

STAT-FR

2003

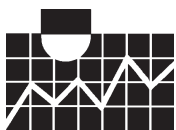
**Annuaire statistique
du canton de Fribourg**

**Statistisches Jahrbuch
des Kantons Freiburg**

STAT - FR 2003

Annuaire statistique
du canton de Fribourg

Statistisches Jahrbuch
des Kantons Freiburg



Edité par le Service de la statistique du canton de Fribourg, 33^e édition, février 2004
Herausgegeben vom Amt für Statistik des Kantons Freiburg, 33. Auflage, Februar 2004

Avant-propos

L'annuaire statistique réunit, en un seul volume, les principales données statistiques sur la géographie, la démographie, l'économie, les finances, l'éducation, la santé publique, la vie sociale et politique du canton de Fribourg. Dans ses 488 pages, il présente 375 tableaux, 20 graphiques et 2 cartes géographiques.

L'édition 2003 est la plus importante de ces dix dernières années, car elle donne, en primeur, les principaux chiffres de deux grands recensements fédéraux.

Il y a tout d'abord, les résultats du recensement de la population de décembre 2000 qui permettent de faire le point sur la situation et l'évolution de la population par sexe, âge, nationalité, langue, religion, branche d'activité économique, lieu de travail et moyen de transport, ainsi que sur les conditions d'habitation, tant au niveau des logements que des bâtiments. Pour permettre une comparaison valable, les données de 1970, 1980 et 1990 ont été adaptées aux définitions utilisées dans le recensement de 2000.

Il y a ensuite les résultats du recensement des entreprises de juin 2001 qui présentent la situation et l'évolution du nombre d'emplois et d'établissements par secteur, branche d'activité économique, degré d'occupation et taille de l'établissement.

En plus de toutes les mises à jour, la 33^e édition de l'annuaire présente de nouveaux tableaux :

- Population résidante et ménages des communes de l'agglomération de Bulle, de 1970 à 2000;
- Emplois par secteur et branche économique, en 1995, 1998 et 2001, présentés en équivalents plein temps;
- Pactes de réserves de propriétés, de 1994 à 2002;

Nous invitons nos lecteurs à consulter le site Internet

www.stat-fr.ch

Ouvert au début juin 2003, il a pour but la diffusion la plus large possible de l'information statistique et cela dès qu'elle est disponible. Il complète de manière idéale l'annuaire statistique en donnant la priorité aux données par commune, présentes de manière limitée dans l'annuaire en raison du nombre de pages qu'elles représentent. D'autre part, il fait une large place aux données conjoncturelles par mois, trimestre ou semestre.

Nous ne saurions terminer cet avant-propos sans exprimer notre reconnaissance à tous ceux qui nous ont permis de réaliser cette édition et, en particulier, à tous nos fidèles fournisseurs de données.

Service de la statistique

G. Dutoit

Einleitung

Das Statistische Jahrbuch vereint in einem Band die wichtigsten statistischen Angaben über Geografie, Bevölkerung, Wirtschaft, Finanzen, Politik, Gesellschaft, Erziehungs- und Gesundheitswesen des Kantons Freiburg. Auf 488 Seiten befinden sich 375 Tabellen, 20 Grafiken und 2 geografische Karten.

Die Ausgabe 2003 ist die bedeutendste der letzten zehn Jahre, da sie mit der Erstveröffentlichung der wichtigsten Ergebnisse zweier grosser eidgenössischer Zählungen aufwarten kann.

Als erstes sind die Ergebnisse der Volkszählung von Dezember 2000 zu erwähnen. Diese geben den Bestand bzw. die Entwicklung der Bevölkerung nach Geschlecht, Alter, Nationalität, Sprache, Konfession, Wirtschaftszweig, Arbeitsort und Transportmittel an, darüber hinaus auch die Wohnverhältnisse, sowohl auf Gebäude- als auch auf Wohnungsebene. Um gültige Vergleiche ziehen zu können sind die Angaben von 1970, 1980 und 1990 an die Definitionen der Volkszählung 2000 angepasst worden.

Des Weiteren sind die Ergebnisse der Betriebszählung von Juni 2001 enthalten, die den Bestand bzw. die Entwicklung der Beschäftigten und Arbeitsstätten nach Sektor, Wirtschaftszweig, Beschäftigungsgrad und Grösse der Arbeitsstätte angeben.

Nebst den üblichen Aktualisierungen enthält die 33. Auflage des Jahrbuchs auch neue Tabellen :

- Wohnbevölkerung und Haushalte der Gemeinden der Agglomeration Bulle von 1970 bis 2000 ;
- Beschäftigte in Vollzeitäquivalenten nach Sektor und Wirtschaftszweig 1995, 1998 und 2001 ;
- Eigentumsvorbehalte von 1994 bis 2002 ;

Besuchen Sie unsere Internetseite

www.stat-fr.ch

Diese ist Anfang Juni 2003 eröffnet worden und hat die möglichst schnelle und weite Verbreitung neuester statistischer Informationen zum Ziel. Sie ist eine ideale Ergänzung zum statistischen Jahrbuch und legt den Schwerpunkt auf Angaben auf Gemeindeebene, die angesichts ihres Umfangs nur in beschränktem Mass im Jahrbuch veröffentlicht werden können. Einen weiteren Schwerpunkt bilden die monatlichen, viertel- oder halbjährlichen Konjunkturdaten.

Zum Schluss möchten wir noch all jenen herzlich danken, die zur Realisierung dieser Ausgabe beigetragen haben, insbesondere unseren treuen Datenlieferanten.

Amt für Statistik

G. Dutoit



Table des matières

	Page
Avant-propos	III
Table des matières	V
Adresses utiles et légende des signes	VI
1 Population	1
2 Espace et environnement	61
3 Vie active et rémunération du travail	99
4 Economie nationale	131
5 Prix	137
6 Industrie et services	153
7 Agriculture et sylviculture	165
8 Energie	197
9 Construction et logement	203
10 Tourisme	245
11 Transports et communications	255
12 Monnaie, banques, assurances	283
13 Protection sociale	291
14 Santé	307
15 Education et science	323
16 Culture, médias, emploi du temps, langues, religions	371
17 Politique	391
18 Administration et finances publiques	401
19 Droit et justice	459
Index	467

Inhaltsübersicht

	Seite
Einleitung	III
Inhaltsübersicht	V
Nützliche Adressen und Zeichenerklärung	VI
1 Bevölkerung	1
2 Raum und Umwelt	61
3 Arbeit und Erwerb	99
4 Volkswirtschaft	131
5 Preise	137
6 Industrie und Dienstleistungen	153
7 Land- und Forstwirtschaft	165
8 Energie	197
9 Bau- und Wohnungswesen	203
10 Tourismus	245
11 Verkehr und Nachrichtenwesen	255
12 Geld, Banken, Versicherungen	283
13 Soziale Sicherheit	291
14 Gesundheit	307
15 Bildung und Wissenschaft	323
16 Kultur, Medien, Zeitverwendung, Sprachen, Religionen	371
17 Politik	391
18 Öffentliche Verwaltung und Finanzen	401
19 Rechtspflege	459
Stichwortverzeichnis	467

Adresses utiles

Office fédéral de la statistique (OFS)

Espace de l'Europe 10
2010 Neuchâtel

Téléphone: (0)32 713 60 11
Site internet: www.admin.ch/bfs

Indice suisse des prix à la consommation

Téléphone: 0900 55 66 55
Site internet: www.admin.ch/bfs

Service de la statistique du canton de Fribourg

Rue Joseph-Piller 13
Case postale
1701 Fribourg

Téléphone: (0)26 305 28 23
Fax: (0)26 305 28 28
E-mail: statfr@fr.ch
Site internet: www.stat-fr.ch

Nützliche Adressen

Bundesamt für Statistik (BFS)

Espace de l'Europe 10
2010 Neuenburg

Telefon: (0)32 713 60 11
Internetadresse: www.admin.ch/bfs

Landesindex der Konsumentenpreise

Telefon: 0900 55 66 55
Internetadresse: www.admin.ch/bfs

Amt für Statistik des Kantons Freiburg

Rue Joseph-Piller 13
Postfach
1701 Freiburg

Telefon: (0)26 305 28 23
Fax: (0)26 305 28 28
E-mail: statfr@fr.ch
Internetadresse: www.stat-fr.ch

Légende des signes

-	Valeur rigoureusement nulle, néant
0 ou 0,0	Valeur inférieure à la moitié de la plus petite unité utilisée
()	Information ne pouvant être communiquée pour des raisons tenant à la protection des données
...	Donnée non connue, inconcevable ou non mentionnée pour des raisons statistiques
r	Donnée revue et corrigée
p	Donnée provisoire

Zeichenerklärung

-	Es kommt nichts vor (Wert genau Null)
0 oder 0,0	Grösse, die kleiner ist als die Hälfte der kleinsten verwendeten Einheit
()	Zahlenangabe unterbleibt aus Gründen des Datenschutzes
...	Zahl nicht bekannt, gegenstandslos oder aus statistischen Gründen nicht aufgeführt
r	Korrigierter Wert
p	Provisorischer Wert



1 Population

Généralités

Etat et structure de la population

- Population résidante
 - Population résidante permanente
 - Population dite «légale»
- Population étrangère selon le permis

Mouvement de la population

- Bilan démographique
- Mouvement naturel (naissances, décès, mariages, divorces)
- Mouvement migratoire (arrivées, départs)
 - Changements de nationalité
- Adoptions, reconnaissances de la nationalité
- Requérants d'asile (demandes, décisions)

Familles et ménages

Evolution future de la population

1 Bevölkerung

Allgemeines

Stand und Struktur der Bevölkerung

- Wohnbevölkerung
 - Ständige Wohnbevölkerung
 - «Zivilrechtliche» Bevölkerung
- Ausländische Bevölkerung nach Aufenthaltskategorie

Bevölkerungsbewegung

- Bevölkerungsbilanz
- Natürliche Bewegung (Geburten, Todesfälle, Heiraten, Scheidungen)
- Wanderungsbewegung (Zuzüger, Wegzüger)
 - Bürgerrechtswechsel
- Adoptionen, Anerkennung des Schweizer Bürgerrechts
- Asylbewerber (Gesuche, Entscheide)

Familien und Haushalte

Zukünftige Bevölkerungsentwicklung

Définitions des cinq notions de population

- **Population résidente** d'une commune: ensemble des personnes ayant leur **domicile économique** dans la commune. Le domicile économique d'une personne se trouve dans la commune dont elle utilise le plus l'infrastructure, quel que soit le lieu de dépôt des papiers. Pour les étudiants et les personnes actives, il correspond à la commune d'où ils partent quotidiennement pour se rendre à l'école ou au travail. Cette définition du domicile suit les normes internationales. Elle est appliquée lors des recensements fédéraux de la population. Les résultats sont disponibles depuis 1870.

Parmi les étrangers, les frontaliers travaillant en Suisse, les touristes et les personnes en visite ou en voyage d'affaires ne font pas partie de la population résidente.

- **Population résidente permanente** d'une commune: ensemble des personnes ayant leur **domicile légal** (ou domicile civil) dans la commune. Le domicile légal d'une personne se trouve dans la commune où elle est établie (dépôt des papiers). Cette définition est appliquée dans la statistique progressive de la population (ESPOP), de l'Office fédéral de la statistique.

Parmi les étrangers, font partie de la population résidente permanente ceux possédant une autorisation d'établissement ou une autorisation de séjour d'une durée d'au moins 12 mois, ainsi que les fonctionnaires internationaux, les diplomates et les membres de leurs familles.

- **Population dite «légale»** d'une commune: correspond à la population résidente permanente, à laquelle sont apportées, dans le canton de Fribourg, quelques minimes corrections d'ordre technique (par exemple: naissances survenues dans des familles d'étrangers non permanents). Cette définition du domicile est quasi identique à celle régissant le Contrôle de l'habitant. Elle est utilisée, avant tout, pour les répartitions financières entre les communes.

Pour les étrangers, seuls sont comptés les titulaires d'une autorisation d'établissement, d'une autorisation de séjour ou d'une autorisation de séjour de courte durée d'au moins 12 mois, selon l'effectif arrêté par le Registre central des étrangers (RCE), au 31 décembre de chaque année.

- **Population résidente moyenne** d'une commune: correspond à la population résidant dans la commune durant une année civile, selon la définition du **domicile économique**. Pour les Suisses, il s'agit de la **moyenne** des effectifs du début et de la fin de l'année. Pour les étrangers, il s'agit de la moyenne des effectifs à la fin de chacun des douze mois de l'année, cette méthode permettant de tenir compte des importantes variations saisonnières.

La population résidente moyenne permet essentiellement de calculer les valeurs par habitant autres que démographiques, telles que le nombre de médecins, le revenu cantonal, l'épargne bancaire ou le nombre de voitures de tourisme par habitant.

- **Population de fait** (ou population présente) d'une commune: ensemble des personnes présentes dans la commune au moment du recensement, sans distinguer si elles y ont leur domicile ou si elles ne sont que momentanément présentes. En revanche, ne sont pas comptées les personnes absentes de la commune au moment du recensement. Cette notion de population a été abandonnée en 1941.

Definition der fünf Bevölkerungsbegriffe

- **Wohnbevölkerung** einer Gemeinde: Gesamtheit der Personen, die ihren **wirtschaftlichen Wohnsitz** in der Gemeinde haben. Der wirtschaftliche Wohnsitz einer Person ist in jener Gemeinde, deren Infrastruktur sie am häufigsten beansprucht, dies unabhängig vom Ort, wo sie ihre Papiere hinterlegt hat. Für Studenten und Erwerbspersonen gilt als wirtschaftlicher Wohnsitz jene Gemeinde, von der aus sie sich täglich zur Schule oder Arbeit begeben. Diese Definition des Wohnsitzes entspricht internationalen Normen und wird bei den eidgenössischen Volkszählungen verwendet.

Unter den Ausländern zählen Grenzgänger, die in der Schweiz arbeiten, Touristen, Besucher und Geschäftsreisende nicht zur Wohnbevölkerung.

- **Ständige Wohnbevölkerung** einer Gemeinde: Gesamtheit der Personen, die ihren **zivilrechtlichen Wohnsitz** in der Gemeinde haben. Der zivilrechtliche Wohnsitz einer Person liegt in jener Gemeinde, wo sie sich niedergelassen hat (Hinterlegung der Papiere). Diese Definition wird verwendet für die Statistik der Bevölkerungsforschung (ESPOP) des Bundesamtes für Statistik.

Zur ständigen Wohnbevölkerung zählen unter den Ausländern jene mit einer Niederlassungsbewilligung oder Anwesenheitsbewilligung, welche zu einem Aufenthalt von mindestens 12 Monaten berechtigt, sowie internationale Funktionäre, Diplomaten und deren Familienangehörige.

- **«Zivilrechtliche Bevölkerung»** einer Gemeinde: entspricht der ständigen Wohnbevölkerung einer Gemeinde, wobei im Kanton Freiburg minime Korrekturen technischer Natur vorgenommen worden sind (zum Beispiel: Geburten in Ausländerfamilien, die nicht ständig in der Schweiz leben). Diese Bevölkerungsdefinition ist praktisch identisch mit derjenigen der Einwohnerkontrolle. Sie wird hauptsächlich als Schlüssel zur Verteilung von Finanzbeträgen auf die Gemeinden verwendet.

Zur «zivilrechtlichen Bevölkerung» zählen nur jene Ausländer, die im Besitz einer Niederlassungsbewilligung, einer Aufenthaltsbewilligung oder einer Kurzaufenthaltsbewilligung von mindestens 12 Monaten sind, und zwar gemäss Zentralem Ausländerregister (ZAR), am 31. Dezember jedes Jahres.

- **Mittlere Wohnbevölkerung** einer Gemeinde: entspricht der Bevölkerung, die während eines Jahres in der Gemeinde wohnt, und zwar gemäss der Definition des **wirtschaftlichen Wohnsitzes**. Für Schweizer wird der **Durchschnitt** aus dem Bevölkerungsbestand zu Beginn und zu Ende des Jahres verwendet. Für Ausländer wird der Durchschnitt anhand des Bestands am Ende eines jeden der zwölf Monate des Jahres berechnet, dies um die deutlichen saisonalen Schwankungen zu berücksichtigen.

Die mittlere Wohnbevölkerung verwendet man hauptsächlich um pro-Kopf-Werte zu berechnen, die nicht demographischer Natur sind, wie etwa die Anzahl Ärzte, das kantonale Volkseinkommen, die Bankspareinlagen oder die Anzahl Personenwagen pro Einwohner.

- **Ortsanwesende oder anwesende Bevölkerung** einer Gemeinde: alle Personen, die sich im Moment der Volkszählung in der Gemeinde aufhalten, ohne Unterschied, ob dieselben auch dauernd oder regelmässig hier wohnen oder nicht. Dagegen werden Einwohner der Gemeinde, die zur Zeit der Volkszählung abwesend waren, nicht gezählt. Dieser Bevölkerungsbegriff wurde 1941 aufgegeben.



La population en quelques chiffres (1^{ère} partie: effectif et structure de la population, de 1900 à 2000)

Die Bevölkerung in einigen Zahlen (1. Teil: Bevölkerungsbestand und -struktur von 1900 bis 2000)

Population résidante, situation début décembre / Wohnbevölkerung, Stand Anfang Dezember

T01-01	Total	Sexe / Geschlecht		Nationalité / Nationalität		Classe d'âges / Altersklasse			Taux de dépendance ¹ Belastungsquotient ¹
		Hommes	Femmes	Suisses	Etrangers	0-19	20-64	65+	
		Männer	Frauen	Schweizer	Ausländer				
Suisse / Schweiz (2000)	7 288 010	3 567 567	3 720 443	5 792 461	1 495 549	1 665 613	4 503 391	1 119 006	61,8
ZH	1 247 906	613 038	634 868	967 156	280 750	256 351	804 027	187 528	55,2
BE	957 197	465 239	491 958	836 251	120 946	210 442	582 877	163 878	64,2
LU	350 504	172 472	178 032	294 709	55 795	88 376	211 227	50 901	65,9
UR	34 777	17 471	17 306	31 706	3 071	8 708	20 373	5 696	70,7
SZ	128 704	64 711	63 993	108 381	20 323	32 998	79 057	16 649	62,8
OW	32 427	16 286	16 141	28 573	3 854	8 642	19 228	4 557	68,6
NW	37 235	18 850	18 385	33 625	3 610	9 078	23 233	4 924	60,3
GL	38 183	18 922	19 261	30 251	7 932	9 531	22 158	6 494	72,3
ZG	100 052	50 105	49 947	79 819	20 233	23 058	64 683	12 311	54,7
FR	241 706	119 837	121 869	206 182	35 524	61 906	148 630	31 170	62,6
SO	244 341	120 384	123 957	201 877	42 464	57 164	147 901	39 276	65,2
BS	188 079	88 756	99 323	135 650	52 429	32 435	116 086	39 558	62,0
BL	259 374	127 475	131 899	213 420	45 954	56 784	161 251	41 339	60,9
SH	73 392	35 606	37 786	58 290	15 102	16 659	43 679	13 054	68,0
AR	53 504	26 617	26 887	45 595	7 909	13 742	31 041	8 721	72,4
AI	14 618	7 445	7 173	13 067	1 551	4 298	7 986	2 334	83,0
SG	452 837	223 966	228 871	361 904	90 933	116 076	271 600	65 161	66,7
GR	187 058	92 305	94 753	158 886	28 172	43 587	114 256	29 215	63,7
AG	547 493	272 593	274 900	441 044	106 449	132 834	341 096	73 563	60,5
TG	228 875	113 815	115 060	183 942	44 933	60 590	136 212	32 073	68,0
TI	306 846	146 216	160 630	228 057	78 789	60 886	191 200	54 760	60,5
VD	640 657	310 036	330 621	463 664	176 993	149 449	395 663	95 545	61,9
VS	272 399	133 413	138 986	225 356	47 043	66 334	165 039	41 026	65,1
NE	167 949	81 075	86 874	129 377	38 572	38 307	101 254	28 388	65,9
GE	413 673	197 401	216 272	256 179	157 494	90 340	263 786	59 547	56,8
JU	68 224	33 533	34 691	59 500	8 724	17 038	39 848	11 338	71,2
Espace Mittelland (2000)	2 592 473	1 263 517	1 328 956	2 122 207	470 266	600 640	1 581 212	410 621	64,0
Canton de Fribourg (2000)									
Kanton Freiburg (2000)	241 706	119 837	121 869	206 182	35 524	61 906	148 630	31 170	62,6
Sarine / Saane	85 465	42 031	43 434	68 879	16 586	20 557	54 507	10 401	56,8
Singine / Sense	38 299	19 248	19 051	35 420	2 879	9 855	23 850	4 594	60,6
Gruyère / Greyerz	38 070	18 789	19 281	32 329	5 741	10 023	22 415	5 632	69,8
Lac / See	28 175	14 109	14 066	24 097	4 078	7 225	17 319	3 631	62,7
Glâne / Glane	17 774	8 888	8 886	15 746	2 028	5 071	10 306	2 397	72,5
Broye / Broye	21 309	10 511	10 798	18 649	2 660	5 766	12 662	2 881	68,3
Veveyse / Vivisbach	12 614	6 261	6 353	11 062	1 552	3 409	7 571	1 634	66,6
Canton de Fribourg									
Kanton Freiburg									
1900	127 951	64 694	63 257	123 579	4 372	55 976	64 308	7 667	99,0
1910	139 654	70 723	68 931	132 354	7 300	63 931	67 271	8 452	107,6
1920	143 055	71 937	71 118	137 627	5 428	64 886	70 050	8 119	104,2
1930	143 230	71 923	71 307	138 970	4 260	61 241	72 656	9 333	97,1
1941	152 053	77 613	74 440	149 154	2 899	59 243	81 766	11 044	86,0
1950	158 695	80 785	77 910	154 527	4 168	60 664	85 111	12 920	86,5
1960	159 194	80 753	78 441	152 823	6 371	60 995	83 800	14 399	90,0
1970	180 309	92 022	88 287	163 503	16 806	63 466	98 287	18 556	83,5
1980	185 246	93 106	92 140	170 897	14 349	57 355	104 418	23 473	77,4
1990	213 571	107 781	105 790	186 713	26 858	54 907	131 063	27 601	63,0
2000	241 706	119 837	121 869	206 182	35 524	61 906	148 630	31 170	62,6

$$^1\text{Taux de dépendance} = \frac{(0-19 \text{ ans}) + (65 \text{ ans et plus})}{(20-64 \text{ ans})} \times 100$$

$$^1\text{Belastungsquotient} = \frac{(0-19 \text{ Jahre}) + (65 \text{ Jahre und mehr})}{(20-64 \text{ Jahre})} \times 100$$

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-001



La population en quelques chiffres (2^e partie: effectif et structure de la population, de 1900 à 2000)

Die Bevölkerung in einigen Zahlen (2. Teil: Bevölkerungsbestand und -struktur von 1900 bis 2000)

Population résidante, situation début décembre, en % / Wohnbevölkerung, Stand Anfang Dezember, in %

T01-02	Total	Sexe ¹ / Geschlecht ¹		Nationalité ¹ / Nationalität ¹		Classe d'âges ¹ / Altersklasse ¹		
		Hommes	Femmes	Suisses	Etrangers	0-19	20-64	65+
		Männer	Frauen	Schweizer	Ausländer			
Suisse / Schweiz (2000)	100,0	49,0	51,0	79,5	20,5	22,9	61,8	15,4
ZH	100,0	49,1	50,9	77,5	22,5	20,5	64,4	15,0
BE	100,0	48,6	51,4	87,4	12,6	22,0	60,9	17,1
LU	100,0	49,2	50,8	84,1	15,9	25,2	60,3	14,5
UR	100,0	50,2	49,8	91,2	8,8	25,0	58,6	16,4
SZ	100,0	50,3	49,7	84,2	15,8	25,6	61,4	12,9
OW	100,0	50,2	49,8	88,1	11,9	26,7	59,3	14,1
NW	100,0	50,6	49,4	90,3	9,7	24,4	62,4	13,2
GL	100,0	49,6	50,4	79,2	20,8	25,0	58,0	17,0
ZG	100,0	50,1	49,9	79,8	20,2	23,0	64,6	12,3
FR	100,0	49,6	50,4	85,3	14,7	25,6	61,5	12,9
SO	100,0	49,3	50,7	82,6	17,4	23,4	60,5	16,1
BS	100,0	47,2	52,8	72,1	27,9	17,2	61,7	21,0
BL	100,0	49,1	50,9	82,3	17,7	21,9	62,2	15,9
SH	100,0	48,5	51,5	79,4	20,6	22,7	59,5	17,8
AR	100,0	49,7	50,3	85,2	14,8	25,7	58,0	16,3
AI	100,0	50,9	49,1	89,4	10,6	29,4	54,6	16,0
SG	100,0	49,5	50,5	79,9	20,1	25,6	60,0	14,4
GR	100,0	49,3	50,7	84,9	15,1	23,3	61,1	15,6
AG	100,0	49,8	50,2	80,6	19,4	24,3	62,3	13,4
TG	100,0	49,7	50,3	80,4	19,6	26,5	59,5	14,0
TI	100,0	47,7	52,3	74,3	25,7	19,8	62,3	17,8
VD	100,0	48,4	51,6	72,4	27,6	23,3	61,8	14,9
VS	100,0	49,0	51,0	82,7	17,3	24,4	60,6	15,1
NE	100,0	48,3	51,7	77,0	23,0	22,8	60,3	16,9
GE	100,0	47,7	52,3	61,9	38,1	21,8	63,8	14,4
JU	100,0	49,2	50,8	87,2	12,8	25,0	58,4	16,6
Espace Mittelland (2000)	100,0	48,7	51,3	81,9	18,1	23,2	61,0	15,8
Canton de Fribourg (2000)								
Kanton Freiburg (2000)	100,0	49,6	50,4	85,3	14,7	25,6	61,5	12,9
Sarine / Saane	100,0	49,2	50,8	80,6	19,4	24,1	63,8	12,2
Singine / Sense	100,0	50,3	49,7	92,5	7,5	25,7	62,3	12,0
Gruyère / Greyerz	100,0	49,4	50,6	84,9	15,1	26,3	58,9	14,8
Lac / See	100,0	50,1	49,9	85,5	14,5	25,6	61,5	12,9
Glâne / Glane	100,0	50,0	50,0	88,6	11,4	28,5	58,0	13,5
Broye / Broye	100,0	49,3	50,7	87,5	12,5	27,1	59,4	13,5
Veveysse / Vivisbach	100,0	49,6	50,4	87,7	12,3	27,0	60,0	13,0
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1900	100,0	50,6	49,4	96,6	3,4	43,7	50,3	6,0
1910	100,0	50,6	49,4	94,8	5,2	45,8	48,2	6,0
1920	100,0	50,3	49,7	96,2	3,8	45,3	49,0	5,7
1930	100,0	50,2	49,8	97,0	3,0	42,8	50,7	6,5
1941	100,0	51,0	49,0	98,1	1,9	38,9	53,8	7,3
1950	100,0	50,9	49,1	97,4	2,6	38,2	53,6	8,2
1960	100,0	50,7	49,3	96,0	4,0	38,3	52,7	9,0
1970	100,0	51,0	49,0	90,7	9,3	35,2	54,5	10,3
1980	100,0	50,3	49,7	92,3	7,7	30,9	56,4	12,7
1990	100,0	50,5	49,5	87,4	12,6	25,7	61,4	12,9
2000	100,0	49,6	50,4	85,3	14,7	25,6	61,5	12,9

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-435



La population en quelques chiffres (3^e partie: ménages, de 1900 à 2000)

Die Bevölkerung in einigen Zahlen (3. Teil: Haushalte von 1900 bis 2000)

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-03	Ménages / Haushalte			Personnes par ménage Personen pro Haushalt	Ménages privés avec ... personne(s) / Privathaushalte mit ... Person(en)			
	Total	Privés Privathaushalte	Collectifs Kollektivhaushalte		1	2	3	4+
Suisse / Schweiz (2000)	3 181 568	3 115 399	66 169	2,3	1 120 878	985 971	403 032	605 518
ZH	578 315	567 573	10 742	2,2	223 869	184 697	66 252	92 755
BE	425 561	415 901	9 660	2,2	150 116	140 080	49 837	75 868
LU	143 269	140 594	2 675	2,4	47 012	42 666	17 766	33 150
UR	13 648	13 430	218	2,5	3 871	4 246	1 911	3 402
SZ	50 961	50 089	872	2,5	15 043	15 373	7 077	12 596
OW	12 764	12 445	319	2,5	3 835	3 717	1 629	3 264
NW	15 456	15 153	303	2,4	4 972	4 773	1 939	3 469
GL	15 669	15 382	287	2,4	4 904	4 860	2 100	3 518
ZG	41 613	40 819	794	2,4	14 459	12 819	5 271	8 270
FR	96 563	94 093	2 470	2,5	28 566	28 176	14 131	23 220
SO	104 217	102 584	1 633	2,3	32 889	34 700	13 695	21 300
BS	98 407	95 999	2 408	1,9	47 842	28 430	9 020	10 707
BL	113 421	111 675	1 746	2,3	35 804	39 849	14 847	21 175
SH	32 097	31 427	670	2,3	11 157	10 467	3 777	6 026
AR	22 057	21 572	485	2,4	7 212	6 829	2 622	4 909
AI	5 373	5 290	83	2,7	1 496	1 499	671	1 624
SG	187 368	183 750	3 618	2,4	61 699	55 906	23 658	42 487
GR	80 442	77 781	2 661	2,3	28 246	24 103	10 254	15 178
AG	227 795	224 128	3 667	2,4	69 062	74 142	30 520	50 404
TG	93 463	91 537	1 926	2,4	29 047	28 590	11 874	22 026
TI	135 427	134 916	511	2,3	48 253	40 466	22 579	23 618
VD	285 528	278 752	6 776	2,2	105 247	84 881	37 056	51 568
VS	110 984	107 378	3 606	2,5	33 425	32 546	16 424	24 983
NE	75 920	74 049	1 871	2,2	27 849	23 420	9 397	13 383
GE	187 230	181 611	5 619	2,2	76 520	49 982	24 688	30 421
JU	28 020	27 471	549	2,4	8 483	8 754	4 037	6 197
Espace Mittelland (2000)	1 126 793	1 100 228	26 565	2,3	386 575	352 557	144 577	216 519
Canton de Fribourg (2000)								
Kanton Freiburg (2000)	96 563	94 093	2 470	2,5	28 566	28 176	14 131	23 220
Sarine / Saane	35 522	34 351	1 171	2,4	11 990	9 921	5 029	7 411
Singine / Sense	14 697	14 424	273	2,6	3 592	4 573	2 296	3 963
Gruyère / Greyerz	15 146	14 836	310	2,5	4 549	4 393	2 209	3 685
Lac / See	11 260	10 976	284	2,5	2 968	3 605	1 641	2 762
Glâne / Glane	6 662	6 525	137	2,7	1 719	1 856	1 013	1 937
Broye / Broye	8 258	8 061	197	2,6	2 301	2 387	1 218	2 155
Veveyse / Vivisbach	5 018	4 920	98	2,5	1 447	1 441	725	1 307
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1900	25 964	...	...	4,9	...	...	...	...
1910	27 365	...	...	5,1	...	...	...	...
1920	27 433	...	...	5,2	...	...	...	...
1930	28 470	...	...	5,0	...	...	...	...
1941	31 409	...	...	4,8	...	...	...	...
1950	35 137	...	...	4,5	...	...	...	...
1960	38 378	38 000	378	4,1	...	...	...	...
1970	50 484	50 155	329	3,6	7 540	11 825	9 604	21 186
1980	61 659	61 359	300	3,0	13 403	16 250	10 608	21 098
1990	79 642	79 332	310	2,7	20 112	23 833	13 680	21 707
2000	96 563	94 093	2 470	2,5	28 566	28 176	14 131	23 220

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-002



La population en quelques chiffres (4^e partie: mouvement de la population, de 1995 à 2002)

Die Bevölkerung in einigen Zahlen (4. Teil: Bevölkerungsbewegung von 1995 bis 2002)

Bilan démographique de la population résidente permanente / Bilanz der ständigen Wohnbevölkerung

T01-04	Population résidente permanente au 1 ^{er} janvier	Mouvement naturel Natürliche Bewegung			Mouvement migratoire ¹ Wanderungsbewegung ¹			Ajustement du bilan démographique ² Bereinigung der Bevölkerungsbilanz ²	Population résidente permanente au 31 décembre	Variation en % Veränderung in %
		Enfants nés vivants Lebendgeborene	Décès Todesfälle	Excédent des naissances Geburtenüberschuss	Arrivées Zuzüger	Départs Wegzüger	Solde migratoire Wanderungssaldo			
Suisse / Schweiz (2002)	7 261 210	72 372	61 768	10 604	529 264	481 609	47 655	-1 596	7 317 873	0,80
ZH	1 228 628	12 746	10 402	2 344	95 375	84 423	10 952	564	1 242 488	1,10
BE	947 079	8 498	9 232	-734	65 028	60 903	4 125	-261	950 209	0,30
LU	350 640	3 535	2 714	821	23 034	21 794	1 240	-390	352 311	0,50
UR	34 996	368	306	62	1 614	1 625	-11	199	35 246	0,70
SZ	131 441	1 432	939	493	8 746	7 295	1 451	-27	133 358	1,50
OW	32 735	323	253	70	1 743	1 513	230	-36	32 999	0,80
NW	38 563	377	254	123	2 719	2 464	255	-44	38 897	0,90
GL	38 326	331	382	-51	2 660	2 558	102	3	38 380	0,10
ZG	100 892	1 065	672	393	8 474	7 409	1 065	-103	102 247	1,30
FR	239 102	2 684	1 883	801	19 655	16 773	2 882	-106	242 679	1,50
SO	245 546	2 237	2 205	32	15 989	14 899	1 090	-164	246 504	0,40
BS	186 677	1 589	2 438	-849	11 339	10 173	1 166	-123	186 871	0,10
BL	261 449	2 298	2 011	287	17 245	15 375	1 870	-412	263 194	0,70
SH	73 395	632	730	-98	4 538	4 078	460	159	73 916	0,70
AR	53 233	467	485	-18	2 995	3 034	-39	13	53 189	-0,10
AI	14 984	185	138	47	775	756	19	-55	14 995	0,10
SG	452 641	4 722	3 744	978	27 980	26 491	1 489	85	455 193	0,60
GR	185 676	1 644	1 632	12	12 187	11 643	544	-127	186 105	0,20
AG	550 898	5 394	3 987	1 407	41 060	36 742	4 318	-394	556 229	1,00
TG	228 209	2 249	1 762	487	15 934	14 722	1 212	-26	229 882	0,70
TI	311 887	2 904	2 788	116	22 289	19 659	2 630	-70	314 563	0,90
VD	626 208	6 788	5 252	1 536	55 128	50 763	4 365	-110	631 999	0,90
VS	278 212	2 690	2 225	465	16 611	14 136	2 475	-132	281 020	1,00
NE	166 469	1 820	1 620	200	12 386	12 107	279	1	166 949	0,30
GE	414 259	4 646	3 076	1 570	39 910	36 480	3 430	-5	419 254	1,20
JU	69 065	748	638	110	3 850	3 794	56	-35	69 196	0,20
Espace Mittelland (2002)	2 571 681	25 465	23 055	2 410	188 647	173 375	15 272	-807	2 588 556	0,66
Canton de Fribourg (2002)										
Kanton Freiburg (2002)	239 102	2 684	1 883	801	19 655	16 773	2 882	-106	242 679	1,50
Sarine / Saane	81 608	933	615	318	7 489	6 537	952	4	82 882	1,56
Singine / Sense	38 566	355	273	82	2 332	2 218	114	-27	38 735	0,44
Gruyère / Greyerz	38 411	473	355	118	3 642	2 890	752	-29	39 252	2,19
Lac / See	28 662	328	226	102	2 140	1 819	321	-80	29 005	1,20
Glâne / Glane	17 629	213	155	58	1 406	1 179	227	-1	17 913	1,61
Broye / Broye	21 577	226	156	70	1 702	1 305	397	20	22 064	2,26
Veveyse / Vivisbach	12 649	156	103	53	944	825	119	7	12 828	1,42
Canton de Fribourg										
Kanton Freiburg										
1995	222 227	3 055	1 896	1 159	19 009	18 074	935	231	224 552	1,05
1996	224 552	3 146	1 845	1 301	19 086	17 239	1 847	166	227 866	1,48
1997	227 866	3 020	1 892	1 128	17 589	16 683	906	47	229 947	0,91
1998	229 947	3 033	1 907	1 126	17 491	16 493	998	15	232 086	0,93
1999	232 086	2 934	1 888	1 046	17 558	16 402	1 156	19	234 307	0,96
2000	234 307	2 918	1 910	1 008	17 706	16 532	1 174	-150	236 339	0,87
2001	236 339	2 857	1 846	1 011	18 427	16 318	2 109	-357	239 102	1,17
2002	239 102	2 684	1 883	801	19 655	16 773	2 882	-106	242 679	1,50

¹Personnes ayant changé de commune de domicile / Personen, welche die Wohnsitzgemeinde gewechselt haben

²Dans la plupart des cas, les ajustements concernent les effectifs de la population étrangère / In den meisten Fällen betreffen die Bereinigungen die Anzahl Ausländer

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

103-003



Population du canton, selon différentes définitions, de 1785 à 2002

Bevölkerung des Kantons nach verschiedenen Definitionen von 1785 bis 2002

T01-05	Population de fait à la date de recensement	Population résidente à la date de recensement ou au 31 déc. ¹	Population résidente permanente à la date de recensement ou au 31 déc.	Population dite «légale» à la date de recensement ou au 31 déc.	Population résidente moyenne de l'année
Année (jour/mois)	Ortsanwesende Bevölkerung am Datum der Zählung	Wohnbevölkerung am Datum der Zählung oder am 31. Dez. ¹	Ständige Wohnbevölkerung am Datum der Zählung oder am 31. Dez.	«Zivilrechtliche» Bevölkerung am Datum der Zählung oder am 31. Dez.	Mittlere Wohnbevölkerung des Jahres
Jahr (Tag/Monat)					

	Population de fait à la date de recensement	Population résidente à la date de recensement ou au 31 déc. ¹	Population résidente permanente à la date de recensement ou au 31 déc.	Population dite «légale» à la date de recensement ou au 31 déc.	Population résidente moyenne de l'année
Année (jour/mois)	Ortsanwesende Bevölkerung am Datum der Zählung	Wohnbevölkerung am Datum der Zählung oder am 31. Dez. ¹	Ständige Wohnbevölkerung am Datum der Zählung oder am 31. Dez.	«Zivilrechtliche» Bevölkerung am Datum der Zählung oder am 31. Dez.	Mittlere Wohnbevölkerung des Jahres
Jahr (Tag/Monat)					

1785	61 589	...	...	...	...
1799	67 814	...	...	...	...
1811	74 209	...	...	...	...
1818	79 462	...	...	...	...
1831	86 769	...	...	...	...
1836	91 145	...	...	...	...
1842	95 611	...	...	...	...
1850 (18/3)	99 891	...	...	...	...
1860 (10/12)	105 260	...	...	...	...
1870 (1/12)	110 832	110 409	...	...	...
1880 (1/12)	115 400	114 994	...	...	...
1888 (1/12)	119 529	119 155	...	...	...
1900 (1/12)	128 209	127 951	...	...	...
1910 (1/12)	139 534	139 654	...	...	...
1911	...	...	...	...	140 253
1912	...	...	...	...	141 392
1913	...	...	...	...	142 667
1914	...	...	...	...	143 584
1915	...	...	...	...	143 230
1916	...	...	...	...	143 434
1917	...	...	...	...	143 519
1918	...	...	...	...	143 142
1919	...	...	...	...	142 860
1920 (1/12)	142 889	143 055	...	...	143 015
1921-1925	...	...	...	...	142 800
1926-1927	...	...	...	...	142 900
1928	...	...	...	...	143 000
1929	...	...	...	...	143 100
1930 (1/12)	143 174	143 230	...	...	143 100
1931	...	...	...	...	143 200
1932	...	...	...	...	143 400
1933	...	...	...	...	144 000
1934	...	...	...	...	144 800
1935	...	...	...	...	145 500
1936	...	...	...	...	146 300
1937	...	...	...	...	146 900
1938	...	...	...	...	147 200
1939	...	...	...	...	147 400
1940	...	...	...	...	147 700
1941 (1/12)	...	152 053	...	...	151 500
1942	...	...	...	...	153 000
1943	...	...	...	...	154 800
1944	...	...	...	...	156 500
1945	...	...	...	...	157 400
1946	...	...	...	...	157 600
1947	...	...	...	...	157 900
1948	...	...	...	...	158 100
1949	...	...	...	...	158 300
1950 (1/12)	...	158 695	...	...	158 700
1951	...	...	...	...	158 800

1952	...	...	...	...	158 900
1953-1955	...	...	...	...	159 000
1956-1957	...	...	...	...	159 100
1958-1959	...	...	...	...	159 200
1960 (1/12)	...	159 194	...	...	159 200
1961	...	...	...	...	159 700
1962	...	...	...	...	164 000
1963	...	...	...	...	167 700
1964	...	...	...	...	170 300
1965	...	...	...	...	171 300
1966	...	...	...	...	172 600
1967	...	...	...	...	174 000
1968	...	...	...	...	175 900
1969	...	...	...	...	177 700
1970 (1/12)	...	180 309	...	...	178 700
1971	...	...	...	...	180 000
1972	...	...	...	...	180 700
1973	...	...	...	...	182 000
1974	...	...	...	...	182 700
1975	...	...	...	...	182 500
1976	...	...	...	...	181 900
1977	...	...	...	...	181 600
1978	...	...	...	...	182 100
1979	...	...	...	...	184 100
1980 (1/12)	...	185 246	...	184 931	185 000
1981	...	185 907	...	185 546	186 396
1982	...	187 608	...	187 247	188 066
1983	...	188 905	188 882	188 544	189 354
1984	...	...	190 394	190 033	190 810
1985	...	...	192 440	192 079	192 778
1986	...	...	194 645	194 284	194 893
1987	...	...	197 175	196 814	197 456
1988	...	...	200 166	199 805	200 392
1989	...	...	204 328	203 967	203 878
1990 (4/12)	...	213 571	206 761	206 761	...
1990 (31/12) ¹	...	211 674	206 674	206 629	208 159
1991 ¹	...	215 783	210 783	210 556	212 370
1992	...	219 555	214 555	214 300	215 947
1993	...	223 618	218 704	218 428	219 741
1994	...	227 141	222 227	221 819	223 250
1995	...	229 466	224 552	224 242	226 088
1996	...	232 780	227 866	227 521	228 777
1997	...	234 861	229 947	229 586	230 998
1998	...	237 000	232 086	231 673	232 947
1999	...	239 221	234 307	233 820	235 151
2000 (5/12)	...	241 706	...	...	...
2000 (31/12)	...	241 171	236 339	235 757	237 134
2001	...	244 016	239 102	238 647	239 886
2002	...	247 593	242 679	242 270	243 781

¹La population résidente au 31 décembre est estimée / Die Wohnbevölkerung am 31. Dezember ist geschätzt

Source: Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik, Neuenburg, Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-382



Population résidante permanente, population dite «légale», population résidante et résidante moyenne des communes, en 2002
 Ständige Wohnbevölkerung, «Zivilrechtliche» Bevölkerung, Wohnbevölkerung und mittlere Wohnbevölkerung der Gemeinden 2002

T01-06	Population résidante permanente		Population dite «légale»		Population résidante		Population rési-
	Ständige Wohnbevölkerung		«Zivilrechtliche» Bevölkerung		Wohnbevölkerung		dante moyenne
	1.1.2002	31.12.2002	1.1.2002	31.12.2002	1.1.2002	31.12.2002	Mittlere Wohnbevölkerung 2002
Canton / Kanton	239 102	242 679	238 647	242 270	244 016	247 593	243 781
Sarine / Saane	81 608	82 882	81 369	82 660	86 197	87 471	85 372
Arconciel	623	655	622	655	618	650	629
Autafond	76	74	76	74	77	75	76
Autigny	598	618	597	617	593	613	601
Avry	1 368	1 410	1 367	1 409	1 359	1 401	1 377
Belfaux	2 210	2 219	2 207	2 215	2 234	2 243	2 230
Bonnefontaine	531	507	530	507	528	504	513
La Brillaz	1 300	1 333	1 300	1 332	1 273	1 306	1 289
Chénens	591	585	591	585	580	574	577
Chésopelloz	119	119	119	119	114	114	116
La Corbaz	289	294	289	293	293	298	294
Cormagens	118	120	118	120	126	128	127
Corminboeuf	1 684	1 691	1 680	1 688	1 666	1 673	1 670
Corpataux-Magnedens	842	876	842	876	829	863	838
Corserey	271	279	270	279	269	277	272
Cottens	923	941	923	941	906	924	914
Ependes	1 066	1 073	1 066	1 072	1 049	1 056	1 040
Essert	252	259	252	259	244	251	243
Estavayer-le-Gibloux	162	170	162	170	158	166	163
Farvagny	1 776	1 788	1 776	1 788	1 767	1 779	1 764
Ferpicloz	184	195	184	195	169	180	177
Fribourg / Freiburg	32 096	32 549	31 941	32 412	35 895	36 348	34 930
Givisiez	1 962	2 128	1 954	2 118	2 098	2 264	2 227
Granges-Paccot	2 057	2 089	2 051	2 076	2 120	2 152	2 138
Grolley	1 502	1 535	1 502	1 535	1 493	1 526	1 501
Hauterive	1 645	1 665	1 644	1 664	1 739	1 759	1 749
Lossy-Formangeires	426	429	426	429	423	426	429
Marly	6 827	6 870	6 818	6 861	7 058	7 101	7 034
Matran	1 304	1 312	1 303	1 311	1 314	1 322	1 304
Montévraz	508	529	508	529	502	523	512
Neyruz	1 711	1 766	1 709	1 763	1 701	1 756	1 721
Noréaz	479	473	479	473	543	537	527
Oberried	142	154	142	154	193	205	188
Pierrafortscha	140	142	140	142	135	137	138
Ponthaux	483	510	482	510	478	505	494
Praroman	1 150	1 165	1 148	1 165	1 129	1 144	1 133
Prez-vers-Noréaz	816	835	816	835	810	829	816
Rossens	1 199	1 199	1 199	1 199	1 184	1 184	1 181
Rueyres-St-Laurent	258	268	258	268	247	257	255
Senèdes	109	117	109	117	109	117	111
Treyvaux	1 297	1 335	1 297	1 335	1 279	1 317	1 296
Villarlod	264	259	264	259	257	252	257
Villars-sur-Glâne	9 069	9 154	9 032	9 123	9 462	9 547	9 338
Villarsel-le-Gibloux	240	228	240	228	245	233	240
Villarsel-sur-Marly	69	66	69	66	70	67	69
Vuisternens-en-Ogoz	740	757	739	756	731	748	737
Zénauva	132	142	128	138	130	140	137

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. 06-03/04 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. 06-03/04 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-004



Population résidante permanente, population dite «légale», population résidante et résidante moyenne des communes, en 2002
 Ständige Wohnbevölkerung, «Zivilrechtliche» Bevölkerung, Wohnbevölkerung und mittlere Wohnbevölkerung der Gemeinden 2002

T01-06	Population résidante permanente		Population dite «légale»		Population résidante		Population résidante moyenne Mittlere Wohnbevölkerung 2002
	Ständige Wohnbevölkerung		«Zivilrechtliche» Bevölkerung		Wohnbevölkerung		
	1.1.2002	31.12.2002	1.1.2002	31.12.2002	1.1.2002	31.12.2002	
Singine / Sense	38 566	38 735	38 525	38 701	38 471	38 640	38 491
Alterswil	1 901	1 887	1 899	1 887	1 869	1 855	1 855
Bösingen	3 150	3 158	3 148	3 157	3 165	3 173	3 159
Brünisried	572	571	572	571	564	563	563
Düdingen	6 753	6 842	6 742	6 831	6 702	6 791	6 728
Giffers	1 349	1 350	1 349	1 350	1 459	1 460	1 452
Heitenried	1 146	1 168	1 146	1 168	1 123	1 145	1 131
Oberschröt	1 034	1 028	1 033	1 027	1 024	1 018	1 022
Plaffeien	1 913	1 909	1 910	1 906	1 873	1 869	1 887
Plasselb	991	1 016	988	1 014	987	1 012	998
Rechthalten	1 034	1 034	1 034	1 034	1 000	1 000	1 002
St. Antoni	1 937	1 918	1 932	1 914	1 897	1 878	1 890
St. Silvester	960	962	960	962	937	939	939
St. Ursen	1 189	1 201	1 189	1 201	1 161	1 173	1 170
Schmitten	3 326	3 328	3 324	3 327	3 341	3 343	3 344
Tafers	2 516	2 515	2 514	2 514	2 638	2 637	2 627
Tentlingen	1 116	1 149	1 114	1 147	1 123	1 156	1 132
Ueberstorf	2 144	2 179	2 144	2 179	2 101	2 136	2 119
Wünnewil-Flamatt	5 089	5 087	5 081	5 079	5 065	5 063	5 039
Zumholz	446	433	446	433	442	429	434
Gruyère / Greyerz	38 411	39 252	38 361	39 207	38 668	39 509	38 869
Avry-devant-Pont	433	471	433	471	479	517	494
Botterens	292	312	292	312	287	307	296
Broc	2 097	2 112	2 088	2 103	2 174	2 189	2 090
Le Bry	292	296	292	296	283	287	287
Bulle	11 419	11 685	11 397	11 665	11 393	11 659	11 583
Cerniat	317	343	317	343	300	326	318
Charmey	1 584	1 619	1 584	1 619	1 606	1 641	1 612
Châtel-sur-Montsalvens	205	217	205	217	205	217	206
Corbières	365	353	365	353	360	348	354
Crésuz	259	264	259	264	252	257	251
Echarlens	568	575	568	575	556	563	557
Enney	470	487	470	487	462	479	462
Estavannens	299	315	299	315	288	304	300
Grandvillard	617	630	617	630	595	608	605
Gruyères	1 487	1 498	1 487	1 498	1 570	1 581	1 540
Gumefens	659	669	658	668	677	687	673
Hauteville	469	486	469	486	463	480	470
Haut-Intyamon	1 359	1 381	1 356	1 378	1 352	1 374	1 344
Jaun	726	732	725	731	648	654	650
Marsens	1 265	1 301	1 265	1 301	1 486	1 522	1 474
Morlon	528	558	528	557	553	583	568
Le Pâquier	949	958	949	957	920	929	926
Pont-la-Ville	486	485	486	485	476	475	478
Riaz	1 688	1 757	1 688	1 757	1 679	1 748	1 703
La Roche	1 264	1 286	1 263	1 286	1 278	1 300	1 291
Sâles	1 228	1 240	1 228	1 240	1 221	1 233	1 227
Sorens	814	793	813	793	827	806	810

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. 06-03/04 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. 06-03/04 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-004



Population résidante permanente, population dite «légale», population résidante et résidante moyenne des communes, en 2002
 Ständige Wohnbevölkerung, «Zivilrechtliche» Bevölkerung, Wohnbevölkerung und mittlere Wohnbevölkerung der Gemeinden 2002

T01-06	Population résidante permanente		Population dite «légale»		Population résidante		Population résidante moyenne
	Ständige Wohnbevölkerung		«Zivilrechtliche» Bevölkerung		Wohnbevölkerung		Mittlere Wohnbevölkerung
	1.1.2002	31.12.2002	1.1.2002	31.12.2002	1.1.2002	31.12.2002	2002
La Tour-de-Trême	3 252	3 390	3 240	3 381	3 249	3 387	3 289
Vaulruz	872	881	872	881	855	864	850
Villarbeney	98	103	98	103	96	101	99
Villars-sous-Mont	171	182	171	182	186	197	192
Villarvolard	220	229	220	229	206	215	213
Vuadens	1 659	1 644	1 659	1 644	1 686	1 671	1 657
Lac / See	28 662	29 005	28 630	28 978	28 806	29 149	28 997
Agriswil	131	132	131	132	130	131	134
Barberêche	558	544	547	539	598	584	539
Bas-Vully	1 589	1 658	1 589	1 658	1 713	1 782	1 697
Büchslen	170	158	170	158	166	154	164
Cordast	793	805	793	805	790	802	795
Courgevaux	980	1 022	974	1 020	989	1 031	990
Courlevon	263	262	263	262	266	265	265
Courtaman	1 047	1 083	1 045	1 079	1 117	1 153	1 129
Courtepin	1 623	1 649	1 621	1 644	1 639	1 665	1 674
Cressier	746	737	746	737	732	723	728
Fräschels	493	501	493	501	480	488	493
Galmiz	539	554	539	554	538	553	552
Gempenach	288	284	288	283	286	282	290
Greng	180	179	180	179	169	168	171
Gurmels	1 524	1 540	1 522	1 539	1 537	1 553	1 553
Guschelmuth	326	327	326	327	324	325	325
Haut-Vully	1 095	1 146	1 095	1 146	1 052	1 103	1 100
Jeuss	368	396	368	396	413	441	422
Kerzers	3 981	4 039	3 979	4 037	3 991	4 049	4 035
Kleinbösingén	532	551	532	550	530	549	538
Liebistorf	636	642	636	642	630	636	635
Lurtigen	189	190	188	189	186	187	185
Meyriez	561	579	561	579	568	586	570
Misery-Courtion	1 247	1 266	1 245	1 264	1 238	1 257	1 243
Muntelier	731	722	731	722	705	696	699
Murten / Morat	5 651	5 584	5 648	5 581	5 653	5 586	5 667
Ried	699	678	698	678	676	655	680
Salvenach	421	440	421	440	411	430	420
Ulmiz	352	360	352	360	358	366	364
Villarepos	475	479	475	479	465	469	471
Wallenbuch	141	132	141	132	140	131	134
Wallenried	333	366	333	366	316	349	335
Glâne / Glane	17 629	17 913	17 588	17 877	17 693	17 977	17 665
Auboranges	197	208	197	208	192	203	198
Berlens	256	250	256	250	255	249	253
Billens-Hennens	513	544	513	544	593	624	601
Chapelle (Glâne)	210	200	210	200	204	194	200
Le Châtelard	349	342	349	342	337	330	334
Châtonnaye	568	571	567	570	561	564	557
Chavannes-les-Forts	346	354	346	354	336	344	339

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. 06-03/04 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. 06-03/04 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-004



Population résidante permanente, population dite «légale», population résidante et résidante moyenne des communes, en 2002
 Ständige Wohnbevölkerung, «Zivilrechtliche» Bevölkerung, Wohnbevölkerung und mittlere Wohnbevölkerung der Gemeinden 2002

T01-06	Population résidante permanente		Population dite «légale»		Population résidante		Population résidante moyenne Mittlere Wohnbevölkerung 2002
	Ständige Wohnbevölkerung		«Zivilrechtliche» Bevölkerung		Wohnbevölkerung		
	1.1.2002	31.12.2002	1.1.2002	31.12.2002	1.1.2002	31.12.2002	
Les Ecasseys	52	51	52	51	51	50	52
Ecublens	268	268	268	268	266	266	266
Esmonts	155	159	155	159	149	153	151
Estévenens	136	145	136	145	139	148	141
Grangettes	157	154	157	154	159	156	155
La Joux	352	365	352	365	344	357	351
Lieffrens	58	59	58	59	57	58	59
Lussy	385	396	385	396	379	390	382
La Magne	51	52	51	52	52	53	53
Massonnens	388	408	388	408	385	405	394
Mézières	667	674	667	674	652	659	652
Middes	335	323	335	323	320	308	314
Montet (Glâne)	175	178	175	178	178	181	175
La Neirigue	47	44	47	44	46	43	45
Prez-vers-Siviriez	271	285	271	285	262	276	269
Romont	3 810	3 834	3 777	3 805	3 932	3 956	3 816
Rue	943	990	943	990	937	984	952
Siviriez	925	925	925	925	933	933	946
Sommentier	243	255	243	255	233	245	241
Torny-le-Grand	355	368	354	367	341	354	348
Ursy	1 437	1 526	1 435	1 526	1 427	1 516	1 475
Villaraboud	267	290	267	290	259	282	271
Villariaz	345	344	345	344	346	345	346
Villarimboud	464	474	464	474	454	464	457
Villaz-St-Pierre	881	898	877	893	889	906	887
Villorsonnens	1 117	1 099	1 117	1 099	1 096	1 078	1 087
Vuarmarens	356	353	356	353	349	346	347
Vuisternens-devant-Romont	550	527	550	527	580	557	551
Broye / Broye	21 577	22 064	21 539	22 028	21 511	21 998	21 672
Aumont	431	428	431	427	417	414	414
Autavaux	213	202	213	202	208	197	204
Bollion	127	119	127	119	125	117	121
Bussy	242	266	242	266	232	256	243
Châbles	521	544	521	544	511	534	519
Chapelle (Broye)	70	69	70	69	63	62	64
Châtillon	293	291	292	291	284	282	287
Cheiry	276	279	276	279	261	264	259
Cheyres	729	756	729	756	710	737	726
Cugy	933	932	932	931	893	892	890
Delley	448	463	447	462	432	447	440
Domdidier	2 200	2 206	2 197	2 202	2 223	2 229	2 204
Dompierre	594	616	593	615	593	615	592
Estavayer-le-Lac	4 326	4 424	4 308	4 409	4 492	4 590	4 503
Fétigny	603	654	602	653	577	628	599
Font	279	274	279	274	264	259	264
Forel	346	359	346	359	339	352	345
Frasses	153	161	152	160	146	154	149
Gletterens	540	567	540	567	535	562	551

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. 06-03/04 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. 06-03/04 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-004



Population résidante permanente, population dite «légale», population résidante et résidante moyenne des communes, en 2002
 Ständige Wohnbevölkerung, «Zivilrechtliche» Bevölkerung, Wohnbevölkerung und mittlere Wohnbevölkerung der Gemeinden 2002

T01-06	Population résidante permanente		Population dite «légale»		Population résidante		Population rési-
	Ständige Wohnbevölkerung		«Zivilrechtliche» Bevölkerung		Wohnbevölkerung		dante moyenne
	1.1.2002	31.12.2002	1.1.2002	31.12.2002	1.1.2002	31.12.2002	Mittlere Wohnbevölkerung 2002
Granges-de-Vesin	134	139	134	139	129	134	133
Léchelles	516	513	516	513	493	490	494
Lully	369	384	368	383	365	380	375
Mannens-Grandsivaz	472	489	471	489	457	474	466
Ménières	267	280	267	280	270	283	279
Montagny	1 341	1 373	1 340	1 371	1 358	1 390	1 379
Montbrelloz	283	291	283	291	276	284	280
Montet (Broye)	346	350	344	348	445	449	423
Morens	132	139	132	139	122	129	126
Murist	433	441	433	441	402	410	409
Nuvilly	310	315	310	315	300	305	303
Portalban	255	272	255	272	257	274	274
Praratoud	57	64	57	64	55	62	59
Prévondavaux	54	60	54	60	51	57	55
Rueyres-les-Prés	245	252	245	251	238	245	244
Russy	204	204	204	204	205	205	204
St-Aubin	1 285	1 277	1 282	1 274	1 254	1 246	1 240
Seiry	211	219	209	218	218	226	223
Sévaz	151	163	151	163	151	163	151
Surpierre	223	234	223	234	219	230	222
Vallon	286	301	286	301	279	294	287
Vesin	252	245	252	245	247	240	245
Villeneuve	262	270	261	269	259	267	263
Vuissens	165	179	165	179	156	170	164
Veveyse / Vivisbach	12 649	12 828	12 635	12 819	12 670	12 849	12 715
Attalens	2 232	2 280	2 231	2 280	2 258	2 306	2 288
Besencens	153	154	153	154	151	152	152
Bossonnens	1 065	1 066	1 064	1 065	1 042	1 043	1 041
Bouloz	261	270	261	270	258	267	264
Châtel-St-Denis	4 328	4 400	4 317	4 392	4 421	4 493	4 415
Le Crêt	401	414	401	414	406	419	412
Fiaugères	189	187	189	187	184	182	184
Granges	637	638	636	638	626	627	629
Grattavache	228	236	228	236	223	231	228
Pont	181	186	181	186	177	182	181
Porsel	415	406	415	406	408	399	400
Progens	264	277	264	277	257	270	262
Remaufens	760	747	760	747	749	736	746
St-Martin	511	534	511	534	504	527	512
Semsaies	1 024	1 033	1 024	1 033	1 006	1 015	1 001

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. 06-03/04 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. 06-03/04 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-004



Population résidante permanente, par nationalité, sexe et commune, en 2002

Ständige Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 2002

Selon la statistique progressive de la population, au 31 décembre 2002 / Gemäss der Statistik der Bevölkerungsforschreibung, am 31. Dezember 2002

T01-07	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Canton / Kanton	242 679	120 590	122 089	206 671	101 508	105 163	36 008	19 082	16 926
Sarine / Saane	82 882	40 890	41 992	66 352	32 111	34 241	16 530	8 779	7 751
Arconciel	655	329	326	625	313	312	30	16	14
Autafond	74	41	33	73	41	32	1	-	1
Autigny	618	326	292	579	302	277	39	24	15
Avry	1 410	741	669	1 247	643	604	163	98	65
Belfaux	2 219	1 121	1 098	1 885	933	952	334	188	146
Bonnefontaine	507	259	248	469	245	224	38	14	24
La Brillaz	1 333	699	634	1 254	651	603	79	48	31
Chénens	585	290	295	546	270	276	39	20	19
Chésopelloz	119	65	54	107	57	50	12	8	4
La Corbaz	294	145	149	283	139	144	11	6	5
Cormagens	120	64	56	115	61	54	5	3	2
Corminboeuf	1 691	860	831	1 578	798	780	113	62	51
Corpataux-Magnedens	876	467	409	830	437	393	46	30	16
Corseroy	279	143	136	263	138	125	16	5	11
Cottens	941	479	462	833	419	414	108	60	48
Ependes	1 073	540	533	1 002	502	500	71	38	33
Essert	259	127	132	243	117	126	16	10	6
Estavayer-le-Gibloux	170	91	79	164	86	78	6	5	1
Farvagny	1 788	878	910	1 677	824	853	111	54	57
Ferpicloz	195	98	97	181	91	90	14	7	7
Fribourg / Freiburg	32 549	15 562	16 987	22 971	10 483	12 488	9 578	5 079	4 499
Givisiez	2 128	1 033	1 095	1 690	805	885	438	228	210
Granges-Paccot	2 089	1 073	1 016	1 594	806	788	495	267	228
Grolley	1 535	779	756	1 405	703	702	130	76	54
Hauterive	1 665	860	805	1 534	790	744	131	70	61
Lossy-Formangeires	429	216	213	389	198	191	40	18	22
Marly	6 870	3 425	3 445	5 539	2 726	2 813	1 331	699	632
Matran	1 312	654	658	1 178	583	595	134	71	63
Montévrax	529	281	248	490	257	233	39	24	15
Neyruz	1 766	881	885	1 624	806	818	142	75	67
Noréaz	473	237	236	458	229	229	15	8	7
Oberried	154	86	68	149	82	67	5	4	1
Pierrafortscha	142	74	68	130	69	61	12	5	7
Ponthaux	510	248	262	489	238	251	21	10	11
Praroman	1 165	591	574	1 089	558	531	76	33	43
Prez-vers-Noréaz	835	419	416	763	381	382	72	38	34
Rossens	1 199	607	592	1 098	555	543	101	52	49
Rueyres-St-Laurent	268	136	132	264	132	132	4	4	-
Senèdes	117	62	55	112	59	53	5	3	2
Treyvaux	1 335	667	668	1 262	631	631	73	36	37
Villarlod	259	130	129	240	121	119	19	9	10
Villars-sur-Glâne	9 154	4 519	4 635	6 848	3 305	3 543	2 306	1 214	1 092
Villarsel-le-Gibloux	228	111	117	220	109	111	8	2	6
Villarsel-sur-Marly	66	36	30	61	34	27	5	2	3
Vuisternens-en-Ogoz	757	371	386	665	318	347	92	53	39
Zénauva	142	69	73	136	66	70	6	3	3

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

103-339



Population résidante permanente, par nationalité, sexe et commune, en 2002

Ständige Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 2002

Selon la statistique progressive de la population, au 31 décembre 2002 / Gemäss der Statistik der Bevölkerungszuschreibung, am 31. Dezember 2002

T01-07	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Singine / Sense	38 735	19 474	19 261	35 802	17 936	17 866	2 933	1 538	1 395
Alterswil	1 887	941	946	1 792	893	899	95	48	47
Bösingen	3 158	1 599	1 559	2 892	1 456	1 436	266	143	123
Brünisried	571	293	278	558	286	272	13	7	6
Düdingen	6 842	3 395	3 447	6 237	3 086	3 151	605	309	296
Giffers	1 350	663	687	1 303	635	668	47	28	19
Heitenried	1 168	593	575	1 121	570	551	47	23	24
Oberschrot	1 028	508	520	1 005	497	508	23	11	12
Plaffeien	1 909	990	919	1 753	902	851	156	88	68
Plasselb	1 016	526	490	946	491	455	70	35	35
Rechthalten	1 034	525	509	1 020	515	505	14	10	4
St. Antoni	1 918	968	950	1 852	932	920	66	36	30
St. Silvester	962	484	478	951	477	474	11	7	4
St. Ursen	1 201	611	590	1 153	588	565	48	23	25
Schmittlen	3 328	1 695	1 633	3 043	1 551	1 492	285	144	141
Tafers	2 515	1 285	1 230	2 232	1 140	1 092	283	145	138
Tentlingen	1 149	594	555	1 094	567	527	55	27	28
Ueberstorf	2 179	1 102	1 077	2 131	1 075	1 056	48	27	21
Wünnewil-Flamatt	5 087	2 489	2 598	4 300	2 069	2 231	787	420	367
Zumholz	433	213	220	419	206	213	14	7	7
Gruyère / Greyerz	39 252	19 406	19 846	33 244	16 173	17 071	6 008	3 233	2 775
Avry-devant-Pont	471	244	227	428	213	215	43	31	12
Botterens	312	156	156	285	145	140	27	11	16
Broc	2 112	1 045	1 067	1 707	823	884	405	222	183
Le Bry	296	146	150	280	136	144	16	10	6
Bulle	11 685	5 525	6 160	8 612	3 890	4 722	3 073	1 635	1 438
Cerniat	343	201	142	324	188	136	19	13	6
Charmey	1 619	796	823	1 436	701	735	183	95	88
Châtel-sur-Montsalvens	217	115	102	190	102	88	27	13	14
Corbières	353	173	180	342	167	175	11	6	5
Crésuz	264	132	132	227	118	109	37	14	23
Echarlens	575	290	285	504	249	255	71	41	30
Enney	487	247	240	448	229	219	39	18	21
Estavannens	315	163	152	309	158	151	6	5	1
Grandvillard	630	317	313	588	296	292	42	21	21
Gruyères	1 498	767	731	1 340	673	667	158	94	64
Gumefens	669	352	317	632	329	303	37	23	14
Hauteville	486	247	239	447	225	222	39	22	17
Haut-Intyamon	1 381	697	684	1 287	646	641	94	51	43
Jaun	732	386	346	709	377	332	23	9	14
Marsens	1 301	669	632	1 190	608	582	111	61	50
Morlon	558	285	273	504	255	249	54	30	24
Le Pâquier	958	457	501	903	431	472	55	26	29
Pont-la-Ville	485	251	234	458	238	220	27	13	14
Riaz	1 757	875	882	1 602	794	808	155	81	74
La Roche	1 286	654	632	1 160	590	570	126	64	62
Sâles	1 240	626	614	1 177	589	588	63	37	26
Sorens	793	403	390	750	384	366	43	19	24

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

103-339



Population résidante permanente, par nationalité, sexe et commune, en 2002

Ständige Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 2002

Selon la statistique progressive de la population, au 31 décembre 2002 / Gemäss der Statistik der Bevölkerungsforschreibung, am 31. Dezember 2002

T01-07	Suisses + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisses / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
La Tour-de-Trême	3 390	1 678	1 712	2 580	1 230	1 350	810	448	362
Vaulruz	881	433	448	839	410	429	42	23	19
Villarbeney	103	56	47	99	54	45	4	2	2
Villars-sous-Mont	182	91	91	156	79	77	26	12	14
Villarvolard	229	115	114	215	106	109	14	9	5
Vuadens	1 644	814	830	1 516	740	776	128	74	54
Lac / See	29 005	14 488	14 517	24 747	12 230	12 517	4 258	2 258	2 000
Agriswil	132	63	69	131	63	68	1	-	1
Barberèche	544	282	262	476	251	225	68	31	37
Bas-Vully	1 658	841	817	1 376	692	684	282	149	133
Büchslen	158	84	74	153	80	73	5	4	1
Cordast	805	401	404	771	384	387	34	17	17
Courgevaux	1 022	519	503	743	365	378	279	154	125
Courlevon	262	130	132	241	118	123	21	12	9
Courtaman	1 083	551	532	804	406	398	279	145	134
Courtepin	1 649	848	801	1 026	512	514	623	336	287
Cressier	737	365	372	623	307	316	114	58	56
Fräschels	501	254	247	466	233	233	35	21	14
Galmiz	554	278	276	508	251	257	46	27	19
Gempenach	284	141	143	274	138	136	10	3	7
Gregg	179	88	91	157	78	79	22	10	12
Gurmels	1 540	749	791	1 462	709	753	78	40	38
Guschelmuth	327	166	161	323	162	161	4	4	-
Haut-Vully	1 146	587	559	1 048	541	507	98	46	52
Jeuss	396	198	198	363	182	181	33	16	17
Kerzers	4 039	2 058	1 981	3 404	1 710	1 694	635	348	287
Kleinböisingen	551	280	271	528	270	258	23	10	13
Liebistorf	642	320	322	614	301	313	28	19	9
Lurtigen	190	91	99	186	89	97	4	2	2
Meyriez	579	289	290	511	251	260	68	38	30
Misery-Courton	1 266	637	629	1 148	567	581	118	70	48
Muntelier	722	352	370	638	310	328	84	42	42
Murten / Morat	5 584	2 679	2 905	4 458	2 096	2 362	1 126	583	543
Ried	678	341	337	617	303	314	61	38	23
Salvenach	440	217	223	427	212	215	13	5	8
Ulmiz	360	179	181	341	171	170	19	8	11
Villarepos	479	245	234	457	236	221	22	9	13
Wallenbuch	132	68	64	126	64	62	6	4	2
Wallenried	366	187	179	347	178	169	19	9	10
Glâne / Glane	17 913	8 960	8 953	15 893	7 908	7 985	2 020	1 052	968
Auboranges	208	109	99	204	108	96	4	1	3
Berlens	250	131	119	244	128	116	6	3	3
Billens-Hennens	544	262	282	496	241	255	48	21	27
Chapelle (Glâne)	200	98	102	187	92	95	13	6	7
Le Châtelard	342	173	169	333	171	162	9	2	7
Châtonnaye	571	288	283	545	273	272	26	15	11
Chavannes-les-Forts	354	186	168	343	179	164	11	7	4

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

103-339



Population résidante permanente, par nationalité, sexe et commune, en 2002

Ständige Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 2002

Selon la statistique progressive de la population, au 31 décembre 2002 / Gemäss der Statistik der Bevölkerungsforschung, am 31. Dezember 2002

T01-07	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Les Ecasseys	51	24	27	49	24	25	2	-	2
Ecublens	268	125	143	256	120	136	12	5	7
Esmonts	159	81	78	157	80	77	2	1	1
Estévenens	145	62	83	141	61	80	4	1	3
Grangettes	154	74	80	149	71	78	5	3	2
La Joux	365	174	191	356	172	184	9	2	7
Lieffrens	59	33	26	56	32	24	3	1	2
Lussy	396	200	196	391	198	193	5	2	3
La Magne	52	24	28	52	24	28	-	-	-
Massonnens	408	200	208	383	189	194	25	11	14
Mézières	674	324	350	632	304	328	42	20	22
Middes	323	162	161	313	155	158	10	7	3
Montet (Glâne)	178	99	79	167	93	74	11	6	5
La Neirigue	44	23	21	43	22	21	1	1	-
Prez-vers-Siviriez	285	140	145	278	135	143	7	5	2
Romont	3 834	1 859	1 975	2 668	1 243	1 425	1 166	616	550
Rue	990	494	496	935	463	472	55	31	24
Siviriez	925	486	439	843	431	412	82	55	27
Sommentier	255	129	126	248	125	123	7	4	3
Torny-le-Grand	368	186	182	352	177	175	16	9	7
Ursy	1 526	750	776	1 367	672	695	159	78	81
Villaraboud	290	153	137	272	145	127	18	8	10
Villariaz	344	174	170	334	171	163	10	3	7
Villarimboud	474	233	241	457	226	231	17	7	10
Villaz-St-Pierre	898	470	428	811	427	384	87	43	44
Villorsonnens	1 099	589	510	1 001	533	468	98	56	42
Vuarmarens	353	190	163	343	186	157	10	4	6
Vuisternens-devant-Romont	527	255	272	487	237	250	40	18	22
Broye / Broye	22 064	10 988	11 076	19 424	9 624	9 800	2 640	1 364	1 276
Aumont	428	223	205	414	218	196	14	5	9
Autavaux	202	101	101	194	98	96	8	3	5
Bollion	119	60	59	117	59	58	2	1	1
Bussy	266	136	130	262	133	129	4	3	1
Châbles	544	260	284	497	237	260	47	23	24
Chapelle (Broye)	69	30	39	68	29	39	1	1	-
Châtillon	291	160	131	268	147	121	23	13	10
Cheiry	279	139	140	266	133	133	13	6	7
Cheyres	756	376	380	716	355	361	40	21	19
Cugy	932	441	491	843	398	445	89	43	46
Delley	463	248	215	434	230	204	29	18	11
Domdidier	2 206	1 126	1 080	1 885	959	926	321	167	154
Dompierre	616	312	304	563	285	278	53	27	26
Estavayer-le-Lac	4 424	2 144	2 280	3 255	1 544	1 711	1 169	600	569
Fétiigny	654	308	346	604	278	326	50	30	20
Font	274	138	136	265	134	131	9	4	5
Forel	359	178	181	346	169	177	13	9	4
Frasses	161	89	72	153	85	68	8	4	4
Gletterens	567	294	273	533	279	254	34	15	19

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

103-339



Population résidante permanente, par nationalité, sexe et commune, en 2002

Ständige Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 2002

Selon la statistique progressive de la population, au 31 décembre 2002 / Gemäss der Statistik der Bevölkerungsforschreibung, am 31. Dezember 2002

T01-07	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Granges-de-Vesin	139	72	67	132	67	65	7	5	2
Léchelles	513	267	246	478	251	227	35	16	19
Lully	384	196	188	340	170	170	44	26	18
Mannens-Grandsivaz	489	241	248	468	229	239	21	12	9
Ménières	280	141	139	264	132	132	16	9	7
Montagny	1 373	672	701	1 240	597	643	133	75	58
Montbrelloz	291	144	147	279	143	136	12	1	11
Montet (Broye)	350	172	178	280	143	137	70	29	41
Morens	139	67	72	130	64	66	9	3	6
Murist	441	215	226	430	213	217	11	2	9
Nuvilly	315	151	164	302	144	158	13	7	6
Portalban	272	143	129	235	123	112	37	20	17
Praratoud	64	31	33	63	30	33	1	1	-
Prévondavaux	60	35	25	56	33	23	4	2	2
Rueyres-les-Prés	252	130	122	241	122	119	11	8	3
Russy	204	102	102	200	101	99	4	1	3
St-Aubin	1 277	637	640	1 110	547	563	167	90	77
Seiry	219	112	107	194	100	94	25	12	13
Sévaz	163	79	84	149	74	75	14	5	9
Surpierre	234	121	113	227	116	111	7	5	2
Vallon	301	149	152	269	133	136	32	16	16
Vesin	245	114	131	232	105	127	13	9	4
Villeneuve	270	135	135	255	126	129	15	9	6
Vuissens	179	99	80	167	91	76	12	8	4
Veveyse / Vivisbach	12 828	6 384	6 444	11 209	5 526	5 683	1 619	858	761
Attalens	2 280	1 146	1 134	2 000	1 018	982	280	128	152
Besencens	154	83	71	144	78	66	10	5	5
Bossonnens	1 066	515	551	930	441	489	136	74	62
Bouloz	270	129	141	260	123	137	10	6	4
Châtel-St-Denis	4 400	2 185	2 215	3 537	1 718	1 819	863	467	396
Le Crêt	414	205	209	393	194	199	21	11	10
Fiaugères	187	90	97	180	86	94	7	4	3
Granges	638	320	318	600	301	299	38	19	19
Grattavache	236	119	117	223	110	113	13	9	4
Pont	186	104	82	174	96	78	12	8	4
Porsel	406	196	210	388	190	198	18	6	12
Progens	277	145	132	245	128	117	32	17	15
Remaufens	747	371	376	673	328	345	74	43	31
St-Martin	534	264	270	490	238	252	44	26	18
Semsaies	1 033	512	521	972	477	495	61	35	26

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

t03-339

Population résidante, par district, de 1900 à 2000

Wohnbevölkerung nach Bezirk von 1900 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-08	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach
1900	127 951	33 107	18 768	23 111	15 471	14 306	14 786	8 402
1910	139 654	38 977	20 992	25 279	15 354	14 930	15 259	8 863
1920	143 055	39 047	22 058	27 372	15 491	14 911	15 672	8 504
1930	143 230	40 320	22 801	25 530	15 782	15 258	15 104	8 435
1941	152 053	45 645	23 785	26 107	16 486	15 755	15 571	8 704
1950	158 695	49 413	24 892	26 611	17 328	15 951	15 890	8 610
1960	159 194	53 126	25 060	26 061	18 130	14 273	14 742	7 802
1970	180 309	66 587	28 134	28 017	20 087	14 023	15 607	7 854
1980	185 246	69 341	29 613	27 905	20 002	13 829	15 859	8 697
1990	213 571	78 221	33 805	33 080	23 101	16 209	18 552	10 603
2000	241 706	85 465	38 299	38 070	28 175	17 774	21 309	12 614

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

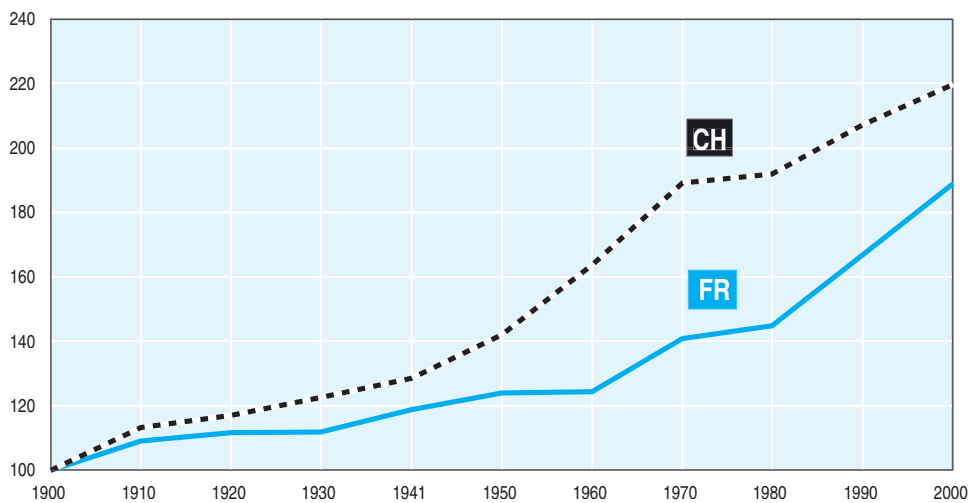
103-007

Evolution de la population résidante du canton de Fribourg et de la Suisse, de 1900 à 2000

Entwicklung der Wohnbevölkerung des Kantons Freiburg und der Schweiz von 1900 bis 2000

G01-01

Indice / Index
1900 = 100



Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g03-001



Population résidante des communes, de 1900 à 2000

Wohnbevölkerung der Gemeinden von 1900 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-09	1900	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990	2000
Canton / Kanton	127 951	139 654	143 055	143 230	152 053	158 695	159 194	180 309	185 246	213 571	241 706
Sarine / Saane	33 190	39 065	39 126	40 388	45 721	49 503	53 189	66 638	69 411	78 306	85 465
Arconciel	392	427	417	423	412	378	332	326	399	553	656
Autafond	113	112	113	107	96	92	79	78	80	81	81
Autigny	592	527	588	627	613	587	472	439	451	488	612
Avry-sur-Matran	409	363	399	388	421	411	348	502	853	1 040	1 215
Belfaux	615	701	757	821	921	969	969	1 156	1 491	2 123	2 214
Bonnefontaine	367	367	319	338	341	321	290	280	355	459	500
Chénens	240	326	332	328	355	369	341	316	323	369	554
Chésopelloz	152	129	118	143	137	129	91	68	65	90	109
La Corbaz	166	169	179	188	152	127	131	111	159	208	281
Corjolens	81	105	93	81	100	90	73	64	70	70	84
Cormagens	67	123	113	99	104	76	61	76	77	99	107
Corminboeuf	414	428	431	409	431	468	413	486	785	1 514	1 621
Corpataux-Magnedens	437	442	490	504	513	509	438	437	597	604	802
Corserrey	232	244	226	243	246	234	190	186	187	243	262
Cottens	403	484	463	417	552	517	478	465	629	763	963
Ecuwillens	523	561	546	600	576	563	448	532	535	613	710
Ependes	606	601	544	485	550	549	479	493	788	911	1 034
Essert	171	207	211	190	218	237	224	181	216	221	253
Estavayer-le-Gibloux	260	298	313	293	284	263	178	147	130	118	150
Farvagny	841	798	785	745	796	861	727	808	964	1 292	1 775
Ferpicloz	132	153	130	128	141	150	133	133	141	138	183
Fribourg / Freiburg	15 794	20 293	20 649	21 557	26 045	29 005	32 583	39 695	37 400	36 355	35 547
Givisiez	193	450	343	385	298	480	699	746	1 009	1 775	2 291
Granges-Paccot	311	328	339	354	363	488	761	1 303	1 143	1 695	2 042
Grolley	461	496	503	482	544	574	546	579	831	1 291	1 473
Lentigny	408	410	428	448	442	440	425	391	468	536	638
Lossy-Formangueires	189	210	245	233	209	208	206	197	238	292	429
Lovens	171	195	199	195	208	168	133	143	160	146	169
Marly	774	829	660	822	1 066	1 334	1 813	4 329	5 235	6 578	7 184
Matran	309	335	312	315	368	369	430	454	603	1 009	1 261
Montévrax	249	267	239	253	287	258	200	233	239	270	491
Neyruz	555	620	604	584	565	593	571	654	951	1 053	1 666
Noréaz	455	568	641	565	598	586	524	456	407	464	472
Oberried	157	236	213	234	247	229	196	168	139	157	197
Onnens	244	252	258	245	257	262	238	221	249	373	478
Pierrafortscha	185	218	214	260	231	242	182	184	162	154	136
Ponthaux	350	371	327	381	379	379	366	336	395	446	488
Posieux	362	542	517	528	396	600	501	516	700	822	936
Praroman	458	449	416	417	488	484	486	591	711	914	1 119
Prez-vers-Noréaz	549	552	615	570	549	556	485	492	508	623	806
Rossens	397	395	408	381	370	390	341	410	641	864	1 114
Rueyres-St-Laurent	231	245	248	230	233	224	196	192	198	233	262
Senèdes	102	91	73	78	81	80	56	63	91	109	109
Treyvaux	1 063	1 031	971	950	1 049	1 044	919	946	937	1 087	1 248
Villarod	225	215	188	218	210	183	141	123	163	209	256
Villars-sur-Glâne	856	907	1 021	1 234	1 317	1 490	2 584	5 214	5 788	7 997	9 339
Villarsel-le-Gibloux	221	204	189	180	189	186	153	131	159	176	244
Villarsel-sur-Marly	87	95	81	83	95	81	52	58	46	65	74
Vuisternens-en-Ogoz	534	589	565	558	590	587	433	440	455	518	709
Zénauva	87	107	93	91	88	83	74	89	90	98	121
Singine / Sense	18 768	20 992	22 058	22 801	23 785	24 892	25 060	28 134	29 613	33 805	38 299
Alterswil	1 365	1 511	1 592	1 560	1 664	1 613	1 607	1 532	1 538	1 700	1 881
Bösingen	1 438	1 662	1 791	1 876	1 887	2 008	2 091	1 729	1 808	2 606	3 117
Brünisried	404	431	430	438	434	424	397	404	430	457	561

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-008



Population résidante des communes, de 1900 à 2000

Wohnbevölkerung der Gemeinden von 1900 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-09	1900	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990	2000
Düdingen	3 453	3 956	4 160	3 259	3 634	4 033	4 248	4 932	5 572	6 356	6 712
Giffers	683	661	650	690	768	770	812	1 084	1 185	1 363	1 393
Heitenried	748	811	819	758	886	833	771	791	761	905	1 101
Oberschrot	612	682	658	707	733	761	715	728	708	849	1 006
Plaffeien	1 124	1 315	1 364	1 367	1 466	1 449	1 352	1 448	1 453	1 650	1 938
Plasselb	467	509	508	518	560	676	671	648	732	913	980
Rechthalten	1 088	1 178	1 206	1 080	1 118	1 016	1 015	878	862	958	1 025
St. Antoni	1 523	1 659	1 705	1 615	1 628	1 652	1 574	1 517	1 570	1 725	1 924
St. Silvester	596	604	654	660	766	761	639	681	796	830	955
St. Ursen	982	1 067	1 105	1 073	1 085	1 139	1 017	1 027	1 003	1 066	1 162
Schmitten	-	-	-	1 461	1 378	1 576	1 694	2 289	2 515	2 819	3 280
Tafers	964	1 280	1 267	1 436	1 463	1 570	1 621	2 021	2 263	2 324	2 627
Tentlingen	416	402	418	376	407	469	498	598	747	899	1 147
Ueberstorf	1 515	1 476	1 638	1 688	1 642	1 721	1 536	1 552	1 656	1 858	2 115
Wünnewil-Flamatt	1 160	1 542	1 834	1 964	1 963	2 153	2 549	4 016	3 774	4 211	4 916
Zumholz	230	246	259	275	303	268	253	259	240	316	459
Gruyère / Greyerz	23 111	25 279	27 372	25 530	26 107	26 611	26 061	28 017	27 905	33 080	38 070
Albeuve	508	557	649	622	622	575	601	616	504	632	577
Avry-devant-Pont	427	415	426	376	332	302	254	257	286	367	424
Botterens	119	178	213	204	178	174	158	186	197	227	279
Broc	628	1 708	2 163	1 784	1 553	1 552	1 653	1 842	1 773	2 039	2 068
Le Bry	325	315	240	288	237	216	196	216	213	236	274
Bulle	3 330	4 035	4 373	4 110	4 644	5 255	5 983	7 556	7 595	9 062	11 149
Cerniat	713	749	730	696	645	635	522	369	328	337	332
Charmey	1 247	1 270	1 340	1 240	1 309	1 282	1 144	1 155	1 174	1 431	1 574
Châtel-sur-Montsalvens	139	160	279	155	124	132	121	93	97	187	205
Corbières	220	214	211	247	279	283	246	262	262	338	341
Crésuz	127	177	159	134	135	116	113	108	145	204	229
Echarlens	446	431	479	421	421	426	392	337	344	416	552
Enney	414	390	370	324	340	343	293	321	318	430	459
Estavannens	258	299	342	329	313	313	276	258	277	273	280
Grandvillard	566	561	521	484	531	547	532	521	506	564	605
Gruyères	1 389	1 502	1 711	1 465	1 356	1 302	1 349	1 234	1 295	1 460	1 546
Gumefens	467	423	400	385	344	367	330	293	362	486	652
Hauteville	533	476	423	491	522	448	357	333	312	363	464
Jaun	825	802	854	751	784	851	828	689	685	698	694
Lessoc	331	295	302	284	278	262	209	248	142	178	184
Marsens	705	707	798	899	917	907	914	998	996	949	1 123
Maules	222	227	246	227	222	241	195	169	165	201	222
Montbovon	611	516	544	537	534	483	332	285	223	265	252
Morlon	295	359	401	359	369	334	307	302	376	442	480
Neirivue	280	274	304	237	280	322	347	395	340	351	329
Le Pâquier	392	404	503	436	486	491	430	496	532	715	933
Pont-la-Ville	471	365	362	329	389	332	273	270	284	379	459
Riaz	630	728	761	702	774	778	778	795	1 016	1 347	1 648
La Roche	1 081	1 020	984	1 079	1 135	1 123	1 043	1 069	1 027	1 145	1 318
Romanens	314	325	313	248	232	236	196	163	154	202	256
Rueyres-Treyfayes	210	226	207	184	202	191	163	158	124	128	124
Sâles	443	461	520	512	543	574	536	460	454	504	589
Sorens	801	806	767	758	784	769	672	625	612	693	836
La Tour-de-Trême	1 063	1 225	1 680	1 520	1 497	1 646	1 787	2 475	2 406	2 924	3 303
Vaulruz	721	743	748	813	760	799	689	647	699	784	875
Villarbeney	77	75	87	86	80	75	61	57	62	81	105
Villars-sous-Mont	120	137	133	129	128	110	115	119	123	159	207
Villarvolard	205	254	303	228	241	213	188	142	151	198	215
Vuadens	1 193	1 203	1 258	1 174	1 326	1 341	1 243	1 278	1 138	1 468	1 657
Vuippens	265	267	268	283	261	265	235	220	208	217	251

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-008



Population résidante des communes, de 1900 à 2000

Wohnbevölkerung der Gemeinden von 1900 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-09	1900	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990	2000
Lac / See	15 388	15 266	15 412	15 714	16 410	17 238	18 067	20 036	19 932	23 016	28 175
Agriswil	167	145	148	128	139	125	118	100	89	112	136
Barberêche	507	531	606	636	619	590	674	624	499	525	551
Bas-Vully	1 044	1 052	1 152	1 344	1 595	1 555	1 232	1 086	1 004	1 284	1 656
Büchslen	164	153	153	134	127	150	139	102	108	115	154
Cordast	378	370	366	374	356	374	316	317	342	497	752
Courgevoux	490	429	441	414	384	427	523	709	662	833	903
Courlevon	270	251	237	261	243	230	239	220	207	227	259
Courtaman	156	196	215	252	209	221	282	601	722	916	1 054
Courtepin	287	365	333	338	425	447	536	1 153	1 229	1 326	1 626
Cressier	350	377	384	370	372	395	448	437	410	508	729
Fräschels	295	292	291	318	303	298	338	295	268	336	481
Galmiz	467	434	440	439	463	473	480	505	393	447	560
Gempenach	213	198	187	201	185	182	176	196	177	238	281
Greng	70	72	53	88	65	66	68	57	55	110	150
Gurmels	634	700	705	752	813	814	858	979	1 066	1 182	1 521
Guschelmuth	222	218	239	242	245	259	236	213	216	250	293
Haut-Vully	729	702	609	620	667	691	648	630	662	781	1 055
Jeuss	216	248	217	247	265	262	241	232	239	280	395
Kerzers	1 294	1 449	1 526	1 647	1 768	1 944	2 228	2 688	2 658	3 131	3 892
Kleinbösingens	256	266	270	239	241	267	272	259	231	364	506
Liebistorf	374	353	363	323	343	400	436	401	384	540	636
Lurtigen	200	202	171	172	178	188	189	166	160	185	179
Meyriez	244	237	228	203	233	259	332	319	302	359	547
Misery-Courtion	1 030	1 031	1 062	1 054	1 013	951	909	886	894	1 052	1 232
Muntelier	576	507	457	413	402	493	500	553	549	684	719
Murten / Morat	2 645	2 418	2 530	2 570	2 736	3 106	3 610	4 512	4 657	4 718	5 578
Ried	528	523	530	522	537	564	570	526	519	585	695
Salvenach	393	385	394	357	361	411	387	330	283	338	400
Ulmiz	420	350	309	321	338	343	336	285	262	280	359
Villarepos	452	451	436	424	451	425	395	343	349	402	453
Wallenbuch	47	62	60	54	69	62	90	71	92	101	109
Wallenried	270	299	300	257	265	266	261	241	244	310	314
Glâne	14 306	14 930	14 911	15 258	15 755	15 951	14 273	14 023	13 829	16 209	17 774
Auboranges	151	183	181	193	192	176	148	121	148	142	179
Berlens	171	161	159	152	196	178	142	125	125	182	237
Billens-Hennens	437	477	563	582	610	605	581	560	508	516	621
Bionnens	67	71	80	68	83	90	69	72	56	58	71
Chapelle (Glâne)	146	137	113	146	153	160	136	119	130	156	198
Le Châtelard	442	430	414	440	449	452	356	373	330	324	332
Châtonnaye	394	417	381	398	453	453	380	362	342	432	539
Chavannes-les-Forts	428	361	322	334	319	312	274	274	305	354	349
Chavannes-sous-Orsonnens	244	259	288	300	311	286	255	216	216	226	245
Les Ecasseys	77	87	70	83	88	77	58	61	53	40	50
Ecublens	277	310	301	309	325	303	256	243	203	227	266
Esmonts	168	201	203	199	201	182	131	132	115	123	157
Estévenens	192	193	211	198	211	186	154	124	116	130	123
Gillarens	224	243	246	228	209	272	207	204	160	163	177
Grangettes	186	186	206	178	195	179	146	120	107	160	157
La Joux	458	420	409	437	446	391	333	314	266	348	354
Lieffrens	116	91	101	115	120	95	65	55	49	48	59
Lussy	297	288	290	365	320	300	300	260	302	357	366
La Magne	80	69	74	64	74	69	43	43	34	32	48
Massonnens	377	390	419	421	401	413	377	307	316	382	403
Mézières	406	426	409	453	417	421	416	438	461	576	674
Middes	345	379	403	342	329	341	239	246	255	300	327
Montet (Glâne)	148	158	131	127	147	147	109	122	126	168	173

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-008



Population résidante des communes, de 1900 à 2000

Wohnbevölkerung der Gemeinden von 1900 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-09	1900	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990	2000
Mossel	177	203	202	218	216	203	156	154	137	141	122
La Neirigue	88	67	73	82	63	87	67	47	50	50	50
Orsonnens	417	442	463	446	497	465	374	364	257	302	302
Prez-vers-Siviriez	351	356	355	341	360	336	278	208	187	213	271
Promasens	243	250	240	266	237	212	189	207	183	223	246
Romont	2 210	2 418	2 437	2 379	2 590	2 931	3 007	3 371	3 576	4 098	3 964
Rue	615	592	580	604	594	671	540	493	456	533	525
Siviriez	738	778	753	771	965	1 017	866	731	773	848	965
Sommelier	274	306	284	318	317	276	209	191	176	164	234
Torny-le-Grand	344	350	347	339	358	308	290	254	266	317	327
Ursy	179	219	191	235	256	243	244	304	368	492	759
Vauderens	284	320	294	317	267	263	237	241	260	311	462
Villaraboud	306	321	314	320	313	323	278	245	233	253	265
Villargiroud	239	222	261	243	229	264	210	174	153	242	377
Villariaz	240	242	220	253	237	238	236	277	189	302	357
Villarimboud	474	484	495	452	451	463	414	324	314	419	461
Villarsiviriaux	240	234	194	219	240	205	160	169	189	173	189
Villaz-St-Pierre	448	525	566	586	584	648	708	704	654	897	917
Vuarmarens	265	301	310	298	293	289	250	253	263	295	339
Vuisternens-devant-Romont	343	363	358	439	439	421	385	421	422	492	537
Broye / Broye	14 786	15 259	15 672	15 104	15 571	15 890	14 742	15 607	15 859	18 552	21 309
Aumont	490	462	480	435	456	392	361	339	326	405	393
Autavaux	139	139	147	143	156	136	158	153	125	130	201
Bollion	143	138	129	121	100	105	83	67	63	93	127
Bussy	280	273	301	281	304	316	272	224	228	229	245
Châbles	326	314	286	288	327	322	330	306	286	405	491
Chapelle (Broye)	113	103	116	109	129	117	109	78	72	70	64
Châtillon	132	144	153	136	124	131	91	82	134	208	274
Cheiry	266	262	236	219	244	242	229	197	186	229	267
Cheyres	403	407	419	389	358	361	345	358	380	513	688
Cugy	738	725	677	633	643	696	646	779	753	796	875
Delley	337	305	315	318	339	358	299	306	303	373	414
Domdidier	847	1 018	1 048	980	1 087	1 153	1 159	1 382	1 509	1 973	2 196
Dompierre	544	556	566	565	582	609	544	485	510	539	587
Estavayer-le-Lac	1 636	1 958	2 125	2 021	2 137	2 452	2 583	3 439	3 662	3 808	4 437
Fétigny	390	374	419	413	457	459	394	432	468	465	586
Font	206	218	219	208	228	237	219	203	192	231	267
Forel	183	179	193	199	192	220	223	214	195	294	339
Frasses	122	112	128	121	120	115	104	95	108	139	154
Gletterens	235	245	251	265	269	251	211	176	203	328	536
Granges-de-Vesin	153	159	140	126	112	106	103	108	88	99	147
Léchelles	466	502	511	501	507	494	468	410	382	449	503
Lully	73	97	94	122	167	158	140	190	242	286	363
Mannens-Grandsivaz	398	401	450	469	416	407	333	282	370	384	472
Ménières	305	282	289	286	292	277	286	258	233	263	297
Montagny	1 106	1 148	1 196	1 236	1 175	1 178	1 055	1 140	1 148	1 218	1 290
Montbrelloz	161	191	191	164	183	181	160	154	177	204	268
Montet (Broye)	397	364	375	339	379	386	267	445	276	438	410
Morens	148	153	190	169	165	178	158	142	122	123	123
Murist	678	713	676	641	655	605	503	425	375	408	431
Nuvilly	389	353	332	341	345	318	268	238	248	275	294
Portalban	156	154	157	169	159	183	153	143	147	212	251
Praratoud	97	92	88	82	88	84	66	64	60	59	63
Prévondavaux	123	134	114	94	100	92	71	41	47	59	63
Rueyres-les-Prés	215	212	209	213	177	188	192	179	190	216	235
Russy	228	221	234	222	206	209	196	166	134	167	195
St-Aubin	664	691	723	683	697	686	650	771	825	1 078	1 239

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-008



Population résidante des communes, de 1900 à 2000

Wohnbevölkerung der Gemeinden von 1900 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-09	1900	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990	2000
Seiry	209	176	156	139	145	140	97	89	99	144	202
Sévaz	77	84	87	96	108	105	92	100	86	154	145
Surpierre	244	206	218	224	242	236	214	204	192	228	238
Vallon	175	207	235	194	223	212	200	166	204	240	267
Vesin	259	262	251	248	247	250	226	181	175	219	242
Villeneuve	288	251	256	250	247	269	267	231	194	244	259
Vuissens	247	274	292	252	284	276	217	165	142	157	171
Veveyse	8 402	8 863	8 504	8 435	8 704	8 610	7 802	7 854	8 697	10 603	12 614
Attalens	1 198	1 191	1 117	1 173	1 133	1 096	1 023	1 116	1 337	1 806	2 252
Besencens	154	157	142	154	131	140	123	111	95	115	151
Bossonnens	313	338	383	436	384	405	406	463	513	718	1 041
Bouloz	245	281	277	261	246	211	230	212	206	246	276
Châtel-St-Denis	2 509	2 708	2 545	2 553	2 885	2 908	2 666	2 842	3 141	3 797	4 389
Le Crêt	469	473	461	458	475	475	402	371	353	366	392
Fiaugères	279	288	259	266	328	296	216	163	166	173	173
Granges	331	369	364	355	367	374	315	299	420	594	629
Grattavache	215	210	174	174	164	163	143	142	134	182	225
Pont	151	149	155	165	157	121	112	119	113	113	166
Porsel	334	372	351	382	364	368	318	300	283	317	407
Progens	370	460	296	221	253	281	241	153	225	230	245
Remaufens	411	441	440	474	456	423	418	422	516	613	744
St-Martin	442	425	510	432	444	434	365	312	329	382	505
Semsaies	981	1 001	1 030	931	917	915	824	829	866	951	1 019

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-008

Population résidante et ménages des communes de l'agglomération de Fribourg, selon l'OFS, de 1970 à 2000

Wohnbevölkerung und Haushalte der Gemeinden der Agglomeration Freiburg gemäss dem BFS von 1970 bis 2000

Situation début décembre. Selon définition de 2000 de l'agglomération de Fribourg / Stand Anfang Dezember. Gemäss Definition von 2000 der Agglomeration Freiburg

T01-10	Population résidante / Wohnbevölkerung				Ménages ¹ / Haushalte ¹			
	1970	1980	1990	2000	1970	1980	1990	2000
Total	73 379	77 403	87 243	94 867	21 117	26 853	33 530	39 267
Arconciel	326	399	553	656	87	112	175	229
Avry-sur-Matran	502	853	1 040	1 215	128	252	359	451
Belfaux	1 156	1 491	2 123	2 214	292	452	742	853
Bonnefontaine	280	355	459	500	52	72	164	191
La Corbaz	111	159	208	281	27	47	61	90
Corjolens	64	70	70	84	18	19	23	33
Cormagens	76	77	99	107	15	19	37	41
Corminboeuf	486	785	1 514	1 621	126	233	499	590
Corpataux-Magnedens	437	597	604	802	113	174	208	291
Cottens	465	629	763	963	105	182	254	342
Courtaman	601	722	916	1 054	135	207	290	385
Courtepin	1 153	1 229	1 326	1 626	285	388	460	621
Düdingen	4 932	5 572	6 356	6 712	1 277	1 724	2 222	2 647
Ecuwillens	532	535	613	710	140	159	222	280
Ependes	493	788	911	1 034	80	203	292	359
Essert	181	216	221	253	46	65	75	94
Farvagny	808	964	1 292	1 775	190	270	413	629
Ferpicloz	133	141	138	183	35	44	51	68
Fribourg / Freiburg	39 695	37 400	36 355	35 547	12 461	14 727	15 821	16 624
Giffers	1 084	1 185	1 363	1 393	230	304	422	510
Givisiez	746	1 009	1 775	2 291	165	270	624	850
Granges-Paccot	1 303	1 143	1 695	2 042	353	372	681	872
Grolley	579	831	1 291	1 473	130	235	407	542
Lentigny	391	468	536	638	118	141	186	247
Lossy-Formangueries	197	238	292	429	47	67	98	154
Lovens	143	160	146	169	36	51	51	61
Marly	4 329	5 235	6 578	7 184	1 266	1 739	2 448	2 885
Matran	454	603	1 009	1 261	97	186	358	445
Misery-Courtion	886	894	1 052	1 232	122	159	231	463
Montévrax	233	239	270	491	63	70	93	199
Neyruz	654	951	1 053	1 666	178	286	371	604
Oberried	168	139	157	197	27	29	38	51
Onnens	221	249	373	478	56	76	120	171
Posieux	516	700	822	936	95	168	236	324
Praroman	591	711	914	1 119	147	210	312	401
Rossens	410	641	864	1 114	121	187	292	404
Senèdes	63	91	109	109	16	25	35	48
Tafers	2 021	2 263	2 324	2 627	435	614	774	991
Tentlingen	598	747	899	1 147	143	220	300	433
Villars-sur-Glâne	5 214	5 788	7 997	9 339	1 625	2 053	3 028	3 724
Villarsel-sur-Marly	58	46	65	74	13	14	24	25
Zénauva	89	90	98	121	22	28	33	45

¹Ménages privés et ménages collectifs / Privathaushalte und Kollektivhaushalte

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-009



Population résidante et ménages des communes de l'agglomération de Bulle, selon l'OFS, de 1970 à 2000

Wohnbevölkerung und Haushalte der Gemeinden der Agglomération Bulle gemäss BFS von 1970 bis 2000

Situation début décembre. Selon définition de 2000 de l'agglomération de Bulle / Stand Anfang Dezember. Gemäss Definition von 2000 der Agglomération Bulle

T01-11	Population résidante / Wohnbevölkerung				Ménages ¹ / Haushalte ¹			
	1970	1980	1990	2000	1970	1980	1990	2000
Total	14 457	14 611	17 540	21 096	4 445	5 264	6 907	8 566
Bulle	7 556	7 595	9 062	11 149	2 499	2 954	3 744	4 641
Echarlens	337	344	416	552	104	113	155	210
Marsens	998	996	949	1 123	168	221	258	369
Morlon	302	376	442	480	83	109	155	183
Le Pâquier	496	532	715	933	129	163	246	329
Riaz	795	1 016	1 347	1 648	236	334	503	651
La Tour-de-Trême	2 475	2 406	2 924	3 303	811	920	1 223	1 463
Vuadens	1 278	1 138	1 468	1 657	354	387	545	629
Vuippens	220	208	217	251	61	63	78	91

¹Ménages privés et ménages collectifs / Privathaushalte und Kollektivhaushalte

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-474

Population résidante et ménages des communes de l'agglomération de Fribourg, selon la définition cantonale, de 1970 à 2000

Wohnbevölkerung und Haushalte der Gemeinden der Agglomération Freiburg gemäss kantonaler Definition von 1970 bis 2000

Loi du 19 septembre 1995 sur l'agglomération (LAgg); composition de l'agglomération au 31.1.2002; population début décembre

Gesetz vom 19. September 1995 über die Agglomération (AggG); Zusammensetzung der Agglomération am 31.1.2002; Bevölkerung Anfang Dezember

T01-12	Population résidante / Wohnbevölkerung				Ménages ¹ / Haushalte ¹			
	1970	1980	1990	2000	1970	1980	1990	2000
Total	60 386	61 517	68 008	71 050	18 140	22 434	27 269	30 578
Belfaux	1 156	1 491	2 123	2 214	292	452	742	853
Corminboeuf	486	785	1 514	1 621	126	233	499	590
Düdingen	4 932	5 572	6 356	6 712	1 277	1 724	2 222	2 647
Fribourg / Freiburg	39 695	37 400	36 355	35 547	12 461	14 727	15 821	16 624
Givisiez	746	1 009	1 775	2 291	165	270	624	850
Granges-Paccot	1 303	1 143	1 695	2 042	353	372	681	872
Grolley	579	831	1 291	1 473	140	250	430	542
Marly	4 254	5 235	6 578	7 184	1 266	1 739	2 448	2 885
Tafers	2 021	2 263	2 324	2 627	435	614	774	991
Villars-sur-Glâne	5 214	5 788	7 997	9 339	1 625	2 053	3 028	3 724

¹Ménages privés et ménages collectifs / Privathaushalte und Kollektivhaushalte

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

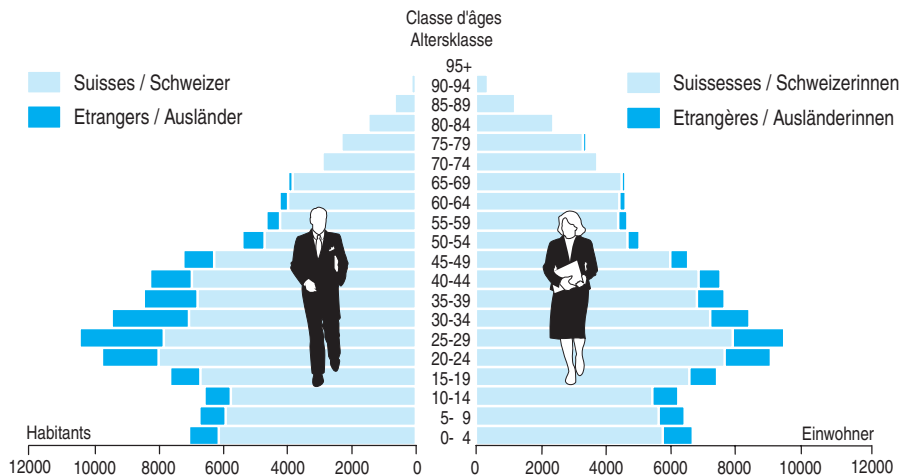
t03-470

Pyramide des âges du canton de Fribourg

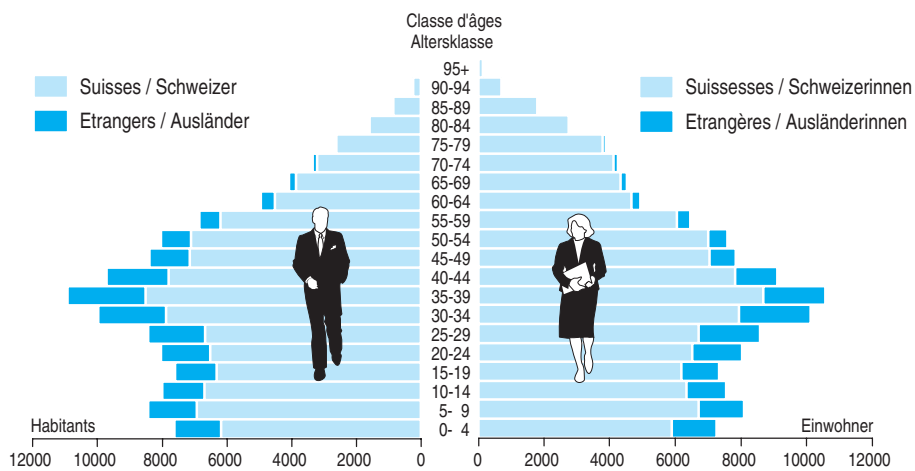
Alterspyramide des Kantons Freiburg

G01-02

1990



2000



Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g03-002

Population résidante par sexe, classe d'âges et commune, en 2000
 Wohnbevölkerung der nach Geschlecht, Altersklasse und Gemeinde 2000

T01-14	Total	Hommes + Femmes / Männer + Frauen			Hommes / Männer			Femmes / Frauen			Taux de dépendance total ¹ Gesamtbelastungsquotient ¹
		0-19	20-64	65+	0-19	20-64	65+	0-19	20-64	65+	
Canton / Kanton	241 706	61 906	148 630	31 170	31 616	75 302	12 919	30 290	73 328	18 251	63
Sarine / Saane	85 465	20 557	54 507	10 401	10 622	27 334	4 075	9 935	27 173	6 326	57
Arconciel	656	206	386	64	98	199	28	108	187	36	70
Autafond	81	27	46	8	17	25	3	10	21	5	76
Autigny	612	163	379	70	91	194	35	72	185	35	61
Avry-sur-Matran	1 215	344	778	93	179	389	47	165	389	46	56
Belfaux	2 214	604	1 369	241	319	696	100	285	673	141	62
Bonnefontaine	500	128	304	68	75	149	32	53	155	36	64
Chénens	554	170	337	47	86	171	21	84	166	26	64
Chésopelloz	109	34	61	14	17	35	7	17	26	7	79
La Corbaz	281	94	166	21	50	81	8	44	85	13	69
Corjolens	84	16	56	12	10	35	9	6	21	3	50
Cormagens	107	30	63	14	17	34	6	13	29	8	70
Corminboeuf	1 621	459	1 024	138	235	514	71	224	510	67	58
Corpataux-Magnedens	802	215	513	74	119	264	34	96	249	40	56
Corserrey	262	76	162	24	41	84	11	35	78	13	62
Cottens	963	233	574	156	134	294	61	99	280	95	68
Ecuvillens	710	179	427	104	84	224	46	95	203	58	66
Ependes	1 034	314	645	75	163	331	34	151	314	41	60
Essert	253	71	142	40	32	70	19	39	72	21	78
Estavayer-le-Gibloux	150	48	80	22	29	41	11	19	39	11	88
Farvagny	1 775	552	1 044	179	265	512	77	287	532	102	70
Ferpicloz	183	43	111	29	19	57	16	24	54	13	65
Fribourg / Freiburg	35 547	6 862	23 373	5 312	3 546	11 618	1 816	3 316	11 755	3 496	52
Givisiez	2 291	535	1 527	229	273	788	69	262	739	160	50
Granges-Paccot	2 042	524	1 350	168	284	672	77	240	678	91	51
Grolley	1 473	429	918	126	234	481	62	195	437	64	60
Lentigny	638	167	415	56	81	208	25	86	207	31	54
Lossy-Formangueries	429	138	258	33	74	132	16	64	126	17	66
Lovens	169	41	98	30	22	51	17	19	47	13	72
Marly	7 184	1 803	4 625	756	916	2 279	348	887	2 346	408	55
Matran	1 261	397	752	112	201	376	65	196	376	47	68
Montévrax	491	136	323	32	76	167	12	60	156	20	52
Neyruz	1 666	521	1 014	131	264	503	63	257	511	68	64
Noréaz	472	143	275	54	59	140	24	84	135	30	72
Oberried	197	76	85	36	37	44	17	39	41	19	132
Onnens	478	151	292	35	87	147	15	64	145	20	64
Pierrafortscha	136	29	86	21	15	45	12	14	41	9	58
Ponthaux	488	145	298	45	68	158	18	77	140	27	64
Posieux	936	268	597	71	143	320	36	125	277	35	57
Praroman	1 119	304	689	126	158	354	57	146	335	69	62
Prez-vers-Noréaz	806	241	474	91	133	229	38	108	245	53	70
Rossens	1 114	318	712	84	161	361	38	157	351	46	56
Rueyres-St-Laurent	262	70	164	28	36	88	11	34	76	17	60
Senèdes	109	23	77	9	12	40	5	11	37	4	42
Treyvaux	1 248	376	710	162	188	360	85	188	350	77	76
Villarlod	256	80	153	23	42	80	9	38	73	14	67
Villars-sur-Glâne	9 339	2 407	5 912	1 020	1 243	2 945	412	1 164	2 967	608	58
Villarsel-le-Gibloux	244	79	138	27	39	71	15	40	67	12	77
Villarsel-sur-Marly	74	27	40	7	13	21	5	14	19	2	85
Vuisternens-en-Ogoz	709	226	409	74	122	216	28	104	193	46	73
Zénaava	121	35	76	10	15	41	4	20	35	6	59

¹Taux de dépendance = $\frac{(0-19 \text{ ans}) + (65 \text{ ans et plus})}{(20-64 \text{ ans})} \times 100$

¹Belastungsquotient = $\frac{(0-19 \text{ Jahre}) + (65 \text{ Jahre und mehr})}{(20-64 \text{ ans})} \times 100$

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-011



Population résidante par sexe, classe d'âges et commune, en 2000
Wohnbevölkerung der nach Geschlecht, Altersklasse und Gemeinde 2000

T01-14	Total	Hommes + Femmes / Männer + Frauen			Hommes / Männer			Femmes / Frauen			Taux de dépendance total ¹ Gesamtbelastungsquotient ¹
		0-19	20-64	65+	0-19	20-64	65+	0-19	20-64	65+	
Singine / Sense	38 299	9 855	23 850	4 594	5 000	12 260	1 988	4 855	11 590	2 606	61
Alterswil	1 881	492	1 133	256	234	578	116	258	555	140	66
Bösingen	3 117	917	1 938	262	470	1 004	105	447	934	157	61
Brünisried	561	139	341	81	68	183	39	71	158	42	65
Düdingen	6 712	1 600	4 314	798	836	2 186	337	764	2 128	461	56
Giffers	1 393	360	848	185	138	432	79	222	416	106	64
Heitenried	1 101	301	679	121	162	350	66	139	329	55	62
Oberschrot	1 006	282	573	151	129	306	59	153	267	92	76
Plaffeien	1 938	492	1 177	269	261	629	111	231	548	158	65
Plasselb	980	242	637	101	125	335	51	117	302	50	54
Rechthalten	1 025	233	653	139	116	344	61	117	309	78	57
St. Antoni	1 924	489	1 245	190	257	647	82	232	598	108	55
St. Silvester	955	256	620	79	124	329	34	132	291	45	54
St. Ursen	1 162	313	665	184	162	349	78	151	316	106	75
Schmitten	3 280	836	2 039	405	440	1 044	177	396	995	228	61
Tafers	2 627	610	1 592	425	331	799	174	279	793	251	65
Tëntlingen	1 147	314	728	105	169	377	51	145	351	54	58
Ueberstorf	2 115	505	1 358	252	256	694	111	249	664	141	56
Wünnewil-Flamatt	4 916	1 321	3 039	556	648	1 530	237	673	1 509	319	62
Zumholz	459	153	271	35	74	144	20	79	127	15	69
Gruyère / Greyerz	38 070	10 023	22 415	5 632	5 080	11 332	2 377	4 943	11 083	3 255	70
Albeuve	577	142	320	115	69	159	57	73	161	58	80
Avry-devant-Pont	424	106	271	47	50	136	27	56	135	20	56
Botterens	279	74	177	28	37	88	13	37	89	15	58
Broc	2 068	513	1 193	362	280	610	149	233	583	213	73
Le Bry	274	69	175	30	34	87	13	35	88	17	57
Bulle	11 149	2 812	6 698	1 639	1 412	3 268	587	1 400	3 430	1 052	66
Cerniat	332	72	206	54	40	125	29	32	81	25	61
Charmey	1 574	409	871	294	201	446	123	208	425	171	81
Châtel-sur-Montsalvens	205	48	127	30	29	60	17	19	67	13	61
Corbières	341	80	218	43	45	108	21	35	110	22	56
Crésuz	229	34	137	58	19	67	28	15	70	30	67
Echarlens	552	145	350	57	62	188	27	83	162	30	58
Enney	459	109	290	60	53	151	29	56	139	31	58
Estavannens	280	70	170	40	41	87	15	29	83	25	65
Grandvillard	605	167	346	92	82	187	38	85	159	54	75
Gruyères	1 546	459	850	237	236	443	99	223	407	138	82
Gumefens	652	176	423	53	94	217	24	82	206	29	54
Hauteville	464	129	271	64	66	133	34	63	138	30	71
Jaun	694	209	351	134	116	188	61	93	163	73	98
Lessoc	184	60	94	30	34	48	14	26	46	16	96
Marsens	1 123	324	618	181	164	309	96	160	309	85	82
Maules	222	65	139	18	26	74	5	39	65	13	60
Montbovon	252	65	120	67	32	61	35	33	59	32	110
Morlon	480	126	288	66	70	141	33	56	147	33	67
Neirivue	329	72	203	54	37	104	29	35	99	25	62
Le Pâquier	933	277	535	121	131	277	45	146	258	76	74
Pont-la-Ville	459	132	274	53	71	141	27	61	133	26	68
Riaz	1 648	443	1 031	174	231	508	81	212	523	93	60
La Roche	1 318	361	749	208	171	392	81	190	357	127	76
Romanens	256	81	137	38	49	74	19	32	63	19	87
Rueyres-Treyfayes	124	37	63	24	20	35	12	17	28	12	97

¹Taux de dépendance = $\frac{(0-19 \text{ ans}) + (65 \text{ ans et plus})}{(20-64 \text{ ans})} \times 100$

¹Belastungsquotient = $\frac{(0-19 \text{ Jahre}) + (65 \text{ Jahre und mehr})}{(20-64 \text{ ans})} \times 100$

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-011



Population résidante par sexe, classe d'âges et commune, en 2000
 Wohnbevölkerung der nach Geschlecht, Altersklasse und Gemeinde 2000

T01-14	Total	Hommes + Femmes / Männer + Frauen			Hommes / Männer			Femmes / Frauen			Taux de dépendance total ¹ Gesamtbelastungsquotient ¹
		0-19	20-64	65+	0-19	20-64	65+	0-19	20-64	65+	
Sâles	589	188	304	97	98	155	41	90	149	56	94
Sorens	836	212	465	159	114	238	76	98	227	83	80
La Tour-de-Trême	3 303	845	2 044	414	428	1 041	170	417	1 003	244	62
Vaulruz	875	240	541	94	116	281	48	124	260	46	62
Villarbeney	105	21	65	19	10	35	9	11	30	10	62
Villars-sous-Mont	207	44	113	50	22	55	19	22	58	31	83
Villarvolard	215	57	130	28	23	69	15	34	61	13	65
Vuadens	1 657	477	918	262	232	473	115	245	445	147	81
Vuippens	251	73	140	38	35	73	16	38	67	22	79
Lac / See	28 175	7 225	17 319	3 631	3 725	8 871	1 513	3 500	8 448	2 118	63
Agriswil	136	39	81	16	18	45	4	21	36	12	68
Barberêche	551	114	358	79	53	189	37	61	169	42	54
Bas-Vully	1 656	337	1 079	240	173	607	109	164	472	131	53
Büchslen	154	34	102	18	18	55	6	16	47	12	51
Cordast	752	234	464	54	112	243	21	122	221	33	62
Courgevaux	903	237	558	108	129	288	42	108	270	66	62
Courlevon	259	65	155	39	27	81	20	38	74	19	67
Courtaman	1 054	338	647	69	180	325	32	158	322	37	63
Courtepin	1 626	445	1 017	164	255	538	77	190	479	87	60
Cressier	729	197	453	79	97	229	31	100	224	48	61
Fräschels	481	137	278	66	76	147	27	61	131	39	73
Galmiz	560	131	356	73	66	182	31	65	174	42	57
Gempenach	281	87	167	27	51	83	12	36	84	15	68
Greng	150	37	100	13	14	54	6	23	46	7	50
Gurmels	1 521	415	915	191	202	464	73	213	451	118	66
Guschelmuth	293	100	165	28	60	82	12	40	83	16	78
Haut-Vully	1 055	234	640	181	120	319	88	114	321	93	65
Jeuss	395	108	227	60	61	116	28	47	111	32	74
Kerzers	3 892	1 087	2 366	439	573	1 187	181	514	1 179	258	64
Kleinbösingens	506	133	337	36	58	180	10	75	157	26	50
Liebistof	636	176	393	67	90	202	29	86	191	38	62
Lurtigen	179	48	112	19	26	59	8	22	53	11	60
Meyriez	547	150	322	75	77	161	33	73	161	42	70
Misery-Courtion	1 232	339	726	167	189	366	76	150	360	91	70
Muntelier	719	131	490	98	62	242	42	69	248	56	47
Murten / Morat	5 578	1 290	3 414	874	626	1 701	334	664	1 713	540	63
Ried	695	170	438	87	91	232	35	79	206	52	59
Salvenach	400	102	238	60	58	118	25	44	120	35	68
Ulmiz	359	85	193	81	45	103	28	40	90	53	86
Villarepos	453	112	267	74	62	138	33	50	129	41	70
Wallenbuch	109	33	66	10	16	35	5	17	31	5	65
Wallenried	314	80	195	39	40	100	18	40	95	21	61
Glâne	17 774	5 071	10 306	2 397	2 577	5 267	1 044	2 494	5 039	1 353	72
Auboranges	179	48	116	15	26	58	7	22	58	8	54
Berlens	237	84	134	19	53	66	7	31	68	12	77
Billens-Hennens	621	155	314	152	74	164	63	81	150	89	98
Bionnens	71	19	42	10	9	25	4	10	17	6	69
Chapelle (Glâne)	198	58	108	32	25	50	15	33	58	17	83
Le Châtelard	332	88	183	61	42	99	31	46	84	30	81
Châtonnaye	539	164	312	63	83	163	28	81	149	35	73
Chavannes-les-Forts	349	118	181	50	66	98	23	52	83	27	93
Chavannes-sous-Orsonnens	245	65	154	26	35	79	13	30	75	13	59

¹Taux de dépendance = $\frac{(0-19 \text{ ans}) + (65 \text{ ans et plus})}{(20-64 \text{ ans})} \times 100$

¹Belastungsquotient = $\frac{(0-19 \text{ Jahre}) + (65 \text{ Jahre und mehr})}{(20-64 \text{ ans})} \times 100$

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-011



Population résidante par sexe, classe d'âges et commune, en 2000
 Wohnbevölkerung der nach Geschlecht, Altersklasse und Gemeinde 2000

T01-14	Total	Hommes + Femmes / Männer + Frauen			Hommes / Männer			Femmes / Frauen			Taux de dépendance total ¹ Gesamtbelastungsquotient ¹
		0-19	20-64	65+	0-19	20-64	65+	0-19	20-64	65+	
Les Ecasseys	50	19	25	6	9	11	4	10	14	2	100
Ecublens	266	92	145	29	42	78	7	50	67	22	83
Esmonts	157	55	84	18	27	41	9	28	43	9	87
Estévenens	123	32	76	15	14	41	6	18	35	9	62
Gillarens	177	54	99	24	29	55	9	25	44	15	79
Grangettes	157	48	85	24	25	41	10	23	44	14	85
La Joux	354	103	195	56	49	102	31	54	93	25	82
Lieffrens	59	19	34	6	11	16	5	8	18	1	74
Lussy	366	121	207	38	58	113	19	63	94	19	77
La Magne	48	19	24	5	9	11	2	10	13	3	100
Massonnens	403	139	218	46	71	117	18	68	101	28	85
Mézières	674	196	382	96	92	182	51	104	200	45	76
Middes	327	66	210	51	35	101	24	31	109	27	56
Montet (Glâne)	173	46	104	23	24	53	13	22	51	10	66
Mossel	122	24	75	23	15	40	13	9	35	10	63
La Neirigue	50	14	31	5	9	16	1	5	15	4	61
Orsonnens	302	78	184	40	32	109	21	46	75	19	64
Prez-vers-Siviriez	271	87	145	39	46	72	21	41	73	18	87
Promasens	246	58	158	30	28	81	13	30	77	17	56
Romont	3 964	998	2 429	537	478	1 226	201	520	1 203	336	63
Rue	525	133	320	72	64	165	36	69	155	36	64
Siviriez	965	294	528	143	170	261	60	124	267	83	83
Sommentier	234	68	126	40	35	67	18	33	59	22	86
Torny-le-Grand	327	102	187	38	53	93	17	49	94	21	75
Ursy	759	230	432	97	116	223	39	114	209	58	76
Vauderens	462	146	270	46	69	135	22	77	135	24	71
Villaraboud	265	69	168	28	35	90	12	34	78	16	58
Villargiroud	377	133	204	40	69	105	22	64	99	18	85
Villariaz	357	125	192	40	57	99	18	68	93	22	86
Villarimboud	461	147	257	57	77	135	22	70	122	35	79
Villarsiviriaux	189	58	106	25	37	55	11	21	51	14	78
Villaz-St-Pierre	917	267	537	113	154	269	47	113	268	66	71
Vuarmarens	339	91	207	41	54	106	21	37	101	20	64
Vuisternens-devant-Romont	537	141	318	78	71	156	30	70	162	48	69
Broye / Broye	21 309	5 766	12 662	2 881	2 888	6 400	1 223	2 878	6 262	1 658	68
Aumont	393	95	245	53	53	122	24	42	123	29	60
Autavaux	201	67	109	25	33	58	12	34	51	13	84
Bollion	127	33	79	15	17	39	6	16	40	9	61
Bussy	245	53	146	46	26	75	21	27	71	25	68
Châbles	491	129	289	73	51	151	25	78	138	48	70
Chapelle (Broye)	64	18	33	13	7	21	6	11	12	7	94
Châtillon	274	71	165	38	47	88	18	24	77	20	66
Cheiry	267	79	146	42	39	73	21	40	73	21	83
Cheyres	688	156	407	125	74	204	48	82	203	77	69
Cugy	875	217	546	112	108	266	44	109	280	68	60
Delley	414	97	252	65	53	132	27	44	120	38	64
Domdidier	2 196	599	1 323	274	317	673	120	282	650	154	66
Dompierre	587	166	351	70	83	178	30	83	173	40	67
Estavayer-le-Lac	4 437	1 275	2 570	592	643	1 290	222	632	1 280	370	73
Fétigny	586	162	342	82	75	175	32	87	167	50	71
Font	267	64	166	37	33	86	14	31	80	23	61
Forel	339	106	198	35	52	105	14	54	93	21	71
Frasses	154	34	96	24	15	57	12	19	39	12	60

¹Taux de dépendance = $\frac{(0-19 \text{ ans}) + (65 \text{ ans et plus})}{(20-64 \text{ ans})} \times 100$

¹Belastungsquotient = $\frac{(0-19 \text{ Jahre}) + (65 \text{ Jahre und mehr})}{(20-64 \text{ ans})} \times 100$

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-011

Population résidante par sexe, classe d'âges et commune, en 2000
 Wohnbevölkerung der nach Geschlecht, Altersklasse und Gemeinde 2000

T01-14	Total	Hommes + Femmes / Männer + Frauen			Hommes / Männer			Femmes / Frauen			Taux de dépendance total ¹ Gesamtbelastungsquotient ¹
		0-19	20-64	65+	0-19	20-64	65+	0-19	20-64	65+	
Gletterens	536	124	315	97	57	152	41	67	163	56	70
Granges-de-Vesin	147	43	89	15	22	50	9	21	39	6	65
Léchelles	503	133	301	69	75	146	33	58	155	36	67
Lully	363	100	226	37	56	107	19	44	119	18	61
Mannens-Grandsivaz	472	131	284	57	57	142	29	74	142	28	66
Ménières	297	80	173	44	42	86	22	38	87	22	72
Montagny	1 290	335	765	190	167	381	82	168	384	108	69
Montbrelloz	268	84	160	24	46	83	10	38	77	14	68
Montet (Broye)	410	80	282	48	45	128	17	35	154	31	45
Morens	123	31	78	14	11	41	5	20	37	9	58
Murist	431	119	242	70	55	122	31	64	120	39	78
Nuvilly	294	81	170	43	37	87	18	44	83	25	73
Portalban	251	55	159	37	30	84	16	25	75	21	58
Prarataud	63	23	30	10	10	14	6	13	16	4	110
Prévondavaux	63	17	41	5	10	23	1	7	18	4	54
Rueyres-les-Prés	235	64	146	25	30	80	9	34	66	16	61
Russy	195	52	108	35	22	53	17	30	55	18	81
St-Aubin	1 239	360	745	134	176	375	64	184	370	70	66
Seiry	202	68	114	20	35	56	10	33	58	10	77
Sévaz	145	33	97	15	16	51	7	17	46	8	49
Surpierre	238	65	136	37	30	75	16	35	61	21	75
Vallon	267	74	154	39	38	77	19	36	77	20	73
Vesin	242	75	137	30	32	66	14	43	71	16	77
Villeneuve	259	68	150	41	33	80	19	35	70	22	73
Vuissens	171	50	97	24	30	48	13	20	49	11	76
Veveyse	12 614	3 409	7 571	1 634	1 724	3 838	699	1 685	3 733	935	67
Attalens	2 252	650	1 325	277	337	664	114	313	661	163	70
Besencens	151	44	82	25	26	41	14	18	41	11	84
Bossonnens	1 041	304	645	92	155	321	37	149	324	55	61
Bouloz	276	86	152	38	46	78	13	40	74	25	82
Châtel-St-Denis	4 389	1 101	2 694	594	550	1 376	241	551	1 318	353	63
Le Crêt	392	102	228	62	49	120	27	53	108	35	72
Fiaugères	173	42	104	27	15	56	15	27	48	12	66
Granges	629	145	398	86	79	195	41	66	203	45	58
Grattavache	225	67	135	23	32	70	13	35	65	10	67
Pont	166	50	94	22	25	50	14	25	44	8	77
Porsel	407	120	232	55	58	115	29	62	117	26	75
Progens	245	72	150	23	35	77	10	37	73	13	63
Remaufens	744	218	436	90	103	220	37	115	216	53	71
St-Martin	505	168	277	60	85	135	26	83	142	34	82
Semsaies	1 019	240	619	160	129	320	68	111	299	92	65

$$^1\text{Taux de dépendance} = \frac{(0-19 \text{ ans}) + (65 \text{ ans et plus})}{(20-64 \text{ ans})} \times 100$$

$$^1\text{Belastungsquotient} = \frac{(0-19 \text{ Jahre}) + (65 \text{ Jahre und mehr})}{(20-64 \text{ ans})} \times 100$$

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-011



Population résidante, par nationalité, sexe et district, de 1980 à 2002

Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Bezirk von 1980 bis 2002

Jusqu'en 2000, selon le recensement fédéral de la population. A partir de 2001, effectif calculé par le Service de la statistique du canton de Fribourg (estimation)
Bis 2000 gemäss Eidgenössischer Volkszählung. Ab 2001 gemäss Berechnung des Amtes für Statistik, des Kantons Freiburg (Schätzung)

T01-15	Total	Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer			Etrangers pour 1000 habitants Ausländer auf 1000 Einwohner
		Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	
Canton / Kanton								
1980	185 246	170 897	85 022	85 875	14 349	8 084	6 265	77
1990	213 571	186 713	91 796	94 917	26 858	15 985	10 873	126
2000	241 706	206 182	100 846	105 336	35 524	18 991	16 533	147
2001	244 016	206 000	101 209	104 791	38 016	20 465	17 551	156
2002	247 593	208 020	102 206	105 814	39 573	21 270	18 303	160
Sarine / Saane								
1980	69 341	61 058	29 307	31 751	8 283	4 607	3 676	119
1990	78 221	64 802	31 129	33 673	13 419	7 997	5 422	172
2000	85 465	68 879	33 110	35 769	16 586	8 921	7 665	194
2001	86 197	68 416	33 126	35 290	17 781	9 650	8 131	206
2002	87 471	69 004	33 409	35 595	18 467	10 031	8 436	211
Singine / Sense								
1980	29 613	28 849	14 742	14 107	764	449	315	26
1990	33 805	32 232	16 200	16 032	1 573	988	585	47
2000	38 299	35 420	17 726	17 694	2 879	1 522	1 357	75
2001	38 471	35 472	17 753	17 719	2 999	1 587	1 412	78
2002	38 640	35 565	17 770	17 795	3 075	1 620	1 455	80
Gruyère / Greyerz								
1980	27 905	26 375	13 284	13 091	1 530	905	625	55
1990	33 080	28 749	14 132	14 617	4 331	2 572	1 759	131
2000	38 070	32 329	15 709	16 620	5 741	3 080	2 661	151
2001	38 668	32 461	15 774	16 687	6 207	3 351	2 856	161
2002	39 509	32 902	16 009	16 893	6 607	3 559	3 048	167
Lac / See								
1980	20 002	18 125	9 114	9 011	1 877	1 080	797	94
1990	23 101	20 222	10 038	10 184	2 879	1 753	1 126	125
2000	28 175	24 097	11 878	12 219	4 078	2 231	1 847	145
2001	28 806	24 380	12 145	12 235	4 426	2 434	1 992	154
2002	29 149	24 624	12 234	12 390	4 525	2 463	2 062	155
Glâne / Glane								
1980	13 829	13 323	6 837	6 486	506	276	230	37
1990	16 209	14 620	7 381	7 239	1 589	899	690	98
2000	17 774	15 746	7 836	7 910	2 028	1 052	976	114
2001	17 693	15 505	7 723	7 782	2 188	1 152	1 036	124
2002	17 977	15 696	7 830	7 866	2 281	1 207	1 074	127
Broye / Broye								
1980	15 859	14 873	7 610	7 263	986	557	429	62
1990	18 552	16 545	8 205	8 340	2 007	1 126	881	108
2000	21 309	18 649	9 152	9 497	2 660	1 359	1 301	125
2001	21 511	18 716	9 244	9 472	2 795	1 424	1 371	130
2002	21 998	19 088	9 466	9 622	2 910	1 482	1 428	132
Veveyse / Vivisbach								
1980	8 697	8 294	4 128	4 166	403	210	193	46
1990	10 603	9 543	4 711	4 832	1 060	650	410	100
2000	12 614	11 062	5 435	5 627	1 552	826	726	123
2001	12 670	11 050	5 444	5 606	1 620	867	753	128
2002	12 849	11 141	5 488	5 653	1 708	908	800	133

Source: Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik, Neuenburg, Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-012

Population résidante, par nationalité, sexe et commune, en 2000
 Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 2000

Selon le recensement fédéral de la population, au 5 décembre 2000 / Gemäss Eidgenössischer Volkszählung, am 5. Dezember 2000

T01-16	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Canton / Kanton	241 706	119 837	121 869	206 182	100 846	105 336	35 524	18 991	16 533
Sarine / Saane	85 465	42 031	43 434	68 879	33 110	35 769	16 586	8 921	7 665
Arconciel	656	325	331	625	308	317	31	17	14
Autafond	81	45	36	80	44	36	1	1	-
Autigny	612	320	292	570	299	271	42	21	21
Avry-sur-Matran	1 215	615	600	1 066	528	538	149	87	62
Belfaux	2 214	1 115	1 099	1 901	931	970	313	184	129
Bonnefontaine	500	256	244	462	235	227	38	21	17
Chénens	554	278	276	525	260	265	29	18	11
Chésopelloz	109	59	50	100	53	47	9	6	3
La Corbaz	281	139	142	268	132	136	13	7	6
Corjolens	84	54	30	81	51	30	3	3	-
Cormagens	107	57	50	103	55	48	4	2	2
Corminboeuf	1 621	820	801	1 503	753	750	118	67	51
Corpataux-Magnedens	802	417	385	753	388	365	49	29	20
Corserey	262	136	126	254	133	121	8	3	5
Cottens	963	489	474	894	451	443	69	38	31
Ecuvillens	710	354	356	667	331	336	43	23	20
Ependes	1 034	528	506	968	489	479	66	39	27
Essert	253	121	132	237	112	125	16	9	7
Estavayer-le-Gibloux	150	81	69	144	78	66	6	3	3
Farvagny	1 775	854	921	1 635	782	853	140	72	68
Ferpicloz	183	92	91	172	86	86	11	6	5
Fribourg / Freiburg	35 547	16 980	18 567	25 834	11 797	14 037	9 713	5 183	4 530
Givisiez	2 291	1 130	1 161	1 755	837	918	536	293	243
Granges-Paccot	2 042	1 033	1 009	1 629	812	817	413	221	192
Grolley	1 473	777	696	1 349	699	650	124	78	46
Lentigny	638	314	324	594	288	306	44	26	18
Lossy-Formangueries	429	222	207	391	203	188	38	19	19
Lovens	169	90	79	166	88	78	3	2	1
Marly	7 184	3 543	3 641	5 944	2 873	3 071	1 240	670	570
Matran	1 261	642	619	1 115	565	550	146	77	69
Montévrax	491	255	236	451	232	219	40	23	17
Neyruz	1 666	830	836	1 522	756	766	144	74	70
Noréaz	472	223	249	452	213	239	20	10	10
Oberried	197	98	99	188	94	94	9	4	5
Onnens	478	249	229	456	233	223	22	16	6
Pierrafortscha	136	72	64	130	69	61	6	3	3
Ponthaux	488	244	244	469	236	233	19	8	11
Posieux	936	499	437	856	456	400	80	43	37
Praroman	1 119	569	550	1 043	534	509	76	35	41
Prez-vers-Noréaz	806	400	406	747	372	375	59	28	31
Rossens	1 114	560	554	1 031	519	512	83	41	42
Rueyres-St-Laurent	262	135	127	253	127	126	9	8	1
Senèdes	109	57	52	106	55	51	3	2	1
Treyvaux	1 248	633	615	1 180	601	579	68	32	36
Villarlod	256	131	125	239	121	118	17	10	7
Villars-sur-Glâne	9 339	4 600	4 739	6 952	3 319	3 633	2 387	1 281	1 106
Villarsel-le-Gibloux	244	125	119	222	116	106	22	9	13
Villarsel-sur-Marly	74	39	35	66	34	32	8	5	3
Vuisternens-en-Ogoz	709	366	343	612	304	308	97	62	35
Zénauva	121	60	61	119	58	61	2	2	-
Singine / Sense	38 299	19 248	19 051	35 420	17 726	17 694	2 879	1 522	1 357
Alterswil	1 881	928	953	1 763	870	893	118	58	60
Bösingen	3 117	1 579	1 538	2 862	1 439	1 423	255	140	115

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-013



Population résidante, par nationalité, sexe et commune, en 2000
 Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 2000

Selon le recensement fédéral de la population, au 5 décembre 2000 / Gemäss Eidgenössischer Volkszählung, am 5. Dezember 2000

T01-16	Suissets + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suissets / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Brünisried	561	290	271	551	284	267	10	6	4
Düdingen	6 712	3 359	3 353	6 110	3 043	3 067	602	316	286
Giffers	1 393	649	744	1 360	634	726	33	15	18
Heitenried	1 101	578	523	1 069	561	508	32	17	15
Oberschrot	1 006	494	512	980	481	499	26	13	13
Plaffeien	1 938	1 001	937	1 784	916	868	154	85	69
Plasselb	980	511	469	899	469	430	81	42	39
Rechthalten	1 025	521	504	1 010	511	499	15	10	5
St. Antoni	1 924	986	938	1 854	948	906	70	38	32
St. Silvester	955	487	468	942	477	465	13	10	3
St. Ursen	1 162	589	573	1 116	571	545	46	18	28
Schmitten	3 280	1 661	1 619	2 987	1 504	1 483	293	157	136
Tafers	2 627	1 304	1 323	2 359	1 170	1 189	268	134	134
Tentlingen	1 147	597	550	1 072	558	514	75	39	36
Ueberstorf	2 115	1 061	1 054	2 067	1 031	1 036	48	30	18
Wünnewil-Flamatt	4 916	2 415	2 501	4 191	2 029	2 162	725	386	339
Zumholz	459	238	221	444	230	214	15	8	7
Gruyère / Greyerz	38 070	18 789	19 281	32 329	15 709	16 620	5 741	3 080	2 661
Albeuve	577	285	292	550	271	279	27	14	13
Avry-devant-Pont	424	213	211	388	190	198	36	23	13
Botterens	279	138	141	263	132	131	16	6	10
Broc	2 068	1 039	1 029	1 664	813	851	404	226	178
Le Bry	274	134	140	257	124	133	17	10	7
Bulle	11 149	5 267	5 882	8 286	3 755	4 531	2 863	1 512	1 351
Cerniat	332	194	138	318	184	134	14	10	4
Charmey	1 574	770	804	1 408	687	721	166	83	83
Châtel-sur-Montsalvens	205	106	99	182	96	86	23	10	13
Corbières	341	174	167	332	170	162	9	4	5
Crésuz	229	114	115	197	97	100	32	17	15
Echarlens	552	277	275	493	244	249	59	33	26
Enney	459	233	226	424	213	211	35	20	15
Estavannens	280	143	137	274	138	136	6	5	1
Grandvillard	605	307	298	568	285	283	37	22	15
Gruyères	1 546	778	768	1 387	684	703	159	94	65
Gumefens	652	335	317	599	306	293	53	29	24
Hauteville	464	233	231	430	213	217	34	20	14
Jaun	694	365	329	678	360	318	16	5	11
Lessoc	184	96	88	183	96	87	1	-	1
Marsens	1 123	569	554	1 029	516	513	94	53	41
Mables	222	105	117	215	100	115	7	5	2
Montbovon	252	128	124	229	113	116	23	15	8
Morlon	480	244	236	439	226	213	41	18	23
Neirivue	329	170	159	302	155	147	27	15	12
Le Pâquier	933	453	480	865	422	443	68	31	37
Pont-la-Ville	459	239	220	437	229	208	22	10	12
Riaz	1 648	820	828	1 481	737	744	167	83	84
La Roche	1 318	644	674	1 189	579	610	129	65	64
Romanens	256	142	114	243	133	110	13	9	4
Rueyres-Treyfayes	124	67	57	121	66	55	3	1	2
Sâles	589	294	295	550	271	279	39	23	16
Sorens	836	428	408	769	390	379	67	38	29
La Tour-de-Trême	3 303	1 639	1 664	2 505	1 193	1 312	798	446	352
Vaulruz	875	445	430	829	420	409	46	25	21
Villarbeney	105	54	51	102	52	50	3	2	1
Villars-sous-Mont	207	96	111	189	88	101	18	8	10
Villarvolard	215	107	108	200	98	102	15	9	6

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-013



Population résidante, par nationalité, sexe et commune, en 2000
 Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 2000

Selon le recensement fédéral de la population, au 5 décembre 2000 / Gemäss Eidgenössischer Volkszählung, am 5. Dezember 2000

T01-16	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Vuadens	1 657	820	837	1 522	747	775	135	73	62
Vuippens	251	124	127	232	116	116	19	8	11
Lac / See	28 175	14 109	14 066	24 097	11 878	12 219	4 078	2 231	1 847
Agriswil	136	67	69	126	63	63	10	4	6
Barberêche	551	279	272	480	247	233	71	32	39
Bas-Vully	1 656	889	767	1 352	691	661	304	198	106
Büchslen	154	79	75	151	77	74	3	2	1
Cordast	752	376	376	720	363	357	32	13	19
Courgevoux	903	459	444	672	332	340	231	127	104
Courlevon	259	128	131	246	121	125	13	7	6
Courtaman	1 054	537	517	790	397	393	264	140	124
Courtepin	1 626	870	756	1 046	536	510	580	334	246
Cressier	729	357	372	623	302	321	106	55	51
Fräschels	481	250	231	454	234	220	27	16	11
Galmiz	560	279	281	520	255	265	40	24	16
Gempenach	281	146	135	268	142	126	13	4	9
Greng	150	74	76	140	70	70	10	4	6
Gurmels	1 521	739	782	1 434	697	737	87	42	45
Guschelmuth	293	154	139	289	152	137	4	2	2
Haut-Vully	1 055	527	528	950	476	474	105	51	54
Jeuss	395	205	190	363	189	174	32	16	16
Kerzers	3 892	1 941	1 951	3 287	1 609	1 678	605	332	273
Kleinbösingn	506	248	258	488	239	249	18	9	9
Liebistof	636	321	315	604	301	303	32	20	12
Lurtigen	179	93	86	177	91	86	2	2	-
Meyriez	547	271	276	476	228	248	71	43	28
Misery-Courtion	1 232	631	601	1 127	569	558	105	62	43
Muntelier	719	346	373	639	302	337	80	44	36
Murten / Morat	5 578	2 661	2 917	4 469	2 082	2 387	1 109	579	530
Ried	695	358	337	630	318	312	65	40	25
Salvenach	400	201	199	391	197	194	9	4	5
Ulmiz	359	176	183	349	170	179	10	6	4
Villarepos	453	233	220	435	224	211	18	9	9
Wallenbuch	109	56	53	105	54	51	4	2	2
Wallenried	314	158	156	296	150	146	18	8	10
Glâne	17 774	8 888	8 886	15 746	7 836	7 910	2 028	1 052	976
Auboranges	179	91	88	174	90	84	5	1	4
Berlens	237	126	111	231	124	107	6	2	4
Billens-Hennens	621	301	320	580	281	299	41	20	21
Bionnens	71	38	33	68	36	32	3	2	1
Chapelle (Glâne)	198	90	108	189	86	103	9	4	5
Le Châtelard	332	172	160	326	170	156	6	2	4
Châtonnaye	539	274	265	514	262	252	25	12	13
Chavannes-les-Forts	349	187	162	335	178	157	14	9	5
Chavannes-sous-Orsonnens	245	127	118	242	126	116	3	1	2
Les Ecasseys	50	24	26	48	24	24	2	-	2
Ecublens	266	127	139	251	121	130	15	6	9
Esmonts	157	77	80	154	75	79	3	2	1
Estévenens	123	61	62	115	57	58	8	4	4
Gillarens	177	93	84	172	90	82	5	3	2
Grangettes	157	76	81	154	74	80	3	2	1
La Joux	354	182	172	348	178	170	6	4	2
Lieffrens	59	32	27	58	32	26	1	-	1
Lussy	366	190	176	363	188	175	3	2	1
La Magne	48	22	26	48	22	26	-	-	-

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-013



Population résidante, par nationalité, sexe et commune, en 2000
 Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 2000

Selon le recensement fédéral de la population, au 5 décembre 2000 / Gemäss Eidgenössischer Volkszählung, am 5. Dezember 2000

T01-16	SuisSES + Etrangers / Schweizer + Ausländer			SuisSES / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Massonnens	403	206	197	389	199	190	14	7	7
Mézières	674	325	349	628	305	323	46	20	26
Middes	327	160	167	314	150	164	13	10	3
Montet (Glâne)	173	90	83	160	83	77	13	7	6
Mossel	122	68	54	120	68	52	2	-	2
La Neirigue	50	26	24	50	26	24	-	-	-
Orsonnens	302	162	140	268	144	124	34	18	16
Prez-vers-Siviriez	271	139	132	266	135	131	5	4	1
Promasens	246	122	124	224	110	114	22	12	10
Romont	3 964	1 905	2 059	2 792	1 289	1 503	1 172	616	556
Rue	525	265	260	502	252	250	23	13	10
Siviriez	965	491	474	865	431	434	100	60	40
Sommentier	234	120	114	228	118	110	6	2	4
Torny-le-Grand	327	163	164	312	156	156	15	7	8
Ursy	759	378	381	658	321	337	101	57	44
Vauderens	462	226	236	414	206	208	48	20	28
Villaraboud	265	137	128	251	130	121	14	7	7
Villargiroud	377	196	181	351	184	167	26	12	14
Villariaz	357	174	183	340	167	173	17	7	10
Villarimboud	461	234	227	452	228	224	9	6	3
Villarsiviriaux	189	103	86	178	97	81	11	6	5
Villaz-St-Pierre	917	470	447	801	415	386	116	55	61
Vuarmarens	339	181	158	327	175	152	12	6	6
Vuisternens-devant-Romont	537	257	280	486	233	253	51	24	27
Broye / Broye	21 309	10 511	10 798	18 649	9 152	9 497	2 660	1 359	1 301
Aumont	393	199	194	384	196	188	9	3	6
Autavaux	201	103	98	193	101	92	8	2	6
Bollion	127	62	65	120	59	61	7	3	4
Bussy	245	122	123	241	121	120	4	1	3
Châbles	491	227	264	447	210	237	44	17	27
Chapelle (Broye)	64	34	30	63	33	30	1	1	-
Châtillon	274	153	121	252	139	113	22	14	8
Cheiry	267	133	134	254	127	127	13	6	7
Cheyres	688	326	362	640	301	339	48	25	23
Cugy	875	418	457	770	362	408	105	56	49
Delley	414	212	202	399	203	196	15	9	6
Domdidier	2 196	1 110	1 086	1 844	924	920	352	186	166
Dompierre	587	291	296	532	267	265	55	24	31
Estavayer-le-Lac	4 437	2 155	2 282	3 224	1 530	1 694	1 213	625	588
Fétigny	586	282	304	533	252	281	53	30	23
Font	267	133	134	264	131	133	3	2	1
Forel	339	171	168	334	169	165	5	2	3
Frasses	154	84	70	147	82	65	7	2	5
Gletterens	536	250	286	509	235	274	27	15	12
Granges-de-Vesin	147	81	66	141	76	65	6	5	1
Léchelles	503	254	249	485	247	238	18	7	11
Lully	363	182	181	317	155	162	46	27	19
Mannens-Grandsivaz	472	228	244	454	219	235	18	9	9
Ménières	297	150	147	280	140	140	17	10	7
Montagny	1 290	630	660	1 187	574	613	103	56	47
Montbrelloz	268	139	129	258	137	121	10	2	8
Montet (Broye)	410	190	220	274	137	137	136	53	83
Morens	123	57	66	117	55	62	6	2	4
Murist	431	208	223	416	202	214	15	6	9
Nuvilly	294	142	152	283	135	148	11	7	4
Portalban	251	130	121	233	121	112	18	9	9

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-013



Population résidante, par nationalité, sexe et commune, en 2000
 Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 2000

T01-16	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Prarataud	63	30	33	62	29	33	1	1	-
Prévondavaux	63	34	29	54	29	25	9	5	4
Rueyres-les-Prés	235	119	116	227	114	113	8	5	3
Russy	195	92	103	188	90	98	7	2	5
St-Aubin	1 239	615	624	1 077	528	549	162	87	75
Seiry	202	101	101	192	95	97	10	6	4
Sévaz	145	74	71	138	71	67	7	3	4
Surpierre	238	121	117	230	116	114	8	5	3
Vallon	267	134	133	244	121	123	23	13	10
Vesin	242	112	130	231	106	125	11	6	5
Villeneuve	259	132	127	248	126	122	11	6	5
Vuissens	171	91	80	163	87	76	8	4	4
Veveyse	12 614	6 261	6 353	11 062	5 435	5 627	1 552	826	726
Attalens	2 252	1 115	1 137	1 994	986	1 008	258	129	129
Besencens	151	81	70	142	76	66	9	5	4
Bossonnens	1 041	513	528	905	437	468	136	76	60
Bouloz	276	137	139	270	134	136	6	3	3
Châtel-St-Denis	4 389	2 167	2 222	3 551	1 717	1 834	838	450	388
Le Crêt	392	196	196	375	189	186	17	7	10
Fiaugères	173	86	87	166	80	86	7	6	1
Granges	629	315	314	588	296	292	41	19	22
Grattavache	225	115	110	218	110	108	7	5	2
Pont	166	89	77	159	84	75	7	5	2
Porsel	407	202	205	386	196	190	21	6	15
Progens	245	122	123	215	109	106	30	13	17
Remaufens	744	360	384	669	317	352	75	43	32
St-Martin	505	246	259	468	223	245	37	23	14
Semsaies	1 019	517	502	956	481	475	63	36	27

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-013



Population étrangère, par pays d'origine, de 1970 à 2000
 Ausländische Bevölkerung nach Heimatstaat von 1970 bis 2000

Population résidante, situation début décembre / Wohnbevölkerung, Stand Anfang Dezember

T01-17	1970	1980	1990	2000	
Total	16 806	14 349	26 858	35 524	Total
Europe	15 595	12 679	23 048	30 122	Europa
Portugal	132	575	6 473	8 509	Portugal
Ex-Yougoslavie	201	466	2 150	7 088	Ex-Jugoslawien
Italie	7 289	4 609	4 211	3 759	Italien
France	1 440	1 425	2 065	2 845	Frankreich
Espagne	3 636	2 689	3 251	2 191	Spanien
Turquie	84	323	1 464	1 660	Türkei
Allemagne	1 311	1 115	1 376	1 553	Deutschland
Belgique	168	202	356	393	Belgien
Royaume Uni	164	199	276	341	Vereinigtes Königreich
Autriche	307	201	202	219	Österreich
Pologne	49	56	181	213	Polen
Pays-Bas	165	158	205	210	Niederlande
Roumanie	2	34	161	146	Rumänien
Danemark	20	17	37	139	Dänemark
Suède	52	50	127	121	Schweden
République tchèque et Slovaquie	195	176	98	119	Tschechien und Slowakei
Hongrie	160	80	67	74	Ungarn
Grèce	80	76	77	39	Griechenland
Finlande	30	11	8	27	Finnland
Liechtenstein	33	37	36	9	Liechtenstein
Autres pays d'Europe	77	180	227	467	Übrige europäische Staaten
Afrique	213	427	1 349	2 387	Afrika
Tunisie	22	79	129	186	Tunesien
Algérie	38	61	58	83	Algerien
Autres pays d'Afrique	153	287	1 162	2 118	übrige afrikanische Staaten
Amérique	496	469	946	1 381	Amerika
Chili	6	13	320	302	Chile
Canada	126	133	97	188	Kanada
Etats-Unis	215	112	154	147	Vereinigte Staaten
Autres pays d'Amérique	149	211	375	744	Übrige amerikanische Staaten
Asie	373	740	1 477	1 596	Asien
Vietnam	128	275	451	317	Vietnam
Chine	28	31	84	111	China
Iran	37	52	128	84	Iran
Cambodge	3	97	122	74	Kambodscha
Inde	27	40	99	69	Indien
Liban	29	35	271	53	Libanon
Japon	13	7	18	22	Japan
Israël	23	18	17	7	Israel
Autres pays d'Asie	85	185	287	859	Übrige asiatische Staaten
Océanie	22	32	32	38	Ozeanien
Etat inconnu	107	2	6	-	Staat unbekannt

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-014

Population résidante, selon l'état civil et le sexe, de 1860 à 2000
 Wohnbevölkerung nach Zivilstand und Geschlecht von 1860 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-18	Nombres absolus / Absolute Zahlen					En ‰ / In ‰				
	Total	Célibataires Ledig	Mariés ¹ Verheiratet ¹	Veufs Verwitwet	Divorcés ² Geschieden ²	Total	Célibataires Ledig	Mariés ¹ Verheiratet ¹	Veufs Verwitwet	Divorcés ² Geschieden ²
Population résidante totale / Gesamte Wohnbevölkerung										
1860	105 523	70 781	26 706	6 193	1 843	1 000	671	253	59	17
1870 ³	110 832	73 348	30 435	6 894	155	1 000	662	275	62	1
1880 ³	115 400	75 682	32 507	7 071	140	1 000	656	282	61	1
1888	119 155	78 325	33 710	6 960	160	1 000	657	283	58	1
1900	127 951	83 584	36 895	7 293	179	1 000	653	288	57	1
1910	139 654	91 904	40 097	7 437	216	1 000	658	287	53	2
1920	143 055	94 467	40 858	7 476	254	1 000	660	286	52	2
1930	143 230	92 488	43 211	7 268	263	1 000	646	302	51	2
1941	152 053	94 136	49 786	7 657	474	1 000	619	327	50	3
1950	158 695	92 771	57 525	7 771	628	1 000	585	362	49	4
1960	159 194	88 557	61 823	8 011	803	1 000	556	388	50	5
1970	180 309	92 372	77 694	8 830	1 413	1 000	512	431	49	8
1980	185 246	88 299	83 519	10 160	3 268	1 000	477	451	55	18
1990	213 571	96 306	99 382	11 769	6 114	1 000	451	465	55	29
2000	241 706	107 204	111 495	12 716	10 291	1 000	444	461	53	43
Hommes / Männer										
1860	52 722	36 194	13 399	2 284	845	1 000	687	254	43	16
1870 ³	55 183	37 431	15 115	2 565	72	1 000	679	274	46	1
1880 ³	57 660	38 798	16 249	2 553	60	1 000	673	282	44	1
1888	59 394	40 088	16 769	2 457	80	1 000	675	283	41	1
1900	64 694	43 562	18 496	2 550	86	1 000	674	286	39	1
1910	70 723	48 019	20 039	2 547	118	1 000	679	283	36	2
1920	71 937	48 774	20 442	2 604	117	1 000	678	284	36	2
1930	71 923	47 762	21 559	2 464	138	1 000	664	300	34	2
1941	77 613	49 766	24 938	2 663	246	1 000	642	321	34	3
1950	80 785	49 134	28 785	2 517	349	1 000	609	356	31	4
1960	80 753	46 952	30 986	2 378	437	1 000	582	384	29	5
1970	92 022	49 845	39 273	2 176	728	1 000	541	427	24	8
1980	93 106	47 343	42 002	2 143	1 618	1 000	508	452	23	17
1990	107 781	52 252	50 527	2 127	2 875	1 000	485	469	20	26
2000	119 837	57 065	55 913	2 124	4 735	1 000	476	467	18	40
Femmes / Frauen										
1860	52 801	34 587	13 307	3 909	998	1 000	655	252	74	19
1870 ³	55 649	35 917	15 320	4 329	83	1 000	646	275	78	1
1880 ³	57 740	36 884	16 258	4 518	80	1 000	639	282	78	1
1888	59 761	38 237	16 941	4 503	80	1 000	640	284	75	1
1900	63 257	40 022	18 399	4 743	93	1 000	633	291	75	1
1910	68 931	43 885	20 058	4 890	98	1 000	637	291	71	1
1920	71 118	45 693	20 416	4 872	137	1 000	643	287	68	2
1930	71 307	44 726	21 652	4 804	125	1 000	627	304	67	2
1941	74 440	44 370	24 848	4 994	228	1 000	596	334	67	3
1950	77 910	43 637	28 740	5 254	279	1 000	560	369	67	4
1960	78 441	41 605	30 837	5 633	366	1 000	530	393	72	5
1970	88 287	42 527	38 421	6 654	685	1 000	482	435	75	8
1980	92 140	40 956	41 517	8 017	1 650	1 000	444	451	87	18
1990	105 790	44 054	48 855	9 642	3 239	1 000	416	462	91	31
2000	121 869	50 139	55 582	10 592	5 556	1 000	411	456	87	46

¹En 1860, seulement les époux vivant ensemble - En 1870, sans les personnes séparées par décision judiciaire

¹Im Jahre 1860, nur zusammenlebende Ehegatten - Im Jahre 1870, ohne gerichtlich Getrennte

²En 1860, époux vivant séparés et personnes divorcées - En 1870, personnes divorcées et personnes séparées par décision judiciaire

²Im Jahre 1860, getrennt lebende Ehegatten und Geschiedene - Im Jahre 1870, Geschiedene und gerichtlich Getrennte

³Résultats concernant la population présente / Ergebnisse betreffend ortsanwesende Bevölkerung

Source: Recensement fédéral de la population, de 1860 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1860 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-015



Population étrangère, par sexe et classe d'âges quinquennale, de 1993 à 2002

Ausländische Bevölkerung nach Geschlecht und Altersklasse (5 Jahre) von 1993 bis 2002

Situation au 31 décembre, personnes dénombrees au domicile / Stand am 31 Dezember, Personen am Wohnort gezählt

T01-19	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Total	28 211	29 734	30 184	31 153	31 188	31 752	32 393	32 938	34 070	36 669
0- 4	2 171	2 410	2 528	2 631	2 667	2 649	2 595	2 559	2 554	2 627
5- 9	1 950	2 075	2 195	2 298	2 388	2 491	2 633	2 680	2 700	2 771
10-14	1 960	1 982	2 027	2 109	2 152	2 229	2 294	2 329	2 407	2 580
15-19	1 910	2 016	2 021	2 095	2 076	2 095	2 160	2 176	2 211	2 376
20-24	2 642	2 747	2 657	2 658	2 455	2 466	2 459	2 533	2 767	3 320
25-29	3 769	3 840	3 767	3 689	3 494	3 368	3 321	3 325	3 503	3 852
30-34	3 812	4 104	4 115	4 281	4 282	4 241	4 161	4 026	4 019	4 171
35-39	2 937	3 116	3 355	3 585	3 678	3 836	3 997	4 087	4 133	4 384
40-44	2 076	2 214	2 282	2 398	2 467	2 676	2 812	3 039	3 251	3 543
45-49	1 641	1 677	1 700	1 766	1 764	1 791	1 888	1 976	2 112	2 311
50-54	1 191	1 281	1 270	1 320	1 349	1 392	1 425	1 452	1 507	1 600
55-59	819	867	881	887	907	947	989	1 029	1 077	1 180
60-64	505	531	516	558	590	622	657	680	716	771
65-69	318	338	345	338	344	349	360	401	435	476
70-74	214	234	216	226	244	260	282	282	286	298
75-79	104	111	129	147	158	174	186	184	194	204
80+	192	191	180	167	173	166	174	180	198	205
Hommes / Männer	15 760	16 446	16 629	17 039	16 833	17 105	17 311	17 602	18 092	19 453
0- 4	1 106	1 282	1 321	1 410	1 409	1 390	1 328	1 310	1 295	1 338
5- 9	1 000	1 053	1 152	1 185	1 235	1 282	1 396	1 394	1 419	1 458
10-14	1 010	1 015	1 043	1 102	1 113	1 154	1 175	1 220	1 235	1 339
15-19	985	1 021	1 036	1 063	1 063	1 081	1 123	1 124	1 127	1 205
20-24	1 258	1 289	1 250	1 256	1 166	1 183	1 173	1 247	1 345	1 589
25-29	2 026	1 978	1 864	1 747	1 605	1 568	1 542	1 560	1 688	1 879
30-34	2 254	2 386	2 356	2 385	2 311	2 217	2 077	1 949	1 910	2 006
35-39	1 880	1 959	2 068	2 187	2 125	2 193	2 264	2 284	2 275	2 425
40-44	1 287	1 370	1 415	1 505	1 563	1 668	1 706	1 828	1 915	2 030
45-49	1 016	1 051	1 076	1 079	1 054	1 087	1 147	1 222	1 314	1 447
50-54	763	788	785	832	824	849	882	899	909	954
55-59	517	551	567	560	583	611	622	643	687	724
60-64	284	299	301	331	356	383	411	434	448	495
65-69	175	187	185	177	183	186	193	213	240	259
70-74	101	116	109	108	127	132	144	142	137	151
75-79	49	47	53	65	66	72	77	77	82	89
80+	49	54	48	47	50	49	51	56	66	65
Femmes / Frauen	12 451	13 288	13 555	14 114	14 355	14 647	15 082	15 336	15 978	17 216
0- 4	1 065	1 128	1 207	1 221	1 258	1 259	1 267	1 249	1 259	1 289
5- 9	950	1 022	1 043	1 113	1 153	1 209	1 237	1 286	1 281	1 313
10-14	950	967	984	1 007	1 039	1 075	1 119	1 109	1 172	1 241
15-19	925	995	985	1 032	1 013	1 014	1 037	1 052	1 084	1 171
20-24	1 384	1 458	1 407	1 402	1 289	1 283	1 286	1 286	1 422	1 731
25-29	1 743	1 862	1 903	1 942	1 889	1 800	1 779	1 765	1 815	1 973
30-34	1 558	1 718	1 759	1 896	1 971	2 024	2 084	2 077	2 109	2 165
35-39	1 057	1 157	1 287	1 398	1 553	1 643	1 733	1 803	1 858	1 959
40-44	789	844	867	893	904	1 008	1 106	1 211	1 336	1 513
45-49	625	626	624	687	710	704	741	754	798	864
50-54	428	493	485	488	525	543	543	553	598	646
55-59	302	316	314	327	324	336	367	386	390	456
60-64	221	232	215	227	234	239	246	246	268	276
65-69	143	151	160	161	161	163	167	188	195	217
70-74	113	118	107	118	117	128	138	140	149	147
75-79	55	64	76	82	92	102	109	107	112	115
80+	143	137	132	120	123	117	123	124	132	140

Source: Office fédéral de l'immigration, de l'intégration et de l'émigration: Section du registre central des étrangers/statistique, Berne
 Quelle: Bundesamt für Zuwanderung, Integration und Auswanderung: Sektion Zentrales Ausländerregister/Statistik, Bern

t03-016



Population étrangère et apatrides, par pays d'origine, de 1999 à 2002

Ausländische Bevölkerung und Staatenlose nach Heimatstaat von 1999 bis 2002

Situation au 31 décembre, personnes dénombnées au domicile / Stand am 31 Dezember, Personen am Wohnort gezählt

T01-20	Total				dont apatrides / davon Staatenlose				
	1999	2000	2001	2002	1999	2000	2001	2002	
Total	32 393	32 938	34 070	36 669	1 072	1 078	1 308	1 361	Total
Europe	28 478	28 761	29 408	31 459	433	429	544	563	Europa
Portugal	8 495	8 396	8 446	9 267	1	1	1	1	Portugal
Serbie et Monténégro	4 085	4 329	4 594	4 895	118	126	215	254	Serbien und Montenegro
Italie	3 729	3 692	3 609	3 587	-	-	-	-	Italien
France	2 711	2 842	3 024	3 409	5	4	4	4	Frankreich
Espagne	2 227	2 144	2 065	2 088	-	-	-	-	Spanien
République fédérale d'Allemagne	1 504	1 523	1 639	1 807	1	1	-	-	Bundesrepublik Deutschland
Turquie	1 485	1 513	1 548	1 559	138	130	147	134	Türkei
Macédoine	1 317	1 352	1 387	1 419	6	6	6	8	Mazedonien
Bosnie et Herzégovine	417	431	454	475	146	144	153	150	Bosnien und Herzegowina
Belgique	394	389	389	422	-	-	-	-	Belgien
Grande-Bretagne	297	317	357	378	-	-	-	-	Grossbritannien
Autriche	210	206	204	239	1	1	1	1	Österreich
Pays-Bas	208	196	199	213	-	-	-	-	Niederlande
Pologne	143	160	183	227	5	5	5	3	Polen
Croatie	196	191	199	206	1	1	3	3	Kroatien
Russie	153	139	155	178	2	2	-	-	Russland
Roumanie	122	140	138	160	4	4	4	2	Rumänien
Danemark	146	141	132	126	-	-	-	-	Dänemark
Suède	120	116	103	104	-	-	-	-	Schweden
Bulgarie	66	67	75	81	2	1	1	1	Bulgarien
République tchèque	63	70	70	76	1	1	1	-	Tschechische Republik
République slovaque	40	53	67	76	-	-	-	-	Slowakische Republik
Ukraine	25	32	42	69	1	1	1	-	Ukraine
Hongrie	59	61	65	72	1	1	2	2	Ungarn
Luxembourg	42	43	54	61	-	-	-	-	Luxemburg
Albanie	35	40	44	54	-	-	-	-	Albanien
Autres pays d'Europe	189	178	166	211	-	-	-	-	Übriges Europa
Afrique	1 573	1 667	1 837	2 061	172	191	246	306	Afrika
Rép. démocratique du Congo	337	345	350	374	15	9	19	24	Demokratische Republik Kongo
Tunisie	165	170	209	232	38	38	47	64	Tunesien
Maroc	190	193	221	228	-	-	-	2	Marokko
Cap-Vert	191	182	189	195	-	-	-	-	Kapverden
Autres pays d'Afrique	690	777	868	1 032	119	144	180	216	Übriges Afrika
Amérique	1 200	1 286	1 381	1 510	9	13	18	18	Amerika
Chili	284	310	282	285	-	-	-	-	Chile
Brésil	223	233	256	286	-	-	-	1	Brasilien
Canada	168	183	209	200	-	-	-	-	Kanada
Etats-Unis	148	140	152	175	-	-	-	-	Vereinigte Staaten
Autres pays d'Amérique	377	420	482	564	9	13	18	17	Übriges Amerika
Asie	1 095	1 188	1 397	1 592	454	443	495	469	Asien
Sri Lanka	111	154	291	330	42	51	121	107	Sri Lanka
Vietnam	295	306	307	297	231	216	205	186	Vietnam
Chine	71	85	116	199	2	3	3	3	China
Thaïlande	91	100	100	132	-	-	-	-	Thailand
Autres pays d'Asie	527	543	583	634	179	173	166	173	Übriges Asien
Océanie	43	34	42	42	-	-	-	-	Ozeanien
Pays d'origine inconnu	4	2	5	5	4	2	5	5	Heimatstaat unbekannt

Source: Office fédéral de l'immigration, de l'intégration et de l'émigration: Section du registre central des étrangers/statistique, Berne
 Quelle: Bundesamt für Zuwanderung, Integration und Auswanderung: Sektion Zentrales Ausländerregister/Statistik, Bern

103-017



Population étrangère selon le groupe d'étrangers, de 1998 à 2002

Ausländische Bevölkerung nach Ausländergruppe von 1998 bis 2002

Situation au 31 décembre, personnes dénombrees au domicile / Stand am 31. Dezember, Personen am Wohnort gezählt

T01-21	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Grejerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach
--------	------------------	-----------------	------------------	--------------------	------------	----------------	----------------	----------------------

POPULATION RESIDANTE ETRANGERE TOTALE / GESAMTE AUSLÄNDISCHE WOHNBEVÖLKERUNG

1998	31 752	14 502	2 591	5 254	3 753	1 871	2 372	1 409
1999	32 393	14 826	2 736	5 220	3 882	1 905	2 369	1 455
2000	32 938	15 081	2 801	5 290	3 982	1 847	2 415	1 522
2001	34 070	15 614	2 819	5 588	4 142	1 891	2 493	1 523
2002	36 669	16 818	2 934	6 145	4 360	2 047	2 713	1 652

POPULATION RESIDANTE PERMANENTE ETRANGERE / STÄNDIGE AUSLÄNDISCHE WOHNBEVÖLKERUNG

Total

1998	31 720	14 494	2 584	5 249	3 748	1 871	2 369	1 405
1999	32 369	14 823	2 735	5 215	3 876	1 904	2 364	1 452
2000	32 892	15 075	2 796	5 268	3 974	1 846	2 412	1 521
2001	33 996	15 605	2 816	5 558	4 127	1 886	2 487	1 517
2002	35 599	16 308	2 899	5 963	4 231	1 984	2 604	1 610

Etablis / Niedergelassene

1998	21 079	9 388	1 477	3 703	2 512	1 367	1 597	1 035
1999	21 891	9 813	1 592	3 730	2 637	1 379	1 647	1 093
2000	22 836	10 147	1 720	3 877	2 799	1 399	1 736	1 158
2001	23 863	10 467	1 879	4 075	2 977	1 455	1 831	1 179
2002	24 537	10 759	1 909	4 219	3 049	1 482	1 872	1 247

Titulaires d'un permis de séjour / Aufenthaltler

1998	10 641	5 106	1 107	1 546	1 236	504	772	370
1999	10 478	5 010	1 143	1 485	1 239	525	717	359
2000	10 056	4 928	1 076	1 391	1 175	447	676	363
2001	10 133	5 138	937	1 483	1 150	431	656	338
2002	10 730	5 409	967	1 685	1 123	481	708	357

Titulaires d'un permis de séjour de courte durée égal ou supérieur à 12 mois / Kurzaufenthalter mit einer Aufenthaltsdauer von 12 Monaten oder länger

2002	332	140	23	59	59	21	24	6
------	-----	-----	----	----	----	----	----	---

POPULATION RESIDANTE NON PERMANENTE ETRANGERE¹ / NICHT STÄNDIGE AUSLÄNDISCHE WOHNBEVÖLKERUNG¹

1998	32	8	7	5	5	-	3	4
1999	24	3	1	5	6	1	5	3
2000	46	6	5	22	8	1	3	1
2001	74	9	3	30	15	5	6	6
2002	1 070	510	35	182	129	63	109	42

¹Jusqu'en 2001, saisonniers. A partir de 2002, titulaires d'un permis de séjour de courte durée inférieur à 12 mois, prestataires de services, musiciens et artistes, danseuses

¹Bis 2001 Saisonniers. Ab 2002 Kurzaufenthalter von weniger als 12 Monaten, Dienstleistungserbringer, Musiker und Künstler, Tänzerinnen

Source: Office fédéral de l'immigration, de l'intégration et de l'émigration: Section du registre central des étrangers/statistique, Berne
Quelle: Bundesamt für Zuwanderung, Integration und Auswanderung: Sektion Zentrales Ausländerregister/Statistik, Bern

t03-018

Ménages et personnes par ménage, par district, de 1880 à 2000

Haushalte und Personen pro Haushalt nach Bezirk von 1880 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-22	Canton	Fribourg-Ville	Sarine-Camp.	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse
	Kanton	Stadt Freiburg	Saane-Land	Sense	Greyerz	See	Glane	Broye	Vivisbach

Ménages, en tout / Haushalte, insgesamt

1880	23 828	2 334	3 161	3 261	4 520	3 145	2 828	2 907	1 672
1888	24 776	2 615	3 218	3 350	4 814	3 167	2 953	2 980	1 679
1900	25 964	3 255	3 418	3 442	5 019	3 165	2 950	2 971	1 744
1910	27 365	3 864	3 455	3 623	5 402	3 212	2 989	3 049	1 771
1920	27 433	4 054	3 339	3 682	5 602	3 174	2 886	3 013	1 683
1930	28 470	4 601	3 379	3 978	5 620	3 360	2 893	2 975	1 664
1941	31 409	5 959	3 683	4 293	6 012	3 559	3 022	3 134	1 747
1950	35 137	7 057	4 142	4 791	6 615	3 974	3 258	3 364	1 936
1960	38 378	8 545	4 570	5 321	7 016	4 451	3 229	3 348	1 898
1970	50 484	12 461	7 212	6 969	8 335	5 632	3 576	4 122	2 177
1980	61 659	14 727	9 880	8 731	9 639	6 677	4 228	4 994	2 783
1990	79 642	15 821	14 759	11 671	12 505	8 585	5 600	6 760	3 941
2000	96 563	16 624	18 898	14 697	15 146	11 260	6 662	8 258	5 018

dont ménages privés / davon private Haushalte

1970	50 155	12 307	7 178	6 949	8 286	5 605	3 556	4 107	2 167
1980	61 359	14 607	9 833	8 712	9 599	6 654	4 210	4 970	2 774
1990	79 332	15 698	14 713	11 645	12 454	8 563	5 588	6 739	3 932
2000	94 093	15 839	18 512	14 424	14 836	10 976	6 525	8 061	4 920

Personnes par ménage, en tout / Personen pro Haushalt, insgesamt

1880	4,8	4,9	4,8	5,4	4,5	4,7	4,8	4,9	4,6
1888	4,8	4,7	4,9	5,4	4,4	4,8	4,7	5,0	4,6
1900	4,9	4,9	5,1	5,5	4,6	4,9	4,8	5,0	4,8
1910	5,1	5,3	5,4	5,8	4,7	4,8	5,0	5,0	5,0
1920	5,2	5,1	5,5	6,0	4,9	4,9	5,2	5,2	5,1
1930	5,0	4,7	5,6	5,7	4,5	4,7	5,3	5,1	5,1
1941	4,8	4,4	5,3	5,5	4,3	4,6	5,2	5,0	5,0
1950	4,5	4,1	4,9	5,2	4,0	4,4	4,9	4,7	4,4
1960	4,1	3,8	4,5	4,7	3,7	4,1	4,4	4,4	4,1
1970	3,6	3,2	3,7	4,0	3,4	3,6	3,9	3,8	3,6
1980	3,0	2,5	3,2	3,4	2,9	3,0	3,3	3,2	3,1
1990	2,7	2,3	2,8	2,9	2,6	2,7	2,9	2,7	2,7
2000	2,5	2,1	2,6	2,6	2,5	2,5	2,7	2,6	2,5

dont dans ménages privés / davon in privaten Haushalten

1970	3,4	2,9	3,6	4,0	3,2	3,5	3,8	3,6	3,5
1980	2,9	2,4	3,1	3,3	2,8	2,9	3,2	3,0	3,0
1990	2,6	2,1	2,8	2,9	2,5	2,6	2,8	2,7	2,6
2000	2,5	2,0	2,6	2,6	2,5	2,5	2,6	2,5	2,5

Source: Recensement fédéral de la population, de 1880 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1880 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

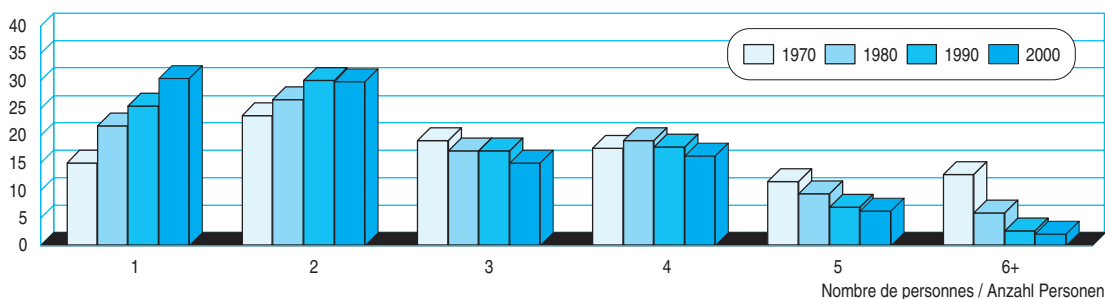
103-019

Ménages privés, selon leur taille, de 1970 à 2000

Privathaushalte nach ihrer Grösse von 1970 bis 2000

En % du total des ménages / In % der Gesamtheit der Haushalte

G01-03 %



Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g03-016



Ménages privés, selon le type de ménage, de 1970 à 2000

Privathaushalte nach Haushaltstyp von 1970 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-23	1970	1980	1990	2000	
Ménages privés, en tout	50 155	61 359	79 332	94 093	Privathaushalte, insgesamt
Ménages d'une seule personne	7 540	13 403	20 112	28 566	Einpersonenhaushalte
Ménages familiaux	39 748	45 709	56 167	63 547	Familienhaushalte
Couples (mariés ou non) sans enfant	10 115	13 697	19 961	24 173	(Ehe-)Paare ohne Kinder
Sans personne en plus	8 518	12 684	18 921	23 265	Ohne weitere Personen
Avec d'autres personnes	1 597	1 013	1 040	908	Mit weiteren Personen
Parents avec enfant(s)	26 402	28 327	31 669	33 428	Elternpaare mit Kind(ern)
Sans personne en plus	21 041	24 879	29 104	31 741	Ohne weitere Personen
Avec d'autres personnes	5 361	3 448	2 565	1 687	Mit weiteren Personen
Père ou mère seul(e) avec enfant(s)	2 919	3 335	4 149	5 081	Elternteil mit Kind(ern)
Sans personne en plus	2 113	2 847	3 630	4 711	Ohne weitere Personen
Avec d'autres personnes	806	488	519	370	Mit weiteren Personen
Personne seule avec père et/ou mère	312	350	388	865	Einzelperson mit Eltern(teil)
Sans personne en plus	186	219	303	713	Ohne weitere Personen
Avec d'autres personnes	126	131	85	152	Mit weiteren Personen
Ménages non familiaux de plusieurs personnes	2 867	2 247	3 053	1 980	Nichtfamilienhaushalte mit mehreren Personen
Ménages non familiaux comprenant des membres de la parenté	1 227	992	944	614	Nichtfamilienhaushalte mit Verwandten
Sans personne en plus	1 088	929	878	581	Ohne weitere Personen
Avec d'autres personnes	139	63	66	33	Mit weiteren Personen
Ménages non familiaux sans lien de parenté	1 640	1 255	2 109	1 366	Nichtfamilienhaushalte Nicht-Verwandter

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-336

Ménages et population résidente, par type de ménage, en 2000

Haushalte und Wohnbevölkerung nach Haushaltstyp 2000

Au 5 décembre 2000 / Am 5. Dezember 2000

T01-24	Nombres absolus / Absolute Zahlen		En % / In %		
	Ménages Haushalte	Population résidente Wohnbevölkerung	Ménages Haushalte	Population résidente Wohnbevölkerung	

Par type de ménage / Nach Haushaltstyp

Total	96 563	241 706	100,0	100,0	Total
Ménages collectifs	2 470	10 798	2,6	4,5	Kollektivhaushalte
Ménages privés	94 093	230 908	97,4	95,5	Privathaushalte
Ménages d'une seule personne	28 566	28 566	29,5	11,8	Einpersonenhaushalte
Ménages de plusieurs personnes	65 527	202 342	67,9	83,7	Mehrpersonenhaushalte

Répartition des ménages privés de plusieurs personnes / Aufteilung der Privathaushalte mit mehreren Personen

Ménages privés de plusieurs personnes	65 527	202 342	67,9	83,7	Private Mehrpersonenhaushalte
Ménages familiaux	63 547	197 830	65,8	81,8	Familienhaushalte
Couples (mariés ou non) sans enfant	24 173	49 464	25,0	20,4	(Ehe-)Paare ohne Kinder
Parents avec enfant(s)	33 428	132 882	34,6	55,0	Elternpaare mit Kind(ern)
Père ou mère seul(e) avec enfant(s)	5 081	13 539	5,3	5,6	Elternteil mit Kind(ern)
Personne seule avec père et/ou mère	865	1 945	0,9	0,8	Einzelperson mit Eltern(teil)
Ménages non familiaux	1 980	4 512	2,1	1,9	Nichtfamilienhaushalte
Avec des membres de la parenté	614	1 369	0,7	0,6	Mit Verwandten
Sans lien de parenté	1 366	3 143	1,4	1,3	Nicht-Verwandter

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-020



Ménages privés, selon la catégorie socioprofessionnelle de la personne de référence, en 2000

Privathaushalte nach sozioprofessioneller Kategorie der Referenzperson 2000

Au 5 décembre 2000 / Am 5. Dezember 2000

T01-25	Ménages privés / Privathaushalte				Sozioprofessionelle Kategorie der Referenzperson (Haushaltsvorstand)
	Total	Ménages d'une seule personne Einpersonenhaushalte	Ménages de plusieurs personnes Mehrpersonenhaushalte		
			Ménages familiaux Familienhaushalte	Ménages non familiaux Nichtfamilienhaushalte	
Catégorie socioprofessionnelle de la personne de référence (chef de ménage)					
Ménages privés, en tout	94 093	28 566	63 547	1 980	Privathaushalte, insgesamt
Ménages avec personne de référence active	71 321	16 774	53 328	1 219	Haushalte mit aktiver Referenzperson
Dirigeants	1 617	245	1 359	13	Oberstes Management
Professions libérales	822	116	701	5	Freie Berufe
Autres indépendants	8 259	1 141	7 026	92	Andere Selbständige
Professions intellectuelles et d'encadrement	6 764	1 439	5 229	96	Akademische Berufe und oberes Kader
Professions intermédiaires	13 433	2 897	10 331	205	Intermediäre Berufe
Non-manuels qualifiés, employés	9 141	3 075	5 861	205	Qualifizierte nichtmanuelle Berufe
Manuels qualifiés, ouvriers	7 365	1 495	5 759	111	Qualifizierte manuelle Berufe
Travailleurs non qualifiés	7 528	1 856	5 561	111	Ungelernte
Personnes actives occupées non attribuables	15 142	3 885	10 915	342	Nicht zuteilbare Erwerbstätige
Chômeurs	1 250	625	586	39	Erwerbslose
Ménages avec personne de référence non active	22 772	11 792	10 219	761	Haushalte mit nicht aktiver Referenzperson
Personnes de 15 ans ou plus en formation	1 457	1 011	123	323	In Ausbildung stehende ab 15 Jahren
Personnes effectuant du travail bénévole	1 000	340	638	22	Personen mit freiwilliger Tätigkeit
Rentiers, retraités	7 279	4 489	2 606	184	Rentner
Travaux ménagers dans son propre ménage	10 499	4 634	5 692	173	Im eigenen Haushalt arbeitend
Autres personnes non actives	2 537	1 318	1 160	59	Übrige Nichterwerbspersonen

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-021

Personnes par ménage et enfants par ménage familial, selon la catégorie socioprofessionnelle de la personne de référence, en 2000

Personen pro Haushalt und Kinder pro Familienhaushalt, nach sozioprofessioneller Kategorie der Referenzperson 2000

Nombre moyen au 5 décembre 2000 / Durchschnittliche Anzahl am 5. Dezember 2000

T01-26	Personnes par ménage privé ¹ Personen pro Privathaushalt ¹	Personnes par ménage familial ² Personen pro Familienhaushalt ²	Enfants par ménage familial ² Kinder pro Familienhaushalt ²	Sozioprofessionelle Kategorie der Referenzperson (Haushaltsvorstand)
Catégorie socioprofessionnelle de la personne de référence (chef de ménage)				
En tout	2,45	3,11	0,85	Insgesamt
Ménages avec personne de référence active	2,72	3,27	0,99	Haushalte mit aktiver Referenzperson
Dirigeants	3,00	3,36	1,03	Oberstes Management
Professions libérales	3,14	3,50	1,15	Freie Berufe
Autres indépendants	3,09	3,44	1,00	Andere Selbständige
Professions intellectuelles et d'encadrement	2,88	3,41	1,12	Akademische Berufe und oberes Kader
Professions intermédiaires	2,76	3,27	1,03	Intermediäre Berufe
Non-manuels qualifiés, employés	2,34	3,04	0,93	Qualifizierte nichtmanuelle Berufe
Manuels qualifiés, ouvriers	2,80	3,28	1,03	Qualifizierte manuelle Berufe
Travailleurs non qualifiés	2,61	3,16	0,87	Ungelernte
Personnes actives occupées non attribuables	2,66	3,26	0,93	Nicht zuteilbare Erwerbstätige
Chômeurs	2,01	3,06	0,98	Erwerbslose
Ménages avec personne de référence non active	1,62	2,29	0,12	Haushalte mit nicht aktiver Referenzperson
Personnes de 15 ans ou plus en formation	1,46	2,43	0,38	In Ausbildung stehende ab 15 Jahren
Personnes effectuant du travail bénévole	1,84	2,26	0,06	Personen mit freiwilliger Tätigkeit
Rentiers, retraités	1,46	2,18	0,03	Rentner
Travaux ménagers dans son propre ménage	1,74	2,33	0,14	Im eigenen Haushalt arbeitend
Autres personnes non actives	1,65	2,37	0,22	Übrige Nichterwerbspersonen

¹Un ménage se constitue d'une personne ou d'un groupe de personnes vivant généralement ensemble, c'est-à-dire partageant le même logement. On fait la distinction entre les ménages privés et les ménages collectifs (homes, hôpitaux, prisons, internats, etc.)

²Ein Haushalt besteht aus einer Person oder einer Gruppe von Personen, die in der Regel zusammen wohnen, d.h. eine gemeinsame Wohnung teilen. Die Haushalte werden unterschieden nach Privat- und nach Kollektivhaushalten (Heime, Spitäler, Gefängnisse, Internate usw.)

³Un ménage familial est un ménage privé comprenant au moins un noyau familial. Par noyau familial, on entend soit le chef de famille et son conjoint, soit le chef de famille sans conjoint mais avec au moins un enfant ou avec son père et/ou sa mère

⁴Familienhaushalte sind Privathaushalte mit mindestens einem Familienkern. Als Familienkern gilt ein Vorstands(-Ehe-)paar (mit oder ohne Kinder), ein Vorstand (ohne Partner) mit Kind(ern) oder ein solcher mit Eltern (bzw. einem Elternteil)

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-022



Bilan démographique, par commune, pour 2002
Bevölkerungsbilanz nach Gemeinde 2002

T01-27	Population résidente permanente au 1.1.2002 Ständige Wohnbevölkerung am 1.1.2002	Mouvement naturel / Natürliche Bewegung			Mouvement migratoire / Wanderungsbewegung			Ajustement du bilan démographique Bereinigung der Bevölkerungsbilanz	Population résidente permanente au 31.12.2002 Ständige Wohnbevölkerung am 31.12.2002
		Enfants nés vivants Lebendgeborene	Décès Todesfälle	Excédent des naissances Geburtenüberschuss	Arrivées Zuzüger	Départs Wegzügler	Solde migratoire Wanderungssaldo		
Canton / Kanton	239 102	2 684	1 883	801	19 655	16 773	2 882	-106	242 679
Sarine / Saane	81 608	933	615	318	7 489	6 537	952	4	82 882
Arconciel	623	7	3	4	57	34	23	5	655
Autafond	76	-	1	-1	-	1	-1	-	74
Autigny	598	7	4	3	55	42	13	4	618
Avry	1 368	14	7	7	147	112	35	-	1 410
Belfaux	2 210	23	8	15	196	201	-5	-1	2 219
Bonnefontaine	531	5	7	-2	57	72	-15	-7	507
La Brillaz	1 300	23	10	13	105	85	20	-	1 333
Chénens	591	5	3	2	28	36	-8	-	585
Chésopelloz	119	1	1	-	10	10	-	-	119
La Corbaz	289	2	1	1	20	20	-	4	294
Cormagens	118	1	-	1	7	6	1	-	120
Corminboeuf	1 684	10	5	5	105	103	2	-	1 691
Corpataux-Magnedens	842	9	3	6	67	50	17	11	876
Corserey	271	4	2	2	18	12	6	-	279
Cottens	923	10	9	1	78	61	17	-	941
Ependes	1 066	16	10	6	71	64	7	-6	1 073
Essert	252	6	2	4	19	16	3	-	259
Estavayer-le-Gibloux	162	3	3	-	13	5	8	-	170
Farvagny	1 776	22	12	10	141	138	3	-1	1 788
Ferpicloz	184	2	-	2	17	8	9	-	195
Fribourg / Freiburg	32 096	334	338	-4	3 072	2 594	478	-21	32 549
Givisiez	1 962	26	12	14	362	208	154	-2	2 128
Granges-Paccot	2 057	24	7	17	310	299	11	4	2 089
Grolley	1 502	15	4	11	104	80	24	-2	1 535
Hauterive	1 645	23	5	18	145	141	4	-2	1 665
Lossy-Formangueries	426	7	1	6	29	32	-3	-	429
Marly	6 827	76	39	37	536	530	6	-	6 870
Matran	1 304	11	4	7	87	77	10	-9	1 312
Montévrax	508	3	3	-	52	29	23	-2	529
Neyruz	1 711	10	6	4	189	119	70	-19	1 766
Noréaz	479	4	3	1	29	36	-7	-	473
Oberried	142	2	1	1	14	9	5	6	154
Pierrafortscha	140	1	1	-	8	8	-	2	142
Ponthaux	483	9	6	3	28	29	-1	25	510
Praroman	1 150	10	6	4	81	64	17	-6	1 165
Prez-vers-Noréaz	816	12	6	6	64	54	10	3	835
Rossens	1 199	17	6	11	60	71	-11	-	1 199
Rueyres-St-Laurent	258	3	3	-	24	12	12	-2	268
Senèdes	109	-	-	-	16	10	6	2	117
Treyvaux	1 297	23	7	16	80	61	19	3	1 335
Villarlod	264	4	3	1	30	36	-6	-	259
Villars-sur-Glâne	9 069	135	53	82	848	842	6	-3	9 154
Villarsel-le-Gibloux	240	4	2	2	11	21	-10	-4	228
Villarsel-sur-Marly	69	-	-	-	7	10	-3	-	66
Vuisternens-en-Ogoz	740	9	7	2	81	85	-4	19	757
Zénauva	132	1	1	-	11	4	7	3	142

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. ESPOP 31-01 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. ESPOP 31-01 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-025



Bilan démographique, par commune, pour 2002

Bevölkerungsbilanz nach Gemeinde 2002

T01-27	Population résidente permanente au 1.1.2002 Ständige Wohnbevölkerung am 1.1.2002	Mouvement naturel / Natürliche Bewegung			Mouvement migratoire / Wanderungsbewegung			Ajustement du bilan démographique Bereinigung der Bevölkerungsbilanz	Population résidente permanente au 31.12.2002 Ständige Wohnbevölkerung am 31.12.2002
		Enfants nés vivants	Décès	Excédent des naissances	Arrivées	Départs	Solde migratoire		
		Lebendgeborene	Todesfälle	Geburtenüberschuss	Zuzüger	Wegzügler	Wanderungssaldo		
Singine / Sense	38 566	355	273	82	2 332	2 218	114	-27	38 735
Alterswil	1 901	19	10	9	87	110	-23	-	1 887
Bösingen	3 150	17	17	-	137	133	4	4	3 158
Brünisried	572	3	4	-1	25	25	-	-	571
Düdingen	6 753	65	54	11	397	320	77	1	6 842
Giffers	1 349	16	3	13	91	98	-7	-5	1 350
Heitenried	1 146	13	10	3	61	42	19	-	1 168
Oberschrot	1 034	9	9	-	59	38	21	-27	1 028
Plaffeien	1 913	18	22	-4	145	140	5	-5	1 909
Plasselb	991	7	3	4	65	55	10	11	1 016
Rechthalten	1 034	9	9	-	60	44	16	-16	1 034
St. Antoni	1 937	11	16	-5	82	109	-27	13	1 918
St. Silvester	960	7	4	3	35	36	-1	-	962
St. Ursen	1 189	13	7	6	66	77	-11	17	1 201
Schmitten	3 326	38	26	12	282	294	-12	2	3 328
Tafers	2 516	23	22	1	172	165	7	-9	2 515
Tentlingen	1 116	13	8	5	70	74	-4	32	1 149
Ueberstorf	2 144	18	15	3	131	99	32	-	2 179
Wünnewil-Flamatt	5 089	52	30	22	349	328	21	-45	5 087
Zumholz	446	4	4	-	18	31	-13	-	433
Gruyère / Greyerz	38 411	473	355	118	3 642	2 890	752	-29	39 252
Avry-devant-Pont	433	6	-	6	60	30	30	2	471
Botterens	292	6	3	3	43	20	23	-6	312
Broc	2 097	27	16	11	170	164	6	-2	2 112
Le Bry	292	5	6	-1	29	24	5	-	296
Bulle	11 419	142	117	25	1 222	976	246	-5	11 685
Cerniat	317	4	2	2	27	25	2	22	343
Charmey	1 584	11	21	-10	124	79	45	-	1 619
Châtel-sur-Montsalvens	205	3	1	2	29	31	-2	12	217
Corbières	365	-	4	-4	19	25	-6	-2	353
Crésuz	259	1	1	-	34	18	16	-11	264
Echarlens	568	5	4	1	46	40	6	-	575
Enney	470	7	4	3	51	37	14	-	487
Estavannens	299	4	-	4	24	12	12	-	315
Grandvillard	617	11	8	3	41	31	10	-	630
Gruyères	1 487	19	9	10	163	159	4	-3	1 498
Gumefens	659	8	2	6	66	62	4	-	669
Hauteville	469	9	1	8	33	24	9	-	486
Haut-Intyamont	1 359	10	15	-5	85	58	27	-	1 381
Jaun	726	8	10	-2	20	12	8	-	732
Marsens	1 265	20	12	8	115	89	26	2	1 301
Morlon	528	12	5	7	53	30	23	-	558
Le Pâquier	949	12	7	5	70	66	4	-	958
Pont-la-Ville	486	12	3	9	28	27	1	-11	485
Riaz	1 688	14	5	9	225	148	77	-17	1 757
La Roche	1 264	14	16	-2	86	56	30	-6	1 286
Sâles	1 228	9	12	-3	60	45	15	-	1 240
Sorens	814	7	12	-5	41	60	-19	3	793
La Tour-de-Trême	3 252	45	28	17	408	289	119	2	3 390
Vaulruz	872	14	7	7	71	69	2	-	881
Villarbeney	98	2	-	2	16	11	5	-2	103
Villars-sous-Mont	171	3	-	3	13	11	2	6	182
Villarvolard	220	4	2	2	11	7	4	3	229
Vuadens	1 659	19	22	-3	159	155	4	-16	1 644

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. ESPOP 31-01 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. ESPOP 31-01 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-025



Bilan démographique, par commune, pour 2002
Bevölkerungsbilanz nach Gemeinde 2002

T01-27	Population résidente permanente au 1.1.2002 Ständige Wohnbevölkerung am 1.1.2002	Mouvement naturel / Natürliche Bewegung			Mouvement migratoire / Wanderungsbewegung			Ajustement du bilan démographique Bereinigung der Bevölkerungsbilanz	Population résidente permanente au 31.12.2002 Ständige Wohnbevölkerung am 31.12.2002
		Enfants nés vivants Lebendgeborene	Décès Todesfälle	Excédent des naissances Geburtenüberschuss	Arrivées Zuzüger	Départs Wegzüger	Solde migratoire Wanderungssaldo		
Lac / See	28 662	328	226	102	2 140	1 819	321	-80	29 005
Agriswil	131	2	-	2	4	5	-1	-	132
Barberêche	558	7	7	-	29	37	-8	-6	544
Bas-Vully	1 589	16	14	2	146	79	67	-	1 658
Büchslen	170	2	1	1	11	17	-6	-7	158
Cordast	793	14	6	8	56	52	4	-	805
Courgevaux	980	5	4	1	117	73	44	-3	1 022
Courlevon	263	-	2	-2	17	16	1	-	262
Courtaman	1 047	19	6	13	112	89	23	-	1 083
Courtepin	1 623	33	10	23	175	168	7	-4	1 649
Cressier	746	5	10	-5	45	49	-4	-	737
Fräschels	493	4	3	1	22	15	7	-	501
Galmiz	539	8	5	3	54	51	3	9	554
Gempenach	288	3	2	1	14	20	-6	1	284
Greng	180	-	1	-1	10	10	-	-	179
Gurmels	1 524	17	5	12	79	57	22	-18	1 540
Guschelmuth	326	1	1	-	10	9	1	-	327
Haut-Vully	1 095	16	9	7	97	53	44	-	1 146
Jeuss	368	6	3	3	24	17	7	18	396
Kerzers	3 981	51	31	20	263	233	30	8	4 039
Kleinbösingén	532	6	3	3	41	25	16	-	551
Liebistorf	636	6	1	5	39	42	-3	4	642
Lurtigen	189	4	1	3	12	14	-2	-	190
Meyriez	561	8	4	4	37	23	14	-	579
Misery-Courtion	1 247	13	10	3	95	79	16	-	1 266
Muntelier	731	4	5	-1	41	48	-7	-1	722
Murten / Morat	5 651	62	61	1	391	388	3	-71	5 584
Ried	699	2	3	-1	32	57	-25	5	678
Salvenach	421	7	8	-1	45	25	20	-	440
Ulmiz	352	2	2	-	22	14	8	-	360
Villarepos	475	3	6	-3	36	27	9	-2	479
Wallenbuch	141	-	-	-	17	20	-3	-6	132
Wallenried	333	2	2	-	47	7	40	-7	366
Glâne / Glane	17 629	213	155	58	1 406	1 179	227	-1	17 913
Auboranges	197	8	2	6	10	5	5	-	208
Berlens	256	5	-	5	9	11	-2	-9	250
Billens-Hennens	513	7	6	1	63	33	30	-	544
Chapelle (Glâne)	210	3	2	1	16	27	-11	-	200
Le Châtelard	349	4	1	3	6	13	-7	-3	342
Châtonnaye	568	8	6	2	38	37	1	-	571
Chavannes-les-Forts	346	3	2	1	15	8	7	-	354
Les Ecasseys	52	-	1	-1	-	-	-	-	51
Ecublens	268	4	1	3	10	13	-3	-	268
Esmonts	155	2	-	2	15	12	3	-1	159
Estévenens	136	1	1	-	17	8	9	-	145
Grangettes	157	2	-	2	7	8	-1	-4	154
La Joux	352	3	1	2	26	15	11	-	365
Lieffrens	58	1	-	1	3	3	-	-	59
Lussy	385	5	-	5	22	25	-3	9	396
La Magne	51	-	-	-	1	-	1	-	52
Massonnens	388	6	5	1	34	15	19	-	408

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. ESPOP 31-01 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. ESPOP 31-01 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-025



Bilan démographique, par commune, pour 2002

Bevölkerungsbilanz nach Gemeinde 2002

T01-27	Population résidente permanente au 1.1.2002 Ständige Wohnbevölkerung am 1.1.2002	Mouvement naturel / Natürliche Bewegung			Mouvement migratoire / Wanderungsbewegung			Ajustement du bilan démographique Bereinigung der Bevölkerungsbilanz	Population résidente permanente au 31.12.2002 Ständige Wohnbevölkerung am 31.12.2002
		Enfants nés vivants Lebendgeborene	Décès Todesfälle	Excédent des naissances Geburtenüberschuss	Arrivées Zuzüger	Départs Wegzüger	Solde migratoire Wanderungssaldo		
Mézières	667	6	9	-3	23	20	3	7	674
Middes	335	3	6	-3	17	26	-9	-	323
Montet (Glâne)	175	-	2	-2	13	8	5	-	178
La Neirigue	47	-	-	-	1	4	-3	-	44
Prez-vers-Siviriez	271	3	1	2	17	5	12	-	285
Romont	3 810	52	43	9	349	327	22	-7	3 834
Rue	943	7	8	-1	100	71	29	19	990
Siviriez	925	8	6	2	59	55	4	-6	925
Sommentier	243	5	3	2	19	12	7	3	255
Torny-le-Grand	355	2	8	-6	31	12	19	-	368
Ursy	1 437	18	10	8	144	92	52	29	1 526
Villaraboud	267	2	1	1	32	10	22	-	290
Villariaz	345	5	1	4	39	34	5	-10	344
Villarimboud	464	6	3	3	37	38	-1	8	474
Villaz-St-Pierre	881	12	6	6	93	75	18	-7	898
Villorsonnens	1 117	13	12	1	86	81	5	-24	1 099
Vuarmarens	356	3	3	-	27	25	2	-5	353
Vuisternens-devant-Romont	550	6	5	1	27	51	-24	-	527
Broye / Broye	21 577	226	156	70	1 702	1 305	397	20	22 064
Aumont	431	6	5	1	27	31	-4	-	428
Autavaux	213	1	1	-	7	9	-2	-9	202
Bollion	127	-	-	-	4	12	-8	-	119
Bussy	242	3	2	1	23	9	14	9	266
Châbles	521	12	6	6	48	31	17	-	544
Chapelle (Broye)	70	-	1	-1	4	4	-	-	69
Châtillon	293	2	1	1	13	13	-	-3	291
Cheiry	276	1	2	-1	14	5	9	-5	279
Cheyres	729	9	4	5	86	45	41	-19	756
Cugy	933	6	13	-7	44	35	9	-3	932
Delley	448	3	6	-3	43	35	8	10	463
Domdidier	2 200	25	11	14	124	121	3	-11	2 206
Dompierre	594	7	5	2	81	55	26	-6	616
Estavayer-le-Lac	4 326	50	33	17	330	292	38	43	4 424
Fétigny	603	5	6	-1	61	35	26	26	654
Font	279	4	-	4	10	19	-9	-	274
Forel	346	3	2	1	19	7	12	-	359
Frasses	153	1	1	-	15	7	8	-	161
Gletterens	540	5	1	4	59	36	23	-	567
Granges-de-Vesin	134	2	1	1	12	8	4	-	139
Léchelles	516	1	3	-2	35	29	6	-7	513
Lully	369	3	1	2	26	14	12	1	384
Mannens-Grandsivaz	472	5	4	1	37	20	17	-1	489
Ménières	267	4	1	3	20	24	-4	14	280
Montagny	1 341	14	12	2	133	89	44	-14	1 373
Montbrelloz	283	2	1	1	15	8	7	-	291
Montet (Broye)	346	2	-	2	46	51	-5	7	350
Morens	132	4	1	3	6	2	4	-	139
Murist	433	3	5	-2	27	11	16	-6	441
Nuvilly	310	2	3	-1	12	4	8	-2	315
Portalban	255	4	5	-1	37	27	10	8	272
Praratoud	57	-	-	-	10	3	7	-	64
Prévondavaux	54	2	1	1	13	8	5	-	60
Rueyres-les-Prés	245	3	2	1	13	15	-2	8	252

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. ESPOP 31-01 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. ESPOP 31-01 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-025



Bilan démographique, par commune, pour 2002

Bevölkerungsbilanz nach Gemeinde 2002

T01-27	Population résidente permanente au 1.1.2002 Ständige Wohnbevölkerung am 1.1.2002	Mouvement naturel / Natürliche Bewegung			Mouvement migratoire / Wanderungsbewegung			Ajustement du bilan démographique Bereinigung der Bevölkerungsbilanz	Population résidente permanente au 31.12.2002 Ständige Wohnbevölkerung am 31.12.2002
		Enfants nés vivants Lebendgeborene	Décès Todesfälle	Excédent des naissances Geburtenüberschuss	Arrivées Zuzüger	Départs Wegzüger	Solde migratoire Wanderungssaldo		
Russy	204	3	-	3	19	21	-2	-1	204
St-Aubin	1 285	9	7	2	65	59	6	-16	1 277
Seiry	211	2	2	-	27	19	8	-	219
Sévaz	151	4	-	4	16	8	8	-	163
Surpierre	223	4	2	2	26	17	9	-	234
Vallon	286	2	-	2	40	25	15	-2	301
Vesin	252	3	3	-	15	21	-6	-1	245
Villeneuve	262	2	-	2	20	14	6	-	270
Vuissens	165	3	2	1	20	7	13	-	179
Veveyse / Vivisbach	12 649	156	103	53	944	825	119	7	12 828
Attalens	2 232	21	13	8	175	134	41	-1	2 280
Besencens	153	3	-	3	3	3	-	-2	154
Bossonnens	1 065	11	5	6	85	90	-5	-	1 066
Bouloz	261	2	4	-2	14	9	5	6	270
Châtel-St-Denis	4 328	48	50	-2	331	259	72	2	4 400
Le Crêt	401	7	2	5	26	15	11	-3	414
Fiaugères	189	4	1	3	10	14	-4	-1	187
Granges	637	10	2	8	37	36	1	-8	638
Grattavache	228	3	1	2	25	13	12	-6	236
Pont	181	1	-	1	9	6	3	1	186
Porsel	415	6	1	5	33	48	-15	1	406
Progens	264	3	2	1	30	30	-	12	277
Remaufens	760	12	11	1	65	78	-13	-1	747
St-Martin	511	6	2	4	50	31	19	-	534
Semsaies	1 024	19	9	10	51	59	-8	7	1 033

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. ESPOP 31-01 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. ESPOP 31-01 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-025

Mouvement de la population du canton, de 1992 à 2002

Bevölkerungsbewegung des Kantons von 1992 bis 2002

T01-28	Chiffres absolus / Absolute Zahlen						Pour 1000 habitants / Pro 1000 Einwohner				
	Enfants nés vivants Lebendgeborene	Décès Todesfälle	Excédent des naissances Geburtenüberschuss	Solde migratoire Wanderungssaldo	Ajustement du bilan démographique Bereinigung der Bevölkerungsbilanz	Accroissement total Gesamtzunahme	Enfants nés vivants Lebendgeborene	Décès Todesfälle	Excédent des naissances Geburtenüberschuss	Solde migratoire Wanderungssaldo	Accroissement total Gesamtzunahme
1992	3 162	1 840	1 322	2 450	-	3 772	14,7	8,6	6,2	11,4	17,6
1993	3 109	1 779	1 330	2 819	-	4 149	14,2	8,1	6,1	12,9	19,0
1994	3 106	1 910	1 196	2 379	-52	3 523	14,0	8,6	5,4	10,7	15,9
1995	3 055	1 896	1 159	935	231	2 325	13,6	8,4	5,2	4,2	9,3
1996	3 146	1 845	1 301	1 847	166	3 314	13,8	8,1	5,7	8,1	14,5
1997	3 020	1 892	1 128	906	47	2 081	13,1	8,2	4,9	3,9	9,1
1998	3 033	1 907	1 126	998	15	2 139	13,1	8,2	4,9	4,3	9,2
1999	2 934	1 888	1 046	1 156	19	2 221	12,5	8,1	4,5	4,9	9,5
2000	2 918	1 910	1 008	1 174	-150	2 032	12,3	8,1	4,3	5,0	8,6
2001	2 857	1 846	1 011	2 109	-357	2 763	11,9	7,7	4,2	8,8	11,6
2002	2 684	1 883	801	2 882	-106	3 577	11,2	7,9	3,4	12,1	15,0

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Section de la structure de la population et des ménages, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Sektion Bevölkerungs- und Haushaltsstruktur, Neuenburg

t03-024



Mouvement naturel de la population résidente permanente, par sexe, de 1979 à 2002
 Natürliche Bewegung der ständigen Wohnbevölkerung nach Geschlecht von 1979 bis 2002

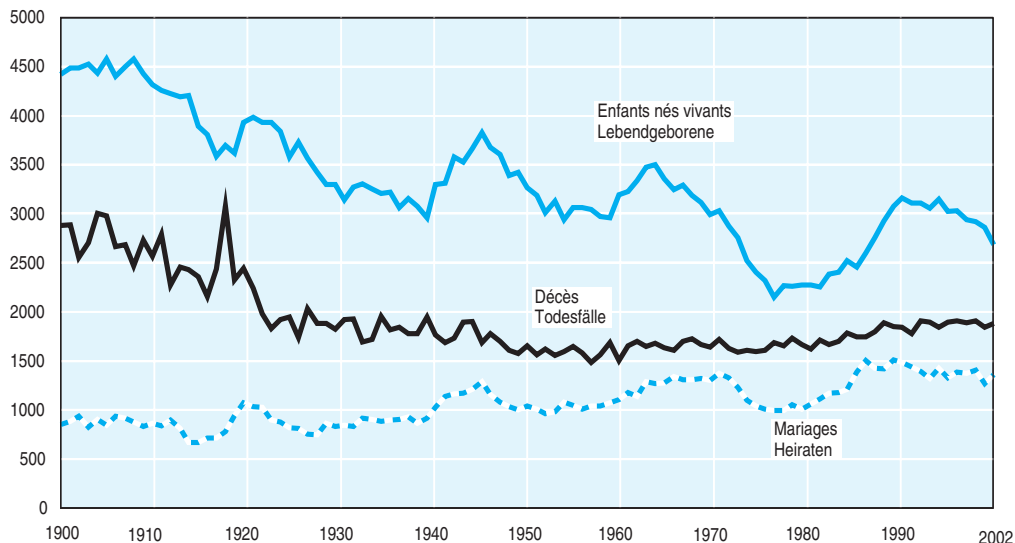
T01-29	Enfants nés vivants / Lebendgeborene			Décès / Todesfälle			Excédent des naissances / Geburtenüberschuss		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
1979	2 267	1 129	1 138	1 653	975	678	614	154	460
1980	2 260	1 205	1 055	1 731	983	748	529	222	307
1981	2 271	1 172	1 099	1 667	916	751	604	256	348
1982	2 270	1 160	1 110	1 622	918	704	648	242	406
1983	2 251	1 172	1 079	1 710	996	714	541	176	365
1984	2 388	1 235	1 153	1 669	979	690	719	256	463
1985	2 405	1 267	1 138	1 698	988	710	707	279	428
1986	2 519	1 262	1 257	1 787	1 031	756	732	231	501
1987	2 458	1 293	1 165	1 743	987	756	715	306	409
1988	2 601	1 319	1 282	1 748	998	750	853	321	532
1989	2 758	1 390	1 368	1 795	1 010	785	963	380	583
1990	2 923	1 548	1 375	1 891	1 085	806	1 032	463	569
1991	3 077	1 571	1 506	1 853	1 032	821	1 224	539	685
1992	3 162	1 640	1 522	1 840	1 016	824	1 322	624	698
1993	3 109	1 594	1 515	1 779	987	792	1 330	607	723
1994	3 106	1 627	1 479	1 910	1 052	858	1 196	575	621
1995	3 055	1 501	1 554	1 896	1 022	874	1 159	479	680
1996	3 146	1 625	1 521	1 845	993	852	1 301	632	669
1997	3 020	1 541	1 479	1 892	988	904	1 128	553	575
1998	3 033	1 529	1 504	1 907	1 021	886	1 126	508	618
1999	2 934	1 502	1 432	1 888	974	914	1 046	528	518
2000	2 918	1 473	1 445	1 910	1 025	885	1 008	448	560
2001	2 857	1 440	1 417	1 846	949	897	1 011	491	520
2002	2 684	1 400	1 284	1 883	970	913	801	430	371

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. RA2-001/RA4-001 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. RA2-001/RA4-001 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-026

Mariages, enfants nés vivants et décès, de 1900 à 2002
 Heiraten, Lebendgeborene und Todesfälle von 1900 bis 2002

G01-04 Nombre / Anzahl



Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g03-003



Naissances, selon la viabilité de l'enfant et l'état civil de la mère au moment de l'accouchement, de 1995 à 2002

Geburten nach Lebensfähigkeit des Kindes und Zivilstand der Mutter bei der Geburt von 1995 bis 2002

T01-30	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Naissances, en tout	3 066	3 152	3 029	3 042	2 943	2 930	2 870	2 695	Geburten, insgesamt
Enfants nés vivants	3 055	3 146	3 020	3 032	2 934	2 918	2 857	2 684	Lebendgeborene Kinder
De mère mariée	2 896	2 966	2 803	2 787	2 703	2 620	2 565	2 421	Von verheirateter Mutter
De mère non mariée	159	180	217	245	231	298	292	263	Von unverheirateter Mutter
Enfants mort-nés¹	11	6	9	10	9	12	13	11	Totgeborene Kinder¹
De mère mariée	9	4	8	10	7	10	10	8	Von verheirateter Mutter
De mère non mariée	2	2	1	-	2	2	3	3	Von unverheirateter Mutter

¹Morts foetales tardives / Spät-fötaler Tod

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. RA2-002/RA3-002 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. RA2-002/RA3-002 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-027

Enfants nés vivants, par nationalité, de 1995 à 2002

Lebendgeborene Kinder nach Nationalität von 1995 bis 2002

T01-31	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Total	3 055	3 146	3 020	3 032	2 934	2 918	2 857	2 684	Total
Suisses	2 470	2 538	2 398	2 425	2 343	2 323	2 318	2 143	Schweizer
Etrangers	585	608	622	607	591	595	539	541	Ausländer

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. RA2-003 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. RA2-003 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-028

Enfants nés vivants de mères mariées, selon le rang de naissance, de 1995 à 2002

Lebendgeborene Kinder von verheirateten Müttern nach Geburtenfolge von 1995 bis 2002

Rang de naissance au cours du mariage actuel, y compris les enfants légitimés / Rangfolge des lebendgeborenen Kindes in der aktuellen Ehe, legitimierte Kinder inbegriffen

T01-32	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Total	2 896	2 966	2 803	2 787	2 703	2 620	2 565	2 421	Total
1 ^{er} enfant	1 262	1 346	1 234	1 151	1 193	1 158	1 155	1 070	1. Kind
2 ^e enfant	1 122	1 092	1 074	1 146	1 038	990	965	926	2. Kind
3 ^e enfant	384	392	367	383	369	361	343	323	3. Kind
4 ^e enfant	100	111	104	76	82	90	73	76	4. Kind
5 ^e enfant	25	18	14	20	14	15	18	15	5. Kind
6 ^e enfant	2	4	4	6	4	3	7	5	6. Kind
7 ^e enfant	1	2	5	3	2	2	3	4	7. Kind
8 ^e enfant et après	-	1	1	2	1	1	1	2	8. und weiteres Kind

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. RA2-004 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. RA2-004 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-029

Fécondité légitime, de 1995 à 2002

Eheliche Fruchtbarkeit von 1995 bis 2002

T01-33	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Mères	2 868	2 928	2 770	2 746	2 671	2 580	2 538	2 391	Mütter
Enfants du mariage actuel	5 150	5 218	4 982	5 069	4 820	4 697	4 567	4 344	Kinder aus aktueller Ehe
Enfants par mère	1,80	1,78	1,80	1,82 ^r	1,78	1,82	1,80	1,82	Kinder pro Mutter

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. RA2-006 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. RA2-006 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-030



Décès, par classe d'âges et sexe, de 1985 à 2002
Todesfälle nach Altersklasse und Geschlecht von 1985 bis 2002

Age en années révolues / Alter in vollendeten Jahren

T01-34	Total	0	1-4	5-9	10-14	15-19	20-29	30-39	40-49	50-59	60-69	70-79	80+
Total													
1985	1 698	19	4	2	4	7	26	33	63	123	282	480	655
1986	1 787	24	4	3	4	14	30	36	56	143	308	491	674
1987	1 743	22	5	3	1	15	32	36	72	159	277	489	632
1988	1 748	15	4	4	1	13	32	37	64	142	270	496	670
1989	1 795	26	10	3	3	18	37	38	66	134	254	477	729
1990	1 891	19	4	2	3	13	54	42	54	134	294	490	782
1991	1 853	23	4	3	1	10	40	39	77	126	264	490	776
1992	1 840	26	3	3	4	17	39	33	60	134	259	442	820
1993	1 779	21	4	-	1	10	28	34	72	102	247	470	790
1994	1 910	15	6	1	2	4	33	39	78	134	268	473	857
1995	1 896	13	3	1	3	13	21	46	73	129	234	496	864
1996	1 845	20	3	1	2	4	32	43	62	147	223	450	858
1997	1 892	18	5	-	2	10	26	39	76	129	227	464	896
1998	1 907	17	3	2	2	5	23	34	70	138	228	476	909
1999	1 888	12	1	-	3	4	28	32	67	158	242	452	889
2000	1 910	9	2	3	4	7	14	35	85	155	246	435	915
2001	1 846	17	3	1	2	4	17	20	67	130	207	453	925
2002	1 883	14	3	3	0	10	12	30	70	148	204	413	976
Hommes / Männer													
1985	988	15	2	1	3	5	21	24	47	92	206	291	281
1986	1 031	11	2	1	3	12	21	24	40	103	204	291	319
1987	987	11	3	2	-	10	25	24	52	121	187	289	263
1988	998	10	2	2	1	12	23	25	46	98	184	310	285
1989	1 010	17	7	1	2	13	29	26	43	98	176	295	303
1990	1 085	12	4	-	1	13	39	30	37	94	205	300	350
1991	1 032	17	4	1	-	10	31	27	58	94	183	273	334
1992	1 016	16	2	2	3	11	26	27	44	87	183	270	345
1993	987	14	1	-	-	8	26	22	47	78	165	285	341
1994	1 052	8	4	1	1	4	27	28	47	90	181	291	370
1995	1 022	8	3	1	3	6	14	30	46	85	162	299	365
1996	993	12	2	-	1	2	23	33	33	100	154	273	360
1997	988	11	3	-	-	4	19	32	47	90	144	275	363
1998	1 021	9	3	1	2	4	17	21	45	92	161	286	380
1999	974	6	1	-	1	2	19	21	44	99	168	267	346
2000	1 025	6	1	2	2	6	12	30	53	105	177	266	365
2001	949	10	2	1	2	3	14	10	48	94	144	264	357
2002	970	8	2	3	-	8	8	14	41	101	133	253	399
Femmes / Frauen													
1985	710	4	2	1	1	2	5	9	16	31	76	189	374
1986	756	13	2	2	1	2	9	12	16	40	104	200	355
1987	756	11	2	1	1	5	7	12	20	38	90	200	369
1988	750	5	2	2	-	1	9	12	18	44	86	186	385
1989	785	9	3	2	1	5	8	12	23	36	78	182	426
1990	806	7	-	2	2	-	15	12	17	40	89	190	432
1991	821	6	-	2	1	-	9	12	19	32	81	217	442
1992	824	10	1	1	1	6	13	6	16	47	76	172	475
1993	792	7	3	-	1	2	2	12	25	24	82	185	449
1994	858	7	2	-	1	-	6	11	31	44	87	182	487
1995	874	5	-	-	-	7	7	16	27	44	72	197	499
1996	852	8	1	1	1	2	9	10	29	47	69	177	498
1997	904	7	2	-	2	6	7	7	29	39	83	189	533
1998	886	8	-	1	-	1	6	13	25	46	67	190	529
1999	914	6	-	-	2	2	9	11	23	59	74	185	543
2000	885	3	1	1	2	1	2	5	32	50	69	169	550
2001	897	7	1	-	-	1	3	10	19	36	63	189	568
2002	913	6	1	-	-	2	4	16	29	47	71	160	577

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. RA4-002 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. RA4-002 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-031



Mariages, selon la nationalité des fiancés, de 1984 à 2002

Heiraten nach Nationalität der Ehepartner von 1984 bis 2002

T01-35	Total	Mariage entre / Heirat zwischen			
		Suisse	Suisse et Etrangère	Etranger et Suisse	Etrangers
		Schweizern	Schweizer und Ausländerin	Ausländer und Schweizerin	Ausländern
1984	1 173	937	115	70	51
1985	1 175	932	133	70	40
1986	1 213	998	98	69	48
1987	1 387	1 112	137	83	55
1988	1 503	1 192	145	96	70
1989	1 427	1 125	145	100	57
1990	1 422	1 092	136	93	101
1991	1 510	1 060	251	88	111
1992	1 482	1 087	186	95	114
1993	1 436	1 025	199	103	109
1994	1 392	994	205	96	97
1995	1 322	946	186	76	114
1996	1 424	951	255	87	131
1997	1 333	904	207	91	131
1998	1 386	938	207	96	145
1999	1 375	897	223	112	143
2000	1 407	912	243	116	136
2001	1 270	810	251	90	119
2002	1 363	788	259	171	145

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. RA1-001 - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. RA1-001 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-032

Mariages entre Suisses et étrangers, selon leur pays d'origine, de 1993 à 2002

Heiraten zwischen Schweizern und Ausländern nach ihrem Heimatstaat von 1993 bis 2002

T01-36	Total	RFA	France	Italie	Autriche	Espagne	Autre
		BRD	Frankreich	Italien	Österreich	Spanien	Übrige

Mari suisse et épouse étrangère / Ehemann Schweizer, Ehefrau Ausländerin

1993	199	13	24	7	2	8	145
1994	205	15	27	19	2	4	138
1995	186	9	26	7	2	6	136
1996	255	11	28	16	4	12	184
1997	207	11	26	10	2	7	151
1998	207	5	21	12	1	11	157
1999	222	10	17	14	2	4	175
2000	243	8	34	7	1	7	186
2001	251	8	24	10	-	5	204
2002	259	6	24	9	2	11	207

Mari étranger et épouse suisse / Ehemann Ausländer, Ehefrau Schweizerin

1993	103	4	17	17	2	11	52
1994	96	3	13	18	1	7	54
1995	76	5	11	17	-	2	41
1996	87	4	12	14	1	5	51
1997	91	3	6	10	2	9	61
1998	96	8	11	11	-	8	58
1999	112	9	19	24	-	8	52
2000	116	5	13	15	1	8	74
2001	90	1	15	17	1	14	42
2002	171	9	15	18	-	4	125

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. RA1-002/003 - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. RA1-002/003 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-033



Nouveaux mariés, selon le sexe et l'état civil des fiancés, de 1993 à 2002

Eheschliessende nach Geschlecht und Zivilstand von 1993 bis 2002

T01-37	Homme / Mann				Femme / Frau			
	Total	Célibataire Ledig	Veuf Verwitwet	Divorcé Geschieden	Total	Célibataire Ledig	Veuve Verwitwet	Divorcée Geschieden
1993	1 436	1 210	29	197	1 436	1 226	10	200
1994	1 392	1 174	14	204	1 392	1 222	13	157
1995	1 322	1 117	16	189	1 322	1 149	7	166
1996	1 424	1 194	16	214	1 424	1 218	12	194
1997	1 333	1 095	11	227	1 333	1 105	19	209
1998	1 386	1 172	12	202	1 386	1 174	6	206
1999	1 375	1 121	15	239	1 375	1 118	10	247
2000	1 407	1 144	14	249	1 407	1 136	17	254
2001	1 270	1 012	14	244	1 270	1 034	13	223
2002	1 363	1 065	16	282	1 363	1 098	8	257

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. RA1-004/005 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. RA1-004/005 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

03-034

Nouveaux mariés, par classe d'âges quinquennale et sexe, de 1993 à 2002

Neuermählte nach Altersklasse (5 Jahre) und Geschlecht von 1993 bis 2002

Age en années révolues / Alter in vollendeten Jahren

T01-38	Total	-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60+
Total											
1993	2 872	38	743	1 113	483	216	112	74	45	16	32
1994	2 784	34	666	1 103	545	190	108	70	36	18	14
1995	2 644	37	606	1 025	531	203	106	66	41	21	8
1996	2 848	46	596	1 076	577	251	129	85	45	26	17
1997	2 666	50	527	994	565	241	107	78	57	26	21
1998	2 772	37	532	1 021	629	250	127	77	62	22	15
1999	2 750	52	439	989	649	270	152	82	64	33	20
2000	2 814	53	466	970	660	294	154	76	83	31	27
2001	2 540	44	388	817	632	296	144	100	67	30	22
2002	2 726	55	447	829	650	353	158	94	72	46	22
Hommes / Männer											
1993	1 436	2	224	615	293	123	69	45	32	11	22
1994	1 392	1	202	575	327	124	70	44	22	16	11
1995	1 322	4	185	541	311	120	67	41	26	19	8
1996	1 424	3	175	552	340	162	66	61	30	20	15
1997	1 333	7	179	494	332	133	62	50	42	19	15
1998	1 386	6	168	503	364	161	76	42	38	16	12
1999	1 375	10	149	465	363	165	91	49	41	25	17
2000	1 407	8	154	440	398	171	96	41	54	21	24
2001	1 270	9	111	377	362	175	93	60	43	22	18
2002	1 363	9	141	384	371	206	108	59	38	30	17
Femmes / Frauen											
1993	1 436	36	519	498	190	93	43	29	13	5	10
1994	1 392	33	464	528	218	66	38	26	14	2	3
1995	1 322	33	421	484	220	83	39	25	15	2	-
1996	1 424	43	421	524	237	89	63	24	15	6	2
1997	1 333	43	348	500	233	108	45	28	15	7	6
1998	1 386	31	364	518	265	89	51	35	24	6	3
1999	1 375	42	290	524	286	105	61	33	23	8	3
2000	1 407	45	312	530	262	123	58	35	29	10	3
2001	1 270	35	277	440	270	121	51	40	24	8	4
2002	1 363	46	306	445	279	147	50	35	34	16	5

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. RA1-006/007 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. RA1-006/007 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

03-035



Séparations, divorces selon la durée du mariage, de 1993 à 2002

Trennungen, Scheidungen nach Ehedauer von 1993 bis 2002

T01-39	Séparations Trennungen	Divorces selon la durée du mariage, en années révolues / Scheidungen nach Ehedauer, in vollendeten Jahren							
		Total	0-1	2-5	6-9	10-14	15-19	20-24	25+
1993	25	440	25	121	93	61	46	55	39
1994	27	419	15	68	121	68	42	58	47
1995	36	457	14	113	100	75	53	54	48
1996	41	454	18	121	105	66	43	49	52
1997	39	486	21	115	127	73	52	40	58
1998	35	516	15	122	124	80	63	45	67
1999	29	559	19	124	137	98	61	42	78
2000	20	448	20	97	106	75	53	36	61
2001	21	536	16	111	132	113	54	31	79
2002	28	542	10	100	129	107	72	47	77

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. RA6-001/004 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. RA6-001/004 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-036

Divorces de couples avec ou sans enfants mineurs et attribution de la garde des enfants, de 1993 à 2002

Scheidungen mit und ohne minderjährigen Kindern und Zuteilung der Kinder von 1993 bis 2002

T01-40	Divorces / Scheidungen					Enfants touchés / Betroffene Kinder				
	Total	De couples sans enfants		De couples avec 3 enfants et plus		Total	Garde attribuée ...			à un tiers
		Von Ehen ohne Kinder	Von Ehen mit 1 Kind	Von Ehen mit 2 Kindern	Von Ehen mit 3 und mehr Kindern		à la mère	au père	à la mère et au père	
						Zuteilung an ...				
					die Mutter	den Vater	die Mutter und den Vater	Dritte		
1993	440	194	128	97	21	...	333	54	...	1
1994	419	175	111	91	42	...	373	44	...	7
1995	457	184	118	118	37	...	409	58	...	4
1996	454	219	116	94	25	...	340	41	...	2
1997	486	229	116	108	33	...	388	45	...	-
1998	516	235	120	119	42	...	436	57	...	2
1999	559	262	124	131	42	...	464	58	...	-
2000	448	224	110	91	23	366	275	31	60	-
2001	536	259	121	137	19	453	307	33	111	2
2002	542	250	126	123	43	512	300	39	172	1

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-037

Divorces, selon l'âge des époux au moment du divorce, en 2002

Scheidungen nach Alter der Ehegatten zum Zeitpunkt der Scheidung 2002

T01-41	Total	Age de l'épouse, en années révolues / Alter der Ehefrau, in vollendeten Jahren						
		-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50+
Age du mari, en années révolues Alter des Ehemannes, in vollendeten Jahren								
Total	542	15	58	109	122	98	69	71
-24	6	4	1	-	1	-	-	-
25-29	36	8	20	8	-	-	-	-
30-34	83	1	19	47	9	5	2	-
35-39	131	2	13	37	59	12	4	4
40-44	105	-	5	13	39	37	7	4
45-49	81	-	-	2	11	32	32	4
50+	100	-	-	2	3	12	24	59

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. RA6-007 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. RA6-007 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-038



Mouvement migratoire de la population résidente permanente, par nationalité, de 1981 à 2002

Wanderungsbewegung der ständigen Wohnbevölkerung nach Nationalität von 1981 bis 2002

T01-42	Arrivées / Zuzüger			Départs / Wegzüger			Solde migratoire / Wanderungssaldo		
	Total	Suisses Schweizer	Etrangers Ausländer	Total	Suisses Schweizer	Etrangers Ausländer	Total	Suisses Schweizer	Etrangers Ausländer
1981	12 558	9 421	3 137	11 758	9 190	2 568	800	231	569
1982	12 737	9 601	3 136	11 689	8 959	2 730	1 048	642	406
1983	11 700	9 118	2 582	10 956	8 521	2 435	744	597	147
1984	12 344	9 641	2 703	11 551	9 187	2 364	793	454	339
1985	13 318	10 294	3 024	11 979	9 512	2 467	1 339	782	557
1986	13 570	10 362	3 208	12 097	9 503	2 594	1 473	859	614
1987	14 812	11 150	3 662	12 997	10 269	2 728	1 815	881	934
1988	15 427	11 154	4 273	13 289	10 126	3 163	2 138	1 028	1 110
1989	16 255	11 266	4 989	13 056	10 052	3 004	3 199	1 214	1 985
1990	16 217	10 597	5 620	13 826	10 067	3 759	2 391	530	1 861
1991	16 806	10 492	6 314	13 935	9 741	4 194	2 871	751	2 120
1992	17 357	11 024	6 333	14 907	10 360	4 547	2 450	664	1 786
1993	18 927	11 935	6 992	16 108	11 111	4 997	2 819	824	1 995
1994	19 020	12 715	6 305	16 641	11 748	4 893	2 379	967	1 412
1995	19 009	12 791	6 218	18 074	12 182	5 892	935	609	326
1996	19 086	13 214	5 872	17 239	12 160	5 079	1 847	1 054	793
1997	17 589	12 532	5 057	16 683	11 746	4 937	906	786	120
1998	17 491	12 412	5 079	16 493	11 894	4 599	998	518	480
1999	17 558	12 467	5 091	16 402	11 922	4 480	1 156	545	611
2000	17 706	12 586	5 120	16 532	11 952	4 580	1 174	634	540
2001	18 427	12 751	5 676	16 318	11 889	4 429	2 109	862	1 247
2002	19 655	12 891	6 764	16 773	11 950	4 823	2 882	941	1 941

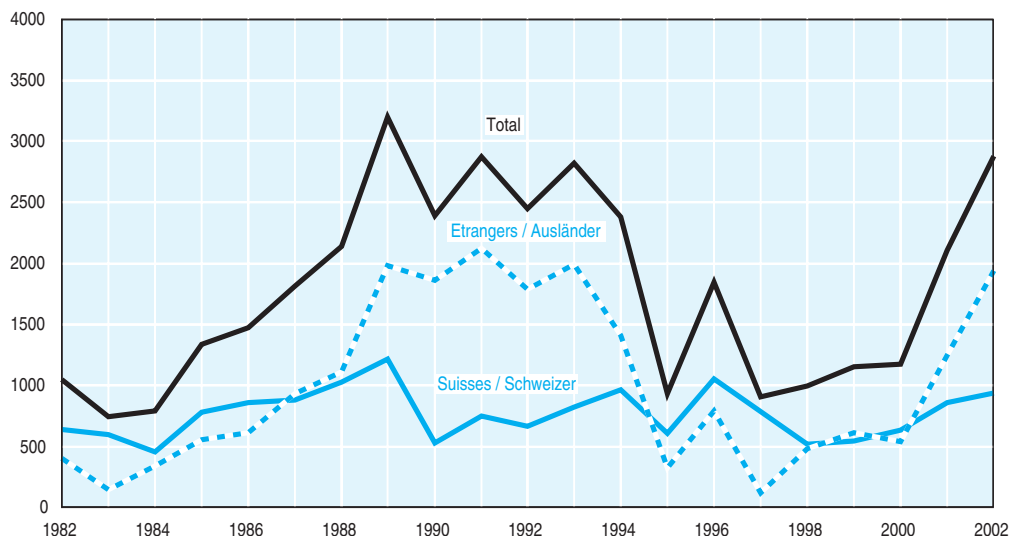
Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

103-472

Solde migratoire de la population résidente permanente, par nationalité, de 1982 à 2002

Wanderungssaldo der ständigen Wohnbevölkerung nach Nationalität von 1982 bis 2002

G01-05 Habitants / Einwohner



Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g03-026



Naturalisations, de 1996 à 2002
Einbürgerungen von 1996 bis 2002

T01-43	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
--------	------	------	------	------	------	------	------

Etrangers résidant dans le canton / Ausländer, wohnhaft im Kanton

Total	443	507	490	433	560	727	819	Total
Naturalisation ordinaire	237	295	256	274	303	427	529	Ordentliche Einbürgerung
Réintégration	2	-	-	-	-	-	-	Wiedereinbürgerung
Naturalisation facilitée	170	154	191	126	195	252	259	Erleichterte Einbürgerung
Reconnaissance de la citoyenneté suisse	2	5	4	7	8	12	7	Anerkennung des Schweizer Bürgerrechts
Adoption	32	53	39	26	54	36	24	Adoption
Hommes	256	287	237	209	269	344	383	Männer
Naturalisation ordinaire	105	151	122	139	147	208	267	Ordentliche Einbürgerung
Réintégration	1	-	-	-	-	-	-	Wiedereinbürgerung
Naturalisation facilitée	134	110	95	53	88	110	95	Erleichterte Einbürgerung
Reconnaissance de la citoyenneté suisse	2	4	3	2	4	8	6	Anerkennung des Schweizer Bürgerrechts
Adoption	14	22	17	15	30	18	15	Adoption
Femmes	187	220	253	224	291	383	436	Frauen
Naturalisation ordinaire	132	144	134	135	156	219	262	Ordentliche Einbürgerung
Réintégration	1	-	-	-	-	-	-	Wiedereinbürgerung
Naturalisation facilitée	36	44	96	73	107	142	164	Erleichterte Einbürgerung
Reconnaissance de la citoyenneté suisse	-	1	1	5	4	4	1	Anerkennung des Schweizer Bürgerrechts
Adoption	18	31	22	11	24	18	9	Adoption

Naturalisations accordées par le canton / Vom Kanton bewilligte Einbürgerungen

Total	553	597	604	537	658	940	967	Total
Naturalisation ordinaire	237	295	255	267	297	423	518	Ordentliche Einbürgerung
Réintégration	4	4	2	-	-	2	-	Wiedereinbürgerung
Naturalisation facilitée	273	236	301	237	290	465	414	Erleichterte Einbürgerung
Reconnaissance de la citoyenneté suisse	7	9	7	7	17	14	11	Anerkennung des Schweizer Bürgerrechts
Adoption	32	53	39	26	54	36	24	Adoption
Hommes	351	360	320	271	322	455	461	Männer
Naturalisation ordinaire	106	151	122	135	144	206	262	Ordentliche Einbürgerung
Réintégration	1	-	-	-	-	1	-	Wiedereinbürgerung
Naturalisation facilitée	225	182	178	117	140	224	178	Erleichterte Einbürgerung
Reconnaissance de la citoyenneté suisse	5	5	3	4	8	6	6	Anerkennung des Schweizer Bürgerrechts
Adoption	14	22	17	15	30	18	15	Adoption
Femmes	202	237	284	266	336	485	506	Frauen
Naturalisation ordinaire	131	144	133	132	153	217	256	Ordentliche Einbürgerung
Réintégration	3	4	2	-	-	1	-	Wiedereinbürgerung
Naturalisation facilitée	48	54	123	120	150	241	236	Erleichterte Einbürgerung
Reconnaissance de la citoyenneté suisse	2	4	4	3	9	8	5	Anerkennung des Schweizer Bürgerrechts
Adoption	18	31	22	11	24	18	9	Adoption

Source: Office fédéral des étrangers: Section du registre central des étrangers/statistique, Berne
Quelle: Bundesamt für Ausländerfragen: Sektion Zentrales Ausländerregister/Statistik, Bern

t03-039

Demandes d'asile, de 1997 à 2002

Asylgesuche von 1997 bis 2002

T01-44	1997	1998	1999	2000	2001	2002
--------	------	------	------	------	------	------

Demandes d'asile en suspens au 31 décembre / Hängige Asylgesuche am 31. Dezember

Total	339	845	634	342	373	568	Total
Serbie et Monténégro	76	455	362	50	40	86	Serbien und Montenegro
Turquie	30	18	11	21	48	64	Türkei
République démocrat. du Congo	20	22	19	13	14	41	Demokratische Republik Kongo
Macédoine	-	-	1	1	26	34	Mazedonien
Irak	11	49	49	21	14	31	Irak
Bosnie et Herzégovine	39	19	2	20	14	31	Bosnien und Herzegowina
Togo	1	1	2	5	8	23	Togo
Angola	5	32	23	20	18	20	Angola
Côte d'Ivoire	1	-	1	3	9	19	Elfenbeinküste
Autres pays	156	249	164	188	182	219	Übrige Staaten

Demandes d'asile traitées par l'Office fédéral des réfugiés / Vom Bundesamt für Flüchtlinge behandelte Asylgesuche

Total	685	728	1 603	903	675	690	Total
Acceptées	77	69	79	62	49	75	Positiver Entscheid
Refusées	458	461	1 026	528	373	413	Negativer Entscheid
Retirées	23	14	198	117	29	43	Zurückgezogen
Radiées, non entrées en matière	127	184	300	196	224	159	Abgeschrieben, nicht eingetreten

Source: Office fédéral des réfugiés, Berne
Quelle: Bundesamt für Flüchtlinge, Bern

103-040



2 Espace et environnement

Généralités

Utilisation du territoire et paysage

- Frontières
- Altitude, relief
- Cours d'eau, lacs
- Fusions et divisions des communes
- Taille des communes
- Divisions administratives, surfaces, densité de population
- Typologie des communes
- Utilisation du sol, superficie

Etat et évolution de l'environnement

- Météorologie
- Production et élimination des déchets
- Pollution

2 Raum und Umwelt

Allgemeines

Raumnutzung und Landschaft

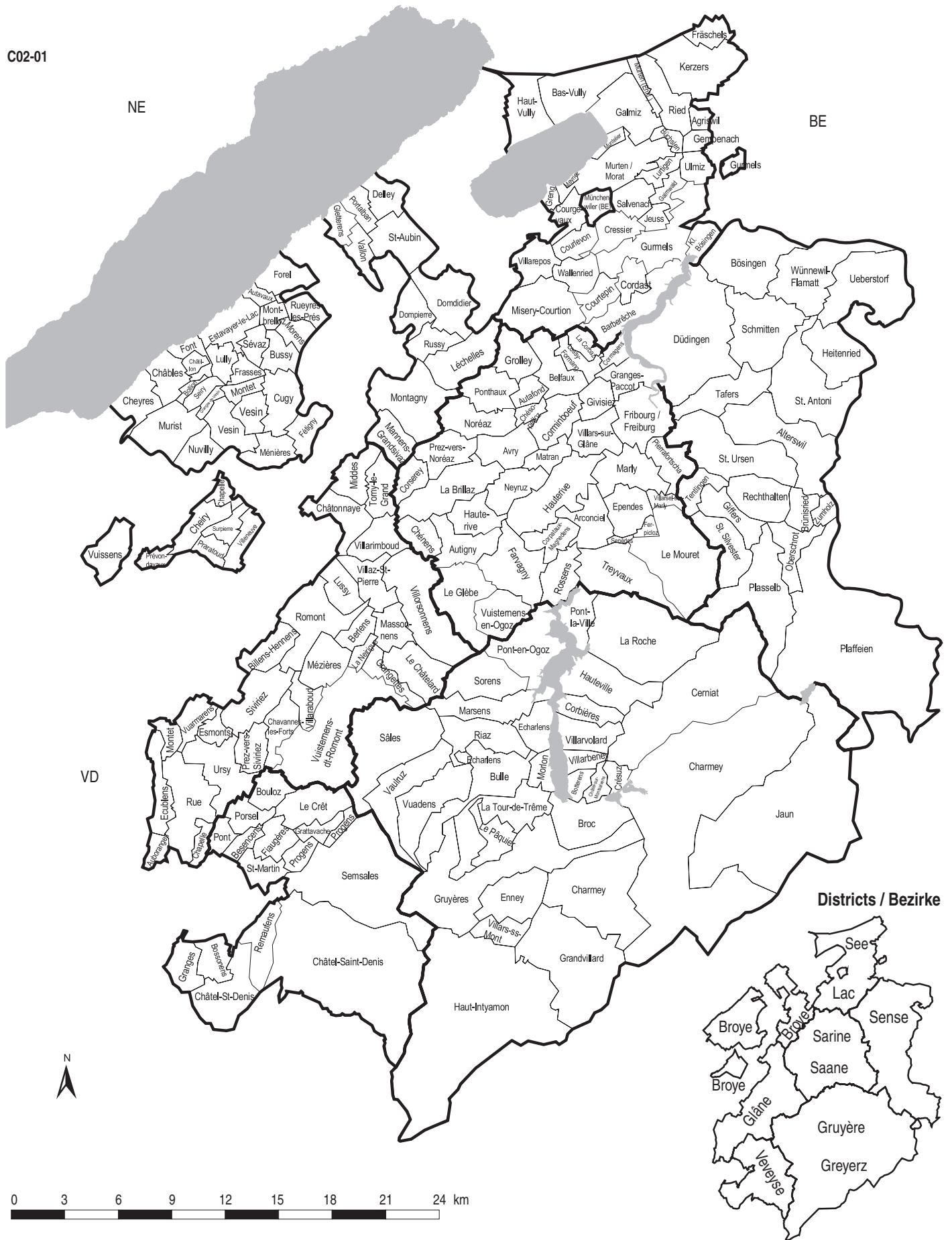
- Grenzen
- Höhenlage, Relief
- Gewässer, Seen
- Gemeindefusionen und -teilungen
- Gemeindegrösse
- Verwaltungseinheiten, Flächen, Bevölkerungsdichte
- Gemeindetypologie
- Bodennutzung, Fläche

Umweltzustand und -entwicklung

- Meteorologie
- Abfallproduktion und -entsorgung
- Umweltverschmutzung

Carte du canton de Fribourg 2003
Karte des Kantons Freiburg 2003

C02-01



Source: Office fédéral de la topographie, Berne, Office fédéral de la statistique: GEOSTAT, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Landestopographie, Bern, Bundesamt für Statistik: GEOSTAT, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

c03-001



L'espace et l'environnement en quelques chiffres (1^{ère} partie: districts, communes et densité de population, de 1993 à 2003)
 Raum und Umwelt in einigen Zahlen (1. Teil: Bezirke, Gemeinden und Bevölkerungsdichte von 1993 bis 2003)

T02-01	Nombre de districts au 1 ^{er} janvier	Nombre de communes au 1 ^{er} janvier	Superficie / Fläche		Superficie moyenne par commune, en ha	Population résidente permanente au 1 ^{er} janvier	Habitants par km ² au 1 ^{er} janvier
	Zahl der Bezirke am 1. Januar	Zahl der Gemeinden am 1. Januar	Années du relevé	Superficie en ha	Durchschnittliche Fläche pro Gemeinde in ha	Ständige Wohnbevölkerung am 1. Januar	Einwohner pro km ² am 1. Januar
			Erhebungsjahre	Fläche in ha			
Suisse / Schweiz (2003)	176	2 842	1980/98	4 128 476	1 453	7 317 873	177
ZH	12	171	1994/96	172 874	1 011	1 242 488	719
BE	26	400	1992/94	595 878	1 490	950 209	159
LU	5	107	1993/94	149 344	1 396	352 311	236
UR	-	20	1993/97	107 658	5 383	35 246	33
SZ	6	30	1993/97	90 828	3 028	133 358	147
OW	-	7	1993	49 051	7 007	32 999	67
NW	-	11	1993/94	27 613	2 510	38 897	141
GL	-	29	1996/97	68 515	2 363	38 380	56
ZG	-	11	1994/96	23 883	2 171	102 247	428
FR	7	202	1990/94	167 078	827	242 679	145
SO	10	126	1994	79 070	628	246 504	312
BS	-	3	1994	3 707	1 236	186 871	5 041
BL	5	86	1994	51 746	602	263 194	509
SH	6	34	1994/96	29 852	878	73 916	248
AR	3	20	1996	24 288	1 214	53 189	219
AI	-	6	1996	17 251	2 875	14 995	87
SG	14	90	1996/97	202 558	2 251	455 193	225
GR	14	208	1995/98	710 520	3 416	186 105	26
AG	11	231	1994	140 366	608	556 229	396
TG	8	80	1996	99 098	1 239	229 882	232
TI	8	238	1993/97	281 246	1 182	314 563	112
VD	19	382	1990/93	321 208	841	631 999	197
VS	13	160	1992/95	522 457	3 265	281 020	54
NE	6	62	1990/94	80 306	1 295	166 949	208
GE	-	45	1992	28 224	627	419 254	1 485
JU	3	83	1994	83 857	1 010	69 196	83
Espace Mittelland (2003)	84	1 415	1990/94	1 849 854	1 307	2 588 556	140
Canton de Fribourg (2003)	7	202	1990/94	167 078	827	242 679	145
Kanton Freiburg (2003)	7	202	1990/94	167 078	827	242 679	145
Sarine / Saane	1	38	1993	21 760	573	82 882	381
Singine / Sense	1	19	1993	26 532	1 396	38 735	146
Gruyère / Greyerz	1	31	1992/93	48 936	1 579	39 252	80
Lac / See	1	28	1993/94	14 210	508	29 005	204
Glâne / Glane	1	28	1993	16 884	603	17 913	106
Broye / Broye	1	43	1990/93	17 388	404	22 064	127
Veveyse / Vivisbach	1	15	1992/93	13 426	895	12 828	96
Lacs / Seen	...	...	1990/93	7 686	...	...	...
Forêt domaniale / Staatswald	...	...	1993	256	...	...	...
Canton de Fribourg							
Kanton Freiburg							
1993	7	254	1990/94	167 078	658	214 555	128
1994	7	254	1990/94	167 078	658	218 704	131
1995	7	253	1990/94	167 078	660	222 227	133
1996	7	250	1990/94	167 078	668	224 552	134
1997	7	247	1990/94	167 078	676	227 866	136
1998	7	246	1990/94	167 078	679	229 947	138
1999	7	245	1990/94	167 078	682	232 086	139
2000	7	242	1990/94	167 078	690	234 307	140
2001	7	226	1990/94	167 078	739	236 339	141
2002	7	223	1990/94	167 078	749	239 102	143
2003	7	202	1990/94	167 078	827	242 679	145

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Section de la structure de la population et des ménages, Section de l'utilisation du territoire, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Sektion Bevölkerungs- und Haushaltsstruktur, Sektion Raumnutzung, Neuenburg

t03-353



L'espace et l'environnement en quelques chiffres (2^e partie; altitude, superficie et utilisation du sol, de 1952 à 1998)

Raum und Umwelt in einigen Zahlen (2. Teil: Höhenlage, Fläche und Bodennutzung von 1952 bis 1998)

En ha pour la superficie, en m s/m pour l'altitude, chiffres révisés pour la superficie de 1979 à 1998 / In ha für die Fläche, in m über Meer für die Höhenangaben, revidierte Zahlen für die Flächen von 1979 bis 1998

T02-02	Années du relevé	Superficie de la commune la plus étendue	Altitude de la commune la plus haute	Altitude de la commune la plus basse	Superficie totale	Surface boisée	Surface agricole utile	Surface d'habitat et d'infrastructure	Surface improductive
	Erhebungs-jahre	Fläche der grössten Gemeinde	Höhe der höchst-gelegenen Gemeinde	Höhe der tiefst-gelegenen Gemeinde	Gesamt-fläche	Bestockte Fläche	Landwirt-schaftliche Nutzfläche	Siedlungsfläche	Unproduktive Fläche
Suisse / Schweiz	1990/98	28 221	1 960	200	4 128 476	1 271 645	1 525 119	279 095	1 052 617
ZH	1994/96	8 773	872	352	172 874	53 094	75 053	34 732	9 995
BE	1992/94	20 072	1 353	325	595 878	184 564	258 144	38 128	115 042
LU	1993/94	10 809	890	418	149 344	44 899	81 768	12 526	10 151
UR	1993/97	14 476	1 539	435	107 658	19 630	26 291	1 830	59 907
SZ	1993/97	17 219	1 030	409	90 828	30 599	37 188	4 890	18 151
OW	1993	9 261	1 020	463	49 051	19 725	18 582	1 583	9 161
NW	1993/94	9 285	775	435	27 613	9 079	10 469	1 343	6 722
GL	1996/97	13 124	1 254	427	68 515	20 672	20 879	1 810	25 154
ZG	1994/96	3 003	805	421	23 883	6 611	10 704	2 915	3 653
FR	1990/94	7 844	1 027	430	167 078	44 446	95 733	12 198	14 701
SO	1994	3 548	744	334	79 070	34 185	34 314	9 812	759
BS	1994	2 395	387	270	3 707	473	450	2 620	164
BL	1994	1 820	703	259	51 746	21 628	21 386	8 426	306
SH	1994/96	3 105	655	362	29 852	12 866	13 427	3 178	381
AR	1996	4 813	969	535	24 288	8 282	13 630	2 044	332
AI	1996	5 746	903	741	17 251	5 479	9 611	717	1 444
SG	1996/97	13 914	1 095	400	202 558	61 966	97 061	17 605	25 926
GR	1995/98	25 448	1 960	282	710 520	189 739	211 717	12 902	296 162
AG	1994	2 024	688	269	140 366	51 787	63 561	21 671	3 347
TG	1996	3 073	699	390	99 098	21 293	52 740	11 097	13 968
TI	1993/97	9 449	1 504	200	281 246	137 366	40 298	14 354	89 228
VD	1990/93	11 366	1 260	372	321 208	102 259	139 312	26 995	52 642
VS	1992/95	28 221	1 934	384	522 457	118 873	106 028	16 259	281 297
NE	1990/94	5 568	1 092	434	80 306	31 207	33 734	6 122	9 243
GE	1992	1 892	472	361	28 224	3 882	11 720	8 537	4 085
JU	1994	2 470	1 126	369	83 857	37 041	41 319	4 801	696
Espace Mittelland	1990/95	28 221	1 934	325	1 849 854	552 575	708 584	114 315	474 380
Canton de Fribourg									
Kanton Freiburg	1990/94	7 844	1 027	430	167 078	44 446	95 733	12 198	14 701
Sarine / Saane	1993	1 847	872	579	21 760	5 468	12 959	3 023	310
Singine / Sense	1993	5 937	886	550	26 532	6 631	16 883	1 956	1 062
Gruyère / Greyerz	1992/93	7 844	1 027	708	48 936	17 697	24 258	2 256	4 725
Lac / See	1993/94	1 411	625	434	14 210	2 777	9 715	1 477	241
Glâne / Glane	1993	2 262	933	593	16 884	3 377	12 283	1 164	60
Broye / Broye	1990/93	1 251	737	430	17 388	3 727	11 783	1 530	348
Veveyse / Vivisbach	1992/93	4 790	917	744	13 426	4 501	7 850	787	288
Lacs / Seen	1990/93	-	-	-	7 686	13	2	4	7 667
Forêt domaniale de Galm	1993	-	-	-	256	255	-	1	-
Staatswald Galm									
Canton de Fribourg									
Kanton Freiburg									
	1952 ¹	7 850	1 027	430	166 993	33 558	115 984		17 451
	1972	7 857	1 027	430	166 998	39 333	107 642	6 627	13 396
	1979/82	7 845	1 027	430	167 078	43 937	98 125	10 198	14 818
	1990/94	7 844	1 027	430	167 078	44 446	95 733	12 198	14 701

¹En 1952, la distinction entre surface agricole utile et surface d'habitat et d'infrastructure n'a pas été faite

¹1952 wurde keine Unterscheidung zwischen Landwirtschaftlicher Nutzfläche und Siedlungsfläche vorgenommen

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-042



Longueur des frontières, en km

Länge der Grenzen in km

T02-03	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse	
	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glane	Broye	Vivisbach	
Frontière cantonale	445,51	-	66,00	47,80	75,31	49,51	161,94	44,95	Kantonsgrenze
Avec le canton de Berne	131,11	-	66,00	14,18	50,93	-	-	-	Mit dem Kanton Bern
Avec le canton de Vaud	301,38	-	-	33,62	24,38	49,51	148,92	44,95	Mit dem Kanton Waadt
Avec le canton de Neuchâtel	13,02	-	-	-	-	-	13,02	-	Mit dem Kanton Neuenburg
Frontière des districts	...	85,13	121,49	123,61	96,98	99,82	179,97	81,87	Bezirksgrenzen
Avec le district de la Sarine	...	-	26,14	16,25	11,67	16,52	14,55	-	Mit dem Saanebezirk
Avec le district de la Singine	...	26,14	-	20,35	9,00	-	-	-	Mit dem Sensebezirk
Avec le district de la Gruyère	...	16,25	20,35	-	-	16,80	-	22,41	Mit dem Greyerzbezirk
Avec le district du Lac	...	11,67	9,00	-	-	-	1,00	-	Mit dem Seebezirk
Avec le district de la Glâne	...	16,52	-	16,80	-	-	2,48	14,51	Mit dem Glanebezirk
Avec le district de la Broye	...	14,55	-	-	1,00	2,48	-	-	Mit dem Broyebezirk
Avec le district de la Veveyse	...	-	-	22,41	-	14,51	-	-	Mit dem Vivisbachbezirk

Source: Direction des mensurations cadastrales, Berne, Office fédéral de la topographie, Berne
 Quelle: Eidg. Vermessungsdirektion, Bern, Bundesamt für Landestopographie, Bern

t03-043

Points frontières extrêmes

Äusserste Grenzpunkte

T02-04	Latitude, longitude / Breite, Länge		Coordonnées / Koordinaten		
	Horizontales	Verticales	Horizontal	Vertikal	Lieu / Ort
Point extrême / Grenzpunkt					
Septentrional / Nördlicher	47°00'30"	latitude Nord / nördl. Breite	582 800	206 200	Fräschels
Méridional / Südlicher	46°26'20"	latitude Nord / nördl. Breite	565 100	143 000	Chaux de Naye (Montbovon)
Oriental / Östlicher	7°22'50"	longitude Est / östl. Länge	595 500	171 000	Wannels (Plaffeien)
Occidental / Westlicher					
Sans les enclaves / Ohne Enklaven	6°47'45"	longitude Est / östl. Länge	550 600	158 400	Auboranges
Avec les enclaves / Mit Enklaven	6°45'00"	longitude Est / östl. Länge	547 300	175 900	Vuissens

Source: Office fédéral de la topographie, Berne
 Quelle: Bundesamt für Landestopographie, Bern

t03-044

Altitudes extrêmes

Höchster und tiefster Punkt

Altitude en m sur mer / Höhenlage in m über Meer

T02-05	Lieu / Ort	Altitude / Höhenlage
Point culminant / Höchster Punkt	Vanil Noir	2 389
Point le plus bas / Tiefster Punkt	Rive du lac de Neuchâtel / Ufer des Neuenburgersees	429
Altitude de la commune la plus élevée / Höhenlage der höchstgelegenen Gemeinde	Jaun	1 027
Altitude de la commune la plus basse / Höhenlage der tiefstgelegenen Gemeinde	Portalban	430

Source: Office fédéral de la topographie, Berne
Quelle: Bundesamt für Landestopographie, Bern

103-045

Quelques sommets du canton et leur altitude

Ausgewählte Berggipfel des Kantons und ihre Höhenlage

Altitude en m sur mer / Höhenlage in m über Meer

T02-06					
Sommet / Berggipfel	Altitude / Höhenlage	Sommet / Berggipfel	Altitude / Höhenlage	Sommet / Berggipfel	Altitude / Höhenlage
Aiguille (L')	1713	Gastlosen	1935	Sattelspitzen	2123
Alpettes (Les)	1413	Gemschgräti	2106	Savigny (Dent de)	2252
Aubert (Corne)	2036	Gibloux (Le)	1206	Schafarnisch	2107
Balachaux (Pointe de)	1976	Hautaudon (Dent de)	1871	Schafberg	2235
Berra (La)	1719	Herbette (Tête de l')	2261	Schopfenspitz	2104
Bimis (Dent des)	2158	Hochmatt	2152	Schwyberg	1645
Birenflue	2123	Kaiseregg	2185	Spitzflue	1951
Bourgo (Dent du)	1909	Lys (Dent de)	2014	Teysachaux	1909
Bremingard	1664	Maischüpfenspitz	2085	Teuschliamad	2094
Brenleire (Dent de)	2353	Märe	2087	Tornette (Arche de la)	2029
Broc (Dent de)	1829	Merlas (Les)	1908	Tours (Rocher des)	2243
Cape au Moine	1941	Molésou (Le)	2002	Tremetta	1914
Chällihorn	1968	Morthays (Les)	1970	Tsermon	2140
Chamois (Dent du)	1830	Niremont	1514	Van (Le)	1966
Chörblispitz	2102	Paray (Pointe de)	2374	Vanil des Artses	1993
Chaux de Naye (Grande)	1982	Patraflon	1916	Vanil Carré (Gros)	2195
Combiflue	2055	Perré (Gros)	2208	Vanil du Croset	2110
Corbetta	1400	Plagersflue	1307	Vanil Noir	2389
Coursis (Les)	1864	Pucelles (Les), Cime centrale	2090	Vanils des Raveires	2012
Cousimbert (Le)	1633	Pucelles (Les), Pointe à l'échelle	2088	Vanil Blanc ou de l'Ombriau	1827
Cray (Pointe de)	2070	Pucelles (Les), Porte de Savigny	2017	Vounetse (Dent de)	1813
Cray (Pra de)	2197	Pucelles (Les), Vanil de la Gobetta	2109	Vudalla (La)	1668
Ecri (Vanil de l')	2375	Recardets (Les)	1857	Vully (Mont)	653
Euschelsflue	1952	Rippa	1725	Vuarat (Mont)	985
Fochsenflue	1975	Rotenchasten	2217	Wandflue	2133
Folliéran (Dent de)	2340	Ruth (Dent de)	2236	Widdergalm	2174

Remarque: Il peut exister une certaine divergence dans l'appellation des sommets ou l'orthographe de leur nom entre l'usage courant et les nouvelles cartes 1 : 25000 de l'Office fédéral de la topographie
Bemerkung: Zwischen der üblichen Benennung der Berggipfel und derjenigen der neuen Landeskarte 1 : 25000 des Bundesamtes für Landestopographie können gewisse Unterschiede bestehen

Source: Office fédéral de la topographie, Berne
Quelle: Bundesamt für Landestopographie, Bern

103-046



Altitude, superficie et densité de la population résidante par commune, en 2003

Höhenlage, Fläche und Dichte der Wohnbevölkerung nach Gemeinde 2003

T02-07	Altitude,	Superficie,	Habitants ²		Altitude,	Superficie,	Habitants ²
	en m	en ha ¹	par km ²		en m	en ha ¹	par km ²
	Höhe, in m ü. M.	Fläche, in ha ¹	Einwohner ² pro km ²		Höhe, in m ü. M.	Fläche, in ha ¹	Einwohner ² pro km ²
Canton / Kanton	...	167 078	148	Senèdes	753	50	234
Sarine / Saane	...	21 760	402	Treyvaux	770	1 142	115
Singine / Sense	...	26 532	146	Villars-sur-Glâne	659	547	1 745
Gruyère / Greyerz	...	49 842	79	Villarsel-sur-Marly	721	143	47
dont lac de la Gruyère / davon Greyerzersee	...	906	...	Vuisternens-en-Ogoz	795	624	120
Lac / See	...	15 913	183	Singine / Sense	...	26 532	146
dont lac de Morat / davon Murtensee	...	1 447	...	Alterswil	752	1 610	115
dont forêt de Galm / davon Galmwald	...	256	...	Bösingen	552	1 432	222
Glâne / Glane	...	16 884	106	Brünisried	879	324	174
Broye / Broye	...	22 721	97	Düdingen	581	3 082	220
dont lac de Neuchâtel / davon Neuenburgersee	...	5 333	...	Giffers	767	522	280
Veveyse / Vivisbach	...	13 426	96	Heitenried	759	904	127
Superficie sans les lacs et la forêt de Galm				Oberschrot	863	528	193
Fläche ohne Seen und Galmwald				Plaffeien	850	5 937	31
Canton / Kanton	...	159 136	156	Plasselb	863	1 811	56
Sarine / Saane	...	21 760	402	Rechthalten	887	730	137
Arconciel	724	611	106	St. Antoni	715	1 686	111
Autafond	654	243	31	St. Silvester	847	710	132
Autigny	683	622	99	St. Ursen	717	1 573	75
Avry	678	581	241	Schmitten	644	1 355	247
Belfaux	583	643	349	Tafers	655	837	315
La Brillaz	720	1 026	127	Tentlingen	727	369	313
Chénens	696	397	145	Ueberstorf	654	1 613	132
Chésopelloz	603	167	68	Wünnewil-Flamatt	620	1 321	383
La Corbaz	648	231	129	Zumholz	859	188	228
Cormagens	575	160	80	Gruyère / Greyerz	...	48 936	81
Corminboeuf	634	561	298	Botterens	739	199	154
Corpataux-Magnedens	680	447	193	Broc	713	1 006	218
Corserey	661	346	80	Bulle	763	1 242	939
Cottens	713	497	186	Cerniat	920	3 373	10
Ependes	746	563	188	Charmey	886	7 844	21
Farvagny	701	1 003	177	Châtel-sur-Montsalvens	909	200	109
Ferpicloz	765	103	175	Corbières	715	417	83
Fribourg / Freiburg	643	932	3 900	Crésuz	902	180	143
Givisiez	635	345	656	Echarlens	715	461	122
Le Glèbe	756	1 031	88	Enney	719	847	57
Granges-Paccot	615	398	541	Estavannens	769	2 109	14
Grolley	625	532	287	Grandvillard	766	2 422	25
Hauterive	675	1 192	148	Gruyères	802	2 839	56
Lossy-Formangueries	589	299	142	Hauteville	710	1 056	45
Marly	625	768	925	Haut-Intyamon	763	6 044	23
Matran	589	289	457	Jaun	1 000	5 524	12
Le Mouret	774	1 847	150	Marsens	737	779	195
Neyruz	693	554	317	Morlon	751	250	233
Noréaz	660	687	78	Le Pâquier	749	450	206
Pierrafortscha	751	506	27	Pont-en-Ogoz	787	995	150
Ponthaux	652	596	85	Pont-la-Ville	744	433	110
Prez-vers-Noréaz	637	571	145	Riaz	720	778	225
Rossens	706	506	234	La Roche	749	2 403	54
				Sâles	823	1 878	66

¹Selon la Statistique de la superficie de la Suisse 1992/97¹ / Gemäss der Arealstatistik der Schweiz 1992/97¹

²Population résidante au 1.1.2003 / Wohnbevölkerung am 1.1.2003

Source: Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, Etat de Fribourg, Service du cadastre et de la géomatique, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik, Neuenburg, Staat Freiburg, Amt für Vermessung und Geomatik, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-047



Altitude, superficie et densité de la population résidante par commune, en 2003

Höhenlage, Fläche und Dichte der Wohnbevölkerung nach Gemeinde 2003

T02-07	Altitude, en m Höhe, in m ü. M.	Superficie, en ha ¹ Fläche, in ha ¹	Habitants ² par km ² Einwohner ² pro km ²		Altitude, en m Höhe, in m ü. M.	Superficie, en ha ¹ Fläche, in ha ¹	Habitants ² par km ² Einwohner ² pro km ²
Sorens	803	874	92	Middes	710	521	59
La Tour-de-Trême	741	1 142	297	Montet (Glâne)	646	220	82
Vaulruz	814	1 009	86	La Neirigue	740	147	29
Villarbeney	730	216	47	Prez-vers-Siviriez	762	418	66
Villars-sous-Mont	757	371	53	Romont	763	1 090	363
Villarvolard	730	546	39	Rue	668	1 120	88
Vuadens	805	1 049	159	Siviriez	777	847	110
Lac / See	...	14 210	205	Torny-le-Grand	678	499	71
Agriswil	504	140	94	Ursy	704	892	170
Barberêche	569	913	64	Villaraboud	752	314	90
Bas-Vully	433	995	179	Villarimboud	756	540	86
Büchslen	514	161	96	Villaz-St-Pierre	725	553	164
Cordast	601	310	259	Villorsonnens	788	1 550	70
Courgevaux	478	339	304	Vuarmarens	691	375	92
Courlevon	552	327	81	Vuisternens-devant-Romont	775	2 262	80
Courtepin	569	408	691	Broye / Broye	...	17 388	127
Cressier	565	416	174	Aumont	591	527	79
Fräschels	460	314	155	Autavaux	476	142	139
Galmiz	440	892	62	Bollion	566	87	134
Gempenach	504	166	170	Bussy	475	360	71
Greng	448	101	166	Châbles	571	480	111
Gurmels	539	1 411	187	Chapelle (Broye)	620	206	30
Haut-Vully	510	747	148	Châtillon	515	130	217
Jeuss	545	177	249	Cheiry	560	443	60
Kerzers	456	1 223	331	Cheyres	455	516	143
Kleinbödingen	511	301	182	Cugy	475	657	136
Lurtigen	567	230	81	Delley	489	440	102
Meyriez	442	32	1 831	Domdidier	441	896	249
Misery-Courtion	581	1 142	110	Dompierre	459	445	138
Muntelier	433	113	616	Estavayer-le-Lac	460	641	716
Murten / Morat	458	1 202	465	Fétigny	465	408	154
Ried	511	617	106	Font	461	252	103
Salvenach	565	385	112	Forel	466	503	70
Ulmiz	500	286	128	Frasses	480	198	78
Villarepos	490	474	99	Gletterens	486	302	186
Wallenried	554	388	90	Granges-de-Vesin	505	117	115
Glâne / Glane	...	16 884	106	Léchelles	551	875	56
Auboranges	647	191	106	Lully	491	274	139
Berlens	807	302	82	Mannens-Grandsivaz	629	501	95
Billens-Hennens	737	489	128	Ménières	503	433	65
Chapelle (Glâne)	743	203	96	Montagny	558	1 251	111
Le Châtelard	904	748	44	Montbrelloz	500	187	152
Châtonnaye	692	636	89	Montet (Broye)	485	193	233
Chavannes-les-Forts	782	448	77	Morens	450	258	50
Ecublens	591	487	55	Murist	653	820	50
Esmonts	820	228	67	Nuvilly	630	397	77
Grangettes	762	336	46	Portalban	455	282	97
Lussy	726	451	86	Praratoud	654	223	28
Massonnens	741	424	96	Prévondavaux	688	180	32
Mézières	764	593	111	Rueyres-les-Prés	478	318	77
				Russy	555	372	55

¹Selon la Statistique de la superficie de la Suisse 1992/97 / Gemäss der Arealstatistik der Schweiz 1992/97

²Population résidante au 1.1.2003 / Wohnbevölkerung am 1.1.2003

Source: Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, Etat de Fribourg, Service du cadastre et de la géomatique, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Bundesamt für Statistik, Neuenburg, Staat Freiburg, Amt für Vermessung und Geomatik, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-047



Altitude, superficie et densité de la population résidante par commune, en 2003
 Höhenlage, Fläche und Dichte der Wohnbevölkerung nach Gemeinde 2003

T02-07	Altitude,	Superficie,	Habitants ²		Altitude,	Superficie,	Habitants ²
	en m	en ha ¹	par km ²		en m	en ha ¹	par km ²
	Höhe, in m ü. M.	Fläche, in ha ¹	Einwohner ² pro km ²		Höhe, in m ü. M.	Fläche, in ha ¹	Einwohner ² pro km ²
St-Aubin	474	790	158	Bouloz	865	379	70
Seiry	606	183	123	Châtel-St-Denis	810	4 790	94
Sévaz	491	246	66	Le Crêt	913	752	56
Surpierre	615	254	91	Fiaugères	855	386	47
Vallon	478	351	84	Granges	752	446	141
Vesin	504	334	72	Grattavache	818	220	105
Villeneuve	480	354	75	Pont	748	224	81
Vuissens	739	562	30	Porsel	822	351	114
				Progens	874	370	73
Veveyse / Vivisbach	...	13 426	96	Remaufens	789	589	125
Attalens	777	982	235	St-Martin	831	378	139
Besencens	881	211	72	Semsaies	867	2 939	35
Bossonnens	751	409	255				

¹Selon la Statistique de la superficie de la Suisse 1992/97 / Gemäss der Arealstatistik der Schweiz 1992/97
²Population résidante au 1.1.2003 / Wohnbevölkerung am 1.1.2003

Source: Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, Etat de Fribourg, Service du cadastre et de la géomatique, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik, Neuenburg, Staat Freiburg, Amt für Vermessung und Geomatik, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg t03-047

Superficie, altitude et profondeur maximale des lacs naturels
 Fläche, Höhenlage und grösste Tiefe der Naturseen

T02-08	Superficie, en km ²	Altitude moyenne, en m sur mer	Profondeur maximale, en m
	Fläche, in km ²	Mittlere Höhenlage, in m ü. M.	Grösste Tiefe, in m
Lac de Neuchâtel / Neuenburgersee	218,3	429	153
dont partie fribourgeoise / davon freiburgischer Anteil	52,6	...	...
Lac de Morat / Murtensee	23,0	429	46
dont partie fribourgeoise / davon freiburgischer Anteil	14,3	...	...
Lac Noir / Schwarzsee	0,47	1046	10

Source: Office fédéral de l'économie des eaux, Bienne
 Quelle: Bundesamt für Wasserwirtschaft, Biel t03-048

Superficie, altitude, profondeur maximale et capacité des lacs artificiels

Fläche, Höhenlage, grösste Tiefe und Inhalt der Stauseen

T02-09	Début et fin des travaux Baubeginn und Bauende	Superficie, en km ² Fläche, in km ²	Altitude en m sur mer, à la cote de retenue maximale Höhenlage in m ü. M. an der maximalen Stauquote	Profondeur maxi- male, en m Grösste Tiefe, in m	Capacité, en mio. m ³ Inhalt, in Mio. m ³
	Lac de la Gruyère	1946-1948	9,42	677	75	200,0
Lac de Schiffenen / Schiffensee	1961-1962	4,25	532	38	66,0
Lac de Montsalvens	1918-1920	0,74	801	53	12,2
Lac de Lessoc	1969-1973	0,20	774	31	1,5
Lac de Pérolles	1872, 1909 ¹	0,35	553	...	0,4

¹Deux étapes de construction / Zwei Bauetappen

Source: Office fédéral de l'économie des eaux, Bienne

Quelle: Bundesamt für Wasserwirtschaft, Biel

t03-049

Quelques rivières du canton

Ausgewählte Flüsse des Kantons

T02-10	Nom du cours d'eau Name des Gewässers	Affluent de Nebenfluss von	Lieu de confluence Ort des Zusammenflusses
	Arbogne	Broye	Salavaux
	Bibera / Biberen	Grand Canal / Grosser Kanal	Bellechasse
	Biorde	Broye	Palézieux
	Broye	Lac de Neuchâtel / Neuenburgersee	La Sauge
	Chandon	Lac de Morat / Murtensee	Faug
	Gérine / Aergera	Sarine / Saane	Marly
	Glâne (Grande)	Sarine / Saane	Pont de la Glâne
	Glâne (Petite)	Broye	Pont de Salavaux
	Gottéron / Galternbach	Sarine / Saane	Fribourg / Freiburg
	Hongrin	Sarine / Saane	Montbovon
	Javro	Jogne / Jaunbach	Crésuz
	Jogne / Jaunbach	Sarine / Saane	Broc
	Lembe	Broye	Granges
	Mionna	Broye	Palézieux
	Motélon	Jogne / Jaunbach	Lac de Montsalvens
	Neirigue	Glâne / Glane	Chavannes-sous-Orsonnens
	Sarine / Saane	Aare	Wileroltigen
	Singine / Sense	Sarine / Saane	Laupen
	Singine Chaude / Warme Sense	Singine / Sense	Zollhaus
	Singine Froide / Kalte Sense	Singine / Sense	Zollhaus
	Sionge	Sarine / Saane	Praz des Auges, Gumefens
	Sonnaz	Sarine / Saane	La Sonnaz
	Taverna	Singine / Sense	Flamatt
	Trême	Sarine / Saane	Gruyères, Broc
	Veveyse de Châtel	Lac Léman / Genfersee	Vevey
	Veveyse de Feygire	Veveyse de Châtel	Vieux-Châtel, Fruence

Source: Office fédéral de l'économie des eaux, Bienne

Quelle: Bundesamt für Wasserwirtschaft, Biel

t03-050

Etendue du bassin des rivières et leurs affluents, en km²

Fläche des Einzugsgebiets der Haupt- und Nebenflüsse in km²

T02-11	Rivière / Fluss					
	Broye	Sarine	Gérine	Glâne	Singine	Veveyse
	Broye	Saane	Ärgera	Glane	Sense	Vivisbach
Etendue du bassin / Einzugsgebiet	853,560	1 892,001	85,381	193,294	432,830	49,850
dont partie fribourgeoise / davon freiburgischer Anteil	...	1 180,500	85,381	193,294	...	...

Source: Office fédéral de l'économie des eaux, Bienne

Quelle: Bundesamt für Wasserwirtschaft, Biel

t03-051



Débit moyen des rivières, de 1976 à 2002

Mittlere Abflussmenge der Flüsse von 1976 bis 2002

Débit en m³ par seconde / Abflussmenge in m³ pro Sekunde

T02-12	Rivière, lieu de mesure / Fluss, Messort					
	Broye (Payerne)	Sarine / Saane (Broc)	Sarine / Saane (Fribourg / Freiburg)	Sense / Singine (Überstorf-Thörishaus)	Sionge (Vuippens)	Bibera / Bibere (Kerzers)
Moyenne annuelle / Jahresdurchschnitt						
1976	4,6	12,0	22,6	4,8	0,7	0,3
1977	11,4	25,8	52,6	11,9	1,8	0,7
1978	9,7	23,3	48,0	10,4	1,5	0,7
1979	10,0	24,4	46,0	11,4	1,6	0,7
1980	10,7	26,5	53,0	10,3	1,7	0,7
1981	10,3	25,4	47,2	9,9	1,4	0,7
1982	10,3	25,8	50,9	10,9	1,6	0,8
1983	9,5	21,7	42,3	8,2	1,2	0,7
1984	8,9	21,7	43,6	8,9	1,3	0,6
1985	8,2	20,9	42,8	9,1	1,2	0,6
1986	8,1	23,8	42,3	9,2	1,3	0,7
1987	10,0	26,8	50,3	10,4	1,7	0,8
1988	10,5	24,5	49,6	10,0	1,4	0,7
1989	4,6	15,2	29,1	6,3	0,7	0,4
1990	8,1	21,0	41,0	10,0	1,3	0,5
1991	7,2	17,2	32,8	7,2	1,0	0,4
1992	8,2	23,9	43,1	8,8	1,1	0,6
1993	6,6	19,5	36,4	8,8	1,0	0,3
1994	9,4	24,7	46,7	9,9	1,3	0,6
1995	12,0	29,8	53,2	11,5	1,4	0,7
1996	7,1	17,9	35,5	8,5	1,0	0,4
1997	7,2	21,7	39,2	7,4	0,8	0,4
1998	6,7	18,1	36,6	6,1	0,9	0,4
1999	10,6	26,6	50,7	11,7	1,3	0,8
2000	7,9	18,7	38,2	7,9	1,2	0,6
2001	11,7	27,1	54,4	11,1	1,8	1,1
2002	8,1	24,7	47,8	10,3	1,4	0,8

Moyenne annuelle pour toute la période observée / Jahresdurchschnitt für die beobachtete Periode

Période / Periode	1920/2002	1923/2002	1949/2002	1928/2002	1976/2002	1956/2002
Nombre d'années / Anzahl Jahre	83	80	54	75	27	47
Moyenne (m ³ /s) / Durchschnitt (m ³ /s)	7,9	23,6	42,0	8,7	1,3	0,6

Source: Office fédéral de l'économie des eaux, Bienne
Quelle: Bundesamt für Wasserwirtschaft, Biel

t03-052

Fusions, divisions de communes et nombre de communes, de 1850 à 2003

Gemeindefusionen und -teilungen, Anzahl Gemeinden von 1850 bis 2003

Situation au 31 août 2003. Entre parenthèses: numéro fédéral de commune / Stand am 31. August 2003. In Klammern: eidgenössische Gemeindenummer

T02-13				
Date du décret	Ancienne dénomination	Nouvelle dénomination	Date d'entrée en vigueur	Nouveau nombre de communes
Datum des Dekrets	Frühere Benennung	Neue Benennung	Datum des Inkrafttretens	Neue Anzahl Gemeinden
7.9.1866	Chavannes-sous-Orsonnens (2070), Granges-la-Battiaz (...)	Chavannes-sous-Orsonnens (2070)	...	284
20.5.1868	Arruffens (...), Romont (2096)	Romont (2096)	...	283
21.11.1922	Düdingen (2293)	Düdingen (2293), Schmitten (2305)	...	284
22.9.1967	La Rougève (2334), Semsales (2336)	Semsales (2336)	1.1.1968	283
6.2.1969	Ecublens (2072), Eschiers (2073), Villangeaux (2104)	Ecublens (2072)	1.3.1969	281
25.11.1969	Marly-le-Grand (2206), Marly-le-Petit (2207)	Marly (2206)	14.3.1970	280
25.11.1969	Pont-en-Ogoz (2146), Villars-d'Avry (2157)	Le Bry (2146)	23.3.1970	279
20.11.1970	Neuhaus (2297), Plasselb (2300)	Plasselb (2300)	1.1.1971	278
4.5.1972	Illens (2201), Rossens (2222)	Rossens (2222)	1.1.1972	277
15.11.1972	Macconnens (2084), Villarimboud (2109)	Villarimboud (2109)	1.1.1973	276
7.2.1974	Courlevon (2251), Coussiberlé (2256)	Courlevon (2251)	15.2.1974	275
15.11.1974	Burg (2245), Murten / Morat (2275)	Murten / Morat (2275)	1.1.1975	274
14.11.1975	Chésalles (2178), Marly (2206)	Marly (2206)	1.1.1976	273
2.11.1976	Belfaux (2175), Cutterwil (2187)	Belfaux (2175)	1.1.1977	272
2.11.1976	Ependes (2189), Sales (2224)	Ependes (2189)	1.1.1977	271
10.5.1977	Le Saulgy (2098), Siviriez (2099), Villaranon (2106)	Siviriez (2099)	1.1.1978	269
17.11.1977	Fuyens (2076), Villaz-St-Pierre (2111)	Villaz-St-Pierre (2111)	1.1.1978	268
17.11.1977	Grossguschelmuth (2263), Kleinguschelmuth (2268)	Guschelmuth (2263)	1.1.1978	267
9.2.1978	Grossgurmels (2262), Monterschu (2273)	Gurmels (2262)	1.1.1978	266
14.5.1980	Les Glânes (2078), Romont (2096)	Romont (2096)	1.1.1981	265
18.9.1980	Nierlet-les-Bois (2212), Ponthaux (2217)	Ponthaux (2217)	1.1.1981	264
20.11.1980	Montborget (2030), Murist (2034), La Vounaise (2048)	Murist (2034)	1.1.1981	262
10.11.1981	Formangueires (2195), Lossy (2203)	Lossy-Formangueires (2203)	1.1.1982	261
11.11.1982	Chandossel (2246), Villarepos (2279)	Villarepos (2279)	1.1.1983	260
23.11.1988	Bonnefontaine (2176), Montécu (2209)	Bonnefontaine (2176)	1.1.1989	259
14.11.1990	Morlens (2090), Vuarmarens (2112)	Vuarmarens (2112)	1.1.1991	258
14.11.1990	Altavilla (2242), Murten / Morat (2275)	Murten / Morat (2275)	1.1.1991	257
6.2.1991	Les Friques (2021), Saint-Aubin (2041)	Saint-Aubin (2041)	1.1.1991	256
21.5.1992	Franex (2019), Murist (2034)	Murist (2034)	1.1.1992	255
6.5.1993	Blessens (2065), Rue (2097)	Rue (2097)	1.1.1993	254
27.5.1994	Chandon (2006), Léchelles (2024)	Léchelles (2024)	1.9.1994	253
14.11.1995	Farvagny-le-Grand (2192), Farvagny-le-Petit (2193), Grenilles (2199), Posat (2218)	Farvagny (2192)	1.1.1996	250
24.9.1996	Cormérod (2248), Cournilens (2252), Courtion (2255), Misery (2272)	Misery-Courtion (2272)	1.1.1997	247
20.5.1997	Billens (2063), Hennens (2080)	Billens-Hennens (2063)	1.1.1998	246
2.2.1999	Corpataux (2184), Magnedens (2205)	Corpataux-Magnedens (2184)	1.1.1999	245
11.2.2000	Montagny-la-Ville (2028), Montagny-les-Monts (2029)	Montagny (2029)	1.1.2000	244
11.2.2000	Gurmels (2262), Kleingurmels (2267)	Gurmels (2262)	1.1.2000	243
22.3.2000	Grolley (2200), Corsallettes (2249)	Grolley (2200)	1.1.2000	242
11.2.2000	Marsens (2140), Vuippens (2161)	Marsens (2140)	1.1.2001	241
17.10.2000	Ecuvillens (2188), Posieux (2219)	Hauterive (2233)	1.1.2001	240
16.11.2000	Chavannes-sous-Orsonnens (2070), Orsonnens (2093), Villargiroud (2107), Villarsiviriaux (2110)	Villorsonnens (2114)	1.1.2001	237
16.11.2000	Avry-sur-Matran (2174), Corjolens (2181)	Avry (2174)	1.1.2001	236
16.11.2000	Lentigny (2202), Lovens (2204), Onnens (2215)	La Brillaz (2234)	1.1.2001	234
14.12.2000	Gillarens (2077), Promasens (2095), Rue (2097)	Rue (2097)	1.1.2001	232
14.12.2000	Bionnens (2064), Mossel (2091), Ursy (2102), Vauderens (2103)	Ursy (2102)	1.1.2001	229
14.12.2000	Maules (2141), Romanens (2150), Rueyres-Treyfayes (2151), Sâles (2152)	Sâles (2152)	1.1.2001	226
18.9.2001	Albeuve (2121), Lessoc (2139), Montbovon (2142), Neirivue (2144)	Haut-Intyamou (2121)	1.1.2002	223
17.9.2002	Les Ecasseys (2071), Estévenens (2075), La Joux (2081), Lieffrens (2082), La Magne (2085), Sommentier (2100), Villariaz (2108), Vuisternens-devant-Romont (2113)	Vuisternens-devant-Romont (2113)	1.1.2003	216
17.9.2002	Avry-devant-Pont (2122), Gumefens (2136), Le Bry (2146)	Pont-en-Ogoz (2122)	1.1.2003	214
17.9.2002	Bonnefontaine (2176), Essert (2190), Montévraz (2210), Oberried (2214), Praroman (2220), Zénauva (2232)	Le Mouret (2220)	1.1.2003	209
17.9.2002	Gurmels (2262), Guschelmuth (2263), Liebistorf (2269), Wallenbuch (2282)	Gurmels (2262)	1.1.2003	206
14.11.2002	Estavayer-le-Gibloux (2191), Rueyres-St-Laurent (2223), Villartod (2227), Villarsel-le-Gibloux (2229)	Le Glèbe (2223)	1.1.2003	203
14.11.2002	Courtaman (2253), Courtepin (2254)	Courtepin (2254)	1.1.2003	202

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg

103-054



Nombre de communes, selon leur taille, de 1950 à 2000
Anzahl Gemeinden nach Gemeindegrösse von 1950 bis 2000

Taille des communes, selon la population résidante au début décembre / Gemeindegrösse nach Wohnbevölkerung anfangs Dezember

T02-14												
Taille des communes (habitants) Gemeindegrösse (Einwohner)	Nombre de communes / Anzahl Gemeinden						En % / In %					
	1950	1960	1970	1980	1990	2000	1950	1960	1970	1980	1990	2000
Total	284	284	279	266	259	242	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1 - 99	35	46	50	41	26	11	12,3	16,2	17,9	15,4	10,0	4,5
100 - 199	60	64	63	60	43	36	21,1	22,5	22,6	22,5	16,6	14,9
200 - 299	55	51	47	47	47	45	19,4	18,0	16,8	17,7	18,1	18,6
300 - 399	35	36	30	28	33	20	12,3	12,7	10,7	10,5	12,7	8,3
400 - 499	34	22	22	13	23	23	12,0	7,7	7,9	4,9	8,9	9,5
500 - 599	14	13	10	11	14	18	4,9	4,6	3,6	4,1	5,4	7,4
600 - 699	8	12	12	10	7	12	2,8	4,2	4,3	3,8	2,7	5,0
700 - 799	7	6	8	15	7	7	2,4	2,1	2,9	5,6	2,7	2,9
800 - 899	5	3	3	3	8	5	1,8	1,1	1,1	1,1	3,1	2,1
900 - 999	2	2	2	4	9	8	0,7	0,7	0,7	1,5	3,5	3,3
1 000 -1 099	3	4	5	5	7	7	1,1	1,4	1,8	1,9	2,7	2,9
1 100 -1 199	3	3	3	4	1	6	1,1	1,1	1,1	1,5	0,4	2,5
1 200 -1 299	1	2	2	2	2	6	0,4	0,7	0,7	0,8	0,8	2,5
1 300 -1 399	2	2	2	1	3	2	0,7	0,7	0,7	0,4	1,2	0,8
1 400 -1 499	2	-	1	2	3	1	0,7	-	0,4	0,8	1,2	0,4
1 500 -1 999	9	7	5	6	9	13	3,2	2,4	1,8	2,2	3,5	5,4
2 000 -4 999	7	9	11	9	12	16	2,4	3,2	3,9	3,4	4,6	6,6
5 000 +	2	2	3	5	5	6	0,7	0,7	1,1	1,9	1,9	2,5

Source: Recensement fédéral de la population, de 1950 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1950 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t03-055

Population résidante des communes, selon leur taille, de 1950 à 2000
Wohnbevölkerung der Gemeinden nach Gemeindegrösse von 1950 bis 2000

Taille des communes, selon la population résidante au début décembre / Gemeindegrösse nach Wohnbevölkerung anfangs Dezember

T02-15												
Taille des communes (habitants) Gemeindegrösse (Einwohner)	Population résidante / Wohnbevölkerung						En % / In %					
	1950	1960	1970	1980	1990	2000	1950	1960	1970	1980	1990	2000
Total	158 695	159 194	180 309	185 246	213 571	241 706	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1 - 99	2 621	3 146	3 366	2 943	1 848	707	1,7	2,0	1,9	1,6	0,9	0,3
100 - 199	8 905	9 584	9 386	9 190	6 249	5 449	5,6	6,0	5,2	5,0	2,9	2,3
200 - 299	13 670	12 493	11 463	11 476	11 215	11 378	8,6	7,8	6,3	6,2	5,3	4,7
300 - 399	12 164	12 472	10 164	9 621	11 442	6 987	7,7	7,8	5,6	5,2	5,4	2,9
400 - 499	15 158	9 762	9 900	5 768	10 300	10 388	9,5	6,1	5,5	3,1	4,8	4,3
500 - 599	7 883	7 030	5 372	5 709	7 569	9 815	5,0	4,4	3,0	3,1	3,5	4,1
600 - 699	5 117	7 888	7 641	6 460	4 556	7 800	3,2	5,0	4,2	3,5	2,1	3,2
700 - 799	5 390	4 505	5 973	11 220	5 311	5 122	3,4	2,8	3,3	6,1	2,5	2,1
800 - 899	4 232	2 535	2 565	2 581	6 842	4 194	2,7	1,6	1,4	1,4	3,2	1,7
900 - 999	1 875	1 833	1 944	3 858	8 322	7 552	1,2	1,2	1,1	2,1	3,9	3,1
1 000 -1 099	3 156	4 098	5 341	5 059	7 362	7 234	2,0	2,6	3,0	2,7	3,5	3,0
1 100 -1 199	3 415	3 463	3 424	4 640	1 145	6 766	2,1	2,2	1,9	2,5	0,5	2,8
1 200 -1 299	1 282	2 475	2 512	2 524	2 490	7 485	0,8	1,6	1,4	1,3	1,2	3,1
1 300 -1 399	2 643	2 701	2 685	1 337	4 036	2 711	1,7	1,7	1,5	0,7	1,9	1,1
1 400 -1 499	2 939	-	1 448	2 944	4 359	1 473	1,8	-	0,8	1,6	2,0	0,6
1 500 -1 999	14 829	11 472	8 172	9 854	15 696	22 033	9,3	7,2	4,5	5,3	7,3	9,1
2 000 -4 999	19 156	25 171	36 488	28 472	38 481	49 103	12,1	15,8	20,3	15,4	18,0	20,3
5 000 +	34 260	38 566	52 465	61 590	66 348	75 509	21,6	24,2	29,1	33,2	31,1	31,2

Source: Recensement fédéral de la population, de 1950 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1950 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t03-056

Nombre de communes, selon leur taille et par district, en 2003

Anzahl Gemeinden nach ihrer Grösse und nach Bezirk 2003

Taille des communes, selon la population résidente permanente au 1^{er} janvier / Gemeindegrösse nach ständiger Wohnbevölkerung am 1. Januar

T02-16								
Taille des communes (habitants) Gemeindegrösse (Einwohner)	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach
Total	202	38	19	31	28	28	43	15
1 - 99	6	2	-	-	-	1	3	-
100 - 199	23	5	-	2	4	3	6	3
200 - 299	30	2	-	3	2	6	14	3
300 - 399	18	-	-	4	3	6	5	-
400 - 499	16	2	1	3	2	2	4	2
500 - 599	16	2	1	2	5	2	3	1
600 - 699	8	2	-	1	1	1	2	1
700 - 799	7	1	-	2	2	-	1	1
800 - 899	5	2	-	1	1	1	-	-
900 - 999	7	2	1	1	-	2	1	-
1 000 - 1 099	8	1	3	-	1	1	-	2
1 100 - 1 199	4	1	2	-	1	-	-	-
1 200 - 1 299	5	-	1	2	1	-	1	-
1 300 - 1 399	7	3	1	2	-	-	1	-
1 400 - 1 499	3	1	-	2	-	-	-	-
1 500 - 1 999	14	5	3	3	1	2	-	-
2 000 - 4 999	18	4	4	2	3	1	2	2
5 000 +	7	3	2	1	1	-	-	-

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-057

Population résidente permanente des communes, selon leur taille et par district, en 2003

Ständige Wohnbevölkerung der Gemeinden nach deren Grösse und nach Bezirk 2003

Taille des communes, selon la population résidente permanente au 1^{er} janvier / Gemeindegrösse nach ständiger Wohnbevölkerung am 1. Januar

T02-17								
Taille des communes (habitants) Gemeindegrösse (Einwohner)	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach
Total	242 679	82 882	38 735	39 252	29 005	17 913	22 064	12 828
1 - 99	377	140	-	-	-	44	193	-
100 - 199	3 555	693	-	285	659	491	900	527
200 - 299	7 692	573	-	710	546	1 501	3 579	783
300 - 399	6 290	-	-	1 323	1 122	2 136	1 709	-
400 - 499	7 235	902	433	1 458	919	882	1 821	820
500 - 599	8 801	1 095	571	1 133	2 729	1 115	1 624	534
600 - 699	5 163	1 273	-	630	678	674	1 270	638
700 - 799	5 244	757	-	1 525	1 459	-	756	747
800 - 899	4 295	1 711	-	881	805	898	-	-
900 - 999	6 633	1 866	962	958	-	1 915	932	-
1 000 - 1 099	8 371	1 073	3 078	-	1 022	1 099	-	2 099
1 100 - 1 199	4 662	1 199	2 317	-	1 146	-	-	-
1 200 - 1 299	6 270	-	1 201	2 526	1 266	-	1 277	-
1 300 - 1 399	9 385	3 980	1 350	2 682	-	-	1 373	-
1 400 - 1 499	4 344	1 410	-	2 934	-	-	-	-
1 500 - 1 999	24 161	8 445	5 714	5 020	1 658	3 324	-	-
2 000 - 4 999	52 430	9 192	11 180	5 502	9 412	3 834	6 630	6 680
5 000 +	77 771	48 573	11 929	11 685	5 584	-	-	-

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-058



Habitants par km², de 1785 à 2000
Einwohner pro km² von 1785 bis 2000

T02-18		1836-1870		1880-1920		1930-1970		1980-2000	
1785-1831									
1785	36,88	1836	54,58	1880	68,86	1930	85,77	1980	110,93
1799	40,61	1842	57,26	1888	71,35	1941	91,05	1990	127,82
1811	44,44	1850	59,81	1900	76,62	1950	95,03	2000	144,67
1818	47,68	1860	63,19	1910	83,63	1960	95,33		
1831	51,96	1870	66,11	1920	85,67	1970	107,97		

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la structure de la population et des ménages, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungs- und Haushaltsstruktur, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-053

Niveaux géographiques concernant le canton de Fribourg
Raumgliederungen, die den Kanton Freiburg betreffen

T02-19				Nombre de communes par région au 1.1.2003	
No et nom de la région	Définition			Anzahl Gemeinden pro Region am 1.1.2003	
Nr. und Name der Region	Definition			dans le canton	à l'extérieur du canton
				im Kanton	ausserhalb des Kantons

Région d'aménagement du territoire / Raumplanungsregion

1001	Sarine	Les régions d'aménagement du territoire sont des zones de planification créées sous autorité cantonale afin de maîtriser des tâches supracommunales	39	-
1002	Gruyère		31	-
1003	Sense		19	-
1004	Lac	Raumplanungsregionen sind in kantonaler Hoheit gebildete Planungsgebiete zur Bewältigung überkommunaler Aufgaben	27	-
1005	Broye		43	-
1006	Glâne-Veveyse		43	-

Région LIM / IHG-Region

101	Sense	Les régions LIM (Loi sur l'aide en matière d'investissements dans les régions de montagne) s'étendent aux zones constituées dans les Alpes et la chaîne du Jura et qui nécessitent une aide au développement	19	-
102	Gruyère		31	-
103	Glâne-Veveyse		38	-
104	Haute-Sarine		10	-

Die IHG-Regionen (Investitionshilfegesetz zur Förderung der Berggebiete) erstrecken sich auf förderungsbedürftige Teile des Berggebietes in den Alpen und im Jura

Région MS / MS Region

39	La Sarine	Les régions MS (Régions-mobilité spatiale) ont pour objectif la constitution de microrégions comparables pouvant servir d'espaces de référence à l'analyse de la mobilité spatiale.	39	-
40	La Gruyère		31	-
41	Sense		19	-
42	Murten (Morat)	Certains régions MS s'étendent au-delà des limites des cantons.	27	23
43	Glâne / Veveyse		43	-
93	La Broye		43	74

Die MS-Regionen haben als Ziel die Bildung von vergleichbaren Mikroregionen, die als Referenzräume für die Analyse der räumlichen Mobilität dienen können. Einzelne MS-Regionen sind kantonsübergreifend.

Région linguistique / Sprachgebiet

1	Deutsch	Les régions linguistiques sont des espaces délimités selon la majorité relative de la langue principale au niveau des communes.	40	-
2	Français		162	-

Die Sprachgebiete sind Räume, die auf Gemeindeebene durch die Hauptsprache gemäss relativem Mehrheitsprinzip abgegrenzt werden.

Zones économiques en redéploiement / Wirtschaftliche Erneuerungsgebiete

		La Confédération peut encourager la réalisation de projets de l'économie privée, visant à créer et réorienter des emplois dans les zones économiques en redéploiement, en accordant des cautionnements, des contributions au service de l'intérêt et des allègements fixes	134	-
--	--	--	-----	---

Der Bund kann Vorhaben der privaten Wirtschaft zur Schaffung und Neuausrichtung von Arbeitsplätzen in wirtschaftlichen Erneuerungsgebieten durch Bürgschaften, Zinskostenbeiträge und Steuererleichterungen fördern

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, Chancellerie fédérale, Berne / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg, Bundeskanzlei, Bern / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-379



Communes selon leur appartenance aux différents niveaux géographiques

Gemeinden nach ihrer Zugehörigkeit zu den Raumgliederungen

Communes au 1^{er} janvier 2003 / Gemeinden am 1. Januar 2003

T02-20										
District, commune Bezirk, Gemeinde		Région d'aménagement du territoire ¹ Raumplanungsregion ¹		Région LIM ¹ / IHG-Region ¹		Région MS ¹ / MS-Region ¹		Région linguistique ¹ Sprachgebiet ¹		Zone économique en redéploiement ¹
No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung	Wirtschaftliche Erneuerungsgebiete ¹
Sarine / Saane										
2171	Arconciel	1001	Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	2	Français	non / nein
2172	Autafond	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	non / nein
2173	Autigny	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	non / nein
2174	Avry	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	non / nein
2175	Belfaux	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	oui / ja
2234	La Brillaz	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	non / nein
2177	Chénens	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	oui / ja
2179	Chésopelloz	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	non / nein
2180	La Corbaz	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	non / nein
2182	Cormagens	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	non / nein
2183	Corminboeuf	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	oui / ja
2184	Corpataux-Magnedens	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	non / nein
2185	Corserrey	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	non / nein
2186	Cottens	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	non / nein
2189	Ependes	1001	Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	2	Français	non / nein
2192	Farvagny	1001	Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	2	Français	oui / ja
2194	Ferpicloz	1001	Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	2	Français	non / nein
2196	Fribourg / Freiburg	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	oui / ja
2197	Givisiez	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	oui / ja
2223	Le Glèbe	1001	Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	2	Français	non / nein
2198	Granges-Paccot	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	oui / ja
2200	Grolley	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	oui / ja
2233	Hauterive	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	oui / ja
2203	Lossy-Formangueires	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	non / nein
2206	Marly	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	oui / ja
2208	Matran	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	oui / ja
2220	Le Mouret	1001	Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	2	Français	non / nein
2211	Neyruz	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	non / nein
2213	Noréaz	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	non / nein
2216	Pierrafortscha	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	non / nein
2217	Ponthaux	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	non / nein
2221	Prez-vers-Noréaz	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	non / nein
2222	Rossens	1001	Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	2	Français	oui / ja
2225	Senèdes	1001	Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	2	Français	non / nein
2226	Treyvaux	1001	Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	2	Français	oui / ja
2228	Villars-sur-Glâne	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	oui / ja
2230	Villarsel-sur-Marly	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	non / nein
2231	Vuisternens-en-Ogoz	1001	Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	2	Français	oui / ja
Singine / Sense										
2291	Alterswil	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	non / nein
2295	Bösingen	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	oui / ja
2292	Brünisried	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	non / nein
2293	Düdingen	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	oui / ja
2294	Giffers	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	non / nein
2296	Heitenried	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	oui / ja
2298	Oberschrot	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	non / nein
2299	Plaffeien	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	non / nein
2300	Plasselb	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	non / nein
2301	Rechthalten	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	non / nein
2302	St. Antoni	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	oui / ja
2303	St. Silvester	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	non / nein
2304	St. Ursen	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	non / nein
2305	Schmitten	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	oui / ja
2306	Tafers	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	oui / ja

¹Définition, voir tableau T02-19 / Definition, siehe Tabelle T02-19

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, Chancellerie fédérale, Berne / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg, Bundeskanzlei, Bern / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-378



Communes selon leur appartenance aux différents niveaux géographiques

Gemeinden nach ihrer Zugehörigkeit zu den Raumgliederungen

Communes au 1^{er} janvier 2003 / Gemeinden am 1. Januar 2003

T02-20		Région d'aménagement du territoire ¹		Région LIM ¹ / IHG-Region ¹		Région MS ¹ / MS-Region ¹		Région linguistique ¹		Zone économique
District, commune		Raumplanungsregion ¹						Sprachgebiet ¹		en redéploiement ¹
No	Libellé	No	Libellé	No	Libellé	No	Libellé	No	Libellé	Wirtschaftliche
Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Erneuerungsgebiete ¹
2307	Tentlingen	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	non / nein
2308	Ueberstorf	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	oui / ja
2309	Wünnewil-Flamatt	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	oui / ja
2310	Zumholz	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	non / nein
Gruyère / Greyerz										
2123	Botterens	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	non / nein
2124	Broc	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	oui / ja
2125	Bulle	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	oui / ja
2126	Cerniat	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	non / nein
2127	Charmey	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	non / nein
2128	Châtel-sur-Montsalvens	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	non / nein
2129	Corbières	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	non / nein
2130	Crésuz	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	non / nein
2131	Echarlens	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	oui / ja
2132	Enney	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	oui / ja
2133	Estavannens	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	oui / ja
2134	Grandvillard	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	oui / ja
2135	Gruyères	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	oui / ja
2137	Hauteville	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	non / nein
2121	Haut-Intyamon	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	oui / ja
2138	Jaun	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	1	Deutsch	non / nein
2140	Marsens	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	oui / ja
2143	Morlon	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	oui / ja
2145	Le Pâquier	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	oui / ja
2122	Pont-en-Ogoz	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	oui / ja
2147	Pont-la-Ville	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	non / nein
2148	Riaz	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	oui / ja
2149	La Roche	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	non / nein
2152	Sâles	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	oui / ja
2153	Sorens	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	oui / ja
2154	La Tour-de-Trême	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	oui / ja
2155	Vaulruz	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	oui / ja
2156	Villarbeney	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	non / nein
2158	Villars-sous-Mont	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	oui / ja
2159	Villarvolard	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	non / nein
2160	Vuadens	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	oui / ja
Lac / See										
2241	Agriswil	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	non / nein
2243	Barberêche	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	non / nein
2280	Bas-Vully	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	2	Français	oui / ja
2244	Büchslen	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	non / nein
2247	Cordast	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	non / nein
2250	Courgevaux	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	oui / ja
2251	Courlevon	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	non / nein
2254	Courtepin	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	2	Français	non / nein
2257	Cressier	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	2	Français	non / nein
2258	Fräschels	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	non / nein
2259	Galmiz	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	oui / ja
2260	Gempenach	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	non / nein
2261	Greng	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	non / nein
2262	Gurmels	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	non / nein
2281	Haut-Vully	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	2	Français	non / nein
2264	Jeuss	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	non / nein
2265	Kerzers	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	oui / ja

¹Définition, voir tableau T02-19 / Definition, siehe Tabelle T02-19

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, Chancellerie fédérale, Berne / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg, Bundeskanzlei, Bern / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-378



Communes selon leur appartenance aux différents niveaux géographiques

Gemeinden nach ihrer Zugehörigkeit zu den Raumgliederungen

Communes au 1^{er} janvier 2003 / Gemeinden am 1. Januar 2003

T02-20										
District, commune Bezirk, Gemeinde		Région d'aménagement du territoire ¹ Raumplanungsregion ¹		Région LIM ¹ / IHG-Region ¹		Région MS ¹ / MS-Region ¹		Région linguistique ¹ Sprachgebiet ¹		Zone économique en redéploiement ¹
No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung	Wirtschaftliche Erneuerungsgebiete ¹
2266	Kleinbösingens	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	non / nein
2270	Lurtigen	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	non / nein
2271	Meyriez	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	non / nein
2272	Misery-Courtion	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	2	Français	non / nein
2274	Muntelier	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	non / nein
2275	Murten / Morat	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	oui / ja
2276	Ried	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	oui / ja
2277	Salvenach	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	non / nein
2278	Ulmiz	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	non / nein
2279	Villarepos	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	2	Français	non / nein
2283	Wallenried	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	2	Français	non / nein
Glâne / Glane										
2061	Auboranges	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2062	Berlens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2063	Billens-Hennens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2066	Chapelle	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2067	Le Châtelard	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2068	Châtonnaye	1006	Glâne-Veveyse	-	-	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2069	Chavannes-les-Forts	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2072	Ecublens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2074	Esmonts	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2079	Grangettes	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2083	Lussy	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2086	Massonnens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2087	Mézières	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2088	Middes	1006	Glâne-Veveyse	-	-	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2089	Montet	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2092	La Neirigue	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2094	Prez-vers-Siviriez	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2096	Romont	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2097	Rue	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2099	Siviriez	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2101	Torrey-le-Grand	1006	Glâne-Veveyse	-	-	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2102	Ursy	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2105	Villaraboud	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2109	Villarimboud	1006	Glâne-Veveyse	-	-	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2111	Villaz-St-Pierre	1006	Glâne-Veveyse	-	-	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2114	Villorsonnens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse ²	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2112	Vuarmarens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2113	Vuisternens-dt-Romont	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
Broye / Broye										
2001	Aumont	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2002	Autavaux	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2003	Bollion	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2004	Bussy	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2005	Châbles	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2007	Chapelle	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2008	Châtillon	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2009	Cheiry	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2010	Cheyres	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2011	Cugy	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2012	Delley	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2013	Domdidier	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2014	Dompierre	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja

¹Définition, voir tableau T02-19 / Definition, siehe Tabelle T02-19

²Localités de Villargiroud et Villarsiviriaux seulement / Nur die Ortschaften Villargiroud und Villarsiviriaux

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, Chancellerie fédérale, Berne / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg, Bundeskanzlei, Bern / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-378



Communes selon leur appartenance aux différents niveaux géographiques

Gemeinden nach ihrer Zugehörigkeit zu den Raumgliederungen

Communes au 1^{er} janvier 2003 / Gemeinden am 1. Januar 2003

T02-20										
District, commune Bezirk, Gemeinde		Région d'aménagement du territoire ¹ Raumplanungsregion ¹		Région LIM ¹ / IHG-Region ¹		Région MS ¹ / MS-Region ¹		Région linguistique ¹ Sprachgebiet ¹		Zone économique en redéploiement ¹
No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung	Wirtschaftliche Erneuerungsgebiete ¹
2015	Estavayer-le-Lac	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2016	Fétigny	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2017	Font	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2018	Forel	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2020	Frasses	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2022	Gletterens	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2023	Granges-de-Vesin	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2024	Léchelles	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2025	Lully	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2026	Mannens-Grandsivaz	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2027	Ménières	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2029	Montagny	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2031	Montbrelloz	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2032	Montet	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2033	Morens	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2034	Murist	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2035	Nuvilly	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2036	Portalban	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2037	Praratoud	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2038	Prévondavaux	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2039	Rueyres-les-Prés	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2040	Russy	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2041	St-Aubin	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2042	Seiry	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2043	Sévaz	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2044	Surpierre	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2045	Vallon	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2046	Vesin	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2047	Villeneuve	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
2049	Vuissens	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	oui / ja
Veveyse / Vivisbach										
2321	Attalens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2322	Besencens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2323	Bossonnens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2324	Bouloz	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2325	Châtel-St-Denis	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2326	Le Crêt	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2327	Fiaugères	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2328	Granges	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2329	Grattavache	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2330	Pont	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2331	Porsel	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2332	Progens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2333	Remaufens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2335	St-Martin	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja
2336	Semsaies	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	oui / ja

¹Définition, voir tableau T02-19 / Definition, siehe Tabelle T02-19

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, Chancellerie fédérale, Berne / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg, Bundeskanzlei, Bern / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-378



Utilisation du sol, 1979/85 et 1992/97

Bodennutzung 1979/85 und 1992/97

Surface en hectares / Fläche in Hektaren

T02-21	1979/85'	1992/97'	Variation / Veränderung		
			Nombres absolus Absolute Zahlen	En % In %	
Surface totale	167 078	167 078	-	-	Gesamtfläche
Surface boisée	43 937	44 446	509	1,2	Bestockte Fläche
Forêt (sans forêt buissonnante)	39 739	40 323	584	1,5	Wald (ohne Gebüschwald)
Forêt buissonnante	170	202	32	18,8	Gebüschwald
Autres surfaces boisées	4 028	3 921	-107	-2,7	Gehölze
Surface agricole utile	98 125	95 733	-2 392	-2,4	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Arboriculture fruitière, viticulture, horticulture	2 134	1 705	-429	-20,1	Obstbau, Rebbau, Gartenbau
Prés et terres arables, pâturages locaux	76 536	75 114	-1 422	-1,9	Wies- und Ackerland, Heimweiden
Alpages	19 455	18 914	-541	-2,8	Alpwirtschaftliche Nutzflächen
Surface d'habitat et d'infrastructure	10 198	12 198	2 000	19,6	Siedlungsfläche
Aire de bâtiment	4 815	6 097	1 282	26,6	Gebäudeareal
Aire industrielle	517	729	212	41,0	Industrieareal
Surface d'infrastructure spéciale	934	806	-128	-13,7	Besondere Siedlungsfläche
Espaces verts et lieux de détente	485	601	116	23,9	Erholungs- und Grünanlagen
Surface de transport	3 447	3 965	518	15,0	Verkehrsfläche
Surface improductive	14 818	14 701	-117	-0,8	Unproduktive Fläche
Lacs	8 251	8 214	-37	-0,4	Stehende Gewässer
Cours d'eau	845	821	-24	-2,8	Fliessgewässer
Végétation improductive	3 815	3 795	-20	-0,5	Unproduktive Vegetation
Surface sans végétation	1 907	1 871	-36	-1,9	Vegetationslose Fläche

Source: Statistique suisse de la superficie 1979/85 et 1992/97- Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Arealstatistik Schweiz 1979/85 und 1992/97 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-376



Utilisation du sol, par district, 1979/85 et 1992/97

Bodennutzung nach Bezirk 1979/85 und 1992/97

Surface en hectares / Fläche in Hektaren

T02-22	1979/85'	1992/97'	Variation / Veränderung		
			Nombres absolus Absolute Zahlen	En % In %	
Canton	167 078	167 078	-	-	Kanton
Sarine	21 760	21 760	-	-	Saane
Surface boisée	5 439	5 468	29	0,5	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	13 498	12 959	-539	-4,0	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	2 488	3 023	535	21,5	Siedlungsfläche
Surface improductive	335	310	-25	-7,5	Unproduktive Fläche
Singine	26 532	26 532	-	-	Sense
Surface boisée	6 507	6 631	124	1,9	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	17 285	16 883	-402	-2,3	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	1 680	1 956	276	16,4	Siedlungsfläche
Surface improductive	1 060	1 062	2	0,2	Unproduktive Fläche
Gruyère	48 936	48 936	-	-	Greyerz
Surface boisée	17 413	17 697	284	1,6	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	24 854	24 258	-596	-2,4	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	1 891	2 256	365	19,3	Siedlungsfläche
Surface improductive	4 778	4 725	-53	-1,1	Unproduktive Fläche
Lac	14 210	14 210	-	-	See
Surface boisée	2 751	2 777	26	0,9	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	10 011	9 715	-296	-3,0	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	1 198	1 477	279	23,3	Siedlungsfläche
Surface improductive	250	241	-9	-3,6	Unproduktive Fläche
Glâne	16 884	16 884	-	-	Glâne
Surface boisée	3 390	3 377	-13	-0,4	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	12 479	12 283	-196	-1,6	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	955	1 164	209	21,9	Siedlungsfläche
Surface improductive	60	60	-	-	Unproduktive Fläche
Broye	17 388	17 388	-	-	Broye
Surface boisée	3 691	3 727	36	1,0	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	12 041	11 783	-258	-2,1	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	1 284	1 530	246	19,2	Siedlungsfläche
Surface improductive	372	348	-24	-6,5	Unproduktive Fläche
Veveyse	13 426	13 426	-	-	Vivisbach
Surface boisée	4 481	4 501	20	0,4	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	7 955	7 850	-105	-1,3	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	698	787	89	12,8	Siedlungsfläche
Surface improductive	292	288	-4	-1,4	Unproduktive Fläche
Non réparti	7 942	7 942	-	-	Nicht aufgeteilt
Lac de Neuchâtel	5 333	5 333	-	-	Neuenburgersee
Lac de Morat	1 447	1 447	-	-	Murtensee
Lac de la Gruyère	906	906	-	-	Greyerzersee
Forêt domaniale de Galm	256	256	-	-	Staatswald Galm

Source: Statistique suisse de la superficie 1979/85 et 1992/97 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Arealstatistik Schweiz 1979/85 und 1992/97 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-417



Utilisation du sol, par commune, 1992/97'

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97'

Communes au 1^{er} janvier 2003; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2003; Fläche in Hektaren

T02-23	Surface totale Gesamtfläche	Surface boisée / Bestockte Fläche				Surface agricole utile / Landwirtschaftliche Nutzfläche			
		Total	Forêt (sans forêt buis- sonnante)	Forêt buisson- nante	Autres surfa- ces boisées	Total	Arboriculture fruitière, viticulture, horticulture	Prés et terres arables, pâtu- rages locaux	Alpages
			Wald (ohne Gebüsch- wald)	Gebüsch- wald						Gehölze	Obstbau, Reb- bau, Gartenbau	Wies- und Ackerland, Heimweiden	Alpwirtschaft- liche Nutz- flächen
Canton / Kanton	167 078	44 446	40 323	202	3 921	95 733	1 705	75 114	18 914
Sarine / Saane	21 760	5 468	5 127	-	341	12 959	278	12 519	162
Arconciel	611	177	174	-	3	358	5	353	-
Autafond	243	78	70	-	8	160	4	156	-
Autigny	622	129	120	-	9	442	7	435	-
Avry	581	68	58	-	10	437	8	429	-
Belfaux	643	200	191	-	9	347	5	342	-
La Brillaz	1 026	198	192	-	6	750	19	731	-
Chénens	397	90	87	-	3	273	8	265	-
Chésopelloz	167	44	39	-	5	118	5	113	-
La Corbaz	231	67	64	-	3	151	5	146	-
Cormagens	160	19	13	-	6	100	-	100	-
Corminboeuf	561	175	170	-	5	298	5	293	-
Corpataux-Magnedens	447	104	99	-	5	254	6	248	-
Corseroy	346	66	65	-	1	262	12	250	-
Cottens	497	84	80	-	4	359	6	353	-
Ependes	563	131	125	-	6	383	8	375	-
Farvagny	1 003	211	197	-	14	675	4	671	-
Ferpicloz	103	13	12	-	1	72	2	70	-
Fribourg / Freiburg	932	164	138	-	26	138	9	129	-
Givisiez	345	80	74	-	6	137	2	135	-
Le Glèbe	1 031	206	174	-	32	753	20	701	32
Granges-Paccot	398	63	56	-	7	201	6	195	-
Grolley	532	93	89	-	4	356	5	351	-
Hauterive	1 192	361	342	-	19	659	15	644	-
Lossy-Formangueires	299	69	67	-	2	215	3	212	-
Marly	768	221	194	-	27	290	4	286	-
Matran	289	50	46	-	4	150	-	150	-
Le Mouret	1 847	794	752	-	42	915	11	835	69
Neyruz	554	145	140	-	5	336	11	325	-
Noréaz	687	194	187	-	7	448	9	439	-
Pierrafortscha	506	108	99	-	9	358	7	351	-
Ponthaux	596	139	134	-	5	425	14	411	-
Prez-vers-Noréaz	571	108	101	-	7	418	14	404	-
Rossens	506	171	163	-	8	249	2	247	-
Senèdes	50	5	5	-	-	37	-	37	-
Treyvaux	1 142	345	325	-	20	719	15	665	39
Villars-sur-Glâne	547	99	93	-	6	195	10	185	-
Villarsel-sur-Marly	143	27	27	-	-	108	2	106	-
Vuisternens-en-Ogoz	624	172	165	-	7	413	10	381	22
Singine / Sense	26 532	6 631	5 932	8	691	16 883	323	13 675	2 885
Alterswil	1 610	258	229	-	29	1 248	33	1 215	-
Bösingen	1 432	212	191	-	21	1 085	19	1 066	-
Brünisried	324	64	59	-	5	236	9	227	-
Düdingen	3 082	409	371	-	38	2 102	67	2 035	-
Giffers	522	103	90	-	13	344	12	332	-
Heitenried	904	171	165	-	6	673	11	662	-
Oberschrot	528	180	174	-	6	307	4	303	-
Plaffeien	5 937	2 222	1 930	7	285	2 874	8	550	2 316
Plasselb	1 811	1 009	939	1	69	691	4	176	511
Rechthalten	730	143	129	-	14	530	9	521	-

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97'

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97'

Communes au 1^{er} janvier 2003; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2003; Fläche in Hektaren

Surfaces d'habitat et d'infrastructure / Siedlungsflächen						Surface improductive / Unproduktive Fläche					T02-23
Total	Aire de bâtiment	Aire industrielle	Surface d'infrastructure spéciale	Espaces verts et lieux de détente	Surface de transport	Total	Lacs	Cours d'eau	Végétation improductive	Surface sans végétation	
	Gebäudeareal	Industrieareal	Besondere Siedlungsfläche	Erholungs- und Grünanlagen	Verkehrsfläche		Stehende Gewässer	Fliessgewässer	Unproduktive Vegetation	Vegetationslose Fläche	
12 198	6 097	729	806	601	3 965	14 701	8 214	821	3 795	1 871	Canton / Kanton
3 023	1 565	225	234	158	841	310	91	173	43	3	Sarine / Saane
55	24	-	18	1	12	21	-	21	-	-	Arconciel
5	3	-	1	-	1	-	-	-	-	-	Autafond
44	19	2	5	1	17	7	-	5	2	-	Autigny
75	40	6	6	2	21	1	-	1	-	-	Avry
93	60	6	-	5	22	3	1	2	-	-	Belfaux
69	46	-	2	6	15	9	3	-	6	-	La Brillaz
34	13	6	2	2	11	-	-	-	-	-	Chénens
4	3	-	-	-	1	1	-	-	1	-	Chésopelloz
13	9	-	-	-	4	-	-	-	-	-	La Corbaz
13	5	1	2	-	5	28	27	1	-	-	Cormagens
88	59	6	3	3	17	-	-	-	-	-	Corminboeuf
78	28	3	31	1	15	11	-	11	-	-	Corpataux-Magnedens
18	10	-	-	-	8	-	-	-	-	-	Corserrey
49	31	-	2	1	15	5	-	2	3	-	Cottens
49	34	-	2	1	12	-	-	-	-	-	Ependes
110	52	2	19	-	37	7	-	6	1	-	Farvagny
18	10	-	1	-	7	-	-	-	-	-	Ferpicloz
568	301	40	20	68	139	62	17	31	13	1	Fribourg / Freiburg
126	39	28	16	2	41	2	-	-	1	1	Divisiez
70	35	1	9	2	23	2	-	2	-	-	Le Glèbe
103	45	11	5	8	34	31	31	-	-	-	Granges-Paccot
83	36	14	11	2	20	-	-	-	-	-	Grolley
152	53	10	24	6	59	20	-	19	1	-	Hauterive
13	10	1	-	-	2	2	-	2	-	-	Lossy-Formangueires
213	113	29	11	13	47	44	-	41	3	-	Marly
87	39	11	6	2	29	2	-	1	1	-	Matran
130	85	5	6	7	27	8	1	1	5	1	Le Mouret
69	29	3	3	3	31	4	-	4	-	-	Neyruz
33	23	-	1	1	8	12	10	1	1	-	Noréaz
35	16	-	1	1	17	5	-	4	1	-	Pierrafortscha
31	24	-	-	1	6	1	-	-	1	-	Ponthaux
45	27	-	1	3	14	-	-	-	-	-	Prez-vers-Noréaz
80	38	5	9	1	27	6	1	4	1	-	Rossens
8	6	1	-	-	1	-	-	-	-	-	Senèdes
70	40	5	7	-	18	8	-	7	1	-	Treyvaux
249	141	20	9	13	66	4	-	4	-	-	Villars-sur-Glâne
5	3	-	-	-	2	3	-	3	-	-	Villarsel-sur-Marly
38	16	9	1	2	10	1	-	-	1	-	Vuisternens-en-Ogoz
1 956	981	115	100	112	648	1 062	219	219	360	264	Singine / Sense
96	58	4	5	2	27	8	-	7	1	-	Alterswil
124	56	14	6	5	43	11	-	10	-	1	Bösingen
24	18	-	2	1	3	-	-	-	-	-	Brünisried
356	153	28	23	21	131	215	190	3	19	3	Düdingen
62	37	2	4	3	16	13	-	12	1	-	Giffers
54	30	1	2	3	18	6	-	6	-	-	Heitenried
37	18	2	4	1	12	4	-	4	-	-	Oberschrot
177	76	6	15	7	73	664	28	74	305	257	Plaffeien
66	27	4	1	3	31	45	-	25	17	3	Plasselb
51	26	2	1	3	19	6	1	1	4	-	Rechthalten

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97'

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97'

Communes au 1^{er} janvier 2003; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2003; Fläche in Hektaren

T02-23	Surface totale Gesamtfläche	Surface boisée / Bestockte Fläche				Surface agricole utile / Landwirtschaftliche Nutzfläche			
		Total	Forêt (sans forêt buis- sonnante) Wald (ohne Gebüsch- wald)	Forêt buisson- nante Gebüsch- wald	Autres surfa- ces boisées Gehölze	Total	Arboriculture fruitière, viticulture, horticulture Obstbau, Reb- bau, Gartenbau	Prés et terres arables, pâtu- rages locaux Wies- und Ackerland, Heimweiden	Alpages
St. Antoni	1 686	321	288	-	33	1 234	28	1 206	-
St. Silvester	710	259	235	-	24	381	10	313	58
St. Ursen	1 573	293	253	-	40	1 195	21	1 174	-
Schmitten	1 355	192	172	-	20	997	25	972	-
Tafers	837	181	173	-	8	552	5	547	-
Tentlingen	369	58	52	-	6	248	6	242	-
Ueberstorf	1 613	294	265	-	29	1 200	27	1 173	-
Wünnewil-Flamatt	1 321	225	192	-	33	855	23	832	-
Zumholz	188	37	25	-	12	131	2	129	-
Gruyère / Greyerz	48 936	17 697	15 753	180	1 764	24 258	106	10 504	13 648
Botterens	199	89	86	-	3	78	2	60	16
Broc	1 006	433	405	-	28	431	1	230	200
Bulle	1 242	301	296	-	5	617	3	540	74
Cerniat	3 373	1 839	1 715	3	121	1 387	1	321	1 065
Charmey	7 844	2 725	2 342	42	341	3 430	3	410	3 017
Châtel-sur-Montsalvens	200	79	69	-	10	101	-	54	47
Corbières	417	158	138	-	20	229	-	98	131
Crésuz	180	61	53	-	8	71	-	32	39
Echarlens	461	69	58	-	11	347	2	301	44
Enney	847	340	306	1	33	448	2	167	279
Estavannens	2 109	783	653	45	85	976	1	170	805
Grandvillard	2 422	662	564	27	71	1 126	3	291	832
Gruyères	2 839	1 388	1 300	4	84	1 170	5	477	688
Hauteville	1 056	458	412	-	46	548	1	285	262
Haut-Intyamon	6 044	2 220	1 916	44	260	2 884	8	620	2 256
Jaun	5 524	2 106	1 787	13	306	2 334	-	294	2 040
Marsens	779	195	178	-	17	505	5	449	51
Morlon	250	36	34	-	2	186	2	184	-
Le Pâquier	450	76	69	-	7	324	3	230	91
Pont-en-Ogoz	995	228	200	-	28	643	15	610	18
Pont-la-Ville	433	72	67	-	5	310	6	303	1
Riaz	778	190	175	-	15	511	2	387	122
La Roche	2 403	1 132	1 039	1	92	1 134	10	572	552
Sâles	1 878	373	347	-	26	1 389	12	1 338	39
Sorens	874	230	208	-	22	580	9	486	85
La Tour-de-Trême	1 142	433	413	-	20	594	3	339	252
Vaulruz	1 009	264	248	-	16	658	2	584	72
Villarbeney	216	119	102	-	17	80	1	44	35
Villars-sous-Mont	371	165	145	-	20	168	-	25	143
Villarvolard	546	239	219	-	20	284	2	127	155
Vuadens	1 049	234	209	-	25	715	2	476	237
Lac / See	14 210	2 777	2 590	-	187	9 715	360	9 355	-
Agriswil	140	25	21	-	4	103	5	98	-
Barberêche	913	189	175	-	14	546	12	534	-
Bas-Vully	995	123	109	-	14	730	68	662	-
Büchslen	161	21	21	-	-	126	10	116	-
Cordast	310	73	70	-	3	216	11	205	-
Courgevaux	339	79	76	-	3	210	11	199	-
Courlevon	327	121	117	-	4	196	6	190	-
Courtepin	408	112	106	-	6	211	8	203	-
Cressier	416	78	75	-	3	306	7	299	-
Fräschels	314	52	50	-	2	222	7	215	-

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97'

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97'

Communes au 1^{er} janvier 2003; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2003; Fläche in Hektaren

Surfaces d'habitat et d'infrastructure / Siedlungsflächen						Surface improductive / Unproduktive Fläche					T02-23
Total	Aire de bâtiment	Aire industrielle	Surface d'infrastructure spéciale	Espaces verts et lieux de détente	Surface de transport	Total	Lacs	Cours d'eau	Végétation improductive	Surface sans végétation	
	Gebäudeareal	Industrieareal	Besondere Siedlungsfläche	Erholungs- und Grünanlagen	Verkehrsfläche		Stehende Gewässer	Fliessgewässer	Unproduktive Vegetation	Vegetationslose Fläche	
115	72	3	3	4	33	16	-	14	2	-	St. Antoni
51	30	-	2	2	17	19	-	18	1	-	St. Silvester
81	50	3	8	1	19	4	-	1	3	-	St. Ursen
160	79	14	4	4	59	6	-	1	5	-	Schmitten
102	62	14	1	4	21	2	-	1	1	-	Tafers
53	36	4	6	-	7	10	-	10	-	-	Tentlingen
98	63	1	4	3	27	21	-	20	1	-	Ueberstorf
231	80	13	5	45	88	10	-	10	-	-	Wünnewil-Flamatt
18	10	-	4	-	4	2	-	2	-	-	Zumholz
2 256	1 076	137	165	102	776	4 725	125	229	2 827	1 544	Gruyère / Greyerz
23	13	1	5	-	4	9	-	-	9	-	Botterens
88	34	10	8	12	24	54	14	9	28	3	Broc
311	136	47	21	21	86	13	-	11	2	-	Bulle
60	27	-	5	-	28	87	-	23	45	19	Cerniat
142	72	7	9	5	49	1 547	40	27	940	540	Charmey
13	7	-	-	-	6	7	4	1	2	-	Châtel-sur-Montsalvens
28	16	1	3	2	6	2	1	-	1	-	Corbières
32	26	-	1	-	5	16	14	-	1	1	Crésuz
36	27	-	1	1	7	9	1	1	7	-	Echarlens
42	18	4	2	4	14	17	-	6	10	1	Enney
28	15	-	1	-	12	322	-	8	206	108	Estavannens
73	18	4	20	3	28	561	-	19	302	240	Grandvillard
137	68	7	5	7	50	144	-	23	88	33	Gruyères
37	22	1	3	-	11	13	5	3	5	-	Hauteville
137	52	8	12	2	63	803	22	32	484	265	Haut-Intyamon
88	30	4	7	-	47	996	17	18	633	328	Jaun
76	41	2	6	3	24	3	1	1	1	-	Marsens
21	15	-	-	-	6	7	1	1	5	-	Morlon
49	31	5	1	2	10	1	-	1	-	-	Le Pâquier
122	58	2	5	5	52	2	1	-	1	-	Pont-en-Ogoz
49	16	-	5	19	9	2	2	-	-	-	Pont-la-Ville
75	42	2	2	2	27	2	-	2	-	-	Riaz
93	45	5	10	1	32	44	-	15	27	2	La Roche
95	48	3	6	1	37	21	2	-	19	-	Sâles
64	32	1	5	6	20	-	-	-	-	-	Sorens
102	64	12	2	4	20	13	-	11	2	-	La Tour-de-Trême
81	29	2	-	1	49	6	-	4	2	-	Vaulruz
11	6	-	3	-	2	6	-	-	2	4	Villarbeney
28	9	-	9	-	10	10	-	5	5	-	Villars-sous-Mont
23	12	-	6	-	5	-	-	-	-	-	Villarvolard
92	47	9	2	1	33	8	-	8	-	-	Vuadens
1 477	698	76	131	78	494	241	142	74	25	-	Lac / See
12	5	-	-	-	7	-	-	-	-	-	Agriswil
48	23	-	1	1	23	130	130	-	-	-	Barberêche
112	47	6	8	16	35	30	1	26	3	-	Bas-Vully
14	4	1	1	-	8	-	-	-	-	-	Büchslen
21	14	-	3	-	4	-	-	-	-	-	Cordast
50	17	7	16	3	7	-	-	-	-	-	Courgevaux
10	8	-	-	-	2	-	-	-	-	-	Courlevon
83	40	10	7	5	21	2	-	2	-	-	Courtepin
31	13	5	2	-	11	1	-	1	-	-	Cressier
36	16	-	1	2	17	4	-	3	1	-	Fräschels

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97'

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97'

Communes au 1^{er} janvier 2003; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2003; Fläche in Hektaren

T02-23	Surface totale Gesamtfläche	Surface boisée / Bestockte Fläche				Surface agricole utile / Landwirtschaftliche Nutzfläche			
		Total	Forêt (sans forêt buis- sonnante)	Forêt buisson- nante	Autres surfa- ces boisées Gehölze	Total	Arboriculture fruitière, viticulture, horticulture	Prés et terres arables, pâtu- rages locaux	Alpages
			Wald (ohne Gebüsch- wald)	Gebüsch- wald			Obstbau, Reb- bau, Gartenbau	Wies- und Ackerland, Heimweiden		Alpwirtschaft- liche Nutz- flächen
Galmiz	892	176	167	-	9	647	8	639	-
Gempnach	166	30	27	-	3	125	7	118	-
Greng	101	13	10	-	3	71	1	70	-
Gurmels	1 411	269	258	-	11	1 012	16	996	-
Haut-Vully	747	97	83	-	14	541	66	475	-
Jeuss	177	17	16	-	1	146	2	144	-
Kerzers	1 223	181	167	-	14	866	19	847	-
Kleinbösingén	301	62	50	-	12	206	7	199	-
Lurtigen	230	78	73	-	5	143	5	138	-
Meyriez	32	2	1	-	1	2	-	2	-
Misery-Courtion	1 142	203	187	-	16	866	17	849	-
Muntelier	113	40	38	-	2	40	3	37	-
Murten / Morat	1 202	323	312	-	11	647	25	622	-
Ried	617	31	27	-	4	513	12	501	-
Salvenach	385	89	88	-	1	273	8	265	-
Ulmiz	286	71	66	-	5	197	4	193	-
Villarepos	474	152	137	-	15	286	9	277	-
Wallenried	388	70	63	-	7	268	6	262	-
Glâne / Glane	16 884	3 377	3 131	-	246	12 283	219	11 956	108
Auboranges	191	17	15	-	2	158	1	157	-
Berlens	302	46	44	-	2	239	6	233	-
Billens-Hennens	489	63	61	-	2	393	5	388	-
Chapelle	203	40	36	-	4	143	5	138	-
Le Châtelard	748	199	191	-	8	532	5	503	24
Châtonnaye	636	148	141	-	7	456	10	446	-
Chavannes-les-Forts	448	100	89	-	11	315	4	311	-
Ecublens	487	117	111	-	6	329	5	324	-
Esmonts	228	36	34	-	2	176	1	175	-
Grangettes	336	87	82	-	5	237	2	188	47
Lussy	451	108	104	-	4	314	9	305	-
Massonnens	424	89	81	-	8	311	11	300	-
Mézières	593	74	67	-	7	486	10	476	-
Middes	521	125	124	-	1	368	7	361	-
Montet	220	46	43	-	3	162	4	158	-
La Neirigue	147	29	25	-	4	108	-	108	-
Prez-vers-Siviriez	418	99	92	-	7	295	7	288	-
Romont	1 090	146	134	-	12	759	16	743	-
Rue	1 120	199	161	-	38	830	24	806	-
Siviriez	847	109	104	-	5	656	14	642	-
Torny-le-Grand	499	133	128	-	5	338	12	326	-
Ursy	892	215	206	-	9	603	14	589	-
Villaraboud	314	40	31	-	9	247	3	244	-
Villarimboud	540	77	74	-	3	425	6	419	-
Villaz-St-Pierre	553	135	128	-	7	350	6	344	-
Villorsonnens	1 550	444	417	-	27	1 023	10	978	35
Vuarmarens	375	129	124	-	5	225	3	222	-
Vuisternens-devant-Romont	2 262	327	284	-	43	1 805	19	1 784	2
Broye / Broye	17 388	3 727	3 422	-	305	11 783	313	11 470	-
Aumont	527	216	207	-	9	282	6	276	-
Autavaux	142	29	28	-	1	100	6	94	-
Bollion	87	12	10	-	2	67	1	66	-
Bussy	360	15	14	-	1	317	3	314	-

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97'

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97'

Communes au 1^{er} janvier 2003; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2003; Fläche in Hektaren

Surfaces d'habitat et d'infrastructure / Siedlungsflächen						Surface improductive / Unproduktive Fläche					T02-23
Total	Aire de bâtiment	Aire industrielle	Surface d'infrastructure spéciale	Espaces verts et lieux de détente	Surface de transport	Total	Lacs	Cours d'eau	Végétation improductive	Surface sans végétation	
	Gebäudeareal	Industrieareal	Besondere Siedlungsfläche	Erholungs- und Grünanlagen	Verkehrsfläche		Stehende Gewässer	Fliessgewässer	Unproduktive Vegetation	Vegetationslose Fläche	
63	17	2	2	1	41	6	-	6	-	-	Galmiz
11	5	-	-	-	6	-	-	-	-	-	Gempenach
15	11	-	-	-	4	2	-	-	2	-	Gregg
120	72	7	3	6	32	10	6	4	-	-	Gurmels
85	59	-	1	-	25	24	-	18	6	-	Haut-Vully
14	6	-	2	-	6	-	-	-	-	-	Jeuss
170	77	18	7	11	57	6	-	6	-	-	Kerzers
20	10	-	3	-	7	13	4	1	8	-	Kleinbörsingen
9	8	-	-	-	1	-	-	-	-	-	Lurtigen
27	21	-	-	3	3	1	-	-	1	-	Meyriez
70	40	-	8	4	18	3	-	3	-	-	Misery-Courtion
30	12	6	2	5	5	3	-	-	3	-	Muntelier
229	91	10	28	19	81	3	1	2	-	-	Murten / Morat
71	26	2	4	-	39	2	-	2	-	-	Ried
23	13	-	-	-	10	-	-	-	-	-	Salvenach
18	12	1	-	-	5	-	-	-	-	-	Ulmiz
36	20	-	2	2	12	-	-	-	-	-	Villarepos
49	11	1	30	-	7	1	-	-	1	-	Wallenried
1 164	600	59	51	35	419	60	2	41	17	-	Glâne / Glane
16	5	-	-	-	11	-	-	-	-	-	Auboranges
17	12	-	-	-	5	-	-	-	-	-	Berlens
33	19	-	1	2	11	-	-	-	-	-	Billens-Hennens
20	3	-	1	2	14	-	-	-	-	-	Chapelle
17	5	1	-	1	10	-	-	-	-	-	Le Châtelard
32	18	2	1	1	10	-	-	-	-	-	Châtonnaye
33	21	-	2	-	10	-	-	-	-	-	Chavannes-les-Forts
31	13	-	1	-	17	10	-	10	-	-	Ecublens
16	10	-	-	-	6	-	-	-	-	-	Esmonts
12	9	-	-	-	3	-	-	-	-	-	Grangettes
28	11	-	2	2	13	1	-	1	-	-	Lussy
24	15	1	-	1	7	-	-	-	-	-	Massonnens
33	22	2	-	-	9	-	-	-	-	-	Mézières
27	14	-	-	2	11	1	1	-	-	-	Middes
10	5	-	1	-	4	2	-	2	-	-	Montet
4	2	-	-	-	2	6	-	6	-	-	La Neirigue
24	9	-	-	-	15	-	-	-	-	-	Prez-vers-Siviriez
179	67	34	16	11	51	6	-	4	2	-	Romont
87	46	1	4	4	32	4	-	3	1	-	Rue
77	41	-	2	-	34	5	-	2	3	-	Siviriez
26	16	-	1	-	9	2	-	2	-	-	Torny-le-Grand
73	37	8	3	3	22	1	-	-	1	-	Ursy
20	8	-	-	-	12	7	-	1	6	-	Villaraboud
36	22	3	-	1	10	2	-	1	1	-	Villarimboud
66	30	4	7	2	23	2	-	2	-	-	Villaz-St-Pierre
80	50	-	6	2	22	3	-	2	1	-	Villorsonnens
21	16	-	-	-	5	-	-	-	-	-	Vuarmarens
122	74	3	3	1	41	8	1	5	2	-	Vuisternens-devant-Romont
1 530	771	78	100	92	489	348	14	53	277	4	Broye / Broye
27	20	1	-	-	6	2	-	-	2	-	Aumont
6	4	-	-	-	2	7	-	-	7	-	Autavaux
8	3	-	-	-	5	-	-	-	-	-	Bollion
24	6	-	1	1	16	4	-	4	-	-	Bussy

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97'

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97'

Communes au 1^{er} janvier 2003; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2003; Fläche in Hektaren

T02-23	Surface totale Gesamtfläche	Surface boisée / Bestockte Fläche				Surface agricole utile / Landwirtschaftliche Nutzfläche			
		Total	Forêt (sans forêt buis- sonnante) Wald (ohne Gebüsch- wald)	Forêt buisson- nante Gebüsch- wald	Autres surfa- ces boisées Gehölze	Total	Arboriculture fruitière, viticulture, horticulture Obstbau, Reb- bau, Gartenbau	Prés et terres arables, pâtu- rages locaux Wies- und Ackerland, Heimweiden	Alpages Alpwirtschaft- liche Nutz- flächen
Châbles	480	134	122	-	12	256	17	239	-
Chapelle	206	43	39	-	4	144	-	144	-
Châtillon	130	35	33	-	2	75	7	68	-
Cheiry	443	120	112	-	8	294	1	293	-
Cheyres	516	183	170	-	13	234	34	200	-
Cugy	657	122	112	-	10	477	11	466	-
Delley	440	63	54	-	9	308	7	301	-
Domdidier	896	133	114	-	19	643	17	626	-
Dompierre	445	4	-	-	4	397	4	393	-
Estavayer-le-Lac	641	38	28	-	10	377	9	368	-
Fétigny	408	38	28	-	10	328	3	325	-
Font	252	75	69	-	6	137	12	125	-
Forel	503	121	118	-	3	348	10	338	-
Frasses	198	10	2	-	8	171	1	170	-
Gletterens	302	51	47	-	4	157	7	150	-
Granges-de-Vesin	117	26	19	-	7	75	4	71	-
Léchelles	875	332	322	-	10	488	11	477	-
Lully	274	49	45	-	4	196	13	183	-
Mannens-Grandsivaz	501	92	86	-	6	375	8	367	-
Ménières	433	68	66	-	2	329	5	324	-
Montagny	1 251	493	469	-	24	645	18	627	-
Montbrelloz	187	-	-	-	-	171	5	166	-
Montet	193	50	43	-	7	117	3	114	-
Morens	258	41	38	-	3	183	2	181	-
Murist	820	144	123	-	21	630	8	622	-
Nuvilly	397	74	60	-	14	303	10	293	-
Portalban	282	35	31	-	4	168	6	162	-
Prarataud	223	76	74	-	2	140	2	138	-
Prévondavaux	180	53	43	-	10	121	2	119	-
Rueyres-les-Prés	318	7	5	-	2	269	3	266	-
Russy	372	132	122	-	10	229	9	220	-
St-Aubin	790	48	33	-	15	655	26	629	-
Seiry	183	56	51	-	5	116	2	114	-
Sévaz	246	6	4	-	2	220	-	220	-
Surpierre	254	100	97	-	3	136	8	128	-
Vallon	351	12	10	-	2	313	6	307	-
Vesin	334	66	57	-	9	244	3	241	-
Villeneuve	354	120	113	-	7	206	1	205	-
Vuissens	562	205	204	-	1	342	2	340	-
Veveysse / Vivisbach	13 426	4 501	4 103	14	384	7 850	106	5 633	2 111
Attalens	982	261	229	-	32	612	22	590	-
Besencens	211	26	25	-	1	176	5	171	-
Bossonnens	409	65	62	-	3	300	7	293	-
Bouloz	379	75	72	-	3	284	4	280	-
Châtel-St-Denis	4 790	1 997	1 780	2	215	2 317	14	929	1 374
Le Crêt	752	144	132	-	12	564	3	561	-
Fiaugères	386	74	60	-	14	290	9	281	-
Granges	446	88	81	-	7	314	12	266	36
Grattavache	220	23	19	-	4	181	1	180	-
Pont	224	56	53	-	3	160	6	154	-
Porsel	351	60	58	-	2	267	6	261	-
Progens	370	29	27	-	2	305	2	279	24
Remaufens	589	151	138	-	13	409	7	380	22

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97'

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97'

Communes au 1^{er} janvier 2003; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2003; Fläche in Hektaren

Surfaces d'habitat et d'infrastructure / Siedlungsflächen						Surface improductive / Unproduktive Fläche					T02-23
Total	Aire de bâtiment	Aire industrielle	Surface d'infrastructure spéciale	Espaces verts et lieux de détente	Surface de transport	Total	Lacs	Cours d'eau	Végétation improductive	Surface sans végétation	
	Gebäudeareal	Industrieareal	Besondere Siedlungsfläche	Erholungs- und Grünanlagen	Verkehrsfläche		Stehende Gewässer	Fliessgewässer	Unproduktive Vegetation	Vegetationslose Fläche	
34	17	-	4	-	13	56	3	-	50	3	Châbles
19	7	-	3	-	9	-	-	-	-	-	Chapelle
20	17	-	-	1	2	-	-	-	-	-	Châtillon
28	12	-	3	1	12	1	-	-	1	-	Cheiry
56	33	-	1	10	12	43	3	2	38	-	Cheyles
56	33	3	-	2	18	2	-	1	1	-	Cugy
51	27	-	-	9	15	18	-	-	18	-	Delley
113	65	13	5	5	25	7	-	7	-	-	Domdidier
38	22	1	-	2	13	6	-	6	-	-	Dompierre
200	104	27	7	26	36	26	1	-	25	-	Estavayer-le-Lac
37	20	4	1	3	9	5	-	4	1	-	Fétigny
25	13	-	-	-	12	15	1	-	14	-	Font
26	14	-	1	2	9	8	-	-	7	1	Forel
17	5	-	-	-	12	-	-	-	-	-	Frasses
49	28	1	1	13	6	45	3	-	42	-	Gletterens
16	5	-	6	-	5	-	-	-	-	-	Granges-de-Vesin
49	23	-	4	1	21	6	-	4	2	-	Léchelles
29	11	1	5	-	12	-	-	-	-	-	Lully
32	22	-	2	-	8	2	-	-	2	-	Mannens-Grandsivaz
34	11	-	15	-	8	2	-	2	-	-	Ménières
102	50	3	15	2	32	11	2	3	6	-	Montagny
16	12	-	-	-	4	-	-	-	-	-	Montbrelloz
25	11	1	-	4	9	1	-	-	1	-	Montet
32	8	1	1	-	22	2	-	2	-	-	Morens
45	20	1	5	1	18	1	-	-	1	-	Murist
20	9	-	1	1	9	-	-	-	-	-	Nuvilly
21	19	1	-	-	1	58	1	-	57	-	Portalban
7	2	-	-	-	5	-	-	-	-	-	Praratoud
6	3	-	1	-	2	-	-	-	-	-	Prévondavaux
40	12	-	-	2	26	2	-	2	-	-	Rueyres-les-Prés
11	7	-	-	-	4	-	-	-	-	-	Russy
75	34	8	2	3	28	12	-	12	-	-	St-Aubin
11	6	1	2	-	2	-	-	-	-	-	Seiry
20	6	7	1	-	6	-	-	-	-	-	Sévaz
18	10	-	1	-	7	-	-	-	-	-	Surpierre
26	9	-	8	2	7	-	-	-	-	-	Vallon
24	13	-	3	-	8	-	-	-	-	-	Vesin
22	14	3	1	1	3	6	-	4	2	-	Villeneuve
15	4	1	-	-	10	-	-	-	-	-	Vuissens
787	403	39	25	22	298	288	6	32	194	56	Veveyse / Vivisbach
108	72	3	5	6	22	1	-	1	-	-	Attalens
9	8	-	-	-	1	-	-	-	-	-	Besencens
44	24	2	1	1	16	-	-	-	-	-	Bossonnens
20	10	-	-	-	10	-	-	-	-	-	Bouloz
286	127	21	14	7	117	190	5	15	129	41	Châtel-St-Denis
34	18	-	-	1	15	10	-	-	10	-	Le Crêt
15	7	-	-	-	8	7	-	-	7	-	Fiaugères
42	23	5	-	-	14	2	-	-	2	-	Granges
16	10	-	-	-	6	-	-	-	-	-	Grattavache
8	5	1	-	-	2	-	-	-	-	-	Pont
20	12	1	-	1	6	4	-	-	4	-	Porsel
32	9	1	1	1	20	4	1	1	2	-	Progens
29	18	1	1	1	8	-	-	-	-	-	Remaufens

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97'

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97'

Communes au 1^{er} janvier 2003; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2003; Fläche in Hektaren

T02-23	Surface totale Gesamtfläche	Surface boisée / Bestockte Fläche				Surface agricole utile / Landwirtschaftliche Nutzfläche			
		Total	Forêt (sans forêt buis- sonnante)	Forêt buisson- nante	Autres surfa- ces boisées Gehölze	Total	Arboriculture frui- tière, viticulture, horticulture Obstbau, Reb- bau, Gartenbau	Prés et terres arables, pâtu- rages locaux Wies- und Ackerland, Heimweiden	Alpages Alpwirtschaft- liche Nutz- flächen
			Wald (ohne Gebüsch- wald)	Gebüsch- wald					
St-Martin	378	55	48	-	7	295	3	292	-
Semsaies	2 939	1 397	1 319	12	66	1 376	5	716	655
Non réparti par commune	7 942	268	265	-	3	2	-	2	-
Nicht aufteilbar nach Gemeinde									
Lac de Neuchâtel / Neuenburgersee	5 333	1	-	-	1	-	-	-	-
Lac de Morat / Murtensee	1 447	1	1	-	-	-	-	-	-
Lac de la Gruyère / Greyerzersee	906	11	9	-	2	2	-	2	-
Forêt domaniale de Galm	256	255	255	-	-	-	-	-	-
Staatswald Galm									

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97'

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97'

Communes au 1^{er} janvier 2003; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2003; Fläche in Hektaren

Surfaces d'habitat et d'infrastructure / Siedlungsflächen						Surface improductive / Unproduktive Fläche					T02-23
Total	Aire de bâtiment	Aire industrielle	Surface d'infrastructure spéciale	Espaces verts et lieux de détente	Surface de transport	Total	Lacs	Cours d'eau	Végétation improductive	Surface sans végétation	
Gebäudeareal	Industrieareal	Besondere Siedlungsfläche	Erholungs- und Grünanlagen	Verkehrsfläche		Stehende Gewässer	Fliessgewässer	Unproduktive Vegetation	Vegetationslose Fläche		
27	20	-	-	1	6	1	-	-	1	-	St-Martin
97	40	4	3	3	47	69	-	15	39	15	Semsaies
5	3	-	-	2	-	7 667	7 615	-	52	-	Non réparti par commune
											Nicht aufteilbar nach Gemeinde
2	1	-	-	1	-	5 330	5 318	-	12	-	Lac de Neuchâtel / Neuenburgersee
2	1	-	-	1	-	1 444	1 422	-	22	-	Lac de Morat / Murtensee
-	-	-	-	-	-	893	875	-	18	-	Lac de la Gruyère / Greyerzersee
1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Forêt domaniale de Galm Staatswald Galm

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-377

Données climatologiques de la station de Posieux, de 1981 à 2002

Klimatologische Angaben der Messstation Posieux von 1981 bis 2002

Station de mesure: Institut agricole de Grangeneuve (633 m d'altitude) / Messstation: Landwirtschaftliches Institut Grangeneuve (Höhenlage 633 m)

T02-24	Température de l'air, en °C / Lufttemperatur, in °C			Humidité relative moyenne, en %	Précipitations, somme, en mm	Nombre de jours avec ... / Anzahl Tage mit ...		
	Moyenne	Minimum absolu	Maximum absolu			Précipitations > 0,3 mm	Neige	Brouillard
	Mittel	Minimum absolut	Maximum absolut	Durchschnittl. rel. Feuchtigkeit, in %	Niederschlag, Summe, in mm	Niederschlag > 0,3 mm	Schnee	Nebel
1981	8,2	-19,5	31,3	79	1 300	178	51	41
1982	8,9	-12,5	30,3	80	1 364	159	23	64
1983	8,7	-12,3	35,6	79	1 151	161	29	45
1984	7,8	-11,2	31,2	79	1 147	161	42	59
1985	7,6	-23,5	31,7	76	1 170	137	34	52
1986	8,1	-18,6	32,0	79	1 185	155	44	70
1987	8,1	-23,2	30,8	81	1 379	172	38	65
1988	9,0	-12,0	31,1	79	1 220	177	32	55
1989	8,9	-9,5	32,0	77	857	133	12	70
1990	9,2	-13,0	32,2	76	1 223	149	32	47
1991	8,5	-17,5	31,7	79	882	132	27	39
1992	9,1	-15,1	32,6	78	1 083	142	26	25
1993	8,7	-13,9	30,1	78	1 080	165	28	28
1994	10,2	-12,8	33,0	77	1 116	172	31	30
1995	9,0	-15,8	33,2	76	1 192	169	42	24
1996	8,1	-12,4	30,0	77	1 095	157	37	53
1997	9,2	-11,6	29,9	75	982	134	11	49
1998	9,0	-13,2	34,3	72	923	147	32	26
1999	8,4	-15,0	31,1	76	1 178	164	44	41
2000	9,5	-16,8	30,6	75	970	155	21	39
2001	9,2	-12,5	30,8	76	1 243	175	29	26
2002	9,5	-13,7	32,6	78	1 159	151	10	40

Source: Institut suisse de météorologie, Zurich

Quelle: Schweizerische Meteorologische Anstalt, Zürich

103-061

Température mensuelle moyenne de l'air, en °C, à la station de Posieux, de 1981 à 2003

Monatsmittel der Lufttemperatur in °C, Angaben der Messstation Posieux von 1981 bis 2003

Station de mesure: Institut agricole de Grangeneuve (633 m d'altitude) / Messstation: Landwirtschaftliches Institut Grangeneuve (Höhenlage 633 m)

T02-25	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
	Jan.	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
1981	-2,6	-1,8	6,5	9,1	11,4	15,3	16,0	17,0	13,8	9,1	3,6	0,3
1982	1,4	0,6	3,4	6,9	12,6	16,2	18,8	16,4	14,9	8,4	4,7	2,5
1983	1,8	-1,9	4,7	8,0	9,9	16,6	21,4	17,7	14,3	8,9	2,8	0,2
1984	0,6	-0,7	1,7	6,7	9,0	14,8	17,6	16,6	12,5	9,2	5,4	0,6
1985	-5,9	-1,3	2,2	7,7	11,8	13,9	19,1	16,7	14,7	9,1	1,0	1,8
1986	0,3	-4,8	3,3	5,3	14,3	15,5	17,7	16,7	13,5	10,3	4,1	0,7
1987	-4,5	0,6	1,1	8,7	9,3	13,8	17,9	17,3	16,1	10,3	4,4	1,7
1988	2,8	1,0	3,1	8,7	13,5	15,2	17,6	17,8	13,4	10,1	2,6	1,7
1989	-0,5	2,4	7,0	6,5	13,8	15,0	18,6	17,6	13,6	9,4	2,3	1,4
1990	-0,5	5,6	6,3	6,6	14,3	14,9	18,3	18,1	13,2	10,6	3,7	-0,6
1991	0,9	-1,2	6,6	6,9	9,4	14,5	19,2	19,1	15,6	7,8	3,8	-1,2
1992	-1,9	0,9	5,6	8,0	14,3	14,8	18,3	20,0	13,8	7,5	6,6	0,8
1993	3,0	-1,1	3,8	9,2	13,6	16,1	16,8	17,6	12,4	7,6	1,8	3,5
1994	2,2	2,5	8,7	6,5	13,2	16,2	20,6	19,2	13,3	9,3	7,2	3,4
1995	-0,5	4,6	3,2	8,5	12,4	14,5	20,4	17,3	11,6	12,0	3,6	0,1
1996	0,0	-0,6	2,9	8,3	12,2	16,6	16,7	16,5	10,5	9,0	4,4	0,0
1997	-1,6	4,1	6,9	7,4	13,0	15,4	16,5	19,6	14,8	8,6	4,0	1,9
1998	0,1	2,8	4,9	7,5	13,8	16,6	18,5	18,1	13,2	9,6	1,6	-0,3
1999	1,6	-0,5	5,3	0,1	14,9	15,0	18,7	17,8	15,9	9,0	1,6	1,9
2000	-0,7	3,4	5,5	8,6	14,5	17,2	15,6	18,0	14,3	9,8	4,8	3,0
2001	1,2	2,9	7,1	6,4	14,6	15,1	18,3	18,7	11,2	12,5	2,4	-0,4
2002	-0,5	5,1	6,4	8,1	11,5	18,4	17,7	16,6	12,3	9,7	5,7	3,4
2003	-0,3	-1,9	6,7	8,5	13,7	21,5						

Source: Institut suisse de météorologie, Zurich

Quelle: Schweizerische Meteorologische Anstalt, Zürich

103-062



Déchets urbains, de 1994 à 2002
Siedlungsabfälle von 1994 bis 2002

T02-26	1994	1996	1998	2000	2002	
Production¹						Produktion¹
En tonnes par an	104 144	104 661	107 281	114 702	120 850	in Tonnen pro Jahr
En kg par habitant	469	460	509	495	513	in kg pro Einwohner
Elimination, par filière, en tonnes¹	104 144	104 661	107 281	114 702	120 850	Entsorgungswege, in Tonnen¹
UIOM Zuchwil	-	-	1 922	0	-	KVA Zuchwil
UIOM Cheneviers	-	-	5 074	0	-	KVA Cheneviers
Châtillon	-	7 652	4 263	22 270	70 000	Châtillon
Teufthal	44 900	28 425	14 996	16 050	2 000	Teufthal
UIOM Berne	19 400	17 661	11 868	12 732	-	KVA Bern
UIOM Dietikon	-	6 037	7 430	7 561	-	KVA Dietikon
Sorval	16 800	21 416	31 834	14 579	-	Sorval
Valorisation	23 044	23 470	29 894	41 510	48 850	Verwertung
Valorisation, par matière, en tonnes	23 044	23 470	29 894	41 510	48 850	Verwertung, nach Stoff, in Tonnen
Déchets compostables	8 898	7 890	11 560	14 950	20 750	Kompostierbare Abfälle
Métaux	878	1 380	1 945	4 560	3 200	Metalle
Verre	6 136	5 900	6 151	7 000	8 300	Glas
Papier	7 132	8 300	10 238	15 000	16 600	Papier
Valorisation, par matière, en kg par habitant	103	104	127	179	207	Verwertung, nach Stoff, in kg pro Einwohner
Déchets compostables	40	35	49	65	88	Kompostierbare Abfälle
Métaux	4	6	8	20	14	Metalle
Verre	27	26	26	30	35	Glas
Papier	32	37	44	65	70	Papier

¹Estimation pour 1994 (déchets de chantier combustibles non valorisés inclus)
¹Schätzung 1994 (inklusive nicht verwertbare brennbare Baustellenabfälle)

Source: Etat de Fribourg: Office de la protection de l'environnement, Fribourg (www.fr.ch/sen)
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Umweltschutz, Freiburg (www.fr.ch/sen)

t03-416

Pollution atmosphérique à Fribourg - quartier de Pérolles¹, de 1997 à 2002

Luftschadstoffbelastung in Freiburg - Pérollesquartier¹ von 1997 bis 2002

Valeurs mensuelles. Entre parenthèses: données incomplètes, moins de 75% de valeurs retenues
Monatswerte. In Klammern: unvollständige Messreihen, d.h. weniger als 75% berücksichtigte Werte

T02-27	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
	Jan.	Febr.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.

Anhydride sulfureux (SO₂) / Schwefeldioxid (SO₂) - µg/m³

1997	9	4	4	3	3	3	2	2	3	3	4	5
1998	6	7	5	3	2	3	2	2	3	3	5	6
1999	6	4	3	2	3	2	2	2	3	3	(3)	4
2000	6	4	3	4	3	3	2	2	2	3	4	5
2001	5	5	3	2	3	3	2	3	2	2	3	3
2002	3	2	3	3	2	2	2	1	2	2	3	3

Dioxyde d'azote (NO₂) / Stickstoffdioxid (NO₂) - µg/m³

1997	54	32	31	25	19	19	19	17	25	27	36	28
1998	27	44	28	19	20	17	16	17	21	19	30	35
1999	29	27	26	19	18	16	16	17	20	25	30	22
2000	35	23	22	18	14	14	11	14	17	21	19	25
2001	29	28	21	15	18	15	13	14	15	22	25	24
2002	37	19	24	22	15	15	13	12	19	22	23	25

Ozone (O₃) / Ozon (O₃)

Valeur 98 % - µg/m³ (valeur limite mensuelle = 100) / 98 % - Wert - µg/m³ (Monatlicher Grenzwert = 100)

1997	29	77	(87)	121	123	110	118	132	97	72	64	68
1998	74	85	118	106	158	128	129	155	97	78	(68)	62
1999	74	77	98	109	118	122	132	128	127	73	59	77
2000	72	79	92	112	115	138	122	131	108	71	69	64
2001	68	73	95	88	113	124	134	132	84	74	62	69
2002	70	78	102	123	130	150	135	119	97	78	66	64

Nombre de dépassements de la moyenne horaire (120 µg/m³) / Anzahl Überschreitungen des 1-h-Mittels (120 µg/m³)

1997	-	-	(-)	15	17	3	12	42	-	-	-	-
1998	-	-	12	-	98	29	36	109	1	-	(-)	-
1999	-	-	-	-	11	19	58	22	23	-	-	-
2000	-	-	-	7	5	50	16	43	1	-	-	-
2001	-	-	-	-	3	18	31	33	-	-	-	-
2002	-	-	-	17	28	110	40	10	-	-	-	-

Moyenne horaire maximale / maximales 1-h-Mittel - µg/m³

1997	37	87	(111)	135	143	131	128	154	114	86	73	84
1998	89	93	156	117	174	140	148	170	126	83	(73)	73
1999	79	112	110	116	141	136	142	151	151	82	69	80
2000	81	86	103	133	124	153	132	141	128	76	75	68
2001	80	78	99	95	123	151	144	145	102	86	69	76
2002	86	82	117	130	149	168	167	131	109	87	78	72

¹Station de mesure du Plateau de Pérolles, représentative pour la charge de fond de la ville / Messstation auf der Pérolles-Ebene, typisch für die städtische Hintergrundbelastung

Remarques / Bemerkungen:

Valeur limite d'immission: selon l'ordonnance fédérale sur la protection de l'air / Immissionsgrenzwert gemäss Luftreinhalte-Verordnung des Bundes

Anhydride sulfureux (SO₂) / Schwefeldioxid (SO₂)

30 µg/m³ Moyenne annuelle (moyenne arithmétique) / Jahresmittelwert (arithmetischer Mittelwert)
100 µg/m³ 95% des moyennes semi-horaires d'une année < 100 µg/m³ / 95% der 1/2-h-Mittelwerte eines Jahres < 100 µg/m³
100 µg/m³ Moyenne par 24 h.; ne doit en aucun cas être dépassée plus d'une fois par année / 24-h-Mittelwert; darf höchstens einmal pro Jahr überschritten werden

Dioxyde d'azote (NO₂) / Stickstoffdioxid (NO₂)

30 µg/m³ Moyenne annuelle (moyenne arithmétique) / Jahresmittelwert (arithmetischer Mittelwert)
100 µg/m³ 95% des moyennes semi-horaires d'une année < 100 µg/m³ / 95% der 1/2-h-Mittelwerte eines Jahres < 100 µg/m³
80 µg/m³ Moyenne par 24 h.; ne doit en aucun cas être dépassée plus d'une fois par année / 24-h-Mittelwert; darf höchstens einmal pro Jahr überschritten werden

Ozone (O₃) / Ozon (O₃)

100 µg/m³ 98% des moyennes semi-horaires d'un mois < 100 µg/m³ / 98% der 1/2-h-Mittelwerte eines Monats < 100 µg/m³
120 µg/m³ Moyenne horaire; ne doit en aucun cas être dépassée plus d'une fois par année / 1-h-Mittelwert; darf höchstens einmal pro Jahr überschritten werden

Source: Etat de Fribourg: Service de l'environnement, Fribourg (www.fr.ch/sen)

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Umwelt, Freiburg (www.fr.ch/sen)

103-066

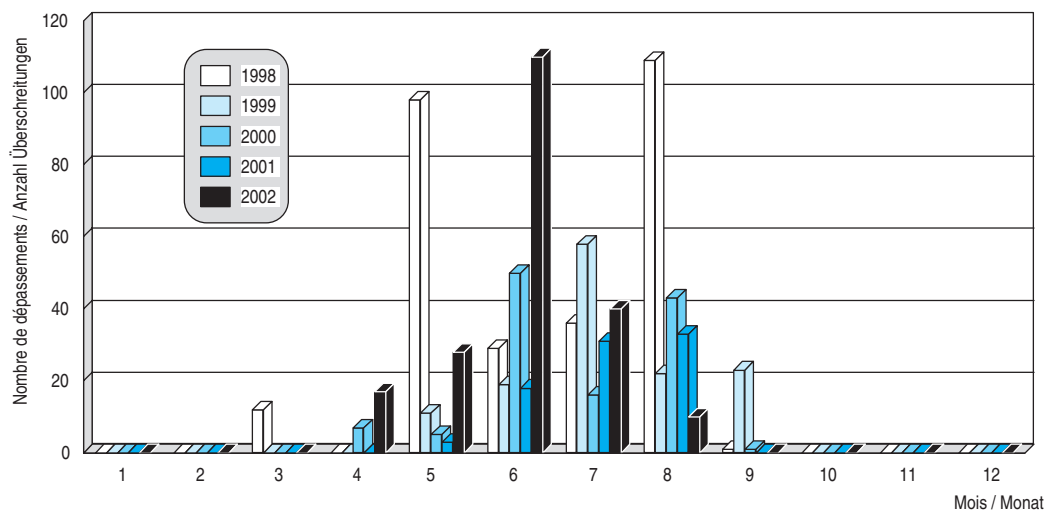


Concentration d'ozone (O₃) - Nombre de dépassements de la moyenne horaire (120 µg/m³), de 1998 à 2002

Ozonkonzentration (O₃) - Anzahl Überschreitungen des 1-h-Mittels (120 µg/m³) von 1998 bis 2002

Station de mesure du Plateau de Pérolles, à Fribourg / Messstation auf der Pérolles-Ebene in Fribourg

G02-01



Source: Etat de Fribourg: Service de l'environnement, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für Umwelt, Fribourg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g03-011

Pollution atmosphérique à Fribourg - quartier de Pérolles¹, de 1994 à 2002

Luftschadstoffbelastung in Fribourg - Pérollesquartier¹ von 1994 bis 2002

Valeurs annuelles / Jahreswerte

T02-28	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Anhydride sulfureux (SO₂)										Schwefeldioxid (SO₂)
Moyenne annuelle, en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 30)	5	5	5	4	4	3	3	3	2	Jahresmittel, in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 30)
Valeur 95% ² , en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 100)	15	15	14	13	14	11	11	8	5	95%-Wert ² , in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 100)
Nombre de moyennes par 24 h > 100 µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 1)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Anzahl 24-h-Mittel > 100 µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 1)
Dioxyde d'azote (NO₂)										Stickstoffdioxid (NO₂)
Moyenne annuelle, en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 30)	25	23	26	28	24	22	19	20	21	Jahresmittel, in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 30)
Valeur 95% ² , en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 100)	52	52	51	59	56	48	45	45	47	95%-Wert ² , in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 100)
Nombre de moyennes par 24 h > 80 µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 1)	-	-	-	2	-	-	-	-	-	Anzahl 24-h-Mittel > 80 µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 1)

¹Station de mesure du Plateau de Pérolles, représentative pour la charge de fond de la ville / Messstation auf der Pérolles-Ebene, typisch für die städtische Hintergrundbelastung
²95 % des moyennes semi-horaires d'une année sont situées au-dessous de cette valeur / 95 % der 1/2-h-Mittelwerte eines Jahres liegen unterhalb dieses Wertes

Source: Etat de Fribourg: Service de l'environnement, Fribourg (www.fr.ch/sen)
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für Umwelt, Fribourg (www.fr.ch/sen)

t03-065



Pollution atmosphérique à Fribourg - quartier du Bourg¹, de 1991 à 2001

Luftschadstoffbelastung in Freiburg - Burgquartier¹ von 1991 bis 2001

Valeurs annuelles / Jahreswerte

T02-29	1991	1993	1995	1997	1999	2001	
Dioxyde d'azote (NO₂)							Stickstoffdioxid (NO₂)
Moyenne annuelle, en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 30)	52	50	44	42	38	36	Jahresmittel, in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 30)
Valeur 95% ² , en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 100)	93	86	78	74	66	62	95%-Wert ² , in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 100)
Nombre de moyennes par 24 h > 80 µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 1)	6	3	-	-	-	-	Anzahl 24-h-Mittel > 80 µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 1)

¹Station de mesure à la rue du Pont-Suspendu, représentative pour une route à fort trafic / Messstation an der Rue du Pont-Suspendu, typisch für eine stark belastete Strasse

²95 % des moyennes semi-horaires d'une année sont situées au-dessous de cette valeur / 95 % der 1/2-h-Mittelwerte eines Jahres liegen unterhalb dieses Wertes

Source: Etat de Fribourg: Service de l'environnement, Fribourg (www.fr.ch/sen)

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Umwelt, Freiburg (www.fr.ch/sen)

103-354

Pollution atmosphérique à Fribourg - quartier de Gambach¹, de 1989 à 2000

Luftschadstoffbelastung in Freiburg - Gambachquartier¹ von 1989 bis 2000

Valeurs annuelles. Entre parenthèses: mesure par sondage, pas d'indications possibles sur ces grandeurs statistiques
 Jahreswerte. In Klammern: Stichproben-Messung, keine Aussagen über diese statistischen Grössen möglich

T02-30	1989	1992	1994	1996	1998	2000	
Dioxyde d'azote (NO₂)							Stickstoffdioxid (NO₂)
Moyenne annuelle, en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 30)	47	40	39	39	35	34	Jahresmittel, in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 30)
Valeur 95% ² , en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 100)	(...)	73	69	69	66	61	95%-Wert ² , in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 100)
Nombre de moyennes par 24 h > 80 µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 1)	(...)	3	-	-	-	-	Anzahl 24-h-Mittel > 80 µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 1)

¹Station de mesure à l'avenue Weck-Reynold (1992 rue des Ecoles), représentative pour une route à fort trafic / Messstation an der Weck-Reynold-Allee (1992 rue des Ecoles), typisch für eine stark belastete Strasse

²95 % des moyennes semi-horaires d'une année sont situées au-dessous de cette valeur / 95 % der 1/2-h-Mittelwerte eines Jahres liegen unterhalb dieses Wertes

Source: Etat de Fribourg: Service de l'environnement, Fribourg (www.fr.ch/sen)

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Umwelt, Freiburg (www.fr.ch/sen)

103-461



Concentration de dioxyde d'azote (NO₂), de 1992 à 2002

Stickstoffdioxidkonzentration (NO₂) von 1992 bis 2002

Moyennes annuelles à l'aide de capteurs passifs¹ en µg/m³ / Jahresmittelwerte mittels Passivsammlern¹ in µg/m³

T02-31	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Bulle (Place du Tilleul)	33	31	29	29	28	27	27	28	27	27	24
Bulle (Grand-Rue)	...	47	45	45	42	42	41	38	36	36	...
Cormérod ²	16	16	14	13	14	13	11	11	10	10	...
Düdingen (Hauptstrasse 30)	...	...	...	42	44	44	43	42	34	33	32
Estavayer-le-Lac (Place de la Poste)	39	35	34	34	32	33	32	31	31	29	27
Fribourg / Freiburg (Place de la Gare)	57	55	56	55	49	52	52	46	38	37	35
Granges-Paccot (Rte des Grives)	31	28	29	28	30	28	26	22	21	21	20
Murten / Morat (Hauptgasse) ³	34	41	42	42	42	40	38	36	28	27	28
Romont (Grand-Rue)	34	32	32	30	30	29	28	23	22	22	21
Villars-sur-Glâne (Villars-Vert)	36	...	35	34	37	35	33	34	27	26	25
Vuisternens-en-Ogoz ²	14	12	12	11	13	11	9	9	8	8	8

¹Moyennes annuelles, déterminées à partir de 26 moyennes sur deux semaines; il est à noter que la méthode utilisée fournit, selon l'expérience, des valeurs plutôt surestimées par rapport à des mesures en continu selon une méthode de référence

¹Jahresmittelwerte, bestimmt aus 26 Mittelwerten über zwei Wochen; es ist zu beachten, dass die verwendete Passivsammlermessmethode erfahrungsgemäss zu einer gewissen Überschätzung im Vergleich zu kontinuierlichen Messungen nach einem Referenzverfahren führt

²Pollution de fond / Hintergrundbelastung

³Dès 1993, nouvel emplacement / Neuer Standort ab 1993

Source: Etat de Fribourg: Service de l'environnement, Fribourg (www.fr.ch/sen), Service d'hygiène de la Ville de Fribourg, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Umwelt, Freiburg (www.fr.ch/sen), Amt für Hygiene und Lebensmittelkontrolle der Stadt Freiburg, Freiburg

t03-414

3 Vie active et rémunération du travail

Généralités

Activité professionnelle et temps de travail

- Population active au lieu de domicile
- Population active occupée au lieu de travail
 - Emplois
 - Baromètre de l'emploi
 - Main-d'oeuvre étrangère

Chômage et places vacantes

- Chômeurs et demandeurs d'emploi
- Réductions de l'horaire de travail
- Places vacantes

Salaires et revenus du travail

3 Arbeit und Erwerb

Allgemeines

Erwerbstätigkeit und Arbeitszeit

- Aktive Bevölkerung am Wohnort
- Erwerbstätige Bevölkerung am Arbeitsort
 - Beschäftigte
 - Beschäftigungsbarometer
 - Ausländische Arbeitskräfte

Arbeitslosigkeit und offene Stellen

- Arbeitslose und Stellensuchende
 - Kurzarbeit
 - Offene Stellen

Löhne und Erwerbseinkommen

Définitions

● Personnes actives

Les **personnes actives** représentent l'offre de travail et comprennent les personnes actives occupées ainsi que celles qui sont à la recherche d'un emploi (chômeurs). Jusqu'en 1980, faisait partie des personnes actives, toute personne qui effectuait ou recherchait une activité économique d'au moins 6 heures par semaine; par la suite, cette valeur a été ramenée à 1 heure pour être conforme aux normes internationales. Les données relatives aux personnes actives proviennent des **recensements fédéraux de la population**.

Par **personnes actives occupées**, on entend les personnes qui exercent une activité rémunérée d'au moins 1 heure par semaine (ou d'au moins 6 heures pour les recensements antérieurs à 1990) ou qui travaillent sans rémunération dans l'exploitation familiale.

Par **personnes sans emploi**, on entend les personnes qui sont en quête d'un emploi ou qui sont assurées d'en obtenir un. Cette définition ne correspond pas à la notion de chômeurs inscrits utilisée par le SECO.

● Emplois

Par **emploi**, on entend chaque poste de travail occupé, y compris celui d'un indépendant. Les personnes ayant plus d'un poste sont comptées autant de fois comme emplois qu'elles ont de postes. On parle dans ce cas de cumul d'emplois. Les données relatives aux emplois sont tirées des **recensements fédéraux des entreprises**. Elles sont complétées par les résultats des **recensements de l'agriculture** pour le secteur primaire.

● Demandeurs d'emploi inscrits

Par **demandeurs d'emploi inscrits**, on entend tous les demandeurs d'emploi, chômeurs et non-chômeurs, qui sont inscrits aux offices régionaux de placement et qui cherchent un emploi.

● Chômeurs inscrits

Les **chômeurs inscrits** sont les personnes inscrites auprès des offices régionaux de placement, n'exerçant aucune activité économique rémunérée, immédiatement disponibles et cherchant une occupation. Ne sont pas comptés les demandeurs d'emploi dont l'inaptitude au placement est supérieure à 30 jours (par exemple: chômeurs malades, chômeurs accidentés ou devant suivre une école de recrues, chômeurs suivant un programme d'emploi temporaire, etc.). Les chiffres publiés dans cet annuaire proviennent du SECO, qui exploite les données administratives des offices du travail.

● Taux de chômage

Le **taux de chômage** établit le rapport entre le nombre de **chômeurs inscrits** à un moment donné, et le nombre de **personnes actives** travaillant 6 heures ou plus par semaine, établi lors du dernier recensement fédéral de la population.

● Places vacantes annoncées

Par **places vacantes annoncées**, on entend les emplois libres déclarés sans obligation auprès des offices régionaux de placement, qui sont chargés d'actualiser les registres correspondants. Sans une demande explicite de prolongation, les places vacantes annoncées sont maintenues dans le système pendant deux mois au maximum.

Definitionen

● Erwerbspersonen

Die **Erwerbspersonen** bilden das Arbeitsangebot. Sie werden unterteilt in Erwerbstätige und Personen, die eine Arbeit suchen (Erwerbslose). Bis 1980 galt als Erwerbsperson, wer eine Erwerbstätigkeit von mindestens 6 Stunden pro Woche ausführte oder suchte; später wurde dieser Wert auf 1 Stunde gesenkt, um internationalen Normen zu entsprechen. Das Zahlenmaterial zu den Erwerbspersonen stammt aus den **eidgenössischen Volkszählungen**.

Erwerbstätige sind Personen, die während mindestens 1 Stunde pro Woche (min. 6 Stunden für die Volkszählungen vor 1990) einer bezahlten Arbeit nachgehen oder die unentgeltlich in einem Familienbetrieb tätig sind.

Erwerbslose sind Personen, die eine Arbeit suchen oder denen eine zugesichert worden ist. Dieser Begriff entspricht nicht der Definition der eingeschriebenen Arbeitslosen, die vom SECO verwendet wird.

● Beschäftigte

Mit **Beschäftigten** werden eigentlich die besetzten Arbeitsstellen gezählt, und zwar auch jene, die von Selbständigen besetzt sind. Personen mit mehr als einer Stelle werden so oft gezählt, wie sie Stellen besetzen. Die Differenz bezeichnet man als «Mehrfachbeschäftigung». Das Zahlenmaterial zu den Beschäftigten stammt aus den **eidgenössischen Betriebszählungen**. Für den primären Sektor wird es ergänzt durch die Resultate der **eidgenössischen Landwirtschaftszählung**.

● Registrierte Stellensuchende

Registrierte Stellensuchende sind alle arbeitslosen und nicht-arbeitslosen Personen, welche beim Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum gemeldet sind und eine Stelle suchen.

● Eingeschriebene Arbeitslose

Eingeschriebene Arbeitslose sind alle bei einem Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum eingeschriebenen Personen, die keine bezahlte Arbeit ausüben, sofort verfügbar sind und eine Arbeit suchen. Nicht gezählt werden Stellensuchende, die mehr als 30 Tage nicht vermittelbar sind (z. B. kranke oder verunfallte Arbeitslose, Arbeitslose, die sich in der Retraktenschule oder einem Programm zur vorübergehenden Beschäftigung befinden, usw.). Die Zahlen in diesem Jahrbuch stammen vom SECO, welches die administrativen Daten der Arbeitsämter auswertet.

● Arbeitslosenquote

Die **Arbeitslosenquote** ermittelt den Anteil der zu einem gewissen Zeitpunkt **eingeschriebenen Arbeitslosen** im Verhältnis zum anlässlich der letzten Volkszählung berechneten Bestand der **Erwerbspersonen** mit einer Erwerbstätigkeit von 6 Stunden oder mehr pro Woche.

● Gemeldete offenen Stellen

Die **gemeldeten offenen Stellen** sind Stellen, die den Regionalen Arbeitsvermittlungszentren, welche die entsprechenden Register bewirtschaften, freiwillig gemeldet werden. Ohne ausdrücklichen Wunsch auf Verlängerung bleiben diese Stellen maximal zwei Monate lang im System.



La vie active et la rémunération du travail en quelques chiffres (1^{ère} partie: population active, de 1970 à 2000)

Arbeit und Erwerb in einigen Zahlen (1. Teil: Erwerbspersonen von 1970 bis 2000)

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T03-01	Personnes actives, dénombrées au domicile / Erwerbspersonen, am Wohnort gezählt							Personnes actives occupées, dénombrées au lieu de travail ¹ Erwerbstätige, am Arbeitsort gezählt ¹
	Total	Personnes actives occupées ¹ / Erwerbstätige ¹				Personnes sans emploi ² Erwerbslose ²		
		En tout Insgesamt	A plein temps Vollzeit	A temps partiel Teilzeit	Apprentis Lehrlinge	Sans indication Ohne Angabe		
Suisse / Schweiz (2000)	3 946 988	3 789 416	2 500 571	938 883	182 703	167 259	157 572	3 453 796
ZH	723 285	692 162	452 457	178 018	29 713	31 974	31 123	710 177
BE	523 126	505 191	319 897	136 095	27 981	21 218	17 935	473 358
LU	188 501	182 187	119 150	44 426	10 337	8 274	6 314	163 027
UR	17 577	17 157	11 806	3 734	1 160	457	420	14 495
SZ	71 312	69 259	47 849	14 935	3 730	2 745	2 053	51 394
OW	17 547	17 195	11 521	3 942	1 025	707	352	14 073
NW	20 994	20 597	14 057	4 745	1 099	696	397	15 552
GL	20 564	19 916	13 516	4 534	1 314	552	648	17 993
ZG	57 986	56 293	38 347	12 945	2 441	2 560	1 693	61 494
FR	127 219	122 991	79 328	32 715	5 711	5 237	4 228	99 127
SO	132 754	127 852	84 342	31 349	7 299	4 862	4 902	107 861
BS	97 766	91 960	56 841	25 880	3 287	5 952	5 806	118 737
BL	138 898	133 842	86 643	35 949	6 335	4 915	5 056	98 464
SH	39 006	37 496	23 822	9 844	2 180	1 650	1 510	31 656
AR	28 230	27 446	17 993	6 706	1 602	1 145	784	21 134
AI	7 504	7 394	5 144	1 662	529	59	110	5 882
SG	242 725	233 991	155 332	53 912	14 797	9 950	8 734	209 998
GR	101 782	99 243	67 140	22 618	5 496	3 989	2 539	88 220
AG	306 460	295 937	198 413	70 794	16 544	10 186	10 523	237 882
TG	123 934	119 907	79 552	27 877	7 493	4 985	4 027	95 192
TI	148 509	140 861	100 147	31 028	5 283	4 403	7 648	131 268
VD	332 718	315 967	211 629	78 082	11 627	14 629	16 751	277 786
VS	137 592	132 339	87 239	31 473	6 900	6 727	5 253	113 537
NE	86 280	82 601	55 601	20 735	2 784	3 481	3 679	75 310
GE	220 545	206 528	140 628	47 049	4 439	14 412	14 017	192 642
JU	34 174	33 104	22 177	7 836	1 597	1 494	1 070	27 537
Espace Mittelland (2000)	1 373 863	1 320 045	860 213	338 285	63 899	57 648	53 818	1 174 516
Canton de Fribourg (2000)								
Kanton Freiburg (2000)	127 219	122 991	79 328	32 715	5 711	5 237	4 228	99 127
Sarine / Saane	44 892	42 855	26 441	12 632	1 536	2 246	2 037	44 488
Singine / Sense	21 026	20 496	13 644	5 013	1 094	745	530	11 978
Gruyère / Greyerz	19 268	18 721	12 187	4 855	964	715	547	15 122
Lac / See	15 649	15 286	10 189	3 715	745	637	363	10 910
Glâne / Glane	8 867	8 628	5 719	2 110	507	292	239	5 989
Broye / Broye	10 925	10 603	6 871	2 854	528	350	322	6 683
Veveyse / Vivisbach	6 592	6 402	4 277	1 536	337	252	190	3 957
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1970	78 531	78 478	66 472	8 310	3 696	-	53	73 800
1980	82 966	82 464	65 887	11 074	5 503	-	502	76 786
1990	108 418	106 023	81 484	17 936	6 603	-	2 395	94 483
2000	127 219	122 991	79 328	32 715	5 711	5 237	4 228	99 127

¹En 1970 et 1980, personnes travaillant 6 heures et plus par semaine. En 1990 et 2000, personnes travaillant 1 heure et plus par semaine

¹In den Jahren 1970 und 1980, Erwerbstätige mit 6 und mehr Arbeitsstunden pro Woche. In den Jahren 1990 und 2000, Erwerbstätige mit 1 und mehr Arbeitsstunden pro Woche

²Jusqu'en 1990, les personnes sans emploi de 65 ans ou plus étaient considérées comme non actives / Bis 1990 wurden die Erwerbslosen im Alter von 65 oder mehr Jahren als Nichterwerbspersonen gezählt

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-068



La vie active et la rémunération du travail en quelques chiffres (2^e partie: emplois par secteur économique, de 1965 à 2001)
 Arbeit und Erwerb in einigen Zahlen (2. Teil: Beschäftigte nach Wirtschaftssektor von 1965 bis 2001)

T03-02	Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte				Emplois à plein temps ¹ / Vollzeitbeschäftigte ¹			
	Total	Secteur prim. Prim. Sektor	Secteur sec. Sek. Sektor	Secteur tert. Tert. Sektor	Total	Secteur prim. Prim. Sektor	Secteur sec. Sek. Sektor	Secteur tert. Tert. Sektor
Suisse / Schweiz (2001)⁵	3 894 438	225 970	1 036 595	2 631 873	2 770 006	113 838	921 531	1 734 637
ZH	765 614	18 863	155 037	591 714	542 980	10 631	134 556	397 793
BE	517 529	45 016	131 755	340 758	346 478	21 308	114 659	210 511
LU	181 610	17 567	48 849	115 194	124 922	8 827	43 378	72 717
UR	16 151	2 230	5 449	8 472	10 833	626	4 944	5 263
SZ	57 419	5 643	18 583	33 193	40 734	2 401	16 558	21 775
OW	16 044	2 329	5 784	7 931	11 063	990	4 890	5 183
NW	19 513	1 729	5 583	12 201	13 192	759	4 888	7 545
GL	19 060	1 568	7 965	9 527	13 955	862	7 121	5 972
ZG	68 650	2 294	19 263	47 093	50 675	1 336	17 008	32 331
FR	107 840	11 951	29 951	65 938	74 061	7 100	26 851	40 110
SO	114 841	5 772	41 398	67 671	81 629	2 846	36 576	42 207
BS	155 261	597	37 174	117 490	109 113	476	33 056	75 581
BL	119 974	4 734	40 456	74 784	85 647	2 478	35 850	47 319
SH	37 619	2 556	13 197	21 866	26 490	1 183	11 704	13 603
AR	23 362	2 446	8 413	12 503	16 291	1 295	7 321	7 675
AI	6 666	1 453	1 943	3 270	4 729	803	1 698	2 228
SG	237 314	15 117	81 034	141 163	171 447	7 962	72 057	91 428
GR	101 586	9 936	24 041	67 609	74 505	4 456	21 639	48 410
AG	262 686	14 320	94 492	153 874	188 400	6 866	84 153	97 381
TG	105 442	10 927	39 305	55 210	75 344	5 923	34 955	34 466
TI	163 514	4 701	45 647	113 166	129 410	2 193	42 919	84 298
VD	307 361	19 672	63 049	224 640	219 451	11 035	56 666	151 750
VS	131 035	14 011	33 855	83 169	91 558	4 620	31 055	55 883
NE	84 866	3 703	31 002	50 161	61 386	2 327	28 016	31 043
GE	238 992	2 968	39 261	196 763	180 547	2 259	36 336	141 952
JU	34 489	3 867	14 109	16 513	25 166	2 276	12 677	10 213
Espace Mittelland (2001)⁵	1 297 961	103 992	345 119	848 850	899 729	51 512	306 500	541 717
Canton de Fribourg (2001)⁵								
Kanton Freiburg (2001)⁵	107 840	11 951	29 951	65 938	74 061	7 100	26 851	40 110
Sarine / Saane	47 468	1 937	10 084	35 447	31 817	1 288	9 106	21 423
Singine / Sense	12 897	2 351	4 161	6 385	8 704	1 348	3 646	3 710
Gruyère / Greyerz	16 471	1 718	5 607	9 146	11 635	986	5 174	5 475
Lac / See	12 259	1 710	4 260	6 289	9 031	1 060	3 775	4 196
Glâne / Glane	6 722	1 769	1 815	3 138	4 631	1 039	1 649	1 943
Broye / Broye	7 766	1 731	2 557	3 478	5 163	916	2 175	2 072
Veveyse / Vivisbach	4 257	735	1 467	2 055	3 080	463	1 326	1 291
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1965	...	...	...	...	65 403	16 454	30 111	18 838
1975	80 267	18 996	26 613	34 658	66 279	12 128	25 178	28 973
1985	93 258	15 677	31 476	46 105	73 760	10 811	28 671	34 278
1991 ²	111 384	13 828	35 416	62 140	83 957	9 617	32 010	42 330
1995 ³	105 598	12 833	31 075	61 690	77 352	8 298	28 194	40 860
1998 ⁴	104 244	12 833	28 742	62 669	74 368	8 298	25 827	40 243
2001 ⁵	107 840	11 951	29 951	65 938	74 061	7 100	26 851	40 110

¹75 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour le secteur primaire, 90 % et plus pour les secteurs secondaire et tertiaire (pour 1965 et 1975: personnes occupées 30 heures et plus par semaine)

¹75 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für den primären Sektor, 90 % und mehr für den sekundären und tertiären Sektor (für 1965 und 1975: Beschäftigte mit 30 und mehr Wochenstunden)

²Selon le recensement fédéral des entreprises 1991 (secteurs secondaire et tertiaire) et le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1990 (secteur primaire)

²Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 1991 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1990 (primärer Sektor)

³Selon le recensement fédéral des entreprises 1995 (secteurs secondaire et tertiaire) et le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 (secteur primaire)

³Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 1995 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 (primärer Sektor)

⁴Selon le recensement fédéral des entreprises 1998 (secteurs secondaire et tertiaire) et le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 (secteur primaire)

⁴Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 1998 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 (primärer Sektor)

⁵Selon le recensement fédéral des entreprises 2001 (secteurs secondaire et tertiaire) et le relevé des structures agricoles 2000 (secteur primaire)

⁵Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 2001 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Landwirtschaftlicher Betriebsstrukturhebung 2000 (primärer Sektor)

Source: Recensement féd. des entreprises, de 1965 à 2001, Recensement féd. de l'agriculture et de l'horticulture, de 1975 à 1996, Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Betriebszählung von 1965 bis 2001, Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung von 1975 bis 1996, Landw. Betriebsstrukturhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg 103-069

Personnes actives, selon la position dans la profession et le sexe, de 1970 à 2000

Erwerbspersonen nach Stellung im Beruf und nach Geschlecht von 1970 bis 2000

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées¹ et personnes sans emploi
Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige¹ und Erwerbslose

T03-03	1970	1980	1990	2000	
Total	78 531	82 966	108 418	127 219	Total
Indépendants	11 532	10 735	12 814	13 294	Selbständige
Salariés propriétaires de l'entreprise	-	-	-	3 158	Arbeitnehmer in eigener Firma
Collaborateurs familiaux	6 854	5 112	4 601	2 669	Mitarbeitende Familienmitglieder
Apprentis	3 696	5 503	6 603	5 711	Lehrlinge
Salariés avec fonctions dirigeantes	2 158	4 069	4 442	4 625	Arbeitnehmer in Unternehmensleistung
Employés avec d'autres fonctions	54 238	57 045	76 112	83 516	Angestellt in sonstiger Funktion
Personnes sans emploi	53	502	2 395	4 228	Erwerbslose
Sans indication	-	-	1 451	10 018	Ohne Angabe
Hommes	55 138	56 040	68 169	71 921	Männer
Indépendants	10 659	9 726	10 654	9 768	Selbständige
Salariés propriétaires de l'entreprise	-	-	-	2 236	Arbeitnehmer in eigener Firma
Collaborateurs familiaux	3 465	2 551	2 177	1 002	Mitarbeitende Familienmitglieder
Apprentis	2 824	3 636	4 124	3 553	Lehrlinge
Salariés avec fonctions dirigeantes	1 882	3 665	4 007	4 002	Arbeitnehmer in Unternehmensleistung
Employés avec d'autres fonctions	36 275	36 148	45 061	45 028	Angestellt in sonstiger Funktion
Personnes sans emploi	33	314	1 260	1 890	Erwerbslose
Sans indication	-	-	886	4 442	Ohne Angabe
Femmes	23 393	26 926	40 249	55 298	Frauen
Indépendants	873	1 009	2 160	3 526	Selbständige
Salariés propriétaires de l'entreprise	-	-	-	922	Arbeitnehmer in eigener Firma
Collaborateurs familiaux	3 389	2 561	2 424	1 667	Mitarbeitende Familienmitglieder
Apprentis	872	1 867	2 479	2 158	Lehrlinge
Salariés avec fonctions dirigeantes	276	404	435	623	Arbeitnehmer in Unternehmensleistung
Employés avec d'autres fonctions	17 963	20 897	31 051	38 488	Angestellt in sonstiger Funktion
Personnes sans emploi	20	188	1 135	2 338	Erwerbslose
Sans indication	-	-	565	5 576	Ohne Angabe

¹En 1970 et 1980, personnes travaillant 6 heures et plus par semaine. En 1990 et 2000, personnes travaillant 1 heure et plus par semaine

¹In den Jahren 1970 und 1980, Erwerbstätige mit 6 und mehr Arbeitsstunden pro Woche. In den Jahren 1990 und 2000, Erwerbstätige mit 1 und mehr Arbeitsstunden pro Woche

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-335

Personnes actives, par sexe et classe d'âges quinquennale, de 1970 à 2000

Erwerbspersonen nach Geschlecht und Altersklasse (5 Jahre) von 1970 bis 2000

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées¹ personnes sans emploi

Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige¹ und Erwerbslose

T03-04	Nombres absolus / Absolute Zahlen				En % / In %			
	1970	1980	1990	2000	1970	1980	1990	2000
Total	78 531	82 966	108 418	127 219	100,0	100,0	100,0	100,0
15-19	9 032	9 488	8 501	6 811	11,5	11,4	7,8	5,4
20-24	11 237	10 619	14 011	10 908	14,3	12,8	12,9	8,6
25-29	9 501	9 757	15 672	14 596	12,1	11,8	14,5	11,5
30-34	7 588	10 313	14 008	17 256	9,7	12,4	12,9	13,6
35-39	6 985	9 555	12 963	18 455	8,9	11,5	12,0	14,5
40-44	6 850	7 509	12 803	16 349	8,7	9,1	11,8	12,9
45-49	6 951	6 776	10 990	14 012	8,9	8,2	10,1	11,0
50-54	5 888	6 375	7 730	12 807	7,5	7,7	7,1	10,1
55-59	5 699	5 848	6 210	9 838	7,3	7,0	5,7	7,7
60-64	4 647	4 014	4 108	4 532	5,9	4,8	3,8	3,6
65-69	2 528	1 549	899	850	3,2	1,9	0,8	0,7
70+	1 625	1 163	523	805	2,1	1,4	0,5	0,6
Hommes / Männer	55 138	56 040	68 169	71 921	100,0	100,0	100,0	100,0
15-19	4 749	5 115	4 694	3 887	8,6	9,1	6,9	5,4
20-24	6 770	5 976	7 420	5 490	12,3	10,7	10,9	7,6
25-29	7 014	6 563	9 517	7 594	12,7	11,7	14,0	10,6
30-34	5 861	7 446	9 167	9 542	10,6	13,3	13,4	13,3
35-39	5 305	6 870	8 300	10 502	9,6	12,3	12,2	14,6
40-44	5 083	5 363	8 139	9 275	9,2	9,6	11,9	12,9
45-49	5 150	4 816	7 102	7 953	9,3	8,6	10,4	11,1
50-54	4 335	4 533	5 210	7 470	7,9	8,1	7,6	10,4
55-59	4 190	4 243	4 346	6 034	7,6	7,6	6,4	8,4
60-64	3 561	3 165	3 260	3 148	6,5	5,6	4,8	4,4
65-69	1 924	1 115	643	556	3,5	2,0	0,9	0,8
70+	1 196	835	371	470	2,2	1,5	0,5	0,7
Femmes / Frauen	23 393	26 926	40 249	55 298	100,0	100,0	100,0	100,0
15-19	4 283	4 373	3 807	2 924	18,3	16,2	9,5	5,3
20-24	4 467	4 643	6 591	5 418	19,1	17,2	16,4	9,8
25-29	2 487	3 194	6 155	7 002	10,6	11,9	15,3	12,7
30-34	1 727	2 867	4 841	7 714	7,4	10,6	12,0	13,9
35-39	1 680	2 685	4 663	7 953	7,2	10,0	11,6	14,4
40-44	1 767	2 146	4 664	7 074	7,6	8,0	11,6	12,8
45-49	1 801	1 960	3 888	6 059	7,7	7,3	9,7	11,0
50-54	1 553	1 842	2 520	5 337	6,6	6,8	6,3	9,7
55-59	1 509	1 605	1 864	3 804	6,5	6,0	4,6	6,9
60-64	1 086	849	848	1 384	4,6	3,2	2,1	2,5
65-69	604	434	256	294	2,6	1,6	0,6	0,5
70+	429	328	152	335	1,8	1,2	0,4	0,6

¹En 1970 et 1980, personnes travaillant 6 heures et plus par semaine. En 1990 et 2000, personnes travaillant 1 heure et plus par semaine

¹In den Jahren 1970 und 1980, Erwerbstätige mit 6 und mehr Arbeitsstunden pro Woche. In den Jahren 1990 und 2000, Erwerbstätige mit 1 und mehr Arbeitsstunden pro Woche

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-072



Personnes actives, par classe d'activité économique, de 1970 à 2000

Erwerbspersonen nach Wirtschaftsklasse 1970 bis 2000

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées¹ et personnes sans emploi
Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige¹ und Erwerbslose

T03-05	1970	1980	1990	2000	
Total	78 531	82 966	108 418	127 219	Total
Secteur primaire	14 065	10 755	7 521	7 102	Primärer Sektor
Agriculture	13 244	9 920	7 013	5 689	Landwirtschaft
Horticulture, sylviculture, pêche	821	835	508	1 376	Gartenbau, Forstwirtschaft, Fischerei
Autres	-	-	-	37	Übrige
Secteur secondaire	36 360	31 768	34 578	28 194	Sekundärer Sektor
Economie énergétique, extraction de minéraux	900	904	1 118	848	Energiewirtschaft, Bergbau
Produits alimentaires, boissons, tabac	5831	5851	4 263	3125	Nahrungsmittel, Getränke, Tabak
Textile et habillement, cuir et chaussures	2093	1236	735	435	Textilien und Bekleidung, Leder und Schuhe
Industrie du bois et du meuble	2 385	2 612	2 940	2 244	Holzbe- und -verarbeitung
Industrie du papier, arts graphiques	2 263	2 052	2 263	1 909	Papierindustrie, Grafische Industrie
Industrie chimique	1 250	1 325	1 667	1 171	Chemische Industrie
Métallurgie, constr. de machines et de véhicules	7 148	7 119	8 680	8 257	Metallindustrie, Maschinen- und Fahrzeugbau
Horlogerie, bijouterie	1 000	573	423	329	Uhren, Bijouterie
Bâtiment et génie civil	10 633	7 964	10 109	7 530	Baugewerbe
Autres	2 857	2 132	2 380	2 346	Übrige
Secteur tertiaire	28 019	39 356	63 166	69 521	Tertiärer Sektor
Commerce	7 734	9 255	15 112	15 800	Handel
Restauration et hébergement	2 595	3 308	4 017	4 796	Gastgewerbe
Transports et communications	3 198	3 762	5 543	5 811	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Banques, sociétés financières, assurances	1 637	2 371	4 089	4 374	Banken, Finanzgesellschaften, Versicherungen
Enseignement, recherche	3 415	4 767	6 474	7 896	Unterrichtswesen, Forschung
Service de santé et service vétérinaire	2 205	3 689	6 482	6 575	Gesundheitswesen
Administration publique	2 433	3 318	5 540	6 168	Öffentliche Verwaltung
Autres	4 802	8 886	15 909	18 101	Übrige
Sans indication	34	585	758	18 174	Ohne Angabe
Personnes sans emploi	53	502	2 395	4 228	Erwerbslose

¹En 1970 et 1980, personnes travaillant 6 heures et plus par semaine. En 1990 et 2000, personnes travaillant 1 heure et plus par semaine

¹In den Jahren 1970 und 1980, Erwerbstätige mit 6 und mehr Arbeitsstunden pro Woche. In den Jahren 1990 und 2000, Erwerbstätige mit 1 und mehr Arbeitsstunden pro Woche

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-070

Personnes actives, par sexe et classe d'activité économique, en 2000

Erwerbspersonen nach Geschlecht und Wirtschaftsklasse 2000

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées travaillant au moins 1 heure par semaine et personnes sans emploi
 Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige, welche 1 Stunde und mehr pro Woche arbeiten, und Erwerbslose

T03-06	Total	Hommes / Männer	Femmes / Frauen	
Total	127 219	71 921	55 298	Total
Secteur primaire	7 102	5 354	1 748	Primärer Sektor
Agriculture	5 689	4 477	1 212	Landwirtschaft
Horticulture, sylviculture, pêche	1 376	863	513	Gartenbau, Forstwirtschaft, Fischerei
Autres	37	14	23	Übrige
Secteur secondaire	28 194	22 255	5 939	Sekundärer Sektor
Economie énergétique, extraction de minéraux	848	719	129	Energiewirtschaft, Bergbau
Produits alimentaires, boissons, tabac	3 125	2 199	926	Nahrungsmittel, Getränke, Tabak
Textile et habillement, cuir et chaussures	435	203	232	Textilien und Bekleidung, Leder und Schuhe
Industrie du bois et du meuble	2 244	2 003	241	Holzbe- und -verarbeitung
Industrie du papier, arts graphiques	1 909	1 182	727	Papierindustrie, Grafische Industrie
Industrie chimique	1 171	798	373	Chemische Industrie
Métallurgie, constr. de machines et de véhicules	8 257	6 331	1 926	Metallindustrie, Maschinen- und Fahrzeugbau
Horlogerie, bijouterie	329	186	143	Uhren, Bijouterie
Bâtiment et génie civil	7 530	6 791	739	Baugewerbe
Autres	2 346	1 843	503	Übrige
Secteur tertiaire	69 521	33 508	36 013	Tertiärer Sektor
Commerce	15 800	7 602	8 198	Handel
Restauration et hébergement	4 796	1 788	3 008	Gastgewerbe
Transports et communications	5 811	3 858	1 953	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Banques, sociétés financières, assurances	4 374	2 308	2 066	Banken, Finanzgesellschaften, Versicherungen
Enseignement, recherche	7 896	3 128	4 768	Unterrichtswesen, Forschung
Service de santé et service vétérinaire	6 575	1 230	5 345	Gesundheitswesen
Administration publique	6 168	3 876	2 292	Öffentliche Verwaltung
Autres	18 101	9 718	8 383	Übrige
Sans indication	18 174	8 914	9 260	Ohne Angabe
Personnes sans emploi	4 228	1 890	2 338	Erwerbslose

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-071



Personnes actives, par secteur économique et commune de domicile, en 2000

Erwerbspersonen nach Wirtschaftssektor und Wohngemeinde 2000

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées travaillant au moins 1 heure par semaine et personnes sans emploi
Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige, welche 1 Stunde und mehr pro Woche arbeiten, und Erwerbslose

T03-07	Nombres absolus / Absolute Zahlen						En % ¹ / In % ¹				
	Total	Secteur primaire	Secteur secondaire	Secteur tertiaire	Activité indéterminée	Personnes sans emploi	Secteur primaire	Secteur secondaire	Secteur tertiaire	Activité indéterminée	Personnes sans emploi
		Primärer Sektor	Sekundärer Sektor	Tertiärer Sektor	Unbestimmte Aktivität	Erwerbslose	Primärer Sektor	Sekundärer Sektor	Tertiärer Sektor	Unbestimmte Aktivität	Erwerbslose
Canton / Kanton	127 219	7 102	28 194	69 521	18 174	4 228	5,6	22,2	54,6	14,3	3,3
Sarine / Saane	44 892	1 163	7 846	26 701	7 145	2 037	2,6	17,5	59,5	15,9	4,5
Arconciel	328	22	59	192	49	6	6,7	18,0	58,5	14,9	1,8
Autafond	42	16	3	17	6	-	38,1	7,1	40,5	14,3	-
Autigny	329	37	62	165	53	12	11,2	18,8	50,2	16,1	3,6
Avry-sur-Matran	688	26	112	446	83	21	3,8	16,3	64,8	12,1	3,1
Belfaux	1 168	50	207	694	181	36	4,3	17,7	59,4	15,5	3,1
Bonnefontaine	256	14	75	128	35	4	5,5	29,3	50,0	13,7	1,6
Chénens	289	17	49	175	42	6	5,9	17,0	60,6	14,5	2,1
Chésopelloz	58	10	11	28	9	-	17,2	19,0	48,3	15,5	-
La Corbaz	139	7	33	83	15	1	5,0	23,7	59,7	10,8	0,7
Corjolens	53	9	13	26	5	-	17,0	24,5	49,1	9,4	-
Cormagens	59	2	17	29	10	1	3,4	28,8	49,2	16,9	1,7
Corminboeuf	884	22	116	605	122	19	2,5	13,1	68,4	13,8	2,1
Corpataux-Magnedens	432	28	94	245	57	8	6,5	21,8	56,7	13,2	1,9
Corserey	135	20	26	72	14	3	14,8	19,3	53,3	10,4	2,2
Cottens	485	37	88	276	68	16	7,6	18,1	56,9	14,0	3,3
Ecuwillens	358	19	71	213	44	11	5,3	19,8	59,5	12,3	3,1
Ependes	534	39	115	301	65	14	7,3	21,5	56,4	12,2	2,6
Essert	124	14	22	64	20	4	11,3	17,7	51,6	16,1	3,2
Estavayer-le-Gibloux	71	9	19	33	6	4	12,7	26,8	46,5	8,5	5,6
Farvagny	917	51	178	534	128	26	5,6	19,4	58,2	14,0	2,8
Ferpicloz	99	9	17	52	20	1	9,1	17,2	52,5	20,2	1,0
Fribourg / Freiburg	18 380	101	2 730	10 769	3 607	1173	0,5	14,9	58,6	19,6	6,4
Givisiez	1 182	15	220	788	99	60	1,3	18,6	66,7	8,4	5,1
Granges-Paccot	1 223	27	235	765	149	47	2,2	19,2	62,6	12,2	3,8
Grolley	785	26	158	485	92	24	3,3	20,1	61,8	11,7	3,1
Lentigny	361	25	81	218	25	12	6,9	22,4	60,4	6,9	3,3
Lossy-Formangueires	217	13	44	129	25	6	6,0	20,3	59,4	11,5	2,8
Lovens	86	10	13	41	20	2	11,6	15,1	47,7	23,3	2,3
Marly	3 751	46	759	2 273	523	150	1,2	20,2	60,6	13,9	4,0
Matran	648	13	107	438	78	12	2,0	16,5	67,6	12,0	1,9
Montévrax	281	15	70	162	23	11	5,3	24,9	57,7	8,2	3,9
Neyruz	882	27	139	567	127	22	3,1	15,8	64,3	14,4	2,5
Noréaz	274	25	45	181	18	5	9,1	16,4	66,1	6,6	1,8
Oberried	76	4	13	52	5	2	5,3	17,1	68,4	6,6	2,6
Onnens	251	11	48	163	27	2	4,4	19,1	64,9	10,8	0,8
Pierrafortscha	79	17	14	37	10	1	21,5	17,7	46,8	12,7	1,3
Ponthaux	262	25	57	153	24	3	9,5	21,8	58,4	9,2	1,1
Posieux	517	26	90	309	80	12	5,0	17,4	59,8	15,5	2,3
Praroman	588	25	133	326	87	17	4,3	22,6	55,4	14,8	2,9
Prez-vers-Noréaz	423	34	67	264	46	12	8,0	15,8	62,4	10,9	2,8
Rossens	619	25	121	383	77	13	4,0	19,5	61,9	12,4	2,1
Rueyres-St-Laurent	145	18	38	77	9	3	12,4	26,2	53,1	6,2	2,1
Senèdes	68	2	24	36	5	1	2,9	35,3	52,9	7,4	1,5
Treyvaux	626	78	149	322	62	15	12,5	23,8	51,4	9,9	2,4
Villarlot	134	10	30	71	20	3	7,5	22,4	53,0	14,9	2,2
Villars-sur-Glâne	4 992	38	929	3 009	788	228	0,8	18,6	60,3	15,8	4,6
Villarsel-le-Gibloux	115	12	29	63	9	2	10,4	25,2	54,8	7,8	1,7
Villarsel-sur-Marly	33	4	3	22	4	-	12,1	9,1	66,7	12,1	-
Vuisternens-en-Ogoz	381	26	95	188	67	5	6,8	24,9	49,3	17,6	1,3
Zénauva	65	7	18	32	7	1	10,8	27,7	49,2	10,8	1,5

¹ Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹ Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

T03-073

Personnes actives, par secteur économique et commune de domicile, en 2000
Erwerbspersonen nach Wirtschaftssektor und Wohngemeinde 2000

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées travaillant au moins 1 heure par semaine et personnes sans emploi
 Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige, welche 1 Stunde und mehr pro Woche arbeiten, und Erwerbslose

T03-07	Nombres absolus / Absolute Zahlen						En % ¹ / In % ¹				
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Personnes sans emploi Erwerbslose	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Personnes sans emploi Erwerbslose
Singine / Sense	21 026	1 360	5 327	11 157	2 652	530	6,5	25,3	53,1	12,6	2,5
Alterswil	1 014	111	239	500	139	25	10,9	23,6	49,3	13,7	2,5
Bösingen	1 711	88	462	923	197	41	5,1	27,0	53,9	11,5	2,4
Brünisried	302	18	85	149	43	7	6,0	28,1	49,3	14,2	2,3
Düdingen	3 793	201	938	2 105	431	118	5,3	24,7	55,5	11,4	3,1
Giffers	763	44	194	393	114	18	5,8	25,4	51,5	14,9	2,4
Heitenried	622	68	154	310	79	11	10,9	24,8	49,8	12,7	1,8
Oberschrot	504	40	143	247	66	8	7,9	28,4	49,0	13,1	1,6
Plaffeien	1 003	74	285	482	128	34	7,4	28,4	48,1	12,8	3,4
Plasselb	536	18	194	271	42	11	3,4	36,2	50,6	7,8	2,1
Rechthalten	590	46	127	334	75	8	7,8	21,5	56,6	12,7	1,4
St. Antoni	1 098	123	266	537	157	15	11,2	24,2	48,9	14,3	1,4
St. Silvester	518	36	157	242	74	9	6,9	30,3	46,7	14,3	1,7
St. Ursen	595	95	117	279	93	11	16,0	19,7	46,9	15,6	1,8
Schmitten	1 789	95	487	938	217	52	5,3	27,2	52,4	12,1	2,9
Tafers	1 395	60	294	828	190	23	4,3	21,1	59,4	13,6	1,6
Tentlingen	605	24	162	302	101	16	4,0	26,8	49,9	16,7	2,6
Ueberstorf	1 217	107	291	670	131	18	8,8	23,9	55,1	10,8	1,5
Wünnewil-Flamatt	2 738	88	674	1 525	352	99	3,2	24,6	55,7	12,9	3,6
Zumholz	233	24	58	122	23	6	10,3	24,9	52,4	9,9	2,6
Gruyère / Greyerz	19 268	1 244	5 082	9 686	2 709	547	6,5	26,4	50,3	14,1	2,8
Albeuve	280	15	83	151	27	4	5,4	29,6	53,9	9,6	1,4
Avry-devant-Pont	249	15	55	126	46	7	6,0	22,1	50,6	18,5	2,8
Botterens	149	8	57	62	20	2	5,4	38,3	41,6	13,4	1,3
Broc	997	34	334	487	115	27	3,4	33,5	48,8	11,5	2,7
Le Bry	162	14	38	77	25	8	8,6	23,5	47,5	15,4	4,9
Bulle	5 692	117	1 520	3 008	835	212	2,1	26,7	52,8	14,7	3,7
Cerniat	170	33	51	74	10	2	19,4	30,0	43,5	5,9	1,2
Charmey	753	59	190	370	109	25	7,8	25,2	49,1	14,5	3,3
Châtel-sur-Montsalvens	106	4	31	61	8	2	3,8	29,2	57,5	7,5	1,9
Corbières	192	10	44	112	23	3	5,2	22,9	58,3	12,0	1,6
Crésuz	105	3	28	55	17	2	2,9	26,7	52,4	16,2	1,9
Echarlens	306	32	80	133	54	7	10,5	26,1	43,5	17,6	2,3
Enney	242	14	78	102	46	2	5,8	32,2	42,1	19,0	0,8
Estavannens	157	28	43	71	12	3	17,8	27,4	45,2	7,6	1,9
Grandvillard	296	37	82	136	35	6	12,5	27,7	45,9	11,8	2,0
Gruyères	775	50	192	388	127	18	6,5	24,8	50,1	16,4	2,3
Gumefens	353	16	69	199	61	8	4,5	19,5	56,4	17,3	2,3
Hauteville	228	22	62	117	24	3	9,6	27,2	51,3	10,5	1,3
Jaun	293	42	85	106	54	6	14,3	29,0	36,2	18,4	2,0
Lessoc	81	12	21	36	10	2	14,8	25,9	44,4	12,3	2,5
Marsens	492	60	85	269	74	4	12,2	17,3	54,7	15,0	0,8
Maules	123	27	26	58	12	-	22,0	21,1	47,2	9,8	-
Montbovon	103	16	20	48	17	2	15,5	19,4	46,6	16,5	1,9
Morlon	258	23	53	144	32	6	8,9	20,5	55,8	12,4	2,3
Neirivue	169	13	52	73	27	4	7,7	30,8	43,2	16,0	2,4
Le Pâquier	436	35	109	219	65	8	8,0	25,0	50,2	14,9	1,8
Pont-la-Ville	239	35	48	112	43	1	14,6	20,1	46,9	18,0	0,4
Riaz	901	38	203	519	117	24	4,2	22,5	57,6	13,0	2,7
La Roche	654	83	173	291	93	14	12,7	26,5	44,5	14,2	2,1
Romanens	125	26	27	56	12	4	20,8	21,6	44,8	9,6	3,2
Rueyres-Treyfayes	51	21	8	19	3	-	41,2	15,7	37,3	5,9	-

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-073



Personnes actives, par secteur économique et commune de domicile, en 2000

Erwerbspersonen nach Wirtschaftssektor und Wohngemeinde 2000

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées travaillant au moins 1 heure par semaine et personnes sans emploi
Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige, welche 1 Stunde und mehr pro Woche arbeiten, und Erwerbslose

T03-07	Nombres absolus / Absolute Zahlen						En % ¹ / In % ¹				
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Personnes sans emploi Erwerbslose	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Personnes sans emploi Erwerbslose
Sâles	271	58	70	129	11	3	21,4	25,8	47,6	4,1	1,1
Sorens	404	41	101	202	52	8	10,1	25,0	50,0	12,9	2,0
La Tour-de-Trême	1 803	49	552	843	280	79	2,7	30,6	46,8	15,5	4,4
Vaulruz	460	57	115	219	59	10	12,4	25,0	47,6	12,8	2,2
Villarbeney	52	4	18	24	6	-	7,7	34,6	46,2	11,5	-
Villars-sous-Mont	92	3	21	52	13	3	3,3	22,8	56,5	14,1	3,3
Villarvolard	113	8	31	53	18	3	7,1	27,4	46,9	15,9	2,7
Vuadens	802	70	201	415	96	20	8,7	25,1	51,7	12,0	2,5
Vuippens	134	12	26	70	21	5	9,0	19,4	52,2	15,7	3,7
Lac / See	15 649	1 068	3 712	8 480	2 026	363	6,8	23,7	54,2	12,9	2,3
Agriswil	76	14	19	37	5	1	18,4	25,0	48,7	6,6	1,3
Barberêche	295	48	49	162	28	8	16,3	16,6	54,9	9,5	2,7
Bas-Vully	967	63	166	501	217	20	6,5	17,2	51,8	22,4	2,1
Büchslen	91	19	19	47	5	1	20,9	20,9	51,6	5,5	1,1
Cordast	425	24	111	231	52	7	5,6	26,1	54,4	12,2	1,6
Courgevaux	511	6	165	247	76	17	1,2	32,3	48,3	14,9	3,3
Courlevon	145	26	35	65	18	1	17,9	24,1	44,8	12,4	0,7
Courtaman	589	15	180	323	55	16	2,5	30,6	54,8	9,3	2,7
Courtepin	912	16	380	404	88	24	1,8	41,7	44,3	9,6	2,6
Cressier	408	16	107	209	66	10	3,9	26,2	51,2	16,2	2,5
Fräschels	275	36	52	147	37	3	13,1	18,9	53,5	13,5	1,1
Galmiz	328	37	61	181	45	4	11,3	18,6	55,2	13,7	1,2
Gempenach	152	27	27	75	21	2	17,8	17,8	49,3	13,8	1,3
Gregg	93	13	12	58	10	-	14,0	12,9	62,4	10,8	-
Gurmels	823	44	238	412	112	17	5,3	28,9	50,1	13,6	2,1
Guschelmuth	145	23	46	61	15	-	15,9	31,7	42,1	10,3	-
Haut-Vully	589	61	104	329	81	14	10,4	17,7	55,9	13,8	2,4
Jeuss	190	16	32	124	16	2	8,4	16,8	65,3	8,4	1,1
Kerzers	2 148	146	392	1 298	269	43	6,8	18,2	60,4	12,5	2,0
Kleinböisingen	296	15	76	164	38	3	5,1	25,7	55,4	12,8	1,0
Liebistorf	361	25	97	182	50	7	6,9	26,9	50,4	13,9	1,9
Lurtigen	111	20	34	46	10	1	18,0	30,6	41,4	9,0	0,9
Meyriez	274	2	58	176	30	8	0,7	21,2	64,2	10,9	2,9
Misery-Courtion	649	62	158	313	87	29	9,6	24,3	48,2	13,4	4,5
Muntelier	433	13	91	268	54	7	3,0	21,0	61,9	12,5	1,6
Murten / Morat	3 074	89	740	1 759	389	97	2,9	24,1	57,2	12,7	3,2
Ried	419	83	77	212	39	8	19,8	18,4	50,6	9,3	1,9
Salvenach	220	30	49	107	33	1	13,6	22,3	48,6	15,0	0,5
Ulmiz	182	25	27	109	20	1	13,7	14,8	59,9	11,0	0,5
Villarepos	238	25	53	118	36	6	10,5	22,3	49,6	15,1	2,5
Wallenbuch	58	6	12	36	3	1	10,3	20,7	62,1	5,2	1,7
Wallenried	172	23	45	79	21	4	13,4	26,2	45,9	12,2	2,3
Glâne	8 867	999	2 009	4 485	1 135	239	11,3	22,7	50,6	12,8	2,7
Auboranges	96	15	24	45	9	3	15,6	25,0	46,9	9,4	3,1
Berlens	117	15	31	54	13	4	12,8	26,5	46,2	11,1	3,4
Billens-Hennens	270	28	51	141	46	4	10,4	18,9	52,2	17,0	1,5
Bionnens	36	10	7	12	7	-	27,8	19,4	33,3	19,4	-
Chapelle (Glâne)	98	13	16	58	10	1	13,3	16,3	59,2	10,2	1,0
Le Châtelard	157	48	32	57	18	2	30,6	20,4	36,3	11,5	1,3
Châtonnaye	253	33	46	130	38	6	13,0	18,2	51,4	15,0	2,4
Chavannes-les-Forts	156	27	24	69	31	5	17,3	15,4	44,2	19,9	3,2

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-073



Personnes actives, par secteur économique et commune de domicile, en 2000

Erwerbspersonen nach Wirtschaftssektor und Wohngemeinde 2000

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées travaillant au moins 1 heure par semaine et personnes sans emploi
Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige, welche 1 Stunde und mehr pro Woche arbeiten, und Erwerbslose

	Nombres absolus / Absolute Zahlen						En % ¹ / In % ¹				
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Personnes sans emploi Erwerbslose	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Personnes sans emploi Erwerbslose
Chavannes-sous-Orsonnens	135	23	34	53	23	2	17,0	25,2	39,3	17,0	1,5
Les Ecasseys	19	6	2	4	6	1	31,6	10,5	21,1	31,6	5,3
Ecublens	131	28	24	64	14	1	21,4	18,3	48,9	10,7	0,8
Esmonts	65	5	11	41	5	3	7,7	16,9	63,1	7,7	4,6
Estévenens	68	18	10	31	7	2	26,5	14,7	45,6	10,3	2,9
Gillarens	89	12	17	50	10	-	13,5	19,1	56,2	11,2	-
Grangettes	81	17	14	42	8	-	21,0	17,3	51,9	9,9	-
La Joux	178	43	32	67	33	3	24,2	18,0	37,6	18,5	1,7
Lieffrens	28	6	8	10	4	-	21,4	28,6	35,7	14,3	-
Lussy	180	28	45	90	13	4	15,6	25,0	50,0	7,2	2,2
La Magne	22	8	6	5	3	-	36,4	27,3	22,7	13,6	-
Massonnens	186	35	49	78	23	1	18,8	26,3	41,9	12,4	0,5
Mézières	318	32	80	178	19	9	10,1	25,2	56,0	6,0	2,8
Middes	195	24	35	101	26	9	12,3	17,9	51,8	13,3	4,6
Montet (Glâne)	95	5	21	52	14	3	5,3	22,1	54,7	14,7	3,2
Mossel	69	19	10	29	8	3	27,5	14,5	42,0	11,6	4,3
La Neirigue	27	8	3	14	2	-	29,6	11,1	51,9	7,4	-
Orsonnens	155	26	38	69	19	3	16,8	24,5	44,5	12,3	1,9
Prez-vers-Siviriez	119	28	28	50	13	-	23,5	23,5	42,0	10,9	-
Promasens	132	9	23	73	23	4	6,8	17,4	55,3	17,4	3,0
Romont	2 076	73	519	1 052	339	93	3,5	25,0	50,7	16,3	4,5
Rue	268	39	59	141	25	4	14,6	22,0	52,6	9,3	1,5
Siviriez	446	58	112	213	57	6	13,0	25,1	47,8	12,8	1,3
Sommentier	108	24	14	57	12	1	22,2	13,0	52,8	11,1	0,9
Torny-le-Grand	175	18	30	104	23	-	10,3	17,1	59,4	13,1	-
Ursy	345	12	84	203	32	14	3,5	24,3	58,8	9,3	4,1
Vauderens	231	11	63	138	14	5	4,8	27,3	59,7	6,1	2,2
Villaraboud	150	28	29	63	24	6	18,7	19,3	42,0	16,0	4,0
Villargiroud	167	20	47	79	16	5	12,0	28,1	47,3	9,6	3,0
Villariaz	175	17	44	91	20	3	9,7	25,1	52,0	11,4	1,7
Villarimboud	256	36	62	138	16	4	14,1	24,2	53,9	6,3	1,6
Villarsiviriaux	92	12	30	38	12	-	13,0	32,6	41,3	13,0	-
Villaz-St-Pierre	444	33	101	256	38	16	7,4	22,7	57,7	8,6	3,6
Vuarmarens	176	21	40	93	19	3	11,9	22,7	52,8	10,8	1,7
Vuisternens-devant-Romont	283	28	54	152	43	6	9,9	19,1	53,7	15,2	2,1
Broye / Broye	10 925	840	2 647	5 559	1 557	322	7,7	24,2	50,9	14,3	2,9
Aumont	217	25	50	109	33	-	11,5	23,0	50,2	15,2	-
Autavaux	79	4	23	36	16	-	5,1	29,1	45,6	20,3	-
Bollion	70	5	16	38	10	1	7,1	22,9	54,3	14,3	1,4
Bussy	135	20	26	77	11	1	14,8	19,3	57,0	8,1	0,7
Châbles	250	21	62	133	28	6	8,4	24,8	53,2	11,2	2,4
Chapelle (Broye)	31	14	3	6	5	3	45,2	9,7	19,4	16,1	9,7
Châtillon	141	8	38	77	18	-	5,7	27,0	54,6	12,8	-
Cheiry	129	16	43	56	10	4	12,4	33,3	43,4	7,8	3,1
Cheyres	359	19	75	186	69	10	5,3	20,9	51,8	19,2	2,8
Cugy	450	48	96	215	73	18	10,7	21,3	47,8	16,2	4,0
Delley	220	26	43	119	23	9	11,8	19,5	54,1	10,5	4,1
Domdidier	1 188	51	325	605	152	55	4,3	27,4	50,9	12,8	4,6
Dompierre	300	48	66	143	34	9	16,0	22,0	47,7	11,3	3,0
Estavayer-le-Lac	2 157	34	581	1 118	333	91	1,6	26,9	51,8	15,4	4,2
Fétigny	308	11	74	198	22	3	3,6	24,0	64,3	7,1	1,0
Font	138	6	28	85	19	-	4,3	20,3	61,6	13,8	-

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-073



Personnes actives, par secteur économique et commune de domicile, en 2000

Erwerbspersonen nach Wirtschaftssektor und Wohngemeinde 2000

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées travaillant au moins 1 heure par semaine et personnes sans emploi
Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige, welche 1 Stunde und mehr pro Woche arbeiten, und Erwerbslose

	Nombres absolus / Absolute Zahlen						En % ¹ / In % ¹				
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Personnes sans emploi Erwerbslose	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Personnes sans emploi Erwerbslose
Forel	166	16	38	81	31	-	9,6	22,9	48,8	18,7	-
Frasses	91	10	24	46	7	4	11,0	26,4	50,5	7,7	4,4
Gletterens	270	12	51	146	47	14	4,4	18,9	54,1	17,4	5,2
Granges-de-Vesin	77	8	23	29	16	1	10,4	29,9	37,7	20,8	1,3
Léchelles	257	23	53	140	34	7	8,9	20,6	54,5	13,2	2,7
Lully	191	5	50	107	26	3	2,6	26,2	56,0	13,6	1,6
Mannens-Grandsivaz	246	24	48	129	40	5	9,8	19,5	52,4	16,3	2,0
Ménières	152	23	44	65	16	4	15,1	28,9	42,8	10,5	2,6
Montagny	660	49	122	368	102	19	7,4	18,5	55,8	15,5	2,9
Montbrelloz	133	8	27	82	13	3	6,0	20,3	61,7	9,8	2,3
Montet (Broye)	271	68	88	73	38	4	25,1	32,5	26,9	14,0	1,5
Morens	75	16	11	36	12	-	21,3	14,7	48,0	16,0	-
Murist	212	37	34	98	39	4	17,5	16,0	46,2	18,4	1,9
Nuvilly	146	18	34	72	19	3	12,3	23,3	49,3	13,0	2,1
Portalban	132	2	42	56	29	3	1,5	31,8	42,4	22,0	2,3
Praratoud	26	6	9	6	5	-	23,1	34,6	23,1	19,2	-
Prévondavaux	38	10	8	15	4	1	26,3	21,1	39,5	10,5	2,6
Rueyres-les-Prés	121	12	26	73	10	-	9,9	21,5	60,3	8,3	-
Russy	90	18	18	42	10	2	20,0	20,0	46,7	11,1	2,2
St-Aubin	645	40	161	335	98	11	6,2	25,0	51,9	15,2	1,7
Seiry	98	10	20	54	8	6	10,2	20,4	55,1	8,2	6,1
Sévaz	81	8	20	41	9	3	9,9	24,7	50,6	11,1	3,7
Surpierre	111	9	38	44	17	3	8,1	34,2	39,6	15,3	2,7
Vallon	140	19	23	74	19	5	13,6	16,4	52,9	13,6	3,6
Vesin	123	13	37	52	18	3	10,6	30,1	42,3	14,6	2,4
Villeneuve	126	10	36	54	22	4	7,9	28,6	42,9	17,5	3,2
Vuissens	75	10	13	40	12	-	13,3	17,3	53,3	16,0	-
Veveyse	6 592	428	1 571	3 453	950	190	6,5	23,8	52,4	14,4	2,9
Attalens	1 140	38	280	629	162	31	3,3	24,6	55,2	14,2	2,7
Besencens	76	17	14	31	12	2	22,4	18,4	40,8	15,8	2,6
Bossonnens	569	23	150	309	67	20	4,0	26,4	54,3	11,8	3,5
Bouloz	133	23	27	64	15	4	17,3	20,3	48,1	11,3	3,0
Châtel-St-Denis	2 354	89	549	1 250	373	93	3,8	23,3	53,1	15,8	4,0
Le Crêt	197	55	42	80	17	3	27,9	21,3	40,6	8,6	1,5
Fiaugères	79	20	15	31	13	-	25,3	19,0	39,2	16,5	-
Granges	328	12	71	194	42	9	3,7	21,6	59,1	12,8	2,7
Grattavache	117	8	33	53	22	1	6,8	28,2	45,3	18,8	0,9
Pont	78	10	20	36	11	1	12,8	25,6	46,2	14,1	1,3
Porsel	210	20	50	118	21	1	9,5	23,8	56,2	10,0	0,5
Progens	136	19	32	61	19	5	14,0	23,5	44,9	14,0	3,7
Remaufens	384	23	94	213	46	8	6,0	24,5	55,5	12,0	2,1
St-Martin	243	29	45	127	36	6	11,9	18,5	52,3	14,8	2,5
Semsaies	548	42	149	257	94	6	7,7	27,2	46,9	17,2	1,1

¹ Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹ Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-073

Emplois, en équivalents plein temps, par sexe et activité économique, en 1995, 1998 et 2001

Beschäftigte in Vollzeitäquivalenten nach Geschlecht und Wirtschaftszweig 1995, 1998 und 2001

Sans le secteur primaire / Ohne primären Sektor

T03-08	Equivalents plein temps / Vollzeitäquivalente									
	Total			Hommes / Männer			Femmes / Frauen			
	1995	1998	2001	1995	1998	2001	1995	1998	2001	
TOTAL DES SECTEURS SECONDAIRE ET TERTIAIRE¹	79 713	78 144	81 126	51 465	49 986	51 294	28 248	28 159	29 832	SEKUNDÄRER UND TERTIÄRER SEKTOR, TOTAL¹
SECTEUR SECONDAIRE	29 586	27 230	28 369	24 250	22 541	23 443	5 336	4 689	4 926	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	117	368	420	109	288	342	7	80	79	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	18 847	17 753	18 933	14 156	13 705	14 593	4 690	4 048	4 339	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	3 685	3 114	3 287	2 675	2 341	2 439	1 010	773	848	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	316	347	268	175	217	165	141	129	102	Textilien
Habillement et fourrures	237	161	115	47	48	25	190	113	91	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	40	31	38	28	24	25	12	7	13	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	1 588	1 678	1 683	1 510	1 543	1 556	78	135	128	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	542	438	414	392	326	321	150	113	93	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	1 372	1 085	1 052	769	641	656	603	444	396	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	1 132	794	967	823	587	678	310	207	289	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	428	475	651	331	385	533	97	91	119	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	1 168	946	956	1 040	827	825	128	118	131	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	350	494	349	292	426	307	58	68	42	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	2 121	2 045	2 376	1 851	1 784	1 999	270	262	377	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	2 359	2 506	2 593	1 959	2 153	2 228	399	353	365	Maschinenbau
Mach. de bureau, éqt informatique	11	32	68	10	27	52	1	5	16	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	867	190	684	578	108	473	289	82	211	Autre elektrische Geräte
Éqt radio-TV et de communication	775	1 397	1 090	382	845	602	393	552	487	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	1 110	1 303	1 592	688	813	1 044	421	490	548	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	92	83	143	87	79	138	5	4	5	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	23	32	45	20	27	39	3	5	6	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	565	565	529	439	468	456	126	97	73	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	65	37	33	60	35	32	5	2	-	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	419	881	834	396	789	746	23	92	88	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	373	830	784	354	742	701	19	88	83	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	46	52	49	42	47	45	4	4	5	Wasserversorgung
Construction	10 203	8 228	8 182	9 589	7 759	7 762	615	469	420	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	50 127	50 914	52 758	27 215	27 444	27 851	22 912	23 469	24 907	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	14 421	14 448	14 375	8 544	8 415	8 236	5 877	6 033	6 139	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	2 645	2 528	2 655	2 350	2 208	2 276	295	320	379	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaire	4 188	4 748	4 759	2 919	3 256	3 137	1 269	1 492	1 622	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	7 587	7 172	6 960	3 275	2 951	2 823	4 313	4 221	4 137	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	4 409	4 433	4 477	1 753	1 775	1 765	2 656	2 658	2 711	Gastgewerbe
Transports et communications	3 949	3 522	4 005	2 995	2 654	2 883	953	868	1 122	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	1 508	1 478	1 683	1 381	1 362	1 505	127	116	178	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	13	68	55	9	42	48	4	26	8	Schifffahrt
Transports aériens	12	8	18	11	7	17	1	1	1	Luftfahrt
Services auxiliaires	606	307	467	387	183	280	219	124	187	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	1 809	1 660	1 783	1 207	1 060	1 035	602	599	749	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	2 640	2 231	2 264	1 503	1 327	1 279	1 138	903	984	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	1 615	1 279	1 175	865	712	620	750	567	555	Kreditgewerbe
Assurances	825	910	769	500	587	421	325	323	348	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	201	42	319	137	28	238	64	13	81	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	5 599	5 845	6 512	3 759	3 926	4 327	1 840	1 919	2 185	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	309	323	355	152	173	175	157	150	181	Immobilienwesen
Location de machines et équipements	97	50	155	62	33	117	35	17	38	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	289	433	656	238	366	549	51	68	107	Informatickdienste
Recherche et développement	328	420	401	224	281	255	104	139	146	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	4 576	4 618	4 944	3 083	3 073	3 231	1 493	1 545	1 713	Autre Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	3 686	4 145	3 920	2 466	2 795	2 501	1 220	1 350	1 418	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	4 927	5 353	6 018	2 506	2 602	2 970	2 421	2 750	3 047	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	7 530	7 976	8 287	2 137	2 435	2 343	5 393	5 540	5 944	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	2 966	2 961	2 900	1 553	1 514	1 545	1 413	1 448	1 355	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	579	518	603	531	496	576	48	22	27	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	891	848	653	474	428	338	417	419	315	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	594	683	757	346	403	445	248	280	312	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	903	913	888	202	186	187	700	727	701	Persönliche Dienstleistungen

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recensement fédéral des entreprises, de 1995 à 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Betriebszählung von 1995 bis 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-475



Emplois, selon l'activité économique, en 1995, 1998 et 2001

Beschäftigte nach Wirtschaftszweig 1995, 1998 und 2001

T03-09	Total des emplois			Emplois à plein temps ¹			Emplois à temps partiel			
	Beschäftigte, Total			Vollzeitbeschäftigte ¹			Teilzeitbeschäftigte			
	1995	1998	2001	1995	1998	2001	1995	1998	2001	
TOTAL	105 598	104 244	107 840	77 352	74 368	74 061	28 246	29 876	33 779	TOTAL
SECTEUR PRIMAIRE²	12 833	12 833	11 951	8 298	8 298	7 100	4 535	4 535	4 851	PRIMÄRER SEKTOR²
SECTEUR SECONDAIRE	31 075	28 742	29 951	28 194	25 827	26 851	2 881	2 915	3 100	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	122	381	439	111	351	398	11	30	41	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	19 882	18 841	20 148	17 787	16 715	17 735	2 095	2 126	2 413	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	3 895	3 331	3 564	3 461	2 896	2 992	434	435	572	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	340	377	305	294	316	236	46	61	69	Textilien
Habillement et fourrures	330	249	146	168	112	91	162	137	55	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	45	35	42	37	26	35	8	9	7	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	1 639	1 748	1 774	1 541	1 618	1 605	98	130	169	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	555	455	431	525	418	397	30	37	34	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	1 559	1 275	1 217	1 213	934	906	346	341	311	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	1 186	823	1 006	1 069	756	914	117	67	92	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	459	502	673	389	447	624	70	55	49	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	1 204	973	997	1 132	912	917	72	61	80	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	360	510	359	339	479	338	21	31	21	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	2 188	2 125	2 490	2 052	1 970	2 260	136	155	230	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	2 430	2 586	2 660	2 286	2 420	2 516	144	166	144	Maschinenbau
Mach. de bureau, eqt informatique	12	34	72	9	30	63	3	4	9	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	894	202	697	829	176	671	65	26	26	Andere elektrische Geräte
Eqt radio-TV et de communication	823	1 442	1 231	707	1 346	993	116	96	238	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	1 175	1 418	1 689	1 033	1 179	1 474	142	239	215	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	94	85	148	90	80	138	4	5	10	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	24	36	50	22	28	39	2	8	11	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	599	597	563	530	536	494	69	61	69	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	71	38	34	61	36	32	10	2	2	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	436	937	858	407	838	803	29	99	55	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	380	878	801	366	791	758	14	87	43	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	56	59	57	41	47	45	15	12	12	Wasserversorgung
Construction	10 635	8 583	8 506	9 889	7 923	7 915	746	660	591	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	61 690	62 669	65 938	40 860	40 243	40 110	20 830	22 426	25 828	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	16 808	16 941	16 961	12 498	12 318	11 896	4 310	4 623	5 065	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	2 836	2 724	2 911	2 498	2 370	2 431	338	354	480	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaire	4 587	5 204	5 208	3 838	4 331	4 287	749	873	921	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	9 385	9 013	8 842	6 162	5 617	5 178	3 223	3 396	3 664	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	5 518	5 723	5 831	3 795	3 657	3 615	1 723	2 066	2 216	Gastgewerbe
Transports et communications	4 907	3 911	4 741	3 382	3 147	3 383	1 525	764	1 358	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	1 650	1 597	1 841	1 417	1 369	1 554	233	228	287	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	13	72	57	13	64	53	-	8	4	Schifffahrt
Transports aériens	13	8	23	12	8	15	1	-	8	Luftfahrt
Services auxiliaires	658	347	526	552	266	408	106	81	118	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	2 573	1 887	2 294	1 388	1 440	1 353	1 185	447	941	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	2 931	2 483	2 568	2 390	1 964	1 925	541	519	643	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	1 801	1 425	1 354	1 463	1 126	990	338	299	364	Kreditgewerbe
Assurances	910	1 010	871	746	803	643	164	207	228	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	220	48	343	181	35	292	39	13	51	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	6 603	7 028	7 996	4 933	5 020	5 411	1 670	2 008	2 585	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	365	372	418	268	284	304	97	88	114	Immobilienwesen
Location de machines et équipements	115	64	179	85	41	133	30	23	46	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	325	473	729	261	404	605	64	69	124	Informationsdienste
Recherche et développement	368	480	451	298	370	355	70	110	96	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	5 430	5 639	6 219	4 021	3 921	4 014	1 409	1 718	2 205	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	4 293	4 772	4 755	3 174	3 535	3 128	1 119	1 237	1 627	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	6 784	7 287	8 061	3 284	3 248	3 709	3 500	4 039	4 352	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	10 036	10 765	11 275	5 042	5 008	4 788	4 994	5 757	6 487	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	3 810	3 759	3 750	2 362	2 346	2 255	1 448	1 413	1 495	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	642	551	649	530	489	565	112	62	84	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	1 305	1 215	958	593	566	410	712	649	548	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	831	894	1 074	443	529	548	388	365	526	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	1 032	1 099	1 069	796	762	732	236	337	337	Persönliche Dienstleistungen

¹75 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour le secteur primaire, 90 % et plus pour les secteurs secondaire et tertiaire

¹75 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für den primären Sektor, 90 % und mehr für den sekundären und tertiären Sektor

²Emplois 1995 et 1998 selon le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996; emplois 2001 selon le relevé des structures agricoles 2000

³Beschäftigte 1995 und 1998 gemäss Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996; Beschäftigte 2001 gemäss Landwirtschaftlicher Betriebsstrukturerhebung 2000

Source: Recensement fédéral des entreprises, de 1995 à 2001, Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996, Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Betriebszählung von 1995 bis 2001, Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg



Emplois, par sexe et activité économique, en 2001¹
 Beschäftigte nach Geschlecht und Wirtschaftszweig 2001¹

T03-10	Total des emplois			Emplois à plein temps ²			Emplois à temps partiel			
	Beschäftigte, Total			Vollzeitbeschäftigte ²			Teilzeitbeschäftigte			
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	
TOTAL	107 840	62 728	45 112	74 061	54 463	19 598	33 779	8 265	25 514	TOTAL
SECTEUR PRIMAIRE	11 951	8 290	3 661	7 100	5 983	1 117	4 851	2 307	2 544	PRIMÄRER SEKTOR
SECTEUR SECONDAIRE	29 951	23 858	6 093	26 851	23 038	3 813	3 100	820	2 280	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	439	350	89	398	334	64	41	16	25	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	20 148	14 889	5 259	17 735	14 302	3 433	2 413	587	1 826	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	3 564	2 512	1 052	2 992	2 373	619	572	139	433	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	305	169	136	236	160	76	69	9	60	Textilien
Habillement et fourrures	146	26	120	91	23	68	55	3	52	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	42	26	16	35	25	10	7	1	6	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	1 774	1 599	175	1 605	1 518	87	169	81	88	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	431	326	105	397	317	80	34	9	25	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	1 217	692	525	906	625	281	311	67	244	Verlag, Druck, Vielfältigung
Chimie	1 006	684	322	914	670	244	92	14	78	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	673	534	139	624	530	94	49	4	45	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	997	835	162	917	816	101	80	19	61	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	359	311	48	338	302	36	21	9	12	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	2 490	2 033	457	2 260	1 966	294	230	67	163	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	2 660	2 253	407	2 516	2 200	316	144	53	91	Maschinenbau
Mach. de bureau, éqt informatique	72	52	20	63	51	12	9	1	8	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	697	477	220	671	470	201	26	7	19	Andere elektrische Geräte
Éqt radio-TV et de communication	1 231	611	620	993	592	401	238	19	219	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	1 689	1 064	625	1 474	1 021	453	215	43	172	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	148	140	8	138	135	3	10	5	5	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	50	42	8	39	35	4	11	7	4	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	563	470	93	494	441	53	69	29	40	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	34	33	1	32	32	-	2	1	1	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	858	753	105	803	737	66	55	16	39	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	801	704	97	758	695	63	43	9	34	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	57	49	8	45	42	3	12	7	5	Wasserversorgung
Construction	8 506	7 866	640	7 915	7 665	250	591	201	390	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	65 938	30 580	35 358	40 110	25 442	14 668	25 828	5 138	20 690	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	16 961	8 655	8 306	11 896	7 861	4 035	5 065	794	4 271	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	2 911	2 345	566	2 431	2 210	221	480	135	345	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaire	5 208	3 229	1 979	4 287	3 055	1 232	921	174	747	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	8 842	3 081	5 761	5 178	2 596	2 582	3 664	485	3 179	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	5 831	1 979	3 852	3 615	1 633	1 982	2 216	346	1 870	Gastgewerbe
Transports et communications	4 741	3 056	1 685	3 383	2 747	636	1 358	309	1 049	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	1 841	1 594	247	1 554	1 439	115	287	155	132	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	57	48	9	53	47	6	4	1	3	Schifffahrt
Transports aériens	23	22	1	15	14	1	8	8	-	Luftfahrt
Services auxiliaires	526	291	235	408	268	140	118	23	95	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	2 294	1 101	1 193	1 353	979	374	941	122	819	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	2 568	1 317	1 251	1 925	1 245	680	643	72	571	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	1 354	638	716	990	601	389	364	37	327	Kreditgewerbe
Assurances	871	435	436	643	411	232	228	24	204	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	343	244	99	292	233	59	51	11	40	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	7 996	4 820	3 176	5 411	3 982	1 429	2 585	838	1 747	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	418	192	226	304	163	141	114	29	85	Immobilienwesen
Location de machines et équipements	179	127	52	133	109	24	46	18	28	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	729	583	146	605	525	80	124	58	66	Informatikdienste
Recherche et développement	451	267	184	355	247	108	96	20	76	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	6 219	3 651	2 568	4 014	2 938	1 076	2 205	713	1 492	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	4 755	2 670	2 085	3 128	2 343	785	1 627	327	1 300	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	8 061	3 624	4 437	3 709	2 289	1 420	4 352	1 335	3 017	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	11 275	2 645	8 630	4 788	1 996	2 792	6 487	649	5 838	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	3 750	1 814	1 936	2 255	1 346	909	1 495	468	1 027	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	649	604	45	565	552	13	84	52	32	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	958	430	528	410	260	150	548	170	378	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	1 074	565	509	548	367	181	526	198	328	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	1 069	215	854	732	167	565	337	48	289	Persönliche Dienstleistungen

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 2001 (secteurs secondaire et tertiaire) et le relevé des structures agricoles 2000 (secteur primaire)
¹Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 2001 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Landwirtschaftlicher Betriebsstrukturerhebung 2000 (primärer Sektor)
²75 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour le secteur primaire, 90 % et plus pour les secteurs secondaire et tertiaire
²75 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für den primären Sektor, 90 % und mehr für den sekundären und tertiären Sektor



Emplois, par district et activité économique, en 2001¹
 Beschäftigte nach Bezirk und Wirtschaftszweig 2001¹

T03-11	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse	
	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glane	Broye	Vivisbach	
TOTAL	107 840	47 468	12 897	16 471	12 259	6 722	7 766	4 257	TOTAL
SECTEUR PRIMAIRE	11 951	1 937	2 351	1 718	1 710	1 769	1 731	735	PRIMÄRER SEKTOR
SECTEUR SECONDAIRE	29 951	10 084	4 161	5 607	4 260	1 815	2 557	1 467	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	439	37	26	46	320	2	8	-	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	20 148	6 628	2 704	3 555	3 099	1 295	1 938	929	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	3 564	728	164	623	1 198	182	654	15	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	305	111	158	1	2	3	2	28	Textilien
Habillement et fourrures	146	61	27	4	1	12	-	41	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	42	13	2	11	10	2	4	-	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	1 774	516	191	466	142	133	170	156	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	431	125	39	-	-	267	-	-	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	1 217	644	323	121	49	21	50	9	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	1 006	656	20	220	33	7	-	70	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	673	244	243	51	3	78	-	54	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	997	124	237	140	173	216	98	9	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	359	76	268	1	11	-	3	-	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	2 490	448	453	631	346	92	276	244	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	2 660	1 166	282	910	69	161	27	45	Maschinenbau
Mach. de bureau, éq't informatique	72	72	-	-	-	-	-	-	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	697	131	54	8	473	-	31	-	Andere elektrische Geräte
Éq't radio-TV et de communication	1 231	346	22	29	83	-	518	233	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	1 689	910	143	97	424	61	46	8	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	148	135	2	3	-	4	4	-	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	50	10	-	10	13	2	15	-	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	563	92	75	223	64	54	38	17	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	34	20	1	6	5	-	2	-	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	858	569	31	144	64	26	1	23	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	801	520	31	143	62	24	-	21	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	57	49	-	1	2	2	1	2	Wasserversorgung
Construction	8 506	2 850	1 400	1 862	777	492	610	515	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	65 938	35 447	6 385	9 146	6 289	3 138	3 478	2 055	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	16 961	7 956	1 737	2 471	2 113	1 017	920	747	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	2 911	1 310	444	458	271	168	158	102	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaires	5 208	2 594	366	490	786	363	287	322	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	8 842	4 052	927	1 523	1 056	486	475	323	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	5 831	2 081	716	1 294	848	226	431	235	Gastgewerbe
Transports et communications	4 741	2 371	496	817	428	241	270	118	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	1 841	861	193	235	226	127	158	41	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	57	55	-	-	2	-	-	-	Schifffahrt
Transports aériens	23	3	-	20	-	-	-	-	Luftfahrt
Services auxiliaires	526	209	149	93	42	7	8	18	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	2 294	1 243	154	469	158	107	104	59	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	2 568	1 689	287	255	130	71	93	43	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	1 354	825	176	141	81	46	51	34	Kreditgewerbe
Assurances	871	646	82	71	21	20	23	8	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	343	218	29	43	28	5	19	1	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	7 996	4 858	909	662	663	302	428	174	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	418	254	23	57	23	35	17	9	Immobilienwesen
Location de machines et éq'ts	179	84	53	6	15	5	15	1	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	729	427	157	32	67	11	19	16	Informatikdienste
Recherche et développement	451	308	-	1	17	11	112	2	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	6 219	3 785	676	566	541	240	265	146	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	4 755	3 456	183	331	297	267	138	83	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	8 061	5 421	539	843	484	281	353	140	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	11 275	5 603	1 124	1 927	952	594	661	414	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	3 750	2 012	394	546	374	139	184	101	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	649	283	102	103	70	17	41	33	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	958	607	117	69	83	27	38	17	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	1 074	618	40	202	114	46	35	19	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	1 069	504	135	172	107	49	70	32	Persönliche Dienstleistungen

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 2001 (secteurs secondaire et tertiaire) et le relevé des structures agricoles 2000 (secteur primaire)

¹Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 2001 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Landwirtschaftlicher Betriebsstrukturhebung 2000 (primärer Sektor)

Source: Recensement fédéral des entreprises 2001, Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Betriebszählung 2001, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-076

Emplois, par secteur économique et commune, en 2001¹

Beschäftigte nach Wirtschaftssektor und Gemeinde 2001¹

T03-12	Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte				Emplois à plein temps ² / Vollzeitbeschäftigte ²			
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor
Canton / Kanton	107 840	11 951	29 951	65 938	74 061	7 100	26 851	40 110
Sarine / Saane	47 468	1 937	10 084	35 447	31 817	1 288	9 106	21 423
Arconciel	115	44	35	36	85	28	34	23
Autafond	29	29	-	-	22	22	-	-
Autigny	110	63	19	28	70	37	16	17
Avry	1 028	61	133	834	644	44	127	473
Belfaux	480	67	164	249	355	46	150	159
Bonnefontaine	80	21	37	22	48	6	31	11
La Brillaz	177	86	28	63	122	59	26	37
Chénens	82	27	4	51	61	18	3	40
Chésopelloz	32	24	5	3	26	19	5	2
La Corbaz	30	18	-	12	21	12	-	9
Cormagens	58	12	45	1	51	8	42	1
Corminboeuf	411	25	41	345	315	16	36	263
Corpataux-Magnedens	87	30	19	38	62	21	15	26
Corseroy	50	26	7	17	35	20	6	9
Cottens	228	62	6	160	104	47	5	52
Ependes	189	67	58	64	133	41	58	34
Essert	64	23	9	32	49	15	9	25
Estavayer-le-Gibloux	39	18	8	13	23	9	7	7
Farvagny	531	102	123	306	316	63	113	140
Ferpicloz	40	3	19	18	33	2	19	12
Fribourg / Freiburg	24 728	158	4 080	20 490	15 576	100	3 674	11 802
Givisiez	3 313	15	656	2 642	2 606	7	611	1 988
Granges-Paccot	2 177	24	398	1 755	1 491	20	361	1 110
Grolley	380	35	83	262	285	22	73	190
Hauterive	862	89	157	616	636	65	142	429
Lossy-Formangueries	86	23	38	25	70	17	34	19
Marly	2 285	36	781	1 468	1 642	26	720	896
Matran	566	17	249	300	467	11	241	215
Montévrax	77	17	30	30	55	7	29	19
Neyruz	208	40	42	126	140	29	34	77
Noréaz	134	52	7	75	79	35	7	37
Oberried	72	14	-	58	24	5	-	19
Pierrafortscha	61	46	7	8	34	24	5	5
Ponthaux	103	45	18	40	69	31	11	27
Praroman	297	59	109	129	198	39	100	59
Prez-vers-Noréaz	126	53	11	62	75	29	10	36
Rossens	389	34	248	107	312	23	225	64
Rueyres-St-Laurent	60	25	25	10	46	14	25	7
Senèdes	30	4	25	1	26	1	24	1
Treyvaux	421	123	206	92	327	89	181	57
Villarod	78	17	43	18	63	9	42	12
Villars-sur-Glâne	6 863	103	2 045	4 715	4 822	97	1 794	2 931
Villarsel-le-Gibloux	41	26	4	11	25	12	3	10
Villarsel-sur-Marly	13	13	-	-	9	9	-	-
Vuisternens-en-Ogoz	193	52	34	107	128	28	30	70
Zénaava	45	9	28	8	37	6	28	3
Singine / Sense	12 897	2 351	4 161	6 385	8 704	1 348	3 646	3 710
Alterswil	521	197	118	206	344	115	107	122
Bösingen	936	166	402	368	681	80	353	248

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 2001 (secteurs secondaire et tertiaire) et le relevé des structures agricoles 2000 (secteur primaire)

¹Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 2001 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Landwirtschaftlicher Betriebsstrukturhebung 2000 (primärer Sektor)

²75 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour le secteur primaire, 90 % et plus pour les secteurs secondaire et tertiaire

²75 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für den primären Sektor, 90 % und mehr für den sekundären und tertiären Sektor

Source: Recensement fédéral des entreprises 2001, Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Betriebszählung 2001, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-077



Emplois, par secteur économique et commune, en 2001¹

Beschäftigte nach Wirtschaftssektor und Gemeinde 2001¹

T03-12	Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte				Emplois à plein temps ² / Vollzeitbeschäftigte ²			
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor
Brünisried	85	31	23	31	52	20	18	14
Düdingen	3 109	341	1 127	1 641	2 298	216	1 032	1 050
Giffers	315	67	57	191	169	30	34	105
Heitenried	255	102	33	120	157	61	28	68
Oberschrot	230	66	68	96	135	37	64	34
Plaffeien	905	135	321	449	619	78	272	269
Plasselb	176	42	47	87	117	24	39	54
Rechthalten	221	92	33	96	121	49	27	45
St. Antoni	559	196	133	230	346	117	91	138
St. Silvester	167	67	18	82	96	34	14	48
St. Ursen	322	169	50	103	214	99	47	68
Schmitten	1 259	130	672	457	916	73	576	267
Tafers	1 393	110	366	917	894	86	326	482
Tentlingen	307	41	111	155	210	20	108	82
Ueberstorf	478	200	89	189	265	91	83	91
Wünnewil-Flamatt	1 569	165	477	927	1 011	100	414	497
Zumholz	90	34	16	40	59	18	13	28
Gruyère / Greyerz	16 471	1 718	5 607	9 146	11 635	986	5 174	5 475
Albeuve	175	30	92	53	127	12	85	30
Avry-devant-Pont	189	28	7	154	102	10	6	86
Botterens	70	15	31	24	43	9	20	14
Broc	844	29	525	290	673	21	485	167
Le Bry	50	23	4	23	36	16	4	16
Bulle	7 981	91	2 760	5 130	5 773	66	2 577	3 130
Cerniat	88	49	11	28	52	22	10	20
Charmey	664	105	210	349	435	46	198	191
Châtel-sur-Montsalvens	33	7	1	25	22	4	-	18
Corbières	85	11	27	47	71	6	25	40
Crésuz	30	4	2	24	20	1	2	17
Echarlens	89	47	6	36	56	28	6	22
Enney	87	13	49	25	54	8	38	8
Estavannens	61	29	11	21	45	19	8	18
Grandvillard	134	52	27	55	79	23	22	34
Gruyères	731	68	199	464	493	37	177	279
Gumefens	172	27	52	93	122	16	50	56
Hauteville	75	34	18	23	37	15	12	10
Jaun	199	81	48	70	117	30	41	46
Lessoc	27	20	1	6	15	10	1	4
Marsens	618	49	41	528	340	23	32	285
Montbovon	84	28	33	23	50	14	28	8
Morlon	129	32	37	60	78	14	35	29
Neirivue	70	12	35	23	51	7	34	10
Le Pâquier	408	35	319	54	380	26	315	39
Pont-la-Ville	77	46	9	22	57	34	9	14
Riaz	583	44	78	461	372	29	73	270
La Roche	458	108	162	188	319	71	152	96
Sâles	467	209	186	72	352	131	170	51
Sorens	226	80	57	89	137	47	50	40
La Tour-de-Trême	712	55	354	303	570	42	318	210
Vaulruz	290	112	73	105	205	71	63	71
Villarbeney	9	4	1	4	9	4	1	4
Villars-sous-Mont	103	4	21	78	46	2	18	26

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 2001 (secteurs secondaire et tertiaire) et le relevé des structures agricoles 2000 (secteur primaire)

¹Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 2001 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Landwirtschaftlicher Betriebsstrukturerhebung 2000 (primärer Sektor)

²75 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour le secteur primaire, 90 % et plus pour les secteurs secondaire et tertiaire

²75 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für den primären Sektor, 90 % und mehr für den sekundären und tertiären Sektor

Source: Recensement fédéral des entreprises 2001, Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Betriebszählung 2001, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-077



Emplois, par secteur économique et commune, en 2001¹

Beschäftigte nach Wirtschaftssektor und Gemeinde 2001¹

T03-12	Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte				Emplois à plein temps ² / Vollzeitbeschäftigte ²			
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor
Villarvolard	34	18	4	12	16	9	3	4
Vuadens	419	119	116	184	281	63	106	112
Lac / See	12 259	1 710	4 260	6 289	9 031	1 060	3 775	4 196
Agriswil	31	25	3	3	19	16	2	1
Barberêche	184	84	5	95	124	61	5	58
Bas-Vully	601	92	96	413	463	55	84	324
Büchslen	67	32	-	35	56	23	-	33
Cordast	102	32	25	45	65	16	24	25
Courgevaux	494	20	323	151	394	14	276	104
Courlevon	57	34	17	6	45	25	16	4
Courtaman	396	6	79	311	309	3	65	241
Courtepin	1 501	18	1 177	306	1 272	11	1 074	187
Cressier	491	29	300	162	399	20	275	104
Fräschels	119	82	10	27	66	45	6	15
Galmiz	241	80	38	123	160	48	26	86
Gempenach	92	43	6	43	63	28	4	31
Greng	83	30	-	53	59	22	-	37
Gurmels	403	57	151	195	279	28	143	108
Guschelmuth	62	34	26	2	45	25	19	1
Haut-Vully	261	118	58	85	175	75	47	53
Jeuss	96	24	5	67	44	15	3	26
Kerzers	1 667	186	445	1 036	1 241	141	367	733
Kleinbösingén	67	18	22	27	40	6	22	12
Liebistorf	66	29	6	31	39	16	5	18
Lurtigen	51	31	16	4	38	18	16	4
Meyriez	277	-	14	263	145	-	10	135
Misery-Courtion	283	113	74	96	188	62	70	56
Muntelier	398	8	77	313	315	5	61	249
Murten / Morat	3 295	110	1 169	2 016	2 400	56	1 045	1 299
Ried	455	193	94	168	370	150	89	131
Salvenach	93	42	16	35	55	23	14	18
Ulmiz	166	57	-	109	88	22	-	66
Villarepos	69	39	7	23	35	13	6	16
Wallenbuch	15	12	1	2	3	2	1	-
Wallenried	76	32	-	44	37	16	-	21
Glâne / Glane	6 722	1 769	1 815	3 138	4 631	1 039	1 649	1 943
Auboranges	43	25	15	3	29	13	14	2
Berlens	42	26	11	5	26	15	7	4
Billens-Hennens	414	51	28	335	207	30	25	152
Chapelle (Glâne)	24	16	1	7	12	10	1	1
Le Châtelard	113	81	17	15	67	42	12	13
Châtonnaye	146	56	33	57	100	30	30	40
Chavannes-les-Forts	99	62	20	17	61	32	19	10
Les Ecasseys	20	14	6	-	14	9	5	-
Ecublens	76	53	3	20	40	25	3	12
Esmonts	23	14	3	6	15	7	2	6
Estévenens	45	27	6	12	38	22	6	10
Grangettes	45	31	4	10	35	23	4	8
La Joux	105	73	11	21	53	33	9	11
Lieffrens	23	14	-	9	12	9	-	3
Lussy	75	62	1	12	56	45	1	10

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 2001 (secteurs secondaire et tertiaire) et le relevé des structures agricoles 2000 (secteur primaire)

¹Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 2001 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Landwirtschaftlicher Betriebsstrukturerhebung 2000 (primärer Sektor)

²75 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour le secteur primaire, 90 % et plus pour les secteurs secondaire et tertiaire

²75 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für den primären Sektor, 90 % und mehr für den sekundären und tertiären Sektor

Source: Recensement fédéral des entreprises 2001, Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Betriebszählung 2001, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-077



Emplois, par secteur économique et commune, en 2001¹

Beschäftigte nach Wirtschaftssektor und Gemeinde 2001¹

T03-12	Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte				Emplois à plein temps ² / Vollzeitbeschäftigte ²			
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor
La Magne	18	16	2	-	10	8	2	-
Massonnens	96	62	14	20	62	38	13	11
Mézières	144	64	33	47	91	28	32	31
Middes	61	44	11	6	38	22	11	5
Montet (Glâne)	23	16	4	3	12	8	3	1
La Neirigue	20	13	3	4	13	8	3	2
Prez-vers-Siviriez	95	50	32	13	60	26	27	7
Romont	2 658	106	1 035	1 517	2 010	62	960	988
Rue	188	100	21	67	107	59	18	30
Siviriez	336	102	56	178	195	59	49	87
Sommentier	51	44	3	4	31	27	3	1
Torny-le-Grand	71	37	15	19	43	22	11	10
Ursy	599	89	132	378	456	54	114	288
Villaraboud	58	47	5	6	43	34	5	4
Villariaz	53	36	6	11	29	17	6	6
Villarimboud	106	58	16	32	69	35	13	21
Villaz-St-Pierre	274	36	162	76	230	28	152	50
Villorsonnens	321	143	62	116	204	92	48	64
Vuarmarens	63	44	16	3	47	29	15	3
Vuisternens-devant-Romont	194	57	28	109	116	38	26	52
Broye / Broye	7 766	1 731	2 557	3 478	5 163	916	2 175	2 072
Aumont	85	36	30	19	63	24	29	10
Autavaux	14	7	3	4	11	5	3	3
Bollion	19	13	1	5	14	10	1	3
Bussy	91	38	5	48	61	22	5	34
Châbles	113	58	26	29	58	27	18	13
Chapelle (Broye)	58	58	-	-	21	21	-	-
Châtillon	22	17	-	5	14	10	-	4
Cheiry	54	30	6	18	30	18	5	7
Cheyres	122	29	18	75	79	17	14	48
Cugy	249	99	66	84	180	54	61	65
Delley	155	72	9	74	105	44	7	54
Domdidier	1 397	93	728	576	945	52	544	349
Dompierre	147	102	13	32	57	31	10	16
Estavayer-le-Lac	2 632	28	1 098	1 506	1 893	16	1 005	872
Fétigny	139	40	17	82	91	16	15	60
Font	35	13	1	21	23	10	1	12
Forel	43	34	1	8	28	19	1	8
Frasses	25	17	-	8	18	13	-	5
Gletterens	122	21	13	88	56	7	10	39
Granges-de-Vesin	40	32	6	2	16	11	4	1
Léchelles	124	69	27	28	77	38	24	15
Lully	93	12	7	74	49	10	6	33
Mannens-Grandsivaz	93	56	14	23	67	40	13	14
Ménières	101	72	5	24	52	32	5	15
Montagny	348	108	65	175	208	70	59	79
Montbrelloz	41	18	-	23	25	8	-	17
Montet (Broye)	110	17	59	34	59	10	35	14
Morens	43	41	-	2	29	29	-	-
Murist	160	94	18	48	89	42	18	29
Nuvilly	63	31	19	13	51	23	15	13
Portalban	33	1	17	15	21	-	13	8

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 2001 (secteurs secondaire et tertiaire) et le relevé des structures agricoles 2000 (secteur primaire)

¹Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 2001 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Landwirtschaftlicher Betriebsstrukturerhebung 2000 (primärer Sektor)

²75 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour le secteur primaire, 90 % et plus pour les secteurs secondaire et tertiaire

²75 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für den primären Sektor, 90 % und mehr für den sekundären und tertiären Sektor

Source: Recensement fédéral des entreprises 2001, Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Betriebszählung 2001, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-077



Emplois, par secteur économique et commune, en 2001¹

Beschäftigte nach Wirtschaftssektor und Gemeinde 2001¹

T03-12	Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte				Emplois à plein temps ² / Vollzeitbeschäftigte ²			
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor
Praratoud	10	10	-	-	6	6	-	-
Prévondavaux	21	11	4	6	13	6	3	4
Rueyres-les-Prés	38	26	-	12	26	16	-	10
Russy	33	29	2	2	23	21	2	-
St-Aubin	362	91	92	179	256	42	80	134
Seiry	40	21	-	19	15	6	-	9
Sévaz	105	13	32	60	84	8	30	46
Surpierre	72	23	32	17	49	14	29	6
Vallon	47	28	4	15	27	16	3	8
Vesin	91	62	26	3	54	27	24	3
Villeneuve	122	25	93	4	96	10	83	3
Vuissens	54	36	-	18	24	15	-	9
Veveyse / Vivisbach	4 257	735	1 467	2 055	3 080	463	1 326	1 291
Attalens	482	86	158	238	322	56	143	123
Besencens	41	29	7	5	30	19	7	4
Bossonnens	249	35	116	98	190	19	99	72
Bouloz	49	40	4	5	36	29	4	3
Châtel-St-Denis	2 212	120	712	1 380	1 607	79	646	882
Le Crêt	128	84	14	30	94	55	12	27
Fiaugères	49	46	1	2	29	28	1	-
Granges	328	23	278	27	286	14	253	19
Grattavache	56	22	29	5	41	11	27	3
Pont	34	17	7	10	26	11	7	8
Porsel	85	35	4	46	44	19	4	21
Progens	74	31	22	21	47	21	18	8
Remaufens	156	40	43	73	118	25	40	53
St-Martin	81	39	2	40	51	28	2	21
Semsaies	233	88	70	75	159	49	63	47

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 2001 (secteurs secondaire et tertiaire) et le relevé des structures agricoles 2000 (secteur primaire)

¹Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 2001 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Landwirtschaftlicher Betriebsstrukturerhebung 2000 (primärer Sektor)

²75 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour le secteur primaire, 90 % et plus pour les secteurs secondaire et tertiaire

²75 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für den primären Sektor, 90 % und mehr für den sekundären und tertiären Sektor

Source: Recensement fédéral des entreprises 2001, Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Betriebszählung 2001, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-077



Etablissements¹ et emplois du secteur privé et du secteur public, selon l'activité économique, en 1998 et 2001
Arbeitsstätten¹ und Beschäftigte des privaten und des öffentlichen Sektors nach Wirtschaftszweig 1998 und 2001

Sans le secteur primaire. Etablissements et emplois à plein temps et à temps partiel / Ohne primären Sektor. Arbeitsstätten und Voll- und Teilzeitbeschäftigte

	Etablissements / Arbeitsstätten				Emplois / Beschäftigte				
	Secteur privé Privater Sektor		Secteur public Öffentlicher Sektor		Secteur privé Privater Sektor		Secteur public Öffentlicher Sektor		
	1998	2001	1998	2001	1998	2001	1998	2001	
TOTAL DES SECTEURS SECONDAIRE ET TERTIAIRE	9 619	9 528	1 463	1 450	71 701	76 071	19 710	19 818	SEKUNDÄRER UND TERTIÄRER SEKTOR, TOTAL
SECTEUR SECONDAIRE	2 422	2 423	50	37	27 588	29 085	1 154	866	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	24	23	-	-	381	439	-	-	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	1 293	1 295	2	2	18 828	20 139	13	9	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	196	187	1	1	3 319	3 556	12	8	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	15	14	-	-	377	305	-	-	Textilien
Habillement et fourrures	20	20	-	-	249	146	-	-	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	15	16	-	-	35	42	-	-	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	275	267	1	1	1 747	1 773	1	1	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	6	4	-	-	455	431	-	-	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	100	96	-	-	1 275	1 217	-	-	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	19	23	-	-	823	1 006	-	-	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	22	20	-	-	502	673	-	-	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	67	66	-	-	973	997	-	-	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	12	9	-	-	510	359	-	-	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	207	218	-	-	2 125	2 490	-	-	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	91	107	-	-	2 586	2 660	-	-	Maschinenbau
Mach. de bureau, éq. informatique	4	2	-	-	34	72	-	-	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	20	22	-	-	202	697	-	-	Andere elektrische Geräte
Éq. radio-TV et de communication	15	16	-	-	1 442	1 231	-	-	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	75	81	-	-	1 418	1 689	-	-	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	5	7	-	-	85	148	-	-	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	10	10	-	-	36	50	-	-	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	110	100	-	-	597	563	-	-	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	9	10	-	-	38	34	-	-	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	2	6	28	28	5	95	932	763	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	2	5	20	22	5	94	873	707	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	-	1	8	6	-	1	59	56	Wasserversorgung
Construction	1 103	1 099	20	7	8 374	8 412	209	94	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	7 197	7 105	1 413	1 413	44 113	46 986	18 556	18 952	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	2 897	2 690	3	3	16 908	16 928	33	33	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	569	564	1	1	2 710	2 897	14	14	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaires	640	554	-	-	5 204	5 208	-	-	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	1 688	1 572	2	2	8 994	8 823	19	19	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	750	758	3	3	5 698	5 820	25	11	Gastgewerbe
Transports et communications	352	365	215	213	2 447	3 048	1 464	1 693	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	237	241	20	7	1 256	1 833	341	8	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	3	2	-	-	72	57	-	-	Schifffahrt
Transports aériens	1	3	-	-	8	23	-	-	Luftfahrt
Services auxiliaires	92	95	1	1	346	524	1	2	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	19	24	194	205	765	611	1 122	1 683	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	270	243	33	35	1 903	1 955	580	613	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	127	88	25	26	886	792	539	562	Kreditgewerbe
Assurances	122	95	3	9	975	820	35	51	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	21	60	5	-	42	343	6	-	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	1 433	1 603	12	11	6 793	7 726	235	270	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	99	98	1	1	363	397	9	21	Immobilienwesen
Location de machines et équipements	26	32	-	-	64	179	-	-	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	120	181	-	-	473	729	-	-	Informatikdienste
Recherche et développement	12	18	1	1	369	322	111	129	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	1 176	1 274	10	9	5 524	6 099	115	120	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	1	-	407	424	11	-	4 761	4 755	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	145	143	497	488	1 241	1 699	6 046	6 362	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	602	635	62	61	6 668	7 289	4 097	3 986	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	747	668	181	175	2 444	2 521	1 315	1 229	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	24	19	34	45	178	186	373	463	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	91	80	124	107	491	416	724	542	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	184	169	21	21	702	878	192	196	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	448	400	2	2	1 073	1 041	26	28	Persönliche Dienstleistungen

¹Lieux de travail dans lesquels l'ensemble du personnel produit, répare des biens ou fournit un service quelconque pendant au moins 20 heures par semaine
¹Arbeitsstätten, an denen das gesamte Personal während mindestens 20 Wochenstunden Güter erzeugt, repariert oder Dienste irgendwelcher Art erbringt

Source: Recensement fédéral des entreprises 1998 et 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Betriebszählung 1998 und 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-387

Emplois par secteur économique, de 2002 à 2003

Beschäftigte nach Wirtschaftssektor von 2002 bis 2003

Estimation du nombre d'emplois, selon STATEM¹; sans le secteur primaire / Schätzung der Anzahl Beschäftigte gemäss BESTA¹; ohne primären Sektor

T03-15	Total				Secteur secondaire / Sekundärer Sektor				Secteur tertiaire / Tertiärer Sektor			
	1 ^{er} trimestre 1. Quartal	2 ^e trimestre 2. Quartal	3 ^e trimestre 3. Quartal	4 ^e trimestre 4. Quartal	1 ^{er} trimestre 1. Quartal	2 ^e trimestre 2. Quartal	3 ^e trimestre 3. Quartal	4 ^e trimestre 4. Quartal	1 ^{er} trimestre 1. Quartal	2 ^e trimestre 2. Quartal	3 ^e trimestre 3. Quartal	4 ^e trimestre 4. Quartal
Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte												
2002	94 300	94 900	94 100	93 100	28 200	28 400	28 400	27 600	66 100	66 600	65 700	65 500
2003	94 000	93 900	...	...	27 600	27 900	...	...	66 300	66 000	...	...
Emplois à plein temps / Vollzeitbeschäftigte												
2002	64 600	64 900	64 700	63 300	25 100	25 300	25 300	24 700	39 500	39 600	39 400	38 600
2003	63 600	63 800	...	...	24 600	24 800	...	...	39 100	3 900	...	...
Emplois à temps partiel I (50-90%) / Teilzeitbeschäftigte I (50-90%)												
2002	15 900	15 900	16 200	16 600	1 800	1 800	1 800	1 700	14 000	14 100	14 400	14 800
2003	16 700	16 700	...	...	1 700	1 800	...	...	15 000	14 900	...	...
Emplois à temps partiel II (<50%) / Teilzeitbeschäftigte II (<50%)												
2002	13 800	14 200	13 200	13 300	1 300	1 300	1 300	1 200	12 500	12 900	11 900	12 000
2003	13 600	13 400	...	...	1 300	1 400	...	...	12 300	12 000	...	...
Equivalents plein temps / Vollzeitäquivalente												
2002	78 800	79 200	78 900	77 800	26 600	26 800	26 800	26 100	52 200	52 400	52 100	51 600
2003	78 300	78 400	...	...	26 100	26 300	...	...	52 200	52 100	...	...

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la vie active et du marché du travail, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Erwerbsleben und Arbeitsmarkt, Neuenburg

t03-471

Demandeurs d'emploi inscrits, par mois et sexe, de janvier 1998 à juillet 2003
Eingeschriebene Stellensuchende nach Monat und Geschlecht von Januar 1998 bis Juli 2003

T03-16	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel

Total													
1998	8 786	8 676	8 515	8 237	7 993	7 746	7 615	7 536	7 270	7 167	7 216	7 335	7 841
1999	7 243	7 118	7 002	6 679	6 394	6 082	5 922	5 789	5 585	5 561	5 556	5 744	6 223
2000	5 789	5 631	5 347	5 133	4 791	4 590	4 365	4 274	4 080	3 986	3 955	4 126	4 672
2001	4 140	4 104	4 032	3 926	3 799	3 693	3 696	3 663	3 662	3 885	4 248	4 528	3 948
2002	4 723	4 743	4 618	4 455	4 335	4 306	4 280	4 431	4 665	4 963	5 309	5 653	4 707
2003	5 989	6 153	6 061	6 024	5 952	5 862	5 809						

Hommes / Männer													
1998	5 240	5 139	5 053	4 865	4 701	4 487	4 328	4 230	4 028	3 961	4 022	4 168	4 519
1999	4 121	4 066	3 984	3 755	3 559	3 307	3 143	3 041	2 973	2 961	2 994	3 163	3 422
2000	3 206	3 103	2 918	2 778	2 512	2 379	2 202	2 124	2 052	2 038	2 070	2 188	2 464
2001	2 223	2 156	2 088	2 000	1 945	1 862	1 843	1 806	1 807	1 932	2 162	2 362	2 015
2002	2 542	2 557	2 483	2 373	2 300	2 284	2 265	2 310	2 428	2 607	2 836	3 098	2 507
2003	3 318	3 390	3 347	3 316	3 274	3 184	3 089						

Femmes / Frauen													
1998	3 546	3 537	3 462	3 372	3 292	3 259	3 287	3 306	3 242	3 206	3 194	3 167	3 323
1999	3 122	3 052	3 018	2 924	2 835	2 775	2 779	2 748	2 612	2 600	2 562	2 581	2 801
2000	2 583	2 528	2 429	2 355	2 279	2 211	2 163	2 150	2 028	1 948	1 885	1 938	2 208
2001	1 917	1 948	1 944	1 926	1 854	1 831	1 853	1 857	1 855	1 953	2 086	2 166	1 933
2002	2 181	2 186	2 135	2 082	2 035	2 022	2 015	2 121	2 237	2 356	2 473	2 555	2 200
2003	2 671	2 763	2 714	2 708	2 678	2 678	2 720						

Source: Etat de Fribourg: Service public de l'emploi, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

103-438

Demandeurs d'emploi inscrits, par district, de 1998 à 2003
Eingeschriebene Stellensuchende nach Bezirk von 1998 bis 2003

Situation en juillet / Stand im Juli

T03-17	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse
	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glane	Broye	Vivisbach
1998	7 615	3 638	825	960	679	517	674	322
1999	5 922	2 977	670	783	451	341	464	236
2000	4 365	2 255	528	492	300	271	320	199
2001	3 696	1 940	402	412	291	222	272	157
2002	4 280	2 198	445	514	353	240	377	153
2003	5 809	2 887	654	692	530	346	438	262

Source: Etat de Fribourg: Service public de l'emploi, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

103-456



Chômeurs inscrits, par mois et sexe, de janvier 1998 à juillet 2003

Eingeschriebene Arbeitslose nach Monat und Geschlecht von Januar 1998 bis Juli 2003

T03-18	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
Total													
1998	5 256	5 073	4 747	4 294	4 002	3 664	3 593	3 520	3 529	3 439	3 521	3 640	4 023
1999	3 619	3 473	3 284	2 851	2 546	2 417	2 495	2 404	2 298	2 259	2 239	2 477	2 697
2000	2 654	2 488	2 238	2 050	1 816	1 672	1 723	1 777	1 618	1 610	1 609	1 757	1 918
2001	1 848	1 805	1 684	1 634	1 522	1 401	1 478	1 562	1 594	1 747	1 926	2 161	1 697
2002	2 333	2 318	2 114	1 954	1 865	1 846	1 938	2 179	2 260	2 485	2 719	3 056	2 256
2003	3 501	3 611	3 430	3 382	3 279	3 213	3 260						
Hommes / Männer													
1998	3 174	3 034	2 830	2 510	2 321	2 039	1 919	1 849	1 863	1 820	1 911	2 076	2 279
1999	2 125	2 033	1 898	1 621	1 391	1 243	1 205	1 166	1 154	1 180	1 211	1 409	1 470
2000	1 546	1 348	1 206	1 088	917	824	830	836	796	830	845	964	1 003
2001	1 042	966	871	828	762	678	704	723	749	840	975	1 139	856
2002	1 299	1 272	1 176	1 042	978	972	1 008	1 116	1 162	1 278	1 472	1 710	1 207
2003	1 995	2 061	1 928	1 886	1 825	1 732	1 696						
Femmes / Frauen													
1998	2 082	2 039	1 917	1 784	1 681	1 625	1 674	1 671	1 666	1 619	1 610	1 564	1 744
1999	1 494	1 440	1 386	1 230	1 155	1 174	1 290	1 238	1 144	1 079	1 028	1 068	1 227
2000	1 108	1 140	1 032	962	899	848	893	941	822	780	764	793	915
2001	806	839	813	806	760	723	774	839	845	907	951	1 022	840
2002	1 034	1 046	938	912	887	874	930	1 063	1 098	1 207	1 247	1 346	1 049
2003	1 506	1 550	1 502	1 496	1 454	1 481	1 564						

Source: Secrétariat d'Etat à l'économie, Berne, Etat de Fribourg: Service public de l'emploi, Fribourg
 Quelle: Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern, Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

t03-084

Chômeurs inscrits, par district, de 1998 à 2003

Eingeschriebene Arbeitslose nach Bezirk von 1998 bis 2003

Situation au 31 juillet / Stand am 31. Juli

T03-19	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse
	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glâne	Broye	Vivisbach
1998	3 593	1 752	291	503	373	234	277	163
1999	2 495	1 368	221	339	185	128	171	83
2000	1 723	973	160	192	120	90	119	69
2001	1 478	828	147	145	111	101	99	47
2002	1 938	939	211	255	184	75	197	77
2003	3 260	1 628	334	408	310	199	228	153

Source: Etat de Fribourg: Service public de l'emploi, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

t03-457

Chômeurs inscrits, par groupe de professions et par mois, de janvier 2002 à juillet 2003

Eingeschriebene Arbeitslose nach Berufsgruppen und nach Monat von Januar 2002 bis Juli 2003

T03-20	Total	Alimentation, boissons, tabac Nahrungsmittel, Getränke, Tabak	Industrie des métaux et machines Metall- und Maschinenindustrie	Bâtiment, peinture Baugewerbe, Malerei	Professions techniques Technische Berufe	Administration, bureau, commerce Verwaltung, Büro, Handel	Hôtellerie, restauration, éc. domestique Gastgewerbe, Hauswirtschaft	Enseignement et éducation Unterrichtswesen	Autres professions Andere Berufe
--------	-------	--	--	---	---	--	---	---	-------------------------------------

2002										2002
Janvier	2 333	13	176	199	131	536	275	51	952	Januar
Février	2 318	19	179	182	120	528	290	42	958	Februar
Mars	2 114	20	166	165	112	473	253	45	880	März
Avril	1 954	20	128	121	99	505	247	50	784	April
Mai	1 865	26	117	102	112	494	222	46	746	Mai
Juin	1 846	21	120	95	102	527	226	38	717	Juni
Juillet	1 938	18	121	94	105	558	243	49	750	Juli
Août	2 179	24	132	109	106	654	245	47	862	August
Septembre	2 260	14	127	120	135	686	250	47	881	September
Octobre	2 485	19	136	127	138	734	301	49	981	Oktober
Novembre	2 719	25	161	152	143	778	364	44	1 052	November
Décembre	3 056	23	183	229	172	868	367	51	1 163	Dezember
2003										2003
Janvier	3 501	30	229	277	198	946	434	53	1 334	Januar
Février	3 611	25	237	293	205	958	467	55	1 371	Februar
Mars	3 430	30	227	246	202	914	430	52	1 329	März
Avril	3 382	30	246	201	198	905	418	57	1 327	April
Mai	3 279	27	233	172	184	917	376	51	1 319	Mai
Juin	3 213	25	213	149	184	968	362	60	1 252	Juni
Juillet	3 260	24	190	136	189	1 048	375	70	1 228	Juli

Source: Secrétariat d'Etat à l'économie, Berne, Etat de Fribourg: Service public de l'emploi, Fribourg
 Quelle: Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern, Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

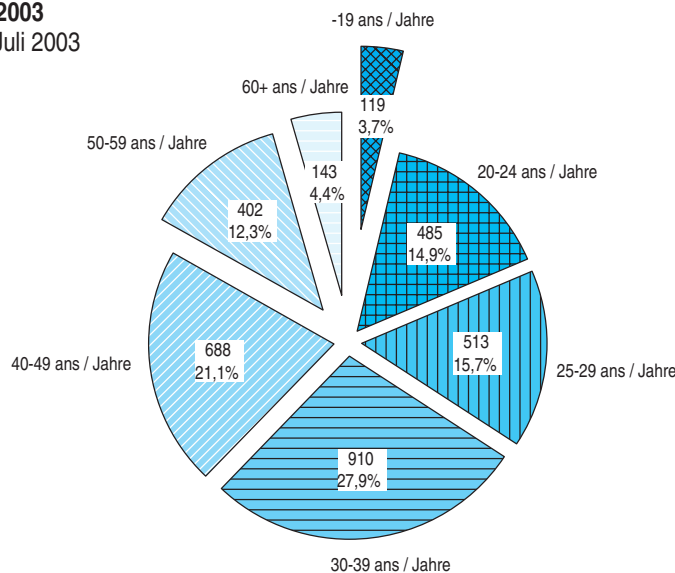
t03-085

Chômeurs inscrits, par classe d'âges, en juillet 2003

Eingeschriebene Arbeitslose nach Altersklasse im Juli 2003

En nombres absolus et en % / In absoluten Zahlen und in %

G03-01



Source: Secrétariat d'Etat à l'économie, Berne, Etat de Fribourg: Service public de l'emploi, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern, Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g03-012



Chômeurs inscrits, par classe d'âges et sexe, de 1998 à 2003

Eingeschriebene Arbeitslose nach Altersklasse und Geschlecht von 1998 bis 2003

Situation en juillet / Stand im Juli

T03-21	Total	-19	20-24	25-29	30-39	40-49	50-59	60+
Total								
1998	3 593	157	504	570	1 048	668	457	189
1999	2 495	135	347	388	721	490	315	99
2000	1 723	77	227	244	486	374	235	80
2001	1 478	67	168	220	453	311	202	57
2002	1 938	85	257	312	555	417	236	76
2003	3 260	119	485	513	910	688	402	143
Hommes / Männer								
1998	1 919	76	229	264	510	391	285	164
1999	1 205	52	130	163	341	251	193	75
2000	830	25	87	96	224	202	133	63
2001	704	26	69	93	192	168	117	39
2002	1 008	34	125	154	268	245	124	58
2003	1 696	53	221	251	451	380	238	102
Femmes / Frauen								
1998	1 674	81	275	306	538	277	172	25
1999	1 290	83	217	225	380	239	122	24
2000	893	52	140	148	262	172	102	17
2001	774	41	99	127	261	143	85	18
2002	930	51	132	158	287	172	112	18
2003	1 564	66	264	262	459	308	164	41

Source: Secrétariat d'Etat à l'économie, Berne, Etat de Fribourg: Service public de l'emploi, Fribourg
Quelle: Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern, Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

t03-086

Taux de chômage¹, par mois, de janvier 1991 à juillet 2003

Arbeitslosenquote¹ nach Monat von Januar 1991 bis Juli 2003

En % des personnes actives / In % der Erwerbspersonen

T03-22	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
1991	0,9	0,9	1,0	1,1	1,1	0,9	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,5	1,1
1992	1,8	1,9	2,0	2,1	2,3	2,3	2,5	2,7	2,9	3,1	3,5	3,8	2,6
1993	4,1	4,3	4,4	4,6	4,7	4,8	5,0	5,3	5,4	5,6	5,9	6,1	5,0
1994	6,2	6,3	6,2	6,1	5,9	5,8	5,9	5,8	5,9	5,8	5,7	5,8	5,9
1995	5,8	5,9	5,6	5,6	5,5	5,4	5,1	4,7	4,6	4,7	4,9	5,0	5,2
1996	5,2	5,2	5,0	4,9	4,6	4,4	4,4	4,4	4,5	4,7	4,9	5,2	4,8
1997	5,5	5,4	5,2	4,9	4,6	4,3	4,3	4,3	4,3	4,3	4,3	4,7	4,7
1998	4,9	4,7	4,4	4,0	3,7	3,4	3,3	3,3	3,3	3,2	3,3	3,4	3,7
1999	3,4	3,2	3,0	2,6	2,4	2,2	2,3	2,2	2,1	2,1	2,1	2,3	2,5
2000	2,5	2,3	2,1	1,9	1,7	1,6	1,6	1,6	1,5	1,5	1,5	1,6	1,8
2001	1,7	1,7	1,6	1,5	1,4	1,3	1,4	1,4	1,5	1,6	1,8	2,0	1,6
2002	2,2	2,2	2,0	1,8	1,7	1,7	1,8	2,0	2,1	2,3	2,5	2,8	2,1
2003	3,2	3,4	3,2	3,1	2,6	2,5	2,6						

¹Dès avril 1995, sans les demandeurs d'emploi non-chômeurs (personnes dont l'inaptitude au placement est supérieure à 30 jours : par exemple, chômeurs malades, chômeurs accidentés ou devant suivre une école de recrues, chômeurs en programme d'emploi temporaire, etc.)

¹Seit April 1995 ohne nicht-arbeitslose Stellensuchende (Personen, die mehr als 30 Tage ohne vermittelbar waren: z. B. kranke Arbeitslose, verunfallte Arbeitslose, arbeitslose Rekruten, Arbeitslose in Programmen zur vorübergehenden Beschäftigung, etc.)

Source: Secrétariat d'Etat à l'économie, Berne, Etat de Fribourg: Service public de l'emploi, Fribourg
Quelle: Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern, Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

t03-087



Taux de chômage, par district, de 1991 à 2003

Arbeitslosenquote nach Bezirk von 1991 bis 2003

En % des personnes actives, situation au 31 juillet / In % der Erwerbspersonen, Stand am 31. Juli

T03-23	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach
1991	0,9	1,4	0,3	0,8	0,4	1,2	1,0	0,8
1992	2,5	3,3	1,5	2,4	1,5	2,1	2,8	3,3
1993	5,0	6,1	3,4	4,8	3,2	4,4	5,9	6,5
1994	5,9	7,1	4,0	5,2	3,9	5,8	7,3	7,3
1995	5,1	6,2	3,4	4,3	3,7	4,4	6,5	6,4
1996	4,4	5,8	2,3	4,0	3,1	3,5	4,5	5,0
1997	4,3	6,2	2,4	3,6	2,7	3,2	3,4	4,5
1998	3,3	4,4	1,7	3,0	3,1	3,0	3,0	3,0
1999	2,3	3,5	1,3	2,0	1,5	1,7	1,9	1,5
2000	1,6	2,5	0,9	1,2	1,0	1,2	1,3	1,3
2001	1,4	2,1	0,8	0,9	0,9	1,3	1,1	0,9
2002	1,8	2,4	1,2	1,5	1,5	1,0	2,2	1,4
2003	2,6	3,6	1,6	2,1	2,0	2,2	2,1	2,3

Source: Etat de Fribourg: Service public de l'emploi, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

103-458

Places vacantes annoncées, par mois, de janvier 1998 à juillet 2003

Gemeldete offene Stellen nach Monat von Januar 1998 bis Juli 2003

T03-24	Janvier Januar	Février Februar	Mars März	Avril April	Mai Mai	Juin Juni	Juillet Juli	Août August	Septembre September	Octobre Oktober	Novembre November	Décembre Dezember	Moyenne annuelle Jahres- mittel
1998	464	605	700	799	688	689	652	613	341	384	1 019	1 294	687
1999	1 337	1 247	962	904	926	887	898	453	452	436	350	361	768
2000	396	466	572	564	608	563	501	419	430	439	428	380	481
2001	410	476	399	412	404	339	329	251	171	143	149	90	298
2002	124	175	247	239	186	203	178	145	162	158	146	116	173
2003	188	245	274	311	307	240	209						

Source: Secrétariat d'Etat à l'économie, Berne
Quelle: Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern

103-439



Salaire mensuel brut, par grande région et sexe, en 2002

Monatlicher Bruttolohn nach Grossregion und Geschlecht 2002

Salaire mensuel standardisé (équivalent plein temps basé sur 4 1/3 semaines à 40 heures de travail) du secteur privé et public (Confédération) ensemble
Standardisierter Monatslohn (Vollzeitäquivalent basierend auf 4 1/3 Wochen à 40 Arbeitsstunden) im privaten und öffentlichen Sektor (Bund) zusammen

T03-25	Total		Hommes / Männer		Femmes / Frauen		
	Médiane ¹	Intervalle interquartile ²	Médiane ¹	Intervalle interquartile ²	Médiane ¹	Intervalle interquartile ²	
	Median ¹	Quartilbereich ²	Median ¹	Quartilbereich ²	Median ¹	Quartilbereich ²	
Suisse	5 417	4 333-7 009	5 831	4 769-7 626	4 625	3 752-5 952	Schweiz
Région lémanique (VD, VS, GE)	5 422	4 286-7 133	5 750	4 651-7 690	4 867	3 750-6 370	Genferseeregion (VD, VS, GE)
Espace Mittelland (BE, FR, SO, NE, JU)	5 201	4 218-6 575	5 641	4 713-7 200	4 372	3 721-5 498	Espace Mittelland (BE, FR, SO, NE, JU)
Suisse du Nord-Ouest (BS, BL, AG)	5 602	4 481-7 207	6 000	4 894-7 777	4 766	3 861-6 046	Nordwestschweiz (BS, BL, AG)
Zurich (ZH)	5 969	4 672-7 896	6 534	5 174-8 814	5 154	4 073-6 534	Zürich (ZH)
Suisse orientale (GL, SH, AI, AR, SG, GR, TG)	5 103	4 143-6 337	5 491	4 627-6 807	4 162	3 503-5 175	Ostschweiz (GL, SH, AI, AR, SG, GR, TG)
Suisse centrale (LU, UR, SZ, NW, OW, ZG)	5 278	4 282-6 677	5 672	4 737-7 203	4 357	3 636-5 557	Zentralschweiz (LU, UR, SZ, NW, OW, ZG)
Tessin (TI)	4 658	3 654-5 800	4 986	4 127-6 162	3 848	3 070-5 040	Tessin (TI)

¹Valeur centrale (médiane): pour une moitié des salarié(e)s, le salaire standardisé se situe au-dessus de la valeur centrale (médiane) présentée ici, alors que pour l'autre moitié, il s'inscrit au-dessous de cette valeur

¹Zentralwert (Median): Für die Hälfte der Arbeitnehmer/innen liegt der standardisierte Lohn über, für die andere Hälfte dagegen unter dem ausgewiesenen Zentralwert (Median)

²Intervalle interquartile (les 50% des données salariales les plus proches de la médiane): pour la moitié des salarié(e)s, le salaire standardisé se situe dans l'intervalle interquartile indiqué. Dans un quart des cas, il s'inscrit au-dessous de la limite de cet intervalle et dans l'autre quart, au-dessus

²Quartilbereich (mittlere 50% der Daten): Für 50% der Arbeitnehmer/innen liegt der standardisierte Lohn im angegebenen Bereich. Ein Viertel der standardisierten Löhne liegt unter bzw. über den ausgewiesenen Bereichsgrenzen

Source: Enquête suisse sur la structure des salaires 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Schweizerische Lohnstrukturerhebung 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-418

4 Economie nationale

Généralités

Production de l'économie nationale et valeur ajoutée
Produit intérieur brut (PIB)

Revenus des cantons

4 Volkswirtschaft

Allgemeines

Volkswirtschaftliche Produktion und Wertschöpfung
Bruttoinlandprodukt (BIP)

Kantonale Volkseinkommen

Le revenu national et le revenu cantonal en quelques chiffres, de 1990 à 2001

Das nationale Volkseinkommen und das kantonale Volkseinkommen in einigen Zahlen von 1990 bis 2001

Selon le Système européen de comptes économiques intégrés (SEC78), par bénéficiaire, valeurs aux prix courants, chiffres provisoires pour 2001
Gemäss dem Europäischen System Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen (ESVG78), nach Empfänger, zu laufenden Preisen, provisorische Zahlen für 2001

T04-01	En millions de francs ¹ / In Millionen Franken ¹				Répartition, en % du total ¹ / Verteilung, in % des Totals ¹			Par habitant / Pro Einwohner	
	Total	Revenu primaire échéant aux ménages Primäreinkommen der privaten Haushalte	Administrations publiques et assurances sociales ² Öffentliche Haushalte und Sozialversicherungen ²	Sociétés de capitaux ³ Kapitalgesellschaften ³	Revenu primaire échéant aux ménages Primäreinkommen der privaten Haushalte	Administrations publiques et assurances sociales Öffentliche Haushalte und Sozialversicherungen	Sociétés de capitaux Kapitalgesellschaften	En francs In Franken	Indice, CH=100 Index, CH=100
Suisse / Schweiz (2001)	341 020	302 482	15 235	23 304	88,7	4,5	6,8	46 970	100
ZH	72 504	63 610	3 158	5 735	87,7	4,4	7,9	58 540	125
BE	38 796	35 597	1 731	1 469	91,8	4,5	3,8	40 697	87
LU	14 319	13 107	691	522	91,5	4,8	3,6	41 136	88
UR	1 468	1 309	92	67	89,2	6,3	4,6	42 966	91
SZ	6 235	5 623	267	345	90,2	4,3	5,5	47 862	102
OW	1 151	1 031	56	64	89,6	4,8	5,6	35 427	75
NW	1 989	1 736	71	181	87,3	3,6	9,1	53 189	113
GL	1 796	1 418	92	286	79,0	5,1	15,9	47 249	101
ZG	7 191	5 746	291	1 154	79,9	4,0	16,1	71 733	153
FR	9 055	8 157	426	471	90,1	4,7	5,2	37 748	80
SO	10 425	9 618	497	309	92,3	4,8	3,0	42 927	91
BS	11 978	9 057	447	2 474	75,6	3,7	20,7	63 002	134
BL	13 415	12 120	677	618	90,3	5,0	4,6	51 853	110
SH	3 593	3 231	176	186	89,9	4,9	5,2	49 322	105
AR	2 273	2 128	97	48	93,6	4,3	2,1	42 934	91
AI	588	519	28	40	88,4	4,8	6,8	39 940	85
SG	19 356	17 564	994	799	90,7	5,1	4,1	42 926	91
GR	7 782	6 765	474	543	86,9	6,1	7,0	41 339	88
AG	26 655	24 476	1 297	881	91,8	4,9	3,3	48 808	104
TG	9 639	8 814	452	373	91,4	4,7	3,9	42 357	90
TI	11 181	9 819	558	804	87,8	5,0	7,2	36 665	78
VD	30 272	27 041	1 180	2 051	89,3	3,9	6,8	47 748	102
VS	9 692	8 746	493	453	90,2	5,1	4,7	35 309	75
NE	6 645	5 916	227	502	89,0	3,4	7,6	39 858	85
GE	20 763	17 285	676	2 801	83,3	3,3	13,5	49 969	106
JU	2 263	2 049	86	128	90,5	3,8	5,6	33 616	72
Espace Mittelland (2001)	107 147	97 124	4 641	5 382	90,6	4,3	5,0	41 554	88
Canton de Fribourg									
Kanton Freiburg									
1990	6 927	6 248	300	379	90,2	4,3	5,5	33 278	87
1991	7 519	6 787	370	362	90,3	4,9	4,8	35 406	89
1992	7 877	6 989	423	465	88,7	5,4	5,9	36 477	91
1993	7 543	7 176	468	- 101	95,1	6,2	-1,3	34 327	84
1994	7 822	7 136	429	257	91,2	5,5	3,3	35 035	84
1995	8 006	7 280	451	276	90,9	5,6	3,4	35 412	83
1996	8 443	7 515	434	494	89,0	5,1	5,9	36 906	86
1997	8 680	7 693	451	536	88,6	5,2	6,2	37 575	83
1998	8 586	7 612	472	502	88,7	5,5	5,8	36 859	80
1999	8 476	7 604	467	404	89,7	5,5	4,8	36 045	77
2000	8 755	7 814	473	468	89,3	5,4	5,3	36 919	76
2001	9 055	8 157	426	471	90,1	4,7	5,2	37 748	80

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Revenu de la propriété / Vermögenseinkommen

³Excédent net d'exploitation et revenu de la propriété / Nettobetriebsüberschuss und Vermögenseinkommen

Source: Office fédéral de la statistique: Section des comptes nationaux, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen, Neuenburg

t03-423



Produit intérieur brut (PIB), aux prix constants, pour la Suisse et le canton de Fribourg, de 1982 à 2003

Reales Bruttoinlandprodukt (BIP) der Schweiz und des Kantons Freiburg von 1982 bis 2003

Aux prix de 1990, série révisée, chiffres estimés pour 2003 / Zu Preisen von 1990, revidierte Serie, geschätzte Zahlen für 2003

T04-02	PIB, en mio. de francs BIP in Mio. Franken		Taux de croissance du PIB, en % Wachstumsrate des BIP in %		PIB, en francs par habitant BIP in Franken pro Einwohner	
	CH	FR	CH	FR	CH	FR
1982	259 311	5 771	-1,4	0,1	40 456	30 762
1983	260 624	5 751	0,5	-0,3	40 546	30 447
1984	268 512	6 008	3,0	4,5	41 592	31 558
1985	277 692	6 218	3,4	3,5	42 822	32 309
1986	282 211	6 374	1,6	2,5	43 261	32 745
1987	284 287	6 519	0,7	2,3	43 292	33 061
1988	293 131	6 872	3,1	5,4	44 280	34 332
1989	305 854	7 313	4,3	6,4	45 829	35 789
1990	317 304	7 705	3,7	5,4	47 003	37 088
1991	314 764	7 781	-0,8	1,0	46 000	36 915
1992	314 366	7 823	-0,1	0,5	45 508	36 462
1993	312 852	7 661	-0,5	-2,1	44 895	35 030
1994	314 518	7 763	0,5	1,3	44 809	34 933
1995	316 104	7 844	0,5	1,0	44 759	34 934
1996	317 111	7 836	0,3	-0,1	44 781	34 387
1997	322 573	7 986	1,7	1,9	45 453	34 728
1998	330 167	8 315	2,4	4,1	46 349	35 826
1999	335 219	8 467	1,5	1,8	46 789	36 134
2000	346 040	8 638	3,2	2,0	48 034	36 550
2001	348 983	8 745	0,9	1,2	48 061	36 574
2002	349 784	8 879	0,2	1,5	47 799	36 587
2003	348 260	8 841	-0,4	-0,4	47 466	36 311

Source: Modèle régional du BAK - BAK Basel Economics, Bâle, 2003
Quelle: Regionalmodell der BAK - BAK Basel Economics, Basel, 2003

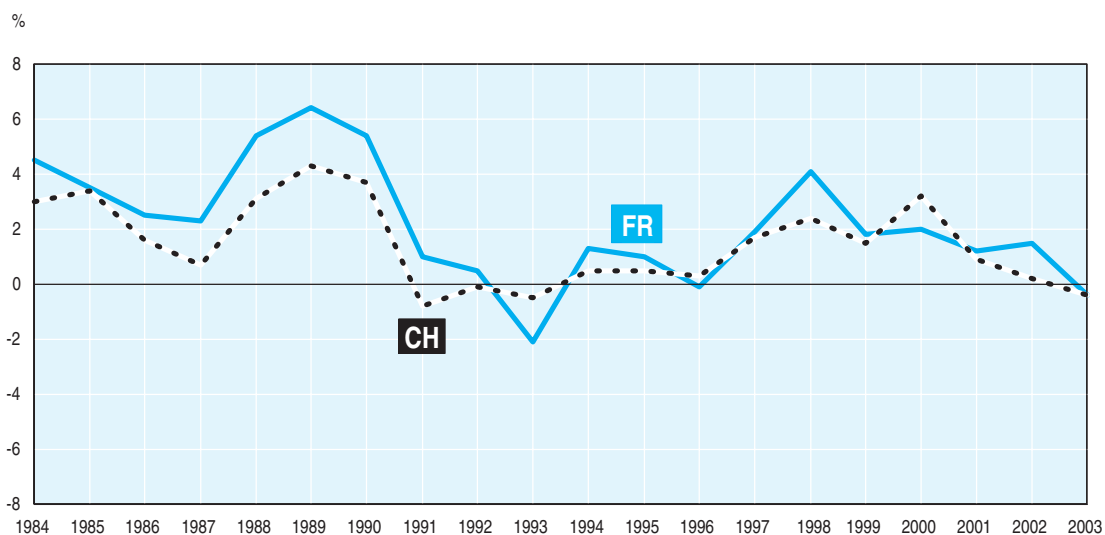
103-409

Taux de croissance du produit intérieur brut, aux prix constants, de 1984 à 2003

Wachstumsrate des realen Bruttoinlandproduktes von 1984 bis 2003

Aux prix de 1990, en %; chiffres estimés pour 2003 / Zu Preisen von 1990, in %; geschätzte Zahlen für 2003

G04-01



Source: Modèle régional du BAK - BAK Basel Economics, Bâle, 2003 / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Regionalmodell der BAK - BAK Basel Economics, Basel, 2003 / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g03-021

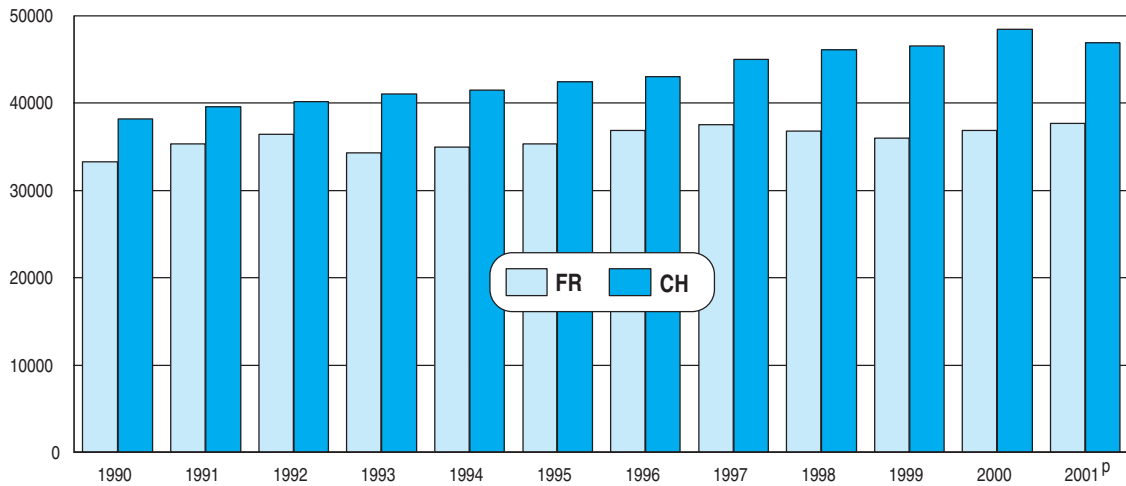


Revenu national et revenu cantonal, de 1990 à 2001

Nationales Volkseinkommen und kantonales Volkseinkommen von 1990 bis 2001

En francs par habitant, valeurs aux prix courants / In Franken pro Einwohner zu laufenden Preisen

G04-02 Francs / Franken



Source: Office fédéral de la statistique: Section des comptes nationaux, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

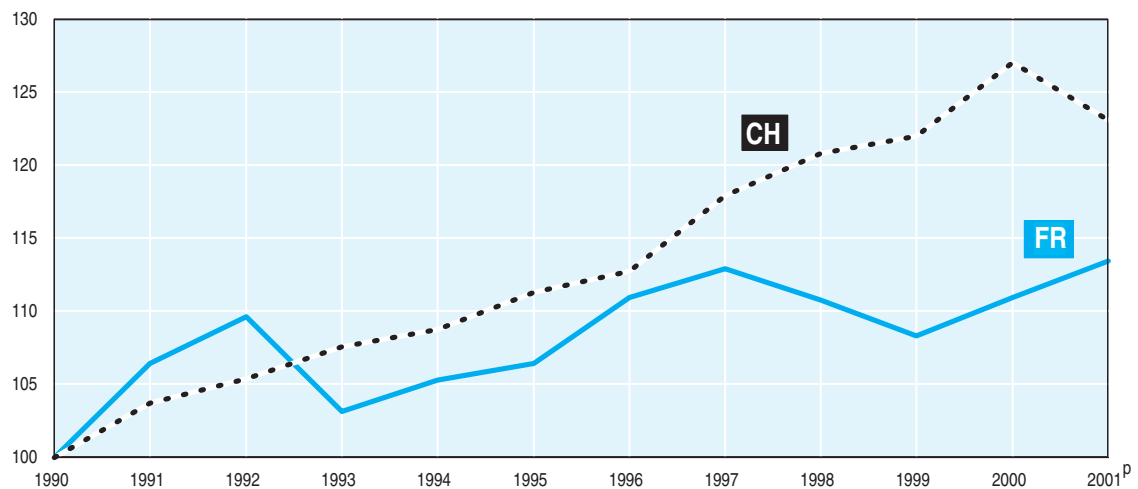
g03-023

Evolution du revenu national et du revenu cantonal, de 1990 à 2001

Entwicklung des nationalen Volkseinkommens und des kantonalen Volkseinkommens von 1990 bis 2001

Indice du revenu en francs par habitant (aux prix courants) / Index des Volkseinkommens in Franken pro Einwohner (zu laufenden Preisen)

G04-03 Indice / Index
1990 = 100



Source: Office fédéral de la statistique: Section des comptes nationaux, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g03-024

Revenu national, par bénéficiaire, de 1997 à 2001

Nationales Volkseinkommen nach Empfänger von 1997 bis 2001

Valeurs aux prix courants, chiffres provisoires pour 2001 / Zu laufenden Preisen, provisorische Zahlen für 2001

T04-03	En millions de francs ¹ / In Millionen Franken ¹				Répartition, en % du total ¹ / Verteilung, in % des Totals ¹			Par habitant / Pro Einwohner	
	Total	Revenu primaire échéant aux ménages Primäreinkommen der privaten Haushalte	Administrations publiques et assurances sociales ² Öffentliche Haushalte und Sozialversicherungen ²	Sociétés de capitaux ³ Kapitalgesellschaften ³	Revenu primaire échéant aux ménages Primäreinkommen der privaten Haushalte	Administrations publiques et assurances sociales Öffentliche Haushalte und Sozialversicherungen	Sociétés de capitaux Kapitalgesellschaften	En francs In Franken	Variation annuelle, en % Jährliche Variation, in %

Suisse / Schweiz

1997	320 167	271 935	15 216	33 016	84,9	4,8	10,3	45 009	4,6
1998	328 812	276 760	15 641	36 411	84,2	4,8	11,1	46 105	2,4
1999	333 603	279 773	16 453	37 376	83,9	4,9	11,2	46 549	1,0
2000	349 541	291 166	18 137	40 238	83,3	5,2	11,5	48 487	4,2
2001	341 020	302 482	15 235	23 304	88,7	4,5	6,8	46 970	-3,1

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Revenu de la propriété / Vermögenseinkommen

³Excédent net d'exploitation et revenu de la propriété / Nettobetriebsüberschuss und Vermögenseinkommen

Source: Office fédéral de la statistique: Section des comptes nationaux, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen, Neuenburg

103-419

Produit intérieur brut, par genre de revenus, de 1999 à 2001

Bruttoinlandprodukt nach Einkommensarten, von 1999 bis 2001

Valeurs aux prix courants, en millions de francs, chiffres provisoires pour 2001 / Zu laufenden Preisen, in Millionen Franken, provisorische Zahlen für 2001

T04-04	1999	2000	2001	
--------	------	------	------	--

Suisse / Schweiz

Revenu primaire échéant aux ménages (Ménages et ISBLSM¹)	279 774	291 166	302 482	Primäres Einkommen der privaten Haushalte (Private Haushalte und POe¹)
Rémunération des salariés	235 773	245 653	258 189	Einkommen aus unselbständiger Arbeit
Excédent net d'exploitation	25 433	24 524	24 058	Nettobetriebsüberschuss
Revenu de la propriété et de l'entreprise	18 568	20 989	20 235	Einkommen aus Unternehmertätigkeit und Vermögen
Sociétés de capitaux	37 376	40 238	23 304	Kapitalgesellschaften
Excédent net d'exploitation	35 244	34 310	26 595	Nettobetriebsüberschuss
Revenu de la propriété et de l'entreprise	2 132	5 928	-3 292	Einkommen aus Unternehmertätigkeit und Vermögen
Administrations publiques et assurances sociales	16 453	18 137	15 235	Öffentliche Haushalte und Sozialversicherungen
Revenu de la propriété et de l'entreprise				Einkommen aus Unternehmertätigkeit und Vermögen
Revenu national net aux coûts des facteurs	333 603	349 541	341 020	Netto-Volkseinkommen zu Faktorkosten
Plus: impôts liés à la production et à l'importation	30 472	34 151	33 971	Zuzüglich: Produktionssteuern und Einfuhrabgaben
Moins: subventions	7 063	6 953	7 372	Abzüglich: Subventionen
Revenu national net aux prix du marché	357 013	376 739	367 619	Netto-Volkseinkommen zu Marktpreisen
Plus: consommation de capital fixe	62 183	66 305	69 797	Zuzüglich: Abschreibungen
Revenu national brut aux prix du marché (ancien PNB)	419 195	443 045	437 416	Brutto-Volkseink. zu Marktpreisen (ehemals: BSP)
Plus: revenu du travail et de la propr. versé au reste du monde	46 838	70 442	65 705	Zuzüglich: Kapital- und Arbeitseink. an die übrige Welt
Moins: revenu du travail de la propr. reçu du reste du monde	77 516	107 714	89 256	Abzüglich: Kapital- und Arbeitseink. aus der übrigen Welt
Produit intérieur brut aux prix du marché (PIB)²	388 518	405 772	413 866	Bruttoinlandprodukt zu Marktpreisen (BIP)²

¹Institutions sans but lucratif au service des ménages / Private Organisationen ohne Erwerbscharakter im Dienste der Haushalte

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral de la statistique: Section des comptes nationaux, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung, Neuenburg

103-422



5 Prix

Prix à la consommation

Indice des prix à la consommation

Prix à la production et prix du commerce extérieur

Indice de l'offre totale (y c. Indice des prix de gros)

Indice des prix de la construction de logements

Loyers et prix de l'immobilier

Indice des loyers

5 Preise

Konsumentenpreise

Konsumentenpreisindex

Produzenten- und Aussenhandelspreise

Preisindex des Gesamtangebotes (inkl. Grosshandelspreisindex)

Wohnbaukostenindex

Mieten und Immobilienpreise

Mietpreisindex

Les prix en quelques chiffres (loyer du logement, en 1996)

Preise in einigen Zahlen (Mietpreis der Wohnung 1996)

Loyer mensuel net moyen, sans charges ni frais de chauffage («...» = coefficient de variation > 15 %)

Durchschnittlicher monatlicher Netto-Mietpreis ohne Heizungs- und Nebenkosten («...» = Variationskoeffizient > 15 %)

T05-01	Loyer mensuel moyen Durchschnittlicher monatlicher Mietpreis			Loyer mensuel moyen en francs, selon le nombre de pièces du logement Durchschnittlicher monatlicher Mietpreis in Franken, nach Anzahl Zimmer					
	En francs	Indice CH = 100	Variation 1990-96, en % Veränderung 1990-96, in %	1 pièce	2 pièces	3 pièces	4 pièces	5 pièces	6 pièces et plus
	In Franken	Index CH = 100		1 Zimmer	2 Zimmer	3 Zimmer	4 Zimmer	5 Zimmer	6 Zimmer und mehr
Suisse / Schweiz (1996)	1 036	100	26,3	611	806	969	1 205	1 557	1 877
ZH	1 189	115	22,7	691	979	1 120	1 400	1 857	2 332
BE	966	93	27,3	571	747	893	1 140	1 467	1 692
LU	1 036	100	34,2	621	793	931	1 129	1 466	1 679
UR	923	89	41,3	464	684	843	1 000	1 118	1 158
SZ	1 152	111	32,9	639	865	1 076	1 244	1 602	1 642
OW	1 077	104	43,4	618	736	987	1 183	1 583	...
NW	1 172	113	32,0	549	847	1 120	1 295	1 498	1 424
GL	964	93	36,2	460	766	870	1 010	1 330	1 276
ZG	1 312	127	31,6	743	1 095	1 165	1 417	1 889	2 111
FR	948	92	28,8	633	722	888	1 083	1 386	1 602
SO	960	93	32,2	558	698	863	1 079	1 421	1 637
BS	976	94	25,8	592	787	956	1 282	1 855	2 091
BL	1 111	107	24,7	578	822	1 012	1 312	1 697	1 904
SH	945	91	30,7	573	717	850	1 021	1 387	1 595
AR	958	92	29,5	524	711	829	1 053	1 254	1 327
AI	991	96	35,4	585	599	927	1 124	1 210	1 221
SG	1 005	97	29,5	561	778	928	1 085	1 363	1 570
GR	1 004	97	33,3	586	831	933	1 132	1 276	1 361
AG	1 116	108	28,7	628	834	1 010	1 242	1 597	1 744
TG	1 009	97	31,9	530	757	895	1 084	1 396	1 445
TI	915	88	24,0	543	710	876	1 074	1 233	1 699
VD	984	95	21,0	569	748	956	1 243	1 592	2 070
VS	817	79	28,1	517	632	765	932	1 078	1 217
NE	753	73	28,1	455	556	672	893	1 192	1 307
GE	1 034	100	27,3	606	776	1 025	1 330	1 767	2 488
JU	715	69	24,1	454	543	662	818	976	...

Source: Enquête de structure sur les loyers 1996 : Résultats détaillés - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, 1998

Quelle: Mietpreis-Strukturerhebung 1996 : Detailergebnisse - Bundesamt für Statistik, Neuenburg, 1998

103-404

Indice suisse des prix à la consommation, par mois, de septembre 1966 à juillet 2003

Landesindex der Konsumentenpreise nach Monaten von September 1966 bis Juli 2003

Base: septembre 1966 = 100 / Basis: September 1966 = 100

T05-03	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahres- mittel
1966	...	...	...	...	...	...	...	...	100,0	100,2	101,4	101,9	...
1967	102,2	102,0	102,0	102,1	103,2	103,9	104,3	104,7	104,3	104,2	105,2	105,5	103,6
1968	105,7	105,9	105,5	105,4	105,7	105,8	105,7	106,0	106,1	106,5	107,5	107,8	106,1
1969	108,1	108,3	108,1	107,9	108,4	108,9	108,9	108,7	108,8	109,0	109,9	110,3	108,8
1970	110,6	110,6	110,8	110,7	111,8	112,3	112,6	113,0	113,7	114,3	115,8	116,3	112,7
1971	117,0	117,5	118,2	118,3	119,6	119,7	120,2	120,4	121,3	121,8	123,4	124,0	120,1
1972	124,8	125,4	125,7	125,8	127,1	127,8	127,9	128,4	129,5	130,7	131,8	132,5	128,1
1973	134,0	134,9	136,0	136,3	137,3	138,3	138,5	139,0	140,2	143,1	146,1	148,3	139,3
1974	149,5	148,4	149,1	148,2	150,8	151,6	152,1	153,6	156,1	157,1	159,3	159,5	152,9
1975	160,4	160,9	161,5	161,9	163,1	163,7	163,4	163,9	164,5	164,7	165,2	165,0	163,2
1976	165,9	165,8	165,5	165,5	165,2	165,5	165,8	166,4	166,0	166,4	166,7	167,1	166,0
1977	167,4	167,5	167,2	167,4	167,3	168,4	168,5	168,5	168,6	169,0	168,8	169,0	168,1
1978	169,1	169,3	169,5	169,8	170,0	170,3	170,4	170,4	170,0	169,7	169,9	170,3	169,9
1979	170,9	172,8	173,7	174,1	174,8	177,2	177,6	177,3	178,2	178,1	178,7	179,1	176,0
1980	179,6	179,9	180,4	181,3	182,3	183,0	183,6	184,8	184,9	184,5	186,3	187,0	183,1
1981	188,8	190,6	191,9	191,5	193,2	194,5	195,6	198,6	198,7	198,0	199,4	199,3	195,0
1982	200,3	200,6	201,0	202,1	204,7	206,5	207,3	208,9	209,7	210,2	210,8	210,2	206,0
1983	209,9	210,2	210,6	211,2	211,4	212,3	211,9	212,4	212,7	213,2	214,6	214,7	212,1
1984	215,5	216,2	217,6	218,0	217,5	218,2	217,8	218,6	218,5	219,8	221,0	220,9	218,3
1985	223,1	224,9	226,2	225,9	225,7	225,6	225,1	225,1	225,8	226,3	227,9	228,1	225,8
1986	228,0	227,9	228,2	228,1	227,4	227,3	226,3	226,7	227,1	227,2	227,7	228,2	227,5
1987	229,5	230,2	230,5	230,8	229,5	230,2	230,3	231,2	230,6	231,6	232,5	232,5	230,8
1988	233,1	234,2	234,8	235,2	234,6	235,0	234,5	235,3	235,3	235,7	236,6	237,0	235,1
1989	238,3	239,5	240,1	241,4	241,6	242,0	241,5	242,3	243,3	244,3	247,1	248,9	242,5
1990	250,4	251,2	252,1	252,6	253,8	254,2	254,3	257,0	258,2	259,8	262,1	262,0	255,6
1991	264,2	266,8	266,8	267,5	269,7	270,8	270,9	272,3	272,9	273,1	276,4	275,7	270,6
1992	277,0	279,0	279,8	280,3	281,0	282,1	281,3	282,0	282,3	282,8	285,5	285,2	281,5
1993	286,6	288,5	290,0	290,9	291,1	291,0	290,8	292,2	292,1	292,3	291,9	292,2	290,8
1994	292,6	293,8	293,8	293,9	292,1	292,6	292,5	293,7	293,8	293,5	293,5	293,5	293,3
1995	295,6	298,2	298,4	298,6	298,1	298,7	298,5	299,4	299,7	299,3	299,1	299,2	298,6
1996	300,0	300,5	301,1	301,4	300,2	300,8	300,4	301,2	301,4	301,8	301,3	301,5	301,0
1997	302,5	303,1	302,6	302,9	302,0	302,3	302,0	302,6	302,6	302,6	302,5	302,7	302,5
1998	302,6	303,0	302,7	302,9	302,2	302,6	302,2	303,0	302,8	302,7	302,3	302,2	302,6
1999	302,8	303,8	304,1	304,7	304,0	304,3	304,4	305,9	306,5	306,5	306,2	307,2	305,0
2000	307,6	308,8	308,7	308,9	308,8	309,9	310,2	309,4	310,9	310,6	312,0	311,8	309,8
2001	311,6	311,2	311,7	312,5	314,2	314,8	314,3	312,6	313,0	312,5	312,9	312,8	312,9
2002	313,2	313,2	313,3	316,0	316,3	315,8	314,2	314,1	314,6	316,4	315,8	315,6	314,9
2003	315,9	316,2	317,5	318,1	317,6	317,6	315,0						

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

t03-097

Indice suisse des prix à la consommation, par mois, de septembre 1977 à juillet 2003

Landesindex der Konsumentenpreise nach Monaten von September 1977 bis Juli 2003

Base: septembre 1977 = 100 / Basis: September 1977 = 100

T05-04	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
1977	...	...	...	...	...	...	...	...	100,0	100,2	100,1	100,3	...
1978	100,3	100,4	100,5	100,7	100,8	101,0	101,0	101,1	100,8	100,6	100,8	101,0	100,8
1979	101,4	102,5	103,0	103,3	103,7	105,1	105,4	105,2	105,7	105,6	106,0	106,2	104,4
1980	106,5	106,7	107,0	107,5	108,2	108,5	108,9	109,6	109,7	109,5	110,5	110,9	108,6
1981	112,0	113,1	113,8	113,6	114,6	115,4	116,0	117,8	117,9	117,5	118,2	118,2	115,7
1982	118,8	119,0	119,2	119,9	121,4	122,5	123,0	123,9	124,4	124,7	125,1	124,7	122,2
1983	124,5	124,7	124,9	125,3	125,4	125,9	125,7	126,0	126,2	126,5	127,3	127,3	125,8
1984	127,8	128,3	129,1	129,3	129,0	129,4	129,2	129,7	129,6	130,4	131,1	131,0	129,5
1985	132,3	133,4	134,1	134,0	133,9	133,8	133,5	133,5	133,9	134,3	135,2	135,3	133,9
1986	135,2	135,2	135,4	135,3	134,9	134,9	134,2	134,5	134,7	134,7	135,1	135,3	134,9
1987	136,1	136,5	136,7	136,9	136,1	136,6	136,6	137,1	136,8	137,4	137,9	137,9	136,9
1988	138,2	138,9	139,2	139,5	139,2	139,4	139,1	139,6	139,6	139,8	140,3	140,6	139,5
1989	141,4	142,1	142,4	143,2	143,3	143,5	143,2	143,7	144,3	144,9	146,6	147,6	143,9
1990	148,5	149,0	149,5	149,8	150,5	150,8	150,8	152,4	153,2	154,1	155,4	155,4	151,6
1991	156,7	158,3	158,3	158,7	160,0	160,7	160,7	161,5	161,9	162,0	163,9	163,6	160,5
1992	164,3	165,5	166,0	166,2	166,7	167,3	166,8	167,3	167,5	167,7	169,3	169,2	167,0
1993	170,0	171,1	172,0	172,5	172,6	172,6	172,5	173,3	173,2	173,4	173,1	173,4	172,5
1994	173,6	174,3	174,3	174,4	173,3	173,5	173,5	174,2	174,3	174,1	174,1	174,1	174,0
1995	175,3	176,9	177,0	177,1	176,8	177,2	177,0	177,6	177,7	177,6	177,4	177,5	177,1
1996	178,0	178,3	178,6	178,7	178,1	178,4	178,2	178,7	178,8	179,0	178,7	178,9	178,5
1997	179,5	179,8	179,5	179,7	179,1	179,3	179,1	179,5	179,5	179,5	179,5	179,5	179,5
1998	179,5	179,7	179,6	179,6	179,3	179,5	179,2	179,8	179,6	179,6	179,3	179,2	179,5
1999	179,6	180,2	180,4	180,7	180,3	180,5	180,6	181,5	181,8	181,8	181,6	182,2	180,9
2000	182,5	183,1	183,1	183,2	183,2	183,8	184,0	183,5	184,4	184,2	185,1	185,0	183,8
2001	184,8	184,6	184,9	185,4	186,4	186,7	186,5	185,4	185,7	185,4	185,6	185,6	185,6
2002	185,8	185,8	185,8	187,4	187,6	187,3	186,4	186,3	186,6	187,7	187,3	187,2	186,8
2003	187,4	187,5	188,3	188,7	188,4	188,4	186,9						

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

103-098



Indice suisse des prix à la consommation, par mois, de décembre 1982 à juillet 2003

Landesindex der Konsumentenpreise nach Monaten von Dezember 1982 bis Juli 2003

Base: décembre 1982 = 100 / Basis: Dezember 1982 = 100

T05-05	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
1982	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	100,0	...
1983	99,9	100,0	100,2	100,5	100,6	101,0	100,8	101,1	101,2	101,4	102,1	102,1	100,9
1984	102,5	102,9	103,5	103,7	103,5	103,8	103,6	104,0	103,9	104,6	105,1	105,1	103,9
1985	106,1	107,0	107,6	107,5	107,4	107,3	107,1	107,1	107,4	107,7	108,4	108,5	107,4
1986	108,5	108,4	108,6	108,5	108,2	108,2	107,6	107,9	108,0	108,1	108,3	108,5	108,2
1987	109,2	109,5	109,7	109,8	109,2	109,5	109,6	110,0	109,7	110,2	110,6	110,6	109,8
1988	110,9	111,4	111,7	111,9	111,6	111,8	111,5	111,9	112,0	112,1	112,5	112,8	111,8
1989	113,4	113,9	114,2	114,8	114,9	115,1	114,9	115,3	115,8	116,2	117,6	118,4	115,4
1990	119,1	119,5	119,9	120,2	120,7	120,9	121,0	122,3	122,8	123,6	124,7	124,7	121,6
1991	125,7	126,9	126,9	127,2	128,3	128,8	128,9	129,6	129,8	129,9	131,5	131,2	128,7
1992	131,8	132,7	133,1	133,3	133,7	134,2	133,8	134,2	134,3	134,5	135,8	135,7	133,9
1993	136,4	137,2	138,0	138,4	138,5	138,4	138,3	139,0	138,9	139,0	138,9	139,0	138,3
1994	139,2	139,8	139,8	139,8	139,0	139,2	139,2	139,7	139,8	139,7	139,6	139,6	139,5
1995	140,6	141,9	141,9	142,1	141,8	142,1	142,0	142,4	142,6	142,4	142,3	142,3	142,0
1996	142,7	143,0	143,2	143,4	142,8	143,1	142,9	143,3	143,4	143,6	143,3	143,4	143,2
1997	143,9	144,2	144,0	144,1	143,7	143,8	143,7	144,0	144,0	144,0	143,9	144,0	143,9
1998	144,0	144,1	144,0	144,1	143,8	144,0	143,8	144,2	144,1	144,0	143,8	143,8	144,0
1999	144,1	144,5	144,7	144,9	144,6	144,8	144,8	145,5	145,8	145,8	145,7	146,2	145,1
2000	146,3	146,9	146,8	147,0	146,9	147,4	147,6	147,2	147,9	147,7	148,5	148,3	147,4
2001	148,2	148,0	148,3	148,7	149,5	149,8	149,5	148,7	148,9	148,7	148,9	148,8	148,8
2002	149,0	149,0	149,0	150,3	150,5	150,3	149,5	149,4	149,6	150,5	150,2	150,2	149,8
2003	150,3	150,4	151,0	151,3	151,1	151,1	149,9						

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

103-099

Indice suisse des prix à la consommation, par mois, de mai 1993 à juillet 2003

Landesindex der Konsumentenpreise nach Monaten von Mai 1993 bis Juli 2003

Base: mai 1993 = 100 / Basis: Mai 1993 = 100

T05-06	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
1993	...	...	...	...	100,0	100,0	99,9	100,4	100,3	100,4	100,3	100,4	...
1994	100,5	100,9	100,9	101,0	100,4	100,5	100,5	100,9	100,9	100,9	100,8	100,8	100,8
1995	101,5	102,5	102,5	102,6	102,4	102,6	102,5	102,9	103,0	102,8	102,8	102,8	102,6
1996	103,1	103,3	103,4	103,5	103,2	103,4	103,2	103,5	103,5	103,7	103,5	103,6	103,4
1997	103,9	104,1	104,0	104,1	103,8	103,9	103,7	104,0	104,0	104,0	103,9	104,0	103,9
1998	104,0	104,1	104,0	104,1	103,8	104,0	103,8	104,1	104,0	104,0	103,8	103,8	104,0
1999	104,0	104,4	104,5	104,7	104,4	104,6	104,6	105,1	105,3	105,3	105,2	105,6	104,8
2000	105,7	106,1	106,0	106,1	106,1	106,5	106,6	106,3	106,8	106,7	107,2	107,1	106,4
2001	107,1	106,9	107,1	107,4	108,0	108,2	108,0	107,4	107,5	107,4	107,5	107,5	107,5
2002	107,6	107,6	107,6	108,6	108,7	108,5	107,9	107,9	108,1	108,7	108,5	108,4	108,2
2003	108,5	108,6	109,1	109,3	109,1	109,1	108,2						

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

103-100

Indice suisse des prix à la consommation, par mois, de mai 2000 à juillet 2003

Landesindex der Konsumentenpreise nach Monaten von Mai 2000 bis Juli 2003

Base: mai 2000 = 100 / Basis: Mai 2000 = 100

T05-07	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle Jahres- mittel
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	
2000	...	...	...	...	100,0	100,4	100,4	100,2	100,7	100,6	101,1	101,0	100,3
2001	100,9	100,8	100,9	101,2	101,8	102,0	101,8	101,2	101,4	101,2	101,4	101,3	101,3
2002	101,4	101,4	101,5	102,3	102,4	102,3	101,8	101,7	101,9	102,5	102,3	102,2	102,0
2003	102,3	102,4	102,8	103,0	102,8	102,9	102,0						

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

103-432

Augmentation annuelle de l'indice suisse des prix à la consommation, de juin 1987 à juin 2003

Jährliche Zunahme des Landesindex der Konsumentenpreise von Juni 1987 bis Juni 2003

En % / In %

T05-08	A juin ... / Bis Juni ...															
	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
1987	2,1	5,1	10,4	17,6	22,5	26,4	27,0	29,7	30,6	31,3	31,4	32,1	34,6	36,7	37,1	37,9
1988	-	3,0	8,2	15,3	20,0	23,8	24,5	27,1	28,0	28,6	28,8	29,5	31,9	33,9	34,4	35,2
1989	-	-	5,0	12,0	16,6	20,3	20,9	23,5	24,3	24,9	25,1	25,8	28,1	30,1	30,5	31,3
1990	-	-	-	6,6	10,9	14,5	15,1	17,5	18,3	18,9	19,0	19,7	21,9	23,8	24,2	24,9
1991	-	-	-	-	4,2	7,4	8,0	10,3	11,0	11,6	11,7	12,3	14,4	16,2	16,6	17,2
1992	-	-	-	-	-	3,1	3,7	5,9	6,6	7,2	7,3	7,9	9,9	11,6	12,0	12,6
1993	-	-	-	-	-	-	0,5	2,7	3,4	3,9	4,0	4,6	6,5	8,2	8,5	9,2
1994	-	-	-	-	-	-	-	2,1	2,8	3,3	3,5	4,0	5,9	7,6	8,0	8,6
1995	-	-	-	-	-	-	-	-	0,7	1,2	1,3	1,9	3,7	5,4	5,7	6,3
1996	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,5	0,6	1,2	3,0	4,7	5,0	5,6
1997	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,1	0,7	2,5	4,1	4,5	5,1
1998	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,6	2,4	4,0	4,3	5,0
1999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,8	3,4	3,8	4,4
2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,6	1,9	2,5
2001	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,3	0,9
2002	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,6

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

103-101



Indice des prix de l'offre totale, de janvier 1993 à juillet 2003
 Preisindex des Gesamtangebotes von Januar 1993 bis Juli 2003

Base: mai 2003 = 100 / Basis: Mai 2003 = 100

T05-10	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel

Indice des prix de l'offre totale (Indice des prix à la production et indice des prix à l'importation)
Preisindex des Gesamtangebotes (Produzenten- und Importpreisindex)

1993	104,3	104,4	105,4	104,9	104,7	104,7	104,9	104,8	104,7	104,5	104,0	104,1	104,6
1994	103,8	103,9	104,0	103,8	104,0	104,2	104,5	104,7	104,6	104,6	104,5	104,4	104,3
1995	104,5	104,7	104,8	104,7	104,5	104,5	104,3	104,1	104,4	104,0	103,4	103,2	104,3
1996	103,1	102,7	102,5	102,6	102,0	101,8	101,6	101,0	101,2	101,3	100,9	101,0	101,8
1997	101,2	101,4	101,6	101,8	102,1	102,2	102,2	102,2	102,2	102,2	102,0	101,7	101,9
1998	101,6	101,1	100,9	101,1	100,9	100,7	100,7	100,3	100,0	99,5	98,8	98,6	100,3
1999	98,6	98,1	98,2	98,4	98,6	98,7	99,0	99,3	99,7	99,7	99,5	100,1	99,0
2000	100,3	100,8	101,0	101,2	101,5	101,6	101,7	101,7	102,4	102,4	102,5	102,3	101,6
2001	101,7	101,6	101,5	102,0	101,9	102,1	102,0	101,5	101,5	101,0	100,4	100,4	101,5
2002	100,3	100,0	100,2	100,5	100,5	100,3	100,4	100,1	100,3	100,3	100,0	100,0	100,3
2003	100,1	100,0	100,4	100,2	100,0	99,6	99,7						

Indice des prix à la production / Produzentenpreisindex

1993	104,5	104,2	104,9	104,6	104,6	104,8	104,9	104,7	104,5	104,3	103,8	104,0	104,5
1994	103,9	103,9	103,9	103,7	103,7	104,0	104,2	104,1	104,2	104,2	104,2	104,0	104,0
1995	104,0	104,1	104,3	104,2	103,9	104,1	104,1	103,8	104,0	103,8	103,4	103,2	103,9
1996	103,2	102,7	102,5	102,6	102,1	102,2	102,1	101,6	101,7	101,6	101,3	101,3	102,1
1997	101,3	101,2	101,4	101,2	101,4	101,5	101,6	101,3	101,4	101,3	101,3	101,1	101,3
1998	101,1	100,5	100,5	100,5	100,3	100,3	100,2	100,0	99,9	99,6	99,2	99,1	100,1
1999	99,2	98,6	98,6	98,6	98,7	98,9	99,1	99,4	99,7	99,6	99,2	99,5	99,1
2000	99,7	99,6	99,7	99,9	100,0	100,1	100,1	100,1	100,2	100,3	100,3	100,3	100,0
2001	100,3	100,2	100,2	100,8	100,7	100,9	100,8	100,6	100,7	100,4	100,2	100,3	100,5
2002	100,2	99,8	99,9	100,0	100,2	100,2	100,3	100,0	100,1	100,0	99,8	99,8	100,0
2003	99,7	99,6	99,9	100,1	100,0	100,0	100,0						

Indice des prix à l'importation / Importpreisindex

1993	103,7	104,7	106,8	105,6	105,1	104,6	104,9	105,0	105,0	105,1	104,4	104,3	104,9
1994	103,8	104,0	104,1	104,1	104,6	104,8	105,2	106,1	105,7	105,5	105,1	105,4	104,9
1995	105,8	106,1	106,2	105,9	105,8	105,3	104,9	104,9	105,3	104,4	103,6	103,2	105,1
1996	102,8	102,5	102,4	102,7	101,8	101,0	100,5	99,7	100,2	100,7	99,9	100,2	101,2
1997	100,9	101,8	102,1	103,1	103,9	103,8	103,6	104,4	104,3	104,2	103,5	103,2	103,2
1998	102,9	102,4	101,9	102,6	102,5	101,6	101,7	101,0	100,3	99,4	98,1	97,5	101,0
1999	97,3	97,1	97,3	97,9	98,4	98,3	98,8	99,0	99,6	100,0	100,1	101,5	98,8
2000	101,9	103,5	104,1	104,2	105,0	105,2	105,5	105,4	107,8	107,3	107,7	107,1	105,4
2001	105,1	104,8	104,6	104,9	104,9	104,7	104,6	103,7	103,6	102,3	101,0	100,6	103,7
2002	100,5	100,5	100,9	101,7	101,2	100,7	100,6	100,4	100,8	101,1	100,4	100,6	100,8
2003	100,9	100,7	101,7	100,4	100,0	98,8	98,9						

Indice des prix de l'offre totale, marché intérieur (Indice des prix à la production, part du marché intérieur, et indice des prix à l'importation)
Preisindex des Gesamtangebotes im Inland (Produzentenpreisindex, Teil Inlandabsatz, und Importpreisindex)

1993	...	...	...	...	104,2	104,2	104,5	104,4	104,2	104,1	103,7	103,7	...
1994	103,4	103,6	103,7	103,5	103,8	104,1	104,3	104,7	104,6	104,5	104,4	104,3	104,1
1995	104,5	104,8	104,9	104,7	104,5	104,5	104,3	104,1	104,4	103,9	103,3	103,1	104,3
1996	102,9	102,4	102,2	102,4	101,8	101,5	101,3	100,6	100,9	101,1	100,6	100,7	101,5
1997	100,9	101,3	101,6	101,8	102,1	102,2	102,2	102,4	102,4	102,3	102,1	101,8	101,9
1998	101,7	101,1	100,9	101,1	100,8	100,5	100,5	100,1	99,7	99,1	98,4	98,1	100,2
1999	98,1	97,6	97,7	98,0	98,1	98,3	98,7	98,9	99,4	99,5	99,5	100,3	98,7
2000	100,6	101,3	101,6	101,8	102,1	102,3	102,4	102,4	103,4	103,2	103,3	103,1	102,3
2001	102,3	102,1	102,1	102,6	102,5	102,6	102,5	101,9	101,9	101,2	100,6	100,5	101,9
2002	100,4	100,0	100,3	100,7	100,5	100,3	100,4	100,2	100,4	100,4	100,1	100,1	100,3
2003	100,2	100,0	100,6	100,2	100,0	99,4	99,5						

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

t03-473

Indice suisse des prix de gros, par mois, d'avril 1963¹ à juillet 2003
 Grosshandelspreisindex der Schweiz nach Monaten von April 1963¹ bis Juli 2003

Base: avril 1963 = 100 / Basis: April 1963 = 100

T05-11	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
1963	...	...	...	100,0	100,4	100,1	99,7	99,4	99,7	100,3	100,3	100,3	...
1964	100,3	100,7	100,7	101,5	101,6	101,4	101,0	101,3	101,6	101,8	101,8	101,6	101,3
1965	101,5	101,8	101,8	101,4	101,9	102,2	101,6	101,4	101,5	101,8	102,6	102,8	101,9
1966	103,7	104,0	104,1	104,1	104,5	104,3	104,1	103,0	103,0	103,1	103,5	103,7	103,8
1967	103,6	103,8	103,7	103,5	104,1	104,5	104,4	104,3	104,2	104,0	104,3	104,4	104,1
1968	104,5	104,9	104,6	103,9	103,8	103,7	103,5	103,5	103,9	104,2	104,5	104,7	104,1
1969	105,4	105,8	105,3	106,0	106,6	107,0	107,3	107,3	107,7	108,3	109,3	109,9	107,2
1970	110,2	110,7	111,5	111,9	112,3	111,9	111,8	111,6	111,8	111,4	112,0	112,2	111,6
1971	112,4	112,9	114,2	114,6	114,7	114,4	114,3	114,0	114,0	114,2	114,2	115,0	114,1
1972	115,7	116,1	117,1	117,2	117,7	117,7	117,7	118,2	119,0	120,1	120,6	121,7	118,2
1973	123,8	125,0	127,5	128,1	129,0	129,7	130,5	131,0	132,5	135,5	137,7	139,7	130,8
1974	143,0	144,3	151,0	152,0	152,6	152,8	153,5	153,5	155,3	155,7	155,8	153,8	151,9
1975	152,7	152,2	149,5	149,3	149,0	147,8	147,7	147,9	146,8	146,6	146,2	146,2	148,5
1976	146,1	146,4	147,1	147,6	147,5	148,1	148,4	148,2	148,0	147,6	147,6	147,9	147,5
1977	148,3	148,5	149,3	149,4	149,5	149,0	148,4	147,1	147,6	146,5	146,1	145,5	147,9
1978	144,7	144,3	144,0	143,8	144,0	143,7	143,0	141,9	140,7	140,7	142,1	142,1	142,9
1979	143,0	145,1	145,6	146,8	148,5	149,2	149,0	148,8	149,8	150,2	151,8	151,9	148,3
1980	153,0	153,6	155,0	156,0	155,7	155,8	156,2	155,9	155,8	157,0	158,3	158,9	155,9
1981	160,6	161,8	163,1	163,6	164,4	164,4	165,7	166,6	166,6	167,8	167,4	167,7	165,0
1982	168,1	168,2	167,4	168,6	169,8	169,5	169,8	169,5	170,1	170,4	169,9	169,5	169,2
1983	168,9	168,2	168,1	168,9	169,3	170,0	170,0	170,8	171,5	170,9	171,4	172,0	170,0
1984	172,9	173,2	174,8	175,1	175,5	175,3	175,8	175,8	176,9	177,1	177,0	177,0	175,5
1985	179,7	180,8	181,0	181,1	180,6	180,2	178,9	177,9	178,6	178,7	178,7	178,3	179,5
1986	177,1	176,1	174,7	174,0	173,3	172,6	171,7	171,2	170,7	170,1	168,8	169,0	172,4
1987	169,1	168,5	168,8	168,3	168,4	169,1	169,1	169,1	168,7	169,6	169,4	169,5	169,0
1988	169,5	170,3	171,4	171,6	172,0	172,7	172,8	172,7	174,2	174,9	175,2	176,4	172,8
1989	177,5	177,8	179,5	180,7	181,4	180,7	180,1	180,4	180,9	181,1	181,0	181,9	180,2
1990	181,5	181,9	183,1	183,5	183,3	182,7	182,9	183,8	184,1	183,1	182,2	182,3	182,9
1991	182,9	183,4	182,9	183,4	183,6	183,7	184,0	184,4	183,8	184,2	183,9	183,6	183,6
1992	183,4	183,4	184,1	184,4	184,7	184,3	184,0	183,4	183,5	183,7	183,7	183,6	183,8
1993	183,4	183,8	185,6	184,7	184,5	184,4	184,7	184,6	184,3	184,1	183,2	183,3	184,3
1994	182,9	183,0	183,1	182,9	183,1	183,6	184,0	184,4	184,3	184,2	184,0	183,9	183,6
1995	184,2	184,5	184,7	184,4	184,0	184,0	183,8	183,4	183,8	183,1	182,2	181,8	183,7
1996	181,6	180,8	180,5	180,8	179,6	179,3	179,0	178,0	178,3	178,5	177,7	177,8	179,3
1997	178,2	178,6	179,0	179,2	179,9	180,0	180,0	180,1	180,1	180,0	179,6	179,2	179,5
1998	179,0	178,0	177,8	178,1	177,7	177,3	177,3	176,6	176,2	175,3	174,1	173,7	176,8
1999	173,7	172,8	172,9	173,3	173,7	173,9	174,4	174,9	175,6	175,7	175,2	176,3	174,4
2000	176,7	177,5	177,9	178,2	178,8	179,0	179,2	179,1	180,4	180,3	180,5	180,2	179,0
2001	179,2	178,9	178,8	179,7	179,5	179,8	179,6	178,8	178,8	177,8	176,9	176,8	178,7
2002	176,7	176,2	176,5	177,0	177,0	176,7	176,8	176,4	176,7	176,7	176,2	176,2	176,6
2003	176,3	176,1	176,9	176,5	176,1	175,4	175,6						

¹Depuis 1993, l'indice des prix de gros est remplacé par celui de l'offre totale. L'ancienne série est mise à jour pour garantir la continuité

¹Seit 1993 wird der Grosshandelspreisindex durch den Preisindex des Gesamtangebotes ersetzt. Um die Vergleichbarkeit zu gewährleisten wird die alte Reihe fortgeführt

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

103-104



Indice suisse des prix de la construction, par genre d'ouvrage, de 1998 à 2003

Schweizerischer Baupreisindex nach Bauwerksart von 1998 bis 2003

Base: octobre 1998 = 100 / Basis: Oktober 1998 = 100

T05-12	Suisse / Schweiz		Espace Mittelland (BE, FR, SO, NE, JU)	
	Avril / April	Octobre / Oktober	Avril / April	Octobre / Oktober
CONSTRUCTION: TOTAL / BAUGEWERBE: TOTAL				
1998	...	100,0	...	100,0
1999	101,0	103,7	102,1	103,9
2000	105,6	108,1	105,6	107,8
2001	110,6	110,4	111,6	112,5
2002	109,7	108,7	111,6	110,1
2003	107,5		109,1	
BATIMENT / HOCHBAU				
Total				
1998	...	100,0	...	100,0
1999	100,7	103,1	101,9	103,2
2000	104,8	107,0	104,7	106,9
2001	109,0	109,2	109,5	110,7
2002	108,9	108,1	110,9	109,2
2003	106,6		108,0	
Nouvelles constructions d'immeubles administratifs / Neubau von Bürogebäuden				
1998	...	100,0	...	100,0
1999	100,8	103,9	102,7	104,1
2000	105,2	107,4	105,0	107,3
2001	110,0	111,3	110,7	112,0
2002	111,3	110,3	112,9	111,1
2003	109,1		110,4	
Nouvelles constructions d'immeubles d'habitation / Neubau von Mehrfamilienhäusern				
1998	...	100,0	...	100,0
1999	101,0	103,1	102,1	103,2
2000	105,5	107,8	105,5	107,5
2001	109,8	109,5	110,2	111,3
2002	108,7	107,5	111,6	109,3
2003	105,8		108,1	
Rénovations d'immeubles d'habitation / Renovation von Mehrfamilienhäusern				
1998	...	100,0	...	100,0
1999	100,2	102,6	101,3	102,7
2000	103,7	105,7	103,4	105,8
2001	107,5	108,0	108,0	109,6
2002	108,3	107,9	109,2	108,3
2003	106,8		106,7	
GENIE CIVIL / TIEFBAU				
Total¹				
1998	...	100,0	...	100,0
1999	102,0	105,8	102,7	106,4
2000	108,1	111,5	108,7	110,8
2001	115,5	114,2	118,1	117,9
2002	112,0	110,7	113,9	113,2
2003	110,2		112,5	

¹Jusqu'en avril 2001, cet indice reprend l'évolution de celui de la construction de routes. A partir d'octobre 2001, une agrégation est faite entre l'indice de la construction de routes et l'indice de la construction de passages inférieurs ramené à la base octobre 1998 = 100.

¹Bis April 2001 wurde der Index für den Neubau von Strassen übernommen. Ab Oktober 2001 besteht dieser Index aus der Aggregation vom Index für den Neubau von Strassen und dem auf der Basis Oktober 1998 = 100 umbasierten Index für den Neubau von Unterführungen

²Base: avril 2001 = 100 / Basis: April 2001 = 100

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

t03-459



Indice suisse des prix de la construction, par genre d'ouvrage, de 1998 à 2003

Schweizerischer Baupreisindex nach Bauwerksart von 1998 bis 2003

Base: octobre 1998 = 100 / Basis: Oktober 1998 = 100

T05-12	Suisse / Schweiz		Espace Mittelland (BE, FR, SO, NE, JU)	
	Avril / April	Octobre / Oktober	Avril / April	Octobre / Oktober
Nouvelles constructions de routes / Neubau von Strassen				
1998	...	100,0	...	100,0
1999	102,0	105,8	102,7	106,4
2000	108,1	111,5	108,7	110,8
2001	115,5	113,8	118,1	118,6
2002	111,7	110,3	115,2	114,1
2003	109,6		114,0	
Nouvelles constructions de passages inférieurs² / Neubau von Unterführungen²				
2001	100,0	99,2	100,0	99,2
2002	97,3	96,3	95,3	95,0
2003	95,8		94,0	

¹Jusqu'en avril 2001, cet indice reprend l'évolution de celui de la construction de routes. A partir d'octobre 2001, une agrégation est faite entre l'indice de la construction de routes et l'indice de la construction de passages inférieurs ramené à la base octobre 1998 = 100.

¹Bis April 2001 wurde der Index für den Neubau von Strassen übernommen. Ab Oktober 2001 besteht dieser Index aus der Aggregation vom Index für den Neubau von Strassen und dem auf der Basis Oktober 1998 = 100 umbasierten Index für den Neubau von Unterführungen

²Base: avril 2001 = 100 / Basis: April 2001 = 100

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

103-459

Indice des coûts de la construction de logements de la Ville de Zurich, de 1980 à 2003

Wohnbaukostenindex der Stadt Zürich von 1980 bis 2003

Au 1^{er} avril. Indice en points, prix du m³ SIA en francs / Am 1. April. Index in Punkten, Preis pro m³ SIA in Franken

T05-13	Oct. 1966 = 100	Avril 1977 = 100	Oct. 1988 = 100	Avril 1998 = 100	Prix du m ³ Preis pro m ³
	Okt. 1966 = 100	April 1977 = 100	Okt. 1988 = 100	April 1998 = 100	
1980	188,3	116,5	...	...	303,90
1981	205,3	127,0	...	...	328,25
1982	219,2	135,6	...	...	348,65
1983	210,3	130,1	...	...	337,65
1984	210,4	130,1	...	...	339,40
1985	214,9	132,9	...	...	347,80
1986	221,4	136,9	...	...	358,95
1987	225,7	139,6	...	...	367,60
1988 ¹	235,6	145,7	100,0	...	382,25
1989	248,0	153,4	104,4	...	476,30
1990	269,4	166,7	113,5	...	510,50
1991	286,0	176,9	120,4	...	541,80
1992	284,1	175,7	119,6	...	538,95
1993	271,1	167,7	114,2	...	518,10
1994	267,8	165,6	112,7	...	514,30
1995	274,4	169,7	115,5	...	526,83
1996	270,3	167,2	113,8	...	520,26
1997	266,0	164,5	112,0	...	512,70
1998 ¹	264,8	163,8	111,5	100,0	516,02
1999	268,2	165,9	112,9	101,3	522,58
2000	278,4	172,2	117,2	105,1	541,71
2001	291,7	180,4	122,8	110,1	566,38
2002	291,4	180,2	122,7	110,0	566,79
2003	282,2	174,6	118,8	106,6	549,64

¹Révision de l'indice avec nouvelle base / Indexrevision mit neuer Basis

Source: Statistik Stadt Zürich, Zürich
Quelle: Statistik Stadt Zürich, Zürich

103-105



Indice suisse des prix à la consommation - Loyer du logement, de 1993 à 2000

Landesindex der Konsumentenpreise - Mietpreis der Wohnung von 1993 bis 2000

Relevé en février, mai, août et novembre. Base: mai 1993 = 100 / Erhoben im Februar, Mai, August und November. Basis: Mai 1993 = 100

T05-14	Février Februar	Mai Mai	Août August	Novembre November	Moyenne annuelle Jahresmittel
1993	...	100,0	100,4	99,7	...
1994	100,6	99,3	99,6	99,8	99,8
1995	100,0	100,9	101,5	101,8	101,1
1996	101,9	102,1	102,5	102,7	102,3
1997	103,0	102,6	102,8	102,7	102,8
1998	102,9	102,7	102,9	102,8	102,8
1999	103,2	103,4	104,1	103,8	103,5
2000	104,4	104,9			

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

t03-434

Indice suisse des prix à la consommation - Loyer du logement, de 1997 à 2003

Landesindex der Konsumentenpreise - Mietpreis der Wohnung von 1997 bis 2003

Relevé en février, mai, août et novembre. Base: mai 2000 = 100 / Erhoben im Februar, Mai, August und November. Basis: Mai 2000 = 100

T05-15	Février Februar	Mai Mai	Août August	Novembre November	Moyenne annuelle Jahresmittel
1997	...	97,9	98,0	97,9	...
1998	98,1	97,9	98,1	98,0	98,0
1999	98,4	98,6	99,2	99,0	98,8
2000	99,6	100,0	100,4	101,9	100,5
2001	102,5	103,2	103,4	103,7	103,2
2002	104,0	104,1	104,3	104,3	104,2
2003	104,3	104,3			

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

t03-462

6 Industrie et services

Généralités

Etat, structure et évolution des entreprises

Entreprises, établissements
Forme juridique des entreprises
Faillites et poursuites

Production, chiffres d'affaires, valeur ajoutée, investissements

Test conjoncturel pour l'industrie

Commerce extérieur

6 Industrie und Dienstleistungen

Allgemeines

Stand, Struktur und Entwicklung der Unternehmen

Unternehmungen, Arbeitsstätten
Rechtsform der Unternehmungen
Konkurs und Schuldbetreibung

Produktion, Umsätze, Wertschöpfung, Investitionen

Konjunkturtest in der Industrie

Aussenhandel

Le commerce extérieur en quelques chiffres, de 1982 à 2002

Der Aussenhandel in einigen Zahlen von 1982 bis 2002

T06-01	Importations ^{1,2} / Einfuhr ^{1,2}		Exportations ² / Ausfuhr ²	
	En tonnes	En millions de francs	En tonnes	En millions de francs
	In Tonnen	In Millionen Franken	In Tonnen	In Millionen Franken
Suisse + FL / Schweiz + FL (2002)	45 101 621	130 193	13 877 510	136 523
ZH	7 784 092	29 033	1 362 955	16 328
BE	1 790 180	8 716	884 577	9 021
LU	1 901 420	4 713	1 407 953	3 374
UR	56 685	252	47 629	403
SZ	282 314	1 351	151 852	1 252
NW	66 440	446	14 846	374
OW	52 060	248	61 360	336
GL	134 745	428	101 677	732
ZG	2 723 592	3 945	420 752	6 191
FR	669 024	2 357	309 505	4 839
SO	1 585 759	4 160	1 258 787	5 315
BS	2 533 907	15 485	530 471	27 066
BL	2 777 483	5 178	773 601	4 532
SH	674 776	2 778	109 217	1 586
AI	47 740	59	5 824	46
AR	85 709	305	39 886	909
SG	2 546 996	5 809	939 461	7 976
GR	546 020	1 383	600 298	1 446
AG	3 250 839	13 404	1 144 263	8 092
TG	1 818 473	2 972	675 213	3 288
TI	2 528 558	5 208	561 897	4 650
VD	1 905 774	4 860	541 004	6 304
VS	2 824 791	2 292	539 290	2 149
NE	3 330 752	3 705	362 222	6 071
GE	2 343 136	7 963	642 435	10 009
JU	273 310	1 016	137 428	725
Liechtenstein	404 570	1 361	219 822	2 814
Non réparti / Nicht aufteilbar	162 479	766	33 283	696
Espace Mittelland (2002)	12 379 590	27 106	4 032 813	34 424
Canton de Fribourg				
Kanton Freiburg				
1982	232 589	561	102 069	728
1983	237 459	598	120 844	824
1984	265 334	722	138 494	1 035
1985	266 165	834	118 858	1 142
1986	263 197	858	121 734	1 215
1987	279 635	1 017	126 571	1 280
1988	292 256	1 188	107 711	1 320
1989	308 587	1 392	110 684	1 561
1990	309 387	1 518	121 706	1 709
1991	303 537	1 473	120 009	1 833
1992	298 832	1 408	144 087	2 022
1993	354 895	1 370	147 132	1 895
1994	372 168	1 508	162 260	2 200
1995	377 058	1 587	164 598	2 517
1996 ³	377 555	1 720	167 865	2 495
1997	451 992	2 051	182 672	2 980
1998	442 958	2 116	197 687	3 362
1999	470 549	2 044	205 162	3 775
2000	516 458	2 311	372 258	4 626
2001	642 871	2 575	333 231	4 940
2002	669 024	2 357	309 505	4 839

¹Importations directes de marchandises et importations indirectes de marchandises pour lesquelles la destination vers le canton de Fribourg est connue

¹Direkte Wareneinfuhren und indirekte Wareneinfuhren, deren Bestimmung nach dem Kanton Freiburg bekannt ist

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Administration fédérale des douanes, Berne

Quelle: Eidg. Zollverwaltung, Bern

103-106



Etablissements¹, par district et activité économique, en 2001

Arbeitsstätten¹ nach Bezirk und Wirtschaftszweig 2001

Sans le secteur primaire / Ohne primären Sektor

T06-02	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Grejerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
TOTAL DES SECTEURS SECONDAIRE ET TERTIAIRE	10 978	4 148	1 480	1 753	1 362	788	886	561	SEKUNDÄRER UND TERTIÄRER SEKTOR, TOTAL
SECTEUR SECONDAIRE	2 460	685	430	419	327	215	222	162	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	23	6	5	5	4	1	2	-	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	1 297	346	221	227	183	130	112	78	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	188	32	44	36	22	39	11	4	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	14	5	1	1	2	1	1	3	Textilien
Habillement et fourrures	20	10	4	2	1	1	-	2	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	16	5	2	4	2	2	1	-	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	268	53	32	60	40	31	30	22	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	4	2	1	-	-	1	-	-	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	96	41	11	10	15	7	8	4	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	23	11	4	3	1	1	-	3	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	20	7	6	2	1	1	-	3	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	66	19	11	13	8	7	5	3	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	9	2	4	1	1	-	1	-	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	218	45	47	39	34	16	23	14	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	107	29	24	12	17	10	7	8	Maschinenbau
Mach. de bureau, éq. informatique	2	2	-	-	-	-	-	-	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	22	7	4	3	4	-	4	-	Andere elektrische Geräte
Eq. radio-TV et de communication	16	7	3	1	2	-	2	1	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	81	32	12	14	14	3	4	2	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	7	3	1	1	-	1	1	-	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	10	1	-	1	4	1	3	-	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	100	30	9	22	13	8	9	9	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	10	3	1	2	2	-	2	-	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	34	13	1	6	7	3	1	3	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	27	11	1	5	6	2	-	2	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	7	2	-	1	1	1	1	1	Wasserversorgung
Construction	1 106	320	203	181	133	81	107	81	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	8 518	3 463	1 050	1 334	1 035	573	664	399	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	2 693	1 022	353	475	333	174	201	135	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	565	174	118	91	64	39	46	33	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaires	554	235	69	67	83	32	45	23	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	1 574	613	166	317	186	103	110	79	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	761	254	85	162	94	54	67	45	Gastgewerbe
Transports et communications	578	168	80	99	72	60	66	33	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	248	62	41	38	29	31	33	14	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	2	1	-	-	1	-	-	-	Schifffahrt
Transports aériens	3	2	-	1	-	-	-	-	Luftfahrt
Services auxiliaires	96	33	16	20	13	3	5	6	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	229	70	23	40	29	26	28	13	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	278	117	53	35	29	18	15	11	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	114	41	27	14	11	8	7	6	Kreditgewerbe
Assurances	104	40	21	15	10	7	7	4	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	60	36	5	6	8	3	1	1	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	1 614	767	199	186	220	83	100	59	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	99	48	13	10	9	4	10	5	Immobilienwesen
Location de machines et équipements	32	15	6	4	3	2	1	1	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	181	81	32	15	30	7	9	7	Informatikdienste
Recherche et développement	19	9	-	1	3	3	2	1	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	1 283	614	148	156	175	67	78	45	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	424	181	44	53	51	35	35	25	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	631	252	61	91	58	64	75	30	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	696	337	72	101	83	35	41	27	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	843	365	103	132	95	50	64	34	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	64	17	11	12	7	5	7	5	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	187	95	24	22	18	9	13	6	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	190	101	11	27	23	12	11	5	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	402	152	57	71	47	24	33	18	Persönliche Dienstleistungen

¹Lieux de travail dans lesquels l'ensemble du personnel produit, répare des biens ou fournit un service quelconque pendant au moins 20 heures par semaine

¹Arbeitsstätten, an denen das gesamte Personal während mindestens 20 Wochenstunden Güter erzeugt, repariert oder Dienste irgendwelcher Art erbringt

Source: Recensement fédéral des entreprises 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Betriebszählung 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-386



Etablissements¹ selon la taille des établissements et l'activité économique, en 2001

 Arbeitsstätten¹ nach Grösse der Arbeitsstätten und Wirtschaftszweig 2001

Sans le secteur primaire / Ohne primären Sektor

T06-03	Total	Etablissements comptant ... équivalents plein temps									
		Arbeitsstätten mit ... Vollzeitäquivalenten									
		1	2	3-4	5-9	10-19	20-49	50-99	100-199	200+	
TOTAL DES SECTEURS SECONDAIRE ET TERTIAIRE	10 978	4 310	1 670	1 942	1 572	767	471	148	71	27	SEKUNDÄRER UND TERTIÄRER SEKTOR, TOTAL
SECTEUR SECONDAIRE	2 460	798	342	431	395	223	167	57	29	18	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	23	5	4	3	7	3	-	-	-	1	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	1 297	430	173	236	188	106	88	37	24	15	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	188	36	43	61	29	5	5	2	3	4	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	14	5	-	4	1	1	2	-	1	-	Textilien
Habillement et fourrures	20	9	3	4	2	-	2	-	-	-	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	16	9	3	1	3	-	-	-	-	-	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	268	92	37	48	52	25	10	3	1	-	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	4	-	-	-	-	1	1	-	1	1	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	96	38	12	18	11	6	9	-	-	2	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	23	4	1	4	4	-	5	1	3	1	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	20	1	1	2	2	3	6	4	1	-	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	66	20	8	13	7	7	5	3	3	-	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	9	3	-	1	1	-	-	4	-	-	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	218	70	24	34	39	25	13	8	5	-	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	107	36	11	17	12	11	11	5	2	2	Maschinenbau
Mach. de bureau, éq. informatique	2	-	-	-	-	-	2	-	-	-	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	22	7	2	3	4	2	2	1	-	1	Andere elektrische Geräte
Éq. radio-TV et de communication	16	4	-	-	4	2	1	1	2	2	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	81	28	12	11	8	7	8	3	2	2	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	7	1	3	1	-	-	1	1	-	-	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	10	3	1	3	3	-	-	-	-	-	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	100	58	12	10	4	10	5	1	-	-	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	10	6	-	1	2	1	-	-	-	-	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	34	6	3	1	5	8	6	3	2	-	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	27	2	1	1	5	8	5	3	2	-	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	7	4	2	-	-	-	1	-	-	-	Wasserversorgung
Construction	1 106	357	162	191	195	106	73	17	3	2	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	8 518	3 512	1 328	1 511	1 177	544	304	91	42	9	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	2 693	1 051	450	544	388	152	78	19	9	2	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	565	187	87	142	103	32	10	3	1	-	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaires	554	229	65	87	71	51	32	14	4	1	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	1 574	635	298	315	214	69	36	2	4	1	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	761	109	133	208	206	80	23	2	-	-	Gastgewerbe
Transports et communications	578	268	82	89	70	33	23	7	4	2	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	248	124	24	31	31	22	11	3	1	1	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	2	1	-	-	-	-	-	1	-	-	Schifffahrt
Transports aériens	3	1	1	-	-	1	-	-	-	-	Luftfahrt
Services auxiliaires	96	38	15	25	11	2	4	1	-	-	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	229	104	42	33	28	8	8	2	3	1	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	278	96	33	48	52	31	13	2	2	1	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	114	20	8	32	31	18	2	1	1	1	Kreditgewerbe
Assurances	104	49	14	11	16	4	8	1	1	-	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	60	27	11	5	5	9	3	-	-	-	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	1 614	857	216	245	173	81	28	12	2	-	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	99	53	14	17	6	5	4	-	-	-	Immobilienwesen
Location de machines et équipements	32	22	2	2	-	4	2	-	-	-	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	181	107	25	22	14	7	5	1	-	-	Informationsdienste
Recherche et développement	19	9	-	-	4	2	-	3	1	-	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	1 283	666	175	204	149	63	17	8	1	-	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	424	167	45	58	73	34	33	8	6	-	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	631	264	101	82	68	50	41	15	9	1	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	696	236	146	122	64	44	47	24	10	3	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	843	464	122	115	83	39	18	2	-	-	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	64	14	10	14	7	8	10	1	-	-	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	187	89	25	35	23	13	2	-	-	-	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	190	104	28	19	24	10	4	1	-	-	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	402	257	59	47	29	8	2	-	-	-	Persönliche Dienstleistungen

¹Lieux de travail dans lesquels l'ensemble du personnel produit, répare des biens ou fournit un service quelconque pendant au moins 20 heures par semaine

¹Arbeitsstätten, an denen das gesamte Personal während mindestens 20 Wochenstunden Güter erzeugt, repariert oder Dienste irgendwelcher Art erbringt

 Source: Recensement fédéral des entreprises 2001- Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Betriebszählung 2001- Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-089



Raisons sociales inscrites au registre du commerce, selon la forme juridique de l'entreprise, de 1988 à 2002

Im Handelsregister eingetragene Firmen nach Rechtsform der Unternehmung von 1988 bis 2002

T06-04	Total	Raison individuelle	Société en nom collectif	Société en commandite	SA ¹	Sàrl	Société coopérative	Institut et collectivité de droit public	Association	Fondation	Succursale
		Einzelfirma	Kollektivgesellschaft	Kommanditgesellschaft	AG ¹	GmbH	Genossenschaft	Öffentlich-rechtl. Institut und Körperschaft	Verein	Stiftung	Filiale
1988	11 401	3 232	368	20	5 971	97	798	31	80	472	332
1989	12 072	3 390	418	22	6 413	98	797	31	83	473	347
1990	12 587	3 562	442	24	6 712	99	796	31	83	491	347
1991	13 056	3 676	443	25	7 024	98	806	31	85	504	364
1992	13 369	3 795	437	26	7 210	102	818	29	90	498	364
1993	13 602	3 947	440	25	7 217	144	818	29	95	508	379
1994	14 036	4 187	465	26	7 300	206	832	29	98	514	379
1995	14 198	4 293	485	28	7 179	334	844	28	101	523	383
1996	14 430	4 402	480	28	7 124	488	843	28	107	539	391
1997	14 787	4 461	471	30	7 120	755	846	28	111	553	412
1998	15 077	4 569	454	33	7 033	1 018	844	28	115	552	431
1999	15 318	4 551	453	35	7 055	1 261	835	28	117	560	423
2000	15 623	4 661	455	37	7 044	1 478	820	29	118	565	416
2001	15 674	4 572	419	36	6 985	1 718	809	29	118	572	416
2002	15 866	4 603	432	35	6 923	1 946	803	28	119	587	390

¹Y compris les SA en liquidation ou en faillite qui n'ont pas encore été radiées / Einschliesslich AG in Liquidation oder in Konkurs, die jedoch im Handelsregister noch nicht gelöscht sind

Source: Feuille officielle suisse du commerce, 1989-2003 - Office du registre du commerce, Berne
Quelle: Schweizerisches Handelsamtsblatt, 1989-2003 - Eidg. Amt für das Handelsregister, Bern

t03-090

Faillites et réalisations forcées d'immeubles, de 1994 à 2002

Konkurse und Zwangsverwertungen von Liegenschaften von 1994 bis 2002

T06-05	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001 ¹	2002	
Ouvertures de faillite	303	272	316	370	335	371	343	331	355	Konkuseröffnungen
Inscrites au registre du commerce	190	161	182	221	187	226	201	187	177	Im Handelsregister eingetragen
Non inscrites au registre du commerce	113	111	134	149	148	145	142	144	178	Nicht im Handelsregister eingetragen
Réalizations forcées d'immeubles	61	96	63	63	116	50	28	92	69	Zwangsverwertungen von Liegenschaften

Source: Etat de Fribourg: Office cantonal des faillites, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Kantonales Konkursamt, Freiburg

t03-331

Actes de poursuites, de 1995 à 2002

Betreibungshandlungen von 1995 bis 2002

T06-06	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Réquisitions de poursuites	65 076	67 190	74 142	75 559	72 571	77 782	80 696	77 255	Betreibungsbegehren
Réquisitions de continuer la poursuite	45 251	48 757	55 577	57 757	56 158	58 202	59 602	59 397	Fortsetzungsbetreibungsbegehren
Réquisitions de vente	4 082	4 314	3 428	3 497	3 122	2 667	2 356	2 340	Verwertungsbegehren
Ventes mobilières et immobilières	1 241	894	934	122	191	281	139	126	Verwertungen von beweglichen Sachen und Liegenschaften
Actes de défaut de biens ¹	...	...	...	...	...	26 527	26 884	29 160	Verlustscheine ¹

¹Harmonisation des définitions à partir de 2000 seulement / Harmonisierung der Definitionen erst ab 2000

Source: Rapport, vol. 1995-2002 - Tribunal cantonal, Fribourg, Etat de Fribourg: Offices des poursuites
Quelle: Rechenschaftsbericht, Vol. 1995-2002 - Kantonsgericht, Freiburg, Staat Freiburg: Betreibungsämter

t03-330

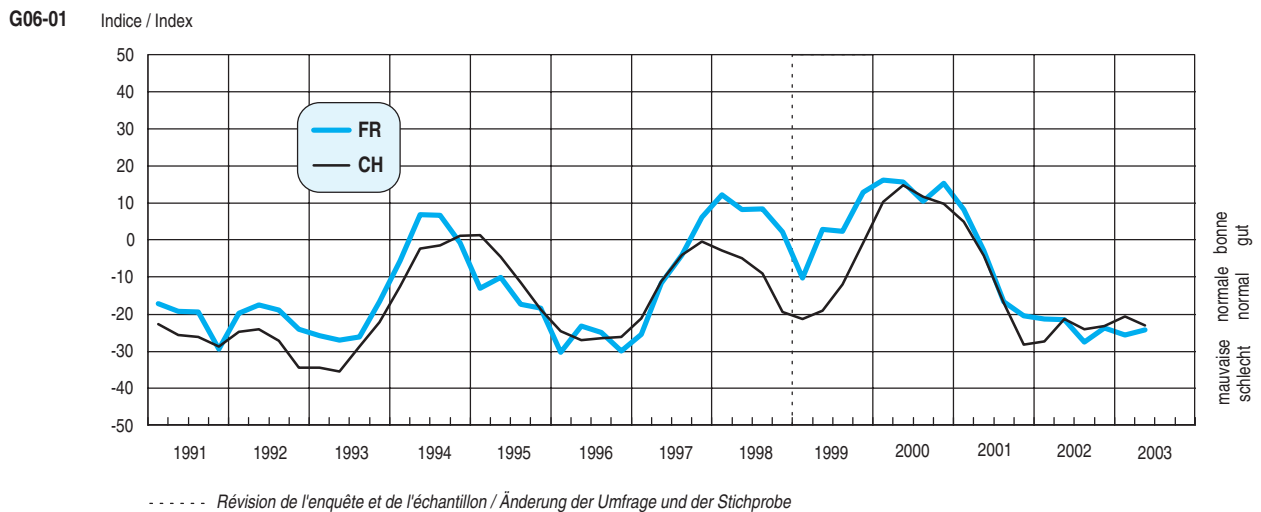


Pactes de réserve de propriété, de 1994 à 2002
Eigentumsvorbehalte von 1994 bis 2002

T06-07	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Nombre	518	394	370	272	277	275	334	269	216	Anzahl
Montant garanti, en 1000 fr.	23 043	18 592	18 288	10 228	33 821	15 887	21 664	14 193	19 541	Garantierter Betrag, in 1000 Fr.

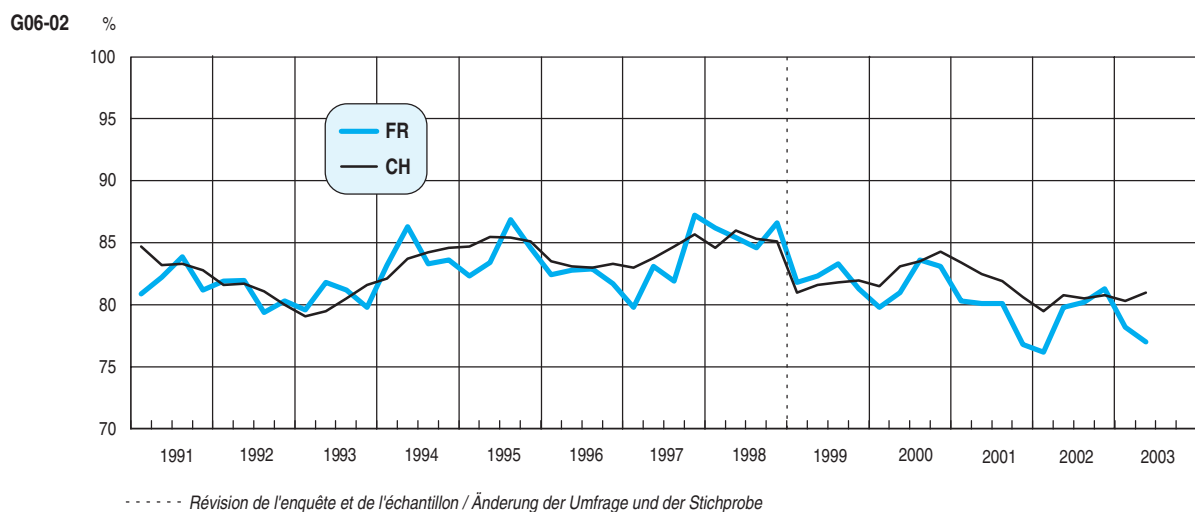
Source: Offices des poursuites des districts du canton de Fribourg
Quelle: Betreibungsämter der Bezirke des Kantons Freiburg 103-476

Indice synthétique de la marche des affaires dans l'industrie, pour le canton et la Suisse, de 1991 à 2003
Sammelindex des Geschäftsganges in der Industrie, für den Kanton und die Schweiz von 1991 bis 2003



Source: Ecole polytechnique fédérale de Zurich, Centre de recherches conjoncturelles (KOF), Zurich / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Eidg. Technische Hochschule Zürich, Konjunkturforschungsstelle (KOF), Zürich / Amt für Statistik des Kantons Freiburg g03-007

Utilisation de la capacité technique de production dans l'industrie, pour le canton et la Suisse, de 1991 à 2003
Auslastung der technischen Produktionskapazitäten in der Industrie, für den Kanton und die Schweiz von 1991 bis 2003



Source: Ecole polytechnique fédérale de Zurich, Centre de recherches conjoncturelles (KOF), Zurich / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Eidg. Technische Hochschule Zürich, Konjunkturforschungsstelle (KOF), Zürich / Amt für Statistik des Kantons Freiburg g03-025

Test conjoncturel dans l'industrie, par branche observée, pour le canton et la Suisse, de 1997 à 2003¹

Konjunkturtest in der Industrie nach beobachteter Branche, für den Kanton und die Schweiz von 1997 bis 2003¹

T06-08	Ensemble de l'industrie Industrie insgesamt				Denrées alimentaires Nahrungs- und Genussmittelindustrie				Industrie du bois Holzverarbeitende Industrie			
	Indice synthétique de la marche des affaires ²		Utilisation de la capacité technique de production, en %		Indice synthétique de la marche des affaires ²		Utilisation de la capacité technique de production, en %		Indice synthétique de la marche des affaires ²		Utilisation de la capacité technique de production, en %	
	Sammelindex des Geschäfts- ganges ²		Auslastung der tech- nischen Produktions- kapazitäten, in %		Sammelindex des Geschäfts- ganges ²		Auslastung der tech- nischen Produktions- kapazitäten, in %		Sammelindex des Geschäfts- ganges ²		Auslastung der tech- nischen Produktions- kapazitäten, in %	
	FR	CH	FR	CH	FR	CH	FR	CH	FR	CH	FR	CH

Moyennes annuelles / Jahresmittelwerte

1997	-8,8	-9,1	83,0	84,3	3,9	-9,5	79,8	78,5	-36,6	-32,1	85,7	80,1
1998	7,8	-9,0	85,7	85,2	-2,2	-5,5	80,1	79,7	16,7	-17,9	86,7	80,2
1999	2,0	-13,2	82,2	81,6	10,2	-2,9	85,2	77,3	-12,0	-13,3	77,6	78,6
2000	14,4	11,6	81,9	83,1	4,5	2,7	76,3	75,4	16,6	3,2	80,5	80,8
2001	-7,9	-11,1	79,3	82,1	0,5	-2,1	73,1	77,1	-24,0	-15,2	78,1	79,3
2002	-23,5	-23,9	79,4	80,4	-25,1	-3,7	72,6	77,0	-28,3	-25,8	80,2	77,7

Moyennes trimestrielles / Quartalsmittelwerte

1997

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	-25,5	-21,1	79,8	83,0	9,1	-14,2	76,8	75,8	-67,7	-49,2	83,4	78,1
2 ^e trimestre / 2. Quartal	-11,7	-11,1	83,1	83,8	-6,6	-14,5	84,1	78,6	-41,5	-35,2	83,4	79,9
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-4,0	-4,0	81,9	84,7	-10,3	-8,3	76,5	79,4	-11,4	-20,7	90,0	82,1
4 ^e trimestre / 4. Quartal	6,1	-0,4	87,2	85,7	23,2	-1,1	81,8	80,3	-25,8	-23,3	86,2	80,3

1998

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	12,2	-2,7	86,2	84,6	20,0	-6,9	80,3	78,7	-10,0	-23,2	89,2	77,7
2 ^e trimestre / 2. Quartal	8,2	-4,9	85,4	86,0	-6,9	-5,7	77,3	79,4	29,9	-13,2	86,9	79,8
3 ^e trimestre / 3. Quartal	8,5	-9,1	84,6	85,3	7,2	-0,4	78,6	80,6	17,3	-12,0	83,1	81,7
4 ^e trimestre / 4. Quartal	2,2	-19,4	86,6	85,1	-29,1	-9,0	84,4	80,3	29,5	-23,3	87,7	81,5

1999

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	-10,3	-21,3	81,8	81,0	2,0	-12,7	85,3	76,9	-28,9	-25,8	77,9	77,1
2 ^e trimestre / 2. Quartal	3,0	-19,0	82,3	81,6	9,6	-4,4	83,6	76,0	-4,1	-16,6	80,8	79,1
3 ^e trimestre / 3. Quartal	2,3	-11,9	83,3	81,8	12,7	-2,0	89,5	78,3	-4,3	-4,1	77,0	79,2
4 ^e trimestre / 4. Quartal	12,9	-0,8	81,3	82,0	16,3	7,6	82,2	77,8	-10,6	-6,4	74,6	79,0

2000

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	16,2	10,3	79,8	81,5	20,8	8,9	72,3	73,2	16,0	4,3	77,0	79,5
2 ^e trimestre / 2. Quartal	15,6	14,7	81,0	83,1	6,8	2,7	75,8	74,4	21,6	11,4	84,3	80,8
3 ^e trimestre / 3. Quartal	10,4	11,7	83,6	83,5	-10,7	3,0	79,3	76,1	16,6	3,3	83,4	81,6
4 ^e trimestre / 4. Quartal	15,3	9,9	83,1	84,3	1,2	-3,9	77,8	77,8	12,4	-6,3	77,2	81,1

2001

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	8,2	5,0	80,3	83,4	11,5	3,0	71,8	77,7	-28,4	-10,5	74,4	77,7
2 ^e trimestre / 2. Quartal	-2,7	-4,2	80,1	82,5	-0,5	-5,9	76,4	77,8	-24,4	-13,4	80,0	80,4
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-16,6	-17,0	80,1	81,9	0,4	-3,9	78,6	77,9	-26,8	-12,0	78,7	80,3
4 ^e trimestre / 4. Quartal	-20,4	-28,2	76,8	80,6	-9,3	-1,7	65,6	75,1	-16,3	-24,8	79,2	78,8

2002

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	-21,3	-27,3	76,2	79,5	-29,2	-4,7	66,0	76,6	-18,7	-26,2	78,5	77,7
2 ^e trimestre / 2. Quartal	-21,4	-21,3	79,8	80,8	-13,2	-4,5	76,5	77,2	-21,7	-19,5	75,1	78,1
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-27,5	-24,0	80,2	80,5	-24,1	-4,2	71,0	76,7	-33,8	-27,2	84,3	77,5
4 ^e trimestre / 4. Quartal	-23,8	-23,1	81,3	80,8	-33,8	-1,5	76,7	77,4	-38,8	-30,2	82,7	77,6

2003

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	-25,6	-20,7	78,2	80,3	-30,2	-14,5	69,8	75,1	-42,1	-30,2	82,8	75,2
2 ^e trimestre / 2. Quartal	-24,2	-23,0	77,0	81,0	-18,8	-7,9	70,7	76,0	-10,8	-20,3	79,0	77,3

¹Révision de l'enquête et de l'échantillon en 1999/ Änderung der Umfrage und der Stichprobe 1999

²L'indicateur synthétique de la marche des affaires est calculé sur la base des réponses aux quatre questions suivantes: évolution de l'entrée globale des commandes et de la production par rapport au mois correspondant de l'année précédente, appréciation du carnet de commandes et des stocks de produits finis pour le mois d'enquête

²Der Indikator «Geschäftsgang» setzt sich aus den Ergebnissen folgender vier Fragen zusammen: Bestellungseingang insgesamt und Produktion gegenüber dem Vorjahresmonat, Beurteilung des Auftragsbestands und der Fertigfabrikatelager im Umfragemonat

Source: Ecole polytechnique fédérale de Zurich, Centre de recherches conjoncturelles (KOF), Zurich / Service de la statistique du canton de Fribourg, Test conjoncturel de l'industrie, tabl. 21 et 22

Quelle: Eidg. Technische Hochschule Zürich, Konjunkturforschungsstelle (KOF), Zürich / Amt für Statistik des Kantons Freiburg, Konjunkturtest der Industrie, Tab. 21 und 22

103-109



Test conjoncturel dans l'industrie, par branche observée, pour le canton et la Suisse, de 1997 à 2003¹
 Konjunkturtest in der Industrie nach beobachteter Branche, für den Kanton und die Schweiz von 1997 bis 2003¹

T06-08	Arts graphiques Grafisches Gewerbe				Métallurgie Metallindustrie				Machines, véhicules Maschinen, Fahrzeuge			
	Indice synthétique de la marche des affaires ²		Utilisation de la capacité technique de production, en %		Indice synthétique de la marche des affaires ²		Utilisation de la capacité technique de production, en %		Indice synthétique de la marche des affaires ²		Utilisation de la capacité technique de production, en %	
	Sammelindex des Geschäfts- ganges ²		Auslastung der tech- nischen Produktions- kapazitäten, in %		Sammelindex des Geschäfts- ganges ²		Auslastung der tech- nischen Produktions- kapazitäten, in %		Sammelindex des Geschäfts- ganges ²		Auslastung der tech- nischen Produktions- kapazitäten, in %	
	FR	CH	FR	CH	FR	CH	FR	CH	FR	CH	FR	CH

Moyennes annuelles / Jahresmittelwerte

1997	-10,1	-18,2	82,8	83,5	-12,1	-10,1	85,0	84,2	2,4	-11,8	82,9	87,8
1998	-6,0	-5,7	79,8	84,8	4,8	-2,8	87,8	86,9	21,3	-11,3	88,7	88,3
1999	11,4	0,2	85,1	83,6	-8,3	-19,5	83,1	81,4	-6,4	-20,4	82,0	84,1
2000	5,2	5,6	82,5	83,9	13,7	17,5	86,2	85,3	25,7	13,8	84,8	88,5
2001	10,1	-16,9	78,9	82,6	-9,3	-14,8	85,2	82,8	-13,3	-11,1	80,4	87,5
2002	-1,2	-32,5	85,0	80,5	-43,1	-35,9	78,8	79,4	-39,0	-33,3	77,3	81,9

Moyennes trimestrielles / Quartalsmittelwerte

1997

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	-5,7	-28,8	83,8	82,6	-35,1	-28,3	82,1	81,9	-25,6	-24,5	78,4	86,2
2 ^e trimestre / 2. Quartal	-7,5	-19,9	81,6	83,2	-9,5	-11,5	85,4	83,0	-2,9	-14,8	80,1	87,5
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-25,1	-13,2	83,3	83,1	0,4	-3,1	84,9	85,9	9,1	-7,6	80,7	87,6
4 ^e trimestre / 4. Quartal	-2,0	-11,0	82,5	85,2	-4,4	2,5	87,8	86,2	29,1	-0,4	92,3	89,8

1998

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	3,4	-8,6	78,6	84,2	17,9	2,2	88,0	85,4	25,5	-2,1	89,1	88,2
2 ^e trimestre / 2. Quartal	2,5	-6,4	81,2	84,6	4,7	2,1	88,7	88,1	20,0	-6,4	88,0	89,3
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-18,3	-4,8	75,3	85,1	-5,7	-0,8	87,5	88,5	20,5	-13,2	89,1	88,1
4 ^e trimestre / 4. Quartal	-11,7	-3,2	84,0	85,4	2,4	-14,8	87,0	85,7	19,1	-23,4	88,7	87,8

1999

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	2,1	-6,5	82,1	82,1	-21,0	-28,3	82,5	81,2	-17,7	-23,6	82,8	84,2
2 ^e trimestre / 2. Quartal	24,6	3,9	85,5	83,6	-8,3	-22,7	81,4	80,9	-12,5	-29,2	82,6	82,9
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-4,3	0,6	87,8	84,1	-1,0	-17,3	85,3	81,4	-13,6	-22,4	80,2	83,8
4 ^e trimestre / 4. Quartal	23,1	2,7	84,9	84,7	-2,8	-9,9	83,1	82,2	18,3	-6,3	82,3	85,6

2000

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	-3,6	7,0	86,1	83,6	12,7	10,1	81,6	83,0	14,9	8,9	85,6	86,4
2 ^e trimestre / 2. Quartal	30,1	10,7	85,4	82,8	15,8	17,4	85,5	84,9	14,3	17,0	83,0	88,1
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-4,3	3,4	86,9	84,6	13,5	18,5	86,2	86,7	31,6	13,8	82,7	88,5
4 ^e trimestre / 4. Quartal	-1,4	1,3	71,5	84,4	12,8	24,1	91,5	86,6	41,8	15,4	87,8	90,9

2001

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	23,7	-1,6	81,5	83,9	11,8	8,8	88,9	84,7	33,8	10,7	84,2	90,4
2 ^e trimestre / 2. Quartal	17,8	-15,1	76,1	82,7	7,4	-7,2	87,0	84,0	-13,4	-5,7	82,3	88,3
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-17,0	-24,6	81,7	81,7	-13,1	-19,7	83,9	82,5	-39,0	-19,8	78,1	86,1
4 ^e trimestre / 4. Quartal	16,0	-26,3	76,2	82,2	-43,1	-41,2	81,1	80,0	-34,5	-29,4	76,9	85,0

2002

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	9,1	-31,6	82,2	80,9	-46,6	-42,0	75,4	78,3	-26,1	-34,8	74,8	80,7
2 ^e trimestre / 2. Quartal	-9,9	-27,4	88,3	80,2	-44,8	-38,0	82,4	80,3	-29,9	-30,1	74,8	83,7
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-20,6	-36,0	83,2	80,1	-38,4	-31,8	79,7	79,5	-46,8	-34,6	80,8	83,6
4 ^e trimestre / 4. Quartal	16,7	-34,9	86,3	80,9	-42,6	-31,9	77,6	79,3	-53,3	-33,6	78,6	79,7

2003

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	-17,2	-30,2	83,0	81,1	-46,2	-28,1	71,3	78,7	-41,7	-30,7	76,5	80,0
2 ^e trimestre / 2. Quartal	-25,7	-31,7	81,2	80,8	-35,8	-29,9	73,2	80,1	-47,2	-31,7	76,4	82,2

¹Révision de l'enquête et de l'échantillon en 1999/ Änderung der Umfrage und der Stichprobe 1999

²L'indicateur synthétique de la marche des affaires est calculé sur la base des réponses aux quatre questions suivantes: évolution de l'entrée globale des commandes et de la production par rapport au mois correspondant de l'année précédente, appréciation du carnet de commandes et des stocks de produits finis pour le mois d'enquête

³Der Indikator «Geschäftsgang» setzt sich aus den Ergebnissen folgender vier Fragen zusammen: Bestellungsengang insgesamt und Produktion gegenüber dem Vorjahresmonat, Beurteilung des Auftragsbestands und der Fertigfabrikatlager im Umfragemonat

Commerce extérieur du canton de Fribourg, par pays, de 2000 à 2002

Aussenhandel des Kantons Freiburg nach Ländern von 2000 bis 2002

T06-09	Importations en 1000 francs ^{1,2} / Einfuhr in 1000 Franken ^{1,2}			Exportations en 1000 francs ² / Ausfuhr in 1000 Franken ²			
	2000	2001	2002	2000	2001	2002	
Total	2 311 404	2 575 212	2 356 637	4 625 953	4 939 662	4 839 141	Total
Europe	2 137 200	2 327 898	2 151 778	2 769 211	3 067 167	2 928 783	Europa
Union européenne	2 073 144	2 249 846	2 057 951	2 607 034	2 862 444	2 743 006	Europäische Union
République Fédérale d'Allemagne	547 631	582 490	594 318	802 428	792 727	721 847	Bundesrepublik Deutschland
France	730 104	860 526	784 835	566 427	726 217	711 061	Frankreich
Italie	329 566	324 253	222 960	389 157	505 685	528 008	Italien
Pays-Bas	76 789	77 405	83 917	120 905	111 246	115 282	Niederlande
Belgique	58 413	64 370	55 686	151 543	148 459	134 149	Belgien
Luxembourg	6 143	12 485	13 229	6 384	2 433	2 855	Luxemburg
Autriche	64 105	64 644	52 525	126 670	132 951	115 938	Österreich
Grande-Bretagne	64 610	59 293	58 183	183 428	191 859	170 903	Grossbritannien
Danemark	20 504	18 235	23 652	11 408	11 854	12 766	Dänemark
Suède	79 834	76 163	80 836	30 261	30 261	35 325	Schweden
Portugal	2 275	2 292	2 102	19 883	21 240	16 525	Portugal
Finlande	8 980	6 708	6 343	13 993	15 556	13 984	Finnland
Irlande	14 341	21 033	14 352	4 727	4 309	19 733	Irland
Espagne	68 511	77 666	63 826	153 240	144 235	125 726	Spanien
Grèce	1 337	2 281	1 186	26 580	23 414	18 902	Griechenland
AELE	5 177	5 492	4 787	9 686	12 753	12 795	EFTA
Norvège	5 173	5 478	4 784	9 528	12 611	12 641	Norwegen
Islande	4	14	2	158	142	154	Island
Autres pays d'Europe	58 879	72 560	89 040	152 491	191 970	172 982	Übriges Europa
Hongrie	23 470	37 299	55 132	34 718	44 280	40 425	Ungarn
Pologne	3 353	4 069	7 154	51 648	55 153	38 926	Polen
Russie	1 911	3 148	1 513	19 915	27 891	36 000	Russland
République tchèque	20 446	19 310	18 764	15 193	24 911	16 894	Tschechische Republik
Turquie	2 330	3 682	3 459	8 870	11 099	12 276	Türkei
Lettonie	2	65	19	2 194	2 302	6 585	Lettland
République slovaque	4 342	2 405	1 166	4 106	3 895	4 544	Slowakische Republik
Roumanie	472	331	283	3 693	1 984	2 249	Rumänien
Slovénie	1 516	1 122	601	1 394	2 084	2 119	Slowenien
Croatie	75	160	75	1 073	1 616	1 953	Kroatien
Autres	962	969	874	9 687	16 755	11 011	Übrige
Afrique	3 192	3 102	2 766	22 589	24 939	35 617	Afrika
Afrique du Sud	65	57	433	10 264	12 577	13 357	Südafrika
Maroc	12	141	305	525	1 860	4 846	Marokko
Algérie	1	-	0	3 154	1 170	2 815	Algerien
Autres pays d'Afrique	3 114	2 904	2 028	8 646	9 332	14 599	Übriges Afrika
Asie	61 202	62 784	71 708	1 104 137	1 221 140	1 229 063	Asien
Japon	14 276	14 383	8 504	496 959	630 340	543 669	Japan
Hongkong	4 896	3 212	7 614	374 078	325 790	382 004	Hongkong
Emirats Arabes Unis	484	145	446	31 382	45 134	66 225	Vereinigte Arabische Emirate
Singapour	1 036	186	890	59 262	56 314	55 152	Singapur
Taiwan	4 287	4 261	4 302	40 136	44 326	45 403	Taiwan
Chine	14 706	16 829	22 190	19 017	27 451	22 311	China
Corée (Sud)	3 523	2 916	1 468	14 234	14 771	21 333	Süd-Korea
Autres pays d'Asie	17 994	20 852	26 294	69 069	77 014	92 966	Übriges Asien
Amérique	108 566	180 003	128 313	716 040	610 369	632 894	Amerika
Etats-Unis d'Amérique	60 095	130 363	94 030	616 130	527 496	549 814	Verein. Staaten v. Amerika
Mexique	1 047	441	90	21 106	23 165	23 376	Mexiko
Brésil	36 890	40 840	23 644	22 297	21 600	19 949	Brasilien
Canada	6 041	5 554	4 920	18 784	12 799	12 477	Kanada
Autres pays d'Amérique	4 493	2 805	5 629	37 723	25 309	27 278	Übriges Amerika
Océanie	1 247	1 421	2 075	13 978	16 045	12 785	Ozeanien

¹Importations directes de marchandises et importations indirectes de marchandises pour lesquelles la destination vers le canton de Fribourg est connue

¹Direkte Wareneinfuhren und indirekte Wareneinfuhren, deren Bestimmung nach dem Kanton Freiburg bekannt ist

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres ou celle des sous-totaux sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten oder Teilsommen sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Administration fédérale des douanes, Berne

Quelle: Eidg. Zollverwaltung, Bern

103-107



Commerce extérieur du canton de Fribourg, selon la nature et l'emploi des marchandises, en 2002

Aussenhandel des Kantons Freiburg nach Warenart und Verwendungszweck 2002

T06-10	Importations ^{1,2} / Einfuhr ^{1,2}		Exportations ² / Ausfuhr ²		
	En tonnes	En 1000 fr.	En tonnes	En 1000 fr.	
	In Tonnen	In 1000 Fr.	In Tonnen	In 1000 Fr.	
Selon la nature des marchandises / Nach Warenart					
Total	669 024	2 356 637	309 505	4 839 141	Total
Produits de l'agriculture, de la sylviculture et de la pêche	180 366	291 330	146 393	162 537	Land- und forstwirtschaftliche Produkte, Fischerei
Produits énergétiques	10 928	4 621	34	257	Energieträger
Textiles, habillement, chaussures	5 418	87 543	4 897	74 648	Textilien, Bekleidung, Schuhe
Textiles	4 260	24 206	4 739	61 393	Textilien
Habillement, chaussures, accessoires et parties de chaussures	1 158	63 338	159	13 255	Bekleidung, Schuhe, Zubehör und Teile
Papier et produits des arts graphiques	66 603	192 647	45 689	250 279	Papier und grafische Erzeugnisse
Cuir, caoutchouc et matières plastiques	27 936	206 083	29 294	188 536	Leder, Kautschuk und Kunststoffe
Produits des industries chimiques et connexes	110 709	281 970	24 592	969 832	Chemikalien und verwandte Erzeugnisse
Matières chimiques de base et matières plastiques non moulées	94 895	152 479	18 642	76 489	Chemische Rohstoffe und ungeformte Kunststoffe
Produits chimiques finals, y c. substances actives	15 814	129 492	5 950	893 344	Chemische Endprodukte, inkl. Wirksubstanzen
Pierres et terres	183 328	56 918	12 790	24 161	Steine und Erden
Métaux	49 219	214 376	22 630	193 067	Metalle
Fer et acier	10 928	18 461	6 023	1 148	Eisen und Stahl
Métaux non ferreux	17 727	61 824	713	24 298	Buntmetalle
Ouvrages en métaux	20 564	134 091	15 894	167 621	Metallwaren
Machines, appareils, électronique	21 873	489 327	17 262	725 107	Maschinen, Apparate, Elektronik
Machines	17 373	361 568	12 664	384 151	Maschinen
Appareils de l'industrie électrique et électronique	4 500	127 759	4 599	340 957	Apparate der Elektroindustrie und Elektronik
Véhicules	5 314	111 291	4 051	37 888	Fahrzeuge
Instruments de précision, horlogerie et bijouterie	550	311 365	494	2 128 480	Präzisionsinstrumente, Uhren, Bijouterie
Outils, instruments et appareils de précision	512	78 193	433	180 666	Präzisionsinstrumente, -apparate und -geräte
Horlogerie	19	18 520	53	1 374 893	Uhren
Bijouterie et articles d'usage en métaux précieux	19	214 651	8	572 921	Bijouterie und Haushaltswaren aus Edelmetallen
Articles d'aménagement intérieur, jouets	6 766	86 743	1 374	54 001	Wohnungseinrichtungen, Spielzeuge
Métaux précieux et pierres gemmes	2	17 607	3	27 320	Edelmetalle und -steine
Objets d'art et antiquités	12	4 815	3	3 026	Kunstgegenstände und Antiquitäten

Selon l'emploi des marchandises / Nach Verwendungszweck

Total	669 024	2 356 637	309 505	4 839 141	Total
Matières premières et demi-produits	436 106	673 724	249 047	804 375	Rohstoffe und Halbfabrikate
Matières premières	146 142	31 344	61 333	6 926	Rohstoffe
Demi-produits et produits intermédiaires	289 964	642 379	187 714	797 449	Halbfabrikate und Zwischenprodukte
Produits énergétiques	10 928	4 621	34	257	Energieträger
Biens d'équipement	58 807	640 324	31 313	907 908	Investitionsgüter
Biens de consommation	163 170	1 015 545	29 106	3 096 255	Konsumgüter
Denrées alimentaires et tabacs	126 074	213 259	17 174	116 792	Nahrungs- und Genussmittel
Autres biens de consommation non durables	18 381	301 597	7 425	947 673	Übrige nichtdauerhafte Konsumgüter
Biens de consommation durables	18 714	500 689	4 507	2 031 790	Dauerhafte Konsumgüter
Métaux précieux et pierres gemmes	2	17 607	3	27 320	Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine
Objets d'art et antiquités	12	4 815	3	3 026	Kunstgegenstände und Antiquitäten

¹Importations directes de marchandises et importations indirectes de marchandises pour lesquelles la destination vers le canton de Fribourg est connue

¹Direkte Wareneinfuhren und indirekte Wareneinfuhren, deren Bestimmung nach dem Kanton Freiburg bekannt ist

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres ou celle des sous-totaux sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten oder Teilsommen sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Administration fédérale des douanes, Berne

Quelle: Eidg. Zollverwaltung, Bern

103-108

7 Agriculture et sylviculture

Généralités

Etat, structure et évolution des exploitations agricoles

Exploitations agricoles, horticoles, viticoles, de chasse
et de pêche
Arboriculture

Production et valeur ajoutée de l'agriculture

Cultures
Bétail
Lait
Finances agricoles
Viticulture
Pêche
Chasse

Sylviculture et consommation de bois

7 Land- und Forstwirtschaft

Allgemeines

Stand, Struktur und Entwicklung der Betriebe der Landwirtschaft

Betriebe der Landwirtschaft, des Garten- und Rebbaus, der Jagd
und der Fischerei
Obstbau

Produktion und Wertschöpfung der Landwirtschaft

Anbaukulturen
Vieh
Milch
Landwirtschaftliche Finanzen
Weinbau
Fischerei
Jagd

Forstwirtschaft und Holzverbrauch

L'agriculture en quelques chiffres (1^{ère} partie: exploitations agricoles, surface agricole utile, cheptel, de 1985 à 2002)

Die Landwirtschaft in einigen Zahlen (1. Teil: Landwirtschaftsbetriebe, landwirtschaftliche Nutzfläche, Tierbestand von 1985 bis 2002)

T07-01	Exploitations agricoles	Surface agricole utile, en ha ¹	Dont terres ouvertes, en ha ¹	Cheptel et détenteurs de bétail Tierbestand und Viehalter				
	Landwirtschaftsbetriebe	Landw. Nutzfläche, in ha ¹	Davon offenes Ackerland, in ha ¹	Unités de gros bétail ^{1,2} Grossvieh-einheiten ^{1,2}	Bovins / Rinder Cheptel Tierbestand		Porcs / Schweine Cheptel Tierbestand		Détenteurs Halter
Suisse / Schweiz (2002)	67 421	1 069 770	288 617	1 305 363	1 593 697	48 404	1 556 717	13 794
ZH	4 586	75 752	30 772	72 255	94 790	2 740	41 954	431
BE	13 498	191 985	51 413	251 334	320 485	11 790	265 929	4 068
LU	5 616	79 491	12 867	152 882	145 320	4 908	419 271	2 974
UR	771	6 970	20	9 230	13 147	622	2 476	90
SZ	1 910	24 843	206	35 588	45 560	1 632	31 042	340
OW	809	8 169	29	14 913	18 681	710	12 566	106
NW	557	6 223	19	11 354	12 922	490	13 666	122
GL	475	7 363	53	8 783	12 280	406	2 489	59
ZG	650	10 995	1 294	16 878	20 480	542	20 744	114
FR	3 688	77 390	25 436	103 267	138 231	3 048	78 927	664
SO	1 720	32 828	11 354	34 674	45 623	1 235	35 764	403
BS	19	505	171	321	413	8	457	6
BL	1 109	22 315	6 490	21 351	28 083	756	13 343	140
SH	714	14 960	9 564	10 844	14 689	298	17 702	100
AR	906	12 398	11	18 611	23 251	740	21 114	255
AI	622	7 419	1	14 315	15 170	570	25 723	310
SG	5 204	74 579	4 589	122 999	140 157	4 226	178 282	1 164
GR	3 103	52 919	2 198	53 611	76 434	2 244	7 304	220
AG	4 011	61 945	27 191	73 123	91 457	2 492	95 812	715
TG	3 292	51 741	17 158	83 092	73 432	2 177	193 820	622
TI	1 342	13 439	1 389	11 914	10 895	463	1 996	108
VD	4 865	110 818	58 771	85 387	119 333	2 818	46 185	382
VS	5 213	39 308	2 940	29 787	31 263	1 569	2 388	48
NE	1 092	33 812	4 925	27 449	41 155	836	7 533	92
GE	487	11 736	7 701	3 161	2 636	64	3 324	29
JU	1 162	39 867	12 053	38 240	57 810	1 020	16 906	232
Espace Mittelland (2002)	31 238	526 007	166 893	570 138	753 900	22 316	453 632	5 889
Canton de Fribourg (2002)								
Kanton Freiburg (2002)	3 688	77 390	25 436	103 267	138 231	3 048	78 927	664
Sarine / Saane	525	12 746	4 148	17 838	24 306	440	13 604	77
Singine / Sense	796	14 237	5 282	19 687	23 098	677	21 094	292
Gruyère / Greyerz	581	12 250	410	18 554	25 713	523	11 976	49
Lac / See	462	8 756	5 387	8 696	10 753	284	8 235	93
Glâne / Glane	607	12 337	2 796	18 958	26 127	540	15 293	81
Broye / Broye	462	11 068	7 039	11 265	15 723	344	7 084	36
Veveyse / Vivisbach	255	5 996	374	8 269	12 511	240	1 641	36
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1985	5 436	76 943	23 560	120 268	157 012	4 685	99 335	2 150
1990	5 089	76 542	26 225	112 389	155 411	4 236	90 913	1 384
1996	4 493	78 454	26 901	106 141	148 329	3 705	78 250	936
1997	4 379	78 338	26 335	104 118	143 853	3 592	78 753	888
1998	4 264	78 396	26 379	104 452	141 199	3 486	83 629	917
1999	4 060	77 806	25 802	102 052	136 883	3 361	76 876	841
2000	3 804	77 353	25 671	100 835	135 571	3 188	77 788	695
2001	3 763	77 454	25 624	103 957	140 445	3 136	80 165	685
2002	3 688	77 390	25 436	103 267	138 231	3 048	78 927	664

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²UGB consommateurs de fourrages grossiers en 1985; UGB-fumure en 1990; UGB sur la base de la consommation de fourrage et la production de fumier et de purin d'une vache de 600 kg dès 1996

³Rauhfuttermittelverzehrende GVE 1985; Dünger-GVE 1990; GVE auf Grund des Futtermittelverzehrs und des Anfalls von Mist und Gülle einer 600 kg schweren Kuh ab 1996

Source: Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture, de 1980 à 1996, Relevé des structures agricoles, de 1997 à 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung von 1980 bis 1996, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung von 1997 bis 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-110



L'agriculture en quelques chiffres (2^e partie: exploitations agricoles par surface agricole utile, en 2002)
 Die Landwirtschaft in einigen Zahlen (2. Teil: Landwirtschaftsbetriebe nach landwirtschaftlicher Nutzfläche 2002)

T07-02	Total	Exploitations dont la surface agricole utile mesure ... ha / Betriebe mit einer landwirtschaftlichen Nutzfläche von ... ha						
		0,00-0,99	1,00-2,99	3,00-4,99	5,00-9,99	10,00-19,99	20,00-49,99	50,00+
Suisse / Schweiz (2002)	67 421	3 593	4 191	4 651	12 049	23 640	17 922	1 375
ZH	4 586	148	307	264	645	1 795	1 361	66
BE	13 498	197	422	985	3 197	6 098	2 492	107
LU	5 616	153	191	332	1 215	2 588	1 117	20
UR	771	13	68	112	297	250	31	-
SZ	1 910	25	98	153	537	755	339	3
OW	809	24	60	74	270	338	43	-
NW	557	19	28	35	180	246	49	-
GL	475	7	36	26	57	207	142	-
ZG	650	23	17	25	85	311	180	9
FR	3 688	126	165	149	310	1 137	1 689	112
SO	1 720	27	148	99	181	554	660	51
BS	19	2	2	3	-	-	9	3
BL	1 109	27	63	71	129	338	434	47
SH	714	89	43	17	64	153	311	37
AR	906	25	91	60	189	333	206	2
AI	622	23	16	57	168	282	76	-
SG	5 204	276	324	329	826	2 217	1 202	30
GR	3 103	58	172	300	479	920	1 146	28
AG	4 011	123	381	272	683	1 377	1 129	46
TG	3 292	273	173	105	431	1 384	894	32
TI	1 342	327	136	162	284	220	191	22
VD	4 865	187	337	248	455	990	2 384	264
VS	5 213	1 322	806	682	1 169	763	431	40
NE	1 092	48	39	37	68	135	593	172
GE	487	48	45	30	58	74	173	59
JU	1 162	3	23	24	72	175	640	225
Espace Mittelland (2002)	31 238	1 910	1 940	2 224	5 452	9 852	8 889	971
Répartition en %¹ / Verteilung in %¹								
Suisse / Schweiz (2002)	100,0	5,3	6,2	6,9	17,9	35,1	26,6	2,0
ZH	100,0	3,2	6,7	5,8	14,1	39,1	29,7	1,4
BE	100,0	1,5	3,1	7,3	23,7	45,2	18,5	0,8
LU	100,0	2,7	3,4	5,9	21,6	46,1	19,9	0,4
UR	100,0	1,7	8,8	14,5	38,5	32,4	4,0	-
SZ	100,0	1,3	5,1	8,0	28,1	39,5	17,7	0,2
OW	100,0	3,0	7,4	9,1	33,4	41,8	5,3	-
NW	100,0	3,4	5,0	6,3	32,3	44,2	8,8	-
GL	100,0	1,5	7,6	5,5	12,0	43,6	29,9	-
ZG	100,0	3,5	2,6	3,8	13,1	47,8	27,7	1,4
FR	100,0	3,4	4,5	4,0	8,4	30,8	45,8	3,0
SO	100,0	1,6	8,6	5,8	10,5	32,2	38,4	3,0
BS	100,0	10,5	10,5	15,8	-	-	47,4	15,8
BL	100,0	2,4	5,7	6,4	11,6	30,5	39,1	4,2
SH	100,0	12,5	6,0	2,4	9,0	21,4	43,6	5,2
AR	100,0	2,8	10,0	6,6	20,9	36,8	22,7	0,2
AI	100,0	3,7	2,6	9,2	27,0	45,3	12,2	-
SG	100,0	5,3	6,2	6,3	15,9	42,6	23,1	0,6
GR	100,0	1,9	5,5	9,7	15,4	29,6	36,9	0,9
AG	100,0	3,1	9,5	6,8	17,0	34,3	28,1	1,1
TG	100,0	8,3	5,3	3,2	13,1	42,0	27,2	1,0
TI	100,0	24,4	10,1	12,1	21,2	16,4	14,2	1,6
VD	100,0	3,8	6,9	5,1	9,4	20,3	49,0	5,4
VS	100,0	25,4	15,5	13,1	22,4	14,6	8,3	0,8
NE	100,0	4,4	3,6	3,4	6,2	12,4	54,3	15,8
GE	100,0	9,9	9,2	6,2	11,9	15,2	35,5	12,1
JU	100,0	0,3	2,0	2,1	6,2	15,1	55,1	19,4
Espace Mittelland (2002)	100,0	6,1	6,2	7,1	17,5	31,5	28,5	3,1

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis
¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen



L'agriculture en quelques chiffres (3^e partie: exploitations agricoles selon l'orientation techno-économique, en 2002)
 Die Landwirtschaft in einigen Zahlen (3. Teil: Landwirtschaftsbetriebe nach ihrer betriebswirtschaftlichen Ausrichtung 2002)

T07-03	Total	Exploitations à production végétale Pflanzenbaubetriebe			Exploitations à production animale Tierhaltungsbetriebe		Exploitations mixtes Gemischte Betriebe		
		Exploitations à grandes cultures Ackerbau- betriebe	Exploitations horticoles Gartenbau- betriebe	Exploitations à cultures permanentes Dauerkultur- betriebe	Exploitations herbivores Weidevieh- betriebe	Exploitations de production hors sol Veredelungs- betriebe	Exploitations de polyculture Pflanzenbau- verbund- betriebe	Exploitations de poly- élevage Tierhaltungs- verbund- betriebe	Exploitations mixtes cultu- res-élevage Pflanzenbau- Tierhaltungs- betriebe
Suisse / Schweiz (2002)	67 421	4 844	1 208	5 456	41 810	1 815	1 652	4 835	5 801
ZH	4 586	886	169	244	2 106	84	261	230	606
BE	13 498	632	240	158	9 392	168	243	1 265	1 400
LU	5 616	93	50	53	3 601	370	37	1 253	159
UR	771	-	5	2	758	3	-	3	-
SZ	1 910	2	7	17	1 777	43	1	51	12
OW	809	-	2	3	749	35	2	17	1
NW	557	-	-	1	513	30	-	11	2
GL	475	-	4	3	460	4	-	3	1
ZG	650	16	4	14	531	28	6	32	19
FR	3 688	296	71	35	2 301	132	92	290	471
SO	1 720	168	27	16	976	31	33	149	320
BS	19	3	3	5	4	-	1	2	1
BL	1 109	96	32	65	644	13	45	106	108
SH	714	209	14	143	54	5	70	48	171
AR	906	-	3	3	845	26	1	28	-
AI	622	-	1	-	505	49	-	67	-
SG	5 204	27	65	94	4 371	281	28	246	92
GR	3 103	8	14	136	2 819	18	16	49	43
AG	4 011	643	120	172	1 721	122	205	428	600
TG	3 292	330	79	223	1 618	271	143	261	367
TI	1 342	10	53	526	645	5	25	20	58
VD	4 865	1 139	116	748	1 465	72	252	126	947
VS	5 213	31	50	2 524	2 345	11	70	51	131
NE	1 092	42	14	140	758	3	14	38	83
GE	487	117	61	126	52	4	97	8	22
JU	1 162	96	4	5	800	7	10	53	187
Espace Mittelland (2002)	31 238	2 404	522	3 626	18 037	424	714	1 972	3 539
Répartition en %¹ / Verteilung in %¹									
Suisse / Schweiz (2002)	100,0	7,2	1,8	8,1	62,0	2,7	2,5	7,2	8,6
ZH	100,0	19,3	3,7	5,3	45,9	1,8	5,7	5,0	13,2
BE	100,0	4,7	1,8	1,2	69,6	1,2	1,8	9,4	10,4
LU	100,0	1,7	0,9	0,9	64,1	6,6	0,7	22,3	2,8
UR	100,0	-	0,6	0,3	98,3	0,4	-	0,4	-
SZ	100,0	0,1	0,4	0,9	93,0	2,3	0,1	2,7	0,6
OW	100,0	-	0,2	0,4	92,6	4,3	0,2	2,1	0,1
NW	100,0	-	-	0,2	92,1	5,4	-	2,0	0,4
GL	100,0	-	0,8	0,6	96,8	0,8	-	0,6	0,2
ZG	100,0	2,5	0,6	2,2	81,7	4,3	0,9	4,9	2,9
FR	100,0	8,0	1,9	0,9	62,4	3,6	2,5	7,9	12,8
SO	100,0	9,8	1,6	0,9	56,7	1,8	1,9	8,7	18,6
BS	100,0	15,8	15,8	26,3	21,1	-	5,3	10,5	5,3
BL	100,0	8,7	2,9	5,9	58,1	1,2	4,1	9,6	9,7
SH	100,0	29,3	2,0	20,0	7,6	0,7	9,8	6,7	23,9
AR	100,0	-	0,3	0,3	93,3	2,9	0,1	3,1	-
AI	100,0	-	0,2	-	81,2	7,9	-	10,8	-
SG	100,0	0,5	1,2	1,8	84,0	5,4	0,5	4,7	1,8
GR	100,0	0,3	0,5	4,4	90,8	0,6	0,5	1,6	1,4
AG	100,0	16,0	3,0	4,3	42,9	3,0	5,1	10,7	15,0
TG	100,0	10,0	2,4	6,8	49,1	8,2	4,3	7,9	11,1
TI	100,0	0,7	3,9	39,2	48,1	0,4	1,9	1,5	4,3
VD	100,0	23,4	2,4	15,4	30,1	1,5	5,2	2,6	19,5
VS	100,0	0,6	1,0	48,4	45,0	0,2	1,3	1,0	2,5
NE	100,0	3,8	1,3	12,8	69,4	0,3	1,3	3,5	7,6
GE	100,0	24,0	12,5	25,9	10,7	0,8	19,9	1,6	4,5
JU	100,0	8,3	0,3	0,4	68,8	0,6	0,9	4,6	16,1
Espace Mittelland (2002)	100,0	7,7	1,7	11,6	57,7	1,4	2,3	6,3	11,3

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis
¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

L'agriculture en quelques chiffres (4^e partie : paiements directs, en 2002)

Die Landwirtschaft in einigen Zahlen (4. Teil: Direktzahlungen 2002)

Exploitations bénéficiaires et paiements directs, en milliers de francs¹

Begünstigte Betriebe und Direktzahlungen in Tausend Franken¹

T07-04	Exploitations bénéficiaires Begünstigte Betriebe	Total des contributions Total der Beiträge	Paiements directs généraux Allgemeine Direkt- zahlungen	Paiements directs écologiques ² / Ökologische Direktzahlungen ²		
				Total	Contributions écologiques Ökobeiträge	Contributions d'estivage Sömmerungs- beiträge
Suisse / Schweiz (2002)	58 013	2 443 799	1 994 838	448 961	359 400	89 561
ZH	3 651	139 775	112 889	26 886	26 740	146
BE	12 833	473 910	391 688	82 222	63 343	18 879
LU	5 179	184 166	147 421	36 745	34 760	1 985
UR	680	25 841	21 896	3 945	1 661	2 284
SZ	1 692	68 540	57 416	11 124	7 357	3 767
OW	705	27 138	21 159	5 978	3 248	2 731
NW	495	18 131	14 809	3 322	2 068	1 255
GL	418	22 057	17 611	4 446	2 323	2 123
ZG	587	24 544	19 918	4 626	4 562	64
FR	3 313	162 711	130 091	32 620	25 520	7 100
SO	1 433	67 941	54 665	13 277	12 533	744
BS / BL	968	48 865	38 271	10 594	10 471	123
SH	586	27 516	22 402	5 114	5 085	30
AR	779	33 376	28 751	4 625	3 799	826
AI	583	21 698	18 261	3 437	2 416	1 021
SG	4 381	175 575	143 720	31 855	25 354	6 501
GR	2 786	178 698	143 317	35 381	20 185	15 196
AG	3 106	121 605	96 863	24 742	24 612	130
TG	2 734	92 067	72 340	19 727	19 704	23
TI	926	35 722	29 291	6 431	3 778	2 653
VD	4 022	216 984	176 651	40 333	30 443	9 890
VS	3 778	106 048	91 925	14 123	6 862	7 261
NE	957	65 477	57 244	8 234	6 889	1 344
GE	315	18 948	15 303	3 646	3 636	10
JU	1 106	86 463	70 936	15 527	12 051	3 476
Espace Mittelland (2002)	27 442	1 179 535	973 200	206 335	157 641	48 694

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Avant réductions (fortune, revenu, main-d'oeuvre), sanctions, paiements complémentaires et remboursements

²Vor Kürzungen (Vermögen, Einkommen, Arbeitskraft), Sanktionen, ergänzenden Zahlungen und Rückzahlungen

³Sans les contributions pour la protection des eaux / Ohne Gewässerschutzbeiträge

Source: Office fédéral de l'agriculture, Berne

Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft, Bern

103-447



Emplois dans le secteur primaire, selon le taux d'occupation et le sexe, par commune, en 2000
 Beschäftigte im primären Sektor nach Beschäftigungsgrad, Geschlecht und Gemeinde 2000

Canton / Kanton	Total des emplois Beschäftigte, Total			Emplois à plein temps ¹ Vollzeitbeschäftigte ¹			Emplois à temps partiel Teilzeitbeschäftigte		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
	11 951	8 290	3 661	7 100	5 983	1 117	4 851	2 307	2 544
Sarine / Saane	1 937	1 421	516	1 288	1 122	166	649	299	350
Arconciel	44	33	11	28	27	1	16	6	10
Autafond	29	23	6	22	19	3	7	4	3
Autigny	63	43	20	37	34	3	26	9	17
Avry-sur-Matran	42	32	10	30	26	4	12	6	6
Belfaux	67	52	15	46	40	6	21	12	9
Bonnefontaine	21	12	9	6	5	1	15	7	8
Chénens	27	20	7	18	17	1	9	3	6
Chésopelloz	24	18	6	19	18	1	5	-	5
La Corbaz	18	13	5	12	10	2	6	3	3
Corjolens	19	14	5	14	12	2	5	2	3
Cormagens	12	10	2	8	8	-	4	2	2
Corminboeuf	25	18	7	16	14	2	9	4	5
Corpataux-Magnedens	30	21	9	21	18	3	9	3	6
Corserey	26	18	8	20	17	3	6	1	5
Cottens	62	47	15	47	39	8	15	8	7
Ecuvillens	26	22	4	18	17	1	8	5	3
Ependes	67	49	18	41	37	4	26	12	14
Essert	23	18	5	15	13	2	8	5	3
Estavayer-le-Gibloux	18	12	6	9	7	2	9	5	4
Farvagny	102	73	29	63	57	6	39	16	23
Ferpicloz	3	2	1	2	2	-	1	-	1
Fribourg / Freiburg	158	106	52	100	73	27	58	33	25
Givisiez	15	11	4	7	6	1	8	5	3
Granges-Paccot	24	16	8	20	16	4	4	-	4
Grolley	35	24	11	22	17	5	13	7	6
Lentigny	40	30	10	30	26	4	10	4	6
Lossy-Formangueires	23	15	8	17	12	5	6	3	3
Lovens	23	17	6	14	14	-	9	3	6
Marly	36	27	9	26	22	4	10	5	5
Matran	17	11	6	11	10	1	6	1	5
Montévrax	17	13	4	7	6	1	10	7	3
Neyruz	40	31	9	29	27	2	11	4	7
Noréaz	52	36	16	35	28	7	17	8	9
Oberried	14	11	3	5	4	1	9	7	2
Onnens	23	17	6	15	14	1	8	3	5
Pierrafortscha	46	34	12	24	20	4	22	14	8
Ponthaux	45	32	13	31	27	4	14	5	9
Posieux	63	51	12	47	44	3	16	7	9
Praroman	59	47	12	39	33	6	20	14	6
Prez-vers-Noréaz	53	34	19	29	26	3	24	8	16
Rossens	34	28	6	23	21	2	11	7	4
Rueyres-St-Laurent	25	17	8	14	13	1	11	4	7
Senèdes	4	3	1	1	1	-	3	2	1
Treyvaux	123	87	36	89	75	14	34	12	22
Villarlod	17	10	7	9	9	-	8	1	7
Villars-sur-Glâne	103	94	9	97	92	5	6	2	4
Villarsel-le-Gibloux	26	19	7	12	10	2	14	9	5
Villarsel-sur-Marly	13	9	4	9	8	1	4	1	3
Vuisternens-en-Ogoz	52	36	16	28	26	2	24	10	14
Zénauva	9	5	4	6	5	1	3	-	3

¹75-100 % de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour les emplois dans l'agriculture, 90-100 % pour les autres emplois du secteur primaire
¹75-100 % der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für die Beschäftigten in der Landwirtschaft, 90-100 % für die übrigen Beschäftigten im primären Sektor

Source: Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-460



Emplois dans le secteur primaire, selon le taux d'occupation et le sexe, par commune, en 2000

Beschäftigte im primären Sektor nach Beschäftigungsgrad, Geschlecht und Gemeinde 2000

T07-05	Total des emplois			Emplois à plein temps ¹			Emplois à temps partiel		
	Beschäftigte, Total			Vollzeitbeschäftigte ¹			Teilzeitbeschäftigte		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Singine / Sense	2 351	1 580	771	1 348	1 110	238	1 003	470	533
Alterswil	197	137	60	115	96	19	82	41	41
Bösingen	166	109	57	80	70	10	86	39	47
Brünisried	31	21	10	20	11	9	11	10	1
Düdingen	341	219	122	216	173	43	125	46	79
Giffers	67	42	25	30	28	2	37	14	23
Heitenried	102	72	30	61	52	9	41	20	21
Oberschrot	66	43	23	37	28	9	29	15	14
Plaffeien	135	93	42	78	59	19	57	34	23
Passelb	42	35	7	24	23	1	18	12	6
Rechthalten	92	65	27	49	41	8	43	24	19
St. Antoni	196	131	65	117	98	19	79	33	46
St. Silvester	67	51	16	34	29	5	33	22	11
St. Ursen	169	112	57	99	77	22	70	35	35
Schmitten	130	88	42	73	59	14	57	29	28
Tafers	110	81	29	86	69	17	24	12	12
Tentlingen	41	27	14	20	16	4	21	11	10
Ueberstorf	200	123	77	91	81	10	109	42	67
Wünnewil-Flamatt	165	109	56	100	87	13	65	22	43
Zumholz	34	22	12	18	13	5	16	9	7
Gruyère / Greyerz	1 718	1 213	505	986	863	123	732	350	382
Albeuve	30	22	8	12	11	1	18	11	7
Avry-devant-Pont	28	21	7	10	10	-	18	11	7
Botterens	15	11	4	9	7	2	6	4	2
Broc	29	24	5	21	18	3	8	6	2
Le Bry	23	16	7	16	14	2	7	2	5
Bulle	91	66	25	66	56	10	25	10	15
Cerniat	49	37	12	22	22	-	27	15	12
Charmey	105	73	32	46	42	4	59	31	28
Châtel-sur-Montsalvens	7	5	2	4	3	1	3	2	1
Corbières	11	8	3	6	5	1	5	3	2
Crésuz	4	3	1	1	1	-	3	2	1
Echarlens	47	36	11	28	25	3	19	11	8
Enney	13	8	5	8	6	2	5	2	3
Estavannens	29	21	8	19	17	2	10	4	6
Grandvillard	52	33	19	23	21	2	29	12	17
Gruyères	68	47	21	37	33	4	31	14	17
Gumefens	27	19	8	16	12	4	11	7	4
Hauteville	34	20	14	15	12	3	19	8	11
Jaun	81	52	29	30	26	4	51	26	25
Lessoc	20	13	7	10	9	1	10	4	6
Marsens	31	23	8	15	14	1	16	9	7
Maules	43	28	15	25	19	6	18	9	9
Montbovon	28	20	8	14	13	1	14	7	7
Morlon	32	24	8	14	13	1	18	11	7
Neirivue	12	8	4	7	7	-	5	1	4
Le Pâquier	35	28	7	26	24	2	9	4	5
Pont-la-Ville	46	30	16	34	23	11	12	7	5
Riaz	44	35	9	29	27	2	15	8	7
La Roche	108	71	37	71	60	11	37	11	26
Romanens	41	28	13	24	21	3	17	7	10

¹75-100 % de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour les emplois dans l'agriculture, 90-100 % pour les autres emplois du secteur primaire
¹75-100 % der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für die Beschäftigten in der Landwirtschaft, 90-100 % für die übrigen Beschäftigten im primären Sektor

Source: Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-460



Emplois dans le secteur primaire, selon le taux d'occupation et le sexe, par commune, en 2000
 Beschäftigte im primären Sektor nach Beschäftigungsgrad, Geschlecht und Gemeinde 2000

T07-05	Total des emplois Beschäftigte, Total			Emplois à plein temps ¹ Vollzeitbeschäftigte ¹			Emplois à temps partiel Teilzeitbeschäftigte		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
	Rueyres-Treyfayes	42	33	9	30	27	3	12	6	6
Sâles	83	60	23	52	47	5	31	13	18
Sorens	80	57	23	47	42	5	33	15	18
La Tour-de-Trême	55	40	15	42	36	6	13	4	9
Vaulruz	112	72	40	71	59	12	41	13	28
Villarbeney	4	3	1	4	3	1	-	-	-
Villars-sous-Mont	4	4	-	2	2	-	2	2	-
Villarvolard	18	12	6	9	9	-	9	3	6
Vuadens	119	86	33	63	59	4	56	27	29
Vuippens	18	16	2	8	8	-	10	8	2
Lac / See	1 710	1 140	570	1 060	853	207	650	287	363
Agriswil	25	15	10	16	13	3	9	2	7
Barberêche	84	62	22	61	51	10	23	11	12
Bas-Vully	92	59	33	55	45	10	37	14	23
Büchslen	32	21	11	23	16	7	9	5	4
Cordast	32	23	9	16	13	3	16	10	6
Courgevaux	20	15	5	14	11	3	6	4	2
Courlevon	34	22	12	25	20	5	9	2	7
Courtaman	6	4	2	3	3	-	3	1	2
Courtepin	18	14	4	11	8	3	7	6	1
Cressier	29	18	11	20	16	4	9	2	7
Fräschels	82	53	29	45	36	9	37	17	20
Galmiz	80	51	29	48	37	11	32	14	18
Gempenach	43	26	17	28	21	7	15	5	10
Gregg	30	24	6	22	21	1	8	3	5
Gurmels	57	41	16	28	27	1	29	14	15
Guschelmuth	34	23	11	25	20	5	9	3	6
Haut-Vully	118	81	37	75	59	16	43	22	21
Jeuss	24	17	7	15	15	-	9	2	7
Kerzers	186	123	63	141	107	34	45	16	29
Kleinböisingen	18	10	8	6	6	-	12	4	8
Liebistorf	29	21	8	16	12	4	13	9	4
Lurtigen	31	18	13	18	13	5	13	5	8
Meyriez	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Misery-Courtion	113	76	37	62	56	6	51	20	31
Muntelier	8	6	2	5	5	-	3	1	2
Murten / Morat	110	71	39	56	50	6	54	21	33
Ried	193	129	64	150	110	40	43	19	24
Salvenach	42	30	12	23	18	5	19	12	7
Ulmiz	57	34	23	22	18	4	35	16	19
Villarepos	39	23	16	13	11	2	26	12	14
Wallenbuch	12	8	4	2	2	-	10	6	4
Wallenried	32	22	10	16	13	3	16	9	7
Glâne / Glane	1 769	1 215	554	1 039	877	162	730	338	392
Auboranges	25	17	8	13	10	3	12	7	5
Berlens	26	18	8	15	14	1	11	4	7
Billens-Hennens	51	36	15	30	25	5	21	11	10
Bionnens	17	12	5	13	10	3	4	2	2
Chapelle	16	10	6	10	9	1	6	1	5
Le Châtelard	81	58	23	42	37	5	39	21	18

¹75-100 % de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour les emplois dans l'agriculture, 90-100 % pour les autres emplois du secteur primaire
¹75-100 % der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für die Beschäftigten in der Landwirtschaft, 90-100 % für die übrigen Beschäftigten im primären Sektor

Source: Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-460



Emplois dans le secteur primaire, selon le taux d'occupation et le sexe, par commune, en 2000

Beschäftigte im primären Sektor nach Beschäftigungsgrad, Geschlecht und Gemeinde 2000

T07-05	Total des emplois Beschäftigte, Total			Emplois à plein temps ¹ Vollzeitbeschäftigte ¹			Emplois à temps partiel Teilzeitbeschäftigte		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
	Châtonnaye	56	36	20	30	25	5	26	11	15
Chavannes-les-Forts	62	37	25	32	25	7	30	12	18
Chavannes-sous-Orsonnens	40	29	11	24	21	3	16	8	8
Les Ecasseys	14	11	3	9	7	2	5	4	1
Ecublens	53	36	17	25	20	5	28	16	12
Esmonts	14	10	4	7	7	-	7	3	4
Estévenens	27	18	9	22	15	7	5	3	2
Gillarens	24	14	10	14	10	4	10	4	6
Grangettes	31	21	10	23	17	6	8	4	4
La Joux	73	49	24	33	31	2	40	18	22
Lieffrens	14	10	4	9	8	1	5	2	3
Lussy	62	46	16	45	40	5	17	6	11
La Magne	16	10	6	8	7	1	8	3	5
Massonnens	62	47	15	38	36	2	24	11	13
Mézières	64	41	23	28	28	-	36	13	23
Middes	44	28	16	22	15	7	22	13	9
Montet	16	14	2	8	7	1	8	7	1
Mossel	26	18	8	16	11	5	10	7	3
La Neirigue	13	8	5	8	7	1	5	1	4
Orsonnens	47	32	15	35	27	8	12	5	7
Prez-vers-Siviriez	50	31	19	26	22	4	24	9	15
Promasens	13	7	6	7	6	1	6	1	5
Romont	106	72	34	62	52	10	44	20	24
Rue	63	42	21	38	31	7	25	11	14
Siviriez	102	72	30	59	53	6	43	19	24
Sommentier	44	35	9	27	23	4	17	12	5
Torny-le-Grand	37	24	13	22	17	5	15	7	8
Ursy	24	17	7	12	9	3	12	8	4
Vauderens	22	16	6	13	11	2	9	5	4
Villaraboud	47	35	12	34	30	4	13	5	8
Villargiroud	30	21	9	20	17	3	10	4	6
Villariaz	36	24	12	17	16	1	19	8	11
Villarimboud	58	42	16	35	32	3	23	10	13
Villarsiviriaux	26	19	7	13	12	1	13	7	6
Villaz-St-Pierre	36	23	13	28	19	9	8	4	4
Vuarmarens	44	30	14	29	25	4	15	5	10
Vuisternens-devant-Romont	57	39	18	38	33	5	19	6	13
Broye / Broye	1 731	1 221	510	916	764	152	815	457	358
Aumont	36	23	13	24	16	8	12	7	5
Autavaux	7	5	2	5	3	2	2	2	-
Bollion	13	13	-	10	10	-	3	3	-
Bussy	38	27	11	22	18	4	16	9	7
Châbles	58	38	20	27	20	7	31	18	13
Chapelle	58	47	11	21	20	1	37	27	10
Châtillon	17	12	5	10	9	1	7	3	4
Cheiry	30	19	11	18	15	3	12	4	8
Cheyres	29	18	11	17	13	4	12	5	7
Cugy	99	77	22	54	47	7	45	30	15
Delley	72	44	28	44	31	13	28	13	15
Domdidier	93	68	25	52	49	3	41	19	22
Dompierre	102	76	26	31	26	5	71	50	21
Estavayer-le-Lac	28	19	9	16	15	1	12	4	8

¹75-100 % de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour les emplois dans l'agriculture, 90-100 % pour les autres emplois du secteur primaire

¹75-100 % der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für die Beschäftigten in der Landwirtschaft, 90-100 % für die übrigen Beschäftigten im primären Sektor

Source: Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-460



Emplois dans le secteur primaire, selon le taux d'occupation et le sexe, par commune, en 2000
 Beschäftigte im primären Sektor nach Beschäftigungsgrad, Geschlecht und Gemeinde 2000

T07-05	Total des emplois Beschäftigte, Total			Emplois à plein temps ¹ Vollzeitbeschäftigte ¹			Emplois à temps partiel Teilzeitbeschäftigte		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
	Fétigny	40	29	11	16	14	2	24	15	9
Font	13	10	3	10	7	3	3	3	-
Forel	34	21	13	19	16	3	15	5	10
Frasses	17	11	6	13	10	3	4	1	3
Gletterens	21	12	9	7	7	-	14	5	9
Granges-de-Vesin	32	25	7	11	7	4	21	18	3
Léchelles	69	49	20	38	35	3	31	14	17
Lully	12	9	3	10	7	3	2	2	-
Mannens-Grandsivaz	56	42	14	40	33	7	16	9	7
Ménières	72	49	23	32	28	4	40	21	19
Montagny	108	79	29	70	58	12	38	21	17
Montbrelloz	18	11	7	8	7	1	10	4	6
Montet	17	12	5	10	8	2	7	4	3
Morens	41	27	14	29	23	6	12	4	8
Murist	94	65	29	42	34	8	52	31	21
Nuvilly	31	21	10	23	16	7	8	5	3
Portalban	1	1	-	-	-	-	1	1	-
Praratoud	10	5	5	6	4	2	4	1	3
Prévondavaux	11	6	5	6	5	1	5	1	4
Rueyres-les-Prés	26	19	7	16	14	2	10	5	5
Russy	29	23	6	21	18	3	8	5	3
St-Aubin	91	64	27	42	37	5	49	27	22
Seiry	21	16	5	6	5	1	15	11	4
Sévaz	13	9	4	8	7	1	5	2	3
Surpierre	23	18	5	14	13	1	9	5	4
Vallon	28	17	11	16	15	1	12	2	10
Vesin	62	49	13	27	24	3	35	25	10
Villeneuve	25	14	11	10	7	3	15	7	8
Vuissens	36	22	14	15	13	2	21	9	12
Veveyse / Vivisbach	735	500	235	463	394	69	272	106	166
Attalens	86	62	24	56	43	13	30	19	11
Besencens	29	19	10	19	16	3	10	3	7
Bossonnens	35	22	13	19	17	2	16	5	11
Bouloz	40	26	14	29	23	6	11	3	8
Châtel-St-Denis	120	85	35	79	67	12	41	18	23
Le Crêt	84	58	26	55	49	6	29	9	20
Fiaugères	46	28	18	28	22	6	18	6	12
Granges	23	18	5	14	14	-	9	4	5
Grattavache	22	12	10	11	11	-	11	1	10
Pont	17	13	4	11	11	-	6	2	4
Porsel	35	25	10	19	16	3	16	9	7
Progens	31	19	12	21	16	5	10	3	7
Remaufens	40	26	14	25	20	5	15	6	9
St-Martin	39	25	14	28	25	3	11	-	11
Semsaies	88	62	26	49	44	5	39	18	21

¹75-100 % de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour les emplois dans l'agriculture, 90-100 % pour les autres emplois du secteur primaire
¹75-100 % der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für die Beschäftigten in der Landwirtschaft, 90-100 % für die übrigen Beschäftigten im primären Sektor

Source: Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-460

Emplois dans l'agriculture, selon le taux d'occupation et le sexe, en 2002

Beschäftigte in der Landwirtschaft, nach Beschäftigungsgrad und Geschlecht 2002

T07-06	Total	Taux d'occupation / Beschäftigungsgrad			
		< 50%	50-74%	75-100%	
Emplois	10 879	2 664	1 955	6 260	Beschäftigte
Hommes	7 342	1 486	673	5 183	Männer
Femmes	3 537	1 178	1 282	1 077	Frauen
Emplois	10 879	2 664	1 955	6 260	Beschäftigte
Main-d'oeuvre familiale	8 877	2 138	1 821	4 918	Familieneigene Beschäftigte
Hommes	5 607	1 092	566	3 949	Männer
Femmes	3 270	1 046	1 255	969	Frauen
Main-d'oeuvre non-familiale	2 002	526	134	1 342	Familienfremde Beschäftigte
Hommes	1 735	394	107	1 234	Männer
Femmes	267	132	27	108	Frauen
Chefs d'exploitations agricoles	4 330	675	357	3 298	Leiter von Landwirtschaftsbetrieben
Hommes	4 264	663	327	3 274	Männer
Femmes	66	12	30	24	Frauen

Source: Relevé des structures agricoles 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-421

Exploitations agricoles, par district et surface agricole utile, en 2002

Landwirtschaftsbetriebe nach Bezirk und landwirtschaftlicher Nutzfläche 2002

T07-07	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse	
	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glâne	Broye	Vivisbach	
Total	3 688	525	796	581	462	607	462	255	Total
de 0,00 à 2,99 ha	291	58	63	45	34	53	24	14	von 0,00 bis 2,99 ha
de 3,00 à 9,99 ha	459	57	147	78	61	60	33	23	von 3,00 bis 9,99 ha
de 10,00 à 19,99 ha	1 137	105	293	161	187	197	128	66	von 10,00 bis 19,99 ha
plus de 20,00 ha	1 801	305	293	297	180	297	277	152	mehr als 20,00 ha

Source: Relevé des structures agricoles 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-440

Surface agricole utile, par district, en 2002

Landwirtschaftliche Nutzfläche nach Bezirk 2002

Alpages non compris, surfaces en ares / Ohne Sömmerungsweiden, Flächen in Aren

T07-08	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse	
	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glâne	Broye	Vivisbach	
Total	7 738 986	1 274 639	1 423 749	1 224 961	875 601	1 233 652	1 106 764	599 620	Total
Terres ouvertes	2 543 645	414 822	528 154	41 044	538 721	279 613	703 929	37 362	Offenes Ackerland
Prairies artificielles	1 086 833	260 461	244 884	45 693	124 183	226 931	159 071	25 610	Kunstwiesen
Prés naturels et pâturages	4 049 461	593 152	641 061	1 135 381	195 453	721 479	229 190	533 745	Naturwiesen und Weiden
Vignes	6 535	-	-	-	5 769	-	763	3	Rebland
Cultures fruitières	5 146	429	290	65	1 806	70	2 486	-	Obstanlagen
Marais à litière et tourbières	4 422	1 174	373	780	457	197	395	1 046	Streue- und Torfland
Autres terrains de culture	42 944	4 601	8 987	1 998	9 212	5 362	10 930	1 854	Anderes Kulturland

Source: Relevé des structures agricoles 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-441



Exploitations agricoles, surface agricole utile et cheptel, par commune, en 2002
Landwirtschaftsbetriebe, landwirtschaftliche Nutzfläche und Tierbestand nach Gemeinde 2002

T07-09	Exploitations agricoles Landwirtschafts- betriebe	Surface agricole utile, en ares Landw. Nutz- fläche, in Aren	Dont terres ouvertes, en ares Davon offenes Ackerland, in Aren	Cheptel Tierbestand		Porcs / Schweine	
				Bovins / Rinder		Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹
				Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹	Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹
Canton / Kanton	3 688	7 738 986	2 543 645	138 231	45	78 927	119
Sarine / Saane	525	1 274 639	414 822	24 306	55	13 604	177
Arconciel	14	30 108	7 737	525	53	()	()
Autafond	8	21 068	9 159	390	49	610	203
Autigny	23	47 826	12 649	1 073	49	720	180
Avry	15	43 798	21 037	816	74	-	-
Belfaux	14	35 117	17 398	733	56	191	48
Bonnefontaine	9	11 520	177	179	26	()	()
La Brillaz	23	64 713	26 216	1 229	61	()	()
Chénens	10	23 211	8 157	386	55	()	()
Chésopelloz	7	13 844	6 179	221	37	()	()
La Corbaz	7	14 177	5 132	250	42	()	()
Cormagens	3	10 811	6 084	227	76	()	()
Corminboeuf	7	30 735	17 165	487	81	()	()
Corpataux-Magnedens	10	24 937	6 249	627	70	()	()
Corseray	10	23 834	8 022	446	56	()	()
Cottens	17	45 896	14 456	1 004	59	812	203
Ependes	18	41 684	11 636	748	53	()	()
Essert	8	24 141	3 438	481	60	-	-
Estavayer-le-Gibloux	7	13 950	2 197	243	41	()	()
Farvagny	32	84 260	13 655	1 745	65	152	38
Ferpicloz	2	4 653	520	()	()	-	-
Fribourg / Freiburg	5	4 667	2 120	()	()	-	-
Givisiez	3	15 995	10 774	130	43	()	()
Granges-Paccot	8	24 417	11 795	415	59	-	-
Grolley	13	32 593	16 081	645	59	791	198
Hauterive	17	53 663	16 346	1 339	96	1 594	319
Lossy-Formangueires	7	20 527	12 411	246	41	()	()
Marly	16	26 275	7 614	502	42	-	-
Matran	5	15 161	7 076	288	58	()	()
Montévraz	8	11 308	920	262	37	()	()
Neyruz	9	29 517	11 352	381	48	-	-
Noréaz	17	43 815	16 331	1 174	78	-	-
Oberried	5	9 228	90	171	34	-	-
Pierrafortscha	11	38 011	20 316	513	51	490	123
Ponthaux	14	41 935	21 323	603	55	()	()
Praroman	17	30 098	3 976	601	43	521	174
Prez-vers-Noréaz	18	46 049	20 695	720	55	664	166
Rossens	10	23 386	4 199	486	61	()	()
Rueyres-St-Laurent	9	24 212	3 979	443	55	()	()
Senèdes	3	2 047	695	()	()	()	()
Treyvaux	41	76 541	11 142	1 762	52	90	18
Villarlod	5	16 194	2 636	281	56	()	()
Villars-sur-Glâne	6	14 434	5 309	150	50	()	()
Villarsel-le-Gibloux	9	12 426	2 970	211	35	-	-
Villarsel-sur-Marly	4	10 322	2 815	201	50	-	-
Vuisternens-en-Ogoz	17	33 341	4 073	618	41	-	-
Zénaava	4	8 194	521	148	37	-	-

¹Par exploitation ayant des bovins ou des porcs / Pro Betrieb mit Rindvieh oder Schweinen

Source: Relevé des structures agricoles 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-401



Exploitations agricoles, surface agricole utile et cheptel, par commune, en 2002

Landwirtschaftsbetriebe, landwirtschaftliche Nutzfläche und Tierbestand nach Gemeinde 2002

T07-09	Exploitations agricoles Landwirtschafts- betriebe	Surface agricole utile, en ares Landw. Nutz- fläche, in Aren	Dont terres ouvertes, en ares Davon offenes Ackerland, in Aren	Cheptel Tierbestand		Porcs / Schweine	
				Bovins / Rinder		Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹
				Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹	Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹
Singine / Sense	796	1 423 749	528 154	23 098	34	21 094	72
Alterswil	66	127 677	44 035	2 098	35	1 263	49
Bösingen	48	105 840	62 624	1 100	31	2 365	131
Brünisried	18	24 203	1 035	521	31	()	()
Düdingen	96	203 992	111 370	2 697	36	2 776	82
Giffers	27	39 344	4 272	817	36	2 703	386
Heitenried	36	67 989	26 192	1 095	35	1 915	83
Oberschrot	29	31 395	100	773	30	94	19
Plaffeien	47	61 932	222	1 198	30	166	9
Plasselb	14	21 162	180	475	37	()	()
Rechthalten	37	57 446	8 756	1 019	34	91	10
St. Antoni	76	126 599	37 169	2 597	36	2 397	63
St. Silvester	25	30 948	1 826	667	33	342	43
St. Ursen	60	122 559	45 209	2 003	36	817	34
Schmitten	47	97 116	53 544	1 431	38	1 620	101
Tafers	25	56 178	29 647	851	37	664	66
Tentlingen	13	26 847	7 467	489	41	()	()
Ueberstorf	73	119 615	46 664	1 750	30	1 406	61
Wünnewil-Flamatt	47	88 346	47 572	1 192	32	2 197	116
Zumholz	12	14 561	270	325	33	258	37
Gruyère / Greyerz	581	1 224 961	41 044	25 713	49	11 976	244
Avry-devant-Pont	9	17 255	617	380	48	()	()
Botterens	4	6 989	40	()	()	-	-
Broc	9	24 857	2 403	529	76	()	()
Le Bry	10	25 255	1 732	506	51	-	-
Bulle	20	45 315	2 810	1 121	66	()	()
Cerniat	16	32 972	-	568	38	-	-
Charmey	29	47 078	-	929	36	()	()
Châtel-sur-Montsalvens	3	6 259	-	128	43	-	-
Corbières	4	7 374	-	155	52	-	-
Crésuz	2	1 359	-	()	()	-	-
Echarlens	18	35 537	5 147	745	53	2 625	525
Enney	5	14 103	100	282	56	-	-
Estavannens	9	23 021	212	490	54	-	-
Grandvillard	14	37 014	1 018	615	51	()	()
Gruyères	21	57 054	3 735	1 230	68	-	-
Gumefens	12	18 802	534	464	42	()	()
Hauteville	14	22 398	179	384	32	-	-
Haut-Intyamon	29	74 697	-	1 086	42	()	()
Jaun	34	44 018	-	777	27	()	()
Marsens	18	51 360	3 446	943	52	()	()
Morlon	10	17 627	-	401	40	-	-
Le Pâquier	13	34 442	1 512	742	62	()	()
Pont-la-Ville	18	38 372	460	866	51	409	82
Riaz	15	39 760	1 317	860	66	-	-
La Roche	45	81 619	1 029	1 642	39	986	99
Sâles	77	156 070	4 316	3 820	56	3 581	398
Sorens	26	59 091	2 278	1 165	49	-	-
La Tour-de-Trême	13	27 969	3 850	621	69	1 029	257

¹Par exploitation ayant des bovins ou des porcs / Pro Betrieb mit Rindvieh oder Schweinen

Source: Relevé des structures agricoles 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-401



Exploitations agricoles, surface agricole utile et cheptel, par commune, en 2002
Landwirtschaftsbetriebe, landwirtschaftliche Nutzfläche und Tierbestand nach Gemeinde 2002

T07-09	Exploitations agricoles Landwirtschafts- betriebe	Surface agricole utile, en ares Landw. Nutz- fläche, in Aren	Dont terres ouvertes, en ares Davon offenes Ackerland, in Aren	Cheptel Tierbestand		Porcs / Schweine	
				Bovins / Rinder		Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹
				Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹	Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹
Vaulruz	38	85 304	3 367	1 945	53	()	()
Villarbeney	2	2 952	-	()	()	()	()
Villars-sous-Mont	1	2 534	-	()	()	-	-
Villarvolard	7	14 151	254	302	50	()	()
Vuadens	36	72 353	688	1 720	48	-	-
Lac / See	462	875 601	538 721	10 753	38	8 235	89
Agriswil	7	12 856	8 686	120	24	()	()
Barberêche	26	52 724	26 973	1 027	49	125	31
Bas-Vully	22	73 732	49 384	547	91	()	()
Büchslen	10	14 637	10 916	107	27	-	-
Cordast	10	15 534	11 234	123	25	1 601	320
Courgevoux	5	10 575	6 167	142	28	-	-
Courlevon	10	22 265	10 580	323	36	199	50
Courtaman	2	6 291	3 570	()	()	()	()
Courtepin	4	9 498	4 414	137	46	()	()
Cressier	8	19 976	10 093	223	45	()	()
Fräschels	18	24 077	17 438	207	23	200	33
Galmiz	18	37 914	28 863	288	29	()	()
Gempenach	11	10 654	6 695	115	16	-	-
Greng	3	15 149	9 471	()	()	()	()
Gurmels	18	34 029	17 356	728	46	162	32
Guschelmuth	11	32 265	20 857	405	41	527	105
Haut-Vully	30	46 731	32 502	305	34	()	()
Jeuss	7	17 796	10 883	207	35	215	72
Kerzers	49	74 230	55 510	949	38	96	16
Kleinbösingen	6	12 998	8 867	161	40	()	()
Liebistorf	15	24 439	13 676	341	28	168	56
Lurtigen	12	17 339	8 366	198	28	620	124
Meyriez	-	-	-	-	-	-	-
Misery-Courtion	41	80 733	37 025	1 468	47	935	117
Muntelier	2	5 398	3 650	()	()	-	-
Murten / Morat	24	48 599	31 589	431	36	133	44
Ried	35	52 940	38 881	410	27	110	22
Salvenach	15	27 436	15 150	327	27	329	55
Ulmiz	13	18 410	10 090	256	28	345	86
Villarepos	13	24 424	11 922	424	47	()	()
Wallenbuch	4	6 850	4 398	109	36	()	()
Wallenried	13	25 102	13 515	323	36	810	162
Glâne / Glane	607	1 233 652	279 613	26 127	48	15 293	189
Auboranges	8	14 842	4 543	270	39	()	()
Berlens	8	20 000	3 967	405	58	357	119
Billens-Hennens	18	35 604	9 639	746	47	386	129
Chapelle	7	10 736	2 073	186	37	-	-
Le Châtelard	32	56 626	2 368	1 468	52	667	167
Châtonnaye	18	40 424	15 598	587	35	()	()
Chavannes-les-Forts	18	30 023	2 376	693	43	1 361	194
Les Ecasseys	6	17 731	410	400	80	()	()
Ecublens	14	38 523	15 050	668	48	-	-

¹Par exploitation ayant des bovins ou des porcs / Pro Betrieb mit Rindvieh oder Schweinen

Source: Relevé des structures agricoles 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-401



Exploitations agricoles, surface agricole utile et cheptel, par commune, en 2002

Landwirtschaftsbetriebe, landwirtschaftliche Nutzfläche und Tierbestand nach Gemeinde 2002

T07-09	Exploitations agricoles Landwirtschafts- betriebe	Surface agricole utile, en ares Landw. Nutz- fläche, in Aren	Dont terres ouvertes, en ares Davon offenes Ackerland, in Aren	Cheptel Tierbestand		Porcs / Schweine	
				Bovins / Rinder		Total	
				Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹	Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹
Esmonts	7	11 812	1 211	249	50	()	()
Estévenens	10	15 248	1 124	333	48	()	()
Grangettes	11	20 100	3 003	481	53	354	118
La Joux	26	38 455	1 028	1 117	45	()	()
Lieffrens	4	13 388	1 378	239	60	-	-
Lussy	15	31 988	9 435	673	52	-	-
La Magne	7	12 216	777	278	46	()	()
Massonnens	25	39 506	7 518	1 009	50	()	()
Mézières	24	38 049	5 078	986	43	821	164
Middes	13	31 942	16 491	617	47	()	()
Montet	7	11 137	4 633	201	34	-	-
La Neirigue	3	10 449	1 487	192	64	()	()
Prez-vers-Siviriez	16	31 163	2 740	647	40	131	44
Romont	36	81 247	26 652	1 450	45	670	84
Rue	35	85 944	24 744	1 456	46	()	()
Siviriez	30	74 950	18 626	1 665	64	333	111
Sommentier	17	32 825	993	687	49	()	()
Torny-le-Grand	11	34 340	16 341	631	79	()	()
Ursy	30	51 862	10 296	1 152	43	552	184
Villaraboud	16	35 627	6 589	749	54	622	207
Villariaz	12	20 044	2 855	492	45	()	()
Villarimboud	22	42 077	12 873	899	47	402	134
Villaz-St-Pierre	15	29 382	7 581	666	48	()	()
Villorsonnens	50	104 823	27 770	2 169	48	3 912	435
Vuarmarens	16	30 211	8 664	693	46	366	122
Vuisternens-devant-Romont	20	40 358	3 702	973	54	()	()
Broye / Broye	462	1 106 764	703 929	15 723	46	7 084	197
Aumont	14	27 480	17 133	398	33	()	()
Autavaux	4	10 187	7 259	82	27	-	-
Bollion	3	1 712	178	-	-	-	-
Bussy	10	23 956	18 353	280	35	-	-
Châbles	11	30 445	20 477	628	70	866	217
Chapelle	10	26 442	15 306	343	43	1 723	574
Châtillon	4	10 926	7 203	187	47	-	-
Cheiry	7	21 170	9 566	290	41	-	-
Cheyres	10	24 167	12 857	165	41	-	-
Cugy	23	53 337	35 136	1 370	65	-	-
Delley	14	29 814	21 685	245	27	-	-
Domdidier	28	55 776	36 513	838	42	()	()
Dompierre	21	37 997	28 407	418	26	()	()
Estavayer-le-Lac	9	31 660	22 756	295	74	()	()
Fétigny	11	25 525	17 880	337	48	-	-
Font	4	10 400	8 102	()	()	()	()
Forel	12	32 320	25 410	246	41	-	-
Frasses	5	16 107	11 376	168	42	()	()
Gletterens	7	18 300	11 710	286	41	()	()
Granges-de-Vesin	6	11 896	5 263	142	47	()	()
Léchelles	18	41 935	16 847	601	50	297	99
Lully	4	11 615	6 821	()	()	()	()

¹Par exploitation ayant des bovins ou des porcs / Pro Betrieb mit Rindvieh oder Schweinen

Source: Relevé des structures agricoles 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-401



Exploitations agricoles, surface agricole utile et cheptel, par commune, en 2002

Landwirtschaftsbetriebe, landwirtschaftliche Nutzfläche und Tierbestand nach Gemeinde 2002

T07-09	Exploitations agricoles Landwirtschafts- betriebe	Surface agricole utile, en ares Landw. Nutz- fläche, in Aren	Dont terres ouvertes, en ares Davon offenes Ackerland, in Aren	Cheptel Tierbestand			
				Bovins / Rinder		Porcs / Schweine	
				Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹	Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹
Mannens-Grandsivaz	15	34 897	19 300	614	41	-	-
Ménières	14	30 942	22 268	311	31	-	-
Montagny	31	66 422	29 143	1 256	45	()	()
Montbrelloz	6	14 553	11 123	158	32	()	()
Montet	5	15 185	9 458	172	43	-	-
Morens	12	27 567	21 882	251	31	()	()
Murist	28	70 104	41 883	1 074	51	()	()
Nuvilly	12	28 668	15 274	589	54	()	()
Portalban	-	-	-	-	-	-	-
Praratoud	4	6 797	3 749	122	31	-	-
Prévondavaux	4	18 319	6 410	321	80	-	-
Rueyres-les-Prés	8	21 717	15 736	266	53	-	-
Russy	10	22 763	11 738	367	46	-	-
St-Aubin	27	69 071	51 021	1 052	66	()	()
Seiry	6	12 891	7 745	119	30	-	-
Sévaz	7	18 812	15 573	()	()	-	-
Surpierre	5	11 702	5 458	230	46	-	-
Vallon	8	23 588	18 277	340	57	()	()
Vesin	8	16 882	10 171	460	66	159	53
Villeneuve	6	19 698	15 582	93	23	()	()
Vuissens	11	23 019	15 900	444	44	-	-
Veveyse / Vivisbach	255	599 620	37 362	12 511	52	1 641	46
Attalens	24	60 248	6 430	1 272	61	()	()
Besencens	12	18 162	1 264	453	41	-	-
Bossonnens	12	28 325	4 547	587	53	()	()
Bouloz	17	32 278	714	658	39	3	1
Châtel-St-Denis	44	112 277	2 513	2 094	51	63	21
Le Crêt	32	70 987	2 786	1 856	58	989	41
Fiaugères	17	37 003	2 460	731	49	-	-
Granges	8	24 807	4 804	563	70	-	-
Grattavache	7	14 570	690	311	44	-	-
Pont	7	17 471	1 543	370	62	-	-
Porsel	8	23 558	1 495	498	62	-	-
Progens	12	27 914	1 162	549	50	-	-
Remaufens	14	38 600	1 326	671	48	()	()
St-Martin	15	38 788	4 746	764	51	-	-
Semsaes	26	54 632	882	1 134	49	()	()

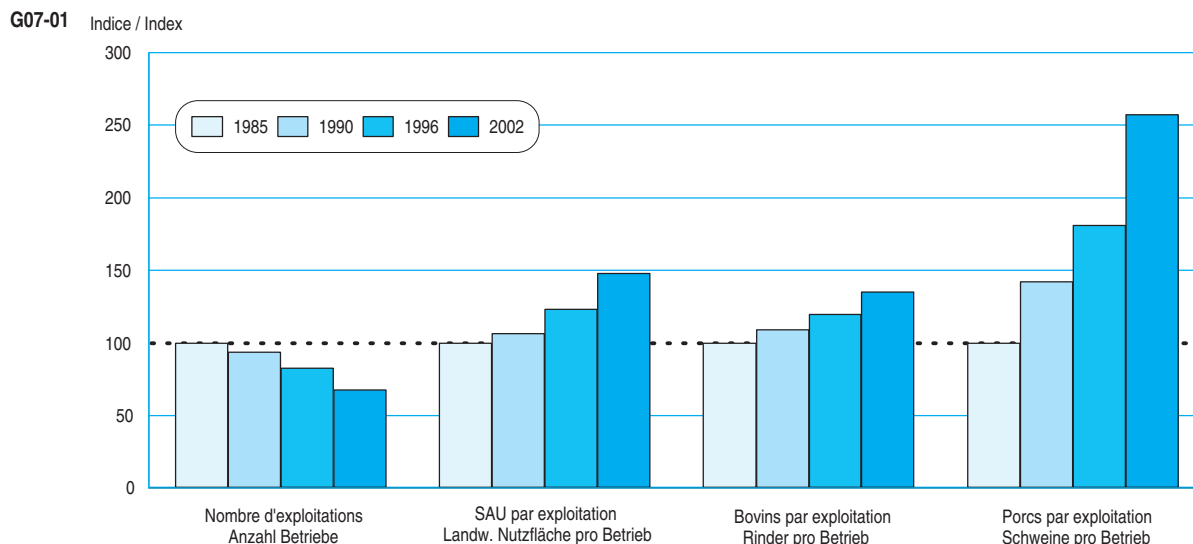
¹Par exploitation ayant des bovins ou des porcs / Pro Betrieb mit Rindvieh oder Schweinen

Source: Relevé des structures agricoles 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-401

Quelques indicateurs agricoles, de 1985 à 2002 Einige Landwirtschaftsindikatoren von 1985 bis 2002

Indice / Index 1985 = 100



Source: Recensement féd. de l'agriculture et de l'horticulture, de 1985 à 1996, Relevé des structures agricoles 2002 - Office féd. de la statistique, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung von 1985 bis 1996, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g03-008

Arbres fruitiers dans l'agriculture, par district et espèce, en 2001 Obstbäume der Landwirtschaft nach Bezirk und Obstart 2001

Arbres à haute tige (les arbres à basse et demi-tige ne sont plus relevés), selon l'emplacement des arbres (au contraire des autres résultats indiqués selon l'emplacement des exploitations)
Hochstammobstbäume (die Halb- und Niederstammobstbäume werden nicht mehr erhoben), nach Standort der Bäume (im Gegensatz zu den anderen Ergebnissen, die gemäss Standort des Betriebs angegeben werden)

T07-10	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Grejerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	Total
Total	94 787	14 869	23 581	6 720	11 994	12 630	17 045	7 948	Total
Pommiers	38 850	6 623	10 906	3 381	4 432	5 344	4 607	3 557	Äpfel
Poiriers	11 357	1 922	2 968	1 011	1 063	1 677	1 617	1 099	Birnen
Cerisiers	18 051	2 686	3 798	821	2 891	2 383	4 127	1 345	Kirschen
Pruniers de tout genre	19 225	2 440	4 377	1 223	2 343	2 335	5 012	1 495	Zwetschgen u. Pflaumen
Pêchers	110	6	22	1	23	2	54	2	Pfirsiche
Abricotiers	220	25	40	16	37	5	94	3	Aprikosen
Cognassiers	1 529	277	250	86	170	291	305	150	Quitten
Noyers	5 247	849	1 165	171	996	576	1 198	292	Nüsse
Châtaigniers	198	41	55	10	39	17	31	5	Edelkastanien

Source: Recensement fédéral des arbres fruitiers 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Obstbaumzählung 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-468



Cultures fruitières intensives, par espèce, de 1976 à 2002
 Obstbauliche Intensivkulturen nach Obstart von 1976 bis 2002

Surface en ares / Fläche in Aren

T07-11	Total	Pommiers	Poiriers	Cerisiers ¹	Pruniers de tout genre	Pêchers	Abricotiers	Nashis	Cognassiers
		Äpfel	Birnen	Kirschen ¹	Zwetschgen, Pflaumen	Pfirsiche	Aprikosen	Nashi	Quitten
1976	2 263	1 427	166	152	496	21	1	-	-
1977	2 358	1 499	171	156	509	21	2	-	-
1978	2 526	1 649	184	161	509	21	2	-	-
1979	2 668	1 787	206	184	468	21	2	-	-
1980	2 715	1 818	214	185	466	30	2	-	-
1981	2 771	1 779	243	191	528	30	-	-	-
1982	2 668	1 647	246	184	555	35	1	-	-
1983	3 000	1 686	233	523	517	40	1	-	-
1984	2 853	1 618	240	512	458	24	1	-	-
1985	2 794	1 635	249	428	457	24	1	-	-
1986	2 820	1 659	251	428	457	24	1	-	-
1987	2 736	1 594	284	403	428	26	1	-	-
1988	2 546	1 455	287	394	384	24	2	-	-
1989	2 858	1 622	462	343	402	27	2	-	-
1990	2 825	1 618	429	345	408	23	2	-	-
1991	2 610	1 470	432	285	392	28	3	-	-
1992	2 315	1 303	403	256	322	28	3	-	-
1993	2 976	1 783	576	258	322	28	9	-	-
1994	3 020	1 743	665	251	324	28	9	-	-
1995	3 362	2 075	657	286	308	27	9	-	-
1996	3 677	2 385	662	286	308	27	9	-	-
1997	3 878	2 579	656	301	306	28	8	-	-
1998	3 947	2 569	801	273	280	17	7	-	-
1999	3 941	2 499	882	271	265	17	7	-	-
2000	4 076	2 542	962	265	280	17	7	2	1
2001	4 089	2 546	960	262	283	25	10	2	1
2002	4 114	2 533	951	280	290	31	25	2	2

¹Dès 1983, y compris les cultures de cerises de la classe de densité 100 à 250 arbres par hectare / Ab 1983 Kirschenkulturen der Dichteklasse 100-250 Bäume pro Hektare inbegriffen

Source: Office fédéral de l'agriculture, Berne
 Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft, Bern

t03-143

Utilisation du sol des exploitations agricoles, en 1990, 1996 et 2002

Bodennutzung der Landwirtschaftsbetriebe 1990, 1996 und 2002

T07-12	1990	1996	2002	Variation / Veränderung				
				1990-1996		1996-2002		
				Absolue	En %	Absolue	En %	
				Absolut	In %	Absolut	In %	
SURFACE AGRICOLE UTILE¹ (en hectares; sans les alpages)	76 542	78 454	77 390	1 912	2	-1 064	-1	LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLÄCHE¹ (in Hektaren; ohne Sömmerungsweiden)
Terres ouvertes	26 225	26 901	25 436	676	3	-1 465	-5	Offenes Ackerland
Céréales¹	17 855	17 632	16 019	-223	-1	-1 613	-9	Getreide¹
Froment	9 123	9 330	8 446	207	2	-883	-9	Weizen
Seigle	365	942	518	577	158	-424	-45	Roggen
Méteil de céréales panifiables	18	12	6	-6	-35	-6	-48	Mischel von Brotgetreide
Orge	5 852	4 905	3 869	-947	-16	-1 036	-21	Gerste
Avoine	936	788	381	-148	-16	-407	-52	Hafer
Maïs pour le grain	1 046	1 138	1 227	91	9	90	8	Körnermais
Triticale	497	485	1 527	-12	-2	1 043	215	Triticale
Méteil de céréales fourragères et autres céréales	18	33	44	15	82	11	34	Mischel von Futtergetreide und anderes Getreide
Autres cultures sur terres ouvertes¹	8 370	9 269	9 418	899	11	149	2	Andere Kulturen auf offenem Ackerland¹
Féveroles, soja, pois protéagineux	178	160	390	-18	-10	230	144	Ackerbohnen, Sojabohnen, Eiweisserbsen
Pommes de terre	1 785	1 747	1 471	-38	-2	-276	-16	Kartoffeln
Betteraves sucrières	1 065	1 222	1 322	157	15	100	8	Zuckerrüben
Betteraves fourragères	667	617	321	-51	-8	-296	-48	Futtermühen
Légumes de pleine terre	372	601	640	228	61	40	7	Freilandgemüse
Colza pour la production d'huile comestible	856	767	860	-89	-10	93	12	Raps zur Speiseölgewinnung
Tabac	287	348	317	61	21	-31	-9	Tabak
Maïs à ensiler et maïs vert	3 153	3 638	3 640	486	15	2	0	Silo- und Grünmais
Autres cultures des champs	7	170	457	163	...	288	170	Andere Ackergewächse
Prairies artificielles	8 637	10 305	10 868	1 668	19	563	5	Kunstpflanzen
Prairies naturelles et pâturages (sans les alpages)	41 271	40 732	40 495	-539	-1	-238	-1	Naturwiesen und Weiden (ohne Sömmerungsweiden)
Vignes	98	85	65	-12	-13	-20	-23	Rebland
Cultures fruitières	37	48	51	11	30	4	8	Obstanlagen
Marais à litière et tourbières	56	30	44	-26	-46	14	45	Streue- und Torfand
Autres terrains de culture	217	352	429	134	62	78	22	Übriges Kulturland
EXPLOITATIONS AGRICOLES (en nombre)	5 089	4 493	3 688	-596	-12	-805	-18	LANDWIRTSCHAFTSBETRIEBE (Anzahl)
Exploitations avec surface agricole utile	4 982	4 386	3 577	-596	-12	-809	-18	Betriebe mit landwirtschaftlicher Nutzfläche
Exploitations avec terres ouvertes	3 402	3 025	2 544	-377	-11	-481	-16	Betriebe mit offenem Ackerland
Exploitations avec ...								Betriebe mit ...
Céréales	3 111	2 747	2 241	-364	-12	-506	-18	Getreide
Pommes de terre	1 307	1 006	690	-301	-23	-316	-31	Kartoffeln
Betteraves sucrières	525	515	470	-10	-2	-45	-9	Zuckerrüben
Betteraves fourragères	1 107	851	432	-256	-23	-419	-49	Futtermühen
Maïs à ensiler et maïs vert	1 814	1 956	1 680	142	8	-276	-14	Silo- und Grünmais
Vignes	91	59	44	-32	-35	-15	-25	Rebland
Cultures fruitières	97	56	59	-41	-42	3	5	Obstanlagen

¹ Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹ Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture de 1990 et 1996, Relevé des structures agricoles 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eid. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung von 1990 et 1996, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-400



Production et livraison de céréales, de 1993 à 2000

Getreideproduktion und abgeliefertes Getreide von 1993 bis 2000

En tonnes / In Tonnen

T07-13	Production indigène de céréales Inländische Getreideproduktion	Livraison de céréales ¹ / Abgeliefertes Getreide ¹						
		Total ²	Froment Weizen I ³	Froment Weizen II	Froment Weizen IV	Froment Weizen V	Seigle Roggen	Epeautre Dinkel
1993	51 610	50 887	35 818	11 150	59	178	3 669	13
1994	50 375	50 375	37 875	8 475	217	86	3 706	16
1995	56 197	56 189	41 085	7 920	1 029	209	5 929	17
1996	58 290	56 254	42 007	6 802	1 819	647	4 954	25
1997	45 807	44 674	36 877	4 297	1 144	145	2 209	2
1998	51 578	51 564	42 692	4 056	1 329	344	3 134	9
1999	38 487	37 519	29 381	4 716	1 018	208	2 191	5
2000	45 221	39 810	31 966	6 065	583	404	789	3

¹Blé germé non compris / Ohne Auswuchsgetreide

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Qualité la meilleure / Beste Qualität

Source: Administration fédérale des blés, Berne

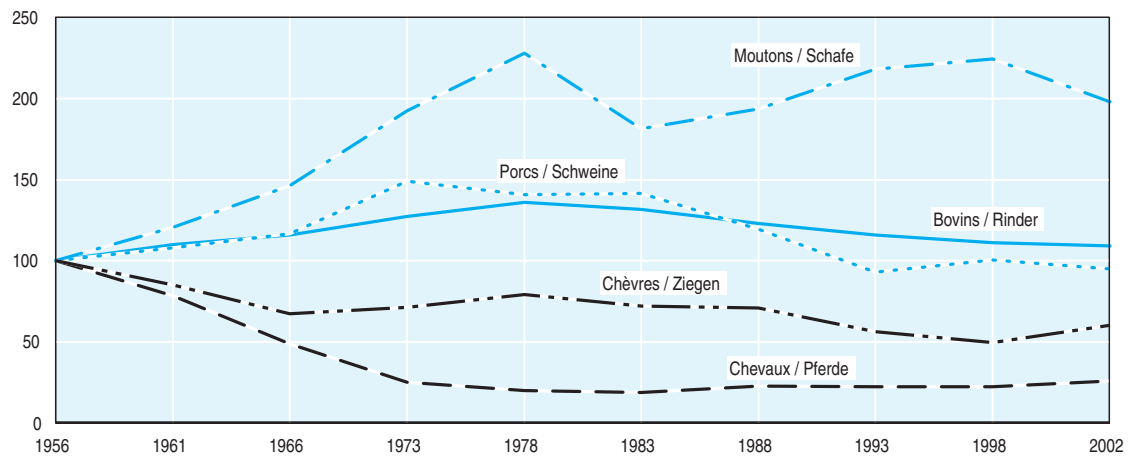
Quelle: Eidg. Getreideverwaltung, Bern

t03-425

Cheptel, de 1956 à 2002

Tierbestand von 1956 bis 2002

G07-02 Indice / Index
1956 = 100



Source: Recensement féd. du bétail, de 1956 à 1993, Relevé des structures agricoles de 1998 à 2002 - Office féd. de la statistique, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Eidg. Viehzählung von 1956 bis 1993, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung von 1998 bis 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g03-015

Production animale, de 1978 à 2002

Tierhaltung von 1978 bis 2002

Détenteurs, cheptel et ruches d'abeilles; de 1978 à 1993 y compris personnes non considérées comme agriculteurs et leurs animaux, dès 1996 seulement ceux d'exploitations agricoles
 Halter, Tierbestand und Bienenvölker; von 1978 bis 1993 inbegriffen Personen, die nicht als Landwirte gelten, und ihre Tiere, ab 1996 nur jene von Landwirtschaftsbetrieben

T07-14	1978	1983	1988	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Bovins / Rinder												
Détenteurs	5 722	5 091	4 551	4 016	3 705	3 592	3 486	3 361	3 188	3 136	3 048	Halter
Cheptel	172 291	166 706	155 821	146 579	148 329	143 853	141 199	136 883	135 571	140 445	138 231	Tierbestand
Porcs / Schweine												
Détenteurs	3 034	2 325	1 726	1 204	936	888	917	841	695	685	664	Halter
Cheptel	117 007	117 570	99 316	77 127	78 250	78 753	83 629	76 876	77 788	80 165	78 927	Tierbestand
Chevaux / Pferde												
Détenteurs	1 134	849	823	754	615	613	610	579	562	564	563	Halter
Cheptel	2 101	1 956	2 354	2 328	2 186	2 320	2 334	2 398	2 484	2 516	2 676	Tierbestand
Mulets et bardots / Maultiere und Maulesel												
Détenteurs	27	21	9	9	10	13	9	14	8	14	15	Halter
Cheptel	27	26	9	10	10	16	11	76	12	18	21	Tierbestand
Anes / Esel												
Détenteurs	42	35	45	49	53	48	47	48	51	60	53	Halter
Cheptel	58	46	86	71	83	76	93	113	82	109	102	Tierbestand
Moutons / Schafe												
Détenteurs	1 527	1 217	1 159	971	677	650	640	539	486	463	479	Halter
Cheptel	15 733	12 523	13 371	15 051	14 624	14 982	15 506	13 227	11 899	12 974	13 669	Tierbestand
Chèvres / Ziegen												
Détenteurs	707	599	545	419	299	321	319	283	282	268	268	Halter
Cheptel	3 182	2 883	2 844	2 259	1 743	1 896	1 987	2 008	2 170	2 357	2 408	Tierbestand
Poules / Hühner												
Détenteurs	5 398	4 304	3 481	1 962	1 540	1 444	1 391	1 184	1 006	957	911	Halter
Cheptel	627 294	702 335	942 886	1 147 592	1 107 336	1 093 620	1 141 801	1 149 131	1 075 255	1 130 574	1 234 000	Tierbestand
Oies, canards et dindes / Gänse, Enten und Truten												
Détenteurs ^r	354	430	352	238	175	169	171	85	51	55	47	Halter ^r
Cheptel	1 889	2 202	6 566	63 554	63 329	62 767	57 396	52 061	56 113	56 930	54 002	Tierbestand
Ruches d'abeilles / Bienenvölker												
Détenteurs	1 388	1 227	1 124	1 130	269	244	198	179	17	3	1	Halter
Ruches d'abeilles	15 166	13 532	13 665	12 344	2 844	2 719	2 055	1 856	147	49	6	Bienenvölker

Source: Recensement fédéral du bétail, de 1978 à 1996, Recensement fédéral, Relevé des structures agricoles, de 1997 à 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Viehzählung von 1978 bis 1996, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung von 1997 bis 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-429



Bovins, de 1999 à 2002
Rinder von 1999 bis 2002

Détenteurs et cheptel / Halter und Tierbestand

T07-15	1999	2000	2001	2002	
Détenteurs de bovins	3 361	3 188	3 136	3 048	Rinderhalter
Bovins	136 883	135 571	140 445	138 231	Rinder
Veaux	19 802	19 374	21 437	21 432	Kälber
Pour élevage de moins de 4 mois	7 982	8 520	9 107	9 286	Zur Aufzucht unter 4 Monate
À l'engrais	7 142	6 879	8 196	8 011	Kälbermast
À engraisser comme gros bétail, de moins de 4 mois	3 516	2 754	2 703	2 421	Zur Grossviehmast unter 4 Monate
De mères et de nourrices de moins d'un an	1 162	1 221	1 431	1 714	Von Mutter- und Ammenkühen unter 1-jährig
Jeune bétail d'élevage de 4 à 12 mois	15 591	16 994	17 049	16 297	Jungvieh zur Zucht von 4 bis 12 Monaten
Génisses	31 202	36 285	36 099	35 667	Färßen
De 1 à 2 ans	18 928	22 990	22 660	22 857	Von 1 bis 2 Jahren
De plus de 2 ans	12 274	13 295	13 439	12 810	Von über 2 Jahren
Vaches	55 901	55 444	57 249	57 059	Kühe
Dont le lait est commercialisé	53 120	52 768	53 919	53 383	Mit Verkehrsmilchproduktion
Dont le lait n'est pas commercialisé	1 260	1 051	1 337	1 293	Ohne Verkehrsmilchproduktion
Mères et nourrices	1 521	1 625	1 993	2 383	Mutter- und Ammenkühe
Taureaux	677	1 085	1 249	1 145	Stiere
De 1 à 2 ans	501	845	995	852	Von 1 bis 2 Jahren
De plus de 2 ans	176	240	254	293	Von über 2 Jahren
Gros bétail à engraisser¹	13 710	6 389	7 362	6 631	Grossviehmast¹

¹Génisses, taureaux et boeufs de plus de 4 mois / Rinder, Stiere, Ochsen über 4 Monate

Source: Relevé des structures agricoles, de 1999 à 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung von 1999 bis 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-125

Porcs, de 1999 à 2002
Schweine von 1999 bis 2002

Détenteurs et cheptel / Halter und Tierbestand

T07-16	1999	2000	2001	2002	
Détenteurs de porcs	841	695	685	664	Schweinehalter
Porcs	76 876	77 788	80 165	78 927	Schweine
Porcelets	19 583	22 575	21 878	23 363	Ferkel
Allaités	9 094	10 447	10 369	9 952	Saugferkel
Sevrés	10 489	12 128	11 509	13 411	Abgesetzte
Porcs de renouvellement¹ et à l'engrais	51 658	49 981	52 811	50 602	Remonten¹ und Mastschweine
Truies d'élevages	5 386	5 006	5 233	4 741	Zuchtsauen
Allaitantes	1 216	1 460	1 433	1 424	Säugende
Non allaitantes	4 170	3 546	3 800	3 317	Nicht säugende
Verrats d'élevage	249	226	243	221	Zuchteber

¹Jusqu'à 6 mois / Bis 6 Monate

Source: Relevé des structures agricoles, de 1999 à 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung von 1999 bis 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-125

Equidés, de 1999 à 2002

Einhufer von 1999 bis 2002

Détenteurs et cheptel / Halter und Tierbestand

T07-17	1999	2000	2001	2002	
Détenteurs de chevaux	579	562	564	563	Pferdehalter
Chevaux	2 398	2 484	2 516	2 676	Pferde
Poulains et pouliches	738	708	665	694	Fohlen
Autres chevaux de plus de 3 ans	1 347	1 451	1 549	1 667	Andere Pferde ab 3 Jahren
Poulinières allaitantes	313	325	302	315	Säugende Stuten
Détenteurs de mulets et de bardots	14	8	14	15	Maultier- und Mauleselhalter
Mulets et bardots	76	12	18	21	Maultiere und Maulesel
Détenteurs d'ânes	48	51	60	53	Eselhalter
Anes	113	82	109	102	Esel

Source: Relevé des structures agricoles, de 1999 à 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung von 1999 bis 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-127

Moutons et chèvres, de 1999 à 2002

Schafe und Ziegen von 1999 bis 2002

Détenteurs et cheptel / Halter und Tierbestand

T07-18	1999	2000	2001	2002	
Détenteurs de moutons	539	486	463	479	Schafhalter
Moutons	13 227	11 899	12 974	13 669	Schafe
Agneaux de moins d'un an	6 172	5 441	6 099	6 093	Jungschafe unter 1 Jahr
Brebis laitières	311	311	306	453	Milchschafe
Autres brebis de plus d'un an	6 382	5 727	6 130	6 670	Andere weibliche Schafe über 1 Jahr
Béliers de plus d'un an	362	420	439	453	Zuchtwidder über 1 Jahr
Détenteurs de chèvres	283	282	268	268	Ziegenhalter
Chèvres	2 008	2 170	2 357	2 408	Ziegen
Chevreaux de moins d'un an	697	734	877	798	Jungziegen unter 1 Jahr
Chèvres laitières	1 103	1 174	1 241	1 369	Milchziegen
Autres chèvres de plus d'un an	157	194	172	164	Andere weibliche Ziegen über 1 Jahr
Boucs de plus d'un an	51	68	67	77	Ziegenböcke über 1 Jahr

Source: Relevé des structures agricoles, de 1999 à 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung von 1999 bis 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-128

Aviculture - Apiculture, de 1999 à 2002

Geflügel- und Bienenzucht von 1999 bis 2002

Détenteurs, cheptel et ruches d'abeilles / Halter, Tierbestand und Bienenvölker

T07-19	1999	2000	2001	2002	
Détenteurs de poules	1 184	1 006	957	911	Hühnerhalter
Poules	1 149 131	1 075 255	1 130 574	1 234 000	Hühner
Poulettes, jeunes coqs et poussins	36 627	36 802	31 034	30 684	Junghennen, Junghähne und Küken
Poules pondeuses	88 124	93 348	91 428	112 175	Legehennen
Poulets de chair	1 001 385	932 775	1 005 942	1 076 562	Mastpoulets
Poules et coqs d'élevage	22 995	12 330	2 170	14 579	Zuchthennen und -hähne
Détenteurs d'oies, canards et dindes'	85	51	55	47	Gänse-, Enten- und Trutenhalter'
Oies, canards et dindes	52 061	56 113	56 930	54 002	Gänse, Enten und Truten
Détenteurs d'abeilles	179	17	3	1	Bienenhalter
Ruches d'abeilles	1 856	147	49	6	Bienenvölker

Source: Relevé des structures agricoles, de 1999 à 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung von 1999 bis 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-129



Bovins inscrits au herd-book, de 1995 à 2002

Rinder, eingetragen im Herde-Buch von 1995 bis 2002

T07-20	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Total	63 809	63 016	62 500	61 255	56 116	57 888	60 356	60 247	Total
Race tachetée rouge	40 470	39 679	38 944	38 048	34 305	35 691	35 747	34 775	Rotfleckvieh
Vaches, génisses ¹	39 903	39 097	38 437	37 573	33 815	35 216	35 300	34 338	Kühe, Färsen ¹
Taureaux	567	582	507	475	490	475	447	437	Stiere
Race tachetée noire	22 536	22 382	22 591	22 282	20 862	21 375	23 686	24 556	Schwarzfleckvieh
Vaches, génisses	22 363	22 181	22 410	22 095	20 686	21 210	23 548	24 386	Kühe, Färsen
Taureaux	173	201	181	187	176	165	138	170	Stiere
Race brune²	602	603	606	557	534	551	605	591	Braunvieh²
Vaches, génisses	587	597	602	553	527	542	598	585	Kühe, Färsen
Taureaux	15	6	4	4	7	9	7	6	Stiere
Bovins à viande	201	352	359	368	415	271	318	325	Vieh zur Fleischproduktion
Vaches, génisses	189	340	344	352	395	242	287	291	Kühe, Färsen
Taureaux	12	12	15	16	20	29	31	34	Stiere

¹Jusqu'en 1998 sont comptées toutes les génisses de plus de 16 mois, dès 1999 seulement les génisses avec plus de 5 mois de gestation

¹Bis 1998 wurden alle über 16 Monate alten Färsen gezählt, seit 1999 nur die Färsen, die seit mindestens 5 Monaten trächtig sind

²Y compris races diverses / Inbegriffen verschiedene Rassen

Source: Etat de Fribourg: Service de l'agriculture, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Landwirtschaft, Freiburg

t03-133

Abattages d'animaux soumis au contrôle des viandes, par espèce, de 1993 à 2002

Schlachtungen, die der Fleischuntersuchung unterstehen, nach Tierart von 1993 bis 2002

Animaux abattus, abattages à domicile non compris / Geschlachtete Tiere, Hausschlachtungen nicht inbegriffen

T07-21	Total	Taureaux Stiere	Boeufs Ochsen	Vaches Kühe	Génisses Färsen	Veaux Kälber	Moutons Schafe	Chèvres Ziegen	Porcs Schweine	Chevaux Pferde	Autres Andere	Indéterminé Unbestimmt
Canton / Kanton												
1993	322 891	14 651	1 055	22 659	7 824	19 858	9 333	342	247 108	61	-	-
1994	302 735	13 506	921	20 926	6 063	18 424	8 783	284	233 781	47	-	-
1995	300 325	15 349	885	20 144	5 482	18 929	9 639	271	229 561	65	-	-
1996	277 100	14 091	826	22 145	6 647	22 623	9 977	222	200 484	61	24	-
1997	277 684	16 675	982	22 192	8 157	21 132	13 416	223	194 598	255	54	-
1998	308 387	18 345	929	21 322	8 203	22 133	12 055	412	224 633	316	39	-
1999	307 201	17 806	908	21 304	9 119	23 441	13 717	506	220 207	47	23	123
2000	287 518	16 496	834	21 288	6 267	19 864	9 913	488	211 729	391	248	-
2001	304 688	21 001	1 037	23 134	6 532	20 720	8 511	664	222 528	403	158	-
2002	311 188	19 073	1 158	26 084	7 743	21 824	4 944	603	229 234	408	117	-

dont ville de Fribourg / davon Stadt Freiburg

1993	16 056	336	63	2 478	618	1 981	1 077	28	9 454	21	-	-
1994	12 768	241	57	1 061	429	1 249	937	19	8 765	10	-	-
1995	10 827	143	36	451	329	476	823	6	8 531	32	-	-
1996	10 362	143	56	325	382	535	729	-	8 159	33	-	-
1997	9 770	138	35	253	335	569	762	6	7 641	31	-	-
1998	10 480	182	33	328	333	620	930	15	8 011	27	1	-
1999	9 233	137	35	275	298	569	642	-	7 250	27	-	-
2000	9 532	173	47	273	170	475	573	-	7 659	25	137	-
2001	8 498	210	51	234	338	495	585	11	6 433	19	122	-
2002	7 452	185	61	326	384	548	596	24	5 201	23	104	-

Source: Etat de Fribourg: Office vétérinaire, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Veterinäramt, Freiburg

t03-133



Abattages d'animaux, selon le résultat du contrôle des viandes, de 1993 à 2002

Schlachtungen nach Ergebnis der Fleischuntersuchung von 1993 bis 2002

Animaux abattus, abattages à domicile non compris / Geschlachtete Tiere, Hausschlachtungen nicht inbegriffen

T07-22	Total	Propres à la consommation Bankwürdig	Conditionnellement propres ¹ Bedingt bankwürdig ¹	Impropres Ungeniessbar
1993	322 891	321 223	971	697
1994	302 735	301 245	861	629
1995	300 325	298 839	772	714
1996	277 100	275 696	-	1 404
1997	277 684	276 652	-	1 032
1998	308 387	307 552	-	835
1999	307 201	306 123	-	1 078
2000	287 518	286 668	-	850
2001	304 688	303 825	-	863
2002	311 188	310 285	-	903

¹Depuis l'entrée en vigueur, le 1^{er} juillet 1995, de l'ordonnance sur l'hygiène des viandes (OHyV), le contrôleur des viandes déclare les carcasses et les abats propres ou impropres à la consommation. La notion «conditionnellement propre» à la consommation est supprimée.

¹Seit Inkrafttreten der Fleischhygieneverordnung (FHv) am 1. Juli 1995 bezeichnet der Fleischkontrolleur die Schlachtierkörper und Schlachterzeugnisse als geniessbar oder ungeniessbar. Die Bezeichnung «bedingt bankwürdig» ist abgeschafft worden.

Source: Etat de Fribourg: Office vétérinaire, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Veterinäramt, Freiburg

t03-131

Production de lait, de 1993/94 à 2001/02

Milchproduktion von 1993/94 bis 2001/02

Producteurs de lait fédérés. Quantité de lait livrée et moyenne par producteur, en tonnes. Dès 1999/2000, selon le contingentement laitier

In Verbänden organisierte Milchproduzenten. Abgelieferte Milchmenge und Durchschnitt pro Produzent, in Tonnen. Ab 1999/2000 gemäss der Milchkontingentierung

T07-23	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99 ²	1999/2000 ¹	2000/01	2001/02	
Producteurs de lait	3 528	3 518	3 432	3 303	3 109	2 948	2 900	2 760	2 631	Milchproduzenten
Lait livré	286 042	286 223	281 531	285 937	288 261	286 531	278 000	288 622	292 310	Abgelieferte Milch
Lait livré en moyenne par producteur	81,1	81,4	82,0	86,6	92,7	97,2	95,9	104,6	111,1	Durchschnittlich abgelieferte Milch pro Produzent

¹Estimation / Schätzung

Source: Office fédéral de l'agriculture, Berne, Union Suisse des Paysans, Brugg

Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft, Bern, Schweizer Bauernverband, Brugg

t03-134



Surface¹ et rendement des vignes, de 1976 à 2002

Reblandfläche¹ und Weinernte von 1976 bis 2002

T07-24	Surface des vignes, en ares			Rendement de moût, en hl			Rendement de moût par ha, en hl		
	Reblandfläche, in Aren			Weinmostertrag, in hl			Weinmostertrag pro ha, in hl		
	Total	Crus rouges	Crus blancs	Total	Crus rouges	Crus blancs	Moyenne générale	Crus rouges	Crus blancs
		Rotes Gewächs	Weisses Gewächs		Rotes Gewächs	Weisses Gewächs	Gesamt-mittel	Rotes Gewächs	Weisses Gewächs
1976	10 011	1 159	8 852	7 590	803	6 787	75,8	69,3	76,7
1977	10 030	1 198	8 832	7 949	761	7 188	79,3	63,5	81,4
1978	10 084	1 237	8 847	2 553	411	2 142	25,3	33,2	24,2
1979	10 085	1 264	8 821	6 261	848	5 413	62,1	67,1	61,4
1980	10 146	1 267	8 879	5 801	518	5 283	57,2	40,9	59,5
1981	10 266	1 247	9 019	3 947	608	3 339	38,4	48,8	37,0
1982	10 266	1 247	9 019	12 799	1 201	11 598	124,7	96,3	128,6
1983	10 274	1 255	9 019	9 505	1 115	8 390	92,5	88,8	93,0
1984	10 286	1 260	9 026	7 734	846	6 888	75,2	67,1	76,3
1985	10 299	1 326	8 973	11 155	1 251	9 904	108,3	94,3	110,4
1986	10 314	1 391	8 923	10 634	1 167	9 467	103,1	83,9	106,1
1987	10 345	1 446	8 899	7 787	916	6 871	75,3	63,3	77,2
1988	10 353	1 464	8 889	8 712	1 291	7 421	84,1	88,2	83,5
1989	10 452	1 578	8 874	14 273	1 600	12 673	136,6	101,4	142,8
1990	10 494	1 676	8 818	11 533	1 366	10 167	109,9	81,5	115,3
1991	10 497	1 752	8 745	10 016	1 547	8 469	95,4	88,3	96,8
1992	10 514	1 814	8 700	9 115	1 604	7 511	86,7	88,4	86,3
1993	11 336	2 398	8 938	7 766	1 405	6 361	68,5	58,6	71,2
1994	11 363	2 582	8 781	8 944	1 661	7 283	78,7	64,3	82,9
1995	11 364	2 614	8 750	9 348	1 742	7 606	82,3	66,6	86,9
1996	11 380	2 655	8 725	8 803	1 872	6 931	77,4	70,5	79,4
1997	11 380	2 655	8 725	6 691	1 579	5 112	58,8	59,5	58,6
1998	11 500	2 884	8 616	9 444	1 910	7 534	82,1	66,2	87,4
1999	11 598	2 959	8 639	10 259	2 334	7 925	88,5	78,9	91,7
2000	11 691	3 019	8 672	8 969	2 068	6 901	76,7	68,5	79,6
2001	11 912	3 055	8 857	9 514	2 228	7 286	79,9	72,9	82,3
2002	11 636	3 196	8 440	8 751	2 264	6 487	75,2	70,8	76,9

¹Y compris les surfaces de moins de 10 ares / Flächen mit weniger als 10 Aren inbegriffen

Source: Office fédéral de l'agriculture, Berne
Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft, Bern

t03-144

Pêche professionnelle, par espèce de poisson, dans les lacs de Neuchâtel et de Morat, de 1997 à 2002

Berufsfischfang nach Fischart im Neuenburger- und Murtensee von 1997 bis 2002

En tonnes / In Tonnen

T07-25	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Lac de Neuchâtel¹ / Neuenburgersee¹							
Bondelles	24,6	16,2	20,8	21,1	22,2	17,8	Felchen Bondellen
Brêmes	0,5	1,6	0,6	0,1	0,1	-	Brachsmen
Brochets	1,4	1,5	0,8	1,7	3,0	1,7	Hechte
Palées	5,4	5,8	4,1	7,6	5,5	13,3	Felchen Balchen
Perches	10,9	10,6	14,1	14,5	14,0	11,6	Egli
Truites	0,3	0,3	0,3	0,3	0,2	0,5	Forellen
Vengerons	8,1	15,3	8,1	7,5	8,8	5,7	Rotaugen
Autres	0,5	0,2	1,0	0,4	0,3	0,3	Andere
Lac de Morat / Murtensee							
Brêmes	2,7	2,0	1,1	0,3	0,3	0,4	Brachsmen
Brochets	1,2	1,9	1,4	0,2	0,3	0,1	Hechte
Palées	0,2	0,4	0,1	0,1	0,1	0,1	Felchen Balchen
Perches	5,2	6,6	9,2	2,0	1,2	0,8	Egli
Silures	0,5	0,4	0,3	0,1	0,1	0,1	Welse
Truites	0,4	0,2	0,3	0,1	0,1	0,1	Forellen
Vengerons	7,0	8,0	5,1	0,7	0,2	0,5	Rotaugen
Autres	1,1	0,5	1,0	0,1	0,3	0,7	Andere

¹Par des pêcheurs professionnels domiciliés dans le canton de Fribourg / Von im Kanton Freiburg wohnhaften Berufsfischern

Source: Etat de Fribourg: Service des forêts et de la faune, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für Wald, Wild und Fischerei, Freiburg

103-145

Permis de pêche délivrés, de 1997 à 2002

Erteilte Fischereipatente von 1997 bis 2002

T07-26	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Rivières et lacs cantonaux / Flüsse und Seen							
Permis annuel	1 900	1 728	1 631	1 575	1 473	1 167	Jahrespatente
Demi-permis annuel ¹	93	90	80	88	152	145	Halbjahrespatente ¹
Permis de vacances ²	148	130	125	131	121	57	Ferienpatente ²
Permis d'un jour	1 743	1 538	1 702	1 479	1 371	842	Tagespatente
Rivières seulement / Nur Flüsse							
Permis annuel	366	291	251	280	251	205	Jahrespatente
Demi-permis annuel ¹	26	28	26	27	33	37	Halbjahrespatente ¹
Lacs cantonaux seulement / Nur kantonale Seen							
Permis annuel	815	739	688	692	580	451	Jahrespatente
Demi-permis annuel ¹	96	99	106	73	200	125	Halbjahrespatente ¹
Permis additionnel pour la pêche en bateau sur les lacs / Zusätzliche Patente für die Fischerei vom Schiff aus auf den Seen							
Permis annuel	711	1 136	1 071	1 072	1 044	789	Jahrespatente
Permis d'un jour	297	362	391	312	367	185	Tagespatente
Canal de la Broye et Bibera / Broyekanal und Bibera							
Permis annuel	66	49	143	49	70	221	Jahrespatente
Permis d'un jour	36	88	460	350	31	405	Tagespatente
Permis collectifs dans divers cours d'eau et lacs / Kollektivfischereipatente in verschiedenen Wasserläufen und Seen							
En tout	8	21	16	21	23	22	Insgesamt

¹Jusqu'en 2000, valable 2 mois. A partir de 2001, valable 6 mois / Bis 2000 mit einer Gültigkeit von 2 Monaten. Ab 2001 mit einer Gültigkeit von 6 Monaten
²Jusqu'en 2000, valable 15 jours. A partir de 2001, valable 7 jours / Bis 2000 mit einer Gültigkeit von 15 Tagen. Ab 2001 mit einer Gültigkeit von 7 Tagen

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 1997-2002 - Chancellerie d'Etat, Fribourg
 Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 1997-2002 - Staatskanzlei, Freiburg

103-146



Permis de chasse délivrés, de 1997/98 à 2002/03

Erteilte Jagdpatente von 1997/98 bis 2002/03

T07-27	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	2002/03	
Personnes autorisées à chasser	703	723	718	712	685	730	Jagdberechtigte
Permis A (chasse en montagne)	354	344	322	375	352	385	Patent A (Jagd im Gebirge)
Permis B (chasse générale en plaine)	649	684	671	667	645	689	Patent B (allgemeine Jagd im Flachland)
Permis C (chasse de la plume avec chien d'arrêt en automne)	78	83	40	73	67	77	Patent C (Jagd auf Federwild mit Vorstehhund im Herbst)
Permis pour la chasse du cerf	36	48	67	115	121	156	Patent für den Hirsch
Permis D (chasse des carnassiers et du sanglier en hiver)	432	430	446	482	471	531	Patent D (Jagd auf Haarraubwild und Wildschweine im Winter)
Permis E (chasse du gibier d'eaux en hiver)	49	27	19	18	19	27	Patent E (Jagd auf Wasserwild im Winter)
Permis E cormoran (chasse du cormoran seulement)	-	-	4	1	3	2	Patent E Kormoran (Jagd auf den Kormoran)
Permis F (chasse du gibier d'eau sur le lac de Neuchâtel)	5	8	6	4	-	-	Patent F (Jagd auf Wasserwild auf dem Neuenburgersee)
Permis G (chasse du gibier d'eau sur le lac de Morat)	2	-	1	4	2	1	Patent G (Jagd auf Wasserwild auf dem Murtensee)
Permis H (chasse du gibier d'eau sur les lacs de la Gruyère, de Montsalvens et de Schiffenen)	16	18	12	11	13	14	Patent H (Jagd auf Wasserwild auf dem Greyerzer-, dem Montsalvens- und dem Schiffensee)

Source: Etat de Fribourg: Service des forêts et de la faune, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Wald, Wild und Fischerei, Freiburg

t03-147

Gibier abattu pendant la période de chasse, par genre, de 1997/98 à 2002/03

Während der Jagd erlegtes Wild nach Arten von 1997/98 bis 2002/03

T07-28	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	2002/03	
Gibier à poil / Haarwild							
Chevreaux	1 043	1 104	1 106	1 110	1 254	1 292	Rehe
Chamois	388	369	289	361	316	369	Gemsen
Cerfs	3	8	2	9	9	5	Hirsche
Sangliers	18	4	6	10	8	36	Wildschweine
Bouquetins	15	-	-	-	-	-	Steinwild
Marmottes	52	36	20	26	16	17	Murmeltiere
Carnassiers	1 998	2 031	1 893	2 188	2 203	2 336	Haarraubwild
Gibier à plumes / Federwild							
Corneilles, pies, geais	362	408	289	389	307	443	Krähen, Elstern, Häher
Colombidés	152	148	81	131	69	116	Wildtauben
Faisans	2	-	-	1	-	1	Fasane
Palmpèdes	779	385	379	519	539	600	Schwimmvögel
Echassiers	70	56	72	100	76	64	Stelzvögel

Source: Etat de Fribourg: Service des forêts et de la faune, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Wald, Wild und Fischerei, Freiburg

t03-148

Chevreaux et chamois abattus pendant la période de chasse, de 1997/98 à 2002/03

Während der Jagd erlegte Rehe und Gemsen von 1997/98 bis 2002/03

T07-29	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	2002/03	
Chevreaux	1 043	1 104	1 106	1 110	1 254	1 292	Rehe
Brocards	511	583	509	485	513	574	Rehböcke
Chevreaux mâles	62	70	65	70	125	106	Kitzböcke
Chevreaux	423	407	469	476	497	506	Rehgeissen
Chevreaux femelles	47	44	63	79	119	106	Geisskitze
Chamois	388	369	289	361	316	369	Gemsen
Boucs adultes	206	195	158	194	155	175	Adulte Gemsböcke
Eterles et cabris mâles	34	38	26	21	44	56	Männliche Jährlinge und Kitze
Chèvres adultes	128	106	94	122	101	100	Adulte Gemsgeissen
Eterles et cabris femelles	20	30	11	24	16	38	Weibl. Jährlinge und Kitze

Source: Etat de Fribourg: Service des forêts et de la faune, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Wald, Wild und Fischerei, Freiburg

103-149

Recettes, dépenses et investissements des exploitations forestières publiques, de 1996 à 2002

Einnahmen, Ausgaben und Investitionen der öffentlichen Forstbetriebe von 1996 bis 2002

En francs / In Franken

T07-30	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
RECETTES ET DEPENSES D'EXPLOITATION / BETRIEBSEINNAHMEN UND -AUSGABEN								
Recettes	21 485 904	21 862 066	23 346 548	23 870 242	43 525 407	29 635 983	28 321 338	Einnahmen
Dépenses	23 198 028	23 330 686	24 719 601	24 755 642	44 947 685	32 230 156	30 329 728	Ausgaben
Solde	-1 712 124	-1 468 620	-1 373 053	-885 400	-1 422 278	-2 594 173	-2 008 390	Saldo
Exploitations produisant du bois / Holzproduktionsbetriebe								
Recettes	12 754 687	12 711 582	14 352 459	14 709 147	20 932 516	15 088 969	13 415 725	Einnahmen
Dépenses	17 264 380	17 785 125	18 252 234	18 492 736	37 322 047	24 213 709	22 636 425	Ausgaben
Solde	-4 509 693	-5 073 543	-3 899 775	-3 783 589	-16 389 531	-9 124 740	-9 220 700	Saldo
Exploitations ne produisant pas de bois / Betriebe ohne Holzproduktion								
Recettes	8 731 217	9 150 484	8 994 089	9 161 095	22 592 891	14 547 014	14 905 613	Einnahmen
Dépenses	5 933 648	5 545 561	6 467 367	6 262 906	7 625 638	8 016 447	7 693 303	Ausgaben
Solde	2 797 569	3 604 923	2 526 722	2 898 189	14 967 253	6 530 567	7 212 310	Saldo
INVESTISSEMENTS POUR OUVRAGES PERMANENTS / INVESTITIONEN FÜR DAUERANLAGEN								
Recettes	1 882 969	2 488 094	2 822 796	2 312 344	2 214 114	1 832 524	1 838 363	Einnahmen
Dépenses	4 313 953	4 314 217	4 344 136	4 837 607	4 174 586	3 177 212	2 973 715	Ausgaben
Solde	-2 430 984	-1 826 123	-1 521 340	-2 525 263	-1 960 472	-1 344 688	-1 135 352	Saldo

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'agriculture et de la sylviculture, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Land- und Forstwirtschaft, Neuenburg

103-138



Bois livré, de 1996 à 2002
Holzabgabe von 1996 bis 2002

En m³ / In m³

T07-31	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Résineux et feuillus / Nadel- und Laubbäume								
Total	197 066	199 998	230 653	244 589	746 233	530 152	350 468	Total
Forêts publiques	157 323	161 749	177 961	181 147	472 921	377 737	239 055	Öffentliche Wälder
Forêts privées	39 743	38 249	52 692	63 442	273 312	152 415	111 413	Private Wälder
Total	197 066	199 998	230 653	244 589	746 233	530 152	350 468	Total
Bois en grumes	138 409	139 608	162 921	177 699	583 238	413 742	271 115	Stammholz
Bois d'industrie	26 762	25 266	25 384	24 803	45 216	32 850	25 574	Industrieholz
Bois de feu	31 895	35 124	42 348	42 087	117 779	83 560	53 779	Brennholz
Résineux / Nadelbäume								
Total	161 106	164 263	188 177	202 244	638 153	486 906	313 551	Total
Forêts publiques	129 341	134 778	149 012	152 454	414 713	349 199	216 700	Öffentliche Wälder
Forêts privées	31 765	29 485	39 165	49 790	223 440	137 707	96 851	Private Wälder
Total	161 106	164 263	188 177	202 244	638 153	486 906	313 551	Total
Bois en grumes	128 469	131 175	152 535	165 776	550 681	403 423	265 533	Stammholz
Bois d'industrie	23 745	22 195	21 721	21 796	35 896	29 184	22 369	Industrieholz
Bois de feu	8 892	10 893	13 921	14 672	51 576	54 299	25 649	Brennholz
Feuillus / Laubbäume								
Total	35 960	35 735	42 476	42 345	108 080	43 246	36 917	Total
Forêts publiques	27 982	26 971	28 949	28 693	58 208	28 538	22 355	Öffentliche Wälder
Forêts privées	7 978	8 764	13 527	13 652	49 872	14 708	14 562	Private Wälder
Total	35 960	35 735	42 476	42 345	108 080	43 246	36 917	Total
Bois en grumes	9 940	8 433	10 386	11 923	32 557	10 319	5 582	Stammholz
Bois d'industrie	3 017	3 071	3 663	3 007	9 320	3 666	3 205	Industrieholz
Bois de feu	23 003	24 231	28 427	27 415	66 203	29 261	28 130	Brennholz

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'agriculture et de la sylviculture, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Land- und Forstwirtschaft, Neuenburg

t03-139

8 Energie

Approvisionnement en énergie et économie énergétique

Electricité

Gaz

Consommation d'énergie

Electricité

Gaz

8 Energie

Energieversorgung und -wirtschaft

Elektrizität

Gas

Verbrauch von Energie

Elektrizität

Gas

Réseaux d'infrastructure pour l'énergie, en 1992 et 2002

Infrastrukturnetz Energie 1992 und 2002

Longueur du réseau sur le territoire fribourgeois, en m / Netzlänge auf Freiburger Gebiet, in m

T08-01	1992	2002	
Lignes électriques¹ (Entreprises Electriques Fribourgeoises)	9 578 000	8 331 000	Elektrische Leitungen¹ (Freiburger Elektrizitätswerke)
Lignes à haute tension	521 000	471 000	Hochspannungsleitungen
Lignes à moyenne tension	2 304 000	2 117 000	Mittelspannungsleitungen
Lignes à basse tension	6 753 000	5 743 000	Niederspannungsleitungen
Réseau de distribution de gaz naturel	135 100	198 600	Erdgasverteilnetz
Unigaz, (pression de service > 25 bar) Orbe-Altavilla-Mülchi	37 200	37 200	Unigaz, (Betriebsdruck > 25 bar) Orbe-Altavilla-Mülchi
GANSA, (pression de service > 25 bar) Altavilla-La Chaux-de-Fonds/Les Verrières	10 600	10 500	GANSA, (Betriebsdruck > 25 bar) Altavilla-La Chaux-de-Fonds/Les Verrières
Frigaz, (pression de service < 25 bar)	87 300	150 900	Frigaz, (Betriebsdruck < 25 bar)
Moyenne pression 5 bar	26 920	51 800	Mitteldruck 5 bar
Basse pression	60 380	99 100	Niederdruck

¹Ensemble des réseaux EEF, y compris communes vaudoises et bernoises. Dès 2002, nouvelle méthode de relevé

¹Gesamtnetz der FEW, inbegriffen Waadtländer und Berner Gemeinden. Ab 2002 neue Erhebungsmethode

Source: Frigaz SA, Fribourg, EEF, Fribourg
Quelle: Frigaz AG, Freiburg, FEW, Freiburg

t03-442

Barrages

Staumauern

T08-02	Type	Année de mise en service	Longueur du couronnement	Hauteur	Epaisseur	Volume de béton	
	Typ	Jahr der Inbetriebnahme	Kronenlänge	Höhe	Breite	Betonmenge	
Lieu, ouvrage			m	m	m	1000 m ³	Ort, Werkanlage
Lessoc, lac de Lessoc	Contreforts / Pfeilerwehr	1973	70	32,5	36,6-0,6	20	Lessoc, Lessoc-See
Fribourg, Maignage, lac de Pérolles	Poids / Gewicht	1870	120	16	23,0-2,5	42	Freiburg, Magerau, Pérolles-See
Montsalvens, lac de Montsalvens	Voûte / Bogen	1921	110	52	22,0-2,0	26	Montsalvens, Montsalvens-See
Rossens, lac de la Gruyère	Voûte / Bogen	1948	320	83	28,0-5,0	250	Rossens, Greyerzersee
Schiffenen, lac de Schiffenen	Voûte-poids / Bogen-Gewicht	1964	417	47	12,0-7,0	185	Schiffenen, Schiffenensee

Source: Etat de Fribourg: Service des transports et de l'énergie, Fribourg, EEF, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Verkehr und Energie, Freiburg, FEW, Freiburg

t03-150

Usines électriques Elektrizitätswerke

T08-03 Usine	Turbines / Turbinen		Alternateurs / Generatoren			Werk
	Mise en service Inbetriebnahme Année / Jahr	Puissance unitaire Einheitsleistung kW	Nombre Anzahl	Tension Spannung V	Puissance totale Gesamtleistung kW	
Usines hydrauliques / Wasserkraftwerke						
Montbovon	1972	15 629	2	8 500	27 880	Montbovon
Lessoc	1973	3 450	2	6 600	6 476	Lessoc
	1983	1 635	1	6 600		
Sainte-Anne (Grandvillard)	1999	2 980	1	6 300	2 900	Sainte-Anne (Grandvillard)
Broc	1963	4 400	1	8 600	22 500	Broc
	1973	4 400	1	8 600		
	1977	4 400	1	8 600		
	1980	4 400	2	8 600		
Rossens, dotation au barrage	1976	710	1	400	668	Rossens, Staumauer, Dotierturbine
Rossens-Hauterive	1946	7 360	2	8 500	60 400	Rossens-Hauterive
	1948	17 480	2	8 000		
	1994	18 110	1	8 500		
Maigrange, dotation au barrage	1951	570	1	400	540	Magerau, Staumauer, Dotierturbine
Maigrange-Oelberg	1943	5 100	1	17 200	16 620	Magerau-Oelberg
	1956	5 400	1	17 200		
	1980	2 130	3	6 000		
Schiffenen ¹	1963	35 475	2	10 000	71 960	Schiffenen ¹
	1963	2 311	1	3 000		
Jaun (EWJ)	1982	420	1	380	380	Jaun (EWJ)
Charmey (Gruyère Energie SA)	1957	1 500	1	5 700	4 200	Charmey (Gruyère Energie SA)
	1964	1 500	1	5 700		
	1982	1 500	1	5 700		
Usines thermiques / Thermische Werke						
Maigrange - Usine Diesel	1931	7 728	1	8 400	18 720	Magerau - Dieselwerk
	1959	3 886	3	8 500		

¹Ces machines sont surdimensionnées; en régime normal, elles ne doivent pas déborder ensemble plus de 135 m³/s, ce qui correspond à une puissance totale de 52 000 kW

¹Diese Maschinen sind überdimensioniert; im Normalbetrieb dürfen sie insgesamt nicht mehr als 135 m³/s abgeben, was einer Gesamtleistung von 52 000 kW entspricht

Source: Etat de Fribourg: Service des transports et de l'énergie, Fribourg, EEF, Fribourg, EWJ, Jaun, Gruyère Energie SA, Bulle, Services industriels de la Ville de Morat, Morat
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Verkehr und Energie, Freiburg, FEW, Freiburg, EWJ, Jaun, Gruyère Energie SA, Bulle, Industrielle Betriebe der Stadt Murten, Murten

t03-151

Sources hydrauliques utilisées, de 1973 à 2003 Genutzte Wasserkräfte von 1973 bis 2003

Données pour les usines d'une puissance maximum supérieure à 300 kW / Angaben für Werke mit einer Maximalleistung von über 300 kW

T08-04	1973-76	1977-78	1979	1980-85	1986-87	1988-97	1998-99	2000-03	Werke
Usines	8	8	9	9	10	10	10	11	
Puissance maximum utilisable, en kW	260 300	260 400	261 000	261 900	265 500	269 470	263 600	266 500	Grösste mögliche Leistung, in kW
Production escomptée, en GWh	592,4	592,4	597,0	600,0	593,5	604,5	604,5	612,0	Produktionserwartung, in GWh

Source: Office fédéral de l'économie des eaux, Bienne
Quelle: Bundesamt für Wasserwirtschaft, Biel

t03-152



Approvisionnement en énergie électrique, de 1998 à 2002

Elektrische Energiebeschaffung von 1998 bis 2002

En milliers de kWh / In Tausend kWh

T08-05	1998	1999	2000	2001	2002	
Mouvement d'énergie total	1 828 500	1 882 791	1 874 787	1 940 575	2 459 755	Energieverkehr, Total
Production d'énergie électrique	548 851	737 185	601 192	718 234	670 713	Eigenerzeugung elektrischer Energie
Achats d'énergie électrique	1 279 649	1 145 606	1 273 595	1 222 341	1 789 042	Fremdenergie
Entreprises électriques fribourgeoises¹	1 672 140	1 721 020	1 709 890	1 769 294	2 286 138	Freiburgische Elektrizitätswerke¹
Production hydraulique	513 503	699 371	564 180	680 046	644 919	Produktion mit Wasserkraft
Hauterive	208 338	267 254	220 425	272 928	251 304	Hauterive
Schiffenen	116 726	168 329	130 073	174 853	150 276	Schiffenen
Maigrange et Oelberg	47 155	65 649	49 881	31 088	55 472	Magerau und Oelberg
Montbovon	66 134	90 441	73 548	89 152	85 484	Montbovon
Broc	55 855	81 742	69 170	87 015	76 241	Broc
Lessoc	19 295	25 956	21 083	25 010	26 142	Lessoc
Production thermique - Maigrange	355	231	173	-	-	Thermische Produktion - Magerau
Restitution - Hongrin	15 010	15 010	15 048	14 098	2 546	Rückgabe - Hongrin
Part EEF à d'autres usines	8 834	12 862	10 293	9 786	-	FEW-Anteil an anderen Werken
Achats et transits	1 134 438	993 546	1 120 196	1 065 364	1 638 673	Fremdenergie
Gruyère Energie SA	102 787	106 559	107 054	109 665	110 090	Gruyère Energie SA
Production d'énergie électrique, Charmey	17 437	20 055	19 101	21 516	20 656	Eigenerzeugung elektrischer Energie, Charmey
Achats d'énergie électrique (aux EEF)	85 350	86 504	87 953	88 149	89 434	Fremdenergie (von FEW)
Elektrizitätswerk Jaun, Gebrüder Buchs AG	4 032	4 047	3 954	3 960	3 879	Elektrizitätswerk Jaun, Gebrüder Buchs AG
Production d'énergie électrique, Jaun	2 546	2 518	2 690	2 574	2 592	Eigenerzeugung elektrischer Energie, Jaun
Achats d'énergie électrique (à Gruyère Energie SA)	1 486	1 529	1 264	1 386	1 287	Fremdenergie (von Gruyère Energie SA)
Services industriels de Morat	49 541	51 165	53 889	57 656	59 648	Industrielle Betriebe der Stadt Murten
Achats d'énergie électrique (aux EEF)	49 541	51 165	53 889	57 656	59 648	Fremdenergie (von FEW)

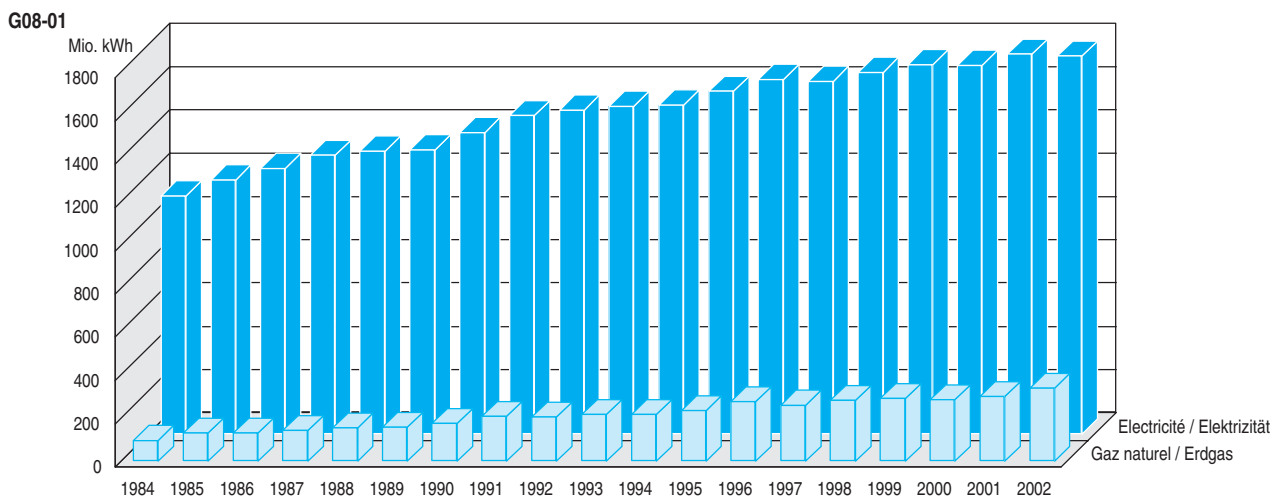
¹Ensemble des réseaux EEF (y compris communes vaudoises et bernoises) / Gesamtnetz der FEW (inbegriffen Waadtländer und Berner Gemeinden)

Source: EEF, Fribourg, EWJ, Jaun, Gruyère Energie SA, Bulle, Services industriels de la Ville de Morat, Morat
 Quelle: FEW, Fribourg, EWJ, Jaun, Gruyère Energie SA, Bulle, Industrielle Betriebe der Stadt Murten, Murten

t03-153

Consommation d'énergie électrique et de gaz naturel, de 1984 à 2002

Strom- und Erdgasverbrauch von 1984 bis 2002



Source: EEF, Fribourg, Gruyère Energie SA, Bulle, Services Industriels de la Ville de Morat, Morat, Frigaz SA, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: FEW, Fribourg, Gruyère Energie SA, Bulle, Industrielle Betriebe der Stadt Murten, Murten, Frigaz AG, Fribourg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g03-017



Consommation d'énergie électrique, par catégorie d'utilisateurs, de 1998 à 2002

Stromverbrauch nach Verwendungskategorie von 1998 bis 2002

En milliers de kWh / In Tausend kWh

T08-06	Total	1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	2 ^e trimestre / 2. Quartal	3 ^e trimestre / 3. Quartal	4 ^e trimestre / 4. Quartal
Total					
1998	1 672 003	470 325	375 401	352 349	473 928
1999	1 710 012	491 658	383 641	358 938	475 775
2000	1 705 063	495 124	383 198	363 672	463 069
2001	1 756 979	491 915	405 673	375 311	484 080
2002	1 748 772	492 055	406 252	376 547	473 918
Ménage et artisanat / Haushalt und Gewerbe					
1998	1 002 794	292 317	217 575	186 497	306 405
1999	1 035 772	319 897	219 018	192 315	304 542
2000	1 015 762	315 354	215 319	194 351	290 738
2001	1 028 809	304 719	226 820	201 240	296 030
2002	1 039 398	312 166	230 729	205 873	290 630
Industrie, établissements et électrochimie¹ / Industrie, Grossbetriebe und Elektrochemie¹					
1998	669 209	178 008	157 826	165 852	167 523
1999	674 240	171 761	164 623	166 623	171 233
2000	689 301	179 770	167 879	169 321	172 331
2001	728 170	187 196	178 853	174 071	188 050
2002	709 374	179 889	175 523	170 674	183 288

¹Y compris traction / Inbegriffen elektrischer Antrieb

Source: EEF, Fribourg, Gruyère Energie SA, Bulle, Services Industriels de la Ville de Morat, Morat
 Quelle: FEW, Freiburg, Gruyère Energie SA, Bulle, Industrielle Betriebe der Stadt Murten, Murten

103-154

Consommation de gaz naturel, par catégorie d'utilisateurs, de 1998 à 2002

Erdgasverbrauch nach Verwendungskategorie von 1998 bis 2002

Réseau de distribution concernant les communes de Belfaux, Corminboeuf, Fribourg, Givisiez, Granges-Paccot, Matran, Morat et Villars-sur-Glâne, consommation en milliers de kWh
 Versorgungsnetz für die Gemeinden Belfaux, Corminboeuf, Freiburg, Givisiez, Granges-Paccot, Matran, Murten und Villars-sur-Glâne, Verbrauch in Tausend kWh

T08-07	Total	1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	2 ^e trimestre / 2. Quartal	3 ^e trimestre / 3. Quartal	4 ^e trimestre / 4. Quartal
Total					
1998	281 369	105 580	48 886	31 024	95 879
1999	290 035	112 221	52 060	28 860	96 894
2000	283 641	111 105	50 097	33 214	89 225
2001	297 210	110 028	58 834	35 496	92 852
2002	336 537	127 105	67 620	40 594	101 218
Ménage et artisanat / Haushalt und Gewerbe					
1998	2 910	832	657	633	788
1999	2 814	744	720	643	707
2000	2 798	721	715	608	754
2001	2 788	748	706	593	741
2002	2 638	758	623	564	693
Chauffage / Heizung					
1998	143 695	57 838	21 634	10 938	53 285
1999	151 190	64 459	24 328	9 198	53 205
2000	146 175	62 794	23 036	12 146	48 199
2001	161 184	64 486	28 456	14 075	54 167
2002	163 825	69 265	29 095	13 178	52 287
Industrie et établissements / Industrie und Grossbetriebe					
1998	134 764	46 910	26 595	19 453	41 806
1999	136 031	47 018	27 012	19 019	42 982
2000	134 668	47 590	26 346	20 460	40 272
2001	133 238	44 794	29 672	20 828	37 944
2002	170 074	57 082	37 902	26 852	48 238

Source: Frigaz SA, Fribourg
 Quelle: Frigaz AG, Freiburg

103-155



9 Construction et logement

Généralités

Aide au logement
Transactions immobilières

Etat et structure des bâtiments et des logements

Parc des bâtiments et locaux à usage résidentiel (RBL)
Abris de protection civile
Logements vacants

Activités de la construction et dépenses de construction

Mouvement de la construction (nombre, volume, objets, valeur)
Production de logements
Dépenses de construction

9 Bau- und Wohnungswesen

Allgemeines

Hilfe für den Wohnungsbau
Immobilientransaktionen

Stand und Struktur der Gebäude und Wohnungen

Parc der Gebäude und Räumlichkeiten,
die zu Wohnzwecken dienen (GWZ)
Zivilschutzräume
Leerstehende Wohnungen

Bautätigkeit und Bauausgaben

Bautätigkeit (Anzahl, Volumen, Objekte, Wert)
Wohnungsproduktion
Bauausgaben

La construction et le logement en quelques chiffres (Investissements effectués et production de logements, de 1993 à 2002)

Bau- und Wohnungswesen in einigen Zahlen (Bauinvestitionen und Wohnungsproduktion von 1993 bis 2002)

Selon l'enquête annuelle sur l'activité dans la construction et l'enquête annuelle sur la construction de logements
Gemäss jährlicher Bauerhebung und jährlicher Erhebung über die Wohnbautätigkeit

T09-01	Investissements effectués, en mio. de francs ¹ Bauinvestitionen, in Mio. Franken ¹			Production de logements dans les nouvelles constructions / Wohnungsproduktion in Neubauten						
	Total	Publics Öffentlich	Privés Privat	Total	Logements comprenant ...pièce(s) / Wohnungen mit ...Zimmer(n)					
					1	2	3	4	5	6+
Suisse / Schweiz (2002)	44 211	16 600	27 612	28 644	360	1 401	4 230	9 849	8 760	4 044
ZH	8 536	3 042	5 494	6 155	39	294	949	2 265	1 880	728
BE	5 306	2 140	3 166	3 198	91	159	495	1 123	1 025	305
LU	1 803	498	1 305	1 423	33	67	182	378	491	272
UR	409	315	95	103	3	2	6	29	42	21
SZ	785	230	555	872	5	30	127	341	235	134
OW	246	117	128	217	2	31	23	69	60	32
NW	282	96	186	271	4	16	29	104	94	24
GL	197	82	115	81	-	6	4	26	29	16
ZG	854	247	607	759	7	58	97	360	145	92
FR	1 264	371	893	1 206	13	34	154	387	439	179
SO	1 191	413	778	816	12	15	84	307	284	114
BS	1 319	566	754	273	-	21	92	79	62	19
BL	1 328	388	940	826	5	42	101	289	292	97
SH	349	147	203	135	-	1	11	39	55	29
AR	154	55	98	70	-	-	5	9	21	35
AI	62	21	41	54	-	-	8	9	19	18
SG	2 341	835	1 505	1 692	9	107	209	411	545	411
GR	1 883	725	1 157	1 075	39	162	283	278	191	122
AG	2 950	763	2 187	2 698	39	61	366	893	968	371
TG	1 065	324	741	819	1	18	76	227	294	203
TI	2 021	889	1 132	868	6	42	88	432	211	89
VD	2 903	956	1 947	2 119	20	65	277	794	602	361
VS	1 720	574	1 145	1 250	24	110	205	407	335	169
NE	670	370	300	195	-	1	2	70	80	42
GE	2 769	888	1 881	1 312	8	59	354	478	296	117
JU	418	261	157	157	-	-	3	45	65	44
Non réparti / Nicht aufteilbar	1 388	1 288	99	-	-	-	-	-	-	-
Espace Mittelland (2002)	13 472	5 085	8 387	8 941	160	384	1 220	3 133	2 830	1 214
Canton de Fribourg (2002)²										
Kanton Freiburg (2002)²	1 270	377	893	1 205	13	34	154	387	439	178
Sarine / Saane	370	84	286	462	6	26	96	150	130	54
Singine / Sense	169	14	155	213	1	5	19	85	76	27
Gruyère / Greyerz	205	72	133	151	-	-	19	41	59	32
Lac / See	214	61	153	150	4	1	5	38	75	27
Glâne / Glane	78	23	55	50	-	1	1	19	19	10
Broye / Broye	89	23	67	106	2	-	6	28	55	15
Veveyse / Vivisbach	57	17	40	73	-	1	8	26	25	13
Non réparti / Nicht aufteilbar	88	84	5	-	-	-	-	-	-	-
Canton de Fribourg²										
Kanton Freiburg²										
1993	1 484	576	908	1 520	109	219	393	475	251	73
1994	1 515	567	947	1 929	93	322	469	638	329	78
1995	1 485	539	946	1 980	88	245	400	802	329	116
1996	1 477	584	893	1 700	59	187	288	641	394	131
1997	1 378	567	811	1 588	76	116	316	601	377	102
1998	1 277	535	742	1 193	28	88	173	445	344	115
1999	1 276	500	775	1 234	38	81	152	442	405	116
2000	1 257	477	781	1 194	20	43	151	419	427	134
2001	1 351	513	838	1 195	7	77	159	419	416	117
2002	1 270	377	893	1 205	13	34	154	387	439	178

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Résultats selon le Service de la statistique du canton de Fribourg, pouvant présenter de légères différences par rapport à ceux communiqués par l'Office fédéral de la statistique

²Resultate gemäss Amt für Statistik des Kantons Freiburg, welche geringfügige Abweichungen zu denen des Bundesamtes für Statistik aufweisen können

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la production et du chiffre d'affaires, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Produktion und Umsatz, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-156



Aide au logement par la Confédération, le canton et les communes, de 1987 à 2001

Hilfe für den Wohnungsbau von Bund, Kanton und Gemeinden von 1987 bis 2001

Construction de logements à caractère social / Sozialwohnbauförderung

	Nombre de logements subventionnés / Anzahl subventionierte Wohnungen				Subventions promises, en francs / Zugesprochene Hilfe, in Franken			
	Total	A louer pour familles à revenu limité	A louer pour personnes âgées	En propriété	Total	Par la Confédération	Par le canton	Par les communes
		Mietwohnungen für Familien mit beschränktem Einkommen	Mietwohnungen für Betagte	Eigentumswohnungen		Vom Bund	Vom Kanton	Von den Gemeinden
1987	199	97	31	71	4 710 000	...	3 169 600	1 540 400
1988	246	106	76	64	7 907 500	...	5 384 800	2 522 700
1989	398	231	81	86	13 532 850	...	8 541 275	4 991 575
1990	448	169	137	142	14 275 700	...	10 694 850	3 580 850
1991	901	365	182	354	25 000 000	...	18 750 000	6 250 000
1992	1 209	470	411	328	40 000 000	...	30 000 000	10 000 000
1993	960	390	310	260	32 000 000	...	24 000 000	8 000 000
1994	800	300	250	250	22 000 000	...	16 500 000	5 500 000
1995	508	142	116	250	10 320 000	...	7 740 000	2 580 000
1996	318	46	38	234	5 150 000	...	3 860 000	1 290 000
1997	180	27	53	100	...	...	...	...
1998	72	-	-	72	...	...	-	-
1999	90	-	-	90	3 700 000	3 700 000	-	-
2000 ^r	95	-	17	78	4 301 700	4 301 700	-	-
2001	106	28	-	78	4 048 200	4 048 200	-	-

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg: vol. 1987-2001 - Chancellerie d'Etat, Fribourg
 Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg: Vol. 1987-2001 - Staatskanzlei, Freiburg

103-167



Transactions immobilières, de 1978 à 2002

Immobilientransaktionen von 1978 bis 2002

T09-03	Total	Selon la nature juridique de la transaction immobilière Nach Art des Rechtsgeschäfts der Immobilientransaktion			Ventes immobilières ¹ , selon le domicile de l'acquéreur Immobilienverkäufe ¹ , nach Wohnort des Erwerbers						
		Vente ¹	Partage et succession Teilung und Erbschaft	Autre Übrige	FR	BE	ZH	BS BL	VD	Autres cantons Übrige Kantone	Pays étrangers Ausland
		Verkauf ¹									

Nombre de cas / Anzahl Fälle

1978	3 411	2 311	1 067	33	1 715	153	17	36	204	132	54
1979	3 903	2 711	1 133	59	2 049	206	30	34	170	136	86
1980	4 051	2 778	1 219	54	2 006	162	29	36	199	176	170
1981	3 892	2 594	1 255	43	1 851	180	28	32	157	157	189
1982	3 438	2 337	1 064	37	1 762	177	33	34	153	106	72
1983	3 809	2 531	1 227	51	1 962	175	18	36	152	122	66
1984	3 944	2 760	1 146	38	2 151	175	34	38	177	128	57
1985	4 234	2 843	1 346	45	2 187	224	27	30	189	159	27
1986	4 167	2 874	1 225	68	2 261	205	32	23	198	129	26
1987	4 593	3 215	1 333	45	2 526	245	33	26	220	141	24
1988	4 852	3 470	1 319	63	2 634	292	31	35	257	188	33
1989	5 501	3 703	1 534	264	2 718	331	51	20	294	241	48
1990	3 891	2 205	1 431	255	1 710	188	25	20	130	91	41
1991	3 368	1 802	1 354	212	1 396	170	12	22	107	67	28
1992	3 525	1 950	1 388	187	1 524	166	33	19	98	73	37
1993	3 865	2 050	1 630	185	1 550	211	36	13	112	85	43
1994	4 175	2 292	1 700	183	1 750	265	35	24	105	83	30
1995	4 886	2 699	1 988	199	2 117	278	45	23	120	83	33
1996	4 376	2 612	1 590	174	2 043	250	47	15	116	100	41
1997	4 281	2 341	1 778	162	1 861	199	60	15	98	81	27
1998	4 385	2 554	1 678	153	2 061	184	53	21	123	78	34
1999	4 825	2 817	1 765	243	2 311	197	60	24	113	84	28
2000	3 627	2 194	1 341	92	1 705	184	43	11	146	88	17
2001	3 670	2 236	1 331	103	1 733	170	73	11	105	98	46
2002	4 188	2 722	1 397	69	2 162	189	73	24	146	97	31

Valeur des transactions immobilières, en milliers de francs / Wert der Immobilientransaktionen, in Tausend Franken

1978	341 235	280 451	49 960	10 824	184 108	32 449	7 409	13 375	18 523	18 212	6 375
1979	415 096	352 722	54 342	8 032	218 018	35 357	31 533	13 556	23 713	20 726	9 819
1980	438 856	374 528	56 048	8 280	220 772	49 312	10 570	16 622	26 595	35 061	15 596
1981	477 480	411 118	59 224	7 138	258 450	46 295	22 465	4 410	23 276	25 296	30 926
1982	444 934	382 142	53 872	8 920	253 695	40 832	16 332	8 659	29 199	21 974	11 451
1983	578 303	500 083	69 303	8 917	346 776	64 614	6 903	13 372	32 486	22 244	13 688
1984	692 611	625 006	65 191	2 414	437 878	64 473	9 687	15 808	37 559	44 824	14 777
1985	755 103	665 269	86 258	3 576	464 454	76 213	17 668	7 086	52 036	41 379	6 433
1986	827 573	735 435	83 945	8 193	512 821	74 448	21 672	11 911	49 153	53 065	12 365
1987	1 074 468	994 064	72 329	8 075	726 310	99 706	15 433	6 327	79 381	61 755	5 152
1988	1 354 761	1 284 010	66 743	4 008	794 960	162 311	18 616	39 946	127 398	127 060	13 719
1989	2 106 792	1 958 867	110 837	37 088	1 190 218	261 844	28 192	71 445	169 530	214 199	23 439
1990	877 561	781 121	79 915	16 525	562 149	98 956	8 997	4 207	46 561	42 815	17 436
1991	748 632	683 257	46 816	18 559	445 075	88 200	39 752	15 651	50 196	37 061	7 322
1992	703 218	626 801	59 230	17 187	453 821	73 341	23 035	6 586	27 420	29 800	12 798
1993	824 789	728 916	70 707	25 166	479 028	98 456	38 235	6 495	35 222	58 273	13 207
1994	880 904	791 907	67 903	21 094	549 161	89 157	21 452	29 230	35 531	60 056	7 320
1995	1 098 086	873 775	197 061	27 250	632 126	94 915	31 714	23 754	43 356	35 960	11 950
1996	1 157 146	882 199	214 894	60 053	630 239	97 323	31 881	5 083	41 396	63 721	12 556
1997	1 075 320	763 198	216 078	96 044	583 159	69 222	30 429	6 033	34 154	32 536	7 665
1998	1 181 858	893 127	226 383	62 348	591 859	74 957	86 951	42 364	32 564	52 062	12 370
1999	1 160 295	875 528	219 474	65 293	605 414	96 038	71 660	20 435	27 972	44 936	9 073
2000	950 355	719 060	160 695	70 600	520 191	65 572	30 439	41 918	5 907	48 459	6 574
2001	1 222 514	888 100	141 594	192 820	565 071	107 960	56 298	37 129	9 210	75 019	37 413
2002	1 091 958	916 808	156 963	18 187	662 206	82 435	61 318	55 077	10 071	35 498	10 203

¹Y compris les réalisations forcées d'immeubles / Inklusive Zwangsverwertungen von Liegenschaften

Source: Statistique fribourgeoise des transactions immobilières - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Statistik der Immobilientransaktionen - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-168



Ventes immobilières¹, par district et pour quelques communes, de 1997 à 2002

Immobilienverkäufe¹ nach Bezirk und für einige Gemeinden von 1997 bis 2002

En milliers de francs² / In Tausend Franken²

T09-04	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Total	763 198	893 127	875 528	719 060	888 100	916 808
Sarine / Saane	261 240	362 234	363 883	265 589	375 246	305 686
Fribourg / Freiburg	95 369	118 075	167 759	99 091	170 173	117 671
Villars-sur-Glâne	34 324	46 739	55 887	30 387	79 456	40 963
Givisiez	9 563	21 930	13 436	24 242	7 251	27 707
Marly	36 888	35 025	24 822	22 333	23 548	25 016
Avry	3 861	10 266	9 982	8 804	6 912	7 923
Neyruz	3 566	11 587	4 905	2 298	7 610	7 386
Hauterive	3 119	9 081	3 774	3 843	1 852	6 318
Granges-Paccot	15 660	43 762	6 862	11 386	6 794	5 692
Matran	2 890	6 161	15 413	2 548	7 382	5 390
Treyvaux	2 858	2 525	1 457	248	4 779	4 819
Montévrax	637	785	1 465	1 357	1 706	4 617
Farvagny	5 989	5 550	5 842	3 726	3 759	4 428
Prez-vers-Noréaz	5 603	1 692	4 139	2 151	791	4 425
La Brillaz	2 982	2 622	2 798	2 630	1 179	3 952
Corpataux-Magnedens	5 670	4 325	1 480	1 350	675	3 879
Autigny	1 617	590	400	2 122	2 266	3 570
Corminboeuf	2 600	9 201	9 240	10 207	5 318	3 450
Grolley	3 004	2 787	5 484	8 221	3 930	3 178
Ponthaux	1 228	880	1 428	557	2 340	3 001
Praroman	1 405	3 003	2 543	2 895	2 409	2 948
Rossens	1 408	5 102	2 591	1 588	3 636	2 414
Belfaux	7 662	5 779	5 253	5 810	6 334	2 379
Cottens	423	606	3 580	2 852	2 670	2 112
Autres communes / Übrige Gemeinden	12 913	14 162	13 341	14 944	22 478	12 448
Singine / Sense	107 849	97 433	100 741	84 802	115 916	122 087
Düdingen	19 331	17 893	25 738	21 923	25 598	26 860
Bösingen	15 806	13 882	10 336	12 512	11 790	15 711
Ueberstorf	2 360	2 913	1 996	5 146	6 496	11 586
Tafers	9 127	3 937	6 475	4 628	3 493	11 194
Wünnewil-Flamatt	9 405	10 937	23 294	15 860	28 847	10 094
Schmitten	17 760	11 538	8 556	4 098	7 475	8 634
St. Antoni	3 248	3 347	1 959	3 460	5 700	7 009
Plaffeien	2 784	5 571	4 389	2 834	5 066	5 762
St. Ursen	2 275	1 561	1 454	1 921	1 493	5 527
Giffers	3 412	5 993	2 118	1 577	4 075	4 417
Heitenried	2 972	4 668	2 485	431	2 247	4 201
Plasselb	1 484	2 180	1 085	3 066	2 524	3 158
Rechthalten	1 267	3 529	3 085	377	1 781	2 094
Autres communes / Übrige Gemeinden	16 616	9 486	7 772	6 971	9 331	5 840
Gruyère / Greyerz	112 855	123 621	141 891	106 215	128 603	167 531
Bulle	56 866	40 701	42 043	31 534	40 539	46 733
La Tour-de-Trême	3 242	13 339	7 549	9 315	9 962	12 950
Charmey	6 595	12 302	7 255	6 328	7 678	12 013
Sorens	807	2 482	4 406	1 972	1 859	8 964
Pont-la-Ville	1 887	1 660	460	975	2 745	8 444
Gruyères	6 897	9 465	6 713	3 579	5 114	8 384
Riaz	2 758	2 896	4 532	5 631	13 955	7 160
Vuadens	2 115	3 617	8 061	4 641	2 390	7 151
Broc	5 482	2 701	5 884	1 959	4 281	6 978
Marsens	3 270	5 894	3 620	7 422	4 090	5 441
La Roche	2 449	3 561	3 261	3 242	2 015	4 253
Haut-Intyamont	2 091	2 249	3 850	5 039	3 995	4 132
Crésuz	1 488	1 198	3 492	1 166	1 718	3 821
Hauteville	1 152	705	3 787	1 666	766	2 957
Vaulruz	2 035	2 162	985	2 250	943	2 625
Enney	1 243	1 713	386	1 065	3 753	2 528

¹Y compris les réalisations forcées d'immeubles / Inklusive Zwangsverwertungen von Liegenschaften

²Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise des transactions immobilières - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Freiburger Statistik der Immobilientransaktionen - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-169



Ventes immobilières¹, par district et pour quelques communes, de 1997 à 2002

Immobilienverkäufe¹ nach Bezirk und für einige Gemeinden von 1997 bis 2002

En milliers de francs² / In Tausend Franken²

T09-04	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Botterens	623	1 034	239	187	247	2 487
Sâles	1 023	486	289	1 393	2 288	2 464
Avry-devant-Pont	1 601	1 651	928	1 595	1 322	2 268
Corbières	1 549	847	1 750	795	1 163	2 129
Le Pâquier	2 212	1 599	9 883	2 080	3 517	2 113
Jaun	736	1 905	2 299	2 996	1 858	2 056
Autres communes / Übrige Gemeinden	4 737	9 453	20 218	9 385	12 406	9 481
Lac / See	111 888	148 231	117 756	109 871	111 155	116 342
Murten / Morat	25 335	51 049	26 536	15 898	23 739	29 908
Kerzers	9 870	24 334	17 203	14 464	15 271	11 267
Haut-Vully	6 774	7 048	16 680	10 273	11 168	9 259
Bas-Vully	7 623	7 332	7 605	6 677	8 617	8 053
Gurmels	5 284	3 058	1 968	3 608	3 838	5 431
Muntelier	5 328	11 081	3 258	2 054	5 069	4 752
Barberèche	4 007	1 450	1 944	1 974	1 234	4 620
Courtepin	3 206	1 765	2 799	3 178	3 438	4 316
Fräschels	1 601	190	1 596	1 349	295	3 388
Galmiz	1 910	1 294	2 573	1 624	647	2 877
Greng	3 057	1 890	1 047	2 240	2 200	2 671
Meyriez	3 260	7 400	1 219	8 285	940	2 480
Courgevaux	1 316	8 061	3 847	3 823	8 778	2 411
Liebistorf	1 172	1 019	1 027	1 734	1 123	2 315
Kleinbödingen	9 119	3 418	2 569	2 157	4 476	2 295
Misery-Courtin	2 641	1 617	3 131	4 242	1 409	2 224
Ulmiz	-	492	1 100	1 063	40	2 196
Autres communes / Übrige Gemeinden	20 384	15 733	21 654	25 227	18 874	15 878
Glâne / Glane	35 154	49 438	41 028	37 167	47 628	59 978
Romont	13 498	16 264	11 183	8 164	15 571	20 879
Villorsonnens	1 626	4 400	2 337	832	1 457	6 230
Ursy	4 887	2 776	2 904	8 160	2 120	3 947
Villaraboud	196	410	1 041	118	844	3 594
Villaz-St-Pierre	1 047	4 080	1 561	952	2 246	3 245
Rue	1 338	3 315	1 469	1 899	3 250	2 895
Mézières	63	1 415	583	547	2 509	2 591
Châtonnaye	1 083	2 141	2 820	989	2 886	2 305
Autres communes / Übrige Gemeinden	11 417	14 636	17 129	15 505	16 743	14 292
Broye / Broye	77 116	69 951	66 361	68 053	68 831	93 416
Estavayer-le-Lac	23 067	23 410	13 510	11 653	21 694	19 993
Domdidier	4 685	7 638	6 592	9 098	4 857	11 793
St-Aubin	4 616	1 790	1 206	1 469	1 116	7 820
Cheyres	3 614	4 302	3 760	4 552	2 519	6 585
Montagny	1 133	3 201	3 879	1 156	1 754	5 024
Léchelles	807	1 672	418	919	1 577	4 759
Fétigny	234	87	1 076	398	335	4 138
Gletterens	8 343	1 762	2 804	2 306	3 996	3 660
Lully	1 266	907	636	2 838	2 551	3 095
Dompierre	403	268	3 385	4 475	546	2 324
Delley	3 005	2 455	450	1 511	2 377	2 213
Autres communes / Übrige Gemeinden	25 942	22 460	28 645	27 680	25 508	22 013
Veveyse / Vivisbach	57 097	42 219	43 868	47 363	40 721	51 769
Châtel-St-Denis	33 344	25 487	18 224	18 130	13 758	22 739
Bossonnens	1 452	1 536	2 833	3 847	244	7 444
Attalens	8 280	5 366	9 614	9 177	10 975	6 109
Granges	4 846	2 070	3 876	6 469	3 225	3 893
Semsaies	2 726	2 733	2 907	3 373	3 078	3 065
Remaufens	370	1 551	1 089	1 101	2 043	2 668
Autres communes / Übrige Gemeinden	6 080	3 477	5 325	5 265	7 399	5 851

¹Y compris les réalisations forcées d'immeubles / Inklusive Zwangsverwertungen von Liegenschaften

²Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise des transactions immobilières - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Freiburger Statistik der Immobilientransaktionen - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-169



Bâtiments, selon différentes caractéristiques, par district, en 2000

Gebäude nach verschiedenen Merkmalen, nach Bezirk 2000

Bâtiments contenant des locaux destinés à l'habitation ou utilisés à cette fin lors du recensement, sans les habitations de fortune
Gebäude, die zum Wohnen bestimmt sind oder zum Zeitpunkt der Erhebung bewohnt waren, ohne Notunterkünfte

T09-05	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
Total des bâtiments	52 910	13 235	9 286	9 425	7 142	4 165	6 391	3 266	Gebäude, Total
Bâtiments d'habitation	50 045	12 430	8 835	8 893	6 753	3 922	6 100	3 112	Wohngebäude
Maisons individuelles	31 185	7 453	5 477	5 672	4 263	2 132	4 201	1 987	Einfamilienhäuser
Maisons à 2 logements	5 393	1 203	1 097	1 075	682	431	570	335	Zweifamilienhäuser
Maisons à 3 logements et plus	4 989	1 897	711	875	620	268	389	229	Drei- und Mehrfamilienhäuser
Autres bâtiments d'habitation	8 478	1 877	1 550	1 271	1 188	1 091	940	561	Andere Wohngebäude
Autres bâtiments	2 865	805	451	532	389	243	291	154	Sonstige Gebäude
Immeubles de ... étages	52 910	13 235	9 286	9 425	7 142	4 165	6 391	3 266	Gebäude mit ... Geschossen
1	4 764	784	992	629	714	290	1 110	245	1
2	27 716	5 726	5 568	4 872	4 005	2 414	3 459	1 672	2
3	15 366	4 323	2 282	3 028	2 011	1 175	1 466	1 081	3
4-5	4 394	1 865	423	841	400	262	345	258	4-5
6-7	465	367	11	43	6	22	7	9	6-7
8 et plus	205	170	10	12	6	2	4	1	8 und mehr
Type de propriétaire du bâtiment	52 910	13 235	9 286	9 425	7 142	4 165	6 391	3 266	Gebäudeeigentübertypus
Particulier(s)	48 582	11 511	8 703	8 800	6 651	3 841	5 992	3 084	Privatperson(en)
Soc. coop. constr., d'hab. (membres)	249	162	8	25	8	16	9	21	Wohnbaugenossenschaft (Mitglieder)
Autre soc. coop. de constr. & d'habitat.	181	103	28	6	11	12	12	9	Andere Wohnbaugenossenschaft
Fonds de placement immobilier	78	50	1	7	5	2	10	3	Immobilienfonds
Autre société immobilière	371	180	42	40	24	37	46	2	Andere Immobiliengesellschaft
Société du secteur de la construction	160	37	30	29	22	7	26	9	Baugesellschaft
Assurance	306	193	18	57	11	5	18	4	Versicherung
Institution de prévoyance profession.	466	257	37	35	83	14	34	6	Personalvorsorgeeinrichtung
Autre fondation	208	68	45	37	26	12	9	11	Andere Stiftung
Association	168	78	13	27	11	9	18	12	Verein
Autre société	977	285	190	141	123	93	92	53	Andere Gesellschaft / Genossenschaft
Commune, canton, la Confédération	1 140	303	159	220	166	117	123	52	Gemeinde, Kanton, Bund
Autre genre de propriétaire	24	8	12	1	1	-	2	-	Anderer Eigentümer
Eau chaude	52 910	13 235	9 286	9 425	7 142	4 165	6 391	3 266	Warmwasser
Bât. avec fourniture d'eau chaude	51 752	12 962	9 069	9 170	7 039	4 073	6 264	3 175	Gebäude mit Warmwasserversorgung
Bât. sans fourniture d'eau chaude	1 158	273	217	255	103	92	127	91	Gebäude ohne Warmwasserversorgung
Chauffage	52 910	13 235	9 286	9 425	7 142	4 165	6 391	3 266	Heizung
Bâtiment avec chauffage	52 518	13 178	9 271	9 380	7 083	4 152	6 203	3 251	Gebäude mit Heizung
Bâtiment sans chauffage	392	57	15	45	59	13	188	15	Gebäude ohne Heizung
Chauffage par poêle	6 755	789	1 457	1 516	757	593	1 065	578	Einzelofenheizung
Mazout	1 310	136	328	258	206	73	187	122	Heizöl
Bois	3 563	457	546	991	295	429	484	361	Holz
Pompe à chaleur	168	12	112	3	32	4	4	1	Wärmepumpe
Electricité	1 652	166	462	256	214	85	379	90	Elektrizität
Gaz	35	11	7	6	3	1	7	-	Gas
Charbon	21	6	1	2	4	1	4	3	Kohle
Capteur solaire	1	-	-	-	1	-	-	-	Sonnenkollektor
Autres	5	1	1	-	2	-	-	1	Andere
Chauffage central par logement	5 293	1 666	250	1 087	366	559	895	470	Etagenheizung
Mazout	2 397	709	56	540	151	267	450	224	Heizöl
Bois	560	102	31	151	34	95	84	63	Holz
Pompe à chaleur	457	165	31	99	38	49	51	24	Wärmepumpe
Electricité	1 710	542	129	291	138	147	306	157	Elektrizität
Gaz	160	147	2	5	4	-	1	1	Gas
Charbon	2	1	-	-	-	1	-	-	Kohle
Capteur solaire	3	-	-	-	1	-	2	-	Sonnenkollektor
Autres	4	-	1	1	-	-	1	1	Andere
Chauffage central par bâtiment	37 896	9 865	7 005	6 457	5 445	2 922	4 085	2 117	Zentralheizung für ein Gebäude
Mazout	24 269	6 115	4 009	4 610	3 567	1 890	2 692	1 386	Heizöl
Bois	3 334	433	1 019	548	444	398	294	198	Holz

Source: Recensement fédéral des bâtiments et des logements 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Gebäude- und Wohnungszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-157



Bâtiments, selon différentes caractéristiques, par district, en 2000

Gebäude nach verschiedenen Merkmalen, nach Bezirk 2000

Bâtiments contenant des locaux destinés à l'habitation ou utilisés à cette fin lors du recensement, sans les habitations de fortune
Gebäude, die zum Wohnen bestimmt sind oder zum Zeitpunkt der Erhebung bewohnt waren, ohne Notunterkünfte

T09-05	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse	
	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glane	Broye	Vivisbach	
Pompe à chaleur	4 062	866	1 246	495	756	278	292	129	Wärmepumpe
Electricité	5 117	1 469	695	772	653	343	788	397	Elektrizität
Gaz	1 064	965	24	27	20	12	12	4	Gas
Charbon	16	7	3	2	1	-	3	-	Kohle
Capteur solaire	20	3	7	1	4	1	2	2	Sonnenkollektor
Autres	14	7	2	2	-	-	2	1	Andere
Chauffage central pour plusieurs bâtiments	2 169	746	478	224	475	59	117	70	Zentralheizung für mehrere Gebäude
Mazout	1 623	551	270	201	394	54	92	61	Heizöl
Bois	141	6	69	13	35	-	14	4	Holz
Pompe à chaleur	197	28	121	8	32	2	6	-	Wärmepumpe
Electricité	30	5	9	1	6	3	4	2	Elektrizität
Gaz	177	156	8	1	8	-	1	3	Gas
Charbon	1	-	1	-	-	-	-	-	Kohle
Chauffage à distance	405	112	81	96	40	19	41	16	Öffentliche Fernwärmeversorgung
Mazout	83	44	3	15	10	3	7	1	Heizöl
Bois	46	5	4	20	3	3	5	6	Holz
Pompe à chaleur	60	9	29	5	9	2	5	1	Wärmepumpe
Electricité	89	20	11	19	7	6	20	6	Elektrizität
Gaz	9	8	-	-	-	-	-	1	Gas
Chaleur à distance	118	26	34	37	11	5	4	1	Fernwärme

Source: Recensement fédéral des bâtiments et des logements 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Gebäude- und Wohnungszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-157

Habitants, selon différentes caractéristiques du bâtiment, par district, en 2000

Bewohner nach verschiedenen Gebäudemerkmalen, nach Bezirk 2000

Bâtiments contenant des locaux destinés à l'habitation ou utilisés à cette fin lors du recensement, sans les habitations de fortune
Gebäude, die zum Wohnen bestimmt sind oder zum Zeitpunkt der Erhebung bewohnt waren, ohne Notunterkünfte

T09-06	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
Total des bâtiments	235 422	83 624	37 287	37 157	27 318	17 234	20 582	12 220	Gebäude, Total
Bâtiments d'habitation	220 756	77 700	35 320	34 749	25 730	16 260	19 438	11 559	Wohngebäude
Maisons individuelles	81 028	22 012	15 132	13 018	11 067	6 135	8 963	4 701	Einfamilienhäuser
Maisons à 2 logements	21 514	5 181	4 493	3 904	2 721	1 811	2 070	1 334	Zweifamilienhäuser
Maisons à 3 logements et plus	70 362	30 891	9 089	11 785	7 203	3 681	4 901	2 812	Drei- und Mehrfamilienhäuser
Autres bâtiments d'habitation	47 852	19 616	6 606	6 042	4 739	4 633	3 504	2 712	Andere Wohngebäude
Autres bâtiments	14 666	5 924	1 967	2 408	1 588	974	1 144	661	Sonstige Gebäude
Immeubles de ... étages	235 422	83 624	37 287	37 157	27 318	17 234	20 582	12 220	Gebäude mit ... Geschossen
1	8 926	1 941	2 216	1 046	1 371	639	1 259	454	1
2	82 754	18 964	17 428	12 420	12 093	7 790	9 573	4 486	2
3	71 936	22 775	11 234	12 377	9 494	5 521	6 176	4 359	3
4-5	50 029	21 893	5 722	9 718	4 099	2 443	3 351	2 803	4-5
6-7	12 256	9 913	227	1 145	45	696	118	112	6-7
8 et plus	9 521	8 138	460	451	216	145	105	6	8 und mehr
Type de propriétaire du bâtiment	235 422	83 624	37 287	37 157	27 318	17 234	20 582	12 220	Gebäudeeigentübertypus
Particulier(s)	183 580	53 686	32 120	31 754	23 356	14 578	16 874	11 212	Privatperson(en)
Soc. coop. constr., d'hab. (membres)	3 050	2 312	73	278	33	170	100	84	Wohnbaugenossenschaft (Mitglieder)
Autre soc. coop. de constr. & d'habitat.	3 232	1 917	434	46	194	237	267	137	Andere Wohnbaugenossenschaft
Fonds de placement immobilier	2 202	1 711	29	88	144	66	162	2	Immobilienfonds
Autre société immobilière	5 869	3 512	636	523	173	375	641	9	Andere Immobiliengesellschaft
Société du secteur de la construction	1 188	313	312	184	143	35	155	46	Baugesellschaft
Assurance	6 955	5 147	212	1 085	166	55	262	28	Versicherung
Institution de prévoyance profession.	10 684	6 779	754	607	1 254	549	664	77	Personalvorsorgeeinrichtung
Autre fondation	2 967	1 478	590	400	231	87	51	130	Andere Stiftung
Association	1 833	1 225	88	97	64	117	238	4	Verein
Autre société	7 833	3 653	1 294	869	532	581	604	300	Andere Gesellschaft / Genossenschaft
Commune, canton, Confédération	5 948	1 856	713	1 217	1 028	384	559	191	Gemeinde, Kanton, Bund
Autre genre de propriétaire	81	35	32	9	-	-	5	-	Anderer Eigentübertyp
Eau chaude	235 422	83 624	37 287	37 157	27 318	17 234	20 582	12 220	Warmwasser
Bât. avec fourniture d'eau chaude	230 196	80 311	36 798	36 639	27 062	17 058	20 289	12 039	Gebäude mit Warmwasserversorgung
Bât. sans fourniture d'eau chaude	5 226	3 313	489	518	256	176	293	181	Gebäude ohne Warmwasserversorgung
Chauffage	235 422	83 624	37 287	37 157	27 318	17 234	20 582	12 220	Heizung
Bâtiment avec chauffage	234 632	83 054	37 276	37 052	27 304	17 218	20 518	12 210	Gebäude mit Heizung
Bâtiment sans chauffage	790	570	11	105	14	16	64	10	Gebäude ohne Heizung
Chauffage par poêle	14 504	2 277	3 662	2 630	1 924	1 450	1 483	1 078	Einzelofenheizung
Mazout	2 906	448	903	380	557	165	276	177	Heizöl
Bois	7 215	1 134	1 183	1 826	600	1 051	788	633	Holz
Pompe à chaleur	574	37	400	10	101	12	9	5	Wärmepumpe
Electricité	3 700	594	1 160	412	656	221	400	257	Elektrizität
Gaz	71	48	13	2	4	-	4	-	Gas
Charbon	25	14	1	-	2	1	6	1	Kohle
Capteur solaire	-	-	-	-	-	-	-	-	Sonnenkollektor
Autres	13	2	2	-	4	-	-	5	Andere
Chauffage central par logement	17 202	6 421	711	3 115	1 111	2 018	2 490	1 336	Etagenheizung
Mazout	6 946	2 199	169	1 472	416	817	1 259	614	Heizöl
Bois	1 725	330	97	453	84	319	240	202	Holz
Pompe à chaleur	1 572	589	105	306	131	165	188	88	Wärmepumpe
Electricité	6 216	2 627	335	856	468	714	792	424	Elektrizität
Gaz	714	675	2	24	8	-	1	4	Gas
Charbon	4	1	-	-	-	3	-	-	Kohle
Capteur solaire	10	-	-	-	4	-	6	-	Sonnenkollektor
Autres	15	-	3	4	-	-	4	4	Andere
Chauffage central par bâtiment	180 838	62 522	29 604	29 263	21 405	13 295	15 492	9 257	Zentralheizung für ein Gebäude
Mazout	127 426	43 492	17 678	23 501	15 209	9 190	11 415	6 941	Heizöl
Bois	12 979	1 676	4 084	1 990	1 682	1 684	1 083	780	Holz

Source: Recensement fédéral des bâtiments et des logements 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Gebäude- und Wohnungszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-188



Habitants, selon différentes caractéristiques du bâtiment, par district, en 2000

Bewohner nach verschiedenen Gebäudemerkmalen, nach Bezirk 2000

Bâtiments contenant des locaux destinés à l'habitation ou utilisés à cette fin lors du recensement, sans les habitations de fortune
Gebäude, die zum Wohnen bestimmt sind oder zum Zeitpunkt der Erhebung bewohnt waren, ohne Notunterkünfte

T09-06	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
Pompe à chaleur	16 247	3 433	5 568	1 822	2 541	1 240	1 132	511	Wärmepumpe
Electricité	14 508	4 905	2 160	1 743	1 872	1 076	1 758	994	Elektrizität
Gaz	9 352	8 774	80	198	88	103	83	26	Gas
Charbon	32	16	3	1	1	-	11	-	Kohle
Capteur solaire	53	11	22	2	12	2	1	3	Sonnenkollektor
Autres	241	215	9	6	-	-	9	2	Andere
Chauffage central pour plusieurs bâtiments	20 310	11 356	2 864	1 575	2 716	387	914	498	Zentralheizung für mehrere Gebäude
Mazout	15 459	8 148	2 076	1 467	2 342	362	714	350	Heizöl
Bois	595	29	245	76	157	-	64	24	Holz
Pompe à chaleur	921	153	475	25	137	6	125	-	Wärmepumpe
Electricité	98	8	27	5	27	19	9	3	Elektrizität
Gaz	3 235	3 018	39	2	53	-	2	121	Gas
Charbon	2	-	2	-	-	-	-	-	Kohle
Chauffage à distance	1 778	478	435	469	148	68	139	41	Öffentliche Fernwärmeversorgung
Mazout	433	243	65	42	50	13	16	4	Heizöl
Bois	189	20	13	96	8	10	22	20	Holz
Pompe à chaleur	204	26	87	20	28	8	33	2	Wärmepumpe
Electricité	247	60	46	42	24	17	50	8	Elektrizität
Gaz	31	27	-	-	-	-	-	4	Gas
Chaleur à distance	674	102	224	269	38	20	18	3	Fernwärme

Source: Recensement fédéral des bâtiments et des logements 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Gebäude- und Wohnungszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-158

Logements, selon différentes caractéristiques, par district, en 2000

Wohnungen nach verschiedenen Merkmalen, nach Bezirk 2000

Logements avec cuisine ou cuisinette dans des bâtiments contenant des locaux destinés à l'habitation ou utilisés à cette fin lors du recensement, sans les habitations de fortune
Wohnungen mit Küche oder Kochnische in Gebäuden, die zum Wohnen bestimmt sind oder zum Zeitpunkt der Erhebung bewohnt waren, ohne Notunterkünfte

T09-07	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
Logements, en tout	105 511	37 398	15 426	17 829	11 988	7 261	9 785	5 824	Wohnungen insgesamt
Mode d'utilisation									Belegungsart
Occupés en permanence	91 243	33 417	13 963	14 455	10 589	6 304	7 783	4 732	Dauernd bewohnt
Habités temporairement	10 454	2 902	1 028	2 577	1 048	495	1 545	859	Zeitweise bewohnt
Non occupé	3 814	1 079	435	797	351	462	457	233	Nicht bewohnt
Epoque de construction									Bauperiode
Construits avant 1919	19 882	5 559	2 134	3 778	2 439	2 222	2 278	1 472	Vor 1919 erbaut
Construits entre 1919 et 1945	8 409	3 069	1 133	1 381	1 101	550	783	392	1919 - 1945 erbaut
Construits entre 1946 et 1960	9 928	4 045	1 459	1 649	1 196	497	717	365	1946 - 1960 erbaut
Construits entre 1961 et 1970	15 678	6 940	2 200	2 590	1 534	623	1 265	526	1961 - 1970 erbaut
Construits entre 1971 et 1980	15 185	5 630	2 641	2 352	1 390	830	1 424	918	1971 - 1980 erbaut
Construits entre 1981 et 1990	18 345	5 894	2 849	3 077	1 880	1 414	1 938	1 293	1981 - 1990 erbaut
Construits entre 1991 et 1995	9 261	2 645	1 751	1 648	1 256	696	746	519	1991 - 1995 erbaut
Construits entre 1996 et 2000	8 823	3 616	1 259	1 354	1 192	429	634	339	1996 - 2000 erbaut
Epoque de rénovation									Renovationsperiode
Rénovés entre 1971 et 1980	5 257	1 614	715	948	531	473	589	387	1971 - 1980 renoviert
Rénovés entre 1981 et 1990	12 986	3 937	1 582	2 496	1 427	1 207	1 503	834	1981 - 1990 renoviert
Rénovés entre 1991 et 1995	10 640	3 502	1 543	1 885	1 196	878	1 048	588	1991 - 1995 renoviert
Rénovés entre 1996 et 2000	14 710	4 451	2 178	2 599	1 632	1 330	1 569	951	1996 - 2000 renoviert
Non rénovés	61 918	23 894	9 408	9 901	7 202	3 373	5 076	3 064	Keine Renovation
Statut d'occupation									Bewohnertyp
Locataire	48 716	21 863	6 234	7 526	4 935	2 793	3 263	2 102	Mieter
Coopérateur	1 136	850	37	91	17	81	31	29	Genossenschafter
Propriétaire par logement / étage	4 867	1 638	979	870	539	200	281	360	Stockwerk-/Wohnungseigentümer
Propriétaire unique de la maison	29 247	7 240	5 563	4 740	4 131	2 450	3 357	1 766	Alleineigentümer des Hauses
Copropriétaire de la maison	4 056	1 116	779	626	591	333	392	219	Miteigentümer des Hauses
Détenteur d'un logement de service	428	146	58	50	81	35	26	32	Inhaber einer Dienstwohnung
Détenteur d'un logement gratuit	2 460	511	195	503	246	381	404	220	Inhaber einer Freiwohnung
Détenteur d'un bail à ferme	333	53	118	49	49	31	29	4	Pächter
Innocupé ou pas d'unité-logement	14 268	3 981	1 463	3 374	1 399	957	2 002	1 092	Nicht bewohnt oder keine Wohninheit
Logements avec indication de la surface (en m²)	90 562	31 836	13 339	15 854	9 827	6 213	8 556	4 937	Wohnungen mit Angabe der Fläche (in m²)
Moins de 20	387	267	12	31	7	13	21	36	Unter 20
20 - 29	1 372	784	79	177	96	59	101	76	20 - 29
30 - 39	2 747	1 290	218	483	205	172	253	126	30 - 39
40 - 49	3 740	1 366	488	764	306	223	358	235	40 - 49
50 - 59	5 842	2 350	604	1 240	411	360	522	355	50 - 59
60 - 69	7 910	2 806	858	2 008	628	481	637	492	60 - 69
70 - 79	10 063	4 228	1 262	1 700	907	549	926	491	70 - 79
80 - 99	19 328	6 748	2 979	3 469	1 956	1 362	1 776	1 038	80 - 99
100 - 119	12 342	4 229	1 959	1 973	1 473	862	1 197	649	100 - 119
120 - 139	8 905	2 539	1 689	1 341	1 246	649	964	477	120 - 139
140 - 159	6 584	1 871	1 237	1 031	937	499	673	336	140 - 159
160 - 179	3 773	1 055	694	526	576	311	395	216	160 - 179
180 et plus	7 569	2 303	1 260	1 111	1 079	673	733	410	180 und mehr
Surface par logement (m²)	102	96	109	97	112	108	104	100	Fläche pro Wohnung (m²)
Surface par habitant (m²)	42	42	42	40	45	41	42	41	Fläche pro Bewohner (m²)
Logements dans des bâtiments avec production d'eau chaude	102 475	35 621	15 113	17 458	11 844	7 143	9 617	5 679	Wohnungen in Gebäuden mit Warmwasserversorgung
dont occupés en permanence	88 851	31 857	13 733	14 227	10 487	6 222	7 678	4 647	davon dauernd bewohnt
Logements dans des bâtiments sans production d'eau chaude	3 036	1 777	313	371	144	118	168	145	Wohnungen in Gebäuden ohne Warmwasserversorgung
dont occupés en permanence	2 392	1 560	230	228	102	82	105	85	davon dauernd bewohnt

Source: Recensement fédéral des bâtiments et des logements 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Gebäude- und Wohnungszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-159



Logements, selon différentes caractéristiques, par district, en 2000

Wohnungen nach verschiedenen Merkmalen, nach Bezirk 2000

Logements avec cuisine ou cuisinette dans des bâtiments contenant des locaux destinés à l'habitation ou utilisés à cette fin lors du recensement, sans les habitations de fortune
Wohnungen mit Küche oder Kochnische in Gebäuden, die zum Wohnen bestimmt sind oder zum Zeitpunkt der Erhebung bewohnt waren, ohne Notunterkünfte

T09-07	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
Logements de locataires et de coopérateurs avec indication du loyer mensuel, en francs	42 909	20 148	5 123	6 572	4 033	2 490	2 784	1 759	Mieter- und Genossenschaftswohnungen mit Angabe des Mietpreises, in Fr. pro Monat
Moins de 400	1 068	319	184	232	95	90	96	52	Unter 400
400 - 599	5 454	2 219	624	983	449	490	405	284	400 - 599
600 - 799	9 845	4 265	1 133	1 888	805	650	679	425	600 - 799
800 - 999	10 148	4 871	1 186	1 581	831	556	730	393	800 - 999
1 000 - 1 199	6 525	3 337	817	816	598	290	405	262	1 000 - 1 199
1 200 - 1 399	4 574	2 379	551	519	505	213	234	173	1 200 - 1 399
1 400 - 1 599	2 533	1 334	273	280	332	96	136	82	1 400 - 1 599
1 600 - 1 799	1 179	628	148	117	141	56	49	40	1 600 - 1 799
1 800 - 1 999	643	305	98	73	97	23	26	21	1 800 - 1 999
2 000 - 2 399	573	306	70	49	101	17	13	17	2 000 - 2 399
2 400 et plus	367	185	39	34	79	9	11	10	2 400 und mehr

Source: Recensement fédéral des bâtiments et des logements 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Gebäude- und Wohnungszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-159

Abris de protection civile, de 1990 à 2002

Zivilschutzräume von 1990 bis 2002

T09-08	Chiffres annuels / Jährliche Zahlen			Chiffres cumulés / Kumulierte Zahlen		
	Abris ¹	Subventions cantonales, en fr.	Places protégées ¹	Abris ¹	Subventions cantonales, en fr.	Places protégées ¹
	Schutzräume ¹	Kantonsbeiträge, in Fr.	Schutzplätze ¹	Schutzräume ¹	Kantonsbeiträge, in Fr.	Schutzplätze ¹
1990	159	1 300 038	8 775	5 601	18 218 602	191 033
1991	206	1 311 765	11 780	5 807	19 530 367	202 813
1992	191	1 100 607	10 917	5 998	20 630 974	213 730
1993	267	1 106 241	14 957	6 265	21 737 215	228 687
1994	178	857 633	9 408	6 443	22 594 848	238 095
1995	203	704 462	10 676	5 980	23 299 310	217 564
1996	148	562 230	5 872	6 128	23 861 540	223 436
1997	188	527 189	9 444	6 316	24 388 729	232 880
1998	181	525 816	7 186	6 497	24 914 545	240 066
1999	114	377 455	5 615	6 611	25 292 000	245 681
2000	75	86 215	4 079	6 686	25 378 215	249 760
2001	69	118 639	4 083	6 755	25 496 854	253 843
2002	77	96 622	4 907	6 832	25 593 476	258 750

¹Jusqu'en 1994, y compris les abris et les places protégées avec ventilation naturelle. Dès 1995, les abris et les places protégées avec ventilation naturelle ou désaffectés, sont déduits

¹Bis 1994 sind Schutzräume und Schutzplätze mit natürlicher Belüftung inbegriffen. Ab 1995 wurden Schutzräume und Schutzplätze mit natürlicher Belüftung sowie zweckentfremdete Schutzräume und Schutzplätze subtrahiert

Source: Etat de Fribourg: Service des affaires militaires et de la protection de la population: Protection civile, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Militär und Bevölkerungsschutz: Zivilschutz, Freiburg

t03-160



Logements vacants, de 1997 à 2003

Leerstehende Wohnungen 1997 bis 2003

Situation au 1^{er} juin / Stand 1. Juni

T09-09	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	
Total	2 248	2 197	2 218	1 862	1 847	1 347	1 046	Total
Selon le nombre de pièces / Nach Anzahl Wohnräumen								
Logements de 1 pièce	434	441	560	323	271	219	180	1-Zimmerwohnungen
Logements de 2 pièces	482	405	413	378	344	231	163	2-Zimmerwohnungen
Logements de 3 pièces	606	629	664	584	551	461	317	3-Zimmerwohnungen
Logements de 4 pièces	529	503	433	398	479	301	238	4-Zimmerwohnungen
Logements de 5 pièces	159	178	116	146	149	93	116	5-Zimmerwohnungen
Logements de 6+ pièces	38	41	32	33	53	42	32	6+-Zimmerwohnungen
Selon le type de maison / Nach Haustyp								
Logements dans maisons individuelles	203	167	152	174	188	156	144	Wohnungen in Einfamilienhäusern
Logements dans maisons à plusieurs logements	2 045	2 030	2 066	1 688	1 659	1 191	902	Wohnungen in Mehrfamilienhäusern
Selon l'époque de construction / Nach Bauepoche								
Logements dans maisons de construction récente ¹	287	59	127	71	84	41	51	Wohnungen in Neubauten ¹
Logements dans autres constructions	1 961	2 138	2 091	1 791	1 763	1 306	995	Wohnungen in den übrigen Bauten
Selon le type d'offre sur le marché / Nach Art des Marktangebots								
Logements à louer	1 975	1 947	1 957	1 626	1 574	1 119	837	Wohnungen zu vermieten
Logements à vendre	273	250	261	236	273	228	209	Wohnungen zu verkaufen
Taux de logements vacants	2,30	2,21	2,20	1,82	1,78	1,28	0,97	Leerwohnungsziffer

¹moins de 2 ans / bis 2-jährig

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la production et du chiffre d'affaires, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Produktion und Umsatz, Neuenburg

103-444



Logements vacants, par commune, de 2000 à 2003 et parc de logements, par commune, de 1999 à 2002
 Leerstehende Wohnungen nach Gemeinde 2000 bis 2003 und Wohnungsbestand nach Gemeinde 1999 bis 2002

Logements vacants: situation au 1^{er} juin - Parc de logements: estimation au 31 décembre / Leerstehende Wohnungen: Stand 1. Juni - Wohnungsbestand: Schätzung am 31. Dezember

T09-10	Logements vacants / Leerstehende Wohnungen				Taux de logements vacants / Leerwohnungsziffer				Parc de logements / Wohnungsbestand			
	2000	2001	2002	2003	2000	2001	2002	2003	1999	2000	2001	2002
Canton / Kanton	1 862	1 847	1 347	1 046	1,82	1,78	1,28	0,97	102 269	103 605	104 874	108 354
Sarine / Saane	819	951	728	617	2,27	2,61	1,97	1,61	36 078	36 484	36 954	38 435
Arconciel	3	5	5	2	1,35	2,23	2,22	0,80	222	224	225	250
Autafond	-	-	1	1	-	-	5,00	5,00	20	20	20	20
Autigny	2	-	-	-	0,84	-	-	-	237	239	242	246
Avry	2	5	2	4	0,42	1,03	0,39	0,75	480	487	510	536
Belfaux	9	7	6	7	1,05	0,80	0,69	0,80	858	872	873	879
La Brillaz	-	-	3	-	-	-	0,61	-	460	474	488	511
Chérens	2	3	3	3	1,16	1,67	1,60	1,49	172	180	187	201
Chésopelloz	-	-	-	1	-	-	-	2,33	38	39	40	43
La Corbaz	3	2	2	1	3,03	1,98	1,96	0,88	99	101	102	113
Cormagens	-	-	-	-	-	-	-	-	45	45	45	41
Corminboeuf	2	2	7	4	0,34	0,34	1,17	0,66	580	584	596	606
Corpataux-Magnedens	2	-	1	2	0,68	-	0,33	0,65	292	300	305	307
Corserey	1	-	-	-	1,11	-	-	-	90	90	95	101
Cottens	2	4	2	2	0,57	1,14	0,56	0,54	350	352	359	371
Ependes	4	3	-	-	1,10	0,80	-	-	362	375	379	371
Farvagny	14	3	7	2	2,71	0,56	1,30	0,30	517	532	539	667
Ferpicloz	1	-	1	-	1,49	-	1,41	-	67	70	71	79
Fribourg / Freiburg	555	655	544	448	3,22	3,78	3,10	2,49	17 237	17 347	17 527	18 024
Givisiez	-	-	-	1	-	-	-	0,10	817	817	830	995
Le Glèbe	7	9	6	9	1,90	2,41	1,57	2,36	369	374	381	381
Granges-Paccot	7	7	7	10	0,83	0,81	0,77	1,05	841	868	908	955
Grolley	7	5	6	5	1,35	0,95	1,12	0,86	518	526	537	584
Hauterive	13	8	6	6	2,19	1,33	0,98	0,92	594	600	614	652
Lossy-Formangueries	-	-	-	-	-	-	-	-	140	143	147	162
Marly	41	67	25	22	1,44	2,31	0,85	0,71	2 851	2 899	2 924	3 087
Matran	-	2	-	1	-	0,39	-	0,20	507	513	518	497
Le Mouret	11	20	11	2	1,17	2,08	1,12	0,19	942	961	979	1 048
Neyruz	21	20	13	21	3,65	3,33	2,11	3,18	575	600	615	660
Noréaz	2	1	-	-	1,28	0,63	-	-	156	158	160	169
Pierrafortscha	-	-	-	-	-	-	-	-	51	52	53	58
Ponthaux	2	1	-	-	1,12	0,55	-	-	179	181	185	186
Prez-vers-Noréaz	-	-	1	1	-	-	0,33	0,32	303	306	307	310
Rossens	1	6	2	4	0,24	1,42	0,46	0,93	415	424	431	430
Senèdes	-	-	-	-	-	-	-	-	50	50	51	52
Treyvaux	5	2	3	5	1,08	0,43	0,64	0,97	461	463	468	517
Villars-sur-Glâne	88	78	53	52	2,27	2,00	1,35	1,30	3 871	3 900	3 924	3 989
Villarsel-sur-Marly	-	-	-	-	-	-	-	-	26	26	26	26
Vuisternens-en-Ogoz	12	36	11	1	4,20	12,33	3,75	0,32	286	292	293	311
Singine / Sense	164	129	109	94	1,07	0,83	0,70	0,59	15 285	15 493	15 646	15 856
Alterswil	10	8	12	9	1,45	1,15	1,70	1,20	688	697	705	752
Bösingen	3	4	3	2	0,26	0,34	0,25	0,17	1 159	1 172	1 185	1 209
Brünisried	2	3	2	-	0,83	1,23	0,81	-	242	243	247	228
Düdingen	34	14	13	21	1,28	0,52	0,47	0,75	2 653	2 705	2 741	2 807
Giffers	5	1	2	1	0,96	0,19	0,38	0,19	523	525	530	538
Heitenried	5	2	3	-	1,27	0,51	0,76	-	394	396	396	411
Oberschrot	-	-	-	-	-	-	-	-	381	387	395	381

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la production et du chiffre d'affaires, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Produktion und Umsatz, Neuenburg

t03-445

Logements vacants, par commune, de 2000 à 2003 et parc de logements, par commune, de 1999 à 2002
 Leerstehende Wohnungen nach Gemeinde 2000 bis 2003 und Wohnungsbestand nach Gemeinde 1999 bis 2002

Logements vacants: situation au 1^{er} juin - Parc de logements: estimation au 31 décembre / Leerstehende Wohnungen: Stand 1. Juni - Wohnungsbestand: Schätzung am 31. Dezember

T09-10	Logements vacants / Leerstehende Wohnungen				Taux de logements vacants / Leerwohnungsziffer				Parc de logements / Wohnungsbestand			
	2000	2001	2002	2003	2000	2001	2002	2003	1999	2000	2001	2002
Plaffeien	12	9	7	7	1,00	0,74	0,58	0,59	1 200	1 211	1 210	1 178
Plasselb	13	12	24	10	2,64	2,43	4,81	2,15	493	494	499	465
Rechthalten	-	2	3	5	-	0,47	0,70	1,20	410	428	429	418
St. Antoni	9	3	5	9	1,29	0,42	0,69	1,21	700	715	721	745
St. Silvester	4	3	1	2	1,17	0,87	0,29	0,58	341	343	346	342
St. Ursen	-	-	-	-	-	-	-	-	421	422	430	463
Schmitten	6	5	6	5	0,48	0,39	0,47	0,39	1 260	1 275	1 284	1 267
Tafers	6	11	8	4	0,62	1,11	0,80	0,39	967	987	1 000	1 023
Tentlingen	10	7	5	2	2,21	1,55	1,10	0,46	452	452	453	437
Ueberstorf	2	1	4	2	0,23	0,11	0,45	0,22	867	878	890	901
Wünnewil-Flamatt	37	44	10	13	1,89	2,22	0,50	0,61	1 956	1 985	2 008	2 123
Zumholz	6	-	1	2	3,37	-	0,56	1,19	178	178	177	168
Gruyère / Greyerz	279	355	229	135	1,63	2,04	1,30	0,74	17 140	17 398	17 680	18 333
Botterens	2	2	-	-	1,61	1,57	-	-	124	127	129	137
Broc	34	38	28	6	3,44	3,85	2,83	0,62	988	988	989	971
Bulle	52	93	40	27	1,13	1,96	0,82	0,52	4 618	4 745	4 863	5 195
Cerniat	3	2	4	2	1,56	1,04	2,07	1,02	192	192	193	197
Charmey	44	47	21	34	4,52	4,74	2,09	3,08	974	991	1 007	1 105
Châtel-sur-Montsalvens	3	11	8	7	2,05	7,53	5,48	5,34	146	146	146	131
Corbières	1	4	1	2	0,56	2,22	0,56	1,14	180	180	180	176
Crésuz	5	6	5	3	1,93	2,31	1,90	1,10	259	260	263	273
Echarlens	-	-	-	-	-	-	-	-	220	220	223	216
Enney	-	7	8	2	-	3,00	3,32	0,76	230	233	241	262
Estavannens	1	1	2	2	0,76	0,76	1,49	1,42	131	131	134	141
Grandvillard	7	5	4	1	2,62	1,86	1,44	0,35	267	269	277	283
Gruyères	23	21	29	7	2,63	2,39	3,28	0,79	873	879	884	884
Hauteville	4	2	3	1	1,95	0,95	1,41	0,42	205	211	213	239
Haut-Intyamont	18	33	12	5	2,34	4,27	1,55	0,67	769	772	776	748
Jaun	22	22	17	8	5,87	5,85	4,51	2,27	375	376	377	353
Marsens	2	-	2	-	0,42	-	0,41	-	476	482	489	518
Morlon	2	2	-	2	0,99	0,97	-	0,90	202	206	219	221
Le Pâquier	2	2	4	3	0,55	0,53	1,05	0,74	364	374	381	404
Pont-en-Ogoz	10	7	11	-	1,72	1,18	1,83	-	580	595	601	626
Pont-la-Ville	2	6	5	6	0,98	2,93	2,42	2,86	204	205	207	210
Riaz	6	3	3	7	0,87	0,43	0,42	0,94	693	704	721	748
La Roche	6	5	5	4	1,09	0,91	0,90	0,69	548	551	556	578
Sâles	1	-	1	-	0,25	-	0,24	-	393	401	415	444
Sorens	-	-	-	-	-	-	-	-	330	334	338	349
La Tour-de-Trême	7	13	7	4	0,46	0,84	0,45	0,25	1 535	1 545	1 569	1 616
Vaulruz	7	6	2	1	2,08	1,77	0,59	0,28	336	339	340	354
Villarbeney	-	-	-	-	-	-	-	-	52	53	53	53
Villars-sous-Mont	8	11	4	1	7,84	10,78	3,88	1,05	102	102	103	95
Villarvolard	1	-	-	-	0,99	-	-	-	101	102	102	108
Vuadens	6	6	3	-	0,89	0,88	0,43	-	673	685	691	698
Lac / See	71	67	44	49	0,61	0,56	0,37	0,40	11 628	11 873	12 037	12 346
Agriswil	-	-	1	-	-	-	1,67	-	56	57	60	49
Barberêche	-	-	1	2	-	-	0,50	0,96	198	200	200	209
Bas-Vully	3	3	3	1	0,39	0,37	0,36	0,12	768	805	833	813

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la production et du chiffre d'affaires, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Produktion und Umsatz, Neuenburg

103-445



Logements vacants, par commune, de 2000 à 2003 et parc de logements, par commune, de 1999 à 2002
 Leerstehende Wohnungen nach Gemeinde 2000 bis 2003 und Wohnungsbestand nach Gemeinde 1999 bis 2002

Logements vacants: situation au 1^{er} juin - Parc de logements: estimation au 31 décembre / Leerstehende Wohnungen: Stand 1. Juni - Wohnungsbestand: Schätzung am 31. Dezember

T09-10	Logements vacants / Leerstehende Wohnungen				Taux de logements vacants / Leerwohnungsziffer				Parc de logements / Wohnungsbestand			
	2000	2001	2002	2003	2000	2001	2002	2003	1999	2000	2001	2002
Büchslen	1	-	-	-	1,75	-	-	-	57	58	58	59
Cordast	5	4	2	4	1,68	1,29	0,64	1,20	298	310	313	332
Courgevoux	3	1	1	-	0,83	0,27	0,26	-	363	371	385	403
Courlevon	-	-	-	-	-	-	-	-	105	107	108	112
Courtepin	-	6	1	-	-	0,61	0,10	-	978	991	998	1 053
Cressier	10	5	4	3	3,21	1,59	1,26	0,93	312	314	317	321
Fräschels	-	1	1	2	-	0,57	0,57	1,11	171	174	175	180
Galmiz	2	3	3	3	0,79	1,18	1,17	1,20	252	255	257	249
Gempenach	-	-	-	-	-	-	-	-	119	119	121	116
Gregg	-	-	-	-	-	-	-	-	55	55	56	70
Gurmels	8	6	10	6	0,86	0,64	1,04	0,62	927	939	962	973
Haut-Vully	3	4	3	3	0,49	0,64	0,47	0,46	612	629	641	659
Jeuss	-	1	1	-	-	0,76	0,74	-	115	131	135	128
Kerzers	8	10	3	6	0,53	0,63	0,19	0,36	1 523	1 582	1 614	1 662
Kleinbödingen	9	6	2	-	4,59	3,02	0,99	-	196	199	203	196
Lurtigen	-	-	-	-	-	-	-	-	69	71	73	75
Meyriez	-	-	-	-	-	-	-	-	234	243	244	244
Misery-Courtion	8	5	2	3	1,72	1,06	0,42	0,60	466	470	475	497
Muntelier	-	-	-	-	-	-	-	-	341	344	346	345
Murten / Morat	5	3	-	10	0,20	0,12	-	0,38	2 530	2 560	2 559	2 653
Ried	2	1	1	2	0,75	0,37	0,37	0,71	268	271	273	281
Salvenach	-	1	-	-	-	0,60	-	-	164	166	167	169
Ulmiz	1	2	-	-	0,80	1,60	-	-	125	125	130	145
Villarepos	3	5	5	4	1,47	2,44	2,40	1,88	204	205	208	213
Wallenried	-	-	-	-	-	-	-	-	122	122	126	140
Glâne / Glane	269	141	105	81	3,86	2,00	1,48	1,09	6 973	7 039	7 101	7 399
Auboranges	1	1	-	-	1,52	1,52	-	-	66	66	70	74
Berlens	2	-	1	2	2,94	-	1,41	2,44	68	71	71	82
Billens-Hennens	2	6	3	1	0,94	2,80	1,38	0,45	212	214	217	220
Chapelle (Glâne)	2	-	-	1	2,70	-	-	1,28	74	77	80	78
Le Châtelard	3	-	-	-	2,59	-	-	-	116	117	119	131
Châtonnaye	4	4	6	1	2,09	2,02	2,97	0,48	191	198	202	209
Chavannes-les-Forts	8	4	4	2	6,61	3,31	3,31	1,59	121	121	121	126
Ecublens	1	-	-	1	1,02	-	-	1,02	98	98	98	98
Esmonts	-	-	-	1	-	-	-	1,64	54	56	57	61
Grangettes	1	-	-	2	1,72	-	-	3,45	58	58	58	58
Lussy	1	1	1	-	0,76	0,76	0,76	-	131	131	132	131
Massonnens	2	1	1	4	1,41	0,70	0,69	2,82	142	143	144	142
Mézières	4	2	1	1	1,74	0,85	0,43	0,41	230	234	235	242
Middes	5	4	5	2	3,85	3,03	3,79	1,40	130	132	132	143
Montet (Glâne)	1	1	2	1	1,32	1,28	2,56	1,33	76	78	78	75
La Neirigue	1	-	-	2	5,00	-	-	10,00	20	20	20	20
Prez-vers-Siviriez	6	4	1	2	6,38	4,12	1,03	1,87	94	97	97	107
Romont	161	87	44	36	8,69	4,68	2,37	1,84	1 852	1 858	1 860	1 955
Rue	2	3	-	3	0,47	0,70	-	0,69	425	429	433	432
Siviriez	4	3	4	2	1,16	0,86	1,14	0,57	345	349	351	350
Torny-le-Grand	2	3	2	1	1,57	2,36	1,54	0,73	127	127	130	137
Ursy	22	10	8	5	4,16	1,88	1,48	0,83	529	533	540	602
Villaraboud	5	-	2	1	5,32	-	1,96	0,91	94	95	102	110

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la production et du chiffre d'affaires, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Produktion und Umsatz, Neuenburg

t03-445



Logements vacants, par commune, de 2000 à 2003 et parc de logements, par commune, de 1999 à 2002

Leerstehende Wohnungen nach Gemeinde 2000 bis 2003 und Wohnungsbestand nach Gemeinde 1999 bis 2002

Logements vacants: situation au 1^{er} juin - Parc de logements: estimation au 31 décembre / Leerstehende Wohnungen: Stand 1. Juni - Wohnungsbestand: Schätzung am 31. Dezember

T09-10	Logements vacants / Leerstehende Wohnungen				Taux de logements vacants / Leerwohnungsziffer				Parc de logements / Wohnungsbestand			
	2000	2001	2002	2003	2000	2001	2002	2003	1999	2000	2001	2002
Villarimboud	1	-	-	-	0,56	-	-	-	177	179	181	184
Villaz-St-Pierre	13	5	11	2	3,37	1,29	2,82	0,49	386	388	390	406
Villorsonnens	9	-	4	4	2,24	-	0,97	0,93	401	407	414	429
Vuarmarens	1	1	2	-	0,84	0,83	1,64	-	119	120	122	131
Vuisternens-devant-Romont	5	1	3	4	0,78	0,16	0,46	0,60	637	643	647	666
Broye / Broye	186	143	90	41	1,95	1,48	0,92	0,41	9 544	9 648	9 750	10 037
Aumont	4	10	2	1	2,38	5,85	1,16	0,60	168	171	172	166
Autavaux	2	3	-	-	2,35	3,45	-	-	85	87	88	92
Bollion	3	3	1	2	5,88	5,77	1,89	3,64	51	52	53	55
Bussy	-	-	-	-	-	-	-	-	102	104	105	108
Châbles	2	1	-	-	1,05	0,51	-	-	190	198	205	213
Chapelle (Broye)	1	1	1	1	3,70	3,70	3,70	3,57	27	27	27	28
Châtillon	2	-	-	-	1,41	-	-	-	142	143	144	152
Cheiry	6	2	3	-	5,94	1,98	2,94	-	101	101	102	108
Cheyres	2	2	-	-	0,36	0,36	-	-	556	563	572	601
Cugy	2	2	1	1	0,57	0,56	0,27	0,25	353	355	367	405
Delley	3	5	2	-	0,81	1,35	0,53	-	370	371	374	333
Domdidier	30	15	27	11	3,51	1,74	3,09	1,17	854	862	874	937
Dompierre	9	9	7	2	3,90	3,70	2,83	0,76	231	243	247	263
Estavayer-le-Lac	42	26	11	1	2,04	1,25	0,52	0,05	2 063	2 080	2 101	2 115
Fétigny	4	6	-	-	1,67	2,48	-	-	239	242	246	240
Font	2	6	1	2	1,30	3,85	0,64	1,16	154	156	157	173
Forel	7	3	-	-	5,47	2,27	-	-	128	132	134	135
Frasses	1	2	-	1	1,64	3,28	-	1,52	61	61	61	66
Gletterens	-	-	-	-	-	-	-	-	304	310	310	310
Granges-de-Vesin	-	-	-	-	-	-	-	-	63	63	63	59
Léchelles	5	1	-	-	2,55	0,51	-	-	196	196	196	208
Lully	1	2	2	1	0,65	1,31	1,31	0,70	153	153	153	142
Mannens-Grandsivaz	1	2	2	-	0,57	1,15	1,14	-	174	174	176	188
Ménières	5	2	-	1	4,59	1,80	-	0,79	109	111	112	126
Montagny	1	3	3	2	0,19	0,56	0,55	0,37	530	536	542	534
Montbrelloz	-	-	-	-	-	-	-	-	94	95	95	95
Montet (Broye)	8	5	1	-	5,44	3,40	0,68	-	147	147	147	151
Morens	-	-	-	-	-	-	-	-	51	51	51	56
Murist	1	3	3	-	0,56	1,69	1,68	-	177	178	179	182
Nuvilly	1	-	-	-	0,85	-	-	-	117	120	120	130
Portalban	5	4	4	2	2,03	1,63	1,63	0,88	246	246	246	226
Praratoud	-	-	-	-	-	-	-	-	24	24	25	25
Prévondavaux	-	-	-	-	-	-	-	-	26	26	26	31
Rueyres-les-Prés	-	3	-	-	-	3,19	-	-	93	94	96	97
Russy	2	-	1	-	2,74	-	1,33	-	73	73	75	83
St-Aubin	3	4	2	3	0,66	0,87	0,43	0,58	452	458	463	517
Seiry	9	5	4	2	10,84	6,02	4,76	1,89	83	83	84	106
Sévaz	3	2	2	1	4,84	3,23	3,23	1,37	62	62	62	73
Surpierre	6	1	3	3	5,61	0,93	2,78	3,13	107	108	108	96
Vallon	1	3	5	3	0,87	2,56	4,27	2,56	115	117	117	117
Vesin	3	2	2	-	3,16	2,08	2,08	-	95	96	96	107
Villeneuve	5	5	-	1	4,50	4,46	-	0,85	111	112	112	118
Vuissens	4	-	-	-	5,97	-	-	-	67	67	67	70

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la production et du chiffre d'affaires, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Produktion und Umsatz, Neuenburg

103-445



Logements vacants, par commune, de 2000 à 2003 et parc de logements, par commune, de 1999 à 2002
 Leerstehende Wohnungen nach Gemeinde 2000 bis 2003 und Wohnungsbestand nach Gemeinde 1999 bis 2002

Logements vacants: situation au 1^{er} juin - Parc de logements: estimation au 31 décembre / Leerstehende Wohnungen: Stand 1. Juni - Wohnungsbestand: Schätzung am 31. Dezember

T09-10	Logements vacants / Leerstehende Wohnungen				Taux de logements vacants / Leerwohnungsziffer				Parc de logements / Wohnungsbestand			
	2000	2001	2002	2003	2000	2001	2002	2003	1999	2000	2001	2002
Veveyse / Vivisbach	74	61	42	29	1,32	1,08	0,74	0,49	5 621	5 670	5 706	5 948
Attalens	11	6	8	7	1,27	0,68	0,90	0,77	868	880	887	913
Besencens	-	-	-	-	-	-	-	-	52	53	53	54
Bossonnens	13	7	2	7	3,01	1,61	0,46	1,45	432	435	439	482
Bouloz	-	1	-	-	-	1,08	-	-	93	93	93	103
Châtel-St-Denis	24	22	13	10	1,03	0,94	0,55	0,41	2 328	2 337	2 348	2 468
Le Crêt	-	-	-	-	-	-	-	-	152	156	158	177
Fiaugères	-	2	3	-	-	2,90	4,35	-	69	69	69	71
Granges	3	4	1	1	1,17	1,53	0,38	0,36	257	261	263	281
Grattavache	1	-	-	-	1,35	-	-	-	74	75	76	93
Pont	-	-	-	-	-	-	-	-	56	58	58	68
Porsel	1	2	2	2	0,64	1,27	1,26	1,26	157	157	159	159
Progens	5	6	3	-	4,63	5,50	2,73	-	108	109	110	115
Remaufens	4	-	2	-	1,23	-	0,61	-	324	327	330	283
St-Martin	-	1	-	-	-	0,53	-	-	186	189	190	195
Semsaies	12	10	8	2	2,58	2,12	1,69	0,41	465	471	473	486

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la production et du chiffre d'affaires, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Produktion und Umsatz, Neuenburg

t03-445

Constructions autorisées, par type de travaux, de 1999 à 2002

Bewilligte Bauten nach Art der Arbeiten von 1999 bis 2002

Coût SIA, en milliers de francs / SIA-Kosten in Tausend Franken

T09-11	1999	2000	2001	2002	
Total	1 036 605	942 492	1 091 448	1 527 118	Total
Nouvelle construction	752 576	711 380	855 213	1 295 236	Neubau
Agrandissement, transformation	284 029	231 112	236 235	231 882	Umbau, Anbau

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-368 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-368 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-368

Constructions autorisées, par maître d'ouvrage, de 1999 à 2002

Bewilligte Bauten nach Auftraggeber von 1999 bis 2002

Coût SIA, en milliers de francs¹ / SIA-Kosten in Tausend Franken¹

T09-12	1999	2000	2001	2002	
Total	1 036 605	942 492	1 091 448	1 527 118	Total
CFF	-	25	398	6 455	SBB
Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports (DDPS)	-	-	1 913	10	Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport (VBS)
Office des constructions féd. et logistique (OCF)	-	-	4 176	-	Amt für Bundesbauten (AFB)
SWISSCOM	200	471	348	908	SWISSCOM
La Poste	-	1 640	170	-	Die Post
Canton	49 091	11 163	137 757	24 115	Kanton
Entreprise de droit public cantonale	-	-	800	-	Öffentliche Unternehmung eines Kantons
Commune	193 931	88 341	195 785	93 340	Gemeinde
Entreprise de droit public communale	378	615	153	676	Öffentliche Unternehmung einer Gemeinde
Société d'assurance	4 700	280	2 650	26 260	Versicherungsgesellschaft
Institution de prévoyance (caisse de pension)	29 720	9 150	10 929	35 830	Personalfürsorgestiftung (Pensionskasse)
Caisse maladie, SUVA	-	2 000	-	-	Krankenkasse, SUVA
Banque	4 525	2 116	2 276	2 115	Bank
Usine d'électricité privée	32 149	904	1 553	727	Privates Elektrizitätswerk
Usine à gaz privée	-	6 305	-	-	Privates Gaswerk
Société immobilière individuelle ou de personnes	15 663	26 599	12 406	13 162	Immobilien-Einzelfirma oder -Personengesellschaft
Coopérative de logement	18	16 322	-	114	Wohnbaugenossenschaft
Société immobilière de capitaux	155 680	126 433	166 467	262 917	Immobilien-Kapitalgesellschaft
Autre société individuelle ou de personnes	50 287	30 551	22 159	506 645	Andere Einzelfirma oder Personengesellschaft
Autre société de capitaux	63 656	182 369	118 245	104 946	Andere Kapitalgesellschaft
Particulier, hoirie	399 867	395 117	384 185	426 343	Privatperson, Erbgemeinschaft
Autre maître d'ouvrage privé	36 740	42 092	29 079	22 556	Anderer privater Auftraggeber

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-369 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-369 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-369

Constructions autorisées, par type de construction et secteur, de 1999 à 2002

Bewilligte Bauten nach Bautyp und Sektor von 1999 bis 2002

Coût SIA, en milliers de francs / SIA-Kosten in Tausend Franken

T09-13	1999	2000	2001	2002	
Total	1 036 605	942 492	1 091 448	1 527 118	Total
Bâtiment	894 776	853 574	953 711	1 427 560	Hochbau
- collectivités publiques	166 562	49 931	242 340	60 850	- öffentliche Haushalte
- autres maîtres d'ouvrage	728 214	803 643	711 371	1 366 710	- übrige Auftraggeber
Génie civil¹	141 829	88 918	137 737	99 559	Tiefbau¹
- collectivités publiques	77 038	52 323	99 159	64 654	- öffentliche Haushalte
- autres maîtres d'ouvrage	64 791	36 594	38 578	34 905	- übrige Auftraggeber

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-370 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-370 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-370



Constructions autorisées, par objet de construction, de 1999 à 2002

Bewilligte Bauten nach Bauobjekt von 1999 bis 2002

Coût SIA, en milliers de francs. Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis
SIA-Kosten in Tausend Franken. Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

T09-14	1999	2000	2001	2002	
Répartition en 11 objets / Aufteilung in 11 Bauobjekte					
Total	1 036 605	942 492	1 091 448	1 527 118	Total
Route	30 183	24 300	41 995	20 799	Strasse
Autre transport, communications	3 169	10 455	7 830	17 320	Übriges Verkehrs- und Nachrichtenwesen
Education, recherche	108 112	14 473	168 380	33 640	Bildung, Forschung
Santé	28 908	24 379	16 743	37 355	Gesundheit
Culture, loisirs	49 321	25 487	73 093	203 418	Kultur, Freizeit
Autre infrastructure	91 861	66 198	88 396	75 922	Übrige Infrastruktur
Maison à un logement	351 565	321 733	304 818	353 092	Einfamilienhaus
Maison à plusieurs logements	145 284	157 443	116 728	254 759	Mehrfamilienhaus
Autre bâtiment d'habitation	62 617	60 346	41 620	49 977	Anderes Wohngebäude
Agriculture et sylviculture	46 828	55 046	54 656	47 542	Land- und Forstwirtschaft
Industrie, artisanat et services	118 756	182 631	177 189	433 294	Industrie, Gewerbe und Dienstleistungen

Répartition en 47 objets / Aufteilung in 47 Bauobjekte

Total	1 036 605	942 492	1 091 448	1 527 118	Total
Installation pour l'alimentation en eau	12 713	4 730	17 994	13 145	Wasserversorgungsanlage
Usine d'électricité et réseau	30 490	1 039	1 146	516	Elektrizitätswerk und -netz
Usine à gaz et réseau	-	6 815	-	634	Gaswerk und -netz
Installation de chauffage à distance	2 253	150	3 554	422	Fernheizungsanlage
Autre installation d'approvisionnement	-	-	-	-	Anderer Versorgungsanlage
Installation d'évacuation et de traitement des eaux usées	16 065	13 585	14 991	12 522	Wasserentsorgungsanlage
Installation de traitement des ordures ménagères	1 915	3 719	756	100	Kehrichtsorgungsanlage
Installation de traitement des autres déchets	300	5 014	142	6 950	Anderer Entsorgungsanlage
Route nationale (non relevé dans cette statistique)	...	...	...	...	Nationalstrasse (in dieser Statistik nicht erfasst)
Route cantonale	12 638	7 008	20 558	8 791	Kantonsstrasse
Route communale	14 091	12 781	14 064	9 486	Gemeindestrasse
Autre construction routière, place de stationnement	3 454	4 511	7 373	2 523	Übriger Strassenbau, Parkplatz
Parking couvert	1 118	7 805	4 582	8 603	Parkhaus
Construction pour les chemins de fer	-	135	1 118	6 175	Bahnanlage
Construction pour les bus et tramways	480	229	70	478	Bus- und Tramanlage
Construction pour la navigation	40	-	30	-	Schiffsverkehrsanlage
Construction pour les transports aériens	6	-	-	15	Flugverkehrsanlage
Construction pour les communications	1 500	2 286	2 020	2 050	Kommunikationsanlage
Autre construction vouée au transport	25	-	10	-	Anderer Verkehrsanlage
Ecole, système d'éducation	107 162	14 473	167 554	33 640	Schule, Bildungswesen
Établissement de formation supérieure et de recherche	950	-	826	35 685	Höheres Bildungswesen und Forschung
Hôpital	12 306	6 698	4 025	-	Spital
Foyer avec soins médicaux ou service d'assistance sociale	15 322	17 431	10 447	-	Heim mit Pflegedienst oder Betreuung
Autre établissement de santé spécialisé	1 280	250	2 271	1 670	Übriges spezialisiertes Gesundheitswesen
Installation sportive, de loisirs et de tourisme	35 284	22 084	61 386	149 251	Sport-, Freizeit- und Tourismusanlage
Eglise et bâtiment à but religieux	2 577	3 313	6 626	5 009	Kirche und Sakralbau
Bâtiment à but culturel	11 461	90	5 081	49 158	Kulturbau
Correction de cours d'eau et de lacs	3 746	1 403	5 317	2 369	Bach-, Fluss-, und Seeuferverbauung
Construction pour la défense nationale	2 349	3 080	4 200	1 729	Landesverteidigungsbau
Autre infrastructure	22 031	26 664	40 297	37 536	Übrige Infrastruktur
Maison individuelle	290 406	273 236	267 142	307 804	Einfamilienhaus
Maison jumelée ou groupée	61 159	48 497	37 676	45 288	Doppel- oder Reiheneinfamilienhaus
Maison à plusieurs logements	145 284	157 443	116 728	254 759	Mehrfamilienhaus
Bâtiment à usage mixte, servant principalement à l'habitat	53 410	44 017	30 056	38 696	Hauptsächlich Wohnzwecken dienende Gebäude
Logement pour personnes âgées	-	-	-	-	Alterswohnung
Foyer sans soins médicaux ni service d'assistance sociale	482	8 040	2 055	5	Wohnheim ohne Pflegedienst oder Betreuung
Garage, place de parc	2 681	1 444	1 012	4 361	Garage, Parkplatz
Autre construction en rapport avec l'habitation	6 044	6 846	8 497	6 916	Übriger Wohnbau
Construction agricole	43 073	53 407	53 842	46 117	Landwirtschaftsbau
Construction sylvicole	3 565	1 419	164	1 425	Forstwirtschaftsbau
Amélioration foncière	190	220	650	45 323	Melioration
Fabrique, usine, atelier	46 763	107 529	80 755	-	Werkstatt, Fabrikgebäude
Halle, dépôt, silo, citerne	11 102	21 053	14 993	18 486	Lagerhalle, Depot, Silo, Zisterne
Bâtiment administratif, bureau	7 799	8 190	19 887	107 434	Büro-, Verwaltungsgebäude
Bâtiment commercial, magasin	38 781	18 014	47 896	209 161	Kaufhaus, Geschäftsgebäude
Restaurant, hôtel, autre hébergement de courte durée	8 944	25 579	4 056	42 607	Restaurant, Hotel, Beherbergung
Autre construction destinée à une activité économique	5 367	2 266	9 603	10 282	Anderer Bau für wirtschaftliche Zwecke

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-371 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-371 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-371



Constructions autorisées, par type de travaux, de 1988 à 2002

Bewilligte Bauten nach Art der Arbeiten von 1988 bis 2002

T09-15	Constructions autorisées ¹	Volume SIA, en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ²	Logements	Pièces	Garages (nombre de places)
	Bewilligte Bauten ¹	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ²	Wohnungen	Zimmer	Garagen (Anzahl Plätze)

Total des constructions autorisées / Total der bewilligten Bauten

1988	3 077	3 530 381	1 460 432	2 467	8 964	2 661
1989	3 042	3 900 125	1 490 370	2 371	8 478	3 524
1990	2 706	3 044 339	1 335 103	1 959	7 033	2 250
1991	2 520	2 743 995	1 378 308	1 921	6 863	1 935
1992	2 603	3 343 640	1 715 514	3 015	10 392	3 005
1993	2 545	2 875 350	1 488 598	3 013	10 187	3 155
1994	2 737	2 609 846	1 326 850	2 193	7 976	3 090
1995	2 633	2 753 476	1 096 793	1 786	7 071	1 923
1996	2 651	3 371 087	1 236 538	1 806	7 341	2 725
1997	2 702	2 194 338	957 391	1 477	6 201	2 010
1998	2 683	2 540 220	996 001	1 116	4 953	1 390
1999	2 832	2 523 171	1 036 605	1 487	6 533	1 770
2000	2 858	2 697 123	942 492	1 370	6 036	1 980
2001	2 685	3 037 007	1 091 448	1 081	4 949	1 446
2002	2 626	4 163 569	1 527 118	1 744	7 531	2 632

Nouvelle construction / Neubau

1988	1 880	3 170 190	1 157 575	2 368	8 650	2 582
1989	1 828	3 518 472	1 209 357	2 274	8 184	3 453
1990	1 555	2 615 192	1 033 361	1 875	6 800	2 083
1991	1 386	2 279 823	998 343	1 776	6 447	1 867
1992	1 506	2 986 948	1 357 544	2 916	10 043	2 974
1993	1 618	2 594 662	1 250 690	2 877	9 742	3 071
1994	1 766	2 172 282	1 031 850	2 066	7 523	2 938
1995	1 880	2 101 650	848 314	1 628	6 453	1 792
1996	1 872	2 720 820	951 792	1 629	6 619	2 526
1997	1 899	1 693 450	747 101	1 300	5 461	1 773
1998	1 837	1 669 975	608 890	1 023	4 506	1 225
1999	1 988	1 929 014	752 576	1 369	5 910	1 591
2000	2 038	2 013 619	711 380	1 260	5 505	1 690
2001	1 809	2 256 859	855 213	996	4 485	1 313
2002	1 607	3 423 214	1 295 236	1 625	6 969	2 540

Agrandissement, transformation / Umbau, Anbau

1988	1 197	360 191	302 856	99	314	79
1989	1 214	381 653	281 013	97	294	71
1990	1 151	429 147	301 742	84	233	167
1991	1 134	464 172	379 965	145	416	68
1992	1 097	356 692	357 970	99	349	31
1993	927	280 688	237 908	136	445	84
1994	971	437 564	295 000	127	453	152
1995	753	651 826	248 479	158	618	131
1996	779	650 267	284 746	177	722	199
1997	803	500 888	210 290	177	740	237
1998	846	870 245	387 111	93	447	165
1999	844	594 157	284 029	118	623	179
2000	820	683 504	231 112	110	531	290
2001	876	780 148	236 235	85	464	133
2002	1 019	740 355	231 882	119	562	92

¹Dès 1993, le relevé des constructions permet de distinguer les objets principaux d'une même autorisation de construire, si celle-ci en compte plusieurs. Ce n'était pas le cas avant 1993, où par «construction autorisée» on entendait l'ensemble des objets d'une même autorisation de construire. (Exemple: 1 autorisation de construire pour 2 villas = 1 «construction autorisée» avant 1993, mais 2 «constructions autorisées» dès 1993)

²Seit 1993 erlaubt die Bauerhebung die Aufspaltung einer Baubewilligung in seine wichtigsten Bauobjekte, falls Sie mehrere Objekte umfasst. Dies war vor 1993 nicht der Fall, wo man unter «Bewilligter Baute» die Gesamtheit der Objekte einer Baubewilligung verstand. (Beispiel: 1 Baubewilligung für 2 Einfamilienhäuser = 1 «bewilligte Baute» vor 1993, jedoch 2 «bewilligte Bauten» ab 1993)

³Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

⁴Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-163 - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-163 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-163



Constructions autorisées, par objet de construction et district, de 2000 à 2002

Bewilligte Bauten nach Bauobjekt und Bezirk von 2000 bis 2002

T09-16	Constructions autorisées Bewilligte Bauten			Coût SIA, en milliers de francs ¹ SIA-Kosten in Tausend Franken ¹			
	2000	2001	2002	2000	2001	2002	
	Constructions, en tout	2 858	2 685	2 626	942 492	1 091 448		1 527 118	Bauten, insgesamt
Ville de Fribourg	94	92	94	55 057	151 346	88 122	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	615	490	520	252 583	232 973	693 277	Saane-Land
Singine	552	464	437	169 667	129 748	160 348	Sense
Gruyère	436	502	438	126 348	247 614	181 404	Greyerz
Lac	447	439	425	167 011	141 101	131 654	See
Glâne	245	206	214	56 580	60 528	76 080	Glâne
Broye	318	332	315	72 092	78 530	133 578	Broye
Veveyse	150	160	183	36 849	49 609	62 656	Vivisbach
Non localisé	1	-	-	6 305	-	-	Nicht lokalisiert
Route²	78	100	109	24 300	41 995	20 799	Strasse²
Ville de Fribourg	3	5	6	735	2 792	829	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	12	16	26	1 835	3 699	4 813	Saane-Land
Singine	7	11	10	1 483	2 493	1 107	Sense
Gruyère	16	26	21	3 100	11 176	1 646	Greyerz
Lac	12	13	14	2 637	10 369	1 587	See
Glâne	12	5	6	7 703	679	2 347	Glâne
Broye	11	15	17	5 731	5 615	7 170	Broye
Veveyse	5	9	9	1 076	5 173	1 300	Vivisbach
Autre transport, communications	72	63	75	10 455	7 830	17 320	Übriges Verkehrs- und Nachrichtenwesen
Ville de Fribourg	2	4	7	1 983	420	305	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	13	9	23	750	379	7 106	Saane-Land
Singine	17	11	11	3 645	2 000	2 521	Sense
Gruyère	14	13	6	1 373	2 402	185	Greyerz
Lac	4	9	8	315	396	6 270	See
Glâne	8	3	5	301	114	235	Glâne
Broye	10	10	10	527	1 250	581	Broye
Veveyse	4	4	5	1 561	870	118	Vivisbach
Education, recherche	17	28	25	14 473	168 380	33 640	Bildung, Forschung
Ville de Fribourg	1	6	7	847	101 530	21 441	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	6	3	8	2 566	12 826	3 112	Saane-Land
Singine	3	2	3	640	120	4 499	Sense
Gruyère	-	9	5	-	49 830	3 503	Greyerz
Lac	3	5	-	6 842	730	-	See
Glâne	1	-	-	1 300	-	-	Glâne
Broye	3	1	1	2 278	70	740	Broye
Veveyse	-	2	1	-	3 275	345	Vivisbach
Santé	16	18	9	24 379	16 743	37 355	Gesundheit
Ville de Fribourg	3	5	1	2 765	7 527	900	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	3	2	4	615	3 425	31 564	Saane-Land
Singine	3	1	2	6 210	1 042	4 661	Sense
Gruyère	5	4	1	5 089	700	130	Greyerz
Lac	1	-	1	7 200	-	100	See
Glâne	-	4	-	-	2 920	-	Glâne
Broye	-	2	-	-	1 129	-	Broye
Veveyse	1	-	-	2 500	-	-	Vivisbach
Culture, loisirs	54	67	61	25 487	73 093	203 418	Kultur, Freizeit
Ville de Fribourg	10	3	8	3 342	7 088	8 366	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	14	10	10	18 612	5 441	123 172	Saane-Land
Singine	1	7	7	120	2 990	2 293	Sense
Gruyère	7	16	12	349	41 129	1 975	Greyerz
Lac	10	12	8	902	6 176	3 406	See
Glâne	4	5	7	487	5 229	17 824	Glâne
Broye	8	10	5	1 675	4 717	46 090	Broye
Veveyse	-	4	4	-	323	293	Vivisbach

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Sans routes nationales (non relevé dans cette statistique) / Ohne Nationalstrassen (in dieser Statistik nicht erfasst)

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-443 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-443 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-443



Constructions autorisées, par objet de construction et district, de 2000 à 2002

Bewilligte Bauten nach Bauobjekt und Bezirk von 2000 bis 2002

T09-16	Constructions autorisées Bewilligte Bauten			Coût SIA, en milliers de francs ¹ SIA-Kosten in Tausend Franken ¹			
	2000	2001	2002	2000	2001	2002	
	Autre infrastructure	283	254	229	66 198	88 396		75 922	Übrige Infrastruktur
Ville de Fribourg	5	6	4	1 925	2 542	1 875	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	66	42	42	18 704	15 272	27 153	Saane-Land
Singine	26	37	21	5 136	19 186	6 430	Sense
Gruyère	56	59	56	6 241	25 610	18 761	Greyerz
Lac	30	38	41	7 661	10 466	6 195	See
Glâne	42	25	21	7 719	4 201	4 469	Glâne
Broye	32	34	28	7 167	8 799	5 163	Broye
Veveyse	25	13	16	5 341	2 320	5 876	Vivisbach
Non localisé	1	-	-	6 305	-	-	Nicht lokalisiert
Maison à un logement	947	859	958	321 733	304 818	353 092	Einfamilienhaus
Ville de Fribourg	19	21	19	6 060	8 420	5 908	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	244	200	192	79 796	70 129	69 353	Saane-Land
Singine	163	132	143	55 706	46 710	52 969	Sense
Gruyère	153	168	152	52 041	59 331	58 659	Greyerz
Lac	174	140	191	63 799	54 003	72 964	See
Glâne	58	53	77	19 475	19 119	28 107	Glâne
Broye	87	96	118	29 687	29 506	41 802	Broye
Veveyse	49	49	66	15 169	17 600	23 330	Vivisbach
Maison à plusieurs logements	257	209	257	157 443	116 728	254 759	Mehrfamilienhaus
Ville de Fribourg	27	14	16	26 407	3 904	37 156	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	44	34	55	39 338	28 616	86 847	Saane-Land
Singine	62	42	66	36 868	25 780	54 325	Sense
Gruyère	29	32	30	20 270	23 956	34 943	Greyerz
Lac	45	31	35	18 314	14 315	17 257	See
Glâne	11	19	21	4 360	6 242	6 008	Glâne
Broye	27	22	21	9 583	6 696	11 443	Broye
Veveyse	12	15	13	2 304	7 219	6 780	Vivisbach
Autre bâtiment d'habitation	465	510	386	60 346	41 620	49 977	Anderes Wohngebäude
Ville de Fribourg	11	13	12	6 256	5 748	2 155	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	88	95	66	15 656	5 966	5 936	Saane-Land
Singine	119	113	76	12 060	5 721	9 772	Sense
Gruyère	46	65	71	10 239	4 900	6 977	Greyerz
Lac	97	103	53	6 890	10 678	3 537	See
Glâne	33	41	26	4 901	2 604	1 920	Glâne
Broye	60	62	59	3 987	5 157	6 253	Broye
Veveyse	11	18	23	357	845	13 428	Vivisbach
Agriculture et sylviculture	499	373	322	55 046	54 656	47 542	Land- und Forstwirtschaft
Ville de Fribourg	-	-	-	-	-	-	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	85	45	52	11 789	4 951	5 948	Saane-Land
Singine	129	71	65	9 551	9 881	8 576	Sense
Gruyère	79	78	54	9 683	11 820	5 808	Greyerz
Lac	43	42	40	4 414	10 032	4 927	See
Glâne	65	44	38	6 953	8 416	8 846	Glâne
Broye	64	60	40	6 035	4 830	7 159	Broye
Veveyse	34	33	33	6 621	4 727	6 279	Vivisbach
Industrie, artisanat et services	170	204	195	182 631	177 189	433 294	Industrie, Gewerbe und Dienstleistungen
Ville de Fribourg	13	15	14	4 737	11 374	9 188	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	40	34	42	62 922	82 269	328 272	Saane-Land
Singine	22	37	33	38 247	13 824	13 194	Sense
Gruyère	31	32	30	17 964	16 762	48 818	Greyerz
Lac	28	46	34	48 037	23 937	15 411	See
Glâne	11	7	13	3 381	11 005	6 324	Glâne
Broye	16	20	16	5 423	10 762	7 178	Broye
Veveyse	9	13	13	1 920	7 257	4 908	Vivisbach

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-443 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-443 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-443



Nouvelles constructions autorisées, par objet de construction, de 1997 à 2002
 Bewilligte Neubauten nach Bauobjekt von 1997 bis 2002

T09-17	Constructions autorisées	Volume SIA, en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Logements	Pièces	Garages (nombre de places)
	Bewilligte Bauten	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ¹	Wohnungen	Zimmer	Garagen (Anzahl Plätze)
Total						
1997	1 899	1 693 450	747 101	1 300	5 461	1 773
1998	1 837	1 669 975	608 888	1 023	4 506	1 225
1999	1 988	1 929 014	752 576	1 369	5 910	1 591
2000	2 038	2 013 619	711 380	1 260	5 505	1 690
2001	1 809	2 256 859	855 213	996	4 485	1 313
2002	1 607	3 423 214	1 295 236	1 625	6 969	2 540
Route² / Strasse²						
1997	96	150	33 475	...	...	...
1998	58	1 759	11 870	...	...	...
1999	66	-	23 437	...	...	...
2000	63	-	21 675	...	...	...
2001	70	-	37 991	...	...	...
2002	65	-	13 673	...	...	...
Autre transport, communications / Übriges Verkehrs- und Nachrichtenwesen						
1997	33	52 923	17 836	2	7	192
1998	24	5 553	2 756	-	-	69
1999	47	5 711	3 109	-	-	71
2000	67	24 371	9 255	-	-	278
2001	44	13 663	6 126	-	-	157
2002	47	27 987	10 092	-	-	482
Education, recherche / Bildung, Forschung						
1997	9	34 589	15 855	-	-	-
1998	4	26 948	9 428	-	-	-
1999	10	145 844	60 725	-	-	-
2000	4	13 729	6 243	-	-	-
2001	9	315 143	150 780	-	-	-
2002	3	26 532	12 873	-	-	-
Santé / Gesundheit						
1997	-	-	-	-	-	-
1998	1	2 282	575	-	-	5
1999	5	68 431	25 506	-	-	-
2000	2	29 200	12 900	-	-	-
2001	5	10 036	8 991	-	-	3
2002	3	65 509	29 492	-	-	-
Culture, loisirs / Kultur, Freizeit						
1997	34	68 508	19 886	2	10	1
1998	27	88 416	32 671	1	4	-
1999	39	92 993	38 025	2	8	3
2000	17	66 136	18 914	-	-	-
2001	36	156 383	62 922	3	10	17
2002	32	512 908	192 233	1	3	-

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Sans routes nationales (non relevé dans cette statistique) / Ohne Nationalstrassen (in dieser Statistik nicht erfasst)

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-165 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-165 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-165

Nouvelles constructions autorisées, par objet de construction, de 1997 à 2002

Bewilligte Neubauten nach Bauobjekt von 1997 bis 2002

T09-17	Constructions autorisées	Volume SIA, en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Logements	Pièces	Garages (nombre de places)
	Bewilligte Bauten	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ¹	Wohnungen	Zimmer	Garagen (Anzahl Plätze)
Autre infrastructure / Übrige Infrastruktur						
1997	288	29 701	96 971	-	-	-
1998	284	24 431	79 167	-	-	-
1999	258	27 356	58 560	-	-	1
2000	263	20 816	57 200	-	-	-
2001	237	124 542	85 350	-	-	-
2002	207	4 289	65 788	-	-	-
Maison à un logement / Einfamilienhaus						
1997	681	548 694	260 885	681	3 178	791
1998	701	582 836	275 663	701	3 370	821
1999	809	660 926	312 778	809	3 849	1 000
2000	732	603 060	288 497	732	3 498	804
2001	645	560 648	274 397	645	3 144	816
2002	714	625 290	313 020	714	3 536	920
Maison à plusieurs logements / Mehrfamilienhaus						
1997	84	281 868	135 779	542	1 992	499
1998	65	161 544	75 920	285	999	214
1999	65	247 813	96 078	457	1 625	277
2000	88	262 278	113 940	454	1 714	229
2001	46	150 221	75 106	319	1 204	219
2002	92	467 730	207 168	836	3 148	794
Autre bâtiment d'habitation / Anderes Wohngebäude						
1997	348	89 957	47 131	60	228	202
1998	342	34 822	16 032	26	102	116
1999	349	95 504	43 387	98	417	237
2000	362	118 781	44 115	71	281	210
2001	394	39 927	20 130	24	105	101
2002	172	78 811	32 409	66	252	254
Agriculture et sylviculture / Land- und Forstwirtschaft						
1997	273	263 472	25 587	-	-	-
1998	279	352 012	33 639	6	16	-
1999	274	337 914	36 569	2	7	2
2000	372	432 617	41 157	-	-	-
2001	239	445 280	38 040	1	6	-
2002	183	297 971	29 841	2	7	4
Industrie, artisanat et services / Industrie, Gewerbe und Dienstleistungen						
1997	53	323 588	93 696	13	46	88
1998	52	389 372	71 167	4	15	-
1999	66	246 522	54 404	1	4	-
2000	68	442 631	97 484	3	12	169
2001	84	441 016	95 381	4	16	-
2002	89	1 316 187	388 647	6	23	86

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

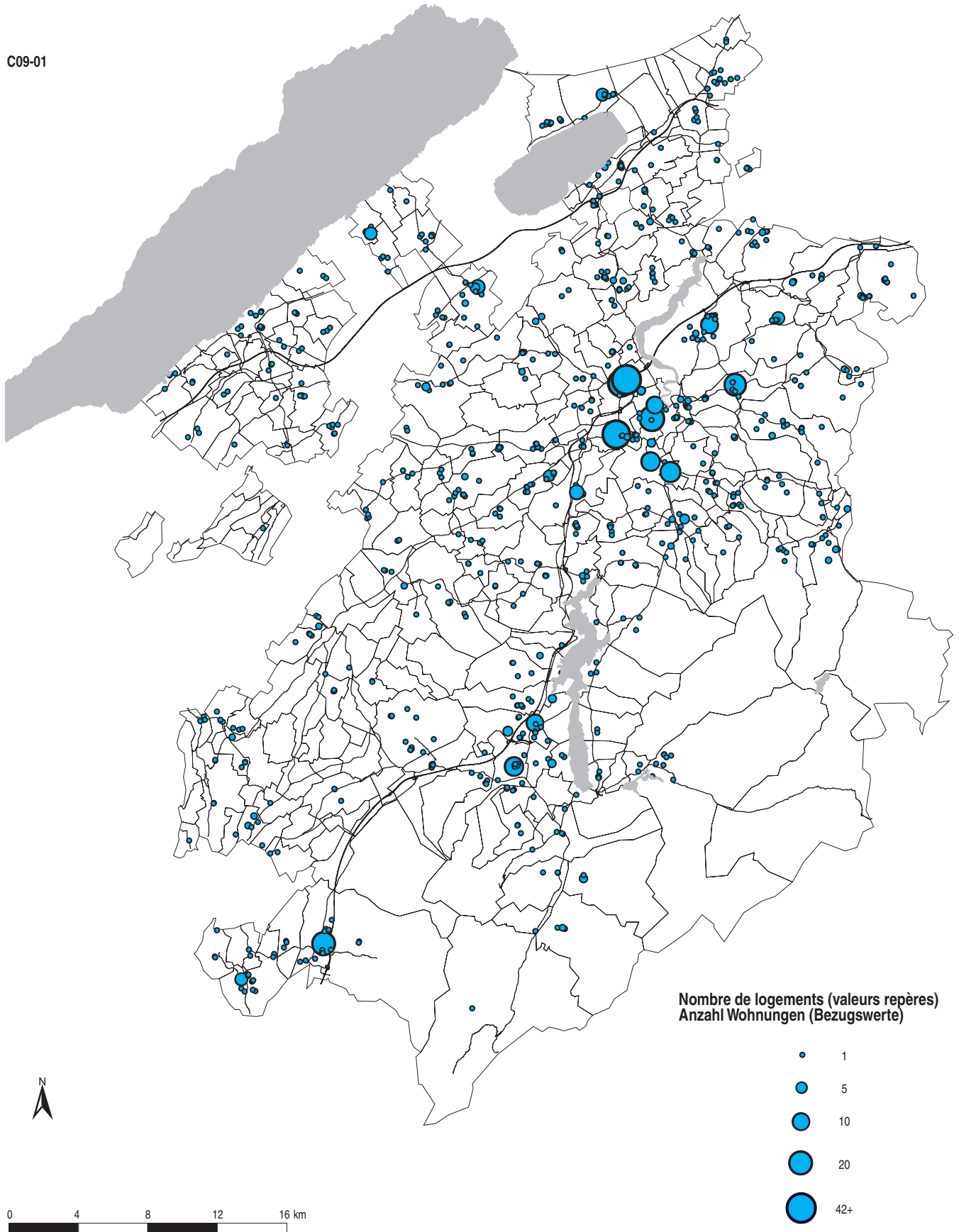
Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-165 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-165 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-165



Production nette de logements, en 2002
 Netto-Wohnungsproduktion 2002

C09-01



Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 94-02 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 94-02 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

c03-002



Production nette de logements, par district, de 1997 à 2002

Netto-Wohnungsproduktion nach Bezirk von 1997 bis 2002

Constructions terminées; série révisée / Beendete Bauten; revidierte Serie

T09-18	Bâtiments avec logement(s) / Gebäude mit Wohnung(en)			Production nette de logements / Netto-Wohnungsproduktion		
	Bâtiments	Volume SIA en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Total	Logements de 1 pièce	Logements de 2 pièces
	Gebäude	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ¹		1-Zimmer- wohnungen	2-Zimmer- wohnungen
Canton						
1997	1 191	1 539 365	728 419	1 712	77	131
1998	1 104	1 296 833	618 717	1 306	43	98
1999	1 188	1 085 642	515 062	1 356	49	80
2000	1 257	1 144 095	517 438	1 336	32	53
2001	1 173	1 112 785	511 617	1 268	-2	75
2002	1 233	1 349 612	561 968	1 312	25	43
Ville de Fribourg						
1997	53	409 468	195 861	244	31	16
1998	57	287 156	135 859	177	19	29
1999	31	22 285	10 669	12	-2	-2
2000	33	67 189	34 217	110	-	15
2001	48	141 953	68 794	180	-2	30
2002	46	113 377	40 442	96	-	9
Sarine-Campagne						
1997	216	249 921	114 252	372	18	50
1998	226	206 985	108 325	253	1	18
1999	254	247 449	117 523	314	13	14
2000	294	297 794	122 816	296	10	2
2001	291	240 198	109 992	290	3	19
2002	257	299 417	131 201	392	6	21
Singine						
1997	252	225 824	105 360	258	13	11
1998	232	223 612	106 423	230	10	8
1999	226	211 150	106 552	297	21	22
2000	202	171 925	82 450	208	11	8
2001	199	154 547	73 218	153	-	12
2002	240	302 395	128 513	230	3	11
Gruyère						
1997	188	176 332	90 693	242	-5	13
1998	153	140 454	64 678	170	4	8
1999	164	132 746	62 757	141	4	-
2000	201	206 078	90 343	258	-4	7
2001	181	216 900	90 223	282	-1	12
2002	179	159 174	70 375	174	7	-
Lac						
1997	212	208 586	99 531	258	11	14
1998	187	208 619	97 823	213	2	9
1999	223	200 980	97 328	235	8	-4
2000	231	201 150	94 387	245	13	11
2001	196	163 836	78 588	164	-1	2
2002	206	222 204	83 884	160	7	-2
Glâne						
1997	91	107 377	47 220	124	2	9
1998	85	74 232	34 052	88	3	4
1999	79	51 743	24 689	61	2	2
2000	89	58 016	28 481	66	-1	5
2001	86	68 338	31 995	61	-	-
2002	84	55 086	28 349	63	-	3

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-373 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-373 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-373



Production nette de logements, par district, de 1997 à 2002

Netto-Wohnungsproduktion nach Bezirk von 1997 bis 2002

Constructions terminées; série révisée / Beendete Bauten; revidierte Serie

				Pièces	Garages (Nombre de places)	T09-18
Logements de 3 pièces	Logements de 4 pièces	Logements de 5 pièces	Logements de 6+ pièces	Zimmer	Garagen (Anzahl Plätze)	
3-Zimmer- wohnungen	4-Zimmer- wohnungen	5-Zimmer- wohnungen	6+-Zimmer- wohnungen			
Kanton						
314	641	416	133	6 723	1 752	1997
164	476	372	153	5 413	1 517	1998
139	470	465	153	5 749	1 368	1999
173	444	450	184	5 787	1 357	2000
147	435	461	152	5 546	1 250	2001
147	416	460	221	5 842	1 358	2002
Stadt Freiburg						
70	101	19	7	814	329	1997
46	57	21	5	578	292	1998
-	4	6	6	76	13	1999
30	46	17	2	401	49	2000
45	69	33	5	664	137	2001
13	38	27	9	398	72	2002
Saane-Land						
78	121	74	31	1 392	389	1997
30	87	73	44	1 104	294	1998
25	105	115	42	1 363	299	1999
26	96	103	59	1 345	322	2000
29	87	98	54	1 290	319	2001
90	117	111	47	1 623	467	2002
Sense						
30	107	76	21	1 059	233	1997
12	103	74	23	982	256	1998
33	114	86	21	1 176	281	1999
25	99	52	13	836	205	2000
15	42	71	13	670	173	2001
18	92	77	29	1 006	210	2002
Greyerz						
50	90	67	27	1 028	237	1997
17	51	66	24	749	144	1998
10	47	53	27	649	161	1999
31	77	105	42	1 188	358	2000
49	120	79	23	1 183	201	2001
15	50	66	36	798	190	2002
See						
36	101	77	19	1 050	274	1997
26	85	66	25	918	259	1998
20	89	95	27	1 053	239	1999
41	66	81	33	1 025	217	2000
-9	56	88	28	808	215	2001
-5	45	74	41	784	206	2002
Glane						
12	45	43	13	529	105	1997
6	37	27	11	378	95	1998
-	24	19	14	281	75	1999
12	14	24	12	293	69	2000
6	15	26	14	292	61	2001
-3	23	21	19	308	66	2002

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-373 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-373 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-373



Production nette de logements, par district, de 1997 à 2002

Netto-Wohnungsproduktion nach Bezirk von 1997 bis 2002

Constructions terminées; série révisée / Beendete Bauten; revidierte Serie

T09-18	Bâtiments avec logement(s) / Gebäude mit Wohnung(en)			Production nette de logements / Netto-Wohnungsproduktion		
	Bâtiments	Volume SIA, en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Total	Logements de 1 pièce	Logements de 2 pièces
	Gebäude	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ¹		1-Zimmerwohnungen	2-Zimmerwohnungen

Broye

1997	121	107 950	50 580	136	1	11
1998	120	108 168	49 202	126	3	13
1999	156	131 739	56 912	158	1	25
2000	137	94 948	41 764	104	4	6
2001	119	85 471	40 431	102	1	1
2002	149	101 357	49 001	124	2	3

Veveyse

1997	58	53 907	24 922	78	6	7
1998	44	47 607	22 355	49	1	9
1999	55	87 550	38 632	138	2	23
2000	70	46 995	22 978	49	-1	-1
2001	53	41 542	18 376	36	-2	-1
2002	72	96 602	30 203	73	-	-2

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-373 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-373 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-373

Production nette de logements, par type de travaux, de 1997 à 2002

Netto-Wohnungsproduktion, nach Art der Arbeiten von 1997 bis 2002

Constructions terminées; série révisée / Beendete Bauten; revidierte Serie

T09-19	Bâtiments avec logement(s) / Gebäude mit Wohnung(en)			Production nette de logements / Netto-Wohnungsproduktion		
	Bâtiments	Volume SIA, en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Total	Logements de 1 pièce	Logements de 2 pièces
	Gebäude	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 fr. ¹		1-Zimmerwohnungen	2-Zimmerwohnungen

Total

1997	1 191	1 539 365	728 419	1 712	77	131
1998	1 104	1 296 833	618 717	1 306	43	98
1999	1 188	1 085 642	515 062	1 356	49	80
2000	1 257	1 144 095	517 438	1 336	32	53
2001	1 173	1 112 785	511 617	1 268	-2	75
2002	1 233	1 349 612	561 968	1 312	25	43

Nouvelle construction

1997	791	1 337 661	618 877	1 583	75	114
1998	706	1 069 245	499 432	1 193	28	88
1999	787	871 309	412 753	1 234	38	81
2000	788	890 935	405 071	1 194	20	43
2001	755	881 392	406 082	1 195	7	77
2002	786	1 136 436	469 882	1 205	13	34

Agrandissement, transformation

1997	400	201 704	109 542	129	2	17
1998	398	227 588	119 285	113	15	10
1999	401	214 333	102 310	122	11	-1
2000	469	253 160	112 366	142	12	10
2001	418	231 393	105 535	73	-9	-2
2002	447	213 176	92 085	107	12	9

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-372 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-372 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-372



Production nette de logements, par district, de 1997 à 2002

Netto-Wohnungsproduktion nach Bezirk von 1997 bis 2002

Constructions terminées; série révisée / Beendete Bauten; revidierte Serie

				Pièces	Garages (Nombre de places)	T09-18
Logements de 3 pièces	Logements de 4 pièces	Logements de 5 pièces	Logements de 6+ pièces	Zimmer	Garagen (Anzahl Plätze)	
3-Zimmer- wohnungen	4-Zimmer- wohnungen	5-Zimmer- wohnungen	6+-Zimmer- wohnungen			
						Broye
23	53	39	9	553	117	1997
18	47	32	13	509	105	1998
7	65	48	12	644	155	1999
5	33	41	15	458	77	2000
8	42	43	7	452	85	2001
15	24	61	19	568	76	2002
						Vivisbach
15	23	21	6	298	68	1997
9	9	13	8	195	72	1998
44	22	43	4	507	145	1999
3	13	27	8	241	60	2000
4	4	23	8	187	59	2001
4	27	23	21	357	71	2002

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-373 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-373 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-373

Production nette de logements, par type de travaux, de 1997 à 2002

Netto-Wohnungsproduktion, nach Art der Arbeiten von 1997 bis 2002

Constructions terminées; série révisée / Beendete Bauten; revidierte Serie

				Pièces	Garages (Nombre de places)	T09-19
Logements de 3 pièces	Logements de 4 pièces	Logements de 5 pièces	Logements de 6+ pièces	Zimmer	Garagen (Anzahl Plätze)	
3-Zimmer- wohnungen	4-Zimmer- wohnungen	5-Zimmer- wohnungen	6+-Zimmer- wohnungen			
						Total
314	641	416	133	6 723	1 752	1997
164	476	372	153	5 413	1 517	1998
139	470	465	153	5 749	1 368	1999
173	444	450	184	5 787	1 357	2000
147	435	461	152	5 546	1 250	2001
147	416	460	221	5 842	1 358	2002
						Neubau
315	600	377	102	6 145	1 631	1997
173	445	344	115	4 913	1 362	1998
152	442	405	116	5 145	1 217	1999
151	419	427	134	5 174	1 221	2000
159	419	416	117	5 096	1 120	2001
154	387	439	178	5 354	1 268	2002
						Umbau, Anbau
-1	41	39	31	578	121	1997
-9	31	28	38	500	155	1998
-13	28	60	37	604	151	1999
22	25	23	50	613	136	2000
-12	16	45	35	450	130	2001
-7	29	21	43	488	90	2002

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-372 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-372 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-372



Production de logements, dans les nouvelles constructions, par objet de construction, de 1997 à 2002

Wohnungsproduktion in Neubauten nach Bauobjekt von 1997 bis 2002

Nouvelles constructions terminées; série révisée; ne sont mentionnées par objet que les années avec production effective

Beendete Neubauten; revidierte Serie; nur jene Jahre werden aufgeführt, in denen eine effektive Produktion für das entsprechende Bauobjekt erfolgte

T09-20	Bâtiments avec logement(s) / Gebäude mit Wohnung(en)			Production de logements / Wohnungsproduktion			
	Bâtiments	Volume SIA, en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Total	Logements de 1 pièce	Logements de 2 pièces	Logements de 3 pièces
	Gebäude	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ¹		1-Zimmer- wohnungen	2-Zimmer- wohnungen	3-Zimmer- wohnungen
Total							
1997	791	1 337 661	618 877	1 583	75	114	315
1998	706	1 069 245	499 432	1 193	28	88	173
1999	787	871 309	412 753	1 234	38	81	152
2000	788	890 935	405 071	1 194	20	43	151
2001	755	881 392	406 082	1 195	7	77	159
2002	786	1 136 436	469 882	1 205	13	34	154
Maison individuelle							
1997	444	382 279	182 456	444	1	-	9
1998	449	392 979	184 541	449	-	2	5
1999	531	450 632	214 587	531	-	-	9
2000	567	495 057	235 630	567	-	1	8
2001	535	454 555	221 806	535	-	1	6
2002	603	550 136	264 683	603	-	1	10
Résidence secondaire individuelle							
1997	20	11 828	6 403	20	1	1	7
1998	14	10 945	5 615	14	-	1	5
1999	19	10 975	5 666	19	-	4	7
2000	5	2 734	1 340	5	-	-	3
2001	7	4 369	2 371	7	-	-	3
2002	10	6 810	3 783	10	-	-	5
Maison jumelée							
1997	130	89 877	45 253	130	-	1	8
1998	90	66 559	32 696	90	-	1	1
1999	94	66 565	33 430	94	-	-	2
2000	66	49 929	23 924	66	-	-	7
2001	61	43 032	19 892	61	-	-	1
2002	53	41 356	20 505	53	-	1	1
Habitation groupée							
1997	71	51 646	25 076	71	-	-	2
1998	57	39 693	19 352	57	-	-	3
1999	48	35 962	16 559	48	-	-	1
2000	55	38 164	17 388	55	-	-	-
2001	60	42 405	18 988	60	-	-	-
2002	28	21 288	10 031	28	-	-	-
Maison familiale (2-3 logements)							
1997	42	50 942	23 022	87	14	9	12
1998	23	27 913	13 909	46	9	8	4
1999	36	43 497	20 527	75	9	12	15
2000	45	55 891	26 361	98	19	11	14
2001	43	56 404	25 465	96	6	15	11
2002	39	51 109	24 601	88	10	6	10
Immeuble locatif (4 logements et plus)							
1997	39	206 054	95 541	429	11	65	146
1998	31	212 104	97 729	366	1	45	109
1999	30	207 131	95 925	387	6	52	110
2000	27	194 832	78 975	344	1	29	115
2001	19	126 965	55 455	264	-	26	80
2002	25	182 606	78 410	337	-	17	108
Résidence secondaire plurifamiliale							
1997	3	2 950	1 647	6	1	1	2
1998	1	996	500	3	1	-	1
1999	1	1 083	350	2	-	1	-
2001	3	4 786	2 125	12	-	-	10

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Y compris aménagement extérieur

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-375 - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-375 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-375



Production de logements, dans les nouvelles constructions, par objet de construction, de 1997 à 2002

Wohnungsproduktion in Neubauten nach Bauobjekt von 1997 bis 2002

Nouvelles constructions terminées; série révisée; ne sont mentionnées par objet que les années avec production effective

Beendete Neubauten; revidierte Serie; nur jene Jahre werden aufgeführt, in denen eine effektive Produktion für das entsprechende Bauobjekt erfolgte

			Pièces	Garages	Nombre moyen de	Coût moyen par	
Logements	Logements	Logements	Zimmer	(Nombre de places)	pièces par logement	logement, en 1000 fr. ²	T09-20
de 4 pièces	de 5 pièces	de 6+ pièces		Garagen	Durchschnittliche	Durchschnittskosten	
4-Zimmer-	5-Zimmer-	6+-Zimmer-		(Anzahl Plätze)	Anzahl Zimmer	pro Wohnung	
wohnungen	wohnungen	wohnungen			pro Wohnung	in 1000 Fr. ²	
Total							
600	377	102	6 145	1 631	4,5	553	1997
445	344	115	4 913	1 362	4,6	431	1998
442	405	116	5 145	1 217	4,6	400	1999
419	427	134	5 174	1 221	5,0	411	2000
419	416	117	5 096	1 120	4,7	411	2001
387	439	178	5 354	1 268	4,8	485	2002
Einfamilienhaus							
136	221	77	2 139	557	4,8	433	1997
145	206	91	2 175	549	4,8	433	1998
175	250	97	2 559	647	4,8	425	1999
173	274	111	2 754	681	5,0	437	2000
159	282	87	2 588	647	4,8	437	2001
146	297	149	2 995	766	5,0	463	2002
Ferien-Einfamilienhaus							
7	4	-	72	17	3,6	342	1997
7	1	-	50	10	3,6	426	1998
7	1	-	62	7	3,3	316	1999
1	1	-	18	2	4,0	288	2000
3	1	-	26	4	3,7	359	2001
1	4	-	39	7	3,9	399	2002
Doppeleinfamilienhaus							
58	56	7	580	127	4,5	363	1997
41	43	4	408	94	4,5	383	1998
45	40	7	428	98	4,6	372	1999
25	29	5	296	73	4,0	382	2000
28	18	14	289	63	4,7	338	2001
21	27	3	242	72	4,6	405	2002
Reihenhaus							
33	29	7	325	60	4,6	373	1997
20	32	2	261	71	4,6	357	1998
24	22	1	215	43	4,5	365	1999
34	20	1	242	62	4,0	332	2000
12	41	7	295	83	4,9	339	2001
6	17	5	139	31	5,0	376	2002
2-3 Familienhaus							
19	27	6	315	78	3,6	274	1997
11	9	5	156	41	3,4	314	1998
17	17	5	261	67	3,4	285	1999
22	26	6	337	77	3,0	276	2000
28	34	2	363	68	3,7	272	2001
25	28	9	346	55	3,9	291	2002
Mehrfamilienhaus (4 und mehr Wohnungen)							
182	25	-	1 432	291	3,5	252	1997
171	37	3	1 305	339	3,6	280	1998
155	61	3	1 383	298	3,8	273	1999
140	56	3	1 262	253	4,0	257	2000
129	29	-	953	117	3,8	231	2001
162	46	4	1 260	247	3,9	256	2002
Ferien-Mehrfamilienhaus							
2	-	-	17	3	2,8	298	1997
-	1	-	9	-	3,0	173	1998
-	1	-	7	2	3,5	181	1999
1	1	-	39	7	3,3	212	2001

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Inklusive Umgebungsarbeiten

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-375 - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-375 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-375



Production de logements, dans les nouvelles constructions, par objet de construction, de 1997 à 2002

Wohnungsproduktion in Neubauten nach Bauobjekt von 1997 bis 2002

Nouvelles constructions terminées; série révisée; ne sont mentionnées par objet que les années avec production effective

Beendete Neubauten; revidierte Serie; nur jene Jahre werden aufgeführt, in denen eine effektive Produktion für das entsprechende Bauobjekt erfolgte

T09-20	Bâtiments avec logement(s) / Gebäude mit Wohnung(en)			Production de logements / Wohnungsproduktion			
	Bâtiments	Volume SIA, en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Total	Logements de 1 pièce	Logements de 2 pièces	Logements de 3 pièces
	Gebäude	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ¹		1-Zimmer- wohnungen	2-Zimmer- wohnungen	3-Zimmer- wohnungen
Autre maison plurifamiliale							
1997	5	47 459	19 826	90	8	15	25
2001	1	1 956	700	4	-	2	1
Maison individuelle mixte							
1997	6	10 539	4 461	6	-	-	-
1998	16	19 394	8 517	16	-	-	-
1999	5	7 305	3 118	5	-	-	1
2000	8	11 911	4 647	8	-	-	1
2001	10	17 507	6 968	10	-	-	-
2002	5	12 879	3 376	5	-	-	-
Immeuble mixte à plusieurs logements							
1997	7	277 037	122 740	267	38	21	97
1998	7	175 736	76 740	123	16	25	38
1999	4	22 818	11 186	32	3	10	5
2000	1	12 000	7 500	27	-	-	-
2001	3	94 325	44 480	131	-	30	46
2002	4	46 763	21 143	58	2	9	18
Habitation rurale							
1997	13	14 696	6 761	18	-	1	2
1998	6	5 197	2 669	7	-	2	1
1999	14	13 657	6 194	19	1	1	1
2000	10	9 795	4 199	15	-	2	-
2001	9	9 550	4 673	11	1	-	1
2002	13	13 086	6 350	15	1	-	2
Bâtiment avec appartements de vacances							
2000	1	4 055	1 650	5	-	-	2
Autre bâtiment d'habitation							
1997	11	192 354	85 690	15	1	-	5
1998	12	117 729	57 165	22	1	4	6
1999	5	11 684	5 210	22	19	1	1
2000	3	16 567	3 457	4	-	-	1
Autre construction destinée à une activité économique (Génie-civil)							
2001	4	25 538	3 160	4	-	3	-
2002	6	210 403	37 000	8	-	-	-

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Y compris aménagement extérieur

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-375 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-375 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

103-735



Production de logements, dans les nouvelles constructions, par objet de construction, de 1997 à 2002

Wohnungsproduktion in Neubauten nach Bauobjekt von 1997 bis 2002

Nouvelles constructions terminées; série révisée; ne sont mentionnées par objet que les années avec production effective

Beendete Neubauten; revidierte Serie; nur jene Jahre werden aufgeführt, in denen eine effektive Produktion für das entsprechende Bauobjekt erfolgte

			Pièces	Garages	Nombre moyen de	Coût moyen par		
Logements de 4 pièces	Logements de 5 pièces	Logements de 6+ pièces	Zimmer	(Nombre de places) Garagen (Anzahl Plätze)	pièces par logement Durchschnittliche Anzahl Zimmer pro Wohnung	logement, en 1000 fr. ² Durchschnittskosten pro Wohnung in 1000 Fr. ²		T09-20
Anderes Mehrfamilienhaus								
38	4	-	285	82	4,0	295		1997
1	-	-	11	-	2,8	180		2001
Einfamilienhaus mit Gewerbe								
3	-	3	30	5	5,0	...		1997
1	7	8	87	13	5,4	...		1998
1	3	-	22	5	4,4	...		1999
3	2	2	37	8	5,0	...		2000
3	3	4	51	17	5,1	...		2001
1	2	2	26	5	5,2	...		2002
Mehrfamilienhaus mit Gewerbe								
105	6	-	821	392	3,0	...		1997
40	3	1	361	223	3,0	...		1998
11	3	-	97	21	3,2	...		1999
8	14	5	132	42	5,0	...		2000
51	3	1	423	101	4,1	...		2001
17	10	2	204	70	3,8	...		2002
Landwirtschaftliches Wohnhaus								
8	5	2	77	13	4,4	410		1997
1	3	-	26	5	4,0	440		1998
6	7	3	83	12	4,5	355		1999
7	5	1	63	13	4,0	311		2000
3	4	2	48	11	4,6	478		2001
2	7	3	68	15	4,7	460		2002
Ferienwohnungen								
3	-	-	18	8	4,0	337		2000
Anderes Wohngebäude								
9	-	-	52	6	3,4	...		1997
8	2	1	75	17	3,8	...		1998
1	-	-	28	17	...	...		1999
3	-	-	15	2	4,0	...		2000
Anderer Bau für wirtschaftliche Zwecke (Tiefbau)								
1	-	-	10	2	2,5	...		2001
6	1	1	35	-	4,4	...		2002

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Inklusive Umgebungsarbeiten

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-375 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-375 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

103-375

Production nette de logements, par commune, de 1993 à 2002

Netto-Wohnungsproduktion nach Gemeinde von 1993 bis 2002

Nombre de logements terminés; série révisée / Anzahl beendete Wohnungen; revidierte Serie

T09-21	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Canton / Kanton	1 612	2 028	2 115	1 878	1 712	1 306	1 356	1 336	1 268	1 312
Sarine / Saane	373	519	666	611	616	431	326	406	470	488
Arconciel	13	5	2	3	2	5	2	2	1	6
Autafond	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autigny	2	2	1	6	3	2	3	2	3	3
Avry	19	2	1	4	13	14	5	7	23	17
Belfaux	33	23	12	4	11	5	5	14	1	6
Bonnefontaine	1	3	-	32	-	3	-	-	-	1
La Brillaz	18	-	18	8	5	5	9	14	14	12
Chénens	3	2	5	2	9	2	19	8	7	1
Chésopelloz	2	-	-	2	1	1	-	1	1	-
La Corbaz	13	12	3	3	4	1	1	2	1	3
Cormagens	-	2	1	1	-	1	1	-	-	1
Corminboeuf	9	5	15	6	6	7	9	4	12	8
Corpataux-Magnedens	3	15	7	14	16	3	7	8	5	6
Corserey	-	2	1	1	2	1	4	-	5	3
Cottens	6	1	17	10	3	4	4	2	7	5
Ependes	3	29	3	17	-	-	7	13	4	5
Essert	1	-	3	2	4	3	2	4	3	4
Estavayer-le-Gibloux	1	2	-	-	-	-	1	1	2	1
Farvagny	10	8	3	12	18	8	21	15	7	9
Ferpicloz	-	8	-	-	-	-	-	3	1	3
Fribourg / Freiburg	20	55	287	96	244	177	12	110	180	96
Givisiez	5	4	1	85	62	2	-	-	13	115
Granges-Paccot	2	26	15	-	3	26	24	27	40	-
Grolley	6	-	3	4	26	7	1	8	11	9
Hauterive	8	19	31	14	22	11	13	6	14	15
Lossy-Formangueries	1	-	2	9	1	10	17	3	4	1
Marly	29	30	34	15	61	30	15	48	25	32
Matran	5	28	3	18	24	3	5	6	5	6
Montévrax	14	10	-	3	3	-	7	4	2	2
Neyruz	13	25	70	9	-	9	19	25	15	29
Noréaz	1	2	3	2	2	2	-	2	2	-
Oberried	5	-	1	-	-	2	4	1	-	2
Pierrafortscha	-	-	-	-	-	-	3	1	1	2
Ponthaux	-	4	2	8	-	1	1	2	4	3
Praroman	6	6	3	15	15	3	13	9	12	6
Prez-vers-Noréaz	6	9	6	15	7	12	3	3	1	2
Rossens	1	27	22	2	6	12	5	9	7	5
Rueyres-St-Laurent	-	-	-	-	1	4	9	1	1	2
Senèdes	-	5	1	5	-	1	1	-	1	-
Treyvaux	1	20	17	8	5	4	4	2	5	7
Villarlod	2	7	2	4	4	-	1	-	3	-
Villars-sur-Glâne	99	73	60	161	27	47	65	29	24	58
Villarsel-le-Gibloux	12	3	2	2	3	2	1	3	1	-
Villarsel-sur-Marly	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-
Vuisternens-en-Ogoz	-	43	7	9	3	1	2	6	1	2
Zénauva	-	2	2	-	-	-	-	1	1	-
Singine / Sense	427	401	361	373	258	230	297	208	153	230
Alterswil	24	11	6	25	17	6	12	9	8	16
Bösingen	52	55	68	25	22	12	14	13	13	15

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-374 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-374 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-374



Production nette de logements, par commune, de 1993 à 2002

Netto-Wohnungsproduktion nach Gemeinde von 1993 bis 2002

Nombre de logements terminés; série révisée / Anzahl beendete Wohnungen; revidierte Serie

T09-21	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Brünisried	4	12	11	7	4	3	2	1	4	4
Düdingen	47	80	52	23	26	57	63	52	36	56
Giffers	5	3	3	9	8	7	6	2	5	9
Heitenried	9	21	12	9	12	9	8	2	-	5
Oberschrot	16	4	4	13	12	12	11	6	8	5
Plaffeien	48	11	5	22	1	7	29	11	-1	6
Plasselb	5	13	5	21	6	9	3	1	5	4
Rechthalten	12	8	3	10	10	3	5	18	1	6
St. Antoni	14	16	25	31	13	6	21	15	6	8
St. Silvester	18	8	7	8	3	3	5	2	3	3
St. Ursen	12	6	26	8	3	4	1	1	8	3
Schmittlen	19	20	16	70	42	44	45	15	9	12
Tafers	10	15	37	27	17	11	26	20	13	26
Tentlingen	42	23	5	23	21	1	7	-	1	10
Ueberstorf	14	24	22	3	18	16	17	11	12	18
Wünnewil-Flamatt	63	54	48	34	20	20	20	29	23	21
Zumholz	13	17	6	5	3	-	2	-	-1	3
Gruyère / Greyerz	363	502	339	248	242	170	141	258	282	174
Avry-devant-Pont	13	3	-2	1	8	-	3	7	2	1
Botterens	1	-	-	-	1	2	-	3	2	5
Broc	20	11	9	10	10	8	2	-	1	-
Le Bry	2	1	1	15	1	1	1	4	2	-
Bulle	122	252	126	109	98	21	38	127	118	34
Cerniat	-	6	-	-	3	-	-	-	1	-
Charmey	19	6	1	3	5	4	11	17	16	8
Châtel-sur-Montsalvens	9	-	2	-	4	1	-	-	-	-
Corbières	-	-	-	-	2	2	1	-	-	-
Crésuz	3	4	4	3	1	1	-	1	3	2
Echarlens	-	4	7	4	9	4	5	-	3	-
Enney	2	1	9	1	-	-	2	3	8	3
Estavannens	-	2	3	2	2	-	2	-	3	4
Grandvillard	-	16	2	2	2	2	4	2	8	6
Gruyères	2	20	10	9	1	4	7	6	5	5
Gumefens	22	2	4	10	5	3	1	4	2	4
Hauteville	3	1	-	2	4	1	4	6	2	3
Haut-Intyamon	1	9	-1	7	2	5	4	3	4	1
Jaun	6	8	6	3	2	-	1	1	1	-
Marsens	4	4	32	4	19	19	4	6	7	11
Morlon	2	1	5	2	3	2	9	4	13	5
Le Pâquier	8	13	12	2	1	3	10	10	7	4
Pont-la-Ville	2	2	-	1	5	1	2	1	2	1
Riaz	23	43	21	9	9	18	11	11	17	37
La Roche	3	13	-	7	12	7	7	3	5	3
Sâles	4	7	5	3	3	4	3	8	14	13
Sorens	11	4	2	5	-	3	1	4	4	4
La Tour-de-Trême	33	29	62	27	22	35	3	10	24	7
Vaulruz	9	1	12	3	3	8	-	3	1	5
Villarbeney	-	-	-	1	1	-	-	1	-	-
Villars-sous-Mont	-	17	1	-	1	1	-	-	1	1
Villarvolard	-	-	-	-	-	1	-	1	-	2
Vuadens	39	22	6	3	3	9	5	12	6	5

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-374 - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-374 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-374



Production nette de logements, par commune, de 1993 à 2002

Netto-Wohnungsproduktion nach Gemeinde von 1993 bis 2002

Nombre de logements terminés; série révisée / Anzahl beendete Wohnungen; revidierte Serie

T09-21	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Lac / See	158	303	386	380	258	212	235	245	164	160
Agriswil	-	-	2	-	4	-	3	1	3	-
Barberêche	1	5	3	2	4	-	9	2	-	-
Bas-Vully	9	36	9	26	25	13	8	37	28	20
Büchslen	-	7	1	4	3	-	-	1	-	-
Cordast	20	20	23	6	15	4	11	12	3	6
Courgevaux	-	5	8	3	-4	5	5	8	14	10
Courlevon	3	7	2	-	-	2	-	2	1	3
Courtaman	6	4	21	15	6	13	14	6	-	6
Courtepin	22	3	31	11	21	4	21	7	7	4
Cressier	4	21	23	14	2	10	20	2	3	6
Fräschels	1	4	11	5	9	2	5	3	1	2
Galmiz	-	13	1	26	5	1	3	3	2	2
Gempenach	-	6	1	5	1	1	1	-	2	1
Greng	-	-	-	-	1	-	3	-	1	-
Gurmels	28	7	34	34	14	28	11	9	13	7
Guschelmuth	-	2	4	2	-	2	1	2	3	-
Haut-Vully	7	9	8	6	13	2	13	17	12	9
Jeuss	1	8	1	5	3	3	5	16	4	4
Kerzers	12	22	99	45	34	38	22	59	32	17
Kleinbösingén	1	19	10	5	4	4	1	3	4	3
Liebistorf	3	20	4	1	-	5	6	-	3	-
Lurtigen	2	-	-	1	-	3	2	2	2	-
Meyriez	-	2	2	13	19	13	12	9	1	3
Misery-Courtion	22	6	11	25	3	3	6	4	5	6
Muntelier	-	1	1	1	1	14	-	3	2	-
Murten / Morat	2	46	52	99	55	27	39	30	-1	15
Ried	10	10	12	3	6	10	7	3	2	7
Salvenach	3	7	1	14	6	2	3	2	1	7
Ulmiz	-	1	5	2	1	-	2	-	5	2
Villarepos	-	6	6	6	3	3	-	1	3	2
Wallenbuch	1	4	-	-	1	-	-	1	4	5
Wallenried	-	2	-	1	3	-	2	-	4	13
Glâne / Glane	108	142	92	83	124	88	61	66	61	63
Auboranges	1	-	1	-	3	7	5	-	4	1
Berlens	3	-	2	1	-	3	-	3	-	-
Billens-Hennens	-	-	13	4	26	1	2	2	3	6
Chapelle (Glâne)	-	-	2	2	2	-	3	3	3	1
Le Châtelard	1	-	1	4	-	1	-	1	2	-
Châtonnaye	3	5	4	7	5	2	1	7	4	4
Chavannes-les-Forts	-	2	-	-	1	-	-	-	-	-
Les Ecasseys	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecublens	2	4	1	3	1	-	2	-	-	-
Esmonts	1	1	-	-	2	3	1	2	-	3
Estévenens	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-
Grangettes	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-
La Joux	-	-	-	1	2	-	1	1	-	-
Lieffrens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lussy	-	1	-	1	-	3	3	-	1	-
La Magne	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Massonnens	2	4	3	-	1	-	1	1	1	1
Mézières	-	-	2	14	1	3	4	4	1	1

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-374 - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-374 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-374



Production nette de logements, par commune, de 1993 à 2002

Netto-Wohnungsproduktion nach Gemeinde von 1993 bis 2002

Nombre de logements terminés; série révisée / Anzahl beendete Wohnungen; revidierte Serie

T09-21	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Middes	1	1	2	1	4	7	-	2	-	1
Montet (Glâne)	1	-	-	-	-	2	5	2	-	4
La Neirigue	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prez-vers-Siviriez	1	-	3	1	1	2	2	3	-	-
Romont	17	60	17	12	30	21	2	6	2	2
Rue	8	3	5	1	3	2	2	4	4	4
Siviriez	4	27	3	-	5	1	3	4	2	-
Sommentier	1	-	3	-	2	2	-	1	3	-
Torny-le-Grand	2	-	1	-	1	2	3	-	3	3
Ursy	33	24	10	8	14	11	3	4	7	6
Villaraboud	-	-	-	-	-	-	1	1	7	6
Villariaz	-	-	-	2	3	1	1	2	-	2
Villarimboud	1	-	2	3	1	7	3	2	2	3
Villaz-St-Pierre	14	2	-	2	4	4	2	2	2	5
Villorsonnens	2	2	15	2	9	2	5	6	7	6
Vuarmarens	1	-	2	2	-	1	4	1	2	4
Vuisternens-devant-Romont	8	6	-	12	2	-	1	2	1	-
Broye / Broye	126	112	213	114	136	126	158	104	102	124
Aumont	5	4	4	1	2	-	3	3	1	-
Autavaux	-	10	-	4	-	2	7	2	1	-
Bollion	1	-	1	-	3	-	1	1	1	-
Bussy	-	1	1	3	9	1	-	2	1	3
Châbles	4	2	9	2	-	9	12	8	7	2
Chapelle (Broye)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Châtillon	-	2	10	1	1	-	6	1	1	1
Cheiry	1	2	-	-	-	-	1	-	1	-
Cheyres	10	6	7	4	4	9	11	7	9	6
Cugy	13	3	12	3	4	3	6	2	12	7
Delley	2	1	18	3	-	-	3	1	3	1
Domdidier	5	2	45	13	5	12	13	8	12	22
Dompierre	17	2	3	6	2	2	2	12	4	4
Estavayer-le-Lac	32	2	39	21	32	20	8	17	21	12
Fétigny	2	2	2	1	11	2	5	3	4	7
Font	-	-	-	3	2	7	8	2	1	-
Forel	1	8	2	5	2	2	2	4	2	3
Frasses	-	-	-	-	1	2	1	-	-	4
Gletterens	6	13	7	7	4	-1	8	6	-	9
Granges-de-Vesin	2	-	-	1	1	1	-	-	-	-
Léchelles	-	1	1	2	-	-	3	-	-	1
Lully	1	1	3	-	5	3	2	-	-	-
Mannens-Grandsivaz	1	4	3	7	11	2	1	-	2	2
Ménières	-	-	-	-	1	1	1	2	1	1
Montagny	2	22	4	3	8	19	13	6	6	9
Montbrelloz	-	1	1	1	5	6	2	1	-	3
Montet (Broye)	8	6	1	3	-	-	-	-	-	-
Morens	-	-	7	2	1	-	1	-	-	3
Murist	1	-	1	2	3	4	1	1	1	3
Nuvilly	-	-	4	-	3	1	2	3	-	1
Portalban	-	5	-	-	2	-	1	-	-	1
Praratoud	-	-	-	-	-	1	-	-	1	-
Prévondavaux	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
Rueyres-les-Prés	1	1	4	-	2	-	2	1	2	-

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-374 - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-374 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-374



Production nette de logements, par commune, de 1993 à 2002

Netto-Wohnungsproduktion nach Gemeinde von 1993 bis 2002

Nombre de logements terminés; série révisée / Anzahl beendete Wohnungen; revidierte Serie

T09-21	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Russy	-	-	2	1	9	3	1	-	2	2
St-Aubin	1	2	4	10	1	12	5	6	5	7
Seiry	6	6	12	-	1	1	-	-	1	2
Sévaz	1	-	1	2	-	-	-	-	-	2
Surpierre	1	-	1	1	1	2	-	1	-	1
Vallon	-	1	2	1	-	-	25	2	-	4
Vesin	2	-	1	-	-	-	-	1	-	1
Villeneuve	-	-	1	-	-	-	1	1	-	-
Vuissens	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-
Veveyse / Vivisbach	57	49	58	69	78	49	138	49	36	73
Attalens	10	4	5	18	29	18	4	12	7	18
Besencens	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1
Bossonnens	13	26	1	6	4	1	3	3	4	3
Bouloz	2	2	1	-	-	-	1	-	-	-
Châtel-St-Denis	9	12	21	30	16	14	66	9	11	30
Le Crêt	2	1	9	-	4	-	-	4	2	3
Fiaugères	-	-	-	1	-	2	-	-	-	-
Granges	-	-	2	2	3	1	-	4	2	3
Grattavache	2	-	3	-	1	-	2	1	1	-
Pont	-	-	3	4	1	-	-	2	-	8
Porsel	2	3	11	2	4	6	-	-	2	1
Progens	3	-	-	-	-	-	1	1	1	-
Remaufens	4	-	1	1	12	4	56	3	3	3
St-Martin	10	1	1	-	4	-	2	3	1	3
Semsaies	-	-	-	5	-	3	3	6	2	-

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-374 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-374 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-374



Investissements dans la construction effectués de 2000 à 2002 et projetés pour 2003, par type de travaux

Bauinvestitionen 2000-2002 und Bauvorhaben 2003, nach Art der Arbeiten

En milliers de francs / In Tausend Franken

T09-22	2000	2001	2002	2003	
Total	1 257 282	1 350 936	1 269 814	1 338 280	Total
Nouvelle construction	869 391	978 711	892 278	897 357	Neubau
Agrandissement, transformation	342 306	330 977	340 326	403 259	Umbau, Anbau
Travaux d'entretien publics	45 585	41 248	37 210	37 664	Öffentliche Unterhaltsarbeiten

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 91-364 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 91-364 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-364

Investissements dans la construction effectués de 2000 à 2002 et projetés pour 2003, par maître d'ouvrage

Bauinvestitionen 2000-2002 und Bauvorhaben 2003, nach Auftraggeber

En milliers de francs / In Tausend Franken

T09-23	2000	2001	2002	2003	
Total	1 257 282	1 350 936	1 269 814	1 338 280	Total
CFF	31 516	29 627	27 467	50 771	SBB
Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports (DDPS)	2 298	1 284	1 076	3 592	Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport (VBS)
Office des constructions féd. et logistique (OCF)	1 731	85 438	30 762	5 155	Amt für Bundesbauten (AFB)
SWISSCOM	2 236	5 922	10 487	9 641	SWISSCOM
La Poste	938	2 221	1 353	-	Die Post
Canton	186 402	174 042	131 544	178 663	Kanton
Entreprise de droit public cantonale	3 278	1 333	6 941	740	Öffentliche Unternehmung eines Kantons
Commune	246 466	213 495	163 986	161 979	Gemeinde
Entreprise de droit public communale	1 657	42	3 066	1 340	Öffentliche Unternehmung einer Gemeinde
Société d'assurance	1 580	6 896	7 970	19 638	Versicherungsgesellschaft
Institution de prévoyance (caisse de pension)	16 671	17 432	7 012	45 841	Personalfürsorgestiftung (Pensionskasse)
Caisse maladie, SUVA	2 000	-	-	1 400	Krankenkasse, SUVA
Banque	1 887	2 681	1 842	3 836	Bank
Usine d'électricité privée	15 618	12 330	15 452	12 970	Privates Elektrizitätswerk
Chemin de fer privé	311	937	1 094	5 000	Privatbahn
Société immobilière individuelle ou de personnes	22 221	12 011	15 277	29 554	Immobilien-Einzelfirma oder -Personengesellschaft
Coopérative de logement	3 304	7 818	5 679	24	Wohnbaugenossenschaft
Société immobilière de capitaux	131 497	153 643	157 397	223 049	Immobilien-Kapitalgesellschaft
Autre société individuelle ou de personnes	44 242	33 670	24 528	73 462	Anderer Einzelfirma oder Personengesellschaft
Autre société de capitaux	79 337	165 701	183 805	153 238	Anderer Kapitalgesellschaft
Particulier, hoirie	425 575	384 829	432 922	322 788	Privatperson, Erbgemeinschaft
Autre maître d'ouvrage privé	36 517	39 584	40 154	35 599	Anderer privater Auftraggeber

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 91-365 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 91-365 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-365

Investissements dans la construction effectués de 2000 à 2002 et projetés pour 2003, par type de construction et secteur

Bauinvestitionen 2000-2002 und Bauvorhaben 2003, nach Bautyp und Sektor

En milliers de francs / In Tausend Franken

T09-24	2000	2001	2002	2003	
Total	1 257 282	1 350 936	1 269 814	1 338 280	Total
Bâtiment	948 926	1 005 597	1 031 589	1 032 530	Hochbau
- collectivités publiques	211 662	214 476	177 868	158 385	- öffentliche Haushalte
- autres maîtres d'ouvrage	737 264	791 121	853 721	874 145	- übrige Auftraggeber
Génie civil	308 356	345 339	238 225	305 750	Tiefbau
- collectivités publiques	264 860	298 928	198 814	253 496	- öffentliche Haushalte
- autres maîtres d'ouvrage	43 496	46 411	39 411	52 254	- übrige Auftraggeber

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 91-366 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 91-366 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-366



Investissements dans la construction effectués de 2000 à 2002 et projetés pour 2003, par objet de construction

Bauinvestitionen 2000-2002 und Bauvorhaben 2003, nach Bauobjekt

En milliers de francs / In Tausend Franken

T09-25	2000	2001	2002	2003
--------	------	------	------	------

Répartition en 11 objets / Aufteilung in 11 Bauobjekte

Total	1 257 282	1 350 936	1 269 814	1 338 280	Total
Route	162 677	132 965	81 126	118 806	Strasse
Autre transport, communications	42 513	42 946	45 568	58 612	Übriges Verkehrs- und Nachrichtenwesen
Education, recherche	71 436	72 167	60 574	70 591	Bildung, Forschung
Santé	62 791	53 004	46 199	18 823	Gesundheit
Culture, loisirs	40 399	131 877	84 011	54 806	Kultur, Freizeit
Autre infrastructure	129 477	125 160	108 800	145 158	Übrige Infrastruktur
Maison à un logement	338 480	301 521	351 730	284 102	Einfamilienhaus
Maison à plusieurs logements	157 278	140 955	135 364	268 159	Mehrfamilienhaus
Autre bâtiment d'habitation	70 626	111 734	107 513	67 180	Anderes Wohngebäude
Agriculture et sylviculture	64 258	71 523	74 136	74 509	Land- und Forstwirtschaft
Industrie, artisanat et services	117 347	167 084	174 793	177 534	Industrie, Gewerbe und Dienstleistungen

Répartition en 47 objets / Aufteilung in 47 Bauobjekte

Total	1 257 282	1 350 936	1 269 814	1 338 280	Total
Installation pour l'alimentation en eau	10 138	11 204	11 283	16 155	Wasserversorgungsanlage
Usine d'électricité et réseau	12 949	15 328	19 551	25 677	Elektrizitätswerk und -netz
Usine à gaz et réseau	430	110	624	10	Gaswerk und -netz
Autre installation d'approvisionnement	-	-	-	-	Andere Versorgungsanlage
Installation de chauffage à distance	400	1 322	933	53	Fernheizungsanlage
Installation d'évacuation et de traitement des eaux usées	19 988	17 753	14 038	17 977	Wasserentsorgungsanlage
Installation de traitement des ordures ménagères	16 419	7 329	450	269	Kehrichtentsorgungsanlage
Installation de traitement des autres déchets	2 102	212	50	2 100	Andere Entsorgungsanlage
Route nationale	108 662	80 106	35 721	49 221	Nationalstrasse
Route cantonale	22 238	24 879	20 220	44 601	Kantonsstrasse
Route communale	27 530	20 804	19 278	18 062	Gemeindestrasse
Autre construction routière, place de stationnement	4 247	7 176	5 907	6 922	Übriger Strassenbau, Parkplatz
Parking couvert	2 807	7 287	3 553	4 750	Parkhaus
Construction pour les chemins de fer	35 430	28 265	30 006	43 055	Bahnanlage
Construction pour les bus et tramways	200	263	238	344	Bus- und Tramanlage
Construction pour la navigation	-	-	30	-	Schiffsverkehrsanlage
Construction pour les transports aériens	-	-	15	-	Flugverkehrsanlage
Construction pour les communications	4 076	7 121	11 726	10 463	Kommunikationsanlage
Autre construction vouée au transport	-	10	-	-	Andere Verkehrsanlage
Ecole, système d'éducation	70 686	70 099	60 495	70 576	Schule, Bildungswesen
Établissement de formation supérieure et de recherche	750	2 068	79	15	Höheres Bildungswesen und Forschung
Hôpital	46 042	37 152	24 744	9 425	Spital
Foyer avec soins médicaux ou service d'assistance sociale	15 759	15 247	18 079	9 083	Heim mit Pflegedienst oder Betreuung
Autre établissement de santé spécialisé	990	605	3 376	315	Übriges spezialisiertes Gesundheitswesen
Installation sportive, de loisirs et de tourisme	26 476	37 004	36 911	29 352	Sport-, Freizeit- und Tourismusanlage
Eglise et bâtiment à but religieux	6 732	7 212	5 972	7 443	Kirche und Sakralbau
Bâtiment à but culturel	7 191	87 661	41 128	18 011	Kulturbau
Correction de cours d'eau et de lacs	4 851	7 356	4 349	4 434	Bach-, Fluss-, und Seeuferverbauung
Construction pour la défense nationale	4 295	4 029	3 547	7 548	Landesverteidigungsbau
Autre infrastructure	57 905	60 517	53 975	70 935	Übrige Infrastruktur
Maison individuelle	293 876	264 736	317 873	231 575	Einfamilienhaus
Maison jumelée ou groupée	44 604	36 785	33 857	52 527	Doppel- oder Reiheneinfamilienhaus
Maison à plusieurs logements	157 278	140 955	135 364	268 159	Mehrfamilienhaus
Bâtiment à usage mixte, servant principalement à l'habitat	60 124	92 699	96 918	57 735	Hauptsächlich Wohnzwecken dienende Gebäude
Logement pour personnes âgées	-	-	-	-	Alterswohnung
Foyer sans soins médicaux ni service d'assistance sociale	1 244	8 502	1 146	2 294	Wohnheim ohne Pflegedienst oder Betreuung
Garage, place de parc	2 350	811	2 087	3 867	Garage, Parkplatz
Autre construction en rapport avec l'habitation	6 908	9 722	7 362	3 284	Übriger Wohnbau
Construction agricole	47 748	57 276	57 018	58 140	Landwirtschaftsbau
Construction sylvicole	6 169	6 343	3 931	3 793	Forstwirtschaftsbau
Amélioration foncière	10 341	7 904	13 187	12 576	Melioration
Fabrique, usine, atelier	41 076	84 749	89 653	63 886	Werkstatt, Fabrikgebäude
Halle, dépôt, silo, citerne	17 400	18 626	17 814	15 616	Lagerhalle, Depot, Silo, Zisterne
Bâtiment administratif, bureau	12 381	16 030	31 720	27 195	Büro-, Verwaltungsgebäude
Bâtiment commercial, magasin	33 190	37 707	18 642	56 191	Kaufhaus, Geschäftsgebäude
Restaurant, hôtel, autre hébergement de courte durée	6 152	5 650	8 259	10 550	Restaurant, Hotel, Beherbergung
Autre construction destinée à une activité économique	7 148	4 322	8 705	4 096	Anderer Bau für wirtschaftliche Zwecke

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 91-367 - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 91-367 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-367



10 Tourisme

Généralités

Infrastructure touristique et utilisation de cette infrastructure

Hôtellerie, établissement de cure

Parahôtellerie

Etablissements publics, patentes

10 Tourismus

Allgemeines

Tourismusinfrastruktur und deren Nutzung

Hotellerie, Kurbetriebe

Parahotellerie

Öffentliche Gaststätten, Patente

Le tourisme en quelques chiffres, de 1990 à 2002

Der Tourismus in einigen Zahlen von 1990 bis 2002

L'offre et la demande dans les hôtels et les établissements de cure / Angebot und Nachfrage in Hotel- und Kurbetrieben

T10-01	Etablissements	Lits d'hôtes disponibles	Taux d'occupation		Arrivées			Nuitées		
	Betriebe	Verfügbare Gastbetten	Auslastung		Ankünfte			Logiernächte		
			en % des lits disponibles in % der verfügbaren Betten	en % des chambres disponibles in % der verfügbaren Zimmer	Total	Hôtes de Suisse Gäste aus der Schweiz	Hôtes de l'étranger Gäste aus dem Ausland	Total	Hôtes de Suisse Gäste aus der Schweiz	Hôtes de l'étranger Gäste aus dem Ausland
Suisse / Schweiz (2002)	5 144	222 729	41	48	13 138 936	6 259 454	6 879 482	32 993 369	15 014 766	17 978 603
ZH	290	19 990	46	59	1 822 946	566 410	1 256 536	3 351 844	1 012 891	2 338 953
BE	753	30 496	42	47	1 826 036	1 003 215	822 821	4 632 111	2 310 278	2 321 833
LU	197	9 690	40	47	718 462	247 865	470 597	1 404 912	526 072	878 840
UR	85	2 391	25	30	115 336	43 179	72 157	217 008	78 343	138 665
SZ	126	5 239	27	34	252 392	161 745	90 647	511 310	308 605	202 705
OW	76	3 926	40	44	224 052	100 495	123 557	573 619	242 574	331 045
NW	50	2 221	32	39	137 146	65 647	71 499	259 822	125 705	134 117
GL	53	1 456	25	28	56 962	48 587	8 375	134 898	111 671	23 227
ZG	37	1 568	41	54	99 050	48 776	50 274	236 151	129 121	107 030
FR	113	3 504	27	36	207 141	146 017	61 124	351 711	242 026	109 685
SO	86	2 568	29	39	153 557	86 071	67 486	271 078	150 748	120 330
BS	44	4 063	42	54	307 690	104 749	202 941	626 278	189 567	436 711
BL	61	1 749	30	41	89 660	53 743	35 917	192 997	118 640	74 357
SH	33	1 061	29	38	68 081	31 802	36 279	110 949	49 609	61 340
AR	67	1 647	33	41	47 233	35 313	11 920	199 666	152 978	46 688
AI	36	1 025	31	39	54 296	44 666	9 630	115 252	95 582	19 670
SG	307	9 054	30	38	401 510	245 582	155 928	996 780	620 516	376 264
GR	711	33 387	47	51	1 581 314	900 694	680 620	5 732 095	2 850 541	2 881 554
AG	184	5 290	38	48	264 401	153 304	111 097	737 613	476 464	261 149
TG	124	3 316	30	42	165 736	102 831	62 905	357 693	239 112	118 581
TI	475	18 903	38	43	1 081 467	583 370	498 097	2 623 018	1 425 488	1 197 530
VD	336	17 556	40	50	998 971	455 548	543 423	2 535 156	975 890	1 559 266
VS	616	26 283	43	46	1 275 362	694 582	580 780	4 158 705	1 962 778	2 195 927
NE	82	2 582	30	39	162 128	118 624	43 504	280 527	191 031	89 496
GE	123	12 346	51	65	983 261	176 949	806 312	2 310 297	367 520	1 942 777
JU	78	1 417	14	19	44 746	39 690	5 056	71 879	61 016	10 863
Espace Mittelland (2002)	2 064	84 406	40	...	4 667 941	2 543 747	2 124 194	12 301 167	5 893 767	6 407 400
Canton de Fribourg (2002)										
Kanton Freiburg (2002)	113	3 504	27	36	207 141	146 017	61 124	351 711	242 026	109 685
Sarine / Saane	21	875	33	44	56 892	33 040	23 852	104 634	57 523	47 111
Singine / Sense	20	461	18	24	15 043	11 155	3 888	29 517	20 119	9 398
Gruyère / Greyerz	33	955	22	27	48 289	30 278	18 011	76 382	49 357	27 025
Lac / See	20	650	42	50	62 705	52 367	10 338	99 972	80 626	19 346
Glâne / Glane	3	76	12	16	2 162	1 611	551	3 194	2 328	866
Broye / Broye	8	362	26	34	20 161	16 199	3 962	34 421	29 397	5 024
Veveyse / Vivisbach	7	125	8	11	1 889	1 367	522	3 591	2 676	915
Canton de Fribourg										
Kanton Freiburg										
1990	148	3 343	28	...	182 313	96 797	85 516	343 205	192 180	151 025
1991	140	3 348	29	...	183 077	96 015	87 062	348 574	197 839	150 735
1992	136	3 324	27	...	175 967	93 007	82 960	323 637	183 387	140 250
1993	133	3 351	26	...	165 563	86 399	79 164	312 927	174 547	138 380
1994	129	3 428	25	33	167 589	87 578	80 011	313 899	169 948	143 951
1995	130	3 553	23	31	156 870	87 563	69 307	297 865	174 525	123 340
1996	129	3 614	22	29	152 552	86 862	65 690	288 048	168 661	119 387
1997	125	3 564	23	31	161 264	90 817	70 447	300 338	173 068	127 270
1998	123	3 497	23	31	163 493	94 614	68 879	296 318	176 095	120 223
1999	121	3 456	25	33	169 037	99 812	69 225	312 581	181 487	131 094
2000	121	3 347	26	35	175 928	102 444	73 484	317 920	184 343	133 577
2001	117	3 508	24	33	182 314	114 154	68 160	313 603	188 398	125 205
2002	113	3 504	27	36	207 141	146 017	61 124	351 711	242 026	109 685

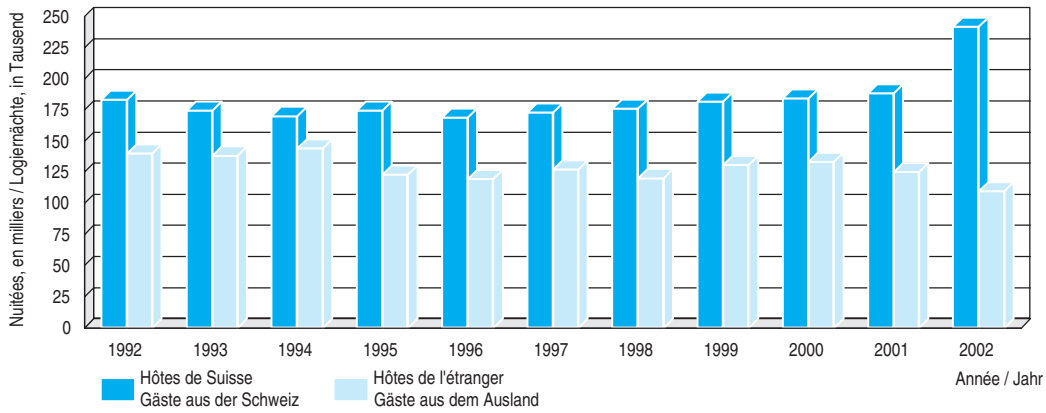
Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg

t03-170



Nuitées dans les hôtels et établissements de cure, selon la provenance des hôtes, de 1992 à 2002
 Logiernächte in Hotel- und Kurbetrieben nach Herkunft der Gäste von 1992 bis 2002

G10-01

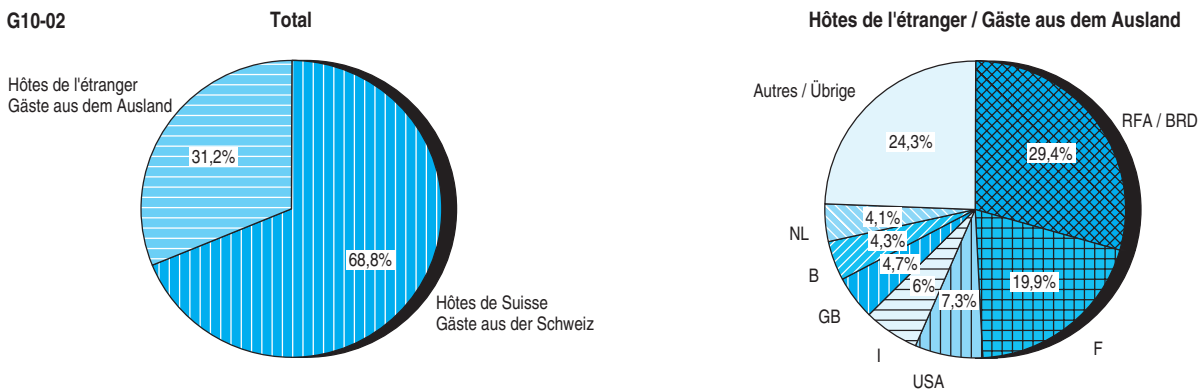


Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g03-009

Nuitées dans les hôtels et établissements de cure, par pays de provenance, en 2002
 Logiernächte in Hotel- und Kurbetrieben nach Herkunftsland 2002

G10-02



Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g03-010



Nuitées dans la parahôtellerie, selon le moyen d'hébergement et par district, de 1998 à 2002

Logiernächte in der Parahotellerie nach Beherbergungsform und Bezirk von 1998 bis 2002

T10-02	1998	1999	2000	2001	2002	
Total	1 447 773	1 446 901	1 428 370	1 440 206	1 452 665	Total
Location de chalets et de logements de vacances / Vermietungen von Chalets und Ferienwohnungen						
Canton	38 300	43 044	43 940	44 760	51 200	Kanton
Sarine	609	899	797	762	1 413	Saane
Singine	7 700	8 096	7 850	7 322	7 983	Sense
Gruyère	22 754	27 073	26 042	26 959	27 587	Greyerz
Lac	207	579	1 011	1 165	4 650	See
Glâne	40	66	327	244	282	Glâne
Broye	1 488	1 516	2 168	1 913	2 588	Broye
Veveyse	5 502	4 815	5 745	6 395	6 697	Vivisbach
Résidences secondaires¹ / Zweitwohnungen¹						
Canton	578 433	578 867	563 419	564 052	560 492	Kanton
Sarine	1 500	1 650	1 650	1 500	1 500	Saane
Singine	55 800	54 643	52 425	51 295	53 425	Sense
Gruyère	230 581	235 294	220 667	229 239	221 310	Greyerz
Lac	45 450	44 550	43 650	42 900	43 050	See
Broye	178 887	177 330	178 862	176 825	176 707	Broye
Veveyse	66 215	65 400	66 165	62 293	64 500	Vivisbach
Campings						
Canton	444 324	436 558	432 096	427 724	427 766	Kanton
Sarine	21 290	21 693	20 490	19 221	19 447	Saane
Singine	65 942	60 381	59 086	59 555	59 626	Sense
Gruyère	58 387	56 871	56 921	53 600	50 918	Greyerz
Lac	105 837	105 512	104 920	103 319	109 409	See
Broye	168 847	168 727	167 818	169 175	165 083	Broye
Veveyse	24 021	23 374	22 861	22 854	23 283	Vivisbach
Colonies de vacances / Ferienkolonien						
Canton	216 192	223 426	217 973	232 262	226 151	Kanton
Sarine	16 023	17 703	14 194	20 152	18 312	Saane
Singine	59 347	62 643	64 357	56 530	55 243	Sense
Gruyère	104 316	109 449	105 026	114 420	112 682	Greyerz
Lac	337	1 130	1 296	1 076	156	See
Glâne	-	79	138	859	243	Glâne
Broye	9 469	7 949	8 153	14 652	13 491	Broye
Veveyse	26 700	24 473	24 809	24 573	26 024	Vivisbach
Autres moyens d'hébergement / Andere Beherbergungsformen						
Canton	170 524	165 006	170 942	171 408	187 056	Kanton
Sarine	28 730	27 021	35 505	30 217	41 174	Saane
Singine	9 333	9 458	9 767	10 120	8 916	Sense
Gruyère	15 034	13 975	13 962	19 204	13 691	Greyerz
Lac	32 440	32 397	28 100	30 436	38 782	See
Glâne	16 800	16 950	16 650	16 050	16 353	Glâne
Broye	60 387	57 405	59 608	58 331	60 472	Broye
Veveyse	7 800	7 800	7 350	7 050	7 668	Vivisbach

¹Résidences secondaires dans les communes avec société de développement / Zweitwohnungen in Gemeinden mit Verkehrsverein

Source: Union fribourgeoise du tourisme, Fribourg
Quelle: Freiburger Tourismusverband, Freiburg

t03-171



Nuitées dans la parahôtellerie, selon le moyen d'hébergement, de 1998 à 2002

Logiernächte in der Parahôtellerie nach Beherbergungsform von 1998 bis 2002

T10-03	1998	1999	2000	2001	2002	
Total	1 447 773	1 446 901	1 428 370	1 440 206	1 452 665	Total
Location de chalets et logements de vacances	38 300	43 044	43 940	44 760	51 200	Vermietungen von Chalets, Ferienwohnungen
Résidences secondaires dans les communes avec société de développement	578 433	578 867	563 419	564 052	560 492	Zweitwohnungen in Gemeinden mit Verkehrsverein
Résidences secondaires dans les communes sans société de développement	73 050	71 400	71 250	68 850	60 900	Zweitwohnungen in Gemeinden ohne Verkehrsverein
Campings	444 324	436 558	432 096	427 724	427 766	Campings
Colonies de vacances	216 192	223 426	217 973	232 262	226 151	Ferienkolonien
Bateaux habitables	47 310	46 116	47 931	46 074	48 432	Bewohnbare Schiffe
Autres institutions à service hôtelier ¹	50 164	47 490	51 761	56 484	77 724	Andere Betriebe mit Hotelservice ¹

¹Location de chambres individuelles avec service hôtelier, dans des pensions, auberges de jeunesse, etc. / Vermietung von Einzelzimmern mit Hotelservice in Pensionen, Jugendherbergen, etc.

Source : Union fribourgeoise du tourisme, Fribourg
Quelle: Freiburger Tourismusverband, Freiburg

103-172

Capacité d'hébergement des hôtels et établissements de cure, en 2001 et 2002

Beherbergungskapazität der Hotel- und Kurbetriebe 2001 und 2002

T10-04	Hôtels et établissements de cure Hotel- und Kurbetriebe		Lits d'hôtes disponibles Verfügbare Gastbetten		Chambres d'hôtes disponibles Verfügbare Gastzimmer		Taux d'occupation, en % des ... / Auslastung in % der ...			
	2001	2002	2001	2002	2001	2002	lits disponibles verfügbaren Betten		chambres disponibles verfügbaren Zimmer	
							2001	2002	2001	2002
Canton / Kanton	117	113	3 508	3 504	1 849	1 846	24	27	33	36
Bulle	4	4	174	174	95	96	27	24	37	33
Charmey	6	5	215	198	103	92	26	24	37	35
Châtel-St-Denis	5	6	77	113	39	57	8	9	9	12
Düdingen	4	4	66	65	37	36	19	20	30	31
Estavayer-le-Lac	4	3	147	138	65	58	22	21	35	36
Fribourg / Freiburg	11	11	641	646	379	382	37	35	48	46
Gruyères	4	4	116	120	57	59	31	30	37	34
Murten / Morat - Meyriez - Muntelier	10	10	448	466	224	235	35	50	47	61
Plaffeien	6	6	273	252	109	102	21	19	30	25
Romont	3	3	87	76	43	39	5	12	8	16
Autres communes										
Übrige Gemeinden	60	57	1 264	1 256	698	690	17	21	...	...

Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg

103-173



Arrivées dans les hôtels et établissements de cure, de 2000 à 2002

Ankünfte in Hotel- und Kurbetrieben von 2000 bis 2002

Canton / Kanton	Total des arrivées			Arrivées d'hôtes de Suisse			Arrivées d'hôtes de l'étranger		
	Total der Ankünfte			Ankünfte von Gästen aus der Schweiz			Ankünfte von Gästen aus dem Ausland		
	2000	2001	2002	2000	2001	2002	2000	2001	2002
Canton / Kanton	175 928	182 314	207 141	102 444	114 154	146 017	73 484	68 160	61 124
Bulle	8 239	11 551	10 310	3 895	6 994	5 862	4 344	4 557	4 448
Charmey	11 796	10 922	9 599	9 728	9 366	9 011	2 068	1 556	588
Châtel-St-Denis	1 015	1 296	1 882	563	731	1 364	452	565	518
Düdingen	2 647	2 785	2 686	1 130	1 406	1 453	1 517	1 379	1 233
Estavayer-le-Lac	5 144	5 781	5 315	4 957	5 483	5 038	187	298	277
Fribourg / Freiburg	51 892	50 219	48 939	24 514	25 840	27 665	27 378	24 379	21 274
Gruyères	10 076	10 485	10 020	4 799	5 392	4 855	5 277	5 093	5 165
Murten / Morat - Meyriez - Muntelier	36 371	36 132	54 587	23 128	23 787	45 709	13 243	12 345	8 878
Plaffeien	8 444	10 040	8 421	6 499	8 022	6 901	1 945	2 018	1 520
Romont	1 095	1 268	2 162	696	771	1 611	399	497	551
Autres communes									
Übrige Gemeinden	39 209	41 835	53 220	22 535	26 362	36 548	16 674	15 473	16 672

Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg

t03-174

Nuitées dans les hôtels et établissements de cure, de 2000 à 2002

Logiernächte in Hotel- und Kurbetrieben von 2000 bis 2002

Canton / Kanton	Total des nuitées			Nuitées d'hôtes de Suisse			Nuitées d'hôtes de l'étranger		
	Total der Logiernächte			Logiernächte von Gästen aus der Schweiz			Logiernächte von Gästen aus dem Ausland		
	2000	2001	2002	2000	2001	2002	2000	2001	2002
Canton / Kanton	317 920	313 603	351 711	184 343	188 398	242 026	133 577	125 205	109 685
Bulle	12 664	17 336	15 555	5 607	9 621	8 187	7 057	7 715	7 368
Charmey	26 587	20 305	17 411	22 457	16 714	15 855	4 130	3 591	1 556
Châtel-St-Denis	2 059	2 176	3 584	1 308	1 066	2 673	751	1 110	911
Düdingen	4 149	4 674	4 802	1 906	2 186	2 494	2 243	2 488	2 308
Estavayer-le-Lac	12 229	11 711	10 784	11 790	11 152	10 189	439	559	595
Fribourg / Freiburg	89 636	86 066	83 341	39 213	38 070	40 390	50 423	47 996	42 951
Gruyères	12 686	13 303	12 997	5 764	6 457	5 939	6 922	6 846	7 058
Murten / Morat - Meyriez - Muntelier	64 223	57 461	85 465	34 879	33 642	69 435	29 344	23 819	16 030
Plaffeien	20 364	21 184	17 299	13 146	14 420	12 778	7 218	6 764	4 521
Romont	1 667	1 673	3 194	978	945	2 328	689	728	866
Autres communes									
Übrige Gemeinden	71 656	77 714	97 279	47 295	54 125	71 758	24 361	23 589	25 521

Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg

t03-175

Durée moyenne de séjour des hôtes dans les hôtels et établissements de cure, de 2000 à 2002

Mittlere Aufenthaltsdauer der Gäste in Hotel- und Kurbetrieben von 2000 bis 2002

En jours / In Tagen

T10-07	Total des hôtes Total der Gäste			Hôtes de Suisse Gäste aus der Schweiz			Hôtes de l'étranger Gäste aus dem Ausland		
	2000	2001	2002	2000	2001	2002	2000	2001	2002
	Canton / Kanton	1,81	1,72	1,70	1,80	1,65	1,66	1,82	1,84	1,79
Bulle	1,54	1,50	1,51	1,44	1,38	1,40	1,62	1,69	1,66
Charmey	2,25	1,86	1,81	2,31	1,78	1,76	2,00	2,31	2,65
Châtel-St-Denis	2,03	1,68	1,90	2,32	1,46	1,96	1,66	1,96	1,76
Düdingen	1,57	1,68	1,79	1,69	1,55	1,72	1,48	1,80	1,87
Estavayer-le-Lac	2,38	2,03	2,03	2,38	2,03	2,02	2,35	1,88	2,15
Fribourg / Freiburg	1,73	1,71	1,70	1,60	1,47	1,46	1,84	1,97	2,02
Gruyères	1,26	1,27	1,30	1,20	1,20	1,22	1,31	1,34	1,37
Murten / Morat - Meyriez - Muntelier	1,77	1,59	1,57	1,51	1,41	1,52	2,22	1,93	1,81
Plaffeien	2,41	2,11	2,05	2,02	1,80	1,85	3,71	3,35	2,97
Romont	1,52	1,32	1,48	1,41	1,23	1,45	1,73	1,46	1,57
Autres communes									
Übrige Gemeinden	1,83	1,86	1,83	2,10	2,05	1,96	1,46	1,52	1,53

Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg

103-176

Nuitées dans les hôtels et établissements de cure, par mois, de 2000 à 2002

Logiernächte in Hotel- und Kurbetrieben nach Monat von 2000 bis 2002

T10-08	Total des nuitées Total der Logiernächte			Nuitées d'hôtes de Suisse Logiernächte von Gästen aus der Schweiz			Nuitées d'hôtes de l'étranger Logiernächte von Gästen aus dem Ausland		
	2000	2001	2002	2000	2001	2002	2000	2001	2002
	Total	317 920	313 603	351 711	184 343	188 398	242 026	133 577	125 205	109 685
Janvier / Januar	16 367	15 356	15 826	9 703	8 956	9 169	6 664	6 400	6 657
Février / Februar	18 798	18 041	17 653	11 152	10 142	10 570	7 646	7 899	7 083
Mars / März	23 703	22 509	22 922	13 474	13 366	14 153	10 229	9 143	8 769
Avril / April	23 422	20 304	22 064	13 970	11 273	13 009	9 452	9 031	9 055
Mai / Mai	28 027	27 546	31 388	16 159	15 973	21 053	11 868	11 573	10 335
Juin / Juni	33 589	34 203	38 059	20 008	21 975	27 756	13 581	12 228	10 303
Juillet / Juli	36 774	36 749	45 026	20 625	22 345	33 672	16 149	14 404	11 354
Août / August	38 839	40 515	45 794	20 945	22 243	32 790	17 894	18 272	13 004
Septembre / September	33 639	31 415	41 697	19 350	18 922	30 621	14 289	12 493	11 076
Octobre / Oktober	27 580	27 803	36 364	16 749	18 092	26 997	10 831	9 711	9 367
Novembre / November	20 954	21 795	20 698	12 835	15 107	13 661	8 119	6 688	7 037
Décembre / Dezember	16 228	17 367	14 220	9 373	10 004	8 575	6 855	7 363	5 645

Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg

103-177



Nuitées dans les hôtels et établissements de cure, par pays de provenance, de 2000 à 2002
 Logiernächte in Hotel- und Kurbetrieben nach Herkunftsland von 2000 bis 2002

T10-09	Nombres absolus / Absolute Zahlen			En % ¹ / In % ¹			
	2000	2001	2002	2000	2001	2002	
EN TOUT	317 920	313 603	351 711	100,0	100,0	100,0	INSGESAMT
SUISSE	184 343	188 398	242 026	58,0	60,1	68,8	SCHWEIZ
ETRANGER, TOTAL	133 577	125 205	109 685	42,0	39,9	31,2	AUSLAND, TOTAL
Europe	113 042	107 062	92 557	35,6	34,1	26,3	Europa
République Fédérale d'Allemagne	40 318	40 593	32 243	12,7	12,9	9,2	Bundesrepublik Deutschland
France	20 634	20 486	21 810	6,5	6,5	6,2	Frankreich
Italie	7 812	7 230	6 573	2,5	2,3	1,9	Italien
Grande-Bretagne	9 783	9 380	5 172	3,1	3,0	1,5	Grossbritannien
Belgique	5 249	5 533	4 707	1,7	1,8	1,3	Belgien
Pays-Bas	6 389	5 446	4 503	2,0	1,7	1,3	Niederlande
Espagne	3 412	3 236	3 235	1,1	1,0	0,9	Espanien
Autriche	2 214	2 138	2 782	0,7	0,7	0,8	Österreich
Pologne	746	1 404	1 172	0,2	0,4	0,3	Polen
Suède	1 689	1 458	1 051	0,5	0,5	0,3	Schweden
Russie	1 457	870	1 041	0,5	0,3	0,3	Russland
Portugal	725	626	969	0,2	0,2	0,3	Portugal
Danemark	927	797	839	0,3	0,3	0,2	Dänemark
Grèce	452	427	636	0,1	0,1	0,2	Griechenland
Luxembourg	920	870	628	0,3	0,3	0,2	Luxemburg
République tchèque	490	530	536	0,2	0,2	0,2	Tschechische Republik
Norvège	499	590	532	0,2	0,2	0,2	Norwegen
Finlande	428	668	450	0,1	0,2	0,1	Finnland
Hongrie	4 498	525	401	1,4	0,2	0,1	Ungarn
Ukraine	101	506	391	0,0	0,2	0,1	Ukraine
Autres pays d'Europe	4 299	3 749	2 886	1,4	1,2	0,8	Übriges Europa
Afrique	1 218	1 168	1 196	0,4	0,4	0,3	Afrika
République d'Afrique du Sud	406	220	132	0,1	0,1	0,0	Republik Südafrika
Egypte	124	108	57	0,0	0,0	0,0	Ägypten
Autres pays d'Afrique	688	840	1 007	0,2	0,3	0,3	Übriges Afrika
Amérique	13 213	11 600	11 186	4,2	3,7	3,2	Amerika
Etats-Unis	9 275	8 371	7 978	2,9	2,7	2,3	Vereinigte Staaten
Canada	1 594	1 443	1 559	0,5	0,5	0,4	Kanada
Brésil	694	573	630	0,2	0,2	0,2	Brasilien
Autres pays d'Amérique	1 650	1 213	1 019	0,5	0,4	0,3	Übriges Amerika
Asie	5 276	4 643	4 304	1,7	1,5	1,2	Asien
Japon	1 336	989	920	0,4	0,3	0,3	Japan
Israël	528	952	693	0,2	0,3	0,2	Israel
Chine	336	558	597	0,1	0,2	0,2	China
Autres pays d'Asie	3 076	2 144	2 094	1,0	0,7	0,6	Übriges Asien
Australie, Océanie	828	732	442	0,3	0,2	0,1	Australien, Ozeanien

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres ou celle des sous-totaux sont dues aux nombres arrondis
¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten oder Teilsommen sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg

t03-178

Etablissements publics, de 1999 à 2002

Öffentliche Gaststätten von 1999 bis 2002

Patentes délivrées, situation au 31 décembre / Erteilte Patente, Stand am 31. Dezember

T10-10	1999	2000	2001	2002	
Total	1 357	1 381	1 377	1 433	Total
Etablissements hôteliers	198	193	195	196	Hotelbetriebe
Etablissements publics avec alcool	530	530	524	543	Öffentliche Gaststätte mit Alkohol
Etablissements publics sans alcool	13	13	14	14	Öffentliche Gaststätte ohne Alkohol
Dancings, cabarets	28	34	29	32	Dancings, Kabarette
Bars d'hôtel	19	19	17	18	Hotelbars
Restaurants de nuit	3	3	3	3	Nachtrestaurants
Restaurants dépendant d'un commerce d'alimentation	38	42	50	64	Restaurants, die einem Lebensmittelgeschäft angegliedert sind
Buvettes, cafétérias, colonies étrangères	451	468	470	481	Büvetten, Cafeterias, Ausländerkolonien
Etablissements parahôteliers	77	79	75	82	Hotelähnliche Betriebe

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 1999-2002 - Chancellerie d'Etat, Fribourg
 Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 1999-2002 - Staatskanzlei, Freiburg

103-092



11 Transports et communications

Généralités

Infrastructure des transports

- Réseau routier
 - Véhicules
- Transports publics urbains
 - Chemins de fer
- Modes de transport divers

Utilisation des transports

- Comptages automatiques du trafic routier
 - Accidents de la circulation
- Transports publics et privés de personnes
 - Navetteurs

Coûts et financement des transports

- Recettes routières
- Dépenses routières
- Subventions routières

11 Verkehr und Nachrichtenwesen

Allgemeines

Verkehrsinfrastruktur

- Strassennetz
 - Fahrzeuge
- Öffentlicher Stadtverkehr
 - Eisenbahnen
- Verschiedene Verkehrsmittel

Nutzung Verkehrsinfrastruktur

- Automatische Verkehrszählungen
 - Verkehrsunfälle
- Öffentlicher und privater Personenverkehr
 - Pendler

Kosten und Finanzierung des Verkehrs

- Strasseneinnahmen
- Strassenausgaben
- Strassensubventionen

Les transports et les communications en quelques chiffres, de 1993 à 2002

Verkehr und Nachrichtenwesen in einigen Zahlen von 1993 bis 2002

T11-01	Voitures de tourisme, en 2002 ¹ Personenwagen 2002 ¹		Accidents de la circulation routière, en 2002 Strassenverkehrsunfälle 2002			Longueur du réseau ferroviaire, en km, en 1997 Länge des Eisenbahnnetzes, in km, 1997		
	Total	Pour 1000 habitants Pro 1000 Einwohner	Total	dont .../ davon ...		Total	CFF SBB	Chemins de fer concessionnaires Konzessionierte Bahnen
				mortels tödliche	avec blessés mit Verletzten			
Suisse / Schweiz	3 700 951	504	72 449	476	23 171	5 009	2 981	2 028
ZH	617 047	490	15 784	67	3 254	508	457	51
BE	448 988	468	7 184	60	3 185	845	342	503
LU	161 707	460	3 133	15	1 225	185	151	34
UR	16 307	477	443	9	136	86	55	31
SZ	72 983	553	1 204	7	408	103	64	39
OW	16 651	507	224	-	82	38	30	8
NW	21 151	558	290	1	103	19	3	16
GL	18 447	484	352	4	106	41	41	-
ZG	58 176	570	1 229	3	310	40	40	-
FR	128 866	529	1 311	22	624	226	126	100
SO	126 974	519	1 894	13	903	137	91	46
BS	64 724	339	2 026	8	563	21	18	3
BL	129 485	496	1 563	9	652	99	75	24
SH	37 515	509	665	1	202	13	13	-
AR	26 040	493	363	4	125	46	-	46
AI	6 837	465	77	-	39	20	-	20
SG	214 271	471	4 579	23	1 268	295	234	61
GR	88 213	466	2 432	28	677	413	20	393
AG	294 212	531	3 723	44	1 665	347	303	44
TG	120 567	525	1 754	13	733	209	147	62
TI	188 109	602	7 639	21	1 591	196	165	31
VD	342 505	533	6 302	58	2 473	490	266	224
VS	156 589	562	1 699	26	795	317	132	185
NE	86 549	516	1 711	11	501	161	113	48
GE	220 854	522	4 350	19	1 341	41	41	-
JU	35 446	524	518	10	210	113	54	59
Administr. féd./ Eidg. Verwaltung	1 738	-	-	-	-	-	-	-
Espace Mittelland	1 325 917	509	20 619	200	8 691	2 289	1 124	1 165
Canton de Fribourg Kanton Freiburg	140 185	575	1 311	22	624	226	126	100
Sarine / Saane	46 888	549	513	5	221	...	...	...
Singine / Sense	22 466	584	184	6	104	...	...	...
Gruyère / Greyerz	22 217	572	218	4	107	...	...	...
Lac / See	17 038	588	161	1	68	...	...	...
Glâne / Glane	10 653	603	68	3	37	...	...	...
Broye / Broye	13 136	606	100	2	48	...	...	...
Veveyse / Vivisbach	7 787	612	67	1	39	...	...	...
Canton de Fribourg Kanton Freiburg								
1993	109 520	498	2 123	28	545	227	126	101
1994	112 367	503	1 809	23	615	227	126	101
1995	115 321	510	1 661	31	607	227	126	101
1996	118 283	517	1 379	24	530	226	126	100
1997	120 909	523	1 442	23	575	226	126	100
1998	123 583	531	1 481	16	580	...	...	...
1999	127 274	541	1 422	26	644	...	...	...
2000	130 599	551	1 340	28	628	...	...	...
2001	134 457	561	1 418	24	657	...	...	...
2002	140 185	575	1 311	22	624	...	...	...

¹Chiffres pour la Suisse et pour la comparaison intercantonale selon la définition de l'Office fédéral de la statistique, chiffres pour le canton et les districts selon la définition de l'Office de la circulation et de la navigation
¹Zahlen für die Schweiz und für den interkantonalen Vergleich gemäss Definition des Bundesamtes für Statistik, Zahlen für den Kanton und die Bezirke gemäss Definition des Amtes für Strassenverkehr und Schifffahrt

Source: Office fédéral de la statistique: Section des transports, Neuchâtel, Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg, Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

103-179



Réseau routier, de 1970 à 2002

Strassennetz von 1970 bis 2002

Longueur du réseau sur le territoire fribourgeois, en km / Netzlänge auf Freiburger Gebiet, in km

T11-02	1970	1980	1990	2002	
Total	2 944	3 300	3 428	3 459	Total
Routes nationales	-	46	66	84	Nationalstrassen
Routes cantonales	614	644	626	639	Kantonsstrassen
Routes communales ¹	2 330	2 610	2 736	2 736	Gemeindestrassen ¹

¹1987, dernier chiffre connu / 1987, letzte bekannte Zahl

Source: Office fédéral de la statistique: Section des transports, Neuchâtel, Etat de Fribourg: Service des ponts et chaussées, Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg, Staat Freiburg: Tiefbauamt, Freiburg

103-463

Réseau routier, par district, en 2002

Strassennetz nach Bezirk 2002

Longueur du réseau sur le territoire fribourgeois, en km¹ / Netzlänge auf Freiburger Gebiet, in km¹

T11-03	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
Réseau routier	3 459	632	565	568	429	438	532	295	Strassennetz
Routes nationales	84	16	17	18	10	-	11	12	Nationalstrassen
Routes cantonales	639	123	116	111	60	79	100	50	Kantonsstrassen
Routes communales ²	2 736	493	432	439	359	359	421	233	Gemeindestrassen ²

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

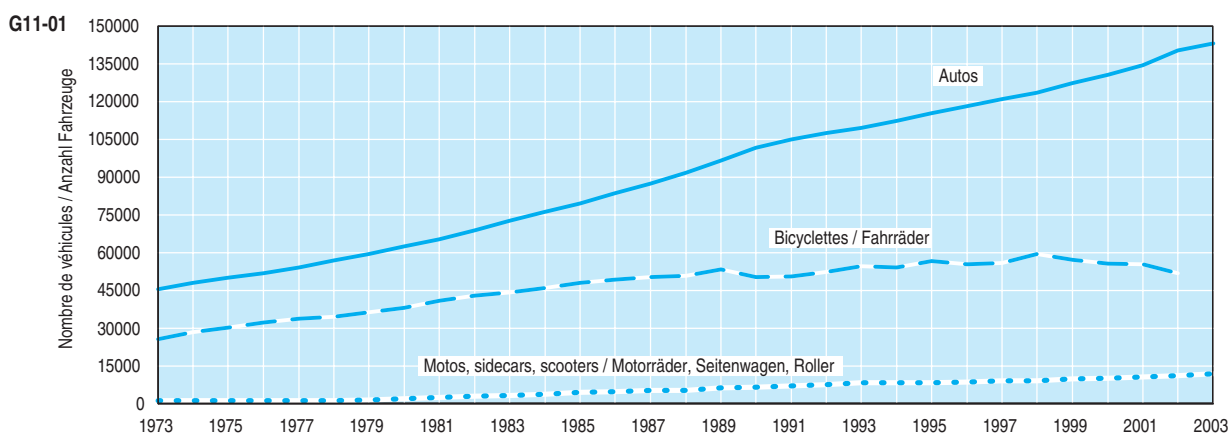
²1987, derniers chiffres connus / 1987, letzte bekannte Zahlen

Source: Etat de Fribourg: Service des ponts et chaussées, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Tiefbauamt, Freiburg

103-430

Véhicules immatriculés dans le canton, au 30 septembre, de 1973 à 2003

Immatrikulierte Fahrzeuge im Kanton, am 30. September von 1973 bis 2003



Etat de Fribourg, Office de la circulation et de la navigation, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg
Staat Freiburg, Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g03-018



Véhicules immatriculés dans le canton, de 1978 à 2003

Immatrikulierte Fahrzeuge im Kanton von 1978 bis 2003

Parc de véhicules au 30 septembre / Fahrzeugpark am 30. September

T11-04	Autos - Camions / Automobile - Lastwagen								Motos / Motorräder				Bicyclettes ⁹ Fahrräder ⁹
	Total	Autos ¹	Camions ²	Taxis ³	Tracteurs agricoles ⁴	Plaques prof. ⁵ autos	Autocars, Autobus ⁶	Autres ⁷	Total	Motos, sidecars, scooters ⁸	Motocycles légers, cyclo-moteurs	Plaques prof. motos	
		Automobile ¹	Lastwagen ²	Taxis ³	Landw. Traktoren ⁴	Berufs-schilder Automobile ⁵	Autocars, Autobusse ⁶	Übrige ⁷		Motorräder, Seitenwagen, Roller ⁸	Leichte Motorräder, Motorfahrräder	Berufsschilder Motorräder	
1978	72 412	57 048	1 314	62	8 738	499	389	4 362	21 663	1 477	20 160	26	34 669
1979	75 523	59 647	1 400	65	9 246	535	391	4 239	22 160	1 622	20 505	33	36 513
1980	78 909	62 510	1 450	60	9 472	555	335	4 527	22 536	2 082	20 415	39	38 266
1981	82 404	65 563	1 490	49	9 603	574	391	4 734	24 279	2 593	21 647	39	40 969
1982	86 290	69 004	1 570	55	9 679	598	394	4 990	25 292	3 191	22 062	39	43 091
1983	90 293	72 638	1 606	56	9 801	614	369	5 209	25 008	3 457	21 509	42	44 317
1984	94 364	76 301	1 633	52	9 936	637	366	5 439	24 628	4 008	20 575	45	46 067
1985	97 948	79 588	1 654	53	10 032	657	363	5 601	24 553	4 584	19 922	47	48 030
1986	102 878	83 601	1 716	53	10 125	681	364	6 338	24 482	4 875	19 561	46	49 394
1987	107 077	87 301	1 821	60	10 171	707	377	6 640	24 759	5 315	19 397	47	50 379
1988	112 123	91 800	1 906	66	10 260	730	377	6 984	24 499	5 473	18 979	47	50 878
1989	117 705	96 736	2 038	105	10 300	760	372	7 394	25 057	6 280	18 725	52	53 360
1990	123 241	101 655	2 134	105	10 341	778	389	7 839	21 612	6 885	14 675	52	50 480
1991	126 863	104 899	2 139	114	10 357	783	407	8 164	21 359	7 364	13 942	53	50 811
1992	129 797	107 449	2 129	111	10 406	834	449	8 419	20 238	7 810	12 371	57	52 270
1993	132 059	109 525	2 117	104	10 403	840	459	8 611	20 601	8 341	12 205	55	54 739
1994	135 291	112 303	2 149	107	10 414	847	470	9 001	20 380	8 569	11 757	54	54 269
1995	138 811	115 401	2 169	110	10 370	831	498	9 432	19 799	8 611	11 132	56	56 687
1996	142 216	118 311	2 182	100	10 302	845	508	9 968	19 479	8 778	10 646	55	55 364
1997	145 171	120 936	2 165	91	10 230	851	538	10 360	20 195	9 354	10 786	55	55 987
1998	148 263	123 583	2 173	86	10 183	869	554	10 815	20 852	9 417	11 380	55	59 529
1999	152 385	127 274	2 216	80	10 100	875	596	11 244	21 734	10 067	11 608	59	57 299
2000	156 214	130 599	2 233	76	10 098	877	607	11 724	21 976	10 366	11 550	60	55 813
2001	160 768	134 457	2 250	75	10 101	878	640	12 367	21 948	10 755	11 134	59	54 489
2002	166 952	140 124	2 288	75	10 068	900	672	12 825	22 109	11 200	10 859	50	52 045
2003	170 279	143 021	2 294	58	9 976	915	689	13 326	22 348	12 084	10 208	56	...

¹Voitures de tourisme, voitures automobiles légères et voitures de livraison (sans les voitures de tourisme taxi) / Personenwagen, leichte Motorwagen und Lieferwagen (ohne Personenwagen Taxi)

²Voitures automobiles lourdes, camions, véhicules articulés légers, véhicules articulés lourds, tracteurs à sellette, tracteurs et chariots à moteur

³Schwere Motorwagen, Lastwagen, leichte Sattelmotorfahrzeuge, schwere Sattelmotorfahrzeuge, Sattelschlepper, Traktoren und Motorkarren

⁴Voitures de tourisme taxi, minibus taxi et minibus école taxi / Personenwagen Taxi, Kleinbusse Taxi und Lehrkleinbusse Taxi

⁵Tracteurs agricoles, chariots de travail agricoles, chariots à moteur agricoles, chariots à moteur agricoles avec récipient, monoaxes agricoles, véhicules agricoles combinés et plaques professionnelles agricoles

⁶Landwirtschaftliche Traktoren, landw. Arbeitskarren, landw. Motorkarren, landw. Motorkarren mit Behälter, landw. Motoreinachser, landw. Kabinations-Fahrzeuge und Berufsschilder landw. Fahrzeuge

⁷Plaques professionnelles véhicules automobiles et plaques professionnelles remorques / Berufsschilder Motorfahrzeuge und Berufsschilder Anhänger

⁸Autocars, autocars pour écoliers, minibus, minibus pour écoliers, véhicules à plateforme pivotante pour transport personnes (sans minibus taxi et minibus école taxi)

⁹Gesellschaftswagen, Gesellschaftswagen für Schüler, Kleinbusse, Kleinbusse für Schüler, Gelenkfahrzeuge für Personentransporte (ohne Kleinbusse Taxi und Lehrkleinbusse Taxi)

¹⁰Machines de travail, chariots de travail, monoaxes, remorques, semi-remorques et caravanes / Arbeitsmaschinen, Arbeitskarren, Motoreinachser, Anhänger, Sattelanhänger und Wohnanhänger

¹¹Motocycles, motocycles tricars, motocycles side-cars, motocycles légers tricars, quadricycles légers à moteur, quadricycles à moteur, tricycles à moteur et luges à moteur

¹²Motorräder, Motorrad-Dreiräder, Motorradseitenwagen, Kleinmotorrad-Dreiräder, Leichtmotorfahrzeuge, Kleinmotorfahrzeuge, Dreirädrige Motorfahrzeuge und Motorschlitten

¹³Nombre de vignettes vendues / Anzahl verkaufte Vignetten

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

t03-181

Voitures de tourisme¹, par commune, de 1997 à 2003

Personenwagen¹ nach Gemeinde von 1997 bis 2003

Parc de véhicules au 30 septembre / Fahrzeugpark am 30. September

T11-05	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Voitures de tourisme pour 1000 habitants, en 2003 Personenwagen pro 1000 Einwohner, 2003
Canton / Kanton	120 909	123 583	127 274	130 599	134 457	140 185	143 079	578
Sarine / Saane	39 573	40 456	41 478	42 374	43 724	46 888	47 512	543
Arconciel	321	353	347	356	354	364	366	563
Autafond	43	39	40	43	46	38	38	507
Autigny	326	345	353	361	363	361	372	607
Avry	726	764	796	830	861	917	978	698
Belfaux	1 117	1 122	1 090	1 140	1 189	1 258	1 243	554
La Brillaz	701	722	760	761	793	822	840	643
Chénens	255	269	290	321	348	352	341	594
Chésopelloz	79	74	75	77	75	84	76	667
La Corbaz	136	141	135	143	144	154	158	530
Cormagens	55	54	64	67	67	66	64	500
Corminboeuf	913	917	938	945	974	1 017	1 049	627
Corpataux-Magnedens	410	432	462	464	476	484	503	583
Corserey	142	155	166	165	168	166	180	650
Cottens	477	475	488	491	513	530	534	578
Ependes	569	570	576	586	583	590	601	569
Farvagny	892	916	943	983	1 012	1 042	1 093	614
Ferpicloz	110	113	111	108	111	111	116	644
Fribourg / Freiburg	14 261	14 278	14 486	14 619	15 129	17 552	17 317	476
Givisiez	1 310	1 369	1 413	1 445	1 491	1 605	1 695	749
Le Glèbe	537	526	550	563	571	571	596	656
Granges-Paccot	1 084	1 086	1 169	1 260	1 289	1 348	1 424	662
Grolley	779	802	833	848	896	866	872	571
Hauterive	844	866	896	930	967	992	1 031	586
Lossy-Formangueries	186	195	223	236	232	242	238	559
Marly	3 380	3 508	3 621	3 659	3 732	3 765	3 824	539
Matran	634	707	746	759	785	815	827	626
Le Mouret	1 409	1 442	1 492	1 551	1 625	1 692	1 705	616
Neyruz	784	805	851	891	938	981	1 007	573
Noréaz	250	268	271	278	296	286	279	520
Pierrafortscha	91	84	90	88	83	80	82	599
Ponthaux	271	269	264	262	264	282	298	590
Prez-vers-Noréaz	386	398	445	458	476	487	479	578
Rossens	595	627	646	684	690	707	700	591
Senèdes	85	89	88	80	86	86	82	701
Treyvaux	696	717	713	717	734	742	751	570
Villars-sur-Glâne	4 350	4 577	4 644	4 779	4 919	4 979	5 287	554
Villarsel-sur-Marly	34	38	34	32	37	34	35	522
Vuisternens-en-Ogoz	335	344	369	394	407	420	431	576
Singine / Sense	19 978	20 313	20 911	21 498	22 026	22 466	22 815	590
Alterswil	1 034	1 046	1 058	1 080	1 087	1 144	1 124	606
Bösingen	1 604	1 639	1 686	1 747	1 798	1 866	1 881	593
Brünisried	323	355	346	358	360	364	364	647

¹Voitures de tourisme, voitures automobiles légères, voitures de livraison / Personenwagen, leichte Motorwagen, Lieferwagen

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

103-182



Voitures de tourisme¹, par commune, de 1997 à 2003

Personenwagen¹ nach Gemeinde von 1997 bis 2003

Parc de véhicules au 30 septembre / Fahrzeugpark am 30. September

T11-05	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Voitures de tourisme pour 1000 habitants, en 2003 Personenwagen pro 1000 Einwohner, 2003
Düdingen	3 561	3 597	3 721	3 852	3 966	4 019	4 103	604
Giffers	753	749	792	795	808	837	868	595
Heitenried	608	637	641	639	659	687	733	640
Oberschrot	428	438	479	499	493	479	507	498
Plaffeien	1 029	1 063	1 052	1 094	1 107	1 146	1 166	624
Plasselb	562	593	593	590	598	616	613	606
Rechthalten	574	575	603	628	646	654	673	673
St. Antoni	1 050	1 056	1 086	1 143	1 151	1 149	1 137	605
St. Silvester	536	540	558	560	587	579	578	616
St. Ursen	579	584	599	625	620	631	648	552
Schmitten	1 622	1 702	1 790	1 806	1 869	1 868	1 916	573
Tafers	1 286	1 283	1 304	1 368	1 425	1 476	1 500	569
Tentlingen	661	666	679	690	696	691	687	594
Ueberstorf	1 133	1 153	1 186	1 223	1 222	1 270	1 331	623
Wünnewil-Flamatt	2 401	2 407	2 497	2 555	2 690	2 757	2 740	541
Zumholz	234	230	241	246	244	233	246	573
Gruyère / Greyerz	19 324	19 766	20 434	20 935	21 538	22 217	22 902	580
Botterens	140	152	163	169	176	189	201	655
Broc	1 010	1 016	1 048	1 074	1 121	1 153	1 164	532
Bulle	5 548	5 739	5 966	5 997	6 247	6 439	6 722	577
Cerniat	152	153	170	183	180	200	205	629
Charmey	803	803	829	861	906	898	933	569
Châtel-sur-Montsalvens	109	110	112	116	112	114	115	530
Corbières	207	237	241	226	232	244	237	681
Crésuz	154	160	181	182	182	190	210	817
Echarlens	324	321	352	357	356	366	374	664
Enney	230	234	231	243	257	244	253	528
Estavannens	149	151	156	167	167	177	190	625
Grandvillard	295	294	304	311	316	325	334	549
Gruyères	803	811	802	836	853	867	865	547
Hauteville	224	221	232	245	245	251	263	548
Haut-Intyamon	616	651	688	727	739	757	772	562
Jaun	330	319	319	326	317	313	311	476
Marsens	592	587	609	641	651	700	708	465
Morlon	253	264	265	265	300	321	325	557
Le Pâquier	477	490	481	498	512	511	501	539
Pont-en-Ogoz	827	832	860	878	920	944	947	635
Pont-la-Ville	237	244	256	257	274	275	281	592
Riaz	868	901	943	956	990	1 044	1 090	624
La Roche	646	651	689	737	719	748	782	602
Sâles	601	604	645	659	661	708	743	603
Sorens	430	445	441	468	471	475	485	602
La Tour-de-Trême	1 658	1 693	1 766	1 817	1 838	1 924	1 994	589
Vaulruz	510	516	516	526	552	567	572	662
Villarbeney	51	57	56	55	59	56	61	604

¹Voitures de tourisme, voitures automobiles légères, voitures de livraison / Personenwagen, leichte Motorwagen, Lieferwagen

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

103-182



Voitures de tourisme¹, par commune, de 1997 à 2003

Personenwagen¹ nach Gemeinde von 1997 bis 2003

Parc de véhicules au 30 septembre / Fahrzeugpark am 30. September

T11-05	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Voitures de tourisme pour 1000 habitants, en 2003 Personenwagen pro 1000 Einwohner, 2003
Villars-sous-Mont	96	101	103	110	104	106	109	553
Villarvolard	127	129	133	134	141	148	147	684
Vuadens	857	880	877	914	940	963	1 008	603
Lac / See	14 336	14 819	15 403	15 979	16 511	17 038	17 433	598
Agriswil	63	68	75	74	77	73	76	580
Barberêche	292	314	321	323	324	338	334	572
Bas-Vully	864	924	931	994	1 040	1 080	1 116	626
Büchslen	99	101	103	102	114	123	135	877
Cordast	403	413	441	478	498	508	500	623
Courgevaux	475	459	463	494	533	560	564	547
Courlevon	150	148	154	156	152	161	169	638
Courtepin	1 290	1 308	1 399	1 443	1 452	1 506	1 525	541
Cressier	410	422	433	438	473	476	491	679
Fräschels	218	220	234	246	247	256	252	516
Galmiz	315	318	339	340	338	352	370	669
Gempenach	159	160	165	172	174	173	176	624
Greng	112	120	116	115	123	130	128	762
Gurmels	1 303	1 365	1 418	1 458	1 500	1 560	1 591	602
Haut-Vully	633	643	695	716	739	769	779	706
Jeuss	147	142	156	177	196	206	215	488
Kerzers	1 814	1 880	1 958	2 030	2 147	2 228	2 278	563
Kleinbödingen	253	268	281	289	302	330	342	623
Lurtigen	91	96	107	116	120	127	123	658
Meyriez	210	228	248	273	281	286	299	510
Misery-Courtion	638	635	657	683	709	733	768	611
Muntelier	410	415	441	457	472	494	495	711
Murten / Morat	2 769	2 933	2 994	3 071	3 140	3 160	3 226	578
Ried	410	418	428	450	439	463	480	733
Salvenach	190	194	206	216	229	237	265	616
Ulmiz	191	208	208	210	225	231	223	609
Villarepos	268	261	279	289	304	295	298	635
Wallenried	159	158	153	169	163	183	215	616
Glâne / Glane	9 479	9 662	9 904	10 157	10 371	10 653	10 961	610
Auboranges	80	94	101	103	118	121	119	586
Berlens	111	111	121	122	138	138	137	550
Billens-Hennens	282	284	275	291	293	323	342	548
Chapelle (Glâne)	111	113	122	121	129	137	138	711
Le Châtelard	189	184	193	200	204	205	209	633
Châtonnaye	276	294	306	313	318	325	327	580
Chavannes-les-Forts	209	205	196	193	196	198	208	605
Ecublens	142	144	155	152	156	158	162	609
Esmonts	83	85	89	89	95	102	102	667
Grangettes	83	88	90	94	95	100	101	647
Lussy	175	182	201	192	196	206	208	533

¹Voitures de tourisme, voitures automobiles légères, voitures de livraison / Personenwagen, leichte Motorwagen, Lieferwagen

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

103-182



Voitures de tourisme¹, par commune, de 1997 à 2003

Personenwagen¹ nach Gemeinde von 1997 bis 2003

Parc de véhicules au 30 septembre / Fahrzeugpark am 30. September

T11-05	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Voitures de tourisme pour 1000 habitants, en 2003 Personenwagen pro 1000 Einwohner, 2003
Massonnens	214	208	202	213	221	232	245	605
Mézières	336	340	348	364	380	374	378	574
Middes	189	220	223	220	210	217	232	753
Montet (Glâne)	88	86	92	103	108	115	125	691
La Neirigue	27	24	27	26	21	19	22	512
Prez-vers-Siviriez	136	142	147	153	147	149	168	609
Romont	2 191	2 195	2 232	2 263	2 282	2 343	2 351	594
Rue	567	576	580	582	588	609	644	654
Siviriez	481	480	493	515	526	525	535	573
Torny-le-Grand	171	183	196	197	204	217	226	638
Ursy	706	754	781	806	827	866	903	596
Villaraboud	143	148	159	163	174	189	197	699
Villarimboud	234	234	240	264	273	278	276	595
Villaz-St-Pierre	481	491	508	519	524	550	575	635
Villorsonnens	592	606	635	644	674	655	682	633
Vuarmarens	184	190	185	199	214	215	219	633
Vuisternens-devant-Romont	998	1 001	1 007	1 056	1 060	1 087	1 130	623
Broye / Broye	11 445	11 694	11 979	12 304	12 719	13 136	13 462	612
Aumont	248	254	242	250	260	273	277	669
Autavaux	114	123	120	124	126	129	129	655
Bollion	56	62	66	76	84	81	75	641
Bussy	150	156	151	171	173	175	180	703
Châbles	238	248	267	289	305	327	318	596
Chapelle (Broye)	28	25	25	27	27	31	33	532
Châtillon	150	155	159	164	170	172	164	582
Cheiry	134	141	148	164	175	185	184	697
Cheyres	372	395	402	413	441	467	484	657
Cugy	514	516	522	538	552	572	570	639
Delley	250	258	249	243	252	262	263	588
Domdidier	1 289	1 273	1 323	1 329	1 377	1 386	1 427	640
Dompierre	310	312	323	333	357	357	375	610
Estavayer-le-Lac	2 069	2 136	2 175	2 190	2 296	2 362	2 421	527
Fétigny	293	322	344	344	351	368	378	602
Font	150	154	165	180	175	171	170	656
Forel	164	160	158	167	168	188	190	540
Frasses	95	102	103	97	93	97	101	656
Gletterens	301	292	312	337	347	381	399	710
Granges-de-Vesin	70	68	72	76	79	86	85	634
Léchelles	270	266	276	281	289	297	318	649
Lully	173	184	200	201	210	221	231	608
Mannens-Grandsivaz	281	300	305	313	318	313	322	679
Ménières	145	150	152	166	172	179	176	622
Montagny	706	722	715	744	761	792	835	601
Montbrelloz	130	126	137	143	148	152	157	553
Montet (Broye)	215	208	218	222	232	223	227	506

¹Voitures de tourisme, voitures automobiles légères, voitures de livraison / Personenwagen, leichte Motorwagen, Lieferwagen

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

103-182



Voitures de tourisme¹, par commune, de 1997 à 2003

Personenwagen¹ nach Gemeinde von 1997 bis 2003

Parc de véhicules au 30 septembre / Fahrzeugpark am 30. September

T11-05	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Voitures de tourisme pour 1000 habitants, en 2003 Personenwagen pro 1000 Einwohner, 2003
Morens	70	69	70	75	77	81	83	643
Murist	233	239	245	253	246	270	268	654
Nuvilly	163	164	167	179	187	190	200	656
Portalban	180	190	202	202	207	222	239	872
Praratoud	26	20	18	21	24	28	26	419
Prévondavaux	37	38	36	35	36	41	40	702
Rueyres-les-Prés	141	137	145	151	155	156	168	686
Russy	84	97	103	104	103	114	111	541
St-Aubin	747	739	773	792	813	809	836	671
Seiry	93	105	96	102	108	114	119	527
Sévaz	107	107	111	122	131	131	137	840
Surpierre	129	134	139	136	139	147	146	635
Vallon	149	158	155	157	151	165	161	548
Vesin	144	148	146	144	149	150	160	667
Villeneuve	131	143	143	147	156	162	167	625
Vuissens	96	98	101	102	99	109	112	659
Veveysse / Vivisbach	6 774	6 873	7 165	7 352	7 568	7 787	7 994	622
Attalens	1 129	1 160	1 230	1 251	1 260	1 254	1 309	568
Besencens	76	66	75	75	77	80	78	513
Bossonnens	572	592	624	607	616	632	643	616
Bouloz	143	140	142	142	143	147	152	569
Châtel-St-Denis	2 420	2 419	2 542	2 614	2 710	2 832	2 901	646
Le Crêt	200	204	206	217	219	217	222	530
Fiaugères	95	104	92	96	104	103	105	577
Granges	362	378	389	408	411	400	409	652
Grattavache	117	127	135	137	135	153	151	654
Pont	85	92	89	90	100	107	106	582
Porsel	207	224	233	235	253	257	259	649
Progens	147	143	148	156	159	158	180	667
Remaufens	416	434	447	469	488	527	549	746
St-Martin	243	240	254	271	286	291	309	586
Semsaies	562	550	559	584	607	629	621	612

¹Voitures de tourisme, voitures automobiles légères, voitures de livraison / Personenwagen, leichte Motorwagen, Lieferwagen

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

103-182



Réseau de transport public routier, en 1992 et 2002

Strassennetz der öffentlichen Verkehrsmittel 1992 und 2002

Longueur du réseau des Transports publics fribourgeois (TPF), en m / Netzlänge der Freiburgischen Verkehrsbetriebe (TPF), in m

T11-06	1992	2002	
Total	731 012	771 331	Total
Réseau régional	697 000	729 500	Regionales Netz
Concessions pour services réguliers	613 400	639 000	Konzessionen für regelmässige Dienste
Concessions scolaires	83 600	90 500	Konzessionen für Schulfahrten
Réseau urbain	34 012	41 831	Stadtnetz
Autobus urbains	21 051	28 245	städtische Autobusse
Trolleybus urbains	12 961	13 586	städtische Trolleybusse

Source: TPF, Fribourg
Quelle: TPF, Freiburg

t03-464

Réseau ferroviaire, en 1992 et 2002

Eisenbahnnetz 1992 und 2002

Longueur du réseau sur le territoire fribourgeois, en m / Netzlänge auf Freiburger Gebiet, in m

T11-07	1992	2002	
Total	233 749	231 783	Total
CFF, voie normale¹	126 108	122 560	SBB, Normalspur¹
Chemins de fer concessionnaires	107 641	109 223	Konzessionierte Bahnen
Transports publics fribourgeois, voie normale	45 530	45 874	Freiburgische Verkehrsbetriebe, Normalspur
Transports publics fribourgeois, voie étroite	47 465	48 626	Freiburgische Verkehrsbetriebe, Schmalspur
Transports publics fribourgeois, funiculaire Neuveville - St-Pierre	121	121	Freib. Verkehrsbetriebe, Standseilbahn Neustadt - St. Peter
Montreux-Oberland bernois - MOB, voie étroite	9 600	9 500	Montreux-Berner Oberland - MOB, Schmalspur
Chemin de fer du Lötschberg SA, voie normale	4 043	4 220	BLS Lötschbergbahn AG, Normalspur
Sensetalbahn - STB, voie normale	882	882	Sensetalbahn - STB, Normalspur

¹Effectifs selon le Service des transports et de l'énergie, pouvant présenter de légères différences par rapport à ceux de l'Office fédéral de la statistique (tableau de synthèse)

¹Bestände gemäss Amt für Verkehr und Energie, welche geringfügige Abweichungen zu denen des Bundesamtes für Statistik aufweisen können (Synthesetabelle)

Source: Service des transports et de l'énergie, Fribourg
Quelle: Amt für Verkehr und Energie, Freiburg

t03-465

Bateaux immatriculés dans le canton, de 1994 à 2002

Immatrikulierte Boote im Kanton von 1994 bis 2002

Petite batellerie / Kleine Flotte

T11-08	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Total	5 987	5 922	5 910	5 902	5 869	5 787	5 724	5 722	5 685	Total
Lac de Morat	1 474	1 448	1 448	1 434	1 385	1 342	1 300	1 281	1 276	Murtensee
Lac de Neuchâtel	3 032	2 985	2 960	2 932	2 921	2 871	2 835	2 836	2 803	Neuenburgersee
Lac de la Gruyère	772	770	790	792	786	792	786	786	772	Greyerzersee
Lac de Schiffenen	308	310	311	321	327	330	337	356	357	Schiffenensee
Lac Noir	89	92	88	85	88	83	79	78	78	Schwarzsee
Sarine	2	1	1	1	1	1	1	1	1	Saane
Lac de Montsalvens	18	18	17	17	15	15	14	13	12	Montsalvenssee
Autres ¹	292	298	295	320	346	353	372	371	386	Übrige ¹

¹Bateaux stationnés au domicile / Am Wohnort abgestellte Schiffe

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

t03-187



Trafic routier, par genre de véhicules et tronçon de route, de 1985 à 2000
Strassenverkehr nach Fahrzeugart und Streckenbezeichnung von 1985 bis 2000

Véhicules à moteur recensés dans les deux sens, entre 7 et 21 heures, en moyenne journalière / Gezählte Motorfahrzeuge in beiden Richtungen, zwischen 7 und 21 Uhr, im Tagesdurchschnitt

T11-09		Total des véhicules à moteur	Voitures automobiles / Motorwagen					Motocycles	
Route	Tronçon de route; poste de comptage		Total	Voitures de tourisme	Autocars	Voitures de livraison	Camions lourds		
Strasse	Streckenbezeichnung; Zählstelle	Motorfahrzeuge insgesamt	Personenwagen	Gesellschaftswagen	Lieferwagen	Schwere Lastfahrzeuge	Motorräder		
Routes nationales / Nationalstrassen									
A1	Lausanne - Bern; Payerne Nord	2000	4 879	4 846	4 064	9	214	559	33
A12	Bulle - Fribourg; Matran	1985	17 441	17 337	15 758	139	383	1 057	104
		1990	23 268	23 123	21 046	198	469	1 410	145
A12	Bulle - Fribourg; Fribourg (contournement / Umfahrung)	1995	27 379	27 157	24 684	186	582	1 705	222
		2000	29 163	28 916	26 264	204	754	1 694	247
A12	Vevey - Fribourg; Châtel-St-Denis Sud	1985	15 846	15 743	14 286	110	276	1 071	103
		1990	21 163	21 014	18 868	163	556	1 427	149
		1995	23 771	23 541	21 496	201	463	1 381	230
		2000	25 291	25 099	22 980	182	569	1 368	192
A12	Vevey - Fribourg; Bulle (contournement / Umfahrung)	1985	15 536	15 438	13 813	193	419	1 013	98
		1990	19 629	19 504	17 375	157	677	1 295	125
		1995	22 045	21 847	19 979	193	468	1 207	198
		2000	25 002	24 819	22 516	209	793	1 301	183
A12	Fribourg - Bern; Wünnewil	1995	23 290	23 091	20 811	179	579	1 522	199
		2000	25 022	24 821	22 355	188	773	1 505	201
Autres routes / Übrige Strassen									
1	Lausanne - Bern; Murten Nord	1985	10 214	10 047	8 271	35	393	1 348	167
		1990	12 286	12 131	10 218	37	455	1 421	155
		1995	13 828	13 539	11 853	40	369	1 277	289
		2000	13 081	12 835	11 583	26	537	689	246
12	Vevey - Bulle; Châtel-St-Denis	1990	4 348	4 254	3 827	37	158	232	94
12	Bulle - Riaz; Riaz	1985	7 716	7 546	6 977	57	175	337	170
		1990	8 891	8 690	7 873	53	406	358	201
12	Bulle - Riaz; Bulle Nord	1995	17 657	17 368	16 061	123	618	566	289
		2000	20 733	20 425	19 065	129	703	528	308
12	Fribourg - Bern; Schmitten, Lanthen	1985	1 655	1 593	1 391	9	51	142	62
		1990	1 786	1 711	1 481	12	97	121	75
		1995	2 090	2 015	1 809	13	98	95	75
		2000	2 456	2 353	2 133	14	47	159	103
22	Murten - Lyss; Galmiz	1985	2 413	2 350	1 899	25	173	253	63
		1990	3 126	3 072	2 548	13	154	357	54
		1995	3 455	3 371	2 959	5	184	223	84
		2000	3 929	3 813	3 370	4	172	267	116
38	Estavayer-le-Lac - Payerne; Bussy	1990	4 476	4 358	3 815	14	215	314	118
50	Murten - Düdingen; Salvenach Süd	1990	3 583	3 495	3 167	7	99	222	88
		1995	5 020	4 918	4 524	9	128	257	102
		2000	5 341	5 234	4 762	12	142	318	107

Source: Office fédéral des routes, Berne / Comptage suisse de la circulation routière, vol. 1985-2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Strassenbau, Bern / Schweizerische Strassenverkehrszählung, Vol. 1985-2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-183



Trafic routier, par genre de véhicules et tronçon de route, de 1985 à 2000
Strassenverkehr nach Fahrzeugart und Streckenbezeichnung von 1985 bis 2000

Véhicules à moteur recensés dans les deux sens, entre 7 et 21 heures, en moyenne journalière / Gezählte Motorfahrzeuge in beiden Richtungen, zwischen 7 und 21 Uhr, im Tagesdurchschnitt

T11-09		Total des véhicules à moteur	Voitures automobiles / Motorwagen					Motocycles	
Route	Tronçon de route; poste de comptage		Total	Voitures de tourisme	Autocars	Voitures de livraison	Camions lourds		
Strasse	Streckenbezeichnung; Zählstelle	Motorfahrzeuge insgesamt	Personenwagen	Gesellschaftswagen	Lieferwagen	Schwere Lastfahrzeuge	Motorräder		
140	Romont - Vaulruz; Vuisternens-devant-Romont Sud	1990	3 034	2 971	2 644	16	99	212	63
		1995	3 778	3 704	3 414	15	128	147	74
		2000	4 230	4 138	3 759	9	174	196	92
152	Yverdon - Estavayer-le-Lac; Cheyres	1985	3 358	3 279	2 911	28	121	219	79
		1990	4 015	3 905	3 603	12	52	238	110
		1995	4 631	4 505	4 073	14	127	291	126
		2000	6 209	6 067	5 453	25	181	408	142
155	Romont - Oron-la-Ville; Chavannes-les-Forts	1985	1 071	1 042	952	7	28	55	29
		1990	1 271	1 246	1 151	11	38	46	25
		1995	1 268	1 250	1 187	7	36	20	18
		2000	1 345	1 305	1 218	9	31	47	40
155	Romont - Fribourg; Neyruz	1985	4 990	4 904	4 565	56	89	194	86
		1990	6 322	6 227	5 788	3	200	236	95
		1995	7 222	7 122	6 720	2	220	180	100
		2000	8 242	8 061	7 792	2	87	180	181
181	Payerne - Fribourg; Rosé	1985	6 251	6 136	5 702	20	113	301	115
		1990	8 628	8 469	7 748	21	285	415	159
		1995	7 933	7 830	7 219	28	241	342	103
		2000	9 312	9 143	8 561	20	219	343	169
182	Ins - Murten; Sugiez, Le Péage Nord	1985	3 782	3 689	3 114	53	209	313	93
		1990	3 201	3 120	2 915	-	163	42	81
		1995	5 003	4 864	4 326	9	243	286	139
		2000	5 389	5 300	4 827	15	105	353	89
182	Murten - Fribourg; Courtepin	1985	4 165	4 020	3 723	17	104	176	145
		1990	5 048	4 904	4 675	5	78	146	144
		1995	4 873	4 784	4 515	6	121	142	89
		2000	5 928	5 811	5 533	8	117	153	117
183	Tafers - Heitenried; Tafers	1985	1 691	1 623	1 403	35	70	115	68
		1990	2 621	2 523	2 318	25	72	108	98
189	Bulle - Boltigen; Charmey	1985	3 072	3 011	2 769	39	82	121	61
		1990	3 806	3 706	3 550	31	33	92	100
		1995	3 951	3 839	3 644	39	47	109	112
		2000	3 920	3 776	3 621	31	51	73	144
190	Château-d'Oex - Bulle; Neirivue	1985	3 116	3 053	2 702	25	152	174	63
		1990	3 480	3 397	3 100	17	93	187	83
190	Château-d'Oex - Bulle; Enney Nord, Saussivue	1995	6 351	6 167	5 654	13	246	254	184
		2000	6 138	5 959	5 617	15	102	225	179

Source: Office fédéral des routes, Berne / Comptage suisse de la circulation routière, vol. 1985-2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Strassenbau, Bern / Schweizerische Strassenverkehrszählung, Vol. 1985-2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-183



Trafic routier sur les routes nationales, par mois, de 1996 à 2002

Strasseverkehr auf den Nationalstrassen nach Monat von 1996 bis 2002

Véhicules à moteur recensés lors du comptage automatique durant 24 heures tous les jours de la semaine, en moyenne journalière. («...» = hors service pour cause de travaux)
Gezählte Motorfahrzeuge, automatische Verkehrszählung während 24 Stunden an allen Wochentagen, im Tagesdurchschnitt. («...» = wegen Bauarbeiten ausser Betrieb)

T11-10	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
--------	------	------	------	------	------	------	------

A 12 - Flamatt

Moyenne annuelle / Jahresmittel	27 645	28 179	28 047	28 768	29 365	23 735	22 412
Janvier / Januar	24 545	24 066	25 753	26 757	26 349	26 777	20 891
Février / Februar	26 285	27 992	28 078	27 225	28 419	29 193	22 566
Mars / März	30 989	32 443	30 550	30 714	32 322	32 462	23 624
Avril / April	28 776	28 042	28 952	29 316	30 347	22 895	22 632
Mai / Mai	27 267	27 705	27 205	28 080	28 007	20 871	21 903
Juin / Juni	27 197	27 989	27 680	28 756	29 557	21 560	21 869
Juillet / Juli	30 337	30 911	30 717	32 221	32 362	22 906	23 948
Août / August	30 729	31 178	31 229	32 490	31 538	22 973	23 408
Septembre / September	29 058	29 363	28 784	29 924	31 230	22 233	22 712
Octobre / Oktober	27 843	28 279	28 126	29 246	29 214	22 586	23 043
Novembre / November	24 631	25 164	24 461	25 042	26 097	20 851	21 387
Décembre / Dezember	23 971	24 930	24 954	25 236	26 865	19 804	20 946

A 12 - Fribourg / Freiburg

Moyenne annuelle / Jahresmittel	29 806	30 200	31 092	31 834	33 429	27 928	27 567
Janvier / Januar	26 189	25 982	27 800	29 484	29 670	30 500	25 768
Février / Februar	27 973	30 271	30 500	29 142	32 075	33 500	27 680
Mars / März	33 182	34 574	33 672	34 231	35 898	36 000	28 900
Avril / April	31 073	29 892	32 165	32 495	33 624	26 736	27 563
Mai / Mai	29 934	29 425	30 535	31 355	31 773	25 064	26 772
Juin / Juni	29 185	29 881	30 993	31 602	34 414	25 951	27 081
Juillet / Juli	32 419	32 654	34 022	34 895	36 993	26 757	29 179
Août / August	31 848	32 200	33 395	34 508	35 218	26 038	27 456
Septembre / September	31 713	31 900	32 275	33 501	36 694	26 744	28 752
Octobre / Oktober	30 928	31 079	31 959	33 389	34 728	27 331	28 837
Novembre / November	26 981	27 500	27 755	28 444	29 700	26 164	26 577
Décembre / Dezember	26 116	27 000	27 936	28 666	30 300	24 690	26 235

A 12 - Bulle

Moyenne annuelle / Jahresmittel	...	27 590	27 572	28 232	29 047	23 536	22 663
Janvier / Januar	22 349	23 200	24 912	25 738	25 977	26 125	20 668
Février / Februar	24 336	27 459	27 794	25 922	28 100	29 436	23 029
Mars / März	...	32 545	30 084	30 296	32 427	31 869	24 744
Avril / April	...	26 836	28 140	28 732	30 224	22 566	22 343
Mai / Mai	...	27 298	26 981	27 860	26 986	20 461	21 860
Juin / Juni	...	27 699	27 147	28 166	29 342	21 381	22 072
Juillet / Juli	...	30 883	31 142	32 898	32 927	23 717	24 857
Août / August	...	31 448	31 605	32 921	31 805	23 249	24 054
Septembre / September	27 214	28 580	28 221	29 305	30 937	21 909	23 351
Octobre / Oktober	25 819	27 355	27 241	28 697	28 430	22 269	23 086
Novembre / November	...	23 767	23 248	23 714	24 995	20 131	20 755
Décembre / Dezember	...	23 879	24 255	24 218	26 328	19 623	21 101

A 1 - Morat / Murten

Moyenne annuelle / Jahresmittel	16 102	17 039	14 247	14 463	15 213	15 765	17 913
Janvier / Januar	12 986	13 117	11 909	11 937	12 366	13 036	13 601
Février / Februar	13 909	15 316	12 835	11 713	13 912	14 372	14 750
Mars / März	16 332	17 112	13 912	14 359	15 113	15 266	16 937
Avril / April	16 970	17 789	14 297	14 550	15 549	15 853	17 509
Mai / Mai	17 475	18 593	15 647	15 897	16 258	17 610	18 991
Juin / Juni	17 476	18 101	15 376	15 720	16 505	17 315	19 823
Juillet / Juli	18 423	19 453	16 277	16 525	16 175	17 342	20 790
Août / August	17 780	19 598	16 141	16 008	16 781	17 616	20 884
Septembre / September	16 899	18 370	15 200	15 500	16 135	15 925	21 317
Octobre / Oktober	16 273	17 377	13 891	14 384	15 004	15 959	20 403
Novembre / November	14 973	16 203	13 207	13 904	15 066	15 210	15 626
Décembre / Dezember	13 647	13 342	12 169	12 849	13 682	13 583	14 107

Source: Comptage automatique de la circulation routière: Moyennes mensuelles et annuelles du trafic de 24 heures, vol. 1996-2002- Office fédéral des routes, Berne
Quelle: Automatische Strassenverkehrszählung, Monats- und Jahresmittel des 24-stündigen Verkehrs, Vol. 1996-2002- Bundesamt für Strassenbau, Bern

103-184



Accidents de la circulation routière, de 1982 à 2002

Strassenverkehrsunfälle von 1982 bis 2002

T11-11	Accidents de la circulation routière / Strassenverkehrsunfälle				Dégâts matériels, en 1000 fr. ¹ Sachschaden, in 1000 Fr. ¹
	Total	Accidents mortels Tödliche Unfälle	Accidents avec avec blessés Unfälle mit Verletzten	Accidents avec dégâts matériels seulement Unfälle mit blosser Sachschaden	
1982	1 743	51	567	1 125	9 561
1983	1 881	46	592	1 243	11 512
1984	1 883	50	553	1 280	12 166
1985	1 821	32	596	1 193	12 071
1986	1 794	35	562	1 197	11 675
1987	2 011	33	570	1 408	15 879
1988	2 030	44	653	1 333	14 821
1989	2 020	52	646	1 322	15 547
1990	2 036	49	552	1 435	17 138
1991	2 030	34	621	1 375	18 902
1992	1 901	35	565	1 301	15 668
1993	2 123	28	545	1 550	15 774
1994	1 809	23	615	1 171	16 264
1995	1 661	31	607	1 023	14 525
1996	1 379	24	530	825	12 058
1997	1 442	23	575	844	12 754
1998	1 481	16	580	885	12 501
1999	1 422	26	644	752	13 102
2000	1 340	28	628	684	12 484
2001	1 418	24	657	737	12 957
2002	1 311	22	624	665	11 502

¹Sans les accidents qui n'ont entraîné que des dégâts matériels n'excédant pas 500 francs / Ohne Unfälle mit blosser Sachschaden bis 500 Franken

Source: Office fédéral de la statistique: Section des transports, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg

t03-191

Victimes de la circulation routière, de 1982 à 2002

Unfallopfer des Strassenverkehrs von 1982 bis 2002

T11-12	Total		Conducteurs / Lenker		Passagers / Mitfahrer		Piétons / Fussgänger	
	Blessés Verletzt	Tués Getötet	Blessés Verletzt	Tués Getötet	Blessés Verletzt	Tués Getötet	Blessés Verletzt	Tués Getötet
1982	757	53	481	37	203	7	73	9
1983	813	50	531	34	213	11	69	5
1984	761	56	490	37	192	8	79	11
1985	811	33	513	22	214	3	84	8
1986	746	40	470	27	197	8	79	5
1987	762	38	487	23	208	8	67	7
1988	887	46	571	31	229	6	87	9
1989	880	58	611	34	202	16	67	8
1990	793	56	519	39	213	12	61	5
1991	820	37	558	25	189	7	73	5
1992	767	40	523	24	174	9	70	7
1993	736	31	493	23	192	3	51	5
1994	844	23	599	14	188	6	57	3
1995	830	36	559	21	207	8	64	7
1996	712	26	492	18	161	3	59	5
1997	797	24	539	17	208	3	50	4
1998	821	18	544	12	220	3	57	3
1999	927	27	637	17	212	5	78	5
2000	891	29	581	21	243	3	67	5
2001	933	24	652	18	219	4	62	2
2002	851	24	603	18	185	-	63	6

Source: Office fédéral de la statistique: Section des transports, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg

t03-192



Trafic aérien, par champ d'aviation, en 2002
Luftverkehr nach Flugfeld 2002

T11-13	Total	Champ d'aviation / Flugfeld			
		Bellechasse	Ecuwillens	Gruyères	
TOTAL					
Mouvements	56 395	4 348	33 334	18 713	Bewegungen
Vols à moteur (sans planeurs)	52 830	2 361	33 334	17 135	Motorflüge (ohne Segelflüge)
<i>dont vols de plaisance</i>	1 361	-	238	1 123	<i>davon Rundflüge</i>
Planeurs	3 565	1 987	-	1 578	Segelflüge
Passagers	30 072	24	18 264	11 784	Passagiere
Avions	27 163	24	18 258	8 881	Flächenflugzeuge
Hélicoptères	2 909	-	6	2 903	Helikopter
TRAFIC AERIEN COMMERCIAL / GEWERBSMÄSSIGER LUFTVERKEHR					
Mouvements	1 370	-	238	1 132	Bewegungen
Avions	239	-	236	3	Flächenflugzeuge
Hélicoptères	1 131	-	2	1 129	Helikopter
Passagers	1 552	-	654	898	Passagiere
Avions	654	-	648	6	Flächenflugzeuge
Hélicoptères	898	-	6	892	Helikopter
TRAFIC AERIEN NON COMMERCIAL / NICHTGEWERBSMÄSSIGER LUFTVERKEHR					
Mouvements	55 025	4 348	33 096	17 581	Bewegungen
Avions (planeurs inclus)	52 536	4 348	33 096	15 092	Flächenflugzeuge (inkl. Segelflüge)
Hélicoptères	2 489	-	-	2 489	Helikopter
Passagers	28 520	24	17 610	10 886	Passagiere
Avions	26 509	24	17 610	8 875	Flächenflugzeuge
Hélicoptères	2 011	-	-	2 011	Helikopter

Source: Office fédéral de l'aviation civile, Berne
Quelle: Bundesamt für Zivilluftfahrt, Bern

103-348



Télesièges, téléphériques et funiculaire, de 1992 à 1997

Sessel-, Luft- und Standseilbahnen von 1992 bis 1997

T11-14	Longueur exploitée, en m	Déclivité maximale, en ‰	Altitude en m s. mer		Personnes transportées, en milliers					
	Betriebslänge, in m	Grösste Neigung der Bahn, in ‰	Station aval Talstation	Station amont Bergstation	Beförderte Personen, in Tausend					
					1992	1993	1994	1995	1996	1997

Télesièges / Sesselbahnen

Schwarzsee - Riggisalp	1 314	680	1 053	1 491	172	206	113	350	353	286
Schwarzsee-Bad - Schwyberg	1 800	590	1 057	1 624	148	79	88	108	87	113
Montsoflo - La Berra	1 309	410	1 042	1 306	166	10	180	175	162	160
Les Frasses - Ganet d'Avau	635	320	1 013	1 158	18	15	11	19	16	8
Ganet d'Avau - Vounetse	1 424	815	1 163	1 615	58	28	37	60	47	40

Téléphériques à mouvement continu (cabines) / Luftseilbahnen mit Umlaufbetrieb (Kabinen)

Charmey - Vounetse	3 151	715	876	1 617	116	91	89	106	89	91
Molésion-Village - Plan Francey	1 310	535	1 114	1 523	129	88	125	143	127	127

Téléphérique à mouvement de va-et-vient / Luftseilbahn mit Pendelbetrieb

Plan Francey - Le Molésion	1 101	463	1 527	1 986	80	56	75	78	62	70
----------------------------	-------	-----	-------	-------	----	----	----	----	----	----

Funiculaire / Standseilbahn

Neuveville - St-Pierre (Fribourg) ¹	121	550	550	610	174	192	161	172	154	-
--	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---

¹A partir du 20 août 1991 jusqu'au 23 avril 1992, arrêt de l'exploitation pour cause d'entretien des installations; hors service en 1997

¹Wegen Unterhaltsarbeiten war der Betrieb vom 20. August 1991 bis zum 23. April 1992 eingestellt; 1997 ausser Betrieb

Source: Office fédéral de la statistique: Section des transports, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg

t03-188

Moyens de transport habituellement utilisés par les personnes actives occupées¹, les écoliers et les étudiants, en 2000

Üblicherweise benutztes Verkehrsmittel der Erwerbstätigen¹, Schüler und Studenten 2000

Au 5 décembre 2000 / Am 5. Dezember 2000

T11-15	Personnes / Personen			En % / In %			Total
	Total	Personnes actives occupées Erwerbstätige	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	Total	Personnes actives occupées Erwerbstätige	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	
Total	166 285	122 991	43 294	100,0	100,0	100,0	Total
Tout à pied	20 468	7 552	12 916	12,3	6,1	29,8	Ganzer Weg zu Fuss
Train	11 671	7 615	4 056	7,0	6,2	9,4	Eisenbahn
Car postal, autocar	4 279	1 387	2 892	2,6	1,1	6,7	Postauto, Überlandbus
Tram, autobus urbain, trolleybus	9 828	5 501	4 327	5,9	4,5	10,0	Tram, städtischer Bus, Trolleybus
Autre moyen de transport	306	247	59	0,2	0,2	0,1	Anderes Verkehrsmittel
Car d'entreprise, d'école	7 387	1 290	6 097	4,4	1,0	14,1	Werk-, Schulbus
Voiture	71 268	67 128	4 140	42,9	54,6	9,6	Personenwagen
Motocyclette, scooter	1 828	1 645	183	1,1	1,3	0,4	Motorrad, Motorroller
Vélotuteur	1 040	866	174	0,6	0,7	0,4	Mofa
Bicyclette	5 330	2 493	2 837	3,2	2,0	6,6	Velo
Sans trajet	13 200	12 605	595	7,9	10,2	1,4	Ohne Arbeits-, Schulweg
Pendularité indéterminée	16 846	12 696	4 150	10,1	10,3	9,6	Unbestimmte Pendlerbewegung
Sans indication	2 834	1 966	868	1,7	1,6	2,0	Ohne Angabe

¹Personnes actives occupées travaillant 1 heure ou plus par semaine / Erwerbstätige, die 1 Stunde oder mehr pro Woche arbeiten

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-189



Mouvement pendulaire quotidien¹, par commune, en 2000

Tägliche Pendelbewegung¹ nach Gemeinde 2000

T11-16	Immigrants quotidiens / tägliche Zupendler			Emigrants quotidiens / tägliche Wegpendler		
	Total	Personnes actives occupées ² Erwerbstätige ²	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	Total	Personnes actives occupées ² Erwerbstätige ²	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten
Canton / Kanton	75 071	58 188	16 883	88 685	72 151	16 534
Sarine / Saane	38 794	29 564	9 230	29 082	23 787	5 295
Arconciel	25	16	9	317	239	78
Autafond	-	-	-	38	21	17
Autigny	58	18	40	266	211	55
Avry-sur-Matran	781	773	8	593	472	121
Belfaux	332	270	62	1 007	815	192
Bonnefontaine	50	32	18	257	190	67
Chénens	46	36	10	281	213	68
Chésopelloz	26	26	-	52	27	25
La Corbaz	13	3	10	151	111	40
Corjolens	3	3	-	48	39	9
Cormagens	37	37	-	56	41	15
Corminboeuf	245	224	21	842	673	169
Corpataux-Magnedens	28	22	6	398	330	68
Corserey	37	6	31	123	84	39
Cottens	184	110	74	407	338	69
Ecuvillens	100	100	-	394	274	120
Ependes	76	64	12	471	378	93
Essert	48	34	14	111	84	27
Estavayer-le-Gibloux	40	12	28	58	44	14
Farvagny	484	285	199	698	607	91
Ferpicloz	24	22	2	96	62	34
Fribourg / Freiburg	22 850	15 287	7 563	5 905	5 621	284
Givisiez	2 705	2 666	39	1 165	799	366
Granges-Paccot	1 762	1 661	101	1 029	878	151
Grolley	204	189	15	677	554	123
Lentigny	58	31	27	387	292	95
Lossy-Formangueries	54	29	25	204	159	45
Lovens	17	6	11	72	52	20
Marly	1 698	1 413	285	3 065	2 405	660
Matran	451	448	3	617	494	123
Montévraz	29	29	-	316	228	88
Neyruz	73	71	2	787	672	115
Noréaz	93	71	22	234	184	50
Oberried	50	49	1	78	50	28
Onnens	63	32	31	268	199	69
Pierrafortscha	9	7	2	70	49	21
Ponthaux	53	30	23	235	195	40
Posieux	560	449	111	411	320	91
Praroman	184	147	37	534	410	124
Prez-vers-Noréaz	42	25	17	408	303	105
Rossens	228	200	28	543	457	86
Rueyres-St-Laurent	36	23	13	150	108	42
Senèdes	19	19	-	65	51	14
Treyvaux	178	176	2	477	363	114
Villarod	53	38	15	132	100	32
Villars-sur-Glâne	4 479	4 286	193	4 013	3 181	832
Villarsel-le-Gibloux	26	9	17	126	86	40
Villarsel-sur-Marly	1	1	-	41	24	17
Vuisternens-en-Ogoz	87	56	31	351	256	95
Zénauva	95	23	72	58	44	14

¹Personnes actives occupées et écoliers/étudiants quittant chaque jour leur commune de domicile pour se rendre au travail ou à l'école. Les personnes n'ayant pas indiqué leur lieu de travail (9901) ou d'école (3340) ne sont pas comprises dans le tableau

²Erwerbstätige und Schüler/Studenten, die ihre Wohngemeinde jeden Tag verlassen, um zur Arbeit oder in die Schule zu gehen. Die Personen, die ihren Arbeits- (9901) bzw. Schulort (3340) nicht angegeben haben, kommen in der Tabelle nicht vor

²Personnes actives occupées travaillant 1 heure ou plus par semaine / Erwerbstätige, die 1 Stunde oder mehr pro Woche arbeiten

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-190



Mouvement pendulaire quotidien¹, par commune, en 2000

Tägliche Pendelbewegung¹ nach Gemeinde 2000

T11-16	Immigrants quotidiens / tägliche Zupendler			Emigrants quotidiens / tägliche Wegpendler		
	Total	Personnes actives occupées ² Erwerbstätige ²	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	Total	Personnes actives occupées ² Erwerbstätige ²	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten
Singine / Sense	7 374	6 214	1 160	15 354	13 215	2 139
Alterswil	214	174	40	773	636	137
Bösingen	477	469	8	1 382	1 161	221
Brünisried	39	37	2	252	217	35
Düdingen	1 747	1 604	143	2 370	2 086	284
Giffers	228	127	101	574	507	67
Heitenried	102	91	11	448	401	47
Oberschrot	110	91	19	467	359	108
Plaffeien	802	433	369	504	455	49
Plasselb	34	34	-	465	408	57
Rechthalten	57	45	12	483	427	56
St. Antoni	164	156	8	879	702	177
St. Silvester	28	28	-	401	356	45
St. Ursen	101	101	-	468	375	93
Schmitten	835	827	8	1 261	1 084	177
Tafers	1 287	958	329	898	797	101
Tentlingen	165	165	-	603	431	172
Ueberstorf	106	96	10	950	848	102
Wünnewil-Flamatt	845	745	100	1 917	1 788	129
Zumholz	33	33	-	259	177	82
Gruyère / Greyerz	10 505	8 255	2 250	13 096	10 499	2 597
Albeuve	89	75	14	221	145	76
Avry-devant-Pont	113	105	8	207	162	45
Botterens	19	19	-	148	106	42
Broc	586	549	37	700	548	152
Le Bry	23	11	12	129	103	26
Bulle	6 105	4 550	1 555	2 241	2 055	186
Cerniat	25	13	12	142	109	33
Charmey	221	208	13	420	311	109
Châtel-sur-Montsalvens	7	7	-	114	85	29
Corbières	68	40	28	180	138	42
Crésuz	24	6	18	97	76	21
Echarlens	67	28	39	272	218	54
Enney	49	37	12	221	156	65
Estavannens	24	6	18	159	115	44
Grandvillard	84	37	47	230	170	60
Gruyères	373	342	31	546	445	101
Gumefens	100	80	20	281	240	41
Hauteville	27	10	17	217	162	55
Jaun	23	23	-	149	104	45
Lessoc	19	6	13	86	50	36
Marsens	490	441	49	384	268	116
Maules	21	7	14	105	74	31
Montbovon	57	27	30	88	55	33
Morlon	53	45	8	253	182	71
Neirivue	88	59	29	149	103	46
Le Pâquier	47	42	5	375	310	65
Pont-la-Ville	26	9	17	189	147	42
Riaz	369	348	21	784	642	142
La Roche	193	171	22	431	347	84
Romanens	12	4	8	125	80	45
Rueyres-Treyfayes	22	12	10	50	26	24

¹Personnes actives occupées et écoliers/étudiants quittant chaque jour leur commune de domicile pour se rendre au travail ou à l'école. Les personnes n'ayant pas indiqué leur lieu de travail (9901) ou d'école (3340) ne sont pas comprises dans le tableau

²Erwerbstätige und Schüler/Studenten, die ihre Wohngemeinde jeden Tag verlassen, um zur Arbeit oder in die Schule zu gehen. Die Personen, die ihren Arbeits- (9901) bzw. Schulort (3340) nicht angegeben haben, kommen in der Tabelle nicht vor

³Personnes actives occupées travaillant 1 heure ou plus par semaine / Erwerbstätige, die 1 Stunde oder mehr pro Woche arbeiten

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-190



Mouvement pendulaire quotidien¹, par commune, en 2000

Tägliche Pendelbewegung¹ nach Gemeinde 2000

T11-16	Immigrants quotidiens / tägliche Zupendler			Emigrants quotidiens / tägliche Wegpendler		
	Total	Personnes actives occupées ² Erwerbstätige ²	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	Total	Personnes actives occupées ² Erwerbstätige ²	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten
	Sâles	178	134	44	222	153	69
Sorens	70	70	-	292	253	39
La Tour-de-Trême	397	379	18	1 472	1 245	227
Vaulruz	118	102	16	359	295	64
Villarbeney	2	2	-	51	38	13
Villars-sous-Mont	94	77	17	82	58	24
Villarvolard	13	4	9	101	75	26
Vuadens	196	158	38	680	552	128
Vuippens	13	12	1	144	98	46
Lac / See	7 231	6 137	1 094	11 428	9 386	2 042
Agriswil	1	-	1	77	54	23
Barberêche	53	53	-	208	173	35
Bas-Vully	271	258	13	590	485	105
Büchslen	35	35	-	77	60	17
Cordast	53	28	25	397	316	81
Courgevaux	272	250	22	478	353	125
Courlevon	8	7	1	134	96	38
Courtaman	107	107	-	658	478	180
Courtepin	1 076	948	128	557	452	105
Cressier	361	354	7	322	270	52
Fräschels	19	19	-	214	174	40
Galmiz	107	105	2	253	207	46
Gempenach	38	18	20	128	90	38
Greng	17	15	2	81	62	19
Gurmels	255	151	104	540	512	28
Guschelmuth	40	21	19	151	99	52
Haut-Vully	85	64	21	452	362	90
Jeuss	53	42	11	176	137	39
Kerzers	912	806	106	1 250	1 140	110
Kleinbörsingen	20	20	-	308	222	86
Liebistof	71	21	50	311	270	41
Lurtigen	19	6	13	93	74	19
Meyriez	203	195	8	296	212	84
Misery-Courtion	61	61	-	523	428	95
Muntelier	242	240	2	422	332	90
Murten / Morat	2 498	2 041	457	1 716	1 528	188
Ried	189	153	36	274	222	52
Salvenach	35	16	19	190	149	41
Ulmiz	87	66	21	132	97	35
Villarepos	19	15	4	187	160	27
Wallenbuch	1	1	-	62	50	12
Wallenried	23	21	2	171	122	49
Glâne	4 404	3 028	1 376	6 958	5 110	1 848
Auboranges	23	8	15	89	70	19
Berlens	4	4	-	130	76	54
Billens-Hennens	296	292	4	200	152	48
Bionnens	-	-	-	30	18	12
Chapelle (Glâne)	19	2	17	105	72	33
Le Châtelard	22	7	15	105	78	27
Châtonnaye	49	30	19	238	156	82
Chavannes-les-Forts	46	19	27	137	87	50

¹Personnes actives occupées et écoliers/étudiants quittant chaque jour leur commune de domicile pour se rendre au travail ou à l'école. Les personnes n'ayant pas indiqué leur lieu de travail (9901) ou d'école (3340) ne sont pas comprises dans le tableau

²Erwerbstätige und Schüler/Studenten, die ihre Wohngemeinde jeden Tag verlassen, um zur Arbeit oder in die Schule zu gehen. Die Personen, die ihren Arbeits- (9901) bzw. Schulort (3340) nicht angegeben haben, kommen in der Tabelle nicht vor

²Personnes actives occupées travaillant 1 heure ou plus par semaine / Erwerbstätige, die 1 Stunde oder mehr pro Woche arbeiten

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-190



Mouvement pendulaire quotidien¹, par commune, en 2000

Tägliche Pendelbewegung¹ nach Gemeinde 2000

T11-16	Immigrants quotidiens / tägliche Zupendler			Emigrants quotidiens / tägliche Wegpendler		
	Total	Personnes actives occupées ² Erwerbstätige ²	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	Total	Personnes actives occupées ² Erwerbstätige ²	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten
Chavannes-sous-Orsonnens	21	3	18	116	89	27
Les Ecasseyes	7	7	-	19	7	12
Ecublens	31	16	15	120	75	45
Esmonts	14	3	11	69	43	26
Estévenens	22	13	9	53	37	16
Gillarens	10	10	-	91	58	33
Grangettes	18	4	14	74	49	25
La Joux	46	12	34	120	84	36
Lieffrens	1	1	-	27	18	9
Lussy	56	22	34	203	131	72
La Magne	2	2	-	17	8	9
Massonnens	13	11	2	161	113	48
Mézières	42	41	1	264	214	50
Middes	42	8	34	158	125	33
Montet (Glâne)	26	4	22	98	71	27
Mosset	22	7	15	44	38	6
La Neirigue	3	3	-	23	12	11
Orsonnens	90	75	15	128	86	42
Prez-vers-Siviriez	46	26	20	108	66	42
Promasens	29	18	11	117	94	23
Romont	2 292	1 573	719	951	818	133
Rue	46	17	29	226	180	46
Siviriez	123	121	2	326	261	65
Sommentier	14	1	13	98	67	31
Torny-le-Grand	34	14	20	175	122	53
Ursy	367	327	40	267	193	74
Vauderens	77	60	17	239	165	74
Villaraboud	20	9	11	123	87	36
Villargiroud	38	14	24	185	118	67
Villariaz	3	1	2	191	124	67
Villarimboud	44	19	25	248	178	70
Villarsiviriaux	31	5	26	80	59	21
Villaz-St-Pierre	204	157	47	407	304	103
Vuarmarens	19	11	8	167	127	40
Vuisternens-devant-Romont	92	51	41	231	180	51
Broye / Broye	4 332	3 111	1 221	8 066	6 312	1 754
Aumont	41	27	14	195	149	46
Autavaux	15	6	9	63	53	10
Bollion	19	7	12	73	52	21
Bussy	35	26	9	108	85	23
Châbles	53	29	24	230	174	56
Chapelle (Broye)	4	2	2	21	8	13
Châtillon	20	3	17	145	112	33
Cheiry	16	10	6	112	85	27
Cheyres	34	16	18	317	228	89
Cugy	87	64	23	326	253	73
Delley	43	20	23	189	144	45
Domdidier	876	741	135	681	617	64
Dompierre	30	18	12	245	199	46
Estavayer-le-Lac	1 797	1 387	410	881	748	133
Fétigny	49	35	14	297	233	64
Font	43	8	35	137	105	32

¹Personnes actives occupées et écoliers/étudiants quittant chaque jour leur commune de domicile pour se rendre au travail ou à l'école. Les personnes n'ayant pas indiqué leur lieu de travail (9901) ou d'école (3340) ne sont pas comprises dans le tableau

²Erwerbstätige und Schüler/Studenten, die ihre Wohngemeinde jeden Tag verlassen, um zur Arbeit oder in die Schule zu gehen. Die Personen, die ihren Arbeits- (9901) bzw. Schulort (3340) nicht angegeben haben, kommen in der Tabelle nicht vor

³Personnes actives occupées travaillant 1 heure ou plus par semaine / Erwerbstätige, die 1 Stunde oder mehr pro Woche arbeiten

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-190



Mouvement pendulaire quotidien¹, par commune, en 2000

Tägliche Pendelbewegung¹ nach Gemeinde 2000

T11-16	Immigrants quotidiens / tägliche Zupendler			Emigrants quotidiens / tägliche Wegpendler		
	Total	Personnes actives occupées ² Erwerbstätige ²	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	Total	Personnes actives occupées ² Erwerbstätige ²	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten
Forel	24	6	18	172	117	55
Frasses	3	3	-	86	72	14
Gletterens	72	54	18	210	163	47
Granges-de-Vesin	11	10	1	70	50	20
Léchelles	49	23	26	236	180	56
Lully	37	14	23	176	134	42
Mannens-Grandsivaz	59	24	35	206	156	50
Ménières	49	21	28	142	106	36
Montagny	159	116	43	567	432	135
Montbrelloz	35	9	26	131	98	33
Montet (Broye)	71	38	33	129	97	32
Morens	17	3	14	56	48	8
Murist	39	29	10	152	118	34
Nuvilly	28	8	20	135	101	34
Portalban	25	13	12	116	89	27
Prarataud	-	-	-	28	16	12
Prévondavaux	10	1	9	25	21	4
Rueyres-les-Prés	17	6	11	125	92	33
Russy	16	4	12	97	66	31
St-Aubin	150	136	14	505	418	87
Seiry	24	8	16	107	74	33
Sévaz	74	64	10	65	50	15
Surpierre	47	24	23	94	68	26
Vallon	33	14	19	118	89	29
Vesin	39	19	20	117	80	37
Villeneuve	68	60	8	108	81	27
Vuissens	14	5	9	73	51	22
Veveyse	2 431	1 879	552	4 701	3 842	859
Attalens	251	207	44	920	741	179
Besencens	4	4	-	77	43	34
Bossonnens	124	124	-	460	394	66
Bouloz	11	6	5	121	82	39
Châtel-St-Denis	1 478	1 131	347	1 142	1 040	102
Le Crêt	26	13	13	167	109	58
Fiaugères	1	-	1	79	49	30
Granges	205	205	-	314	238	76
Grattavache	32	19	13	112	82	30
Pont	15	4	11	65	49	16
Porsel	34	14	20	182	145	37
Progens	38	12	26	109	87	22
Remaufens	43	41	2	338	274	64
St-Martin	60	20	40	195	163	32
Semsaies	109	79	30	420	346	74

¹Personnes actives occupées et écoliers/étudiants quittant chaque jour leur commune de domicile pour se rendre au travail ou à l'école. Les personnes n'ayant pas indiqué leur lieu de travail (9901) ou d'école (3340) ne sont pas comprises dans le tableau

¹Erwerbstätige und Schüler/Studenten, die ihre Wohngemeinde jeden Tag verlassen, um zur Arbeit oder in die Schule zu gehen. Die Personen, die ihren Arbeits- (9901) bzw. Schulort (3340) nicht angegeben haben, kommen in der Tabelle nicht vor

²Personnes actives occupées travaillant 1 heure ou plus par semaine / Erwerbstätige, die 1 Stunde oder mehr pro Woche arbeiten

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-190



Bilan des navetteurs quotidiens (personnes actives occupées), par commune, en 2000

Bilanz der Tagespendler (Erwerbstätige) nach Gemeinde 2000

Selon le recensement fédéral de la population, au 5 décembre 2000 / Gemäss Eidgenössischer Volkszählung am 5. Dezember 2000

T11-17	Personnes actives occupées habitant dans la commune	Emigrants quotidiens	Immigrants quotidiens	Lieu de travail inconnu	Personnes actives occupées travaillant dans la commune	En % / In %	
	In der Gemeinde wohnhafte Erwerbstätige	Tägliche Wegpendler	Tägliche Zupendler	Arbeitsort unbestimmt	In der Gemeinde arbeitende Erwerbstätige	Emigrants quotidiens ¹ Tägliche Wegpendler ¹	Immigrants quotidiens ² Tägliche Zupendler ²
Canton / Kanton	122 991	72 151	58 188	9 901	99 127	58,7	58,7
Sarine / Saane	42 855	23 787	29 564	4 144	44 488	55,5	66,5
Arconciel	322	239	16	31	68	74,2	23,5
Autafond	42	21	-	2	19	50,0	-
Autigny	317	211	18	23	101	66,6	17,8
Avry-sur-Matran	667	472	773	46	922	70,8	83,8
Belfaux	1 132	815	270	95	492	72,0	54,9
Bonnefontaine	252	190	32	15	79	75,4	40,5
Chénens	283	213	36	17	89	75,3	40,4
Chésopelloz	58	27	26	2	55	46,6	47,3
La Corbaz	138	111	3	9	21	80,4	14,3
Corjolens	53	39	3	5	12	73,6	25,0
Cormagens	58	41	37	4	50	70,7	74,0
Corminboeuf	865	673	224	62	354	77,8	63,3
Corpataux-Magnedens	424	330	22	31	85	77,8	25,9
Corserey	132	84	6	4	50	63,6	12,0
Cottens	469	338	110	31	210	72,1	52,4
Ecuvillens	347	274	100	13	160	79,0	62,5
Ependes	520	378	64	30	176	72,7	36,4
Essert	120	84	34	7	63	70,0	54,0
Estavayer-le-Gibloux	67	44	12	2	33	65,7	36,4
Farvagny	891	607	285	62	507	68,1	56,2
Ferpicloz	98	62	22	5	53	63,3	41,5
Fribourg / Freiburg	17 207	5 621	15 287	2 374	24 499	32,7	62,4
Givisiez	1 122	799	2 666	50	2 939	71,2	90,7
Granges-Paccot	1 176	878	1 661	70	1 889	74,7	87,9
Grolley	761	554	189	27	369	72,8	51,2
Lentigny	349	292	31	7	81	83,7	38,3
Lossy-Formangueries	211	159	29	10	71	75,4	40,8
Lovens	84	52	6	11	27	61,9	22,2
Marly	3 601	2 405	1 413	295	2 314	66,8	61,1
Matran	636	494	448	38	552	77,7	81,2
Montévrax	270	228	29	7	64	84,4	45,3
Neyruz	860	672	71	52	207	78,1	34,3
Noréaz	269	184	71	5	151	68,4	47,0
Oberried	74	50	49	1	72	67,6	68,1
Onnens	249	199	32	12	70	79,9	45,7
Pierrafortscha	78	49	7	1	35	62,8	20,0
Ponthaux	259	195	30	7	87	75,3	34,5
Posieux	505	320	449	55	579	63,4	77,5
Praroman	571	410	147	41	267	71,8	55,1
Prez-vers-Noréaz	411	303	25	28	105	73,7	23,8
Rossens	606	457	200	37	312	75,4	64,1
Rueyres-St-Laurent	142	108	23	1	56	76,1	41,1
Senèdes	67	51	19	1	34	76,1	55,9
Treyvaux	611	363	176	23	401	59,4	43,9
Villarod	131	100	38	8	61	76,3	62,3
Villars-sur-Gilâne	4 764	3 181	4 286	443	5 426	66,8	79,0
Villarsel-le-Gibloux	113	86	9	2	34	76,1	26,5
Villarsel-sur-Marly	33	24	1	2	8	72,7	12,5
Vuisternens-en-Ogoz	376	256	56	36	140	68,1	40,0
Zénauva	64	44	23	4	39	68,8	59,0

$$^1 = \frac{\text{Emigrants quotidiens}}{\text{Personnes actives habitant dans la commune}} \times 100$$

$$^1 = \frac{\text{Tägliche Wegpendler}}{\text{In der Gemeinde wohnhafte Erwerbstätige}} \times 100$$

$$^2 = \frac{\text{Immigrants quotidiens}}{\text{Personnes travaillant dans la commune}} \times 100$$

$$^2 = \frac{\text{Tägliche Zupendler}}{\text{In der Gemeinde arbeitende Erwerbstätige}} \times 100$$

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-074



Bilan des navetteurs quotidiens (personnes actives occupées), par commune, en 2000

Bilanz der Tagespendler (Erwerbstätige) nach Gemeinde 2000

Selon le recensement fédéral de la population, au 5 décembre 2000 / Gemäss Eidgenössischer Volkszählung am 5. Dezember 2000

T11-17	Personnes actives occupées habitant dans la commune	Emigrants quotidiens	Immigrants quotidiens	Lieu de travail inconnu	Personnes actives occupées travaillant dans la commune	En % / In %	
	In der Gemeinde wohnhafte Erwerbstätige	Tägliche Wegpendler	Tägliche Zupendler	Arbeitsort unbestimmt	In der Gemeinde arbeitende Erwerbstätige	Emigrants quotidiens ¹ Tägliche Wegpendler ¹	Immigrants quotidiens ² Tägliche Zupendler ²
Singine / Sense	20 496	13 215	6 214	1 517	11 978	64,5	51,9
Alterswil	989	636	174	86	441	64,3	39,5
Bösingen	1 670	1 161	469	107	871	69,5	53,8
Brünisried	295	217	37	27	88	73,6	42,0
Düdingen	3 675	2 086	1 604	236	2 957	56,8	54,2
Giffers	745	507	127	64	301	68,1	42,2
Heitenried	611	401	91	44	257	65,6	35,4
Oberschrot	496	359	91	38	190	72,4	47,9
Plaffeien	969	455	433	72	875	47,0	49,5
Plasselb	525	408	34	15	136	77,7	25,0
Rechthalten	582	427	45	40	160	73,4	28,1
St. Antoni	1 083	702	156	79	458	64,8	34,1
St. Silvester	509	356	28	46	135	69,9	20,7
St. Ursen	584	375	101	55	255	64,2	39,6
Schmitten	1 737	1 084	827	150	1 330	62,4	62,2
Tafers	1 372	797	958	117	1 416	58,1	67,7
Tentlingen	589	431	165	46	277	73,2	59,6
Ueberstorf	1 199	848	96	71	376	70,7	25,5
Wünnewil-Flamatt	2 639	1 788	745	213	1 383	67,8	53,9
Zumholz	227	177	33	11	72	78,0	45,8
Gruyère / Greyerz	18 721	10 499	8 255	1 355	15 122	56,1	54,6
Albeuve	276	145	75	17	189	52,5	39,7
Avry-devant-Pont	242	162	105	27	158	66,9	66,5
Botterens	147	106	19	11	49	72,1	38,8
Broc	970	548	549	72	899	56,5	61,1
Le Bry	154	103	11	15	47	66,9	23,4
Bulle	5 480	2 055	4 550	437	7 538	37,5	60,4
Cerniat	168	109	13	7	65	64,9	20,0
Charmey	728	311	208	62	563	42,7	36,9
Châtel-sur-Montsalvens	104	85	7	4	22	81,7	31,8
Corbières	189	138	40	12	79	73,0	50,6
Crésuz	103	76	6	8	25	73,8	24,0
Echarlens	299	218	28	21	88	72,9	31,8
Enney	240	156	37	24	97	65,0	38,1
Estavannens	154	115	6	1	44	74,7	13,6
Grandvillard	290	170	37	9	148	58,6	25,0
Gruyères	757	445	342	53	601	58,8	56,9
Gumefens	345	240	80	28	157	69,6	51,0
Hauteville	225	162	10	10	63	72,0	15,9
Jaun	287	104	23	35	171	36,2	13,5
Lessoc	79	50	6	5	30	63,3	20,0
Marsens	488	268	441	39	622	54,9	70,9
Maules	123	74	7	3	53	60,2	13,2
Montbovon	101	55	27	4	69	54,5	39,1
Morlon	252	182	45	8	107	72,2	42,1
Neirivue	165	103	59	8	113	62,4	52,2
Le Pâquier	428	310	42	30	130	72,4	32,3
Pont-la-Ville	238	147	9	24	76	61,8	11,8
Riaz	877	642	348	53	530	73,2	65,7
La Roche	640	347	171	51	413	54,2	41,4
Romanens	121	80	4	4	41	66,1	9,8

$$^1 = \frac{\text{Emigrants quotidiens}}{\text{Personnes actives habitant dans la commune}} \times 100$$

$$^1 = \frac{\text{Tägliche Wegpendler}}{\text{In der Gemeinde wohnhafte Erwerbstätige}} \times 100$$

$$^2 = \frac{\text{Immigrants quotidiens}}{\text{Personnes travaillant dans la commune}} \times 100$$

$$^2 = \frac{\text{Tägliche Zupendler}}{\text{In der Gemeinde arbeitende Erwerbstätige}} \times 100$$

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-074



Bilan des navetteurs quotidiens (personnes actives occupées), par commune, en 2000

Bilanz der Tagespendler (Erwerbstätige) nach Gemeinde 2000

Selon le recensement fédéral de la population, au 5 décembre 2000 / Gemäss Eidgenössischer Volkszählung am 5. Dezember 2000

T11-17	Personnes actives occupées habitant dans la commune	Emigrants quotidiens	Immigrants quotidiens	Lieu de travail inconnu	Personnes actives occupées travaillant dans la commune	En % / In %	
	In der Gemeinde wohnhafte Erwerbstätige	Tägliche Wegpendler	Tägliche Zupendler	Arbeitsort unbestimmt	In der Gemeinde arbeitende Erwerbstätige	Tägliche Wegpendler ¹	Tägliche Zupendler ²
Rueyres-Treyfayes	51	26	12	1	36	51,0	33,3
Sâles	268	153	134	1	248	57,1	54,0
Sorens	396	253	70	28	185	63,9	37,8
La Tour-de-Trême	1 724	1 245	379	159	699	72,2	54,2
Vaulruz	450	295	102	21	236	65,6	43,2
Villarbeney	52	38	2	2	14	73,1	14,3
Villars-sous-Mont	89	58	77	6	102	65,2	75,5
Villarvolard	110	75	4	8	31	68,2	12,9
Vuadens	782	552	158	39	349	70,6	45,3
Vuippens	129	98	12	8	35	76,0	34,3
Lac / See	15 286	9 386	6 137	1 127	10 910	61,4	56,3
Agriswil	75	54	-	2	19	72,0	-
Barberêche	287	173	53	19	148	60,3	35,8
Bas-Vully	947	485	258	170	550	51,2	46,9
Büchslen	90	60	35	3	62	66,7	56,5
Cordast	418	316	28	27	103	75,6	27,2
Courgevaux	494	353	250	49	342	71,5	73,1
Courlevon	144	96	7	6	49	66,7	14,3
Courtaman	573	478	107	15	187	83,4	57,2
Courtepin	888	452	948	38	1 346	50,9	70,4
Cressier	398	270	354	39	443	67,8	79,9
Fräschels	272	174	19	8	109	64,0	17,4
Galmiz	324	207	105	27	195	63,9	53,8
Gempenach	150	90	18	12	66	60,0	27,3
Greng	93	62	15	5	41	66,7	36,6
Gurmels	806	512	151	54	391	63,5	38,6
Guschelmuth	145	99	21	8	59	68,3	35,6
Haut-Vully	575	362	64	47	230	63,0	27,8
Jeuss	188	137	42	5	88	72,9	47,7
Kerzers	2 105	1 140	806	178	1 593	54,2	50,6
Kleinböisingen	293	222	20	21	70	75,8	28,6
Liebistorf	354	270	21	26	79	76,3	26,6
Lurtigen	110	74	6	5	37	67,3	16,2
Meyriez	266	212	195	17	232	79,7	84,1
Misery-Courtion	620	428	61	47	206	69,0	29,6
Muntelier	426	332	240	23	311	77,9	77,2
Murten / Morat	2 977	1 528	2 041	221	3 269	51,3	62,4
Ried	411	222	153	17	325	54,0	47,1
Salvenach	219	149	16	7	79	68,0	20,3
Ulmiz	181	97	66	8	142	53,6	46,5
Villarepos	232	160	15	13	74	69,0	20,3
Wallenbuch	57	50	1	1	7	87,7	14,3
Wallenried	168	122	21	9	58	72,6	36,2
Glâne	8 628	5 110	3 028	557	5 989	59,2	50,6
Auboranges	93	70	8	1	30	75,3	26,7
Berlens	113	76	4	7	34	67,3	11,8
Billens-Hennens	266	152	292	27	379	57,1	77,0
Bionnens	36	18	-	5	13	50,0	-
Chapelle (Glâne)	97	72	2	6	21	74,2	9,5
Le Châtelard	155	78	7	6	78	50,3	9,0

$$^1 = \frac{\text{Emigrants quotidiens}}{\text{Personnes actives habitant dans la commune}} \times 100$$

$$^1 = \frac{\text{Tägliche Wegpendler}}{\text{In der Gemeinde wohnhafte Erwerbstätige}} \times 100$$

$$^2 = \frac{\text{Immigrants quotidiens}}{\text{Personnes travaillant dans la commune}} \times 100$$

$$^2 = \frac{\text{Tägliche Zupendler}}{\text{In der Gemeinde arbeitende Erwerbstätige}} \times 100$$

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-074



Bilan des navetteurs quotidiens (personnes actives occupées), par commune, en 2000

Bilanz der Tagespendler (Erwerbstätige) nach Gemeinde 2000

Selon le recensement fédéral de la population, au 5 décembre 2000 / Gemäss Eidgenössischer Volkszählung am 5. Dezember 2000

T11-17	Personnes actives occupées habitant dans la commune	Emigrants quotidiens	Immigrants quotidiens	Lieu de travail inconnu	Personnes actives occupées travaillant dans la commune	En % / In %	
	In der Gemeinde wohnhafte Erwerbstätige	Tägliche Wegpendler	Tägliche Zupendler	Arbeitsort unbestimmt	In der Gemeinde arbeitende Erwerbstätige	Emigrants quotidiens ¹ Tägliche Wegpendler ¹	Immigrants quotidiens ² Tägliche Zupendler ²
Châtonnaye	247	156	30	21	100	63,2	30,0
Chavannes-les-Forts	151	87	19	7	76	57,6	25,0
Chavannes-sous-Orsonnens	133	89	3	15	32	66,9	9,4
Les Ecasseys	18	7	7	2	16	38,9	43,8
Ecublens	130	75	16	1	70	57,7	22,9
Esmonts	62	43	3	1	21	69,4	14,3
Estévenens	66	37	13	2	40	56,1	32,5
Gillarens	89	58	10	7	34	65,2	29,4
Grangettes	81	49	4	4	32	60,5	12,5
La Joux	175	84	12	2	101	48,0	11,9
Lieffrens	28	18	1	1	10	64,3	10,0
Lussy	176	131	22	4	63	74,4	34,9
La Magne	22	8	2	3	13	36,4	15,4
Massonnens	185	113	11	10	73	61,1	15,1
Mézières	309	214	41	7	129	69,3	31,8
Middes	186	125	8	10	59	67,2	13,6
Montet (Glâne)	92	71	4	9	16	77,2	25,0
Mossel	66	38	7	1	34	57,6	20,6
La Neirigue	27	12	3	2	16	44,4	18,8
Orsonnens	152	86	75	8	133	56,6	56,4
Prez-vers-Siviriez	119	66	26	4	75	55,5	34,7
Promasens	128	94	18	1	51	73,4	35,3
Romont	1 983	818	1 573	227	2 511	41,3	62,6
Rue	264	180	17	2	99	68,2	17,2
Siviriez	440	261	121	31	269	59,3	45,0
Sommentier	107	67	1	6	35	62,6	2,9
Torny-le-Grand	175	122	14	16	51	69,7	27,5
Ursy	331	193	327	9	456	58,3	71,7
Vauderens	226	165	60	4	117	73,0	51,3
Villaraboud	144	87	9	15	51	60,4	17,6
Villargiroud	162	118	14	6	52	72,8	26,9
Villariaz	172	124	1	6	43	72,1	2,3
Villarimboud	252	178	19	6	87	70,6	21,8
Villarsiviriaux	92	59	5	8	30	64,1	16,7
Villaz-St-Pierre	428	304	157	8	273	71,0	57,5
Vuarmarens	173	127	11	10	47	73,4	23,4
Vuisternens-devant-Romont	277	180	51	29	119	65,0	42,9
Broye / Broye	10 603	6 312	3 111	719	6 683	59,5	46,6
Aumont	217	149	27	12	83	68,7	32,5
Autavaux	79	53	6	4	28	67,1	21,4
Bollion	69	52	7	1	23	75,4	30,4
Bussy	134	85	26	2	73	63,4	35,6
Châbles	244	174	29	11	88	71,3	33,0
Chapelle (Broye)	28	8	2	2	20	28,6	10,0
Châtillon	141	112	3	7	25	79,4	12,0
Cheiry	125	85	10	4	46	68,0	21,7
Cheyres	349	228	16	35	102	65,3	15,7
Cugy	432	253	64	39	204	58,6	31,4
Delley	211	144	20	12	75	68,2	26,7
Domdidier	1 133	617	741	75	1 182	54,5	62,7
Dompierre	291	199	18	9	101	68,4	17,8

$$^1 = \frac{\text{Emigrants quotidiens}}{\text{Personnes actives habitant dans la commune}} \times 100$$

$$^2 = \frac{\text{Immigrants quotidiens}}{\text{Personnes travaillant dans la commune}} \times 100$$

$$^1 = \frac{\text{Tägliche Wegpendler}}{\text{In der Gemeinde wohnhafte Erwerbstätige}} \times 100$$

$$^2 = \frac{\text{Tägliche Zupendler}}{\text{In der Gemeinde arbeitende Erwerbstätige}} \times 100$$

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-074



Bilan des navetteurs quotidiens (personnes actives occupées), par commune, en 2000

Bilanz der Tagespendler (Erwerbstätige) nach Gemeinde 2000

Selon le recensement fédéral de la population, au 5 décembre 2000 / Gemäss Eidgenössischer Volkszählung am 5. Dezember 2000

T11-17	Personnes actives occupées habitant dans la commune	Emigrants quotidiens	Immigrants quotidiens	Lieu de travail inconnu	Personnes actives occupées travaillant dans la commune	En % / In %	
	In der Gemeinde wohnhafte Erwerbstätige	Tägliche Wegpendler	Tägliche Zupendler	Arbeitsort unbestimmt	In der Gemeinde arbeitende Erwerbstätige	Tägliche Wegpendler ¹	Tägliche Zupendler ²
Estavayer-le-Lac	2 066	748	1 387	167	2 538	36,2	54,6
Fétigny	305	233	35	4	103	76,4	34,0
Font	138	105	8	6	35	76,1	22,9
Forel	166	117	6	13	42	70,5	14,3
Frasses	87	72	3	2	16	82,8	18,8
Gletterens	256	163	54	27	120	63,7	45,0
Granges-de-Vesin	76	50	10	2	34	65,8	29,4
Léchelles	250	180	23	19	74	72,0	31,1
Lully	188	134	14	16	52	71,3	26,9
Mannens-Grandsivaz	241	156	24	21	88	64,7	27,3
Ménières	148	106	21	7	56	71,6	37,5
Montagny	641	432	116	52	273	67,4	42,5
Montbrelloz	130	98	9	6	35	75,4	25,7
Montet (Broye)	267	97	38	13	195	36,3	19,5
Morens	75	48	3	5	25	64,0	12,0
Murist	208	118	29	21	98	56,7	29,6
Nuvilly	143	101	8	9	41	70,6	19,5
Portalban	129	89	13	16	37	69,0	35,1
Praratoud	26	16	-	4	6	61,5	-
Prévondavaux	37	21	1	2	15	56,8	6,7
Rueyres-les-Prés	121	92	6	-	35	76,0	17,1
Russy	88	66	4	2	24	75,0	16,7
St-Aubin	634	418	136	54	298	65,9	45,6
Seiry	92	74	8	-	26	80,4	30,8
Sévaz	78	50	64	1	91	64,1	70,3
Surpierre	108	68	24	8	56	63,0	42,9
Vallon	135	89	14	8	52	65,9	26,9
Vesin	120	80	19	11	48	66,7	39,6
Villeneuve	122	81	60	5	96	66,4	62,5
Vuissens	75	51	5	5	24	68,0	20,8
Veveyse	6 402	3 842	1 879	482	3 957	60,0	47,5
Attalens	1 109	741	207	77	498	66,8	41,6
Besencens	74	43	4	5	30	58,1	13,3
Bossonnens	549	394	124	33	246	71,8	50,4
Bouloz	129	82	6	5	48	63,6	12,5
Châtel-St-Denis	2 261	1 040	1 131	211	2 141	46,0	52,8
Le Crêt	194	109	13	5	93	56,2	14,0
Fiaugères	79	49	-	3	27	62,0	-
Granges	319	238	205	21	265	74,6	77,4
Grattavache	116	82	19	14	39	70,7	48,7
Pont	77	49	4	4	28	63,6	14,3
Porsel	209	145	14	7	71	69,4	19,7
Progens	131	87	12	10	46	66,4	26,1
Remaufens	376	274	41	26	117	72,9	35,0
St-Martin	237	163	20	15	79	68,8	25,3
Semsaies	542	346	79	46	229	63,8	34,5

$$^1 = \frac{\text{Emigrants quotidiens}}{\text{Personnes actives habitant dans la commune}} \times 100$$

$$^2 = \frac{\text{Immigrants quotidiens}}{\text{Personnes travaillant dans la commune}} \times 100$$

$$^1 = \frac{\text{Tägliche Wegpendler}}{\text{In der Gemeinde wohnhafte Erwerbstätige}} \times 100$$

$$^2 = \frac{\text{Tägliche Zupendler}}{\text{In der Gemeinde arbeitende Erwerbstätige}} \times 100$$

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-074



Recettes du canton pour les routes, de 1984 à 2000

Einnahmen des Kantons für die Strassen von 1984 à 2000

En milliers de francs / In Tausend Franken

T11-18	Total ¹	Participation de la Confédération aux frais de construction de routes nationales	Subventions fédérales pour les autres dépenses occasionnées par les routes	Contributions des communes, de compagnies de chemins de fer, de particuliers	Taxes de circulation
		Kostenbeiträge des Bundes für den Nationalstrassenbau	Bundesbeiträge für andere Strassenzwecke	Beiträge von Gemeinden, Bahn- verwaltungen, Privaten	Verkehrsabgaben
1984	65 620	17 825	14 331	3 650	29 814
1985	81 680	37 884	9 952	2 721	31 123
1986	88 432	26 021	25 623	3 867	32 921
1987	88 760	26 082	25 538	3 848	33 292
1988	90 593	28 306	22 493	3 202	36 592
1989	101 770	33 814	24 814	3 564	39 578
1990	95 751	47 054	4 152	4 275	40 271
1991	135 233	66 530	23 656	4 454	40 593
1992	134 857	57 783	26 527	6 568	43 979
1993	184 247	109 921	24 115	4 743	45 468
1994	194 677	109 935	26 963	4 692	53 087
1995	218 134	124 244	32 966	4 231	56 693
1996	244 779	154 951	27 341	4 359	58 128
1997	239 842	153 462	25 636	4 791	55 953
1998	230 677	143 861	28 596	3 131	55 089
1999	207 843	109 188	37 097	1 709	59 849
2000	201 368	100 468	37 105	1 463	62 333

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral de la statistique: Section des transports, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg

103-193

Dépenses du canton pour les routes, de 1984 à 2000

Ausgaben des Kantons für die Strassen von 1984 bis 2000

Dépenses pour les routes ouvertes au trafic motorisé, sans les contributions, en milliers de francs / Ausgaben für dem Motorfahrzeugverkehr geöffnete Strassen, ohne Beiträge, in Tausend Franken

T11-19	Total	Routes nationales et cantonales / National- und Kantonsstrassen							Routes communales / Gemeindestrassen			
		Total	Constructions nouvelles	Améliorations	Entretien routes nationales	Entretien routes cantonales	Administration, sécurité sociale	Signalisation routière et réglementation du trafic	Total	Constructions nouvelles et améliorations	Entretien, administration et sécurité sociale	Signalisation routière et réglementation du trafic
		Neubauten	Verbes- serungen	Unterhalt National- strassen	Unterhalt Kantons- strassen	Verwaltung, Personal- fürsorge	Verkehrs- signalisation und Verkehrs- regelung	Neubauten und Verbes- serungen	Unterhalt, Verwaltung und Personal- fürsorge	Verkehrs- signalisation und Ver- kehrsregelung		
1984	115 274	60 831	20 406	5 323	2 414	14 361	4 357	13 970	54 443	32 861	20 196	1 386
1985	121 331	73 696	27 836	6 073	3 799	16 032	4 338	15 618	47 635	18 585	27 647	1 403
1986	...	68 453	17 747	5 932	8 337	16 433	4 124	15 880	...	...	...	...
1987	...	68 881	18 523	4 048	8 324	17 251	4 273	16 462	...	...	...	...
1988	...	66 980	16 905	4 395	9 823	15 123	4 303	16 431	...	...	...	...
1989	...	77 870	20 826	4 620	12 532	17 747	3 791	18 354	...	...	...	...
1990	168 599	102 436	33 099	6 974	17 066	19 660	5 740	19 897	66 163	30 798	33 063	2 302
1991	...	134 471	57 310	9 367	16 077	24 891	6 100	20 726	...	...	...	...
1992	175 778	119 798	48 956	8 095	16 194	24 139	5 197	17 217	55 980	24 843	28 001	3 136
1993	233 939	177 148	101 663	13 680	18 968	18 716	7 080	17 041	56 791	23 391	30 946	2 454
1994	227 391	172 684	100 092	13 443	20 815	16 474	5 836	16 024	54 707	22 791	29 402	2 514
1995	264 493	197 579	121 215	12 801	23 507	17 326	5 595	17 135	66 914	32 885	31 686	2 343
1996	300 098	229 173	156 446	18 981	14 240	16 624	6 054	16 828	70 925	30 923	36 997	3 005
1997	303 917	234 901	158 071	15 520	17 767	18 273	6 040	19 230	69 016	30 091	36 001	2 924
1998	289 525	223 353	146 655	17 174	16 962	16 131	6 049	20 382	66 172	29 924	32 939	3 309
1999	261 329	184 314	111 334	14 104	14 691	19 079	6 056	19 050	77 015	30 010	42 670	4 335
2000	244 358	173 074	101 003	16 471	12 170	16 593	6 999	19 838	71 284	30 426	38 830	2 028

Source: Office fédéral de la statistique: Section des transports, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg

103-194



12 Monnaie, banques, assurances

Généralités

Marchés financiers

Marché des capitaux
Taux d'intérêt

Banques

Comptoirs bancaires
Activité des banques

Assurances privées

Assurance-incendie
Assurance du bétail

12 Geld, Banken, Versicherungen

Allgemeines

Finanzmärkte

Kapitalmarkt
Zinssätze

Banken

Bankniederlassungen
Aktivität der Banken

Privatversicherungen

Feuerversicherung
Viehversicherung

Les banques en quelques chiffres, de 1992 à 2002

Die Banken in einigen Zahlen von 1992 bis 2002

T12-01	Comptoirs bancaires ¹ / Bankniederlassungen ¹						Habitants par comptoir Einwohner pro Nieder- lassung	Epargne bancaire ^{2,3}		Placements hypothécaires ^{4,5}	
	Total	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales, caisses d'épargne	Caisses de crédit mutuel, banques Raiffeisen	Autres banques		En millions de francs ⁶	En francs par habitant	En millions de francs ⁶	En francs par habitant
		Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken, Sparkassen	Darlehens- kassen, Raiffeisen- banken	Übrige Banken		In Millionen Franken ⁶	In Franken pro Einwohner	In Millionen Franken ⁶	In Franken pro Einwohner
Suisse / Schweiz (2002)	2 712	748	539	389	493	543	2 709	304 991	41 508	539 815	73 467
ZH	410	112	98	46	7	147	3 071	65 642	52 136	106 640	84 698
BE	313	75	74	115	32	17	3 063	38 343	40 000	60 454	63 066
LU	113	28	16	31	30	8	3 110	13 505	38 426	26 045	74 106
UR	14	5	2	-	6	1	2 443	1 298	37 958	2 514	73 517
SZ	61	29	9	10	9	4	2 165	5 997	45 400	12 264	92 844
OW	14	9	2	1	2	-	2 346	1 345	40 946	2 955	89 960
NW	15	8	4	-	3	-	2 527	2 155	56 851	3 268	86 213
GL	17	8	2	6	1	-	2 241	1 592	41 789	2 797	73 420
ZG	34	15	5	-	9	5	3 003	5 506	53 932	10 836	106 141
FR	89	26	17	13	29	4	2 739	8 052	33 030	15 732	64 533
SO	89	5	12	23	41	8	2 748	9 746	39 850	20 239	82 755
BS	81	20	20	1	-	40	2 357	13 016	68 177	12 710	66 574
BL	68	32	21	3	10	2	3 836	10 625	40 737	21 310	81 704
SH	26	6	6	10	2	2	2 834	2 648	35 934	5 810	78 843
AR	14	1	7	2	3	1	3 774	1 836	34 748	3 132	59 277
AI	6	3	1	-	2	-	2 453	770	52 328	1 169	79 443
SG	177	38	25	40	57	17	2 573	18 145	39 849	35 582	78 143
GR	141	88	23	-	21	9	1 343	7 650	40 395	17 586	92 861
AG	174	28	16	72	47	11	3 184	23 502	42 425	48 219	87 044
TG	73	32	10	-	29	2	3 146	8 000	34 830	19 974	86 963
TI	207	25	44	-	47	91	1 511	12 415	39 704	22 781	72 855
VD	174	71	31	8	25	39	3 692	19 998	31 128	36 180	56 317
VS	124	22	37	2	52	11	2 245	10 502	37 720	16 096	57 811
NE	46	21	11	-	7	7	3 649	4 869	29 011	7 915	47 160
GE	192	27	41	-	8	116	2 202	15 494	36 648	23 213	54 906
JU	40	14	5	6	14	1	1 690	2 178	32 227	4 379	64 793
Liechtenstein	...	...	...	...	...	...	...	160	4 725	14	413
Espace Mittelland (2002)	875	234	187	167	200	87	2 975	93 688	35 989	160 995	61 845
Canton de Fribourg Kanton Freiburg											
1992	156	22	27	26	74	7	1 384	7 435	34 430	10 896	50 457
1993	148	22	26	22	71	7	1 485	8 178	37 217	11 527	52 457
1994	140	22	27	19	67	5	1 595	8 285	37 111	12 034	53 904
1995	134	22	27	16	65	4	1 687	9 022	39 905	12 646	55 934
1996	128	22	26	15	61	4	1 787	9 115	39 842	13 207	57 729
1997	117	22	24	15	52	4	1 974	9 103	39 407	13 822	59 836
1998	102	22	23	15	39	3	2 284	8 904	38 223	14 027	60 215
1999	96	22	19	15	36	4	2 449	8 604	36 589	13 679	58 171
2000	94	23	19	13	35	4	2 523	8 060	33 989	14 501	61 151
2001	91	25	17	12	33	4	2 636	8 256	34 416	15 197	63 351
2002	89	26	17	13	29	4	2 739	8 052	33 030	15 732	64 533

¹Sièges, succursales, agences et caisses de dépôts (sans bureaux de recettes) - comptoirs ayant au moins un collaborateur à plein temps

²Sitze sowie Zweiganstalten bzw. Filialen, Agenturen und Depositenkassen (ohne Einnehmereien) - Zweiganstalten mit mindestens einer vollamtlich angestellten Person

³Jusqu'en 2001: selon l'emplacement du comptoir bancaire. Dès 2002: selon le domicile de l'épargnant / Bis 2001: gemäss Standort der Bankstelle. Ab 2002: gemäss Wohnort des Sparers

⁴Jusqu'en 1995: dépôts d'épargne, livrets et carnets de dépôts, obligations et bons de caisse. De 1996 à 2001: forme d'épargne, forme de placements et obligations de caisse. Dès 2002: forme d'épargne et forme de placements

⁵Bis 1995: Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine. Von 1996 bis 2001: Spar-, Anlageform und Kassenobligationen. Ab 2002: Spar- und Anlageform

⁶Jusqu'en 2001: placements hypothécaires en Suisse, avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque en Suisse. Dès 1996: créances hypothécaires en Suisse

⁷Bis 1995: inländische Hypothekaranlagen, feste Vorschüsse und Darlehen gegen inländische hypothekarische Deckung. Ab 1996: inländische Hypothekarforderungen

⁸Jusqu'en 2001: selon l'emplacement du comptoir bancaire. Dès 2002: selon le lieu du gage / Bis 2001: gemäss Standort der Bankstelle. Ab 2002: gemäss Standort des Pfandobjekts

⁹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹⁰Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Les banques suisses, vol. 1992-2002 - Banque nationale suisse, Zurich

Quelle: Les banques suisses, Vol. 1992-2002 - Schweizerische Nationalbank, Zürich

t03-199



Interêts hypothécaires, de 1978 à 2003

Hypothekarzinsen von 1978 bis 2003

T12-02	Taux d'intérêt hypothécaire pratiqué par la Banque Cantonale de Fribourg, anciennes hypothèques de 1 ^{er} rang pour maisons d'habitation Hypothekarzinssatz der Freiburger Kantonalbank für alte Hypotheken 1. Ranges, für Wohnungen			Intérêt moyen des placements hypothécaires, en fin d'année ¹ , en % Durchschnittliche Verzinsung der Hypothekaranlagen, am Jahresende ¹ , in %	
	Période	Zeitraum	Taux d'intérêt, en % Zinssatz, in %	Canton Kanton	Suisse Schweiz
1978	janvier-mars	Januar-März	5,25		
	avril-juin	April-Juni	5,00		
	juillet-septembre	Juli-September	4,75		
	octobre-décembre	Oktober-Dezember	4,50	4,62	4,51
1979	janvier-mars	Januar-März	4,50		
	avril-juin	April-Juni	4,25		
	juillet-décembre	Juli-Dezember	4,00	4,10	4,05
1980	janvier-mars	Januar-März	4,00		
	avril-décembre	April-Dezember	4,50	4,62	4,53
1981	janvier-février	Januar-Februar	4,50		
	mars-août	März-August	5,00		
	septembre-décembre	September-Dezember	5,50	5,59	5,58
1982	janvier-février	Januar-Februar	5,50		
	mars-décembre	März-Dezember	6,00	6,08	6,02
1983	janvier-mars	Januar-März	6,00		
	avril-décembre	April-Dezember	5,50	5,54	5,52
1984	janvier-décembre	Januar-Dezember	5,50	5,54	5,51
1985	janvier-décembre	Januar-Dezember	5,50	5,52	5,52
1986	janvier-décembre	Januar-Dezember	5,50	5,36	5,43
1987	janvier-décembre	Januar-Dezember	5,25	5,30	5,23
1988	janvier-décembre	Januar-Dezember	5,00	5,05	5,00
1989	janvier-avril	Januar-April	5,00		
	mai-septembre	Mai-September	5,50		
	octobre-décembre	Oktober-Dezember	6,00	5,95	5,72
1990	janvier-mai	Januar-Mai	6,00		
	juin-décembre	Juni-Dezember	6,50	6,66	6,51
1991	janvier-février	Januar-Februar	6,50		
	mars-décembre	März-Dezember	7,00	7,17	6,95
1992	janvier-décembre	Januar-Dezember	7,00	7,25	7,14
1993	janvier-juillet	Januar-Juli	7,00		
	août-septembre	August-September	6,50		
	octobre-décembre	Oktober-Dezember	6,00	6,06	6,03
1994	janvier-mars	Januar-März	6,00		
	avril-décembre	April-Dezember	5,50	5,54	5,52
1995	janvier-décembre	Januar-Dezember	5,50	5,45	5,35
1996	janvier-avril	Januar-April	5,25		
	mai-décembre	Mai-Dezember	5,00	5,02	4,95
1997	janvier-février	Januar-Februar	5,00		
	mars-juillet	März-Juli	4,75		
	août-décembre	August-Dezember	4,50	4,56	4,50
1998	janvier-juillet	Januar-Juli	4,50		
	août-décembre	August-Dezember	4,25	4,27	4,22
1999	janvier-mai	Januar-Mai	4,25		
	juin-décembre	Juni-Dezember	4,00	3,99	3,96
2000	janvier-août	Januar-August	4,00		
	septembre-décembre	September-Dezember	4,50	4,41	4,36
2001	janvier-juillet	Januar-Juli	4,50		
	août-décembre	August-Dezember	4,25	4,22	4,21
2002	janvier-février	Januar-Februar	4,25		
	mars-octobre	März-Oktober	4,00		
	novembre-décembre	November-Dezember	3,75	3,79	3,76
2003	janvier-avril	Januar-April	3,75		
	mai-juin	Mai-Juni	3,50		
	dès juillet	ab Juli	3,375	...	...

¹ Jusqu'en 1979, uniquement les banques cantonales. A partir de 1980, les banques cantonales ainsi que les banques régionales et les caisses d'épargne, selon le rayon d'activité

¹ Bis 1979 nur die Kantonalbanken. Ab 1980 sowohl die Kantonalbanken als auch die Regionalbanken und Sparkassen, nach Tätigkeitsgebiet

Source: Banque cantonale de Fribourg, Fribourg, Les banques suisses, vol. 1978-2002 - Banque nationale suisse, Zurich

Quelle: Freiburger Kantonalbank, Freiburg, Les banques suisses, Vol. 1978-2002 - Schweizerische Nationalbank, Zürich

t03-200



Comptoirs bancaires situés dans le canton, de 1993 à 2002

Bankniederlassungen im Kanton von 1993 bis 2002

Comptoirs bancaires ayant au moins un collaborateur à plein temps / Bankstellen mit mindestens einer vollzeitbeschäftigten Person

T12-03	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
--------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

Selon la nature du comptoir bancaire / Nach Art der Bankniederlassung

Total	235	229	187	180	181	173	146	145	131	133	Total
Sièges principaux	18	16	14	11	11	10	10	9	8	7	Hauptsitze
Caisses de crédit mutuel, caisses Raiffeisen	71	67	65	61	52	39	36	35	33	29	Darlehens- und Raiffeisenkassen
Succursales et filiales, agences, caisses de dépôts	59	57	55	56	54	53	50	50	50	53	Zweiganstalten und Filialen, Agenturen, Depositenkassen
Bureaux de recettes	87	89	53	52	64	71	50	51	40	44	Einnehmereien

Selon le caractère de la banque / Nach Art der Bank

Total	235	229	187	180	181	173	146	145	131	133	Total
Banques cantonales	22	22	22	22	22	22	22	23	25	26	Kantonalbanken
Grandes banques	26	27	27	26	24	23	19	19	17	17	Grossbanken
Banques régionales et caisses d'épargne	22	19	16	15	15	15	15	13	12	13	Regionalbanken und Sparkassen
Autres banques	6	4	4	4	4	3	4	4	4	4	Übrige Banken
Caisses de crédit mutuel, caisses Raiffeisen	71	67	65	61	52	39	36	35	33	29	Darlehens- und Raiffeisenkassen
Sociétés financières	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	Finanzgesellschaften
Bureaux de recettes	87	89	53	52	64	71	50	51	40	44	Einnehmereien

Source: Les banques suisses, vol. 1993-2002 - Banque nationale suisse, Zurich
 Quelle: Les banques suisses, Vol. 1993-2002 - Schweizerische Nationalbank, Zürich

t03-201

Epargne et placements auprès des banques situées dans le canton, de 1993 à 2002

Spartätigkeit und Anlagen bei Banken im Kanton von 1993 bis 2002

En millions de francs / In Millionen Franken

T12-04	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
--------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

Total ¹	8 178	8 285	9 022	9 116	9 103	8 904	8 604	8 060	8 256	8 052	Total ¹
Forme d'épargne	5 602	5 894	6 395	6 736	6 927	6 968	6 792	6 202	6 263	6 609	Sparform
Forme de placements	711	742	1 016	959	982	986	1 168	1 109	1 147	1 443	Anlageform
Obligations de caisse ²	1 865	1 649	1 611	1 421	1 194	951	644	749	846	...	Kassenobligationen ²

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Dès 2002, les obligations de caisse ne sont plus relevées / Ab 2002 werden die Kassenobligationen nicht mehr erhoben

Source: Les banques suisses, vol. 1993-2002 - Banque nationale suisse, Zurich
 Quelle: Les banques suisses, Vol. 1993-2002 - Schweizerische Nationalbank, Zürich

t03-202

Placements hypothécaires des banques, de 1993 à 2002

Hypothekaranlagen der Banken von 1993 bis 2002

Placements des banques au rayon d'activité essentiellement régional et de la Banque Cantonale de Fribourg, en millions de francs

Anlagen der hauptsächlich regional tätigen Banken und der Freiburger Kantonalbank, in Millionen Franken

T12-05	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
--------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

Placements hypothécaires en Suisse ¹	11 527	12 034	12 646	13 207	13 822	14 027	13 679	14 501	15 197	15 732	Inländische Hypothekaranlagen ¹
Par la Banque cantonale de Fribourg	4 031	4 281	4 452	4 584	4 781	4 939	4 978	5 408	5 604	5 835	Durch Freiburger Kantonalbank
Par d'autres banques	7 496	7 753	8 194	8 623	9 041	9 088	8 701	9 093	9 593	9 897	Durch übrige Banken

¹Jusqu'en 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque en Suisse / Bis 1995 inbegriffen feste Vorschüsse und Darlehen gegen inländische hypothekarische Deckung

Source: Rapport annuel, vol. 1993-2002 - Banque Cantonale de Fribourg, Fribourg, Les banques suisses, vol. 1993-2002 - Banque nationale suisse, Zurich
 Quelle: Jahresbericht, Vol. 1993-2002 - Freiburger Kantonalbank, Freiburg, Les banques suisses, Vol. 1993-2002 - Schweizerische Nationalbank, Zürich

t03-203



Assurance immobilière, par district, de 1997 à 2002

Gebäudeversicherung nach Bezirk von 1997 bis 2002

Bâtiments assurés auprès de l'Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments (ECAB) / Bei der Kantonalen Gebäudeversicherung (KGV) versicherte Gebäude

T12-06	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
--------	------	------	------	------	------	------	--

Bâtiments assurés / Versicherte Gebäude

Total	92 017	93 616	95 117	96 414	97 919	99 452	Total
Sarine	21 561	21 897	22 270	22 709	23 096	23 496	Saane
Singine	15 721	16 083	16 288	16 519	16 825	17 112	Sense
Gruyère	18 269	18 612	18 892	19 079	19 273	19 539	Greyerz
Lac	12 103	12 316	12 571	12 695	12 884	13 079	See
Glâne	7 774	7 906	8 022	8 100	8 204	8 300	Glâne
Broye	10 965	11 106	11 259	11 400	11 577	11 752	Broye
Veveyse	5 624	5 696	5 815	5 912	6 060	6 174	Vivisbach

Capital assuré, en millions de francs¹ / Versichertes Kapital, in Millionen Franken¹

Total	47 742	48 893	50 003	50 951	54 088	57 811	Total
Sarine	16 728	17 117	17 538	17 849	18 853	20 194	Saane
Singine	7 189	7 365	7 566	7 725	8 214	8 779	Sense
Gruyère	7 800	8 016	8 185	8 381	8 909	9 515	Greyerz
Lac	5 781	5 941	6 101	6 227	6 658	7 115	See
Glâne	3 414	3 476	3 525	3 574	3 774	4 020	Glâne
Broye	4 448	4 539	4 603	4 666	4 982	5 301	Broye
Veveyse	2 382	2 439	2 485	2 529	2 696	2 887	Vivisbach

Bâtiments atteints par un sinistre / Durch einen Schadenfall betroffene Gebäude

Total	637	516	653	695	480	445	Total
Sarine	176	121	187	184	105	142	Saane
Singine	94	73	92	117	78	66	Sense
Gruyère	89	76	146	104	88	63	Greyerz
Lac	62	49	70	88	47	37	See
Glâne	89	79	65	77	56	43	Glâne
Broye	84	78	72	90	68	59	Broye
Veveyse	43	40	21	35	38	35	Vivisbach

Montant des dommages, en milliers de francs¹ / Schadenhöhe, in Tausend Franken¹

Total	8 854	13 175	15 359	11 195	11 906	12 243	Total
Sarine	2 743	5 048	5 981	2 303	1 826	3 613	Saane
Singine	735	1 595	1 942	2 473	395	2 820	Sense
Gruyère	1 949	1 036	2 431	1 257	2 405	1 465	Greyerz
Lac	382	676	2 139	2 126	2 564	2 837	See
Glâne	964	1 541	839	1 459	1 041	196	Glâne
Broye	1 431	2 731	1 963	1 133	3 541	743	Broye
Veveyse	650	548	63	444	134	570	Vivisbach

Primes payées, en milliers de francs / Bezahlte Prämien, in Tausend Franken

Par les assurés à l'ECAB	31 954	32 741	32 216	32 682	34 773	37 164	Von den Versicherten an die KGV
Par l'ECAB aux réassureurs	3 368	3 550	3 592	5 211	4 496	5 657	Von der KGV an die Rückversicherer

Réserves de l'ECAB, en milliers de francs 167 750 170 759 170 594 171 740 152 787 156 757 Reserven der KGV, in Tausend Franken

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Rapport annuel, vol. 1997-2002 - Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments, Fribourg

Quelle: Jahresbericht, Vol. 1997-2002 - Kantonale Gebäudeversicherung, Freiburg

103-228



Assurance du bétail bovin, par district, de 1992 à 2002

Rindviehversicherung nach Bezirk von 1992 bis 2002

Bovins assurés : animaux de plus de 2 mois jusqu'en 1993, dès la naissance depuis 1994 / Versichertes Rindvieh: bis 1993 Tiere, die älter als 2 Monate sind, ab 1994 ab der Geburt

T12-07	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Grezerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach
--------	------------------	-----------------	------------------	--------------------	------------	----------------	----------------	----------------------

Bovins assurés auprès de l'Etablissement cantonal d'assurance contre la mortalité du bétail

Bei der Kantonalen Viehversicherungsanstalt versichertes Rindvieh

1992	139 195	23 264	24 371	25 190	11 770	25 410	16 578	12 612
1993	136 069	22 566	23 810	24 691	11 563	24 968	16 058	12 413
1994	148 830	25 264	25 477	26 450	12 754	27 555	18 286	13 044
1995	149 651	25 380	25 557	26 717	12 599	27 882	18 418	13 098
1996	148 465	25 936	25 537	26 213	12 580	27 855	17 412	12 932
1997	143 388	24 391	24 730	25 828	12 304	26 717	16 760	12 658
1998	141 790	24 678	24 178	25 653	11 973	26 370	16 457	12 481
1999	138 055	23 944	23 550	25 039	11 573	25 890	15 784	12 275
2000	136 501	23 854	23 311	24 879	11 176	25 701	15 368	12 212
2001	139 493	24 444	23 363	25 260	11 046	26 615	16 050	12 715
2002	137 985	24 073	23 195	25 578	10 720	26 199	15 761	12 459

Bovins assurés auprès des caisses locales d'assurance du bétail / Bei lokalen Viehversicherungskassen versichertes Rindvieh

1992	134 717	22 719	23 710	25 050	11 053	25 304	14 338	12 543
1993	131 275	21 795	23 165	24 467	10 853	24 845	13 809	12 341
1994	134 939	22 385	23 851	25 012	11 131	25 997	14 130	12 433
1995	136 869	23 115	24 009	25 578	10 872	26 237	14 319	12 739
1996	137 483	23 066	24 065	25 699	11 327	26 349	14 270	12 707
1997	133 621	22 355	23 364	25 359	11 025	25 485	13 532	12 501
1998	128 912	21 471	22 686	24 474	10 456	24 759	12 881	12 185
1999	122 723	20 369	21 717	23 469	9 970	23 949	11 761	11 488
2000	118 585	19 498	21 278	23 002	9 179	23 091	11 135	11 402
2001	120 678	19 923	21 862	23 282	8 429	24 091	11 181	11 910
2002	115 010	18 984	21 738	22 405	8 583	22 657	10 277	10 366

Source: Etat de Fribourg: Service vétérinaire, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Veterinäramt, Freiburg

103-229

Indemnités par l'Etablissement cantonal d'assurance contre la mortalité du bétail (ECAMB), par cause de sinistre, de 1992 à 2002
 Entschädigungen durch die Kantonale Viehversicherungsanstalt (KVVA), nach Schadensursache von 1992 bis 2002

T12-08	Total	Epizooties / Tierseuchen						Divers (bovins) / Verschiedenes (Rindvieh)			
		Charbon symptomatique	Encéphalopathie spongiforme bovine (ESB)	Salmonellose	PE / APP ¹	Arthrite encéphalite caprine	Loque europ. et américaine des abeilles	Autres	Incendie	Foudre	Autres
		Rauschbrand	Bovine Spongiforme Enzephalopathie (BSE)	Salmonellose	EP / APP ¹	Caprine Arthritis-Enzephalitis	Sauer- und Faulbrut der Bienen	Übrige	Feuer	Blitzschlag	Übrige

Nombre de bêtes ou de colonies d'abeilles dédommagées / Anzahl entschädigter Tiere bzw. Bienenvölker

1992	...	8	2	1	-	-	20	11	-	42	-
1993	...	-	3	-	-	-	55	75	9	43	-
1994	...	8	5	1	-	-	19	8	-	69	-
1995	...	1	3	-	-	-	5	4	6	54	-
1996	...	3	4	5	-	-	5	3	21	47	-
1997	...	2	4	-	-	-	8	4	3	80	1
1998	...	-	-	24	-	188	45	5	-	24	7
1999	...	-	8	2	-	36	74	10	15	55	-
2000	...	-	2	1	3	39	111	37	71	75	-
2001	...	1	43	-	-	9	68	-	-	49	-
2002	...	-	19	-	7	-	74	-	-	21	-

Indemnités nettes versées aux détenteurs, en francs / Nettoentschädigungen an die Halter, in Franken

1992	140 719	12 469	8 280	3 600	-	-	1 451	3 714	-	111 205	-
1993	160 365	-	9 630	-	-	-	3 110	10 514	26 020	111 091	-
1994	256 592	19 813	17 091	3 600	-	-	1 743	-	-	214 345	-
1995	182 044	2 970	7 480	-	-	-	526	894	10 602	159 572	-
1996	135 689	4 500	12 744	9 564	-	-	483	-	15 073	93 325	-
1997	210 596	2 907	12 150	-	-	-	539	4 246	6 590	183 489	675
1998	167 469	-	-	79 109	-	19 152	3 654	8 325	-	53 914	3 315
1999	211 063	-	23 130	5 040	-	4 144	7 979	15 035	33 773	121 962	-
2000	400 567	-	4 530	1 065	22 094	3 608	9 816	57 548	96 892	205 014	-
2001	240 851	2 754	113 312	-	-	1 096	7 271	-	-	116 418	-
2002	173 074	-	45 312	-	79 004	-	9 198	-	-	39 560	-

¹Nombre d'exploitations où des cas de pneumonie enzootique et d'actinobacillose ont été décelés / Anzahl Betriebe, in denen Fälle von Enzootischer Pneumonie und Actinobacillose aufgetreten sind

Source: Rapport d'activité de l'ECAMB, vol. 1992-2002 - Etablissement cantonal d'assurance contre la mortalité du bétail, Fribourg
 Quelle: Tätigkeitsbericht der KVVA, Vol. 1992-2002 - Kantonale Viehversicherungsanstalt, Freiburg

103-230

Ristournes de l'Etablissement cantonal d'assurance contre la mortalité du bétail aux caisses locales, par district, de 1992 à 2002
 Vergütungen der Kantonalen Viehversicherungsanstalt an die lokalen Viehversicherungskassen nach Bezirk von 1992 bis 2002

Participation financière pour les bovins impropres à la consommation, en francs, y compris forfait¹
 Finanzielle Beteiligung für ungeniessbare Tiere der Rindviehgattung, in Franken, inbegriffen Pauschale¹

T12-09	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greizerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach
1992	1 031 761	203 465	162 280	184 645	84 144	176 349	117 875	103 003
1993	961 614	169 452	139 942	182 875	89 657	184 087	111 940	83 661
1994	965 587	174 916	161 427	198 606	68 314	172 343	107 736	82 245
1995	956 881	170 254	154 166	176 220	85 294	178 971	105 493	86 483
1996	998 943	168 822	149 072	189 453	74 491	199 156	121 993	95 956
1997	969 570	163 453	158 968	184 027	71 959	173 317	113 422	104 424
1998	764 038	135 044	139 035	146 857	54 155	132 116	93 399	63 432
1999	823 387	147 926	119 220	167 536	65 238	142 948	87 119	93 400
2000	831 032	145 448	130 349	159 934	63 232	148 269	88 711	95 089
2001	702 137	119 696	141 678	135 069	55 412	116 260	65 288	68 734
2002	714 031	131 620	118 527	152 570	55 052	116 533	62 822	76 907

¹Forfait par bovin assuré auprès de la caisse locale : de 1992 à 1997 fr. 3.-, de 1998 à 2000 fr. 2.-, dès 2001 fr. 1.-
¹Pauschale pro bei der Lokalkasse versichertes Tier : von 1992 bis 1997 Fr. 3.-, von 1998 bis 2000 Fr. 2.-, ab 2001 Fr. 1.-

Source: Etat de Fribourg: Office vétérinaire, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Veterinäramt, Freiburg

103-231



13 Protection sociale

Généralités

Assurances sociales et prévoyance vieillesse privée

- AVS, AI
- Prévoyance professionnelle
- Assurance-chômage
- Assurance-maladie
- Assurance scolaire contre les accidents

Prestations sociales sous condition de ressources

- Aide sociale

13 Soziale Sicherheit

Allgemeines

Sozialversicherungen und private Altersvorsorge

- AHV, IV
- Berufliche Vorsorge
- Arbeitslosenversicherung
- Krankenversicherung
- Schülerunfallversicherung

Bedarfsabhängige Sozialleistungen

- Sozialhilfe

Avertissement

Depuis le 1er janvier 2001, tous les cas de l'AVS et de l'AI sont soumis aux dispositions de la 10e révision de l'AVS. Il s'agit essentiellement du relèvement par paliers de l'âge de la retraite des femmes, de la suppression des rentes pour couples en faveur d'une rente individuelle (de vieillesse, de survivant ou d'invalidité) pour chaque bénéficiaire, de l'introduction de rentes de veufs et de rentes complémentaires pour époux, du splitting et du plafonnement, ainsi que de la révision du droit aux rentes extraordinaires.

Hinweis

Seit 1. Januar 2001 fallen sämtliche Fälle der AHV sowie der IV unter die diversen Bestimmungen der 10. AHV-Revision. Es handelt sich dabei in erster Linie um die Erhöhung des Rentenalters bei den Frauen, die Aufhebung der Ehepaarrenten zugunsten einer eigenen Rente (Alters-, Hinterbliebenen- oder Invalidenrente) für jede und jeden Rentenberechtigten, die Einführung von Witwerrenten und Zusatzrenten für Ehemänner, das Splitting und die Plafonnierung sowie die Revision des Rechts auf ausserordentliche Renten.

La protection sociale en quelques chiffres (Bénéficiaires de rentes AVS et AI, de 1983 à 2003)

Soziale Sicherheit in einigen Zahlen (Bezüger von AHV- und IV-Renten von 1983 bis 2003)

Nombre de bénéficiaires selon leur domicile, situation en mars jusqu'en 1994 et en janvier à partir de 1995, sauf pour les prestations complémentaires, situation au 31 décembre
Anzahl Bezüger nach ihrem Wohnort, Stand im März bis 1994 und im Januar ab 1995, ausser für die Ergänzungsleistungen, Stand am 31. Dezember

T13-01	Rentes AVS / AHV Renten					Rentes AI / IV Renten				Prestations complé- ment. AVS et AI, au 31.12.2002 Ergänzungs- leistungen AHV und IV am 31.12.2002
	Rentes ordinaires et extraordinaires					Rentes ordinaires et extraordinaires				
	Ordentliche und ausserordentliche Renten					Ordentliche und ausserordentliche Renten				
	Total	Rentes de vieillesse Altersrenten	Rentes com- plémentaires Zusatzrenten	Rentes de survivants Hinterlasse- nenrenten	Allocations pour impondents Hilflosenent- schädigungen	Total	Rentes d'invalidité Invaliden- renten	Rentes com- plémentaires Zusatzrenten	Allocations pour impondents Hilflosenent- schädigungen	
Suisse / Schweiz (2003)	1 316 993	1 201 346	34 001	81 646	43 478	385 513	231 954	153 559	25 566	216 953
ZH	223 420	205 158	5 512	12 750	5 692	56 592	35 432	21 160	3 731	31 452
BE	188 485	174 108	3 919	10 458	6 346	39 735	25 448	14 287	3 869	29 286
LU	60 959	55 391	1 794	3 774	2 398	18 504	10 944	7 560	1 437	11 746
UR	6 791	6 109	237	445	259	1 337	840	497	116	795
SZ	20 217	18 190	630	1 397	581	5 313	3 104	2 209	414	2 883
OW	5 241	4 737	154	350	211	1 402	841	561	107	745
NW	5 776	5 256	180	340	172	1 359	837	522	107	636
GL	7 469	6 809	172	488	266	1 929	1 160	769	152	1 058
ZG	14 955	13 572	408	975	378	3 836	2 319	1 517	253	1 480
FR	37 285	33 201	1 009	3 075	1 703	15 280	8 633	6 647	1 038	8 115
SO	46 168	42 381	1 034	2 753	1 585	13 710	8 117	5 593	1 008	5 897
BS	43 696	40 870	935	1 891	1 451	16 857	10 405	6 452	804	9 521
BL	49 904	45 635	1 410	2 859	1 711	15 688	9 158	6 530	1 152	5 848
SH	15 019	13 820	348	851	497	3 791	2 339	1 452	326	1 947
AR	9 694	8 829	258	607	309	2 548	1 541	1 007	180	1 248
AI	2 758	2 487	102	169	80	599	347	252	56	254
SG	77 144	69 920	2 070	5 154	2 117	26 075	15 141	10 934	1 577	13 554
GR	34 292	31 124	915	2 253	1 193	8 449	5 266	3 183	489	3 932
AG	89 288	80 949	2 255	6 084	2 532	28 334	16 115	12 219	1 945	9 330
TG	37 379	33 949	973	2 457	1 056	9 901	5 920	3 981	741	4 938
TI	64 986	58 932	2 129	3 925	3 592	22 690	13 704	8 986	1 114	17 453
VD	110 516	100 557	2 785	7 174	3 867	33 803	20 586	13 217	2 051	25 277
VS	49 670	44 219	1 433	4 018	1 913	16 230	9 496	6 734	1 123	4 649
NE	32 936	30 128	737	2 071	978	11 251	6 704	4 547	490	6 343
GE	69 649	63 085	2 245	4 319	1 916	25 101	14 549	10 552	891	15 439
JU	13 296	11 930	357	1 009	675	5 199	3 008	2 191	395	3 127
Espace Mittelland (2003)	478 356	436 524	11 274	30 558	17 067	135 208	81 992	53 216	9 974	82 694
Canton de Fribourg Kanton Freiburg										
1983	26 121	21 272	1 687	3 162	...	7 253	4 512	2 741	...	4 661
1984	25 638	20 913	1 669	3 056	...	6 986	4 313	2 673	...	5 121
1985	25 845	21 194	1 625	3 026	...	6 759	4 248	2 511	...	5 374
1986	25 916	21 447	1 541	2 928	...	6 632	4 215	2 417	...	5 597
1987	26 335	21 912	1 502	2 921	748	6 732	4 321	2 411	557	5 959
1988	26 698	22 292	1 466	2 940	856	6 804	4 399	2 405	615	6 183
1989	26 734	22 504	1 360	2 870	870	6 823	4 443	2 380	639	6 625
1990	26 873	22 704	1 359	2 810	883	6 927	4 519	2 408	682	6 793
1991	27 055	23 006	1 272	2 777	902	7 021	4 609	2 412	727	6 938
1992	27 180	23 184	1 262	2 734	947	7 189	4 709	2 480	798	6 758
1993	27 408	23 437	1 302	2 669	958	7 495	4 891	2 604	858	6 781
1994	27 603	23 708	1 287	2 608	1 154	8 085	5 214	2 871	897	6 619
1995	27 637	23 794	1 224	2 619	1 060	8 347	5 331	3 016	893	6 556
1996	27 851	23 993	1 235	2 623	1 152	8 691	5 491	3 200	870	6 585
1997	28 096	24 225	1 235	2 636	1 182	9 306	5 826	3 480	874	6 152
1998	29 066	25 122	1 230	2 714	1 236	10 102	6 215	3 887	888	7 148
1999	29 998	26 027	1 190	2 781	1 215	11 055	6 649	4 406	919	7 569
2000	30 759	26 848	1 120	2 791	1 310	12 001	7 010	4 991	931	7 781
2001	36 752	32 881	980	2 891	1 280	12 904	7 516	5 388	950	8 000
2002	36 969	32 787	1 117	3 065	1 684	14 143	8 119	6 024	1 000	8 115
2003	37 285	33 201	1 009	3 075	1 703	15 280	8 633	6 647	1 038	...

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t03-204



Rentes de l'AVS, de 1999 à 2003

Renten der AHV von 1999 bis 2003

Rentes ordinaires et extraordinaires, situation en janvier / Ordentliche und ausserordentliche Renten, Stand im Januar

T13-02	Total	Rentes de	Rentes complémentaires			Rentes de survivants		
		vieillesse	Zusatzrenten		Hinterlassenenrenten			
		Altersrenten	Total	Pour époux et épouses Für Ehemänner und Ehefrauen	Pour enfants Für Kinder	Total	Rentes de veufs et de veuves Witwerrenten u. Witwenrenten	Rentes d'orphelins Waisenrenten

Bénéficiaires / Bezüger

1999	29 998	26 027	1 190	953	237	2 781	1 664	1 117
2000	30 759	26 848	1 120	877	243	2 791	1 677	1 114
2001	36 752	32 881	980	742	238	2 891	1 721	1 170
2002	36 969	32 787	1 117	895	222	3 065	1 870	1 195
2003	37 285	33 201	1 009	759	250	3 075	1 866	1 209

Versements mensuels, en milliers de francs¹ / Monatliche Auszahlungen, in Tausend Franken¹

1999	51 475	47 737	646	498	147	3 091	2 368	721
2000	52 310	48 585	617	464	153	3 108	2 389	719
2001	55 571	51 725	552	401	151	3 294	2 515	779
2002	56 048	51 891	634	486	148	3 522	2 732	790
2003	58 170	53 980	587	422	165	3 604	2 785	819

Rente mensuelle moyenne, en francs / Monatliche Durchschnittsrente, in Franken

1999	...	...	...	523	...	...	1 423	...
2000	...	...	...	529	...	...	1 425	...
2001	...	1 573	...	541	633	...	1 462	666
2002	...	1 583	...	544	667	...	1 461	661
2003	...	1 626	...	556	660	...	1 492	677

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

103-431

Rentes de vieillesse de l'AVS, selon leur montant, en janvier 2003

AHV-Altersrenten nach Rentenhöhe, Januar 2003

Bénéficiaires de rentes ordinaires et extraordinaires / Bezüger von ordentlichen und ausserordentlichen Renten

T13-03	Nombres absolus / Absolute Zahlen			En % ¹ / In % ¹		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Montant de la rente, en francs Höhe der Rente, in Franken						
Total	33 201	13 129	20 072	100,0	100,0	100,0
-1 000	765	290	475	2,3	2,2	2,4
1 001 -1 100	1 173	275	898	3,5	2,1	4,5
1 101 -1 200	894	366	528	2,7	2,8	2,6
1 201 -1 300	1 143	498	645	3,4	3,8	3,2
1 301 -1 400	1 832	789	1 043	5,5	6,0	5,2
1 401 -1 500	2 722	1 099	1 623	8,2	8,4	8,1
1 501 -1 600	11 254	5 086	6 168	33,9	38,7	30,7
1 601 -1 700	2 592	1 335	1 257	7,8	10,2	6,3
1 701 -1 800	1 723	631	1 092	5,2	4,8	5,4
1 801 -1 900	1 845	577	1 268	5,6	4,4	6,3
1 901 -2 000	1 720	590	1 130	5,2	4,5	5,6
2 001 -2 100	1 526	462	1 064	4,6	3,5	5,3
2 101 +	4 012	1 131	2 881	12,1	8,6	14,4

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

103-207



Bénéficiaires d'allocations pour impotents de l'AVS, par classe d'âges quinquennale, en janvier 2003
 Bezüger von Hilflosenentschädigungen der AHV nach Altersklasse (5 Jahre), Januar 2003

T13-04	Total	60-64	65-69	70-74	75-79	80-84	85-89	90-94	95-99	100+
--------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	------

Bénéficiaires / Bezüger

Nombres absolus	1 703	37	157	188	273	359	356	252	72	9	Absolute Zahlen
En % ¹	100,0	2,2	9,2	11,0	16,0	21,1	20,9	14,8	4,2	0,5	In % ¹

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
 Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t03-210

Bénéficiaires d'allocations pour impotents de l'AVS, selon le degré d'impotence et le sexe, en janvier 2003
 Bezüger von Hilflosenentschädigungen der AHV nach Hilflosigkeitsgrad und Geschlecht, Januar 2003

T13-05	Total	Degré d'impotence faible Leichter Hilflosigkeitsgrad	Degré d'impotence moyen Mittlerer Hilflosigkeitsgrad	Degré d'impotence grave Schwerer Hilflosigkeitsgrad	Total
--------	-------	---	---	--	-------

Total	1 703	109	729	865	Total
Hommes	517	41	229	247	Männer
Femmes	1 186	68	500	618	Frauen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
 Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t03-211

Prestations complémentaires à l'AVS, de 1996 à 2002
 Ergänzungsleistungen zur AHV von 1996 bis 2002

Situation en décembre¹ / Stand im Dezember¹

T13-06	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
--------	------	------	------	------	------	------	------

Nombre de bénéficiaires	5 795	6 095	5 489	5 609	5 788	5 768	5 656	Anzahl Bezüger
Prestations complémentaires, en 1000 fr.	57 607	57 810	60 692	59 875	60 914	61 464	66 491	Ergänzungsleistungen, in 1000 Fr.

¹Dès 2001, y compris les prestations complémentaires pour les enfants / Seit 2001 Ergänzungsleistungen für Kinder inbegriffen

Source: Etablissement cantonal des assurances sociales, Fribourg
 Quelle: Kantonale Sozialversicherungsanstalt, Freiburg

t03-212

Rentes de l'AI, de 1999 à 2003

IV-Renten von 1999 bis 2003

Situation en janvier / Stand im Januar

T13-07	Total	Rentes ordinaires / Ordentliche Renten			Rentes extraordinaires / Ausserordentliche Renten		
		Total	Rentes d'invalidité	Rentes complémentaires	Total	Rentes d'invalidité	Rentes complémentaires
			Invalidenrenten	Zusatzrenten		Invalidenrenten	Zusatzrenten

Bénéficiaires / Bezüger

1999	11 055	9 794	5 518	4 276	1 261	1 131	130
2000	12 001	10 727	5 861	4 866	1 274	1 149	125
2001	12 904	11 570	6 320	5 250	1 334	1 196	138
2002	14 143	12 784	6 907	5 877	1 359	1 212	147
2003	15 280	13 900	7 411	6 489	1 380	1 222	158

Versements mensuels, en milliers de francs¹ / Monatliche Auszahlungen, in Tausend Franken¹

1999	10 785	9 292	7 427	1 864	1 493	1 434	59
2000	11 499	9 983	7 855	2 129	1 515	1 458	57
2001	12 461	10 844	8 514	2 330	1 617	1 555	62
2002	13 666	12 016	9 387	2 628	1 650	1 582	68
2003	15 097	13 381	10 379	3 002	1 716	1 641	75

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne

Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

103-213

Rentes ordinaires de l'AI, de 1999 à 2003

Ordentliche Renten der IV von 1999 bis 2003

Situation en janvier / Stand im Januar

T13-08	Total	Rentes d'invalidité Invalidenrenten	Rentes complémentaires Zusatzrenten		
			Total	Pour époux et épouses	Pour enfants
				Für Ehemänner und Ehefrauen	Für Kinder

Bénéficiaires / Bezüger

1999	9 794	5 518	4 276	1 889	2 387
2000	10 727	5 861	4 866	2 135	2 731
2001	11 570	6 320	5 250	2 268	2 982
2002	12 784	6 907	5 877	2 560	3 317
2003	13 900	7 411	6 489	2 797	3 692

Versements mensuels, en milliers de francs¹ / Monatliche Auszahlungen, in Tausend Franken¹

1999	9 292	7 427	1 864	749	1 115
2000	9 983	7 855	2 129	851	1 278
2001	10 844	8 514	2 330	933	1 397
2002	12 016	9 387	2 628	1 052	1 576
2003	13 381	10 379	3 002	1 183	1 819

Rente mensuelle moyenne, en francs / Monatliche Durchschnittsrente, in Franken

1999	...	...	...	397	...
2000	...	...	...	399	...
2001	...	1 347	...	411	468
2002	...	1 359	...	411	475
2003	...	1 400	...	423	493

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne

Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

103-214



Rentes d'invalidité ordinaires de l'AI, selon leur montant, en janvier 2003

Ordentliche Invalidenrenten der IV nach Rentenhöhe, Januar 2003

Bénéficiaires / Bezüger

T13-09 Montant de la rente, en francs Höhe der Rente, in Franken	Nombres absolus / Absolute Zahlen			En % / In % ¹		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Total	7 411	4 417	2 994	100,0	100,0	100,0
- 700	730	303	427	9,9	6,9	14,3
701 - 800	286	142	144	3,9	3,2	4,8
801 - 900	507	303	204	6,8	6,9	6,8
901 - 1 000	428	293	135	5,8	6,6	4,5
1 001 - 1 100	518	324	194	7,0	7,3	6,5
1 101 - 1 200	215	83	132	2,9	1,9	4,4
1 201 - 1 300	190	91	99	2,6	2,1	3,3
1 301 - 1 400	251	134	117	3,4	3,0	3,9
1 401 - 1 500	517	285	232	7,0	6,5	7,7
1 501 - 1 600	577	313	264	7,8	7,1	8,8
1 601 - 1 700	629	361	268	8,5	8,2	9,0
1 701 - 1 800	647	414	233	8,7	9,4	7,8
1 801 - 1 900	554	387	167	7,5	8,8	5,6
1 901 - 2 000	451	330	121	6,1	7,5	4,0
2 001 - 2 100	338	247	91	4,6	5,6	3,0
2 101 - 2 200	573	407	166	7,7	9,2	5,5

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne

Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t03-215

Rentes extraordinaires de l'AI, de 1999 à 2003

Ausserordentliche Renten der IV von 1999 bis 2003

Situation en janvier / Stand im Januar

T13-10	Total	Rentes d'invalidité Invalidenrenten	Rentes complémentaires Zusatzrenten		
			Total	Pour époux et épouses Für Ehemänner und Ehefrauen	Pour enfants Für Kinder
Bénéficiaires / Bezüger					
1999	1 261	1 131	130	14	116
2000	1 274	1 149	125	11	114
2001	1 334	1 196	138	11	127
2002	1 359	1 212	147	10	137
2003	1 380	1 222	158	9	149
Versements mensuels, en milliers de francs¹ / Monatliche Auszahlungen, in Tausend Franken¹					
1999	1 493	1 434	59	5	53
2000	1 515	1 458	57	4	53
2001	1 617	1 555	62	4	58
2002	1 650	1 582	68	4	64
2003	1 716	1 641	75	3	72
Rente mensuelle moyenne, en francs / Monatliche Durchschnittsrente, in Franken					
1999	...	...	...	357	...
2000	...	...	...	364	...
2001	...	1 300	...	375	459
2002	...	1 305	...	400	467
2003	...	1 343	...	333	483

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne

Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t03-216



Rentiers de l'AI, selon la cause d'invalidité, par sexe et degré d'invalidité, en janvier 2003

Rentner der IV nach Invaliditätsursache, Geschlecht und Invaliditätsgrad, Januar 2003

T13-11 Sexe, degré d'invalidité	Total	Cause d'invalidité / Invaliditätsursache			Geschlecht, Invaliditätsgrad
		Infirmité congénitale Geburtsgebrechen	Maladie Krankheit	Accident Unfall	
Total	8 633	1 298	6 336	999	Total
40 - 49%	361	29	253	79	40 - 49%
50 - 66%	1 807	133	1 393	281	50 - 66%
67 - 100%	6 465	1 136	4 690	639	67 - 100%
Hommes	5 055	701	3 582	772	Männer
40 - 49%	164	17	89	58	40 - 49%
50 - 66%	1 018	62	753	203	50 - 66%
67 - 100%	3 873	622	2 740	511	67 - 100%
Femmes	3 578	597	2 754	227	Frauen
40 - 49%	197	12	164	21	40 - 49%
50 - 66%	789	71	640	78	50 - 66%
67 - 100%	2 592	514	1 950	128	67 - 100%

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

103-118

Rentiers de l'AI, selon la cause d'invalidité, par classe d'âges quinquennale, en janvier 2003

Rentner der IV nach Invaliditätsursache und Altersklasse (5 Jahre), Januar 2003

T13-12	Total	Cause d'invalidité / Invaliditätsursache			Total
		Infirmité congénitale Geburtsgebrechen	Maladie Krankheit	Accident Unfall	
Total	8 633	1 298	6 336	999	Total
18 - 19 ans	21	17	3	1	18 - 19 Jahre
20 - 24 ans	228	164	57	7	20 - 24 Jahre
25 - 29 ans	333	169	140	24	25 - 29 Jahre
30 - 34 ans	509	168	286	55	30 - 34 Jahre
35 - 39 ans	724	159	467	98	35 - 39 Jahre
40 - 44 ans	939	142	671	126	40 - 44 Jahre
45 - 49 ans	1 121	146	828	147	45 - 49 Jahre
50 - 54 ans	1 347	147	1 036	164	50 - 54 Jahre
55 - 59 ans	1 787	119	1 486	182	55 - 59 Jahre
60 - 64 ans	1 624	67	1 362	195	60 - 64 Jahre

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

103-412



Bénéficiaires d'allocations pour impotents de l'AI, par classe d'âges quinquennale, en janvier 2003

Bezüger von Hilflosenentschädigungen der IV nach Altersklasse (5 Jahre), Januar 2003

T13-13	Total	18-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	
Bénéficiaires / Bezüger												
Nombres absolus	1 038	16	73	80	105	119	116	127	120	147	135	Absolute Zahlen
En % ¹	100,0	1,5	7,0	7,7	10,1	11,5	11,2	12,2	11,6	14,2	13,0	In % ¹

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t03-219

Bénéficiaires d'allocations pour impotents de l'AI, selon la cause d'invalidité, par sexe et degré d'impotence, en janvier 2003

Bezüger von Hilflosenentschädigungen der IV nach Invaliditätsursache, Geschlecht und Hilflosigkeitsgrad, Januar 2003

T13-14 Sexe, degré d'impotence	Total	Cause d'invalidité / Invaliditätsursache			Geschlecht, Hilflosigkeitsgrad
		Infirmité congénitale Geburtsgebrechen	Maladie Krankheit	Accident Unfall	
Total	1 038	568	387	83	Total
Degré d'impotence faible	409	190	174	45	Leichter Hilflosigkeitsgrad
Degré d'impotence moyen	326	192	120	14	Mittlerer Hilflosigkeitsgrad
Degré d'impotence grave	303	186	93	24	Schwerer Hilflosigkeitsgrad
Hommes	562	316	187	59	Männer
Degré d'impotence faible	231	106	92	33	Leichter Hilflosigkeitsgrad
Degré d'impotence moyen	178	111	56	11	Mittlerer Hilflosigkeitsgrad
Degré d'impotence grave	153	99	39	15	Schwerer Hilflosigkeitsgrad
Femmes	476	252	200	24	Frauen
Degré d'impotence faible	178	84	82	12	Leichter Hilflosigkeitsgrad
Degré d'impotence moyen	148	81	64	3	Mittlerer Hilflosigkeitsgrad
Degré d'impotence grave	150	87	54	9	Schwerer Hilflosigkeitsgrad

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t03-220

Prestations complémentaires à l'AI, de 1996 à 2002

Ergänzungsleistungen zur IV von 1996 bis 2002

Situation en décembre¹ / Stand im Dezember¹

T13-15	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Nombre de bénéficiaires	1 898	1 716	1 732	1 969	2 218	2 813	2 987	Anzahl Bezüger
Prestations complémentaires, en 1000 fr.	16 922	19 194	21 618	23 977	27 085	28 398	31 066	Ergänzungsleistungen, in 1000 Fr.

¹Dès 2001, y compris les prestations complémentaires pour les enfants / Seit 2001 Ergänzungsleistungen für Kinder inbegriffen

Source: Etablissement cantonal des assurances sociales, Fribourg
Quelle: Kantonale Sozialversicherungsanstalt, Fribourg

t03-221



Pensionnés et pensions de la Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat, par sexe, de 1994 à 2002

Pensionierte und Pensionen der Pensionskasse des Staatspersonals nach Geschlecht von 1994 bis 2002

T13-16	Pensionnés Pensionierte			Somme mensuelle des pensions, en francs Monatliche Pensionssumme in Franken			Pension mensuelle moyenne, en francs Monatliche Durchschnittspension in Franken		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Total									
1994	1 779	842	937	3 678 259	2 312 622	1 365 637	...	...	...
1995	1 895	921	974	3 969 459	2 540 880	1 428 579	...	...	...
1996	1 979	945	1 034	4 213 159	2 656 347	1 556 812	...	...	...
1997	2 045	981	1 064	4 456 612	2 828 040	1 628 572	...	...	...
1998	2 141	1 032	1 109	4 713 005	3 006 212	1 706 793	...	...	...
1999	2 234	1 086	1 148	4 956 959	3 184 020	1 772 939	...	...	...
2000	2 326	1 137	1 189	5 272 351	3 417 686	1 854 665	...	...	...
2001	2 439	1 197	1 242	5 669 897	3 688 033	1 981 864	...	...	...
2002	2 586	1 255	1 331	6 049 158	3 893 543	2 155 615	...	...	...
Pension de retraite / Alterspension									
1994	1 048	742	306	2 635 159	2 173 506	461 653	2 514	2 929	1 509
1995	1 135	802	333	2 863 817	2 363 163	500 654	2 523	2 947	1 503
1996	1 172	815	357	3 003 210	2 454 353	548 857	2 562	3 011	1 537
1997	1 221	849	372	3 201 541	2 616 859	584 682	2 622	3 082	1 572
1998	1 287	881	406	3 387 864	2 749 826	638 038	2 632	3 121	1 572
1999	1 361	921	440	3 596 371	2 907 335	689 036	2 642	3 157	1 566
2000	1 424	960	464	3 825 711	3 097 888	727 823	2 686	3 227	1 569
2001	1 494	1 003	491	4 123 552	3 337 367	786 185	2 760	3 327	1 601
2002	1 604	1 063	541	4 418 140	3 535 950	882 190	2 754	3 326	1 631
Pension d'invalidité / Invalidenpension									
1994	116	64	52	184 619	120 751	63 868	1 592	1 887	1 228
1995	132	73	59	221 398	150 412	70 986	1 677	2 060	1 203
1996	157	84	73	265 830	174 902	90 928	1 693	2 082	1 246
1997	167	84	83	277 210	178 155	99 055	1 660	2 120	1 193
1998	185	96	89	328 948	218 988	109 960	1 778	2 281	1 236
1999	204	105	99	362 881	239 011	123 870	1 779	2 276	1 251
2000	236	121	115	433 717	280 940	152 777	1 838	2 322	1 328
2001	270	134	136	501 170	310 166	191 004	1 856	2 315	1 404
2002	294	138	156	533 704	319 700	214 004	1 815	2 317	1 372
Pension de veuf, veuve / Witwer- und Witwenpension									
1994	549	1	548	826 033	124	825 909	1 504	124	1 507
1995	552	3	549	840 924	1 610	839 314	1 523	499	1 529
1996	570	3	567	898 332	1 642	896 690	1 576	547	1 581
1997	579	6	573	930 010	4 899	925 111	1 606	817	1 615
1998	582	10	572	940 576	6 179	934 397	1 616	618	1 634
1999	581	12	569	943 441	6 966	936 475	1 624	581	1 646
2000	586	11	575	959 319	6 778	952 541	1 637	616	1 657
2001	593	13	580	992 986	8 837	984 149	1 675	680	1 697
2002	614	16	598	1 049 139	11 523	1 037 616	1 709	720	1 735
Pension d'orphelin / Waisenpension									
1994	66	35	31	32 448	18 241	14 207	492	521	458
1995	76	43	33	43 320	25 695	17 625	570	598	534
1996	80	43	37	45 787	25 450	20 337	572	592	550
1997	78	42	36	47 851	28 127	19 724	613	670	548
1998	87	45	42	55 617	31 219	24 398	639	694	581
1999	88	48	40	54 266	30 708	23 558	617	640	589
2000	80	45	35	53 604	32 080	21 524	670	713	615
2001	82	47	35	52 189	31 663	20 526	636	674	586
2002	74	38	36	48 175	26 370	21 805	651	694	606

Source: Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat, Fribourg
Quelle: Pensionskasse des Staatspersonals, Freiburg

103-222



Pensionnés de la Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat, par classe d'âges quinquennale, en 2002
Pensionierte der Pensionskasse des Staatspersonals nach Altersklasse (5 Jahre) 2002

	Pensionnés / Pensionierte						Total
	Total	Pension de retraite / Alterspension		Pension d'invalidité Invalidenpension	Pension de veuf, veuve Witwer- und Witwenpension	Pension d'orphelin Waisenpension	
		Hommes Männer	Femmes Frauen				
Total	2 586	1 063	541	294	614	74	Total
0 - 4 ans	-	-	-	-	-	-	0 - 4 Jahre
5 - 9 ans	11	-	-	-	-	11	5 - 9 Jahre
10 - 14 ans	16	-	-	-	-	16	10 - 14 Jahre
15 - 19 ans	23	-	-	-	-	23	15 - 19 Jahre
20 - 24 ans	22	-	-	-	-	22	20 - 24 Jahre
25 - 29 ans	3	-	-	1	-	2	25 - 29 Jahre
30 - 34 ans	7	-	-	6	1	-	30 - 34 Jahre
35 - 39 ans	19	-	-	15	4	-	35 - 39 Jahre
40 - 44 ans	31	-	-	22	9	-	40 - 44 Jahre
45 - 49 ans	55	-	-	42	13	-	45 - 49 Jahre
50 - 54 ans	91	-	-	67	24	-	50 - 54 Jahre
55 - 59 ans	125	-	-	83	42	-	55 - 59 Jahre
60 - 64 ans	442	202	136	55	49	-	60 - 64 Jahre
65 - 69 ans	501	280	157	3	61	-	65 - 69 Jahre
70 - 74 ans	407	226	102	-	79	-	70 - 74 Jahre
75 - 79 ans	326	161	72	-	93	-	75 - 79 Jahre
80 - 84 ans	266	109	47	-	110	-	80 - 84 Jahre
85 - 89 ans	159	61	18	-	80	-	85 - 89 Jahre
90 ans et plus	82	24	9	-	49	-	90 Jahre und mehr

Source: Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat, Fribourg
Quelle: Pensionskasse des Staatspersonals, Freiburg

t03-223

Pensionnés de la Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat, selon le montant de la pension mensuelle, en 2002
Pensionierte der Pensionskasse des Staatspersonals nach monatlicher Pensionshöhe 2002

Montant de la pension mensuelle en francs	Pensionnés / Pensionierte						Total
	Total	Pension de retraite / Alterspension		Pension d'invalidité Invalidenpension	Pension de veuf, veuve Witwer- und Witwenpension	Pension d'orphelin Waisenpension	
		Hommes Männer	Femmes Frauen				
Total	2 586	1 063	541	294	614	74	Total
1 - 200	50	6	23	8	7	6	1 - 200
201 - 400	82	7	44	6	10	15	201 - 400
401 - 600	127	8	67	20	26	6	401 - 600
601 - 800	130	11	52	33	33	1	601 - 800
801 - 1 000	194	26	47	21	56	44	801 - 1 000
1 001 - 1 200	148	31	28	27	62	-	1 001 - 1 200
1 201 - 1 400	148	46	26	26	50	-	1 201 - 1 400
1 401 - 1 600	116	24	25	15	52	-	1 401 - 1 600
1 601 - 1 800	161	38	19	14	88	2	1 601 - 1 800
1 801 - 2 000	147	48	29	18	52	-	1 801 - 2 000
2 001 - 2 200	97	36	20	13	28	-	2 001 - 2 200
2 201 - 2 400	89	37	15	13	24	-	2 201 - 2 400
2 401 - 2 600	119	50	18	14	37	-	2 401 - 2 600
2 601 - 2 800	104	45	32	10	17	-	2 601 - 2 800
2 801 - 3 000	114	76	11	10	17	-	2 801 - 3 000
3 001 - 3 200	87	49	18	6	14	-	3 001 - 3 200
3 201 - 3 400	77	54	10	3	10	-	3 201 - 3 400
3 401 - 3 600	84	57	17	4	6	-	3 401 - 3 600
3 601 - 3 800	84	54	8	9	13	-	3 601 - 3 800
3 801 - 4 000	50	33	9	5	3	-	3 801 - 4 000
4 001 et plus	378	327	23	19	9	-	4 001 u. mehr

Source: Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat, Fribourg
Quelle: Pensionskasse des Staatspersonals, Freiburg

t03-413



Indemnités versées par la Caisse publique cantonale d'assurance-chômage, de 1999 à 2002

Von der Öffentlichen Kantonalen Arbeitslosen-Versicherungskasse entrichtete Entschädigungen von 1999 bis 2002

En francs / In Franken

T13-19	1999	2000	2001	2002	
Total	87 164 552	57 526 558	52 392 707	65 503 359	Total
Chômage complet (IC)	46 406 060	42 340 285	34 170 708	41 429 108	Ganzarbeitslosigkeit (ALE)
Insolvabilité	780 313	1 512 920	593 626	767 480	Insolvenz
Intempéries et réduction de l'horaire de travail	2 015 767	495 473	585 954	3 343 876	Schlechtwetter und Kurzarbeit
Mesures relatives au marché du travail (MMT)	17 107 835	6 221 541	4 820 988	5 216 096	Arbeitsmarktliche Massnahmen (AM)
Coût afférent au projet (organisateur)	20 854 577	6 956 339	12 221 431	14 746 799	Zusätzliche Projektkosten (Organisator)

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 1999-2002 - Chancellerie d'Etat, Fribourg
 Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 1999-2002 - Staatskanzlei, Freiburg

103-088

Caisses-maladie et assurés pour les soins médico-pharmaceutiques, de 1985 à 2001

Krankenkassen und -pflegeversicherte von 1985 bis 2001

Personnes assurées domiciliées dans le canton de Fribourg et caisses-maladie avec siège principal dans le canton de Fribourg
 Krankenpflegeversicherte mit Wohnort im Kanton Freiburg und Krankenkassen mit Sitz im Kanton Freiburg

T13-20	Caisses-maladie Krankenkassen	Assurés pour les soins médico-pharmaceutiques (contrats individuels et collectifs) Krankenpflegeversicherte (Einzel- und Kollektivverträge)			
		Total	Hommes / Männer	Femmes / Frauen	Enfants ¹ / Kinder ¹
1985	6	193 362	76 708	77 545	39 109
1986	5	195 922	78 315	78 678	38 929
1987	5	198 565	79 692	80 087	38 786
1988	4	198 964	80 455	79 873	38 636
1989	4	205 505	83 107	82 798	39 600
1990	4	210 213	84 796	84 665	40 752
1991	4	213 586	85 518	86 314	41 754
1992	4	216 731	86 382	87 366	42 983
1993	4	219 858	87 015	88 626	44 217
1994	4	225 755	88 511	89 804	47 440
1995	4	229 005	90 264	91 213	47 528
1996	4	230 641	87 107	88 753	54 781
1997	4	233 306	86 891	88 849	57 566
1998	4	235 709	87 555	89 786	58 368
1999	5	237 868	88 168	90 718	58 982
2000	5	239 216	88 649	91 682	58 885
2001	5	241 607	89 670	92 762	59 175

¹Jusqu'en 1995, personnes de moins de 16 ans révolus; dès 1996, personnes de moins de 18 ans révolus

¹Bis 1995 Personen, die das 16. Altersjahr noch nicht vollendet haben; ab 1996 Personen, die das 18. Altersjahr noch nicht vollendet haben

Source: Statistique de l'assurance-maladie, vol. 1985-2001 - Office fédéral des assurances sociales, Berne
 Quelle: Statistik der Krankenversicherung, Vol. 1985-2001 - Bundesamt für Sozialversicherung, Bern

103-224



Elèves assurés pour la couverture du risque accident durant leur scolarité¹, de 1988 à 2003

Schüler, die während ihrer Schulzeit¹ unfallversichert waren, von 1988 bis 2003

Elèves domiciliés dans le canton de Fribourg / Im Kanton Freiburg wohnhafte Schüler

T13-21	Total	Elèves assurés par l'assurance scolaire contre les accidents ²		Elèves assurés par des compagnies privées ³	
		Durch die Schülerunfallversicherung ² versicherte Schüler		Durch private Versicherungen ³ versicherte Schüler	
		Elèves / Schüler	En % / In %	Elèves / Schüler	En % / In %
1988	28 326	26 261	92,7	2 065	7,3
1989	28 097	25 472	90,7	2 625	9,3
1990	28 333	25 402	89,7	2 931	10,3
1991	28 929	25 861	89,4	3 068	10,6
1992	29 681	26 485	89,2	3 196	10,8
1993	30 547	27 185	89,0	3 362	11,0
1994	31 302	27 750	88,7	3 552	11,3
1995	32 133	28 337	88,2	3 796	11,8
1996	32 881	29 164	88,7	3 717	11,3
1997	33 681	29 607	87,9	4 074	12,1
1998	34 538	30 532	88,4	4 006	11,6
1999	35 246	31 368	89,0	3 878	11,0
2000	36 219	31 904	88,1	4 315	11,9
2001	36 627	31 768	86,7	4 859	13,3
2002	37 063	32 124	86,7	4 939	13,3
2003	37 866	32 576	86,0	5 290	14,0

¹De l'école enfantine jusqu'au gymnase / Ab Kindergarten bis zum Gymnasium

²Elèves subventionnés par le canton et les communes / Durch den Kanton und die Gemeinden subventionierte Schüler

³Elèves non subventionnés / Nicht subventionierte Schüler

Source: Etat de Fribourg: Assurance scolaire contre les accidents, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Schülerunfallversicherung, Freiburg

t03-225

Aide sociale, par origine du bénéficiaire, de 1988 à 2002

Sozialhilfe nach Herkunft des Bezügers von 1988 à 2002

Nombre de dossiers et montant de l'aide matérielle¹ accordée à des personnes domiciliées, en séjour ou de passage dans le canton

Anzahl Dossiers und Betrag der Fürsorgeleistungen¹, ausbezahlt an Personen mit Wohnsitz, Aufenthalt oder vorübergehendem Aufenthalt im Kanton

T13-22	Total		Origine du bénéficiaire / Herkunft des Bezügers							
			Fribourg ² / Freiburg ²				Autre canton ou étranger / Anderer Kanton oder Ausland			
	Dossiers	Montant, en fr. ³ Betrag, in Fr. ³	Dossiers	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	Total		Autre canton / Anderer Kanton		Etranger / Ausland	
					Dossiers	Montant, en fr. ³ Betrag, in Fr. ³	Dossiers	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	Dossiers	Montant, en fr. Betrag, in Fr.
1988	...	...	...	...	415	1 945 348	205	1 098 259	210	847 089
1989	...	...	...	...	427	1 959 223	198	1 131 122	229	828 101
1990	...	...	...	...	545	2 428 471	195	1 243 868	350	1 184 603
1991	...	...	...	...	575	2 919 739	234	1 574 287	341	1 345 452
1992	...	...	...	...	686	3 792 037	279	1 864 303	407	1 927 734
1993	...	...	...	...	923	6 104 762	358	2 399 683	565	3 705 079
1994	...	...	...	...	1 150	8 119 096	446	3 253 064	704	4 866 032
1995	2 022	12 792 713	760	4 259 910	1 262	8 532 804	481	2 975 914	781	5 556 889
1996	2 485	14 187 666	942	4 793 240	1 543	9 394 425	594	2 935 394	949	6 459 032
1997	2 807	15 060 190	1 044	4 937 989	1 763	10 122 202	696	3 410 458	1 067	6 711 744
1998	3 477	15 270 386	1 211	4 844 508	2 266	10 425 879	848	3 262 207	1 418	7 163 672
1999	3 841	19 771 229	1 355	5 907 204	2 486	13 864 025	938	3 953 289	1 548	9 910 736
2000	3 557	18 989 076	1 306	5 840 047	2 251	13 149 028	832	3 948 232	1 419	9 200 796
2001	3 682	17 262 741	1 331	6 103 918	2 351	11 158 823	854	3 650 728	1 497	7 508 095
2002	3 652	15 850 198	1 316	5 154 416	2 336	10 695 783	864	3 508 246	1 472	7 187 537

¹Depuis 1995, les remboursements personnels sont pris en compte / Seit 1995 werden die persönlichen Rückerstattungen berücksichtigt

²L'aide sociale versée à des Fribourgeois n'est connue qu'à partir du 1.7.1994, date d'entrée en vigueur de la Loi sur l'aide sociale du 14.11.1991 (LASoc)

³Die an Freiburger geleistete Sozialhilfe ist erst ab dem 1.7.1994 bekannt, Datum des Inkrafttretens des Sozialhilfegesetzes (SGH) vom 14.11.1991

⁴Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

⁵Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recueil des statistiques de l'aide matérielle, vol. 1988-2002 - Etat de Fribourg: Service de l'action sociale, Fribourg

Quelle: Statistik der materiellen Hilfe, Vol. 1988-2002 - Staat Freiburg: Kantonales Sozialamt, Freiburg

t03-349



Aide sociale, par origine du bénéficiaire et cause d'aide, en 2002

Sozialhilfe nach Herkunft des Bezügers und Sozialhilfegrund 2002

Aide matérielle accordée à des personnes domiciliées, en séjour ou de passage dans le canton
Fürsorgeleistungen, die an Personen mit Wohnsitz, Aufenthalt oder vorübergehendem Aufenthalt im Kanton ausbezahlt wurden

T13-23

Nombre de dossiers¹ / Anzahl Dossiers¹

	Origine du bénéficiaire / Herkunft des Bezügers				Total
	Total	Origine du bénéficiaire / Herkunft des Bezügers			
		Fribourg	Autre canton	Etranger	
		Freiburg	Anderer Kanton	Ausland	
Total	3 943	1 425	937	1 581	Total
Famille monoparentale, couple divisé	458	193	128	137	Alleinerzieher, getrenntes Paar
Aide à l'enfance	70	28	13	29	Hilfe an Kinder
Placement dans un home	40	15	17	8	Plazierung in einem Heim
Revenus insuffisants	1 214	395	272	547	Ungenügendes Einkommen
Chômage, avances sur chômage	523	164	139	220	Arbeitslosigkeit, Vorschüsse zur Arbeitslosenversicherung
Chômage pour les personnes en fin de droit	322	128	77	117	Arbeitslosigkeit für ausgesteuerte Personen
AVS, AI, PC: avances, rentes insuffisantes	665	256	143	266	AHV, IV, EL: Vorschüsse, ungenügende Rente
Cotisation à la caisse maladie	80	45	19	16	Krankenkassenprämie
Maladie, accident, hospitalisation	237	76	53	108	Krankheit, Unfall, Hospitalisierung
Maladie, accident, hospitalisation de personnes de passage	41	1	3	37	Krankheit, Unfall, Hospitalisierung von sich vorübergehend hier aufhaltenden Personen
Drogue, alcool	213	105	61	47	Drogen, Alkohol
Patronage	51	19	12	20	Schutzaufsicht
Rapatriement de personnes de passage	29	-	-	29	Heimschaffung von sich vorübergehend hier aufhaltenden Personen

¹S'il y a plusieurs causes d'aide, on compte un dossier par cause d'aide / Gibt es mehrere Sozialhilfegründe, so wird ein Dossier pro Sozialhilfegrund gezählt

Source: Recueil des statistiques de l'aide matérielle 2002 - Etat de Fribourg: Service de l'action sociale, Fribourg
Quelle: Statistik der materiellen Hilfe 2002 - Staat Freiburg: Kantonales Sozialamt, Freiburg

103-352

Financement de l'aide sociale, par origine du bénéficiaire, en 2002

Finanzierung der Sozialhilfe nach Herkunft des Bezügers 2002

Montant de l'aide matérielle accordée à des personnes domiciliées, en séjour ou de passage dans le canton
Betrag der Fürsorgeleistungen, ausbezahlt an Personen mit Wohnsitz, Aufenthalt oder vorübergehendem Aufenthalt im Kanton

T13-24

Total¹

	Suisse / Schweiz		Etranger / Ausland	
	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	En % In %	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	En % In %

Total¹	15 850 198	100,0	8 662 662	100,0	7 187 537	100,0	Total¹
A charge de l'Etat	7 559 352	47,7	3 971 535	45,8	3 587 816	49,9	Zu Lasten des Staates
A charge des autres cantons	1 117 242	7,0	896 770	10,4	220 472	3,1	Zu Lasten der anderen Kantone
A charge des communes	7 173 605	45,3	3 794 357	43,8	3 379 248	47,0	Zu Lasten der Gemeinden

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recueil des statistiques de l'aide matérielle 2002 - Etat de Fribourg: Service de l'action sociale, Fribourg
Quelle: Statistik der materiellen Hilfe 2002 - Staat Freiburg: Kantonales Sozialamt, Freiburg

103-350



Aide sociale, par origine du bénéficiaire et service social régional, en 2002

Sozialhilfe nach Herkunft des Bezügers und regionalen Sozialdiensten 2002

Nombre de dossiers et montant de l'aide matérielle accordée à des personnes domiciliées, en séjour ou de passage dans le canton

Anzahl Dossiers und Betrag der Fürsorgeleistungen, ausbezahlt an Personen mit Wohnsitz, Aufenthalt oder vorübergehendem Aufenthalt im Kanton

T13-25	Total		Origine du bénéficiaire / Herkunft des Bezügers					
	Dossiers ¹	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	Fribourg / Freiburg		Autre canton / Anderer Kanton		Etranger / Ausland	
			Dossiers ¹	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	Dossiers ¹	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	Dossiers ¹	Montant, en fr. Betrag, in Fr.
Total	3 813	15 850 198	1 375	5 154 416	900	3 508 246	1 538	7 187 537
Ville de Fribourg / Stadt Freiburg	1 206	8 278 860	398	2 236 301	203	1 287 067	605	4 755 492
Villars-sur-Glâne	263	640 774	72	140 750	36	116 953	155	383 071
Sonnaz	131	384 353	53	221 906	40	32 294	38	130 153
Marly	155	675 165	56	128 975	22	43 614	77	502 576
Haute-Sarine	65	257 040	32	159 157	18	27 368	15	70 516
Gibloux	99	666 055	57	300 485	30	280 760	12	84 810
Sarine-Ouest	70	276 225	39	95 490	18	83 691	13	97 044
Sense-Mittelland	51	145 712	25	112 549	18	42 772	8	-9 609
Bösingen	23	153 433	1	13 797	12	56 592	10	83 045
Schmitten	43	230 857	16	63 562	15	112 211	12	55 085
Ueberstorf	4	-7 368	1	-1 560	3	-5 808	-	-
Düdingen	76	433 277	36	273 368	22	58 934	18	100 975
Sense-Oberland	71	574 106	42	311 604	24	208 334	5	54 169
Wünnewil-Flamatt	91	349 086	20	-13 503	31	231 247	40	131 342
Gruyère	507	460 317	232	253 380	92	145 253	183	61 683
Jogne	8	3 903	7	-634	1	4 537	-	-
Murten / Morat	102	338 296	19	118 867	45	134 600	38	84 829
Lac / See	129	327 085	42	166 663	50	62 120	37	98 303
Kerzers	64	127 248	12	13 748	35	72 661	17	40 839
Glâne-sud	36	12 890	16	17 375	16	15 855	4	-20 341
Romont	100	170 655	32	38 315	21	38 458	47	93 881
Glâne	52	68 014	26	28 203	11	13 003	15	26 809
Broye	201	662 712	68	306 965	66	207 448	67	148 298
Basse-Veveyse	63	171 812	27	63 688	28	104 842	8	3 283
Haute-Veveyse	30	124 684	12	34 290	9	50 557	9	39 837
Châtel-St-Denis	75	130 784	25	56 547	28	77 172	22	-2 936
Service de l'action sociale / Kantonales Sozialamt	98	194 223	9	14 128	6	5 712	83	174 383

¹Si un dossier a été traité par plusieurs services, on a compté un dossier par service / Wurde ein Dossier von mehreren Sozialdiensten behandelt, so wurde ein Dossier pro Sozialdienst gezählt

Liste des services sociaux régionaux et des communes concernées / Liste der regionalen Sozialdienste und der betroffenen Gemeinden

Ville de Fribourg / Stadt Freiburg	Fribourg / Freiburg
Villars-sur-Glâne	Villars-sur-Glâne
Sonnaz	Autafond, Belfaux, Chésopelloz, La Corbaz, Cormagens, Corminboeuf, Givisiez, Granges-Paccot, Grolley, Lossy, Ponthaux
Marly	Marly
Haute-Sarine	Arconciel, Bonnefontaine, Ependes, Essert, Ferpicloz, Montévraz, Oberried, Pierrafortscha, Praroman, Senèdes, Treyvaux, Villarsel-sur-Marly, Zénauda
Gibloux	Corpataux-Magnedens, Estavayer-le-Gibloux, Farvagny, Hauterive, Rossens, Rueyres-St-Laurent, Villarlod, Villarsel-le-Gibloux, Vuisternens-en-Ogoz
Sarine-Ouest	Autigny, Avry, La Brillaz, Chénens, Corserey, Cottens, Matran, Neyruz, Noréaz, Prez-vers-Noréaz
Sense-Mittelland	Alterswil, Heitenried, St. Antoni, St. Ursen, Tafers
Bösingen	Bösingen
Schmitten	Schmitten
Ueberstorf	Ueberstorf
Düdingen	Düdingen
Sense-Oberland	Brünisried, Giffers, Oberschrot, Plaffeien, Plasselb, Rechthalten, St. Silvester, Tentligen, Zumholz
Wünnewil-Flamatt	Wünnewil-Flamatt
Gruyère	Avry-devant-Pont, Botterens, Broc, Le Bry, Bulle, Corbières, Echarlens, Enney, Estavannens, Grandvillard, Gruyères, Gumefens, Hauteville, Haut-Intyamon, Marsens, Morlon, Le Pâquier, Pont-la-Ville, Riaz, La Roche, Sâles, Sorens, La Tour-de-Trême, Vaulruz, Villarbenev, Villars-sous-Mont, Villarvolard, Vuadens
Jogne	Cerniat, Charmey, Châtel-sur-Montsalvens, Crésuz, Jaun
Murten / Morat	Courlevon, Greng, Meyriez, Murten / Morat
Lac / See	Agriswil, Barberêche, Bas-Vully, Büchslen, Cordast, Courgevau, Courtaman, Courtepin, Cressier, Fräschels, Galmiz, Gempenach, Gurmels, Guschelmuth, Haut-Vully, Jeuss, Kleinbösingen, Liebstorf, Lurtigen, Misery-Courtion, Muntelier, Ried, Salvenach, Ulmiz, Villarepos, Wallenbuch, Wallenried
Kerzers	Kerzers
Glâne-sud	Auboranges, Chapelle, Les Ecasseys, Ecublens, Esmonts, Montet, Prez-vers-Siviriez, Rue, Ursy, Vuarmarens
Romont	Romont
Glâne	Berlens, Billens-Hennens, Le Châtelard, Châtonnaye, Chavannes-les-Forts, Estévenens, Grangettes, La Joux, Lieferrers, Lussy, La Magne, Massonnens, Mézières, Mîdes, La Neirigue, Siviriez, Sommentier, Torny-le-Grand, Villaraboud, Villariaz, Villarimboud, Villaz-St-Pierre, Villorsonnens, Vuisternens-devant-Romont
Broye	Aumont, Autavaux, Bollion, Bussy, Châbles, Chapelle, Châtillon, Cheiry, Cheyres, Cugy, Delley, Domdidier, Dompierre, Estavayer-le-Lac, Fétingny, Font, Forel, Frasses, Gletterens, Granges-de-Vesin, Léchelles, Lully, Mannens-Grandsivaz, Ménières, Montagny, Montbrelloz, Montet, Morens, Murist, Nuvilly, Portalban, Praratoud, Prévondavaux, Rueyres-les-Prés, Russy, St-Aubin, Seiry, Sévaz, Surpierre, Vallon, Vesin, Villeneuve, Vuissens
Basse-Veveyse	Attalens, Bossonnens, Granges, Remaufens
Haute-Veveyse	Besencens, Bouloz, Le Crêt, Fiaugères, Grattavache, Pont, Porsel, Progens, St-Martin, Semsales
Châtel-St-Denis	Châtel-St-Denis
Canton / Kanton	Service de l'action sociale / Kantonales Sozialamt

Source: Recueil des statistiques de l'aide matérielle 2002 - Etat de Fribourg: Service de l'action sociale, Fribourg

Quelle: Statistik der materiellen Hilfe 2002 - Staat Freiburg: Kantonales Sozialamt, Freiburg

t03-351



14 Santé

Généralités

Systeme de santé

Etablissements hospitaliers

Homes

Emplois et professions de la santé

Coûts et comptes de la santé

Etat de santé

Maladie

Mortalité, causes de décès

14 Gesundheit

Allgemeines

Gesundheitswesen

Krankenhäuser

Heime

Beschäftigte und Berufe des Gesundheitswesens

Gesundheitskosten und -rechnung

Gesundheitszustand

Krankheit

Sterblichkeit, Todesursachen

La santé en quelques chiffres (1^{ère} partie: dépenses nettes¹, en 2001)

Gesundheit in einigen Zahlen (1. Teil: Nettoausgaben¹ 2001)

Dépenses nettes (besoins financiers nets) des cantons et des communes / Nettoausgaben (Nettofinanzbedarf) der Kantone und Gemeinden

T14-01	Total	Dépenses nettes des cantons / Nettoausgaben der Kantons				Dépenses nettes des communes / Nettoausgaben der Gemeinden			
		Total	Soins intramuros	Soins à domicile	Administration et prévention	Total	Soins intramuros	Soins à domicile	Administration et prévention
			Stationnaire Versorgung	Ambulante Krankenpflege	Verwaltung und Prävention		Stationnaire Versorgung	Ambulante Krankenpflege	Verwaltung und Prävention

En millions de francs / In Millionen Franken

Suisse / Schweiz (2001)	7 048,5	5 891,1	5 297,1	200,2	393,8	1 157,4	868,1	141,1	148,1
ZH	1 228,8	886,1	825,9	11,0	49,1	342,8	260,6	26,1	56,1
BE	966,3	704,2	664,3	-	39,9	262,1	221,6	25,9	14,7
LU	231,5	195,6	185,6	-	10,0	35,9	22,8	8,5	4,6
UR	22,8	22,3	20,6	0,4	1,3	0,5	-	0,4	0,1
SZ	77,5	45,5	42,4	0,3	2,8	32,0	29,9	1,2	1,0
OW	25,4	23,9	22,2	-	1,7	1,5	0,8	0,4	0,2
NW	33,2	30,7	29,2	0,1	1,4	2,6	1,3	0,9	0,3
GL	38,1	37,6	35,9	0,1	1,6	0,5	-0,1	0,4	0,2
ZG	76,1	64,7	54,4	0,2	10,1	11,3	6,3	3,4	1,7
FR	212,9	129,1	115,5	2,2	11,4	83,8	70,2	9,6	4,0
SO	175,8	156,7	152,4	-	4,3	19,2	10,6	4,2	4,4
BS	385,7	378,1	323,2	18,3	36,6	7,5	5,7	1,3	0,6
BL	214,9	189,7	185,5	0,5	3,8	25,2	14,0	8,5	2,8
SH	81,5	77,3	73,7	1,3	2,2	4,3	0,3	1,2	2,8
AR	32,5	30,8	28,5	0,2	2,0	1,7	0,8	0,5	0,3
AI	7,0	7,0	5,7	0,7	0,6	0,0	-	-	0,0
SG	311,7	281,1	256,1	2,7	22,3	30,5	16,9	5,2	8,4
GR	159,8	128,7	117,5	4,3	6,9	31,1	23,6	4,6	2,9
AG	298,5	268,7	249,8	0,8	18,2	29,8	16,1	8,1	5,7
TG	89,4	81,4	73,9	0,2	7,4	8,0	1,6	4,3	2,1
TI	298,1	233,1	187,5	17,0	28,6	65,0	48,8	9,5	6,8
VD	635,1	643,8	555,7	45,4	42,7	-8,7	-34,1	13,4	12,0
VS	242,8	190,3	173,3	2,9	14,1	52,5	43,4	0,1	9,0
NE	200,1	112,9	97,7	4,5	10,7	87,3	79,6	2,0	5,7
GE	934,0	933,8	788,1	84,8	60,9	0,2	-	-	0,2
JU	68,9	38,0	32,4	2,2	3,4	30,8	27,5	1,7	1,7
Espace Mittelland (2001)	2 502,0	1 975,0	1 791,3	57,2	126,5	527,0	418,7	56,8	51,4

En francs par habitant / In Franken pro Einwohner

Suisse / Schweiz (2001)	971	811	730	28	54	159	120	19	20
ZH	992	715	667	9	40	277	210	21	45
BE	1 014	739	697	-	42	275	232	27	15
LU	665	562	533	-	29	103	66	24	13
UR	667	652	602	12	39	15	-	12	3
SZ	595	349	325	2	21	246	229	9	7
OW	780	735	684	-	51	45	25	13	7
NW	889	820	782	2	37	69	35	25	9
GL	1 001	990	944	4	42	12	-3	10	5
ZG	759	646	543	2	101	113	63	34	17
FR	887	538	482	9	47	349	293	40	17
SO	724	645	628	-	18	79	44	17	18
BS	2 028	1 989	1 700	96	192	40	30	7	3
BL	831	733	717	2	15	98	54	33	11
SH	1 119	1 061	1 012	18	31	58	4	16	38
AR	614	582	539	5	38	32	16	10	7
AI	475	475	389	45	40	0	-	-	0
SG	691	623	568	6	49	68	38	11	19
GR	849	684	624	23	37	165	125	25	15
AG	547	492	457	1	33	55	29	15	10
TG	393	358	325	1	32	35	7	19	9
TI	978	765	615	56	94	213	160	31	22
VD	1 002	1 016	876	72	67	-14	-54	21	19
VS	885	693	631	11	51	191	158	0	33
NE	1 201	677	586	27	64	524	478	12	34
GE	2 248	2 247	1 897	204	146	1	-	-	1
JU	1 023	565	482	33	50	458	408	25	25
Espace Mittelland (2001)	970	766	695	22	49	204	162	22	20

¹ Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹ Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Administration fédérale des finances, Berne

Quelle: Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t03-337



La santé en quelques chiffres (2^e partie: médecins, de 1989 à 2002, et causes de décès, de 1989 à 2000)

Gesundheit in einigen Zahlen (2. Teil: Ärzte von 1989 bis 2002 und Todesursachen von 1989 bis 2000)

T14-02	Médecins en 2002 / Ärzte 2002		Causes de décès ¹ , en 2000 / Todesursachen ¹ 2000							
	Médecins en pratique privée ²	Habitants par médecin en pratique privée	Total	Tumeurs malignes	SIDA	Maladies de l'appareil circulatoire	Maladies de l'appareil respiratoire	Accidents de la route	Suicide et lésions auto-infligées	Autres
	Ärzte mit Praxistätigkeit ²	Einwohner pro Arzt mit Praxistätigkeit		Bösartige Tumore	AIDS	Krankheiten des Kreislaufsystems	Krankheiten des Atmungssystemes	Strassenverkehrsunfälle	Selbsttötung und Selbstbeschädigung (Suizid)	Übrige
Suisse / Schweiz	14 408	510	62 545	15 512	127	24 910	4 625	578	1 378	15 415
ZH	2 832	445	10 724	2 523	39	4 408	613	101	287	2 753
BE	1 914	501	9 273	2 135	20	3 882	712	86	176	2 262
LU	515	684	2 783	685	6	1 203	171	29	53	636
UR	45	757	278	54	-	128	24	1	5	66
SZ	158	834	988	244	1	435	61	4	15	228
OW	35	940	261	55	1	121	16	2	4	62
NW	44	864	240	64	-	93	15	-	8	60
GL	48	791	364	90	2	160	24	4	11	73
ZG	163	627	701	196	1	255	53	6	20	170
FR	354	688	1 910	537	1	675	150	31	41	475
SO	382	641	2 187	560	2	947	140	17	40	481
BS	674	283	2 415	587	8	953	220	10	38	599
BL	500	521	1 983	577	1	779	164	16	42	404
SH	137	528	760	201	3	312	52	5	28	159
AR	79	669	503	98	1	228	49	2	12	113
AI	16	915	146	30	-	75	9	1	5	26
SG	706	646	3 715	831	2	1 634	299	31	91	827
GR	315	601	1 600	428	1	586	145	9	35	396
AG	779	712	4 081	1 037	5	1 693	262	50	99	935
TG	289	795	1 873	434	2	833	116	21	39	428
TI	602	514	2 812	800	5	1 039	233	25	39	671
VD	1 513	426	5 400	1 377	8	1 869	469	58	120	1 499
VS	462	603	2 206	600	2	820	198	27	53	506
NE	341	492	1 638	405	-	592	115	14	25	487
GE	1 404	300	3 034	802	12	921	268	18	77	936
JU	101	670	670	162	4	269	47	10	15	163
Espace Mittelland	5 067	514	23 284	5 776	37	9 054	1 831	243	470	5 873
Canton de Fribourg										
Kanton Freiburg										
1989	258	790	1 795	453	5	733	114	59	61	370
1990	267	780	1 891	526	8	763	170	61	48	315
1991	270	787	1 853	514	5	754	107	32	53	388
1992	278	777	1 840	535	11	700	127	42	61	364
1993	292	753	1 779	554	7	724	106	31	37	320
1994	303	737	1 910	523	7	808	126	31	49	366
1995	315	718	1 896	472	10	738	107	19	49	501
1996	320	715	1 845	444	11	698	113	15	56	508
1997	325	711	1 892	466	3	692	164	18	42	507
1998	331	704	1 901	479	2	669	164	21	49	517
1999	337	698	1 882	490	-	688	162	18	41	483
2000	338	702	1 910	537	1	675	150	31	41	475
2001	340	705	...	...	...	...	...	...	...	...
2002	354	688	...	...	...	...	...	...	...	...

¹Dès 1998, légères différences possibles par rapport aux tableaux de détail qui suivent / Ab 1998 geringfügige Abweichungen zu den nachfolgenden Detailtabellen möglich

²Médecins exerçant leur profession en Suisse, qu'ils soient ou non membres de la FMH. Il s'agit des médecins exerçant une activité en pratique privée sous une forme quelconque, notamment : médecins en cabinet privé (à plein temps ou à temps partiel); médecins d'hôpitaux (médecins-chefs, médecins dirigeants, médecins agrégés, le cas échéant, chefs de clinique), avec clientèle privée; médecins en pratique privée qui, en sus et sous une autre forme quelconque, sont aussi employés; médecins employés exerçant en sus une activité en pratique privée

²Die Statistik enthält Angaben über die berufstätigen Ärztinnen und Ärzte in der Schweiz. Es sind sowohl FMH-Mitglieder als auch Nicht-Mitglieder enthalten. Es handelt sich um die Ärzte, die in irgendeiner Form eine Praxistätigkeit ausüben, beispielsweise also: Ärzte mit privater Praxistätigkeit (Voll- und Teilzeit); Spitalärzte (Chef-, Leitende-, Beleg-, gegebenenfalls Oberärzte) mit Praxistätigkeit; Ärzte mit Praxistätigkeit, die zusätzlich in irgendeiner Form auch angestellt sind; Angestellte Ärzte, die zusätzlich eine Praxistätigkeit ausüben

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la santé, Neuchâtel, Fédération des médecins suisses, Berne
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Gesundheit, Neuenburg, Verbindung der Schweizer Ärzte, Bern

103-232



La santé en quelques chiffres (3^e partie: accidents pris en charge par la SUVA, en 2000 et 2001)

Gesundheit in einigen Zahlen (3. Teil: von der SUVA übernommene Unfälle 2000 und 2001)

Selon le lieu de l'accident, estimation sur la base des résultats d'un échantillon
Nach Unfallort, Schätzung aufgrund der Ergebnisse einer Stichprobe

T14-03	Total		Accidents professionnels reconnus (AAP) ¹ Akzeptierte Berufsunfälle (BUV) ¹		Accidents non professionnels reconnus (AANP) ² Akzeptierte Nichtberufsunfälle (NBUV) ²		Accidents reconnus des demandeurs d'emploi (AAC) ³ Akzeptierte Unfälle von Stellensuchenden (UVAL) ³	
	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001
Suisse / Schweiz	657 627	652 675	261 798	256 194	386 146	389 726	9 683	6 755
ZH	88 692	89 278	36 092	37 653	51 397	50 865	1 203	760
BE	76 720	76 137	28 616	29 436	47 144	46 319	960	382
LU	27 878	28 726	11 774	11 975	15 743	16 531	361	220
UR	3 184	3 462	1 100	939	2 044	2 523	40	-
SZ	11 452	10 135	3 881	3 449	7 469	6 566	102	120
OW	4 326	4 465	1 039	1 243	3 287	3 201	-	21
NW	2 746	3 175	1 023	1 174	1 703	1 981	20	20
GL	4 025	3 607	1 664	1 466	2 321	2 141	40	-
ZG	7 146	7 880	3 102	3 414	4 023	4 365	21	101
FR	18 588	17 886	7 267	6 931	11 040	10 715	281	240
SO	20 035	19 500	8 556	6 845	11 137	12 475	342	180
BS	14 974	15 685	7 589	7 780	7 224	7 724	161	181
BL	18 714	19 098	7 405	7 569	11 069	11 328	240	201
SH	5 170	5 413	2 044	2 288	3 006	3 045	120	80
AR	3 512	4 163	1 526	1 523	1 946	2 640	40	-
AI	1 144	1 104	423	344	721	760	-	-
SG	39 203	37 376	16 820	15 295	21 882	21 601	501	480
GR	28 154	30 586	9 010	9 713	18 923	20 711	221	162
AG	39 046	39 658	17 126	16 213	21 499	23 143	421	302
TG	17 447	17 363	7 451	7 773	9 855	9 550	141	40
TI	28 098	28 170	12 583	11 892	14 653	15 677	862	601
VD	48 326	45 285	19 600	19 090	27 784	25 275	942	920
VS	32 820	32 759	9 852	9 821	22 385	22 638	583	300
NE	13 481	12 195	5 175	4 947	7 906	7 005	400	243
GE	26 237	25 578	11 831	10 889	13 666	14 109	740	580
JU	6 940	6 561	3 258	2 674	3 602	3 806	80	81
Non classifiable								
Nicht klassierbar	69 569	67 430	25 991	23 858	42 717	43 032	861	540
Espace Mittelland	216 910	210 323	82 324	79 744	130 998	128 233	3 588	2 346

¹AAP = assurance contre les accidents prof. (accidents et maladies prof.) / BUV = Berufsunfallversicherung (Berufsunfälle und Berufskrankheiten)

²AANP = assurance contre les accidents non prof. (accidents non prof.) / NBUV = Nichtberufsunfallversicherung (Nichtberufsunfälle)

³AAC = Assurance-accidents des chômeurs (accidents des demandeurs d'emploi) / UVAL = Unfallversicherung für Arbeitslose (Unfälle von Stellensuchenden)

Source: Statistique de poche LAA, vol. 2002-2003 - Commission des statistiques de l'assurance-accidents LAA, Lucerne

Quelle: Taschenstatistik UVG, Vol. 2002-2003 - Kommission für die Statistik der Unfallversicherung, Luzern

t03-346

Etablissements hospitaliers, de 1997 à 2002

Krankenhäuser von 1997 bis 2002

T14-04	Total avec Payerne	Total sans Payerne	Hôpital de la Singine, Tavel Bezirksspital Sense, Tafers	Hôpital du Lac, Meyriez Bezirksspital See, Meyriez	Hôpital du Sud Fribourgeois ¹ Spital des Freiburger Südens ¹			Hôpital intercantonal de la Broye ² Interkant. Spital der Broyeregion ²		Cliniques et hôpitaux privés de Fribourg Privatkliniken und -spitäler in Freiburg	Hôpital cantonal Kantonsspital	Hôpital psychiatrique de Marsens Psychiatrisches Spital Marsens
	Total mit Payerne	Total ohne Payerne			Riaz	Billens	Châtel-St-Denis	Estavayer-le-Lac	Payerne			

Lits pour malades / Krankenbetten

1997	...	1 214	73	66	112	73	60	40	...	196	390	204
1998	...	1 173	70	57	98	63	51	40	...	200	390	204
1999	1 238	1 134	67	53	98	60	51	40	104	171	390	204
2000	1 222	1 118	67	53	98	60	36	38	104	169	393	204
2001	1 203	1 099	67	52	98	60	45	39	104	169	365	204
2002	1 211	1 107	67	53	98	35	45	46	104	169	390	204

Séjours³ / Aufenthalte³

1997	...	30 409	2 095	1 579	3 315	1 865	1 716	1 185	...	6 555	10 971	1 128
1998 ^r	...	30 581	1 847	1 693	3 172	1 715	1 557	1 135	...	6 947	11 319	1 196
1999	33 825	30 936	1 970	1 810	3 215	1 766	1 155	868	2 889	6 872	11 891	1 389
2000	34 689	30 717	2 113	1 826	3 722	1 605	605	672	3 972	6 708	12 044	1 422
2001	34 796	30 232	2 189	1 869	4 011	1 441	549	669	4 564	6 745	11 283	1 476
2002	35 124	30 429	2 412	1 953	4 863	540	598	867	4 695	6 702	11 052	1 442

Journées de malade / Krankenpflegetage

1997	...	325 957	20 786	14 705	29 086	18 770	14 673	11 591	...	41 275	110 850	64 221
1998 ^r	...	327 431	19 486	13 867	27 166	16 804	12 956	11 757	...	42 642	117 781	64 972
1999	349 895	329 490	20 767	13 712	26 665	17 065	11 286	13 054	20 405	42 432	119 723	64 786
2000	357 637	329 797	20 863	14 881	28 178	15 236	8 792	13 595	27 840	42 230	118 832	67 190
2001	354 481	323 739	21 478	14 606	27 103	15 741	11 684	13 644	30 742	41 509	115 075	62 899
2002	361 385	331 192	20 905	15 125	32 457	11 991	14 378	17 208	30 193	41 871	110 325	66 932

Taux moyen d'occupation des lits, en % / Durchschnittliche Auslastung der Betten, in %

1997	...	74	78	61	71	70	67	79	...	58	78	86
1998 ^r	...	76	76	67	76	73	70	81	...	58	83	87
1999	79	80	85	71	75	78	61	89	71	68	84	87
2000	80	81	85	77	79	69	67	98	73	68	83	90
2001	81	81	88	77	76	72	71	96	81	67	86	84
2002	82	82	85	78	91	94	88	102	80	68	78	90

Durée moyenne de séjour, en jours / Durchschnittliche Aufenthaltsdauer, in Tagen

1997	...	...	10	9	9	10	9	10	...	6	10	57
1998	...	...	11	8	9	10	8	10	...	6	10	54
1999	...	...	11	8	8	10	10	15	7	6	10	47
2000	...	...	10	8	8	9	15	20	7	6	10	47
2001	...	...	10	8	7	11	21	20	7	6	10	43
2002	...	...	9	8	7	22	24	20	6	6	10	46

Personnel infirmier diplômé CRS (ou équivalent)⁴ / Diplomiertes Pflegepersonal SRK (oder gleichwertig)⁴

1997	...	...	40	28	60	31	27	22	...	...	344	87
1998	...	...	36	28	59	29	24	21	...	...	340	87
1999	...	...	38	27	59	25	24	19	51	...	338	88
2000	...	...	42	28	60	25	19	21	51	...	343	89
2001	...	...	41	29	51	26	23	18	57	...	352	95
2002	...	...	44	32	106	...	...	22	59	...	350	98

¹Dès 2001, les trois établissements hospitaliers de Riaz, Billens et Châtel-St-Denis forment ensemble l'Hôpital du Sud Fribourgeois (HSF). La répartition des services n'est plus la même

²Seit 2001 bilden die drei Krankenhäuser von Riaz, Billens und Châtel-St-Denis das Spital des Freiburger Südens. Die Aufteilung der Dienstleistungen hat sich geändert

³Dès le 1^{er} avril 1999, les deux établissements hospitaliers d'Estavayer-le-Lac et de Payerne forment ensemble l'Hôpital intercantonal de la Broye (HIB)

⁴Seit dem 1. April 1999 bilden die beiden Krankenhäuser von Estavayer-le-Lac und Payerne das Interkantonale Spital der Broyeregion (HIB)

⁵Jusqu'en 2001, admissions (à l'exception de l'Hôpital du Sud Fribourgeois qui indique déjà à partir de 2001 les sorties). Dès 2002, sorties pour tous les hôpitaux (y.c. transferts intersites pour les hôpitaux multisites)

⁶Bis 2001 Eintritte (mit Ausnahme des Spitals des Freiburger Südens, das bereits ab 2001 die Austritte angibt). Ab 2002 Austritte für alle Spitäler (einschl. Verlegungen zwischen Standorten desselben Spitals)

⁷En unités de travail (inf. dipl. + inf. assist. dipl.). Dès 2002, la répartition par site n'est plus disponible pour l'Hôpital du Sud Fribourgeois

⁸In Arbeitseinheiten (dipl. Krankenschwestern und -pflegerinnen). Ab 2002 liegt die Aufteilung nach Standort für das Spital des Freiburger Südens nicht mehr vor



Séjours dans les établissements hospitaliers, selon la provenance des patients, de 1999 à 2002
 Aufenthalte in Krankenhäuser, nach Herkunft der Patienten 1999 bis 2002

T14-05	Année Jahr	Séjours ¹ / Patientenaufenthalte ¹						Total
		Total	Patients domiciliés dans le canton Patienten wohnhaft im Kanton	Patients domiciliés hors canton Patienten wohnhaft ausserhalb des Kantons				
	Total			VD	BE Autres / Übrige			
Total	1999	33 825	30 367	3 458	2 626	256	576	Total
	2000	34 685	30 631	4 054	3 246	266	542	
	2001	34 796	30 325	4 471	3 698	282	491	
	2002	35 176	30 401	4 775	3 912	189	674	
Hôpital de la Singine (Tafers)	1999	1 970	1 917	53	1	31	21	Bezirksspital Sense (Tafers)
	2000	2 113	2 059	54	3	34	17	
	2001	2 189	2 129	60	2	44	14	
	2002	2 412	2 343	69	2	36	31	
Hôpital du Sud Fribourgeois (Riaz, Billens, Châtel-St-Denis)	1999	6 136	5 787	349	271	7	71	Spital des Freiburger Südens, (Riaz, Billens, Châtel-St-Denis)
	2000	5 928	5 671	257	165	9	83	
	2001	6 001	5 773	228	153	9	66	
	2002	6 001	5 811	190	110	5	75	
Hôpital du Lac (Meyriez)	1999	1 810	1 575	235	85	93	57	Bezirksspital See (Meyriez)
	2000	1 826	1 567	259	96	124	39	
	2001	1 869	1 604	265	98	123	44	
	2002	1 953	1 620	333	108	-	225	
Hôpital intercantonal de la Broye (Estavayer-le-Lac, Payerne)	1999	3 757	1 717	2 040	1 947	13	80	Interkant. Spital der Broyeregion (Estavayer-le-Lac, Payerne)
	2000	4 644	1 871	2 773	2 672	16	85	
	2001	5 233	2 055	3 178	3 089	16	73	
	2002	5 579	2 154	3 425	3 317	18	90	
Hôpital cantonal (Fribourg)	1999	11 891	11 376	515	167	82	266	Kantonsspital (Freiburg)
	2000	12 044	11 555	489	188	53	248	
	2001	11 283	10 777	506	235	55	216	
	2002	11 087	10 558	529	249	85	195	
Hôpital psychiatrique (Marsens)	1999	1 389	1 349	40	18	3	19	Psychiatrisches Spital (Marsens)
	2000	1 422	1 388	34	12	3	19	
	2001	1 476	1 444	32	6	2	24	
	2002	1 442	1 422	20	2	7	11	
Cliniques et hôpitaux privés de Fribourg	1999	6 872	6 646	226	137	27	62	Privatkliniken und -spitäler in Freiburg
	2000	6 708	6 520	188	110	27	51	
	2001	6 745	6 543	202	115	33	54	
	2002	6 702	6 493	209	124	38	47	

¹Jusqu'en 2001, admissions (à l'exception de l'Hôpital du Sud Fribourgeois qui indique déjà à partir de 2001 les sorties). Dès 2002, sorties pour tous les hôpitaux (y c. transferts intersites pour les hôpitaux multisites)
¹Bis 2001 Eintritte (mit Ausnahme des Spitals des Freiburger Südens, das bereits ab 2001 die Austritte angibt). Ab 2002 Austritte für alle Spitäler (einschl. Verlegungen zwischen Standorten desselben Spitals)

Source: Etat de Fribourg: Direction de la santé publique et des affaires sociales, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion, Freiburg

t03-236

Séjours hospitaliers de patients domiciliés dans le canton, par district de domicile et établissement hospitalier, de 1998 à 2001
 Spitalaufenthalte im Kanton wohnhafter Patienten, nach Wohnbezirk und Krankenhaus von 1998 bis 2001

T14-06	Année Jahr	Admissions ¹ , par district de domicile des patients Patienteneintritte ¹ , nach Wohnbezirk der Patienten								Total
		Total	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse	
			Saane	Sense	Greyerz	See	Glane	Broye	Vivisbach	
Total	1998	36 293	12 440	5 922	5 786	4 227	2 757	3 252	1 909	Total
	1999	38 880	13 285	6 348	6 215	4 553	2 944	3 492	2 043	
	2000^r	39 828	13 573	6 515	6 374	4 700	2 993	3 569	2 104	
	2001	39 522	13 372	6 312	6 306	4 753	3 133	3 638	2 008	
Hôpital de la Singine, Tafers	1998	1 794	69	1 693	1	31	-	-	-	Bezirksspital Sense, Tafers
	1999	1 917	65	1 813	3	36	-	-	-	
	2000	2 059	71	1 941	1	44	1	1	-	
	2001	2 129	74	2 002	3	47	1	2	-	
Hôpital du Sud Fribourgeois ² , Riaz	1998	3 084	126	4	2 747	6	61	4	136	Spital des Freiburger Südens ² Riaz
	1999	3 132	107	4	2 717	3	91	16	194	
	2000	3 585	120	4	2 883	4	105	15	454	
	2001	3 873	148	1	2 861	5	286	7	565	
Hôpital du Sud Fribourgeois ² , Billens	1998	1 627	73	-	38	-	1 445	13	58	Spital des Freiburger Südens ² Billens
	1999	1 679	84	2	37	-	1 470	8	78	
	2000	1 520	97	-	55	-	1 271	9	88	
	2001	1 364	102	1	68	2	1 113	9	69	
Hôpital du Sud Fribourgeois ² , Châtel-St-Denis	1998	1 200	19	-	129	1	71	5	975	Spital des Freiburger Südens ² Châtel-St-Denis
	1999	976	18	-	37	1	46	4	870	
	2000	566	43	3	89	4	37	4	386	
	2001	536	64	10	208	9	61	11	173	
Hôpital du Lac, Meyriez	1998	1 466	16	42	4	1 361	-	43	-	Bezirksspital See, Meyriez
	1999	1 575	29	38	3	1 465	-	40	-	
	2000	1 567	12	33	2	1 490	-	30	-	
	2001	1 604	27	43	3	1 493	-	38	-	
Hôpital intercantonal de la Broye ³ , Estavayer-le-Lac	1998	1 068	11	-	1	5	2	1 049	-	Interkant. Spital der Broyeregion ³ , Estavayer-le-Lac
	1999 ^r	598	27	-	2	5	8	555	1	
	2000	387	54	6	5	9	9	304	-	
	2001	374	76	1	5	7	8	276	1	
Hôpital intercantonal de la Broye ³ , Payerne	1998	...	...	...	...	...	...	...	...	Interkant. Spital der Broyeregion ³ , Payerne
	1999	1 099	26	3	6	16	28	1 018	2	
	2000	1 484	37	2	7	23	32	1 379	4	
	2001	1 681	61	6	7	24	73	1 505	5	
Hôpital cantonal, Fribourg	1998	10 857	6 582	1 003	1 120	714	559	731	148	Kantonsspital, Fribourg
	1999	11 376	6 964	1 078	1 136	707	622	684	185	
	2000	11 555	7 077	1 109	1 291	729	608	575	166	
	2001	10 777	6 643	909	1 142	726	627	554	176	
Hôpital psychiatrique, Marsens	1998	1 166	520	108	271	52	73	76	66	Psychiatrisches Spital, Marsens
	1999	1 349	577	112	317	70	108	92	73	
	2000	1 388	610	119	327	60	89	132	51	
	2001	1 444	659	102	306	63	100	138	76	
Cliniques et hôpitaux privés de Fribourg	1998	6 727	3 933	1 195	566	474	229	305	25	Privatkliniken und -spitäler in Fribourg
	1999	6 646	3 833	1 193	627	426	239	291	37	
	2000	6 520	3 889	1 052	601	410	218	312	38	
	2001	6 543	3 955	991	590	450	241	290	26	
Autres établissements hospitaliers hors canton	1998	7 304	1 091	1 877	909	1 583	317	1 026	501	Sonstige Krankenhäuser ausserhalb des Kantons
	1999	8 533	1 555	2 105	1 330	1 824	332	784	603	
	2000	9 197	1 563	2 246	1 113	1 927	623	808	917	
	2001 ⁴	9 197	1 563	2 246	1 113	1 927	623	808	917	

¹Sorties, dès 2001, pour l'Hôpital du Sud Fribourgeois / Patientenausritte ab 2001 für das Spital des Freiburger Südens

²Dès 2001, les trois établissements hospitaliers de Riaz, Billens et Châtel-St-Denis forment ensemble l'Hôpital du Sud Fribourgeois

³Seit 2001 bilden die drei Krankenhäuser von Riaz, Billens und Châtel-St-Denis das Spital des Freiburger Südens

⁴Dès le 1^{er} avril 1999, les deux établissements hospitaliers d'Estavayer-le-Lac et de Payerne forment ensemble l'Hôpital intercantonal de la Broye

⁵Seit dem 1. April 1999 bilden die beiden Krankenhäuser von Estavayer-le-Lac und Payerne das Interkantonale Spital der Broyeregion

⁶Estimation / Schätzung



Lits disponibles dans les homes pour personnes âgées, par district, de 2000 à 2002

Verfügbare Betten in Alters- und Pflegeheimen nach Bezirk von 2000 bis 2002

	En tout / Insgesamt			Homes simples / Altersheime			Homes médicalisés ¹ / Pflegeheime ¹			Kanton
	2000 ¹	2001	2002	2000 ¹	2001	2002	2000 ¹	2001	2002	
Canton	2 325	2 249	2 271	569	396	337	1 756	1 853	1 934	
Sarine	777	730	751	134	67	68	643	663	683	Saane
Singine	293	280	301	83	53	54	210	227	247	Sense
Gruyère	527	495	484	183	139	111	344	356	373	Greyerz
Lac	275	264	253	131	99	64	144	165	189	See
Glâne	183	182	184	38	38	40	145	144	144	Glâne
Broye	124	152	152	-	-	-	124	152	152	Broye
Veveyse	146	146	146	-	-	-	146	146	146	Vivisbach

¹Non compris les lits non médicalisés (22 lits en 2000, 148 lits en 2001 et 2002) / Nicht inbegriffen die Nichtpflegebetten (22 Betten im Jahr 2000, 148 Betten im Jahr 2001 und 2002)

Source: Etat de Fribourg: Direction de la santé et des affaires sociales, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Direktion für Gesundheit und Soziales, Freiburg

t03-240

Pensionnaires des homes pour personnes âgées, par district, de 2000 à 2002

Heimbewohner in Alters- und Pflegeheimen nach Bezirk von 2000 bis 2002

Situation au 31 décembre / Stand am 31. Dezember

	En tout / Insgesamt			Homes simples / Altersheime			Homes médicalisés / Pflegeheime			Kanton
	2000 ¹	2001	2002	2000	2001	2002	2000 ¹	2001	2002	
Canton	2 320	2 355	2 385	556	397	338	1 764	1 958	2 047	
Sarine	776	778	791	127	65	68	649	713	723	Saane
Singine	297	296	299	85	53	50	212	243	249	Sense
Gruyère	514	516	523	176	138	108	338	378	415	Greyerz
Lac	290	288	298	138	102	69	152	186	229	See
Glâne	176	184	180	30	39	43	146	145	137	Glâne
Broye	123	151	150	-	-	-	123	151	150	Broye
Veveyse	144	142	144	-	-	-	144	142	144	Vivisbach

¹Y compris les pensionnaires dans les parties non médicalisées / Inbegriffen die Heimbewohner in Nichtpflegeabteilungen

Source: Etat de Fribourg: Direction de la santé et des affaires sociales, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Direktion für Gesundheit und Soziales, Freiburg

t03-466

Journées de présence des pensionnaires des homes pour personnes âgées, par district, de 2000 à 2002

Unterbringungstage von Heimbewohnern der Alters- und Pflegeheime nach Bezirk von 2000 bis 2002

	En tout / Insgesamt			Homes simples / Altersheime			Homes médicalisés ¹ / Pflegeheime ¹			Kanton
	2000 ¹	2001	2002	2000 ¹	2001	2002	2000 ¹	2001	2002	
Canton	836 993	807 684	816 444	198 895	141 108	117 516	638 098	666 576	698 928	
Sarine	279 310	262 006	270 303	45 224	22 869	23 034	234 086	239 137	247 269	Saane
Singine	108 072	102 054	108 989	30 028	19 106	19 411	78 044	82 948	89 578	Sense
Gruyère	185 559	176 237	172 541	63 641	50 386	39 076	121 918	125 851	133 465	Greyerz
Lac	103 076	95 532	92 067	48 705	36 502	23 750	54 371	59 030	68 317	See
Glâne	64 322	65 026	64 657	11 297	12 245	12 245	53 025	52 781	52 412	Glâne
Broye	44 906	54 722	55 817	-	-	-	44 906	54 722	55 817	Broye
Veveyse	51 748	52 107	52 070	-	-	-	51 748	52 107	52 070	Vivisbach

¹Y compris les pensionnaires dans les parties non médicalisées / Inbegriffen die Heimbewohner in Nichtpflegeabteilungen

Source: Etat de Fribourg: Direction de la santé et des affaires sociales, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Direktion für Gesundheit und Soziales, Freiburg

t03-467



Médecins, médecins-dentistes, médecins-vétérinaires et pharmaciens, par sexe, de 1997 à 2002
 Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte und Apotheker nach Geschlecht von 1997 bis 2002

T14-10	Total des médecins en exercice Berufstätige Ärzte, Total	Médecins en pratique privée ¹ Ärzte mit Praxistätigkeit ¹	Médecins sans pratique privée ² Ärzte ohne Praxistätigkeit ²	Médecins-dentistes ³ Zahnärzte ³	Médecins-vétérinaires ⁴ Tierärzte ⁴	Pharmaciens ⁵ Apotheker ⁵
Total						
1997	536	325	211	97	71	106
1998	536	331	205	98	55	106
1999	520	337	183	98	62	108
2000	551	338	213	100	63	109
2001	555	340	215	99	65	118
2002	582	354	228	105	60	110
Hommes / Männer						
1997	409	270	139	81	53	43
1998	408	275	133	81	41	44
1999	393	276	117	82	40	45
2000	412	274	138	84	41	42
2001	414	271	143	83	44	44
2002	425	279	146	87	41	42
Femmes / Frauen						
1997	127	55	72	16	18	63
1998	128	56	72	17	14	62
1999	127	61	66	16	22	63
2000	139	64	75	16	22	67
2001	141	69	72	16	21	74
2002	157	75	82	18	19	68

¹Médecins exerçant leur profession en Suisse, qu'ils soient ou non membres de la FMH. Il s'agit des médecins exerçant une activité en pratique privée sous une forme quelconque, notamment : médecins en cabinet privé (à plein temps ou à temps partiel); médecins d'hôpitaux (médecins-chefs, médecins dirigeants, médecins agrégés, le cas échéant, chefs de clinique), avec clientèle privée; médecins en pratique privée qui, en sus et sous une autre forme quelconque, sont aussi employés; médecins employés exerçant en sus une activité en pratique privée

²Die Statistik enthält Angaben über die berufstätigen Ärztinnen und Ärzte in der Schweiz. Es sind sowohl FMH-Mitglieder als auch Nicht-Mitglieder enthalten. Es handelt sich um die Ärzte, die in irgendeiner Form eine Praxistätigkeit ausüben, beispielsweise also: Ärzte mit privater Praxistätigkeit (Voll- und Teilzeit); Spitalärzte (Chef-, Leitende-, Beleg-, gegebenenfalls Oberärzte) mit Praxistätigkeit; Ärzte mit Praxistätigkeit, die zusätzlich in irgendeiner Form auch angestellt sind; Angestellte Ärzte, die zusätzlich eine Praxistätigkeit ausüben

³Médecins employés et médecins-assistants (ensemble) / Angestellte Ärzte und Assistenzärzte zusammen

⁴Non compris dentistes des cliniques dentaires ambulantes / Zahnärzte der ambulanten Zahnkliniken nicht inbegriffen

⁵Y compris vétérinaire d'abattoir, vétérinaire cantonal, etc. / Einschliesslich Schlachthaus-tierarzt, Kantonstierarzt, usw.

⁶Y compris pharmacien cantonal / Einschliesslich Kantonsapotheker

Source: Etat de Fribourg: Direction de la santé et des affaires sociales, Fribourg, Fédération des médecins suisses, Berne
 Quelle: Staat Freiburg: Direktion für Gesundheit und Soziales, Freiburg, Verbindung der Schweizer Ärzte, Bern

103-241



Médecins en pratique privée¹, selon la spécialisation FMH et par district, en 2002
 Ärzte mit Praxistätigkeit¹ nach Spezialität FMH und Bezirk 2002

T14-11	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
Total titres de spécialiste	352	208	30	45	26	13	16	14	Total Facharzttitel
Allergologie et immunologie clinique	3	3	-	-	-	-	-	-	Allergologie und klinische Immunologie
Médecine générale	74	24	16	10	6	4	9	5	Allgemeine Medizin
Anesthésiologie	9	6	-	1	2	-	-	-	Anästhesiologie
Angiologie	1	1	-	-	-	-	-	-	Angiologie
Chirurgie	12	8	1	-	-	1	1	1	Chirurgie
Dermatologie et vénéréologie	7	5	-	1	1	-	-	-	Dermatologie und Venereologie
Endocrinologie-diabétologie	4	3	-	-	-	-	1	-	Endokrinologie-Diabetologie
Gastroentérologie	4	3	-	1	-	-	-	-	Gastroenterologie
Gynécologie et obstétrique	22	13	1	2	3	1	-	2	Gynäkologie und Geburtshilfe
Hématologie	1	1	-	-	-	-	-	-	Hämatologie
Infectiologie	1	1	-	-	-	-	-	-	Infektiologie
Médecine interne	77	46	7	8	5	5	3	3	Innere Medizin
Médecine intensive	2	2	-	-	-	-	-	-	Intensivmedizin
Cardiologie	9	4	1	2	2	-	-	-	Kardiologie
Pédiatrie	16	7	1	2	2	1	1	2	Kinder- und Jugendmedizin
Psychiatrie et psychothérapie d'enfants et adolescents	5	3	-	2	-	-	-	-	Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psy- chothérapie
Oncologie médicale	2	1	-	1	-	-	-	-	Medizinische Onkologie
Néphrologie	1	1	-	-	-	-	-	-	Nephrologie
Neurochirurgie	1	-	-	-	1	-	-	-	Neurochirurgie
Neurologie	4	4	-	-	-	-	-	-	Neurologie
Ophthalmologie	9	6	-	2	1	-	-	-	Ophthalmologie
Chirurgie orthopédique	18	11	2	2	1	-	1	1	Orthopädische Chirurgie
Oto-rhino-laryngologie	9	7	-	1	1	-	-	-	Oto-Rhino-Laryngologie
Médecine physique et réadaptation	3	3	-	-	-	-	-	-	Physikalische Medizin und Rehabilitation
Chirurgie plastique et reconstructive	1	1	-	-	-	-	-	-	Plastische und Wiederherstellungschirurgie
Pneumologie	4	3	-	1	-	-	-	-	Pneumologie
Psychiatrie et psychothérapie	33	26	-	6	1	-	-	-	Psychiatrie und Psychotherapie
Radiologie	3	3	-	-	-	-	-	-	Radiologie
Radio-oncologie / radiothérapie	1	1	-	-	-	-	-	-	Radio-Onkologie / Strahlentherapie
Rhumatologie	11	8	1	1	-	1	-	-	Rheumatologie
Médecine tropicale	1	-	-	1	-	-	-	-	Tropenmedizin
Urologie	4	3	-	1	-	-	-	-	Urologie
Médecin praticien	8	6	-	1	-	-	-	1	Praktischer Arzt

¹Médecins exerçant leur profession en Suisse, qu'ils soient ou non membres de la FMH. Il s'agit des médecins exerçant une activité en pratique privée sous une forme quelconque, notamment : médecins en cabinet privé (à plein temps ou à temps partiel); médecins d'hôpitaux (médecins-chefs, médecins dirigeants, médecins agrégés, le cas échéant, chefs de clinique) avec clientèle privée; médecins en pratique privée qui, en sus et sous une autre forme quelconque, sont aussi employés; médecins employés exerçant en sus une activité en pratique privée. Les médecins ayant droit d'annoncer plusieurs titres FMH sont comptés dans toutes les rubriques
²Die Statistik enthält Angaben über die berufstätigen Ärztinnen und Ärzte in der Schweiz. Es sind sowohl FMH-Mitglieder als auch Nicht-Mitglieder enthalten. Es handelt sich um die Ärzte, die in irgendeiner Form eine Praxistätigkeit ausüben, beispielsweise also: Ärzte mit privater Praxistätigkeit (Voll- und Teilzeit); Spitalärzte (Chef-, Leitende-, Beleg-, gegebenenfalls Oberärzte) mit Praxistätigkeit; Ärzte mit Praxistätigkeit, die zusätzlich in irgendeiner Form auch angestellt sind; Angestellte Ärzte, die zusätzlich eine Praxistätigkeit ausüben. Ärzte, die mehrere FMH-Titel führen, werden in allen entsprechenden Rubriken gezählt

Source: Fédération des médecins suisses, Berne
 Quelle: Verbindung der Schweizer Ärzte, Bern

t03-242

Médecins en pratique privée, médecins-dentistes, médecins-vétérinaires et pharmaciens par district, en 2002

Ärzte mit Praxistätigkeit, Zahnärzte, Tierärzte und Apotheker nach Bezirk 2002

T14-12	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
--------	------------------	-----------------	------------------	--------------------	------------	----------------	----------------	----------------------	--

En nombres absolus / In absoluten Zahlen

Médecins en pratique privée ¹	352	208	30	45	26	13	16	14	Ärzte mit Praxistätigkeit ¹
Médecins-dentistes ²	105	52	11	13	13	5	8	3	Zahnärzte ²
Médecins-vétérinaires ³	60	16	7	7	11	7	9	3	Tierärzte ³
Pharmaciens ⁴	110	49	14	19	9	9	7	3	Apotheker ⁴

Habitants par ... / Einwohner pro ...

Médecin en pratique privée	689	398	1 291	872	1 116	1 378	1 379	916	Arzt mit Praxistätigkeit
Médecin-dentiste	2 311	1 594	3 521	3 019	2 231	3 583	2 758	4 276	Zahnarzt
Médecin-vétérinaire	4 045	5 180	5 534	5 607	2 637	2 559	2 452	4 276	Tierarzt
Pharmacien	2 206	1 691	2 767	2 066	3 223	1 990	3 152	4 276	Apotheker

¹Médecins exerçant leur profession en Suisse, qu'ils soient ou non membres de la FMH. Il s'agit des médecins exerçant une activité en pratique privée sous une forme quelconque, notamment: médecins en cabinet privé (à plein temps ou à temps partiel); médecins d'hôpitaux (médecins-chefs, médecins-dirigeants, médecins agrégés, le cas échéant, chefs de clinique) avec clientèle privée; médecins en pratique privée qui, en sus et sous une autre forme quelconque, sont aussi employés; médecins employés exerçant en sus une activité en pratique privée. Les médecins ayant droit d'annoncer plusieurs titres FMH sont comptés dans toutes les rubriques

²Die Statistik enthält Angaben über die berufstätigen Ärztinnen und Ärzte in der Schweiz. Es sind sowohl FMH-Mitglieder als auch Nicht-Mitglieder enthalten. Es handelt sich um die Ärzte, die in irgendeiner Form eine Praxistätigkeit ausüben, beispielsweise also: Ärzte mit privater Praxistätigkeit (Voll- und Teilzeit); Spitalärzte (Chef-, Leitende-, Beleg-, gegebenenfalls Oberärzte) mit Praxistätigkeit; Ärzte mit Praxistätigkeit, die zusätzlich in irgendeiner Form auch angestellt sind; Angestellte Ärzte, die zusätzlich eine Praxistätigkeit ausüben. Ärzte, die mehrere FMH-Titel führen, werden in allen entsprechenden Rubriken gezählt

³Non compris dentistes des cliniques dentaires ambulantes / Zahnärzte der ambulanten Zahnkliniken nicht inbegriffen

³Y compris vétérinaire d'abattoir, vétérinaire cantonal, etc. / Einschliesslich Schlachthaus-tierarzt, Kantonstierarzt, usw.

⁴Y compris pharmaciens cantonal / Einschliesslich Kantonsapotheker

Source: Etat de Fribourg: Direction de la santé et des affaires sociales, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Direktion für Gesundheit und Soziales, Freiburg

103-446

Maladies infectieuses, de 1997 à 2002

Infektionskrankheiten von 1997 bis 2002

Déclarations des médecins et des laboratoires; maladies pour lesquelles les résultats sont publiés par canton

Arzt- und Labormeldungen; Krankheiten, für die Ergebnisse nach Kantonen veröffentlicht werden

T14-13	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Borrélieuse	-	-	1	1	-	1	Erythema migrans
Campylobactériose	133	106	160	149	159	154	Campylobacter
Chlamydiose	38	35	50	56	57	75	Chlamydien
Escherichia coli	-	-	-	1	2	2	Escherichia coli
Encéphalite à tiques	2	2	2	4	1	-	Zeckenzephalitis
Gonorrhée	6	2	2	8	5	7	Neisseria Gonorrhoe
Grippe	25	25	27	4	12	10	Grippe
Haemophilus influenzae	2	-	-	3	-	2	Hämophilus
Hépatite A	7	5	15	5	3	4	Hepatitis A
Hépatite B	36	54	44	42	39	41	Hepatitis B
dont Hépatite B aiguë	15	5	6	6	4	5	davon akute Hepatitis B
Hépatite C	66	94	88	65	66	65	Hepatitis C
dont Hépatite C aiguë	3	2	2	4	3	3	davon akute Hepatitis C
Légionellose	1	1	-	2	3	2	Legionellen
Listériose	-	1	1	2	1	-	Listerien
Méningococcie	4	3	5	13	13	5	Meningokokken
Paludisme	4	10	7	3	6	4	Malaria
Pneumococcies	-	-	9	21	28	25	Strep pneumoniae
Rougeole	3	1	2	-	1	-	Masern
Salmonellose	131	101	99	64	75	73	Salmonellen
Shigellose	9	11	8	2	9	9	Shigellen
Sida	9	9	5	1	3	1	Aids
Tétanos	-	1	-	-	-	-	Tetanus
Tuberculose	25	17	18	13	20	16	Tuberkulose

Source: Office fédéral de la santé publique: Division épidémiologie et maladies infectieuses, Liebefeld/Berne

Quelle: Bundesamt für Gesundheit: Abteilung Epidemiologie und Infektionskrankheiten, Liebefeld/Bern

103-426



Causes de décès, par classe d'âges, en 2000

Todesursachen nach Altersklasse 2000

Nombre de décès / Anzahl Todesfälle

T14-14	Total	0-14	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65-74	75-84	85+	
En tout	1 910	18	14	18	63	104	187	342	570	594	Insgesamt
Maladies infectieuses	19	2	-	-	-	2	-	1	9	5	Infektiöse und parasitäre Krankheiten
SIDA	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	AIDS
Autres	18	2	-	-	-	1	-	1	9	5	Übrige
Tumeurs	557	-	-	-	21	46	92	145	186	67	Tumore
Organes digestifs	163	-	-	-	6	8	21	52	64	12	Verdauungsorgane
Organes respiratoires	117	-	-	-	2	12	27	44	23	9	Atmungsorgane
Organes génitaux	58	-	-	-	1	4	7	8	23	15	Genitalorgane
Tissus lymphoïde et hématopoïétique	55	-	-	-	3	4	7	10	23	8	Lymphatische und blutbildende Organe
Sein	45	-	-	-	1	11	9	7	11	6	Brust (Mamma)
Voies urinaires	24	-	-	-	-	3	1	6	9	5	Harnorgane
Lèvre, cavité buccale et pharynx	21	-	-	-	-	2	7	4	7	1	Lippe, Mund- und Rachenhöhle
Système nerveux	15	-	-	-	6	-	3	2	4	-	Nervensystem
Autres tumeurs malignes	39	-	-	-	2	2	6	10	13	6	Andere bösartige Tumore
Tumeurs bénignes	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	Gutartige Tumore
Tumeurs de nature non précisée	19	-	-	-	-	-	4	2	9	4	Tumore unbekanntes Charakters
Maladies du sang et des organes hématopoïétiques	7	-	-	-	1	-	-	-	2	4	Krankheiten des Blutes und der blutbildenden Organe
Maladies endocriniennes, nutritionnelles et métaboliques	57	-	1	1	1	2	4	9	23	16	Endokrine, Ernährungs- und Stoffwechselkrankheiten
Diabète sucré	45	-	-	-	1	2	3	8	19	12	Diabetes mellitus
Autres	12	-	1	1	-	-	1	1	4	4	Übrige
Troubles mentaux	63	-	-	-	1	3	4	2	15	38	Psychische Krankheiten
Démence (sans maladie d'Alzheimer)	43	-	-	-	-	-	1	1	13	28	Demenz (ohne Alzheimer-Krankheit)
Dépendance aux substances psycho-actives	9	-	-	-	1	3	3	-	1	1	Abhängigkeit von psychotropen Substanzen
Autres	11	-	-	-	-	-	-	1	1	9	Übrige
Maladies du système nerveux	72	-	-	-	2	1	1	11	28	29	Krankheiten des Nervensystems
Maladie d'Alzheimer	40	-	-	-	-	-	1	5	18	16	Alzheimer-Krankheit
Autres	32	-	-	-	2	1	-	6	10	13	Übrige
Maladies de l'oreille et de l'apophyse mastoïde	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	Krankheiten des Ohres und des Warzenfortsatzes
Maladies de l'appareil circulatoire	675	-	-	2	14	23	44	110	204	278	Krankheiten des Kreislaufsystems
Maladies du cœur	511	-	-	2	11	21	36	89	146	206	Herzkrankheiten
Maladies cérébrovasculaires	124	-	-	-	3	2	4	13	50	52	Zerebro-vasculäre Krankheiten
Maladies des artères, artérioles et capillaires	36	-	-	-	-	-	3	7	8	18	Krankheiten der Arterien, Arteriolen u. Kapillaren
Maladies des veines et vaisseaux lymphatiques	4	-	-	-	-	-	1	1	-	2	Krankheiten der Venen und Lymphgefäße
Maladies de l'appareil respiratoire	150	1	-	-	-	2	12	20	45	70	Krankheiten des Atmungssystems
Infections aiguës des voies respiratoires	72	1	-	-	-	-	2	7	16	46	Akute Infektionen der Atemwege
Maladies chroniques des voies respiratoires inférieures	61	-	-	-	-	2	9	10	21	19	Chronische Krankheiten der unteren Atemwege
Autres	17	-	-	-	-	-	1	3	8	5	Übrige
Maladies de l'appareil digestif	76	-	-	-	-	6	9	16	15	30	Krankheiten des Verdauungssystems
Cirrhose alcoolique du foie	18	-	-	-	-	4	7	6	1	-	Alkoholische Leberzirrhose
Occlusion intestinale sans hernie	12	-	-	-	-	-	-	2	4	6	Darmverschluss ohne Hernie
Autres	46	-	-	-	-	2	2	8	10	24	Übrige
Maladies de la peau et du tissu cellulaire sous-cutané	4	-	-	-	-	-	-	1	3	-	Krankheiten der Haut und der Unterhaut
Maladies des os, des muscles et du tissu conjonctif	20	-	-	-	-	-	-	1	7	12	Krankheiten des Muskel-Skelett-Systems und des Bindegewebes
Maladies de l'appareil génito-urinaire	6	-	-	-	-	-	-	-	4	2	Krankheiten des Urogenitalsystems
Certaines maladies de la période périnatale	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	Zustände mit Ursprung in der Perinatalperiode
Malformations congénitales	10	9	-	-	1	-	-	-	-	-	Angeborene Missbildungen
Symptômes, signes et résultats anormaux	60	-	1	1	3	3	7	9	14	22	Symptome und abnorme klinische- und Laborbefunde
Cause inconnue de mortalité	29	-	1	1	3	2	6	6	6	4	Unbekannte Todesursache
Autres	31	-	-	-	-	1	1	3	8	18	Übrige
Causes externes	131	4	12	14	19	16	14	17	15	20	Äussere Ursachen
Suicide et lésions auto-infligées	41	-	1	7	9	7	6	7	2	2	Selbsttötung und Selbstbeschädigung (Suizid)
Chutes	32	-	-	-	2	1	3	5	5	16	Stürze
Accidents de transport	32	1	8	4	4	4	3	3	5	-	Verkehrsunfälle
Autres	26	3	3	3	4	4	2	2	3	2	Übrige

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la santé, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Gesundheit, Neuenburg

t03-234



Causes de décès des hommes, par classe d'âges, en 2000

Todesursachen der Männer nach Altersklasse 2000

Nombre de décès / Anzahl Todesfälle

T14-15	Total	0-14	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65-74	75-84	85+	
En tout	1 026	11	12	14	46	70	128	231	302	212	Insgesamt
Maladies infectieuses	10	-	-	-	-	-	-	-	7	3	Infektiöse und parasitäre Krankheiten
SIDA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	AIDS
Autres	10	-	-	-	-	-	-	-	7	3	Übrige
Tumeurs	339	-	-	-	8	25	60	101	110	35	Tumore
Organes digestifs	103	-	-	-	3	7	15	38	37	3	Verdauungsorgane
Organes respiratoires	90	-	-	-	-	9	23	37	15	6	Atmungsorgane
Organes génitaux	38	-	-	-	-	1	1	6	17	13	Genitalorgane
Tissus lymphoïde et hématopoïétique	31	-	-	-	2	2	4	5	14	4	Lymphatische und blutbildende Organe
Voies urinaires	19	-	-	-	-	3	1	5	7	3	Harnorgane
Lèvre, cavité buccale et pharynx	15	-	-	-	-	2	6	2	5	-	Lippe, Mund- und Rachenhöhle
Système nerveux	8	-	-	-	3	-	2	1	2	-	Nervensystem
Autres tumeurs malignes	22	-	-	-	-	1	6	5	7	3	Andere bösartige Tumore
Tumeurs bénignes	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	Gutartige Tumore
Tumeurs de nature non précisée	12	-	-	-	-	-	2	2	6	2	Tumore unbekanntes Charakters
Maladies du sang et des organes hématopoïétiques	4	-	-	-	1	-	-	-	1	2	Krankheiten des Blutes und der blutbildenden Organe
Maladies endocriniennes, nutritionnelles et métaboliques	23	-	1	-	1	2	1	8	7	3	Endokrine, Ernährungs- und Stoffwechselkrankheiten
Diabète sucré	20	-	-	-	1	2	1	7	7	2	Diabetes mellitus
Autres	3	-	1	-	-	-	-	1	-	1	Übrige
Troubles mentaux	28	-	-	-	1	2	3	2	7	13	Psychische Krankheiten
Démence (sans maladie d'Alzheimer)	16	-	-	-	-	-	-	1	6	9	Demenz (ohne Alzheimer-Krankheit)
Dépendance aux substances psycho-actives	9	-	-	-	1	3	3	-	1	1	Abhängigkeit von psychotropen Substanzen
Autres	3	-	-	-	-	-1	-	1	-	3	Übrige
Maladies du système nerveux	29	-	-	-	1	-	1	6	13	8	Krankheiten des Nervensystems
Maladie d'Alzheimer	11	-	-	-	-	-	1	3	5	2	Alzheimer-Krankheit
Autres	18	-	-	-	1	-	-	3	8	6	Übrige
Maladies de l'oreille et de l'apophyse mastoïde	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	Krankheiten des Ohres und des Warzenfortsatzes
Maladies de l'appareil circulatoire	321	-	-	1	14	18	31	69	100	88	Krankheiten des Kreislaufsystems
Maladies du coeur	255	-	-	1	11	17	26	54	79	67	Herzkrankheiten
Maladies cérébrovasculaires	47	-	-	-	3	1	2	7	16	18	Zerebro-vasculäre Krankheiten
Maladies des artères, artérioles et capillaires	16	-	-	-	-	-	2	7	5	2	Krankheiten der Arterien, Arteriolen u. Kapillaren
Maladies des veines et vaisseaux lymphatiques	3	-	-	-	-	-	1	1	-	1	Krankheiten der Venen und Lymphgefäße
Maladies de l'appareil respiratoire	83	-	-	-	-	2	7	16	29	29	Krankheiten des Atmungssystems
Infections aiguës des voies respiratoires	34	-	-	-	-	-	2	6	8	18	Akute Infektionen der Atemwege
Maladies chroniques des voies respiratoires inférieures	39	-	-	-	-	2	5	8	17	7	Chronische Krankheiten der unteren Atemwege
Autres	10	-	-	-	-	-	-	2	4	4	Übrige
Maladies de l'appareil digestif	38	-	-	-	-	5	6	8	6	13	Krankheiten des Verdauungssystems
Cirrhose alcoolique du foie	15	-	-	-	-	4	6	4	1	-	Alkoholische Leberzirrhose
Occlusion intestinale sans hernie	7	-	-	-	-	-	-	-	2	5	Darmverschluss ohne Hernie
Autres	16	-	-	-	-	1	-	4	3	8	Übrige
Maladies de la peau et du tissu cellulaire sous-cutané	2	-	-	-	-	-	-	1	1	-	Krankheiten der Haut und der Unterhaut
Maladies des os, des muscles et du tissu conjonctif	5	-	-	-	-	-	-	-	2	3	Krankheiten des Muskel-Skelett-Systems und des Bindegewebes
Maladies de l'appareil génito-urinaire	4	-	-	-	-	-	-	-	2	2	Krankheiten des Urogenitalsystems
Certaines maladies de la période périnatale	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	Zustände mit Ursprung in der Perinatalperiode
Malformations congénitales	6	6	-	-	-	-	-	-	-	-	Angeborene Missbildungen
Symptômes, signes et résultats anormaux	33	-	-	1	2	2	5	6	11	6	Symptome und abnorme klinische- und Laborbefunde
Cause inconnue de mortalité	20	-	-	1	2	2	5	4	5	1	Unbekannte Todesursache
Autres	13	-	-	-	-	-	-	2	6	5	Übrige
Causes externes	98	3	11	12	18	14	14	14	6	6	Äussere Ursachen
Suicide et lésions auto-infligées	33	-	1	5	8	5	6	6	1	1	Selbsttötung und Selbstbeschädigung (Suizid)
Chutes	17	-	-	-	2	1	3	5	1	5	Stürze
Accidents de transport	28	1	8	4	4	4	3	2	2	-	Verkehrsunfälle
Autres	20	2	2	3	4	4	2	1	2	-	Übrige

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la santé, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Gesundheit, Neuenburg

103-402



Causes de décès des femmes, par classe d'âges, en 2000

Todesursachen der Frauen nach Altersklasse 2000

Nombre de décès / Anzahl Todesfälle

T14-16	Total	0-14	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65-74	75-84	85+	
En tout	884	7	2	4	17	34	59	111	268	382	Insgesamt
Maladies infectieuses	9	2	-	-	-	2	-	1	2	2	Infektiöse und parasitäre Krankheiten
SIDA	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	AIDS
Autres	8	2	-	-	-	1	-	1	2	2	Übrige
Tumeurs	218	-	-	-	13	21	32	44	76	32	Tumore
Organes digestifs	60	-	-	-	3	1	6	14	27	9	Verdauungsorgane
Organes respiratoires	27	-	-	-	2	3	4	7	8	3	Atmungsorgane
Organes génitaux	20	-	-	-	1	3	6	2	6	2	Genitalorgane
Tissus lymphoïde et hématopoïétique	24	-	-	-	1	2	3	5	9	4	Lymphatische und blutbildende Organe
Sein	45	-	-	-	1	11	9	7	11	6	Brust (Mamma)
Voies urinaires	5	-	-	-	-	-	-	1	2	2	Harnorgane
Lèvre, cavité buccale et pharynx	6	-	-	-	-	-	1	2	2	1	Lippe, Mund- und Rachenhöhle
Système nerveux	7	-	-	-	3	-	1	1	2	-	Nervensystem
Autres tumeurs malignes	17	-	-	-	2	1	-	5	6	3	Andere bösartige Tumore
Tumeurs bénignes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Gutartige Tumore
Tumeurs de nature non précisée	7	-	-	-	-	-	2	-	3	2	Tumore unbekanntes Charakters
Maladies du sang et des organes hématopoïétiques	3	-	-	-	-	-	-	-	1	2	Krankheiten des Blutes und der blutbildenden Organe
Maladies endocriniennes, nutritionnelles et métaboliques	34	-	-	1	-	-	3	1	16	13	Endokrine, Ernährungs- und Stoffwechselkrankheiten
Diabète sucré	25	-	-	-	-	-	2	1	12	10	Diabetes mellitus
Autres	9	-	-	1	-	-	1	-	4	3	Übrige
Troubles mentaux	35	-	-	-	-	1	1	-	8	25	Psychische Krankheiten
Démence (sans maladie d'Alzheimer)	27	-	-	-	-	-	1	-	7	19	Demenz (ohne Alzheimer-Krankheit)
Dépendance aux substances psycho-actives	2	-	-	-	-	1	-	-	-	1	Abhängigkeit von psychotropen Substanzen
Autres	6	-	-	-	-	-	-	-	1	5	Übrige
Maladies du système nerveux	43	-	-	-	1	1	-	5	15	21	Krankheiten des Nervensystems
Maladie d'Alzheimer	29	-	-	-	-	-	-	2	13	14	Alzheimer-Krankheit
Autres	14	-	-	-	1	1	-	3	2	7	Übrige
Maladies de l'oreille et de l'apophyse mastoïde	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Krankheiten des Ohres und des Warzenfortsatzes
Maladies de l'appareil circulatoire	354	-	-	1	-	5	13	41	104	190	Krankheiten des Kreislaufsystems
Maladies du coeur	256	-	-	1	-	4	10	35	67	139	Herzkrankheiten
Maladies cérébrovasculaires	77	-	-	-	-	1	2	6	34	34	Zerebro-vaskuläre Krankheiten
Maladies des artères, artérioles et capillaires	20	-	-	-	-	-	1	-	3	16	Krankheiten der Arterien, Arteriolen und Kapillaren
Maladies des veines et vaisseaux lymphatiques	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	Krankheiten der Venen und Lymphgefäße
Maladies de l'appareil respiratoire	67	1	-	-	-	-	5	4	16	41	Krankheiten des Atmungssystems
Infections aiguës des voies respiratoires	38	1	-	-	-	-	-	1	8	28	Akute Infektionen der Atemwege
Maladies chroniques des voies respiratoires inférieures	22	-	-	-	-	-	4	2	4	12	Chronische Krankheiten der unteren Atemwege
Autres	7	-	-	-	-	-	1	1	4	1	Übrige
Maladies de l'appareil digestif	38	-	-	-	-	1	3	8	9	17	Krankheiten des Verdauungssystems
Cirrhose alcoolique du foie	3	-	-	-	-	-	1	2	-	-	Alkoholische Leberzirrhose
Occlusion intestinale sans hernie	5	-	-	-	-	-	-	2	2	1	Darmverschluss ohne Hernie
Autres	30	-	-	-	-	1	2	4	7	16	Übrige
Maladies de la peau et du tissu cellulaire sous-cutané	2	-	-	-	-	-	-	-	2	-	Krankheiten der Haut und der Unterhaut
Maladies des os, des muscles et du tissu conjonctif	15	-	-	-	-	-	-	1	5	9	Krankheiten des Muskel-Skelett-Systems und des Bindegewebes
Maladies de l'appareil génito-urinaire	2	-	-	-	-	-	-	-	2	-	Krankheiten des Urogenitalsystems
Certaines maladies de la période périnatale	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Zustände mit Ursprung in der Perinatalperiode
Malformations congénitales	4	3	-	-	1	-	-	-	-	-	Angeborene Missbildungen
Symptômes, signes et résultats anormaux	27	-	1	-	1	1	2	3	3	16	Symptome und abnorme klinische- und Laborbefunde
Cause inconnue de mortalité	9	-	1	-	1	-	1	2	1	3	Unbekannte Todesursache
Autres	18	-	-	-	-	1	1	1	2	13	Übrige
Causes externes	33	1	1	2	1	2	-	3	9	14	Äussere Ursachen
Suicide et lésions auto-infligées	8	-	-	2	1	2	-	1	1	1	Selbsttötung und Selbstbeschädigung (Suizid)
Chutes	15	-	-	-	-	-	-	-	4	11	Stürze
Accidents de transport	4	-	-	-	-	-	-	1	3	-	Verkehrsunfälle
Autres	6	1	1	-	-	-	-	1	1	2	Übrige

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la santé, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Gesundheit, Neuenburg

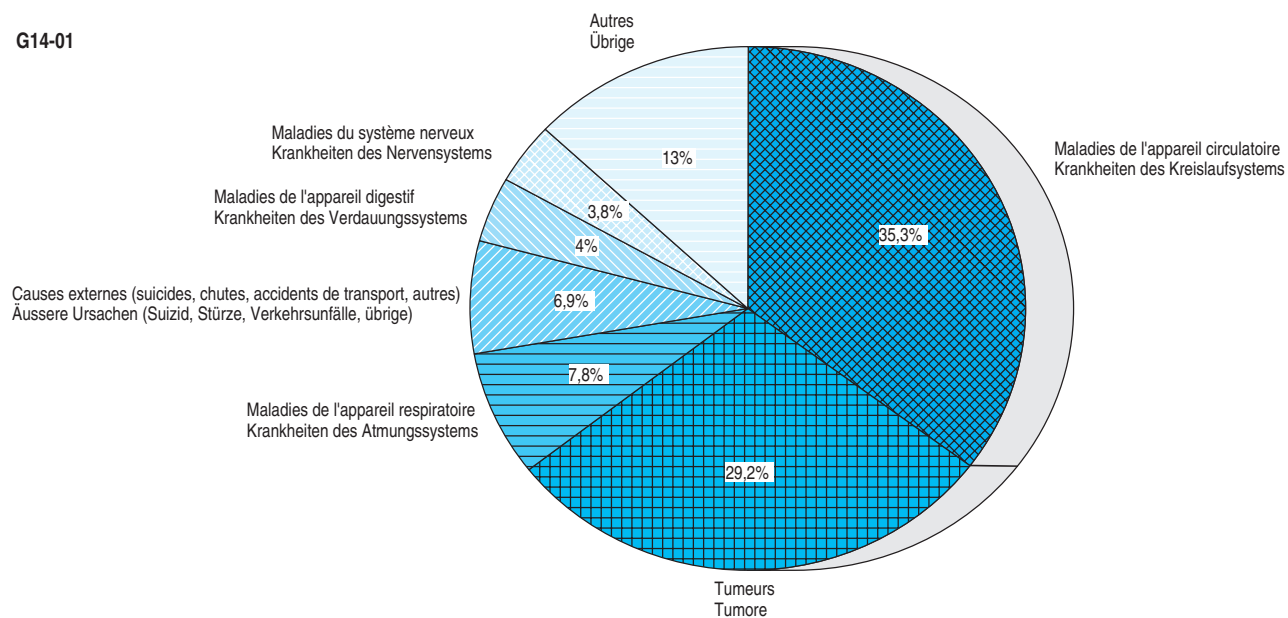
t03-403



Causes de décès, en 2000

Todesursachen 2000

G14-01



Source: Office fédéral de la statistique: Section de la santé, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Gesundheit, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g03-019



15 Education et science

Généralités

Systeme d'enseignement

- Enseignement obligatoire et post-obligatoire
- Enseignement professionnel
- Université, hautes écoles
- Université populaire
- Conservatoire
- Diplômes
- Allocations d'études
- Enseignants
- Dépenses publiques pour l'enseignement (Université)

15 Bildung und Wissenschaft

Allgemeines

Bildungswesen

- Obligatorischer und post-obligatorischer Unterricht
- Berufsausbildung
- Universität, höhere Schulen
- Volkshochschule
- Konservatorium
- Diplome
- Stipendien
- Lehrkräfte
- Öffentliche Ausgaben für das Unterrichtswesen
(Universität)

L'éducation et la science en quelques chiffres (Elèves et étudiants, selon l'enseignement suivi, de 1992/93 à 2002/03)
 Bildung und Wissenschaft in einigen Zahlen (Schüler und Studenten nach Schulstufe von 1992/93 bis 2002/03)

Elèves et étudiants dénombrés à leur lieu d'école et non à leur domicile / Schüler und Studenten am Schulort gezählt (nicht am Wohnort)

T15-01	Total	Préscolarité	Ecole obligatoire	Degré secondaire II / Sekundarstufe II		Degré tertiaire / Tertiärstufe			Autre enseignement
				Formation générale ¹	Formation professionnelle	Formation profession- nelle sup.	Hautes écoles spécialisées ²	Hautes écoles universitaires ³	
				Vorschule	Obligatorische Schule	Allgemeinbil- dende Schulen ¹	Berufs- ausbildung	Höhere Berufsaus- bildung	
Suisse / Schweiz (2001/02)	1 450 421	156 425	806 211	88 815	220 767	39 864	30 152	99 569	8 618
ZH	252 043	24 555	121 676	11 001	39 765	12 979	7 151	33 081	1 835
BE	178 608	14 657	100 055	10 231	33 249	4 079	5 312	10 743	282
LU	75 024	6 162	43 782	4 334	13 848	3 929	2 535	434	-
UR	5 790	508	4 264	300	718	-	-	-	-
SZ	22 644	2 275	15 876	1 400	2 814	279	-	-	-
OW	5 793	415	4 450	281	609	38	-	-	-
NW	6 379	592	4 608	257	812	110	-	-	-
GL	6 948	890	4 628	292	1 138	-	-	-	-
ZG	18 119	1 972	10 900	1 408	2 866	490	-	-	483
FR	54 729	3 717	29 896	4 514	5 944	739	776	9 084	59
SO	42 747	5 002	27 720	1 809	6 481	816	919	-	-
BS	41 950	3 069	16 022	3 216	8 039	2 590	1 353	7 661	-
BL	44 196	5 463	27 635	3 895	5 294	486	809	-	614
SH	13 079	1 605	8 507	618	2 042	307	-	-	-
AR	9 133	1 313	6 666	262	886	-	-	-	6
AI	2 662	423	2 163	76	-	-	-	-	-
SG	100 686	11 007	58 328	4 285	18 759	1 014	2 071	5 222	-
GR	34 603	3 990	20 805	2 291	6 224	657	556	-	80
AG	104 242	12 768	65 806	4 670	16 458	2 760	1 780	-	-
TG	42 037	5 100	29 835	1 857	5 198	47	-	-	-
TI	54 240	8 187	28 538	5 161	7 967	1 168	1 259	1 584	376
VD	139 365	16 918	71 058	8 574	17 111	4 157	2 593	15 203	3 751
VS	53 690	6 379	32 379	3 785	8 145	1 064	922	-	1 016
NE	33 629	2 600	18 514	2 611	5 313	668	597	3 210	116
GE	95 441	15 151	43 955	10 926	9 290	1 343	1 429	13 347	-
JU	12 644	1 707	8 145	761	1 797	144	90	-	-
Espace Mittelland (2001/02)	515 412	50 980	287 767	32 285	78 040	11 667	11 209	38 240	5 224
Canton de Fribourg (2002/03)									
Kanton Freiburg (2002/03)	56 293	3 613	30 552	4 488	6 049	713	1 172	9 651	55
Sarine / Saane	31 717	1 151	10 533	3 612	5 053	490	1 172	9 651	55
Singine / Sense	5 360	618	4 742	-	-	-	-	-	-
Gruyère / Greyerz	7 286	537	4 856	731	939	223	-	-	-
Lac / See	3 842	526	3 279	37	-	-	-	-	-
Glâne / Glane	2 841	253	2 537	51	-	-	-	-	-
Broye / Broye	3 350	329	2 916	48	57	-	-	-	-
Veveyse / Vivisbach	1 897	199	1 689	9	-	-	-	-	-
Canton de Fribourg									
Kanton Freiburg									
1992/93	45 146	3 119	24 526	3 653	5 357	1 008	-	7 426	57
1993/94	46 342	3 153	25 102	3 887	5 160	1 155	-	7 863	22
1994/95	47 811	3 343	25 663	4 050	5 063	1 215	-	8 437	40
1995/96	48 714	3 460	26 207	4 035	5 031	1 198	-	8 746	37
1996/97	49 602	3 668	26 730	4 164	5 171	1 256	-	8 581	32
1997/98	50 965	3 775	27 373	4 309	5 288	1 241	215	8 726	38
1998/99	51 801	3 702	28 180	4 262	5 543	819	399	8 865	31
1999/00	53 091	3 719	29 013	4 521	5 639	692	564	8 900	43
2000/01	53 826	3 648	29 502	4 439	5 797	756	787	8 849	48
2001/02	54 729	3 717	29 896	4 514	5 944	739	776	9 084	59
2002/03	56 293	3 613	30 552	4 488	6 049	713	1 172	9 651	55

¹Ecoles préparant à la maturité, écoles du degré diplôme EDD, professions de l'enseignement et autres écoles de formation générale

¹Maturitätsschulen, Diplommittelschulen DMS, Unterrichtsberufe und andere allgemeinbildende Schulen

²Chiffres définitifs, pouvant présenter des différences par rapport aux publications de l'OFS. Dans le canton de Fribourg, les domaines d'études ont été reconnus progressivement à partir de 1997/98

²Definitive Zahlen, die von denjenigen, die das BFS veröffentlicht, abweichen können. Im Kanton Freiburg wurden die Fachbereiche ab 1997/98 sukzessive eingeführt

³Effectifs selon l'Office fédéral de la statistique, pouvant présenter, dans les tableaux de détail qui suivent, de légères différences par rapport à ceux communiqués par l'Université de Fribourg

³Bestände gemäss Bundesamt für Statistik, welche geringfügige Abweichungen zu denen der Universität Freiburg in den nachfolgenden Detailtabellen aufweisen können

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la formation scolaire et professionnelle, Neuchâtel, Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Schul- und Berufsbildung, Neuenburg, Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-244



Elèves par enseignement suivi, de 1997/98 à 2002/03

Schüler nach Schulstufe 1997/98 bis 2002/03

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-02	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	2002/03	
Total	41 680	42 329	43 627	44 190	44 869	45 470	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 775	3 702	3 719	3 648	3 717	3 613	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	17 776	18 229	18 852	19 219	19 410	19 795	Primarstufe
Degré secondaire I	8 572	8 890	9 075	9 195	9 363	9 597	Sekundarstufe I
CO, section pré-gymn. avec latin	1 641	1 679	1 575	1 537	1 640	1 668	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section pré-gymn. sans latin	1 304	1 416	1 600	1 623	1 654	1 639	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	3 600	3 756	3 910	3 992	3 999	4 128	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	1 673	1 674	1 661	1 710	1 766	1 819	OS, Realklassen
CO, classes de développement	227	242	221	208	192	240	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	68	72	60	60	49	62	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	59	51	48	65	63	41	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 025	1 061	1 086	1 088	1 123	1 160	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	392	382	383	356	332	345	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	36	33	30	21	33	30	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	597	646	673	711	758	785	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	4 309	4 262	4 521	4 439	4 514	4 488	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
Maturité gymnasiale	...	799	1 564	2 334	3 092	3 219	Gymn. Maturität
Gymnase (ancien)	2 998	2 219	1 504	743	28	10	Gymnasium (alt)
Ecole de degré diplôme	577	580	604	607	639	633	Diplommittelschule
Cours de langues	114	84	230	255	295	233	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	118	107	124	91	118	113	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	-	-	95	90	96	126	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
Ecole normale, enseignement préscolaire	79	77	72	51	38	12	Lehrerseminar für Kindergarten
Ecole normale, enseignement primaire	389	362	304	245	154	68	Lehrerseminar für Primarschule
Ecole normale, économie familiale	34	34	24	23	12	11	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	-	-	-	-	42	63	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
Degré secondaire II, formation prof.	5 288	5 337	5 418	5 527	5 665	5 835	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	516	514	570	623	650	793	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	202	193	174	166	136	160	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	334	313	300	324	342	330	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	3 882	4 029	4 051	4 105	4 194	4 197	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
Apprentissage de professions soignantes	32	14	-	-	-	-	Berufslehre, Pflegeberufe
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	55	23	43	42	60	37	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	83	86	107	99	105	122	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	92	94	99	95	92	92	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	92	71	74	73	86	104	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	897	817	913	1 026	1 018	927	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Ecole supérieure de travail social	74	98	96	120	101	74	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
Ecole technique agro-alimentaire	14	11	10	17	16	16	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	62	59	56	50	47	48	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	188	206	221	270	279	214	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	21	33	21	16	20	37	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Maîtrise pour laitiers, fromagers	-	-	7	-	-	8	Milchwirtschaftliche Fachschule
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	48	11	7	-	9	-	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	-	-	-	81	63	61	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (artisanal et industriel)	18	-	-	-	-	-	Eidg. Fachausweis (Gewerbe und Industrie)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	212	181	243	261	250	238	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole pour chef d'exploitation agricole	76	60	62	-	-	-	Landwirtschaftliche Betriebsleiterschule
Ecole d'industrie laitière	14	6	6	8	7	8	Molkereischule
Ecole ménagère rurale	43	63	34	39	22	-	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
Ecole hôtelière	116	89	132	146	204	223	Hotelfachschule
Ecole techn. des télécommunications (ETT)	11	-	18	18	-	-	Fernmeldetechnische Schule (FTS)
Diverses formations non classées	-	-	-	-	-	-	Sonstige nicht klassifizierte Bildung
Programmes étrangers	38	31	43	48	59	55	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.01 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.01 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-245



Elèves du degré primaire, selon le district de fréquentation de l'école, de 1996/97 à 2002/03

Schüler der Primarstufe nach Schulbezirk von 1996/97 bis 2002/03

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-03	Année scolaire	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse
Année de programme Klasse	Schuljahr	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glâne	Broye	Vivisbach
Total	1996/97	16 990	5 531	2 710	2 877	1 736	1 519	1 654	963
	1997/98	17 776	5 706	2 763	2 961	2 049	1 574	1 707	1 016
	1998/99	18 229	5 936	2 820	3 000	2 102	1 590	1 728	1 053
	1999/2000	18 852	6 188	2 911	3 076	2 167	1 660	1 773	1 077
	2000/01	19 219	6 352	2 999	3 093	2 196	1 647	1 839	1 093
	2001/02	19 410	6 409	3 064	3 130	2 208	1 609	1 889	1 101
	2002/03	19 795	6 527	3 088	3 202	2 268	1 639	1 920	1 151
1^{ère} année / 1. Klasse	1996/97	3 048	974	482	512	338	274	312	156
	1997/98	3 231	1 047	488	537	370	266	335	188
	1998/99	3 333	1 097	497	546	369	294	332	198
	1999/2000	3 322	1 103	540	517	364	294	327	177
	2000/01	3 277	1 041	515	519	357	287	362	196
	2001/02	3 244	1 049	530	491	356	266	351	201
	2002/03	3 345	1 085	535	541	389	283	308	204
2^e année / 2. Klasse	1996/97	3 018	972	456	493	331	281	302	183
	1997/98	3 074	995	492	514	350	275	290	158
	1998/99	3 256	1 068	509	535	372	263	328	181
	1999/2000	3 428	1 115	524	562	391	308	317	211
	2000/01	3 342	1 116	534	525	373	289	331	174
	2001/02	3 266	1 027	497	553	370	277	350	192
	2002/03	3 268	1 072	512	495	366	267	355	201
3^e année / 3. Klasse	1996/97	2 793	908	399	464	321	273	271	157
	1997/98	3 023	976	460	483	345	291	298	170
	1998/99	3 047	995	498	498	352	267	284	153
	1999/2000	3 206	1 068	494	523	378	259	309	175
	2000/01	3 388	1 108	517	556	411	284	308	204
	2001/02	3 346	1 159	540	504	378	272	312	181
	2002/03	3 257	1 027	494	538	366	283	358	191
4^e année / 4. Klasse	1996/97	2 823	888	481	471	317	237	268	161
	1997/98	2 789	901	395	478	324	271	258	162
	1998/99	3 009	972	450	486	353	276	280	192
	1999/2000	3 069	1 003	492	511	350	264	287	162
	2000/01	3 190	1 076	494	530	357	263	291	179
	2001/02	3 389	1 108	531	555	409	281	303	202
	2002/03	3 390	1 172	543	527	377	270	311	190
5^e année / 5. Klasse	1996/97	2 838	904	446	491	322	241	267	167
	1997/98	2 846	915	475	466	322	228	266	174
	1998/99	2 787	901	399	477	330	266	254	160
	1999/2000	3 035	992	459	490	353	271	277	193
	2000/01	3 010	1 007	482	490	346	256	277	152
	2001/02	3 179	1 067	483	545	355	263	295	171
	2002/03	3 349	1 102	525	546	410	276	296	194
6^e année / 6. Klasse	1996/97	2 470	885	446	446	107	213	234	139
	1997/98	2 813	872	453	483	338	243	260	164
	1998/99	2 797	903	467	458	326	224	250	169
	1999/2000	2 792	907	402	473	331	264	256	159
	2000/01	3 012	1 004	457	473	352	268	270	188
	2001/02	2 986	999	483	482	340	250	278	154
	2002/03	3 186	1 069	479	555	360	260	292	171

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.13 - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.13 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-246



Elèves, selon le district de fréquentation de l'école et l'enseignement suivi, pour l'année scolaire 2002/03

Schüler nach Schulbezirk und Schulstufe im Schuljahr 2002/03

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)

Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-04	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse	
	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glane	Broye	Vivisbach	
Total	45 470	20 894	5 360	7 286	3 842	2 841	3 350	1 897	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 613	1 151	618	537	526	253	329	199	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	19 795	6 527	3 088	3 202	2 268	1 639	1 920	1 151	Primarstufe
Degré secondaire I	9 597	3 343	1 602	1 462	957	818	904	511	Sekundarstufe I
CO, section pré-gymn. avec latin	1 668	743	105	279	93	171	186	91	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section pré-gymn. sans latin	1 639	559	335	216	187	113	158	71	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	4 128	1 346	724	669	383	363	383	260	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	1 819	554	356	282	264	151	135	77	OS, Realklassen
CO, classes de développement	240	73	82	-	30	20	23	12	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	62	44	-	16	-	-	2	-	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	41	24	-	-	-	-	17	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 160	663	52	192	54	80	92	27	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	345	121	52	56	54	15	29	18	Primarkeinklassen
Classes primaires d'accueil	30	30	-	-	-	-	-	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	785	512	-	136	-	65	63	9	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	4 488	3 612	-	731	37	51	48	9	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
Maturité gymnasiale, tronc commun	906	659	-	196	-	51	-	-	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, langues	828	708	-	120	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Sprachen
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	607	482	-	125	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
Maturité gymnasiale, sciences humaines	622	526	-	96	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
Maturité gymnasiale, arts	256	199	-	57	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Künste
Gymnase (ancien)	10	1	-	9	-	-	-	-	Gymnasium (alt)
Ecole de degré diplôme	633	512	-	121	-	-	-	-	Diplommittelschule
Cours de langues	233	169	-	7	-	-	48	9	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	113	76	-	-	37	-	-	-	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	126	126	-	-	-	-	-	-	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
Ecole normale, enseignement préscolaire	12	12	-	-	-	-	-	-	Lehrerseminar für Kindergarten
Ecole normale, enseignement primaire	68	68	-	-	-	-	-	-	Lehrerseminar für Primarschule
Ecole normale, économie familiale	11	11	-	-	-	-	-	-	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	63	63	-	-	-	-	-	-	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
Degré secondaire II, formation prof.	5 835	4 839	-	939	-	-	57	-	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	793	638	-	98	-	-	57	-	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	160	160	-	-	-	-	-	-	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	330	330	-	-	-	-	-	-	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 197	3 376	-	821	-	-	-	-	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	37	37	-	-	-	-	-	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	122	122	-	-	-	-	-	-	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	92	92	-	-	-	-	-	-	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	104	84	-	20	-	-	-	-	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	927	704	-	223	-	-	-	-	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Ecole supérieure de travail social	74	74	-	-	-	-	-	-	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
Ecole technique agro-alimentaire	16	16	-	-	-	-	-	-	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	48	48	-	-	-	-	-	-	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	214	214	-	-	-	-	-	-	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	37	37	-	-	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Maîtrise pour laitiers, fromagers	8	8	-	-	-	-	-	-	Milchwirtschaftliche Fachschule
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	61	61	-	-	-	-	-	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	238	238	-	-	-	-	-	-	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole d'industrie laitière	8	8	-	-	-	-	-	-	Molkereischule
Ecole hôtelière	223	-	-	223	-	-	-	-	Hotelfachschule
Programmes étrangers	55	55	-	-	-	-	-	-	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.06 - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.06 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-247



Classes et élèves, par caractère de l'école et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2002/03

Klassen und Schüler nach Schulart und Schulstufe im Schuljahr 2002/03

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

	Classes / Klassen				Elèves / Schüler				Total
	Total	Public	Privé subv.	Privé non-subv.	Total	Public	Privé subv.	Privé non-subv.	
		Öffentlich	Privat subv.	Privat nicht-subv.		Öffentlich	Privat subv.	Privat nicht-subv.	
Total	2 626	2 384	150	92	45 470	42 934	1 292	1 244	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	216	214	-	2	3 613	3 582	-	31	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	994	984	-	10	19 795	19 690	-	105	Primarstufe
Degré secondaire I	488	463	1	24	9 597	9 226	14	357	Sekundarstufe I
CO, classes à plusieurs sections	76	75	-	1	1 643	1 626	-	17	OS, gemischte Klassen
CO, section pré-gymn. avec latin	48	48	-	-	1 111	1 111	-	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section pré-gymn. sans latin	39	35	-	4	885	818	-	67	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	180	162	1	17	3 829	3 583	14	232	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	111	111	-	-	1 788	1 788	-	-	OS, Realklassen
CO, classes de développement	27	27	-	-	240	240	-	-	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	5	5	-	-	60	60	-	-	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	2	-	-	2	41	-	-	41	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	170	50	120	-	1 160	375	785	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	47	47	-	-	345	345	-	-	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	3	3	-	-	30	30	-	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	120	-	120	-	785	-	785	-	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	238	201	5	32	4 488	4 027	61	400	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
Mat. gymn., cl. à plusieurs options spéc.	111	110	-	1	2 251	2 240	-	11	Gymn. Mat. mit mehreren Schwerpunkten
Maturité gymnasiale, tronc commun	45	43	-	2	906	890	-	16	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, langues	2	-	-	2	3	-	-	3	Gymnasiale Maturität, Sprachen
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	3	3	-	-	58	58	-	-	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
Maturité gymnasiale, sciences humaines	1	-	-	1	1	-	-	1	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
Gymnase (ancien)	2	-	-	2	10	-	-	10	Gymnasium (alt)
Ecole de degré diplôme	31	31	-	-	633	633	-	-	Diplommittelschule
Cours de langues	17	-	-	17	233	-	-	233	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	10	5	5	-	113	52	61	-	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	7	-	-	7	126	-	-	126	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
Ecole normale, enseignement préscolaire	1	1	-	-	12	12	-	-	Lehrerseminar für Kindergarten
Ecole normale, enseignement primaire	4	4	-	-	68	68	-	-	Lehrerseminar für Primarschule
Ecole normale, économie familiale	2	2	-	-	11	11	-	-	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	2	2	-	-	63	63	-	-	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
Degré secondaire II, formation prof.	465	446	13	6	5 835	5 574	188	73	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	68	57	5	6	793	624	96	73	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	7	7	-	-	160	160	-	-	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	25	25	-	-	342	342	-	-	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	325	325	-	-	4 185	4 185	-	-	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	3	3	-	-	37	37	-	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	18	18	-	-	122	122	-	-	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	8	-	8	-	92	-	92	-	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	11	11	-	-	104	104	-	-	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	48	26	11	11	927	460	244	223	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Ecole supérieure de travail social	3	-	3	-	74	-	74	-	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
Ecole technique agro-alimentaire	1	1	-	-	16	16	-	-	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	3	3	-	-	48	48	-	-	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	11	11	-	-	214	214	-	-	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	2	2	-	-	37	37	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Maîtrise pour laitiers, fromagers	1	1	-	-	8	8	-	-	Milchwirtschaftliche Fachschule
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	2	2	-	-	61	61	-	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	13	5	8	-	238	68	170	-	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole d'industrie laitière	1	1	-	-	8	8	-	-	Molkereischule
Ecole hôtelière	11	-	-	11	223	-	-	223	Hotelfachschule
Programmes étrangers	7	-	-	7	55	-	-	55	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SCL510.01/02 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SCL510.01/02 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-248



Classes publiques, de 2000/01 à 2002/03

Öffentliche Klassen von 2000/01 bis 2002/03

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-06	Total ¹			Ecole enfantine Kindergarten			Degré primaire Primarstufe			Cycle d'orientation Orientierungsschule			Gymnase Gymnasium			Autre ¹ Andere ¹		
	2000/01	2001/02	2002/03	2000/01	2001/02	2002/03	2000/01	2001/02	2002/03	2000/01	2001/02	2002/03	2000/01	2001/02	2002/03	2000/01	2001/02	2002/03

Nombre de classes, selon leur taille / Anzahl Klassen, nach ihrer Grösse

Total	2 336	2 360	2 384	223	219	214	972	975	984	445	455	463	146	150	156	550	561	567
-10	259	253	267	15	9	8	4	6	6	26	28	25	-	3	5	214	207	223
11	61	65	57	9	9	6	8	11	6	5	6	9	-	2	3	39	37	33
12	57	62	71	15	10	11	14	16	15	5	7	7	1	2	1	22	27	37
13	61	76	86	10	10	16	23	22	21	8	12	11	2	1	2	18	31	36
14	99	95	87	14	16	20	29	33	28	15	13	16	5	3	1	36	30	22
15	124	128	117	26	19	15	40	33	51	22	28	20	5	6	4	31	42	27
16	157	152	138	22	20	19	68	67	56	32	23	22	3	5	5	32	37	36
17	167	162	165	25	26	29	80	79	85	26	18	20	6	5	1	30	34	30
18	170	182	181	25	28	20	94	83	93	15	34	31	8	6	7	28	31	30
19	174	169	173	18	19	24	98	87	75	24	26	39	14	11	15	20	26	20
20	193	208	178	21	28	13	99	108	91	33	35	33	17	16	19	23	21	22
21	196	165	170	7	10	18	112	99	92	41	31	25	19	16	23	17	9	12
22	183	159	173	7	5	7	85	94	88	46	29	46	27	23	21	18	8	11
23	129	136	158	4	3	4	66	71	93	42	36	35	11	23	20	6	3	6
24	104	123	118	3	4	2	56	58	62	23	40	26	16	14	18	6	7	10
25	73	90	97	1	2	2	36	48	49	27	28	38	9	10	5	-	2	3
26	67	68	62	1	-	-	32	31	30	32	33	27	2	4	4	-	-	1
27	36	37	47	-	1	-	20	15	22	15	21	23	1	-	2	-	-	-
28	9	17	21	-	-	-	6	8	11	2	7	8	-	-	-	1	2	2
29	7	4	8	-	-	-	1	4	6	6	-	2	-	-	-	-	-	-
30+	10	9	10	-	-	-	1	2	4	-	-	-	-	-	-	9	7	6

Nombre d'élèves / Anzahl Schüler

Total	41 871	42 348	42 934	3 627	3 690	3 582	19 160	19 315	19 690	8 848	9 014	9 226	3 017	3 078	3 188	7 219	7 251	7 248
-------	--------	--------	--------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

Nombre moyen d'élèves par classe / Durchschnittliche Schülerzahl pro Klasse

Moyenne																		
Durchschnitt	17,9	17,9	18,0	16,3	16,8	16,7	19,7	19,8	20,0	19,9	19,8	19,9	20,7	20,5	20,4	13,1	12,9	12,8

Source: Statistique scolaire, tabl. SCL513.01/02 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SCL513.01/02 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-249



Classes et élèves, par langue d'enseignement et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2002/03

Klassen und Schüler nach Unterrichtssprache und Schulstufe im Schuljahr 2002/03

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

	Classes / Klassen				Elèves / Schüler				
	Total	Allemand	Français	Bilingue, autre	Total	Allemand	Français	Bilingue, autre	
		Deutsch	Franzö-sisch	Zwei-sprach. andere		Deutsch	Franzö-sisch	Zwei-sprach. andere	
Total	2 626	700	1 879	47	45 470	12 035	32 763	672	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	216	65	150	1	3 613	1 110	2 482	21	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	994	257	737	-	19 795	5 339	14 456	-	Primarstufe
Degré secondaire I	488	149	334	5	9 597	2 647	6 844	106	Sekundarstufe I
CO, classes à plusieurs sections	76	38	37	1	1 643	767	859	17	OS, gemischte Klassen
CO, section prégyrn. avec latin	48	2	46	-	1 111	38	1 073	-	OS, gymnasiale Kl. mit Latein
CO, section prégyrn. sans latin	39	6	31	2	885	120	719	46	OS, gymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	180	45	133	2	3 829	940	2 846	43	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	111	42	69	-	1 788	646	1 142	-	OS, Realklassen
CO, classes de développement	27	16	11	-	240	136	104	-	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	5	-	5	-	60	-	60	-	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	2	-	2	-	41	-	41	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	170	39	131	-	1 160	269	891	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	47	13	34	-	345	113	232	-	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	3	-	3	-	30	-	30	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	120	26	94	-	785	156	629	-	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	238	63	160	15	4 488	1 195	3 054	239	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
Mat. gymn., cl. à plusieurs options spéc.	111	28	72	11	2 251	577	1 477	197	Gymn. Mat. mit mehreren Schwerpunkten
Maturité gymnasiale, tronc commun	45	11	31	3	906	244	628	34	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, langues	2	-	2	-	3	-	3	-	Gymnasiale Maturität, Sprachen
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	3	1	2	-	58	15	43	-	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
Maturité gymnasiale, sciences humaines	1	-	1	-	1	-	1	-	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
Gymnase (ancien)	2	-	2	-	10	-	10	-	Gymnasium (alt)
Ecole de degré diplôme	31	6	25	-	633	114	519	-	Diplommittelschule
Cours de langues	17	7	10	-	233	93	140	-	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	10	2	7	1	113	28	77	8	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	7	4	3	-	126	67	59	-	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
Ecole normale, enseignement préscolaire	1	-	1	-	12	-	12	-	Lehrerseminar für Kindergarten
Ecole normale, enseignement primaire	4	2	2	-	68	31	37	-	Lehrerseminar für Primarschule
Ecole normale, économie familiale	2	1	1	-	11	4	7	-	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	2	1	1	-	63	22	41	-	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
Degré secondaire II, formation prof.	465	122	329	14	5 835	1 412	4 356	67	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	68	5	49	14	793	115	611	67	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	7	-	7	-	160	-	160	-	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	25	11	14	-	342	113	229	-	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	325	94	231	-	4 185	1 092	3 093	-	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	3	-	3	-	37	-	37	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	18	9	9	-	122	60	62	-	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	8	-	8	-	92	-	92	-	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	11	3	8	-	104	32	72	-	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	48	5	31	12	927	63	625	239	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Ecole supérieure de travail social	3	-	3	-	74	-	74	-	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
Ecole technique agro-alimentaire	1	-	-	1	16	-	-	16	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	3	-	3	-	48	-	48	-	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	11	3	8	-	214	41	173	-	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	2	1	1	-	37	9	28	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Maîtrise pour laitiers, fromagers	1	-	1	-	8	-	8	-	Milchwirtschaftliche Fachschule
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	2	1	1	-	61	13	48	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	13	-	13	-	238	-	238	-	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole d'industrie laitière	1	-	1	-	8	-	8	-	Molkereischule
Ecole hôtelière	11	-	-	11	223	-	-	223	Hotelfachschule
Programmes étrangers	7	-	7	-	55	-	55	-	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SCL511.01/02 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SCL511.01/02 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-250



Elèves, par langue d'enseignement, langue maternelle et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2002/03

Schüler nach Unterrichtssprache und Muttersprache und Schulstufe im Schuljahr 2002/03

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-08	Total Langue d'enseignement / Unterrichtssprache										
	Allemand Deutsch			Français Französisch			Bilingue, autre Zweisprachig, andere			Total	
	Langue maternelle allemande	Langue maternelle française	Autre langue maternelle	Langue maternelle allemande	Langue maternelle française	Autre langue maternelle	Langue maternelle allemande	Langue maternelle française	Autre langue maternelle		
	Mutterspr. Deutsch	Mutterspr. Franzö.	Andere Mutterspr.	Mutterspr. Deutsch	Mutterspr. Franzö.	Andere Mutterspr.	Mutterspr. Deutsch	Mutterspr. Franzö.	Andere Mutterspr.		
Total	45 470	10 104	490	1 441	1 051	25 921	5 791	194	273		205	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 613	919	45	146	81	1 946	455	1	20	-	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	19 795	4 553	214	572	413	11 569	2 474	-	-	-	Primarstufe
Degré secondaire I	9 597	2 224	119	304	233	5 393	1 218	74	20	12	Sekundarstufe I
CO, section pré-gymn. avec latin	1 668	211	22	11	52	1 238	134	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section pré-gymn. sans latin	1 639	461	28	7	45	927	125	30	9	7	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	4 128	1 000	48	77	101	2 374	469	43	11	5	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	1 819	474	18	154	29	771	372	1	-	-	OS, Realklassen
CO, classes de développement	240	78	3	55	1	47	56	-	-	-	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	62	-	-	-	-	2	60	-	-	-	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	41	-	-	-	5	34	2	-	-	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 160	189	5	75	18	559	314	-	-	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	345	54	3	56	2	121	109	-	-	-	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	30	-	-	-	1	-	29	-	-	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	785	135	2	19	15	438	176	-	-	-	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	4 488	898	73	224	130	2 401	523	72	157	10	Sekundarst. II, allgem. Ausbildung
Maturité gymnasiale, tronc commun	906	217	15	12	14	532	82	3	28	3	Gymn. Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, langues	828	142	19	8	22	480	65	31	59	2	Gymnasiale Maturität, Sprachen
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	607	138	10	12	6	372	40	9	19	1	Gymn. Maturität, Naturwissensch.
Maturité gymnasiale, sciences humaines	622	163	17	7	6	349	40	13	27	-	Gymn. Maturität, Humanwissensch.
Maturité gymnasiale, arts	256	66	2	8	5	128	11	16	19	1	Gymnasiale Maturität, Künste
Gymnase (ancien)	10	-	-	-	-	6	4	-	-	-	Gymnasium (alt)
Ecole de degré diplôme	633	100	4	10	12	418	89	-	-	-	Diplommittelschule
Cours de langues	233	2	1	90	61	1	78	-	-	-	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	113	14	1	13	3	20	54	-	5	3	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	126	2	1	64	-	6	53	-	-	-	Vorbereitungsk. auf d. Hochschulstudium
Ecole normale, enseignement préscolaire	12	-	-	-	1	11	-	-	-	-	Lehrerseminar für Kindergarten
Ecole normale, enseignement primaire	68	29	2	-	-	34	3	-	-	-	Lehrerseminar für Primarschule
Ecole normale, économie familiale	11	4	-	-	-	6	1	-	-	-	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique	63	21	1	-	-	38	3	-	-	-	Vorbereitungsk. Pädag. Hochschule
Degré secondaire II, formation prof.	5 835	1 260	32	120	159	3 454	743	35	31	1	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	793	95	8	12	42	487	82	35	31	1	Vollzeitausbild., Gew., Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	160	-	-	-	4	111	45	-	-	-	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	330	100	1	-	14	209	6	-	-	-	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, ind., comm.	4 197	1 013	22	69	90	2 507	496	-	-	-	Berufslehre, Gew., Ind. u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	37	-	-	-	3	24	10	-	-	-	Teilzeitausbild. Gew., Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	122	43	1	16	3	29	30	-	-	-	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	92	-	-	-	2	65	25	-	-	-	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	104	9	-	23	1	22	49	-	-	-	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	927	61	2	-	16	559	50	12	45	182	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Ecole supérieure de travail social	74	-	-	-	1	69	4	-	-	-	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
Ecole technique agro-alimentaire	16	-	-	-	-	-	-	4	12	-	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	48	-	-	-	1	46	1	-	-	-	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	214	39	2	-	2	144	27	-	-	-	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	37	9	-	-	2	26	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Maîtrise pour laitiers, fromagers	8	-	-	-	-	8	-	-	-	-	Milchwirtschaftliche Fachschule
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	61	13	-	-	1	47	-	-	-	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	238	-	-	-	8	212	18	-	-	-	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole d'industrie laitière	8	-	-	-	1	7	-	-	-	-	Molkereischule
Ecole hôtelière	223	-	-	-	-	-	-	8	33	182	Hotelfachschule
Programmes étrangers	55	-	-	-	1	40	14	-	-	-	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.05 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.05 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-251



Elèves, par langue maternelle et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2002/03

Schüler nach Muttersprache und Schulstufe im Schuljahr 2002/03

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-09	Total	Langue maternelle / Muttersprache							Total
		Allemande	Française	Italienne	Espagnole	Portugaise	Turque	Autre	
		Deutsch	Französisch	Italienisch	Spanisch	Portugiesisch	Türkisch	Andere	
Total	45 470	11 349	26 684	401	546	2 131	463	3 896	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 613	1 001	2 011	34	19	194	40	314	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	19 795	4 966	11 783	162	188	962	175	1 559	Primarstufe
Degré secondaire I	9 597	2 531	5 532	85	114	437	89	809	Sekundarstufe I
CO, section prégyrn. avec latin	1 668	263	1 260	10	8	35	6	86	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section prégyrn. sans latin	1 639	536	964	14	15	24	7	79	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	4 128	1 144	2 433	33	49	193	32	244	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	1 819	504	789	24	32	146	33	291	OS, Realklassen
CO, classes de développement	240	79	50	3	4	18	9	77	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	62	-	2	1	5	21	2	31	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	41	5	34	-	1	-	-	1	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 160	207	564	12	20	109	30	218	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	345	56	124	3	8	41	14	99	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	30	1	-	-	2	13	3	11	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	785	150	440	9	10	55	13	108	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	4 488	1 100	2 631	31	112	97	67	450	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
Maturité gymnasiale, tronc commun	906	234	575	7	11	17	2	60	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, langues	828	195	558	7	16	17	1	34	Gymnasiale Maturität, Sprachen
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	607	153	401	1	6	6	1	39	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
Maturité gymnasiale, sciences humaines	622	182	393	2	1	7	6	31	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
Maturité gymnasiale, arts	256	87	149	4	1	2	1	12	Gymnasiale Maturität, Künste
Gymnase (ancien)	10	-	6	-	-	-	-	4	Gymnasium (alt)
Ecole de degré diplôme	633	112	422	8	10	21	15	45	Diplommittelschule
Cours de langues	233	63	2	-	40	12	24	92	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	113	17	26	1	-	12	5	52	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	126	2	7	-	25	2	11	79	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
Ecole normale, enseignement préscolaire	12	1	11	-	-	-	-	-	Lehrerseminar für Kindergarten
Ecole normale, enseignement primaire	68	29	36	-	1	-	-	2	Lehrerseminar für Primarschule
Ecole normale, économie familiale	11	4	6	1	-	-	-	-	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	63	21	39	-	1	1	1	-	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
Degré secondaire II, formation prof.	5 835	1 454	3 517	67	70	317	61	349	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	793	172	526	10	11	19	18	37	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	160	4	111	3	8	21	2	11	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	330	114	210	-	-	2	1	3	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 197	1 103	2 529	53	41	240	30	201	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	37	3	24	-	1	3	-	6	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	122	46	30	1	-	8	3	34	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	92	2	65	-	2	5	2	16	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	104	10	22	-	7	19	5	41	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	927	89	606	8	19	13	1	191	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Ecole supérieure de travail social	74	1	69	-	1	-	-	3	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
Ecole technique agro-alimentaire	16	4	12	-	-	-	-	-	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	48	1	46	-	1	-	-	-	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	214	41	146	2	4	9	-	12	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	37	11	26	-	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Maîtrise pour laitiers, fromagers	8	-	8	-	-	-	-	-	Milchwirtschaftliche Fachschule
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	61	14	47	-	-	-	-	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	238	8	212	3	8	3	-	4	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole d'industrie laitière	8	1	7	-	-	-	-	-	Molkereischule
Ecole hôtelière	223	8	33	3	5	1	1	172	Hotelfachschule
Programmes étrangers	55	1	40	2	4	2	-	6	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.04 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.04 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-252



Elèves, par pays d'origine et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2002/03

Schüler nach Heimatstaat und Schulstufe im Schuljahr 2002/03

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)

Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-10	Total	Suisse	Allema- gne	France	Italie	Portugal	Espagne	Turquie	Autres pays	Total
	Schweiz	Deutsch- land	Frank- reich	Italien	Portugal	Spanien	Türkei	Übrige Länder		
Total	45 470	36 975	172	417	513	1 983	319	542	4 549	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 613	2 935	15	37	41	199	14	49	323	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	19 795	16 258	68	210	219	922	110	199	1 809	Primarstufe
Degré secondaire I	9 597	7 886	27	61	105	385	71	99	963	Sekundarstufe I
CO, section prégyrn. avec latin	1 668	1 491	8	9	15	30	12	5	98	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section prégyrn. sans latin	1 639	1 483	5	10	14	24	10	7	86	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	4 128	3 488	13	33	44	175	32	36	307	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	1 819	1 258	1	6	26	129	16	36	347	OS, Realklassen
CO, classes de développement	240	128	-	3	3	10	1	9	86	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	62	2	-	-	2	17	-	6	35	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	41	36	-	-	1	-	-	-	4	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 160	737	2	5	15	93	11	35	262	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	345	175	1	2	4	30	2	15	116	Primärkleinklassen
Classes primaires d'accueil	30	-	-	-	-	11	-	5	14	Primäreingliederungsklassen
Classes spéciales	785	562	1	3	11	52	9	15	132	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	4 488	3 613	24	37	39	79	36	91	569	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
Maturité gymnasiale, tronc commun	906	792	5	9	7	17	8	2	66	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, langues	828	729	5	8	8	16	10	3	49	Gymnasiale Maturität, Sprachen
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	607	528	6	9	1	6	4	1	52	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
Maturité gymnasiale, sciences humaines	622	562	1	1	4	7	1	7	39	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
Maturité gymnasiale, arts	256	232	2	2	4	1	-	1	14	Gymnasiale Maturität, Künste
Gymnase (ancien)	10	4	-	1	-	-	-	-	5	Gymnasium (alt)
Ecole de degré diplôme	633	513	2	6	13	19	7	17	56	Diplommittelschule
Cours de langues	233	59	3	-	-	-	2	34	135	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	113	42	-	-	1	11	1	9	49	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	126	11	-	-	-	-	-	16	99	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
Ecole normale, enseignement préscolaire	12	12	-	-	-	-	-	-	-	Lehrerseminar für Kindergarten
Ecole normale, enseignement primaire	68	63	-	-	1	-	1	-	3	Lehrerseminar für Primarschule
Ecole normale, économie familiale	11	11	-	-	-	-	-	-	-	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	63	55	-	1	-	2	2	1	2	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
Degré secondaire II, formation prof.	5 835	4 862	22	29	79	291	61	66	425	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	793	683	7	5	12	18	7	18	43	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	160	103	1	4	3	21	7	2	19	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	330	320	1	1	1	2	1	-	4	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 197	3 566	11	15	62	221	37	33	252	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	37	25	1	-	-	1	-	-	10	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	122	72	1	1	1	7	-	3	37	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	92	67	-	2	-	5	2	4	12	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	104	26	-	1	-	16	7	6	48	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	927	651	14	28	15	12	14	3	190	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Ecole supérieure de travail social	74	67	-	3	1	-	-	-	3	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
Ecole technique agro-alimentaire	16	16	-	-	-	-	-	-	-	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	48	47	-	-	-	-	1	-	-	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	214	188	-	1	2	7	4	-	12	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	37	37	-	-	-	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Maîtrise pour laitiers, fromagers	8	8	-	-	-	-	-	-	-	Milchwirtschaftliche Fachschule
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	61	61	-	-	-	-	-	-	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	238	215	1	1	5	4	5	-	7	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole d'industrie laitière	8	8	-	-	-	-	-	-	-	Molkereischule
Ecole hôtelière	223	4	13	23	7	1	4	3	168	Hotelfachschule
Programmes étrangers	55	33	-	10	-	2	2	-	8	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.07 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.07 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-253



Élèves, par sexe, religion et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2002/03

Schüler nach Geschlecht, Religion und Schulstufe im Schuljahr 2002/03

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-11	Total	Sexe / Geschlecht		Religion				Total
		Masculin	Féminin	Catholique	Protestante	Autre	Inconnue	
		Männlich	Weiblich	Katholisch	Protestantisch	Andere	Unbekannt	
Total	45 470	23 362	22 108	30 710	6 351	4 042	4 367	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 613	1 894	1 719	2 216	435	312	650	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	19 795	10 115	9 680	13 784	2 697	1 746	1 568	Primarstufe
Degré secondaire I	9 597	4 770	4 827	6 741	1 555	905	396	Sekundarstufe I
CO, section pré-gymn. avec latin	1 668	697	971	1 276	216	93	83	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section pré-gymn. sans latin	1 639	764	875	1 183	281	98	77	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	4 128	2 064	2 064	2 973	711	296	148	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	1 819	1 036	783	1 139	302	304	74	OS, Realklassen
CO, classes de développement	240	157	83	120	32	81	7	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	62	29	33	25	3	30	4	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	41	23	18	25	10	3	3	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 160	713	447	695	145	206	114	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	345	207	138	185	41	94	25	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	30	12	18	13	3	6	8	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	785	494	291	497	101	106	81	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	4 488	1 752	2 736	2 929	625	392	542	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
Maturité gymnasiale, tronc commun	906	395	511	662	132	51	61	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, langues	828	208	620	598	114	32	84	Gymnasiale Maturität, Sprachen
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	607	354	253	405	98	46	58	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
Maturité gymnasiale, sciences humaines	622	361	261	440	86	45	51	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
Maturité gymnasiale, arts	256	52	204	175	39	10	32	Gymnasiale Maturität, Künste
Gymnase (ancien)	10	6	4	3	2	1	4	Gymnasium (alt)
Ecole de degré diplôme	633	113	520	430	101	65	37	Diplommittelschule
Cours de langues	233	102	131	66	11	51	105	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	113	69	44	34	17	38	24	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	126	69	57	26	3	49	48	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
Ecole normale, enseignement préscolaire	12	-	12	6	3	2	1	Lehrerseminar für Kindergarten
Ecole normale, enseignement primaire	68	13	55	50	12	2	4	Lehrerseminar für Primarschule
Ecole normale, économie familiale	11	-	11	8	2	-	1	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	63	10	53	26	5	-	32	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
Degré secondaire II, formation prof.	5 835	3 615	2 220	4 014	832	459	530	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	793	530	263	516	113	68	96	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	160	12	148	118	13	10	19	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	330	268	62	222	73	8	27	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 197	2 637	1 560	2 988	581	281	347	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	37	8	29	19	4	2	12	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	122	107	15	57	19	29	17	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	92	-	92	46	22	15	9	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	104	53	51	48	7	46	3	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	927	476	451	302	56	15	554	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Ecole supérieure de travail social	74	34	40	28	9	2	35	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
Ecole technique agro-alimentaire	16	15	1	3	3	-	10	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	48	46	2	3	-	-	45	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	214	25	189	161	27	12	14	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	37	37	-	24	4	-	9	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Maîtrise pour laitiers, fromagers	8	8	-	7	1	-	-	Milchwirtschaftliche Fachschule
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	61	60	1	27	6	1	27	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	238	147	91	41	6	-	191	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole d'industrie laitière	8	8	-	8	-	-	-	Molkereischule
Ecole hôtelière	223	96	127	-	-	-	223	Hotelfachschule
Programmes étrangers	55	27	28	29	6	7	13	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.03/11 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.03/11 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-254



Elèves, par année de naissance et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2002/03

Schüler nach Geburtsjahr und Schulstufe im Schuljahr 2002/03

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-12	Total	1997 et après und später	1996	1995	1994	1993	1992	1991	1990	1989
Total	45 470	1 250	3 231	3 273	3 333	3 321	3 434	3 406	3 327	3 246
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 613	1 226	2 327	59	1	-	-	-	-	-
Degré primaire	19 795	-	859	3 134	3 204	3 193	3 302	3 249	2 458	379
Degré secondaire I	9 597	-	-	-	-	-	1	6	703	2 731
CO, section pré-gymn. avec latin	1 668	-	-	-	-	-	-	2	277	783
CO, section pré-gymn. sans latin	1 639	-	-	-	-	-	-	1	31	297
CO, section générale	4 128	-	-	-	-	-	1	3	319	1 201
CO, section pratique	1 819	-	-	-	-	-	-	-	69	392
CO, classes de développement	240	-	-	-	-	-	-	-	3	41
CO, classes de langue	62	-	-	-	-	-	-	-	4	17
Cours préparatoire à la formation prof.	41	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 160	24	45	80	128	128	131	151	166	134
Classes primaires de développement	345	-	1	13	26	34	51	63	82	63
Classes primaires d'accueil	30	-	1	4	7	3	4	8	3	-
Classes spéciales	785	24	43	63	95	91	76	80	81	71
Degré secondaire II, form. générale	4 488	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Maturité gymnasiale, tronc commun	906	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, langues	828	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	607	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Maturité gymnasiale, sciences humaines	622	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, arts	256	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gymnase (ancien)	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole de degré diplôme	633	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cours de langues	233	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Intégration à la formation professionnelle	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cours d'introd. aux études universitaires	126	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, enseignement préscolaire	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, enseignement primaire	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, économie familiale	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, formation prof.	5 835	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	793	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	160	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage agricole	330	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 197	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	37	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle élémentaire	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle spécialisée	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pré-apprentissage	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Degré tertiaire, formation prof.	927	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole supérieure de travail social	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique agro-alimentaire	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique de la construction (ETC)	48	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole des prof. soignantes, niveau II	214	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Maîtrise agricole	37	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Maîtrise pour laitiers, fromagers	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (commerce et apparenté)	238	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole d'industrie laitière	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole hôtelière	223	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Programmes étrangers	55	-	-	-	-	-	-	-	-	1

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.08 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.08 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-255



Elèves, par année de naissance et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2002/03

Schüler nach Geburtsjahr und Schulstufe im Schuljahr 2002/03

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
 Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

1988	1987	1986	1985	1984	1983	1982	1981	1980	1979 et avant und früher	T15-12
3 172	2 950	2 703	2 425	2 213	1 571	767	435	268	1 145	Total
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Vorschule (Kindergarten)
15	1	1	-	-	-	-	-	-	-	Primarstufe
3 088	2 378	619	61	4	3	-	1	1	1	Sekundarstufe I
431	172	3	-	-	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
652	560	90	7	1	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
1 319	975	285	25	-	-	-	-	-	-	OS, allgemeine Sekundarklassen
568	571	200	19	-	-	-	-	-	-	OS, Realklassen
96	79	19	2	-	-	-	-	-	-	OS, Werkklassen
22	16	3	-	-	-	-	-	-	-	OS, Sprachklassen
-	5	19	8	3	3	-	1	1	1	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
64	44	33	29	3	-	-	-	-	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Primarkleinklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Primareingliederungsklassen
52	44	33	29	3	-	-	-	-	-	Sonderklassen
4	309	981	971	949	693	270	76	32	202	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
3	238	547	97	18	3	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
-	3	88	240	260	180	49	6	1	1	Gymnasiale Maturität, Sprachen
-	1	54	164	196	146	34	9	2	-	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
-	-	53	164	189	156	49	9	2	-	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
-	1	29	76	84	46	19	1	-	-	Gymnasiale Maturität, Künste
-	-	-	1	3	4	2	-	-	-	Gymnasium (alt)
-	43	146	186	146	84	20	7	-	1	Diplommittelschule
1	14	36	13	19	10	7	4	6	123	Sprachkurs
-	9	28	29	19	8	8	1	1	10	Integration in die Berufsausbildung
-	-	-	1	7	19	25	17	12	45	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
-	-	-	-	1	4	1	1	3	2	Lehrerseminar für Kindergarten
-	-	-	-	-	12	35	11	3	7	Lehrerseminar für Primarschule
-	-	-	-	-	1	3	3	1	3	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
-	-	-	-	7	20	18	7	1	10	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
-	217	1 058	1 351	1 244	838	410	215	119	383	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
-	42	133	158	144	126	65	47	27	51	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
-	-	21	20	17	12	9	7	8	66	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
-	15	73	76	62	45	19	11	9	20	Berufslehre, Landwirtschaft
-	147	773	1 002	953	607	293	144	71	207	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
-	-	-	-	-	-	-	-	1	36	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
-	2	9	28	39	22	14	4	3	1	Anlehre
-	-	13	27	20	20	9	2	-	1	Berufsschule für Behinderte
-	11	36	40	9	6	1	-	-	1	Vorlehre
-	-	-	1	7	27	80	140	115	557	Tertiärstufe, Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	-	1	73	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
-	-	-	-	-	-	2	5	3	6	Technikerschule Lebensmittel
-	-	-	-	-	-	2	3	6	37	Bautechnische Schule (BTS)
-	-	-	-	-	10	33	52	35	84	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
-	-	-	-	-	-	-	-	3	34	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	Milchwirtschaftliche Fachschule
-	-	-	-	-	1	8	11	14	27	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
-	-	-	-	1	7	8	13	15	194	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
-	-	-	-	-	-	-	1	2	5	Molkereischule
-	-	-	1	6	9	27	55	36	89	Hotelfachschule
1	1	11	12	6	10	7	3	1	2	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.08 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.08 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-255

Elèves, par année de scolarité et enseignement suivis, pour l'année scolaire 2002/03

Schüler nach besuchtem Schuljahr und Schulstufe 2002/03

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)

Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-13	Total	Non répartis Nicht aufteilbar	Année de scolarité suivie / Besuchtes Schuljahr					
			1	2	3	4	5	6
Total	45 470	4 828	3 345	3 268	3 257	3 390	3 349	3 186
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 613	3 613	-	-	-	-	-	-
Degré primaire	19 795	-	3 345	3 268	3 257	3 390	3 349	3 186
Degré secondaire I	9 597	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pré-gymn. avec latin	1 668	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pré-gymn. sans latin	1 639	-	-	-	-	-	-	-
CO, section générale	4 128	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pratique	1 819	-	-	-	-	-	-	-
CO, classes de développement	240	-	-	-	-	-	-	-
CO, classes de langue	62	-	-	-	-	-	-	-
Cours préparatoire à la formation prof.	41	-	-	-	-	-	-	-
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 160	1 160	-	-	-	-	-	-
Classes primaires de développement	345	345	-	-	-	-	-	-
Classes primaires d'accueil	30	30	-	-	-	-	-	-
Classes spéciales	785	785	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, form. générale	4 488	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, tronc commun	906	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, langues	828	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	607	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences humaines	622	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, arts	256	-	-	-	-	-	-	-
Gymnase (ancien)	10	-	-	-	-	-	-	-
Ecole de degré diplôme	633	-	-	-	-	-	-	-
Cours de langues	233	-	-	-	-	-	-	-
Intégration à la formation professionnelle	113	-	-	-	-	-	-	-
Cours d'introd. aux études universitaires	126	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, enseignement préscolaire	12	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, enseignement primaire	68	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, économie familiale	11	-	-	-	-	-	-	-
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	63	-	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, formation prof.	5 835	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	793	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	160	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage agricole	330	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 197	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	37	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle élémentaire	122	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle spécialisée	92	-	-	-	-	-	-	-
Pré-apprentissage	104	-	-	-	-	-	-	-
Degré tertiaire, formation prof.	927	-	-	-	-	-	-	-
Ecole supérieure de travail social	74	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique agro-alimentaire	16	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique de la construction (ETC)	48	-	-	-	-	-	-	-
Ecole des prof. soignantes, niveau II	214	-	-	-	-	-	-	-
Maîtrise agricole	37	-	-	-	-	-	-	-
Maîtrise pour laitiers, fromagers	8	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	61	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (commerce et apparenté)	238	-	-	-	-	-	-	-
Ecole d'industrie laitière	8	-	-	-	-	-	-	-
Ecole hôtelière	223	-	-	-	-	-	-	-
Programmes étrangers	55	55	-	-	-	-	-	-

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.09 - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.09 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-256



Elèves, par année de scolarité et enseignement suivis, pour l'année scolaire 2002/2003

Schüler nach besuchtem Schuljahr und Schulstufe 2002/03

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

Année de scolarité suivie / Besuchtes Schuljahr								T15-13
7	8	9	10	11	12	13	14+	
3 254	3 282	3 061	3 891	2 857	2 324	1 159	1 019	Total
-	-	-	-	-	-	-	-	Vorschule (Kindergarten)
-	-	-	-	-	-	-	-	Primarstufe
3 254	3 282	3 061	-	-	-	-	-	Sekundarstufe I
916	479	273	-	-	-	-	-	OS, gymnasiale Kl. mit Latein
131	672	836	-	-	-	-	-	OS, gymnasiale Kl. ohne Latein
1 439	1 369	1 320	-	-	-	-	-	OS, allgemeine Sekundarklassen
627	659	533	-	-	-	-	-	OS, Realklassen
95	87	58	-	-	-	-	-	OS, Werkklassen
46	16	-	-	-	-	-	-	OS, Sprachklassen
-	-	41	-	-	-	-	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
-	-	-	-	-	-	-	-	Primarkleinklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	Primareingliederungsklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	Sonderklassen
-	-	-	1 686	1 045	962	716	79	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
-	-	-	906	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
-	-	-	-	315	281	232	-	Gymnasiale Maturität, Sprachen
-	-	-	-	189	218	200	-	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
-	-	-	-	229	181	212	-	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
-	-	-	-	104	93	59	-	Gymnasiale Maturität, Künste
-	-	-	-	-	9	1	-	Gymnasium (alt)
-	-	-	245	208	180	-	-	Diplommittelschule
-	-	-	233	-	-	-	-	Sprachkurs
-	-	-	113	-	-	-	-	Integration in die Berufsausbildung
-	-	-	126	-	-	-	-	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
-	-	-	-	-	-	12	-	Lehrerseminar für Kindergarten
-	-	-	-	-	-	-	68	Lehrerseminar für Primarschule
-	-	-	-	-	-	-	11	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
-	-	-	63	-	-	-	-	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
-	-	-	2 205	1 812	1 362	443	13	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
-	-	-	345	211	174	63	-	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
-	-	-	58	65	15	9	13	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
-	-	-	106	94	75	55	-	Berufslehre, Landwirtschaft
-	-	-	1 481	1 331	1 069	316	-	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
-	-	-	16	21	-	-	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
-	-	-	53	69	-	-	-	Anlehre
-	-	-	42	21	29	-	-	Berufsschule für Behinderte
-	-	-	104	-	-	-	-	Vorlehre
-	-	-	-	-	-	-	927	Tertiärstufe, Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	74	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
-	-	-	-	-	-	-	16	Technikerschule Lebensmittel
-	-	-	-	-	-	-	48	Bautechnische Schule (BTS)
-	-	-	-	-	-	-	214	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
-	-	-	-	-	-	-	37	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
-	-	-	-	-	-	-	8	Milchwirtschaftliche Fachschule
-	-	-	-	-	-	-	61	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
-	-	-	-	-	-	-	238	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
-	-	-	-	-	-	-	8	Molkereischule
-	-	-	-	-	-	-	223	Hotelfachschule
-	-	-	-	-	-	-	-	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.09 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.09 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-256



Elèves de sexe masculin, par année de scolarité et enseignement suivis, pour l'année scolaire 2002/03

Schüler männlichen Geschlechts nach besuchtem Schuljahr und Schulstufe 2002/03

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)

Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-14	Total	Non répartis Nicht aufteilbar	Année de scolarité suivie / Besuchtes Schuljahr					
			1	2	3	4	5	6
Total	23 362	2 634	1 732	1 615	1 665	1 763	1 666	1 674
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	1 894	1 894	-	-	-	-	-	-
Degré primaire	10 115	-	1 732	1 615	1 665	1 763	1 666	1 674
Degré secondaire I	4 770	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pré-gymn. avec latin	697	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pré-gymn. sans latin	764	-	-	-	-	-	-	-
CO, section générale	2 064	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pratique	1 036	-	-	-	-	-	-	-
CO, classes de développement	157	-	-	-	-	-	-	-
CO, classes de langue	29	-	-	-	-	-	-	-
Cours préparatoire à la formation prof.	23	-	-	-	-	-	-	-
Ec. à progr. d'enseignement spécial	713	713	-	-	-	-	-	-
Classes primaires de développement	207	207	-	-	-	-	-	-
Classes primaires d'accueil	12	12	-	-	-	-	-	-
Classes spéciales	494	494	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, form. générale	1 752	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, tronc commun	395	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, langues	208	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	354	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences humaines	361	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, arts	52	-	-	-	-	-	-	-
Gymnase (ancien)	6	-	-	-	-	-	-	-
Ecole de degré diplôme	113	-	-	-	-	-	-	-
Cours de langues	102	-	-	-	-	-	-	-
Intégration à la formation professionnelle	69	-	-	-	-	-	-	-
Cours d'introd. aux études universitaires	69	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, enseignement préscolaire	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, enseignement primaire	13	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, économie familiale	-	-	-	-	-	-	-	-
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	10	-	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, formation prof.	3 615	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	530	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	12	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage agricole	268	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	2 637	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	8	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle élémentaire	107	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle spécialisée	-	-	-	-	-	-	-	-
Pré-apprentissage	53	-	-	-	-	-	-	-
Degré tertiaire, formation prof.	476	-	-	-	-	-	-	-
Ecole supérieure de travail social	34	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique agro-alimentaire	15	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique de la construction (ETC)	46	-	-	-	-	-	-	-
Ecole des prof. soignantes, niveau II	25	-	-	-	-	-	-	-
Maîtrise agricole	37	-	-	-	-	-	-	-
Maîtrise pour laitiers, fromagers	8	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	60	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (commerce et apparenté)	147	-	-	-	-	-	-	-
Ecole d'industrie laitière	8	-	-	-	-	-	-	-
Ecole hôtelière	96	-	-	-	-	-	-	-
Programmes étrangers	27	27	-	-	-	-	-	-

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.10 - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.10 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-257



Elèves de sexe masculin, par année de scolarité et enseignement suivis, pour l'année scolaire 2002/03

Schüler männlichen Geschlechts nach besuchtem Schuljahr und Schulstufe 2002/03

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

Année de scolarité suivie / Besuchtes Schuljahr								T15-14
7	8	9	10	11	12	13	14+	
1 622	1 651	1 497	1 977	1 434	1 227	716	489	Total
-	-	-	-	-	-	-	-	Vorschule (Kindergarten)
-	-	-	-	-	-	-	-	Primarstufe
1 622	1 651	1 497	-	-	-	-	-	Sekundarstufe I
391	193	113	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
68	324	372	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
731	680	653	-	-	-	-	-	OS, allgemeine Sekundarklassen
347	396	293	-	-	-	-	-	OS, Realklassen
62	52	43	-	-	-	-	-	OS, Werkklassen
23	6	-	-	-	-	-	-	OS, Sprachklassen
-	-	23	-	-	-	-	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
-	-	-	-	-	-	-	-	Primarkleinklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	Primareingliederungsklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	Sonderklassen
-	-	-	696	381	355	307	13	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
-	-	-	395	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
-	-	-	-	80	72	56	-	Gymnasiale Maturität, Sprachen
-	-	-	-	128	110	116	-	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
-	-	-	-	129	109	123	-	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
-	-	-	-	13	28	11	-	Gymnasiale Maturität, Künste
-	-	-	-	-	5	1	-	Gymnasium (alt)
-	-	-	51	31	31	-	-	Diplommittelschule
-	-	-	102	-	-	-	-	Sprachkurs
-	-	-	69	-	-	-	-	Integration in die Berufsausbildung
-	-	-	69	-	-	-	-	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
-	-	-	-	-	-	-	-	Lehrerseminar für Kindergarten
-	-	-	-	-	-	-	13	Lehrerseminar für Primarschule
-	-	-	-	-	-	-	-	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
-	-	-	10	-	-	-	-	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
-	-	-	1 281	1 053	872	409	-	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
-	-	-	220	136	118	56	-	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
-	-	-	6	6	-	-	-	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
-	-	-	83	75	60	50	-	Berufslehre, Landwirtschaft
-	-	-	865	775	694	303	-	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
-	-	-	5	3	-	-	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
-	-	-	49	58	-	-	-	Anlehre
-	-	-	-	-	-	-	-	Berufsschule für Behinderte
-	-	-	53	-	-	-	-	Vorlehre
-	-	-	-	-	-	-	476	Tertiärstufe, Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	34	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
-	-	-	-	-	-	-	15	Technikerschule Lebensmittel
-	-	-	-	-	-	-	46	Bautechnische Schule (BTS)
-	-	-	-	-	-	-	25	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
-	-	-	-	-	-	-	37	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
-	-	-	-	-	-	-	8	Milchwirtschaftliche Fachschule
-	-	-	-	-	-	-	60	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
-	-	-	-	-	-	-	147	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
-	-	-	-	-	-	-	8	Molkereischule
-	-	-	-	-	-	-	96	Hotelfachschule
-	-	-	-	-	-	-	-	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.10 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.10 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-257



Elèves de sexe féminin, par année de scolarité et enseignement suivis, pour l'année scolaire 2002/03

Schülerinnen nach besuchtem Schuljahr und Schulstufe 2002/03

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)

Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-15	Total	Non répartis Nicht aufteilbar	Année de scolarité suivie / Besuchtes Schuljahr					
			1	2	3	4	5	6
Total	22 108	2 194	1 613	1 653	1 592	1 627	1 683	1 512
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	1 719	1 719	-	-	-	-	-	-
Degré primaire	9 680	-	1 613	1 653	1 592	1 627	1 683	1 512
Degré secondaire I	4 827	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pré-gymn. avec latin	971	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pré-gymn. sans latin	875	-	-	-	-	-	-	-
CO, section générale	2 064	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pratique	783	-	-	-	-	-	-	-
CO, classes de développement	83	-	-	-	-	-	-	-
CO, classes de langue	33	-	-	-	-	-	-	-
Cours préparatoire à la formation prof.	18	-	-	-	-	-	-	-
Ec. à progr. d'enseignement spécial	447	447	-	-	-	-	-	-
Classes primaires de développement	138	138	-	-	-	-	-	-
Classes primaires d'accueil	18	18	-	-	-	-	-	-
Classes spéciales	291	291	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, form. générale	2 736	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, tronc commun	511	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, langues	620	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	253	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences humaines	261	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, arts	204	-	-	-	-	-	-	-
Gymnase (ancien)	4	-	-	-	-	-	-	-
Ecole de degré diplôme	520	-	-	-	-	-	-	-
Cours de langues	131	-	-	-	-	-	-	-
Intégration à la formation professionnelle	44	-	-	-	-	-	-	-
Cours d'introd. aux études universitaires	57	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, enseignement préscolaire	12	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, enseignement primaire	55	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, économie familiale	11	-	-	-	-	-	-	-
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	53	-	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, formation prof.	2 220	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	263	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	148	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage agricole	62	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	1 560	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	29	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle élémentaire	15	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle spécialisée	92	-	-	-	-	-	-	-
Pré-apprentissage	51	-	-	-	-	-	-	-
Degré tertiaire, formation prof.	451	-	-	-	-	-	-	-
Ecole supérieure de travail social	40	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique agro-alimentaire	1	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique de la construction (ETC)	2	-	-	-	-	-	-	-
Ecole des prof. soignantes, niveau II	189	-	-	-	-	-	-	-
Maîtrise agricole	-	-	-	-	-	-	-	-
Maîtrise pour laitiers, fromagers	-	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	1	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (commerce et apparenté)	91	-	-	-	-	-	-	-
Ecole d'industrie laitière	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole hôtelière	127	-	-	-	-	-	-	-
Programmes étrangers	28	28	-	-	-	-	-	-

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.10 - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.10 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-258



Elèves de sexe féminin, par année de scolarité et enseignement suivis, pour l'année scolaire 2002/03

Schülerinnen nach besuchtem Schuljahr und Schulstufe 2002/03

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

Année de scolarité suivie / Besuchtes Schuljahr								T15-15
7	8	9	10	11	12	13	14+	
1 632	1 631	1 564	1 914	1 423	1 097	443	530	Total
-	-	-	-	-	-	-	-	Vorschule (Kindergarten)
-	-	-	-	-	-	-	-	Primarstufe
1 632	1 631	1 564	-	-	-	-	-	Sekundarstufe I
525	286	160	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
63	348	464	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
708	689	667	-	-	-	-	-	OS, allgemeine Sekundarklassen
280	263	240	-	-	-	-	-	OS, Realklassen
33	35	15	-	-	-	-	-	OS, Werkklassen
23	10	-	-	-	-	-	-	OS, Sprachklassen
-	-	18	-	-	-	-	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
-	-	-	-	-	-	-	-	Primarkleinklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	Primareingliederungsklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	Sonderklassen
-	-	-	990	664	607	409	66	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
-	-	-	511	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
-	-	-	-	235	209	176	-	Gymnasiale Maturität, Sprachen
-	-	-	-	61	108	84	-	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
-	-	-	-	100	72	89	-	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
-	-	-	-	91	65	48	-	Gymnasiale Maturität, Künste
-	-	-	-	-	4	-	-	Gymnasium (alt)
-	-	-	194	177	149	-	-	Diplommittelschule
-	-	-	131	-	-	-	-	Sprachkurs
-	-	-	44	-	-	-	-	Integration in die Berufsausbildung
-	-	-	57	-	-	-	-	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
-	-	-	-	-	-	12	-	Lehrerseminar für Kindergarten
-	-	-	-	-	-	-	55	Lehrerseminar für Primarschule
-	-	-	-	-	-	-	11	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
-	-	-	53	-	-	-	-	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
-	-	-	924	759	490	34	13	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
-	-	-	125	75	56	7	-	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
-	-	-	52	59	15	9	13	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
-	-	-	23	19	15	5	-	Berufslehre, Landwirtschaft
-	-	-	616	556	375	13	-	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
-	-	-	11	18	-	-	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
-	-	-	4	11	-	-	-	Anlehre
-	-	-	42	21	29	-	-	Berufsschule für Behinderte
-	-	-	51	-	-	-	-	Vorlehre
-	-	-	-	-	-	-	451	Tertiärstufe, Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	40	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
-	-	-	-	-	-	-	1	Technikerschule Lebensmittel
-	-	-	-	-	-	-	2	Bautechnische Schule (BTS)
-	-	-	-	-	-	-	189	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
-	-	-	-	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
-	-	-	-	-	-	-	-	Milchwirtschaftliche Fachschule
-	-	-	-	-	-	-	1	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
-	-	-	-	-	-	-	91	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
-	-	-	-	-	-	-	-	Molkereischule
-	-	-	-	-	-	-	127	Hotelfachschule
-	-	-	-	-	-	-	-	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.10 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.10 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-258

Provenance des élèves, pour l'année scolaire 2002/03

Herkunft der Schüler im Schuljahr 2002/03

Dans ce tableau, la provenance des élèves est donnée en colonnes; sans l'Université de Fribourg et les HES de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
In dieser Tabelle wird die Herkunft der Schüler in den Spalten angegeben; ohne die Universität Freiburg und die FH Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-16	Total 2002/03	Ecole suivie en 2001/02 (Provenance) / Schulbesuch 2001/02 (Herkunft)												
		Ecole enfantine Kindergarten	Ecole primaire Primarschule	Cycle d'orientation Orientierungsschule	Cours préparatoire à la formation prof. Vorbereitungskurs für die Berufsschule	Classes primaires de développement Primarklassen	Classes primaires d'accueil Primareingliederungsklassen	Classes spéciales Sonderklassen	Maturité gymnasiale Gymnasiale Maturität	Gymnase (ancien) Gymnasium (alt)	Ecole de degré diplôme Diplommittelschule	Cours de langues Sprachkurs	Intégration à la formation prof. Integration in die Berufsausbildung	
Total	45 470	3 630	19 110	8 390	15	327	30	705	2 354	15	454	53	62	
Ecole enfantine	3 613	455	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	
Ecole primaire	19 795	3 117	16 067	-	-	16	19	34	-	-	-	-	-	
Cycle d'orientation	9 556	-	2 907	6 183	1	89	3	28	1	-	-	2	-	
Cours préparatoire à la formation prof.	41	-	-	15	1	-	-	-	-	-	-	-	-	
Classes primaires de développement	345	11	89	-	-	218	2	13	-	-	-	-	-	
Classes primaires d'accueil	30	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-	-	-	
Classes spéciales	785	47	47	1	-	4	3	619	-	-	-	-	-	
Maturité gymnasiale	3 219	-	-	804	-	-	-	-	2 248	2	10	1	1	
Gymnase (ancien)	10	-	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	
Ecole de degré diplôme	633	-	-	192	-	-	-	-	32	1	358	-	1	
Cours de langues	233	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	22	-	
Intégration à la formation professionnelle	113	-	-	24	-	-	-	4	-	-	-	-	22	
Cours d'introd. aux études universitaires	126	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27	-	
Ecole normale	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	63	-	-	-	-	-	-	-	1	-	26	-	-	
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	793	-	-	155	7	-	-	-	24	-	3	-	-	
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	160	-	-	28	-	-	-	-	1	-	5	-	-	
Apprentissage agricole	330	-	-	42	-	-	-	-	1	-	1	-	-	
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 197	-	-	860	6	-	-	-	40	-	49	1	7	
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Formation professionnelle élémentaire	122	-	-	12	-	-	-	2	-	-	-	-	18	
Formation professionnelle spécialisée	92	-	-	4	-	-	-	3	-	-	-	-	1	
Pré-apprentissage	104	-	-	66	-	-	-	1	-	-	-	-	12	
Ecole supérieure de travail social	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Ecole technique agro-alimentaire	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Ecole technique de la construction (ETC)	48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Ecole des prof. soignantes, niveau II	214	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	
Maîtrise agricole	37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Maîtrise pour laitiers, fromagers	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Brevet féd. (commerce et apparenté)	238	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Ecole d'industrie laitière	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Ecole hôtelière	223	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Programmes étrangers	55	-	-	3	-	-	-	-	6	2	-	-	-	

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL563.02 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL563.02 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-259



Provenance des élèves, pour l'année scolaire 2002/03

Herkunft der Schüler im Schuljahr 2002/03

Dans ce tableau, la provenance des élèves est donnée en colonnes; sans l'Université de Fribourg et les HES de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
In dieser Tabelle wird die Herkunft der Schüler in den Spalten angegeben; ohne die Universität Freiburg und die FH Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

Ecole suivie en 2001/02 (Provenance) / Schulbesuch 2001/02 (Herkunft)													T15-16
Cours d'introd. aux études universitaires Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium	Ecole normale Lehrerseminar	Cours prép. Hie Ecole Pédagogique (HEP) Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)	Formation professionnelle de base Berufslehre	Formation prof. élémentaire et spécialisée Anlehre	Ecoles professionnelles supérieures Höhere Berufsschulen	Préparation aux maîtrises et diplômes féd. Vorbereitung eidg. Meisterprüf. u. Diplome	Préparation aux brevets fédéraux et assimilés Vorbereitung auf eidg. Fachausweis	Autre formation professionnelle supérieure Andere höhere Berufsausbildung	Programmes étrangers Ausländische Programme	Aucune école fréquentée Kein Schulbesuch	Ecole d'un autre canton Schule in anderem Kanton	Ecole de l'étranger Schule im Ausland	Schulbesuch 2002/03
5	92	2	3 535	146	300	11	170	5	34	4 707	858	460	Total
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 152	4	1	Kindergarten
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	160	217	165	Primarschule
-	-	-	2	1	-	-	-	-	-	53	185	101	Orientierungsschule
-	-	-	3	-	-	-	-	-	1	5	14	2	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	5	4	Primarkleinklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	26	Primareingliederungsklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	46	17	1	Sonderklassen
-	1	-	6	-	-	-	-	-	2	69	31	44	Gymnasiale Maturität
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Gymnasium (alt)
-	1	-	11	1	-	-	-	-	1	13	20	2	Diplommittelschule
2	-	-	1	-	-	-	-	-	-	106	68	33	Sprachkurs
-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	42	11	8	Integration in die Berufsausbildung
3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47	27	22	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
-	90	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	Lehrerseminar
-	-	2	3	-	1	-	-	-	1	13	16	-	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
-	-	-	476	1	-	-	-	-	2	111	9	5	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
-	-	-	39	3	-	-	-	-	-	80	4	-	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
-	-	-	185	-	-	-	-	-	-	35	66	-	Berufslehre, Landwirtschaft
-	-	-	2 753	38	1	-	-	-	-	293	139	10	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
-	-	-	14	-	-	-	-	-	-	22	-	1	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
-	-	-	20	49	-	-	-	-	-	17	3	1	Anlehre
-	-	-	1	51	-	-	-	-	-	18	12	2	Berufsschule für Behinderte
-	-	-	8	-	-	-	-	-	-	9	4	4	Vorlehre
-	-	-	-	-	73	-	-	-	-	1	-	-	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	-	-	Technikerschule Lebensmittel
-	-	-	1	-	33	-	-	-	-	14	-	-	Bautechnische Schule (BTS)
-	-	-	6	-	192	-	-	-	-	13	1	-	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
-	-	-	-	-	-	11	19	-	-	7	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	-	-	Milchwirtschaftliche Fachschule
-	-	-	3	-	-	-	25	-	-	33	-	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
-	-	-	3	-	-	-	126	-	-	106	2	1	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	-	-	Molkereischule
-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	198	-	20	Hotelfachschule
-	-	-	-	-	-	-	-	-	27	8	2	7	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL563.02 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL563.02 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-259

Provenance des élèves de l'école primaire, par sexe, pour l'année scolaire 2002/03

Herkunft der Primarschüler nach Geschlecht im Schuljahr 2002/03

Dans ce tableau, la provenance des élèves est donnée en lignes; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
In dieser Tabelle wird die Herkunft der Schüler in den Zeilen angegeben; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

Ecole suivie en 2001/02 (Provenance)	Total	Ecole suivie en 2002/03 / Schulbesuch 2002/03						Schulbesuch 2001/02 (Herkunft)
		Ecole primaire Primarschule						
		1	2	3	4	5	6	
Total	19 795	3 345	3 268	3 257	3 390	3 349	3 186	Total
Ecole enfantine	3 117	3 106	11	-	-	-	-	Kindergarten
Ecole primaire								Primarschule
1 ^{ère} classe	3 153	79	3 035	39	-	-	-	1. Klasse
2 ^e classe	3 183	-	119	3 045	19	-	-	2. Klasse
3 ^e classe	3 270	-	-	78	3 176	15	1	3. Klasse
4 ^e classe	3 309	-	-	-	110	3 194	5	4. Klasse
5 ^e classe	3 113	-	-	-	-	56	3 057	5. Klasse
6 ^e classe	39	-	-	-	-	1	38	6. Klasse
Classes primaires de développement	16	3	4	1	2	2	4	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	19	-	2	6	6	5	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	34	3	11	9	8	2	1	Sonderklassen
Aucune école fréquentée	160	64	22	21	11	15	27	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	217	54	34	34	35	32	28	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	165	36	30	24	23	27	25	Schule im Ausland
Masculin	10 115	1 732	1 615	1 665	1 763	1 666	1 674	Männlich
Ecole enfantine	1 581	1 576	5	-	-	-	-	Kindergarten
Ecole primaire								Primarschule
1 ^{ère} classe	1 568	49	1 503	16	-	-	-	1. Klasse
2 ^e classe	1 619	-	56	1 554	9	-	-	2. Klasse
3 ^e classe	1 688	-	-	40	1 643	4	1	3. Klasse
4 ^e classe	1 658	-	-	-	66	1 589	3	4. Klasse
5 ^e classe	1 634	-	-	-	-	29	1 605	5. Klasse
6 ^e classe	25	-	-	-	-	1	24	6. Klasse
Classes primaires de développement	10	2	3	1	-	2	2	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	8	-	1	1	4	2	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	24	3	8	6	5	1	1	Sonderklassen
Aucune école fréquentée	95	40	12	12	6	10	15	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	115	38	13	17	21	14	12	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	90	24	14	18	9	14	11	Schule im Ausland
Féminin	9 680	1 613	1 653	1 592	1 627	1 683	1 512	Weiblich
Ecole enfantine	1 536	1 530	6	-	-	-	-	Kindergarten
Ecole primaire								Primarschule
1 ^{ère} classe	1 585	30	1 532	23	-	-	-	1. Klasse
2 ^e classe	1 564	-	63	1 491	10	-	-	2. Klasse
3 ^e classe	1 582	-	-	38	1 533	11	-	3. Klasse
4 ^e classe	1 651	-	-	-	44	1 605	2	4. Klasse
5 ^e classe	1 479	-	-	-	-	27	1 452	5. Klasse
6 ^e classe	14	-	-	-	-	-	14	6. Klasse
Classes primaires de développement	6	1	1	-	2	-	2	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	11	-	1	5	2	3	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	10	-	3	3	3	1	-	Sonderklassen
Aucune école fréquentée	65	24	10	9	5	5	12	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	102	16	21	17	14	18	16	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	75	12	16	6	14	13	14	Schule im Ausland

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL564.03/04 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL564.03/04 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-260



Provenance des élèves de l'école primaire, par langue d'enseignement, pour l'année scolaire 2002/03
Herkunft der Primarschüler nach Unterrichtssprache im Schuljahr 2002/03

Dans ce tableau, la provenance des élèves est donnée en lignes; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
 In dieser Tabelle wird die Herkunft der Schüler in den Zeilen angegeben; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

Ecole suivie en 2001/02 (Provenance)	Total	Ecole suivie en 2002/03 / Schulbesuch 2002/03						Schulbesuch 2001/02 (Herkunft)
		Ecole primaire Primarschule						
		1	2	3	4	5	6	
Total	19 795	3 345	3 268	3 257	3 390	3 349	3 186	Total
Ecole enfantine	3 117	3 106	11	-	-	-	-	Kindergarten
Ecole primaire								Primarschule
1 ^{ère} classe	3 153	79	3 035	39	-	-	-	1. Klasse
2 ^e classe	3 183	-	119	3 045	19	-	-	2. Klasse
3 ^e classe	3 270	-	-	78	3 176	15	1	3. Klasse
4 ^e classe	3 309	-	-	-	110	3 194	5	4. Klasse
5 ^e classe	3 113	-	-	-	-	56	3 057	5. Klasse
6 ^e classe	39	-	-	-	-	1	38	6. Klasse
Classes primaires de développement	16	3	4	1	2	2	4	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	19	-	2	6	6	5	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	34	3	11	9	8	2	1	Sonderklassen
Aucune école fréquentée	160	64	22	21	11	15	27	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	217	54	34	34	35	32	28	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	165	36	30	24	23	27	25	Schule im Ausland
Allemand	5 339	919	890	850	902	924	854	Deutsch
Ecole enfantine	874	872	2	-	-	-	-	Kindergarten
Ecole primaire								Primarschule
1 ^{ère} classe	864	16	836	12	-	-	-	1. Klasse
2 ^e classe	832	-	23	808	1	-	-	2. Klasse
3 ^e classe	891	-	-	12	875	4	-	3. Klasse
4 ^e classe	901	-	-	-	8	890	3	4. Klasse
5 ^e classe	840	-	-	-	-	10	830	5. Klasse
6 ^e classe	1	-	-	-	-	-	1	6. Klasse
Classes primaires de développement	11	3	4	1	-	1	2	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	-	-	-	-	-	-	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	5	-	3	-	-	2	-	Sonderklassen
Aucune école fréquentée	44	14	9	9	4	4	4	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	55	11	8	8	11	8	9	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	21	3	5	-	3	5	5	Schule im Ausland
Français	14 456	2 426	2 378	2 407	2 488	2 425	2 332	Französisch
Ecole enfantine	2 243	2 234	9	-	-	-	-	Kindergarten
Ecole primaire								Primarschule
1 ^{ère} classe	2 289	63	2 199	27	-	-	-	1. Klasse
2 ^e classe	2 351	-	96	2 237	18	-	-	2. Klasse
3 ^e classe	2 379	-	-	66	2 301	11	1	3. Klasse
4 ^e classe	2 408	-	-	-	102	2 304	2	4. Klasse
5 ^e classe	2 273	-	-	-	-	46	2 227	5. Klasse
6 ^e classe	38	-	-	-	-	1	37	6. Klasse
Classes primaires de développement	5	-	-	-	2	1	2	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	19	-	2	6	6	5	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	29	3	8	9	8	-	1	Sonderklassen
Aucune école fréquentée	116	50	13	12	7	11	23	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	162	43	26	26	24	24	19	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	144	33	25	24	20	22	20	Schule im Ausland

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL564.03/05 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL564.03/05 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-261

Provenance des élèves de 1^{ère} année du cycle d'orientation, par section et langue d'enseignement, pour l'année scolaire 2002/03
 Herkunft der Schüler des ersten Schuljahres der Orientierungsschule nach Abteilung und Unterrichtssprache im Schuljahr 2002/03

Dans ce tableau, la provenance des élèves est donnée en lignes; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
 In dieser Tabelle wird die Herkunft der Schüler in den Zeilen angegeben; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

Ecole suivie en 2001/02 (Provenance)	Ecole suivie en 2002/03 / Schulbesuch 2002/03							Schulbesuch 2001/02 (Herkunft)
	Total	1 ^{ère} CO / 1. OS		Section générale	Section pratique	Classe de développement	Classe de langue	
		Section pré-gymnasiale avec latin	Section pré-gymnasiale sans latin	Allgemeine Klasse	Realklasse	Werkklasse	Sprachklasse	
Total	3 254	916	131	1 439	627	95	46	Total
Ecole primaire, 5 ^e année	14	5	1	4	3	1	-	Primarschule, 5. Klasse
Ecole primaire, 6 ^e année	2 887	885	124	1 309	541	20	8	Primarschule, 6. Klasse
CO, 1 ^{ère} prég. avec latin	5	4	-	1	-	-	-	OS, 1. progym. mit Latein
CO, 1 ^{ère} section générale	1	-	-	1	-	-	-	OS, 1. allg. Sekundarklasse
CO, 1 ^{ère} section pratique	45	4	-	40	1	-	-	OS, 1. Realklasse
CO, 1 ^{ère} classe de développement	46	-	-	38	7	1	-	OS, 1. Werkklasse
CO, 2 ^e classe de développement	2	-	-	-	2	-	-	OS, 2. Werkklasse
CO, 1 ^{ère} classe de langue	5	-	-	1	3	-	1	OS, 1. Sprachklasse
Classes primaires de développement	81	-	-	-	20	60	1	Primarkleinklassen
Classes spéciales	3	-	-	-	1	-	2	Sonderklassen
Cours de langues	19	-	-	-	7	9	3	Sprachkurs
Aucune école fréquentée	20	2	1	4	5	1	7	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	65	9	4	35	17	-	-	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	61	7	1	6	20	3	24	Schule im Ausland
Allemand	920	126	131	369	238	56	-	Deutsch
Ecole primaire, 5 ^e année	1	-	1	-	-	-	-	Primarschule, 5. Klasse
Ecole primaire, 6 ^e année	811	122	124	333	215	17	-	Primarschule, 6. Klasse
CO, 1 ^{ère} prég. avec latin	-	-	-	-	-	-	-	OS, 1. progym. mit Latein
CO, 1 ^{ère} section générale	-	-	-	-	-	-	-	OS, 1. allg. Sekundarklasse
CO, 1 ^{ère} section pratique	1	-	-	1	-	-	-	OS, 1. Realklasse
CO, 1 ^{ère} classe de développement	23	-	-	23	-	-	-	OS, 1. Werkklasse
CO, 2 ^e classe de développement	2	-	-	-	2	-	-	OS, 2. Werkklasse
CO, 1 ^{ère} classe de langue	-	-	-	-	-	-	-	OS, 1. Sprachklasse
Classes primaires de développement	30	-	-	-	-	30	-	Primarkleinklassen
Classes spéciales	-	-	-	-	-	-	-	Sonderklassen
Cours de langues	9	-	-	-	1	8	-	Sprachkurs
Aucune école fréquentée	9	1	1	3	3	1	-	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	25	2	4	8	11	-	-	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	9	1	1	1	6	-	-	Schule im Ausland
Français + bilingue	2 334	790	-	1 070	389	39	46	Französisch + Zweisprachig
Ecole primaire, 5 ^e année	13	5	-	4	3	1	-	Primarschule, 5. Klasse
Ecole primaire, 6 ^e année	2 076	763	-	976	326	3	8	Primarschule, 6. Klasse
CO, 1 ^{ère} prég. avec latin	5	4	-	1	-	-	-	OS, 1. progym. mit Latein
CO, 1 ^{ère} section générale	1	-	-	1	-	-	-	OS, 1. allg. Sekundarklasse
CO, 1 ^{ère} section pratique	44	4	-	39	1	-	-	OS, 1. Realklasse
CO, 1 ^{ère} classe de développement	23	-	-	15	7	1	-	OS, 2. Werkklasse
CO, 2 ^e classe de développement	-	-	-	-	-	-	-	OS, 1. Werkklasse
CO, 1 ^{ère} classe de langue	5	-	-	1	3	-	1	OS, 1. Sprachklasse
Classes primaires de développement	51	-	-	-	20	30	1	Primarkleinklassen
Classes spéciales	3	-	-	-	1	-	2	Sonderklassen
Cours de langues	10	-	-	-	6	1	3	Sprachkurs
Aucune école fréquentée	11	1	-	1	2	-	7	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	40	7	-	27	6	-	-	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	52	6	-	5	14	3	24	Schule im Ausland

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL565.03/05 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL565.03/05 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-262



Èlèves selon le domicile et l'enseignement suivi, pour l'année scolaire 2002/03 Schüler nach Wohnort und Schulstufe im Schuljahr 2002/03

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-20	Total	Domicile des élèves / Wohnort der Schüler										Total
		FR	BE	SO	VD	VS	NE	GE	JU	Autre Andere		
Total	45 470	43 906	427	28	459	78	61	43	24	444	Total	
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 613	3 601	12	-	-	-	-	-	-	-	Vorschule (Kindergarten)	
Degré primaire	19 795	19 779	1	-	15	-	-	-	-	-	Primarstufe	
Degré secondaire I	9 597	9 348	98	6	64	4	3	8	-	66	Sekundarstufe I	
CO, section pré-gymn. avec latin	1 668	1 666	1	-	1	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein	
CO, section pré-gymn. sans latin	1 639	1 592	16	1	5	-	1	6	-	18	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein	
CO, section générale	4 128	3 971	57	5	45	4	1	1	-	44	OS, allgemeine Sekundarklassen	
CO, section pratique	1 819	1 794	18	-	4	-	1	1	-	1	OS, Realklassen	
CO, classes de développement	240	237	3	-	-	-	-	-	-	-	OS, Werkklassen	
CO, classes de langue	62	62	-	-	-	-	-	-	-	-	OS, Sprachklassen	
Cours préparatoire à la formation prof.	41	26	3	-	9	-	-	-	-	3	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung	
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 160	1 121	6	-	20	1	7	4	1	-	Schulen mit besonderem Lehrplan	
Classes primaires de développement	345	341	1	-	3	-	-	-	-	-	Primarkleinklassen	
Classes primaires d'accueil	30	30	-	-	-	-	-	-	-	-	Primareingliederungsklassen	
Classes spéciales	785	750	5	-	17	1	7	4	1	-	Sonderklassen	
Degré secondaire II, form. générale	4 488	4 159	145	11	48	9	6	14	-	96	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung	
Maturité gymnasiale, tronc commun	906	889	5	-	6	-	-	2	-	4	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe	
Maturité gymnasiale, langues	828	813	6	-	4	-	-	1	-	4	Gymnasiale Maturität, Sprachen	
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	607	600	1	-	5	-	-	-	-	1	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.	
Maturité gymnasiale, sciences humaines	622	610	5	-	3	-	-	1	-	3	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.	
Maturité gymnasiale, arts	256	253	2	-	1	-	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Künste	
Gymnase (ancien)	10	7	-	-	-	-	-	1	-	2	Gymnasium (alt)	
Ecole de degré diplôme	633	617	10	2	3	-	-	-	-	1	Diplommittelschule	
Cours de langues	233	89	75	9	6	-	-	2	-	52	Sprachkurs	
Intégration à la formation professionnelle	113	89	7	-	4	-	6	1	-	6	Integration in die Berufsausbildung	
Cours d'introd. aux études universitaires	126	65	19	-	14	-	-	6	-	22	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium	
Ecole normale, enseignement préscolaire	12	12	-	-	-	-	-	-	-	-	Lehrerseminar für Kindergarten	
Ecole normale, enseignement primaire	68	64	3	-	-	1	-	-	-	-	Lehrerseminar für Primarschule	
Ecole normale, économie familiale	11	11	-	-	-	-	-	-	-	-	Lehrerseminar für Hauswirtschaft	
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	63	40	12	-	2	8	-	-	-	1	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)	
Degré secondaire II, formation prof.	5 835	5 307	142	11	248	31	23	13	5	55	Sekundarstufe II, Berufsausbildung	
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	793	750	6	-	21	3	-	4	1	8	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel	
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	160	150	2	-	8	-	-	-	-	-	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe	
Apprentissage agricole	330	239	22	7	20	5	1	-	3	33	Berufslehre, Landwirtschaft	
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 197	3 892	102	2	172	15	2	5	1	6	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel	
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	37	34	1	-	1	-	1	-	-	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel	
Formation professionnelle élémentaire	122	97	5	1	7	-	4	-	-	8	Anlehre	
Formation professionnelle spécialisée	92	42	4	-	19	8	15	4	-	-	Berufsschule für Behinderte	
Pré-apprentissage	104	103	-	1	-	-	-	-	-	-	Vorlehre	
Degré tertiaire, formation prof.	927	544	19	-	60	33	22	4	18	227	Tertiärstufe, Berufsausbildung	
Ecole supérieure de travail social	74	31	3	-	21	-	12	-	7	-	Höhere Fachschule für Sozialarbeit	
Ecole technique agro-alimentaire	16	5	-	-	5	-	2	-	-	4	Technikerschule Lebensmittel	
Ecole technique de la construction (ETC)	48	29	2	-	4	9	1	-	3	-	Bautechnische Schule (BTS)	
Ecole des prof. soignantes, niveau II	214	190	1	-	13	4	2	2	2	-	Schule für Pflegeberufe, Niveau II	
Maîtrise agricole	37	33	-	-	-	4	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung	
Maîtrise pour laitiers, fromagers	8	7	-	-	1	-	-	-	-	-	Milchwirtschaftliche Fachschule	
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	61	49	-	-	-	12	-	-	-	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)	
Brevet féd. (commerce et apparenté)	238	190	13	-	15	3	5	2	6	4	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)	
Ecole d'industrie laitière	8	6	-	-	1	1	-	-	-	-	Molkereischule	
Ecole hôtelière	223	4	-	-	-	-	-	-	-	219	Hotelfachschule	
Programmes étrangers	55	47	4	-	4	-	-	-	-	-	Ausländische Programme	

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.12 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.12 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-347

Elèves par commune de domicile et degré d'enseignement, pour l'année scolaire 2002/03

Schüler nach Wohngemeinde und Schulstufe im Schuljahr 2002/03

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)

Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-21	Total	Degré préscolaire	Degré primaire	Degré secondaire I	Degré secondaire II, form.générale	Degré secondaire II, formation prof.	Degré tertiaire non-universitaire	Programmes d'enseignement spéc. ou étrangers
		Vorschule	Primarstufe	Sekundarstufe I	Sekundarstufe II, allg. Ausbildung	Sekundarstufe II, Berufsausbildung	Tertiärstufe, ausseruniversitär		Besondere und ausl. Programme
Total	45 470	3 613	19 795	9 597	4 488	5 835	927	1 215
Hors canton / Ausser Kanton	1 564	12	16	249	329	528	383	47
Canton / Kanton	43 906	3 601	19 779	9 348	4 159	5 307	544	1 168
Sarine / Saane	14 986	1 142	6 500	3 061	1 885	1 705	232	461
Arconciel	147	10	56	39	23	15	2	2
Autafond	14	-	9	2	1	2	-	-
Autigny	114	8	56	23	11	12	3	1
Avry	277	18	122	58	43	32	-	4
Belfaux	424	29	185	99	45	48	5	13
Bonnefontaine	87	6	34	20	6	16	4	1
La Brillaz	262	25	116	48	35	24	7	7
Chénens	133	14	72	21	7	17	1	1
Chésopelloz	29	3	14	5	5	1	-	1
La Corbaz	59	3	26	13	10	6	-	1
Cormagens	18	2	12	4	-	-	-	-
Corminboeuf	362	20	154	83	49	44	4	8
Corpataux-Magnedens	165	12	82	29	13	23	5	1
Corserey	53	1	20	14	11	5	2	-
Cottens	165	11	61	30	24	33	3	3
Ependes	229	17	114	39	25	27	4	3
Essert	44	5	18	9	4	6	-	2
Estavayer-le-Gibloux	41	7	27	3	1	2	1	-
Farvagny	423	41	207	82	40	39	9	5
Ferpicloz	34	-	15	10	5	2	1	1
Fribourg / Freiburg	4 964	363	2 024	964	747	572	73	221
Givisiez	370	30	148	75	44	47	8	18
Granges-Paccot	394	33	169	93	42	39	7	11
Grolley	336	30	134	88	39	31	6	8
Hauterive	299	23	134	69	31	32	4	6
Lossy-Formangueries	96	9	42	23	11	7	3	1
Marly	1 348	89	541	302	191	166	16	43
Matran	308	24	142	63	34	35	3	7
Montévrax	106	11	49	22	5	11	3	5
Neyruz	398	32	205	67	40	42	3	9
Noréaz	96	10	51	24	5	5	1	-
Oberried	39	4	18	3	2	12	-	-
Pierrafortscha	24	2	8	4	4	6	-	-
Ponthaux	85	9	41	14	5	13	2	1
Praroman	245	19	104	57	30	28	4	3
Prez-vers-Noréaz	179	12	83	32	19	23	5	5
Rossens	231	14	129	49	19	16	2	2
Rueyres-St-Laurent	48	2	25	7	2	10	2	-
Senèdes	19	4	6	5	1	1	2	-
Treyvaux	279	24	112	61	28	37	9	8
Villarlod	49	4	24	5	4	10	1	1
Villars-sur-Glâne	1 726	146	787	344	206	168	24	51
Villarsel-le-Gibloux	50	3	28	10	2	6	-	1
Villarsel-sur-Marly	17	-	12	4	1	-	-	-
Vuisternens-en-Ogoz	162	11	67	36	15	25	3	5
Zénauva	38	2	17	9	-	9	-	1

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL559.01 - Service de la statistique, Fribourg

Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL559.01 - Amt für Statistik, Freiburg

103-263



Èlèves par commune de domicile et degré d'enseignement, pour l'année scolaire 2002/03

Schüler nach Wohngemeinde und Schulstufe im Schuljahr 2002/03

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-21	Total	Degré	Degré	Degré	Degré	Degré	Degré tertiaire	Programmes d'enseignement spéc. ou étrangers Besondere und ausl. Programme
		pré-scolaire	primaire	secondaire I	secondaire II, form. générale	secondaire II, formation prof.	non-universitaire	
		Vorschule	Primarstufe	Sekundarstufe I	Sekundarstufe II, allg. Ausbildung	Sekundarstufe II, Berufsausbildung	Tertiärstufe, ausseruniversitär	
Singine / Sense	6 766	608	3 106	1 495	559	806	47	145
Alterswil	335	23	150	74	38	43	1	6
Bösingen	665	50	312	176	43	71	5	8
Brünisried	98	9	44	20	5	19	1	-
Düdingen	1 095	80	470	250	126	119	13	37
Giffers	196	16	80	43	22	32	2	1
Heitenried	230	23	134	33	6	28	5	1
Oberschrot	192	25	97	34	18	17	-	1
Plaffeien	325	39	153	57	17	56	2	1
Plasselb	181	13	87	40	8	28	3	2
Rechthalten	161	9	65	43	16	27	-	1
St. Antoni	320	20	135	80	27	49	5	4
St. Silvester	174	15	93	30	4	31	-	1
St. Ursen	234	22	115	36	23	32	-	6
Schmitten	592	56	260	138	47	58	1	32
Tafers	434	56	181	85	45	57	3	7
Tëntlingen	233	21	106	45	15	42	1	3
Ueberstorf	323	32	154	82	23	30	1	1
Wünnewil-Flamatt	865	87	409	206	72	54	4	33
Zumholz	113	12	61	23	4	13	-	-
Gruyère / Greyerz	7 207	538	3 222	1 490	572	1 084	109	192
Avry-devant-Pont	80	9	35	18	7	10	1	-
Botterens	57	6	24	15	4	7	-	1
Broc	352	26	149	72	31	62	5	7
Le Bry	43	5	18	7	6	5	1	1
Bulle	2 057	163	900	410	187	292	32	73
Cerniat	52	2	18	14	1	17	-	-
Charmey	283	11	145	74	15	33	2	3
Châtel-sur-Montsalvens	29	1	13	4	3	7	1	-
Corbières	63	3	32	9	4	11	3	1
Crésuz	28	2	6	7	6	5	-	2
Echarlens	98	5	47	24	3	15	1	3
Enney	81	5	43	16	7	8	1	1
Estavannens	62	7	25	10	5	13	1	1
Grandvillard	127	7	60	25	5	23	4	3
Gruyères	284	24	126	60	23	42	3	6
Gumefens	111	11	53	20	9	14	3	1
Hauteville	91	5	37	19	11	12	2	5
Haut-Intyamon	260	16	114	65	19	37	5	4
Jaun	149	14	59	37	5	32	-	2
Marsens	291	24	140	56	25	35	2	9
Morlon	100	8	38	24	13	15	2	-
Le Pâquier	211	21	101	44	15	23	3	4
Pont-la-Ville	96	7	49	16	4	15	3	2
Riaz	352	20	164	67	31	59	4	7
La Roche	265	21	143	42	8	35	10	6
Sâles	271	18	129	53	19	46	4	2
Sorens	151	8	67	31	14	23	2	6
La Tour-de-Trême	576	43	240	120	54	94	4	21
Vaulruz	162	17	60	28	12	35	4	6
Villarbeney	19	2	8	5	-	4	-	-
Villars-sous-Mont	27	2	7	10	2	4	-	2
Villarvolard	47	2	28	9	1	6	-	1
Vuadens	332	23	144	79	23	45	6	12

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL559.01 - Service de la statistique, Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL559.01 - Amt für Statistik, Freiburg

t03-263



Elèves par commune de domicile et degré d'enseignement, pour l'année scolaire 2002/03

Schüler nach Wohngemeinde und Schulstufe im Schuljahr 2002/03

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)

Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-21	Total	Degré préscolaire	Degré primaire	Degré secondaire I	Degré secondaire II, form.générale	Degré secondaire II, formation prof.	Degré tertiaire non-universitaire	Programmes d'enseignement spéc. ou étrangers
		Vorschule	Primarstufe	Sekundarstufe I	Sekundarstufe II, allg. Ausbildung	Sekundarstufe II, Berufsausbildung	Tertiärstufe, ausseruniversitär		Besondere und ausl. Programme
Lac / See	5 070	528	2 284	1 111	419	550	34	144
Agriswil	24	2	11	9	1	1	-	-
Barberêche	92	4	56	16	7	6	2	1
Bas-Vully	256	16	118	60	21	33	2	6
Büchslen	19	1	7	5	3	3	-	-
Cordast	172	9	89	35	13	18	4	4
Courgevaux	210	27	97	47	10	19	2	8
Courlevon	48	3	19	13	3	9	-	1
Courtaman	209	22	96	40	21	25	-	5
Courtepin	298	31	132	56	28	41	3	7
Cressier	135	17	61	28	12	13	-	4
Fräschels	107	15	49	31	5	5	-	2
Galmiz	73	17	35	13	5	3	-	-
Gempenach	60	5	25	18	2	8	-	2
Greng	23	4	10	6	2	1	-	-
Gurmels	295	32	153	61	17	26	2	4
Guschelmuth	83	5	41	19	6	8	2	2
Haut-Vully	158	8	53	44	21	24	2	6
Jeuss	72	7	36	12	6	7	-	4
Kerzers	728	65	339	176	36	70	1	41
Kleinbösingén	103	12	41	22	17	9	-	2
Liebistof	117	10	54	24	8	16	-	5
Lurtigen	31	4	15	6	2	4	-	-
Meyriez	124	27	57	16	12	9	-	3
Misery-Courtion	249	11	118	44	29	40	3	4
Muntelier	87	7	37	20	12	11	-	-
Murten / Morat	922	139	371	191	92	96	7	26
Ried	90	8	53	19	2	5	-	3
Salvenach	81	3	30	26	6	16	-	-
Ulmiz	54	8	21	14	5	4	1	1
Villarepos	75	5	32	23	5	8	1	1
Wallenbuch	15	-	9	2	2	2	-	-
Wallenried	60	4	19	15	8	10	2	2
Glâne / Glâne	3 602	254	1 644	817	263	497	51	76
Auboranges	30	3	18	5	2	1	1	-
Berlens	57	1	30	9	6	10	1	-
Billens-Hennens	118	6	56	25	8	12	6	5
Chapelle (Glâne)	31	3	15	6	4	2	-	1
Le Châtelard	72	4	34	13	4	14	2	1
Châtonnaye	113	8	55	28	8	9	1	4
Chavannes-les-Forts	84	4	31	20	6	20	2	1
Les Ecasseys	16	2	10	2	-	2	-	-
Ecublens	60	1	31	18	2	7	-	1
Esmonts	32	4	17	4	1	5	-	1
Estévenens	31	1	13	5	5	6	1	-
Grangettes	37	3	13	8	3	8	1	1
La Joux	74	5	22	15	8	20	1	3
Lieffrens	15	3	8	2	-	2	-	-
Lussy	89	6	39	22	7	14	-	1
La Magne	12	1	5	5	-	1	-	-
Massonnens	116	2	50	22	11	30	1	-
Mézières	141	10	66	29	16	13	5	2
Middes	47	4	20	9	6	7	1	-
Montet (Glâne)	35	3	12	10	6	4	-	-

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL559.01 - Service de la statistique, Fribourg

Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL559.01 - Amt für Statistik, Freiburg

103-263



Èlèves par commune de domicile et degré d'enseignement, pour l'année scolaire 2002/03

Schüler nach Wohngemeinde und Schulstufe im Schuljahr 2002/03

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-21	Total	Degré	Degré	Degré	Degré	Degré	Degré tertiaire	Programmes d'enseignement spéc. ou étrangers Besondere und ausl. Programme
		préscolaire Vorschule	primaire Primarstufe	secondaire I Sekundarstufe I	secondaire II, form. générale Sekundarstufe II, allg. Ausbildung	secondaire II, formation prof. Sekundarstufe II, Berufsausbildung	non-universitaire Tertiärstufe, ausseruniversitär	
La Neirigue	8	2	3	3	-	-	-	-
Prez-vers-Siviriez	68	9	31	17	3	8	-	-
Romont	705	54	305	157	55	103	8	23
Rue	153	10	73	43	10	11	3	3
Siviriez	214	16	104	45	13	27	3	6
Sommentier	54	4	38	5	-	6	1	-
Torny-le-Grand	76	4	31	24	4	11	2	-
Ursy	295	18	157	65	18	28	-	9
Villaraboud	56	4	24	14	4	9	-	1
Villariaz	82	5	38	19	10	8	-	2
Villarimboud	108	6	42	29	12	14	3	2
Villaz-St-Pierre	200	18	90	49	15	24	4	-
Villorsonnens	224	15	95	58	13	33	3	7
Vuarmarens	61	6	31	14	-	7	1	2
Vuisternens-devant-Romont	88	9	37	18	3	21	-	-
Broye / Broye	3 963	333	1 887	875	274	440	50	104
Aumont	63	3	27	19	-	14	-	-
Autavaux	52	8	29	7	5	2	-	1
Bollion	23	-	10	7	1	5	-	-
Bussy	35	3	18	7	1	4	1	1
Châbles	95	12	46	17	6	10	1	3
Chapelle (Broye)	12	-	7	3	-	1	1	-
Châtillon	49	8	22	7	4	5	-	3
Cheiry	54	2	23	17	6	5	1	-
Cheyres	110	13	48	25	8	13	-	3
Cugy	151	18	65	34	6	22	2	4
Delley	75	8	33	23	4	6	-	1
Domdidier	403	31	188	93	31	42	7	11
Dompierre	102	13	50	21	9	6	2	1
Estavayer-le-Lac	879	66	405	200	65	93	8	42
Fétigny	119	13	54	25	10	13	3	1
Font	48	4	22	8	4	9	1	-
Forel	74	2	44	13	5	8	-	2
Frasses	24	4	14	5	1	-	-	-
Gletterens	73	10	32	16	7	5	-	3
Granges-de-Vesin	25	1	10	4	2	6	-	2
Léchelles	90	10	43	18	7	9	-	3
Lully	67	4	36	13	3	8	2	1
Mannens-Grandsivaz	90	9	41	19	4	12	3	2
Ménières	40	4	24	1	3	7	1	-
Montagny	248	11	126	54	20	30	3	4
Montbrelloz	69	7	31	15	6	8	1	1
Montet (Broye)	51	2	25	14	1	8	-	1
Morens	20	1	10	3	-	4	2	-
Murist	90	10	46	16	8	7	2	1
Nuvilly	57	4	33	8	1	8	3	-
Portalban	35	2	14	9	7	3	-	-
Praratoud	14	2	7	5	-	-	-	-
Prévondavaux	6	-	3	1	1	1	-	-
Rueyres-les-Prés	48	3	27	9	1	8	-	-
Russy	34	4	9	11	6	4	-	-
St-Aubin	251	15	126	55	16	31	4	4
Seiry	44	3	22	12	-	6	-	1
Sévaz	19	2	9	6	1	1	-	-

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL559.01 - Service de la statistique, Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL559.01 - Amt für Statistik, Freiburg

103-263



Elèves par commune de domicile et degré d'enseignement, pour l'année scolaire 2002/03

Schüler nach Wohngemeinde und Schulstufe im Schuljahr 2002/03

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)

Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-21	Total	Degré préscolaire	Degré primaire	Degré secondaire I	Degré secondaire II, form.générale	Degré secondaire II, formation prof.	Degré tertiaire non-universitaire	Programmes d'enseignement spéc. ou étrangers
		Vorschule	Primarstufe	Sekundarstufe I	Sekundarstufe II, allg. Ausbildung	Sekundarstufe II, Berufsausbildung	Tertiärstufe, ausseruniversitär		Besondere und ausl. Programme
Surpierre	40	2	18	12	3	4	-	1
Vallon	54	5	29	10	4	3	2	1
Vesin	51	6	24	16	3	2	-	-
Villeneuve	51	7	20	14	2	2	-	6
Vuissens	28	1	17	3	2	5	-	-
Veveyse / Vivisbach	2 312	198	1 136	499	187	225	21	46
Attalens	455	32	233	103	44	32	1	10
Besencens	38	2	22	6	5	1	1	1
Bossonnens	214	23	110	38	15	22	2	4
Bouloz	67	7	30	15	5	9	-	1
Châtel-St-Denis	737	61	364	168	55	63	7	19
Le Crêt	71	3	37	17	4	9	1	-
Fiaugères	30	2	16	6	3	3	-	-
Granges	91	10	45	19	7	8	2	-
Grattavache	51	2	23	18	1	6	1	-
Pont	38	6	18	7	2	5	-	-
Porsel	71	10	37	12	4	7	1	-
Progens	44	7	21	6	2	6	2	-
Remaufens	131	12	60	25	16	17	1	-
St-Martin	123	11	60	27	13	8	-	4
Semsaies	151	10	60	32	11	29	2	7

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL559.01 - Service de la statistique, Fribourg

Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL559.01 - Amt für Statistik, Freiburg

103-263



Elèves suivant une formation professionnelle, par sexe, langue d'enseignement et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2002/03
 Schüler in Berufsausbildung nach Geschlecht, Unterrichtssprache und Schulstufe im Schuljahr 2002/03

Sans les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
 Ohne die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-22	Total	Sexe		Langue d'enseignement			Total
		Geschlecht		Unterrichtssprache			
		Masculin	Féminin	Allemand	Français	Bilingue, autre	
	Männlich	Weiblich	Deutsch	Franzö- sisch	Zweisprachig, andere		
Total	6 762	4 091	2 671	1 475	4 981	306	Total
Formation professionnelle de base	5 517	3 455	2 062	1 320	4 130	67	Berufliche Grundausbildung
Ecole des métiers	24	22	2	-	24	-	Lehrwerkstätte
Ecole des métiers, maturité prof. (MPT)	238	226	12	-	171	67	Lehrwerkstätte, Berufsmatura (TBM)
Ecole des métiers, maturité prof. (MPT+1)	44	40	4	28	16	-	Lehrwerkstätte, Berufsmatura (TBM+1)
Ecole de commerce (3 ans)	219	105	114	44	175	-	Handelsschule (3 Jahre)
Ecole de commerce, maturité prof. (MPC)	116	59	57	26	90	-	Handelsschule, Berufsmatura (KBM)
Ecole de commerce (2 ans)	4	2	2	-	4	-	Handelsschule (2 Jahre)
Cours de bureau et de secrétariat	14	1	13	-	14	-	Büro- und Sekretariatskurs
EMAF- Ecole de multimédia et d'art de Fribourg	70	43	27	-	70	-	EMAF- Ecole de multimédia et d'art de Fribourg
EMAF- Maturité professionnelle artistique	26	17	9	-	26	-	EMAF- Gestalterische Berufsmaturität
Ecole spécialisée en soins corporels	12	-	12	-	12	-	Fachschule in Körperpflege
EPAI, maturité prof. (MPA+1)	26	15	11	17	9	-	GIBS, Berufsmatura (GBM+1)
Ecole des prof. soignantes - Niveau I	13	-	13	-	13	-	Schule für Pflegeberufe - Niveau I
Ecole d'aides soignantes	65	6	59	-	65	-	Schule für Pflegeassistentinnen
Ecole d'aides familiales	24	-	24	-	24	-	Familienhelferinnenschule
Ecole professionnelle Santé-Social	58	6	52	-	58	-	Berufsschule Gesundheit-Soziales
Ecole professionnelle agricole	125	119	6	49	76	-	Landwirtschaftliche Berufsschule
Ecole d'agriculture	91	86	5	19	72	-	Landwirtschaftliche Fachschule
Ecole professionnelle de formation laitière	68	63	5	20	48	-	Milchwirtschaftliche Berufsschule
Ecole professionnelle, économie familiale	46	-	46	13	33	-	Bäuerlich-hauswirtschaftliche Berufsschule
Ecole professionnelle artisanale et industrielle	2 338	1 995	343	590	1 748	-	Gewerbliche und industrielle Berufsschule
Ecole professionnelle commerciale	1 106	283	823	309	797	-	Kaufmännische Berufsschule
Formation professionnelle, art. 41	71	27	44	15	56	-	Berufsausbildung, Art. 41
EPAI et EPC, maturité prof. (MPA-MPT-MPC)	682	332	350	190	492	-	GIBS und KBS, Berufsmatura (GBM-TBM-KBM)
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	37	8	29	-	37	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. élémentaire, spécialisée, pré-appr.	318	160	158	92	226	-	Anlehre, Berufsschule f. Behinderte, Vorlehre
Formation professionnelle élémentaire	122	107	15	60	62	-	Anlehre
Ecole professionnelle spécialisée	92	-	92	-	92	-	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	104	53	51	32	72	-	Vorlehre
Ecoles professionnelles supérieures	352	120	232	41	295	16	Höhere Berufsschulen
Ecole supérieure de travail social (temps partiel)	55	32	23	-	55	-	Höhere Fachsch.f. Sozialarbeit (berufsbegl. Ausb.)
Ecole supérieure de travail social (plein temps)	19	2	17	-	19	-	Höhere Fachsch. f. Sozialarbeit (Ganztagsprogr.)
Ecole technique agro-alimentaire	16	15	1	-	-	16	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	48	46	2	-	48	-	Bautechnische Schule (BTS)
Dipl. en soins infirmiers - Niveau II (plein temps)	160	15	145	41	119	-	Dipl. in Krankenpfl. - Niveau II (Ganztagsprogr.)
Dipl. en soins infirmiers - Niveau II (emploi)	24	5	19	-	24	-	Dipl. in Krankenpfl. - Niveau II (berufsbegl. Ausb.)
Diplôme de technicien en salle d'opération	30	5	25	-	30	-	Diplom für technische Operationsassistenten
Préparation aux maîtrises et dipômes féd.	45	45	-	9	36	-	Vorbereitung eidg. Meisterprüf. u. Diplome
Maîtrise agricole	37	37	-	9	28	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	8	8	-	-	8	-	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
Préparation aux brevets fédéraux	299	207	92	13	286	-	Vorbereitung eidg. Fachausweise
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	61	60	1	13	48	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	238	147	91	-	238	-	Eidg. Fachausweis (kaufmännische Berufe)
Autre formation prof. supérieure	231	104	127	-	8	223	Andere höhere Berufsausbildung
Ecole d'industrie laitière	8	8	-	-	8	-	Molkereischule
Ecole hôtelière	223	96	127	-	-	223	Hotelfachschule

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL562.02 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL562.02 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-264



Elèves suivant une formation professionnelle, par enseignement suivi et groupe de professions, pour l'année scolaire 2002/03 Berufsschüler nach Schulstufe und Berufsgruppe im Schuljahr 2002/03

Sans les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-23	Total	Formation prof. de base	Formation prof. élémentaire et spécialisée, pré-apprentissage	Ecoles prof. supérieures	Préparation maîtrises et diplômes fédéraux	Préparation brevets fédéraux	Autre formation prof. supérieure	
		Berufliche Grundausbildung	Anlehre, Berufsschule für Behinderte, Vorlehre	Höhere Berufsschulen	Vorbereitung eidg. Meisterprüfungen u. Diplome	Vorbereitung eidg. Fachausweis	Andere höhere Berufsausbildung	
Total	6 762	5 517	318	352	45	299	231	Total
Agriculture en général	283	216	30	-	37	-	-	Landwirtschaft im Allgemeinbetrieb
Horticulture	75	75	-	-	-	-	-	Gartenbau
Sylviculture, pêche et chasse	54	54	-	-	-	-	-	Forstwirtschaft, Fischerei und Jagd
Fabrication de prod. alimentaires, boissons	277	240	5	16	8	-	8	Nahrungsmittelherst. u. Getränkeverarbeit.
Mise en oeuvre de textiles	49	35	14	-	-	-	-	Textilverarbeitung
Industrie du bois et du liège	340	318	22	-	-	-	-	Holz- und Korkbearbeitung
Industrie chimique	2	-	2	-	-	-	-	Chemische Industrie
Industrie métallurgique, constr. de machines	1 574	1 544	30	-	-	-	-	Metallherst. u.-bearbeitung, Maschinenbau
Bâtiment	140	110	30	-	-	-	-	Baugewerbe
Professions en rapport avec la peinture	90	89	1	-	-	-	-	Malerei
Professions artisanales en général	26	26	-	-	-	-	-	Gewerbliche Berufe allgemein
Techniciens	92	44	-	48	-	-	-	Techniker
Dessinateurs, autres prof. techniques	229	224	5	-	-	-	-	Zeichner und sonstige techn. Fachkräfte
Bureau	1 586	1 427	-	-	-	159	-	Büro
Professions de la vente	508	466	18	-	-	24	-	Verkauf
Fourniture de services	55	-	-	-	-	55	-	Dienstleistungen
Hôtels, restaurants, économie domestique	643	281	78	-	-	61	223	Gastgewerbe und Hauswirtschaft
Nettoyage	2	-	2	-	-	-	-	Reinigung
Soins corporels	123	117	6	-	-	-	-	Körperpflege
Soins médicaux	376	162	-	214	-	-	-	Heilbehandlung
Ministère pastoral et assistance sociale	74	-	-	74	-	-	-	Seelsorge und Fürsorge
Autres professions	164	89	75	-	-	-	-	Übrige Berufe

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL562.03 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL562.03 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-265

Contrats d'apprentissage professionnel¹ et examens de fin d'apprentissage, par sexe, de 1997 à 2002

Lehrverträge¹ und Lehrabschlussprüfungen nach Geschlecht von 1997 bis 2002

Contrats reconnus par l'OFFPT, sans les contrats de formation élémentaire / Vom BBT anerkannte Lehrverträge, ohne Anlehrverträge

T15-24	Contrats en cours à la fin de l'année			Nouveaux contrats d'apprentissage			Examens de fin d'apprentissage		
	Lehrverträge am Jahresende			Neu abgeschlossene Lehrverträge			Lehrabschlussprüfungen		
	Total	Apprentis Lehrlinge	Apprenties Lehrtöchter	Total	Apprentis Lehrlinge	Apprenties Lehrtöchter	Total	Apprentis Lehrlinge	Apprenties Lehrtöchter
1997	4 964	3 219	1 745	1 633	986	647	1 526	911	615
1998	5 021	3 266	1 755	2 030	1 250	780	1 484	871	613
1999	5 136	3 309	1 827	2 003	1 187	816	1 625	964	661
2000	5 200	3 308	1 892	2 112	1 254	858	1 605	966	639
2001	5 271	3 328	1 943	2 124	1 266	858	1 612	989	623
2002	5 471	3 417	2 054	2 118	1 217	901	1 563	935	628

¹Contrats d'apprentissage conclus auprès des employeurs domiciliés dans le canton de Fribourg (y compris l'école des métiers, non compris l'école d'agriculture et de laiterie)

¹Abgeschlossene Lehrverträge bei Arbeitgebern, die im Kanton Freiburg angesiedelt sind (Lehrwerkstätten inbegriffen, die Land- und Milchwirtschaftsschule nicht inbegriffen)

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la formation scolaire et professionnelle, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Schul- und Berufsbildung, Neuenburg

103-266



Nouveaux contrats d'apprentissage et de formation professionnelle élémentaire, par sexe et profession, en 2002
 Neu abgeschlossene Lehr- und Anlehrverträge nach Geschlecht und Beruf 2002

T15-25	Total	Apprentis Lehrlinge	Apprenties Lehrtöchter	
Total	2 228	1 288	940	Total
Nouveaux contrats d'apprentissage	2 135	1 234	901	Neu abgeschlossene Lehrverträge
Nouveaux contrats de formation élémentaire	93	54	39	Neu abgeschlossene Anlehrverträge
Nouveaux contrats d'apprentissage / Neu abgeschlossene Lehrverträge				
Horticulture	62	37	25	Gartenbau
Horticulteur	44	35	9	Gärtner
Fleuriste	18	2	16	Florist
Fabrication de produits alimentaires et de boissons	81	65	16	Nahrungsmittel und Getränke
Technologue en industrie laitière	29	27	2	Milchtechnologe
Boulangier-pâtissier	28	19	9	Bäcker-Konditor
Autres	24	19	5	Übrige
Mise en oeuvre des textiles	18	1	17	Textilverarbeitung
Industrie du bois et du liège	121	117	4	Holz und Kork
Menuisier, ébéniste	83	79	4	Schreiner
Charpentier	36	36	-	Zimmermann
Scieur	2	2	-	Säger
Arts graphiques	22	14	8	Grafisches Gewerbe
Industrie métallurgique et construction de machines	529	509	20	Metall- und Maschinenindustrie
Mécanicien d'automobiles	71	69	2	Automechaniker
Monteur-électricien	71	69	2	Elektromonteur
Informaticien	47	43	4	Informatiker
Polymécanicien	47	46	1	Polymechaniker
Automaticien	36	35	1	Automatiker
Electronicien	28	27	1	Elektroniker
Mécanicien en machines agricoles	28	26	2	Landmaschinenmechaniker
Réparateur d'automobiles (automobiles légères)	27	25	2	Automonteur (leichte Motorwagen)
Monteur sanitaire	27	27	-	Sanitärinstallateur
Constructeur métallique	26	26	-	Metallbauer
Monteur en chauffage	20	20	-	Heizungsmonteur
Tôlier en carrosserie	18	17	1	Carosseriespengler
Autres	83	79	4	Übrige
Bâtiment	71	71	-	Baugewerbe
Maçon	46	46	-	Maurer
Autres	25	25	-	Übrige
Professions en rapport avec la peinture	50	43	7	Malerei
Peintre en bâtiment	31	27	4	Maler
Autres	19	16	3	Übrige
Professions techniques	112	80	32	Technische Berufe
Dessinateur en bâtiment	35	23	12	Hochbauzeichner
Dessinateur en génie civil	19	19	-	Tiefbauzeichner
Autres dessinateurs	31	29	2	Übrige Zeichner
Laborant	27	9	18	Laborant
Bureau	454	100	354	Büroberufe
Employé de commerce	404	92	312	Kaufmännischer Angestellter
Employé de bureau	50	8	42	Büroangestellter
Professions de la vente	269	63	206	Verkaufsberufe
Vendeur	137	39	98	Vekäufer
Gestionnaire de vente	59	23	36	Detailhandelsangestellter
Assistant en pharmacie	59	-	59	Pharma-Assistent
Autres	14	1	13	Übrige
Hôtels, restaurants, économie domestique	96	51	45	Gastgewerbe, Hauswirtschaft
Cuisinier	62	46	16	Koch
Autres	34	5	29	Übrige
Soins corporels	51	1	50	Körperpflege
Coiffeur	46	1	45	Coiffeur
Esthéticien	5	-	5	Kosmetiker
Soins médicaux	105	8	97	Heilbehandlung
Autres professions	94	74	20	Übrige Berufe

Source: Etat de Fribourg: Service de la formation professionnelle, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für Berufsbildung, Freiburg

103-267



Etudiants inscrits aux Hautes écoles spécialisées de Fribourg, par nationalité, sexe et école membre, de 1997/98 à 2002/03

Eingeschriebene Studenten der Fachhochschulen Freiburg nach Nationalität, Geschlecht und Teilschule von 1997/98 bis 2002/03

Etudiants inscrits au semestre d'hiver / Eingeschriebene Studenten im Wintersemester

T15-26	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Total									
1997/98	215	184	31	185	159	26	30	25	5
1998/99	399	341	58	364	312	52	35	29	6
1999/2000	564	479	85	512	433	79	52	46	6
2000/01	787	670	117	719	609	110	68	61	7
2001/02	776	658	118	722	607	115	54	51	3
2002/03	1 172	825	347	1 082	757	325	90	68	22
Ecole d'ingénieurs et d'architectes (EIA)¹ / Hochschule für Technik und Architektur (HTA)¹									
1997/98 ²	161	149	12	135	125	10	26	24	2
1998/99 ²	305	280	25	279	256	23	26	24	2
1999/2000 ²	421	389	32	380	350	30	41	39	2
2000/01	543	502	41	486	447	39	57	55	2
2001/02	587	541	46	535	492	43	52	49	3
2002/03	613	572	41	554	515	39	59	57	2
Haute école de gestion (HEG)¹ / Hochschule für Wirtschaft (HSW)¹									
1997/98 ²	54	35	19	50	34	16	4	1	3
1998/99 ²	94	61	33	85	56	29	9	5	4
1999/2000 ²	143	90	53	132	83	49	11	7	4
2000/01	244	168	76	233	162	71	11	6	5
2001/02	189	117	72	187	115	72	2	2	-
2002/03	322	206	116	314	201	113	8	5	3
Haute école pédagogique (HEP) / Pädagogische Hochschule (PH)									
2002/03 ²	102	17	85	96	15	81	6	2	4
Ecole du personnel soignant (EPS) / Krankenpflegeschule (KPS)									
2002/03 ²	55	4	51	43	4	39	12	-	12
Haute école fribourgeoise de travail social (HEF-TS)									
2002/03 ²	80	26	54	75	22	53	5	4	1

¹Y compris les étudiants qui effectuent leur travail de diplôme et les étudiants postgrades. Vu l'introduction progressive de la HES à partir de 1997/98, les données relatives aux quatre années d'études ne sont complètes qu'à partir de 2000/01

¹Inbegriffen Studenten, die ihre Diplomarbeit schreiben und Nachdiplom-Studenten. Aufgrund der schrittweisen Einführung der FH ab 1997/98 sind die Angaben zu den vier Studienjahren erst ab 2000/01 komplett

²Non compris les étudiants de l'ancien régime, encore en cours de formation / Ohne die Studenten, die noch gemäss altem System in Ausbildung sind

Source: Office fédéral de la statistique: Section des hautes écoles et de la science, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Hochschulen und Wissenschaft, Neuenburg

103-452



Etudiants inscrits aux Hautes écoles spécialisées de Fribourg, par domaine d'études, de 1999/2000 à 2002/03

Eingeschriebene Studenten der Fachhochschulen Freiburg nach Fachbereich von 1999/2000 bis 2002/03

Etudiants inscrits au semestre d'hiver / Eingeschriebene Studenten im Wintersemester

T15-27	1999/2000	2000/01	2001/02	2002/03	
TOTAL	564	787	776	1 172	TOTAL
ECOLE D'INGENIEURS ET D'ARCHITECTES (EIA)¹	421	543	587	613	HOCHSCHULE FÜR TECHNIK UND ARCHITEKTUR (HTA)¹
Science de la construction	109	133	134	138	Bauwesen
Architecture et aménagement en général	64	83	84	84	Architektur und Planung allgemein
Génie civil en général	45	50	50	54	Bauingenieurwesen allgemein
Technique	251	341	386	413	Technik
Electrotechnique et automatique	38	51	61	68	Elektrotechnik und Automation
Energie et puissance	45	58	65	70	Energie und Leistung
Génie électrique en général	-	-	-	-	Elektroingenieurwesen allgemein
Informatique en général	32	67	77	90	Informatik allgemein
Génie mécanique en général	58	87	95	95	Maschinen- und Betriebstechnik allgemein
Télécommunication en général	78	78	88	90	Telekommunikation allgemein
Génie chimique	61	69	67	62	Chemieingenieurwesen
Chimie en général	61	69	67	62	Chemie allgemein
HAUTE ECOLE DE GESTION (HEG)¹	143	244	189	322	HOCHSCHULE FÜR WIRTSCHAFT (HSW)¹
Economie	143	244	189	322	Wirtschaft
Economie d'entreprise en général	143	197	189	273	Betriebsökonomie allgemein
Etudes postgrades pluridisciplinaires dans le domaine de l'économie	-	47	-	49	Fächerübergreifende Nachdiplomstudien im Bereich Wirtschaft
HAUTE ECOLE PEDAGOGIQUE (HEP)²	-	-	-	102	PÄDAGOGISCHE HOCHSCHULE (PH)²
Formation des enseignants	-	-	-	102	Lehrkräfteausbildung
Niveau pré-primaire et primaire	-	-	-	102	Vorschul- und Primarstufe
ECOLE DU PERSONNEL SOIGNANT (EPS)²	-	-	-	55	KRANKENPFLEGESCHULE (KPS)²
Santé	-	-	-	55	Gesundheit
Soins infirmiers	-	-	-	55	Pflege
HAUTE ECOLE FRIBOURGEOISE DE TRAVAIL SOCIAL (HEF-TS)²	-	-	-	80	HAUTE ECOLE FRIBOURGEOISE DE TRAVAIL SOCIAL (HEF-TS)²
Travail social	-	-	-	80	Soziale Arbeit
Education sociale	-	-	-	80	Sozialpädagogik

¹Y compris les étudiants qui effectuent leur travail de diplôme et les étudiants postgrades. Vu l'introduction progressive de la HES à partir de 1997/98, les données relatives aux quatre années d'études ne sont complètes qu'à partir de 2000/01

¹Inbegriffen Studenten, die ihre Diplomarbeit schreiben und Nachdiplom-Studenten. Aufgrund der schrittweisen Einführung der FH ab 1997/98 sind die Angaben zu den vier Studienjahren erst ab 2000/01 komplett

²Non compris les étudiants de l'ancien régime, encore en cours de formation / Ohne die Studenten, die noch gemäss altem System in Ausbildung sind

Source: Office fédéral de la statistique: Section des hautes écoles et de la science, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Hochschulen und Wissenschaft, Neuenburg

t03-453

Etudiants inscrits à la Haute école spécialisée de Fribourg, par année de naissance, pour l'année scolaire 2002/03

Eingeschriebene Studenten der Fachhochschule Freiburg nach Geburtsjahr im Schuljahr 2002/03

Etudiants inscrits au semestre d'hiver / Eingeschriebene Studenten im Wintersemester

T15-28	Total	1983 et après u. später	1982	1981	1980	1979	1978	1977	1976 et avant u. früher	
TOTAL	1 172	80	147	150	189	155	119	93	239	TOTAL
ECOLE D'INGENIEURS ET D'ARCHITECTES (EIA)¹	613	34	80	83	115	105	73	54	69	HOCHSCHULE FÜR TECHNIK UND ARCHITEKTUR (HTA)¹
Science de la construction	138	5	12	10	21	23	24	19	24	Bauwesen
Architecture et aménagement en général	84	4	6	6	10	16	18	11	13	Architektur und Planung allgemein
Génie civil en général	54	1	6	4	11	7	6	8	11	Bauingenieurwesen allgemein
Technique	413	25	53	66	88	73	42	26	40	Technik
Electrotechnique et automatique	68	5	10	15	9	13	7	4	5	Elektrotechnik und Automation
Energie et puissance	70	3	11	10	23	10	5	2	6	Energie und Leistung
Informatique en général	90	8	17	14	14	13	9	7	8	Informatik allgemein
Génie mécanique en général	95	5	5	16	21	18	11	5	14	Maschinen- und Betriebstechnik allgemein
Télécommunication en général	90	4	10	11	21	19	10	8	7	Telekommunikation allgemein
Génie chimique	62	4	15	7	6	9	7	9	5	Chemieingenieurwesen
Chimie en général	62	4	15	7	6	9	7	9	5	Chemie allgemein
HAUTE ECOLE DE GESTION (HEG)¹	322	14	18	32	44	33	36	30	115	HOCHSCHULE FÜR WIRTSCHAFT (HSW)¹
Economie	322	14	18	32	44	33	36	30	115	Wirtschaft
Economie d'entreprise en général	273	14	18	32	44	33	36	30	66	Betriebsökonomie allgemein
Etudes postgrades pluridisciplinaires dans le domaine de l'économie	49	-	-	-	-	-	-	-	49	Fächerübergreifende Nachdiplomstudien im Bereich Wirtschaft
HAUTE ECOLE PEDAGOGIQUE (HEP)²	102	3	32	28	19	9	1	2	8	PÄDAGOGISCHE HOCHSCHULE (PH)²
Formation des enseignants	102	3	32	28	19	9	1	2	8	Lehrkräfteausbildung
Niveau pré-primaire et primaire	102	3	32	28	19	9	1	2	8	Vorschul- und Primarstufe
ECOLE DU PERSONNEL SOIGNANT (EPS)²	55	29	14	2	-	1	3	-	6	KRANKENPFLEGESCHULE (KPS)²
Santé	55	29	14	2	-	1	3	-	6	Gesundheit
Soins infirmiers	55	29	14	2	-	1	3	-	6	Pflege
HAUTE ECOLE FRIBOURGEOISE DE TRAVAIL SOCIAL (HEF-TS)²	80	-	3	5	11	7	6	7	41	HAUTE ECOLE FRIBOURGEOISE DE TRAVAIL SOCIAL (HEF-TS)²
Travail social	80	-	3	5	11	7	6	7	41	Soziale Arbeit
Education sociale	80	-	3	5	11	7	6	7	41	Sozialpädagogik

¹Y compris les étudiants qui effectuent leur travail de diplôme et les étudiants postgrades / Inbegriffen Studenten, die ihre Diplomarbeit schreiben und Nachdiplom-Studenten

²Non compris les étudiants de l'ancien régime, encore en cours de formation / Ohne die Studenten, die noch gemäss altem System in Ausbildung sind

Source: Office fédéral de la statistique: Section des hautes écoles et de la science, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Hochschulen und Wissenschaft, Neuenburg

103-454



Etudiants inscrits aux Hautes écoles spécialisées de Fribourg, par domicile avant les hautes études, pour l'année scolaire 2002/03
Eingeschriebene Studenten der Fachhochschulen Freiburg nach Wohnort vor Studienbeginn im Schuljahr 2002/03

Etudiants inscrits au semestre d'hiver / Eingeschriebene Studenten im Wintersemester

T15-29	Total	Ecole d'ingénieurs et d'architectes (EIA) ¹ Hochschule für Technik und Architektur (HTA) ¹	Haute école de gestion (HEG) ¹ Hochschule für Wirtschaft (HSW) ¹	Haute école pédagogique (HEP) ² Pädagogische Hochschule (PH) ²	Ecole du personnel soignant (EPS) ² Krankenpflegeschule (KPS) ²	Haute école fribourgeoise de travail social (HEF-TS) ²		
Total	1 172	613	322	102	55	80	Total	
Domiciliés dans le canton de Fribourg	744	369	203	86	51	35	Wohnort im Kanton Freiburg	
Domiciliés dans un autre canton	381	213	112	15	1	40	Wohnort in anderem Kanton	
Domiciliés à l'étranger	47	31	7	1	3	5	Wohnort im Ausland	
Etudiants domiciliés dans un autre canton	381	213	112	15	1	40	Studenten mit Wohnort in anderem Kanton	
ZH	8	2	4	2	-	-	ZH	
BE	72	14	48	5	-	5	BE	
LU	4	1	2	1	-	-	LU	
SZ	2	1	1	-	-	-	SZ	
NW	2	-	1	1	-	-	NW	
ZG	1	1	-	-	-	-	ZG	
SO	2	2	-	-	-	-	SO	
BS	2	1	1	-	-	-	BS	
BL	2	-	1	-	-	1	BL	
AR	2	-	2	-	-	-	AR	
SG	3	-	-	2	-	1	SG	
GR	4	4	-	-	-	-	GR	
AG	3	1	1	1	-	-	AG	
TI	77	74	-	1	1	1	TI	
VD	86	48	24	1	-	13	VD	
VS	45	30	13	1	-	1	VS	
NE	38	17	6	-	-	15	NE	
GE	6	4	2	-	-	-	GE	
JU	22	13	6	-	-	3	JU	

¹Y compris les étudiants qui effectuent leur travail de diplôme et les étudiants postgrades / Inbegriffen Studenten, die ihre Diplomarbeit schreiben und Nachdiplom-Studenten

²Non compris les étudiants de l'ancien régime, encore en cours de formation / Ohne die Studenten, die noch gemäss altem System in Ausbildung sind

Source: Office fédéral de la statistique: Section des hautes écoles et de la science, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Hochschulen und Wissenschaft, Neuenburg

t03-455

Etudiants inscrits à l'Université de Fribourg, par faculté, nationalité et sexe, de 1993/94 à 2002/03

Eingeschriebene Studenten der Universität Freiburg nach Fakultät, Nationalität und Geschlecht von 1993/94 bis 2002/03

Etudiants inscrits¹ au semestre d'hiver / Eingeschriebene Studenten¹ im Wintersemester

T15-30	Total	Théologie	Droit	Sciences économiques	Lettres	Sciences naturelles / Naturwissenschaften	
		Theologie	Recht	Wirtschafts- und Sozialwissenschaften	Philosophie I	Médecine ² Medizin ²	Sciences Philosophie II
Total							
1993/94	7 852	474	1 831	1 489	2 853	325	880
1994/95	8 459	475	2 067	1 501	3 123	360	933
1995/96	8 724	460	2 134	1 447	3 404	355	924
1996/97	8 586	443	2 066	1 324	3 498	333	922
1997/98	8 757	459	2 135	1 326	3 650	298	889
1998/99	8 891	450	2 181	1 263	3 829	296	872
1999/2000	8 922	447	2 146	1 262	3 899	281	887
2000/01	8 929	436	2 044	1 351	3 939	271	888
2001/02	9 101	412	1 960	1 606	4 009	251	863
2002/03	9 651	405	1 993	1 895	4 176	262	920
Suisses / Schweizer							
1993/94	6 125	225	1 607	950	2 332	295	716
1994/95	6 736	221	1 830	972	2 615	332	766
1995/96	7 058	222	1 887	980	2 872	332	765
1996/97	7 008	214	1 842	915	2 977	302	758
1997/98	7 157	221	1 919	904	3 126	266	721
1998/99	7 352	224	1 951	879	3 298	271	729
1999/2000	7 367	228	1 916	906	3 364	251	702
2000/01	7 411	222	1 835	992	3 426	243	693
2001/02	7 522	203	1 729	1 207	3 497	225	661
2002/03	7 916	187	1 752	1 442	3 629	240	666
Etrangers / Ausländer							
1993/94	1 727	249	224	539	521	30	164
1994/95	1 723	254	237	529	508	28	167
1995/96	1 666	238	247	467	532	23	159
1996/97	1 578	229	224	409	521	31	164
1997/98	1 600	238	216	422	524	32	168
1998/99	1 539	226	230	384	531	25	143
1999/2000	1 555	219	230	356	535	30	185
2000/01	1 518	214	209	359	513	28	195
2001/02	1 579	209	231	399	512	26	202
2002/03	1 735	218	241	453	547	22	254
Hommes / Männer							
1993/94	4 391	368	1 088	1 050	1 069	176	640
1994/95	4 643	373	1 203	1 054	1 168	166	679
1995/96	4 700	360	1 246	1 002	1 262	153	677
1996/97	4 531	339	1 199	917	1 262	141	673
1997/98	4 497	345	1 218	918	1 247	130	639
1998/99	4 430	341	1 225	865	1 281	118	600
1999/2000	4 374	336	1 181	850	1 291	105	611
2000/01	4 266	321	1 112	857	1 274	115	587
2001/02	4 188	306	1 028	922	1 264	96	572
2002/03	4 345	296	1 033	1 018	1 311	85	602
Femmes / Frauen							
1993/94	3 461	106	743	439	1 784	149	240
1994/95	3 816	102	864	447	1 955	194	254
1995/96	4 024	100	888	445	2 142	202	247
1996/97	4 055	104	867	407	2 236	192	249
1997/98	4 260	114	917	408	2 403	168	250
1998/99	4 461	109	956	398	2 548	178	272
1999/2000	4 548	111	965	412	2 608	176	276
2000/01	4 663	115	932	494	2 665	156	301
2001/02	4 913	106	932	684	2 745	155	291
2002/03	5 306	109	960	877	2 865	177	318

¹Etudiants immatriculés et auditeurs réguliers. Par auditeurs réguliers, on entend les personnes suivant un programme d'études et pouvant obtenir certains titres sans caractère de grade académique (Institut pratique de français, Institut für deutsche Sprache et Institut de journalisme)

¹Immatrikulierte Studenten und regelmässige Hörer. Unter regelmässigen Hörern versteht man Personen, die ein Studienprogramm belegen und bestimmte Zeugnisse nichtakademischen Charakters erwerben können (Institut pratique de français, Institut für deutsche Sprache und Institut für Journalistik)

²1^{ère} et 2^e année propédeutique; y compris les étudiants en pharmacie / 1. und 2. Propädeutikum; die Studenten der Pharmazie inbegriffen

Source: Université de Fribourg, Fribourg

Quelle: Universität Freiburg, Freiburg

103-268

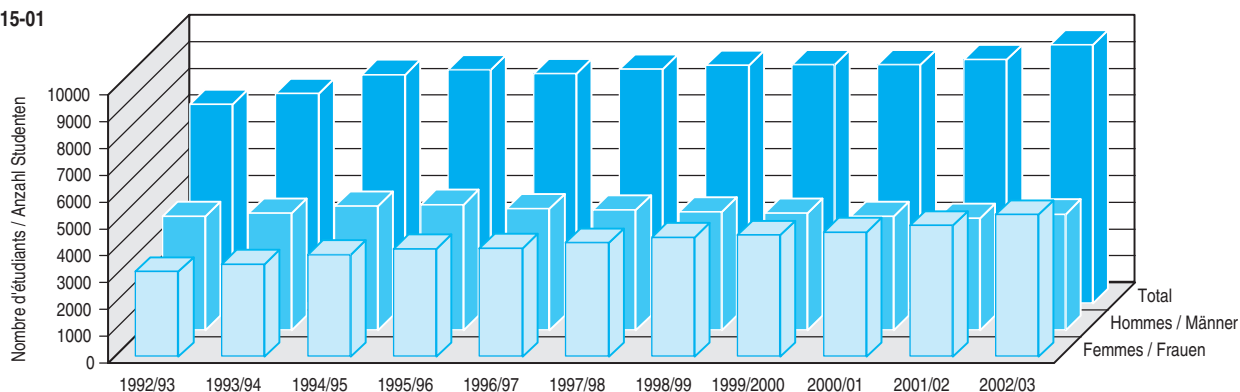


Etudiants inscrits à l'Université de Fribourg, par sexe, de 1992/93 à 2002/03

Eingeschriebene Studenten der Universität Freiburg nach Geschlecht von 1992/93 bis 2002/03

Etudiants inscrits au semestre d'hiver / Eingeschriebene Studenten im Wintersemester

G15-01



Source: Université de Fribourg, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Universität Freiburg, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g03-020

Etudiants inscrits à l'Université de Fribourg, selon leur domicile avant les hautes études, de 1996/97 à 2002/03

Eingeschriebene Studenten der Universität Freiburg nach Wohnort vor Studienbeginn von 1996/97 bis 2002/03

Etudiants inscrits¹ au semestre d'hiver / Eingeschriebene Studenten¹ im Wintersemester

T15-31

	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	2002/03	
Etudiants, total	8 586	8 757	8 891	8 922	8 929	9 101	9 651	Studenten, Total
Domiciliés dans le canton de Fribourg	1 902	1 952	1 995	2 005	2 015	2 045	2 033	Wohnort im Kanton Freiburg
Domiciliés dans un autre canton	5 323	5 410	5 584	5 578	5 594	5 686	6 110	Wohnort in anderem Kanton
Domiciliés à l'étranger	1 361	1 395	1 312	1 339	1 320	1 370	1 508	Wohnort im Ausland
Etudiants domiciliés dans un autre canton	5 323	5 410	5 584	5 578	5 594	5 686	6 110	Studenten mit Wohnort in anderem Kanton
ZH	313	350	355	385	403	423	457	ZH
BE	672	739	778	793	860	953	1 112	BE
LU	394	412	407	385	396	393	428	LU
UR	35	35	45	49	53	49	53	UR
SZ	101	96	112	128	133	143	152	SZ
OW	49	54	55	58	57	53	56	OW
NW	39	43	42	49	57	57	58	NW
GL	15	15	18	24	28	26	23	GL
ZG	122	108	121	105	96	92	95	ZG
SO	176	182	185	192	181	189	207	SO
BS	88	90	82	91	96	83	83	BS
BL	112	122	127	117	104	105	114	BL
SH	41	45	42	42	44	40	46	SH
AR	32	34	35	35	39	53	59	AR
AI	14	18	13	12	17	12	18	AI
SG	326	321	351	368	359	372	399	SG
GR	137	188	202	190	184	196	181	GR
AG	226	245	257	255	244	248	286	AG
TG	83	83	83	78	85	97	108	TG
TI	890	792	758	705	654	605	615	TI
VD	396	396	408	437	413	384	417	VD
VS	779	772	809	796	808	854	873	VS
NE	74	79	99	96	109	100	107	NE
GE	114	109	116	104	87	75	81	GE
JU	95	82	84	84	87	84	82	JU

¹Etudiants immatriculés et auditeurs réguliers. Par auditeurs réguliers, on entend les personnes suivant un programme d'études et pouvant obtenir certains titres sans caractère de grade académique (Institut pratique de français, Institut für deutsche Sprache et Institut de journalisme)

¹Immatrikulierte Studenten und regelmässige Hörer. Unter regelmässigen Hörern versteht man Personen, die ein Studienprogramm belegen und bestimmte Zeugnisse nichtakademischen Charakters erwerben können (Institut pratique de français, Institut für deutsche Sprache und Institut für Journalistik)

Source: Université de Fribourg, Fribourg
Quelle: Universität Freiburg, Freiburg

t03-269



Etudiants du canton de Fribourg inscrits dans les hautes écoles suisses, par haute école, de 1996/97 à 2002/03

An den schweizerischen Hochschulen eingeschriebene Studenten des Kantons Freiburg, nach Hochschule von 1996/97 bis 2002/03

Etudiants domiciliés dans le canton de Fribourg avant le début des hautes études, inscrits au semestre d'hiver
Studenten mit Wohnsitz im Kanton Freiburg vor Studienbeginn, im Wintersemester eingeschrieben

T15-32	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	2002/03	
Total	2 942	3 045	3 091	3 169	3 202	3 264	3 263	Total
Université de Fribourg	1 898	1 940	1 983	2 002	2 005	2 039	2 030	Universität Freiburg
Hautes écoles d'autres cantons	1 044	1 105	1 108	1 167	1 197	1 225	1 233	Hochschulen anderer Kantone
Université de Zurich	38	42	43	53	69	64	57	Universität Zürich
Université de Berne	180	188	186	208	199	193	208	Universität Bern
Université de Bâle	23	25	27	24	24	21	22	Universität Basel
Université de Lausanne	233	271	291	293	326	332	339	Universität Lausanne
Université de Neuchâtel	55	61	53	73	59	84	80	Universität Neuenburg
Université de Genève	148	152	162	166	150	159	152	Universität Genf
Université de la Suisse italienne	1	6	6	6	10	9	8	Universität der italienischen Schweiz
Faculté de théologie, Lucerne	2	1	-	-	-	1	1	Theologische Fakultät, Luzern
Ecole des hautes études économiques et sociales de Saint-Gall	27	33	32	29	29	24	18	Hochschule St. Gallen für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften
Haute école de pédagogie de Saint-Gall	-	1	1	1	1	1	1	Pädagogische Hochschule St. Gallen
Ecole polytechnique fédérale de Lausanne	217	218	205	214	223	220	222	Eidg. Technische Hochschule Lausanne
Ecole polytechnique fédérale de Zurich	120	107	102	100	107	117	125	Eidg. Technische Hochschule Zürich

Source: Office fédéral de la statistique: Section des hautes écoles et de la science, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Hochschulen und Wissenschaft, Neuenburg

103-270

Participants et cours de l'Université populaire du canton de Fribourg¹, de 1996/97 à 2002/2003

Teilnehmer und Kurse der Volkshochschule Freiburg¹ von 1996/97 bis 2002/2003

T15-33	Participants Teilnehmer	Cours proposés Vorgeschlagene Kurse	Cours lancés Durchgeführte Kurse	Heures / participants Stunden / Teilnehmerzahl
1996/97	2 157	295	195	45 748
1997/98	2 330	285	210	45 668
1998/99	2 367	330	225	46 062
1999/2000	3 408	515	320	56 388
2000/01	3 407	535	324	54 415
2001/02	3 098	487	279	51 372
2002/03	3 134	515	309	49 639

¹Sans les cours de l'«Elternbildung Deutschfreiburg» / Ohne die Kurse Elternbildung Deutschfreiburg

Source: Rapport annuel, vol. 1996/97-2002/2003 - Université populaire du canton de Fribourg, Fribourg
Quelle: Jahresbericht, Vol. 1996/97-2002/2003 - Volkshochschule Freiburg, Freiburg

103-424



Participants aux cours du Conservatoire de Fribourg, selon la branche, au printemps 2003

Teilnehmer an Kursen des Konservatoriums Freiburg nach Fach im Frühling 2003

Nombre d'élèves suivant des cours individuels ou collectifs / Anzahl Schüler, die Einzel- resp. Kollektivkurse besuchen

T15-34	Total	Cours individuels / Einzelkurse		Cours collectifs / Kollektivkurse		Total
		Non professionnels	Professionnels	Non professionnels	Professionnels	
		Amateurkurse	Berufskurse	Amateurkurse	Berufskurse	
Total	5 346	4 639	67	370	270	
Piano	1 484	1 470	14	-	-	Klavier
Guitare sèche	409	402	7	-	-	Akustische Gitarre
Trompette	385	375	10	-	-	Trompete
Violon	371	365	6	-	-	Violine
Flûte à bec	323	323	-	-	-	Blockflöte
Flûte traversière	313	313	-	-	-	Querflöte
Chant	270	252	18	-	-	Gesang
Clarinette	178	176	2	-	-	Klarinette
Saxophone	136	136	-	-	-	Saxophon
Piano Jazz	117	117	-	-	-	Jazz-Klavier
Solfège	116	1	1	74	40	Solfège
Batterie Jazz	99	99	-	-	-	Schlagzeug Jazz
Rythmique	93	-	-	93	-	Rhythmik
Violoncelle	93	93	-	-	-	Violoncello
Euphonium	77	77	-	-	-	Euphonium
Initiation musicale Willems	76	-	-	76	-	Musikalische Früherziehung Willems
Guitare sèche Jazz	72	72	-	-	-	Akustische Gitarre Jazz
Histoire de la musique	48	-	-	-	48	Musikgeschichte
Trombone	45	45	-	-	-	Posaune
Alto (cuivres)	42	41	1	-	-	Es-Horn
Accordéon	37	36	1	-	-	Akkordeon
Instruments électriques Jazz	37	37	-	-	-	Elektrische Instrumente Jazz
Harpe	36	32	4	-	-	Harfe
Danse classique B	35	-	-	35	-	Ballett B
Initiation musicale Orff	35	-	-	35	-	Musikalische Früherziehung Orff
Orgue	30	28	2	-	-	Orgel
Contrepoint fleuri	28	-	-	-	28	Blühender Kontrapunkt
Harmonie basse chiffrée	28	-	-	-	28	Harmonie bezifferter Bass
Hautbois	28	28	-	-	-	Oboe
Pédagogie	27	-	-	-	27	Pädagogik
Percussion classique	26	26	-	-	-	Schlagzeug klassisch
Harmonie chorale	25	2	-	-	23	Harmonie choral
Art dramatique	22	-	-	22	-	Theater
Cor	22	22	-	-	-	Horn
Danse classique A	22	-	-	22	-	Ballett A
Tuba	16	15	1	-	-	Tuba
Analyse sonate	15	-	-	-	15	Analyse Sonate
Guitare basse électrique Jazz	14	14	-	-	-	Elektrische Bassgitarre Jazz
Basson	13	13	-	-	-	Fagott
Contrepoint mélange	13	-	-	-	13	Gemischter Kontrapunkt
Analyse fugue	12	-	-	-	12	Analyse Fuge
Atelier scénique	10	-	-	-	10	Bühne-Atelier
Direction chorale	10	-	-	-	10	Chorleitung
Saxophone Jazz	10	10	-	-	-	Saxophon Jazz
Musique de chambre	9	-	-	-	9	Kammermusik
Ensemble Jazz	8	-	-	8	-	Ensemble Jazz
Clavecin	7	7	-	-	-	Cembalo
Direction fanfare	6	-	6	-	-	Blasmusikleitung
Contrebasse Jazz	5	5	-	-	-	Kontrabass Jazz
Théorie Jazz	4	-	-	4	-	Theorie Jazz
Alto (cordes)	3	3	-	-	-	Bratsche
Contrebasse	2	2	-	-	-	Kontrabass
Ecriture Jazz	1	1	-	-	-	Satzlehre Jazz
Guitare électrique Jazz	1	1	-	-	-	Elektrische Gitarre Jazz
Improvisation Orgue	1	-	-	-	1	Orgel Improvisation
Solfège certificat amateur	1	-	-	1	-	Solfège Amateurzertifikat

Source: Etat de Fribourg: Conservatoire, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Konservatorium, Freiburg

t03-469



Participants aux cours du Conservatoire de Fribourg, selon le domicile, au printemps 2003

Teilnehmer an Kursen des Konservatoriums Freiburg nach Wohnsitz im Frühling 2003

Nombre d'élèves suivant des cours individuels ou collectifs / Anzahl Schüler, die Einzel- resp. Kollektivkurse besuchen

T15-35	Total	Cours individuels / Einzelkurse		Cours collectifs / Kollektivkurse		
		Non professionnels Amateurkurse	Professionnels Berufskurse	Non professionnels Amateurkurse	Professionnels Berufskurse	
Total	5 346	4 639	67	370	270	Total
Domicile hors canton	330	168	35	14	113	Wohnsitz ausserhalb des Kantons
Domicile dans le canton	5 016	4 471	32	356	157	Wohnsitz im Kanton
Sarine	2 202	1 879	21	227	75	Saane
Fribourg	675	526	12	91	46	Freiburg
Villars-sur-Glâne	289	242	2	36	9	Villars-sur-Glâne
Marly	186	157	2	15	12	Marly
Corminboeuf	82	78	-	4	-	Corminboeuf
Neyruz	82	74	1	7	-	Neyruz
Le Mouret	68	58	-	8	2	Le Mouret
La Brillaz	65	60	-	5	-	La Brillaz
Belfaux	64	56	1	6	1	Belfaux
Farvagny	62	59	-	3	-	Farvagny
Matran	54	51	-	3	-	Matran
Avry	51	49	-	2	-	Avry
Givisiez	50	45	1	3	1	Givisiez
Treyvaux	49	48	-	1	-	Treyvaux
Grolley	49	44	-	5	-	Grolley
Granges-Paccot	37	25	1	8	3	Granges-Paccot
Ependes	32	31	-	1	-	Ependes
Autres communes	307	276	1	29	1	Übrige Gemeinden
Singine	793	756	4	6	27	Sense
Düdingen	147	138	-	2	7	Düdingen
Wünnewil-Flamatt	90	88	-	2	-	Wünnewil-Flamatt
Schmitten	74	72	-	2	-	Schmitten
Tafers	72	72	-	-	-	Tafers
Bösingen	60	60	-	-	-	Bösingen
Alterswil	57	57	-	-	-	Alterswil
St. Antoni	49	46	1	-	2	St. Antoni
Giffers	45	29	2	-	14	Giffers
Autres communes	199	194	1	-	4	Übrige Gemeinden
Gruyère	899	783	3	87	26	Greyerz
Bulle	258	214	3	23	18	Bulle
La Tour-de-Trême	85	71	-	13	1	La Tour-de-Trême
Marsens	53	49	-	4	-	Marsens
Vuadens	53	45	-	8	-	Vuadens
Le Pâquier	49	38	-	4	7	Le Pâquier
Riaz	43	40	-	3	-	Riaz
Pont-en-Ogoz	41	34	-	7	-	Pont-en-Ogoz
Broc	38	37	-	1	-	Broc
Gruyères	35	32	-	3	-	Gruyères
Autres communes	244	223	-	21	-	Übrige Gemeinden
Lac	455	431	2	17	5	See
Morat	100	98	-	2	-	Murten
Courtepin	55	51	-	4	-	Courtepin
Misery-Courtion	50	42	1	3	4	Misery-Courtion
Gurmels	42	39	1	1	1	Gurmels
Kerzers	36	34	-	2	-	Kerzers
Autres communes	172	167	-	5	-	Übrige Gemeinden
Glâne	281	267	-	3	11	Glane
Romont	45	43	-	2	-	Romont
Autres communes	236	224	-	1	11	Übrige Gemeinden
Broye	243	218	2	10	13	Broye
Veveyse	143	137	-	6	-	Vivisbach
Châtel-St-Denis	47	46	-	1	-	Châtel-St-Denis
Autres communes	96	91	-	5	-	Übrige Gemeinden

Source: Etat de Fribourg: Conservatoire, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Konservatorium, Freiburg

103-272



Certificats de maturité délivrés, par type et sexe, de 1993 à 2002
 Ausgestellte Maturazeugnisse nach Typus und Geschlecht von 1993 bis 2002

T15-36	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
--------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	--

MATURITES GYMNASIALES / GYMNASIALE MATURITÄTEN

Maturités gymnasiales en tout / Gymnasiale Maturitäten insgesamt

Total	457	561	573	544	599	617	621	627	651	578	Total
Hommes	233	249	248	268	281	301	281	279	312	275	Männer
Femmes	224	312	325	276	318	316	340	348	339	303	Frauen

Latin-Grec, type A¹ / Latein-Griechisch, Typus A¹

Total	31	37	30	32	36	52	27	36	23	1	Total
Hommes	18	17	14	13	19	25	15	17	8	-	Männer
Femmes	13	20	16	19	17	27	12	19	15	1	Frauen

Latin-Langues modernes, type B¹ / Latein-Moderne Sprachen, Typus B¹

Total	127	117	99	101	126	124	134	132	140	5	Total
Hommes	50	38	34	36	47	55	52	46	61	3	Männer
Femmes	77	79	65	65	79	69	82	86	79	2	Frauen

Mathématiques-Sciences naturelles, type C¹ / Mathematik-Naturwissenschaft, Typus C¹

Total	109	129	128	138	130	138	121	137	152	1	Total
Hommes	85	95	93	102	101	106	98	102	113	-	Männer
Femmes	24	34	35	36	29	32	23	35	39	1	Frauen

Langues modernes, type D¹ / Neusprachliche Maturität, Typus D¹

Total	-	110	140	148	155	170	204	175	168	5	Total
Hommes	-	28	24	44	34	39	48	37	51	1	Männer
Femmes	-	82	116	104	121	131	156	138	117	4	Frauen

Maturité commerciale, type E¹ / Handelsmatura, Typus E¹

Total	190	168	176	125	152	133	135	147	168	8	Total
Hommes	80	71	83	73	80	76	68	77	79	2	Männer
Femmes	110	97	93	52	72	57	67	70	89	6	Frauen

Maturité selon le nouveau règlement (RRM)² / Maturität nach dem neuen Reglement (MAR)²

Total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	558	Total
Hommes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	269	Männer
Femmes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	289	Frauen

MATURITES PROFESSIONNELLES / BERUFSMATURITÄTEN

Maturités professionnelles en tout / Berufsmaturitäten insgesamt

Total	-	-	-	67	180	203	223	257	265	299	Total
Hommes	-	-	-	57	124	143	142	169	180	180	Männer
Femmes	-	-	-	10	56	60	81	88	85	119	Frauen

Maturité professionnelle orientation technique / Berufsmaturität technische Richtung

Total	-	-	-	67	87	122	106	128	119	117	Total
Hommes	-	-	-	57	78	107	96	112	116	101	Männer
Femmes	-	-	-	10	9	15	10	16	3	16	Frauen

Maturité professionnelle orientation commerciale / Berufsmaturität kaufmännische Richtung

Total	-	-	-	-	66	62	95	102	115	142	Total
Hommes	-	-	-	-	28	21	28	40	44	57	Männer
Femmes	-	-	-	-	38	41	67	62	71	85	Frauen

Maturité professionnelle orientation artisanale / Berufsmaturität gewerbliche Richtung

Total	-	-	-	-	27	19	22	27	31	34	Total
Hommes	-	-	-	-	18	15	18	17	20	20	Männer
Femmes	-	-	-	-	9	4	4	10	11	14	Frauen

Maturité professionnelle orientation artistique / Berufsmaturität gestalterische Richtung

Total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	Total
Hommes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	Männer
Femmes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	Frauen

¹Maturités fédérales, en vertu de l'ordonnance fédérale du 22.5.1968 et du 18.12.1972 / Eidgenössische Matura, nach Bundesverordnung vom 22.5.1968 und vom 18.12.1972

²Maturités fédérales, selon le nouveau règlement de reconnaissance des maturités (RRM) du 15.2.1995 / Eidgenössische Matura, nach dem neuen Maturitätsanerkennungsreglement (MAR) vom 15.2.1995

Diplômes délivrés par la Haute école fribourgeoise de technique et de gestion (HEF-TG) et les écoles affiliées, de 1996 à 2002
 Erteilte Diplome der Fachhochschule Freiburg für Technik und Wirtschaft (FHF-TW) und den angegliederten Schulen von 1996 bis 2002

T15-37	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Total	158	185	152	213	133	149	218	Total
Ecole d'ingénieurs et d'architectes (EIA)	111	126	118	122	114	111	121	Hochschule für Technik und Architektur (HTA)
Mécanique	16	22	15	21	18	15	17	Maschinenbau
Electricité	53	51	53	54	49	53	56	Elektrotechnik
Informatique	15	16	11	15	11	14	14	Informatik
Electronique	11	8	11	13	9	11	11	Elektronik
Energie électrique	11	12	16	11	14	11	12	Elektrische Energie
Télécommunications	16	15	15	15	15	17	19	Telekommunikation
Architecture	21	20	24	23	20	17	21	Architektur
Génie civil	11	21	16	14	15	11	12	Bauingenieurwesen
Chimie	10	12	10	10	12	15	15	Chemie
Haute école de gestion (HEG)	10	39	-	76	-	-	84	Hochschule für Wirtschaft (HSW)
Formation à plein temps	-	38	-	42	-	-	40	Vollzeitstudium
Formation en emploi	10	1	-	34	-	-	44	Berufsbegleitendes Studium
Ecole technique de la construction (ETC)	23	20	23	15	19	20	13	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole technique des télécommunications (ETT)	14	-	11	-	-	18	-	Fernmeldetechnische Schule (FTS)

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 1996-2002 - Chancellerie d'Etat, Fribourg
 Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 1996-2002 - Staatskanzlei, Freiburg

103-274

Licences et diplômes délivrés par l'Université de Fribourg, par faculté et nationalité, de 1996 à 2002
 Erteilte Lizentiate und Diplome der Universität Freiburg nach Fakultät und Nationalität von 1996 bis 2002

Licences et diplômes académiques et non académiques (Institut pratique de français, Institut für deutsche Sprache, Institut de journalisme et Institut de pédagogie curative)
 Akademische und nichtakademische Lizentiate und Diplome (Institut pratique de français, Institut für deutsche Sprache, Institut für Journalistik und Heilpädagogisches Institut)

T15-38	Total	Théologie Theologie	Droit Recht	Sciences économiques Wirtschafts- und Sozialwissenschaften	Lettres Philosophie I	Sciences naturelles Naturwissenschaften
Total						
1996	961	27	203	242	388	101
1997	1 015	57	236	216	363	143
1998	1 206	38	287	280	463	138
1999	1 105	38	312	198	450	107
2000	1 196	48	346	188	516	98
2001	1 150	48	299	139	541	123
2002	1 092	49	318	104	511	110
Licences et diplômes délivrés à des Suisses / An Schweizer erteilte Lizentiate und Diplome						
1996	806	13	187	168	344	94
1997	841	33	214	147	318	129
1998	1 015	13	272	191	412	127
1999	973	26	288	144	415	100
2000	1 031	23	311	148	457	92
2001	1 021	27	285	107	488	114
2002	959	31	294	89	447	98
Licences et diplômes délivrés à des étrangers / An Ausländer erteilte Lizentiate und Diplome						
1996	155	14	16	74	44	7
1997	174	24	22	69	45	14
1998	191	25	15	89	51	11
1999	132	12	24	54	35	7
2000	165	25	35	40	59	6
2001	129	21	14	32	53	9
2002	133	18	24	15	64	12

Source: Université de Fribourg, Fribourg
 Quelle: Universität Freiburg, Freiburg

103-275



Doctorats délivrés par l'Université de Fribourg, par faculté et nationalité, de 1996 à 2002

Erteilte Dokorate der Universität Freiburg nach Fakultät und Nationalität von 1996 bis 2002

T15-39	Total	Théologie	Droit	Sciences économiques	Lettres	Sciences naturelles
		Theologie	Recht	Wirtschafts- und Sozialwissenschaften	Philosophie I	Naturwissenschaften
Total						
1996	79	10	17	11	14	27
1997	92	16	8	9	16	43
1998	89	6	7	20	15	41
1999	113	8	18	17	26	44
2000	128	14	29	15	21	49
2001	99	17	12	9	28	33
2002	85	11	13	8	20	33
Doctorats délivrés à des Suisses / An Schweizer erteilte Dokorate						
1996	52	1	15	7	9	20
1997	55	4	6	6	9	30
1998	58	2	7	11	8	30
1999	66	1	16	7	15	27
2000	81	5	26	10	15	25
2001	62	6	12	4	17	23
2002	54	5	12	4	13	20
Doctorats délivrés à des étrangers / An Ausländer erteilte Dokorate						
1996	27	9	2	4	5	7
1997	37	12	2	3	7	13
1998	31	4	-	9	7	11
1999	47	7	2	10	11	17
2000	47	9	3	5	6	24
2001	37	11	-	5	11	10
2002	31	6	1	4	7	13

Source: Université de Fribourg, Fribourg
Quelle: Universität Freiburg, Freiburg

t03-276

Bourses d'études versées aux étudiants des hautes écoles, domiciliés dans le canton de Fribourg¹, de 1986 à 2002

Ausbezahlte Stipendien an im Kanton Freiburg wohnhafte Hochschulstudenten¹ von 1986 bis 2002

T15-40	Boursiers Stipendiaten	Montant versé, en francs / Ausbezahlter Betrag, in Franken		Montant moyen par boursier, en fr. / Durchschnittsbetrag pro Stipendiat, in Fr.	
		Non corrigé de l'influence des prix Nicht preisbereinigt	Corrigé de l'influence des prix ² Preisbereinigt ²	Non corrigé de l'influence des prix Nicht preisbereinigt	Corrigé de l'influence des prix ² Preisbereinigt ²
1986	473	1 743 462	2 413 033	3 686	5 102
1987	468	1 922 767	2 623 229	4 108	5 605
1988	519	2 162 843	2 896 898	4 167	5 581
1989	461	2 089 631	2 713 124	4 533	5 886
1990	479	2 222 540	2 737 589	4 640	5 715
1991	486	2 181 154	2 538 255	4 488	5 223
1992	552	2 623 546	2 934 532	4 753	5 316
1993	408	2 289 740	2 479 540	5 612	6 077
1994	433	2 503 003	2 687 170	5 781	6 206
1995	389	2 421 430	2 553 839	6 225	6 565
1996	410	2 620 470	2 741 725	6 391	6 687
1997	346	2 323 402	2 417 963	6 715	6 988
1998	368	2 368 023	2 463 829	6 435	6 695
1999	360	2 430 953	2 509 695	6 753	6 972
2000	384	2 345 970	2 384 168	6 109	6 208
2001	384	2 406 111	2 422 281	6 266	6 308
2002	393	2 433 198	2 433 198	6 191	6 191

¹Suisses et étrangers domiciliés dans le canton de Fribourg avant le début des hautes études, semestre d'hiver

¹Schweizer und Ausländer, wohnhaft im Kanton Freiburg vor Studienbeginn, Wintersemester

²Selon l'indice suisse des prix à la consommation / Gemäss dem Landesindex der Konsumentenpreise

Source: Situation cantonale du financement des études, vol. 1986-2002 - Rechnungs- und Stipendienamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld
Quelle: Die Ausbildungsfinanzierung durch die Kantone, Vol. 1986-2002 - Rechnungs- und Stipendienamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

t03-277



Coûts de fonctionnement de l'Université de Fribourg, par source de financement, en 2002

Laufende Kosten der Universität Freiburg nach Finanzquelle 2002

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T15-41	Coûts totaux Totalkosten	Dépenses effectives Effektive Kosten			Coûts standards ² Standardisierte Kosten ²		
		Total	Charges d'ex- ploitation Sachaufwand	Charges de personnel Personal- kosten	Bâtiments	Infrastructure	
					Gebäude	Infrastruktur	
Toutes les sources de financement	220 200	193 827	51 715	142 111	-7 542	33 915	Alle Finanzquellen
Sciences humaines et sociales	67 345	59 358	7 280	52 078	-928	8 916	Geistes- und Sozialwissenschaften
Sciences économiques	19 359	17 262	3 138	14 124	-77	2 173	Wirtschaftswissenschaften
Droit	22 054	19 460	4 673	14 787	-722	3 316	Recht
Sciences exactes et naturelles	52 092	41 069	9 733	31 337	-27	11 050	Exakte und Naturwissenschaften
Médecine humaine	19 117	15 170	3 436	11 734	-11	3 958	Humanmedizin
Domaine interdisciplinaire et autre	5 469	4 090	1 178	2 912	-30	1 409	Interdisziplinäre und übrige Fächer
Domaine central	34 765	37 418	22 278	15 140	-5 747	3 094	Zentralbereich
Bibliothèques centrales	737	737	625	112	-	-	Zentrale Bibliotheken
Services techniques et logistique	7 465	12 373	8 637	3 737	-5 594	685	Technische Dienste und Logistik
Services pour les collaborateurs et les étudiants	11 847	10 230	6 392	3 839	-121	1 737	Dienstleistungen für Mitarbeitende und Studierende
Administration centrale	14 715	14 077	6 624	7 452	-32	671	Zentrale Verwaltung
Compte ordinaire	184 598	158 225	37 625	120 600	-7 542	33 915	Ordentliche Rechnung
Sciences humaines et sociales	61 101	53 113	5 869	47 244	-928	8 916	Geistes- und Sozialwissenschaften
Sciences économiques	14 883	12 787	1 135	11 653	-77	2 173	Wirtschaftswissenschaften
Droit	17 524	14 930	2 547	12 383	-722	3 316	Recht
Sciences exactes et naturelles	41 005	29 983	6 727	23 256	-27	11 050	Exakte und Naturwissenschaften
Médecine humaine	17 138	13 191	2 527	10 664	-11	3 958	Humanmedizin
Domaine interdisciplinaire et autre	3 666	2 287	396	1 892	-30	1 409	Interdisziplinäre und übrige Fächer
Domaine central	29 280	31 933	18 424	13 509	-5 747	3 094	Zentralbereich
Bibliothèques centrales	737	737	625	112	-	-	Zentrale Bibliotheken
Services techniques et logistique	7 465	12 373	8 637	3 737	-5 594	685	Technische Dienste und Logistik
Services pour les collaborateurs et les étudiants	7 107	5 490	3 192	2 298	-121	1 737	Dienstleistungen für Mitarbeitende und Studierende
Administration centrale	13 971	13 333	5 970	7 363	-32	671	Zentrale Verwaltung
Fonds National	12 913	12 913	2 604	10 309	-	-	Nationalfonds
Sciences humaines et sociales	4 007	4 007	306	3 702	-	-	Geistes- und Sozialwissenschaften
Sciences économiques	279	279	16	263	-	-	Wirtschaftswissenschaften
Droit	514	514	6	508	-	-	Recht
Sciences exactes et naturelles	6 463	6 463	1 634	4 829	-	-	Exakte und Naturwissenschaften
Médecine humaine	1 557	1 557	641	917	-	-	Humanmedizin
Domaine interdisciplinaire et autre	92	92	1	91	-	-	Interdisziplinäre und übrige Fächer
Autres sources externes	22 689	22 689	11 487	11 203	-	-	Drittmittel
Sciences humaines et sociales	2 237	2 237	1 105	1 132	-	-	Geistes- und Sozialwissenschaften
Sciences économiques	4 196	4 196	1 988	2 208	-	-	Wirtschaftswissenschaften
Droit	4 017	4 017	2 120	1 896	-	-	Recht
Sciences exactes et naturelles	4 623	4 623	1 371	3 252	-	-	Exakte und Naturwissenschaften
Médecine humaine	421	421	268	154	-	-	Humanmedizin
Domaine interdisciplinaire et autre	1 711	1 711	781	930	-	-	Interdisziplinäre und übrige Fächer
Domaine central	5 484	5 484	3 854	1 630	-	-	Zentralbereich
Services pour les collaborateurs et les étudiants	4 740	4 740	3 200	1 541	-	-	Dienstleistungen für Mitarbeitende und Studierende
Administration centrale	744	744	654	90	-	-	Zentrale Verwaltung

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³On prend en considération les coûts des locaux, qui ne figurent pas dans les comptes, en remplaçant les dépenses pour bâtiments comptabilisées (loyers, amortissements, taux hypothécaires et rentes du droit de superficie) par des coûts standards d'infrastructure (prix par mètre carré de surface utilisée)

⁴Um die in der Hochschulrechnung nicht enthaltenen Kosten für Räumlichkeiten zu berücksichtigen werden die ausgewiesenen Gebäudeausgaben (Gebäudemieten, Abschreibungen, Hypothekar- und Baurechtszinsen) durch standardisierte Infrastrukturkosten ersetzt (Preis pro Quadratmeter genutzte Fläche)

Source: Office fédéral de la statistique: Section des hautes écoles et de la science, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Hochschulen und Wissenschaft, Neuenburg

103-278



16 Culture, médias, emploi du temps, langues, religions

Généralités

Culture, médias et sport

Bibliothèques

Cinéma

Sports

Emploi du temps

Loisirs (animaux de compagnie et de sport)

Langues

Religions

16 Kultur, Medien, Zeitverwendung, Sprachen, Religionen

Allgemeines

Kultur, Medien und Sport

Bibliotheken

Kino

Sport

Zeitverwendung

Freizeit (Sport- und Gesellschaftstiere)

Sprachen

Religionen

La culture, les médias, l'emploi du temps, les langues et les religions en quelques chiffres (1^{ère} partie: sport, de 1987 à 2001)
 Kultur, Medien, Zeitverwendung, Sprachen und Religionen in einigen Zahlen (1. Teil: Sport von 1987 bis 2001)

Participants aux cours de branches sportives du Mouvement Jeunesse et Sport¹ / Teilnehmer an Jugend und Sport-Sportfachkursen¹

T16-01	Total	Ski alpin et Snowboard	Football	Gymnastique	Sport de camps/ Trekking	Tennis	Athlétisme	Natation	Hockey sur glace	Autres branches sportives
		Skifahren und Snowboard	Fussball	Gymnastik	Lagersport/ Trekking	Tennis	Leicht- athletik	Schwimmen	Eishockey	Übrige Sport- fächer
Suisse / Schweiz (2001)	829 470	152 740	121 430	54 751	73 040	46 698	36 523	34 164	29 779	280 345
ZH	114 971	10 811	17 857	8 251	16 497	7 554	4 594	5 200	3 875	40 332
BE	98 993	21 217	12 110	8 696	6 451	6 336	4 946	3 259	6 131	29 847
LU	48 249	7 396	6 471	3 398	7 714	2 471	2 711	1 518	594	15 976
UR	6 038	831	671	197	677	121	562	221	-	2 758
SZ	15 139	2 045	2 481	1 432	1 952	722	589	168	367	5 383
OW	6 015	1 058	446	134	720	173	398	58	378	2 650
NW	5 388	713	394	250	867	196	225	91	-	2 652
GL	5 943	1 558	1 158	280	416	158	203	100	52	2 018
ZG	12 175	2 303	1 273	439	1 319	497	547	821	1 004	3 972
FR	32 983	7 685	7 173	66	1 219	996	1 405	1 355	1 066	12 018
SO	30 280	7 586	4 765	3 773	3 140	1 472	1 249	920	560	6 815
BS	20 370	4 215	2 826	237	2 268	1 088	1 054	1 271	436	6 975
BL	30 774	7 078	4 119	3 023	2 478	1 885	1 078	1 179	472	9 462
SH	10 380	1 363	1 373	1 368	1 034	781	302	832	140	3 187
AR	5 402	634	528	546	918	220	512	202	152	1 690
AI	1 999	231	155	103	122	51	139	251	20	927
SG	60 564	14 928	8 490	5 305	6 948	1 588	2 518	1 204	1 195	18 388
GR	23 567	7 177	1 555	1 705	1 231	1 520	218	1 472	2 178	6 511
AG	57 896	8 583	7 909	8 195	6 620	2 686	2 449	1 093	923	19 438
TG	27 217	5 375	2 995	4 632	2 822	866	920	975	679	7 953
TI	65 518	10 584	11 212	19	2 394	3 415	3 841	4 724	2 759	26 570
VD	53 455	14 061	7 885	1 547	2 398	3 206	1 637	3 236	1 919	17 566
VS	32 887	3 840	8 438	448	1 538	2 180	2 394	1 107	2 237	10 705
NE	20 623	6 041	2 588	196	931	1 834	648	847	1 219	6 319
GE	25 964	2 637	4 084	170	242	4 076	698	1 695	819	11 543
JU	9 988	2 158	2 359	341	124	606	686	365	604	2 745
Ecole féd. de sport de Macolin										
Eidg. Sportschule Magglingen	6 692	632	115	-	-	-	-	-	-	5 945
Espace Mittelland (2001)	279 209	62 588	45 318	15 067	15 801	16 630	12 965	11 089	13 736	86 015
Canton de Fribourg Kanton Freiburg										
1987	12 950	3 555	3 024	92	1 075	261	770	560	170	3 443
1988	12 861	2 957	2 913	83	1 129	147	910	579	257	3 886
1989	12 668	2 958	2 696	120	1 039	221	863	635	369	3 767
1990	12 099	2 168	2 851	74	1 378	156	766	566	252	3 888
1991	13 016	2 852	3 003	58	998	124	921	557	143	4 360
1992	12 751	3 100	2 529	62	1 144	232	520	470	225	4 469
1993	14 219	2 903	2 900	136	1 293	204	567	545	204	5 467
1994	17 809	3 457	3 472	213	2 342	320	1 118	603	522	5 762
1995	27 228	6 499	6 374	68	2 310	457	1 325	1 004	822	8 369
1996	27 049	6 903	5 138	128	2 489	683	1 298	1 015	768	8 627
1997	29 800	7 322	6 192	30	2 968	692	1 409	984	710	9 493
1998	31 310	7 485	6 748	52	2 378	878	1 544	986	926	10 313
1999	32 766	7 858	6 834	130	2 636	1 071	1 615	1 260	930	10 432
2000	32 918	8 596	7 381	141	2 186	763	1 348	966	801	10 736
2001	32 983	7 685	7 173	66	1 219	996	1 405	1 355	1 066	12 018

¹Jusqu'en 2000 selon J+S 1972, dès 2001 selon J+S 1972 et J+S 2000. Pas de chiffres pour 2002 / Bis 2000 gemäss J+S 1972, seit 2001 gemäss J+S 1972 und J+S 2000. Keine Zahlen für 2002

Source: Rapport annuel/statistique, vol. 1987-2001 - Ecole de sport de Macolin, Macolin
 Quelle: Jahresbericht/Statistik, Vol. 1987-2001 - Eidg. Sportschule Magglingen, Magglingen

t03-281



La culture, les médias, l'emploi du temps et le sport en quelques chiffres (2^e partie: langue principale et religion, de 1900 à 2000)
 Kultur, Medien, Zeitverwendung und Sport in einigen Zahlen (2. Teil: Hauptsprache und Konfession von 1900 bis 2000)

Population résidante, situation début décembre / Wohnbevölkerung, Stand Anfang Dezember

T16-02	Total	Langue principale ¹ / Hauptsprache ¹				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestante ²	Catholique romaine ³	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch ²	Römisch-katholisch ³	Andere, ohne Konfession
Suisse / Schweiz (2000)	7 288 010	1 485 056	4 640 359	470 961	691 634	2 569 124	3 047 887	1 670 999
ZH	1 247 906	17 685	1 040 168	49 750	140 303	532 183	380 440	335 283
BE	957 197	72 646	804 190	18 908	61 453	642 297	153 357	161 543
LU	350 504	2 053	311 543	6 801	30 107	42 926	248 545	59 033
UR	34 777	67	32 518	462	1 730	2 074	29 846	2 857
SZ	128 704	502	115 688	2 447	10 067	16 401	92 868	19 435
OW	32 427	144	29 920	329	2 034	2 492	25 992	3 943
NW	37 235	229	34 458	533	2 015	4 431	28 132	4 672
GL	38 183	123	32 765	1 689	3 606	16 786	14 246	7 151
ZG	100 052	1 138	85 142	2 525	11 247	17 590	61 873	20 589
FR	241 706	152 766	70 611	3 100	15 229	36 819	170 069	34 818
SO	244 341	2 323	215 784	7 678	18 556	76 292	106 263	61 786
BS	188 079	4 658	149 192	9 409	24 820	51 103	46 802	90 174
BL	259 374	3 822	226 275	8 979	20 298	111 097	83 034	65 243
SH	73 392	370	64 323	1 897	6 802	37 025	17 790	18 577
AR	53 504	187	48 810	905	3 602	27 495	16 307	9 702
AI	14 618	31	13 586	134	867	1 449	11 888	1 281
SG	452 837	1 813	398 666	10 640	41 718	127 929	236 733	88 175
GR	187 058	961	127 755	19 106	39 236	76 252	87 245	23 561
AG	547 493	4 151	477 093	17 847	48 402	203 949	219 800	123 744
TG	228 875	948	202 521	6 317	19 089	103 095	81 541	44 239
TI	306 846	5 024	25 579	254 997	21 246	21 121	233 023	52 702
VD	640 657	524 234	30 408	18 713	67 302	256 507	215 401	168 749
VS	272 399	171 129	77 255	5 987	18 028	17 186	221 146	34 067
NE	167 949	143 191	6 849	5 407	12 502	63 974	51 257	52 718
GE	413 673	313 485	16 259	15 191	68 738	72 138	163 197	178 338
JU	68 224	61 376	3 001	1 210	2 637	8 513	51 092	8 619
Espace Mittelland (2000)	2 592 473	1 127 665	1 208 098	61 003	195 707	1 101 588	968 585	522 300
Canton de Fribourg (2000)								
Kanton Freiburg (2000)	241 706	152 766	70 611	3 100	15 229	36 819	170 069	34 818
Sarine / Saane	85 465	64 341	12 373	2 008	6 743	7 082	64 042	14 341
Singine / Sense	38 299	1 217	35 275	200	1 607	7 255	26 849	4 195
Gruyère / Greyerz	38 070	33 578	1 929	247	2 316	2 323	30 742	5 005
Lac / See	28 175	7 023	18 912	316	1 924	13 575	10 516	4 084
Glâne / Glane	17 774	16 347	436	66	925	1 521	14 027	2 226
Broye / Broye	21 309	18 694	1 341	177	1 097	3 266	14 847	3 196
Veveyse / Vivisbach	12 614	11 566	345	86	617	1 797	9 046	1 771
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1900	127 951	87 353	38 738	1 679	181	19 305	108 440	206
1910	139 654	94 541	42 655	1 844	614	19 149	120 194	311
1920	143 055	96 700	44 471	1 369	515	19 524	123 184	347
1930	143 230	95 599	45 986	1 076	569	19 204	123 655	371
1941	152 053	101 539	49 328	837	349	20 455	131 237	361
1950	158 695	104 312	52 277	1 440	666	21 003	136 959	733
1960	159 194	100 833	54 201	2 714	1 446	21 208	137 296	690
1970	180 309	108 663	58 448	7 173	6 025	24 084	154 677	1 548
1980	185 246	113 697	59 824	4 866	6 859	25 612	154 161	5 473
1990	213 571	130 199	63 347	3 970	16 055	32 004	169 363	12 204
2000	241 706	152 766	70 611	3 100	15 229	36 819	170 069	34 818

¹Jusqu'en 1980, il s'agit de la langue maternelle / Bis 1980 handelt es sich um die Muttersprache

²Eglise évangélique réformée, Eglise évangélique méthodiste, Communautés apostolique et néo-apostolique, Témoins de Jéhovah, autres églises et communautés protestantes

³Evangelisch-Reformierte Kirche, Evangelisch-Methodistische Kirche, Apostolische und Neuaustolische Kirchen, Zeugen Jehovas, andere protestantische Kirchen und Gemeinschaften

³Jusqu'en 1920, y compris les catholiques chrétiens / Bis 1920 sind die Christkatholiken inbegriffen

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-280



La culture, les médias, l'emploi du temps et le sport en quelques chiffres (3^e partie: langue principale et religion, de 1900 à 2000)
 Kultur, Medien, Zeitverwendung und Sport in einigen Zahlen (3. Teil: Hauptsprache und Konfession von 1900 bis 2000)

Population résidante, situation début décembre, en % / Wohnbevölkerung, Stand Anfang Dezember, in %

T16-03	Total	Langue principale ¹ / Hauptsprache ¹				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestante ²	Catholique romaine ³	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch ²	Römisch-katholisch ³	Andere, ohne Konfession
Suisse / Schweiz (2000)	100,0	20,4	63,7	6,4	9,5	35,3	41,8	22,9
ZH	100,0	1,4	83,4	4,0	11,2	42,6	30,5	26,9
BE	100,0	7,6	84,0	2,0	6,4	67,1	16,0	16,9
LU	100,0	0,6	88,9	1,9	8,6	12,3	70,9	16,8
UR	100,0	0,2	93,5	1,3	5,0	6,0	85,8	8,2
SZ	100,0	0,4	89,9	1,9	7,8	12,7	72,2	15,1
OW	100,0	0,4	92,3	1,0	6,3	7,7	80,1	12,2
NW	100,0	0,6	92,6	1,4	5,4	11,9	75,6	12,5
GL	100,0	0,3	85,8	4,4	9,5	44,0	37,3	18,7
ZG	100,0	1,1	85,1	2,5	11,3	17,6	61,8	20,6
FR	100,0	63,2	29,2	1,3	6,3	15,2	70,4	14,4
SO	100,0	1,0	88,3	3,1	7,6	31,2	43,5	25,3
BS	100,0	2,5	79,3	5,0	13,2	27,2	24,9	47,9
BL	100,0	1,5	87,2	3,5	7,8	42,8	32,0	25,2
SH	100,0	0,5	87,6	2,6	9,3	50,5	24,2	25,3
AR	100,0	0,4	91,2	1,7	6,7	51,4	30,5	18,1
AI	100,0	0,2	93,0	0,9	5,9	9,9	81,3	8,8
SG	100,0	0,4	88,0	2,4	9,2	28,2	52,3	19,5
GR	100,0	0,5	68,3	10,2	21,0	40,8	46,6	12,6
AG	100,0	0,8	87,1	3,3	8,8	37,3	40,1	22,6
TG	100,0	0,4	88,5	2,8	8,3	45,1	35,6	19,3
TI	100,0	1,6	8,4	83,1	6,9	6,9	75,9	17,2
VD	100,0	81,8	4,8	2,9	10,5	40,0	33,6	26,4
VS	100,0	62,8	28,4	2,2	6,6	6,3	81,2	12,5
NE	100,0	85,3	4,1	3,2	7,4	38,1	30,5	31,4
GE	100,0	75,8	3,9	3,7	16,6	17,4	39,5	43,1
JU	100,0	89,9	4,4	1,8	3,9	12,5	74,9	12,6
Espace Mittelland (2000)	100,0	43,5	46,6	2,4	7,5	42,5	37,4	20,1
Canton de Fribourg (2000)								
Kanton Freiburg (2000)	100,0	63,2	29,2	1,3	6,3	15,2	70,4	14,4
Sarine / Saane	100,0	75,3	14,5	2,3	7,9	8,3	74,9	16,8
Singine / Sense	100,0	3,2	92,1	0,5	4,2	18,9	70,1	11,0
Gruyère / Greyerz	100,0	88,2	5,1	0,6	6,1	6,1	80,8	13,1
Lac / See	100,0	24,9	67,1	1,1	6,9	48,2	37,3	14,5
Glâne / Glane	100,0	92,0	2,4	0,4	5,2	8,6	78,9	12,5
Broye / Broye	100,0	87,8	6,3	0,8	5,1	15,3	69,7	15,0
Veveyse / Vivisbach	100,0	91,7	2,7	0,7	4,9	14,3	71,7	14,0
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1900	100,0	68,3	30,3	1,3	0,1	15,1	84,8	0,2
1910	100,0	67,7	30,5	1,3	0,4	13,7	86,1	0,2
1920	100,0	67,6	31,1	1,0	0,4	13,6	86,1	0,2
1930	100,0	66,7	32,1	0,8	0,4	13,4	86,3	0,3
1941	100,0	66,8	32,4	0,6	0,2	13,5	86,3	0,2
1950	100,0	65,7	32,9	0,9	0,4	13,2	86,3	0,5
1960	100,0	63,3	34,0	1,7	0,9	13,3	86,2	0,4
1970	100,0	60,3	32,4	4,0	3,3	13,4	85,8	0,9
1980	100,0	61,4	32,3	2,6	3,7	13,8	83,2	3,0
1990	100,0	61,0	29,7	1,9	7,5	15,0	79,3	5,7
2000	100,0	63,2	29,2	1,3	6,3	15,2	70,4	14,4

¹Jusqu'en 1980, il s'agit de la langue maternelle / Bis 1980 handelt es sich um die Muttersprache

²Eglise évangélique réformée, Eglise évangélique méthodiste, Communautés apostolique et néo-apostolique, Témoins de Jéhovah, autres églises et communautés protestantes

³Evangelisch-Reformierte Kirche, Evangelisch-Methodistische Kirche, Apostolische und Neuaustolische Kirchen, Zeugen Jehovas, andere protestantische Kirchen und Gemeinschaften

⁴Jusqu'en 1920, y compris les catholiques chrétiens / Bis 1920 sind die Christkatholiken inbegriffen

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-448



Bibliothèque cantonale et universitaire, de 1982 à 2002

Kantons- und Universitätsbibliothek von 1982 bis 2002

T16-04	Collections ¹	Accroissement des documents ²	Dépenses pour les acquisitions, en francs	Personnel permanent, équivalents-plein temps	Prêts ³ / Ausleihen ³			
	Bestand ¹	Zuwachs an Dokumenten ²	Ausgaben für Anschaffungen, in Franken	Ständiges Personal, Vollzeitäquivalente	Total	Consultation sur place Im Lesesaal	Ouvrages emportés Nach Hause	Expédition Versand
1982	1 439 372	19 764	1 333 448	39,18	95 426	20 276	67 443	7 707
1983	1 468 941	29 571	1 642 157	40,18	84 071	20 456	55 762	7 853
1984	1 490 304	21 363	1 646 424	42,15	71 126	17 906	44 997	8 223
1985	1 510 286	19 982	1 722 312	42,15	72 578	18 394	45 971	8 213
1986	1 596 407	26 505	1 917 346	42,15	67 125	16 593	43 118	7 414
1987	1 616 526	28 250	2 079 670	43,54	65 318	16 679	40 980	7 659
1988	1 650 319	33 828	1 954 904	44,54	66 306	16 929	43 333	6 044
1989	1 679 714	29 465	2 191 292	48,71	88 630	13 813	66 944	7 873
1990	1 710 179	30 671	2 262 921	52,95	103 454	11 569	82 755	9 130
1991	1 743 903	34 918	2 678 855	54,45	105 619	13 327	82 968	9 324
1992	1 776 747	36 181	2 932 817	54,44	112 549	13 189	88 453	10 907
1993	1 808 063	33 951	2 985 399	54,75	121 086	12 607	98 868	9 611
1994	1 843 098	37 059	3 216 861	53,75	157 406	11 380	135 092	10 934
1995	1 878 975	40 361	3 185 790	55,37	178 828	9 340	155 090	14 398
1996	1 915 992	39 873	3 305 121	54,50	208 073	12 441	178 190	17 442
1997	1 952 338	37 466	3 439 415	54,51	224 028	12 987	196 540	14 501
1998	1 986 968	37 002	3 367 843	56,85	219 194	13 617	193 871	11 706
1999	2 017 334	39 384	3 419 577	56,76	265 025	16 680	236 518	11 827
2000	2 051 293	38 151	3 293 820	56,90	271 170	14 843	244 581	11 746
2001	2 078 723	28 819	3 606 646	63,30	272 828	14 998	247 985	9 845
2002	2 114 318	838 922	3 465 585	66,70	293 435	14 539	270 786	8 110

¹Imprimés, manuscrits, microcopies / Druckschriften, Handschriften, Mikroformen

²Imprimés, manuscrits, microcopies, ainsi que thèses, travaux de diplôme, comptes rendus et autres documents comme documents iconographiques (803 008 en 2002), enregistrements sonores, etc.

³Druckschriften, Handschriften, Mikroformen, sowie Dissertationen, Diplomarbeiten, Rechenschaftsberichte und andere Dokumente wie Bilddokumente (803 008 im Jahr 2002), Tonaufnahmen usw.

³Y compris le prêt interbibliothèques / Einschliesslich interbibliothekarischer Leihverkehr

Source: Bibliothèque cantonale et universitaire, Fribourg

Quelle: Kantons- und Universitätsbibliothek, Freiburg

t03-288



Cinémas et places de cinéma, par district, de 1970 à 2002

Kinos und Kinoplätze nach Bezirk von 1970 bis 2002

T16-05	1970	1980	1990	1997	1998	1999	2000	2001	2002
--------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

Cinémas / Kinos

Canton	16	14	10	12	12	12	12	13	13	Kanton
Sarine	8	6	7	7	7	7	7	7	7	Saane
Singine	2	2	1	1	1	1	1	1	1	Sense
Gruyère	2	2	2	3	3	3	3	3	3	Greyerz
Lac	2	2	-	-	-	-	-	1	1	See
Glâne	1	1	-	-	-	-	-	-	-	Glâne
Broye	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Broye
Veveyse	1	1	-	1	1	1	1	1	1	Vivisbach

Places de cinéma / Kinoplätze

Canton	5 123	4 160	2 034	2 086	2 081	2 081	2 081	2 162	2 119	Kanton
Sarine	...	2 205	1 296	1 348	1 348	1 348	1 348	1 348	1 347	Saane
Singine	...	361	156	156	156	156	156	156	156	Sense
Gruyère	...	786	582	382	377	377	377	377	383	Greyerz
Lac	...	287	-	-	-	-	-	81	80	See
Glâne	...	240	-	-	-	-	-	-	-	Glâne
Broye	...	-	-	-	-	-	-	-	-	Broye
Veveyse	...	281	-	200	200	200	200	200	153	Vivisbach

Places de cinéma pour 1000 habitants / Kinoplätze auf 1000 Einwohner

Canton	28	22	10	9	9	9	9	9	9	Kanton
Sarine	...	32	17	16	16	16	16	16	15	Saane
Singine	...	12	5	4	4	4	4	4	4	Sense
Gruyère	...	28	18	10	10	10	10	10	10	Greyerz
Lac	...	14	-	-	-	-	-	3	3	See
Glâne	...	15	-	-	-	-	-	-	-	Glâne
Broye	...	-	-	-	-	-	-	-	-	Broye
Veveyse	...	32	-	17	16	16	16	16	12	Vivisbach

Source: Etat de Fribourg: Service de la police du commerce, Fribourg, Office fédéral de la culture, Berne
 Quelle: Staat Freiburg, Amt für Gewerbe- und Handelspolizei, Freiburg, Bundesamt für Kultur, Bern

t03-289

Installations sportives, par district, de 1996 à 2002

Sportanlagen nach Bezirk von 1996 bis 2002

T16-06	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
--------	------	------	------	------	------	------	------

Piscines ouvertes au public / Öffentliche Schwimmbäder

Canton	38	38	37	37	39	38	40	Kanton
Sarine	16	16	15	15	15	14	15	Saane
Singine	5	5	5	5	5	5	6	Sense
Gruyère	6	6	6	6	7	7	7	Greyerz
Lac	4	4	4	4	4	4	4	See
Glâne	1	1	1	1	2	2	2	Glâne
Broye	4	4	4	4	4	4	4	Broye
Veveyse	2	2	2	2	2	2	2	Vivisbach

Parcours Vita / Vita-Parcours

Canton	32	31	31	31	32	32	32	Kanton
Sarine	9	9	9	9	9	9	9	Saane
Singine	8	7	7	7	7	7	7	Sense
Gruyère	4	4	3	3	3	3	3	Greyerz
Lac	3	3	4	4	5	5	5	See
Glâne	3	3	3	3	3	4	4	Glâne
Broye	3	3	3	3	3	2	2	Broye
Veveyse	2	2	2	2	2	2	2	Vivisbach

Source: Etat de Fribourg: Laboratoire cantonal, Fribourg, Fondation Parcours Vita, Marly
 Quelle: Staat Freiburg: Kantonales Laboratorium, Freiburg, Stiftung Vita Parcours, Marly

t03-449



Mouvement Jeunesse et Sport (J+S), de 1997 à 2002

Jugend und Sport (J+S) von 1997 bis 2002

Cours et camps organisés par les écoles et groupements du canton¹ / Kurse und Lager, durchgeführt von Schulen und Vereinen des Kantons¹

T16-07	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Cours et camps	1 269	1 384	1 450	1 402	1 584	1 462	Kurse und Lager
Participants	29 800	31 310	32 766	32 918	32 983	31 070	Teilnehmer
Masculin	18 457	19 341	20 340	20 459	20 651	18 482	Männlich
Féminin	11 343	11 969	12 426	12 459	12 332	12 588	Weiblich

¹Jusqu'en 2000 selon J+S 1972, dès 2001 selon J+S 1972 et J+S 2000 / Bis 2000 gemäss J+S 1972, seit 2001 gemäss J+S 1972 und J+S 2000

Source: Ecole fédérale de sport de Macolin, Macolin

Quelle: Eidg. Sportschule Magglingen, Magglingen

103-291

Mouvement Jeunesse et Sport (J+S), selon la branche sportive, en 2001

Jugend und Sport (J+S) nach Sportfach 2001

Cours et camps organisés par les écoles et groupements du canton (J+S 1972 et J+S 2000). Pas de chiffres pour 2002
Kurse und Lager, durchgeführt von Schulen und Vereinen des Kantons (J+S 1972 und J+S 2000). Keine Zahlen für 2002

T16-08	Participants / Teilnehmer			Cours et camps Kurse und Lager	Moniteurs Leiter	
	Total	Masculin Männlich	Féminin Weiblich			
Total	32 983	20 651	12 332	1 584	4 201	Total
Alpinisme	302	183	119	18	111	Bergsteigen
Athlétisme	1 405	637	768	64	216	Leichtathletik
Aviron	38	26	12	2	18	Rudern
Badminton	811	382	429	46	105	Badminton
Basket-ball	915	560	355	52	109	Basketball
Camps des cantons, des communes et des fédérations	654	493	161	17	89	Lager der kantonalen Sportämter, Gemeinden und Verbänden
Canoë, kayak	31	21	10	4	20	Kanufahren
Cours pluridisciplinaires	79	39	40	2	7	Mehrfächerkurse
Course d'orientation	364	209	155	8	76	Orientierungslauf
Cyclisme	381	344	37	26	67	Radsport
Escrime	191	141	50	7	13	Fechten
Excursions à ski	148	102	46	7	64	Skitouren
Football	7 173	6 984	189	487	665	Fussball
Gym. artistique et agrès / Trampoline	1 020	234	786	59	169	Geräte- und Kunstturnen / Trampolin
Gymnastique	66	6	60	6	8	Turnen
Gymnastique et danse	543	47	496	31	52	Gymnastik und Tanz
Handball	18	4	14	1	2	Handball
Hockey sur glace	1 066	1 060	6	55	155	Eishockey
Hockey sur terre / Unihockey	400	298	102	31	54	Landhockey / Unihockey
Jeux nationaux / Lutte suisse	107	107	-	7	22	Nationalturnen / Schwingen
Judo / Ju-Jitsu / Autodéfense	1 666	1 047	619	81	210	Judo / Ju-Jitsu / Selbstverteidigung
Karaté	729	393	336	28	47	Karate
Lutte gréco-romaine	128	128	-	7	30	Ringen
Natation	1 355	590	765	46	181	Schwimmen
Patinage	67	1	66	4	7	Eislauf
Patinage à roulettes	22	22	-	1	2	Rollsport
Polysport	2 289	1 090	1 199	67	224	Polysport
Ski alpin et Snowboard	7 685	4 070	3 615	226	1 006	Skifahren und Snowboard
Ski de fond	122	57	65	6	13	Skilanglauf
Sport de camps / Trekking	1 219	621	598	34	150	Lagersport / Trekking
Sports équestres	9	4	5	1	2	Pferdesport
Squash	11	4	7	1	2	Squash
Tennis	996	545	451	86	172	Tennis
Tennis de table	108	81	27	9	15	Tischtennis
Voile	150	100	50	6	24	Segeln
Volley-ball	715	21	694	51	94	Volleyball

Source: Rapport annuel/statistique, vol. 2001 - Ecole fédérale de sport de Macolin, Macolin

Quelle: Jahresbericht/Statistik, Vol. 2001 - Eidg. Sportschule Magglingen, Magglingen

103-291



Mouvement Jeunesse et Sport (J+S), selon la fédération sportive, en 2002

Jugend und Sport (J+S) nach Sportverband 2002

Cours et camps organisés par les écoles et groupements du canton (J+S 1972 et J+S 2000) / Kurse und Lager, durchgeführt von Schulen und Vereinen des Kantons (J+S 1972 und J+S 2000)

T16-09	Participants / Teilnehmer			
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	
Total	31 070	18 482	12 588	Total
Club alpin suisse	365	232	133	Schweizerischer Alpen-Club
Fédération suisse de badminton	946	457	489	Schweizerischer Badminton-Verband
Fédération suisse de basket-ball amateur	840	469	371	Schweizerischer Basketball-Verband
Fédération suisse des unions chrétiennes	29	21	8	Cevi Schweiz
Ligue suisse de hockey sur glace	889	883	6	Schweizerischer Eishockey-Verband
Union suisse du patinage	236	9	227	Schweizerischer Eislauf-Verband
Fédération suisse d'escrime	249	186	63	Schweizerischer Fechtverband
Association suisse de football	5 220	5 050	170	Schweizerischer Fussballverband
Fédération suisse de handball	16	4	12	Schweizerischer Handball-Verband
Fédération suisse de judo et ju-jitsu	1 608	1 125	483	Schweizerischer Judo- und Ju-Jitsu-Verband
Association fédérale des corps de cadets	41	10	31	Eidgenössischer Kadettenverband
Fédération suisse de canoë	41	27	14	Schweizerischer Kanu-Verband
Frauensportverband	119	-	119	Frauensportverband
Association suisse de gymnastique artistique	783	255	528	Kunstturnverband Schweiz
Ligue suisse de hockey sur terre	46	28	18	Schweizerischer Landhockey-Verband
Société suisse de sauvetage	225	74	151	Schweizerische Lebensrettungsgesellschaft
Fédération suisse d'athlétisme	1 349	550	799	Schweizerischer Leichtathletik-Verband
Association fédérale des gymnastes aux nationaux	51	51	-	Eidgenössischer Nationalturnerverband
Fédération suisse de course d'orientation	197	112	85	Schweizerischer Orientierungslauf-Verband
Mouvement scout de Suisse	1 517	810	707	Pfadibewegung Schweiz
Fédération suisse des sports équestres	34	13	21	Schweizerischer Verband für Pferdesport
Swiss cycling	204	190	14	Swiss Cycling
Fédération suisse de lutte amateur	121	119	2	Schweizerischer Amateur-Ringerverband
Fédération suisse des sociétés d'aviron	66	46	20	Schweizerischer Ruderverband
Fédération suisse de natation	265	122	143	Schweizerischer Schwimmverband
Association suisse de polyathlon	20	7	13	Schweizerischer Mehrkampf Verband
Swiss ski	1 578	895	683	Swiss Ski
Fédération suisse de squash	39	25	14	Schweizerischer Squash Verband
Fédération suisse de danse sportive	232	-	232	Schweizerischer Tanzsport-Verband
Association suisse de tennis	872	455	417	Schweizerischer Tennisverband
Fédération suisse de tennis de table	100	81	19	Schweizerischer Tischtennis-Verband
Fédération suisse de gymnastique	901	272	629	Schweizerischer Turnverband
Fédération suisse de volley-ball	868	28	840	Schweizerischer Volleyball-Verband
Fédération des sociétés suisses de navigation	7	-	7	Verband schweizerischer Wasserfahrvereine
Fédération suisse de voile	184	118	66	Schweizerischer Segelverband
Fédération suisse de karaté	695	399	296	Schweizerischer Karate-Verband
Fédération suisse d'unihockey	299	253	46	Schweizerischer Unihockeyverband
Swiss Rock'n'Roll Confederation	66	31	35	Swiss Rock'n'Roll Confederation
Verein schweizerischer Blauring	659	326	333	Verein schweizerischer Blauring
Schweizerischer Jungwachtbund	674	348	326	Schweizerischer Jungwachtbund
Bund Evangelischer Schweizer Jungscharen	65	33	32	Bund Evangelischer Schweizer Jungscharen
Service cantonal J + S	162	74	88	Kantonales Amt für J + S
Communes	66	60	6	Gemeinden
Groupements libres	133	66	67	Freie Riegen
Communauté d'intérêts pour l'autodéfense Pallas	155	-	155	Interessengemeinschaft für Selbstverteidigung Pallas
Ecoles primaires et secondaires inférieures (camps)	6 975	3 717	3 258	Primar- und Sekundarschulen (Lager)
Ecoles professionnelles et spécialisées (camps)	709	378	331	Berufs- und Fachschulen (Lager)
Ecoles normales et formations supérieures pédagogiques (camps)	88	18	70	Seminarien und Lehrmatschulen (Lager)
Ecoles secondaires supérieures (camps)	25	19	6	Mittelschulen (Lager)
Ecoles spéciales	12	7	5	Besondere Schulen
Sans fédération	29	29	-	Ohne Verband

Source: Ecole fédérale de sport de Macolin, Macolin

Quelle: Eidg. Sportschule Magglingen, Magglingen

103-292



Chiens, par district, de 1998 à 2002

Hunde nach Bezirk von 1998 bis 2002

Permis délivrés pour les chiens / Ausgestellte Hundemarken

T16-10	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glâne	Broye Broye	Veveyse Vivisbach
1998	16 107	4 079	2 819	2 599	1 915	1 536	1 988	1 171
1999	16 256	4 076	2 868	2 657	1 940	1 540	2 011	1 164
2000	16 383	4 058	2 906	2 741	1 998	1 533	1 975	1 172
2001	16 351	4 102	2 937	2 738	1 999	1 486	1 939	1 150
2002	16 257	4 116	2 877	2 728	1 994	1 474	1 881	1 187

Source: Administration des finances, Fribourg
Quelle: Finanzverwaltung, Freiburg

103-293

Population résidante, par langue principale¹ et nationalité, de 1880 à 2000

Wohnbevölkerung nach Hauptsprache¹ und Nationalität von 1880 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T16-11	Nombres absolus / Absolute Zahlen						En ‰ / In ‰					
	Total	Allemand Deutsch	Français Französisch	Italien Italienisch	Romanche Räto-romanisch	Autre Andere	Total	Allemand Deutsch	Français Französisch	Italien Italienisch	Romanche Räto-romanisch	Autre Andere
Total												
1880 ²	115 400	35 705	79 316	324	10	45	1 000	310	687	3	0	0
1888	119 155	37 192	81 577	337	9	40	1 000	312	685	3	0	0
1900	127 951	38 738	87 353	1 679	18	163	1 000	303	683	13	0	1
1910	139 654	42 655	94 541	1 844	50	564	1 000	306	677	13	0	4
1920	143 055	44 471	96 700	1 369	58	457	1 000	311	676	10	0	3
1930	143 230	45 986	95 599	1 076	58	511	1 000	321	667	8	0	4
1941	152 053	49 328	101 539	837	65	284	1 000	324	668	6	0	2
1950	158 695	52 277	104 312	1 440	92	574	1 000	329	657	9	1	4
1960	159 194	54 201	100 833	2 714	69	1 377	1 000	340	634	17	0	9
1970	180 309	58 448	108 663	7 173	86	5 939	1 000	324	603	40	0	33
1980	185 246	59 824	113 697	4 866	131	6 728	1 000	323	614	26	1	36
1990	213 571	63 347	130 199	3 970	117	15 938	1 000	297	610	18	0	75
2000	241 706	70 611	152 766	3 100	131	15 098	1 000	292	632	13	1	62
Suisses / Schweizer												
1910	132 354	40 637	91 372	274	49	22	1 000	307	691	2	0	0
1920	137 627	43 189	93 948	395	58	37	1 000	314	683	3	0	0
1930	138 970	44 778	93 696	405	58	33	1 000	322	675	3	0	0
1941	149 154	48 514	100 072	458	65	45	1 000	326	671	3	0	0
1950	154 527	51 272	102 594	502	92	67	1 000	332	664	3	1	0
1960	152 823	52 875	99 203	576	67	102	1 000	346	649	4	0	1
1970	163 503	56 585	105 902	697	84	235	1 000	346	648	4	1	1
1980	170 897	58 276	110 838	945	121	717	1 000	341	648	6	1	4
1990	186 713	61 346	122 818	1 178	108	1 263	1 000	329	658	6	1	6
2000	206 180	66 997	135 855	1 254	108	1 966	1 000	325	659	6	1	9
Etrangers / Ausländer												
1910	7 300	2 018	3 169	1 570	1	542	1 000	277	434	215	0	74
1920	5 428	1 282	2 752	974	-	420	1 000	237	507	179	-	77
1930	4 260	1 208	1 903	671	-	478	1 000	284	447	157	-	112
1941	2 899	814	1 467	379	-	239	1 000	281	506	131	-	82
1950	4 168	1 005	1 718	938	-	507	1 000	241	412	225	-	122
1960	6 371	1 326	1 630	2 138	2	1 275	1 000	208	256	336	0	200
1970	16 806	1 863	2 761	6 476	2	5 704	1 000	111	164	385	0	340
1980	14 349	1 548	2 859	3 921	10	6 011	1 000	108	199	273	1	419
1990	26 858	2 001	7 381	2 792	9	14 675	1 000	75	275	104	0	546
2000	35 526	3 614	16 911	1 846	23	13 132	1 000	102	476	52	1	369

¹Jusqu'en 1980, il s'agit de la langue maternelle / Bis 1980 handelt es sich um die Muttersprache
²Résultats concernant la population présente / Ergebnisse betreffend ortsnwesende Bevölkerung

Source: Recensement fédéral de la population, de 1880 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1880 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-292



Population résidante, par langue principale¹ et district, de 1910 à 2000
 Wohnbevölkerung nach Hauptsprache¹ und Bezirk von 1910 à 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T16-12	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990	2000
Total	139 654	143 055	143 230	152 053	158 695	159 194	180 309	185 246	213 571	241 706
Fribourg-Ville / Stadt Freiburg	20 293	20 649	21 557	26 045	29 005	32 583	39 695	37 400	36 355	35 547
Sarine-Campagne / Saane-Land	18 684	18 398	18 763	19 600	20 408	20 543	26 892	31 941	41 866	49 918
Singine / Sense	20 992	22 058	22 801	23 785	24 892	25 060	28 134	29 613	33 805	38 299
Gruyère / Greyerz	25 279	27 372	25 530	26 107	26 611	26 061	28 017	27 905	33 080	38 070
Lac / See	15 354	15 491	15 782	16 486	17 328	18 130	20 087	20 002	23 101	28 175
Glâne / Glane	14 930	14 911	15 258	15 755	15 951	14 273	14 023	13 829	16 209	17 774
Broye / Broye	15 259	15 672	15 104	15 571	15 890	14 742	15 607	15 859	18 552	21 309
Veveyse / Vivisbach	8 863	8 504	8 435	8 704	8 610	7 802	7 854	8 697	10 603	12 614
Français / Französisch	94 541	96 700	95 599	101 539	104 312	100 833	108 663	113 697	130 199	152 766
Fribourg-Ville / Stadt Freiburg	12 358	12 831	13 524	16 474	18 286	19 808	22 437	22 163	21 240	22 603
Sarine-Campagne / Saane-Land	16 502	16 331	16 274	17 117	17 652	17 138	21 173	25 603	33 624	41 738
Singine / Sense	828	697	633	642	734	717	793	988	1 124	1 217
Gruyère / Greyerz	22 965	24 841	23 444	24 194	24 504	23 652	24 646	24 876	28 102	33 578
Lac / See	4 948	5 017	4 876	5 086	5 185	5 035	5 308	5 268	6 019	7 023
Glâne / Glane	14 247	14 261	14 561	15 051	15 076	13 481	13 216	12 980	14 602	16 347
Broye / Broye	14 076	14 396	14 059	14 495	14 542	13 511	13 668	13 768	15 925	18 694
Veveyse / Vivisbach	8 617	8 326	8 228	8 480	8 333	7 491	7 422	8 051	9 563	11 566
Allemand / Deutsch	42 655	44 471	45 986	49 328	52 277	54 201	58 448	59 824	63 347	70 611
Fribourg-Ville / Stadt Freiburg	6 688	6 921	7 176	8 905	9 630	10 720	11 114	10 242	8 288	7 520
Sarine-Campagne / Saane-Land	2 054	1 978	2 364	2 428	2 517	2 966	4 211	4 555	4 850	4 853
Singine / Sense	20 027	21 297	22 097	23 104	24 023	24 072	26 538	28 041	31 441	35 275
Gruyère / Greyerz	1 772	2 047	1 795	1 734	1 882	1 948	1 806	1 810	1 862	1 929
Lac / See	10 322	10 364	10 761	11 277	11 936	12 548	12 856	13 110	14 937	18 912
Glâne / Glane	568	561	633	658	794	673	476	449	459	436
Broye / Broye	1 067	1 191	989	1 023	1 245	1 051	1 234	1 293	1 199	1 341
Veveyse / Vivisbach	157	112	171	199	250	223	213	324	311	345
Italien / Italienisch	1 844	1 369	1 076	837	1 440	2 714	7 173	4 866	3 970	3 100
Fribourg-Ville / Stadt Freiburg	764	537	464	446	623	1 070	3 407	2 254	1 799	1 359
Sarine-Campagne / Saane-Land	84	51	48	29	147	257	739	735	805	649
Singine / Sense	125	53	54	26	116	237	603	212	211	200
Gruyère / Greyerz	521	449	272	162	201	383	755	494	326	247
Lac / See	69	75	116	74	172	431	1 033	704	455	316
Glâne / Glane	104	76	54	38	77	108	154	86	65	66
Broye / Broye	93	66	43	45	81	150	336	274	220	177
Veveyse / Vivisbach	84	62	25	17	23	78	146	107	89	86
Autre / Andere	614	515	569	349	666	1 446	6 025	6 859	16 055	15 229
Fribourg-Ville / Stadt Freiburg	483	360	393	220	466	985	2 737	2 741	5 028	4 065
Sarine-Campagne / Saane-Land	44	38	77	26	92	182	769	1 048	2 587	2 678
Singine / Sense	12	11	17	13	19	34	200	372	1 029	1 607
Gruyère / Greyerz	21	35	19	17	24	78	810	725	2 790	2 316
Lac / See	15	35	29	49	35	116	890	920	1 690	1 924
Glâne / Glane	11	13	10	8	4	11	177	314	1 083	925
Broye / Broye	23	19	13	8	22	30	369	524	1 208	1 097
Veveyse / Vivisbach	5	4	11	8	4	10	73	215	640	617

¹Jusqu'en 1980, il s'agit de la langue maternelle / Bis 1980 handelt es sich um die Muttersprache

Source: Recensement fédéral de la population, de 1910 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1910 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-283

Population résidante, par langue principale, de 1970 à 2000

Wohnbevölkerung nach Hauptsprache von 1970 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T16-13	1970	1980	1990	2000	
Total	180 309	185 246	213 571	241 706	Total
Français	108 663	113 697	130 199	152 766	Französisch
Allemand	58 448	59 824	63 347	70 611	Deutsch
Portugais ¹	...	...	5 832	4 320	Portugiesisch ¹
Italien	7 173	4 866	3 970	3 100	Italienisch
Espagnol	3 703	2 814	3 080	1 731	Spanisch
Langues slaves ²	302	537	1 440	1 415	Slawische Sprachen ²
Anglais	500	567	982	1 155	Englisch
Langues scandinaves	104	138	253	261	Skandinavische Sprachen
Néerlandais	195	195	270	207	Niederländisch
Tchèque et slovaque	196	168	132	142	Tschechisch und Slowakisch
Romanche	86	131	117	131	Rätoromanisch
Hongrois	156	158	115	98	Ungarisch
Grec	71	92	71	46	Griechisch
Autres langues	712	2 059	3 763	5 723	Andere Sprachen

¹1970 et 1980: compris dans «Autres langues» / 1970 und 1980: inbegriffen in «Andere Sprachen»

²Sans le tchèque et le slovaque / Ohne Tschechisch und Slowakisch

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-478

Population résidante, par langue principale, en 2000

Wohnbevölkerung nach Hauptsprache 2000

T16-14	Population résidante Wohnbevölkerung	Langue principale / Hauptsprache	Population résidante Wohnbevölkerung	Langue principale / Hauptsprache
Total	241 706			
Français / Französisch	152 766	Danois / Dänisch	138	
Allemand / Deutsch	70 611	Romanche / Rätoromanisch	131	
Portugais / Portugiesisch	4 320	Roumain / Rumänisch	114	
Italien / Italienisch	3 100	Suédois / Schwedisch	101	
Albanais / Albanisch	2 442	Tchèque / Tschechisch	100	
Espagnol / Spanisch	1 731	Hongrois / Ungarisch	98	
Anglais / Englisch	1 155	Grec / Griechisch	46	
Serbe et croate / Serbisch und Kroatisch	983	Slovaque / Slowakisch	42	
Turc / Türkisch	768	Bulgare / Bulgarisch	36	
Arabe / Arabisch	357	Finnois / Finnisch	29	
Macédonien / Mazedonisch	258	Norvégien / Norwegisch	21	
Néerlandais / Niederländisch	207	Slovène / Slowenisch	11	
Russe / Russisch	204	Autres langues / Übrige Sprachen	1 756	
Polonais / Polnisch	181			

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-284



Population résidante, par langue principale, religion et commune, en 2000

Wohnbevölkerung nach Hauptsprache, Konfession und Gemeinde 2000

T16-15	Total	Langue principale / Hauptsprache				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestante ¹	Catholique romaine	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch ¹	Römisch-katholisch	Andere, ohne Konfession
Canton / Kanton	241 706	152 766	70 611	3 100	15 229	36 819	170 069	34 818
Modifications ² / Änderungen ²	-	-	-	-	-	7	-	- 7
Sarine / Saane	85 465	64 341	12 373	2 008	6 743	7 082	64 042	14 341
Arconciel	656	597	41	2	16	50	540	66
Autafond	81	69	12	-	-	12	67	2
Autigny	612	572	16	2	22	52	512	48
Avry-sur-Matran	1 215	1 047	99	12	57	143	918	154
Belfaux	2 214	1 890	166	15	143	186	1 706	322
Bonnefontaine	500	433	59	-	8	25	436	39
Chénens	554	520	21	-	13	24	477	53
Chésopelloz	109	90	15	2	2	12	83	14
La Corbaz	281	256	20	1	4	29	225	27
Corjolens	84	70	8	3	3	8	71	5
Cormagens	107	86	21	-	-	9	79	19
Corminboeuf	1 621	1 439	130	14	38	144	1 318	159
Corpataux-Magnedens	802	738	45	7	12	53	646	103
Corserey	262	254	4	3	1	19	227	16
Cottens	963	896	42	7	18	50	842	71
Ecuwillens	710	646	36	4	24	35	599	76
Ependes	1 034	907	96	4	27	67	868	99
Essert	253	231	17	2	3	9	217	27
Estavayer-le-Gibloux	150	141	5	-	4	9	128	13
Farvagny	1 775	1 635	84	13	43	120	1 436	219
Ferpicloz	183	157	22	-	4	13	157	13
Fribourg / Freiburg	35 547	22 603	7 520	1 359	4 065	3 082	24 614	7 851
Givisiez	2 291	1 675	332	62	222	197	1 762	332
Granges-Paccot	2 042	1 552	304	46	140	199	1 613	230
Grolley	1 473	1 326	91	17	39	110	1 228	135
Lentigny	638	592	25	1	20	46	538	54
Lossy-Formangueires	429	382	33	4	10	26	346	57
Lovens	169	163	6	-	-	-	142	27
Marly	7 184	5 262	1 243	151	528	688	5 289	1 207
Matran	1 261	1 103	95	18	45	97	1 018	146
Montévrax	491	427	44	3	17	27	430	34
Neyruz	1 666	1 498	113	12	43	135	1 370	161
Noréaz	472	430	29	-	13	41	405	26
Oberried	197	189	7	1	-	12	178	7
Onnens	478	444	23	2	9	37	418	23
Pierrafortscha	136	96	38	2	-	31	98	7
Ponthaux	488	435	43	3	7	50	413	25
Posieux	936	778	125	13	20	93	756	87
Praroman	1 119	975	104	11	29	65	940	114
Prez-vers-Noréaz	806	734	49	6	17	79	663	64
Rossens	1 114	1 012	63	6	33	59	965	90
Rueyres-St-Laurent	262	248	7	2	5	-	237	25
Senèdes	109	103	5	1	-	5	101	3
Treyvaux	1 248	1 165	41	6	36	38	1 145	65
Villarlod	256	239	10	-	7	9	225	22
Villars-sur-Glâne	9 339	7 211	1 022	185	921	832	6 633	1 874
Villarsel-le-Gibloux	244	215	10	-	19	11	204	29
Villarsel-sur-Marly	74	66	5	3	-	5	65	4
Vuisternens-en-Ogoz	709	632	20	2	55	36	583	90
Zénaava	121	112	7	1	1	-	111	10

¹Eglise évangélique réformée, Eglise évangélique méthodiste, Communautés apostolique et néo-apostolique, Témoins de Jéhovah, autres églises et communautés protestantes

¹Evangelisch-Reformierte Kirche, Evangelisch-Methodistische Kirche, Apostolische und Neuaustolische Kirchen, Zeugen Jehovas, andere protestantische Kirchen und Gemeinschaften

²Pour des raisons de protection des données, lorsque l'effectif d'une religion est inférieur à trois unités, il est transféré au groupe «Autre, sans religion»

²Wegen Datenschutz wurden Bestände von weniger als drei in die Gruppe «Andere, ohne Konfession» überführt

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-287



Population résidante, par langue principale, religion et commune, en 2000

Wohnbevölkerung nach Hauptsprache, Konfession und Gemeinde 2000

T16-15	Total	Langue principale / Hauptsprache				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestante ¹	Catholique romaine	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch ¹	Römisch-katholisch	Andere, ohne Konfession
Singine / Sense	38 299	1 217	35 275	200	1 607	7 255	26 849	4 195
Alterswil	1 881	43	1 765	3	70	316	1 352	213
Bösingen	3 117	44	2 887	54	132	1 123	1 650	344
Brünisried	561	6	552	-	3	93	431	37
Düdingen	6 712	300	6 021	24	367	1 079	4 860	773
Giffers	1 393	95	1 281	1	16	133	1 160	100
Heitenried	1 101	7	1 070	1	23	271	747	83
Oberschrot	1 006	23	966	3	14	74	861	71
Plaffeien	1 938	50	1 774	4	110	172	1 528	238
Plasselb	980	22	913	2	43	76	797	107
Rechthalten	1 025	39	978	1	7	138	823	64
St. Antoni	1 924	30	1 843	6	45	336	1 452	136
St. Silvester	955	41	905	1	8	69	811	75
St. Ursen	1 162	103	1 045	2	12	195	904	63
Schmitten	3 280	71	3 017	26	166	543	2 320	417
Tafers	2 627	117	2 361	10	139	295	2 041	291
Tentlingen	1 147	112	998	2	35	110	946	91
Ueberstorf	2 115	19	2 054	5	37	676	1 281	158
Wünnewil-Flamatt	4 916	89	4 398	52	377	1 483	2 536	897
Zumholz	459	6	447	3	3	73	349	37
Gruyère / Greyerz	38 070	33 578	1 929	247	2 316	2 323	30 742	5 005
Albeuve	577	541	23	1	12	35	488	54
Avry-devant-Pont	424	392	23	-	9	36	311	77
Botterens	279	263	9	2	5	18	236	25
Broc	2 068	1 826	54	18	170	102	1 662	304
Le Bry	274	245	24	-	5	17	232	25
Bulle	11 149	9 492	345	125	1 187	747	8 436	1 966
Cerniat	332	294	32	1	5	12	304	16
Charmey	1 574	1 385	115	2	72	91	1 316	167
Châtel-sur-Montsalvens	205	171	18	-	16	25	135	45
Corbières	341	324	15	2	-	20	293	28
Crésuz	229	177	42	2	8	22	185	22
Echarlens	552	510	18	2	22	29	440	83
Enney	459	428	15	-	16	14	374	71
Estavannens	280	275	2	-	3	8	263	9
Grandvillard	605	582	12	-	11	23	548	34
Gruyères	1 546	1 398	60	7	81	112	1 261	173
Gumefens	652	587	43	4	18	55	523	74
Hauteville	464	427	24	1	12	43	368	53
Jaun	694	68	621	-	5	32	626	36
Lessoc	184	178	5	-	1	12	162	10
Marsens	1 123	1 041	45	11	26	66	902	155
Maules	222	214	4	-	4	3	205	14
Montbovon	252	234	7	1	10	41	183	28
Morlon	480	448	14	4	14	29	400	51
Neirivue	329	313	7	-	9	13	284	32
Le Pâquier	933	871	37	1	24	78	754	101
Pont-la-Ville	459	424	21	3	11	18	400	41
Riaz	1 648	1 520	55	8	65	74	1 382	192
La Roche	1 318	1 219	46	3	50	59	1 118	141
Romanens	256	246	1	-	9	10	224	22
Rueyres-Treyfayes	124	121	2	-	1	-	118	6
Sâles	589	562	11	1	15	19	522	48
Sorens	836	800	24	2	10	35	720	81

¹Eglise évangélique réformée, Eglise évangélique méthodiste, Communautés apostolique et néo-apostolique, Témoins de Jéhovah, autres églises et communautés protestantes

¹Evangelisch-Reformierte Kirche, Evangelisch-Methodistische Kirche, Apostolische und Neuapostolische Kirchen, Zeugen Jehovas, andere protestantische Kirchen und Gemeinschaften

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-287



Population résidante, par langue principale, religion et commune, en 2000

Wohnbevölkerung nach Hauptsprache, Konfession und Gemeinde 2000

T16-15	Total	Langue principale / Hauptsprache				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestante ¹	Catholique romaine	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch ¹	Römisch-katholisch	Andere, ohne Konfession
La Tour-de-Trême	3 303	2 868	82	37	316	228	2 571	504
Vaulruz	875	843	21	1	10	37	758	80
Villarbeney	105	97	6	1	1	13	82	10
Villars-sous-Mont	207	199	3	-	5	21	163	23
Villarvolard	215	203	8	-	4	14	174	27
Vuadens	1 657	1 549	32	6	70	94	1 411	152
Vuippens	251	243	3	1	4	17	208	26
Lac / See	28 175	7 023	18 912	316	1 924	13 575	10 516	4 084
Agriswil	136	1	125	2	8	103	14	19
Barberêche	551	409	120	5	17	103	404	44
Bas-Vully	1 656	971	503	18	164	892	518	246
Büchslen	154	3	149	2	-	129	13	12
Cordast	752	65	667	5	15	314	364	74
Courgevaux	903	272	510	29	92	415	294	194
Courlevon	259	12	240	1	6	169	54	36
Courtaman	1 054	511	406	13	124	219	682	153
Courtepin	1 626	1 035	298	21	272	227	1 170	229
Cressier	729	394	292	5	38	223	426	80
Fräschels	481	4	457	2	18	359	41	81
Galmiz	560	30	504	7	19	401	99	60
Gempenach	281	2	274	-	5	235	26	20
Greng	150	8	138	1	3	80	36	34
Gurmels	1 521	60	1 420	13	28	373	983	165
Guschelmuth	293	12	281	-	-	81	196	16
Haut-Vully	1 055	615	385	9	46	665	238	152
Jeuss	395	16	359	2	18	282	60	53
Kerzers	3 892	95	3 387	40	370	2 634	625	633
Kleinbösingén	506	15	480	6	5	189	257	60
Liebistorf	636	16	597	4	19	211	348	77
Lurtigen	179	2	175	-	2	155	11	13
Meyriez	547	74	444	8	21	333	142	72
Misery-Courtion	1 232	1 064	114	6	48	123	950	159
Muntelier	719	57	623	3	36	434	182	103
Murten / Morat	5 578	716	4 269	108	485	2 825	1 675	1 078
Ried	695	22	633	4	36	535	114	46
Salvenach	400	8	385	-	7	314	51	35
Ulmiz	359	9	347	-	3	288	39	32
Villarepos	453	355	88	-	10	114	270	69
Wallenbuch	109	2	105	-	2	50	49	10
Wallenried	314	168	137	2	7	100	185	29
Glâne / Glane	17 774	16 347	436	66	925	1 521	14 027	2 226
Auboranges	179	169	4	-	6	26	109	44
Berlens	237	229	3	1	4	19	198	20
Billens-Hennens	621	599	15	-	7	43	502	76
Bionnens	71	69	-	-	2	3	53	15
Chapelle (Glâne)	198	183	13	1	1	49	120	29
Le Châtelard	332	325	2	-	5	8	308	16
Châtonnaye	539	485	47	2	5	89	391	59
Chavannes-les-Forts	349	334	8	2	5	25	287	37
Chavannes-sous-Orsonnens	245	234	6	2	3	21	200	24
Les Ecasseys	50	50	-	-	-	3	44	3
Ecublens	266	243	7	3	13	53	179	34
Esmonts	157	154	2	-	1	16	114	27

¹Eglise évangélique réformée, Eglise évangélique méthodiste, Communautés apostolique et néo-apostolique, Témoins de Jéhovah, autres églises et communautés protestantes

¹Evangelisch-Reformierte Kirche, Evangelisch-Methodistische Kirche, Apostolische und Neuaustolische Kirchen, Zeugen Jehovas, andere protestantische Kirchen und Gemeinschaften

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-287



Population résidante, par langue principale, religion et commune, en 2000

Wohnbevölkerung nach Hauptsprache, Konfession und Gemeinde 2000

T16-15	Total	Langue principale / Hauptsprache				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestante ¹	Catholique romaine	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch ¹	Römisch-katholisch	Andere, ohne Konfession
Estévenens	123	118	5	-	-	12	106	5
Gillarens	177	176	-	-	1	38	116	23
Grangettes	157	153	1	-	3	11	139	7
La Joux	354	345	7	-	2	32	301	21
Lieffrens	59	58	-	-	1	4	49	6
Lussy	366	358	4	1	3	19	330	17
La Magne	48	48	-	-	-	-	42	6
Massonnens	403	391	7	-	5	6	355	42
Mézières	674	635	11	2	26	35	600	39
Middes	327	303	17	2	5	38	247	42
Montet (Glâne)	173	168	5	-	-	43	112	18
Mossel	122	120	1	-	1	16	100	6
La Neirigue	50	50	-	-	-	-	49	1
Orsonnens	302	263	13	-	26	32	238	32
Prez-vers-Siviriez	271	266	2	-	3	25	236	10
Promasens	246	236	3	-	7	30	169	47
Romont	3 964	3 322	93	27	522	290	2 843	831
Rue	525	507	9	2	7	64	411	50
Siviriez	965	902	17	2	44	42	827	96
Sommentier	234	218	14	-	2	16	194	24
Torny-le-Grand	327	309	14	1	3	14	287	26
Ursy	759	668	14	7	70	81	586	92
Vauderens	462	437	7	1	17	83	308	71
Villaraboud	265	248	8	2	7	24	223	18
Villargiroud	377	353	9	-	15	32	278	67
Villariaz	357	347	7	1	2	18	305	34
Villarimboud	461	440	14	-	7	30	392	39
Villarsiviriaux	189	181	2	-	6	13	165	11
Villaz-St-Pierre	917	819	26	6	66	55	764	98
Vuarmarens	339	327	8	1	3	42	270	27
Vuisternens-devant-Romont	537	507	11	-	19	18	480	39
Broye / Broye	21 309	18 694	1 341	177	1 097	3 266	14 847	3 196
Aumont	393	376	12	-	5	51	303	39
Autavaux	201	188	9	3	1	37	149	15
Bollion	127	115	5	2	5	21	96	10
Bussy	245	239	2	2	2	30	209	6
Châbles	491	426	50	3	12	105	311	75
Chapelle (Broye)	64	51	12	-	1	13	38	13
Châtillon	274	236	31	6	1	70	176	28
Cheiry	267	244	11	-	12	49	189	29
Cheyres	688	597	66	3	22	174	384	130
Cugy	875	795	29	11	40	93	679	103
Delley	414	357	51	-	6	61	286	67
Domdidier	2 196	1 894	127	10	165	318	1 573	305
Dompierre	587	556	14	5	12	72	454	61
Estavayer-le-Lac	4 437	3 602	256	46	533	597	2 853	987
Fétigny	586	570	12	1	3	94	456	36
Font	267	253	13	1	-	36	198	33
Forel	339	312	20	6	1	50	256	33
Frasses	154	142	9	-	3	17	127	10
Gletterens	536	385	139	5	7	137	264	135
Granges-de-Vesin	147	124	19	1	3	39	90	18
Léchelles	503	457	41	1	4	67	380	56

¹Eglise évangélique réformée, Eglise évangélique méthodiste, Communautés apostolique et néo-apostolique, Témoins de Jéhovah, autres églises et communautés protestantes

¹Evangelisch-Reformierte Kirche, Evangelisch-Methodistische Kirche, Apostolische und Neuaustolische Kirchen, Zeugen Jehovas, andere protestantische Kirchen und Gemeinschaften

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-287



Population résidante, par langue principale, religion et commune, en 2000
 Wohnbevölkerung nach Hauptsprache, Konfession und Gemeinde 2000

T16-15	Total	Langue principale / Hauptsprache				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestante ¹	Catholique romaine	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch ¹	Römisch-katholisch	Andere, ohne Konfession
Lully	363	322	22	13	6	78	244	41
Mannens-Grandsivaz	472	434	22	2	14	43	374	55
Ménières	297	280	14	1	2	36	235	26
Montagny	1 290	1 169	68	10	43	152	997	141
Montbrelloz	268	259	5	-	4	46	203	19
Montet (Broye)	410	286	28	25	71	36	315	59
Morens	123	110	10	-	3	22	86	15
Murist	431	396	31	3	1	89	294	48
Nuvilly	294	280	10	-	4	35	226	33
Portalban	251	210	30	3	8	48	140	63
Praratoud	63	62	1	-	-	11	42	10
Prévondavaux	63	57	5	1	-	19	28	16
Rueyres-les-Prés	235	231	3	-	1	31	190	14
Russy	195	191	3	-	1	18	150	27
St-Aubin	1 239	1 102	75	7	55	186	826	227
Seiry	202	174	12	-	16	32	110	60
Sévaz	145	130	9	-	6	23	111	11
Surpierre	238	222	11	1	4	36	169	33
Vallon	267	233	29	1	4	55	177	35
Vesin	242	231	6	1	4	45	178	19
Villeneuve	259	237	15	3	4	58	172	29
Vuissens	171	159	4	-	8	36	109	26
Veveyse / Vivisbach	12 614	11 566	345	86	617	1 797	9 046	1 771
Attalens	2 252	2 076	78	19	79	462	1 432	358
Besencens	151	142	3	2	4	17	111	23
Bossonnens	1 041	932	41	10	58	207	688	146
Bouloz	276	269	4	-	3	14	233	29
Châtel-St-Denis	4 389	3 909	118	34	328	546	3 148	695
Le Crêt	392	380	4	3	5	24	356	12
Fiaugères	173	166	4	-	3	28	120	25
Granges	629	582	23	1	23	127	409	93
Grattavache	225	217	2	-	6	18	191	16
Pont	166	162	2	-	2	25	135	6
Porsel	407	378	14	2	13	56	303	48
Progens	245	224	3	4	14	14	213	18
Remaufens	744	705	8	3	28	87	557	100
St-Martin	505	468	12	1	24	86	333	86
Semsaies	1 019	956	29	7	27	86	817	116

¹Eglise évangélique réformée, Eglise évangélique méthodiste, Communautés apostolique et néo-apostolique, Témoins de Jéhovah, autres églises et communautés protestantes

¹Evangelisch-Reformierte Kirche, Evangelisch-Methodistische Kirche, Apostolische und Neuaustolische Kirchen, Zeugen Jehovas, andere protestantische Kirchen und Gemeinschaften

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-287

Population résidante, par religion, nationalité et sexe, de 1970 à 2000

Wohnbevölkerung nach Konfession, Nationalität und Geschlecht von 1970 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T16-16	1970	1980	1990	2000	
Total	180 309	185 246	213 571	241 706	Total
Eglise catholique romaine	154 677	154 161	169 363	170 069	Römisch-katholische Kirche
Eglises et communautés protestantes ¹	24 076	25 612	32 004	36 819	Protestantische Kirchen und Gemeinschaften ¹
Aucune appartenance religieuse	510	2 473	6 779	14 500	Keine Konfessionszugehörigkeit
Communautés islamiques	201	689	3 162	7 389	Islamische Gemeinschaften
Autres Eglises et communautés religieuses	554	988	1 726	3 427	Andere Kirchen und Religionsgemeinschaften
Sans indication	291	1 323	537	9 502	Ohne Angabe
Suisses	163 503	170 897	186 713	206 182	Schweizer
Eglise catholique romaine	139 857	142 959	150 397	151 753	Römisch-katholische Kirche
Eglises et communautés protestantes ¹	22 842	24 456	30 306	35 140	Protestantische Kirchen und Gemeinschaften ¹
Aucune appartenance religieuse	338	1 929	4 828	11 077	Keine Konfessionszugehörigkeit
Communautés islamiques	5	64	239	1 108	Islamische Gemeinschaften
Autres Eglises et communautés religieuses	231	355	568	1 352	Andere Kirchen und Religionsgemeinschaften
Sans indication	230	1 134	375	5 752	Ohne Angabe
Etrangers	16 806	14 349	26 858	35 524	Ausländer
Eglise catholique romaine	14 820	11 202	18 966	18 316	Römisch-katholische Kirche
Eglises et communautés protestantes ¹	1 234	1 156	1 698	1 679	Protestantische Kirchen und Gemeinschaften ¹
Aucune appartenance religieuse	172	544	1 951	3 423	Keine Konfessionszugehörigkeit
Communautés islamiques	196	625	2 923	6 281	Islamische Gemeinschaften
Autres Eglises et communautés religieuses	323	633	1 158	2 075	Andere Kirchen und Religionsgemeinschaften
Sans indication	61	189	162	3 750	Ohne Angabe
Hommes suisses	82 307	85 022	91 796	100 846	Schweizer Männer
Eglise catholique romaine	70 290	71 026	74 018	74 055	Römisch-katholische Kirche
Eglises et communautés protestantes ¹	11 553	12 025	14 532	16 664	Protestantische Kirchen und Gemeinschaften ¹
Aucune appartenance religieuse	212	1 154	2 710	6 085	Keine Konfessionszugehörigkeit
Communautés islamiques	2	35	103	597	Islamische Gemeinschaften
Autres Eglises et communautés religieuses	130	173	237	641	Andere Kirchen und Religionsgemeinschaften
Sans indication	120	609	196	2 804	Ohne Angabe
Femmes suisses	81 196	85 875	94 917	105 336	Schweizer Frauen
Eglise catholique romaine	69 567	71 933	76 379	77 698	Römisch-katholische Kirche
Eglises et communautés protestantes ¹	11 289	12 431	15 774	18 476	Protestantische Kirchen und Gemeinschaften ¹
Aucune appartenance religieuse	126	775	2 118	4 992	Keine Konfessionszugehörigkeit
Communautés islamiques	3	29	136	511	Islamische Gemeinschaften
Autres Eglises et communautés religieuses	101	182	331	711	Andere Kirchen und Religionsgemeinschaften
Sans indication	110	525	179	2 948	Ohne Angabe
Hommes étrangers	9 715	8 084	15 985	18 991	Ausländische Männer
Eglise catholique romaine	8 549	6 179	11 019	9 704	Römisch-katholische Kirche
Eglises et communautés protestantes ¹	706	664	990	866	Protestantische Kirchen und Gemeinschaften ¹
Aucune appartenance religieuse	101	338	1 186	1 939	Keine Konfessionszugehörigkeit
Communautés islamiques	135	429	2 028	3 482	Islamische Gemeinschaften
Autres Eglises et communautés religieuses	187	354	674	995	Andere Kirchen und Religionsgemeinschaften
Sans indication	37	120	88	2 005	Ohne Angabe
Femmes étrangères	7 091	6 265	10 873	16 533	Ausländische Frauen
Eglise catholique romaine	6 271	5 023	7 947	8 612	Römisch-katholische Kirche
Eglises et communautés protestantes ¹	528	492	708	813	Protestantische Kirchen und Gemeinschaften ¹
Aucune appartenance religieuse	71	206	765	1 484	Keine Konfessionszugehörigkeit
Communautés islamiques	61	196	895	2 799	Islamische Gemeinschaften
Autres Eglises et communautés religieuses	136	279	484	1 080	Andere Kirchen und Religionsgemeinschaften
Sans indication	24	69	74	1 745	Ohne Angabe

¹Eglise évangélique réformée, Eglise évangélique méthodiste, Communautés néo-piétistes et évangéliques, Eglises évangéliques pentecôtistes, Communautés néo-apostoliques, Témoins de Jéhovah, autres Eglises et communautés protestantes

¹Evangelisch-reformierte Kirche, Evangelisch-methodistische Kirche, Neupietistisch-evangelikale Gemeinden, Pfingstgemeinden, Neuapostolische Kirchen, Zeugen Jehovas, übrige protestantische Kirchen und Gemeinschaften

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-334



Population résidante, par religion et langue principale¹, de 1970 à 2000

Wohnbevölkerung nach Konfession und Hauptsprache¹ von 1970 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T16-17	1970	1980	1990	2000	
Total	180 309	185 246	213 571	241 706	Total
Français	108 663	113 697	130 199	152 766	Französisch
Allemand	58 448	59 824	63 347	70 611	Deutsch
Italien	7 173	4 866	3 970	3 100	Italienisch
Autres	6 025	6 859	16 055	15 229	Andere
Eglise catholique romaine	154 677	154 161	169 363	170 069	Römisch-katholische Kirche
Français	102 560	104 635	114 797	120 650	Französisch
Allemand	40 059	40 309	40 694	40 202	Deutsch
Italien	7 070	4 659	3 763	2 655	Italienisch
Autres	4 988	4 558	10 109	6 562	Andere
Eglises et communautés protestantes²	24 076	25 612	32 004	36 819	Protestantische Kirchen und Gemeinschaften²
Français	5 472	6 617	10 343	12 851	Französisch
Allemand	18 069	18 276	20 654	23 140	Deutsch
Italien	51	101	89	97	Italienisch
Autres	484	618	918	731	Andere
Autres Eglises et communautés religieuses	755	1 677	4 888	10 816	Andere Kirchen und Religionsgemeinschaften
Français	235	305	994	4 511	Französisch
Allemand	103	156	232	1 529	Deutsch
Italien	5	8	14	21	Italienisch
Autres	412	1 208	3 648	4 755	Andere
Aucune appartenance religieuse	510	2 473	6 779	14 500	Keine Konfessionszugehörigkeit
Français	232	1 400	3 759	8 695	Französisch
Allemand	150	672	1 650	4 044	Deutsch
Italien	28	61	96	192	Italienisch
Autres	100	340	1 274	1 569	Andere
Sans indication	291	1 323	537	9 502	Ohne Angabe
Français	164	740	306	6 059	Französisch
Allemand	67	411	117	1 696	Deutsch
Italien	19	37	8	135	Italienisch
Autres	41	135	106	1 612	Andere

¹Jusqu'en 1980, il s'agit de la langue maternelle / Bis 1980 handelt es sich um die Muttersprache

²Eglise évangélique réformée, Eglise évangélique méthodiste, Communautés néo-piétistes et évangéliques, Eglises évangéliques pentecôtistes, Communautés néo-apostoliques, Témoins de Jéhovah, autres Eglises et communautés protestantes

³Evangelisch-reformierte Kirche, Evangelisch-methodistische Kirche, Neupietistisch-evangelikale Gemeinden, Pfingstgemeinden, Neuapostolische Kirchen, Zeugen Jehovas, übrige protestantische Kirchen und Gemeinschaften

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t03-285

Population résidante, par religion, de 1970 à 2000

Wohnbevölkerung nach Konfession 1970 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T16-18	1970	1980	1990	2000	
Total	180 309	185 246	213 571	241 706	Total
Eglises et communautés chrétiennes	179 001	180 334	202 465	209 276	Christliche Kirchen und Gemeinschaften
Eglise catholique romaine	154 677	154 161	169 363	170 069	Römisch-katholische Kirche
Eglises et communautés protestantes	24 076	25 612	32 004	36 819	Protestantische Kirchen und Gemeinschaften
<i>Eglise évangélique réformée</i>	<i>23 769</i>	<i>25 054</i>	<i>30 360</i>	<i>34 401</i>	<i>Evangelisch-reformierte Kirche</i>
<i>Témoins de Jéhovah</i>	<i>96</i>	<i>225</i>	<i>418</i>	<i>510</i>	<i>Zeugen Jehovas</i>
<i>Communautés néo-apostoliques</i>	<i>105</i>	<i>135</i>	<i>202</i>	<i>297</i>	<i>Neupapostolische Kirchen</i>
<i>Eglise évangélique méthodiste</i>	<i>1</i>	<i>7</i>	<i>24</i>	<i>27</i>	<i>Evangelisch-methodistische Kirche</i>
<i>Autres Eglises et communautés protestantes</i>	<i>105</i>	<i>191</i>	<i>1 000</i>	<i>1 584</i>	<i>Übrige protestantische Kirchen und Gemeinschaften</i>
Eglises chrétiennes-orthodoxes	197	375	882	1 961	Christlich-orthodoxe Kirchen
Eglise catholique-chrétienne	43	67	14	162	Christkatholische Kirche
Autres communautés chrétiennes	8	119	202	265	Andere christliche Gemeinschaften
Communautés islamiques	201	689	3 162	7 389	Islamische Gemeinschaften
Communauté de confession juive	177	142	145	138	Jüdische Glaubensgemeinschaft
Autres Eglises et communautés religieuses	129	285	483	901	Andere Kirchen und Religionsgemeinschaften
Aucune appartenance religieuse	510	2 473	6 779	14 500	Keine Konfessionszugehörigkeit
Sans indication	291	1 323	537	9 502	Ohne Angabe

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-286

Population résidante, par nationalité, sexe et religion (détaillée), en 2000

Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Konfession (detailliert) 2000

T16-19	Total	Suisses / Schweizer		Etrangers / Ausländer		
		Hommes Männer	Femmes Frauen	Hommes Männer	Femmes Frauen	
Total	241 706	100 846	105 336	18 991	16 533	Total
Eglises et communautés chrétiennes	209 276	91 098	96 625	11 313	10 240	Christliche Kirchen und Gemeinschaften
Eglise catholique romaine	170 069	74 055	77 698	9 704	8 612	Römisch-katholische Kirche
Eglises et communautés protestantes	36 819	16 664	18 476	866	813	Protestantische Kirchen und Gemeinschaften
<i>Eglise évangélique réformée</i>	<i>34 401</i>	<i>15 753</i>	<i>17 367</i>	<i>664</i>	<i>617</i>	<i>Evangelisch-reformierte Kirche</i>
<i>Communautés néo-piétistes et évangéliques</i>	<i>641</i>	<i>280</i>	<i>334</i>	<i>10</i>	<i>17</i>	<i>Neupietistisch-evangelikale Gemeinden</i>
<i>Témoins de Jéhovah</i>	<i>510</i>	<i>105</i>	<i>157</i>	<i>127</i>	<i>121</i>	<i>Zeugen Jehovas</i>
<i>Communautés néo-apostoliques</i>	<i>297</i>	<i>137</i>	<i>152</i>	<i>5</i>	<i>3</i>	<i>Neuapostolische Kirchen</i>
<i>Eglises évangéliques pentecôtistes</i>	<i>275</i>	<i>113</i>	<i>120</i>	<i>22</i>	<i>20</i>	<i>Pfingstgemeinden</i>
<i>Eglise évangélique méthodiste</i>	<i>27</i>	<i>9</i>	<i>16</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Evangelisch-methodistische Kirche</i>
<i>Autres Eglises et communautés protestantes</i>	<i>668</i>	<i>267</i>	<i>330</i>	<i>37</i>	<i>34</i>	<i>Übrige protestantische Kirchen und Gemeinschaften</i>
Eglises chrétiennes-orthodoxes	1 961	233	253	705	770	Christlich-orthodoxe Kirchen
Eglise catholique-chrétienne	162	69	85	3	5	Christkatholische Kirche
Autres communautés chrétiennes	265	77	113	35	40	Andere christliche Gemeinschaften
Communautés islamiques	7 389	597	511	3 482	2 799	Islamische Gemeinschaften
Communauté de confession juive	138	51	53	19	15	Jüdische Glaubensgemeinschaft
Autres Eglises et communautés religieuses	901	211	207	233	250	Andere Kirchen und Religionsgemeinschaften
Communautés bouddhistes	481	101	137	104	139	Buddhistische Vereinigungen
Communautés hindouistes	241	15	19	108	99	Hinduistische Vereinigungen
Eglises et communautés religieuses restantes	179	95	51	21	12	Übrige Kirchen und Religionsgemeinschaften
Aucune appartenance religieuse	14 500	6 085	4 992	1 939	1 484	Keine Konfessionszugehörigkeit
Sans indication	9 502	2 804	2 948	2 005	1 745	Ohne Angabe

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

103-477



17 Politique

Elections

Elections fédérales (Conseil national, Conseil des Etats)

Elections cantonales (Grand Conseil, Conseil d'Etat)

Force des partis

Votations

Votations fédérales

Votations cantonales

17 Politik

Wahlen

Eidgenössische Wahlen (Nationalrat, Ständerat)

Kantonale Wahlen (Grosser Rat, Staatsrat)

Parteistärke

Abstimmungen

Eidgenössische Abstimmungen

Kantonale Abstimmungen

Députés fribourgeois au Conseil national, par parti, de 1919 à 2003
 Freiburgische Nationalräte nach Parteien von 1919 bis 2003

T17-01	PDC CVP	PRD FDP	UDC SVP	PS SP	PCS CSP
1919	6	1	-	-	-
1922	5	2	-	-	-
1925	5	2	-	-	-
1928	5	2	-	-	-
1931	6	1	-	-	-
1935	5	2	-	-	-
1939	4	2	1	-	-
1943	5	1	-	1	-
1947	4	2	-	1	-
1951	4	1	1	1	-
1955	4	1	1	1	-
1959	4	1	1	1	-
1963	3	2	-	1	-
1967	3	2	-	1	-
1971	3	2	-	1	-
1975	3	1	-	2	-
1979	3	1	-	2	-
1983	3	1	1	1	-
1987	3	1	1	1	-
1991	2	1	1	1	1
1995	3	1	-	1	1
1999	2	1	-	2	1
2003	2	1	1	2	1

Remarques:

- PDC** Parti démocrate-chrétien
 Ce parti porte le nom de Parti conservateur-populaire jusqu'en 1957, puis celui de Parti conservateur chrétien-social de 1957 à 1971. Depuis 1980, sans les députés du Parti chrétien-social de la Singine
- PRD** Parti radical-démocratique
 Dans certains districts, on l'appelle aussi Parti libéral-radical, Parti radical-libéral. En Singine, le Parti libéral-démocratique (PLD) lui est apparenté. Ce parti porte le nom de Parti radical-libéral jusqu'en 1946. De 1946 à 1949, il y a scission, d'où deux fractions: le Parti radical-indépendant et le Parti libéral-radical. En 1949, après fusion, le parti prend le nom de Parti radical-démocratique. Par convention, dès 1971, les députés au Grand Conseil du Parti réformé de la Singine appartiennent à la fraction radicale-démocratique
- UDC** Union Démocratique du Centre
 Dès 1986, l'Union Démocratique du Centre - Paysans, artisans et indépendants (UDC-PAI) prend le nom d'Union Démocratique du Centre
- PS** Parti socialiste
 En 1989, scission avec le Parti social-démocrate qui s'est converti en 2000 en Mouvement Ouverture. Le Parti socialiste comprend, en Veveysse, l'Union ouvrière
- PCS** Parti chrétien-social
 Ce parti porte ce nom depuis la fusion, en 1980, entre le Parti indépendant-chrétien social et le Parti chrétien-social de la Singine

Bemerkungen:

- CVP** Christlichdemokratische Volkspartei
 Diese Partei trug bis 1957 den Namen konservative Volkspartei, dann konservative christlichsoziale Partei von 1957 bis 1971. Seit 1980 ohne die Grossräte der Christlichsozialen Partei des Sensebezirks
- FDP** Freisinnig-Demokratische Partei
 In gewissen Bezirken auch Liberal-radikale Partei, Radikal-demokratische Partei, Radikal-freisinnige Partei genannt. Dazu gehört auch die Liberal-demokratische Partei (LDP) des Sensebezirks. Die Freisinnig-Demokratische Partei hiess bis 1946 Radikal-liberale Partei. Von 1946 bis 1949 teilte sie sich in die Unabhängig-radikale Partei und die Liberal-radikale Partei auf. Bei der Fusion im Jahre 1949 nahm sie den Namen Radikal-demokratische Partei an. Nach einer Vereinbarung gehören seit 1971 die Mitglieder der Reformierten Volkspartei des Sensebezirks im Grossen Rat der Freisinnig-Demokratischen Fraktion an
- SVP** Schweizerische Volkspartei
 Ab 1986 nennt sich die Schweizerische Volkspartei - Bauern, Gewerbe und Unabhängige (SVP-BGU) Schweizerische Volkspartei
- SP** Sozialdemokratische Partei
 1989 hat sich die Demokratisch-Soziale Partei von ihr abgetrennt. Im Jahr 2000 ist die Bewegung Öffnung aus der Demokratisch-Sozialen Partei (DSP) hervorgegangen. Die Sozialdemokratische Partei schliesst im Vivisbachbezirk den Arbeiterbund ein
- CSP** Christlichsoziale Partei
 Die Partei trägt diesen Namen seit dem Zusammenschluss im Jahre 1980 zwischen der Unabhängig-christlichsozialen Partei und der Christlichsozialen Partei des Sensebezirks

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg
 Quelle: Staatskanzlei, Freiburg

103-296



Députés fribourgeois au Conseil des Etats, élus entre 1901 et 2003

Freiburgische Ständeräte, gewählt zwischen 1901 und 2003

T17-02	Nom / Name	Parti / Partei
1901	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1903	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1905	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1907	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1909	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1911	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1913	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1915	Weck Ernest - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1917	Python Georges - Montenach Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1919	Python Georges - Montenach Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1921	Montenach Georges - Savoy Emile	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1923	Montenach Georges - Savoy Emile	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1925	Montenach Georges - Savoy Emile	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1927	Savoy Emile - Weck Bernard	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1929	Savoy Emile - Weck Bernard	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1931	Savoy Emile - Weck Bernard	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1933	Savoy Emile - Weck Bernard	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1935	Weck Bernard - Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1937	Weck Bernard - Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1939	Weck Bernard - Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1941	Weck Bernard - Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1943	Weck Bernard - Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1945	Weck Bernard - Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1947	Weck Bernard - Quartenoud Maxime	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1949	Weck Bernard - Quartenoud Maxime	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1951	Piller Joseph - Quartenoud Maxime	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1953	Piller Joseph - Quartenoud Maxime	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1955	Piller Joseph - Quartenoud Maxime	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1957	Bourgknecht Jean - Torche Paul	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1959	Torche Paul - Roggo Alphonse	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1961	Torche Paul - Roggo Alphonse	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1963	Torche Paul - Roggo Alphonse	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1965	Torche Paul - Roggo Alphonse	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1967	Torche Paul - Roggo Alphonse	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1969	Roulin Gustave - Torche Paul	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1971	Roulin Gustave - Torche Paul	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei
1972	Bourgknecht Jean-François - Dreyer Pierre	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei
1975	Bourgknecht Jean-François - Dreyer Pierre	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei
1979	Dreyer Pierre - Piller Otto	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei
1983	Dreyer Pierre - Piller Otto	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei
1987	Piller Otto - Cottier Anton	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei
1991	Piller Otto - Cottier Anton	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei
1995	Cottier Anton - Aeby Pierre	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei
1999	Cottier Anton - Cornu Jean-Claude	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei
2003	Schwaller Urs - Berset Alain	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg

Quelle: Staatskanzlei, Freiburg

103-297



Députés au Grand Conseil, par parti, de 1916 à 2001

Grossräte nach Parteien von 1916 bis 2001

T17-03	Total	PDC CVP	PRD FDP	UDC SVP	PS SP	MO BÖ	PCS CSP	V G	Divers Übrige
1916	115	93	22	-	-	-	-	-	-
1921	118	90	25	3	-	-	-	-	-
1926	118	87	28	3	-	-	-	-	-
1931	118	90	26	2	-	-	-	-	-
1936	118	87	28	3	-	-	-	-	-
1941	118	84	28	3	-	-	-	-	3 ^{a)}
1946	127	79	13	3	13	-	-	-	19 ^{b)}
1951	131	80	36	9	6	-	-	-	-
1956	131	77	30	15	9	-	-	-	-
1961	130	74	34	12	10	-	-	-	-
1962 ¹⁾	130	73	33	12	12	-	-	-	-
1966	130	56	34	8	21	-	8	-	3 ^{c)}
1971	130	57	30	9	29	-	5	-	-
1976	130	57	31	9	29	-	4	-	-
1981	130	47	29	9	33	-	12	-	-
1986	130	50	27	10	32	-	11	-	-
1991	130	46	24	10	29	7	9	4	1 ^{d)}
1996	130	45	25	8	32	5	10	2	3 ^{e)}
2001	130	45	26	16	26	4	10	1	2 ^{f)}

Remarques:

PDC	Parti démocrate-chrétien Ce parti porte le nom de Parti conservateur-populaire jusqu'en 1957, puis celui de Parti conservateur chrétien-social de 1957 à 1971. Depuis 1980, sans les députés du Parti chrétien-social de la Singine
PRD	Parti radical-démocratique Dans certains districts, on l'appelle aussi Parti libéral-radical, Parti radical-libéral. En Singine, le Parti libéral-démocratique (PLD) lui est apparenté. Ce parti porte le nom de Parti radical-libéral jusqu'en 1946. De 1946 à 1949, il y a scission, d'où deux fractions: le Parti radical-indépendant et le Parti libéral-radical. En 1949, après fusion, le parti prend le nom de Parti radical-démocratique. Par convention, dès 1971, les députés au Grand Conseil du Parti réformé de la Singine appartiennent à la fraction radicale-démocratique
UDC	Union Démocratique du Centre Dès 1986, l'Union Démocratique du Centre - Paysans, artisans et indépendants (UDC-PAI) prend le nom d'Union Démocratique du Centre
PS	Parti socialiste En 1989, scission avec le Parti social-démocrate. Le Parti socialiste comprend, en Veveysse, l'Union ouvrière
MO	Mouvement Ouverture En 2000, le Parti social-démocrate (PSD) s'est converti en Mouvement Ouverture
PSD	Parti social-démocrate
PCS	Parti chrétien-social Ce parti porte ce nom depuis la fusion, en 1980, entre le Parti indépendant-chrétien social et le Parti chrétien-social de la Singine
V	Les VertEs En 1996 alliance de gauche «Les VertEs & solidaritéS et POP»

Bemerkungen:

CVP	Christlichdemokratische Volkspartei Diese Partei trug bis 1957 den Namen konservative Volkspartei, dann konservative christlichsoziale Partei von 1957 bis 1971. Seit 1980 ohne die Grossräte der Christlichsozialen Partei des Sensebezirks
FDP	Freisinnig-Demokratische Partei In gewissen Bezirken auch Liberal-radikale Partei, Radikal-demokratische Partei, Radikal-freisinnige Partei genannt. Dazu gehört auch die Liberal-demokratische Partei (LDP) des Sensebezirks. Die Freisinnig-Demokratische Partei hiess bis 1946 Radikal-liberale Partei. Von 1946 bis 1949 teilte sie sich in die Unabhängig-radikale Partei und die Liberal-radikale Partei auf. Bei der Fusion im Jahre 1949 nahm sie den Namen Radikal-demokratische Partei an. Nach einer Vereinbarung gehören seit 1971 die Mitglieder der Reformierten Volkspartei des Sensebezirks im Grossen Rat der Freisinnig-Demokratischen Fraktion an
SVP	Schweizerische Volkspartei Ab 1986 nennt sich die Schweizerische Volkspartei - Bauern, Gewerbe und Unabhängige (SVP-BGU) Schweizerische Volkspartei
SP	Sozialdemokratische Partei 1989 hat sich die Demokratisch-Soziale Partei von ihr abgetrennt. Die Sozialdemokratische Partei schliesst im Vivisbachbezirk den Arbeiterbund ein
BÖ	Bewegung Öffnung Im Jahr 2000 ist die Bewegung Öffnung aus der Demokratisch-Sozialen Partei (DSP) hervorgegangen
DSP	Demokratisch-Soziale Partei
CSP	Christlichsoziale Partei Die Partei trägt diesen Namen seit dem Zusammenschluss im Jahre 1980 zwischen der Unabhängig-christlichsozialen Partei und der Christlichsozialen Partei des Sensebezirks
G	Die GrünEn 1996 Linkes Bündnis Die GrünEn & Solidarität und POP

¹⁾ Modification de la répartition des sièges après recours déposé par MM. Geissbühler et consorts / Änderung der Sitzverteilung nach dem Rekurs von Geissbühler und Konsorten

^{a)} Défense de l'agriculture et du travail / Verteidigung der Landwirtschaft und Arbeit

^{b)} Parti radical-indépendant / Unabhängig-radikale Partei

^{c)} Parti populaire réformé / Reformierte Volkspartei

^{d)} Jeunesse singinoise / Sensler Jugend

^{e)} Liste indépendante - Solidarité: 2, Liste libre singinoise: 1 / Freie Liste - Solidarität: 2, Freie Liste Sensebezirk: 1

^{f)} Liste libre Singine: 1, Indépendant - Solidarité - Ouverture: 1 / Freie Liste Sense: 1, Unabhängig - Solidarität - Öffnung: 1

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg

Quelle: Staatskanzlei, Freiburg

t03-298



Membres du Conseil d'Etat, élus entre 1886 et 2001

Mitglieder des Staatsrates, gewählt zwischen 1886 und 2001

T17-04			
Nom	Parti	Elu en	S'est retiré en
Name	Partei	Gewählt	Zurückgetreten
Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1886	1927
Deschenaux Eugène	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1908	1919
Torche Fernand	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1909	1917
Musy Jean	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1911	1919
Savoy Emile	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1913	1935
Chuard Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1914	1919
Vonderweid Marcel	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1914	1936
Perrier Ernest	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1916	1932
Buchs Victor	Parti radical-libéral / Radikal-liberale Partei	1919	1936
Chatton Romain	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1919	1941
Weck Bernard	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1919	1946
Bovet Jules	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1927	1951
Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1933	1946
Quartenoud Maxime	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1935	1956
Corboz Richard	Parti radical-libéral / Radikal-liberale Partei	1936	-
	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	-	1951
Baeriswyl Aloys	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1936	1956
Ackermann Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1941	1951
Glasson Pierre	Parti radical-indépendant / Unabhängig-radikale Partei	1946	-
	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	-	1959
Torche Paul	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1946	-
	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	-	1966
Dupraz Louis	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	1951	1952
Ayer Théodore	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1951	-
	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	-	1966
Python José	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1951	-
	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	-	1966
Ducotterd Georges	Paysans, artisans et indépendants / Bauern, Gewerbe und Unabhängige	1952	1971
Roggo Alphonse	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1956	-
	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	-	1966
Genoud Claude	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1956	-
	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	-	1971
Zehnder Emil	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	1960	1971
Genoud Paul	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	1966	1971
Aebischer Max	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	1966	-
	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	-	1976
Dreyer Pierre	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	1966	-
	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	-	1981
Waeber Arnold	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	1966	-
	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	-	1981
Clerc Denis	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1971	1976
Riesen Jean	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1971	1976
Cottet Joseph	Paysans, artisans et indépendants / Bauern, Gewerbe und Unabhängige	1971	1981
Brodard Rémi	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1971	1986
Masset Ferdinand	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	1976	1986
Bächler Hans	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	1976	1991
Cottier Marius	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1976	1991
Clerc Denis	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1981	1991
Gremaud Edouard	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1981	1991
Crausaz Roselyne	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1986	1991
Morel Félicien	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1981	-
	Parti social-démocrate / Demokratisch-Soziale Partei	1991	1996
Rimaz Raphaël	Union Démocratique du centre / Schweizerische Volkspartei	1986	1996
Aeby Pierre	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1991	1996
Macheret Augustin	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1991	2001
Lüthi Ruth	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1991	-
Pittet Michel	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1991	-
Schwaller Urs	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1991	-
Corminboeuf Pascal	Indépendant / Unabhängig	1996	-
Grandjean Claude	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1996	-
Lässer Claude	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	1996	-
Chassot Isabelle	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	2001	-

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg
Quelle: Staatskanzlei, Fribourg

103-299



Force des partis, par district, d'après les résultats des élections au Conseil national du 19 octobre 2003

Parteistärke nach Bezirk gemäss den Ergebnissen der Nationalratswahlen vom 19. Oktober 2003

T17-05	Canton	Ville de Fribourg	Sarine- Campagne	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse	Anzahl erhaltene Stimmen
	Kanton	Stadt Freiburg	Saane- Land	Sense	Greyerz	See	Glane	Broye	Vivisbach	
Suffrages obtenus, en nombres absolus	504 633	60 251	103 313	85 034	82 854	58 131	40 004	49 165	25 881	
PDC	128 063	17 664	27 596	18 174	22 039	8 799	13 051	14 878	5 862	CVP
PS	95 478	15 010	22 888	13 396	15 044	10 106	6 962	7 242	4 830	SP
PRD	64 369	4 204	11 717	8 252	16 961	10 654	3 451	5 182	3 948	FDP
PCS	52 766	7 129	10 923	22 078	3 569	4 210	1 643	2 310	904	CSP
UDC	107 958	8 685	19 606	14 657	19 355	16 602	10 831	10 709	7 513	SVP
V	20 305	4 261	4 021	3 528	2 407	2 998	1 174	1 078	838	G
Autres	35 694	3 298	6 562	4 949	3 479	4 762	2 892	7 766	1 986	Übrige
Suffrages obtenus, en %¹	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Erhaltene Stimmen, in %¹
PDC	25,4	29,3	26,7	21,4	26,6	15,1	32,6	30,3	22,6	CVP
PS	18,9	24,9	22,2	15,8	18,2	17,4	17,4	14,7	18,7	SP
PRD	12,8	7,0	11,3	9,7	20,5	18,3	8,6	10,5	15,3	FDP
PCS	10,5	11,8	10,6	26,0	4,3	7,2	4,1	4,7	3,5	CSP
UDC	21,4	14,4	19,0	17,2	23,4	28,6	27,1	21,8	29,0	SVP
V	4,0	7,1	3,9	4,1	2,9	5,2	2,9	2,2	3,2	G
Autres	7,1	5,5	6,4	5,8	4,2	8,2	7,2	15,8	7,7	Übrige

Dénomination des partis

PDC	Parti démocrate-chrétien
PS	Parti socialiste
PRD	Parti radical-démocratique
PCS	Parti chrétien-social
UDC	Union Démocratique du Centre
PSD	Parti social-démocrate fribourgeois

Benennung der Parteien

CVP	Christlichdemokratische Volkspartei
SP	Sozialdemokratische Partei
FDP	Freisinnig-Demokratische Partei
CSP	Christlichsoziale Partei
SVP	Schweizerische Volkspartei
DSP	Demokratisch-Soziale Partei des Kantons Freiburg

¹Nombre de suffrages obtenus par un parti par rapport au total de suffrages valables, en %. Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis
¹Prozentzahl der erhaltenen Stimmen einer Partei im Verhältnis zum Total der gültigen Stimmen. Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungs-
differenzen zurückzuführen

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg
Quelle: Staatskanzlei, Freiburg

103-340

Votations fédérales, de septembre 2002 à mai 2003
Eidgenössische Abstimmungen von September 2002 bis Mai 2003

T17-06	Canton de Fribourg / Kanton Freiburg					Suisse / Schweiz				
	Electeurs inscrits	Votants	Participation, en %	Oui	Non	Participation, en %	Oui	Non	Cantons ayant accepté	Date et objet de la votation
	Stimm-berechtigte	Stimm-mende	Stimmbe-teiligung, in %	Ja	Nein	Stimmbe-teiligung, in %	Ja	Nein	Anneh-mende Stände	

22 septembre 2002										22. September 2002										
Arrêté fédéral du 22 mars 2002 concernant l'initiative populaire «pour le versement au fonds AVS des réserves d'or excédentaires de la Banque nationale suisse (Initiative sur l'or)» et le contre-projet «L'or à l'AVS, aux cantons et à la Fondation»										Bundesbeschluss vom 22. März 2002 über die Volksinitiative «Überschüssige Goldreserven in den AHV-Fonds (Goldinitiative)» und über den Gegenentwurf «Gold für AHV, Kantone und Stiftung»										
<i>Initiative populaire: Acceptez-vous l'initiative populaire «pour le versement au fonds AVS des réserves d'or excédentaires de la Banque nationale suisse (Initiative sur l'or)»?</i>										162 268	64 425	39,7	28 630	33 502	45,2	984 058	1 085 072	6	<i>Volksinitiative: Wollen Sie die Volksinitiative «Überschüssige Goldreserven in den AHV-Fonds (Goldinitiative)» annehmen?</i>	
<i>Contre-projet: Acceptez-vous le contre-projet de l'Assemblée fédérale «L'or à l'AVS, aux cantons et à la Fondation»?</i>										162 268	64 425	39,7	29 267	31 998	45,2	984 537	1 057 398	6 1/2	<i>Gegenentwurf: Wollen Sie den Gegenentwurf der Bundesversammlung «Gold für AHV, Kantone und Stiftung» annehmen?</i>	
<i>Question subsidiaire: Si le peuple et les cantons acceptaient à la fois l'initiative populaire «pour le versement au fonds AVS des réserves d'or excédentaires de la Banque nationale suisse (Initiative sur l'or)» et le contre-projet «L'or à l'AVS, aux cantons et à la Fondation», est-ce l'initiative populaire ou le contre-projet qui doit entrer en vigueur?¹</i>										162 268	64 425	39,7	27 502	30 638	45,2	953 316	1 020 309	7 2/2	<i>Stichfrage: Falls sowohl die Volksinitiative «Überschüssige Goldreserven in den AHV-Fonds (Goldinitiative)» als auch der Gegenentwurf «Gold für AHV, Kantone und Stiftung» von Volk und Ständen angenommen werden, soll die Volksinitiative oder der Gegenentwurf in Kraft treten?¹</i>	
22 septembre 2002										162 268	64 348	39,7	26 478	36 107	44,8	972 770	1 078 412	...	22. September 2002	
Loi du 15 décembre 2000 sur le marché de l'électricité (LME)										Elektrizitätsmarktgesetz (EMG) vom 15. Dezember 2000										
24 novembre 2002										162 663	67 458	41,5	29 472	37 006	48,1	1 119 342	1 123 550	10 5/2	24. November 2002	
Initiative populaire du 13 novembre 1999 «contre les abus dans le droit d'asile»										Volksinitiative vom 13. November 1999 «gegen Asylrechtsmissbrauch»										
24 novembre 2002										162 663	67 341	41,4	34 138	31 706	47,8	1 234 623	966 626	...	24. November 2002	
Modification du 22 mars 2002 de la loi fédérale sur l'assurance-chômage obligatoire et l'indemnité en cas d'insolvabilité (Loi sur l'assurance-chômage, LACI)										Änderung vom 22. März 2002 des Bundesgesetzes über die obligatorische Arbeitslosenversicherung und die Insolvenzentschädigung (Arbeitslosenversicherungsgesetz, AVIG)										
9 février 2003										162 997	34 930	21,4	26 380	7 732	28,7	934 005	393 638	20 6/2	9. Februar 2003	
Arrêté fédéral du 4 octobre 2002 relatif à la révision des droits populaires										Bundesbeschluss vom 4. Oktober 2002 über die Änderung der Volksrechte										

¹«Oui» correspond à l'initiative populaire, «Non» au contre-projet / «Ja» entspricht der Volksinitiative, «Nein» dem Gegenentwurf



Votations fédérales, de septembre 2002 à mai 2003

Eidgenössische Abstimmungen von September 2002 bis Mai 2003

T17-06	Canton de Fribourg / Kanton Freiburg					Suisse / Schweiz				Date et objet de la votation
	Electeurs inscrits	Votants	Participation, en %	Oui	Non	Participation, en %	Oui	Non	Cantons ayant accepté	
	Stimm-berechtigte	Stimm-mende	Stimmbe-teiligung, in %	Ja	Nein	Stimmbe-teiligung, in %	Ja	Nein	Anneh-mende Stände	Datum und Gegenstand der Abstimmung
9 février 2003	162 997	34 908	21,4	25 685	8 334	28,7	1 028 673	301 128	...	9. Februar 2003
Loi fédérale du 21 juin 2002 sur l'adaptation des participations cantonales aux coûts des traitements hospitaliers dispensés dans le canton selon la loi sur l'assurance-maladie										
Bundesgesetz vom 21. Juni 2002 über die Anpassung der kantonalen Beiträge für die innerkantonalen stationären Behandlungen nach dem Bundesgesetz über die Krankenversicherung										
18 mai 2003	163 786	78 651	48,0	61 400	14 300	49,6	1 718 452	541 577	...	18. Mai 2003
Modification du 4 octobre 2002 de la loi fédérale sur l'armée et l'administration militaire (Loi sur l'armée, LAAM)										
Änderung vom 4. Oktober 2002 des Bundesgesetzes über die Armee und die Militärverwaltung (Militärgesetz, MG)										
18 mai 2003	163 786	78 624	48,0	63 265	11 979	49,5	1 829 339	441 498	...	18. Mai 2003
Loi fédérale du 4 octobre 2002 sur la protection de la population et sur la protection civile (LPPCi)										
Bundesgesetz vom 4. Oktober 2002 über den Bevölkerungsschutz und den Zivilschutz (Bevölkerungs- und Zivilschutzgesetz, BZG)										
18 mai 2003	163 786	78 584	48,0	28 430	47 143	49,6	749 388	1 540 401	1	18. Mai 2003
Initiative populaire du 14 mars 1997 «pour des loyers loyaux»										
Volksinitiative vom 14. März 1997 «Ja zu fairen Mieten»										
18 mai 2003	163 786	78 977	48,2	26 167	51 867	49,8	881 953	1 460 794	-	18. Mai 2003
Initiative populaire du 1 ^{er} mai 1998 «pour un dimanche sans voitures par saison - essai limité à quatre ans (Initiative des dimanches)»										
Volksinitiative vom 1. Mai 1998 «für einen autofreien Sonntag pro Jahreszeit - ein Versuch für vier Jahre (Sonntags-Initiative)»										
18 mai 2003	163 786	78 877	48,2	22 846	54 036	49,7	625 073	1 682 694	-	18. Mai 2003
Initiative populaire du 9 juin 1999 «La santé à un prix abordable (Initiative-santé)»										
Volksinitiative vom 9. Juni 1999 «Gesundheit muss bezahlbar bleiben (Gesundheitsinitiative)»										
18 mai 2003	163 786	78 793	48,1	35 326	41 422	49,7	870 249	1 439 893	3	18. Mai 2003
Initiative populaire du 14 juin 1999 «Droit égaux pour les personnes handicapées»										
Volksinitiative vom 14. Juni 1999 «Gleiche Rechte für Behinderte»										
18 mai 2003	163 786	78 785	48,1	25 721	51 142	49,7	783 586	1 540 566	1/2	18. Mai 2003
Initiative populaire du 28 septembre 1999 «Sortir du nucléaire - Pour un tournant dans le domaine de l'énergie et pour la désaffectation progressive des centrales nucléaires (Sortir du nucléaire)»										
Volksinitiative vom 28. September 1999 «Strom ohne Atom - Für eine Energiewende und die schrittweise Stilllegung der Atomkraftwerke (Strom ohne Atom)»										
18 mai 2003	163 786	78 660	48,0	31 456	44 292	49,6	955 624	1 341 673	2/2	18. Mai 2003
Initiative populaire du 28 septembre 1999 «Moratoire-plus - Pour la prolongation du moratoire dans la construction de centrales nucléaires et la limitation du risque nucléaire (Moratoire-plus)»										
Volksinitiative vom 28. September 1999 «MoratoriumPlus - Für die Verlängerung des Atomkraftwerk-Baustopps und die Begrenzung des Atomrisikos (MoratoriumPlus)»										
18 mai 2003	163 786	78 701	48,1	25 643	50 208	49,6	722 931	1 564 325	-	18. Mai 2003
Initiative populaire du 26 octobre 1999 «pour une offre appropriée en matière de formation professionnelle (Initiative pour des places d'apprentissage)»										
Volksinitiative vom 26. Oktober 1999 «für ein ausreichendes Berufsbildungsangebot (Lehrstellen-Initiative)»										

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg, Chancellerie fédérale, Berne
Quelle: Staatskanzlei, Freiburg, Bundeskanzlei, Bern

t03-300



Votations cantonales, de septembre 1997 à mai 2003
Kantonale Abstimmungen von September 1997 bis Mai 2003

T17-07 Date et objet de la votation	Electeurs inscrits Stimm-berechtigte	Votants Stimmende	Participation, en % Stimmbe-teiligung, in %	Résultat / Ergebnis		Datum und Gegenstand der Abstimmung
				Oui Ja	Non Nein	
28 septembre 1997 Initiative législative «Pour une meilleure répartition de la charge fiscale»	152 500	57 788	39,1	13 298	44 490	28. September 1997 Gesetzesinitiative «Für eine bessere Verteilung der Steuerlast»
29 novembre 1998 Décret du 8 mai 1998 relatif à l'agrandissement et à la rénovation de l'Ecole cantonale de degré diplôme, à Fribourg	154 082	54 181	35,2	40 426	12 687	29. November 1999 Dekret vom 8. Mai 1998 über die Erweiterung und Renovation der Kantonalen Diplommittelschule in Freiburg
13 juin 1999 Acceptez-vous le principe d'une révision totale de la Constitution cantonale du 7 mai 1857?	154 843	62 258	40,2	50 484	8 284	13. Juni 1999 Sind Sie mit dem Grundsatz der Totalrevision der Staatsverfassung vom 7. Mai 1857 einverstanden?
13 juin 1999 Souhaitez-vous que la révision soit faite par une Constituante élue spécialement à cet effet ou par le Grand Conseil? ¹	154 843	62 087	40,1	30 054	24 856	13. Juni 1999 Soll die Totalrevision von einem eigens dafür gewählten Verfassungsrat oder vom Grossen Rat durchgeführt werden? ¹
13 juin 1999 Acceptez-vous que le projet qui sera soumis au vote comporte des variantes?	154 843	62 018	40,1	42 410	13 003	13. Juni 1999 Darf der zur Abstimmung unterbreitete Verfassungsentwurf Varianten enthalten?
24 septembre 2000 Loi du 18 novembre 1999 modifiant la loi sur l'école enfantine, l'école primaire et l'école du cycle d'orientation (loi scolaire) (promotion de l'apprentissage de la langue partenaire et d'autres langues)	156 597	73 093	46,7	35 482	36 064	24. September 2000 Gesetz vom 18. November 1999 zur Änderung des Gesetzes über den Kindergarten, die Primarschule und die Orientierungsschule (Schulgesetz) (Förderung des Erlernens der Partnersprache und anderer Sprachen)
24 septembre 2000 Loi du 23 mars 2000 sur les établissements médico-sociaux pour personnes âgées (LEMS)	156 597	72 408	46,2	35 713	31 446	24. September 2000 Gesetz vom 23. März 2000 über die Pflegeheime für Betagte (PflHG)
10 juin 2001 Décret du 18 octobre 2000 relatif à l'octroi d'un crédit d'engagement pour la construction de la route d'évitement de Bulle - La Tour-de-Trême / A 189	157 738	66 650	42,3	43 902	21 129	10. Juni 2001 Dekret vom 18. Oktober 2000 über einen Verpflichtungskredit für den Bau der Umfahrungsstrasse von Bulle - La Tour-de-Trême / A 189
10 juin 2001 Loi du 19 octobre 2000 sur le statut des Entreprises électriques fribourgeoises et de leur Caisse de pensions	157 738	66 481	42,2	37 901	25 771	10. Juni 2001 Gesetz vom 19. Oktober 2000 über die Rechtsform der Freiburgischen Elektrizitätswerke und ihrer Pensionskasse
18 mai 2003 Décret du 12 février 2003 relatif à l'octroi d'un crédit d'engagement pour les bâtiments destinés au Gymnase intercantonal de la Broye, à Payerne (ROF 2003_034)	161 285	76 392	47,4	55 890	18 020	18. Mai 2003 Dekret vom 12. Februar 2003 über einen Verpflichtungskredit für den Bau des Interkantonalen Gymnasiums der Region Broye (ASF 2003_034)
18 mai 2003 Loi du 11 juin 2002 modifiant la loi sur l'exercice du commerce (ROF 2002_058)	161 285	76 444	47,4	36 346	37 437	18. Mai 2003 Gesetz vom 11. Juni 2002 zur Änderung des Gesetzes über die Ausübung des Handels (ASF 2002_058)

¹«Oui» correspond à la Constituante, «Non» au Grand Conseil / «Ja» entspricht dem Vefassungsrat, «Nein» dem Grossen Rat



18 Administration et finances publiques

Généralités

Comptes du canton
Comptes des communes

Recettes fiscales et autres recettes des collectivités publiques

Impôts fédéraux
Impôts cantonaux
Impôts communaux
Impôts paroissiaux

Prestations de service et personnel de l'administration publique

Défense nationale
Personnel

18 Öffentliche Verwaltung und Finanzen

Allgemeines

Rechnungen des Kantons
Rechnungen der Gemeinden

Steuern und andere Einnahmen der öffentlichen Haushalte

Bundessteuern
Kantonssteuern
Gemeindesteuern
Pfarreisteuern

Dienstleistungen und Personal der öffentlichen Verwaltung

Landesverteidigung
Personal

L'administration et les finances publiques en quelques chiffres (1^{ère} partie: dépenses des cantons, en francs par habitant, de 1980 à 2001)
 Öffentliche Verwaltung und Finanzen in einigen Zahlen (1. Teil: Ausgaben der Kantone in Franken pro Einwohner von 1980 bis 2001)

Selon les comptes des cantons / Gemäss Rechnungen der Kantone

T18-01	Total	Enseignement, recherche	Santé	Prévoyance sociale	Routes	Agriculture	Gérance fortune et dettes	Autres
		Forschung, Unterricht	Gesundheitswesen	Soziale Wohlfahrt	Strassen	Landwirtschaft	Vermögens- u. Schuldenverwaltung	Übrige
Suisse / Schweiz (2001)	8 815,2	2 148,5	1 518,7	1 567,7	649,3	403,6	335,1	2 192,3
ZH	7 917,9	2 184,0	1 436,2	1 351,8	545,7	139,9	353,4	1 906,9
BE	8 369,4	2 331,8	1 080,2	1 596,5	392,7	561,4	326,2	2 080,6
LU	7 175,1	1 523,4	1 508,2	1 228,7	516,5	615,0	265,1	1 518,2
UR	13 047,9	1 748,8	1 634,4	973,0	4 647,0	889,7	270,9	2 884,1
SZ	5 341,8	1 240,2	363,1	959,1	489,4	633,3	101,9	1 554,8
OW	8 294,8	917,4	1 340,4	957,0	1 390,4	1 008,8	177,4	2 503,4
NW	8 109,3	951,9	1 445,5	1 066,5	1 656,3	535,5	218,4	2 235,2
GL	9 101,4	1 645,1	1 782,7	1 020,5	436,0	630,7	89,5	3 496,9
ZG	7 998,8	2 386,0	1 161,7	1 078,4	578,3	290,4	38,5	2 465,5
FR	8 716,7	2 550,2	1 207,9	1 375,1	604,5	796,5	220,8	1 961,7
SO	6 244,8	1 441,5	993,3	1 052,4	624,5	338,3	232,2	1 562,6
BS	20 787,5	4 199,2	4 962,3	3 494,8	1 312,2	8,5	1 234,7	5 575,8
BL	8 527,7	2 144,4	1 592,0	1 411,7	553,1	208,8	234,9	2 382,8
SH	7 376,9	1 481,1	2 375,0	1 189,4	219,9	430,8	185,1	1 495,6
AR	6 740,2	1 256,7	1 582,8	1 073,4	606,2	676,7	139,1	1 405,3
AI	7 685,4	1 324,4	1 082,3	1 331,8	443,5	1 555,3	109,3	1 838,8
SG	7 303,1	1 386,7	1 586,8	1 167,4	628,9	457,3	112,9	1 963,1
GR	9 491,7	1 353,9	861,0	1 009,3	1 687,6	1 232,8	109,5	3 237,6
AG	6 260,0	1 923,2	1 164,1	928,6	518,6	241,1	148,6	1 335,8
TG	6 016,5	1 154,1	1 162,2	1 036,3	421,5	488,9	223,5	1 530,0
TI	8 285,7	1 955,2	877,9	1 973,1	867,7	160,6	150,3	2 300,9
VD	9 525,6	2 481,3	1 767,9	2 141,8	416,4	421,8	511,2	1 785,2
VS	9 319,8	2 153,0	802,4	1 203,8	1 360,8	623,6	279,2	2 897,0
NE	9 499,2	2 046,1	1 206,2	2 041,9	1 265,6	466,7	399,5	2 073,2
GE	16 270,9	3 812,2	3 594,1	3 410,8	169,0	65,8	925,9	4 293,1
JU	11 104,6	2 454,6	1 005,7	1 439,3	2 558,4	1 429,5	294,6	1 922,5
Espace Mittelland (2001)	8 731,8	2 270,8	1 229,7	1 641,7	656,1	551,1	352,0	2 030,5
Canton de Fribourg Kanton Freiburg								
1980	3 421,8	1 016,5	368,1	225,8	621,5	187,8	187,4	814,7
1981	3 681,9	1 155,6	398,7	233,9	567,1	204,8	192,2	929,6
1982	3 546,2	1 229,4	433,0	270,9	366,0	226,5	204,2	816,2
1983	3 753,3	1 248,7	493,1	318,8	312,9	233,1	216,2	930,5
1984	3 888,1	1 292,8	512,2	381,1	259,3	264,0	184,6	994,1
1985	4 135,2	1 364,8	562,8	401,2	315,6	279,0	164,7	1 047,1
1986	4 271,1	1 427,8	570,2	410,0	279,3	290,2	153,5	1 140,1
1987	4 494,5	1 483,6	610,9	454,4	278,3	303,5	145,9	1 217,9
1988	4 866,4	1 592,1	650,1	563,8	298,2	303,4	146,9	1 311,9
1989	5 457,2	1 874,5	740,1	595,0	342,1	353,5	118,0	1 434,0
1990	5 852,9	1 873,6	812,8	646,0	425,0	332,6	161,6	1 601,3
1991	6 866,9	2 180,4	963,2	774,2	573,3	491,2	206,7	1 677,9
1992	6 976,6	2 214,8	1 058,5	829,1	507,0	462,0	204,2	1 701,0
1993	7 816,4	2 363,7	1 139,4	1 104,3	761,1	524,0	232,4	1 691,5
1994	7 614,4	2 339,3	1 106,3	975,5	726,8	598,9	240,2	1 627,4
1995	7 442,2	2 236,2	1 016,0	918,1	830,1	601,9	210,2	1 629,7
1996	8 077,1	2 370,1	950,4	1 123,4	999,2	717,9	207,3	1 708,8
1997	8 394,2	2 340,5	1 003,5	1 371,7	981,9	758,1	200,5	1 738,0
1998	8 409,3	2 393,1	982,7	1 373,6	924,9	736,7	187,2	1 811,1
1999	8 317,9	2 411,7	1 144,9	1 377,1	763,8	723,0	170,2	1 727,2
2000	8 507,1	2 490,2	1 159,8	1 404,8	714,4	735,1	174,8	1 828,0
2001	8 716,7	2 550,2	1 207,9	1 375,1	604,5	796,5	220,8	1 961,7

Source: Administration fédérale des finances, Berne
 Quelle: Eidg. Finanzverwaltung, Bern

103-302



L'administration et les finances publiques en quelques chiffres (2^e partie: contribuables par classe de revenu, de 1973/74 à 1997/98)

Öffentliche Verwaltung und Finanzen in einigen Zahlen (2. Teil: Steuerpflichtige nach Einkommensklasse von 1973/74 bis 1997/98)

Répartition des personnes physiques par classe de revenu net¹, en %, selon l'impôt fédéral direct² / Verteilung der natürlichen Personen nach reiner Einkommensklasse¹, in %, gemäss der direkten Bundessteuer²

T18-02	Total ³	Classe de revenu net, en francs / Reine Einkommensklasse, in Franken								
		-19 999	20 000 -24 999	25 000 -29 999	30 000 -39 999	40 000 -49 999	50 000 -74 999	75 000 -99 999	100 000 -149 999	150 000+
Suisse / Schweiz (1997/98)	1 000	31	58	61	151	155	286	142	82	35
ZH	1 000	24	48	51	131	147	290	156	104	50
BE	1 000	32	64	71	169	162	278	128	70	25
LU	1 000	38	64	66	162	165	283	130	66	26
UR	1 000	34	59	67	175	164	320	121	45	14
SZ	1 000	34	52	58	150	162	287	140	77	39
OW	1 000	44	66	78	173	170	275	114	58	23
NW	1 000	29	53	57	151	160	293	141	75	42
GL	1 000	28	57	71	168	172	295	134	53	21
ZG	1 000	26	37	46	128	144	279	160	116	64
FR	1 000	38	72	67	165	161	277	132	66	21
SO	1 000	27	53	62	157	165	295	146	71	25
BS	1 000	21	67	55	134	147	296	147	91	43
BL	1 000	20	36	43	124	148	303	170	111	45
SH	1 000	22	46	64	160	164	300	148	72	25
AR	1 000	29	56	65	156	156	288	142	74	35
AI	1 000	35	68	70	170	151	288	125	62	30
SG	1 000	31	59	66	161	159	285	141	69	28
GR	1 000	40	62	67	156	153	276	139	76	31
AG	1 000	21	43	52	142	156	300	162	91	32
TG	1 000	26	54	64	161	168	293	141	67	26
TI	1 000	50	75	72	168	161	272	111	60	30
VD	1 000	28	61	63	156	150	274	138	89	41
VS	1 000	44	71	75	164	155	297	125	51	17
NE	1 000	42	69	69	168	150	265	140	72	25
GE	1 000	35	61	54	131	140	284	148	101	48
JU	1 000	44	83	84	190	157	268	113	47	14
Espace Mittelland (1997/98)	1 000	34	65	68	165	158	279	133	72	27
Canton de Fribourg										
Kanton Freiburg										
1973/74	1 000	422	219	134	123	46	35	9	6	5
1975/76	1 000	298	200	167	193	66	51	13	7	6
1977/78	1 000	263	171	160	210	99	70	15	7	5
1979/80	1 000	259	153	144	215	112	85	19	9	6
1981/82	1 000	243	143	135	212	124	101	23	11	7
1983/84	1 000	292	169	150	186	89	76	20	11	7
1985/86	1 000	248	152	149	201	107	96	26	12	9
1987/88	1 000	157	112	115	208	149	180	47	21	11
1989/90	1 000	113	97	109	211	158	208	61	28	15
1991/92	1 000	86	77	95	203	162	240	81	38	18
1993/94	1 000	60	59	74	176	167	268	118	58	20
1995/96	1 000	53	67	69	168	162	273	125	62	20
1997/98	1 000	38	72	67	165	161	277	132	66	21

¹Le revenu net correspond au revenu imposable, auquel sont ajoutées les déductions répertoriées: pour personne mariée, pour enfant(s) ou personne nécessiteuse, primes d'assurance et intérêts de capitaux d'épargne, revenu du travail du conjoint

¹Das reine Einkommen umfasst das steuerbare Einkommen, zuzüglich nachfolgende Abzüge: für verheiratete Person, für Kind(er) oder unterstützte Person, Versicherungsprämien und Sparszinsen, Erwerbseinkommen des zweitverdienenden Ehegatten

²Jusqu'en 1981/82 cas normaux et spéciaux, dès 1983/84 seulement cas normaux / Bis 1981/82 Normal- und Sonderfälle, ab 1983/84 nur Normalfälle

³Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Impôt fédéral direct: Personnes physiques, Cantons, vol. 1973/74-1997/98 - Administration fédérale des contributions, Berne

Quelle: Direkte Bundessteuer: Natürliche Personen, Kantone, Vol. 1973/74-1997/98 - Eidg. Steuerverwaltung, Bern

103-303



Fortune de l'Etat de Fribourg, de 1987 à 2001

Vermögen des Staates Freiburg von 1987 bis 2001

En milliers de francs / In Tausend Franken

T18-03	Actif Aktiven	Passif / Passiven				Fortune générale de l'Etat Allgemeines Staatsvermögen
		Total	Dettes flottantes ¹ Schwebende Schulden ¹	Dettes à moyen et long terme Mittel- und lang- fristige Schulden	Dettes internes Interne Schulden	
1987	876 233	651 343	57 986	273 280	320 077	224 890
1988	877 510	571 450	79 989	202 500	288 961	306 060
1989	925 550	534 810	87 030	202 000	245 780	390 740
1990	1 098 227	662 690	107 909	191 500	363 281	435 537
1991	1 097 962	720 114	107 779	191 000	421 335	377 848
1992	1 131 434	804 257	116 625	195 500	492 132	327 177
1993	1 290 306	1 003 166	167 397	250 000	585 769	287 140
1994	1 465 453	1 160 626	219 616	406 500	534 510	304 827
1995	1 321 629	1 172 726	203 661	436 500	532 565	148 903
1996	1 349 282	1 191 114	217 649	431 500	541 965	158 168
1997	1 354 753	1 238 414	262 632	426 500	549 282	116 339
1998	1 291 657	1 161 355	277 812	426 500	457 043	130 302
1999	1 265 489	1 154 617	244 232	481 500	428 885	110 872
2000	1 366 008	1 258 180	288 765	536 500	432 915	107 828
2001	1 465 030	1 348 187	247 637	706 500	394 050	116 843

¹Y compris passifs transitoires / Inklusive transitorische Passiven

Source: Finances des cantons, vol. 1987-2001 - Administration fédérale des finances, Berne
Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 1987-2001 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t03-304

Bilan de l'Etat de Fribourg, de 1997 à 2001

Bilanz des Staates Freiburg von 1997 bis 2001

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-04	1997	1998	1999	2000	2001	
Actif	1 354 753	1 291 657	1 265 489	1 366 008	1 465 030	Aktiven
Patrimoine financier	605 437	507 078	495 655	597 606	711 634	Finanzvermögen
Disponibilités	17 156	45 674	24 908	23 838	14 017	Flüssige Mittel
Avoirs	419 496	358 997	397 197	472 593	610 504	Guthaben
Placements	103 561	57 462	57 372	45 699	42 140	Anlagen
Actifs transitoires	65 225	44 945	16 178	55 476	44 973	Transitorische Aktiven
Patrimoine administratif	749 316	784 579	769 834	768 402	753 396	Verwaltungsvermögen
Investissements	504 859	527 827	529 137	535 962	527 316	Sachgüter
Prêts et participations permanentes	244 456	256 752	240 697	232 440	226 080	Darlehen und Beteiligungen
Passif	1 354 753	1 291 657	1 265 489	1 366 008	1 465 030	Passiven
Engagements	1 250 134	1 184 967	1 190 026	1 299 630	1 399 568	Fremdkapital
Engagements courants	69 545	70 369	103 677	168 989	148 300	Laufende Verpflichtungen
Dettes à court terme	107 646	112 337	99 399	72 105	29 183	Kurzfristige Schulden
Dettes à moyen et long terme	426 500	426 500	481 500	536 500	706 500	Mittel- und langfristige Schulden
Engagements envers des entités particulières	549 282	457 043	428 885	432 915	394 050	Verpflichtungen für Sonderrechnungen
Provisions	11 721	23 612	35 409	41 450	51 381	Rückstellungen
Passifs transitoires	85 441	95 106	41 156	47 671	70 154	Transitorische Passiven
Financements spéciaux, préfinancements	3 891	3 720	19 511	16 484	20 438	Spezial- und Vorfinanzierungen
Capital propre	100 727	102 969	55 952	49 894	45 024	Eigenkapital

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons, vol. 1997-2001 - Administration fédérale des finances, Berne
Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 1997-2001 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t03-305



Compte financier de l'Etat de Fribourg, par nature et fonction principale, en 2001

Finanzrechnung des Staates Freiburg nach Sachgruppe und Hauptfunktion 2001

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-05	Total	Fonction principale / Hauptfunktion										
		Adminis- tration générale	Sécurité publique	Ensei- gnement	Culture et loisirs	Santé	Pré- voyance sociale	Trafic	Environ- nement	Economie publique	Finances et impôts	
		Allgem. Verwal- tung	Öffentl. Sicher- heit	Bildung	Kultur und Freizeit	Gesund- heit	Soziale Wohlfahrt	Verkehr	Umwelt, Raum- ordnung	Volkswirt- schaft	Finanzen und Steuern	
RECETTES DU COMPTE FINANCIER	2 177 306	24 307	69 908	340 016	6 097	160 701	250 343	125 274	28 031	296 141	876 488	EINNAHMEN DER FINANZRECHNUNG
Recettes courantes	2 001 815	24 307	66 450	319 769	5 556	156 958	207 340	57 032	3 907	284 008	876 488	Laufende Einnahmen
Impôts, patentes, concessions, revenus des biens, parts	1 000 733	12 172	4 900	1 197	1 482	1 483	288	144	-	102 579	876 488	Steuern, Vermögens- ertrag, Regalien, Konzessionen
Contributions	243 770	9 048	49 231	39 387	793	117 228	5 231	10 076	2 886	9 890	-	Entgelte
Dédommagements, subventions	757 312	3 087	12 319	279 185	3 281	38 247	201 821	46 812	1 021	171 539	-	Entschädigungen, Beiträge
Recettes d investissement	175 492	-	3 458	20 246	542	3 743	43 004	68 242	24 124	12 133	-	Investitionseinnahmen
Contributions des col- lectivités publiques	128 500	-	3 458	19 800	517	3 743	82	67 063	22 047	11 790	-	Beiträge, Entgelte von öffentlichen Haushalten
Autres contributions	462	-	-	-	25	-	-	93	1	343	-	Übrige Beiträge
Prêts et participations permanentes	46 530	-	-	446	-	-	42 922	1 086	2 076	-	-	Darlehen und Betei- ligungen
DÉPENSES DU COMPTE FINANCIER	2 166 708	101 481	161 940	686 934	38 545	289 786	329 882	165 044	48 219	272 854	72 023	AUSGABEN DER FINANZRECHNUNG
Dépenses courantes	1 909 978	98 482	152 636	660 644	37 861	264 987	329 751	67 004	18 810	207 780	72 023	Laufende Ausgaben
Charges de personnel	903 488	67 898	112 556	504 726	16 159	144 815	7 055	24 373	9 031	16 875	-	Personalaufwand
Biens, services, mar- chandises, intérêts passifs	295 596	28 881	39 339	72 760	6 939	49 969	5 669	22 426	5 654	10 992	52 967	Sachaufwand und Passivzinsen
Parts, contributions, dédommagements, subventions	710 894	1 703	741	83 158	14 763	70 203	317 027	20 205	4 125	179 913	19 056	Anteile, Beiträge und Entschädigungen
Dépenses d investissement	256 730	2 999	9 304	26 289	685	24 798	131	98 039	29 410	65 075	-	Investitionsausgaben
Investissements propres	135 004	2 999	8 103	15 549	215	14 740	4	92 601	-	793	-	Sachgüter
Prêts et participations permanentes	46 221	-	-	384	-	-	-	691	1 946	43 200	-	Darlehen und Betei- ligungen
Contributions aux col- lectivités publiques	46 001	-	1 135	10 018	-	10 000	7	2 053	17 211	5 577	-	Beiträge an öffentliche Haushalte
Autres contributions	29 504	-	66	338	470	58	120	2 694	10 253	15 505	-	Übrige Beiträge
EXCEDENT DU COMPTE FINANCIER	10 598	-77 174	-92 032	-346 918	-32 448	-129 085	-79 539	-39 770	-20 188	23 287	804 465	ÜBERSCHUSS DER FINANZRECHNUNG

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons 2001, tab. 6.0, 7.0 - Administration fédérale des finances, Berne, 2002

Quelle: Kantonsfinanzen 2001, Tab. 6.0, 7.0 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern, 2002

t03-306



Recettes du compte financier de l'Etat de Fribourg, par nature, de 1998 à 2001
Einnahmen der Finanzrechnung des Staates Freiburg nach Sachgruppe von 1998 bis 2001

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-06	1998	1999	2000	2001	
RECETTES DU COMPTE FINANCIER	1 968 494	2 007 523	2 094 764	2 177 307	EINNAHMEN DER FINANZRECHNUNG
RECETTES COURANTES	1 775 454	1 854 124	1 930 645	2 001 815	LAUFENDE EINNAHMEN
Impôts	640 642	662 904	669 802	694 291	Steuern
Revenu et fortune	497 218	508 881	510 079	515 519	Einkommen und Vermögen
Bénéfice et capital	43 634	54 595	59 844	73 165	Ertrag und Kapital
Impôts fonciers	7 246	7 020	7 039	7 277	Grundsteuern
Impôts sur les gains en capital	13 149	11 220	11 912	11 790	Vermögensgewinnsteuer
Droits de mutations et timbre	18 171	17 484	15 592	16 901	Vermögensverkehrssteuer
Successions et donations	3 708	4 064	4 090	4 012	Erbschafts- und Schenkungssteuer
Propriété et dépenses	57 517	59 640	61 245	65 627	Besitz und Aufwand
Patentes, concessions	15 895	17 468	18 286	19 521	Regalien und Konzessionen
Revenus des biens	78 955	88 244	90 673	121 877	Vermögenserträge
Intérêts	16 191	13 099	14 579	17 153	Zinsen
Revenus d immeubles	6 120	6 235	6 742	6 475	Liegenschaftserträge
Gains comptables	-	2	1	-	Buchgewinne
Autres	56 644	68 907	69 352	98 249	Übriges
Contributions	232 721	244 583	243 347	243 771	Entgelte
Emoluments administratifs	30 777	32 051	30 427	31 578	Gebühren für Amtshandlungen
Recettes hospit. et établis. spéc., pensions	101 738	106 281	105 983	105 503	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder
Redevances d util. et prestations de services	16 385	19 953	22 219	22 013	Benützung- und Dienstleistungsgebühren
Autres	83 820	86 298	84 718	84 677	Übriges
Parts et contributions sans affectation	155 928	136 064	169 119	165 044	Anteile, Beiträge ohne Zweckbindung
Subventions acquises	651 313	704 861	739 419	757 310	Beiträge für eigene Rechnung
Confédération	402 641	412 263	433 427	432 947	Bund
Cantons	46 826	68 690	70 787	75 564	Kantone
Communes	198 113	222 038	233 134	246 735	Gemeinden
Autres	3 734	1 871	2 072	2 064	Übriges
RECETTES D INVESTISSEMENT	193 039	153 399	164 118	175 492	INVESTITIONSEINNAHMEN
Transferts au patrimoine financier	12	619	529	71	Abgang von Sachgütern
Rembours. de prêts et particip. perm.	29 142	15 426	29 578	46 530	Rückzahlung, Darlehen und Beteiligung
Facturation à des tiers	81	134	313	81	Rechnung an Dritte
Rembours. de subventions accordées	55	202	172	15	Rückzahlung von eigenen Beiträgen
Subventions acquises	163 751	137 018	133 526	128 794	Beiträge für eigene Rechnung
Confédération	161 406	135 145	130 881	124 492	Bund
Communes	1 813	1 530	2 480	4 007	Gemeinden
Autres	531	343	165	294	Übriges

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons, vol. 1998-2001 - Administration fédérale des finances, Berne
Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 1998-2001 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

103-307



Dépenses du compte financier de l'Etat de Fribourg, par nature, de 1998 à 2001

Ausgaben der Finanzrechnung des Staates Freiburg nach Sachgruppe von 1998 bis 2001

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-07	1998	1999	2000	2001	
DÉPENSES DU COMPTE FINANCIER	2 005 352	2 025 050	2 087 825	2 166 708	AUSGABEN DER FINANZRECHNUNG
DÉPENSES COURANTES	1 678 291	1 771 994	1 847 235	1 909 977	LAUFENDE AUSGABEN
Charges de personnel	832 198	854 801	873 895	903 488	Personalaufwand
Personnel administratif et d'exploitation	357 898	367 411	375 172	386 619	Verwaltungs- und Betriebspersonal
Personnel enseignant	336 425	344 084	351 260	363 400	Lehrkräfte
Assurances sociales	120 116	124 418	128 112	132 871	Sozialversicherungsbeiträge
Autres	17 759	18 887	19 351	20 598	Übriges
Biens, services et marchandises	222 778	234 672	243 618	252 201	Sachaufwand
Intérêts passifs	42 890	39 293	41 409	43 397	Passivzinsen
Parts et contributions sans affectations	16 627	17 261	17 738	19 056	Anteile, Beiträge ohne Zweckbindung
Subventions accordées	563 797	625 967	670 575	691 837	Eigene Beiträge
Canton	22 030	29 514	33 157	38 938	Kanton
Communes	34 870	52 393	57 793	54 593	Gemeinden
Sociétés d'économie mixte	111 324	124 164	98 209	102 870	Gemischtwirtschaftliche Unternehmen
Autres	395 574	419 896	481 417	495 436	Übriges
DÉPENSES D'INVESTISSEMENT	327 061	253 057	240 590	256 731	INVESTITIONSAUSGABEN
Investissements propres	203 947	159 866	157 472	135 005	Sachgüter
Ouvrages de génie civil	163 626	126 679	117 594	92 150	Tiefbauten
Terrains bâtis	37 473	29 811	33 758	39 180	Hochbauten
Mobilier, machines, véhicules	2 335	3 100	3 706	2 869	Einrichtungen, Maschinen, Fahrzeuge
Autres	512	277	2 414	806	Übriges
Prêts, participations permanentes	52 950	13 914	8 681	46 222	Darlehen, Beteiligungen
Subventions accordées	70 164	79 277	74 437	75 505	Eigene Investitionsbeiträge
Communes	40 700	50 305	44 865	46 000	Gemeinden
Sociétés d'économie mixte	8 227	9 074	17 944	15 497	Gemischtwirtschaftliche Unternehmen
Autres	21 237	19 898	11 628	14 008	Übriges

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons, vol. 1998-2001 - Administration fédérale des finances, Berne

Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 1998-2001 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

103-308



Compte financier de l'Etat de Fribourg, par fonction détaillée, en 2000 et 2001

Finanzrechnung des Staates Freiburg nach detaillierter Funktion 2000 und 2001

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-08	Recettes du compte financier		Dépenses du compte financier		Excédent du compte financier		
	Einnahmen der Finanzrechnung		Ausgaben der Finanzrechnung		Überschuss der Finanzrechnung		
	2000	2001	2000	2001	2000	2001	
Total	2 094 765	2 177 306	2 087 826	2 166 708	6 939	10 598	Total
Administration générale	22 881	24 307	102 461	101 481	-79 580	-77 174	Allgemeine Verwaltung
Législatif et exécutif	62	88	3 947	5 022	-3 885	-4 934	Legislative und Exekutive
Administration générale	19 375	21 450	72 906	73 047	-53 531	-51 597	Allgemeine Verwaltung
Divers	3 444	2 769	25 608	23 412	-22 164	-20 643	Übriges
Sécurité publique	68 897	69 908	153 710	161 940	-84 813	-92 032	Öffentliche Sicherheit
Protection juridique	31 033	32 125	28 957	28 718	2 076	3 407	Rechtsaufsicht
Police	10 183	9 472	60 159	66 565	-49 976	-57 093	Polizei
Justice	4 197	4 825	28 280	29 856	-24 083	-25 031	Rechtsprechung
Exécution des peines	13 951	12 575	20 792	21 013	-6 841	-8 438	Strafvollzug
Police du feu	554	470	515	578	39	-108	Feuerwehr
Défense nationale militaire	7 311	6 954	9 463	9 061	-2 152	-2 107	Militärische Landesverteidigung
Défense nationale civile	1 668	3 487	5 544	6 151	-3 876	-2 664	Zivile Landesverteidigung
Enseignement	311 015	340 016	660 223	686 934	-349 208	-346 918	Bildung
Ecole enfantine	11 872	12 268	18 470	19 123	-6 598	-6 855	Kindergärten
Ecole obligatoire	121 909	126 620	247 131	253 954	-125 222	-127 334	Volksschule
Ecole spécialisée	13 042	14 842	25 667	26 944	-12 625	-12 102	Sonderschulen
Formation professionnelle	26 505	26 275	87 105	87 371	-60 600	-61 096	Berufsbildung
Ecoles de formation générale	5 907	4 614	71 138	69 959	-65 231	-65 345	Allgemeinbildende Schulen
Formation professionnelle supérieure	182	20 524	17 507	5 367	-17 325	15 157	Höhere Berufsbildung
Université et recherche	131 213	134 400	185 149	215 950	-53 936	-81 550	Universität und Forschung
Autres tâches d'enseignement	385	473	8 056	8 266	-7 671	-7 793	Übriges Bildungswesen
Culture et loisirs	8 228	6 097	35 342	38 545	-27 114	-32 448	Kultur und Freizeit
Encouragement à la culture	633	574	18 097	23 528	-17 464	-22 954	Kulturförderung
Sport	2 154	2 204	3 594	3 279	-1 440	-1 075	Sport
Divers	5 441	3 319	13 651	11 738	-8 210	-8 419	Übriges
Santé	155 612	160 701	274 987	289 786	-119 375	-129 085	Gesundheit
Hôpitaux	121 559	128 023	208 246	221 988	-86 687	-93 965	Spitäler
Homes médicalisés	10 739	9 093	17 999	16 465	-7 260	-7 372	Kranken- und Pflegeheime
Cliniques psychiatriques	18 477	17 860	31 724	32 073	-13 247	-14 213	Psychiatrische Kliniken
Soins ambulatoires	-	-	2 129	2 155	-2 129	-2 155	Ambulante Krankenpflege
Divers	4 837	5 725	14 889	17 105	-10 052	-11 380	Übriges
Prévoyance sociale	236 475	250 343	333 088	329 882	-96 613	-79 539	Soziale Wohlfahrt
Assurance-vieillesse et survivants	8 647	9 124	19 983	20 581	-11 336	-11 457	Altersversicherung
Assurance-invalidité	13 214	15 067	26 427	30 135	-13 213	-15 068	Invalidenversicherung
Assurance-maladie	96 419	97 244	104 715	104 999	-8 296	-7 755	Krankenversicherung
Autres assurances sociales	74 011	90 166	90 435	91 459	-16 424	-1 293	Sonstige Sozialversicherungen
Protection de la jeunesse	8	28	3 493	3 628	-3 485	-3 600	Jugendschutz
Invalidité	5 777	6 539	10 719	14 699	-4 942	-8 160	Invaliddität
Construction de logements	2 472	2 341	8 450	8 291	-5 978	-5 950	Sozialer Wohnungsbau
Assistance	35 928	29 833	68 709	56 027	-32 781	-26 194	Fürsorge
Actions d'entraide	-	-	157	65	-157	-65	Hilfsaktionen
Trafic	151 465	125 274	187 599	165 044	-36 134	-39 770	Verkehr
Routes nationales	109 667	83 720	123 768	93 503	-14 101	-9 783	Nationalstrassen
Routes cantonales	39 022	38 183	41 859	46 491	-2 837	-8 308	Kantonsstrassen
Routes communales	2 667	2 285	3 767	5 023	-1 100	-2 738	Gemeindestrassen
Trafic régional	107	1 086	16 587	18 914	-16 480	-17 828	Regionalverkehr
Navigation lacustre et fluviale	-	-	938	438	-938	-438	Schifffahrt
Divers	2	-	680	675	-678	-675	Übriges

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons, vol. 2000-2001 - Administration fédérale des finances, Berne
 Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 2000-2001 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t03-309



Compte financier de l'Etat de Fribourg, par fonction détaillée, en 2000 et 2001

Finanzrechnung des Staates Freiburg nach detaillierter Funktion 2000 und 2001

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-08	Recettes du compte financier		Dépenses du compte financier		Excédent du compte financier		
	Einnahmen der Finanzrechnung		Ausgaben der Finanzrechnung		Überschuss der Finanzrechnung		
	2000	2001	2000	2001	2000	2001	
Environnement	26 273	28 031	52 081	48 219	-25 808	-20 188	Umwelt, Raumordnung
Approvisionnement en eau	-	-	888	20	-888	-20	Wasserversorgung
Protection des eaux	14 278	13 861	25 952	23 281	-11 674	-9 420	Abwasserbeseitigung
Traitement des déchets	4 795	6 850	4 881	6 879	-86	-29	Abfallbeseitigung
Correction des eaux	2 438	2 212	6 486	5 820	-4 048	-3 608	Gewässerverbauungen
Aménagement	4 233	4 439	11 870	10 103	-7 637	-5 664	Raumordnung
Divers	529	669	2 004	2 116	-1 475	-1 447	Übriges
Economie publique	260 418	296 141	229 143	272 854	31 275	23 287	Volkswirtschaft
Agriculture	153 806	171 433	174 287	191 091	-20 481	-19 658	Landwirtschaft
Sylviculture	33 077	22 256	48 924	34 612	-15 847	-12 356	Forstwirtschaft
Chasse et pêche	1 718	1 727	2 694	2 709	-976	-982	Jagd und Fischerei
Tourisme	-	-	2 293	2 604	-2 293	-2 604	Tourismus
Industrie, artisanat et commerce	1 459	1 368	753	756	706	612	Industrie, Gewerbe, Handel
Energie	9 130	49 568	192	41 082	8 938	8 486	Energie
Divers	61 228	49 789	-	-	61 228	49 789	Übriges
Finances et impôts	853 501	876 488	59 192	72 023	794 309	804 465	Finanzen und Steuern
Impôts	669 802	694 291	-	-	669 802	694 291	Steuern
Parts aux recettes	169 119	165 044	17 738	19 056	151 381	145 988	Einnahmenanteile
Gérance fortune et dettes	14 580	17 153	41 454	52 967	-26 874	-35 814	Vermögens- und Schuldenverwaltung

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons, vol. 2000-2001 - Administration fédérale des finances, Berne

Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 2000-2001 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

103-309

Compte financier de l'Etat de Fribourg, par fonction principale, en 2000 et 2001

Finanzrechnung des Staates Freiburg nach Hauptfunktion 2000 und 2001

En francs par habitants / In Franken pro Einwohner

T18-09	Recettes du compte financier		Dépenses du compte financier		Excédent du compte financier		
	Einnahmen der Finanzrechnung		Ausgaben der Finanzrechnung		Überschuss der Finanzrechnung		
	2000	2001	2000	2001	2000	2001	
Total	8 863	9 106	8 834	9 062	29	44	Total
Administration générale	97	102	434	424	-337	-323	Allgemeine Verwaltung
Sécurité publique	292	292	650	677	-359	-385	Öffentliche Sicherheit
Enseignement	1 316	1 422	2 794	2 873	-1 478	-1 451	Bildung
Culture et loisirs	35	25	150	161	-115	-136	Kultur und Freizeit
Santé	658	672	1 164	1 212	-505	-540	Gesundheit
Prévoyance sociale	1 001	1 047	1 409	1 380	-409	-333	Soziale Wohlfahrt
Trafic	641	524	794	690	-153	-166	Verkehr
Environnement	111	117	220	202	-109	-84	Umwelt, Raumordnung
Economie publique	1 102	1 239	970	1 141	132	97	Volkswirtschaft
Finances et impôts	3 611	3 666	250	301	3 361	3 365	Finanzen und Steuern
<i>dont Impôts</i>	<i>2 834</i>	<i>2 904</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>2 834</i>	<i>2 904</i>	<i>davon Steuern</i>

Source: Finances des cantons, vol. 2000-2001 - Administration fédérale des finances, Berne

Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 2000-2001 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

103-450



Classification et indice de la capacité financière des communes, pour les années 2003-2004

Klassifikation und Finanzkraftindex der Gemeinden für die Jahre 2003-2004

T18-10								
	Classe	Indice de la capacité financière	Classe	Indice de la capacité financière	Classe	Indice de la capacité financière	Classe	Indice de la capacité financière
	Klasse	Finanzkraft-index	Klasse	Finanzkraft-index	Klasse	Finanzkraft-index	Klasse	Finanzkraft-index
Sarine / Saane								
Arconciel	2	120,91						
Autafond	6	71,58						
Autigny	5	80,22						
Avry	3	111,83						
Belfaux	3	101,26						
La Brillaz	4	96,24						
Chénens	5	80,14						
Chésopelloz	1	188,51						
La Corbaz	5	86,92						
Cormagens	4	90,26						
Corminboeuf	3	118,25						
Corpataux-Magnedens	4	92,27						
Corserey	6	76,07						
Cottens	4	91,67						
Ependes	4	95,93						
Farvagny	5	81,95						
Ferpicloz	1	235,95						
Fribourg / Freiburg	2	141,41						
Givisiez	2	138,99						
Le Glèbe	5	80,18						
Granges-Paccot	1	158,51						
Grolley	5	87,58						
Hauterive	5	86,78						
Lossy-Formangueries	4	89,43						
Marly	3	120,09						
Matran	3	101,28						
Le Mouret	4	90,21						
Neyruz	3	102,06						
Noréaz	5	85,03						
Pierrafortscha	1	165,21						
Ponthaux	5	84,35						
Prez-vers-Noréaz	5	85,17						
Rossens	4	97,09						
Senèdes	4	95,91						
Treyvaux	6	75,77						
Villars-sur-Glâne	1	168,69						
Villarsel-sur-Marly	4	95,02						
Vuisternens-en-Ogoz	5	81,21						
Singine / Sense								
Alterswil	5	84,39						
Bösingen	4	94,42						
Brünisried	5	79,82						
Düdingen	3	101,37						
Giffers	5	88,04						
Heitenried	6	77,92						
Oberschrot	6	73,18						
Plaffeien	6	75,58						
Plasselb	5	80,90						
Rechthalten	5	84,79						
St. Antoni	5	81,84						
St. Silvester	6	76,61						
St. Ursen	5	83,07						
Schmitten	3	117,24						
Tafers	4	99,59						
Tentlingen	3	100,89						
Ueberstorf	4	95,58						
Wünnewil-Flamatt								
Zumholz	6	70,48						
Gruyère / Greyerz								
Botterens	4	90,87						
Broc	4	92,63						
Bulle	2	123,24						
Cerniat	6	67,72						
Charmey	5	83,60						
Châtel-sur-Montsalvens	4	94,23						
Corbières	4	92,62						
Crésuz	2	139,25						
Echarlens	4	90,00						
Enney	4	90,72						
Estavannens	6	73,69						
Grandvillard	6	76,40						
Gruyères	5	87,60						
Hauteville	5	82,22						
Haut-Intyamon	6	76,02						
Jaun	6	64,84						
Marsens	5	84,39						
Morlon	4	99,89						
Le Pâquier	5	87,96						
Pont-en-Ogoz	5	87,01						
Pont-la-Ville	5	86,47						
Riaz	4	92,32						
La Roche	5	78,97						
Sâles	5	80,32						
Sorens	6	77,60						
La Tour-de-Trême	4	91,98						
Vaulruz	5	80,94						
Villarbeney	6	74,42						
Villars-sous-Mont	6	74,56						
Villarvolard	5	84,77						
Vuadens	5	84,01						
Lac / See								
Agriswil	6	78,32						
Barberêche	4	93,34						
Bas-Vully	3	113,53						
Büchslen	4	92,31						
Cordast	4	91,47						
Courgevaulx	4	96,69						
Courlevon	3	111,71						
Courtepin	4	94,54						
Cressier	3	117,89						
Fräschels	5	85,62						
Galmiz	4	88,81						
Gempenach	4	94,96						
Greng	1	231,94						
Gurmels	5	84,52						
Haut-Vully	2	124,33						
Jeuss	5	88,05						
Kerzers	4	95,70						
Kleinbödingen	4	93,20						
Lurtigen	5	79,15						
Meyriez	2	127,80						
Misery-Courtion	6	78,30						
Muntelier								
Murten / Morat	3	110,40						
Ried	5	85,84						
Salvenach	5	85,36						
Ulmiz	5	81,05						
Villarepos	5	85,73						
Wallenried	4	96,42						
Glâne / Glane								
Auboranges	6	77,26						
Berlens	6	68,72						
Billens-Hennens	5	80,12						
Chapelle (Glâne)	5	85,86						
Le Châtelard	6	61,33						
Châtonnaye	6	73,11						
Chavannes-les-Forts	6	66,97						
Ecublens	6	77,36						
Esmonts	6	74,93						
Grangettes	6	65,65						
Lussy	5	78,52						
Massonnens	6	71,50						
Mézières	6	76,56						
Middes	5	83,93						
Montet (Glâne)	5	82,31						
La Neirigue	6	73,92						
Prez-vers-Siviriez	6	68,60						
Romont	2	126,45						
Rue	5	79,22						
Siviriez	6	73,93						
Torny-le-Grand	5	79,78						
Ursy	5	79,66						
Villaraboud	6	76,01						
Villarimboud	6	75,52						
Villaz-St-Pierre	5	84,63						
Villorsonnens	6	73,00						
Vuarmarens	6	74,15						
Vuisternens-devant-Romont	6	72,60						
Broye / Broye								
Aumont	6	77,82						
Autavaux	5	79,34						
Bollion	5	82,79						
Bussy	5	84,54						
Châbles	4	89,57						
Chapelle (Broye)	6	64,77						
Châtillon	4	95,25						
Cheiry	6	69,03						
Cheyres	3	100,14						
Cugy	4	97,24						
Delley	4	93,26						
Domdidier	4	94,83						
Dompiere	5	80,41						
Estavayer-le-Lac	3	107,89						
Fétigny	5	84,46						
Font	3	101,36						
Forel	5	80,95						
Frasses	4	89,09						
Gletterens	4	94,25						

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg

t03-411



Classification et indice de la capacité financière des communes, pour les années 2003-2004

Klassifikation und Finanzkraftindex der Gemeinden für die Jahre 2003-2004

T18-10		Classe	Indice de la capacité financière	Classe	Indice de la capacité financière	Classe	Indice de la capacité financière	
	Klasse	Finanzkraft-index		Klasse	Finanzkraft-index	Klasse	Finanzkraft-index	
Granges-de-Vesin	5	83,19	Rueyres-les-Prés	4	89,35	Bossonnens	5	87,08
Léchelles	5	84,61	Russy	6	72,21	Bouloz	6	69,74
Lully	4	89,90	St-Aubin	5	87,21	Châtel-St-Denis	3	106,81
Mannens-Grandsivaz	6	76,58	Seiry	6	76,65	Le Crêt	6	69,94
Ménières	5	80,86	Sévaz	5	87,19	Fiaugères	6	72,20
Montagny	5	81,58	Surpierre	5	80,02	Granges	4	99,73
Montbrelloz	5	80,27	Vallon	6	75,29	Grattavache	6	70,72
Montet (Broye)	4	89,59	Vesin	5	81,39	Pont	6	75,86
Morens	5	84,02	Villeneuve	6	74,28	Porsel	6	72,47
Murist	6	72,01	Vuissens	6	65,54	Progens	5	80,12
Nuvilly	6	77,10	Veveyse / Vivisbach			Remaufens	5	86,33
Portalban	3	117,13	Attalens	4	92,75	St-Martin	6	75,88
Praratoud	6	63,49	Besencens	6	69,40	Semsaies	6	77,99
Prévondavaux	5	85,48						

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg

t03-411



Finances communales, par commune, en 2002

Gemeindefinanzen nach Gemeinde 2002

En francs¹ / In Franken¹

T18-11	Compte de fonctionnement Laufende Rechnung		Compte d'investissement Investitionsrechnung		Capital net ou dette nette ² Nettokapital bzw. -schuld ²	
	Charges Aufwand	Produits Ertrag	Dépenses Ausgaben	Recettes Einnahmen	Total	Par habitant ³ Pro Einwohner ³
Canton / Kanton	1 106 903 162	1 111 221 727	145 971 338	70 530 409	-1 103 711 623	-4 556
Sarine / Saane	414 157 998	414 627 943	42 791 080	18 041 567	-391 062 691	-4 731
Arconciel	2 888 951	2 836 945	126 529	55 688	-2 928 709	-4 471
Autafond	154 013	160 079	-	-	18 304	247
Autigny	1 816 166	1 818 234	152 123	434 503	-1 602 394	-2 597
Avry	7 158 355	7 166 371	1 413 429	608 507	528 448	375
Belfaux	8 453 791	8 462 085	99 211	32 917	-8 087 982	-3 651
Bonnefontaine	1 903 541	1 909 679	296 739	35 449	-1 225	-2
La Brillaz	6 059 665	6 060 560	1 746 590	188 335	-3 271 142	-2 456
Chénens	2 345 857	2 426 972	343 385	97 273	-928 427	-1 587
Chésopelloz	545 898	546 159	3 350	2 240	-24 145	-203
La Corbaz	980 066	960 915	252 646	28 549	-38 297	-131
Cormagens	678 006	678 088	150 871	-	-2 391 724	-19 931
Corminboeuf	6 659 178	6 671 181	495 542	1 050 695	-12 485 374	-7 397
Corpataux-Magnedens	3 097 366	3 065 854	474 097	38 696	-5 167 339	-5 899
Corseray	838 431	842 717	150 345	46 988	-317 114	-1 137
Cottens	4 111 016	4 119 450	656 944	515 557	-3 295 204	-3 502
Ependes	3 209 310	3 106 977	348 445	27 035	-1 154 234	-1 077
Essert	876 070	885 969	96 149	40 000	-1 065 460	-4 114
Estavayer-le-Gibloux	610 037	610 418	58 653	10 996	-469 882	-2 764
Farvagny	7 726 110	7 731 491	678 603	1 228 625	-11 110 592	-6 214
Ferpicloz	1 710 792	1 716 937	172 177	-	4 855 120	24 898
Fribourg / Freiburg	187 621 774	188 588 856	19 259 152	5 661 493	-181 873 350	-5 611
Givisiez	11 831 848	11 842 824	1 832 152	750 741	-10 519 959	-4 967
Granges-Paccot	16 922 092	16 933 582	2 354 943	1 083 072	2 166 335	1 044
Grolley	6 026 471	6 045 731	252 776	170 984	-5 348 409	-3 484
Hauterive	7 956 461	7 958 684	638 782	270 139	-10 855 071	-6 523
Lossy-Formangueries	1 508 094	1 526 053	53 471	60 860	-1 699 342	-3 961
Marly	31 837 001	31 349 318	1 127 796	473 923	-20 939 007	-3 052
Matran	5 058 228	5 060 641	195 390	142 578	-3 621 092	-2 762
Montévrax	1 496 865	1 577 077	86 170	46 020	-179 537	-339
Neyruz	6 536 724	6 538 383	486 281	94 594	-8 604 041	-4 880
Noréaz	1 518 699	1 520 656	429 441	180 101	-369 699	-782
Oberried	530 631	526 904	111 769	12 367	495 297	3 216
Pierrafortscha	551 118	563 687	50 404	-	690 211	4 861
Ponthaux	1 588 073	1 658 946	52 172	5 108	-2 403 909	-4 714
Praroman	4 114 755	4 191 741	121 932	37 807	-1 885 160	-1 618
Prez-vers-Noréaz	2 693 473	2 702 061	1 559 894	41 050	-3 952 275	-4 733
Rossens	4 445 523	4 442 379	175 078	272 699	-5 441 561	-4 538
Rueyres-St-Laurent	1 015 412	1 015 504	102 147	59 560	-1 568 641	-5 853
Senèdes	334 174	329 004	17 894	-	591 980	5 060
Treyvaux	5 583 522	5 588 888	211 942	210 719	-5 881 079	-4 405
Villarlod	714 203	715 220	101 700	31 021	-685 109	-2 645
Villars-sur-Glâne	47 923 571	47 600 065	5 375 051	3 680 240	-73 265 813	-8 031
Villarsel-le-Gibloux	787 801	793 425	149 424	1 052	74 559	327
Villarsel-sur-Marly	200 987	201 756	16 870	-	142 628	2 161
Vuisternens-en-Ogoz	3 166 208	3 212 763	260 906	310 201	-6 397 199	-8 462
Zénauva	371 672	366 713	51 717	3 186	-796 076	-5 769

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Sans les associations de communes / Ohne Gemeindeverbände

³Selon la population dite «légale» au 31 décembre 2002 / Gemäss «zivilrechtlicher» Bevölkerung am 31. Dezember 2002

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-313



Finances communales, par commune, en 2002

Gemeindefinanzen nach Gemeinde 2002

En francs¹ / In Franken¹

T18-11	Compte de fonctionnement Laufende Rechnung		Compte d'investissement Investitionsrechnung		Capital net ou dette nette ² Nettokapital bzw. -schuld ²	
	Charges Aufwand	Produits Ertrag	Dépenses Ausgaben	Recettes Einnahmen	Total	Par habitant ³ Pro Einwohner ³
Singine / Sense	143 053 343	144 355 278	14 338 893	6 700 218	-172 554 109	-4 459
Alterswil	4 892 506	4 895 473	326 923	449 510	-3 473 035	-1 841
Bösingen	9 237 073	9 238 388	1 069 471	157 092	-6 192 540	-1 962
Brünisried	1 577 790	1 580 557	2 298 358	385 007	-3 500 365	-6 130
Düdingen	26 081 282	27 510 955	845 922	539 385	-24 043 979	-3 520
Giffers	4 897 603	4 904 015	111 146	83 402	-8 017 005	-5 939
Heitenried	3 436 145	3 413 882	708 558	381 918	-4 684 210	-4 010
Oberschrot	3 153 167	3 097 792	385 875	294 857	-6 769 807	-6 592
Plaffeien	12 097 513	11 897 795	2 448 800	2 400 369	-22 841 323	-11 984
Plasselb	3 771 641	3 777 093	125 400	180 921	-6 901 211	-6 806
Rechthalten	3 230 480	3 233 876	918 387	105 473	-3 018 194	-2 919
St. Antoni	6 817 158	6 819 881	677 302	207 897	-8 533 169	-4 458
St. Silvester	2 608 782	2 448 104	129 354	39 701	-4 408 528	-4 583
St. Ursen	4 034 526	4 034 931	435 697	58 255	-5 110 397	-4 255
Schmitten	15 657 614	15 666 744	1 244 880	489 421	-12 655 835	-3 804
Tafers	10 365 912	10 370 475	719 712	20 974	-13 089 507	-5 207
Tentlingen	3 688 638	3 691 419	301 307	126 864	-2 467 064	-2 151
Ueberstorf	7 257 541	7 262 878	350 559	279 565	-7 924 319	-3 637
Wünnewil-Flamatt	19 245 935	19 506 965	1 200 065	481 142	-29 169 786	-5 743
Zumholz	1 002 038	1 004 056	41 177	18 466	246 164	569
Gruyère / Greyerz	208 815 776	209 579 933	28 083 717	13 955 475	-202 315 193	-5 160
Avry-devant-Pont	2 327 306	2 340 954	92 643	20 390	-5 382 872	-11 429
Botterens	1 542 713	1 544 393	276 013	178 792	-4 459 552	-14 293
Broc	9 619 338	9 261 350	444 745	300 879	-8 996 513	-4 278
Le Bry	1 018 471	1 024 619	301 955	33 687	-974 934	-3 294
Bulle	86 508 665	86 731 603	4 443 364	3 624 490	-81 552 711	-6 991
Cerniat	1 427 117	1 445 701	311 925	109 166	-1 742 469	-5 080
Charmey	10 721 743	10 735 593	2 288 284	696 426	-11 152 265	-6 888
Châtel-sur-Montsalvens	1 124 714	1 124 399	128 531	9 800	-1 981 220	-9 130
Corbières	1 369 498	1 389 453	68 404	70 509	-121 882	-345
Crésuz	1 454 787	1 464 717	125 331	13 728	-1 998 699	-7 571
Echarlens	1 612 680	1 629 747	350 539	33 475	2 033 737	3 537
Enney	2 177 611	2 188 199	455 470	30 626	-1 572 741	-3 229
Estavannens	915 284	915 762	985 785	1 220 769	-2 046 879	-6 498
Grandvillard	2 731 470	2 803 691	882 109	772 431	-699 711	-1 111
Gruyères	10 075 083	10 059 284	2 593 462	847 648	-14 239 261	-9 506
Gumefens	2 450 673	2 510 278	536 896	129 530	-2 718 261	-4 069
Hauteville	1 974 312	1 979 403	156 097	452 084	283 325	583
Haut-Intyamont	5 710 692	5 770 798	762 901	277 183	-5 264 516	-3 820
Jaun	2 794 742	2 771 887	472 993	493 002	-3 023 400	-4 136
Marsens	4 392 598	4 405 404	1 296 550	925 140	-766 737	-589
Morlon	1 863 631	1 867 286	217 632	5 350	-2 282 379	-4 098
Le Pâquier	3 553 868	3 596 081	50 380	179 354	-7 963 740	-8 322
Pont-la-Ville	1 581 134	1 605 146	317 945	91 071	-1 846 677	-3 808
Riaz	6 865 319	6 896 178	483 329	566 312	-928 807	-529
La Roche	5 924 457	5 926 468	4 783 111	420 196	-7 815 964	-6 078
Sâles	4 197 881	4 287 955	839 484	814 624	-2 807 140	-2 264
Sorens	3 490 859	3 491 553	158 879	290 724	-6 533 032	-8 238
La Tour-de-Trême	14 876 992	15 239 314	2 299 494	13 067	-13 904 098	-4 112
Vaulruz	2 704 796	2 733 225	732 103	512 595	-129 089	-147

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Sans les associations de communes / Ohne Gemeindeverbände

³Selon la population dite «légale» au 31 décembre 2002 / Gemäss «zivilrechtlicher» Bevölkerung am 31. Dezember 2002

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-133



Finances communales, par commune, en 2002

Gemeindefinanzen nach Gemeinde 2002

En francs¹ / In Franken¹

T18-11	Compte de fonctionnement Laufende Rechnung		Compte d'investissement Investitionsrechnung		Capital net ou dette nette ² Nettokapital bzw. -schuld ²	
	Charges Aufwand	Produits Ertrag	Dépenses Ausgaben	Recettes Einnahmen	Total	Par habitant ³ Pro Einwohner ³
Villarbeney	380 334	381 217	21 878	980	-826 264	-8 022
Villars-sous-Mont	763 562	761 556	77 746	26 963	-1 027 070	-5 643
Villarvolard	823 098	825 178	467 796	125 547	-1 172 447	-5 120
Vuadens	9 840 350	9 871 540	659 942	668 938	-8 700 927	-5 293
Lac / See	132 345 723	132 957 474	18 484 763	15 640 761	-92 423 042	-3 189
Agriswil	457 556	520 486	1 594	-	52 876	401
Barberèche	1 688 060	1 744 456	371 262	71 758	409 689	760
Bas-Vully	6 682 506	6 704 636	1 093 561	704 520	-4 566 169	-2 754
Büchslen	561 849	567 382	29 273	32 160	539 715	3 416
Cordast	2 442 629	2 448 323	316 304	225 091	-5 397 963	-6 706
Courgevoux	3 987 115	3 966 478	86 891	385 155	-5 523 748	-5 415
Courlevon	921 597	987 982	125 565	135 069	-1 049 244	-4 005
Courtaman	3 502 118	3 313 301	180 243	13 118	-5 015 722	-4 648
Courtepin	7 988 674	8 007 760	556 032	201 052	-6 147 579	-3 739
Cressier	3 182 493	3 224 656	21 889	268 958	-1 444 119	-1 959
Fräschels	1 701 160	1 702 381	36 431	2 350	-1 100 809	-2 197
Galmiz	1 908 268	1 913 968	461 177	153 088	-1 565 940	-2 827
Gempenach	810 769	811 420	-	59 320	246 711	872
Grengring	1 263 040	1 263 846	292	47 069	2 828 823	15 803
Gurmels	5 722 490	5 734 792	1 748 357	600 416	-4 344 131	-2 823
Guschelmuth	1 202 611	1 245 571	76 327	431 699	-966 933	-2 957
Haut-Vully	6 480 475	6 515 388	876 383	600 681	-7 361 627	-6 424
Jeuss	1 257 597	1 262 832	12 524	148 137	445 360	1 125
Kerzers	19 109 572	19 126 637	3 191 178	318 929	-16 224 645	-4 019
Kleinbödingen	1 716 562	1 735 988	231 421	-	948 820	1 725
Liebistorf	1 996 482	2 002 497	539 793	34 873	-1 941 645	-3 024
Lurtigen	606 337	606 916	63 722	42 039	100 169	530
Meyriez	2 312 931	2 227 478	178 010	147 029	-2 438 584	-4 212
Misery-Courton	4 389 140	4 391 185	1 360 249	540 920	-4 909 395	-3 884
Muntelier	3 188 391	3 190 577	2 919 168	3 302 886	-3 651 446	-5 057
Murten / Morat	37 345 628	37 735 360	1 363 754	3 381 761	-21 658 030	-3 881
Ried	2 732 982	2 766 145	360 747	462 056	109 615	162
Salvenach	2 063 254	2 078 065	389 966	1 154 012	547 728	1 245
Ulmiz	1 350 996	1 312 396	132 761	129 967	10 222	28
Villarepos	2 048 210	2 048 651	31 157	80 617	-3 608 777	-7 534
Wallenbuch	748 374	764 868	56 274	483 547	149 611	1 133
Wallenried	975 860	1 035 053	1 672 457	1 482 486	104 125	284
Glâne / Glane	64 283 490	64 557 474	12 257 356	5 894 755	-55 672 334	-3 114
Auboranges	697 462	705 386	298 663	140 920	-249 904	-1 201
Berlens	554 246	558 209	72 523	18 155	-331 577	-1 326
Billens-Hennens	1 709 033	1 710 160	471 638	125 032	-1 738 941	-3 197
Chapelle (Glâne)	643 332	644 543	210 908	9 773	311 961	1 560
Le Châtelard	1 065 571	1 066 942	364 800	287 142	-2 288 357	-6 691
Châtonnaye	1 658 169	1 668 221	88 453	36 692	-515 085	-904
Chavannes-les-Forts	905 986	907 496	151 256	11 733	-1 225 449	-3 462
Les Ecasseys	507 902	525 712	50 248	-	-436 166	-8 552
Ecublens	671 721	672 003	37 160	162 881	-465 378	-1 736
Esmonts	562 142	589 788	54 382	68 206	-130 271	-819
Estévenens	389 578	422 117	246 476	57 310	-102 255	-705

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Sans les associations de communes / Ohne Gemeindeverbände

³Selon la population dite «légale» au 31 décembre 2002 / Gemäss «zivilrechtlicher» Bevölkerung am 31. Dezember 2002

Finances communales, par commune, en 2002

Gemeindefinanzen nach Gemeinde 2002

En francs¹ / In Franken¹

T18-11	Compte de fonctionnement Laufende Rechnung		Compte d'investissement Investitionsrechnung		Capital net ou dette nette ² Nettokapital bzw. -schuld ²	
	Charges Aufwand	Produits Ertrag	Dépenses Ausgaben	Recettes Einnahmen	Total	Par habitant ³ Pro Einwohner ³
Grangettes	428 893	430 618	37 310	1 288	-571 446	-3 711
La Joux	1 278 302	1 281 705	137 774	130 030	-1 713 411	-4 694
Lieffrens	187 916	128 180	-	-	-967	-16
Lussy	1 079 082	1 082 209	110 029	70 000	-2 323 774	-5 868
La Magne	107 967	100 826	29 053	80 000	70 501	1 356
Massonnens	998 806	999 497	642 113	327 410	-513 217	-1 258
Mézières	1 668 191	1 673 445	246 817	11 738	-2 209 495	-3 278
Middes	1 286 137	1 290 492	284 069	4 000	-693 544	-2 147
Montet (Glâne)	458 927	486 282	19 232	38 407	324 813	1 825
La Neirigue	99 272	103 038	-	-	-86 990	-1 977
Prez-vers-Siviriez	832 780	834 655	404 044	3 000	-1 479 329	-5 191
Romont	20 474 596	20 487 992	2 123 646	2 118 945	-20 725 951	-5 447
Rue	4 130 878	4 138 196	463 202	282 153	-4 407 201	-4 452
Siviriez	2 506 507	2 515 231	347 515	106 952	-2 876 190	-3 109
Sommentier	753 716	777 239	235 165	311 349	-507 195	-1 989
Torny-le-Grand	1 254 965	1 261 963	377 251	8 196	941 705	2 566
Ursy	5 215 379	5 246 273	1 846 810	68 097	-4 192 980	-2 748
Villaraboud	759 880	837 216	646 678	267 517	-1 086 308	-3 746
Villariaz	914 868	904 787	97 965	126 836	-223 224	-649
Villarimboud	1 395 700	1 402 147	184 195	16 853	-1 503 102	-3 171
Villaz-St-Pierre	3 184 468	3 187 958	119 413	44 434	-1 313 839	-1 471
Villorsonnens	3 416 556	3 449 318	1 522 196	704 187	-1 364 697	-1 242
Vuarmarens	890 558	894 149	37 791	16 957	-851 438	-2 412
Vuisternens-devant-Romont	1 594 002	1 573 482	298 583	238 563	-1 193 633	-2 265
Broye / Broye	89 037 978	90 005 716	15 637 709	6 634 102	-122 859 174	-5 577
Aumont	1 215 425	1 218 627	906 889	37 388	-2 559 656	-5 995
Autavaux	996 993	739 641	51 519	237 565	-229 382	-1 136
Bollion	429 625	434 181	77 439	19 879	80 695	678
Bussy	873 942	880 648	530 433	210 000	-1 144 892	-4 304
Châbles	1 741 324	1 742 031	387 387	2 684	-1 713 911	-3 151
Chapelle (Broye)	155 460	204 665	-	-	-529 271	-7 671
Châtillon	1 083 673	1 155 681	245 098	59 388	491 594	1 689
Cheiry	724 863	727 290	29 908	-	115 379	414
Cheyres	3 220 387	3 091 032	725 910	368 606	-6 431 761	-8 508
Cugy	3 330 090	3 340 294	281 992	86 505	-2 383 137	-2 560
Delley	5 580 307	5 586 740	434 403	59 574	-8 326 105	-18 022
Domdidier	8 574 073	8 579 711	396 981	498 630	-18 502 097	-8 402
Dompierre	2 104 429	2 117 392	1 141 028	356 837	-4 082 855	-6 639
Estavayer-le-Lac	24 417 322	25 549 250	2 025 840	822 771	-32 574 730	-7 388
Fétigny	1 967 231	1 964 979	431 856	356 692	-1 589 554	-2 434
Font	981 394	984 369	40 475	-	-1 443 091	-5 267
Forel	848 132	854 909	13 942	349 880	-348 959	-972
Frasses	542 418	545 709	251 597	52 172	-198 565	-1 241
Gletterens	2 785 374	2 793 105	696 762	552 251	-4 598 221	-8 110
Granges-de-Vesin	596 398	601 151	397 775	17 256	430 800	3 099
Léchelles	1 757 416	1 762 755	207 957	41 310	-3 296 902	-6 427
Lully	1 709 625	1 718 727	105 534	-	-478 284	-1 249
Mannens-Grandsivaz	1 651 066	1 660 206	508 951	32 882	-1 812 779	-3 707
Ménières	1 044 558	1 044 048	32 514	412 887	-2 287 867	-8 171
Montagny	4 178 969	4 184 988	274 215	199 135	-5 629 708	-4 106

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Sans les associations de communes / Ohne Gemeindeverbände

³Selon la population dite «légale» au 31 décembre 2002 / Gemäss «zivilechtlicher» Bevölkerung am 31. Dezember 2002

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-313



Finances communales, par commune, en 2002

Gemeindefinanzen nach Gemeinde 2002

En francs¹ / In Franken¹

T18-11	Compte de fonctionnement Laufende Rechnung		Compte d'investissement Investitionsrechnung		Capital net ou dette nette ² Nettokapital bzw. -schuld ²	
	Charges Aufwand	Produits Ertrag	Dépenses Ausgaben	Recettes Einnahmen	Total	Par habitant ³ Pro Einwohner ³
Montbrelloz	1 012 058	1 015 946	79 215	660 650	-2 908 312	-9 994
Montet (Broye)	1 078 219	1 095 144	1 312 606	119 280	-1 153 069	-3 313
Morens	337 310	342 698	29 375	-	-13 120	-94
Murist	1 222 900	1 224 915	738 431	356 254	-3 268 061	-7 411
Nuvilly	1 295 401	1 301 519	991 905	35 744	-4 685 316	-14 874
Portalban	1 134 043	1 137 113	312 340	23 049	-1 209 045	-4 445
Praratoud	119 526	122 443	62 048	-	132 271	2 067
Prévondavaux	220 743	230 378	-	-	650 860	10 848
Rueyres-les-Prés	957 304	962 199	237 359	29 447	-992 939	-3 956
Russy	491 631	508 312	34 083	42 304	-481 857	-2 362
St-Aubin	3 253 864	3 157 820	383 730	333 028	-3 086 728	-2 423
Seiry	628 647	631 279	144 724	34 323	-1 313 977	-6 027
Sévaz	861 077	866 189	837 716	119 018	-2 781 975	-17 067
Surpierre	885 694	895 707	52 946	5 055	-414 253	-1 770
Vallon	604 036	601 614	40 860	27 699	229 002	761
Vesin	719 976	721 117	66 247	5 172	-715 432	-2 920
Villeneuve	965 382	968 095	26 952	1 288	-1 314 572	-4 887
Vuissens	739 671	741 100	90 766	67 500	-489 394	-2 734
Veveyse / Vivisbach	55 208 854	55 137 909	14 377 819	3 663 531	-66 825 079	-5 213
Attalens	9 952 313	9 956 239	6 461 607	1 581 452	-10 670 815	-4 680
Besencens	503 699	510 312	35 086	5 300	-290 448	-1 886
Bossonnens	3 339 758	3 148 568	184 632	-	-9 643 703	-9 055
Bouloz	671 261	675 676	363 687	295 172	-1 176 566	-4 358
Châtel-St-Denis	24 209 174	24 214 333	4 059 742	1 059 458	-29 988 573	-6 828
Le Crêt	1 213 971	1 236 091	387 438	80 454	-616 402	-1 489
Fiaugères	499 619	499 808	25 611	-	-464 249	-2 483
Granges	2 886 930	2 950 113	289 717	8 750	-2 405 184	-3 770
Grattavache	508 536	509 842	361 227	40 694	-380 035	-1 610
Pont	427 239	402 850	57 186	2 000	-467 641	-2 514
Porsel	1 279 233	1 279 700	344 525	12 278	-2 274 767	-5 603
Progens	849 348	858 712	100 253	65 770	-1 113 085	-4 018
Remaufens	2 884 851	2 895 396	433 899	52 200	-2 547 231	-3 410
St-Martin	1 560 565	1 561 945	65 587	47 291	-1 009 480	-1 890
Semsaies	4 422 355	4 438 325	1 207 621	412 713	-3 776 902	-3 656

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Sans les associations de communes / Ohne Gemeindeverbände

³Selon la population dite «légale» au 31 décembre 2002 / Gemäss «zivilrechtlicher» Bevölkerung am 31. Dezember 2002

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-313

Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2002

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2002

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-12	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit
Canton / Kanton	1 106 903 162	106 314 607	33 297 392	237 227 522	42 019 581	94 461 651
Sarine / Saane	414 157 998	39 471 312	12 433 212	92 545 111	17 663 322	34 891 919
Arconciel	2 888 951	468 118	50 550	665 703	57 540	292 865
Autafond	154 013	14 417	3 287	56 856	8 506	19 809
Autigny	1 816 166	146 421	53 896	462 563	83 806	177 648
Avry	7 158 355	543 215	210 648	1 377 527	238 017	537 089
Belfaux	8 453 791	564 642	416 970	2 459 419	247 504	932 036
Bonnefontaine	1 903 541	129 453	57 420	441 193	109 300	174 758
La Brillaz	6 059 665	396 599	93 016	1 946 130	132 063	454 349
Chénens	2 345 857	193 802	45 201	385 432	57 851	164 936
Chésopelloz	545 898	52 831	12 106	156 336	10 677	54 719
La Corbaz	980 066	95 220	19 838	245 749	27 248	90 455
Cormagens	678 006	63 532	9 790	129 168	14 426	39 030
Corminboeuf	6 659 178	510 994	140 202	1 681 167	186 821	754 761
Corpataux-Magnedens	3 097 366	279 572	122 633	740 566	92 156	320 009
Corserey	838 431	64 423	32 653	235 111	11 271	74 059
Cottens	4 111 016	557 028	141 363	815 355	62 260	347 016
Ependes	3 209 310	361 630	59 872	789 213	94 210	389 101
Essert	876 070	84 342	66 917	163 893	34 566	70 294
Estavayer-le-Gibloux	610 037	58 546	15 877	120 961	11 535	42 420
Farvagny	7 726 110	818 760	379 304	1 455 221	547 807	621 311
Ferpicloz	1 710 792	134 368	32 307	201 120	22 447	74 280
Fribourg / Freiburg	187 621 774	16 666 566	7 299 524	41 765 836	9 368 454	14 291 422
Givisiez	11 831 848	996 357	257 210	1 795 660	744 308	796 340
Granges-Paccot	16 922 092	740 980	283 995	2 148 291	396 121	1 031 125
Grolley	6 026 471	612 938	133 379	1 432 137	297 530	532 768
Hauterive	7 956 461	852 908	121 623	1 548 531	151 962	602 127
Lossy-Formangueries	1 508 094	140 843	60 885	513 641	37 950	144 784
Marly	31 837 001	5 511 282	630 060	7 950 190	978 855	3 978 442
Matran	5 058 228	729 688	62 919	1 372 464	250 129	502 726
Montévrax	1 496 865	133 207	43 791	578 841	67 907	139 351
Neyruz	6 536 724	620 939	100 632	1 911 329	425 265	662 886
Noréaz	1 518 699	167 559	20 329	382 086	26 282	140 937
Oberried	530 631	71 136	24 810	89 061	20 424	42 123
Pierrafortscha	551 118	78 201	28 508	160 797	8 136	62 975
Ponthaux	1 588 073	150 278	17 758	319 454	13 432	170 494
Praroman	4 114 755	389 543	351 978	1 005 976	310 491	374 121
Prez-vers-Noréaz	2 693 473	211 894	29 010	655 780	58 768	266 790
Rossens	4 445 523	537 014	179 515	1 017 993	125 610	454 608
Rueyres-St-Laurent	1 015 412	84 342	40 854	182 708	40 751	105 047
Senèdes	334 174	41 230	7 827	78 789	7 282	28 111
Treyvaux	5 583 522	376 206	82 144	911 989	106 382	398 998
Villarlod	714 203	57 382	34 689	172 635	15 795	82 398
Villars-sur-Glâne	47 923 571	4 463 391	587 463	10 951 570	2 091 511	4 076 134
Villarsel-le-Gibloux	787 801	57 607	12 622	269 202	14 281	64 843
Villarsel-sur-Marly	200 987	23 136	2 666	68 612	936	20 553
Vuisternens-en-Ogoz	3 166 208	174 459	39 590	657 908	35 358	259 858
Zénauva	371 672	44 316	15 583	74 954	19 394	31 017

^{1,2,3,4}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2002

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2002

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Affaires sociales Soziale Wohlfahrt	Transports Verkehr	Environnement Umwelt	Economie Volks- wirtschaft	Finances ³ Finanzen ³	Autres finances ⁴ Übrige Finanzen ⁴	T18-12
152 458 190	78 268 542	116 439 068	29 717 176	136 958 700	79 740 732	Canton / Kanton
67 686 008	33 381 421	39 697 023	5 475 113	49 218 205	21 695 353	Sarine / Saane
353 443	93 251	144 941	3 587	471 192	287 761	Arconciel
22 340	2 384	6 165	2 761	16 243	1 246	Autafond
226 701	33 259	195 739	27 307	213 013	195 813	Autigny
773 031	295 210	973 063	15 924	382 344	1 812 288	Avry
1 084 978	459 075	849 833	139 675	1 193 011	106 647	Belfaux
213 511	34 701	168 213	25 215	117 185	432 593	Bonnefontaine
685 618	226 321	456 709	64 827	551 659	1 052 373	La Brillaz
239 100	54 108	198 957	12 187	154 429	839 854	Chénens
67 777	34 717	47 240	7 861	28 300	73 335	Chésopelloz
149 831	16 756	288 991	1 275	42 983	1 720	La Corbaz
39 676	6 915	59 096	27 639	267 502	21 235	Cormagens
920 223	399 608	673 742	75 003	968 925	347 731	Corminboeuf
399 399	168 114	374 967	38 839	404 985	156 127	Corpataux-Magnedens
94 639	19 991	80 658	11 104	100 903	113 619	Corserey
1 090 481	188 148	379 627	36 652	395 420	97 664	Cottens
531 297	78 847	291 333	104 813	435 502	73 492	Ependes
102 705	45 920	68 841	48 326	101 605	88 661	Essert
55 365	37 757	69 003	84 752	85 744	28 078	Estavayer-le-Gibloux
725 374	308 545	466 692	214 819	1 624 076	564 203	Farvagny
205 131	27 329	79 079	18 487	395 900	520 345	Ferpicloz
37 312 304	20 782 839	18 670 357	849 737	20 338 456	276 281	Fribourg / Freiburg
1 085 214	1 109 661	1 637 249	80 545	1 808 425	1 520 879	Givisiez
1 233 329	735 722	713 109	40 423	1 767 402	7 831 595	Granges-Paccot
660 861	279 597	577 371	88 806	664 835	746 250	Grolley
776 878	275 937	750 975	144 869	1 399 952	1 330 700	Hauterive
208 787	10 569	104 719	16 854	152 740	116 321	Lossy-Formangueries
4 275 946	2 163 861	2 183 002	180 998	3 494 559	489 806	Marly
727 923	280 673	410 485	31 300	482 446	207 476	Matran
224 597	38 768	87 220	52 099	81 650	49 434	Montévraz
944 653	285 048	480 385	171 517	869 662	64 409	Neyruz
205 031	57 273	135 856	3 855	276 576	102 917	Noréaz
48 859	47 372	39 810	82 042	13 980	51 015	Oberried
70 704	19 350	24 127	9 538	751	88 030	Pierrafortscha
174 775	55 839	217 558	9 803	369 077	89 605	Ponthaux
555 732	364 501	329 962	7 463	414 898	10 091	Praroman
330 652	100 151	419 242	82 505	464 326	74 355	Prez-vers-Noréaz
571 159	128 267	436 400	167 606	777 339	50 014	Rossens
110 750	22 955	62 917	69 864	203 106	92 118	Rueyres-St-Laurent
47 325	12 253	21 785	18 766	69 337	1 469	Senèdes
480 992	268 296	337 450	1 582 370	590 080	448 616	Treyvaux
101 033	72 597	75 287	50 421	48 726	3 241	Villarlod
9 134 058	3 630 307	5 657 009	193 806	6 353 015	785 308	Villars-sur-Glâne
81 926	13 518	76 436	21 946	54 236	121 184	Villarsel-le-Gibloux
26 249	4 274	13 198	365	11 011	29 989	Villarsel-sur-Marly
270 663	85 070	340 723	546 002	464 289	292 288	Vuisternens-en-Ogoz
44 988	5 767	21 509	10 556	96 411	7 179	Zénauva

^{1,2,3,4}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2002

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2002

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-12	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit
Singine / Sense	143 053 343	13 648 203	3 945 142	41 740 311	5 302 295	13 714 845
Alterswil	4 892 506	462 081	104 077	1 369 068	132 187	476 354
Bösingen	9 237 073	1 151 513	177 688	2 564 814	160 222	1 162 253
Brünisried	1 577 790	105 262	220 297	376 060	23 287	179 065
Düdingen	26 081 282	2 419 416	648 655	8 828 204	1 347 008	3 218 081
Giffers	4 897 603	353 704	263 910	1 214 223	551 382	379 866
Heitenried	3 436 145	269 582	106 895	1 045 750	185 205	385 156
Oberschrot	3 153 167	183 871	81 595	683 058	41 425	224 515
Plaffeien	12 097 513	1 081 795	310 258	3 712 947	116 855	674 041
Plasselb	3 771 641	246 118	115 500	729 466	197 571	298 025
Rechthalten	3 230 480	377 471	135 516	789 387	65 675	324 078
St. Antoni	6 817 158	523 112	212 711	1 737 702	226 941	564 688
St. Silvester	2 608 782	317 042	83 194	702 908	29 849	298 759
St. Ursen	4 034 526	699 920	208 678	896 748	75 877	332 515
Schmitten	15 657 614	1 436 457	386 668	4 546 007	488 045	994 679
Tafers	10 365 912	1 231 847	149 709	3 248 986	225 629	940 779
Tentlingen	3 688 638	323 202	138 272	953 789	53 479	348 497
Ueberstorf	7 257 541	472 389	246 371	1 860 556	317 836	805 706
Wünnewil-Flamatt	19 245 935	1 891 523	312 611	6 149 869	1 043 432	2 003 960
Zumholz	1 002 038	101 899	42 536	330 771	20 392	103 827
Gruyère / Greyerz	208 815 776	24 473 310	5 782 281	30 945 409	8 192 814	17 138 331
Avry-devant-Pont	2 327 306	229 423	30 423	424 954	47 481	192 317
Botterens	1 542 713	123 461	61 867	188 556	4 039	125 843
Broc	9 619 338	2 193 910	156 904	1 668 502	256 860	930 624
Le Bry	1 018 471	100 004	26 003	144 757	27 290	122 599
Bulle	86 508 665	10 583 950	2 796 749	11 707 732	4 501 457	6 393 058
Cerniat	1 427 117	199 296	44 218	165 346	12 585	123 452
Charmey	10 721 743	715 686	230 021	910 480	1 161 826	551 622
Châtel-sur-Montsalvens	1 124 714	257 366	13 680	159 675	9 955	78 450
Corbières	1 369 498	156 401	47 301	223 238	67 121	151 863
Crésuz	1 454 787	214 941	32 153	280 873	21 066	111 428
Echarlens	1 612 680	161 581	38 592	397 967	34 888	223 792
Enney	2 177 611	196 161	54 735	276 657	21 034	180 152
Estavannens	915 284	119 259	33 993	115 396	81 210	118 824
Grandvillard	2 731 470	335 957	52 104	387 473	27 507	212 876
Gruyères	10 075 083	818 817	243 415	1 398 996	93 126	618 079
Gumefens	2 450 673	222 151	65 356	587 792	85 579	211 236
Hauteville	1 974 312	355 148	109 423	347 760	35 839	179 878
Haut-Intyamon	5 710 692	525 657	106 583	896 771	80 826	626 482
Jaun	2 794 742	253 761	105 233	423 285	67 008	254 999
Marsens	4 392 598	792 201	128 242	908 590	150 482	525 865
Morlon	1 863 631	141 794	50 255	382 489	23 208	198 808
Le Pâquier	3 553 868	244 662	77 853	740 861	162 595	390 737
Pont-la-Ville	1 581 134	129 516	68 795	273 132	33 716	172 387
Riaz	6 865 319	436 207	157 759	1 340 881	177 474	716 783
La Roche	5 924 457	557 583	131 806	597 687	68 594	401 413
Sâles	4 197 881	439 420	129 035	801 775	175 708	445 424
Sorens	3 490 859	406 689	116 542	455 585	293 843	297 380

^{1,2,3,4}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2002

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2002

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Affaires sociales Soziale Wohlfahrt	Transports Verkehr	Environnement Umwelt	Economie Volks- wirtschaft	Finances ³ Finanzen ³	Autres finances ⁴ Übrige Finanzen ⁴	T18-12
16 089 835	7 892 717	14 755 712	2 092 384	18 057 083	5 814 815	Singine / Sense
549 911	141 223	733 489	9 018	342 952	572 146	Alterswil
1 107 429	361 199	1 038 330	3 453	759 201	750 972	Bösingen
198 709	47 942	181 845	309	144 938	100 077	Brünisried
3 326 096	1 416 881	2 369 962	42 618	2 663 522	-199 162	Düdingen
511 897	278 547	344 416	23 258	867 738	108 663	Giffers
330 211	153 227	364 170	8 686	474 862	112 400	Heitenried
304 865	70 022	466 370	422 565	457 070	217 810	Oberschrot
603 942	380 051	1 583 712	961 985	2 483 149	188 777	Plaffeien
351 930	228 628	480 441	406 643	708 566	8 752	Plasselb
374 444	137 682	360 342	11 039	471 347	183 499	Rechthalten
582 491	381 396	852 098	12 828	1 213 571	509 619	St. Antoni
310 928	82 494	307 673	81 108	366 188	28 641	St. Silvester
424 263	321 456	322 101	7 859	381 335	363 775	St. Ursen
2 201 920	1 613 500	1 432 566	42 799	1 361 261	1 153 712	Schmitten
1 119 052	598 974	997 104	33 796	1 447 782	372 255	Täfers
479 905	112 236	509 057	8 432	355 929	405 841	Tentlingen
728 744	466 798	712 555	8 789	830 850	806 948	Ueberstorf
2 437 444	1 073 345	1 582 664	415	2 694 460	56 213	Wünnewil-Flamatt
145 654	27 118	116 818	6 785	32 363	73 877	Zumholz
34 958 660	15 368 231	19 339 552	12 035 165	28 430 822	12 151 202	Gruyère / Greyerz
194 725	81 772	215 868	80 380	705 481	124 481	Avry-devant-Pont
123 385	162 467	208 288	23 216	516 155	5 436	Botterens
790 635	591 259	1 049 042	723 110	904 263	354 227	Broc
131 832	82 615	120 771	57 111	143 985	61 503	Le Bry
19 303 610	8 475 465	7 143 923	1 197 669	12 089 282	2 315 770	Bulle
109 892	116 738	127 212	108 741	292 846	126 791	Cerniat
680 270	900 530	1 341 763	1 775 811	1 295 788	1 157 946	Charmey
80 979	51 297	132 479	20 706	300 851	19 276	Châtel-sur-Montsalvens
132 706	101 463	146 792	23 195	202 651	116 766	Corbières
116 828	71 346	158 196	157 625	216 525	73 806	Crésuz
239 878	67 299	316 498	42 886	82 698	6 601	Echarlens
242 842	155 186	197 113	210 434	327 108	316 189	Enney
86 228	22 745	79 582	10 467	232 456	15 124	Estavannens
215 045	134 063	273 155	747 671	294 005	51 615	Grandvillard
2 803 901	891 541	1 035 829	723 488	1 366 165	81 726	Gruyères
254 081	86 572	213 485	67 926	586 173	70 322	Gumefens
181 586	55 928	165 127	220 811	166 830	155 983	Hauteville
456 913	206 511	524 577	1 493 266	679 228	113 878	Haut-Intyamont
198 960	198 355	364 964	512 276	356 654	59 248	Jaun
448 516	149 459	443 396	97 849	273 166	474 831	Marsens
205 204	132 347	175 155	169 597	294 670	90 102	Morlon
382 187	298 140	405 109	64 778	695 746	91 200	Le Pâquier
157 383	49 661	168 015	70 293	219 269	238 969	Pont-la-Ville
622 952	426 147	608 580	142 754	436 166	1 799 616	Riaz
363 335	326 954	465 887	932 990	735 099	1 343 110	La Roche
406 270	261 970	432 012	216 819	463 878	425 570	Sâles
282 743	122 710	345 183	231 738	539 362	399 084	Sorens

^{1,2,3,4}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2002

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2002

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-12	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit
La Tour-de-Trême	14 876 992	2 187 105	310 828	2 748 163	213 280	1 426 121
Vaulruz	2 704 796	256 876	80 514	445 002	79 403	294 806
Villarbeney	380 334	46 792	15 117	61 555	390	39 254
Villars-sous-Mont	763 562	63 861	38 936	102 143	4 803	75 068
Villarvolard	823 098	73 140	23 635	127 479	13 710	91 427
Vuadens	9 840 350	934 532	204 211	1 253 859	158 909	655 286
Lac / See	132 345 723	11 256 794	5 194 573	32 256 068	4 859 136	9 177 209
Agriswil	457 556	51 709	8 102	109 488	3 593	26 977
Barberêche	1 688 060	175 170	48 490	367 641	23 184	137 575
Bas-Vully	6 682 506	530 648	136 725	1 289 072	118 887	465 663
Büchslen	561 849	70 528	11 143	116 725	11 136	42 828
Cordast	2 442 629	224 937	36 703	807 060	31 980	193 753
Courgevaux	3 987 115	399 411	100 399	1 271 074	79 126	293 263
Courlevon	921 597	90 747	84 249	250 304	10 005	62 416
Courtaman	3 502 118	370 541	61 221	1 093 139	96 236	306 601
Courtepin	7 988 674	530 502	136 400	2 306 536	192 302	1 245 673
Cressier	3 182 493	337 091	71 004	729 720	156 700	266 736
Fräschels	1 701 160	159 203	38 433	497 406	9 174	115 170
Galmiz	1 908 268	223 863	57 794	408 888	9 137	147 621
Gempenach	810 769	78 467	38 305	260 879	9 831	82 033
Greng	1 263 040	208 476	42 082	284 583	30 584	70 536
Gurmels	5 722 490	359 743	434 702	1 775 694	95 534	395 292
Guschelmuth	1 202 611	83 759	52 029	276 506	14 137	74 017
Haut-Vully	6 480 475	853 382	158 990	1 154 279	347 209	360 099
Jeuss	1 257 597	153 613	46 738	312 792	11 903	95 846
Kerzers	19 109 572	1 491 889	775 710	4 692 031	1 141 805	1 345 916
Kleinbösingén	1 716 562	142 886	43 484	607 112	14 510	136 568
Liebistof	1 996 482	156 200	63 995	762 313	20 180	143 724
Lurtigen	606 337	72 080	16 443	134 793	6 769	35 793
Meyriez	2 312 931	230 234	66 611	793 482	54 971	194 717
Misery-Courtion	4 389 140	361 357	151 836	831 418	84 361	294 480
Muntelier	3 188 391	329 021	102 069	956 167	127 366	282 087
Murten / Morat	37 345 628	2 508 947	1 981 814	8 411 419	2 075 683	1 726 017
Ried	2 732 982	299 256	84 851	474 807	7 692	183 068
Salvenach	2 063 254	130 721	53 374	327 822	20 229	102 497
Ulmiz	1 350 996	124 511	79 129	210 466	7 821	80 431
Villarepos	2 048 210	284 714	43 274	322 174	12 028	148 989
Wallenbuch	748 374	74 772	101 371	136 020	12 301	24 916
Wallenried	975 860	148 416	67 107	284 257	22 764	95 905
Glâne / Glâne	64 283 490	5 043 469	1 888 105	12 656 777	2 107 548	7 416 893
Auboranges	697 462	58 197	33 967	88 908	9 577	66 068
Berlens	554 246	40 847	17 270	134 479	9 930	82 584
Billens-Hennens	1 709 033	158 554	44 459	364 879	24 115	192 819
Chapelle (Glâne)	643 332	56 490	24 583	137 397	11 854	85 178
Le Châtelard	1 065 571	68 043	18 742	158 063	8 052	103 698
Châtonnaye	1 658 169	128 203	33 949	301 958	28 627	163 979
Chavannes-les-Forts	905 986	60 530	17 315	176 913	54 765	122 012

^{1,2,3,4}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2002

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2002

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Affaires sociales Soziale Wohlfahrt	Transports Verkehr	Environnement Umwelt	Economie Volks- wirtschaft	Finances ³ Finanzen ³	Autres finances ⁴ Übrige Finanzen ⁴	T18-12
1 250 263	728 449	1 410 264	592 457	2 268 837	1 741 225	La Tour-de-Trême
309 647	140 356	279 069	341 614	166 801	310 709	Vaulruz
43 744	17 789	60 632	5 008	70 432	19 620	Villarbeney
55 934	24 210	76 828	99 846	157 514	64 421	Villars-sous-Mont
70 869	12 298	114 063	28 574	142 757	125 145	Villarvolard
4 015 317	224 589	540 694	844 061	1 207 981	-199 088	Vuadens
12 412 874	8 745 605	14 924 622	2 925 312	12 859 537	17 733 994	Lac / See
34 894	6 365	42 056	55 458	36 523	82 390	Agriswil
170 722	75 765	157 652	1 944	111 471	418 445	Barberêche
686 033	466 399	990 665	62 368	1 044 938	891 109	Bas-Vully
63 174	5 178	72 751	22 060	28 868	117 459	Büchslen
233 420	57 457	275 385	85 244	473 440	23 250	Cordast
409 378	201 044	524 166	120 018	559 581	29 656	Courgevaux
76 853	30 341	82 412	20 285	117 223	96 761	Courlevon
396 034	144 554	322 443	20 869	495 201	195 280	Courtaman
618 255	169 999	1 539 968	32 494	707 943	508 603	Courtepin
349 088	139 716	312 115	104 129	304 855	411 338	Cressier
157 886	187 450	231 117	10 594	140 390	154 336	Fräschels
194 118	69 668	318 339	41 620	186 926	250 294	Galmiz
120 240	11 414	111 175	21 012	74 426	2 988	Gempenach
104 821	30 802	135 055	1 676	114 574	239 852	Greng
578 169	265 429	553 121	48 197	373 623	842 985	Gurmels
111 378	17 066	183 518	37 649	94 715	257 837	Guschelmuth
426 490	256 357	830 476	88 115	997 174	1 007 905	Haut-Vully
140 506	37 655	172 686	3 986	42 980	238 892	Jeuss
2 329 036	1 577 130	2 611 930	423 866	1 890 214	830 045	Kerzers
143 162	84 737	192 779	23 704	129 241	198 380	Kleinbösingén
200 331	134 194	210 700	15 725	162 457	126 663	Liebistorf
49 821	15 124	73 902	56 935	13 067	131 610	Lurtigen
301 846	128 934	356 051	4 480	176 475	5 128	Meyriez
422 512	77 640	541 397	557 015	547 051	520 072	Misery-Courtion
387 279	175 440	487 980	10 828	105 654	224 500	Muntelier
2 907 849	4 014 087	2 514 676	681 390	2 974 945	7 548 802	Murten / Morat
244 473	135 378	307 080	117 965	243 534	634 880	Ried
135 378	84 881	162 522	66 870	68 283	910 677	Salvenach
100 626	24 028	144 595	81 056	99 900	398 431	Ulmiz
172 539	93 758	304 234	62 743	420 670	183 086	Villarepos
31 962	5 713	47 972	36 588	27 993	248 767	Wallenbuch
114 601	21 902	113 704	8 428	95 203	3 575	Wallenried
6 833 419	2 714 249	7 164 540	1 895 900	6 928 586	9 634 003	Glâne / Glâne
46 365	30 405	97 659	6 040	55 300	204 977	Auboranges
68 257	22 751	83 112	4 093	49 308	41 615	Berlens
218 584	50 483	228 712	68 465	194 947	163 016	Billens-Hennens
67 950	18 609	60 009	19 772	34 444	127 047	Chapelle (Glâne)
90 269	61 370	106 684	47 567	255 466	147 618	Le Châtelard
206 044	28 922	195 863	71 129	213 709	285 787	Châtonnaye
102 794	30 633	145 192	32 491	107 691	55 651	Chavannes-les-Forts

^{1,2,3,4}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2002

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2002

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-12	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit
Les Ecasseys	507 902	16 555	3 088	22 335	3 442	15 278
Ecublens	671 721	71 946	41 014	187 176	16 661	90 566
Esmonts	562 142	52 445	18 666	88 971	10 756	51 517
Estévenens	389 578	57 741	8 786	66 387	13 569	41 350
Grangettes	428 893	48 809	19 277	81 460	503	44 988
La Joux	1 278 302	181 994	19 648	201 063	60 043	117 401
Lieffrens	187 916	23 504	2 669	35 782	9 018	18 057
Lussy	1 079 082	80 135	17 132	287 800	31 956	151 016
La Magne	107 967	24 051	2 457	25 262	9 494	14 449
Massonnens	998 806	81 204	24 978	187 296	29 532	142 466
Mézières	1 668 191	123 926	29 187	318 753	31 903	262 679
Middes	1 286 137	98 865	38 413	199 155	65 287	137 181
Montet (Glâne)	458 927	47 953	8 850	78 456	14 855	61 207
La Neirigue	99 272	13 391	2 362	25 760	771	15 574
Prez-vers-Siviriez	832 780	77 209	28 799	132 056	69 190	98 156
Romont	20 474 596	1 420 647	664 735	4 714 835	872 745	2 316 034
Rue	4 130 878	237 521	140 032	587 337	62 850	381 287
Siviriez	2 506 507	198 191	69 220	443 593	187 240	354 447
Sommentier	753 716	81 228	29 976	174 470	17 395	89 860
Torny-le-Grand	1 254 965	106 776	38 998	218 032	28 062	131 184
Ursy	5 215 379	365 061	136 121	716 847	132 371	544 222
Villaraboud	759 880	78 885	32 987	133 353	40 626	82 038
Villariaz	914 868	87 775	14 477	310 514	35 092	148 175
Villarimboud	1 395 700	96 895	24 427	279 747	22 591	170 421
Villaz-St-Pierre	3 184 468	349 677	117 585	655 934	88 776	380 789
Villorsonnens	3 416 556	207 164	82 707	500 079	42 598	399 894
Vuarmarens	890 558	82 515	40 063	190 520	14 156	118 555
Vuisternens-devant-Romont	1 594 002	160 543	41 169	431 207	49 147	221 769
Broye / Broye	89 037 978	7 201 220	2 654 526	17 288 091	2 127 688	7 332 759
Aumont	1 215 425	112 057	39 657	205 892	3 991	112 846
Autavaux	996 993	52 143	15 624	138 240	82 942	68 314
Bollion	429 625	50 139	4 855	77 038	1 625	40 098
Bussy	873 942	86 069	22 304	144 578	9 608	67 237
Châbles	1 741 324	190 935	36 212	374 271	19 080	218 526
Chapelle (Broye)	155 460	14 510	6 206	40 988	2 731	18 635
Châtillon	1 083 673	80 748	22 690	187 572	16 842	92 570
Cheiry	724 863	80 123	13 937	157 229	4 720	72 653
Cheyres	3 220 387	410 702	97 811	494 675	33 383	243 385
Cugy	3 330 090	288 216	121 283	673 214	113 199	330 488
Delley	5 580 307	334 001	36 291	307 561	62 638	137 606
Domdidier	8 574 073	564 755	161 048	2 371 349	102 351	708 993
Dompierre	2 104 429	160 322	24 889	373 803	19 646	175 517
Estavayer-le-Lac	24 417 322	1 485 296	1 178 318	4 473 828	1 074 244	1 890 416
Fétigny	1 967 231	205 936	73 516	468 372	16 534	169 156
Font	981 394	96 056	19 159	197 584	14 455	94 227
Forel	848 132	68 937	33 650	269 528	15 021	111 845
Frasses	542 418	47 437	15 059	88 007	2 672	50 143
Gletterens	2 785 374	264 429	63 244	413 130	90 443	183 253

^{1,2,3,4}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2002

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2002

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Affaires sociales Soziale Wohlfahrt	Transports Verkehr	Environnement Umwelt	Economie Volks- wirtschaft	Finances ³ Finanzen ³	Autres finances ⁴ Übrige Finanzen ⁴	T18-12
12 662	2 760	9 627	5 326	33 566	383 262	Les Ecasseys
102 991	17 642	64 667	7 173	54 446	17 441	Ecublens
42 668	27 020	55 208	62 761	58 895	93 235	Esmonts
37 553	25 104	50 477	22 206	26 963	39 444	Estévenens
48 604	12 249	43 788	23 184	62 552	43 479	Grangettes
88 905	17 812	120 715	45 881	215 862	208 978	La Joux
19 340	39 496	11 221	21 648	6 611	571	Lieffrens
118 249	37 385	121 128	23 116	204 827	6 339	Lussy
12 896	7 977	9 243	474	395	1 269	La Magne
95 236	30 434	74 232	39 714	109 945	183 770	Massonnens
161 545	58 646	236 330	24 086	184 739	236 398	Mézières
103 364	20 612	111 521	137 935	96 720	277 085	Middes
46 397	7 513	42 559	21 700	19 093	110 343	Montet (Glâne)
11 784	5 110	3 081	3 067	21 297	-2 925	La Neirigue
71 936	28 529	117 513	64 926	131 081	13 387	Prez-vers-Siviriez
2 486 474	1 252 539	2 633 026	72 022	1 975 052	2 066 488	Romont
369 885	135 240	254 598	172 754	683 882	1 105 494	Rue
338 251	104 581	322 225	97 122	330 665	60 972	Siviriez
56 060	17 124	50 853	17 365	37 222	182 164	Sommentier
94 911	24 915	144 263	144 885	78 331	244 608	Torny-le-Grand
588 324	122 708	604 071	93 755	514 313	1 397 587	Ursy
70 182	23 330	99 901	12 116	35 755	150 706	Villaraboud
93 275	20 615	95 922	59 125	37 134	12 765	Villariaz
124 360	42 577	154 321	42 984	271 325	166 050	Villarimboud
259 478	159 034	321 663	55 336	139 626	656 570	Villaz-St-Pierre
281 207	137 838	302 578	310 479	363 535	788 478	Villorsonnens
84 723	16 274	63 715	53 011	187 799	39 228	Vuarmarens
211 900	76 011	128 865	12 194	136 089	125 107	Vuisternens-devant-Romont
8 364 473	6 280 305	14 186 664	2 012 255	13 818 091	7 771 906	Broye / Broye
126 252	66 735	105 458	45 265	277 390	119 883	Aumont
72 118	185 216	90 146	-	60 049	232 203	Autavaux
40 735	8 262	35 080	797	43 558	127 437	Bollion
82 251	27 928	95 820	-	123 069	215 079	Bussy
185 183	27 572	216 236	68 974	308 675	95 660	Châbles
17 734	2 464	4 426	654	46 886	226	Chapelle (Broye)
110 757	20 828	135 404	27 264	70 452	318 547	Châtillon
76 305	11 884	35 861	50 331	90 786	131 033	Cheiry
305 315	169 199	595 961	77 818	724 355	67 783	Cheyres
344 639	147 860	433 937	95 934	461 903	319 416	Cugy
183 014	1 959 955	389 834	802 672	718 822	647 913	Delley
704 476	526 287	1 329 695	40 805	1 568 409	495 904	Domdidier
190 342	103 103	302 462	3 604	326 487	424 253	Dompierre
2 437 676	1 666 728	5 690 342	270 329	3 355 327	894 818	Estavayer-le-Lac
234 456	110 583	382 837	2 728	227 568	75 546	Fétigny
122 972	51 259	152 140	22 794	171 857	38 892	Font
117 550	15 814	61 711	7 578	86 236	60 263	Forel
44 761	7 761	50 051	1 293	101 939	133 295	Frasses
209 557	129 875	425 599	68 931	431 368	505 545	Gletterens

^{1,2,3,4}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2002

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2002

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-12	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit
Granges-de-Vesin	596 398	45 396	16 756	72 856	9 627	38 501
Léchelles	1 757 416	147 171	35 474	401 640	16 948	175 864
Lully	1 709 625	98 379	25 881	354 301	11 037	123 412
Mannens-Grandsivaz	1 651 066	171 590	38 695	263 117	21 705	115 306
Ménières	1 044 558	83 183	17 328	212 573	31 842	95 869
Montagny	4 178 969	400 320	111 964	1 085 438	70 941	363 256
Montbrelloz	1 012 058	87 559	55 858	331 998	7 958	71 733
Montet (Broye)	1 078 219	114 064	16 780	237 520	4 415	132 317
Morens	337 310	48 190	10 327	75 022	2 116	35 406
Murist	1 222 900	127 830	46 428	294 543	4 320	124 169
Nuvilly	1 295 401	82 365	19 243	155 526	1 780	94 742
Portalban	1 134 043	117 687	30 217	199 783	23 754	104 479
Praratoud	119 526	17 649	5 835	28 158	650	17 846
Prévondavaux	220 743	11 009	1 421	33 260	1 170	11 607
Rueyres-les-Prés	957 304	92 698	21 632	142 331	80 900	73 777
Russy	491 631	56 439	7 200	98 959	18 923	52 651
St-Aubin	3 253 864	431 188	81 016	929 322	68 883	450 540
Seiry	628 647	69 058	12 981	127 604	4 681	54 585
Sévaz	861 077	53 869	18 018	98 256	7 892	48 007
Surpierre	885 694	62 244	19 322	140 320	3 174	101 739
Vallon	604 036	86 743	19 686	142 546	2 389	66 962
Vesin	719 976	61 534	35 044	164 239	8 584	73 150
Villeneuve	965 382	90 618	13 423	145 773	34 748	69 969
Vuissens	739 671	51 628	8 244	96 148	3 125	50 962
Veveyse / Vivisbach	55 208 854	5 220 300	1 399 553	9 795 754	1 766 777	4 789 695
Attalens	9 952 313	926 348	194 900	2 185 335	77 031	875 533
Besencens	503 699	51 285	12 240	85 699	30 325	41 907
Bossonnens	3 339 758	312 666	43 259	701 757	24 708	422 768
Bouloz	671 261	83 180	22 103	127 798	19 814	80 028
Châtel-St-Denis	24 209 174	2 546 009	687 577	3 848 652	1 138 624	1 828 621
Le Crêt	1 213 971	86 158	34 837	194 190	25 147	123 932
Fiaugères	499 619	62 508	9 032	104 446	28 151	60 911
Granges	2 886 930	219 112	60 501	560 037	27 405	254 102
Grattavache	508 536	50 068	13 843	114 245	13 325	74 557
Pont	427 239	45 663	22 353	95 041	9 843	52 498
Porsel	1 279 233	107 909	48 956	204 915	103 921	138 554
Progens	849 348	74 783	17 897	117 503	11 290	100 468
Remaufens	2 884 851	237 824	68 649	488 378	79 705	208 079
St-Martin	1 560 565	155 216	43 960	388 447	92 297	175 873
Semsaies	4 422 355	261 573	119 446	579 313	85 191	351 864

¹La classification fonctionnelle est reprise du manuel de comptabilité publique, édité par la Conférence des directeurs cantonaux des finances, Berne 1982

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Ce poste englobe les charges ou produits du patrimoine financier ainsi que les intérêts et les amortissements obligatoires des dettes qui ont été contractées pour financer des dépenses du patrimoine administratif

⁴Ce poste englobe les amortissements comptables non obligatoires et les attributions aux réserves non obligatoires

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2002

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2002

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Affaires sociales Soziale Wohlfahrt	Transports Verkehr	Environnement Umwelt	Economie Volks- wirtschaft	Finances ³ Finanzen ³	Autres finances ⁴ Übrige Finanzen ⁴	T18-12
43 933	18 420	72 255	68 838	39 089	170 727	Granges-de-Vesin
200 903	36 296	274 730	6 723	378 373	83 295	Léchelles
146 606	45 031	297 361	2 764	192 829	412 025	Lully
148 247	77 814	198 563	9 144	204 967	401 918	Mannens-Grandsivaz
99 786	12 227	137 722	2 791	318 839	32 398	Ménières
508 662	230 503	632 507	13 811	514 457	247 109	Montagny
67 209	28 651	91 158	1 063	218 233	50 640	Montbrelloz
113 689	20 587	97 282	54 056	114 343	173 166	Montet (Broye)
42 846	15 701	33 413	6 960	23 310	44 018	Morens
117 922	73 665	137 753	27 964	244 920	23 386	Murist
86 462	22 885	199 650	19 170	520 373	93 204	Nuvilly
96 001	38 975	211 436	1 858	255 779	54 073	Portalban
16 108	6 573	10 965	180	171	15 392	Praratoud
14 081	802	4 891	40 010	12 191	90 301	Prévondavaux
78 073	41 336	108 293	1 954	113 725	202 585	Rueyres-les-Prés
52 479	12 958	48 463	6 946	62 855	73 757	Russy
468 628	175 026	381 580	15 030	240 996	11 655	St-Aubin
56 553	12 844	104 284	37 485	122 340	26 232	Seiry
67 198	12 971	75 855	1 862	368 656	108 493	Sévaz
51 353	21 612	151 840	1 239	149 429	183 422	Surpierre
81 064	28 819	94 960	2 523	42 220	36 125	Vallon
87 570	48 909	79 902	49 804	109 290	1 951	Vesin
69 950	14 256	152 367	10 490	254 041	109 747	Villeneuve
43 060	44 131	56 433	41 818	121 530	222 593	Vuissens
6 112 921	3 886 015	6 370 955	3 281 046	7 646 376	4 939 461	Veveysse / Vivisbach
1 440 986	332 958	1 165 010	357 783	1 338 868	1 057 562	Attalens
49 184	15 651	48 743	19 683	38 634	110 347	Besencens
408 446	115 617	328 985	136 243	767 085	78 224	Bossonnens
94 604	14 212	81 487	25 217	105 472	17 345	Bouloz
2 324 460	2 713 235	2 727 256	1 312 819	3 367 376	1 714 545	Châtel-St-Denis
114 337	20 582	132 496	27 441	182 204	272 648	Le Crêt
49 561	17 297	77 083	30 423	42 604	17 604	Fiaugères
259 874	132 510	433 706	88 492	352 919	498 273	Granges
66 692	33 765	62 786	1 064	49 388	28 805	Grattavache
57 209	8 381	52 408	19 706	62 210	1 927	Pont
125 823	95 482	205 496	10 634	188 672	48 873	Porsel
86 650	19 051	153 850	3 523	130 745	133 590	Progens
315 974	95 667	277 699	213 175	319 605	580 095	Remaufens
169 338	53 073	172 611	20 308	179 833	109 610	St-Martin
549 784	218 533	451 341	1 014 535	520 764	270 012	Semsaies

¹Die funktionale Gliederung wurde aus dem Handbuch des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte, herausgegeben von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren, Bern 1982, übernommen

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Dieser Posten umfasst den Aufwand und Ertrag des Finanzvermögens wie auch Zinsen und obligatorische Tilgungen von Schulden, die zur Finanzierung von Ausgaben des Verwaltungsvermögens aufgenommen wurden

⁴Dieser Posten umfasst die nicht vorgeschriebenen Abschreibungen und die Zuweisungen an nicht obligatorische Reserven

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-314

Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2002

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2002

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-13	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé	Affaires sociales
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit	Soziale Wohlfahrt
Canton / Kanton	1 111 221 727	48 927 444	21 495 252	25 493 050	6 482 233	3 372 785	43 057 205
Sarine / Saane	414 627 943	24 118 798	7 154 118	9 467 811	2 377 580	1 093 814	19 305 840
Arconciel	2 836 945	265 938	17 364	6 690	-	5 434	-
Autafond	160 079	250	-	8 393	-	-	-
Autigny	1 818 234	17 316	41 561	80 536	40 812	3 856	5 618
Avry	7 166 371	58 383	158 266	59 994	64 411	7 003	62 304
Belfaux	8 462 085	71 966	277 900	100 940	35 835	21 033	1 713
Bonnefontaine	1 909 679	18 678	29 195	145 774	51 615	8 947	659
La Brillaz	6 060 560	87 565	72 500	952 016	12 298	3 830	103 063
Chénens	2 426 972	58 401	20 209	15 783	3 751	1 347	-
Chésopelloz	546 159	3 949	4 332	10 963	300	1 449	3 772
La Corbaz	960 915	3 295	9 732	3 715	-	-	6 318
Cormagens	678 088	2 043	2 566	38 870	3 060	45	-
Corminboeuf	6 671 181	74 045	72 770	50 870	27 456	14 750	1 578
Corpataux-Magnedens	3 065 854	61 594	89 041	98 860	10 238	5 672	-
Corserey	842 717	4 708	22 758	81 350	-	59	-
Cottens	4 119 450	459 415	105 210	7 702	-	2 223	685 618
Ependes	3 106 977	105 627	20 938	13 080	80	13 707	-
Essert	885 969	5 019	55 601	7 777	225	1 679	857
Estavayer-le-Gibloux	610 418	9 516	10 141	15 850	-	-	-
Farvagny	7 731 491	383 025	302 022	73 337	-	51 927	8 356
Ferpicloz	1 716 937	2 645	21 803	27 496	-	1 555	-
Fribourg / Freiburg	188 588 856	14 896 967	4 200 018	6 028 117	1 540 218	474 035	15 696 735
Givisiez	11 842 824	102 380	62 597	24 160	32 506	-	-
Granges-Paccot	16 933 582	104 839	65 086	69 290	27 314	106 517	11 514
Grolley	6 045 731	343 997	72 883	83 047	12 278	20 350	39 739
Hauterive	7 958 684	509 608	95 271	80 832	10 816	39 580	47 266
Lossy-Formangeires	1 526 053	44 666	44 464	79 245	-	6 597	9 545
Marly	31 349 318	4 214 391	331 502	246 394	62 683	95 322	981 384
Matran	5 060 641	333 528	30 867	14 280	11 147	493	3 367
Montévrax	1 577 077	7 940	24 421	202 912	-	2 814	756
Neyruz	6 538 383	191 093	63 580	70 709	105 797	12 558	3 252
Noréaz	1 520 656	17 828	9 564	56 922	2 225	2 074	10 530
Oberried	526 904	4 477	17 717	4 912	-	3 803	3 795
Pierrafortscha	563 687	2 027	11 813	1 346	150	1 030	-
Ponthaux	1 658 946	16 507	11 030	11 334	-	11 566	4 062
Praroman	4 191 741	69 902	334 346	32 823	103 709	7 720	181
Prez-vers-Noréaz	2 702 061	37 109	19 114	31 073	-	5 987	-
Rossens	4 442 379	91 778	128 087	47 740	16 824	40 032	30
Rueyres-St-Laurent	1 015 504	2 111	37 384	6 096	400	1 435	-
Senèdes	329 004	2 343	1 320	300	116	101	300
Treyvaux	5 588 888	59 070	51 572	29 129	5 828	9 078	1 200
Villarlod	715 220	14 822	29 953	-	-	1 706	-
Villars-sur-Glâne	47 600 065	1 303 672	147 065	320 495	195 491	87 200	1 611 829
Villarsel-le-Gibloux	793 425	5 668	5 643	145 864	-	-	-
Villarsel-sur-Marly	201 756	381	1 533	4 780	-	697	-
Vuisternens-en-Ogoz	3 212 763	45 143	14 277	70 788	-	15 690	-
Zénauva	366 713	3 174	9 102	5 229	-	2 912	500

^{1,2,3,4,5}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2002

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2002

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Transports	Environnement	Economie	Impôts directs ³	Autres impôts	Finances ⁴	Autres finances ⁵	T18-13
Verkehr	Umwelt	Volks- wirtschaft	Direkte Steuern ³	Übrige Steuern	Finanzen ⁴	Übrige Finanzen ⁵	
24 202 952	97 592 487	25 859 827	552 854 622	137 395 570	36 597 304	87 890 996	Canton / Kanton
8 486 207	33 192 139	4 473 968	214 739 883	58 407 828	9 406 175	22 403 782	Sarine / Saane
22 551	124 108	78 850	1 433 950	242 491	340 848	298 722	Arconciel
-	1 756	10 338	119 258	19 737	347	-	Autafond
-	187 164	8 825	1 089 508	289 714	53 324	-	Autigny
73 029	830 078	425	3 621 126	1 391 809	68 441	771 102	Avry
20 072	754 388	73 099	4 785 839	1 164 721	123 264	1 031 314	Belfaux
420	170 393	23 170	974 645	198 273	84 587	203 322	Bonnefontaine
36 048	382 881	12 535	3 037 299	452 016	94 109	814 400	La Brillaz
14 624	214 762	1 624	1 025 676	156 951	71 362	842 482	Chénens
-	35 971	20 306	373 561	63 057	1 939	26 560	Chésopelloz
-	282 472	1 954	538 219	91 999	23 210	-	La Corbaz
-	40 226	23 004	295 861	30 138	124 166	118 110	Cormagens
19 015	583 831	59 262	4 517 431	1 059 992	190 182	-	Corminboeuf
21 363	262 011	12 554	1 688 429	363 969	263 423	188 699	Corpataux-Magnedens
-	67 025	1 973	479 680	94 537	90 626	-	Corserey
4 710	283 335	3 980	1 781 503	446 491	74 384	264 880	Cottens
21 154	212 352	94 656	1 895 703	365 029	245 620	119 031	Ependes
-	52 846	50 543	592 689	109 815	8 918	-	Essert
9 490	54 584	80 393	268 807	69 068	52 476	40 094	Estavayer-le-Gibloux
44 718	524 097	169 880	3 580 186	619 991	954 126	1 019 829	Farvagny
-	68 319	2 302	1 350 879	85 417	156 522	-	Ferpicloz
6 219 820	16 334 071	344 861	90 636 112	23 887 027	3 577 829	4 753 047	Fribourg / Freiburg
80 460	1 186 157	32 939	6 493 761	2 245 514	389 985	1 192 365	Givisiez
127 233	651 626	5 042	5 820 004	8 239 235	412 695	1 293 188	Granges-Paccot
89 112	518 936	76 704	3 712 934	467 663	74 553	533 536	Grolley
22 138	648 804	122 897	3 595 794	784 082	435 702	1 565 896	Hauterive
-	37 820	20 791	911 478	155 741	17 621	198 085	Lossy-Formangueires
871 792	1 602 213	53 386	16 056 584	4 611 908	103 111	2 118 648	Marly
16 200	343 577	8 727	3 041 515	843 497	34 236	379 208	Matran
135	89 877	49 385	905 441	231 782	6 776	54 837	Montévrax
54 123	392 604	122 292	4 047 786	767 176	18 472	688 941	Neyruz
199	119 118	2 307	885 696	188 306	101 791	124 096	Noréaz
39 880	40 450	89 360	225 941	36 576	13 067	46 926	Oberried
-	15 319	12 012	439 725	58 557	21 687	21	Pierrafortscha
-	128 989	11 179	981 254	205 739	53 357	223 930	Ponthaux
169 106	306 787	2 238	2 194 914	575 256	139 002	255 757	Praroman
311	218 120	60 707	1 594 588	306 544	127 897	300 611	Prez-vers-Noréaz
13 173	353 288	145 616	2 347 478	534 796	382 382	341 156	Rossens
-	59 475	82 935	566 006	87 994	111 408	60 259	Rueyres-St-Laurent
-	16 282	4 552	254 779	28 556	20 019	336	Senèdes
49 887	255 808	1 704 722	2 400 215	650 625	78 952	292 803	Treyvaux
-	68 517	47 455	450 643	62 998	37 257	1 870	Villarlod
445 445	4 315 929	129 921	31 518 069	5 641 170	181 249	1 702 531	Villars-sur-Glâne
-	30 815	30 288	445 076	79 469	15 311	35 291	Villarsel-le-Gibloux
-	10 503	-	162 131	18 594	3 136	-	Villarsel-sur-Marly
-	296 909	570 277	1 385 122	312 555	102	501 899	Vuisternens-en-Ogoz
-	17 546	13 707	216 588	71 252	26 704	-	Zénauva

^{1,2,3,4,5}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2002

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2002

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-13	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé	Affaires sociales
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit	Soziale Wohlfahrt
Singine / Sense	144 355 278	3 805 608	2 215 246	6 323 890	783 525	200 644	1 801 469
Alterswil	4 895 473	69 201	41 050	97 283	-	11 335	11 403
Bösingen	9 238 388	558 419	94 668	116 735	21 030	24 121	71 708
Brünisried	1 580 557	-	167 391	22 632	-	-	-
Düdingen	27 510 955	376 088	409 308	975 418	166 863	77 280	437 216
Giffers	4 904 015	95 931	160 481	210 250	255 687	1 756	106 455
Heitenried	3 413 882	36 029	24 878	223 956	26 683	3 055	4 089
Oberschrot	3 097 792	15 873	20 252	153 083	3 967	2 045	1 740
Plaffeien	11 897 795	515 664	136 382	1 848 742	23 454	-	65 178
Plasselb	3 777 093	27 255	57 694	15 565	58 524	2 994	12 885
Rechthalten	3 233 876	38 159	75 104	101 540	1 963	8 712	47 123
St. Antoni	6 819 881	72 287	121 043	60 746	36 460	12 014	62 073
St. Silvester	2 448 104	87 328	40 429	89 454	86	3 027	5 828
St. Ursen	4 034 931	359 142	115 972	57 862	520	11 360	25 991
Schmitten	15 666 744	243 070	213 766	298 051	27 298	13 885	354 242
Tafers	10 370 475	692 524	65 559	517 412	3 012	-	-
Tentlingen	3 691 419	38 264	77 529	33 059	-	7 051	20 112
Ueberstorf	7 262 878	75 597	165 391	111 133	42 359	5 079	6 359
Wünnewil-Flamatt	19 506 965	490 293	214 642	1 388 598	115 618	16 930	559 693
Zumholz	1 004 056	14 485	13 708	2 371	-	-	9 376
Gruyère / Greyerz	209 579 933	13 442 154	3 985 843	2 446 156	1 284 746	486 593	19 057 838
Avry-devant-Pont	2 340 954	43 698	23 646	119 193	-	2 536	8 919
Botterens	1 544 393	9 248	35 345	-	-	5 194	-
Broc	9 261 350	1 605 084	73 151	54 217	66 053	20 732	335
Le Bry	1 024 619	2 520	16 295	-	-	103	448
Bulle	86 731 603	7 111 873	2 064 539	669 831	766 498	159 981	13 430 058
Cerniat	1 445 701	101 559	12 438	18 419	-	6 537	4 149
Charmey	10 735 593	239 695	144 174	28 681	95 879	25 025	12 456
Châtel-sur-Montsalvens	1 124 399	159 940	6 429	41 492	-	1 223	4 164
Corbières	1 389 453	24 820	16 493	37 185	27 679	4 232	512
Crésuz	1 464 717	21 087	12 336	115 468	200	494	721
Echarlens	1 629 747	17 518	19 222	26 672	-	1 270	7 769
Enney	2 188 199	40 824	23 396	15 358	-	6 567	11 734
Estavannens	915 762	27 714	40 827	48	70 000	5 122	4 382
Grandvillard	2 803 691	146 040	57 649	153 044	-	9 722	6 903
Gruyères	10 059 284	205 800	170 347	8 714	33 000	16 242	2 156 131
Gumefens	2 510 278	23 522	46 497	1 848	281	3 142	-
Hauteville	1 979 403	212 894	100 082	65 577	-	7 219	2 440
Haut-Intyamont	5 770 798	119 124	59 940	182 413	7 925	31 046	18 662
Jaun	2 771 887	43 165	22 886	60 153	5 988	17 229	1 804
Marsens	4 405 404	526 068	95 567	198 662	19 677	8 611	-
Morlon	1 867 286	19 663	22 393	40 580	-	4 232	630
Le Pâquier	3 596 081	34 281	51 811	37 403	21 973	4 253	1 800
Pont-la-Ville	1 605 146	2 722	42 074	31 346	13 061	6 267	7 364
Riaz	6 896 178	63 849	120 123	109 142	30 242	20 913	17 816
La Roche	5 926 468	206 331	84 462	21 292	1 300	15 452	4 361
Sâles	4 287 955	107 992	62 673	115 286	7 735	19 633	4 352
Sorens	3 491 553	134 477	83 236	7 429	85 750	7 517	7 371

^{1,2,3,4,5}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-135



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2002

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2002

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Transports	Environnement	Economie	Impôts directs ³	Autres impôts	Finances ⁴	Autres finances ⁵	T18-13
Verkehr	Umwelt	Volks-wirtschaft	Direkte Steuern ³	Übrige Steuern	Finanzen ⁴	Übrige Finanzen ⁵	
1 983 716	12 554 158	1 887 079	77 768 685	17 056 449	2 146 652	15 828 157	Singine / Sense
17 666	419 953	-	3 353 882	569 216	42 484	262 000	Alterswil
6 025	1 029 425	427	5 517 471	1 674 686	45 513	78 161	Bösingen
13 150	161 079	-	906 944	227 539	66 971	14 851	Brünisried
340 426	1 901 208	8 663	15 176 019	3 366 642	304 962	3 970 861	Düdingen
83 256	274 810	17 231	2 302 087	504 115	75 648	816 306	Giffers
2 640	340 984	495	1 776 830	428 622	20 462	525 159	Heitenried
2 719	416 363	430 949	1 419 353	375 142	53 160	203 146	Oberschrot
22 963	1 467 578	815 356	3 713 748	1 177 282	159 144	1 952 304	Plaffeien
29 656	428 153	434 431	1 857 639	565 649	97 223	189 424	Plasselb
30 959	293 702	3 564	1 924 929	515 153	113 877	79 089	Rechthalten
8 513	640 641	-	3 992 939	784 705	168 011	860 452	St. Antoni
12 110	255 016	74 318	1 440 568	343 483	23 716	72 741	St. Silvester
194 022	272 753	-	1 927 728	616 427	130 256	322 899	St. Ursen
650 291	1 049 363	99 059	8 843 903	1 364 150	99 861	2 409 804	Schmitten
40 897	835 931	-	5 284 218	1 219 094	212 236	1 499 592	Tafers
17 885	481 163	2 585	2 364 484	459 048	41 914	148 324	Tentlingen
85 180	723 656	-	4 699 094	976 729	165 553	206 747	Ueberstorf
422 241	1 459 171	-	10 558 494	1 765 349	305 641	2 210 297	Wünnewil-Flamatt
3 118	103 207	-	708 354	123 421	20 017	6 000	Zumholz
6 586 296	15 387 224	10 402 002	84 240 743	20 760 712	13 448 375	18 051 251	Gruyère / Greyerz
1 325	150 923	50 444	928 640	315 135	388 917	307 578	Avry-devant-Pont
30 000	125 415	37 545	502 835	160 608	270 214	367 990	Botterens
105 874	864 896	479 338	4 641 559	911 631	116 574	321 906	Broc
-	112 357	49 118	577 385	156 655	50 250	59 488	Le Bry
5 455 121	5 925 387	706 832	30 704 060	6 897 567	7 281 272	5 558 583	Bulle
8 347	85 016	119 134	606 493	148 853	144 463	190 294	Cerniat
167 680	1 185 186	1 467 062	3 953 074	1 469 226	195 516	1 751 938	Charmey
50	81 871	5 828	402 416	123 860	151 279	145 847	Châtel-sur-Montsalvens
54 258	93 545	16 371	717 589	181 856	214 912	-	Corbières
1 341	108 267	146 128	705 008	294 741	28 036	30 891	Crésuz
6 670	199 027	36 740	936 011	200 337	158 192	20 320	Echarlens
3 083	132 486	158 799	1 238 526	191 287	82 545	283 595	Enney
3 127	53 620	2 000	516 417	92 359	91 646	8 500	Estavannens
8 983	165 803	733 004	937 442	278 517	172 926	133 657	Grandvillard
214 720	908 398	560 824	3 107 686	1 017 907	375 726	1 283 789	Gruyères
9 437	164 362	41 252	1 308 993	314 320	337 057	259 569	Gumefens
-	142 137	264 938	749 334	200 385	178 873	55 524	Hauteville
15 912	299 776	1 531 775	2 106 552	697 030	628 667	71 977	Haut-Intyamont
7 956	294 486	465 058	1 092 928	338 950	200 006	221 278	Jaun
11 660	361 145	64 701	1 893 350	482 952	169 050	573 961	Marsens
-	112 111	111 074	1 173 903	314 586	66 114	2 000	Morlon
131 591	317 249	43 702	1 989 166	328 940	67 124	566 790	Le Pâquier
-	147 630	65 023	831 526	361 759	83 273	13 101	Pont-la-Ville
173 988	540 137	109 250	3 264 581	1 473 571	317 470	655 095	Riaz
54 670	245 272	928 882	2 871 445	483 503	201 068	808 431	La Roche
38 978	286 897	228 312	2 343 991	320 568	368 974	382 564	Sâles
2 920	251 383	205 359	1 805 698	292 149	151 002	457 261	Sorens

^{1,2,3,4,5}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2002

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2002

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-13	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé	Affaires sociales
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit	Soziale Wohlfahrt
La Tour-de-Trême	15 239 314	1 390 776	215 910	126 891	9 832	48 392	20 355
Vaulruz	2 733 225	104 527	68 447	10 730	18 862	10 097	650
Villarbeney	381 217	9 610	900	-	-	234	-
Villars-sous-Mont	761 556	7 859	20 666	14 905	-	1 312	2 511
Villarvolard	825 178	20 097	16 885	4 199	-	3 071	357
Vuadens	9 871 540	657 780	155 004	129 980	2 811	12 994	3 318 686
Lac / See	132 957 474	3 802 185	4 370 417	5 178 546	582 184	1 198 074	867 982
Agriswil	520 486	70	2 383	403	-	-	-
Barberêche	1 744 456	16 893	17 685	2 040	-	3 208	5 282
Bas-Vully	6 704 636	71 513	120 044	23 161	15 095	2 744	7 830
Büchslen	567 382	9 070	10 349	-	-	-	-
Cordast	2 448 323	12 592	20 845	106 566	9 150	641	-
Courgevaux	3 966 478	186 780	75 197	56 250	3 969	2 611	7 890
Courlevon	987 982	11 865	23 681	5 011	-	-	-
Courtaman	3 313 301	34 853	45 299	193 653	19 896	8 852	1 356
Courtepin	8 007 760	103 648	128 853	838 734	91 665	707 888	17 173
Cressier	3 224 656	32 979	39 023	14 682	40 654	6 551	-
Fräschels	1 702 381	28 843	22 078	1 896	2 719	1 152	5 522
Galmiz	1 913 968	28 201	39 609	7 557	-	-	7 440
Gempenach	811 420	1 527	20 958	32 249	-	-	8 630
Gregg	1 263 846	4 187	4 857	10 610	-	-	3 137
Gurmels	5 734 792	63 373	362 470	266 145	15 387	2 993	16 394
Guschelmuth	1 245 571	6 937	22 946	15 868	-	-	2 682
Haut-Vully	6 515 388	503 397	95 149	9 252	24 210	1 745	11 327
Jeuss	1 262 832	24 378	51 342	-	-	761	986
Kerzers	19 126 637	981 361	533 401	782 282	242 784	443 471	369 949
Kleinbödingen	1 735 988	12 335	47 500	43 204	-	562	4 161
Liebistorf	2 002 497	34 616	39 779	144 850	-	442	4 837
Lurtigen	606 916	2 738	5 833	32 025	71	-	2 262
Meyriez	2 227 478	34 197	45 239	37 342	4 850	2 752	-
Misery-Courtion	4 391 185	65 749	60 091	122 727	575	4 953	697
Muntelier	3 190 577	62 763	83 617	25 282	12 685	-	8 608
Murten / Morat	37 735 360	1 207 641	2 118 321	2 217 375	92 316	-	363 986
Ried	2 766 145	70 290	78 321	42 259	1 869	214	-
Salvenach	2 078 065	8 640	35 738	74 757	-	591	9 709
Ulmiz	1 312 396	10 301	43 517	9 400	-	-	2 774
Villarepos	2 048 651	153 835	23 163	24 811	-	4 587	5 350
Wallenbuch	764 868	10 278	102 344	18 859	-	471	-
Wallenried	1 035 053	6 335	50 789	19 299	4 290	884	-
Glâne / Glâne	64 557 474	688 695	1 097 266	582 983	213 122	185 331	851 338
Auboranges	705 386	3 849	20 852	1 897	-	356	-
Berlens	558 209	594	10 674	-	-	3 122	-
Billens-Hennens	1 710 160	23 400	25 853	10 327	-	3 683	-
Chapelle (Glâne)	644 543	3 007	17 010	5 490	-	589	-
Le Châtelard	1 066 942	936	1 448	5 748	-	949	-
Châtonnaye	1 668 221	12 232	17 809	6 780	650	2 267	-
Chavannes-les-Forts	907 496	3 239	7 125	19 377	1 850	8 460	3 820

^{1,2,3,4,5}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2002

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2002

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Transports	Environnement	Economie	Impôts directs ³	Autres impôts	Finances ⁴	Autres finances ⁵	T18-13
Verkehr	Umwelt	Volks- wirtschaft	Direkte Steuern ³	Übrige Steuern	Finanzen ⁴	Übrige Finanzen ⁵	
55 893	1 257 501	405 439	6 971 501	1 641 991	394 315	2 700 519	La Tour-de-Trême
17 453	164 517	384 606	1 414 705	331 627	161 342	45 664	Vaulruz
324	18 618	29 924	176 212	61 824	8 543	75 029	Villarbeney
1 540	63 855	95 942	270 796	71 965	98 529	111 676	Villars-sous-Mont
-	59 490	17 566	460 333	97 396	104 384	41 400	Villarvolard
3 395	468 460	840 034	3 040 587	506 656	190 115	545 038	Vuadens
3 388 023	12 779 579	2 755 149	65 031 421	16 418 024	3 429 230	13 156 658	Lac / See
-	36 786	5 457	233 254	72 184	58 573	111 378	Agriswil
5 250	112 363	-	1 288 763	252 148	27 612	13 212	Barberêche
80 372	734 790	897	3 905 792	1 345 994	247 309	149 097	Bas-Vully
-	68 225	8 010	371 356	79 054	21 219	100	Büchslen
589	228 975	36 540	1 525 586	391 392	26 828	88 619	Cordast
10 938	522 745	34 106	2 080 837	475 202	92 939	417 015	Courgevaux
-	78 241	19 722	642 468	99 425	22 854	84 715	Courlevon
7 820	240 495	3 123	1 792 398	584 621	9 937	371 000	Courtaman
-	1 567 838	17 402	2 927 805	1 180 014	125 821	300 921	Courtepin
22 697	251 873	79 827	2 220 652	354 002	69 043	92 672	Cressier
25 700	231 184	1 370	929 856	195 666	98 397	158 000	Fräschels
-	246 608	22 814	1 063 745	302 256	138 533	57 206	Galmiz
-	102 340	-	523 238	96 460	23 223	2 796	Gempenach
11 743	36 627	-	1 007 904	121 214	63 567	-	Greng
56 772	515 685	37 885	3 242 782	617 227	79 219	458 460	Gurmels
126	152 196	3 842	644 981	101 590	7 762	286 640	Guschelmuth
1 016	379 568	57 523	3 511 389	1 025 688	144 658	750 466	Haut-Vully
11 954	166 267	11 428	749 304	180 578	65 593	241	Jeuss
208 776	2 421 178	387 562	8 552 466	1 607 459	305 302	2 290 647	Kerzers
10 612	192 797	12 561	1 120 405	263 182	28 668	2	Kleinbödingen
-	170 372	6 800	1 012 232	279 916	34 796	273 858	Liebistorf
5 077	74 328	38 350	338 621	86 788	20 820	3	Lurtigen
19 384	364 497	-	1 164 396	321 551	192 769	40 500	Meyriez
-	526 292	512 707	2 055 927	507 774	83 677	450 016	Misery-Courtion
15 407	459 132	-	1 778 292	433 679	66 559	244 554	Muntelier
2 865 598	1 969 678	1 227 617	15 646 508	4 371 724	895 244	4 759 350	Murten / Morat
-	293 919	13 931	1 560 578	446 172	242 169	16 422	Ried
21 972	157 769	74 299	784 476	103 741	30 702	775 671	Salvenach
4 770	123 926	49 346	524 602	102 480	46 327	394 955	Ulmiz
450	205 484	58 818	958 748	198 510	128 134	286 761	Villarepos
-	44 602	25 347	224 649	44 938	11 999	281 381	Wallenbuch
1 000	102 798	7 868	647 415	175 395	18 980	-	Wallenried
276 010	6 246 900	1 608 300	37 077 985	8 114 897	2 382 116	5 232 530	Glâne / Glane
2 739	96 930	8 362	424 326	79 547	10 985	55 543	Auboranges
450	45 733	840	386 173	72 849	20 122	17 652	Berlens
760	200 764	32 022	973 470	237 965	48 969	152 947	Billens-Hennens
60	46 410	23 394	422 017	77 276	30 786	18 503	Chapelle (Glâne)
-	30 426	55 715	582 715	166 539	144 842	77 624	Le Châtelard
-	194 078	70 578	946 730	222 655	86 063	108 378	Châtonnaye
50	132 376	24 708	483 881	120 299	48 168	54 143	Chavannes-les-Forts

^{1,2,3,4,5}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2002

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2002

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-13	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé	Affaires sociales
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit	Soziale Wohlfahrt
Les Ecasseys	525 712	1 240	-	-	-	139	-
Ecublens	672 003	349	37 575	5 400	998	661	-
Esmonts	589 788	1 663	11 385	96	-	690	-
Estévenens	422 117	2 625	6 160	443	-	-	-
Grangettes	430 618	768	9 796	4 781	-	562	-
La Joux	1 281 705	84 771	6 289	29 840	-	3 998	-
Lieffrens	128 180	500	1 050	-	-	420	-
Lussy	1 082 209	4 645	6 745	962	-	1 789	-
La Magne	100 826	610	990	-	-	129	-
Massonnens	999 497	7 123	10 074	3 599	3 480	3 545	-
Mézières	1 673 445	13 379	8 058	3 310	7 520	14 304	-
Middes	1 290 492	9 145	16 985	458	71 784	1 451	-
Montet (Glâne)	486 282	3 002	11 197	-	-	1 268	-
La Neirigue	103 038	-	50	-	-	-	-
Prez-vers-Siviriez	834 655	9 851	16 035	2 417	21 761	9 423	1 600
Romont	20 487 992	176 209	406 579	226 487	55 536	55 877	557 762
Rue	4 138 196	40 064	110 342	43 152	1 125	298	65 000
Siviriez	2 515 231	25 294	21 260	8 966	19 063	10 631	70 853
Sommentier	777 239	5 845	21 512	3 740	-	2 847	-
Torny-le-Grand	1 261 963	5 257	11 223	50 802	-	2 360	7 800
Ursy	5 246 273	66 433	76 028	11 556	5 193	18 070	142 660
Villaraboud	837 216	1 404	21 328	903	-	2 579	1 780
Villariaz	904 787	6 292	4 316	-	3 150	2 971	-
Villarimboud	1 402 147	10 311	12 791	20 352	-	3 559	64
Villaz-St-Pierre	3 187 958	104 928	78 066	60 711	21 012	9 452	-
Villorsonnens	3 449 318	36 737	40 211	192	-	9 456	-
Vuarmarens	894 149	3 431	27 516	12 227	-	27	-
Vuisternens-devant-Romont	1 573 482	19 561	22 935	42 969	-	9 400	-
Broye / Broye	90 005 716	1 066 499	1 738 963	1 092 816	802 671	160 575	203 347
Aumont	1 218 627	7 675	20 354	-	-	7 483	235
Autavaux	739 641	979	2 653	-	-	72	-
Bollion	434 181	1 990	2 585	5 295	-	1 322	-
Bussy	880 648	7 330	13 469	18 437	-	121	-
Châbles	1 742 031	19 078	16 556	38 394	1 055	2 405	3 945
Chapelle (Broye)	204 665	250	1 225	-	216	77	-
Châtillon	1 155 681	5 228	10 177	-	-	2 357	-
Cheiry	727 290	1 347	2 710	10 728	-	9 195	-
Cheyres	3 091 032	66 870	75 361	4 240	240	11 176	8 696
Cugy	3 340 294	51 413	73 085	84 089	44 202	8 471	1 340
Delley	5 586 740	74 985	18 091	535	2 305	76	-
Domdidier	8 579 711	51 158	123 619	124 084	497	22 290	16 668
Dompierre	2 117 392	17 464	24 240	5 860	-	4 429	-
Estavayer-le-Lac	25 549 250	257 735	894 191	166 602	553 592	-	163 308
Fétigny	1 964 979	37 142	52 328	38 142	-	2 506	-
Font	984 369	2 914	578	81	-	1 867	-
Forel	854 909	1 890	13 999	20 644	-	591	-
Frasses	545 709	1 015	11 691	-	-	1 093	1 000
Gletterens	2 793 105	136 112	39 996	9 318	5 250	4 986	100

^{1,2,3,4,5}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-135



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2002

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2002

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Transports	Environnement	Economie	Impôts directs ³	Autres impôts	Finances ⁴	Autres finances ⁵	T18-13
Verkehr	Umwelt	Volks- wirtschaft	Direkte Steuern ³	Übrige Steuern	Finanzen ⁴	Übrige Finanzen ⁵	
-	7 349	10 042	67 085	15 605	20 217	404 035	Les Ecasseys
-	44 921	14 203	431 894	101 129	27 076	7 796	Ecublens
1 858	30 422	62 761	352 994	56 831	21 582	49 506	Esmonts
-	16 387	22 322	248 072	60 222	36 083	29 802	Estévenens
1 355	26 368	27 942	255 297	52 933	37 315	13 500	Grangettes
-	115 303	67 555	611 514	111 574	109 583	141 278	La Joux
-	7 156	7 124	86 685	15 213	9 660	373	Lieffrens
-	89 459	34 098	710 418	102 222	36 775	95 097	Lussy
-	6 848	150	40 650	14 628	35 848	975	La Magne
-	55 305	44 499	640 877	154 447	59 894	16 655	Massonnens
9 932	187 395	6 424	1 090 776	248 229	16 341	67 778	Mézières
-	86 012	160 958	732 322	136 600	11 195	63 582	Middes
-	97 536	22 539	274 220	62 752	13 769	-	Montet (Glâne)
-	3 400	4 545	77 642	13 883	3 518	-	La Neirigue
150	63 149	64 468	438 809	101 145	44 626	61 221	Prez-vers-Siviriez
186 462	2 476 053	49 096	12 539 328	2 651 842	472 371	634 392	Romont
-	228 513	109 993	1 814 434	415 077	236 799	1 073 399	Rue
3 953	286 975	74 895	1 547 063	299 131	103 273	43 872	Siviriez
-	39 823	4 158	489 805	99 487	45 368	64 654	Sommentier
450	168 489	108 791	596 983	155 508	64 864	89 436	Torny-le-Grand
22 980	466 766	71 409	2 915 363	583 225	71 914	794 675	Ursy
-	80 845	9 760	420 867	114 041	25 448	158 260	Villaraboud
-	88 491	58 661	593 495	107 734	27 460	12 218	Villariaz
-	140 401	34 801	870 855	191 050	74 484	43 479	Villarimboud
42 310	317 854	27 609	1 886 022	414 120	12 440	213 434	Villaz-St-Pierre
-	223 345	230 832	1 663 959	474 184	250 464	519 938	Villorsonnens
-	39 243	58 030	542 562	117 813	73 300	20 000	Vuarmarens
2 500	106 377	5 017	918 684	267 143	50 512	128 383	Vuisternens-devant-Romont
2 656 255	12 612 003	1 854 091	44 064 331	10 847 665	3 812 257	9 094 244	Broye / Broye
580	84 139	71 296	802 855	139 011	46 368	38 632	Aumont
-	85 100	-	316 420	59 836	20 541	254 041	Autavaux
-	25 741	300	280 977	76 878	3 485	35 608	Bollion
1 100	79 083	628	476 132	75 926	77 622	130 800	Bussy
1 426	107 709	47 066	1 088 534	261 893	104 686	49 284	Châbles
1 000	3 291	-	158 901	32 774	6 931	-	Chapelle (Broye)
21 403	120 687	31 084	558 502	234 877	37 475	133 892	Châtillon
-	41 984	45 848	456 120	89 859	69 500	-	Cheiry
56 244	531 141	17 042	1 381 208	455 650	246 503	236 661	Cheyres
25	231 140	59 594	2 102 163	315 158	17 574	352 040	Cugy
2 137 792	266 512	1 044 555	740 617	227 468	420 464	653 341	Delley
33 802	1 349 527	12 690	4 707 637	1 225 106	105 191	807 442	Domdidier
40 521	243 512	-	1 195 061	278 565	45 597	262 144	Dompierre
246 889	5 569 012	76 080	11 276 125	2 934 005	606 772	2 804 939	Estavayer-le-Lac
17 500	366 558	480	1 108 767	237 925	69 071	34 560	Fétigny
18 423	70 061	21 889	711 432	113 219	13 999	29 906	Font
-	57 495	9 331	571 000	132 689	29 857	17 414	Forel
1 034	43 413	-	384 198	61 375	10 309	30 581	Frasses
1 070	414 515	5 340	858 182	339 321	325 755	653 161	Gletterens

^{1,2,3,4,5}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t03-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2002

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2002

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-13	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé	Affaires sociales
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit	Soziale Wohlfahrt
Granges-de-Vesin	601 151	512	14 624	-	-	501	2 461
Léchelles	1 762 755	10 259	10 408	28 905	-	3 246	-
Lully	1 718 727	1 838	18 888	97 201	-	5 392	-
Mannens-Grandsivaz	1 660 206	18 225	32 491	5 096	-	2 381	1 100
Ménières	1 044 048	14 237	5 467	34 652	27 666	1 327	-
Montagny	4 184 988	92 286	67 132	153 573	476	14 673	592
Montbrelloz	1 015 946	5 477	32 718	101 157	-	1 180	1 330
Montet (Broye)	1 095 144	4 661	7 861	17 050	-	2 955	-
Morens	342 698	-	2 894	367	-	-	-
Murist	1 224 915	11 714	15 636	49 171	-	9 023	-
Nuvilly	1 301 519	4 610	4 929	-	-	2 682	-
Portalban	1 137 113	11 116	17 869	896	-	1 514	-
Praratoud	122 443	268	2 003	600	-	1 639	-
Prévondavaux	230 378	2 211	366	-	-	248	-
Rueyres-les-Prés	962 199	6 086	6 808	6 000	137 112	74	-
Russy	508 312	6 945	3 020	-	4 296	72	-
St-Aubin	3 157 820	100 174	47 428	12 037	120	9 665	-
Seiry	631 279	7 120	6 156	17 432	-	2 969	-
Sévaz	866 189	263	9 862	-	4 356	796	2 122
Surpierre	895 707	1 806	7 427	17 747	-	6 258	-
Vallon	601 614	3 314	2 658	-	-	999	-
Vesin	721 117	1 741	14 938	3 348	-	5 533	-
Villeneuve	968 095	10 503	9 619	21 136	21 291	6 296	450
Vuissens	741 100	8 557	851	-	-	637	-
Veveysse / Vivisbach	55 137 909	2 003 505	933 398	400 849	438 405	47 754	969 391
Attalens	9 956 239	394 110	160 153	191 686	707	11 440	452 483
Besencens	510 312	3 039	6 187	-	-	1 577	-
Bossonnens	3 148 568	108 491	27 697	6 873	-	10 803	10 040
Bouloz	675 676	10 001	3 563	-	-	6 293	-
Châtel-St-Denis	24 214 333	1 265 060	446 506	111 812	322 932	1 727	302 931
Le Crêt	1 236 091	7 007	17 791	21 209	368	165	1 592
Fiaugères	499 808	4 307	4 453	288	-	1 158	196
Granges	2 950 113	50 792	43 608	6 620	-	684	2 306
Grattavache	509 842	5 156	5 151	9 600	-	574	61
Pont	402 850	2 935	15 276	64	-	-	-
Porsel	1 279 700	13 637	37 410	3 463	56 901	2 879	-
Progens	858 712	9 447	18 294	211	1 823	1 697	346
Remaufens	2 895 396	40 155	37 901	5 478	22 465	982	-
St-Martin	1 561 945	11 533	21 606	34 924	-	2 817	-
Semsaies	4 438 325	77 835	87 802	8 622	33 209	4 958	199 436

¹La classification fonctionnelle est reprise du manuel de comptabilité publique, édité par la Conférence des directeurs cantonaux des finances, Berne 1982

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Ce poste englobe les impôts sur le revenu et la fortune des personnes physiques ainsi que les impôts sur le bénéfice et les fonds propres des personnes morales

⁴Ce poste englobe les charges ou produits du patrimoine financier ainsi que les intérêts et les amortissements obligatoires des dettes qui ont été contractées pour financer des dépenses du patrimoine administratif

⁵Ce poste englobe les prélèvements sur les réserves

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2002

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2002

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Transports	Environnement	Economie	Impôts directs ³	Autres impôts	Finances ⁴	Autres finances ⁵	T18-13
Verkehr	Umwelt	Volks- wirtschaft	Direkte Steuern ³	Übrige Steuern	Finanzen ⁴	Übrige Finanzen ⁵	
5 294	32 311	57 926	331 134	74 932	29 865	51 591	Granges-de-Vesin
56	256 087	3 932	893 428	275 446	158 660	122 328	Léchelles
1 648	278 053	195	830 479	216 795	72 761	195 478	Lully
16 198	193 507	10 773	938 514	202 830	24 585	214 507	Mannens-Grandsivaz
-	91 742	1 305	503 188	119 011	227 202	18 252	Ménières
32 231	517 186	1 978	2 374 035	538 796	77 419	314 611	Montagny
960	76 577	-	492 787	52 685	14 448	236 627	Montbrelloz
824	80 248	33 633	648 584	186 507	30 733	82 088	Montet (Broye)
-	31 911	2 671	244 239	31 435	16 249	12 932	Morens
14 280	117 701	68 427	735 762	118 048	9 706	75 445	Murist
-	151 953	21 648	606 670	115 908	140 818	252 302	Nuvilly
-	146 679	-	540 000	174 012	94 874	150 153	Portalban
548	7 142	-	88 829	13 398	5 186	2 830	Praratoud
-	5 342	60 900	82 910	51 771	26 631	-	Prévondavaux
-	75 202	-	561 638	88 266	25 409	55 604	Rueyres-les-Prés
4 283	30 399	4 098	300 346	69 938	32 003	52 912	Russy
35	316 493	-	1 958 172	535 048	178 649	-	St-Aubin
591	104 556	8 785	331 846	94 659	3 317	53 848	Seiry
-	39 519	-	289 000	137 338	205 843	177 089	Sévaz
-	75 061	9 774	553 507	105 717	23 205	95 205	Surpierre
-	66 825	1 863	358 689	107 284	31 162	28 819	Vallon
500	63 168	43 096	451 026	73 692	16 484	47 590	Vesin
-	129 741	-	476 809	85 125	55 974	151 150	Villeneuve
-	33 978	79 864	297 910	87 493	53 374	178 436	Vuissens
826 445	4 820 485	2 879 237	29 931 573	5 789 995	1 972 500	4 124 374	Veveyse / Vivisbach
5 029	948 199	295 580	5 404 732	914 519	178 232	999 370	Attalens
-	31 024	6 542	352 225	31 419	11 036	67 264	Besencens
-	306 510	52 760	1 804 719	513 464	92 212	215 000	Bossonnens
-	54 025	36 411	428 260	74 313	9 473	53 336	Bouloz
778 324	1 957 591	1 049 066	12 402 512	2 686 181	1 056 426	1 833 265	Châtel-St-Denis
-	101 586	27 281	803 908	157 718	50 400	47 066	Le Crêt
36	48 729	17 137	304 241	74 580	22 467	22 217	Fiaugères
77	274 084	57 796	1 923 508	291 476	203 613	95 550	Granges
-	55 457	-	367 593	49 445	3 833	12 973	Grattavache
-	36 339	15 213	271 842	47 729	11 043	2 410	Pont
4 062	184 702	11 608	633 555	126 243	38 486	166 754	Porsel
-	141 069	801	502 637	103 894	34 370	44 122	Progens
-	257 875	178 068	1 684 889	232 908	57 389	377 287	Remaufens
3 015	170 181	16 653	1 000 351	176 754	68 141	55 970	St-Martin
35 902	253 114	1 114 322	2 046 602	309 353	135 380	131 790	Semsaies

¹Die funktionale Gliederung wurde aus dem Handbuch des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte, herausgegeben von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren, Bern 1982, übernommen

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Dieser Posten umfasst die Steuern auf Einkommen und Vermögen der natürlichen Personen wie auch die Steuern auf Gewinn und Eigenkapital der juristischen Personen

⁴Dieser Posten umfasst den Aufwand und Ertrag des Finanzvermögens wie auch Zinsen und obligatorische Tilgungen von Schulden, die zur Finanzierung von Ausgaben des Finanzvermögens aufgenommen wurden

⁵Dieser Posten umfasst die Entnahmen aus den Reserven

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

103-315

Rendement annuel de l'impôt fédéral direct, par années fiscales, de 1955-1956 à 1998

Jährlicher Steuerertrag der direkten Bundessteuer nach Steuerjahren von 1955-1956 bis 1998

En francs, y compris les impôts sur les bénéfices en capital, sur les ristournes et les rabais / In Franken, einschliesslich Steuern auf Kapitalgewinnen, Rückvergütungen und Rabatten

T18-14	Total	Personnes physiques Natürliche Personen	Personnes morales / Juristische Personen			
			Total	Sociétés anonymes et S.à.r.l. Aktiengesellschaften und GmbH	Sociétés coopératives Genossenschaften	Autres personnes morales Übrige juristische Personen
Années fiscales ¹ Steuerjahre ¹						
1955-1956	3 566 164	1 971 131	1 595 033	1 052 088	85 491	457 454
1957-1958	4 442 972	2 371 062	2 071 910	1 368 162	98 682	605 066
1959-1960	4 260 094	1 770 083	2 490 011	2 030 468	110 192	349 351
1961-1962	6 115 966	2 264 679	3 851 287	3 301 967	117 316	432 004
1963-1964	11 091 075	3 510 706	7 580 369	7 003 282	124 089	452 998
1965-1966	15 479 315	4 427 223	11 052 092	10 351 339	142 780	557 973
1967-1968	19 022 352	6 504 874	12 517 478	11 224 963	147 545	1 144 970
1969-1970	23 845 076	8 979 786	14 865 290	13 614 297	229 211	1 021 782
1971-1972	34 897 007	11 567 482	23 329 525	21 739 334	205 053	1 385 138
1973-1974	52 957 014	21 174 123	31 782 891	29 671 683	311 205	1 800 003
1975-1976	73 684 465	29 822 083	43 862 382	41 505 872	429 461	1 927 049
1977-1978	76 798 720	34 073 884	42 724 836	40 115 299	396 808	2 212 729
1979-1980	70 943 992	40 321 098	30 622 894	28 107 758	464 625	2 050 511
1981-1982	108 436 330	50 459 405	57 976 925	55 237 389	465 495	2 274 041
1983-1984	129 635 685	56 633 892	73 001 793	70 408 599	603 187	1 990 007
1985-1986	163 548 494	66 989 859	96 558 635	93 570 490	624 532	2 363 613
1987-1988	148 929 393	81 620 677	67 308 716	64 639 572	693 781	1 975 363
1989-1990	185 277 035	86 873 827	98 403 208	95 282 616	1 191 244	1 929 348
1991-1992	225 570 682	103 815 137	121 755 545	117 985 540	1 234 161	2 535 844
1993-1994	215 934 620	112 292 119	103 642 501	99 828 034	1 062 947	2 751 520
1995-1996	...	125 855 059	...	...	...	...
1996	...	...	106 791 555	103 048 632	1 084 103	2 658 820
1997	...	...	123 116 616	119 132 476	874 493	3 109 647
1997-1998	...	122 081 424	...	...	...	...
1998	...	...	111 344 964	106 569 592	1 284 230	3 491 142

¹Personnes morales: de 1955-1956 à 1993-1994 taxation bisannuelle praenumerando, dès 1996 taxation annuelle postnumerando, pas de statistique pour l'année d'imposition 1995

¹Juristische Personen: von 1955-1956 bis 1993-1994 zweijährige Veranlagung mit Vergangenheitsbemessung, ab 1996 jährliche Veranlagung mit Gegenwartsbemessung; keine Auswertung über das Steuerjahr 1995

Source: Impôt fédéral direct: Personnes physiques, Cantons, vol. 1955/56-1997/98 et Personnes morales, Cantons, vol. 1955/56-1998 - Administration fédérale des contributions, Berne
Quelle: Direkte Bundessteuer: Natürliche Personen, Kantone, Vol. 1955/56-1997/98 und Juristische Personen, Kantone, Vol. 1955/56-1998 - Eidg. Steuerverwaltung, Bern

103-316



Impôt fédéral direct pour les personnes physiques, par classe de revenu imposable et années fiscales, de 1991-1992 à 1997-1998

Direkte Bundessteuer für natürliche Personen nach Klasse des steuerbaren Einkommens und Steuerjahren von 1991-1992 bis 1997-1998

Sans les ouvriers étrangers imposés à la source et les contribuables imposés sur les bénéfices en capital, sur les ristournes, les rabais et les prestations en capital
Ohne Fremdarbeiter, die an der Quelle besteuert werden, und Steuerpflichtige, die nach Kapitalgewinnen, Rückvergütungen, Rabatten und Kapitalleistungen besteuert werden

T18-15 Classe de revenu imposable, en francs Klasse des steuerbaren Einkommens, in Franken	Contribuables Steuerpflichtige				Rendement annuel de l'impôt, en 1000 fr. Jährlicher Steuerertrag, in 1000 Fr.			
	1991-1992	1993-1994	1995-1996	1997-1998	1991-1992	1993-1994	1995-1996	1997-1998
Total	88 913	92 646	101 842	102 500	101 584	110 567	122 906	118 210
Cas normaux / Normalfälle	76 214	79 427	84 400	84 846	88 375	92 273	98 405	95 711
- 14 999	2 719	1 072	945	-	89	31	27	-
15 000 - 19 999	5 535	5 365	5 447	3 266	333	276	281	123
20 000 - 24 999	7 565	5 677	6 167	6 130	662	480	516	425
25 000 - 29 999	8 947	7 555	7 568	5 660	1 196	858	849	607
30 000 - 34 999	9 593	8 411	8 400	6 691	2 160	1 522	1 501	910
35 000 - 39 999	8 541	8 481	8 791	7 341	2 765	2 370	2 423	1 522
40 000 - 44 999	6 885	7 796	8 078	7 055	3 037	2 996	3 099	2 080
45 000 - 49 999	5 335	6 433	7 016	6 642	3 074	3 273	3 575	2 417
50 000 - 54 999	4 383	5 217	5 828	5 814	3 343	3 337	3 738	2 437
55 000 - 59 999	3 432	4 384	4 865	5 262	3 352	3 605	3 995	2 537
60 000 - 64 999	2 675	3 535	3 980	4 633	3 200	3 667	4 105	2 667
65 000 - 69 999	1 987	2 808	3 177	4 229	2 902	3 548	4 009	2 959
70 000 - 74 999	1 569	2 295	2 565	3 563	2 761	3 465	3 864	2 964
75 000 - 79 999	1 196	1 856	2 066	3 150	2 488	3 298	3 655	3 180
80 000 - 84 999	929	1 448	1 638	2 620	2 271	3 051	3 393	3 121
85 000 - 89 999	710	1 114	1 304	2 158	2 018	2 685	3 165	3 007
90 000 - 94 999	549	954	1 046	1 762	1 811	2 672	2 892	2 894
95 000 - 99 999	517	731	864	1 472	1 982	2 348	2 746	2 801
100 000 - 119 999	1 211	1 848	2 052	3 565	6 391	8 128	8 966	9 251
120 000 - 149 999	757	1 169	1 241	2 046	6 376	8 694	9 249	9 867
150 000 - 199 999	542	628	711	1 025	7 253	7 829	8 710	9 877
200 000+	637	650	651	762	28 911	24 140	23 647	30 065
Cas spéciaux / Sonderfälle	12 699	13 219	17 442	17 654	13 209	18 294	24 501	22 499

Source: Impôt fédéral direct: Personnes physiques, Cantons, vol. 1991/92-1997/98 - Administration fédérale des contributions, Berne
Quelle: Direkte Bundessteuer: Natürliche Personen, Kantone, Vol. 1991/92-1997/98 - Eidg. Steuerverwaltung, Bern

t03-317

Impôt fédéral direct pour les personnes morales, par année fiscale, de 1989-1990 à 1998

Direkte Bundessteuer für juristische Personen nach Steuerjahr von 1989-1990 bis 1998

Sans les contribuables imposés sur les bénéfices en capital, les ristournes et les rabais / Ohne Steuerpflichtige, die nach Kapitalgewinnen, Rückvergütungen und Rabatten besteuert werden

Année fiscale ¹ Steuerjahr ¹	Impôt sur le bénéfice net ou le revenu Steuer auf dem Reingewinn oder Einkommen			Impôt sur le capital ou la fortune Steuer auf dem Kapital oder Vermögen		
	Contribuables Steuerpflichtige	Éléments imposables, en 1000 fr. Steuerfaktoren, in 1000 Fr.	Rendement annuel de l'impôt, en fr. Jährlicher Steuer- ertrag, in Fr.	Contribuables Steuerpflichtige	Éléments imposables, en 1000 fr. Steuerfaktoren, in 1000 Fr.	Rendement annuel de l'impôt, en fr. Jährlicher Steuer- ertrag, in Fr.

Sociétés anonymes et S.à.r.l. / Aktiengesellschaften und GmbH

1989-1990	3 345	1 426 517	83 530 510	6 525	14 826 143	11 217 042
1991-1992	3 490	2 106 713	101 920 029	6 888	17 680 071	13 756 954
1993-1994	3 204	1 566 520	83 987 954	6 971	18 426 665	14 331 679
1996	2 704	1 832 744	88 667 085	6 440	17 971 011	14 381 547
1997	2 566	2 409 855	104 740 048	5 964	18 070 747	14 392 428
1998	2 919	2 256 039	106 569 592	6 519	18 433 618	-

Sociétés coopératives / Genossenschaften

1989-1990	379	14 007	1 031 510	607	193 719	159 734
1991-1992	364	12 319	892 209	614	219 028	180 497
1993-1994	354	12 653	865 913	631	239 039	196 968
1996	292	12 916	860 113	623	279 875	223 990
1997	244	11 236	660 371	537	267 709	214 122
1998	273	15 179	1 284 230	598	294 238	-

Autres personnes morales / Übrige juristische Personen

1989-1990	164	17 689	1 433 219	483	601 647	496 129
1991-1992	174	23 300	2 037 028	478	604 621	498 816
1993-1994	169	25 011	2 159 876	528	718 838	591 644
1996	192	50 922	2 036 866	548	847 543	621 954
1997	173	61 214	2 448 552	533	829 007	661 095
1998	166	82 956	3 491 142	140	634 361	-

¹De 1989-1990 à 1993-1994 taxation bisannuelle praenumerando, dès 1996 taxation annuelle postnumerando; pas de statistique pour l'année d'imposition 1995

¹Von 1989-1990 bis 1993-1994 zweijährige Veranlagung mit Vergangenheitsbemessung, ab 1996 jährliche Veranlagung mit Gegenwartsbemessung; keine Auswertung über das Steuerjahr 1995

²En 1998, l'impôt sur le capital fut abrogé / Im Jahre 1998 wurde die Kapitalsteuer aufgehoben

Source: Impôt fédéral direct: Personnes morales, Cantons, vol. 1989/90-1998 - Administration fédérale des contributions, Berne
Quelle: Direkte Bundessteuer: Juristische Personen, Kantone, Vol. 1989/90-1998 - Eidg. Steuerverwaltung, Bern

103-318

Rendement annuel de l'impôt cantonal, de 1975 à 2002

Jährlicher Steuerertrag der Kantonssteuer von 1975 bis 2002

Y compris l'impôt à la source / Quellensteuer inbegriffen

1975-1988	1989-2002	
	Contribuables Steuerpflichtige	Rendement annuel de l'impôt, en francs Jährlicher Steuer- ertrag, in Fr.

1975	93 352	157 660 039	1989	...	359 345 612
1976	96 355	149 961 131	1990	...	404 440 142
1977	99 253	167 231 248	1991	...	421 963 098
1978	102 622	167 903 458	1992	...	469 581 068
1979	103 968	182 039 977	1993	...	495 042 514
1980	104 211	194 258 204	1994	...	532 000 395
1981	110 412	210 540 819	1995	...	527 204 341
1982	115 296	226 462 862	1996	...	555 872 827
1983	117 649	265 684 639	1997	...	545 380 487
1984	120 272	267 430 861	1998	...	551 644 502
1985	122 431	281 026 835	1999	...	575 573 080
1986	125 718	295 329 113	2000	...	580 704 539
1987	...	312 479 447	2001	...	605 565 174
1988	...	334 285 093	2002	...	655 495 286

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg
Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg

103-319



Rendement de l'impôt cantonal, par district, de 1993 à 2001

Kantonssteuerertrag nach Bezirk von 1993 bis 2001

En millions de francs¹ / In Millionen Franken¹

T18-18	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Total										
Canton	474,4	479,7	...	522,1	531,9	533,4	566,9	563,3	636,7	Kanton
Sarine	202,7	203,4	...	211,6	219,1	219,8	236,8	233,4	259,8	Saane
Singine	64,7	67,0	...	75,6	75,6	76,1	79,3	79,3	90,7	Sense
Gruyère	68,8	67,6	...	77,2	79,1	79,1	82,7	83,3	93,4	Greyerz
Lac	54,5	57,0	...	62,8	63,7	63,5	67,3	68,4	79,9	See
Glâne	28,4	28,1	...	31,1	31,1	31,3	32,8	31,8	35,9	Glâne
Broye	35,3	35,1	...	39,5	39,1	39,0	42,0	40,8	47,0	Broye
Veveyse	20,1	21,4	...	24,3	24,1	24,5	26,0	26,3	30,0	Vivisbach
Personnes physiques (revenu et fortune) / Natürliche Personen (Einkommen und Vermögen)										
Canton	424,2	428,5	473,9	476,2	475,9	469,4	495,9	488,5	567,1	Kanton
Sarine	171,7	172,1	185,9	186,0	186,1	183,3	195,0	190,0	217,5	Saane
Singine	60,6	62,6	71,0	71,3	70,6	69,6	72,5	71,6	83,7	Sense
Gruyère	64,2	63,1	72,4	72,7	73,9	73,0	76,0	75,8	87,6	Greyerz
Lac	52,0	54,4	59,9	60,3	60,7	59,8	63,1	63,1	75,6	See
Glâne	24,1	23,9	26,8	27,1	26,4	26,0	27,7	27,0	31,6	Glâne
Broye	32,3	32,0	35,3	36,3	36,0	35,8	38,2	38,0	44,1	Broye
Veveyse	19,4	20,4	22,5	22,5	22,1	21,9	23,4	23,0	27,0	Vivisbach
Personnes morales (bénéfice et capital) / Juristische Personen (Gewinn und Kapital)										
Canton	50,1	51,2	...	45,9	56,0	64,0	71,0	74,8	69,6	Kanton
Sarine	31,1	31,3	...	25,6	33,0	36,5	41,8	43,4	42,3	Saane
Singine	4,0	4,3	...	4,3	5,0	6,5	6,8	7,7	7,0	Sense
Gruyère	4,5	4,6	...	4,5	5,2	6,1	6,7	7,5	5,8	Greyerz
Lac	2,5	2,7	...	2,5	3,0	3,8	4,2	5,3	4,3	See
Glâne	4,3	4,2	...	4,0	4,7	5,3	5,1	4,8	4,3	Glâne
Broye	3,0	3,1	...	3,2	3,1	3,2	3,8	2,8	2,9	Broye
Veveyse	0,7	1,0	...	1,8	1,9	2,6	2,6	3,3	3,0	Vivisbach

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg
Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg

t03-451

Impôt cantonal sur le revenu des personnes physiques, par classe de revenu imposable et exercice fiscal, de 1993 à 2001

Kantonssteuer auf dem Einkommen der natürlichen Personen nach Klasse des steuerbaren Einkommens und Steuerjahr von 1993 bis 2001

T18-19

Classe de revenu imposable, en fr.

Klasse des steuerbaren Einkommens, in Fr.

1993 1994 1995 1996 1997 1998 1999 2000 2001

Contribuables / Steuerpflichtige

Total	116 969	119 947	121 003	123 033	123 925	124 821	126 145	125 119	129 932
- 4 000	13 953	14 468	13 398	13 372	12 666	12 696	12 927	12 503	12 056
4 001 - 8 000	7 856	7 911	7 140	7 123	6 816	6 753	6 892	6 732	6 477
8 001 - 12 000	6 054	6 164	5 857	5 931	6 137	6 133	5 757	5 651	5 455
12 001 - 16 000	4 638	4 821	4 911	5 028	5 639	5 746	5 531	5 510	5 000
16 001 - 20 000	4 625	4 770	4 659	4 830	5 142	5 289	5 149	5 145	4 649
20 001 - 24 000	5 251	5 534	5 220	5 412	5 432	5 557	5 408	5 428	4 642
24 001 - 28 000	5 733	6 010	5 659	5 946	6 128	6 250	6 338	6 308	5 505
28 001 - 32 000	6 620	6 845	6 334	6 551	6 546	6 733	6 525	6 561	6 158
32 001 - 36 000	6 901	7 139	6 683	6 976	7 025	7 153	6 971	7 003	6 747
36 001 - 40 000	6 760	6 875	6 801	6 959	6 875	6 958	6 919	6 911	7 072
40 001 - 44 000	6 512	6 736	6 657	6 747	6 433	6 471	6 497	6 514	6 694
44 001 - 48 000	5 698	5 810	6 048	6 162	6 207	6 254	6 377	6 388	6 729
48 001 - 52 000	5 074	5 176	5 587	5 694	5 445	5 498	5 596	5 591	6 121
52 001 - 60 000	8 246	8 434	9 140	9 296	9 595	9 616	10 027	10 008	10 713
60 001 - 70 000	7 541	7 573	8 514	8 611	8 829	8 827	9 113	9 054	10 396
70 001 - 98 000	9 956	10 068	11 866	11 903	12 232	12 206	12 861	12 657	15 725
98 001 +	5 551	5 613	6 529	6 492	6 778	6 681	7 257	7 155	9 793

Rendement annuel de l'impôt, en 1000 francs¹ / Jährlicher Steuerertrag, in 1000 Franken¹

Total	387 736	391 159	433 229	432 963	432 124	427 676	449 170	441 713	517 810
- 4 000	2 480	1 700	2 728	1 853	2 637	1 804	3 242	1 773	869
4 001 - 8 000	1 577	1 520	1 673	1 448	1 580	1 397	1 739	1 358	1 209
8 001 - 12 000	2 198	2 026	2 257	2 133	2 272	2 058	2 163	1 924	1 753
12 001 - 16 000	2 834	2 789	3 124	3 118	3 339	3 143	3 405	3 061	2 664
16 001 - 20 000	4 044	3 971	4 160	4 115	4 356	4 228	4 454	4 176	3 666
20 001 - 24 000	6 180	6 438	6 283	6 310	6 220	6 139	6 243	6 000	4 985
24 001 - 28 000	8 780	9 089	8 830	8 983	8 994	8 967	9 362	9 100	7 692
28 001 - 32 000	12 684	12 794	12 096	12 337	11 979	12 066	11 989	11 841	10 857
32 001 - 36 000	15 918	16 257	15 555	15 895	15 561	15 492	15 498	15 323	14 302
36 001 - 40 000	18 391	18 583	18 736	18 894	18 002	17 911	18 110	17 868	17 892
40 001 - 44 000	20 222	20 387	20 750	20 719	19 362	19 337	19 532	19 585	19 750
44 001 - 48 000	19 724	19 917	21 149	21 380	21 091	20 887	21 510	21 337	22 431
48 001 - 52 000	19 476	19 574	21 750	21 879	20 326	20 439	20 941	20 764	22 720
52 001 - 60 000	36 632	37 078	40 898	41 237	41 161	40 967	43 154	42 890	45 628
60 001 - 70 000	41 051	40 984	46 627	46 786	46 450	46 306	47 851	47 490	54 246
70 001 - 98 000	73 791	74 398	88 213	88 160	88 440	87 698	92 777	91 377	112 793
98 001 +	101 752	103 654	118 401	117 716	120 354	118 840	127 199	125 845	174 351

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg

Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg

t03-320



Impôt cantonal sur le revenu des personnes physiques, par classe de revenu imposable, pour l'exercice fiscal 2001
 Kantonssteuer auf dem Einkommen der natürlichen Personen nach Klasse des steuerbaren Einkommens im Steuerjahr 2001

Selon le domicile, l'état civil et le nombre d'enfants du contribuable / Nach Wohnsitz, Zivilstand und Anzahl Kinder des Steuerpflichtigen

T18-20 Classe de revenu imposable, en fr. Klasse des steuerbaren Einkommens, in Fr.	Total	Domicile hors canton Wohnsitz ausserhalb des Kantons	Domicile dans le canton / Wohnsitz innerhalb des Kantons						
			Total	Sans enfant, non mariés	Sans enfant, mariés	Avec 1 enfant, mariés ou non	Avec 2 enfants, mariés ou non	Avec 3 enfants, mariés ou non	Avec 4+ enfants, mariés ou non
			Ohne Kinder, Unverheiratete	Ohne Kinder, Verheiratete	Mit 1 Kind, Verheiratete und Unverheiratete	Mit 2 Kindern, Verheiratete und Unverheiratete	Mit 3 Kindern, Verheiratete und Unverheiratete	Mit 4+ Kindern, Verheiratete und Unverheiratete	

Contribuables / Steuerpflichtige

Total	129 932	9 415	120 517	61 895	24 845	12 217	14 865	5 319	1 376
- 3 500	11 172	6 198	4 974	4 176	263	192	201	93	49
3 501 - 10 000	10 066	2 047	8 019	7 118	340	261	174	91	35
10 001 - 20 000	12 399	586	11 813	9 625	864	571	465	189	99
20 001 - 30 000	13 190	173	13 017	8 974	1 971	833	769	330	140
30 001 - 40 000	16 934	109	16 825	11 103	2 479	1 183	1 389	528	143
40 001 - 50 000	16 472	72	16 400	9 222	2 570	1 562	2 126	741	179
50 001 - 100 000	40 468	143	40 325	10 677	12 703	6 114	7 754	2 523	554
100 001 - 150 000	6 566	48	6 518	665	2 729	1 070	1 403	557	94
150 001 +	2 665	39	2 626	335	926	431	584	267	83

Rendement annuel de l'impôt, en 1000 francs¹ / Jährlicher Steuerertrag, in 1000 Franken¹

Total	517 810	7 100	510 710	168 226	148 824	67 313	85 035	33 310	8 001
- 3 500	740	517	222	181	18	9	10	4	2
3 501 - 10 000	2 098	1 073	1 025	911	54	26	21	10	2
10 001 - 20 000	7 324	754	6 571	5 668	373	220	191	76	42
20 001 - 30 000	17 749	466	17 284	12 987	2 133	859	814	343	148
30 001 - 40 000	37 979	387	37 592	27 250	4 437	2 152	2 541	955	257
40 001 - 50 000	53 257	322	52 935	33 284	7 051	4 266	5 834	2 012	489
50 001 - 100 000	229 575	1 157	228 419	63 974	71 881	33 666	41 890	13 913	3 095
100 001 - 150 000	79 092	705	78 387	9 199	32 080	12 708	16 700	6 566	1 134
150 001 +	89 994	1 719	88 275	14 774	30 796	13 407	17 034	9 431	2 832

Rendement annuel moyen de l'impôt, par contribuable, en francs² / Mittlerer jährlicher Steuerertrag pro Steuerpflichtigen, in Franken²

Moyenne / Mittelwert	3 985	754	4 238	2 718	5 990	5 510	5 721	6 262	5 815
- 3 500	66	83	45	43	67	45	49	38	42
3 501 - 10 000	208	524	128	128	159	100	118	113	71
10 001 - 20 000	591	1 286	556	589	432	385	411	403	426
20 001 - 30 000	1 346	2 691	1 328	1 447	1 082	1 032	1 058	1 039	1 059
30 001 - 40 000	2 243	3 553	2 234	2 454	1 790	1 819	1 829	1 809	1 799
40 001 - 50 000	3 233	4 473	3 228	3 609	2 744	2 731	2 744	2 716	2 730
50 001 - 100 000	5 673	8 088	5 664	5 992	5 659	5 506	5 402	5 515	5 586
100 001 - 150 000	12 046	14 694	12 026	13 834	11 755	11 877	11 903	11 788	12 060
150 001 +	33 769	44 078	33 616	44 100	33 257	31 108	29 168	35 322	34 125

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Les cas particuliers (par exemple: taxations intermédiaires, répartitions intercantionales) biaisent le rendement moyen, surtout dans les classes de revenu inférieures

²Sonderfälle (z. B. Zwischenveranlagungen, interkantonale Aufteilungen) verzerren den mittleren Steuerertrag, insbesondere in den niedrigen Einkommensklassen

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg
 Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg

103-321



Impôt cantonal sur la fortune des personnes physiques, par classe de revenu imposable, pour l'exercice fiscal 2001

Kantonssteuer auf dem Vermögen der natürlichen Personen nach Klasse des steuerbaren Einkommens im Steuerjahr 2001

Selon le domicile, l'état civil et le nombre d'enfants du contribuable / Nach Wohnsitz, Zivilstand und Anzahl Kinder des Steuerpflichtigen

T18-21 Classe de fortune imposable, en fr. Klasse des steuerbaren Vermögens, in Fr.	Total	Domicile hors canton Wohnsitz ausserhalb des Kantons	Domicile dans le canton / Wohnsitz innerhalb des Kantons						
			Total	Sans enfant, non mariés Ohne Kinder, Unverheiratete	Sans enfant, mariés Ohne Kinder, Verheiratete	Avec 1 enfant, mariés ou non Mit 1 Kind, Verheiratete und Unverheiratete	Avec 2 enfants, mariés ou non Mit 2 Kindern, Verheiratete und Unverheiratete	Avec 3 enfants, mariés ou non Mit 3 Kindern, Verheiratete und Unverheiratete	Avec 4+ enfants, mariés ou non Mit 4+ Kindern, Verheiratete und Unverheiratete

Contribuables / Steuerpflichtige

Total	129 932	9 415	120 517	61 895	24 845	12 217	14 865	5 319	1 376
- 20 000	84 112	3 491	80 621	43 305	12 154	9 114	11 262	3 808	978
20 001 - 50 000	7 515	1 500	6 015	3 791	1 170	408	449	151	46
50 001 - 100 000	7 012	1 572	5 440	3 503	1 028	341	373	150	45
100 001 - 200 000	12 636	1 699	10 937	5 412	3 152	852	1 033	396	92
200 001 - 300 000	6 768	527	6 241	2 316	2 424	531	640	265	65
300 001 - 400 000	3 700	190	3 510	1 262	1 431	288	338	155	36
400 001 - 500 000	2 208	120	2 088	683	880	187	214	101	23
500 001 - 600 000	1 384	58	1 326	410	589	114	131	59	23
600 001 - 700 000	912	50	862	262	387	64	75	58	16
700 001 - 800 000	697	43	654	170	315	49	74	32	14
800 001 - 900 000	457	25	432	118	202	36	51	20	5
900 001 - 1 000 000	348	29	319	81	144	40	37	12	5
1 000 001 +	2 183	111	2 072	582	969	193	188	112	28

Rendement annuel de l'impôt, en 1000 francs¹ / Jährlicher Steuerertrag, in 1000 Franken¹

Total	49 271	3 301	45 969	15 449	19 729	3 584	3 739	2 817	652
- 20 000	69	43	26	24	1	0	1	0	-
20 001 - 50 000	368	129	240	159	43	14	16	6	2
50 001 - 100 000	1 025	309	716	459	137	45	49	20	6
100 001 - 200 000	4 506	693	3 813	1 819	1 145	303	369	142	34
200 001 - 300 000	4 351	387	3 964	1 461	1 544	339	412	166	42
300 001 - 400 000	3 475	206	3 269	1 166	1 340	267	318	143	34
400 001 - 500 000	2 790	177	2 613	852	1 101	236	269	127	29
500 001 - 600 000	2 287	107	2 180	669	970	189	218	97	38
600 001 - 700 000	1 976	248	1 729	525	776	129	150	118	32
700 001 - 800 000	1 677	110	1 567	407	754	118	177	77	34
800 001 - 900 000	1 269	74	1 194	325	558	101	141	56	14
900 001 - 1 000 000	1 124	97	1 027	258	464	130	119	40	16
1 000 001 +	24 353	722	23 631	7 324	10 896	1 713	1 500	1 827	371

Rendement annuel moyen de l'impôt, par contribuable, en francs / Mittlerer jährlicher Steuerertrag pro Steuerpflichtigen, in Franken

Moyenne / Mittelwert	379	351	381	250	794	293	252	530	474
- 20 000	1	12	0	1	0	0	0	0	-
20 001 - 50 000	49	86	40	42	37	35	36	38	34
50 001 - 100 000	146	197	132	131	133	132	132	131	131
100 001 - 200 000	357	408	349	336	363	355	357	360	372
200 001 - 300 000	643	735	635	631	637	637	643	627	652
300 001 - 400 000	939	1 085	931	924	936	928	942	925	943
400 001 - 500 000	1 264	1 472	1 252	1 247	1 251	1 260	1 255	1 254	1 280
500 001 - 600 000	1 653	1 842	1 644	1 632	1 647	1 655	1 664	1 639	1 643
600 001 - 700 000	2 167	4 953	2 006	2 002	2 004	2 023	2 001	2 026	1 976
700 001 - 800 000	2 407	2 563	2 396	2 397	2 395	2 404	2 394	2 399	2 406
800 001 - 900 000	2 776	2 972	2 764	2 754	2 761	2 800	2 771	2 780	2 760
900 001 - 1 000 000	3 229	3 328	3 220	3 189	3 225	3 245	3 205	3 307	3 287
1 000 001 +	11 156	6 505	11 405	12 584	11 244	8 875	7 981	16 312	13 255

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg
Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg

103-322



Impôt cantonal pour les personnes morales, par catégorie et exercice fiscal, de 1998 à 2001

Kantonssteuer für juristische Personen nach Kategorie und Steuerjahr von 1998 bis 2001

Contribuables, montant imposable et rendement annuel de l'impôt sur le capital et de l'impôt sur le bénéfice
Steuerpflichtige, steuerbarer Betrag und jährlicher Steuerertrag auf dem Kapital und auf dem Gewinn

T18-22 Exercice fiscal Steuerjahr	Contribuables Steuerpflichtige	Impôt sur le capital ¹ / Steuer auf dem Kapital ¹		Impôt sur le bénéfice ¹ / Steuer auf dem Gewinn ¹	
		Montant imposable, en 1000 fr. ² Steuerbarer Betrag, in 1000 Fr. ²	Rendement annuel de l'impôt, en 1000 fr. Jährlicher Steuer- ertrag in 1000 Fr.	Montant imposable, en 1000 fr. Steuerbarer Betrag, in 1000 Fr.	Rendement annuel de l'impôt, en 1000 fr. Jährlicher Steuer- ertrag in 1000 Fr.
Total					
1998	8 783	9 275 344	11 103	479 161	52 893
1999	7 990	9 166 668	11 305	646 280	59 706
2000	8 088	9 230 801	11 181	812 015	63 589
2001	8 734	27 099 373	11 553	847 959	58 051
Sociétés anonymes, sous le régime des personnes morales / Aktiengesellschaften, behandelt als juristische Personen					
1998	4 470	2 687 078	5 824	389 459	43 397
1999	4 272	2 815 581	6 122	439 080	47 308
2000	4 435	3 138 138	6 372	644 091	54 081
2001	5 073	3 455 288	6 052	614 325	44 956
Sociétés anonymes, sous le régime de l'art. 96 LIC³ / Aktiengesellschaften, behandelt nach Art. 96 StG³					
1998	2 111	3 193 938	1 854	-	-
1999	2 009	3 370 348	1 978	-	-
2000	1 996	2 832 032	1 690	-	-
Holdings, art. 127 LICD⁴ / Holdings nach Art. 127 DStG⁴					
2001	575	17 508 581	2 463	44 656	512
Sociétés anonymes, sous régime mixte / Aktiengesellschaften, gemischte Behandlung					
1998	106	1 640 272	778	40 654	4 605
1999	87	1 584 236	750	154 507	7 750
2000	99	1 736 153	825	121 082	4 883
Sociétés domiciliées, art. 128 LICD⁴ / Domizilgesellschaften Art. 128 DStG⁴					
2001	1 568	4 934 318	1 153	141 629	8 469
Sociétés immobilières / Immobiliengesellschaften					
1998	743	391 594	884	28 677	2 647
1999	576	357 124	822	35 179	2 790
2000	538	352 690	759	20 117	2 167
2001	597	375 433	697	24 364	1 855
Sociétés coopératives (régime des personnes morales + personnes physiques) / Genossenschaften (behandelt als juristische Personen + natürliche Personen)					
1998	534	276 264	635	17 034	1 886
1999	498	279 027	638	15 278	1 643
2000	491	281 523	646	20 893	2 141
2001	510	260 458	495	19 261	1 951
Fondations, sous le régime de l'art. 96 LIC³ / Stiftungen, behandelt nach Art. 96 StG³					
1998	146	858 354	397	-	-
1999	128	543 453	296	-	-
2000	114	523 090	283	-	-
Fondations, sous le régime de l'art. 128 LICD⁴ / Stiftungen, behandelt nach Art. 128 DStG⁴					
2001	115	356 991	77	1 164	114
Autres personnes morales (impôt fédéral direct + impôt cantonal) / Andere juristische Personen (direkte Bundessteuer + Kantonssteuer)					
1998	673	227 845	730	3 336	359
1999	420	216 900	699	2 236	215
2000	415	367 175	606	5 832	317
2001	296	208 304	616	2 560	194

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Dès 2001, le capital imposable correspond aux fonds propres et non seulement au capital social / Ab 2001 entspricht das steuerbare Kapital dem Eigenkapital und nicht bloss dem Stamm- oder Grundkapital

⁴Essentiellement holdings et sociétés domiciliées / Hauptsächlich Holding- und Domizilgesellschaften

⁵Assujettissement partiel à l'impôt sur le bénéfice / Unterstehen teilweise der Gewinnsteuer

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg
Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg

t03-323



Coefficients et taux des impôts communaux, état au 1^{er} août 2003

Gemeindesteuerfüsse, Stand am 1. August 2003

T18-23	Personnes physiques / Natürliche Personen		Personnes morales	Droits de mutations sur	Impôt spécial sur les	Contribution
	Impôt sur le revenu et la fortune, en % de l'impôt cantonal de base	Droits sur les successions et donations, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt sur le bénéfice et le capital, en % de l'impôt cantonal de base	les transferts immobiliers, en fr. par franc dû à l'Etat	immeubles des sociétés, associations et fondations, en fr. par franc dû à l'Etat	immobilière, en % de la valeur fiscale
	Steuer auf dem Einkommen und Vermögen, in % der einfachen Kantonssteuer	Erbschafts- und Schenkungssteuer, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Juristische Personen Steuer auf dem Gewinn und Kapital, in % der einfachen Kantonssteuer	Handänderungssteuern auf den entgeltlichen Grundstücksübertragungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Besondere Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften, Vereinen und Stiftungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Liegenschaftssteuer, in % des Steuerwerts

Sarine / Saane

Arconciel	80	1,00	80	1,00	-	2,00
Autafond	100	1,00	100	1,00	-	2,00
Autigny	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Avry	75	1,00	75	1,00	0,50	3,00
Belfaux	90	1,00	90	1,00	0,50	3,00
La Brillaz	100	1,00	100	1,00	0,50	1,00
Chénens	90	0,70	85	0,70	-	1,30
Chésopelloz	50	1,00	50	1,00	-	2,00
La Corbaz	90	1,00	90	1,00	-	1,50
Cormagens	100	1,00	100	1,00	-	1,50
Corminboeuf	85	1,00	85	1,00	-	2,00
Corpataux-Magnedens	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Corserey	95	1,00	95	1,00	0,50	2,00
Cottens	86	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Ependes	87	1,00	87	1,00	-	1,50
Farvagny	93	1,00	93	1,00	-	1,50
Ferpicloz	65	0,65	65	0,65	0,50	2,00
Fribourg / Freiburg	85	1,00	85	1,00	0,50	2,85
Givisiez	70	1,00	70	1,00	0,50	3,00
Le Glèbe	95	1,00	95	1,00	-	2,00
Granges-Paccot	75	1,00	75	1,00	0,50	2,25
Grolley	95	1,00	95	1,00	-	1,75
Hauterive	90	1,00	90	1,00	0,50	2,00
Lossy-Formangueries	85	1,00	100	0,50	0,50	2,00
Marly	80	1,00	80	1,00	0,50	3,00
Matran	80	1,00	100	1,00	0,50	2,70
Le Mouret	85	1,00	85	1,00	-	2,00
Neyruz	85	1,00	85	1,00	0,50	1,20
Noréaz	98	1,00	98	1,00	-	2,00
Pierrafortscha	70	-	70	-	-	1,50
Ponthaux	97	1,00	97	1,00	0,50	2,00
Prez-vers-Noréaz	100	1,00	100	1,00	-	1,50
Rossens	80	1,00	80	1,00	0,50	2,00
Senèdes	100	-	100	1,00	-	1,00
Treyvaux	105	1,00	100	1,00	-	3,00
Villars-sur-Glâne	70	0,70	70	1,00	0,50	1,50
Villarsel-sur-Marly	90	1,00	100	1,00	0,50	1,00
Vuisternens-en-Ogoz	100	1,00	100	1,00	0,50	2,00

Singine / Sense

Alterswil	85	1,00	85	1,00	0,50	1,50
Bösingen	80	1,00	80	1,00	0,50	2,00
Brünisried	100	1,00	100	1,00	-	2,50
Düdingen	85	1,00	85	1,00	-	1,80
Giffers	95	1,00	95	0,60	-	2,50

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg

t03-324



Coefficients et taux des impôts communaux, état au 1^{er} août 2003

Gemeindesteuerfüsse, Stand am 1. August 2003

T18-23	Personnes physiques / Natürliche Personen		Personnes morales	Droits de mutations sur les transferts immobiliers, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt spécial sur les immeubles des sociétés, associations et fondations, en fr. par franc dû à l'Etat	Contribution immobilière, en % de la valeur fiscale
	Impôt sur le revenu et la fortune, en % de l'impôt cantonal de base	Droits sur les successions et donations, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt sur le bénéfice et le capital, en % de l'impôt cantonal de base	Handänderungssteuern auf den entgeltlichen Grundstücksübertragungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Besondere Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften, Vereinen und Stiftungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Liegenschaftsteuer, in % des Steuerwerts
	Steuer auf dem Einkommen und Vermögen, in % der einfachen Kantonssteuer	Erbschafts- und Schenkungssteuer, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Juristische Personen Steuer auf dem Gewinn und Kapital, in % der einfachen Kantonssteuer			
Heitenried	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Oberschrot	100	1,00	100	1,00	0,50	2,50
Plaffeien	110	1,00	100	1,00	0,50	3,00
Plasselb	95	1,00	100	1,00	-	3,00
Rechthalten	95	1,00	95	1,00	-	2,50
St. Antoni	90	1,00	90	1,00	0,50	2,00
St. Silvester	100	1,00	100	1,00	0,50	2,50
St. Ursen	90	1,00	90	1,00	0,50	2,00
Schmitten	78	1,00	73	1,00	-	2,00
Tafers	90	1,00	90	1,00	-	1,50
Tentlingen	85	1,00	85	0,70	-	2,00
Ueberstorf	85	1,00	85	1,00	-	1,50
Wünnewil-Flamatt	95	1,00	95	1,00	-	1,80
Zumholz	100	1,00	100	1,00	-	2,00
Gruyère / Greyerz						
Botterens	80	1,00	80	1,00	-	1,40
Broc	95	1,00	95	1,00	-	2,00
Bulle	85	1,00	85	1,00	0,50	2,50
Cerniat	110	1,00	100	1,00	-	2,80
Charmey	100	1,00	100	0,80	0,50	2,20
Châtel-sur-Montsalvens	90	1,00	90	1,00	-	3,00
Corbières	80	1,00	90	1,00	-	1,00
Crésuz	80	1,00	80	1,00	-	3,00
Echarlens	75	1,00	75	1,00	-	2,00
Enney	95	1,00	90	1,00	0,50	1,50
Estavannens	100	0,50	100	0,50	-	1,50
Grandvillard	80	1,00	80	1,00	-	2,50
Gruyères	95	1,00	85	1,00	-	2,00
Hauteville	90	1,00	90	1,00	-	1,60
Haut-Intyamon	90	1,00	90	1,00	-	2,50
Jaun	110	1,00	100	1,00	0,50	3,00
Marsens	80	1,00	80	1,00	0,50	1,50
Morlon	90	1,00	100	1,00	-	2,00
Le Pâquier	100	1,00	90	1,00	-	1,90
Pont-en-Ogoz	95	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Pont-la-Ville	80	1,00	80	1,00	-	3,00
Riaz	80	1,00	80	1,00	0,50	1,50
La Roche	80	1,00	100	1,00	-	1,50
Sâles	80	1,00	80	1,00	-	1,30
Sorens	100	1,00	100	1,00	-	2,00
La Tour-de-Trême	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Vaulruz	90	1,00	90	0,60	-	2,30
Villarbeney	80	1,00	80	1,00	-	1,50
Villars-sous-Mont	90	0,90	90	0,90	-	2,00
Villarvolard	96	1,00	96	1,00	-	2,00
Vuadens	90	1,00	90	0,50	-	1,00

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg

t03-324



Coefficients et taux des impôts communaux, état au 1^{er} août 2003

Gemeindesteuerfüsse, Stand am 1. August 2003

T18-23	Personnes physiques / Natürliche Personen		Personnes morales	Droits de mutations sur les transferts immobiliers, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt spécial sur les immeubles des sociétés, associations et fondations, en fr. par franc dû à l'Etat	Contribution immobilière, en % de la valeur fiscale
	Impôt sur le revenu et la fortune, en % de l'impôt cantonal de base	Droits sur les successions et donations, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt sur le bénéfice et le capital, en % de l'impôt cantonal de base	Handänderungssteuern auf den entgeltlichen Grundstücksübertragungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Besondere Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften, Vereinen und Stiftungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Liegenschaftsteuer, in % des Steuerwerts

Lac / See

Agriswil	98	1,00	98	1,00	-	2,00
Barberêche	85	1,00	85	1,00	-	2,00
Bas-Vully	75	1,00	75	1,00	0,50	1,50
Büchslen	70	1,00	70	1,00	-	2,00
Cordast	90	1,00	90	1,00	0,50	3,00
Courgevaux	70	1,00	70	1,00	0,50	2,00
Courlevon	100	1,00	100	1,00	0,50	1,00
Courtepin	80	1,00	80	1,00	0,50	3,00
Cressier	80	1,00	80	1,00	-	2,00
Fräschels	90	0,80	90	0,80	-	2,00
Galmiz	80	1,00	80	0,80	0,50	2,00
Gempenach	80	1,00	80	1,00	-	1,00
Greng	30	0,50	30	1,00	0,50	2,00
Gurmels	95	1,00	95	1,00	0,50	2,00
Haut-Vully	70	1,00	70	1,00	-	1,50
Jeuss	85	0,90	85	0,90	-	1,70
Kerzers	100	1,00	100	1,00	0,50	1,00
Kleinbösingén	75	0,75	75	1,00	-	2,00
Lurtigen	95	1,00	95	1,00	-	2,00
Meyriez	60	1,00	60	1,00	-	1,00
Misery-Courtion	95	1,00	100	1,00	-	2,00
Muntelier	60	1,00	60	1,00	-	-
Murten / Morat	85	1,00	85	1,00	0,50	1,50
Ried	90	0,80	90	1,00	-	2,00
Salvenach	90	1,00	90	1,00	-	1,00
Ulmiz	90	1,00	90	1,00	-	1,00
Villarepos	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Wallenried	80	1,00	100	1,00	0,50	3,00

Glâne / Glâne

Auboranges	95	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Berlens	100	1,00	100	1,00	-	2,00
Billens-Hennens	100	1,00	100	1,00	-	1,00
Chapelle (Glâne)	85	1,00	85	1,00	-	1,50
Le Châtelard	125	1,00	100	1,00	-	3,00
Châtonnaye	90	1,00	95	1,00	-	2,00
Chavannes-les-Forts	110	1,00	100	1,00	0,50	3,00
Ecublens	95	1,00	95	1,00	0,50	1,50
Esmonts	110	0,90	100	0,90	-	2,00
Grangettes	110	1,00	100	1,00	-	3,00
Lussy	100	1,00	100	1,00	-	2,00
Massonnens	105	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Mézières	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Middes	90	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Montet (Glâne)	80	1,00	80	1,00	0,50	2,00

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg

t03-324



Coefficients et taux des impôts communaux, état au 1^{er} août 2003

Gemeindesteuerfüsse, Stand am 1. August 2003

T18-23	Personnes physiques / Natürliche Personen		Personnes morales	Droits de mutations sur les transferts immobiliers, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt spécial sur les immeubles des sociétés, associations et fondations, en fr. par franc dû à l'Etat	Contribution immobilière, en % de la valeur fiscale
	Impôt sur le revenu et la fortune, en % de l'impôt cantonal de base	Droits sur les successions et donations, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt sur le bénéfice et le capital, en % de l'impôt cantonal de base	Handänderungssteuern auf den entgeltlichen Grundstücksübertragungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Besondere Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften, Vereinen und Stiftungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Liegenschaftsteuer, in % des Steuerwerts
	Steuer auf dem Einkommen und Vermögen, in % der einfachen Kantonssteuer	Erbschafts- und Schenkungssteuer, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Juristische Personen Steuer auf dem Gewinn und Kapital, in % der einfachen Kantonssteuer			
La Neirigue	100	1,00	100	1,00	-	1,00
Prez-vers-Siviriez	100	1,00	100	1,00	-	3,00
Romont	110	1,00	100	1,00	0,50	3,00
Rue	100	1,00	100	1,00	-	2,00
Siviriez	105	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Torny-le-Grand	90	1,00	90	1,00	0,50	2,00
Ursy	95	1,00	95	1,00	-	1,75
Villaraboud	100	1,00	100	1,00	-	2,00
Villarimboud	110	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Villaz-St-Pierre	100	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Villorsonnens	93	1,00	93	1,00	-	1,80
Vuarmarens	90	1,00	100	1,00	-	2,00
Vuisternens-devant-Romont	100	1,00	100	1,00	-	2,00
Broye / Broye						
Aumont	110	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Autavaux	100	1,00	100	1,00	-	2,00
Bollion	100	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Bussy	90	1,00	90	1,00	0,50	2,00
Châbles	90	1,00	100	1,00	0,50	2,50
Chapelle (Broye)	125	1,00	100	1,00	0,50	3,00
Châtillon	80	1,00	100	1,00	-	2,50
Cheiry	110	1,00	100	1,00	-	3,00
Cheyres	80	1,00	80	1,00	-	2,00
Cugy	90	1,00	90	0,50	-	1,80
Delley	70	1,00	70	1,00	0,50	1,50
Domdidier	90	1,00	90	1,00	-	2,50
Dompierre	100	1,00	100	1,00	-	2,50
Estavayer-le-Lac	100	1,00	100	0,70	0,50	2,50
Fétigny	90	0,50	100	0,50	-	2,00
Font	100	1,00	100	1,00	-	2,50
Forel	100	1,00	100	1,00	-	2,20
Frasses	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Gletterens	70	1,00	70	1,00	-	2,00
Granges-de-Vesin	100	1,00	100	1,00	0,50	3,00
Léchelles	85	1,00	85	1,00	0,50	2,00
Lully	100	1,00	100	1,00	-	2,00
Mannens-Grandsivaz	100	1,00	100	1,00	-	3,00
Ménières	100	1,00	100	1,00	-	2,50
Montagny	95	1,00	90	1,00	-	1,50
Montbrelloz	95	1,00	100	1,00	-	2,00
Montet (Broye)	100	1,00	100	1,00	-	3,00
Morens	100	1,00	100	1,00	-	2,50
Murist	100	1,00	100	1,00	-	1,50
Nuvilly	110	1,00	100	1,00	-	2,00
Portalban	70	1,00	90	1,00	-	2,00

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg

t03-324



Coefficients et taux des impôts communaux, état au 1^{er} août 2003

Gemeindesteuerfüsse, Stand am 1. August 2003

T18-23	Personnes physiques / Natürliche Personen		Personnes morales	Droits de mutations sur	Impôt spécial sur les	Contribution
	Impôt sur le revenu et la fortune, en % de l'impôt cantonal de base	Droits sur les successions et donations, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt sur le bénéfice et le capital, en % de l'impôt cantonal de base	les transferts immobiliers, en fr. par franc dû à l'Etat	immeubles des sociétés, associations et fondations, en fr. par franc dû à l'Etat	immobilière, en % de la valeur fiscale
	Steuer auf dem Einkommen und Vermögen, in % der einfachen Kantonssteuer	Erbschafts- und Schenkungssteuer, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Juristische Personen Steuer auf dem Gewinn und Kapital, in % der einfachen Kantonssteuer	Handänderungssteuern auf den entgeltlichen Grundstücksübertragungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Besondere Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften, Vereinen und Stiftungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Liegenschaftssteuer, in % des Steuerwerts
Praratoud	110	1,00	100	1,00	-	2,00
Prévondavaux	110	1,00	100	1,00	-	3,00
Rueyres-les-Prés	100	1,00	100	1,00	-	1,50
Russy	100	1,00	100	1,00	-	2,50
St-Aubin	70	0,70	70	0,70	-	1,50
Seiry	100	1,00	100	1,00	-	3,00
Sévaz	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Surpierre	110	1,00	100	1,00	-	2,50
Vallon	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Vesin	100	1,00	100	1,00	-	1,00
Villeneuve	110	1,00	100	1,00	-	2,50
Vuissens	125	1,00	100	1,00	-	3,00
Veveyse / Vivisbach						
Attalens	95	1,00	95	1,00	0,50	1,80
Besencens	115	1,00	100	1,00	0,50	1,00
Bossonnens	90	1,00	90	1,00	-	1,50
Bouloz	110	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Châtel-St-Denis	94	1,00	94	1,00	0,50	2,00
Le Crêt	100	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Fiaugères	110	1,00	100	1,00	0,50	3,00
Granges	82	1,00	90	1,00	0,50	1,00
Grattavache	95	1,00	95	1,00	0,50	1,00
Pont	80	1,00	80	1,00	0,50	1,00
Porsel	100	1,00	100	1,00	-	2,00
Progens	95	1,00	100	1,00	-	3,00
Remaufens	100	1,00	100	1,00	-	1,00
St-Martin	105	1,00	100	1,00	-	2,00
Semsaies	100	1,00	100	1,00	-	1,15

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg

103-324



Coefficients des impôts ecclésiastiques, état au 1^{er} août 2003

Kirchensteuerfüsse, Stand am 1. August 2003

En % de l'impôt cantonal de base / In % der einfachen Kantonssteuer

T18-24	Paroisse catholique ¹ / Katholische Pfarrei ¹				Paroisse réformée / Reformierte Pfarrei			
	Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen		Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen	
	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital
	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital

Sarine / Saane

Arconciel	9,0	9,0	9,0	9,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Autafond	8,0	15,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Autigny	12,0	12,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Avry	5,0	15,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Belfaux	8,0	15,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
La Brillaz	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Chénens	12,0	12,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Chésopelloz	8,0	15,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
La Corbaz	8,0	15,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Cormagens	8,0	15,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Corminboeuf	8,0	15,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Corpataux-Magnedens	9,0	20,0	9,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Corserey	18,0	18,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Cottens	11,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Ependes	8,0	8,0	8,0	8,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Farvagny	12,0	12,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Ferpicloz	8,0	8,0	8,0	8,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Fribourg / Freiburg	7,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Givisiez	5,0	20,0	7,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Le Glèbe	...	...	...	...	10,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Estavayer-le-Gibloux	12,0	12,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Villarlod	13,0	13,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Granges-Paccot	5,0	20,0	7,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Grolley	...	...	...	...	10,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Grolley	10,0	10,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Courtion	15,0	15,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Hauterive	10,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Lossy-Formangueries	8,0	15,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Marly	8,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Matran	5,0	15,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Le Mouret	...	...	...	...	10,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Bonnefontaine	10,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Praroman	9,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Treyvaux	10,0	10,0	9,7	9,7	...	...	...	...
Neyruz	8,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Noréaz	12,0	12,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Pierrafortscha	8,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Ponthaux	10,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Prez-vers-Noréaz	12,0	12,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Rossens	8,0	10,0	9,0	9,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Senèdes	8,0	8,0	8,0	8,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Treyvaux	10,0	10,0	9,7	9,7	10,0	20,0	10,0	10,0
Villars-sur-Glâne	5,0	18,0	5,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Villarsel-sur-Marly	8,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Vuisternens-en-Ogoz	15,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0

Singine / Sense

Alterswil	11,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Bösingen	12,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Brünisried	12,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0

¹Dans le cas où une commune fait partie de plusieurs paroisses, et sauf mention particulière, les taux indiqués correspondent à ceux de la plus grande partie du territoire

¹Falls eine Gemeinde mehreren Pfarreien angehört, entsprechen die angegebenen Steuerfüsse, wenn nicht speziell erwähnt, jenen des grössten Teils des Gebiets

Source: Corporation ecclésiastique du canton de Fribourg, Villars-sur-Glâne, Eglise évangélique réformée du canton de Fribourg, Morat

Quelle: Katholische Kirchliche Körperschaft des Kantons Freiburg, Villars sur Glâne, Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons Freiburg, Murten

t03-408



Coefficients des impôts ecclésiastiques, état au 1^{er} août 2003

Kirchensteuerfüsse, Stand am 1. August 2003

En % de l'impôt cantonal de base / In % der einfachen Kantonssteuer

T18-24	Paroisse catholique ¹ / Katholische Pfarrei ¹				Paroisse réformée / Reformierte Pfarrei			
	Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen		Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen	
	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital
	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital
Düdingen	9,0	17,0	9,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Giffers	10,0	10,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Heitenried	18,0	18,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Oberschrot	12,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Plaffeien	12,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Plasselb	15,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Rechthalten	12,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
St. Antoni	16,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
St. Silvester	12,5	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
St. Ursen	10,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Schmitten	9,0	9,0	9,0	9,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Tafers	10,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Tentlingen	10,0	10,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Ueberstorf	11,5	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Wünnewil-Flamatt	12,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Zumholz	12,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Gruyère / Greyerz								
Botterens	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Broc	10,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Bulle	4,0	15,0	4,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Cerniat	18,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Charmey	8,0	20,0	8,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Châtel-sur-Montsalvens	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Corbières	12,0	12,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Crésuz	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Echarlens	10,0	10,0	5,0	5,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Enney	10,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Estavannens	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Grandvillard	10,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Gruyères	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Hauteville	12,0	12,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Haut-Intyamon	...	...	...	...	8,0	20,0	8,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Albeuve, Lessoc, Neirivue	10,0	10,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Montbovon	12,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Jaun	15,0	10,0	5,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Marsens	8,0	8,0	5,0	5,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Morlon	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Le Pâquier	9,0	9,0	9,0	9,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Pont-en-Ogoz	11,0	11,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Pont-la-Ville	13,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Riaz	7,0	10,0	7,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
La Roche	12,0	12,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Sâles	7,0	20,0	7,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Sorens	10,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
La Tour-de-Trême	8,0	20,0	8,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Vaulruz	10,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Villarbeney	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0

¹Dans le cas où une commune fait partie de plusieurs paroisses, et sauf mention particulière, les taux indiqués correspondent à ceux de la plus grande partie du territoire

¹Falls eine Gemeinde mehreren Pfarreien angehört, entsprechen die angegebenen Steuerfüsse, wenn nicht speziell erwähnt, jenen des grössten Teils des Gebiets

Source: Corporation ecclésiastique du canton de Fribourg, Villars-sur-Glâne, Eglise évangélique réformée du canton de Fribourg, Morat

Quelle: Katholische Kirchliche Körperschaft des Kantons Freiburg, Villars sur Glâne, Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons Freiburg, Murten

103-408



Coefficients des impôts ecclésiastiques, état au 1^{er} août 2003

Kirchensteuerfüsse, Stand am 1. August 2003

En % de l'impôt cantonal de base / In % der einfachen Kantonssteuer

T18-24	Paroisse catholique ¹ / Katholische Pfarrei ¹				Paroisse réformée / Reformierte Pfarrei			
	Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen		Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen	
	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital
	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital
Villars-sous-Mont	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Villarvolard	18,0	18,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Vuadens	8,0	20,0	8,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Lac / See								
Agriswil	10,0	10,0	10,0	10,0	5,4	5,4	5,4	5,4
Barberêche	9,0	18,0	10,0	10,0	12,0	12,0	10,0	10,0
Bas-Vully	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Büschlen	10,0	10,0	10,0	10,0	5,4	5,4	5,4	5,4
Cordast	15,0	20,0	10,0	10,0	12,0	12,0	10,0	10,0
Courgevaux	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Courlevon	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Courtepin	9,0	18,0	10,0	10,0	12,0	12,0	10,0	10,0
Cressier	16,0	16,0	10,0	10,0	12,0	12,0	10,0	10,0
Fräschels	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	8,0	8,0	8,0
Galmiz	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	9,0	9,0	9,0
Gempenach	10,0	10,0	10,0	10,0	5,4	5,4	5,4	5,4
Gregg	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Gurmels	15,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Gurmels	...	...	...	...	12,0	12,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Wallenbuch	...	...	...	...	5,4	5,4	5,4	5,4
Haut-Vully	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Jeuss	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	9,0	9,0	9,0
Kerzers	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	8,0	8,0	8,0
Kleinbödingen	15,0	20,0	10,0	10,0	12,0	12,0	10,0	10,0
Lurtigen	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	9,0	9,0	9,0
Meyriez	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Misery-Courtion	15,0	15,0	10,0	10,0	12,0	12,0	10,0	10,0
Muntelier	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	9,0	9,0	9,0
Murten / Morat	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	9,0	9,0	9,0
Ried	10,0	10,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Murten	...	...	...	...	9,0	9,0	9,0	9,0
- Paroisse / Pfarrei Ferenbalm	...	...	...	...	5,4	5,4	5,4	5,4
Salvenach	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	9,0	9,0	9,0
Ulmiz	10,0	10,0	10,0	10,0	5,4	5,4	5,4	5,4
Villarepos	15,0	15,0	10,0	10,0	12,0	12,0	10,0	10,0
Wallenried	10,0	10,0	20,0	20,0	12,0	12,0	10,0	10,0
Glâne / Glane								
Auboranges	17,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Berlens	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Billens-Hennens	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Chapelle (Glâne)	16,0	16,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Le Châtelard	20,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Châtonnaye	10,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Chavannes-les-Forts	15,0	15,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Ecublens	17,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Esmonts	9,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Grangettes	15,0	15,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0

¹Dans le cas où une commune fait partie de plusieurs paroisses, et sauf mention particulière, les taux indiqués correspondent à ceux de la plus grande partie du territoire

¹Falls eine Gemeinde mehreren Pfarreien angehört, entsprechen die angegebenen Steuerfüsse, wenn nicht speziell erwähnt, jenen des grössten Teils des Gebiets

Source: Corporation ecclésiastique du canton de Fribourg, Villars-sur-Glâne, Eglise évangélique réformée du canton de Fribourg, Morat

Quelle: Katholische Kirchliche Körperschaft des Kantons Freiburg, Villars sur Glâne, Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons Freiburg, Murten

t03-408



Coefficients des impôts ecclésiastiques, état au 1^{er} août 2003

Kirchensteuerfüsse, Stand am 1. August 2003

En % de l'impôt cantonal de base / In % der einfachen Kantonssteuer

T18-24	Paroisse catholique ¹ / Katholische Pfarrei ¹				Paroisse réformée / Reformierte Pfarrei			
	Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen		Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen	
	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital
	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital
Lussy	8,0	20,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Massonnens	15,0	15,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Mézières	10,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Middes	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Montet (Glâne)	9,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
La Neirigue	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Prez-vers-Siviriez	15,0	15,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Romont	8,0	20,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Rue	...	...	...	...	10,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Rue	15,0	15,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Chapelle (Glâne)	16,0	16,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Promasens	17,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Siviriez	15,0	15,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Torny-le-Grand	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Ursy	...	...	...	...	10,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Ursy	9,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Porsel	14,0	14,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Villaraboud	10,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Villarimboud	15,0	20,0	20,0	20,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Villaz-St-Pierre	8,0	20,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Villorsonnens	...	...	...	...	10,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Orsonnens	13,0	15,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Villarsiviraux	15,0	15,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Vuarmarens	9,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Vuisternens-devant-Romont	...	...	...	...	10,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Vuisternens-devant-Romont	11,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei La Joux	12,0	17,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Sommentier	10,0	10,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Le Crêt	13,0	13,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Broye / Broye								
Aumont	10,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Autavaux	15,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Bollion	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Bussy	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Châbles	12,0	15,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Chapelle (Broye)	11,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Châtillon	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Cheiry	11,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Cheyres	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Cugy	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Delley	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Domdidier	6,0	6,0	6,0	6,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Dompierre	9,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Estavayer-le-Lac	9,0	20,0	9,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Fétigny	13,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Font	12,0	15,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Forel	15,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0

¹Dans le cas où une commune fait partie de plusieurs paroisses, et sauf mention particulière, les taux indiqués correspondent à ceux de la plus grande partie du territoire
¹Falls eine Gemeinde mehreren Pfarreien angehört, entsprechen die angegebenen Steuerfüsse, wenn nicht speziell erwähnt, jenen des grössten Teils des Gebiets

Source: Corporation ecclésiastique du canton de Fribourg, Villars-sur-Glâne, Eglise évangélique réformée du canton de Fribourg, Morat
 Quelle: Katholische Kirchliche Körperschaft des Kantons Freiburg, Villars sur Glâne, Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons Freiburg, Murten

103-408



Coefficients des impôts ecclésiastiques, état au 1^{er} août 2003

Kirchensteuerfüsse, Stand am 1. August 2003

En % de l'impôt cantonal de base / In % der einfachen Kantonssteuer

T18-24	Paroisse catholique ¹ / Katholische Pfarrei ¹				Paroisse réformée / Reformierte Pfarrei			
	Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen		Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen	
	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital
	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital
Frasses	10,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Gletterens	10,0	10,0	7,0	7,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Granges-de-Vesin	10,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Léchelles	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Lully	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Mannens-Grandsivaz	7,0	7,0	7,0	7,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Ménières	13,0	13,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Montagny	10,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Montbrelloz	14,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Montet (Broye)	10,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Morens	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Murist	15,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Nuvilly	15,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Portalban	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Praratoud	11,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Prévondavaux	10,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Rueyres-les-Prés	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Russy	9,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
St-Aubin	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Seiry	12,0	12,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Sévaz	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Surpierre	11,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Vallon	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Vesin	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Villeneuve	11,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Viissens	10,0	20,0	10,0	10,0	8,0	20,0	8,0	10,0
Veveysse / Vivisbach								
Attalens	8,0	8,0	8,0	8,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Besencens	12,0	12,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Bossonnens	8,0	8,0	8,0	8,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Bouloz	14,0	14,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Châtel-St-Denis	6,0	10,0	6,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Le Crêt	13,0	13,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Fiaugères	12,0	12,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Granges	8,0	8,0	8,0	8,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Grattavache	13,0	13,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Pont	14,0	14,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Porsel	14,0	14,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Progens	11,0	11,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Remaufens	10,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
St-Martin	12,0	12,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Semsaes	10,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0

¹Dans le cas où une commune fait partie de plusieurs paroisses, et sauf mention particulière, les taux indiqués correspondent à ceux de la plus grande partie du territoire

¹Falls eine Gemeinde mehreren Pfarreien angehört, entsprechen die angegebenen Steuerfüsse, wenn nicht speziell erwähnt, jenen des grössten Teils des Gebiets

Source: Corporation ecclésiastique du canton de Fribourg, Villars-sur-Glâne, Eglise évangélique réformée du canton de Fribourg, Morat

Quelle: Katholische Kirchliche Körperschaft des Kantons Freiburg, Villars sur Glâne, Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons Freiburg, Murten

103-408

Recrutement militaire, de 1980 à 2002
 Militärische Aushebung von 1980 bis 2002

T18-25	Résultat de la visite sanitaire Resultat der sanitärischen Untersuchung					Recrues attribuées au canton, par langue maternelle Dem Kanton zugeteilte Rekruten, nach Muttersprache		
	Recrutables	Aptes au service	Aptes au service complémentaire	Ajournés	Exemption absolue	Total	Français	Allemand
	Ausgehobene	Diensttaugliche	Hilfsdiensttaugliche	Zurückgestellte	Dienstuntaugliche		Französisch	Deutsch
1980	1 681	1 394	63	120	104	1 401	945	456
1981	1 761	1 392	69	131	169	1 376	931	445
1982	1 731	1 442	60	115	114	1 415	967	448
1983	1 723	1 413	68	108	134	1 409	978	431
1984	1 722	1 421	39	112	150	1 393	994	399
1985	1 683	1 382	23	138	140	1 372	944	428
1986	1 611	1 343	24	118	126	1 392	966	426
1987	1 583	1 283	12	136	152	1 276	856	420
1988	1 535	1 294	12	72	157	1 301	903	398
1989	1 636	1 347	6	139	144	1 351	921	430
1990	1 456	1 194	-	77	190	1 187	820	367
1991	1 494	1 195	-	61	238	1 194	823	371
1992	1 446	1 245	-	60	141	1 241	874	367
1993	1 416	1 154	-	83	179	1 150	835	315
1994	1 283	1 097	-	62	124	1 083	735	348
1995	1 237	1 078	-	66	93	1 078	769	309
1996	1 294	1 091	-	96	107	1 088	770	318
1997	1 249	1 052	-	73	124	1 051	720	331
1998	1 255	1 062	-	78	115	1 062	753	309
1999	1 303	1 100	-	69	134	1 100	792	308
2000	1 312	1 087	-	89	136	1 087	752	335
2001	1 357	1 041	-	100	216	1 041	721	320
2002	1 350	1 032	-	77	241	1 032	706	326

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 1980-2002 - Chancellerie d'Etat, Fribourg
 Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 1980-2002 - Staatskanzlei, Freiburg

103-333



Personnel de l'Etat de Fribourg, par direction, en décembre, de 1998 à 2002
 Staatspersonal des Kantons Freiburg nach Direktion im Dezember von 1998 bis 2002

T18-26	Année Jahr	Personnes occupées / Beschäftigte Personen				Equivalents plein temps ¹		
		Total	A plein temps	A temps partiel	Apprentis, autres personnes en formation Lehrlinge, übrige Personen in Ausbildung	173,13	Vollzeit- äquivalente ¹	
			Ganzzeitlich	Teilzeitlich				
Total	1998	11 142	4 663	5 958	521	7 346,50	Total	
	1999	11 441	4 606	6 299	536	7 480,75		
	2000	11 681	4 555	6 584	542	7 588,17		
	2001	12 080	4 543	7 001	536	7 743,70		
	2002	12 331	4 552	7 221	558	7 858,60		
Pouvoir judiciaire	1998	291	133	87	71	173,13	Richterliche Behörde	
	1999	294	143	89	62	187,07		
	2000	306	136	107	63	187,30		
	2001	361	161	131	69	221,64		
	2002	369	160	137	72	225,66		
Pouvoir exécutif	1998	7	7	-	-	7,00	Vollziehende Behörde	
	1999	7	7	-	-	7,00		
	2000	7	7	-	-	7,00		
	2001	7	7	-	-	7,00		
	2002	7	7	-	-	7,00		
Chancellerie d'Etat	1998	34	23	8	3	26,57	Staatskanzlei	
	1999	34	19	13	2	26,49		
	2000	36	19	14	3	26,42		
	2001	39	21	16	2	29,00		
	2002	41	22	15	4	30,29		
Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport	1998	5 676	1 882	3 714	80	3 523,63	Direktion für Erziehung, Kultur und Sport	
	1999	5 835	1 864	3 890	81	3 594,34		
	2000	5 921	1 855	3 978	88	3 651,92		
	2001	6 117	1 829	4 206	82	3 719,10		
	2002	6 267	1 791	4 395	81	3 760,62		
Direction de la sécurité et de la justice	1998	780	631	101	48	673,40	Sicherheits- und Justizdirektion	
	1999	794	645	96	53	691,62		
	2000	825	648	129	48	706,61		
	2001	855	648	158	49	719,59		
	2002	862	655	159	48	726,48		
Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts	1998	507	268	138	101	327,63	Direktion der Institutionen und der Land- und Forst- wirtschaft	
	1999	476	262	119	95	321,56		
	2000	477	260	127	90	326,13		
	2001	492	249	151	92	322,89		
	2002	503	257	139	107	329,10		
Direction de l'économie et de l'emploi	1998	644	229	391	24	367,06	Volkswirtschaftsdirektion	
	1999	728	249	448	31	398,10		
	2000	762	264	468	30	413,83		
	2001	747	274	444	29	419,90		
	2002	769	272	466	31	439,08		
Direction de la santé et des affaires sociales	1998	2 169	869	1 151	149	1 491,41	Direktion für Gesundheit und Soziales	
	1999	2 261	806	1 285	170	1 507,22		
	2000	2 323	785	1 357	181	1 526,98		
	2001	2 394	785	1 437	172	1 553,95		
	2002	2 460	810	1 474	176	1 590,96		
Direction des finances	1998	383	263	86	34	310,41	Finanzdirektion	
	1999	383	262	91	30	310,50		
	2000	386	252	106	28	309,80		
	2001	409	246	130	33	315,37		
	2002	423	267	122	34	331,42		
Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions	1998	651	358	282	11	446,26	Raumplanungs-, Umwelt- und Baudirektion	
	1999	629	349	268	12	436,85		
	2000	638	329	298	11	432,18		
	2001	659	323	328	8	435,26		
	2002	630	311	314	5	417,99		

¹Sans les apprentis et autres personnes en formation / Ohne Lehrlinge und übrige Personen in Ausbildung

Source: Etat de Fribourg: Service du personnel et d'organisation, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für Personal und Organisation, Freiburg

t03-310



Personnel de l'Etat de Fribourg, par sexe, secteur d'activité et district de domicile, en décembre 2002
 Staatspersonal des Kantons Freiburg nach Geschlecht, Tätigkeitsbereich und Wohnbezirk im Dezember 2002

Personnes occupées / Beschäftigte Personen

T18-27	Total	Ville de Fribourg	Sarine-Campagne	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse	Autres cantons ou pays	Total
		Stadt Freiburg	Saane-Land	Sense	Greyerz	See	Glâne	Broye	Vivisbach	Andere Kantone od. Länder	
Total	12 331	2 721	3 421	1 256	1 620	763	540	657	224	1 129	Total
Plein temps	4 552	875	1 436	533	656	318	217	279	95	143	Ganzeitlich
Temps partiel	7 221	1 773	1 838	675	882	410	289	344	115	895	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	558	73	147	48	82	35	34	34	14	91	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Par sexe / Nach Geschlecht											
Hommes	5 539	1 172	1 523	612	678	347	227	294	97	589	Männer
Plein temps	3 212	544	1 050	409	451	246	152	201	66	93	Ganzeitlich
Temps partiel	2 116	604	412	181	199	89	64	76	26	465	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	211	24	61	22	28	12	11	17	5	31	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Femmes	6 792	1 549	1 898	644	942	416	313	363	127	540	Frauen
Plein temps	1 340	331	386	124	205	72	65	78	29	50	Ganzeitlich
Temps partiel	5 105	1 169	1 426	494	683	321	225	268	89	430	Teilzeitlich
Apprenties, autres personnes en formation	347	49	86	26	54	23	23	17	9	60	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Par secteur d'activité / Nach Tätigkeitsbereich											
Administration centrale	3 473	749	1 073	425	384	209	166	243	78	146	Zentralverwaltung
Plein temps	1 808	320	595	260	210	108	94	143	44	34	Ganzeitlich
Temps partiel	1 391	395	403	138	130	81	50	77	25	92	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	274	34	75	27	44	20	22	23	9	20	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Secteur de l'enseignement	6 288	1 463	1 467	725	738	416	298	344	125	712	Unterrichtswesen
Plein temps	1 795	345	501	228	264	129	101	117	46	64	Ganzeitlich
Temps partiel	4 440	1 107	951	486	471	286	195	222	78	644	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	53	11	15	11	3	1	2	5	1	4	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Secteur hospitalier	2 123	468	725	55	462	49	51	53	19	241	Spitalwesen
Plein temps	696	184	254	16	164	17	14	8	5	34	Ganzeitlich
Temps partiel	1 268	259	439	37	270	28	34	41	11	149	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	159	25	32	2	28	4	3	4	3	58	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Secteurs spéciaux et établissements divers	447	41	156	51	36	89	25	17	2	30	Spezielle Bereiche und diverse Einrichtungen
Plein temps	253	26	86	29	18	64	8	11	-	11	Ganzeitlich
Temps partiel	122	12	45	14	11	15	10	4	1	10	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	72	3	25	8	7	10	7	2	1	9	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung

Source: Etat de Fribourg: Service du personnel et d'organisation, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für Personal und Organisation, Freiburg

103-311



19 Droit et justice

Généralités

Notaires et avocats

Criminalité et exécution des peines

Condamnations

Exécution des peines

19 Rechtspflege

Allgemeines

Notare und Anwälte

Kriminalität und Strafvollzug

Verurteilungen

Strafvollzug

Le droit et la justice en quelques chiffres (1^{ère} partie : condamnations¹, de 1990 à 2001)

Die Rechtspflege in einigen Zahlen (1. Teil: Verurteilungen¹ von 1990 bis 2001)

Condamnations selon le for juridique / Verurteilungen nach Gerichtsstand

T19-01	Condamnations / Verurteilungen		dont en vertu ... / davon gemäss ...					
			du Code pénal ²		de la loi sur la circulation routière ²		de la loi sur les stupéfiants ²	
			Strafgesetzbuch ²		Strassenverkehrsgesetz ²		Betäubungsmittelgesetz ²	
	Nombre	En %	Nombre	En %	Nombre	En %	Nombre	En %
Anzahl	In %	Anzahl	In %	Anzahl	In %	Anzahl	In %	
Suisse / Schweiz (2001)	79 120	100,0	21 744	27,5	44 860	56,7	7 955	10,1
ZH	11 416	100,0	3 908	34,2	4 872	42,7	1 608	14,1
BE	11 571	100,0	2 754	23,8	8 038	69,5	1 260	10,9
LU	3 574	100,0	1 169	32,7	2 200	61,6	146	4,1
UR	819	100,0	62	7,6	764	93,3	-	-
SZ	764	100,0	170	22,3	549	71,9	26	3,4
OW	280	100,0	62	22,1	200	71,4	7	2,5
NW	306	100,0	63	20,6	237	77,5	12	3,9
GL	253	100,0	72	28,5	168	66,4	29	11,5
ZG	922	100,0	233	25,3	628	68,1	33	3,6
FR	2 683	100,0	811	30,2	1 446	53,9	230	8,6
SO	1 846	100,0	418	22,6	1 292	70,0	128	6,9
BS	3 831	100,0	964	25,2	1 215	31,7	282	7,4
BL	1 337	100,0	353	26,4	925	69,2	48	3,6
SH	930	100,0	201	21,6	398	42,8	59	6,3
AR	320	100,0	73	22,8	200	62,5	24	7,5
AI	123	100,0	32	26,0	64	52,0	9	7,3
SG	4 646	100,0	1 117	24,0	2 831	60,9	380	8,2
GR	2 287	100,0	425	18,6	1 745	76,3	155	6,8
AG	6 817	100,0	1 774	26,0	3 803	55,8	448	6,6
TG	2 475	100,0	408	16,5	1 565	63,2	126	5,1
TI	3 210	100,0	1 182	36,8	1 122	35,0	521	16,2
VD	8 686	100,0	2 211	25,5	5 712	65,8	1 055	12,1
VS	2 489	100,0	676	27,2	1 549	62,2	357	14,3
NE	2 467	100,0	869	35,2	1 340	54,3	423	17,1
GE	3 487	100,0	1 535	44,0	1 470	42,2	513	14,7
JU	1 072	100,0	200	18,7	515	48,0	75	7,0
Tribunal fédéral et tribunaux militaires Bundesgericht und Militärgerichte	509	100,0	2	0,4	12	2,4	1	0,2
Espace Mittelland (2001)	30 814	100,0	10 556	34,3	19 892	64,6	3 528	11,4
Canton de Fribourg³ Kanton Freiburg³								
1990	1 575	100,0	520	33,0	678	43,0	108	6,9
1991	2 073	100,0	610	29,4	849	41,0	169	8,2
1992	2 169	100,0	581	26,8	948	43,7	138	6,4
1993	2 614	100,0	656	25,1	1 312	50,2	217	8,3
1994	2 547	100,0	655	25,7	1 114	43,7	234	9,2
1995	2 089	100,0	605	29,0	1 110	53,1	267	12,8
1996	2 433	100,0	664	27,3	1 365	56,1	284	11,7
1997	2 340	100,0	833	35,6	1 137	48,6	317	13,5
1998	2 154	100,0	605	28,1	1 130	52,5	202	9,4
1999	2 484	100,0	825	33,2	1 216	49,0	229	9,2
2000	2 601	100,0	854	32,8	1 310	50,4	263	10,1
2001	2 683	100,0	811	30,2	1 446	53,9	230	8,6

¹La statistique suisse des condamnations pénales recense uniquement les condamnations pénales inscrites au Casier judiciaire central. En sont exclus les contraventions passibles d'une amende, les jugements prononcés contre des enfants et des adolescents, les amendes prononcées pour punir les violations des lois fédérales sur les impôts, les amendes réglementaires et les punitions disciplinaires

²Von der Strafurteilstatistik werden nur die im Zentralstrafregister eingetragenen Verurteilungen erfasst, die gegen Personen ab 18 Jahren ausgesprochen werden. Nicht erfasst sind Übertretungsbussen, gegen Kinder und Jugendliche ausgesprochene Urteile, wegen Zuwiderhandlungen gegen fiskalische Bundesgesetze ausgesprochene Bussen, Ordnungs- und Disziplinarstrafen

³Jugements qui citent (aussi) la loi en question (un seul et même jugement peut sanctionner des infractions à plusieurs lois)

⁴Urteile die (auch) das betreffende Gesetz erwähnen (ein Urteil kann sich auf Verstösse gegen mehrere Gesetze beziehen)

⁵Série révisée / Revidierte Serie

Source: Office fédéral de la statistique: Section du droit et de la justice, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Rechtspflege, Neuenburg

t03-343



Le droit et la justice en quelques chiffres (2^e partie : dénonciations en vertu de la loi sur les stupéfiants, selon la nature du délit, de 1993 à 2002)

Die Rechtspflege in einigen Zahlen: (2. Teil: Verzeigungen gemäss Betäubungsmittelgesetz nach Deliktart von 1993 bis 2002)

Dénonciations par la police d'infractions à la LStup / Polizeiliche Verzeigungen aufgrund des BetmG

T19-02	Dénonciations Verzeigungen		Nature du délit Deliktart										Taux de dé- nonciation, Verzei- gungs- häufigkeit
			Consommation Konsum		Cas mixtes ¹ Gemischte Fälle ¹		Trafic Handel		Contrebande Schmuggel		Autres, sans indication Andere, ohne Angabe		En % ³ In % ³
	Nombre Anzahl	En % ² In % ²	Nombre Anzahl	En % ² In % ²	Nombre Anzahl	En % ² In % ²	Nombre Anzahl	En % ² In % ²	Nombre Anzahl	En % ² In % ²	Nombre Anzahl	En % ² In % ²	
Suisse (2002)	49 201	100,0	39 603	80,5	3 931	8,0	3 447	7,0	248	0,5	1 972	4,0	6,7
Schweiz (2002)													
ZH	10 823	100,0	8 699	80,4	630	5,8	991	9,2	94	0,9	409	3,8	8,6
BE	7 295	100,0	6 146	84,2	385	5,3	434	5,9	7	0,1	323	4,4	7,6
LU	885	100,0	752	85,0	30	3,4	70	7,9	-	-	33	3,7	2,5
UR	41	100,0	35	85,4	-	-	1	2,4	1	2,4	4	9,8	1,2
SZ	414	100,0	377	91,1	9	2,2	22	5,3	-	-	6	1,4	3,1
OW	49	100,0	40	81,6	1	2,0	4	8,2	-	-	4	8,2	1,5
NW	105	100,0	99	94,3	2	1,9	2	1,9	-	-	2	1,9	2,8
GL	121	100,0	92	76,0	18	14,9	6	5,0	-	-	5	4,1	3,2
ZG	214	100,0	186	86,9	13	6,1	3	1,4	1	0,5	11	5,1	2,1
FR	1 353	100,0	1 177	87,0	64	4,7	52	3,8	1	0,1	59	4,4	5,6
SO	1 451	100,0	1 187	81,8	89	6,1	94	6,5	3	0,2	78	5,4	5,9
BS	2 217	100,0	1 472	66,4	494	22,3	114	5,1	12	0,5	125	5,6	11,6
BL	621	100,0	426	68,6	116	18,7	51	8,2	12	1,9	16	2,6	2,4
SH	503	100,0	439	87,3	33	6,6	12	2,4	7	1,4	12	2,4	6,8
AR	253	100,0	202	79,8	40	15,8	7	2,8	-	-	4	1,6	4,8
AI	43	100,0	38	88,4	3	7,0	2	4,7	-	-	-	-	2,9
SG	1 862	100,0	1 410	75,7	233	12,5	114	6,1	37	2,0	68	3,7	4,1
GR	648	100,0	468	72,2	80	12,3	65	10,0	-	-	35	5,4	3,4
AG	3 478	100,0	3 040	87,4	149	4,3	122	3,5	15	0,4	152	4,4	6,3
TG	972	100,0	846	87,0	71	7,3	36	3,7	-	-	19	2,0	4,2
TI	2 081	100,0	1 582	76,0	310	14,9	85	4,1	3	0,1	101	4,9	6,7
VD	6 808	100,0	6 090	89,5	269	4,0	286	4,2	11	0,2	152	2,2	10,6
VS	2 211	100,0	1 835	83,0	252	11,4	35	1,6	30	1,4	59	2,7	7,9
NE	1 070	100,0	964	90,1	62	5,8	26	2,4	1	0,1	17	1,6	6,4
GE	3 279	100,0	1 654	50,4	533	16,3	806	24,6	12	0,4	274	8,4	7,8
JU	404	100,0	347	85,9	45	11,1	7	1,7	1	0,2	4	1,0	6,0
Espace Mittelland (2002)	20 592	100,0	17 746	86,2	1 166	5,7	934	4,5	54	0,3	692	3,4	7,9
Canton de Fribourg Kanton Freiburg													
1993	615	100,0	458	74,5	124	20,2	28	4,6	-	-	5	0,8	2,8
1994	894	100,0	673	75,3	210	23,5	9	1,0	-	-	2	0,2	4,0
1995	976	100,0	781	80,0	180	18,4	11	1,1	1	0,1	3	0,3	4,3
1996	959	100,0	731	76,2	192	20,0	30	3,1	2	0,2	4	0,4	4,2
1997	813	100,0	619	76,1	140	17,2	41	5,0	1	0,1	12	1,5	3,5
1998	837	100,0	735	87,8	53	6,3	40	4,8	1	0,1	8	1,0	3,6
1999	994	100,0	856	86,1	70	7,0	54	5,4	1	0,1	13	1,3	4,2
2000	1 094	100,0	987	90,2	64	5,9	21	1,9	-	-	22	2,0	4,6
2001	1 106	100,0	979	88,5	61	5,5	30	2,7	2	0,2	34	3,1	4,6
2002	1 353	100,0	1 177	87,0	64	4,7	52	3,8	1	0,1	59	4,4	5,6

¹Par cas mixte on entend la consommation et un ou plusieurs autres délits en vertu de la LStup

¹Unter gemischtem Fall versteht man den Konsum verbunden mit einem oder mehreren anderen Delikten aufgrund des BetmG

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Nombre de dénonciations pour 1000 personnes de la population résidente moyenne/ Anzahl Verzeigungen auf 1000 Personen der mittleren Wohnbevölkerung

Source: Office fédéral de la statistique: Section du droit et de la justice, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Rechtspflege, Neuenburg

103-341



Le droit et la justice en quelques chiffres (3^e partie : dénonciations pour consommation¹ de stupéfiants, de 1993 à 2002)

Die Rechtspflege in einigen Zahlen: (3. Teil: Verzeigungen wegen Konsums¹ von Betäubungsmitteln von 1993 bis 2002)

Dénonciations par la police d'infractions à la Lstup / Polizeiliche Verzeigungen aufgrund des BetmG

T19-03	Dénonciations pour consommation Verzeigungen wegen Konsums	Cas de consommation dénoncés / Verzeigte Konsumhandlungen							
		En tout / Ingesamt		Haschisch		Héroïne / Heroin		Cocaïne / Kokain	
		Nombre Anzahl	En % ² In % ²	Nombre Anzahl	En % ² In % ²	Nombre Anzahl	En % ² In % ²	Nombre Anzahl	En % ² In % ²
Suisse / Schweiz (2002)	43 534	22 310	100,0	6 711	30,1	7 022	31,5	8 577	38,4
ZH	9 329	6 226	100,0	1 699	27,3	2 165	34,8	2 362	37,9
BE	6 531	3 647	100,0	736	20,2	1 466	40,2	1 445	39,6
LU	782	351	100,0	114	32,5	139	39,6	98	27,9
UR	35	6	100,0	6	100,0	-	-	-	-
SZ	386	102	100,0	53	52,0	13	12,7	36	35,3
OW	41	17	100,0	7	41,2	4	23,5	6	35,3
NW	101	21	100,0	14	66,7	5	23,8	2	9,5
GL	110	52	100,0	17	32,7	9	17,3	26	50,0
ZG	199	53	100,0	21	39,6	7	13,2	25	47,2
FR	1 241	311	100,0	102	32,8	118	37,9	91	29,3
SO	1 276	640	100,0	253	39,5	190	29,7	197	30,8
BS	1 966	1 356	100,0	259	19,1	560	41,3	537	39,6
BL	542	215	100,0	104	48,4	44	20,5	67	31,2
SH	472	212	100,0	102	48,1	58	27,4	52	24,5
AR	242	130	100,0	63	48,5	43	33,1	24	18,5
AI	41	32	100,0	12	37,5	12	37,5	8	25,0
SG	1 643	977	100,0	196	20,1	396	40,5	385	39,4
GR	548	327	100,0	102	31,2	72	22,0	153	46,8
AG	3 189	1 040	100,0	451	43,4	261	25,1	328	31,5
TG	917	366	100,0	108	29,5	106	29,0	152	41,5
TI	1 892	660	100,0	115	17,4	187	28,3	358	54,2
VD	6 359	2 801	100,0	806	28,8	646	23,1	1 349	48,2
VS	2 087	805	100,0	494	61,4	112	13,9	199	24,7
NE	1 026	375	100,0	190	50,7	103	27,5	82	21,9
GE	2 187	1 479	100,0	621	42,0	288	19,5	570	38,5
JU	392	109	100,0	66	60,6	18	16,5	25	22,9
Espace Mittelland (2002)	18 912	8 688	100,0	2 647	30,5	2 653	30,5	3 388	39,0
Canton de Fribourg Kanton Freiburg									
1993	582	765	100,0	379	49,5	303	39,6	83	10,8
1994	883	1 208	100,0	576	47,7	480	39,7	152	12,6
1995	961	1 243	100,0	700	56,3	369	29,7	174	14,0
1996	923	1 048	100,0	647	61,7	223	21,3	178	17,0
1997	759	773	100,0	369	47,7	241	31,2	163	21,1
1998	788	606	100,0	234	56,3	193	29,7	179	14,0
1999	926	507	100,0	207	40,8	158	31,2	142	28,0
2000	1 051	485	100,0	207	42,7	158	32,6	120	24,7
2001	1 040	340	100,0	99	29,1	113	33,2	128	37,6
2002	1 241	311	100,0	102	32,8	118	37,9	91	29,3

¹Y compris les cas mixtes, qui comprennent la consommation et un ou plusieurs autres délits en vertu de la Lstup

¹Inbegriffen gemischte Fälle, welche den Konsum verbunden mit einem oder mehreren anderen Delikten aufgrund des BetmG beinhalten

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral de la statistique: Section du droit et de la justice, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Rechtspflege, Neuenburg

t03-342

Notaires et avocats en activité, de 1993 à 2002
Praktizierende Notare und Anwälte von 1993 bis 2002

T19-04	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Notaires	40	38	38	40	40	41	42	40	40	40	Notare
Avocats	103	107	116	113	116	117	122	118	124	105	Anwälte

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 1993-2002 - Chancellerie d'Etat, Fribourg
Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 1993-2002 - Staatskanzlei, Freiburg

103-332

Condamnations¹ en vertu du Code pénal, par groupe de délits et classe d'âges, de 1997 à 2001
Verurteilungen¹ gemäss Strafgesetzbuch nach Deliktgruppen und Altersklasse von 1997 bis 2001

Condamnations prononcées dans le canton de Fribourg et délits ayant fait l'objet d'une condamnation; série révisée
Im Kanton Freiburg ausgesprochene Verurteilungen und Delikte, auf die sich eine Verurteilung basiert; revidierte Serie

T19-05	Condamnations	Délits contre la vie et l'intégrité corporelle	Délits contre le patrimoine	Délits contre l'honneur	Délits contre la liberté	Délits contre les moeurs	Délits contre la famille	Délits contre les communications publiques	Délits contre l'autorité publique	Délits créant un danger collectif	Autres délits
	Verurteilungen	Delikte gegen Leib und Leben	Delikte gegen das Vermögen	Delikte gegen die Ehre	Delikte gegen die Freiheit	Delikte gegen die Sittlichkeit	Delikte gegen die Familie	Delikte gegen den öffentlichen Verkehr	Delikte gegen die öffentliche Gewalt	Gemeingefährliche Delikte	Übrige Delikte
Année de la condamnation Jahr der Verurteilung		art. / Art. 111-136	art. / Art. 137-172	art. / Art. 173-179	art. / Art. 180-186	art. / Art. 187-212	art. / Art. 213-220	art. / Art. 237-239	art. / Art. 285-295	art. / Art. 221-230	art. / Art. 231-236 240-284 296-332

Total											
1997	833	95	480	22	130	58	74	2	36	10	165
1998	605	78	359	24	92	36	43	1	30	9	85
1999	825	104	496	27	134	29	71	4	52	15	145
2000	854	101	511	42	128	20	79	8	61	13	147
2001	811	131	452	47	108	30	56	6	86	10	119

18-24 ans / Jahre											
1997	162	16	123	1	35	6	-	-	7	1	27
1998	138	19	107	2	38	2	1	-	4	2	12
1999	186	32	125	8	49	5	2	1	13	1	34
2000	193	28	133	7	46	2	1	5	17	3	32
2001	189	35	120	11	25	4	-	1	31	2	26

25-34 ans / Jahre											
1997	292	31	192	9	61	16	12	2	15	3	52
1998	200	26	120	4	31	10	8	1	17	3	32
1999	262	31	177	9	50	2	7	1	26	3	48
2000	296	26	192	14	50	8	14	-	26	4	58
2001	247	32	153	13	38	6	8	1	19	3	45

35-44 ans / Jahre											
1997	208	19	97	8	27	17	36	-	10	3	46
1998	147	16	76	8	17	15	18	-	7	2	14
1999	217	24	115	6	23	11	41	-	8	6	33
2000	198	27	104	8	23	6	32	2	11	5	31
2001	203	39	103	9	30	11	23	-	19	3	28

45+ ans / Jahre											
1997	171	29	68	4	7	19	26	-	4	3	40
1998	120	17	56	10	6	9	16	-	2	2	27
1999	160	17	79	4	12	11	21	2	5	5	30
2000	167	20	82	13	9	4	32	1	7	1	26
2001	172	25	76	14	15	9	25	4	17	2	20

¹Une condamnation peut sanctionner plusieurs délits / Eine Verurteilung kann sich auf mehrere Delikte beziehen

Source: Office fédéral de la statistique: Section du droit et de la justice, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Rechtspflege, Neuenburg

103-325



Condamnations pénales en vertu de la loi sur la circulation routière, de 1984 à 2001

Verurteilungen gemäss Strassenverkehrsgesetz von 1984 bis 2001

Série révisée / Revidierte Serie

Année de la condamnation Jahr der Verurteilung	Total	Selon l'âge des personnes condamnées Nach Alter der verurteilten Personen		Selon le genre de sanction Nach Sanktionsart							
		18-24 ans 18-24 Jahre	25 ans et plus 25 Jahre und mehr	Peines privatives de liberté Freiheitsstrafen				Amende ¹ Busse ¹		Mesures ² Massnahmen ²	
				avec sursis / bedingt		sans sursis / unbedingt					
		Réclusion Zuchthaus	Emprisonnement Gefängnis	Arrêts Haft	Réclusion Zuchthaus	Emprisonnement Gefängnis	Arrêts Haft				
1984	527	183	344	-	169	17	2	97	5	236	1
1985	548	221	327	-	161	18	2	99	7	260	1
1986	699	233	466	-	172	25	1	120	10	369	2
1987	650	234	416	1	176	10	2	105	12	343	1
1988	482	151	331	-	154	7	-	92	9	218	2
1989	784	286	498	-	314	26	1	131	17	294	1
1990	678	218	460	1	333	28	5	96	8	206	1
1991	849	251	598	1	378	31	7	145	14	273	-
1992	948	254	694	-	501	20	4	152	7	261	3
1993	1 312	352	960	2	636	33	16	197	5	420	3
1994	1 114	280	834	-	536	42	3	152	3	369	9
1995	1 110	273	837	-	541	28	3	128	8	399	3
1996	1 365	330	1 035	-	714	50	7	143	14	435	2
1997	1 137	257	880	-	680	38	12	136	12	257	2
1998	1 130	234	896	-	569	23	4	144	12	376	2
1999	1 216	250	966	-	599	30	1	117	10	457	2
2000	1 310	308	1 002	-	654	43	4	135	16	457	1
2001	1 446	333	1 113	-	728	40	3	137	12	523	3

¹Amende comme peine principale / Busse als Hauptstrafe

²Selon les articles 42, 43, 44, 100bis CP / Gemäss Artikel 42, 43, 44, 100bis StGB

Source: Office fédéral de la statistique: Section du droit et de la justice, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Rechtspflege, Neuenburg

103-326

Mesures administratives prononcées en matière de circulation routière, de 1997 à 2002

Administrativmassnahmen im Strassenverkehr von 1997 bis 2002

T19-07	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Total	3 131	3 499	4 222	4 238	4 681	4 647	Total
Avertissements	1 272	1 460	1 943	1 793	2 004	2 075	Verwarnungen
Autres mesures	1 859	2 039	2 279	2 445	2 677	2 572	Übrige Massnahmen
Retraits de permis de conduire	1 483	1 614	1 838	1 997	2 157	2 043	Führerausweisentzug
Retraits de permis cyclomoteurs	78	95	86	77	65	62	Entzug des Führerausweises für Motorfahräder
Retraits de permis d'élèves	68	68	82	91	92	111	Entzug des Lernfahrausweises
Usage du permis étranger refusé	90	105	89	94	124	143	Aberkennung ausländischer Führerausweise
Interdictions de conduire	16	10	4	1	1	10	Fahrverbot
Refus de permis de conduire	5	6	4	7	2	6	Verweigerung des Führerausweises
Cours d'éducation routière	119	141	176	178	236	197	Vekehrskundeunterricht

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

103-327



Condamnations pénales en vertu de la loi sur les stupéfiants, de 1987 à 2001

Verurteilungen gemäss Betäubungsmittelgesetz von 1987 bis 2001

Série révisée / Revidierte Serie

Année de la condamnation Jahr der Verurteilung	Total	Selon l'âge des personnes condamnées Nach Alter der verurteilten Personen		Selon le genre de sanction Nach Sanktionsart							Amende ¹ Busse ¹	Mesures ² Massnahmen ²
		18-24 ans 18-24 Jahre	25 ans et plus 25 Jahre und mehr	Peines privatives de liberté Freiheitsstrafen			sans sursis / unbedingt					
				avec sursis / bedingt	Reclusion Zuchthaus	Emprisonnement Gefängnis	Arrêts Haft	Reclusion Zuchthaus	Emprisonnement Gefängnis	Arrêts Haft		
1987	131	80	51	-	46	16	6	23	9	29	2	
1988	101	63	38	1	38	12	5	16	4	22	3	
1989	71	39	32	1	32	11	3	20	2	2	-	
1990	108	45	63	-	46	10	12	21	2	16	1	
1991	169	82	87	-	45	46	13	36	16	11	2	
1992	138	66	72	-	66	15	6	32	5	12	2	
1993	217	118	99	-	105	34	24	26	6	17	5	
1994	234	114	120	-	117	42	13	30	5	17	10	
1995	267	125	142	-	140	36	10	31	10	36	4	
1996	284	156	128	2	155	32	3	34	7	42	9	
1997	317	148	169	-	197	19	8	51	7	27	8	
1998	202	86	116	1	92	13	11	41	12	28	4	
1999	229	107	122	1	106	25	6	56	10	19	6	
2000	263	112	151	-	106	47	8	62	7	31	2	
2001	230	96	134	-	106	28	7	54	15	20	-	

¹Amende comme peine principale / Busse als Hauptstrafe

²Selon les articles 42, 43, 44, 100bis CP / Gemäss Artikel 42, 43, 44, 100bis StGB

Source: Office fédéral de la statistique: Section du droit et de la justice, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Rechtspflege, Neuenburg

103-328

Journées de détention dans les prisons, de 1998 à 2002

Hafttage in den Gefängnissen von 1998 bis 2002

T19-09	1998	1999	2000	2001	2002	
Total	75 393	72 975	72 670	69 526	69 447	Total
Prison centrale	15 207	13 523	12 413	12 257	14 686	Zentralgefängnis
Autres prisons de district	4 764	4 155	4 735	2 877	1 559	Übrige Bezirksgefängnisse
Etablissements pénitentiaires de Bellechasse	55 422	55 297	55 522	54 392	53 202	Strafanstalten von Bellechasse

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg: vol. 1998-2002 - Chancellerie d'Etat, Fribourg, Rapport annuel d'activité et de gestion des Etablissements de Bellechasse: vol. 1998-2002

Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg: Vol. 1998-2002 - Staatskanzlei, Freiburg, Tätigkeitsbericht der Anstalten von Bellechasse: Vol. 1998-2002

103-329



A

Abattages d'animaux 189, 190
 Abeilles. *Voir* Ruches d'abeilles
 Abricotiers 182, 183
 Abris de protection civile 215
 Accidents avec blessés (Circulation) 257, 269
 Accidents avec dégâts matériels (Circulation) 269
 Accidents de la circulation routière 257, 269
 Accidents de la route (Causes de décès) 310
 Accidents de transport (Causes de décès) 319, 320, 321
 Accidents mortels (Circulation) 257, 269
 Accidents non professionnels reconnus 311
 Accidents pris en charge par la SUVA 311
 Accidents professionnels reconnus 311
 Accidents reconnus des demandeurs d'emploi 311
 Accroissement des documents (Bibliothèques) 376
 Accroissement total (Population) 51
 Accroissement total pour 1000 habitants 51
 Achats d'énergie électrique 201
 Acheteur (Transactions immobilières). *Voir* Acquéreur
 Acquéreur (Transactions immobilières) 207
 Actes de défaut de biens 158
 Actes de poursuites 158
 Actif (Finances cantonales) 405
 Activité économique 112, 113, 114, 115, 116, 121, 122, 156, 157
 Activité professionnelle 99
 Activités de la construction 203
 Administration et prévention (Santé) 309
Administration publique 401, 403, 404
 Adoption (Naturalisation par adoption) 59
 Aérodrome. *Voir* Champ d'aviation
 Aéroport. *Voir* Champ d'aviation
 Affluent 70
 Age 4, 26, 28, 41, 127. *Voir aussi* Classe d'âges
 Age des époux au moment du divorce 57
 Age des personnes condamnées 465, 466
 Age en années révolues 54, 56, 57
 Agences (Banques) 287
 Agglomération de Bulle 25
 Agglomération de Fribourg 24, 25
 Agrandissement, transformation (Construction) 222, 224, 232, 243
Agriculture 165, 167, 168, 169, 170, 176, 177, 184
 AI (Assurance-invalidité) 292, 293, 296, 297
 Aide au logement 206
 Aide matérielle (Aide sociale) 304, 305
 Aide sociale 304, 305
 Ajustement du bilan démographique 6, 47, 51
 Aliénations immobilières. *Voir* Transactions immobilières
 Allocations pour impotents (AI) 293, 299
 Allocations pour impotents (AVS) 293, 295
 Alpinisme 378
 Altitude 66, 67
 Altitude de la commune la plus basse 64, 66
 Altitude de la commune la plus élevée 64, 66
 Altitude des lacs artificiels 70
 Altitude des lacs naturels 69
 Altitudes extrêmes 66
 Amende (Condamnations) 465, 466
 Anes 186, 188
 Anhydride sulfureux 94, 95
 Animaux abattus 189, 190
 Animaux de compagnie et de sport 380
 Année de la condamnation 464, 465, 466
 Année de naissance des élèves 336
 Année de naissance des étudiants 360
 Année de programme 327
 Année de scolarité suivie 338, 340, 342
 Année fiscale 438, 439, 440

A

Abfallentsorgung 93
 Abfallproduktion 93
 Abfallverwertung 93
 Abflussmenge der Flüsse, mittlere 71
 Abitur. *Siehe* Maturazeugnisse, ausgestellte
 Abstimmungen 391, 398, 400
 Ackerbaubetriebe 169
 Administrativmassnahmen (Strassenverkehr) 465
 Adoption (Einbürgerungen durch Adoption) 59
 AG (Aktiengesellschaft) 158
 Agenturen (Banken) 287
 Agglomération Bulle 25
 Agglomération Freiburg 24, 25
 AHV (Alters- und Hinterlassenenversicherung) 292, 293, 294
 AHV-Renten 293, 294
 AIDS (Todesursachen) 310, 319, 320, 321
 Aktiengesellschaften (Steuern) 438, 440, 445
 Aktive Bevölkerung. *Siehe* Erwerbspersonen
 Aktiven (Kantonsfinanzen) 405
 Allgemeinbildende Schulen 325
 Allgemeine Direktzahlungen 170
 Alter 3, 26, 28, 41, 127. *Siehe auch* Altersklasse
 Alter der Ehegatten zum Zeitpunkt der Scheidung 57
 Alter der verurteilten Personen 465, 466
 Alter in vollendeten Jahren 54, 56, 57
 Altersheime 315
 Altersklasse 3, 28, 54, 127, 319, 320, 321, 464
 Altersklasse (5 Jahre) 26, 41, 56, 104, 295, 298, 299, 301
 Alterspension 300, 301
 Altersrenten (AHV) 293, 294
 Altersvorsorge, private 291
 Ambulante Krankenpflege 309
 Angestellte. *Siehe* Beschäftigte
 Ankünfte (Hotel- und Kurbetriebe) 247, 251
 Anlageform 287
 Anlagen bei Banken 287
 Anlehre 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355, 356, 357
 Annehmende Stände (Abstimmungen) 398
 Anerkennung des Schweizer Bürgerrechts 59
 Anwälte 464
 Anwesende Bevölkerung. *Siehe* Bevölkerung, ortsanwesende
 Anzahl Bezirke 63
 Anzahl Gemeinden 63, 72, 73, 74, 75
 Anzahl Tage mit Nebel 92
 Anzahl Tage mit Niederschlag 92
 Anzahl Tage mit Schnee 92
 Anzahl Zimmer pro Wohnung, durchschnittliche (Bauwesen) 234
 Äpfel 182, 183
 Apotheker 316, 318
 Aprikosen 182, 183
Arbeit 99. *Siehe auch* Erwerb
 Arbeitskräfte, landwirtschaftliche 176
 Arbeitslose, eingeschriebene 100, 125, 126, 127
 Arbeitslosenquote 100, 127, 128
 Arbeitslosenversicherung 302
 Arbeitslosigkeit 99, 127, 302
 Arbeitsplätze. *Siehe* Beschäftigte
 Arbeitsstätten 121, 156, 157
 Arbeitsstätten des öffentlichen Sektors 121
 Arbeitsstätten des privaten Sektors 121
 Arbeitszeit 99
 Armee. *Siehe* Militärische Aushebung
 Armenfürsorge. *Siehe* Sozialhilfe
 Art der Arbeiten (Bauwesen) 222, 224, 232
 Art der Bank 287
 Art der Bankniederlassung 287

Apatrides 39, 42
 Apiculture 188
 Appartements. *Voir* Logements
 Appartements de vacances. *Voir* Logements de vacances
 Apprentis 356, 357
 Apprentissage 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355, 356, 357
 Approvisionnement en énergie 197
 Approvisionnement en énergie électrique 201
 Arbres fruitiers dans l'agriculture 182. *Voir aussi* Cultures fruitières intensives
 Armée. *Voir* Recrutement militaire
 Arrêts (Condamnations) 465, 466
 Arrivées (Bilan démographique) 6, 47, 58
 Arrivées (Hôtels et établissements de cure) 247, 251
 Asile. *Voir* Demandes d'asile
 Assistance. *Voir* Aide sociale
 Association 158
 Assurance du bétail 290
 Assurance du bétail bovin 289, 290
 Assurance immobilière 288
 Assurance scolaire contre les accidents 303
 Assurance-accidents 303
 Assurance-chômage 302
 Assurance-incendie. *Voir* Assurance immobilière
 Assurance-maladie 302
Assurances 283
 Assurances privées 283
 Assurances sociales 291, 293
 Assurés pour les soins médico-pharmaceutiques 302
 Athlétisme 373, 378, 379
 Augmentation annuelle (Prix) 144
 Augmentation totale de la population. *Voir* Accroissement total
 Autobus (Transports) 265
 Autobus (Véhicules immatriculés) 259
 Autocars (Trafic routier) 266
 Autocars (Véhicules immatriculés) 259
 Autorisations de construire. *Voir* Constructions autorisées
 Autorités. *Voir* Politique
 Autos (Véhicules immatriculés) 259. *Voir aussi* Voitures de tourisme
 Avertissements (Circulation routière) 465
 Aviation. *Voir* Trafic aérien
 Aviculture 188
 Avions 270
 Avocats 464
 AVS (Assurance-vieillesse et survivants) 292, 293, 294

B

Baccalauréat. *Voir* Certificats de maturité délivrés
 Banque Cantonale de Fribourg 286, 287
Banques 283, 285, 287
 Banques cantonales 285, 287
 Banques Raiffeisen 285, 287
 Banques régionales 285, 287
 Bardots 186, 188
 Barrages 199
 Bars d'hôtel 254
 Basket-ball 378, 379
 Bassin des rivières 70
 Bateaux habitables (Parahôtellerie) 250
 Bateaux immatriculés 265
 Bâtiment (Parc immobilier) 210
 Bâtiment (Type de construction) 149, 222, 243
 Bâtiments (Mouvement de la construction) 212, 230, 232, 234
 Bâtiments assurés 288
 Bâtiments atteints par un sinistre 288
 Bâtiments avec chauffage 210
 Bâtiments avec fourniture d'eau chaude 210

Art des Rechtsgeschäfts der Immobilientransaktion 207
 Ärzte 316, 317, 318
 Ärzte, berufstätige 316
 Ärzte mit Praxistätigkeit 310, 316, 317, 318
 Ärzte ohne Praxistätigkeit 316
 Asylgesuche 60
 Aufenthalte (Krankenhäuser) 312, 313, 314
 Aufenthaltsdauer, durchschnittliche (Gesundheit) 312
 Aufenthaltsdauer, durchschnittliche (Tourismus) 252
 Auftraggeber 222, 243
 Aufwand (Gemeindefinanzen) 413, 418
 Ausfuhr 155, 162, 163
 Ausgaben (Gemeindefinanzen) 413
 Ausgaben der Finanzrechnung (Kantonsfinanzen) 406, 408, 409, 410
 Ausgaben der Kantone 403
 Ausgaben der öffentlichen Forstbetriebe 194
 Ausgaben des Kantons für die Strassen 282
 Ausgaben für Anschaffungen (Bibliotheken) 376
 Aushebung (Armee) 456
 Ausländer 33. *Siehe auch* Bevölkerung, ausländische; Asylgesuche
 Ausländergruppe 43
 Ausländerkolonien. *Siehe* Büvetten, Cafeterias, Ausländerkolonien
 Ausländische Programme 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349
 Auslastung der Betten, durchschnittliche (Gesundheit) 312
 Auslastung der technischen Produktionskapazitäten 160
 Auslastung der verfügbaren Betten (Tourismus) 247, 250
 Auslastung der verfügbaren Zimmer (Tourismus) 247, 250
 Ausleihen (Kantons- und Universitätsbibliothek) 376
 Aussenhandel 153, 155, 162, 163
 Aussenhandelspreise 137
 Äusserste Grenzpunkte 65
 Auswanderer. *Siehe* Wegzuger
 Auszahlungen, monatliche (AHV) 294
 Auszahlungen, monatliche (IV) 296, 297
 Autobusse (Immatrikulierte Fahrzeuge) 259
 Autobusse (Verkehr) 265
 Autocars (Immatrikulierte Fahrzeuge) 259
 Autocars (Strassenverkehr) 266
 Automobile (Immatrikulierte Fahrzeuge) 259. *Siehe auch* Personenwagen

B

Bahnen, konzessionierte 257, 265
 Bahnnetz. *Siehe* Eisenbahnnetz
Banken 283, 285, 287
 Bankniederlassungen 285, 287
 Bankspareinlagen 285
 Basketball 378, 379
 Bauausgaben 203
 Baubewilligungen. *Siehe* Bauten, bewilligte
 Bäuerlich-hauswirtschaftliche Berufsschule 355
 Bäuerliche Hauswirtschaftsschule 326
 Baugewerbe 149
 Bauinvestitionen 205, 243, 244
 Bauobjekt 223, 225, 227, 234, 244
 Bauperiode der Wohnung 214
 Baupreisindex, schweizerischer 149
 Bautätigkeit 203
 Bautechnische Schule (BTS) 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355, 368
 Bauten, bewilligte 222, 223, 224, 225
 Bautyp 222, 243
 Bauvorhaben 243, 244
 Bauwerksart 149
Bauwesen 139, 203, 205
 Bedarfsgruppen (Preise) 145
 Beförderte Personen (Sessel-, Luft-, Standseilbahn) 271
 Beherbergungskapazität (Tourismus) 250



Bâtiments sans chauffage 210
 Bâtiments sans fourniture d'eau chaude 210
 Bénéficiaire (Aide sociale) 303, 304, 305
 Bénéficiaire (Revenu cantonal) 133
 Bénéficiaire (Revenu national) 133, 136
 Bénéficiaires (AI) 296, 297, 299. *Voir aussi* Rentiers (AI)
 Bénéficiaires (AVS) 294, 295
 Bétail. *Voir* Cheptel
 Bétail bovin. *Voir* Bovins
 Betteraves fourragères 184
 Betteraves sucrières 184
 Bibliothèque cantonale et universitaire 376
 Bicyclettes 259
 Bilan de l'Etat de Fribourg 405
 Bilan démographique 6, 47
 Bilan des navetteurs quotidiens 277. *Voir aussi* Mouvement pendulaire quotidien
 Blessés (Victimes de la circulation routière) 269
 Boeufs 189
 Bois. *Voir* Sylviculture; Emplois; Test conjoncturel
 Bois de feu (Bois livré) 195
 Bois d'industrie (Bois livré) 195
 Bois en grumes (Bois livré) 195
 Bois livré 195
 Bourses d'études 369
 Boursiers 369
 Bovins 167, 177, 186, 187, 189
 Bovins assurés 289
 Branche (Conservatoire) 365
 Branche observée (Test conjoncturel) 160
 Brevet fédéral 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355, 356
 Brouillard. *Plus précisément* Nombre de jours avec brouillard
 Bureaux de recettes (Banques) 287
 Buvettes, cafétérias, colonies étrangères 254

C

Cabarets. *Voir* Dancings, cabarets
 Cafés. *Voir* Etablissements publics
 Cafétérias. *Voir* Buvettes, cafétérias, colonies étrangères
 Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat 300, 301
 Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents 311
 Caisse publique cantonale d'assurance-chômage 302
 Caisses de crédit mutuel 285, 287
 Caisses de dépôts 287
 Caisses d'épargne 285, 287
 Caisses locales d'assurance du bétail 289, 290
 Caisses-maladie 302
 Camions (Véhicules immatriculés) 259
 Camions lourds (Trafic routier) 266
 Campings 249, 250
 Camps J+S. *Voir* Cours et camps J+S
 Canards 186, 188
 Cantons 4, 6, 64, 101, 102, 133, 139, 155, 167, 168, 169, 170, 205, 293, 309, 310, 311, 325, 361, 363, 373, 374, 375, 403, 404, 461, 462, 463
 Cantons ayant accepté (Votations) 398
 Capacité des lacs artificiels 70
 Capacité d'hébergement (Tourisme) 250
 Capital (Impôt fédéral direct) 440
 Capital assuré (Assurance immobilière) 288
 Capital net (Finances communales) 413
 Caractère de la banque 287
 Caractère de l'école 329
 Caractéristiques du bâtiment 210
 Caractéristiques du logement 214
 Cas mixtes (Loi sur les stupéfiants) 462
 Catégorie de personnes morales (Impôts) 445

Beiträge (Öffentliche Finanzen) 407, 408
 Beiträge (Strassen) 282
 Belastungsquotient (Bevölkerung) 3, 28
 Belegungsart der Wohnung 214
 Benennung der Parteien 397
 Bereinigung der Bevölkerungsbilanz 6, 47, 51
 Berggipfel 66
 Bergsteigen 378
 Beruf 126. *Siehe auch* Berufsgruppen
 Beruf (Berufsausbildung) 357
 Berufliche Grundausbildung 355, 356
 Berufsausbildung 325, 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355, 356, 357. *Siehe auch* Sekundarstufe II, Berufsausbildung
 Berufsfischfang 192
 Berufsgruppen (Arbeitslose) 126
 Berufsgruppen (Berufsausbildung) 356
 Berufsmaturität 367
 Berufsschilder Automobile 259
 Berufsschilder Motorräder 259
 Berufsschule für Behinderte 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355, 356
 Berufsschule Gesundheit-Soziales 355
 Berufsschulen, höhere 355, 356
 Berufsunfälle, akzeptierte 311
 Beschäftigte 100, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 122, 123, 171. *Siehe auch* Erwerbstätige
 Beschäftigte im öffentlichen Sektor 121
 Beschäftigte im privaten Sektor 121
 Beschäftigte in der Landwirtschaft 176
 Beschäftigte Personen (Kanton Freiburg) 457, 458
 Bestand (Bibliotheken) 376
 Bestockte Fläche 64, 80, 81, 82
 Betagte. *Siehe* Altersheime; Pflegeheime
 Betäubungsmittel 462, 463, 466
 Betäubungsmittelgesetz 461, 462, 463, 466
 Betrag (Stipendien), ausbezahlter 369
 Betrag der Fürsorgeleistungen (Sozialhilfe) 303, 304, 305
 Betreibungsbegehren 158
 Betreibungshandlungen 158
 Betriebe, begünstigte (Direktzahlungen) 170
 Betriebe, hotelähnliche 254
 Betriebe mit landwirtschaftlicher Nutzfläche 184
 Betriebe mit offenem Ackerland 184
 Betriebswirtschaftliche Ausrichtung (Landwirtschaft) 169
 Betten in Altersheimen, verfügbare 315
 Betten in Pflegeheimen, verfügbare 315
 Betten, verfügbare (Heime) 315
Bevölkerung 1, 2, 3, 5, 6, 7, 28, 374, 375, 380, 381, 382, 383, 388, 389, 390
 Bevölkerung, ausländische 39, 41, 42, 43
 Bevölkerung nach Ausländergruppe, ausländische 43
 Bevölkerung, ortsanwesende 2, 7
 Bevölkerung, «zivilrechtliche» 2, 7, 8
 Bevölkerungsbestand 3
 Bevölkerungsbewegung 1, 6, 51
 Bevölkerungsbilanz 6, 47
 Bevölkerungsdichte 63, 67. *Siehe auch* Einwohner pro km²
 Bevölkerungsentwicklung, zukünftige 1
 Bevölkerungsstruktur 1, 3
 Bewegungen (Luftverkehr) 270
 Bewohnbare Schiffe (Parahotellerie) 250
 Bewohner nach Gebäudeeigentübertypus 212
 Bewohner nach Heizungsart 212
 Bewohner nach verschiedenen Gebäudemerkmalen 212
 Bewohner von Gebäuden mit Heizung 212
 Bewohner von Gebäuden mit Warmwasserversorgung 212
 Bewohner von Gebäuden ohne Heizung 212

Catégorie d'utilisateurs (Electricité) 202
 Catégorie d'utilisateurs (Gaz naturel) 202
 Catégorie socioprofessionnelle 46
 Cause d'aide (Aide sociale) 304
 Cause de sinistre (Assurance du bétail) 290
 Cause d'invalidité 298, 299
 Causes de décès 310, 319, 320, 321
 Céréales 184. *Voir aussi* Production de céréales
 Cerisiers 182, 183
 Certificats de maturité délivrés 267
 CFF 257, 265
 Chalets (Parahôtellerie) 249, 250
 Chambres d'hôtes disponibles 250
 Chamois (Chasse) 193, 194
 Champ d'aviation 270
 Charges (Finances communales) 413, 418
 Charges de personnel (Finances publiques) 408
 Chasse 193, 194
 Châtaigniers 182
 Chauffage 210, 212
 Chefs d'exploitations agricoles 176
 Chemins de fer concessionnaires 257, 265
 Chemins de fer fédéraux. *Voir* CFF
 Cheptel 167, 177, 186, 187, 188
 Chevaux 186, 188, 189
 Chèvres 186, 188, 189
 Chevreuils (Chasse) 193, 194
 Chiens 380
 Chiffre d'affaires 153
 Chômage 99, 127, 302
 Chômeurs inscrits 100, 125, 126, 127
 Cinémas 377
 Circulation routière. *Voir* Trafic routier
 Classe d'activité économique 105, 106
 Classe d'âges 4, 28, 54, 127, 319, 320, 321, 464
 Classe d'âges quinquennale 26, 41, 56, 104, 295, 298, 299, 301
 Classe de fortune imposable 444
 Classe de revenu (Impôts) 404
 Classe de revenu imposable 439, 442, 443
 Classes 329, 330, 331. *Voir aussi* Elèves
 Classes primaires d'accueil 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 347, 348, 349
 Classes primaires de développement 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 347, 348, 349
 Classes privées. *Voir* Caractère de l'école
 Classes publiques 330
 Classes spéciales 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 347, 348, 349
 Classification des communes 411
 Classification fonctionnelle (Finances communales) 418, 428
 Climat. *Voir* Données climatologiques
 Cliniques privées 312, 313, 314
 CNA. *Voir* Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents
 CO 326, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 348, 349
 CO, classes de développement 348
 CO, classes de langue 348
 CO, section générale 348
 CO, section pratique 348
 CO, section pré-gymnasiale 348
 Cocaïne 463
 Code pénal 461, 464
 Coefficients des impôts communaux 446
 Coefficients des impôts ecclésiastiques 451
 Cognassiers 182, 183
 Collections (Bibliothèques) 376
 Collectivités publiques 401
 Collège. *Voir* Gymnase

Bewohner von Gebäuden ohne Warmwasserversorgung 212
 Bewohnertypus der Wohnung 214
 Bezirk 3, 5, 6, 8, 13, 18, 19, 28, 33, 34, 43, 44, 47, 63, 64, 65, 67, 74, 81, 82, 101, 102, 107, 115, 116, 124, 125, 128, 156, 171, 176, 177, 182, 205, 208, 210, 212, 214, 217, 225, 230, 238, 247, 249, 257, 258, 260, 272, 277, 288, 289, 290, 314, 315, 317, 318, 325, 327, 350, 366, 374, 375, 377, 380, 381, 383, 397, 413, 418, 428, 441. *Siehe auch* Gemeinde
 Bezirksspitäler 313, 314
 Bezüger (AHV) 294, 295
 Bezüger (IV) 296, 297, 299. *Siehe auch* Rentner (IV)
 Bezüger (Sozialhilfe) 303, 304, 305
 Bienehalter 188
 Bienenvölker 186, 188
 Bienezucht 188
 Bilanz der Tagespendler 277. *Siehe auch* Pendelbewegung, tägliche
 Bilanz des Staates Freiburg 405
Bildung 323, 325
 Bildungswesen 323
 Birnen 182, 183
 Bodennutzung, Fläche 80, 81, 82
 Boote, immatrikulierte 265
 Branche, beobachtete (Konjunkturtest) 160
 Braunvieh (Rinder) 189
 Brennholz (Holzabgabe) 195
 Bruttoinlandprodukt (BIP) 134, 136
 Bruttoinlandprodukt pro Einwohner 134
 Bruttosozialprodukt (BSP) 136
 Bundesbeiträge (Strassen) 282
 Busse (Verurteilungen) 465, 466
 Büvetten, Cafeterias, Ausländerkolonien 254

C

Cafés. *Siehe* Gaststätten, öffentliche
 Cafeterias. *Siehe* Büvetten, Cafeterias, Ausländerkolonien
 Campings 249, 250
 Chalets (Parahôtellerie) 249, 250

D

Dancings, Kabarette 254
 Darlehenskassen 285, 287
 Datum der Abstimmung 398, 400
 Dauerkulturbetriebe 169
 Deliktart (Betäubungsmittelgesetz) 462
 Delikte gegen das Vermögen 464
 Delikte gegen den öffentlichen Verkehr 464
 Delikte gegen die Ehre 464
 Delikte gegen die Familie 464
 Delikte gegen die Freiheit 464
 Delikte gegen die öffentliche Gewalt 464
 Delikte gegen die Sittlichkeit 464
 Delikte gegen Leib und Leben 464
 Deliktgruppe (Strafgesetzbuch) 464
 Depositenkassen 287
 Detaillierte Funktion (Öffentliche Finanzen) 409
Dienstleistungen 153
 Dienstleistungen der öffentlichen Verwaltung 401
 Diplome (FH), erteilte 368
 Diplome der Universität Freiburg, erteilte 368
 Diplommittelschule 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349
 Direkte Bundessteuer 404, 438, 439, 440
 Direktion (Staatsrat) 457
 Direktzahlungen 170
 Doktorate der Universität Freiburg, erteilte 369
 Domizilgesellschaften (Steuern) 445
 Dossiers der Fürsorgeleistungen (Sozialhilfe) 303, 304, 305
 Drogen. *Genauer* Betäubungsmittel



Colonies de vacances 249, 250
 Colonies étrangères. *Voir* Buvettes, cafétérias, colonies étrangères
 Colza 184
 Commerce extérieur 153, 155, 162, 163
 Commune 76, 217, 272, 277, 350, 446
 ajustement du bilan démographique 47
 altitude 67
 arrivées 47
 bilan démographique 47
 capital net 413
 charges 413, 418
 cheptel 177
 classification des communes 411
 coefficient des impôts ecclésiastiques 451
 coefficients des impôts communaux 446
 compte de fonctionnement 413, 418, 428
 compte d'investissement 413
 cours d'eau 82
 décès 47
 départs 47
 dépenses 413
 dette nette 413
 divisions de communes 72
 emplois 116, 171
 enfants nés vivants 47
 excédent des naissances 47
 exploitations agricoles 177
 finances communales 413, 418, 428
 fusions de communes 72
 habitants par km² 67
 indice de la capacité financière des communes 411
 lacs 82
 langue principale 383
 logements vacants 217
 niveaux géographiques 76
 nombre de communes 63, 72, 74
 parc de logements 217
 personnes actives 107
 personnes sans emploi 107
 population dite «légale» 8
 population résidente 8, 19, 28, 34
 population résidente moyenne 8
 population résidente permanente 8, 13, 47
 production nette de logements 238
 produits 413, 428
 recettes 413
 région d'aménagement du territoire 76
 région LIM 76
 région linguistique 76
 région MS 76
 religion 383
 solde migratoire 47
 superficie 67
 surface agricole utile 82, 177
 surface boisée 82
 surface d'habitat et d'infrastructure 82
 surface improductive 82
 surface totale 82
 taux de logements vacants 217
 utilisation du sol, superficie 82
 voitures de tourisme 260
 zone économique en redéploiement 76
 Commune de domicile 107
Communications 255, 257
 Comptabilité nationale. *Voir* Comptes nationaux
 Comptage automatique du trafic routier 268
 Comptage routier. *Voir* Trafic routier
 Compte de fonctionnement (Finances communales) 413, 418, 428

Durchschnittliche Anzahl Kinder pro Mutter. *Siehe* Kinder pro Mutter
 Durchschnittskosten pro Wohnung 234
 Durchschnittspension, monatliche 300
 Durchschnittsrente, monatliche (AHV) 294
 Durchschnittsrente, monatliche (IV) 296, 297
E
 Edelkastanien 182
 Ehedauer 57
 Eidgenössische Abstimmungen 398
 Eidgenössische Meisterprüfung 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355, 356
 Eidgenössischer Fachausweis 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355
 Eidgenössisches Diplom 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355, 356
 Eidgössischer Fachausweis 335, 356
 Eigenerzeugung elektrischer Energie 201
 Eigentumsvorbehalte 159
 Einbürgerung, erleichterte 59
 Einbürgerung, ordentliche 59
 Einfuhr 155, 162, 163
 Einhufer 188
 Einkommen (Direkte Bundessteuer) 440
 Einkommen der Gemeinden. *Siehe* Ertrag (Gemeindefinanzen)
 Einkommensklasse (Steuern) 404
 Einnahmen (Gemeindefinanzen) 413
 Einnahmen der Finanzrechnung (Kantonsfinanzen) 406, 407, 409, 410
 Einnahmen der öffentlichen Forstbetriebe 194
 Einnahmen der öffentlichen Haushalte 401
 Einnahmen des Kantons für die Strassen 282
 Einnahmereien (Banken) 287
 Einwanderer. *Siehe* Zuzüger
 Einwohner pro km² 63, 67, 75. *Siehe auch* Bevölkerungsdichte
 Einzelfirma 158
 Einzelkurse Amateur (Konservatorium) 365, 366
 Einzelkurse Beruf (Konservatorium) 365, 366
 Einzugsgebiet der Flüsse 70
 Eisenbahnnetz 257, 265
 Eishockey 373, 378, 379
 Elektrische Energiebeschaffung 201
 Elektrische Leitungen 199
 Elektrizität 199, 200, 201, 202
 Elektrizitätswerke 200, 201
 EMAF- Ecole de multimédia et d'art de Fribourg 355
 EMAF- Gestalterische Berufsmaturität 355
 Empfänger (Kantonales Volkseinkommen) 133
 Empfänger (Nationales Volkseinkommen) 133, 136
Energie 197, 199
 Energieverkehr (Elektrizität) 201
 Energieversorgung 197
 Energiewirtschaft 197
 Enten 186, 188
 Entenhalter 188
 Entschädigungen (Arbeitslosigkeit) 302
 Entschädigungen (Viehversicherung) 290
 Entwicklung der Betriebe der Landwirtschaft 165
 Entwicklung der Unternehmen 153
 Erbschaft. *Siehe* Teilung und Erbschaft
 Erbschaftssteuer 446
 Erdgas 199, 202
 Erdgasverbrauch 202
 Erdgasverteilnetz 199
 Ergänzungsleistungen AHV und IV 293
 Ergänzungsleistungen zur AHV 295
 Ergänzungsleistungen zur IV 299
 Ergebnis der Fleischuntersuchung 190
 Ergebnisse der Nationalratswahlen 397

Compte d'investissement (Finances communales) 413
 Compte financier de l'Etat de Fribourg 406, 407, 408, 409, 410
 Comptes des cantons 403
 Comptes nationaux 136
 Comptoirs bancaires 285, 287
 Condamnations 461, 464, 465, 466
 Conducteurs (Victimes de la circulation routière) 269
 Confession. *Voir* Religion
 Conjoncture. *Plus précisément* Test conjoncturel dans l'industrie
 Conseil des Etats 394
 Conseil d'Etat 396
 Conseil national 393
 Conservatoire 365, 366
 Consommation (Loi sur les stupéfiants) 462, 463
 Consommation de bois 165
 Consommation de gaz naturel 202
 Consommation d'énergie 197
 Consommation d'énergie électrique 202
Construction 139, 149, **203**, 205
 Construction de logements. *Voir* Production de logements
 Construction de logements à caractère social 206
 Constructions autorisées 222, 223, 224, 225
 Contrats d'apprentissage professionnel 356, 357
 Contrebande (Loi sur les stupéfiants) 462
 Contribuables 404, 439, 440, 442, 443, 444, 445
 Contribution immobilière 446
 Contributions (Routes) 282
 Contrôle des viandes 189, 190
 Coordonnées 65
 Cours collectifs (Conservatoire) 365, 366
 Cours de langues 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349
 Cours de l'Université populaire 364
 Cours d'eau 70, 80, 82
 Cours d'introduction aux études universitaires 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349
 Cours du Conservatoire 365, 366
 Cours et camps (J+S) 378, 379
 Cours individuels non professionnels (Conservatoire) 365, 366
 Cours individuels professionnels (Conservatoire) 365, 366
 Cours préparatoire à la Haute Ecole Pédagogique (HEP) 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349
 Cours préparatoire à la formation professionnelle 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 349
 Coût de la vie. *Voir* Indice suisse des prix à la consommation
 Coût moyen par logement 234
 Coût SIA 150, 222, 223, 224, 225, 227, 230, 232, 234. *Voir aussi* Indice des coûts de la construction de logements
 Coûts de fonctionnement (Université de Fribourg) 370
 Coûts des transports 255
 Criminalité 459
 Crus blancs 191
 Crus rouges 191
Culture 371, 373, 374, 375
 Cultures fruitières 176, 184. *Voir aussi* Arbres fruitiers ou Cultures fruitières intensives
 Cultures fruitières intensives (Surface agricole) 183. *Voir aussi* Arbres fruitiers
 Cycle d'orientation. *Voir* CO
 Cyclomoteurs (Véhicules immatriculés) 259

D

Dancings, cabarets 254
 Date de la votation 398, 400
 Débit moyen des rivières 71
 Décès 6, 47, 51, 52, 54, 319, 320, 321
 Décès pour 1000 habitants 51
 Déchets urbains 93

Ertrag (Gemeindefinanzen) 413, 428
 Ertrag der direkten Bundessteuer 438, 439, 440
Erwerb 99
 Erwerber (Immobilientransaktionen) 207
 Erwerbseinkommen 99. *Siehe auch* Löhne
 Erwerbslose 100, 101, 103, 107. *Siehe auch* Arbeitslose; Stellensuchende
 Erwerbspersonen 100, 101, 103, 104, 105, 106, 107
 Erwerbstätige 100, 101, 271, 272, 277. *Siehe auch* Beschäftigte
 Erwerbstätigkeit 99
 Esel 186, 188
 Eselhalter 188
 Espace Mittelland 3, 5, 6, 63, 64, 101, 102, 129, 133, 149, 155, 168, 169, 170, 247, 285, 293, 309, 310, 311, 325, 373, 374, 375, 403, 404, 461
 Export. *Siehe* Ausfuhr

F

Fach (Konservatorium) 365
 Fachbereich 359, 360
 Fachhochschule Freiburg 358, 359, 360, 361
 Fachhochschule Freiburg für Technik und Wirtschaft (FHF-TW) 368
 Fachhochschulen (FH) 325, 368
 Fachschule für Sozialarbeit, höhere 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355
 Fahrräder 259
 Fahrzeugart (Strassenverkehr) 266
 Fahrzeuge 259
 Fahrzeugpark 259, 260
 Fakultät (Universität Freiburg) 362, 368, 369
 Familien 1
 Familienhaushalte 45, 46
 Färsen 187, 189
 Federwild (Jagd) 193
 Ferienkolonien 249, 250
 Ferienwohnungen (Parahotellerie) 249, 250
 Ferkel 187
 Fernmeldetechnische Schule (FTS) 326, 368
 Feuchtigkeit, durchschnittliche relative 92
 Feuerversicherung. *Siehe* Gebäudeversicherung
 FEW. *Siehe* Freiburgische Elektrizitätswerke
 Filiale (Handelsregister) 158
 Filialen (Banken). *Siehe* Zweiganstalten und Filialen
 Finanzierung der Sozialhilfe 304
 Finanzierung des Verkehrs 255
 Finanzkraftindex der Gemeinden 411
 Finanzmärkte 283
 Finanzquelle (Universität Freiburg) 370
 Finanzrechnung des Staates Freiburg 406, 407, 408, 409, 410
 Firmen, im Handelsregister eingetragen 158
 Fisch. *Siehe* Berufsfischfang
 Fischart 192
 Fischerei 192
 Fischereipatente, erteilte 192
 Fläche 63, 67
 Fläche der grössten Gemeinde 64
 Fläche (Bodennutzung) 80, 81, 82, 191
 Fläche der Gemeinden, durchschnittliche 63
 Fläche der Naturseen 69
 Fläche der Stauseen 70
 Fläche der Wohnung 214
 Fläche des Einzugsgebiets der Flüsse 70
 Flächenflugzeuge 270
 Fleischuntersuchung 189, 190
 Flüchtlinge. *Siehe* Staatenlose; Asylgesuche
 Flüge (Luftverkehr). *Siehe* Bewegungen
 Flugfeld 270
 Flughafen. *Siehe* Flugfeld



Dégâts matériels (Accidents de la circulation) 269
 Degré d'enseignement 350
 Degré d'impotence (AI) 299
 Degré d'impotence (AVS) 295
 Degré d'invalidité (AI) 298
 Degré préscolaire 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 349, 350
 Degré primaire 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 349, 350
 Degré secondaire I 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 349, 350
 Degré secondaire II 325
 Degré secondaire II, formation générale 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 349, 350
 Degré secondaire II, formation professionnelle 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 349, 350
 Degré tertiaire 325
 Degré tertiaire non universitaire 350
 Délits contre la famille 464
 Délits contre la liberté 464
 Délits contre la vie et l'intégrité corporelle 464
 Délits contre l'autorité publique 464
 Délits contre le patrimoine 464
 Délits contre les communications publiques 464
 Délits contre les mœurs 464
 Délits contre l'honneur 464
 Délits créant un danger collectif 464
 Demandes d'asile 60
 Demandeurs d'emploi 100, 124
 Dénomination des partis 397
 Dénonciations (Loi sur les stupéfiants) 462, 463
 Densité de population 63, 67. *Voir aussi* Habitants par km²
 Dentistes. *Voir* Médecins-dentistes
 Départs (Bilan démographique) 6, 47, 58
 Dépenses (Finances communales) 413
 Dépenses courantes (Finances cantonales) 406, 408
 Dépenses de construction 203
 Dépenses des cantons 403
 Dépenses des exploitations forestières publiques 194
 Dépenses d'investissement (Finances cantonales) 406, 408
 Dépenses du canton pour les routes 282
 Dépenses du compte financier (Finances cantonales) 406, 408, 409, 410
 Dépenses nettes des cantons (Santé) 309
 Dépenses nettes des communes (Santé) 309
 Dépenses pour les acquisitions (Bibliothèques) 376
 Députés au Grand Conseil 395
 Députés fribourgeois au Conseil des Etats 394
 Députés fribourgeois au Conseil national 393
 Détenteurs d'abeilles 188
 Détenteurs d'ânes 188
 Détenteurs de bardots 188
 Détenteurs de bétail 167, 186
 Détenteurs de bovins 187
 Détenteurs de canards 188
 Détenteurs de chevaux 188
 Détenteurs de chèvres 188
 Détenteurs de dindes 188
 Détenteurs de moutons 188
 Détenteurs de mulets 188
 Détenteurs de porcs 187
 Détenteurs de poules 188
 Détenteurs d'oies 188
 Dette nette (Finances communales) 413
 Dette publique. *Voir* Passif
 Dindes 186, 188
 Dioxyde d'azote 94, 95, 96, 97

Flugplatz. *Siehe* Flugfeld
 Flugverkehr. *Siehe* Luftverkehr
 Flugzeuge. *Siehe* Flächenflugzeuge
 Flüsse 70, 71, 192. *Siehe auch* Fischereipatente, erteilte FMH 317
 Forstbetriebe, öffentliche 194
Forstwirtschaft 165
 Fortsetzungsbetriebsbegehren 158
 Freiburger Kantonalbank 286, 287
 Freiburgische Elektrizitätswerke 199, 201
 Freiburgische Verkehrsbetriebe (TPF) 265
 Freiheitsstrafen (Verurteilungen) 465, 466
 Fremdenergie 201
 Frigaz 199
 Fruchtbarkeit, eheliche 53
 Führerausweiszug 465
 Funktionale Gliederung (Gemeindefinanzen) 418, 428
 Fürsorgeleistungen (Sozialhilfe) 303, 304, 305
 Fussball 373, 378, 379
 Fussgänger (Unfallopfer des Strassenverkehrs) 269
 Futterrüben 184

G

GANSA (Erdgas) 199
 Gänse 186, 188
 Gänsehalter 188
 Garagen (Anzahl Plätze) 224, 227, 230, 232, 234
 Gartenbau. *Siehe* Obstbäume
 Gartenbaubetriebe 169
 Gas. *Siehe* Erdgas
 Gastbetten, verfügbare 247, 250
 Gäste aus dem Ausland 247, 251, 252
 Gäste aus der Schweiz 247, 251, 252
 Gaststätten mit Alkohol, öffentliche 254
 Gaststätten, öffentliche 254
 Gaststätten ohne Alkohol, öffentliche 254
 Gastzimmer, verfügbare 250
 Gebäude (Immobilienpark) 210, 230, 232
 Gebäude (Bautätigkeit) 212, 234
 Gebäude, durch einen Schadenfall betroffene 288
 Gebäude mit Heizung 210
 Gebäude mit Warmwasserversorgung 210
 Gebäude ohne Heizung 210
 Gebäude ohne Warmwasserversorgung 210
 Gebäudeeigentübertypus 210
 Gebäudemerkmale 210
 Gebäudeversicherung 288
 Geburten 53. *Siehe auch* Lebendgeborene
 Geburtenfolge 53
 Geburtenüberschuss 6, 47, 51, 43
 Geburtenüberschuss pro 1000 Einwohner 51
 Geburtsjahr der Schüler 336
 Geburtsjahr der Studenten 360
 Gefängnis (Verurteilungen) 465, 466
 Gefängnisse. *Siehe* Hafttage in den Gefängnissen
 Geflügelzucht 188
 Gegenstand der Abstimmung 398, 400
Geld 283
 Gemeinde 8, 13, 238, 272, 277, 350, 383
 Anzahl Gemeinden 63, 72, 74
 Aufwand 413, 418
 Ausgaben 413
 Bereinigung der Bevölkerungsbilanz 47
 Beschäftigte 116, 171
 Bestockte Fläche 82
 Bevölkerung, «zivilrechtliche» 8
 Bevölkerungsbilanz 47
 Bodennutzung, Fläche 82

Diplôme fédéral 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355, 356
 Diplômes délivrés (HES) 368
 Diplômes délivrés par l'Université de Fribourg 368
 Direction (Conseil d'Etat) 457
 District 4, 6, 8, 13, 18, 19, 28, 33, 34, 43, 44, 47, 63, 64, 65, 67, 74, 81, 82, 101, 102, 107, 115, 116, 124, 125, 128, 156, 167, 171, 176, 177, 182, 205, 208, 210, 212, 214, 217, 225, 230, 238, 247, 249, 257, 258, 260, 272, 277, 288, 289, 290, 314, 315, 317, 318, 325, 327, 350, 366, 374, 375, 377, 380, 381, 383, 397, 413, 418, 428, 441. *Voir aussi* Commune
 District de domicile 458
 District de fréquentation de l'école 327, 328
 Divisions de communes 72
 Divorces 57
 Doctorats délivrés par l'Université de Fribourg 369
 Domaine d'études 359, 360
 Domicile civil. *Voir* Domicile légal
 Domicile des élèves 349, 350
 Domicile des étudiants avant les hautes études 361, 363, 364, 369
 Domicile des participants aux cours du Conservatoire 366
 Domicile du contribuable 443, 444
 Domicile économique 2
 Domicile légal 2
 Données climatologiques 92
 Dossiers de l'aide matérielle (Aide sociale) 304, 305
 Drogues. *Plus précisément* Stupéfiants
Droit et justice 459, 461, 462, 463
 Droits sur les donations 446
 Droits sur les mutations d'immeubles 446
 Droits sur les successions 446
 Durée du mariage 57
 Durée moyenne de séjour (Santé) 312
 Durée moyenne de séjour (Tourisme) 252

E

ECAB. *Voir* Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments
 Ecole de degré diplôme 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349
 Ecole des professions soignantes 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355
 Ecole d'industrie laitière 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355
 Ecole d'ingénieurs et d'architectes (EIA) 358, 359, 360, 361, 368
 Ecole du personnel soignant (EPS) 358, 359, 360, 361
 Ecole enfantine 326, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 347, 349
 Ecole hôtelière 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355
 Ecole ménagère rurale 326
 Ecole normale 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349
 Ecole obligatoire 325
 Ecole pour chef d'exploitation agricole 326
 Ecole primaire 344, 346, 347, 348. *Voir aussi* Degré primaire
 Ecole professionnelle de formation laitière 355
 Ecole professionnelle, économie familiale 355
 Ecole professionnelle Santé-Social 355
 Ecole suivie 344, 346, 347
 Ecole supérieure de travail social 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355
 Ecole technique agro-alimentaire 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355
 Ecole technique de la construction (ETC) 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355, 368
 Ecole technique des télécommunications (ETT) 326, 368
 Ecoles 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355

Gemeinde (Fortsetzung)
 Einnahmen 413
 Einwohner pro km² 67
 Ertrag 413, 428
 Erwerbslose 107
 Erwerbspersonen 107
 Finanzkraftindex der Gemeinden 411
 Fläche 67
 Geburtenüberschuss 47
 Gemeindefinanzen 413, 418, 428
 Gemeindefusionen 72
 Gemeindesteuerfüsse 446
 Gemeindeteilungen 72
 Gesamtfläche 82
 Gewässer 82
 Hauptsprache 383
 Höhenlage 67
 IHG-Region 76
 Investitionsrechnung 413
 Kirchensteuerfüsse 451
 Klassifikation der Gemeinden 411
 Konfession 383
 Landwirtschaftliche Nutzfläche 82, 177
 Landwirtschaftsbetriebe 177
 Laufende Rechnung 413, 418, 428
 Lebendgeborene 47
 Leerwohnungsziffer 217
 MS-Region 76
 Nettokapital 413
 Nettoschuld 413
 Personenwagen 260
 Raumgliederung 76
 Raumplanungsregion 76
 Seen 82
 Siedlungsfläche 82
 Sprachgebiet 76
 Tierbestand 177
 Todesfälle 47
 Unproduktive Fläche 82
 Wanderungssaldo 47
 Wegzuger 47
 Wirtschaftliche Erneuerungsgebiete 76
 Wohnbevölkerung 8, 19, 28, 34
 Wohnbevölkerung, mittlere 8
 Wohnbevölkerung, ständige 8, 13, 47
 Wohnungen, leerstehende 217
 Wohnungsbestand 217
 Zuzuger 47
 Gemeindefinanzen 413, 418, 428
 Gemeindefusionen 72
 Gemeindegrosse 73
 Gemeindesteuerfüsse 446
 Gemeindesteuern 446
 Gemeindestrassen (Ausgaben des Kantons) 282
 Gemeindestrassen (Strassennetz) 258
 Gemeindeteilungen 72
 Gemeindetyp 76
 Gemeingefährliche Vergehen 464
 Gemischte Betriebe 169
 Gemischte Fälle (Betäubungsmittelgesetz) 462
 Genssen (Jagd) 193, 194
 Genossenschaft 158
 Genossenschaften (Steuern) 438, 440, 445
 Gesamtfläche 64, 80, 81, 82
 Gesamtzunahme (Bevölkerung) 51
 Gesamtzunahme pro 1000 Einwohner (Bevölkerung) 51. *Siehe auch* Gesamtzunahmeziffer
 Geschäftsgang 160



Ecoles à programme d'enseignement spécial 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 349
 Ecoles professionnelles supérieures 355, 356
 Ecoliers (Ecoles). *Voir* Elèves
 Ecoliers et étudiants (Moyens de transport) 271, 272
 Economie énergétique 197
Economie nationale 131
Education 323, 325
 EEF. *Voir* Entreprises Electriques Fribourgeoises
 Effectif de la population 4
 Eglises. *Voir* Religion
 Electeurs inscrits 398, 400
 Elections 391
 Elections au Conseil national 397
 Electricité 199, 200, 201, 202
 Eléments imposables (Impôt fédéral direct) 440
 Elèves 325, 326, 327, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 347, 348, 349, 350, 355, 356.
Voir aussi Etudiants ou Classes
 Elèves assurés (Assurance-accidents) 303
 Elèves par classe (Nombre moyen) 330
 Elimination des déchets 93
 EMAF- Ecole de multimédia et d'art de Fribourg 355
 EMAF- Maturité professionnelle artistique 355
 Emigrants. *Voir* Départs
 Emigrants quotidiens 272, 277
 Emploi des marchandises (Commerce extérieur) 163
Emploi du temps 371
 Emplois 100, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 122, 123, 171.
Voir aussi Personnes actives occupées
 Emplois à plein temps 102, 113, 114, 116, 123, 171
 Emplois à temps partiel 102, 113, 114, 116, 123, 171
 Emplois dans l'agriculture 176
 Emplois du secteur privé 121
 Emplois du secteur public 121
 Employés. *Voir* Emplois
 Emprisonnement (Condamnations) 465, 466
 Endettement (Finances cantonales). *Voir* Passif
 Endettement (Finances communales). *Voir* Dette nette
Energie 197, 199
 Enfants du mariage actuel 53
 Enfants mort-nés 53
 Enfants nés vivants 6, 47, 51, 52, 53. *Voir aussi* Naissances
 Enfants nés vivants pour 1000 habitants 51
 Enfants par ménage familial 46
 Enfants par mère 53
 Enseignement obligatoire. *Voir* Ecole obligatoire
 Enseignement professionnel. *Voir* Formation professionnelle
 Enseignement suivi 325, 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 349, 355, 356
 Entreprises Electriques Fribourgeoises 199, 201
Environnement 61
 Epargne auprès des banques 287
 Epargne bancaire 285
 Epoque de construction du logement 214
 Epoque de rénovation du logement 214
 Equidés 188
 Equivalents plein temps 112, 122, 123, 457
 ESCEA. *Voir* Haute école de gestion (HEG)
Espace 61
 Espace Mittelland 4, 6, 63, 64, 101, 102, 129, 133, 149, 155, 167, 168, 169, 170, 247, 285, 293, 309, 310, 311, 325, 373, 374, 375, 403, 404, 461
 Espèce (Arbres fruitiers) 182, 183
 Espèce de poisson 192
 Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments 288
 Etablissements 121, 156, 157
 Etablissements de Bellechasse 466

Geschlecht 3, 13, 26, 28, 33, 34, 40, 41, 43, 54, 56, 103, 104, 106, 112, 114, 124, 125, 127, 129, 171, 176, 295, 298, 299, 300, 301, 316, 335, 346, 355, 356, 357, 358, 362, 367, 378, 388, 390, 458
 Gesellschaft mit beschränkter Haftung. *Siehe* GmbH
 Gestorbene. *Siehe* Todesfälle
Gesundheit 307
 Gesundheitswesen 307
 Gesundheitszustand 307
 Getötete (Unfallopfer des Strassenverkehrs) 269
 Getreide 184. *Siehe auch* Getreideproduktion
 Getreide, abgeliefertes 185
 Getreideproduktion 185. *Siehe auch* Getreide
 Getreideproduktion, inländische 185
 Gewässer 70, 80, 82
 GFM. *Siehe* Freiburgische Verkehrsbetriebe (TPF)
 GmbH (Gesellschaft mit beschränkter Haftung) 158
 GmbH (Steuern) 440
 Grenzen 65
 Grossbanken 285, 287
 Grösse der Arbeitsstätten 122, 157
 Grösse der Gemeinden 74
 Grösse der öffentlichen Klassen 330
 Grösse des Haushalts. *Siehe* Personen pro Haushalt
 Grosshandelspreisindex der Schweiz 148
 Grossrat 395
 Grossräte 395
 Grossregion 129
 Grossviehmast 187
 Gymnasiale Maturität 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 367
 Gymnasium 326, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349. *Siehe auch* Gymnasiale Maturität
 Gymnastik 373, 379
H
 Haarwild (Jagd) 193
 Haft (Verurteilungen) 465, 466
 Hafttage in den Gefängnissen 466
 Handänderungen. *Siehe* Immobilientransaktionen
 Handänderungssteuern 446
 Handel (Betäubungsmittelgesetz) 462
 Handelsregister 158
 Haschisch 463
 Hauptfunktion (Öffentliche Finanzen) 406, 410
 Hauptsitze (Banken) 287
 Hauptsprache 332, 333, 374, 375, 380, 381, 382, 383, 389. *Siehe auch* Muttersprache
 Häuser. *Siehe* Gebäude
 Haushalte 1, 5, 24, 25, 44, 45
 Haushaltstyp 45
 Haute école fribourgeoise de travail social (HEF-T) 358, 359, 360, 361
 Heimatstaat 39, 42, 55. *Siehe auch* Nationalität
 Heimatstaat der Schüler 334
 Heimbewohner 315
 Heimbewohner in Altersheimen 315
 Heimbewohner in Pflegeheimen 315
 Heime für Betagte. *Siehe* Altersheime
 Heiraten 55
 Heizung 210, 212
 Heizungsart des Gebäudes 210
 Helikopter 270
 Herde-Buch 189
 Herkunft der Patienten (Gesundheit) 313, 314
 Herkunft der Schüler 344, 346, 347, 348
 Herkunft des Bezügers (Sozialhilfe) 303, 304, 305
 Herkunftsland der Gäste 253
 Heroin 463

Etablissements de nuit. *Voir* Dancings, cabarets
 Etablissements du secteur privé 121
 Etablissements du secteur public 121
 Etablissements hospitaliers 312, 313, 314
 Etablissements hôteliers 254. *Voir aussi* Hôtels et établissements de cure
 Etablissements médico-sociaux. *Voir* Homes
 Etablissements parahôteliers 254
 Etablissements publics 254
 Etablissements publics avec alcool 254
 Etablissements publics sans alcool 254
 Etat civil 40, 56
 Etat civil de la mère au moment l'accouchement 53
 Etat civil des fiancés 56
 Etat de la population 1
 Etat de l'environnement 61
 Etat de santé 307
 Etat des bâtiments 203
 Etat des entreprises 153
 Etat des exploitations agricoles 165
 Etat des logements 203
 Etendue du bassin des rivières 70
 Etrangers 33. *Voir aussi* Population étrangère; Requérants d'asile
 Etudiants 325, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364. *Voir aussi*
 Elèves
 Etudiants à l'Université de Fribourg 362, 363
 Etudiants aux Hautes écoles spécialisées 358, 359, 360, 361
 Etudiants aux hautes écoles suisses 364
 Evolution de l'environnement 61
 Evolution des entreprises 153
 Evolution des exploitations agricoles 165
 Evolution future de la population 1
 Examens de fin d'apprentissage 356
 Excédent des naissances 6, 47, 51, 52
 Excédent des naissances pour 1000 habitants 51
 Excédent du compte financier 406, 409, 410
 Exécution des peines 459, 466
 Exploitations à cultures permanentes 169
 Exploitations à grandes cultures 169
 Exploitations à production animale 169
 Exploitations à production végétale 169
 Exploitations agricoles 167, 168, 169, 176, 177, 184
 Exploitations avec surface agricole utile 184
 Exploitations avec terres ouvertes 184
 Exploitations bénéficiaires (Paiements directs) 170
 Exploitations de polyculture 169
 Exploitations de polyélevage 169
 Exploitations de production hors sol 169
 Exploitations forestières publiques 194
 Exploitations herbivores 169
 Exploitations horticoles 169
 Exploitations mixtes 169
 Exploitations mixtes cultures-élevage 169
 Exportations 155, 162, 163

F

Faculté (Université de Fribourg) 362, 368, 369
 Faillites 158
 Familles 1
 Fécondité légitime 53
 Fédération sportive 379
 Feuillus 195
 Filiales (Banques). *Voir* Succursales et filiales
 Financement de l'aide sociale 304
 Financement des transports 255
 Finances cantonales 405, 406, 407, 408, 409, 410
 Finances communales 413, 418, 428
Finances publiques 401, 403, 404

Hilfe für den Wohnungsbau 206
 Hilfe, zugesprochene (Hilfe für den Wohnungsbau) 206
 Hilflosonentschädigungen (AHV) 293, 295
 Hilflosonentschädigungen (IV) 293, 299
 Hilflosigkeitgrad (AHV) 295
 Hilflosigkeitgrad (IV) 299
 Hinterlassenenrenten (AHV) 293, 294
 Hochbau 149, 222, 243
 Hochschule für Technik und Architektur (HTA) 358, 359, 360, 361, 368
 Hochschule für Wirtschaft (HSW) 358, 359, 360, 361, 368
 Höchster Punkt 66
 Höchster und tiefster Punkt 66
 Höhe der Altersrente (AHV) 294
 Höhe der ordentlichen Invalidenrente (IV) 297
 Höhenlage 66, 67
 Höhenlage der höchstgelegenen Gemeinde 64, 66
 Höhenlage der Naturseen 69
 Höhenlage der Stauseen 70
 Höhenlage der tiefstgelegenen Gemeinde 64, 66
 Höhere Berufsausbildung 325. *Siehe auch* Tertiärstufe
 Höhere Schulen 364
 Holdings (Steuern) 445
 Holz. *Siehe* Forstwirtschaft; Beschäftigte; Konjunkturtest
 Holzabgabe 195
 Holzverbrauch 165
 Hotel- und Kurbetriebe 247, 250, 251, 252, 253
 Hotelbars 254
 Hotelbetriebe 254
 Hotelfachschule 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355
 Hühner 186, 188
 Hühnerhalter 188
 Hunde 380
 HWV. *Siehe* Hochschule für Wirtschaft (HSW)
 Hypothekaranlagen 285, 286, 287
 Hypothekarzinsen 286
 Hypothekarzinsatz 286

I

IHG-Region 75, 76
 Immatrikulierte Fahrzeuge 259
 Immobiliengesellschaften (Steuern) 445
 Immobilienpreise 137
 Immobilientransaktionen 207, 208
 Immobilienverkäufe 207, 208
 Import. *Siehe* Einfuhr
 Importpreisindex 147
Industrie 153. *Siehe auch* Arbeitsstätten; Konjunkturtest
 Industrieholz (Holzabgabe) 195
 Infektionskrankheiten 318
 Infrastrukturnetz für Energie 199
 Infrastrukturnetz für Verkehr 258
 Inhalt der Stauseen 70
 Initiative. *Siehe* Abstimmungen
 Integration in die Berufsausbildung 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349
 Interkantonaies Spital der Brojeregion 312, 313, 314
 Invalidenpension 300, 301
 Invalidenrenten (IV) 293, 296, 297, 298
 Invaliditätsgrad (IV) 298
 Invaliditätsursache 298, 299
 Investitionen 153
 Investitionen der Forstbetriebe 194
 Investitionsausgaben (Kantonsfinanzen) 406, 408
 Investitionseinnahmen (Kantonsfinanzen) 406, 407
 Investitionsrechnung (Gemeindefinanzen) 413
 IV (Invalidenversicherung) 292, 293, 296, 297
 IV-Renten 293, 296, 297



FMH 317
 Fonction détaillée (Finances publiques) 409
 Fonction principale (Finances publiques) 406, 410
 Fondation 158
 Fondations (Impôts) 445
 Football 373, 378, 379
 Force des partis 397
 Forêts privées 195
 Forêts publiques 194, 195
 Formation générale 325
 Formation professionnelle 325, 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355, 356, 357. *Voir aussi* Degré secondaire II, formation professionnelle
 Formation professionnelle de base 355, 356
 Formation professionnelle élémentaire 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355, 356, 357
 Formation professionnelle spécialisée 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355, 356
 Formation professionnelle supérieure 325. *Voir aussi* Degré tertiaire
 Forme de placements 287
 Forme d'épargne 287
 Forme juridique de l'entreprise 158
 Fortune (Finances communales). *Voir* Finances communales
 Fortune (Impôt fédéral direct) 440
 Fortune de l'Etat de Fribourg 405
 Fortune générale de l'Etat 405
 Frigaz 199
 Frontières 65
 Fruits. *Voir* Arbres fruitiers
 Funiculaire 271
 Fusions de communes 72

G

GANSA (Gaz naturel) 199
 Garages (Nombre de places) 224, 227, 230, 232, 234
 Garde des enfants (Divorces) 57
 Gaz naturel 199, 202
 Génie civil 149, 222, 243
 Génisses 187, 189
 Genre de sanction 465, 466
 Genre de véhicules (Trafic routier) 266
 Genre d'ouvrage 149
 GFM. *Voir* Transports publics fribourgeois (TPF)
 Gibier à plumes (Chasse) 193
 Gibier à poil (Chasse) 193
 Gibier abattu 193, 194
 Grand Conseil 395
 Grande région 129
 Grandes banques 285, 287
 Grandeur du ménage. *Voir* Personnes par ménage
 Gros bétail à engraisser 187
 Groupe de délits (Code pénal) 464
 Groupe de dépenses (Prix) 145
 Groupe de professions (Chômeurs) 126
 Groupe de professions (Enseignement professionnel) 356
 Groupe d'étrangers 43
 Gymnase 326, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349. *Voir aussi* Maturité gymnasiale
 Gymnastique 373, 378, 379

H

Habitants de bâtiments avec chauffage 212
 Habitants de bâtiments avec fourniture d'eau chaude 212
 Habitants de bâtiments sans chauffage 212
 Habitants de bâtiments sans fourniture d'eau chaude 212
 Habitants par km² 63, 67, 75. *Voir aussi* Densité de la population
 Habitants selon diverses caractéristiques du bâtiment 212
 Habitants selon le moyen de chauffage 212

J

J+S. *Siehe* Jugend und Sport (J+S)
 Jagd 193, 194
 Jagdberechtigte 193
 Jagdpatente, erteilte 193
 Jahr der Verurteilung 464, 465, 466
 Jugend und Sport (J+S) 373, 378, 379
 Jungvieh zur Zucht 187
 Juristische Personen (Steuern) 438, 440, 441, 445, 446, 451
 Justiz. *Siehe* Rechtspflege

K

Kabarette. *Siehe* Dancings, Kabarette
 Kälber 187, 189
 Kantonalbanken 285, 287
 Kantonale Abstimmungen 400
 Kantonale Gebäudeversicherung 288
 Kantonale Volkseinkommen 131
 Kantone 3, 5, 6, 64, 101, 102, 133, 139, 155, 168, 169, 170, 205, 293, 309, 310, 311, 325, 361, 363, 373, 374, 375, 403, 404, 461, 462, 463
 Kantons- und Universitätsbibliothek 376
 Kantonsfinanzen 405, 406, 407, 408, 409, 410
 Kantonsspital 312, 313, 314
 Kantonssteuer 407, 440, 441, 445
 Kantonssteuer auf dem Einkommen 442, 443
 Kantonssteuer auf dem Vermögen 444
 Kantonssteuerertrag 440, 441, 442, 443, 444, 445
 Kantonsstrassen (Ausgaben des Kantons) 282
 Kantonsstrassen (Strassennetz) 258
 Kapital (Direkte Bundessteuer) 440
 Kapitalgesellschaften (Kantonales Volkseinkommen) 133
 Kapitalgesellschaften (Nationales Volkseinkommen) 133, 136
 Kartoffeln 184
 Kassenobligationen 287
 Kategorie der juristischen Personen (Steuern) 445
 Käufer (Immobilientransaktionen). *Siehe* Erwerber
 KGV. *Siehe* Kantonale Gebäudeversicherung
 Kinder aus aktueller Ehe 53
 Kinder pro Familienhaushalt 46
 Kinder pro Mutter 53
 Kindergarten 326, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 347, 349
 Kinoplätze 377
 Kinos 377
 Kirchen. *Siehe* Konfession
 Kirchensteuerfüsse 451
 Kirchensteuern 451
 Kirschen 182, 183
 Klasse 327
 Klasse des steuerbaren Einkommens 439, 442, 443
 Klasse des steuerbaren Vermögens 444
 Klassen 329, 330, 331. *Siehe auch* Schüler
 Klassen, öffentliche 330
 Klassen, private. *Siehe* Schularat
 Klassifikation der Gemeinden 411
 Kleine Flotte 265
 Klimatologische Angaben 92
 Kokain 463
 Kollegium. *Siehe* Gymnasium
 Kollektivgesellschaft 158
 Kollektivhaushalte 5, 45
 Kollektivkurse (Konservatorium) 365, 366
 Kommanditgesellschaft 158
 Konfession 374, 375, 383, 388, 389, 390
 Konjunkturtest in der Industrie 160
 Konkurse 158
 Konkurseröffnungen 158

Habitants selon le type de propriétaire du bâtiment 212
 Haschisch 463
 Haute école de gestion (HEG) 358, 359, 360, 361, 368
 Haute école fribourgeoise de technique et de gestion (HEF-TG) 368
 Haute école fribourgeoise de travail social (HEF-TS) 358, 359, 360, 361
 Haute école pédagogique (HEP) 358, 359, 360, 361
 Haute école spécialisée de Fribourg 358, 359, 360, 361
 Hautes écoles 364
 Hautes écoles spécialisées (HES) 325, 368
 Hautes écoles universitaires 325
 Hélicoptères 270
 Herd-book 189
 Héroïne 463
 Hockey sur glace 373, 378, 379
 Holdings (Impôts) 445
 Homes médicalisés 315
 Homes pour personnes âgées 315
 Homes simples 315
 Hôpital cantonal 312, 313, 314
 Hôpital du Sud Fribourgeois 312, 313, 314
 Hôpital intercantonal de la Broye 312, 313, 314
 Hôpital psychiatrique de Marsens 312, 313, 314
 Hôpitaux de district 313, 314
 Hôpitaux en soins généraux 312
 Hôpitaux en soins psychiatriques 312
 Hôpitaux privés 312, 313, 314
 Hôtels et établissements de cure 247, 250, 251, 252, 253
 Hôtes de l'étranger 247, 251, 252
 Hôtes de Suisse 247, 251, 252
 Humidité relative moyenne 92

I
 Immeubles. *Voir* Bâtiments
 Immigrants. *Voir* Arrivées
 Immigrants quotidiens 272, 277
 Importations 155, 162, 163
 Impôt cantonal 407, 440, 441, 445
 Impôt cantonal sur la fortune 444
 Impôt cantonal sur le revenu 442, 443
 Impôt en % de l'impôt cantonal de base 451
 Impôt fédéral direct 404, 438, 439, 440
 Impôt sur la fortune 440, 444, 446, 451
 Impôt sur le bénéfice 445, 446, 451
 Impôt sur le bénéfice net 440
 Impôt sur le capital 440, 445, 446, 451
 Impôt sur le revenu 440, 442, 443, 446, 451
 Impôt sur les donations. *Voir* Droits sur les donations
 Impôt sur les immeubles de sociétés 446
 Impôt sur les successions. *Voir* Droits sur les successions
 Impôts communaux 446
 Impôts ecclésiastiques 451
 Indemnités (Assurance du bétail) 290
 Indemnités nettes versées (Assurance du bétail) 290
 Indemnités versées (Chômage) 302
 Indice de la capacité financière des communes 411
 Indice des coûts de la construction de logements 150
 Indice des prix à la production 147
 Indice des prix à l'importation 147
 Indice des prix de l'offre totale 147
 Indice suisse des prix à la consommation 140, 141, 142, 143, 144, 145, 151
 Indice suisse des prix de gros 148
 Indice suisse des prix de la construction 149
 Indice synthétique de la marche des affaires 160
Industrie 153. *Voir aussi* Etablissements; Test conjoncturel
 Infirmiers, -ères. *Plus précisément* Personnel infirmier diplômé CRS
 Infractions 462, 463

Konservatorium 365, 366
 Konsum (Betäubungsmittelgesetz) 462, 463
 Konsumentenpreise 137
 Koordinaten 65
 Kosten des Verkehrs 255
 Kostenbeiträge des Bundes (Strassen) 282
 Krankenbetten 312
 Krankenhäuser 312, 313, 314
 Krankenkassen 302
 Krankenpfleger, -innen. *Genauer* Pflegepersonal, diplomiert SRK
 Krankenpflegeschule (KPS) 358, 359, 360, 361
 Krankenpflegeetage 312
 Krankenpflegeversicherte 302
 Krankenversicherung 302
 Krankheit 318
 Krankheiten der Atmungsorgane (Todesursachen) 310, 319, 320, 321
 Krankheiten der Verdauungsorgane (Todesursachen) 319, 320, 321
 Krankheiten des Kreislaufsystems (Todesursachen) 310, 319, 320, 321
 Kriminalität 459
 Kühe 187, 189
Kultur 371, 373, 374, 375
 Kulturland 176, 184
 Kunstwiesen 176, 184
 Kurse der Volkshochschule 364
 Kurse des Konservatoriums 365, 366
 Kurse und Lager (J+S) 378, 379
 Kurzarbeit 302

L
 Lager J+S. *Siehe* Kurse und Lager J+S
 Lagersport 373, 378
 Länder 60, 162
 Landesindex der Konsumentenpreise 140, 141, 142, 143, 144, 145, 151
 Landschaft 61
Landwirtschaft 165, 168, 169, 170, 176, 177, 184
 Landwirtschaftliche Betriebsleiterschule 326
 Landwirtschaftliche Nutzfläche 64, 80, 81, 82, 168, 176, 177, 184
 Landwirtschaftsbetriebe 168, 169, 176, 177, 184
 Länge der Grenzen 65
 Länge des Eisenbahnnetzes 257
 Lastwagen (Immatrikulierte Fahrzeuge) 259
 Laubbäume 195
 Laufende Ausgaben (Kantonsfinanzen) 406, 408
 Laufende Einnahmen (Kantonsfinanzen) 406, 407
 Laufende Kosten (Universität Freiburg) 370
 Laufende Rechnung (Gemeindefinanzen) 413, 418, 428
 Lebendgeborene 6, 47, 51, 43, 53. *Siehe auch* Geburten
 Lebendgeborene pro 1000 Einwohner 51
 Lebenshaltungskosten. *Siehe* Landesindex der Konsumentenpreise
 Leerwohnungsziffer 216, 217
 Lehrabschlussprüfungen 356
 Lehre 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355, 356, 357
 Lehrerseminar 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349
 Lehrlinge 356, 357
 Lehrverträge 356, 357
 Leichtathletik 373, 378, 379
 Leichte Motorräder (Immatrikulierte Fahrzeuge) 259
 Leistung, grösste mögliche (Wasserkraftwerke) 200
 Leiter von Landwirtschaftsbetrieben 176
 Lenker (Unfallopfer des Strassenverkehrs) 269
 Lieferwagen (Strassenverkehr) 266
 Liegenschaftssteuer 446
 Lizentiate (Universität), erteilte 368
 L.N. *Siehe* Landwirtschaftliche Nutzfläche
 Logiernächte (Hotel- und Kurbetriebe) 247, 251, 252, 253
 Logiernächte (Parahotellerie) 250



Infrastructure des transports 255
 Infrastructure touristique 245
 Initiative. *Voir* Votations
 Installations sportives 377
 Institut et collectivité de droit public 158
 Intégration à la formation professionnelle 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349
 Intérêt moyen des placements hypothécaires 286
 Intérêts hypothécaires 286
 Intérêts passifs (Finances publiques) 408
 Investissements 153
 Investissements des exploitations forestières 194
 Investissements effectués (Construction) 205, 243, 244
 Investissements projetés (Construction) 243, 244

J

Jeune bétail d'élevage 187
 Jeunesse et Sport (J+S). *Voir* Mouvement Jeunesse et Sport
 Journées de détention dans les prisons 466
 Journées de malade 312
 Journées de présence (Homes) 315
 Justice. *Voir* Droit et justice

L

Lacs 69, 70, 80, 82, 192, 265
 Lacs (Pêche). *Voir* Permis de pêche délivrés
 Lacs artificiels 70
 Lacs naturels 69
 Lait 190
 Lait livré 190
 Lait livré en moyenne par producteur 190
Langue 371. *Voir aussi* Langue principale, maternelle ou d'enseignement
 Langue d'enseignement 331, 332, 347, 348, 355
 Langue maternelle 332, 333, 374, 375, 380, 381, 382, 383, 389, 456. *Voir aussi* Langue principale
 Langue principale 332, 333, 374, 375, 380, 381, 382, 383, 389. *Voir aussi* Langue maternelle
 Latitude 65
 Lésions auto-infligées (Causes de décès) 310, 319, 320, 321
 Licences délivrées (Université) 368
 Lieu de confluence 70
 Lignes électriques 199
 Lits d'hôtes disponibles 247, 250
 Lits disponibles (Homes) 315
 Lits disponibles dans les homes médicalisés 315
 Lits disponibles dans les homes simples 315
 Lits pour malades 312
 Livraison de céréales 185
Logement 139, 203, 205
 Logements (Construction) 205, 224, 227, 230, 232, 234, 238
 Logements (Parc immobilier) 214
 Logements dans des bâtiments avec production d'eau chaude 214
 Logements dans des bâtiments sans production d'eau chaude 214
 Logements de vacances (Parahôtellerie) 249, 250
 Logements subventionnés 206
 Logements vacants 216, 217
 Loi sur la circulation routière 461, 465
 Loi sur les stupéfiants 461, 462, 463, 466
 Longitude 65
 Longueur des frontières 65
 Longueur du réseau ferroviaire 257
 Loyer du logement 139, 151, 214
 Loyers 137

M

Main-d'oeuvre agricole 176
 Maisons pour personnes âgées. *Voir* Homes simples

Löhne 99, 129. *Siehe auch* Erwerbseinkommen
 Lokale Viehversicherungskassen 289, 290
 Luftschadstoffbelastung 94, 95, 96, 97
 Luftseilbahnen 271
 Lufttemperatur 92
 Luftverkehr 270
 Luftverkehr, gewerbsmässiger 270
 Luftverkehr, nichtgewerbsmässiger 270

M

Massnahmen (Verurteilungen) 465, 466
 Mastschweine 187
 Maturazeugnisse, ausgestellte 367
 Maulesel 186, 188
 Mauleselhalter 188
 Maultiere 186, 188
 Maultierhalter 188
Medien 371
 Mieten 137
 Mietpreis der Wohnung 139, 151, 214
 Mietwohnungen. *Siehe* Wohnungen
 Milch 190
 Milch, abgelieferte 190
 Milch, pro Produzent durchschnittlich abgelieferte 190
 Milchproduktion 190
 Milchproduzenten 190
 Milchwirtschaftliche Berufsschule 355
 Militärische Aushebung 456
 Mitfahrer (Unfallopfer des Strassenverkehrs) 269
 Mitglieder des Staatsrates 396
 Molkereischule 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355
 Monatsmittel der Lufttemperatur 92
 Most 191
 Motorfahräder (Immatrikulierte Fahrzeuge) 259
 Motorfahrzeuge (Strassenverkehr) 266, 268
 Motorflüge 270
 Motorräder (Immatrikulierte Fahrzeuge) 259
 Motorräder (Strassenverkehr) 266
 Motorwagen (Strassenverkehr) 266
 MS-Region 75, 76
 Mütter 53
 Muttersprache 332, 333, 374, 375, 380, 381, 382, 383, 389, 456.
Siehe auch Hauptsprache

N

Nachrichtenwesen 255, 257
 Nachtbetriebe. *Siehe* Dancings, Kabarette
 Nachtrestaurants 254
 Nadelbäume 195
 Nashi 183
 Natalität 51. *Siehe auch* Lebendgeborene; Geburten
 Nationale Buchhaltung. *Siehe* Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen
 Nationales Volkseinkommen 133, 136
 Nationales Volkseinkommen pro Einwohner 133, 136
 Nationalität 3, 13, 33, 34, 53, 55, 58, 358, 362, 368, 369, 380, 388, 390. *Siehe auch* Heimatstaat
 Nationalrat 393
 Nationalräte, freiburgische 393
 Nationalratswahlen 397
 Nationalstrassen (Ausgaben des Kantons) 282
 Nationalstrassen (Strassennetz) 258
 Nationalstrassen (Strassenverkehr) 266, 268
 Natürliche Bewegung 6, 47, 43
 Natürliche Personen (Steuern) 438, 439, 441, 442, 443, 444, 446, 451
 Naturseen 69
 Naturwiesen (Landwirtschaftliche Fläche) 176, 184

Maître d'ouvrage 222, 243
 Maîtrise fédérale 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355, 356
 Maladie 318
 Maladies de l'appareil circulatoire (Causes de décès) 310, 319, 320, 321
 Maladies de l'appareil digestif (Causes de décès) 319, 320, 321
 Maladies de l'appareil respiratoire (Causes de décès) 310, 319, 320, 321
 Maladies infectieuses 318
 Marais à litière et tourbières 176, 184
 Marche des affaires 160
 Marchés financiers 283
 Mariages 55
 Maturité. *Voir* Certificats de maturité délivrés
 Maturité gymnasiale 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 367
 Maturité professionnelle 367
 Médecins 316, 317, 318
 Médecins en exercice 316
 Médecins en pratique privée 310, 316, 317, 318
 Médecins sans pratique privée 316
 Médecins-dentistes 316, 318
 Médecins-vétérinaires 316, 318
Médias 371
 Membres du Conseil d'Etat 396
 Ménages 1, 24, 25, 44, 45
 Ménages collectifs 45
 Ménages familiaux 45, 46
 Ménages non familiaux 45, 46
 Ménages privés 44, 45, 46
 Mères 53
 Mesures (Condamnations) 465, 466
 Mesures administratives (Circulation routière) 465
 Militaire. *Voir* Recrutement militaire
 Mode d'utilisation du logement 214
Monnaie 283
 Montant de la pension mensuelle 301
 Montant de la rente de vieillesse (AVS) 294
 Montant de la rente d'invalidité ordinaire (AI) 297
 Montant de l'aide matérielle (Aide sociale) 304, 305
 Montant des dommages (Assurance immobilière) 288
 Montant imposable (Impôt cantonal) 445
 Montant versé (Bourses d'études) 369
 Motocycles (Trafic routier) 266
 Motocycles légers (Véhicules immatriculés) 259
 Motos (Véhicules immatriculés) 259
 Moût 191
 Moutons 186, 188, 189
 Mouvement de la population 1, 6, 51
 Mouvement d'énergie (Electricité) 201
 Mouvement Jeunesse et Sport (J+S) 373, 378, 379
 Mouvement migratoire 6, 47, 58
 Mouvement naturel 6, 47, 52
 Mouvement pendulaire quotidien 272
 Mouvements (Trafic aérien) 270
 Moyen de chauffage du bâtiment 210
 Moyenne d'enfants par mère. *Voir* Enfants par mère
 Moyens de transport habituellement utilisés 271
 Mulets 186, 188

N

Naissances 53. *Voir aussi* Enfants nés vivants
 Nashis 183
 Natalité 51. *Voir aussi* Enfants nés vivants; Naissances
 Natation 373, 378, 379
 Nationalité 4, 13, 33, 34, 53, 55, 58, 358, 362, 368, 369, 380, 388, 390. *Voir aussi* Pays d'origine

Nebel. *Genauer* Anzahl Tage mit Nebel
 Nebenfluss 70
 Netto-Wohnungsproduktion 230, 232, 238
 Nettoausgaben der Gemeinden (Gesundheit) 309
 Nettoausgaben der Kantone (Gesundheit) 309
 Nettoentschädigungen (Viehversicherung) 290
 Nettokapital (Gemeindefinanzen) 413
 Nettoschuld (Gemeindefinanzen) 413
 Neu abgeschlossene Lehrverträge 356, 357
 Neubau 222, 224, 232, 234, 243
 Neubau von Bürogebäuden 149
 Neubau von Mehrfamilienhäusern 149
 Neubau von Strassen 149
 Neubau von Unterführungen 149
 Neubauten, bewilligte 227
 Neuvermählte 56
 Neuwohnungen. *Siehe* Wohnungsproduktion
 Nichtberufsunfälle, akzeptierte 311
 Nichtfamilienhaushalte 45, 46
 Niederschlag. *Siehe* Anzahl Tage mit Niederschlag
 Nördliche Breite 65
 Notare 464
 Nüsse 182
 Nutzung der Tourismusinfrastruktur 245
 Nutzung der Verkehrsinfrastruktur 255

O

Obligatorische Schule 325
 Obstanlagen 176, 184. *Siehe auch* Obstbäume oder Obstbauliche Intensivkulturen
 Obstart 182, 183
 Obstbauliche Intensivkulturen (Landwirtschaftliche Fläche) 183. *Siehe auch* Obstbäume
 Obstbäume der Landwirtschaft 182. *Siehe auch* Obstbauliche Intensivkulturen
 Ochsen 189
 Offene Stellen 99
 Offene Stellen, gemeldete 100, 128
 Offenes Ackerland 176, 177, 184
 Öffentliche kantonale Arbeitslosen-Versicherungskasse 302
 Öffentlich-rechtliches Institut und Körperschaft 158
Öffentliche Finanzen 401, 403, 404
 Öffentliche Haushalte 401
 Öffentliche Schuld. *Siehe* Passiven
Öffentliche Verwaltung 401, 403, 404
 Öffentliche Wälder 194, 195
 Öffentlicher Sektor (Erwerbsleben) 121
 Ökologische Direktzahlungen 170
 Orientierungsschule. *Siehe* OS
 Ort des Zusammenflusses 70
 OS 326, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 348, 349
 OS, allgemeine Sekundarklassen 348
 OS, progymnasiale Klassen 348
 OS, Realklassen 348
 OS, Sprachklassen 348
 OS, Werkklassen 348
 Östliche Länge 65
 Ozon 94

P

Pädagogische Hochschule (PH) 358, 359, 360, 361
 Parahotellerie 249, 250
 Parteien 393, 394, 395, 396, 397
 Parteistärke 397
 Passagiere (Luftverkehr) 270
 Passiven (Kantonsfinanzen) 405
 Passivzinsen (Öffentliche Finanzen) 408



Naturalisation facilitée 59
 Naturalisation ordinaire 59
 Nature (Recettes, dépenses) 406, 407, 408
 Nature des marchandises (Commerce extérieur) 163
 Nature du comptoir bancaire 287
 Nature du délit (Loi sur les stupéfiants) 462
 Nature juridique de la transaction immobilière 207
 Navetteurs quotidiens. *Voir* Mouvement pendulaire quotidien
 Neige. *Plus précisément* Nombre de jours avec neige
 Niveaux géographiques 75, 76
 Nombre de communes 63, 72, 73, 74, 75
 Nombre de districts 63
 Nombre de jours avec brouillard 92
 Nombre de jours avec neige 92
 Nombre de jours avec précipitations 92
 Nombre de pièces du logement 205
 Nombre moyen de pièces par logement (Construction) 234
 Notaires 464
 Nouveaux contrats d'apprentissage 356, 357
 Nouveaux logements construits. *Voir* Production de logements
 Nouveaux mariés 56
 Nouvelle construction 222, 224, 232, 234, 243
 Nouvelles constructions autorisées 227
 Nouvelles constructions de passages inférieurs 149
 Nouvelles constructions de routes 149
 Nouvelles constructions d'immeubles administratifs 149
 Nouvelles constructions d'immeubles d'habitation 149
 Noyers 182
 Nuitées (Hôtels et établissements de cure) 247, 251, 252, 253
 Nuitées (Parahôtellerie) 250

O

Objet de construction 223, 225, 227, 234, 244
 Objet de la votation 398, 400
 Obligations de caisse 287
 Oies 186, 188
 Orientation techno-économique (Agriculture) 169
 Origine du bénéficiaire (Aide sociale) 304, 305
 Ouvertures de faillites 158
 Ozone 94

P

Pactes de réserve de propriété 159
 Paiements directs 170
 Paiements directs écologiques 170
 Paiements directs généraux 170
 Parahôtellerie 249, 250
 Parc de logements 217
 Parc de véhicules 259, 260
 Parcours Vita 377
 Paroisse catholique (Impôts ecclésiastiques) 451
 Paroisse protestante (Impôts ecclésiastiques) 451
 Partage et succession 207
 Participants (J+S) 378, 379
 Participants aux cours de branches sportives 373
 Participants aux cours de l'Université populaire 364
 Participation (Elections/Votations) 398, 400
 Participation de la Confédération (Routes) 282
 Partis 393, 394, 395, 396, 397
 Passagers (Trafic aérien) 270
 Passagers (Victimes de la circulation routière) 269
 Passif (Finances cantonales) 405
 Patentes délivrées. *Voir* Etablissements publics
 Patients domiciliés dans le canton 313, 314
 Patients domiciliés hors canton 313
 Pâturages (Surface agricole) 176, 184
 Pays 60, 162
 Pays de provenance des hôtes 253

Patente, erteilte. *Siehe* Gaststätten, öffentliche
 Patienten, wohnhaft ausserhalb des Kantons 313
 Patienten, wohnhaft im Kanton 313, 314
 Patienteneintritte 313
 Pendelbewegung, tägliche 272
 Pensionen 300, 301
 Pensionierte 300, 301
 Pensionshöhe, monatliche 301
 Pensionskasse des Staatspersonals 300, 301
 Pensionssumme, monatliche 300
 Personal. *Siehe* Beschäftigte
 Personal (Bibliotheken) 376
 Personal der öffentlichen Verwaltung 401
 Personalaufwand (Öffentliche Finanzen) 408
 Personen pro Familienhaushalt 46
 Personen pro Haushalt 5, 44, 46
 Personen pro Privathaushalt 46
 Personenwagen 257, 260, 266. *Siehe auch* Automobile
 Pfarrei, katholische (Kirchensteuern) 451
 Pfarrei, reformierte (Kirchensteuern) 451
 Pferde 186, 188, 189
 Pferdehalter 188
 Pfirsiche 182, 183
 Pflanzenbau-Tierhaltungsbetriebe 169
 Pflanzenbaubetriebe 169
 Pflanzenbauverbundbetriebe 169
 Pflaumen. *Siehe* Zwetschgen und Pflaumen
 Pflegeheime 315
 Pflegepersonal, diplomiert SRK 312
Politik 391
 Polysport 378
 Prämien, bezahlte (Gebäudeversicherung) 288
 Prävention (Gesundheit). *Siehe* Verwaltung und Prävention
Preise 137
 Preisindex des Gesamtangebotes 147
 Primäreingliederungsklassen 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 347, 348, 349
 Primäreinkommen der privaten Haushalte 133, 136
 Primärer Sektor 171
 Primärkleinklassen 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 347, 348, 349
 Primarschule 344, 346, 347, 348. *Siehe auch* Primarstufe
 Primarstufe 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 349, 350
 Private Wälder 195
 Privater Sektor (Erwerbsleben) 121
 Privathaushalte 5, 44, 45, 46
 Privatkliniken 312, 313, 314
 Privatspitäler 312, 313, 314
 Privatversicherungen 283
 Produktion 153
 Produktion der Landwirtschaft 165
 Produktion mit Wasserkraft 201
 Produktionserwartung (Wasserkraftwerke) 200
 Produzentenpreise 137
 Produzentenpreisindex 147
 Psychiatrisches Spital Marsens 312, 313, 314

Q

Quitten 182, 183

R

Raiffeisenbanken 285, 287
 Raps 184
Raum 61
 Raumgliederung 75, 76
 Raumnutzung 61
 Raumplanungsregion 75, 76

Pays d'origine 39, 42, 55. *Voir aussi* Nationalité
 Pays d'origine des élèves 334
 Paysage 61
 Pêche 192
 Pêche professionnelle 192
 Pêcheurs 182, 183
 Peines privatives de liberté (Condamnations) 465, 466
 Pension de retraite 300, 301
 Pension de veuf, veuve 300, 301
 Pension d'invalidité 300, 301
 Pension d'orphelin 300, 301
 Pension mensuelle moyenne 300
 Pensionnaires (Homes) 315
 Pensionnaires des homes médicalisés 315
 Pensionnaires des homes simples 315
 Pensionnés 300, 301
 Pensions 300, 301
 Permis de chasse délivrés 193
 Permis de pêche délivrés 192
 Personnel. *Voir* Emplois
 Personnel (Bibliothèques) 376
 Personnel de l'administration publique 401
 Personnel de l'Etat de Fribourg 457, 458
 Personnel infirmier diplômé CRS 312
 Personnes actives 100, 101, 103, 104, 105, 106, 107
 Personnes actives occupées 100, 101, 271, 272, 277. *Voir aussi* Emplois
 Personnes actives occupées à plein temps 101
 Personnes actives occupées à temps partiel 101
 Personnes âgées 315. *Voir aussi* Homes pour personnes âgées
 Personnes autorisées à chasser 193
 Personnes décédées. *Voir* Décès
 Personnes morales (Impôts) 438, 440, 441, 445, 446, 451
 Personnes occupées (Etat de Fribourg) 457, 458
 Personnes par ménage 44, 46
 Personnes par ménage familial 46
 Personnes par ménage privé 46
 Personnes physiques (Impôts) 438, 439, 441, 442, 443, 444, 446, 451
 Personnes sans emploi 100, 101, 103, 107. *Voir aussi* Chômeurs; Demandeurs d'emploi
 Personnes transportées (Télesièges, téléphériques et funiculaire) 271
 Petite batellerie 265
 Pharmaciens 316, 318
 Pièces (Construction) 224, 227, 230, 232, 234
 Piétons (Victimes de la circulation routière) 269
 Piscines ouvertes au public 377
 Placements auprès des banques 287
 Placements hypothécaires 285, 286, 287
 Places de cinéma 377
 Places protégées (Abris de protection civile) 215
 Places vacantes 99
 Places vacantes annoncées 100, 128
 Planeurs 270
 Plaques professionnelles autos 259
 Plaques professionnelles motos 259
 Pluie. *Plus précisément* Nombre de jours avec précipitations
 Point culminant 66
 Point le plus bas 66
 Points frontières extrêmes 65
 Poiriers 182, 183
 Poisson. *Voir* Pêche professionnelle
Politique 391
 Pollution atmosphérique 94, 95, 96, 97
 Polysport 378
 Pommes de terre 184
 Pommiers 182, 183

Rebland (Landwirtschaftliche Fläche) 176, 184
 Rebland (Weinbaufläche) 191
 Rechnungen der Kantone 403
 Rechtsform der Unternehmung 158
Rechtspflege 459, 461, 462, 463
 Referendum. *Siehe* Abstimmungen
 Regen. *Genauer* Anzahl Tage mit Niederschlag
 Regierung. *Siehe* Politik
 Regionalbanken 285, 287
 Regionale Sozialdienste 305
 Rehe (Jagd) 193, 194
 Reinertrag (Direkte Bundessteuer) 440
 Rekruten, dem Kanton zugeteilt 456
Religion 335, 371. *Siehe auch* Konfession
 Reparaturen 187
 Renovation von Mehrfamilienhäusern 149
 Renovationsperiode der Wohnung 214
 Renten, ausserordentliche (AHV) 292
 Renten, ausserordentliche (IV) 292, 296, 297
 Renten, ordentliche (IV) 296, 297
 Rentner (IV) 298. *Siehe auch* Bezüger (IV)
 Reserven der KGV 288
 Restaurants. *Siehe* Gaststätten, öffentliche
 Restaurants eines Lebensmittelgeschäfts 254
 Resultat der sanitärischen Untersuchung (Armee) 456
 Richterliche Behörde 457
 Rinder 177, 186, 187, 189
 Rinder, versicherte 289
 Rinderhalter 187
 Rindvieh. *Siehe* Rinder
 Rindviehversicherung 289, 290
 Roller (Immatrikulierte Fahrzeuge) 259
 Rotes Gewächs 191
 Rotfleckvieh (Rinder) 189
 Rundflüge 270

S
 Sachgruppe (Einnahmen, Ausgaben) 406
 Sachgruppe (Einnahmen, Ausgaben) 407, 408
 Sachschaden (Verkehrsunfälle) 269
 Saldo der natürlichen Bewegung. *Siehe* Geburtenüberschuss
 Sammelindex des Geschäftsgangs 160
 Sanitäre Untersuchung. *Siehe* Militärische Aushebung
 Sanktionsart 465, 466
 SBB 257, 265
 Schadenhöhe (Gebäudeversicherung) 288
 Schadenursache (Viehversicherung) 290
 Schafe 186, 188, 189
 Schafhalter 188
 Scheidungen 57
 Schenkungssteuer 446
 Schlachtungen 189, 190
 Schmuggel (Betäubungsmittelgesetz) 462
 Schnee. *Genauer* Anzahl Tage mit Schnee
 Schulart 329
 Schulbesuch 344, 346, 347
 Schulbezirk 327, 328
 Schulbetreuung. *Siehe* Betreuungshandlungen
 Schule für Pflegeberufe 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355
 Schulen 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355
 Schulen mit besonderem Lehrplan 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 349
 Schüler 325, 326, 327, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 347, 348, 349, 350, 355, 356. *Siehe auch* Studenten oder Klassen
 Schüler und Studenten (Verkehrsmittel) 271, 272



Population 1, 2, 4, 6, 7, 28, 374, 375, 380, 381, 382, 383, 388, 389, 390
 Population active. *Voir* Personnes actives
 Population de fait 2, 7
 Population dite «légale» 2, 7, 8
 Population étrangère 39, 41, 42, 43
 Population étrangère selon le groupe d'étrangers 43
 Population présente. *Voir* Population de fait
 Population résidente 2, 4, 7, 8, 18, 19, 24, 25, 26, 28, 33, 34, 39, 40, 45, 73, 374, 375, 380, 381, 382, 383, 388, 389, 390
 Population résidente moyenne 2, 7, 8
 Population résidente permanente 2, 6, 7, 8, 13, 47, 51, 52, 58, 63, 74
 Porcelets 187
 Porcs 167, 177, 186, 187, 189
 Porcs à l'engrais 187
 Porcs de renouvellement 187
 Poste de comptage (Trafic routier) 266
 Postes de travail. *Voir* Emplois
 Poules 186, 188
 Poursuites. *Voir* Actes de poursuites
 Pouvoir exécutif 457
 Pouvoir judiciaire 457
 Prairies artificielles 176, 184
 Prairies naturelles 184
 Pré-apprentissage 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355, 356
 Précipitations. *Plus précisément* Nombre de jours avec précipitations
 Préparation aux brevets fédéraux 355, 356
 Préparation aux diplômes fédéraux 355, 356
 Préparation aux maîtrises fédérales 355, 356
 Prés naturels (Surface agricole) 176
 Préscolarité 325. *Voir aussi* Degré préscolaire
 Prestations complémentaires à l'AI 299
 Prestations complémentaires à l'AVS 295
 Prestations complémentaires AVS et AI 293
 Prestations de service de l'administration publique 401
 Prestations sociales sous condition de ressources 291
 Prêts (Bibliothèque cantonale et universitaire) 376
 Prévention (Santé). *Voir* Administration et prévention
 Prévoyance vieillesse privée 291
 Primes payées (Assurance immobilière) 288
 Prisons. *Voir* Journées de détention dans les prisons
Prix 137
 Prix à la consommation 137
 Prix à la production 137
 Prix de l'immobilier 137
 Prix du commerce extérieur 137
 Producteurs de lait 190
 Production 153
 Production animale 186
 Production de céréales 185. *Voir aussi* Céréales
 Production de l'agriculture 165
 Production de lait 190
 Production de l'économie nationale 131
 Production de logements 205, 234
 Production d'énergie électrique 201
 Production des déchets 93
 Production escomptée (Usines hydrauliques) 200
 Production hydraulique 201
 Production indigène de céréales 185
 Production nette de logements 230, 232, 238
 Production thermique 201
 Produit intérieur brut (PIB) 134, 136
 Produit intérieur brut par habitant 134
 Produit national 136
 Produit national brut (PNB) 136
 Produits (Finances communales) 413, 428

Schüler, versicherte (Unfallversicherung) 303
 Schulerhebung 326, 327, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 347, 348, 349, 350, 355, 356
 Schülerunfallversicherung 303
 Schülerzahl pro Klasse, durchschnittliche 330
 Schuljahr, besuchtes 338, 340, 342
 Schulstufe 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 349, 350, 355, 356
 Schulstufe, besuchte 325
 Schutzplätze (Zivilschutzräume) 215
 Schwarzfleckvieh (Rinder) 189
 Schwefeldioxid 94, 95
 Schweine 177, 186, 187, 189
 Schweinehalter 187
 Schweizerische Bundesbahnen. *Siehe* SBB
 Schweizerische Unfallversicherungsanstalt (SUVA) 311
 Schwere Lastfahrzeuge (Strassenverkehr) 266
 Schwimmbäder, öffentliche 377
 Schwimmen 373, 378, 379
 See (Fischerei). *Siehe* Fischereipatente, erteilte
 Seen 69, 70, 80, 82, 192, 265
 Segelflüge 270
 Seitenwagen (Immatrikulierte Fahrzeuge) 259
 Sektor (Bauwesen) 222, 243
 Sekundarstufe I 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 349, 350
 Sekundarstufe II 325
 Sekundarstufe II, allgemeine Ausbildung 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 349, 350
 Sekundarstufe II, Berufsausbildung 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 349, 350
 Selbstbeschädigung (Todesursachen) 310, 319, 320, 321
 Selbstmord (Todesursachen). *Siehe* Selbsttötung
 Selbsttötung (Todesursachen) 310, 319, 320, 321
 Sesselbahnen 271
 SIA-Kosten 150, 222, 223, 224, 225, 227, 230, 232, 234. *Siehe auch* Wohnbaukostenindex
 SIA-Volumen 224, 227, 230, 232, 234
 Siedlungsabfälle 93
 Siedlungsfläche 64, 80, 81, 82
 Skifahren 373, 378
 Snowboard 373, 378
 Sonderklassen 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 347, 348, 349
Soziale Sicherheit 291, 293
 Sozialhilfe 303, 304, 305
 Sozialhilfegrund 304
 Sozialleistungen, bedarfsabhängige 291
 Sozialprodukt 136
 Sozialversicherungen 291, 293
 Sozialwohnbauförderung 206
 Sozioprofessionelle Kategorie 46
 Sparform 287
 Sparkassen 285, 287
 Spartätigkeit bei Banken 287
 Spezialität FMH 317
 Spital des Freiburger Südens 312, 313, 314
 Spitäler. *Siehe* Krankenhäuser
 Spitäler für allgemeine Krankenpflege 312
 Spitäler für psychiatrische Krankenpflege 312
 Sport 371, 373, 378, 379
 Sport- und Gesellschaftstiere 380
 Sportanlagen 377
 Sportverband 379
Sprache 371. *Siehe auch* Haupt-, Mutter- oder Unterrichtssprache
 Sprachgebiet 75, 76
 Sprachkurs 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349

Profession 126. *Voir aussi* Groupe de professions
 Profession (Enseignement professionnel) 357
 Profondeur maximale des lacs artificiels 70
 Profondeur maximale des lacs naturels 69
 Programmes étrangers 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335,
 336, 338, 340, 342, 344, 349
 Protection civile 215
Protection sociale 291, 293
 Provenance des élèves 344, 346, 347, 348
 Provenance des patients (Santé) 313, 314
 Pruniers de tout genre 182, 183
 Puissance maximum utilisable (Usines hydrauliques) 200

R

Race brune (Bovins) 189
 Race tachetée noire (Bovins) 189
 Race tachetée rouge (Bovins) 189
 Raison individuelle 158
 Raisons sociales inscrites au registre du commerce 158
 Rang de naissance 53
 Réalisations forcées d'immeubles 158
 Recensement scolaire 326, 327, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335,
 336, 338, 340, 342, 344, 346, 347, 348, 349, 350, 355, 356
 Recettes (Finances communales) 413
 Recettes courantes (Finances cantonales) 406, 407
 Recettes des collectivités publiques 401
 Recettes des exploitations forestières publiques 194
 Recettes d'investissement (Finances cantonales) 406, 407
 Recettes du canton pour les routes 282
 Recettes du compte financier (Finances cantonales) 406, 407,
 409, 410
 Recettes fiscales 401
 Réclusion (Condamnations) 465, 466
 Reconnaissance de la citoyenneté suisse 59
 Recrues attribuées au canton 456
 Recrutement (Armée) 456
 Recrutement militaire 456
 Réduction de l'horaire de travail 302
 Référendum. *Voir* Votations
 Réfugiés. *Voir* Apatrides, Demandes d'asile
 Région d'aménagement du territoire 75, 76
 Région LIM 75, 76
 Région linguistique 75, 76
 Région MS 75, 76
 Registre central des étrangers 41, 59
 Registre du commerce 158
 Réintégration (Naturalisation par réintégration) 59
Religion 335, 371, 374, 375, 383, 388, 389, 390
Rémunération du travail 99. *Voir aussi* Salaires
 Renchérissement. *Voir* Indice suisse des prix à la consommation
 Rendement annuel de l'impôt 438, 439, 440, 442, 443, 444, 445
 Rendement de l'impôt cantonal 440, 441, 442, 443, 444, 445
 Rendement de l'impôt fédéral direct 438, 439, 440
 Rendement de moult 191
 Rendement net (Impôt fédéral direct) 440
 Rénovations d'immeubles d'habitation 149
 Rente mensuelle moyenne (AI) 296, 297
 Rente mensuelle moyenne (AVS) 294
 Rentes complémentaires (AI) 293, 296, 297
 Rentes complémentaires (AVS) 293, 294
 Rentes de l'AI 293, 296, 297
 Rentes de l'AVS 293, 294
 Rentes de survivants (AVS) 293, 294
 Rentes de vieillesse (AVS) 293, 294
 Rentes d'invalidité (AI) 293, 296, 297, 298
 Rentes extraordinaires (AI) 292, 296, 297
 Rentes extraordinaires (AVS) 292
 Rentes ordinaires (AI) 296, 297

Staatenlose 39, 42
 Staatspersonal des Kantons Freiburg 457, 458
 Staatsrat 396
 Staatsvermögen, allgemeines 405
 Stammholz (Holzabgabe) 195
 Stand der Betriebe der Landwirtschaft 165
 Stand der Bevölkerung 1
 Stand der Gebäude 203
 Stand der Unternehmen 153
 Stand der Wohnungen 203
 Ständerat 394
 Ständeräte, freiburgische 394
 Standseilbahn 271
 Stationäre Versorgung (Gesundheit) 309
 Staumauern 199
 Stauseen 70
 Stellensuchende 100, 124
 Stellung im Beruf 103
 Steuer auf dem Einkommen 440, 442, 443, 446, 451
 Steuer auf dem Gewinn 445, 446, 451
 Steuer auf dem Kapital 440, 445, 446, 451
 Steuer auf dem Reingewinn 440
 Steuer auf dem Vermögen 440, 444, 446, 451
 Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften 446
 Steuer, in % der einfachen Kantonssteuer 451
 Steuerbarer Betrag (Kantonssteuer) 445
 Steuerertrag, jährlicher 438, 439, 440, 442, 443, 444, 445
 Steuerfaktoren (Direkte Bundessteuer) 440
 Steuerjahr 438, 439, 440
 Steuern 401
 Steuerpflichtige 404, 439, 440, 442, 443, 444, 445
 Stickstoffdioxid 94, 95, 96, 97
 Stiere 187, 189
 Stiftung 158
 Stiftungen (Steuern) 445
 Stimmberechtigte 398, 400
 Stimmbeteiligung (Wahlen/Abstimmungen) 398, 400
 Stimmen, erhaltene 397
 Stimmende 398, 400
 Stipendiaten 369
 Stipendien 369
 Strafanstalten von Bellechasse 466
 Strafgesetzbuch 461, 464
 Straftaten 462, 463
 Strafvollzug 459, 466
 Strassen (Bauwesen) 223, 225, 227, 244, 282
 Strassen (Strassenverkehr) 266
 Strassennetz 258
 Strassennetz der öffentlichen Verkehrsmittel 265
 Strassenverkehr 266, 268
 Strassenverkehrsgesetz 461, 465
 Strassenverkehrsunfälle 257, 269
 Strassenverkehrsunfälle (Todesursachen) 310
 Streckenbezeichnung (Strassenverkehr) 266
 Streue- und Torfland 176, 184
 Stromverbrauch 202
 Struktur der Betriebe der Landwirtschaft 165
 Struktur der Gebäude 203
 Struktur der Unternehmen 153
 Struktur der Wohnungen 203
 Studenten 325, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364. *Siehe auch*
 Schüler
 Studenten an den schweizerischen Hochschulen 364
 Studenten der Fachhochschulen Freiburg 358, 359, 360, 361
 Studenten der Universität Freiburg 362, 363
 Suizid (Todesursachen). *Siehe* Selbsttötung
 Summe der Niederschläge 92
 SUVA. *Siehe* Schweizerische Unfallversicherungsanstalt



Rentiers (AI) 298. *Voir aussi* Bénéficiaires (AI)
 Réquisitions de continuer la poursuite 158
 Réquisitions de poursuites 158
 Réquisitions de vente 158
 Réseau de chemins de fer. *Voir* Réseau ferroviaire
 Réseau de distribution de gaz naturel 199
 Réseau de transport public routier 265
 Réseau d'infrastructure pour l'énergie 199
 Réseau d'infrastructure pour les transports 258
 Réseau ferroviaire 257, 265
 Réseau routier 258
 Réserves de l'ECAB 288
 Résidences secondaires (Parahôtellerie) 249, 250
 Résineux 195
 Restaurants. *Voir* Etablissements publics
 Restaurants de nuit 254
 Restaurants d'un commerce d'alimentation 254
 Résultat de la visite sanitaire (Armée) 456
 Résultat du contrôle des viandes 190
 Résultats des élections au Conseil national 397
 Retraits de permis de conduire 465
 Revenu (Impôt fédéral direct) 440
 Revenu cantonal 133
 Revenu cantonal par habitant 133
 Revenu national 133, 136
 Revenu national par habitant 133, 136
 Revenu primaire échéant aux ménages 133, 136
 Revenus des cantons 131
 Revenus des communes. *Voir* Produits (Finances communales)
 Revenus du travail 99
 Ristournes aux caisses locales (Ass. du bétail) 290
 Rivières 70, 71, 192. *Voir aussi* Permis de pêche délivrés
 Route (Trafic routier) 266
 Routes (Construction) 223, 225, 227, 244, 282
 Routes cantonales (Dépenses du canton) 282
 Routes cantonales (Réseau routier) 258
 Routes communales (Dépenses du canton) 282
 Routes communales (Réseau routier) 258
 Routes nationales (Dépenses du canton) 282
 Routes nationales (Réseau routier) 258
 Routes nationales (Trafic routier) 266, 268
 Ruches d'abeilles 186, 188

S

SA (Société anonyme) 158
 Salaires 99, 129. *Voir aussi* Rémunération du travail
 Salles de cinéma. *Voir* Cinémas
Santé 307
 S.à.r.l. (Impôts) 440
 S.à.r.l. (Société à responsabilité limitée) 158
 SAU. *Voir* Surface agricole utile
Science 323, 325
 Scooters (Véhicules immatriculés) 259
 Secteur (Construction) 222, 243
 Secteur d'activité (Etat de Fribourg) 458
 Secteur économique 102, 105, 106, 107, 112, 113, 114, 115, 116, 123
 Secteur primaire 171
 Secteur privé (Vie active) 121
 Secteur public (Vie active) 121
 Séjours (Etablissements hospitaliers) 312, 313, 314
 Séparations 57
 Service social régional 305
Services 153
 Sexe 4, 13, 26, 28, 33, 34, 40, 41, 52, 54, 56, 103, 104, 106, 112, 114, 124, 125, 127, 129, 171, 176, 295, 298, 299, 300, 301, 316, 335, 346, 355, 356, 357, 358, 362, 367, 378, 388, 390, 458

T

Tabak 184
 Tagespendler. *Siehe* Pendelbewegung, tägliche
 Tätigkeitsbereich (Kanton Freiburg) 458
 Taxis (Immatriculierte Fahrzeuge) 259
 Tea-Rooms. *Siehe* Gaststätten, öffentliche
 Technikerschule Lebensmittel 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355
 Teilnehmer (J+S) 378, 379
 Teilnehmer an den Kursen der Volkshochschule 364
 Teilnehmer an Sportfachkursen 373
 Teilung und Erbschaft 207
 Teilzeitbeschäftigte 102, 113, 114, 116, 123, 171
 Teilzeiterwerbstätige 101
 Tennis 373, 378, 379
 Tertiärstufe 325
 Tertiärstufe, ausseruniversitäre 350
 Teuerung. *Siehe* Landesindex der Konsumentenpreise
 Thermische Produktion 201
 Thermische Werke 200, 201
 Tiefbau 149, 222, 243
 Tiefe der Naturseen, grösste 69
 Tiefe der Stauseen, grösste 70
 Tiefster Punkt 66
 Tierärzte 316, 318
 Tierbestand 177, 186, 187, 188
 Tiere, geschlachtete 189, 190
 Tierhaltung 186
 Tierhaltungsbetriebe 169
 Tierhaltungsverbundbetriebe 169
 Tierpraxen. *Siehe* Tierärzte
 Todesfälle 6, 47, 51, 43, 54, 319, 320, 321
 Todesfälle pro 1000 Einwohner 51
 Todesursachen 310, 319, 320, 321
 Tödliche Unfälle (Verkehr) 257, 269
 Torfland. *Siehe* Streue- und Torfland
 Totgeborene 53
Tourismus 245, 247
 Tourismusinfrastruktur 245
 TPF. *Siehe* Freiburger Verkehrsbetriebe (TPF)
 Traktoren (Immatriculierte Fahrzeuge) 259
 Trekking 373, 378
 Trennungen 57
 Truten 186, 188
 Trutenhalter 188
 Tumore (Todesursachen) 310, 319, 320, 321
 Turnen 378
 Typus (Maturazeugnisse) 367

U

Überschuss der Finanzrechnung 406, 409, 410
 Umbau, Anbau (Bauwesen) 222, 224, 232, 243
 Umsätze 153
Umwelt 61
 Umweltentwicklung 61
 Umweltzustand 61
 Unfälle mit blossem Sachschaden (Verkehr) 269
 Unfälle mit Verletzten (Verkehr) 257, 269
 Unfälle, von der SUVA übernommen 311
 Unfälle von Stellensuchenden, akzeptierte 311
 Unfallopfer des Strassenverkehrs 269
 Unfallversicherung 303
 Unigaz 199
 Universitäre Hochschulen 325
 Universität 364
 Universität Freiburg 362, 363, 364, 368, 369, 370
 Unproduktive Fläche 64, 80, 81, 82
 Unterbringungstage von Heimbewohnern 315

SIDA (Causes de décès) 310, 319, 320, 321
 Sidecars (Véhicules immatriculés) 259
 Sièges principaux (Banques) 287
 Situation dans la profession 103
 Ski alpin 373, 378
 Snowboard 373, 378
 Société à responsabilité limitée. *Voir* Sàrl
 Société coopérative 158
 Société en commandite 158
 Société en nom collectif 158
 Sociétés anonymes (Impôts) 438, 440, 445
 Sociétés coopératives (Impôts) 438, 440, 445
 Sociétés de capitaux (Revenu cantonal) 133
 Sociétés de capitaux (Revenu national) 133, 136
 Sociétés domiciliées (Impôts) 445
 Sociétés immobilières (Impôts) 445
 Soins à domicile 309
 Soins intramuros (Santé) 309
 Sol. *Voir* Utilisation du sol
 Solde du mouvement naturel. *Voir* Excédent des naissances
 Solde migratoire 6, 47, 51, 58
 Solde migratoire pour 1000 habitants 51
 Somme des précipitations 92
 Somme mensuelle des pensions 300
 Sommets 66
 Source de financement (Université de Fribourg) 370
 Sources hydrauliques utilisées 200
 Spécialisation FMH 317
 Sport 371, 373, 378, 379
 Sport de camps 373, 378
 Statut d'occupation du logement 214
 Structure de la population 1, 4
 Structure des bâtiments 203
 Structure des entreprises 153
 Structure des exploitations agricoles 165
 Structure des logements 203
 Stupéfiants 462, 463, 466
 Subventions (Finances publiques) 407, 408
 Subventions fédérales (Routes) 282
 Subventions promises (Aide au logement) 206
 Succession. *Voir* Partage et succession
 Succursale (Registre du commerce) 158
 Succursales et filiales (Banques) 287
 Suffrages obtenus 397
 Suicide (Causes de décès) 310, 319, 320, 321
 Superficie 63, 67. *Voir aussi* Surface
 Superficie de la commune la plus étendue 64
 Superficie des lacs artificiels 70
 Superficie des lacs naturels 69
 Superficie moyenne des communes 63
 Superficie totale 64
 Surface 80, 81, 82, 191. *Voir aussi* Superficie
 Surface agricole utile 64, 80, 81, 82, 167, 168, 176, 177, 184
 Surface boisée 64, 80, 81, 82
 Surface d'habitat et d'infrastructure 64, 80, 81, 82
 Surface du logement 214
 Surface improductive 64, 80, 81, 82
 Surface totale 80, 81, 82
 SUVA. *Voir* Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents
Sylviculture 165
 Système de santé 307
 Système d'enseignement 323

T

Tabac 184
 Taille des classes publiques 330
 Taille des communes 73, 74
 Taille des établissements 122, 157

Unterhaltsarbeiten, öffentliche 243
 Unterrichtssprache 331, 332, 347, 348, 355

V

Verbrauch von Energie 197
 Veredelungsbetriebe 169
 Verein 158
 Vergütungen an die lokalen Viehversicherungskassen 290
Verkehr 255
 Verkehr (Verkehrswesen) 257, 258, 265
 Verkehr auf Strassen. *Siehe* Strassenverkehr
 Verkehrsabgaben 282
 Verkehrsinfrastruktur 255
 Verkehrsmittel, üblicherweise benutztes 271
 Verkehrsunfälle (Todesursachen) 319, 320, 321
 Verkehrszählung, automatische 268
 Verletzte (Unfallopfer des Strassenverkehrs) 269
 Verlustscheine 158
 Vermögen (Direkte Bundessteuer) 440
 Vermögen (Gemeindefinanzen). *Siehe* Gemeindefinanzen
 Vermögen des Staates Freiburg 405
 Verschuldung (Gemeindefinanzen). *Siehe* Nettoschuld
 Verschuldung (Kantonsfinanzen). *Siehe* Passiven
 Versicherte Gebäude 288
 Versichertes Kapital (Gebäudeversicherung) 288
Versicherungen 283
 Verurteilungen 461, 464, 465, 466
 Verwaltung und Prävention (Gesundheit) 309
 Verwarnungen (Strassenverkehr) 465
 Verwendungskategorie (Elektrizität) 202
 Verwendungskategorie (Erdgas) 202
 Verwendungszweck (Aussenhandel) 163
 Verwertungen von beweglichen Sachen und Liegenschaften 158
 Verwertungsbegehren 158
 Verzeigungen (Betäubungsmittelgesetz) 462, 463
 Verzeigungshäufigkeit 462
 Verzinsung der Hypothekaranlagen, durchschnittliche 286
 Vieh. *Siehe* Tierbestand
 Viehhalter 186
 Viehversicherung 290
 Vita-Parcours 377
 Volksabstimmungen 398, 400
 Volkseinkommen, kantonales 133
 Volkseinkommen pro Einwohner, kantonales 133
 Volkshochschule 364
Volkswirtschaft 131
 Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen 136
 Volkswirtschaftliche Produktion 131
 Volleyball 378, 379
 Vollzeitäquivalente 112, 122, 123, 457
 Vollzeitbeschäftigte 102, 113, 114, 116, 123, 171
 Vollzeitwerbstätige 101
 Vollziehende Behörde 457
 Vorbereitung auf eidgenössische Diplome 355, 356
 Vorbereitung auf eidgenössische Fachausweise 355, 356
 Vorbereitung auf eidgenössische Meisterprüfungen 355, 356
 Vorbereitungskurs auf das Hochschulstudium 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349
 Vorbereitungskurs für die Berufsausbildung 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 349
 Vorbereitungskurs für die Pädagogische Hochschule (PH) 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349
 Vorlehre 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 344, 349, 355, 356
 Vorschule 325
 Vorschule (Schulstufe) 326, 328, 329, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 340, 342, 349, 350



Taureaux 187, 189
 Taux de chômage 100, 127, 128
 Taux de dénonciation 462
 Taux de dépendance (Population) 28
 Taux de logements vacants 216, 217
 Taux des impôts communaux. *Voir* Coefficients des impôts communaux
 Taux des impôts paroissiaux. *Voir* Coefficients des impôts ecclésiastiques
 Taux d'intérêt 286
 Taux d'intérêt hypothécaire 286
 Taux d'occupation des chambres disponibles (Tourisme) 247, 250
 Taux d'occupation des lits disponibles (Tourisme) 247, 250
 Taux moyen d'occupation des lits (Santé) 312
 Taxes de circulation 282
 Taxis (Véhicules immatriculés) 259
 Tea-rooms. *Voir* Etablissements publics
 Téléphériques 271
 Télésièges 271
 Température de l'air 92
 Température mensuelle moyenne de l'air 92
Temps de travail 99
 Tennis 373, 378, 379
 Terrains de culture 176, 184
 Terres ouvertes 167, 176, 177, 184
 Test conjoncturel dans l'industrie 160
 Tourbières. *Voir* Marais à litière et tourbières
Tourisme 245, 247
 TPF. *Voir* Transports publics fribourgeois (TPF)
 Tracteurs agricoles (Véhicules immatriculés) 259
 Trafic (Loi sur les stupéfiants) 462
 Trafic aérien 270
 Trafic aérien commercial 270
 Trafic aérien non commercial 270
 Trafic routier 266, 268
 Transactions immobilières 207, 208
Transports 255, 257, 258, 265
 Transports publics fribourgeois (TPF) 265
 Travaux d'entretien publics 243
 Trekking 378
 Tronçon de route (Trafic routier) 266
 Truies d'élevages 187
 Tués (Victimes de la circulation routière) 269
 Tumeurs (Causes de décès) 310, 319, 320, 321
 Type (Certificats de maturité) 367
 Type de commune 76
 Type de construction 243
 Type de ménage 45
 Type de propriétaire du bâtiment 210
 Type de travaux (Construction) 222, 224, 232

U

Unigaz 199
 Unités de gros bétail (UGB) 167
 Université 364
 Université de Fribourg 362, 363, 364, 368, 369, 370
 Université populaire 364
 Usines électriques 200, 201
 Usines hydrauliques 200, 201
 Usines thermiques 200, 201
 Utilisation de la capacité technique de production 160
 Utilisation de l'infrastructure touristique 245
 Utilisation des transports 255
 Utilisation du sol, superficie 80, 81, 82
 Utilisation du territoire 61

V

Vaches 187, 189
 Valeur ajoutée 131, 153

W

Wahlen 391
 Waisenpension 300, 301
 Wanderungsbewegung 6, 47, 58
 Wanderungssaldo 6, 47, 51, 58
 Wanderungssaldo pro 1000 Einwohner 51
 Warenart (Aussenhandel) 163
 Wasserkräfte, genutzte 200
 Wasserkraftwerke 200, 201
 Wegpendler, tägliche 272, 277
 Wegzuger 6, 47, 58
 Weiden 176, 184
 Weideviehbetriebe 169
 Wein. *Genauer* Weinmostertrag
 Weinbau 191. *Siehe auch* Rebland
 Weinmostertrag 191
 Weisses Gewächs 191
 Wert der Immobilientransaktionen 207
 Wertschöpfung 131, 153
 Wertschöpfung der Landwirtschaft 165
 Wiedereinbürgerung 59
 Wild, erlegtes 193, 194
 Wirtschaftliche Erneuerungsgebiete 75, 76
 Wirtschaftsklasse 105, 106
 Wirtschaftssektor 102, 105, 106, 107, 112, 113, 114, 115, 116, 123
 Wirtschaftszweig 112, 113, 114, 115, 116, 121, 122, 156, 157
Wissenschaft 323, 325
 Witwer- und Witwenpension 300, 301
 Wohnbaukostenindex 150
 Wohnbevölkerung 2, 3, 7, 8, 18, 19, 24, 25, 26, 28, 33, 34, 39, 40, 45, 73, 374, 375, 380, 381, 382, 383, 388, 389, 390
 Wohnbevölkerung, mittlere 2, 7, 8
 Wohnbevölkerung, ständige 2, 6, 7, 8, 13, 47, 51, 43, 58, 63, 74
 Wohnbezirk 458
 Wohngemeinde 107
 Wohnort der Schüler 349, 350
 Wohnort der Studenten vor Studienbeginn 361, 363, 364, 369
 Wohnsitz der Kursteilnehmer des Konservatoriums 366
 Wohnsitz des Steuerpflichtigen 443, 444
 Wohnsitz, wirtschaftlicher 2
 Wohnsitz, zivilrechtlicher 2
 Wohnungen (Bauwesen) 205, 224, 227, 230, 232, 234, 238
 Wohnungen (Immobilienpark) 214
 Wohnungen in Gebäuden mit Warmwasserversorgung 214
 Wohnungen in Gebäuden ohne Warmwasserversorgung 214
 Wohnungen, leerstehende 216, 217
 Wohnungen, subventionierte 206
 Wohnungsbau. *Siehe* Wohnungsproduktion
 Wohnungsbestand 217
 Wohnungsmerkmale 214
 Wohnungsproduktion 205, 234
Wohnungswesen 139, 203, 205

Z

Zahl der Zimmer der Wohnung 139, 205
 Zählstelle (Strassenverkehr) 266
 Zahnärzte 316, 318
Zeitverwendung 371
 Zentrales Ausländerregister 41, 59
 Ziegen 186, 188, 189
 Ziegenhalter 188
 Zimmer (Bauwesen) 224, 227, 230, 232, 234
 Zinssätze 286
 Zivilschutz 215
 Zivilschutzräume 215
 Zivilstand 40, 56
 Zivilstand der Eheschliessenden 56
 Zivilstand der Mutter bei der Geburt 53

Valeur ajoutée de l'agriculture 165
Valeur des transactions immobilières 207
Valorisation des déchets 93
Veaux 187, 189
Véhicules 259
Véhicules à moteur (Trafic routier) 266, 268
Véhicules immatriculés 259
Ventes immobilières 207, 208
Ventes mobilières et immobilières 158
Verrats d'élevage 187
Versements mensuels (AI) 296, 297
Versements mensuels (AVS) 294
Vétérinaires (Cabinets). *Voir* Médecins-vétérinaires
Victimes de la circulation routière 269
Vie active 99. *Voir aussi* Emploi
Vignes (Surface agricole) 176, 184
Vignes (Surface viticole) 191
Vin. *Plus précisément* Rendement de moût
Visite sanitaire. *Voir* Recrutement militaire
Viticulture 191. *Voir aussi* Vignes
Voitures automobiles (Trafic routier) 266
Voitures de livraison (Trafic routier) 266
Voitures de tourisme 257, 260, 266. *Voir aussi* Autos
Volley-ball 378, 379
Vols (Trafic aérien). *Voir* Mouvements
Vols à moteur 270
Vols de plaisance 270
Volume SIA 224, 227, 230, 232, 234
Votants 398, 400
Votations 391, 398, 400
Votations cantonales 400
Votations fédérales 398
Votations populaires 398, 400

Z

Zone économique en redéploiement 75, 76

Zuchteber 187
Zuchthaus (Verurteilungen) 465, 466
Zuchtsauen 187
Zuckerrüben 184
Zunahme, jährliche (Preise) 144
Zupendler, tägliche 272, 277
Zusatzrenten (AHV) 293, 294
Zusatzrenten (IV) 293, 296, 297
Zuteilung der Kinder (Scheidungen) 57
Zuwachs an Dokumenten (Bibliotheken) 376
Zuzüger 6, 47, 58
Zwangsverwertungen von Liegenschaften 158
Zweiganstalten und Filialen (Banken) 287
Zweitwohnungen (Parahotellerie) 249, 250
Zwetschgen und Pflaumen 182, 183



